القرآن الكريم

Islam al-Haq

সত্য ইসলাম

বাংলা অনুবাদ



সূচপিত্র

আল-ফাতহিা 1
আল-বাকারা 2
আলী ইমরান 40
আন-নসিা 62
আল-মায়দিাহ 85
আল-আনআম 102
আল-আরাফ 122
আল-আনফাল 148
আত-তাওবাহ 158
জোনাহ 175
হুড 188
জোসেফ 203
আর-রাদ 216
ইব্রাহমি 222
আল-হজির 229
আন-নাহল 236
আল-ইসরা 250
আল-কাহফ 262
মরয়িম 274
তা-হা 283
আল-আম্বয়িা 295
আল-হজ 305
আল-মুমনিুন 314
আন-নূর 324
আল-ফুরকান 333
আশ-শুআরা 341
আন-নামল 356
আল-কাসাস 366
আল-আনকাবুত 377
আর-রুম 385
লুকমান 392
আস-সাজদাহ 396
আল-আহজ আব 399
সাবা 408
ফাতরি 415
ইয়া-সনি 421
আস-সাফফাত 428

দুঃখজনক 439
আয-জুমার 446
গাফরি 455
ফুসলিটে 465
ছাই শূরা 471
আয-যুখরুফ 477
আদ-দুখান 485
আল-জাথিয়াহ 489
আল-আহকাফ 493
মোহাম্মদ 498
আল-ফাতহ 503
আল-হুজুরাত 508
কাফ 511
আধ-ধরিয়াত 515
আত-তুর 520
আন-নাজম 524
আল কামার 529
উপকারী 533
আল-ওয়াকিয়াহ 538
আল-হাদদি 544
আল-মুজাদলিাহ 548
আল-হাশর 552
আল-মুমতাহানাহ 556
আস-সাফ 559
আল- জুমুআহ 561
আল-মুনাফকিুন 563
আত-তাগাবুন 565
আত-তালাক 567
আত-তাহরীম 570
আল-মুলক 572
আল-কালাম 575
আল-হক্কাহ 579
আল-মাআরজি 583
নূহ 586
আল-জনি 589
আল-মুজ্জাম্মলি 592
আল-মুদ্দাত্থরি 594
আল-কিয়ামাহ 598
আল-ইনসান 601
আল-মুরসালাত 604

আন-নাবা 607
আন-নাজআিত 610
আবাসা 613
আত-তাকবীর 616
আল-ইনফতিার 618
আল-মুতাফফিনি 620
আল-ইনশকিাক 623
আল-বুরুজ 625
আত-তারকি 627
আল-আ'লা 629
আল-গাশযি়াহ 631
আল-ফজর 633
আল-বালাদ 635
আশ-শামস 637
আল-লাযল় 639
আদ-দুহা 641
আশ-শরহ 642
এ টনি 643
আল-'আলাক 644
আল-কদর 646
আল-বাইয্যনিাহ 647
আয-জালযালহ 648
আল-আদযি়াত 649
আল-করযি়াহ 650
আত-তাকাথুর 651
আল-আসর 652
আল-হুমাযাহ 653
আল-ফলি 654
কুরাইশ 655
আল-মাউন 656
আল-কাওতার 657
আল-কাফরিুন 658
আন-নাসর 659
আল-মাসাদ 660
আল-ইখলাস 661
আল-ফালাক 662
আন-নাস 663

পদরে সংখ্যা	اَلْفَاتِحَة	مكية
৭	আল-ফাতহিা - 1	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফাতহিা (উদ্‌বোধন)

1	আল্‌লাহর নামে, যনিি পরম করুণাময়, অতি দয়ালু।	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
2	সমস্ত প্রশংসা আল্‌লাহর জন্য, যনিি সমগ্র বশি্বরে প্রভু।	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
3	যনিি পরম করুণাময়, অতি দয়ালু।	الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
4	বচিার দবিসরে মালকি।	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ
5	কবেল তোমাকইে আমরা উপাসনা করি এবং কবেল তোমার কাছইে আমরা সাহায্য প্রার্থনা করি।	اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ
6	আমাদরে সরল পথ দখোও।	اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
7	তাদরে পথ, যাদরে তুমি নয়িামত দান করছে, তাদরে নয় যাদরে উপর করোধ নমেছে, এবং তাদরেও নয় যারা পথভ্রষ্ট।	صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْبَقَرَة	مدنية
২৮৬	আল-বাকারা - 2	মদনী

بسم الله الرحمن الرحيم

আল-বাকারা (গাভী)

1	আলফি লাম মমি।	الٓمّٓ
2	এই কতিাব (কুরআন) সম্পর্কে কোনো সন্দহে নইে; এটি তাকওয়াশীলদরে জন্য পথপ্রদর্শক।	ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ
3	(তারা) যারা গায়বেরে উপর ঈমান আনে, সালাত কায়মে করে এবং আমরা যে রযিকি তাদরে দয়িছেি তার কছিু অংশ ব্যয় করে।	الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
4	এবং যারা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে নাযলিকৃত (কুরআন) এবং তোমার পূর্বে নাযলিকৃত কতিাবগুলোর উপর ঈমান আনে, এবং আখরিাতরে উপর নশি্চতি বশি্বাস রাখে।	وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
5	তারাই তাদরে রবরে কাছ থকেে হদিায়াতপ্রাপ্ত, এবং তারাই সফল।	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
6	যারা কাফরি, তাদরে জন্য একই, তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে সতর্ক করো বা না করো, তারা ঈমান আনবে না।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
7	আল্লাহ তাদরে হৃদয় ও কান বন্ধ করছেনে, তাদরে দৃষ্টরি উপর আবরণ, এবং তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি।	خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ وَعَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
8	মানুষরে মধ্যে কউে বলে, 'আমরা আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান এনছে,ি' অথচ তারা প্রকৃত ঈমানদার নয়।	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ
9	তারা আল্লাহ ও ঈমানদারদরে প্রতারণা করে, কন্তিু তারা নজিদেরেই প্রতারণা করে, অথচ বোঝে না।	يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَمَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ
10	তাদরে হৃদয়ে রোগ আছে, আল্লাহ তাদরে রোগ বাড়য়িে দয়িছেনে, এবং তাদরে মথি্যার জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ
11	যখন তাদরে বলা হয়, 'পৃথবিীতে ফাসাদ সৃষ্টি করো না,' তারা বলে, 'আমরা তো সংস্কারক।'	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ

اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ	জনেে রাখো, তারাই ফাসাদ সৃষ্টকিারী, কন্িতু তারা বোঝে না।	**12**
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَاءُ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ	যখন তাদরে বলা হয, 'অন্যরা যমেন ঈমান এনছে তুমওি তমেন ঈমান আনো,' তারা বলে, 'আমরা কি বোকাদরে মতো ঈমান আনব?' জনেে রাখো, তারাই বোকা, কন্িতু তারা জানে না।	**13**
وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ	যখন তারা ঈমানদারদরে সাথে মলিতি হয, বলে, 'আমরা ঈমান এনছি।' কন্িতু তাদরে শয়তান (নতোদরে) কাছে ফরিে গলেে বলে, 'আমরা তোমাদরে সাথে আছি।'	**14**
اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ	আল্লাহ তাদরে সাথে উপহাস করবনে এবং তাদরে পথভ্রষ্টতায় বভি্রান্ত হতে দবেনে।	**15**
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ	তারা হদিায়াতরে বনিমিয়ে পথভ্রষ্টতা কনিছে, তাদরে বাণজি্য লাভজনক হয়নি, এবং তারা হদিায়াতপ্রাপ্ত নয়।	**16**
مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّآ اَضَاءَتْ مَا حَوْلَه ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِيْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ	তাদরে উপমা এমন, যনে কউে আগুন জ্বালালো, যখন তা তার চারপাশ আলোকতি করল, আল্লাহ তাদরে আলো কড়েে নলি, তাদরে অন্ধকারে ছড়েে দলি, তারা দখেতে পায় না।	**17**
صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ	তারা বধরি, মূক, অন্ধ, তারা ফরিবে না।	**18**
اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌ بِالْكٰفِرِيْنَ	অথবা যনে আকাশ থকেে বৃষ্টি নামল, তাতে অন্ধকার, বজ্র ও বদি্যুৎ। তারা মৃত্যুর ভয়ে বজ্ররে শব্দে কানে আঙুল দয়ে। আল্লাহ কাফরিদরে ঘরিে রখেছেনে।	**19**
يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ كُلَّمَآ اَضَاءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	বদি্যুৎ তাদরে দৃষ্টি প্রায় কড়েে নয়ে। যখন তা আলো দয়ে, তারা তাতে চলে, এবং অন্ধকার হলে থমেে যায়। আল্লাহ চাইলে তাদরে শ্রবণ ও দৃষ্টি কড়েে নতিনে। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	**20**
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ	হে মানুষ! তোমাদরে রবরে ইবাদত করো, যনিি তোমাদরে ও তোমাদরে পূর্ববর্তীদরে সৃষ্টি করছেনে, যাতে তুমি তাকওয়াশীল হও।	**21**

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّالسَّمَاۤءَ بِنَاۤءً وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**22**	যিনি তোমাদের জন্য পৃথিবীকে বিছানা ও আকাশকে ছাদ করেছেন, আকাশ থেকে পানি নাযিল করে ফল-মূল উৎপন্ন করেছেন তোমাদের রিযিক হিসেবে। তাই জেনেশুনে আল্লাহর সমকক্ষ স্থাপন করো না।
وَاِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ۪ وَادْعُوْا شُهَدَاۤءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**23**	যদি তোমরা আমাদের (মুহাম্মদের) কাছে নাযিলকৃত কুরআন সম্পর্কে সন্দেহে থাকো, তবে এর মতো একটি সূরা তৈরি করো এবং আল্লাহ ছাড়া তোমাদের সাহায্যকারীদের ডাকো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।
فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ	**24**	যদি তুমি তা করতে না পারো, এবং তুমি কখনো পারবে না, তবে জাহান্নামের আগুন থেকে ভয় করো, যার ইন্ধন মানুষ ও পাথর, কাফিরদের জন্য প্রস্তুত।
وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۭ كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ ۙ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ۭ وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**25**	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, তাদের জন্য সুসংবাদ দাও, তাদের জন্য জান্নাত, যার নীচে নদী প্রবাহিত। যখনই তাদের ফল দেওয়া হবে, তারা বলবে, 'এটি আমাদের আগেও দেওয়া হয়েছিল।' তাদের অনুরূপ ফল দেওয়া হবে। তাদের জন্য পবিত্র সঙ্গী, এবং তারা তাতে চিরস্থায়ী।
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ۭ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَّيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ۭ وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ	**26**	আল্লাহ একটি মশা বা তার চেয়ে ক্ষুদ্র কিছুর উপমা দিতে লজ্জাবোধ করেন না। ঈমানদাররা জানে এটি তাদের রবের কাছ থেকে সত্য। কিন্তু কাফিররা বলে, 'এই উপমায় আল্লাহ কী বোঝাতে চান?' এটি দিয়ে তিনি অনেককে পথভ্রষ্ট করেন এবং অনেককে হিদায়াত দেন। তিনি কেবল ফাসিকদের পথভ্রষ্ট করেন।
الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**27**	(তারা) যারা আল্লাহর অঙ্গীকার নিশ্চিত হওয়ার পর ভঙ্গ করে, আল্লাহ যা সংযোগ করতে আদেশ দিয়েছেন তা বিচ্ছিন্ন করে এবং পৃথিবীতে ফাসাদ সৃষ্টি করে। তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।
كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	**28**	কীভাবে তুমি আল্লাহকে অস্বীকার করো, যখন তুমি মৃত ছিলে, তিনি তোমাদের জীবন দিয়েছেন, তারপর তিনি তোমাদের মৃত্যু দেবেন, আবার জীবন দেবেন, এবং তাঁর কাছেই ফিরে যাবে?
هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَاۤءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ۭ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**29**	তিনিই পৃথিবীতে সবকিছু তোমাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন, তারপর আকাশের দিকে মনোযোগ দিয়েছেন, সাতটি আকাশ সুশৃঙ্খলভাবে তৈরি করেছেন। তিনি সবকিছু জানেন।

وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاۤءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**30**	(স্মরণ করো) যখন তোমার রব মালাইকাদরে বললনে, 'আমি পৃথবীতে একজন খলফিা স্থাপন করব।' তারা বলল, 'তুমি কি তাতে এমন কাউকে স্থাপন করবে যে ফাসাদ ও রক্তপাত করবে, যখন আমরা তোমার প্রশংসা ও পবত্রিতা ঘোষণা করি?' তনিি বললনে, 'আমি যা জানি তা তোমেরা জানো না।'
وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَاۤءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِيْ بِاَسْمَاۤءِ هٰٓؤُلَاۤءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**31**	তনিি আদমকে সব নাম শখিয়িছেনে, তারপর মালাইকাদরে সামনে উপস্থাপন করে বললনে, 'যদি তুমি সত্যবাদী হও, তবে আমাকে এগুলোর নাম বলো।'
قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ	**32**	তারা বলল, 'তুমি পবত্রি, আমরা যা তুমি শখিয়িছে তা ছাড়া কছিু জানি না। তুমি সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।'
قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَاۤئِهِمْ فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَاۤئِهِمْ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ	**33**	তনিি বললনে, 'হে আদম! তাদরে এগুলোর নাম বলো।' যখন তনিি নামগুলো বললনে, তনিি বললনে, 'আমি কি তোমোদরে বলনিি যে আমি আকাশ ও পৃথবীর গোপন জানি, এবং তোমেরা যা প্রকাশ করো বা লুকাও তা জানি?'
وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ	**34**	যখন আমরা মালাইকাদরে বললাম, 'আদমকে সজিদা করো,' তারা সজিদা করল, কন্তিু ইবলসি অস্বীকার ও অহংকার করল, এবং সে কাফরিদরে মধ্যে হলো।
وَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	**35**	আমরা বললাম, 'হে আদম! তুমি ও তোমার স্ত্রী জান্নাতে বাস করো, যখোনে ইচ্ছা তৃপ্তি সহকারে খাও, কন্তিু এই গাছরে কাছে যয়েো না, নইলে তুমি জালমিদরে মধ্যে হবে।'
فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ	**36**	শয়তান তাদরে পছিলে দযিে জান্নাত থকেে বরে করে দলি। আমরা বললাম, 'তোমেরা নমেে যাও, একে অপররে শত্রু হয়ে। পৃথবীতে তোমোদরে জন্য থাকার ও ভোগরে স্থান নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত।'
فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ	**37**	আদম তার রবরে কাছ থকেে কছিু কথা শখিলনে এবং তওবা করলনে। তনিি তওবা কবুলকারী, দয়ালু।
قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**38**	আমরা বললাম, 'তোমেরা সবাই এখান থকেে নমেে যাও। যখন আমার কাছ থকেে হদিায়াত আসবে, যে আমার হদিায়াত অনুসরণ করবে, তার কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।'

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	যারা কাফরি হয় এবং আমার আয়াত অস্বীকার করে, তারা জাহান্নামরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।	**39**
يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ	হে বনি ইসরাঈল! আমার নয়িামত স্মরণ করো যা আমি তোমাদরে দয়িছেি। আমার সাথে তোমার অঙ্গীকার পূরণ করো, আমি আমার অঙ্গীকার পূরণ করব। কবেল আমাকে ভয় করো।	**40**
وَاٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا وَّاِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ	আমার নাযলিকৃত (কুরআন) এর উপর ঈমান আনো, যা তোমাদরে কাছে থাকা (তাওরাত) এর সত্যায়ন করে। এর প্রথম অস্বীকারকারী হয়ো না। আমার আয়াত সামান্য মূল্যে বক্রি করো না, এবং কবেল আমাকে ভয় করো।	**41**
وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	সত্যরে সাথে মথিযা মশিয়িো না এবং জনেশুনে সত্য গোপন করো না।	**42**
وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ	সালাত কায়মে করো, যাকাত দাও, এবং রুকুকারীদরে সাথে রুকু করো।	**43**
اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	তুমি কি অন্যকে সৎকাজরে আদশে দাও, অথচ নজিকেে ভুলে যাও, যদওি তুমি কতিাব পড়ো? তুমি কি বোঝো না?	**44**
وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ	ধর্যৈ ও সালাতরে মাধ্যমে সাহায্য চাও। এটি কঠনি, তবে নম্রদর হৃদয়রে জন্য নয়।	**45**
الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ	যারা নশ্চিতি যে তারা তাদরে রবরে সাথে মলিতি হবে এবং তাঁর কাছে ফরিে যাবে।	**46**
يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	হে বনি ইসরাঈল! আমার নয়িামত স্মরণ করো যা আমি তোমাদরে দয়িছেি, এবং আমি তোমাদরে বশ্বিরে উপর শ্রষ্ঠে করছেি।	**47**
وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ	এমন দনিকে ভয় করো যখন কউে কারো জন্য কছিু করতে পারবে না, শাফাআত গ্রহণ করা হবে না, ক্ষতপিূরণ নওেয়া হবে না, এবং তারা সাহায্য পাবে না।	**48**
وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَاۤءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۤءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۤءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ	(স্মরণ করো) যখন আমরা তোমাদরে ফরিআউন ও তার লোকদরে থকেে উদ্ধার করছেি। তারা তোমাদরে উপর কঠনি শাস্তি আরোপ করছেলি, তোমাদরে পুত্রদরে হত্যা করছেলি এবং কন্যাদরে জীবতি রখেছেলি। এটি তোমার রবরে কাছ থকেে মহাপরীক্ষা ছলি।	**49**

وَاِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ	যখন আমরা তোমাদরে জন্য সমুদ্র ভাগ করছে, তোমাদরে উদ্ধার করছে এবং ফরিআউন ও তার লোকদরে ডুবয়িছে, যখন তুমি প্রত্যক্ষ করছলি।	**50**
وَاِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰٓى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ	যখন আমরা মূসার সাথে চল্লশি রাতরে প্রতশি্রুতি দয়িছেলিাম। তারপর তুমি (বনি ইসরাঈল) তার অনুপস্থতিতিে বাছুরকে (উপাস্য) বানয়িছেলি, এবং তুমি জালমি হয়ছেলি।	**51**
ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	তারপর আমরা তোমাদরে ক্ষমা করছে, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	**52**
وَاِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ	যখন আমরা মূসাকে কতিাব ও ফুরকান দয়িছে, যাতে তুমি হদিায়াত পাও।	**53**
وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْٓا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ	যখন মূসা তার কওমকে বললনে, 'হে আমার কওম! তুমি বাছুর গ্রহণ করে নজিদেরে জুলুম করছে। তোমাদরে স্রষ্টার কাছে তওবা করো এবং নজিদেরে হত্যা করো। এটি তোমাদরে স্রষ্টার কাছে উত্তম।' তনিি তোমাদরে তওবা কবুল করছেনে। তনিি তওবা কবুলকারী, দয়ালু।	**54**
وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ	যখন তুমি বলছেলি, 'হে মূসা! আমরা ঈমান আনব না যতক্ষণ না আমরা আল্লাহকে প্রকাশ্যে দখে।' তখন তোমাদরে উপর বজ্রাঘাত হয়ছেলি, যখন তুমি দখেছলি।	**55**
ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	তারপর আমরা তোমাদরে মৃত্যুর পর জীবতি করছে, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	**56**
وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	আমরা তোমাদরে উপর মঘেরে ছায়া দয়িছে এবং মান্না ও সালওয়া নাযলি করছে। আমরা তোমাদরে দওেয়া উত্তম রযিকি খাও। তারা আমাদরে জুলুম করনে, তারা নজিদেরেই জুলুম করছে।	**57**
وَاِذْ قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُوْلُوْا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطٰيٰكُمْ وَسَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ	আর (স্মরণ করো) যখন আমি বলছেলিাম, "এই ভূখণ্ডে (বাইতুলমাকদসি) প্রবশে করো, তারপর সখোনে যা ইচ্ছা সুস্বাদুভাবে (বভিন্নি ধরণরে খাবার) খাও। আর রুকু অবস্থায় এর দরজায় প্রবশে করো এবং বলো, "আমাদরে (পাপ থকেে) মুক্তি দাও।" আমরা অবশ্যই তোমাদরে পাপ ক্ষমা করব। আর যারা সৎকর্ম করে তাদরে জন্য (অনুগ্রহ) বৃদ্ধি করব।"	**58**

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ	কনি্তু জালমিরা তাদরে প্রতি আদশেতি কথা বদলে অন্য কথা বলল। তাই আমরা তাদরে ফাসাদরে জন্য আকাশ থকেে শাস্তি নাযলি করছে।	**59**
وَاِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ	যখন মূসা তার কওমরে জন্য পানি চাইলনে, আমরা বললাম, 'তোমার লাঠি দযি়ে পাথরে আঘাত করো।' তখন তা থকেে বারোটি প্রস্রবণ বরে হলো, প্রত্যকে কওম তার পানরি স্থান জানল। আল্লাহর রযিকি থকেে খাও ও পান করো, কনি্তু পৃথবীতে ফাসাদ সৃষ্টি করো না।	**60**
وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا وَقِثَّآئِهَا وَفُوْمِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِيْ هُوَ اَدْنٰى بِالَّذِيْ هُوَ خَيْرٌ اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا سَاَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ	যখন তুমি বললে, 'হে মূসা! আমরা একই খাবার সহ্য করতে পারছি না। তোমার রবরে কাছে প্রার্থনা করো, তনিি আমাদরে জন্য পৃথবিীর উৎপন্ন সবজি, শসা, রসুন, মসুর ডাল ও পঁযোজ দনি।' তনিি বললনে, 'তুমি কি উত্তমরে বনিমিয়ে নকিৃষ্ট চাও? কোনো শহরে যাও, তুমি যা চয়েছে তা পাবে।' তাদরে উপর লাঞ্ছনা ও দারদ্রি্য আরোপতি হলো, এবং তারা আল্লাহর ক্রোধরে সম্মুখীন হলো। কারণ তারা আল্লাহর আযা়ত অস্বীকার করছে এবং নবীদরে অন্যায়ভাবে হত্যা করছে। এটি তাদরে অবাধ্যতা ও সীমা লঙ্ঘনরে কারণে।	**61**
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالنَّصٰرٰى وَالصَّابِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	যারা ঈমান এনছে, ইহুদি, খ্রস্টিান ও সাবঈিন, যে আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান এনে সৎকাজ করে, তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে পুরস্কার, তাদরে কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	**62**
وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ	(স্মরণ করো) যখন আমরা তোমাদরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নযি়েছি এবং তোমাদরে উপর সনিাই পাহাড় তুলছে, (বলছে), 'আমরা যা তোমাদরে দযি়েছি তা দৃঢ়ভাবে ধরো এবং এর বষিয়বস্তু স্মরণ করো, যাতে তুমি তাকওয়াশীল হও।'	**63**
ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ	তারপর তুমি মুখ ফরিযি়েছে। যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও রহমত না থাকত, তুমি ক্ষতগ্রিস্ত হতে।	**64**
وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِى السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ	তুমি তাদরে জানো যারা সাবাতরে দনিে সীমা লঙ্ঘন করছেলি। আমরা তাদরে বললাম, 'তোমরা বানর হয়ে যাও, লাঞ্ছতি।'	**65**
فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ	আমরা তাদরে সমসাময়কি ও পরবর্তীদরে জন্য শক্ষিা ও তাকওয়াশীলদরে জন্য উপদশে করছে।	**66**

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً قَالُوْٓا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ	যখন মূসা তার কওমকে বললনে, 'আল্লাহ তোমাদরে একটি গাভী জবাই করতে আদশে দযিছেনে।' তারা বলল, 'তুমি কি আমাদরে সাথে ঠাট্টা করছ?' তনিি বললনে, 'আমি আল্লাহর আশ্রয় চাই যনে আমি অজ্ঞদরে মধ্যে না হই।'	**67**
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذٰلِكَ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ	তারা বলল, 'তোমার রবরে কাছে প্রার্থনা করো তনিি আমাদরে জন্য স্পষ্ট করুন এটি কী।' তনিি বললনে, 'তনিি বলনে, এটি এমন গাভী যা বৃদ্ধ বা তরুণ নয়, মধ্যবয়সী। যা আদশে দওেয়া হয়ছে তা করো।'	**68**
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْنُهَا قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ	তারা বলল, 'তোমার রবরে কাছে প্রার্থনা করো তনিি আমাদরে জন্য এর রং স্পষ্ট করুন।' তনিি বললনে, 'তনিি বলনে, এটি হলুদ গাভী, যার রং দর্শকদরে জন্য আনন্দদায়ক।'	**69**
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ عَلَيْنَا وَاِنَّآ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ	তারা বলল, 'তোমার রবরে কাছে প্রার্থনা করো তনিি আমাদরে জন্য এটি স্পষ্ট করুন, কারণ গাভী আমাদরে কাছে অস্পষ্ট। আল্লাহ চাইলে আমরা হদিায়াত পাব।'	**70**
قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِى الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوْهَا وَمَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ	তনিি বললনে, 'তনিি বলনে, এটি এমন গাভী যা জমি চাষ বা সচেরে জন্য ব্যবহৃত হয়নি, সুস্থ ও দাগহীন।' তারা বলল, 'এখন তুমি সত্য নয়িে এসছে।' তারপর তারা এটি জবাই করল, যদওি তারা প্রায় তা করনেি।	**71**
وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ	যখন তুমি একজনকে হত্যা করছেলিে এবং এ নয়িে ববিাদ করছেলিে, আল্লাহ যা তুমি গোপন করছলিে তা প্রকাশ করলনে।	**72**
فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	আমরা বললাম, 'এর (গাভীর) কছিু অংশ দয়িে তাকে আঘাত করো।' এভাবে আল্লাহ মৃতকে জীবতি করনে এবং তোমাদরে জন্য তাঁর নদির্শন দখোন, যাতে তুমি বোঝো।	**73**
ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاۤءُ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	তারপর তোমাদরে হৃদয় কঠনি হয়ে গলে, পাথররে মতো বা তার চয়েওে কঠনি। কছিু পাথর থকেে নদী প্রবাহতি হয়, কছিু চরিে পানি বরে হয়, এবং কছিু আল্লাহর ভয়ে নমেে যায়। আল্লাহ তোমাদরে কাজ থকেে অমনোযোগী নন।	**74**
اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ كَلَامَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	তুমি (মুসলমিরা) কি আশা করো তারা তোমাদরে উপর ঈমান আনবে, যখন তাদরে কছিু লোক আল্লাহর কালাম শুনে তা বুঝে বকিৃত করে, যদওি তারা জান?	**75**

76	যখন তারা ঈমানদারদরে সাথে মলিতি হয, বলে, 'আমরা ঈমান এনছে।' কন্তিু নজিদেরে মধ্যে ফরিে গলেে বলে, 'আল্লাহ তোমাদরে যা ব্যাখ্যা করছেনে তা কি তাদরে বলবে, যাতে তারা তোমার রবরে সামনে তর্ক করতে পার?' তুমি কি বোঝো না?	وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْٓا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاۤجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
77	তারা কি জানে না যে আল্লাহ তাদরে গোপন ও প্রকাশ্য সব জাননে?	اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ
78	তাদরে মধ্যে কছিু উম্মী আছে, যারা কতিাব (তাওরাত) বোঝে না, কবেল কল্পনা করে এবং ধারণা কর।	وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّآ اَمَانِيَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ
79	তাদরে জন্য দুর্ভোগ যারা নজি হাতে কতিাব লখিে বলে, 'এটি আল্লাহর কাছ থকে,' যাতে তারা তা সামান্য মূল্যে বক্রি কর। তাদরে হাত যা লখিছে তার জন্য দুর্ভোগ, এবং তারা যা উপার্জন করছে তার জন্য দুর্ভোগ।	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ
80	তারা বলে, 'জাহান্নামরে আগুন আমাদরে কয়কে দনি ছাড়া স্পর্শ করবে না।' বলো, 'তুমি কি আল্লাহর কাছ থকে অঙ্গীকার নয়িছে, যা তনিি কখনো ভঙ্গ করবনে না, নাকি তুমি আল্লাহ সম্পর্কে যা জানো না তা বলছ?'	وَقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَهٗٓ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
81	যে মন্দ কাজ করে এবং তার পাপ তাকে ঘরিে ফলে, তারা জাহান্নামরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।	بَلٰى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّاَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْۤـَٔتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
82	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, তারা জান্নাতরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
83	যখন আমরা বনি ইসরাঈলরে কাছ থকে অঙ্গীকার নয়িছেলিাম: 'তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো ইবাদত করবে না, পতিামাতা, নকিটাত্মীয, ইয়াতমি ও দরদ্রিদরে সাথে সদ্ব্যবহার করবে, মানুষরে সাথে ভালো কথা বলব, সালাত কায়মে করবে ও যাকাত দবে।' তারপর তোমরা অল্প কছিু ছাড়া মুখ ফরিয়িছে।	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَقُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ وَاَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ
84	যখন আমরা তোমাদরে কাছ থকে অঙ্গীকার নয়িছেলিাম: 'তোমরা তোমাদরে রক্তপাত করবে না, নজিদেরে (সম্প্রদায়রে) লোকদরে দশে থকে বতিাড়তি করবে না।' তুমি তা স্বীকার করে সাক্ষ্য দয়িছে।	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَاۤءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ

ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاۤءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	**85**	তারপর তুমি (বনি ইসরাঈল) নিজেদের হত্যা করছ, তোমাদের কিছু লোককে দেশ থেকে বিতাড়িত করছ, পাপ ও শত্রুতায় তাদের বিরুদ্ধে সাহায্য করছ। যদি তারা বন্দী হয়ে তোমার কাছে আসে, তুমি তাদের মুক্তি দিচ্ছ, যদিও তাদের বিতাড়ন নিষিদ্ধ ছিল। তুমি কি কিতাবের কিছু অংশে ঈমান আনো এবং কিছু অস্বীকার করো? যে এমন করে তার জন্য দুনিয়ায় লাঞ্ছনা ছাড়া আর কী, এবং কিয়ামতের দিন তাদের কঠিন শাস্তিতে ফিরিয়ে নেওয়া হবে। আল্লাহ তোমাদের কাজ থেকে অমনোযোগী নন।
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ	**86**	তারা আখিরাতের বিনিময়ে দুনিয়ার জীবন কিনেছে। তাদের শাস্তি হালকা করা হবে না, এবং তারা সাহায্য পাবে না।
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ اَفَكُلَّمَا جَاۤءَكُمْ رَسُوْلٌ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيْقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ	**87**	আমরা মূসাকে কিতাব দিয়েছি এবং তার পরে একের পর এক রাসূল পাঠিয়েছি। আমরা ঈসা, মারইয়ামের পুত্রকে সুস্পষ্ট প্রমাণ দিয়েছি এবং রুহুল কুদুস (জিবরাঈল) দিয়ে তাকে শক্তিশালী করেছি। কিন্তু যখনই কোনো রাসূল তোমাদের অপছন্দের কিছু নিয়ে এসেছে, তুমি অহংকার করেছ, কাউকে মিথ্যাবাদী বলেছ, কাউকে হত্যা করেছ।
وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ	**88**	তারা বলে, 'আমাদের হৃদয় বন্ধ।' না! আল্লাহ তাদের কুফরের জন্য তাদের লানত করেছেন, তাই অল্প কিছু ছাড়া তারা ঈমান আনে না।
وَلَمَّا جَاۤءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	**89**	যখন তাদের কাছে আল্লাহর কাছ থেকে কিতাব (কুরআন) এসেছে, যা তাদের কাছে থাকা কিতাবের সত্যায়ন করে—যদিও তারা আগে কাফিরদের উপর বিজয় প্রার্থনা করত—তারপর যখন তাদের জানা সত্য এসেছে, তারা তা অস্বীকার করেছে। তাই কাফিরদের উপর আল্লাহর লানত।
بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بَغْيًا اَنْ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ فَبَاۤءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ	**90**	কত নিকৃষ্ট তাদের কেনা, যে তারা আল্লাহর নাযিলকৃত অস্বীকার করছে, হিংসার কারণে যে আল্লাহ তাঁর বান্দাদের মধ্যে যাকে চান তাঁর অনুগ্রহ নাযিল করেন। তারা ক্রোধের উপর ক্রোধ ডেকে এনেছে। কাফিরদের জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি।

91	যখন তাদরে বলা হয, 'আল্লাহর নাযলিকৃত (কুরআন) এর উপর ঈমান আনো,' তারা বলে, 'আমরা আমাদরে কাছে নাযলিকৃতরে উপর ঈমান আনি।' তারা এর পররেটি অস্বীকার করে, যদওি এটি সত্য, তাদরে কাছে থাকার সত্যায়নকারী। বলো, 'তুমি যদি ঈমানদার হও, তবে কনে আগে আল্লাহর নবীদরে হত্যা করছে?'	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَاۤءَهٗ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَاۤءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
92	মূসা তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নযিে এসছেলি, কন্তিু তার পরে তুমি বাছুর গ্রহণ করছে এবং জালমি হয়ছে।	وَلَقَدْ جَاۤءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ
93	যখন আমরা তোমাদরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নযিছেি এবং সনিাই পাহাড় তোমাদরে উপর তুলছেি, (বলছেি), 'আমরা যা তোমাদরে দযিছেি তা দৃঢ়ভাবে ধরো এবং শোনো।' তারা বলল, 'আমরা শুনছেি কন্তিু মানব না।' তাদরে কুফররে কারণে তাদরে হৃদয়ে বাছুররে ভালোবাসা ঢুকানো হয়ছেলি। বলো, 'তোমাদরে ঈমান যদি এমন আদশে দয়ে তবে তা নকিৃষ্ট।'	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاسْمَعُوْا قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
94	বলো, 'যদি আখরিাতরে ঘর আল্লাহর কাছে শুধু তোমাদরে জন্য হয, অন্যদরে জন্য নয, তবে মৃত্যু কামনা করো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'	قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
95	কন্তিু তাদরে হাত যা করছে তার জন্য তারা কখনো মৃত্যু কামনা করবে না। আল্লাহ জালমিদরে জাননে।	وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ
96	তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে (ইহুদদিরে) মধ্যে দুনয়িার জীবনরে প্রতি সবচয়ে লোভী পাবে, এমনকি মুশরকিদরে চয়েেও বশেি। তাদরে প্রত্যকেে হাজার বছর বাঁচতে চায, কন্তিু দীর্ঘায়ু তাদরে শাস্তি থকেে দূরে রাখবে না। আল্লাহ তাদরে কাজ দখেনে।	وَلَتَجِدَنَّهُمْ اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا يَوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهٖ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ
97	বলো, 'যে জবিরাঈলরে শত্রু, (জনেে রাখো) তনিি আল্লাহর অনুমতিতে তোমার হৃদয়ে (কুরআন) নাযলি করছেনে, পূর্ববরে কতিাবগুলোর সত্যায়নকারী হসিবে, এবং ঈমানদারদরে জন্য পথপ্রদর্শক ও সুসংবাদ হসিবে।'	قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
98	যে আল্লাহ, তাঁর মালাইকা, রাসূল, জবিরাঈল ও মকিাঈলরে শত্রু, আল্লাহ কাফরিদরে শত্রু।	مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰىلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ
99	আমরা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে স্পষ্ট আয়াত নাযলি করছেি, এবং কবেল ফাসকিরা তা অস্বীকার করে।	وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ

اَوَكُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَه فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	প্রতবিার তারা অঙ্গীকার করল, তাদরে একটি দল তা ভঙ্গ কর। তাদরে অধকিাংশই ঈমান আন না।	**100**
وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَاءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	যখন তাদরে কাছ আল্লাহর একজন রাসূল (মুহাম্মদ) এসছেনে, যনিি তাদরে কাছ থাকা কতিাবরে সত্যায়ন করনে, তখন আহল কতিাবরে কছিু লোক আল্লাহর কতিাব পছিনে ফলে দয়িছে, যনে তারা জান না।	**101**
وَاتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ وَمَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَآ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُوْنَ بِه بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِه وَمَا هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِه مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَيَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَه فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِئْسَ مَاشَرَوْا بِه اَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	তারা সুলাইমানরে রাজত্বে শয়তানদরে পড়া অনুসরণ করছে। সুলাইমান কাফরি ছলিনে না, কন্তিু শয়তানরা কাফরি ছলি, তারা মানুষকে জাদু শখোত এবং বাবলিে দুই মালাইকা হারুত ও মারুতরে কাছ নাযলিকৃত জ্ঞান। তারা বলত, 'আমরা কবেল পরীক্ষা, তাই কাফরি হয়ো না।' কন্তিু তারা তা থকেে শখিত যা স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে বচ্ছিদে ঘটায়। তারা আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কাউকে ক্ষতি করতে পারত না। তারা যা শখিত তা তাদরে ক্ষতি করত, উপকার করত না। তারা জানত য এর ক্রতোর আখরিাতে কোনো অংশ নইে। তাদরে কনো জনিসি কত নকিৃষ্ট।	**102**
وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	যদি তারা ঈমান এনে তাকওয়া অবলম্বন করত, তবে আল্লাহর কাছ থকেে পুরস্কার উত্তম হতো, যদি তারা জানত।	**103**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَقُوْلُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوْا وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	হে ঈমানদারগণ! 'রাইনা' বলো না, বরং 'উনযুরনা' বলো এবং শোনো। কাফরিদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	**104**
مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِه مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	আহলে কতিাব ও মুশরকিদরে কাফরিরা চায় না তোমার রবরে কাছ থকেে তোমার উপর কোনো কল্যাণ নাযলি হোক। কন্তিু আল্লাহ যাকে চান তাকে তাঁর রহমত দনে। আল্লাহ মহান অনুগ্রহরে মালকি।	**105**
مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	আমরা য আয়াত রহতি করি বা ভুলয়িে দই, তার চয়েে উত্তম বা সমতুল্য কছিু নয়িে আসি। তুমি কি জানো না য আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান?	**106**

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	**107**	তুমি কি জানো না যে আকাশ ও পৃথিবীর রাজত্ব আল্লাহর? আল্লাহ ছাড়া তোমার কোনো অভিভাবক বা সাহায্যকারী নেই।
اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيْلِ	**108**	তুমি কি তোমার রাসূলের কাছে মূসার কাছে যা চাওয়া হয়েছিল তা চাইবে? যে ঈমানের বিনিময়ে কুফর গ্রহণ করে, সে সরল পথ থেকে বিচ্যুত হয়েছে।
وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوْا وَاصْفَحُوْا حَتّٰى يَأْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِه اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**109**	আহলে কিতাবের অনেকে হিংসার কারণে চায় তুমি ঈমানের পর কাফির হয়ে ফিরে যাও, যদিও তাদের কাছে সত্য স্পষ্ট। তাই তাদের ক্ষমা করো ও উপেক্ষা করো, যতক্ষণ না আল্লাহ তাঁর আদেশ দেন। আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।
وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**110**	সালাত কায়েম করো এবং যাকাত দাও। তুমি নিজের জন্য যে কল্যাণ করো, তা আল্লাহর কাছে পাবে। আল্লাহ তোমাদের কাজ দেখেন।
وَقَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**111**	তারা বলে, 'ইহুদি বা খ্রিস্টান ছাড়া কেউ জান্নাতে প্রবেশ করবে না।' এটি তাদের কল্পনা। বলো, 'তোমাদের প্রমাণ আনো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'
بَلٰى مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَه لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَه اَجْرُه عِنْدَ رَبِّه وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**112**	যে আল্লাহর কাছে সমর্পিত হয়ে সৎকাজ করে, তার জন্য তার রবের কাছে পুরস্কার, তার কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।
وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَيْءٍ وَّقَالَتِ النَّصٰرٰى لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	**113**	ইহুদি ও খ্রিস্টানরা বলে, 'অন্যরা হিদায়াতপ্রাপ্ত নয়।' তারা একই কিতাব পড়ে। বলো, 'আল্লাহ কিয়ামতের দিন তাদের বিবাদের বিচার করবেন।'
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُه وَسَعٰى فِيْ خَرَابِهَا اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَآئِفِيْنَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**114**	যে আল্লাহর মসজিদে তাঁর নাম স্মরণ নিষিদ্ধ করে এবং তা ধ্বংস করতে চায়, তার চেয়ে বড় জালিম কে? তারা ভীত সন্ত্রস্ত হয়ে প্রবেশ করা ছাড়া উপযুক্ত নয়। তাদের জন্য দুনিয়ায় লাঞ্ছনা এবং আখিরাতে কঠিন শাস্তি।
وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**115**	আল্লাহরই পূর্ব ও পশ্চিম। তুমি যেদিকে মুখ ফেরাও, সেখানেই আল্লাহর মুখ। আল্লাহ বিশাল, সর্বজ্ঞ।

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَه بَلْ لَّه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّه قٰنِتُوْنَ	তারা বলে, 'আল্লাহ সন্তান গ্রহণ করেছেন।' তিনি পবিত্র! আকাশ ও পৃথিবীর সবকিছু তাঁর। সবাই তাঁর কাছে তাবেদার।	**116**
بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ	তিনি আকাশ ও পৃথিবীর স্রষ্টা। যখন তিনি কিছু নির্ধারণ করেন, তিনি বলেন, 'হও!' তখন তা হয়।	**117**
وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ	যারা জানে না তারা বলে, 'আল্লাহ কেন আমাদের সাথে কথা বলেন না বা আমাদের কাছে নিদর্শন আসে না?' তাদের পূর্ববর্তীরাও এমন বলেছিল। তাদের হৃদয় একই রকম। আমরা তাকওয়াশীলদের জন্য নিদর্শন স্পষ্ট করেছি।	**118**
اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَّلَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ	আমরা তোমাকে (মুহাম্মদ) সত্যের সাথে সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হিসেবে পাঠিয়েছি। তুমি জাহান্নামের অধিবাসীদের জন্য দায়ী নও।	**119**
وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِيْ جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	ইহুদি ও খ্রিস্টানরা তোমাকে তখনই সন্তুষ্ট করবে যখন তুমি তাদের ধর্ম অনুসরণ করবে। বলো, 'আল্লাহর হিদায়াতই প্রকৃত হিদায়াত।' যদি তুমি জ্ঞান পাওয়ার পর তাদের ইচ্ছা অনুসরণ করো, আল্লাহর কাছ থেকে তোমার কোনো অভিভাবক বা সাহায্যকারী থাকবে না।	**120**
اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَه حَقَّ تِلَاوَتِه اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِه وَمَنْ يَّكْفُرْ بِه فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	যাদের আমরা কিতাব দিয়েছি, তারা তা যথাযথভাবে পড়ে। তারাই তাতে ঈমান আনে। যে তা অস্বীকার করে, সে ক্ষতিগ্রস্ত।	**121**
يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	হে বনি ইসরাঈল! আমার নিয়ামত স্মরণ করো যা আমি তোমাদের দিয়েছি, এবং আমি তোমাদের বিশ্বের উপর শ্রেষ্ঠ করেছি।	**122**
وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ	এমন দিনকে ভয় করো যখন কেউ কারো জন্য কিছু করতে পারবে না, ক্ষতিপূরণ গ্রহণ করা হবে না, শাফাআত উপকার করবে না, এবং তারা সাহায্য পাবে না।	**123**
وَاِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّه بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِى الظّٰلِمِيْنَ	(স্মরণ করো) যখন ইবরাহিমকে তার রব কিছু কথা দিয়ে পরীক্ষা করলেন, তিনি তা পূরণ করলেন। তিনি বললেন, 'আমি তোমাকে মানুষের নেতা করব।' তিনি বললেন, 'এবং আমার বংশধরদের থেকে?' তিনি বললেন, 'আমার অঙ্গীকার জালিমদের জন্য নয়।'	**124**

وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَاَمْنًا وَاتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَالْعٰكِفِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ	যখন আমরা কাবাকে মানুষের জন্য সমাবেশ ও নিরাপদ স্থান করেছি। মাকামে ইবরাহিমকে সালাতের স্থান করো। আমরা ইবরাহিম ও ইসমাঈলকে আদেশ দিয়েছি, 'আমার ঘর তাওয়াফকারী, ইতিকাফকারী ও রুকু-সিজদাকারীদের জন্য পবিত্র করো।'	**125**
وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗٓ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	যখন ইবরাহিম বললেন, 'হে আমার রব! এটিকে নিরাপদ শহর করো এবং এর অধিবাসীদের মধ্যে যারা আল্লাহ ও আখিরাতে ঈমান আনে তাদের ফল-মূল দিয়ে রিযিক দাও।' তিনি বললেন, 'যে কাফির হবে, আমি তাকে সামান্য ভোগ দেব, তারপর তাকে জাহান্নামের শাস্তিতে নিয়ে যাব। এটি নিকৃষ্ট গন্তব্য।'	**126**
وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	যখন ইবরাহিম ও ইসমাঈল বাইতুল্লাহর ভিত্তি উঁচু করছিলেন, (তারা বললেন), 'হে আমাদের রব! আমাদের থেকে কবুল করো। তুমি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।'	**127**
رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَاَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ	'হে আমাদের রব! আমাদের ও আমাদের বংশধরদের তোমার কাছে সমর্পিত উম্মাহ করো। আমাদের ইবাদতের রীতি দেখাও এবং আমাদের তওবা কবুল করো। তুমি তওবা কবুলকারী, দয়ালু।'	**128**
رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	'হে আমাদের রব! তাদের মধ্যে তাদের থেকে একজন রাসূল পাঠাও, যিনি তাদের তোমার আয়াত পড়বেন, তাদের কিতাব ও হিকমাহ শেখাবেন, এবং তাদের পবিত্র করবেন। তুমি মহাশক্তিমান, মহাবিজ্ঞ।'	**129**
وَمَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهٗ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ	ইবরাহিমের ধর্ম থেকে কেবল সেই মুখ ফেরায় যে নিজেকে মূর্খ করে। আমরা তাকে দুনিয়ায় মনোনীত করেছি, এবং আখিরাতে তিনি সৎ লোকদের মধ্যে।	**130**
اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗٓ اَسْلِمْ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	যখন তার রব তাকে বললেন, 'সমর্পিত হও,' তিনি বললেন, 'আমি বিশ্বজগতের রবের কাছে সমর্পিত হয়েছি।'	**131**
وَوَصّٰى بِهَآ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ يٰبَنِيَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ	ইবরাহিম তার সন্তানদের এটি উপদেশ দিয়েছেন, এবং ইয়াকুবও। 'হে আমার সন্তানরা! আল্লাহ তোমাদের জন্য এই ধর্ম মনোনীত করেছেন, তাই মুসলিম ছাড়া মরো না।'	**132**

اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ بَعْدِيْ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اٰبَاۤىِٕكَ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا وَنَحْنُ لَه مُسْلِمُوْنَ	তুমি কি উপস্থিতি ছিলে যখন ইয়াকুবরে মৃত্যু এলো, তিনি তার সন্তানদরে বললনে, 'আমার পরে তুমরা কী উপাসনা করব?' তারা বলল, 'আমরা তোমার ও তোমার পূর্বপুরুষ ইবরাহমি, ইসমাঈল ও ইসহাকরে ইলাহ, এক ইলাহরে ইবাদত করব, এবং তাঁর কাছে সমর্পতি।'	**133**
تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	এটি এমন উম্মাহ যা চলে গছে। তাদরে জন্য তাদরে কাজরে ফল, এবং তোমাদরে জন্য তোমাদরে কাজরে ফল। তুমি তাদরে কাজরে জন্য জজ্ঞিাসতি হবে না।	**134**
وَقَالُوْا كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	তারা বলে, 'ইহুদি বা খ্রস্টিান হও, তবে হদিায়াত পাবে।' বলো, 'না! আমরা ইবরাহমিরে সরল ধর্ম অনুসরণ করি, তনিি মুশরকি ছলিনে না।'	**135**
قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَمَاۤ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَه مُسْلِمُوْنَ	বলো, 'আমরা আল্লাহ, আমাদরে কাছে নাযলিকৃত, ইবরাহমি, ইসমাঈল, ইসহাক, ইয়াকুব ও তার বংশধরদরে কাছে নাযলিকৃত, এবং মূসা, ঈসা ও অন্য নবীদরে তাদরে রবরে কাছ থকেে দওেয়া কতিাবরে উপর ঈমান এনছে। আমরা তাদরে মধ্যে পার্থক্য করি না এবং তাঁর কাছে সমর্পতি।'	**136**
فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَاۤ اٰمَنْتُمْ بِه فَقَدِ اهْتَدَوْا وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	যদি তারা তোমাদরে মতো ঈমান আনে, তারা হদিায়াত পাবে। যদি মুখ ফরিায়, তারা ববিাদে আছে। আল্লাহ তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে বরিুদ্ধে যথষ্টে করবনে। তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	**137**
صِبْغَةَ اللّٰهِ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً وَّنَحْنُ لَه عٰبِدُوْنَ	আল্লাহর রং। আল্লাহর চয়েে কার রং উত্তম? আমরা তাঁরই ইবাদত করি।	**138**
قُلْ اَتُحَاۤجُّوْنَنَا فِى اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَاۤ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَه مُخْلِصُوْنَ	বলো, 'তুমি কি আমাদরে সাথে আল্লাহ সম্পর্কে তর্ক করো, যনিি আমাদরে ও তোমাদরে রব? আমাদরে জন্য আমাদরে কাজ, তোমাদরে জন্য তোমাদরে কাজ। আমরা তাঁর জন্য আন্তরকি।'	**139**
اَمْ تَقُوْلُوْنَ اِنَّ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطَ كَانُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى قُلْ ءَاَنْتُمْ اَعْلَمُ اَمِ اللّٰهُ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَه مِنَ اللّٰهِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	তুমি কি বলো যে ইবরাহমি, ইসমাঈল, ইসহাক, ইয়াকুব ও তার বংশধররা ইহুদি বা খ্রস্টিান ছলিনে? বলো, 'তোমরা কি আল্লাহর চয়েে বশেি জানো? যে আল্লাহর দওেয়া সাক্ষ্য গোপন করে তার চয়েে বড় জালমি কে?' আল্লাহ তোমাদরে কাজ থকেে অমনোযোগী নন।	**140**
تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	এটি এমন উম্মাহ যা চলে গছে। তাদরে জন্য তাদরে কাজরে ফল, এবং তোমাদরে জন্য তোমাদরে কাজরে ফল। তুমি তাদরে কাজরে জন্য জজ্ঞিাসতি হবে না।	**141**

142	মানুষরে মধ্যে মূর্খরা বলবে, 'কী তাদরে (মুসলমিদরে) পূর্বরে কবিলা থকেে ফরিয়িে দযিছে?' বলো, 'পূর্ব ও পশ্চমি আল্লাহর। তনিি যাকে চান সরল পথে পরচিালতি করনে।'	سَيَقُوْلُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
143	আমরা তোমাদরে (ইসলামরে উম্মাহ) মধ্যম পন্থার উম্মাহ করছে, যাতে তুমি মানুষরে উপর সাক্ষী হও এবং রাসূল তোমার উপর সাক্ষী হন। আমরা পূর্বরে কবিলা নর্িধারণ করছে যাতে জানতে পার কে রাসূলকে অনুসরণ করে এবং কে পছিনে ফরি। এটি কঠনি ছলি, তবে আল্লাহর হদিায়াতপ্রাপ্তদরে জন্য নয়। আল্লাহ তোমাদরে ঈমান নষ্ট করবনে না। আল্লাহ মানুষরে প্রতি মমতাময, দয়ালু।	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَاۤءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ عَلَيْهَاۤ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَاِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
144	আমরা তোমার (মুহাম্মদ) মুখ আকাশরে দকিে বারবার তাকাতে দখেি। আমরা তোমাকে তোমার পছন্দরে কবিলার দকিে ফরিয়িে দবে। মাসজদিুল হারামরে দকিে মুখ ফরোও। যখোনইে থাকো, এর দকিে মুখ ফরোও। আহলে কতিাব জানে এটি তাদরে রবরে কাছ থকেে সত্য। আল্লাহ তাদরে কাজ থকেে অমনোযোগী নন।	قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاۤءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ
145	যদি তুমি আহলে কতিাবকে সব নদির্শন দাও, তারা তোমার কবিলা অনুসরণ করবে না। তুমওি তাদরে কবিলা অনুসরণ করবে না। তারা একে অপররে কবিলাও অনুসরণ করে না। জ্ঞান পাওয়ার পর তাদরে ইচ্ছা অনুসরণ করলে তুমি জালমিদরে মধ্যে হবে।	وَلَىِٕنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ وَمَاۤ اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَىِٕنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاۤءَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
146	যাদরে আমরা কতিাব দযিছে, তারা তাকে (মুহাম্মদকে) তাদরে সন্তানদরে মতো চনে। তবু তাদরে কছিু লোক জনেশুনে সত্য গোপন করে।	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَاۤءَهُمْ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
147	সত্য তোমার রবরে কাছ থকেে, তাই সন্দহেকারীদরে মধ্যে হয়ো না।	اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ
148	প্রত্যকে উম্মাহর একটি কবিলা আছে যার দকিে তারা মুখ ফরোয়। তাই কল্যাণে প্রতযিোগতিা করো। তুমি যখোনইে থাকো, আল্লাহ তোমাদরে সবাইকে একত্র করবনে। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	وَلِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيْهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

149	তুমি (মুহাম্মদ) যখোন থকেইে বরে হও, মাসজদিুল হারামরে দকিে মুখ ফরোও। এটি তোমার রবরে কাছ থকেে সত্য। আল্লাহ তোমোদরে কাজ থকেে অমনোযোগী নন।	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاِنَّه لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ
150	তুমি যখোন থকেইে বরে হও, মাসজদিুল হারামরে দকিে মুখ ফরোও। যখোনইে থাকো, এর দকিে মুখ ফরোও, যাতে মানুষরে তোমার বরিুদ্ধে কোনো যুক্তি না থাকে, তবে তাদরে মধ্যে জালমিরা ছাড়া। তাদরে ভয় করো না, আমাকে ভয় করো, যাতে আমি আমার নয়িামত তোমোদরে উপর পূর্ণ করি এবং তুমি হদিায়াত পাও।	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَه لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِيْ وَلِاُتِمَّ نِعْمَتِيْ عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
151	যমেন আমরা তোমোদরে মধ্য থকেে একজন রাসূল পাঠয়িছে, যনিি তোমোদরে আমার আয়াত পড়নে, তোমোদরে পবত্রি করনে, এবং তোমোদরে কতিাব ও হকিমাহ শখোন, এবং যা তুমি জানতে না তা শখোন।	كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ
152	আমাকে স্মরণ করো, আমি তোমোদরে স্মরণ করব। আমার কাছে কৃতজ্ঞ হও, এবং আমাকে অস্বীকার করো না।	فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْنِ
153	হে ঈমানদারগণ! ধর্য ও সালাতরে মাধ্যমে সাহায্য চাও। আল্লাহ ধর্যশীলদরে সাথে আছনে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ
154	যারা আল্লাহর পথে নহিত হয় তাদরে মৃত বলো না। তারা জীবতি, কন্তিু তুমি তা বোঝো না।	وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ بَلْ اَحْيَاءٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ
155	আমরা তোমোদরে পরীক্ষা করব ভয়, ক্ষুধা, সম্পদ, জীবন ও ফলরে ক্ষতি দয়ি। ধর্যশীলদরে সুসংবাদ দাও।	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوْعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَالْاَنْفُسِ وَالثَّمَرٰتِ وَبَشِّرِ الصّٰبِرِيْنَ
156	(তারা) যারা বপিদে পড়লে বলে, 'ইন্না লল্লিাহি ওয়া ইন্না ইলাইহি রাজউিন' (আমরা আল্লাহর এবং তাঁর কাছইে ফরিব)।	اَلَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ
157	তারাই তাদরে রবরে কাছ থকেে রহমত ও ক্ষমা পায, এবং তারাই হদিায়াতপ্রাপ্ত।	اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ
158	সাফা ও মারওয়া আল্লাহর নদির্শন। যে বাইতুল্লাহতে হজ্জ বা উমরাহ করে, তার জন্য এদরে মধ্যে সাঈ করায় কোনো দোষ নইে। যে স্বচ্ছোয় কল্যাণ করে, আল্লাহ কৃতজ্ঞ, সর্বজ্ঞ।	اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ

159	যারা আমরা নাযলিকৃত স্পষ্ট প্রমাণ ও হদিাযাত মানুষরে কাছে ব্যাখ্যার পর গোপন করে, তাদরে আল্লাহ ও লানতকারীরা লানত করে।	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالْهُدٰى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ فِى الْكِتٰبِ اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ
160	তবে যারা তওবা করে, সংশোধন করে এবং স্পষ্ট করে, তাদরে তওবা আমি কবুল করি। আমি তওবা কবুলকারী, দয়ালু।	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَبَيَّنُوْا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
161	যারা কাফরি হয়ে মৃত্যুবরণ করে, তাদরে উপর আল্লাহ, মালাইকা ও সকল মানুষরে লানত।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ
162	তারা তাতে চরিস্থাযী, তাদরে শাস্তি হালকা করা হবে না, এবং তাদরে অবকাশ দওেয়া হবে না।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
163	তোমাদরে ইলাহ এক ইলাহ, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, মহারহমান, মহাদয়ালু।	وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ
164	আকাশ ও পৃথবিীর সৃষ্টি, রাত-দনিরে পালাক্রম, সমুদ্রে চলা জাহাজ যা মানুষরে উপকারে আসে, আল্লাহর নাযলিকৃত পানি যা দযিে তনিি মৃত পৃথবিীকে জীবতি করনে, তাতে সব ধরনরে প্রাণী ছড়যিে দনে, বাতাসরে প্রবাহ এবং আকাশ-পৃথবিীর মধ্যে নযিন্ত্রতি মঘে—এগুলো বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন।	اِنَّ فِىْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِىْ تَجْرِىْ فِى الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
165	মানুষরে মধ্যে কউে আল্লাহর সমকক্ষ উপাস্য গ্রহণ করে, তাদরে ভালোবাসে যমেন আল্লাহকে ভালোবাসে। কন্তিু ঈমানদারদরে আল্লাহর প্রতি ভালোবাসা অধকি। জালমিরা যদি কয়িামতরে দনি শাস্তি দখেত, বুঝত যে সব শক্তি আল্লাহর, এবং তাঁর শাস্তি কঠনি।	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا وَّاَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ
166	যখন অনুসারীরা তাদরে নতোদরে থকেে মুক্তি চাইবে, এবং শাস্তি দখেবে, তাদরে মধ্যে সব সম্পর্ক ছন্নি হবে।	اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ
167	অনুসারীরা বলবে, 'যদি আমরা দুনয়িায় ফরিতে পারতাম, আমরা তাদরে থকেে মুক্তি চাইতাম, যমেন তারা আমাদরে থকেে মুক্তি চয়েছে।' আল্লাহ তাদরে কাজ তাদরে কাছে এভাবে দখোবনে যাতে তারা অনুশোচনায় পড়ে। তারা জাহান্নাম থকেে বরে হবে না।	وَقَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ

168	হে মানুষ! পৃথিবীতে যা হালাল ও পবিত্র তা খাও, এবং শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। সে তোমাদের স্পষ্ট শত্রু।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِى الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
169	সে তোমাদের মন্দ ও অশ্লীল কাজের আদেশ দেয় এবং আল্লাহ সম্পর্কে যা তুমি জানো না তা বলতে উৎসাহিত করে।	اِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَالْفَحْشَاءِ وَاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
170	যখন তাদের বলা হয়, 'আল্লাহর নাযিলকৃত অনুসরণ করো,' তারা বলে, 'না! আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদের পথ অনুসরণ করব।' যদিও তাদের পূর্বপুরুষরা কিছু জানত না এবং হিদায়াতপ্রাপ্ত ছিল না?	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَاءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ
171	কাফিরদের উপমা এমন, যেন কেউ এমন কিছুকে ডাকে যা শুনতে বা বুঝতে পারে না, শুধু চিৎকার ও ডাক শোনে। তারা বধির, মূক, অন্ধ, তারা বোঝে না।	وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِيْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ اِلَّا دُعَاءً وَّنِدَاءً صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ
172	হে ঈমানদারগণ! আমরা তোমাদের যে পবিত্র রিযিক দিয়েছি তা খাও এবং আল্লাহর কাছে কৃতজ্ঞ হও, যদি তুমি কেবল তাঁর ইবাদত করো।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَاشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ
173	তিনি তোমাদের জন্য হারাম করেছেন মৃত পশু, রক্ত, শূকরের মাংস এবং যা আল্লাহ ছাড়া অন্যের নামে জবাই করা হয়েছে। কিন্তু যে বাধ্য হয়, ইচ্ছা বা সীমা লঙ্ঘন না করে, তার কোনো পাপ নেই। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ بِه لِغَيْرِ اللّٰهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
174	যারা আল্লাহর নাযিলকৃত কিতাব গোপন করে এবং তা সামান্য মূল্যে বিক্রি করে, তারা তাদের পেটে আগুন ভরে। কিয়ামতের দিন আল্লাহ তাদের সাথে কথা বলবেন না, তাদের পবিত্র করবেন না, এবং তাদের জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَشْتَرُوْنَ بِه ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ مَا يَأْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
175	তারাই হিদায়াতের বিনিময়ে পথভ্রষ্টতা এবং ক্ষমার বিনিময়ে শাস্তি কিনেছে। তারা আগুনের প্রতি কত ধৈর্যশীল!	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ
176	কারণ আল্লাহ সত্যের সাথে কিতাব নাযিল করেছেন। যারা কিতাব নিয়ে বিবাদ করে, তারা দূরবর্তী বিভ্রান্ততে আছে।	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِى الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ

177	সৎকাজ এ নয় যে তুমি পূর্ব বা পশ্চিমে মুখ ফেরাও, বরং সৎকাজ হলো যে আল্লাহ, আখিরাত, মালাইকা, কিতাব ও নবীদের উপর ঈমান আনে, ধন-সম্পদ ভালোবেসেও নিকটাত্মীয়, ইয়াতিম, দরিদ্র, পথিক, ভিক্ষুক ও দাস মুক্তির জন্য ব্যয় করে, সালাত কায়েম করে, যাকাত দেয়, অঙ্গীকার পূরণ করে, দারিদ্র্য, পীড়া ও যুদ্ধের সময় ধৈর্য ধরে। তারাই সত্যবাদী এবং তাকওয়াশীল।	لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيّٖنَ وَاٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَالسَّآئِلِيْنَ وَفِى الرِّقَابِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَالْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا وَالصّٰبِرِيْنَ فِى الْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِيْنَ الْبَاْسِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ
178	হে ঈমানদারগণ! হত্যার ব্যাপারে তোমাদের উপর কিসাস বিধিবদ্ধ। স্বাধীন ব্যক্তির জন্য স্বাধীন, দাসের জন্য দাস, নারীর জন্য নারী। যদি তার ভাইয়ের থেকে ক্ষমা পাওয়া যায়, তবে যথাযথভাবে অনুসরণ করো এবং তাকে উত্তমভাবে দিয়াত দাও। এটি তোমার রবের কাছ থেকে সহজতা ও রহমত। যে এর পর সীমা লঙ্ঘন করে, তার জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِى الْقَتْلَى اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى فَمَنْ عُفِىَ لَهٗ مِنْ اَخِيْهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوْفِ وَاَدَآءٌ اِلَيْهِ بِاِحْسَانٍ ذٰلِكَ تَخْفِيْفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
179	হে বুদ্ধিমানরা! কিসাসে তোমাদের জন্য জীবন আছে, যাতে তুমি তাকওয়াশীল হও।	وَلَكُمْ فِى الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يّٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
180	তোমাদের উপর বিধিবদ্ধ যে, মৃত্যুর সময় যদি কেউ সম্পদ রেখে যায়, তবে পিতামাতা ও নিকটাত্মীয়দের জন্য ন্যায্যভাবে উইল করো। এটি তাকওয়াশীলদের জন্য দায়িত্ব।	كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرَا ِالْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ
181	যে শোনার পর উইল পরিবর্তন করে, তার পাপ তার উপর। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	فَمَنْ بَدَّلَهٗ بَعْدَمَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَآ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَهٗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
182	যদি কেউ উইলকারীর পক্ষপাত বা ভুলের আশঙ্কা করে এবং তাদের মধ্যে সমঝোতা করে, তার কোনো পাপ নেই। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
183	হে ঈমানদারগণ! তোমাদের পূর্ববর্তীদের উপর যেমন বিধিবদ্ধ ছিল, তোমাদের উপরও সিয়াম বিধিবদ্ধ, যাতে তুমি তাকওয়াশীল হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ

184	(এটা) নির্দিষ্ট কয়কে দনিরে জন্য। যে অসুস্থ বা সফরে থাকে, সে অন্য দনিে সংখ্যা পূরণ করবে। যাদরে জন্য এটা কঠনি, তাদরে ফদিয়া হলো একজন দরদ্রিকে খাওয়ানো। যে স্বচ্ছোয় কল্যাণ করে, তা তার জন্য উত্তম। সয়িাম তোমাদরে জন্য উত্তম, যদি তুমি জানো।	اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ وَعَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
185	রমযান মাস, যাতে কুরআন নাযলি হয়ছে, মানুষরে জন্য পথপ্রদর্শক, স্পষ্ট প্রমাণ ও সত্য-মথি্যার পার্থক্যকারী হসিবে। যে এই মাসে উপস্থতি থাকে, সে সয়িাম পালন করবে। যে অসুস্থ বা সফরে থাকে, সে অন্য দনিে সংখ্যা পূরণ করবে। আল্লাহ তোমাদরে জন্য সহজতা চান, কষ্ট চান না। সংখ্যা পূরণ করো এবং আল্লাহর দওেয়া হদিায়াতরে জন্য তাঁর মহমিা কীর্তন করো, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
186	যখন আমার বান্দারা আমার সম্পর্কে তোমাকে (মুহাম্মদ) জজ্ঞিাসা করে, আমি কাছে আছি। যে আমাকে ডাকে আমি তার ডাক কবুল করি। তাদরে আমার আদশে মানতে বলো এবং আমার উপর ঈমান আনতে বলো, যাতে তারা সঠকি পথ পায়।	وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِيْ عَنِّيْ فَاِنِّيْ قَرِيْبٌ اُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ وَلْيُؤْمِنُوْا بِيْ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ
187	সয়িামরে রাতে তোমাদরে স্ত্রীদরে সাথে সহবাস হালাল করা হয়ছে। তারা তোমাদরে পোশাক, তুমি তাদরে পোশাক। আল্লাহ জাননে তুমরা নজিদেরে প্রতারণা করছলি, তাই তনিি তোমাদরে তওবা কবুল করছেনে এবং ক্ষমা করছেনে। এখন তাদরে সাথে সহবাস করো এবং আল্লাহ যা নর্িধারণ করছেনে তা চাও। ফজররে সাদা ও কালো সুতো স্পষ্ট না হওয়া পর্যন্ত খাও ও পান করো। তারপর রাত পর্যন্ত সয়িাম পূরণ করো। মসজদিে ইতকিাফরে সময় তাদরে সাথে সহবাস করো না। এগুলো আল্লাহর সীমা, তা লঙ্ঘন করো না। এভাবে আল্লাহ তাঁর আয়াত মানুষরে জন্য স্পষ্ট করনে, যাতে তারা তাকওয়াশীল হয়।	اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَاَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَاَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ فِي الْمَسٰجِدِ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ
188	তোমরা পরস্পররে সম্পত্তি অন্যায্ভাবে খয়েো না এবং বচিারকদরে ঘুষ দয়িে অন্যরে সম্পত্তরি অংশ পাপরে মাধ্যমে খয়েো না, যদওি তুমি জানো।	وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى وَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) চাঁদের ফালি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'এটি মানুষ ও হজ্জের জন্য সময় নির্ধারক।' ঘরে পিছন দিকি দিয়ে প্রবেশ করা সৎকাজ নয়, বরং সৎকাজ হলো তাকওয়াশীল হওয়া। ঘরে দরজা দিয়ে প্রবেশ করো এবং আল্লাহকে ভয় করো, যাতে তুমি সফল হও।	**189**
وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ	আল্লাহর পথে তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো যারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে, কিন্তু সীমা লঙ্ঘন করো না। আল্লাহ সীমা লঙ্ঘনকারীদের ভালোবাসেন না।	**190**
وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ كَذٰلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِيْنَ	তাদের যেখানে পাও হত্যা করো এবং তাদের তাড়িয়ে দাও যেখান থেকে তারা তোমাদের তাড়িয়েছে। ফিতনা হত্যার চেয়ে মারাত্মক। মাসজিদুল হারামে তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো না, যদি না তারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে। যদি তারা যুদ্ধ করে, তাদের হত্যা করো। এটি কাফিরদের প্রতিদান।	**191**
فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	যদি তারা থামে, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**192**
وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ	তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো যতক্ষণ ফিতনা না থামে এবং ধর্ম কেবল আল্লাহর জন্য হয়। যদি তারা থামে, তবে জালিমদের বিরুদ্ধে ছাড়া কোনো শত্রুতা নেই।	**193**
اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ	হারাম মাসে হারাম মাসের বিনিময়ে, এবং সম্মানিত বিষয়ে কিসাস। যে তোমাদের উপর আক্রমণ করে, তাকে তার আক্রমণের সমান প্রতিশোধ নাও। আল্লাহকে ভয় করো এবং জানো যে আল্লাহ তাকওয়াশীলদের সাথে আছেন।	**194**
وَاَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ اِلَى التَّهْلُكَةِ وَاَحْسِنُوْا اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	আল্লাহর পথে ব্যয় করো এবং নিজেদের হাতে ধ্বংসের দিকে ঠেলে দিও না। সৎকাজ করো। আল্লাহ সৎকর্মীদের ভালোবাসেন।	**195**

196	আল্লাহর জন্য হজ্জ ও উমরাহ পূরণ করো। যদি তুমি বাধাপ্রাপ্ত হও, তবে সহজলভ্য হাদিয়া জবাই করো। হাদিয়া তার স্থানে না পৌঁছানো পর্যন্ত মাথা কামিও না। যদি কেউ অসুস্থ বা মাথায় সমস্যায় থাকে, তবে সিয়াম, সদকা বা কুরবানির ফিদিয়া দাও। নিরাপদ হলে, যে উমরাহ করে হজ্জের আগে, সে সহজলভ্য হাদিয়া জবাই করবে। যদি না পায়, তবে হজ্জের সময় তিন দিন এবং ফিরে গিয়ে সাত দিন সিয়াম পালন করবে, মোট দশ দিন। এটি তাদের জন্য যাদের পরিবার মাসজিদুল হারামের কাছে থাকে না। আল্লাহকে ভয় করো, তাঁর শাস্তি কঠিন।	وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖٓ اَذًى مِّنْ رَّأْسِهٖ فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِى الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
197	হজ্জ নির্দিষ্ট মাসে। যে এতে হজ্জের সংকল্প করে, সে অশ্লীল কথা, পাপাচার ও তর্ক-বিতর্ক থেকে বিরত থাকবে। তুমি যে কল্যাণ করো, আল্লাহ তা জানেন। সফরের জন্য প্রস্তুতি নাও, এবং সর্বোত্তম প্রস্তুতি হলো তাকওয়া। হে বুদ্ধিমানরা! আমাকে ভয় করো।	اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ وَلَا جِدَالَ فِى الْحَجِّ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ وَتَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى وَاتَّقُوْنِ يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ
198	তোমার রবের অনুগ্রহ সন্ধানে কোনো পাপ নেই। যখন তুমি আরাফাত থেকে ফিরে যাও, মাশআরিল হারামে আল্লাহকে স্মরণ করো। তিনি যেভাবে তোমাদের হিদায়াত দিয়েছেন তাঁকে স্মরণ করো, যদিও তুমি আগে অজ্ঞ ছিলে।	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ وَاِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ
199	যেখান থেকে লোকেরা ফিরে যায় সেখান থেকে ফিরে যাও এবং আল্লাহর কাছে ক্ষমা চাও। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
200	যখন তুমি হজ্জের আচার সম্পন্ন করো, তখন আল্লাহকে স্মরণ করো, যেমন তুমি তোমার পূর্বপুরুষদের স্মরণ করো, বরং তার চেয়েও বেশি। মানুষের মধ্যে কেউ বলে, 'হে আমাদের রব! আমাদের দুনিয়ায় (কল্যাণ) দাও,' তার আখিরাতে কোনো অংশ নেই।	فَاِذَا قَضَيْتُمْ مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ اٰبَآءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا وَمَا لَهٗ فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ
201	তাদের মধ্যে কেউ বলে, 'হে আমাদের রব! আমাদের দুনিয়ায় কল্যাণ দাও, আখিরাতে কল্যাণ দাও, এবং জাহান্নামের শাস্তি থেকে রক্ষা করো।'	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ
202	তারাই তাদের কাজের প্রতিদান পাবে। আল্লাহ দ্রুত হিসাবকারী।	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّمَّا كَسَبُوْا وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ

وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ	**203**	নর্দিষ্টি দনিগুলোতে আল্লাহকে স্মরণ করো। যে দুই দনিে ত্বরা করে (মনিা ত্যাগ কর), তার কোনো পাপ নইে। যে দরেি করে, তারও কোনো পাপ নইে, তবে তাকওয়াশীলদরে জন্য। আল্লাহকে ভয় করো এবং জানো যে তাঁর কাছইে তোমরা সমবতে হবে।
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُه فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِه وَهُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ	**204**	মানুষরে মধ্যে কউে আছে যার দুনয়িার কথাবার্তা তোমাকে (মুহাম্মদ) বস্মিতি করে, এবং সে আল্লাহর নামে সাক্ষ্য দয়ে তার হৃদয়ে যা আছে। কন্তিু সে কঠনি শত্রু।
وَاِذَا تَوَلّٰى سَعٰى فِى الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ	**205**	যখন সে চলে যায়, সে পৃথবীতে ফাসাদ সৃষ্টি করে, ফসল ও পশু ধ্বংস করে। আল্লাহ ফাসাদ পছন্দ করনে না।
وَاِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُه جَهَنَّمُ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ	**206**	যখন তাকে বলা হয়, 'আল্লাহকে ভয় করো,' তার অহংকার তাকে পাপরে দকিে নয়িে যায়। তার জন্য জাহান্নাম যথষ্টে, এবং তা নকিৃষ্ট আবাস।
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ بِالْعِبَادِ	**207**	মানুষরে মধ্যে কউে আছে যে আল্লাহর সন্তুষ্টরি জন্য নজিকে উৎসর্গ করে। আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে প্রতি দয়ালু।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِى السِّلْمِ كَآفَّةً وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ	**208**	হে ঈমানদারগণ! ইসলামে পূর্ণরূপে প্রবশে করো এবং শয়তানরে পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। সে তোমাদরে স্পষ্ট শত্রু।
فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**209**	যদি স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর তুমি পছিলে যাও, তবে জানো যে আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।
هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّأْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ	**210**	তারা কি এটরি অপক্ষোয় আছে যে আল্লাহ মঘেরে ছায়ায় মালাইকাসহ তাদরে কাছে আসবনে, এবং বষিয়টি নষ্পিত্তি হবে? সব বষিয় আল্লাহর কাছে ফরিে যায়।
سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَاءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	**211**	বনি ইসরাঈলকে জজ্ঞিাসা করো, আমরা তাদরে কত স্পষ্ট নদির্শন দয়িছেি। যে আল্লাহর নয়িামত পাওয়ার পর তা বদলায়, আল্লাহর শাস্তি কঠনি।
زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ	**212**	কাফরিদরে দৃষ্টতিে দুনয়িার জীবন সুশোভতি, এবং তারা ঈমানদারদরে উপহাস করে। কন্তিু তাকওয়াশীলরা কয়িামতরে দনি তাদরে উপর শ্রষ্ঠে হবে। আল্লাহ যাকে চান অপরমিতি রযিকি দনে।

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**213**	মানুষ একটি উম্মাহ ছিল। আল্লাহ নবীদেরে সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হিসেবে পাঠিয়েছেন এবং তাদেরে সাথে সত্যেরে কিতাব নাযিল করেছেন, যাতে তিনি মানুষেরে বিবাদেরে বিচার করেন। কিন্তু যাদেরে কিতাব দেওয়া হয়েছিল তারা স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর হিংসার কারণে বিবাদ করেছে। আল্লাহ তাঁর ইচ্ছায় ঈমানদারদেরে সত্য নিয়ে হিদায়াত দিয়েছেন। আল্লাহ যাকে চান সরল পথে পরিচালিত করেন।
اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَاْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَزُلْزِلُوْا حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ	**214**	তুমি কি মনে করো জান্নাতে প্রবেশ করবে, যখন তোমাদেরে পূর্ববর্তীদেরে মতো পরীক্ষা আসেনি? তাদেরে উপর দারিদ্র্য, পীড়া ও গভীর বিপর্যয় এসেছিল, যতক্ষণ না রাসূল ও তার সাথে ঈমানদাররা বললেন, 'আল্লাহর সাহায্য কখন আসবে?' জেনে রাখো, আল্লাহর সাহায্য কাছে।
يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ قُلْ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ	**215**	তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) জিজ্ঞাসা করে তারা কী ব্যয় করবে। বলো, 'তুমি যে সম্পদ ব্যয় করো, তা পিতামাতা, নিকটাত্মীয়, ইয়াতমি, দরিদ্র ও পথিকেরে জন্য।' তুমি যে কল্যাণ করো, আল্লাহ তা জানেন।
كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسٰٓى اَنْ تُحِبُّوْا شَيْـًٔا وَّهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	**216**	তোমাদেরে উপর যুদ্ধ বিধিবদ্ধ, যদিও তা তোমাদেরে অপছন্দ। হয়তো তুমি যা অপছন্দ করো তা তোমার জন্য ভালো, এবং যা পছন্দ করো তা তোমার জন্য মন্দ। আল্লাহ জানেন, তুমি জানো না।
يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَكُفْرٌ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ وَالْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**217**	তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) হারাম মাসে যুদ্ধ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'এই মাসে যুদ্ধ করা মারাত্মক পাপ। কিন্তু আল্লাহর পথ থেকে বাধা দেওয়া, তাঁকে অস্বীকার করা, মাসজিদুল হারামে বাধা দেওয়া এবং এর অধিবাসীদেরে বিতাড়ন করা আল্লাহর কাছে আরো মারাত্মক। ফিতনা হত্যার চেয়ে মারাত্মক।' তারা সুযোগ পেলে তোমাদেরে ধর্ম থেকে ফিরিয়ে দেবে। যে তার ধর্ম থেকে ফিরে কাফির অবস্থায় মারা যায়, তার কাজ দুনিয়া ও আখিরাতে বৃথা, এবং তারা জাহান্নামেরে অধিবাসী, তাতে চিরস্থায়ী।
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**218**	যারা ঈমান এনেছে, হিজরত করেছে এবং আল্লাহর পথে জিহাদ করেছে, তারাই আল্লাহর রহমতেরে আশা করে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।

219	তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) মদ ও জুয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'এতে মহাপাপ আছে এবং মানুষের জন্য কিছু উপকার, কিন্তু পাপ এর উপকারের চেয়ে বড়।' তারা জিজ্ঞাসা করে, তারা কী ব্যয় করবে। বলো, 'যা তোমার প্রয়োজনের অতিরিক্ত।' এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য আয়াত স্পষ্ট করেন, যাতে তুমি চিন্তা করো।	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَاِثْمُهُمَآ اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا وَيَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ قُلِ الْعَفْوَ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ
220	দুনিয়া ও আখিরাত সম্পর্কে। তারা তোমাকে ইয়াতিমদের সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'তাদের অবস্থা সংশোধন করা উত্তম।' যদি তুমি তাদের সাথে মিশো, তারা তোমার ভাই। আল্লাহ ফাসাদকারী ও সংস্কারককে জানেন। আল্লাহ চাইলে তোমাদের কষ্ট দিতেন। আল্লাহ মহাশক্তিমান, মহাবিজ্ঞ।	فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى قُلْ اِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَاِنْ تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَاَعْنَتَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
221	মুশরিক নারীদের বিয়ে করো না যতক্ষণ তারা ঈমান না আনে। ঈমানদার দাসী মুশরিক নারীর চেয়ে উত্তম, যদিও সে তোমার হৃদয়ে আকর্ষণীয় হয়। মুশরিক পুরুষদের সাথে (ঈমানদার নারীদের) বিয়ে দিও না যতক্ষণ তারা ঈমান না আনে। ঈমানদার দাস মুশরিক পুরুষের চেয়ে উত্তম, যদিও সে তোমার হৃদয়ে আকর্ষণীয় হয়। তারা জাহান্নামের দিকে ডাকে, আর আল্লাহ তাঁর অনুমতিতে জান্নাত ও ক্ষমার দিকে ডাকেন, এবং তাঁর আয়াত মানুষের জন্য স্পষ্ট করেন, যাতে তারা স্মরণ করে।	وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ وَلَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّلَوْ اَعْجَبَتْكُمْ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكُمْ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ وَيُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
222	তারা তোমাকে হায়েয সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'এটি অপবিত্রতা। হায়েযের সময় তাদের থেকে আলাদা থাকো এবং তাদের কাছে যেয়ো না যতক্ষণ তারা পবিত্র না হয়। যখন তারা পবিত্র হয়, তখন আল্লাহ যেভাবে আদেশ দিয়েছেন তাদের কাছে যাও। আল্লাহ তওবাকারীদের ভালোবাসেন এবং যারা পবিত্র থাকে তাদের ভালোবাসেন।'	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْمَحِيْضِ قُلْ هُوَ اَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاۤءَ فِى الْمَحِيْضِ وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى يَطْهُرْنَ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ
223	তোমাদের স্ত্রীরা তোমাদের জন্য ক্ষেতের। তুমি যেভাবে চাও তোমার ক্ষেতে যাও। নিজেদের জন্য কল্যাণ প্রেরণ করো। আল্লাহকে ভয় করো এবং জানো যে তুমি তাঁর সাথে মিলিত হবে। ঈমানদারদের সুসংবাদ দাও।	نِسَاۤؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ وَقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ مُّلٰقُوْهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ
224	আল্লাহর নামে শপথ করে তোমার সৎকাজ, তাকওয়া ও মানুষের মধ্যে সমঝোতার পথ বন্ধ করো না। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	وَلَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَتَتَّقُوْا وَتُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوْبُكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ	আল্লাহ তোমাদের অযৌক্তিক শপথের জন্য শাস্তি দেবেন না, কিন্তু তোমাদের হৃদয়ের নিয়তের জন্য শাস্তি দেবেন। আল্লাহ ক্ষমাশীল, সহনশীল।	**225**
لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ فَاِنْ فَاۤءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	যারা তাদের স্ত্রীদের থেকে ইলা করে, তাদের চার মাস অপেক্ষা করতে হবে। যদি তারা ফিরে আসে, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**226**
وَاِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	যদি তারা তালাকের সিদ্ধান্ত নেয়, আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	**227**
وَالْمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوْۤءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنْ يَّكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِيْٓ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَبُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْٓا اِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	তালাকপ্রাপ্ত নারীদের তিন কুরু পর্যন্ত অপেক্ষা করতে হবে। তাদের জন্য আল্লাহর সৃষ্ট গর্ভের বিষয় গোপন করা জায়েয নয়, যদি তারা আল্লাহ ও আখিরাতে ঈমান আনে। তাদের স্বামীরা এই সময়ে তাদের ফিরিয়ে নেওয়ার বেশি হকদার, যদি তারা সমঝোতা চায়। নারীদের তাদের দায়িত্ব অনুযায়ী হক আছে, যেমন তাদের উপর দায়িত্ব। তবে পুরুষদের তাদের উপর একটি মর্যাদা আছে। আল্লাহ মহাশক্তিমান, মহাবিজ্ঞ।	**228**
اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ فَاِمْسَاكٌ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌ بِاِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْـًٔا اِلَّآ اَنْ يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيْمَا افْتَدَتْ بِهٖ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	তালাক দুইবার রুজু করা যায়। তারপর উত্তমভাবে রাখো বা উত্তমভাবে মুক্তি দাও। তুমি তাদের দেওয়া কিছু ফিরিয়ে নেওয়া জায়েয নয়, যদি না উভয়ে আল্লাহর সীমা পালনে অক্ষম হওয়ার আশঙ্কা করে। যদি তুমি (ওয়ালি) আশঙ্কা করো যে তারা আল্লাহর সীমা পালন করতে পারবে না, তবে নারীর দেওয়া ক্ষতিপূরণে তাদের কোনো পাপ নেই। এগুলো আল্লাহর সীমা, তা লঙ্ঘন করো না। যে আল্লাহর সীমা লঙ্ঘন করে, তারা জালিম।	**229**
فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	যদি সে তাকে তালাক দেয় (দ্বিতীয় তালাকের পর), তবে সে তার জন্য হালাল নয় যতক্ষণ না সে অন্য স্বামীকে বিয়ে করে। যদি অন্য স্বামী তাকে তালাক দেয়, তবে উভয়ের জন্য ফিরে আসায় কোনো পাপ নেই, যদি তারা মনে করে আল্লাহর সীমা পালন করতে পারবে। এগুলো আল্লাহর সীমা, যা তিনি জ্ঞানীদের জন্য স্পষ্ট করেন।	**230**

231	যখন তুমি তোমার স্ত্রীদরে তালাক দাও এবং তারা তাদরে ইদ্দতরে শষেে পৌঁছে, তাদরে উত্তমভাবে রাখো বা উত্তমভাবে মুক্তি দাও। তাদরে ক্ষতি করার উদ্দশ্যে আটকে রাখো না, যাতে তুমি জুলুম করো। যে এমন কর, সে নজিরে উপর জুলুম কর। আল্লাহর আয়াতকে ঠাট্টা মনে করো না। আল্লাহর নয়িামত ও তাঁর নাযলিকৃত কতিাব ও হকিমাহ স্মরণ করো, যা তনিি তোমাদরে উপদশে দয়িছেনে। আল্লাহকে ভয় করো এবং জানো যে আল্লাহ সবকছিু জাননে।	وَاِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَلَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَه وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِه وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
232	যখন তুমি তোমার স্ত্রীদরে তালাক দাও এবং তারা তাদরে ইদ্দত পূরণ কর, তাদরে স্বামীদরে সাথে বয়িে করতে বাধা দওি না, যদি তারা ন্যায্যভাবে সমঝোতায় পৌঁছে। এটি তাকওয়াশীলদরে জন্য উপদশে, যারা আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান আন। এটি তোমাদরে জন্য পবত্রি ও উত্তম। আল্লাহ জাননে, তুমি জানো না।	وَاِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِه مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَطْهَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
233	মায়রো তাদরে সন্তানদরে দুই বছর পূরণভাবে দুধ পান করাব, যদি তারা দুধপান পূরণ করতে চায়। পতিার দায়ত্বি তাদরে খাবার ও পোশাক যথাযথভাবে দওেয়া। কাউকে তার সামর্থ্যরে বাইরে দায়ত্বি দওেয়া হয় না। মা বা পতিাকে তাদরে সন্তানরে জন্য কষ্ট দওেয়া যাবে না। উত্তরাধকিারীর উপরও একই দায়ত্বি। যদি তারা পরামর্শ করে দুধ ছাড়াতে চায়, তাতে কোনো পাপ নইে। যদি তুমি তোমার সন্তানদরে অন্যকে দয়িে দুধ পান করাও, তাতে কোনো পাপ নইে, যদি তুমি যথাযথভাবে পারশ্রিমকি দাও। আল্লাহকে ভয় করো এবং জানো যে আল্লাহ তোমাদরে কাজ দখেনে।	وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَه رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّه بِوَلَدِه وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَاِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
234	তোমাদরে মধ্যে যারা মারা যায় এবং স্ত্রী রখেে যায়, তারা চার মাস দশ দনি অপক্ষো করব। যখন তারা তাদরে ইদ্দত পূরণ কর, তাদরে নজিদেরে ব্যাপারে যথাযথ কাজে তোমার কোনো পাপ নইে। আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا يَّتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّعَشْرًا فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاۤءِ اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَلٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّآ اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا وَلَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ	**235**	তোমাদরে এই নারীদরে বষিয়ে প্রস্তাব দওেয়ায় বা হৃদয়ে লুকয়িে রাখায় কোনো পাপ নইে। আল্লাহ জাননে তুমি তাদরে স্মরণ করবে। কন্তিু তাদরে সাথে গোপনে চুক্তি করো না, শুধু উত্তম কথা বলো। ইদ্দত পূরণ না হওয়া পর্যন্ত বয়িরে চুক্তি নর্িধারণ করো না। জানো যে আল্লাহ তোমাদরে হৃদয়রে কথা জাননে। তাঁকে ভয় করো এবং জানো যে তনিি ক্ষমাশীল, সহনশীল।
لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَاۤءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً وَّمَتِّعُوْهُنَّ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ	**236**	তোমার কোনো পাপ নইে যদি তুমি স্ত্রীদরে স্পর্শ বা মোহর নর্িধারণরে আগে তালাক দাও। তাদরে মুতআ দাও, ধনী তার সামর্থ্য অনুযায়ী এবং দরদ্রি তার সামর্থ্য অনুযায়ী, যথাযথভাবে, সৎকর্মীদরে জন্য দায়ত্বি।
وَاِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيْضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ اِلَّآ اَنْ يَّعْفُوْنَ اَوْ يَعْفُوَا الَّذِيْ بِيَدِهٖ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۭ وَاَنْ تَعْفُوْٓا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۭ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**237**	যদি তুমি তাদরে স্পর্শরে আগে তালাক দাও কন্তিু মোহর নর্িধারণ করে থাকো, তবে নর্িধারতি মোহররে অর্ধকে দাও, যদি না তারা মাফ করে বা যার হাতে বয়িরে চুক্তি আছে সে মাফ করে। মাফ করা তাকওয়ার কাছাকাছি। পরস্পররে মধ্যে কল্যাণ ভুলো না। আল্লাহ তোমাদরে কাজ দখেনে।
حَافِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى وَقُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ	**238**	সকল সালাত ও বশিষে করে মধ্যম সালাত রক্ষা করো। আল্লাহর জন্য খুশুভাবে সালাত আদায় করো।
فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ رُكْبَانًا ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ	**239**	যদি তুমি ভয়ে থাকো, তবে পায়ে হঁটেে বা সওয়ার হয়ে সালাত আদায় করো। নরিাপদ হলে আল্লাহকে স্মরণ করো, যভোবে তনিি তোমাদরে শখিয়িছেনে যা তুমি জানতে না।
وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ فَاِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوْفٍ ۭ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**240**	তোমাদরে মধ্যে যারা মারা যায় এবং স্ত্রী রখেে যায়, তাদরে জন্য এক বছররে ভরণপোষণরে উইল করো, তাদরে বাড়ি থকেে বরে না করে। যদি তারা নজিে বরে হয়, তাদরে নজিদেরে ব্যাপারে যথাযথ কাজে তোমার কোনো পাপ নইে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।
وَلِلْمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ	**241**	তালাকপ্রাপ্ত নারীদরে জন্য যথাযথ মুতআ দওেয়া তাকওয়াশীলদরে জন্য দায়ত্বি।

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য তাঁর আয়াত স্পষ্ট করেন, যাতে তুমি বোঝো।	**242**
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ثُمَّ اَحْيَاهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ	তুমি কি তাদের দেখোনি যারা মৃত্যুর ভয়ে হাজার হাজার হয়ে নিজেদের গৃহ থেকে বেরিয়েছিল? আল্লাহ তাদের বললেন, 'মরো!' তারপর তিনি তাদের জীবিত করলেন। আল্লাহ মানুষের প্রতি অনুগ্রহশীল, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ কৃতজ্ঞ হয় না।	**243**
وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	আল্লাহর পথে যুদ্ধ করো এবং জানো যে আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	**244**
مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗٓ اَضْعَافًا كَثِيْرَةً وَاللّٰهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	যে আল্লাহকে উত্তম ঋণ দেয়, আল্লাহ তাকে বহুগুণ ফিরিয়ে দেবেন। আল্লাহ সংকুচিত ও প্রসারিত করেন, এবং তাঁর কাছেই তোমরা ফিরবে।	**245**
اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مِنْ بَعْدِ مُوْسٰى اِذْ قَالُوْا لِنَبِيٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا قَالُوْا وَمَا لَنَآ اَلَّا نُقَاتِلَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَاَبْنَاۤىِٕنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ	তুমি কি মূসার পরে বনি ইসরাঈলের নেতাদের দেখোনি, যখন তারা তাদের নবীকে বলল, 'আমাদের জন্য একজন রাজা নিযুক্ত করো, আমরা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করব।' তিনি বললেন, 'যদি যুদ্ধ বিধিবদ্ধ হয়, তুমি কি যুদ্ধ করবে না?' তারা বলল, 'কেন আমরা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করব না, যখন আমাদের দেশ ও সন্তানদের থেকে বিতাড়িত করা হয়েছে?' কিন্তু যুদ্ধ বিধিবদ্ধ হলে অল্প কিছু ছাড়া তারা মুখ ফিরিয়েছিল। আল্লাহ জালিমদের জানেন।	**246**
وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا قَالُوْٓا اَنّٰى يَكُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهٗ بَسْطَةً فِى الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللّٰهُ يُؤْتِيْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	তাদের নবী তাদের বললেন, 'আল্লাহ তালুতকে তোমাদের রাজা করেছেন।' তারা বলল, 'কীভাবে সে আমাদের রাজা হবে, যখন আমরা রাজত্বের বেশি হকদার, এবং তাকে প্রচুর সম্পদ দেওয়া হয়নি?' তিনি বললেন, 'আল্লাহ তাকে তোমাদের উপর মনোনীত করেছেন এবং তাকে জ্ঞান ও শারীরিক শক্তিতে প্রাচুর্য দিয়েছেন। আল্লাহ যাকে চান রাজত্ব দেন। আল্লাহ বিশাল, সর্বজ্ঞ।'	**247**
وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	তাদের নবী তাদের বললেন, 'তার রাজত্বের নিদর্শন হলো তোমাদের কাছে তাবুত ফিরে আসবে, তাতে তোমার রবের কাছ থেকে শান্তি ও মূসা ও হারুনের পরিবারের রেখে যাওয়া জিনিস, মালাইকারা তা বহন করবে। এতে তোমাদের জন্য নিদর্শন, যদি তুমি ঈমানদার হও।'	**248**

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهٖ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ	**249**	যখন তালুত তার সৈন্যদরে নযি়ে বরে হলনে, তনিি বললনে, 'আল্লাহ তোমাদরে একটি নদী দযি়ে পরীক্ষা করবনে। যে এর পানি পান করবে, সে আমার সাথী নয়। যে এটি পান করবে না, সে আমার সাথী, তবে এক মুঠো পানি ছাড়া।' কন্তিু অল্প কছিু ছাড়া তারা তা পান করল। যখন তনিি ও তার সাথে ঈমানদাররা নদী পার হলনে, তারা বলল, 'আজ আমাদরে জালুত ও তার সন্যৈদরে মোকাবলিার শক্তি নইে।' যারা নশ্চিতি ছলি যে তারা আল্লাহর সাথে মলিতি হবে, তারা বলল, 'কত ছোট দল বড় দলকে আল্লাহর অনুমতিতে পরাজতি করছে।' আল্লাহ ধর্যৈশীলদরে সাথে আছনে।
وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	**250**	যখন তারা জালুত ও তার সন্যৈদরে মুখোমুখি হলো, তারা বলল, 'হে আমাদরে রব! আমাদরে উপর ধর্যৈ বর্ষণ করো, আমাদরে পদক্ষপে দৃঢ় করো এবং কাফরিদরে বরিুদ্ধে আমাদরে সাহায্য করো।'
فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَقَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	**251**	তারা আল্লাহর অনুমতিতে তাদরে পরাজতি করল, এবং দাউদ জালুতকে হত্যা করলনে। আল্লাহ তাকে রাজত্ব ও হকিমাহ দযি়েছনে এবং তনিি যা চান তা শখিযি়েছনে। যদি আল্লাহ কছিু মানুষকে অন্যদরে দযি়ে প্রতহিত না করতনে, পৃথবিী ধ্বংস হয়ে যতে। আল্লাহ বশি্বজগতরে উপর অনুগ্রহশীল।
تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	**252**	এগুলো আল্লাহর আয়াত, আমরা তোমার কাছে সত্যরে সাথে পড়ছি। তুমি (মুহাম্মদ) প্রকৃত রাসূল।
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ	**253**	রাসূলদরে মধ্যে কাউকে আমরা অন্যদরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দযি়েছি। কাউকে আল্লাহ সরাসরি কথা বলছেনে, কাউকে উচ্চ মর্যাদা দযি়েছনে। আমরা ঈসা, মারইয়ামরে পুত্রকে স্পষ্ট প্রমাণ দযি়েছি এবং তাকে রুহুল কুদুস দযি়ে শক্তশিালী করছে। যদি আল্লাহ চাইতনে, তাদরে পরবর্তীরা স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর ববিাদ করত না। কন্তিু তারা ববিাদ করছে; কউে ঈমান এনছে, কউে কাফরি হয়ছে। আল্লাহ চাইলে তারা পরস্পররে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করত না। আল্লাহ যা চান তা করনে।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	**254**	হে ঈমানদারগণ! আমরা তোমাদরে যে রযিকি দযি়েছি তা থকেে ব্যয় করো, সইে দনি আসার আগে যখন কোনো বকি্রয়, বন্ধুত্ব বা শাফাআত থাকবে না। কাফরিরাই জালমি।

255	আল্লাহ, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, চরিজীবী, সর্বদা তত্ত্বাবধানকারী। তাঁকে তন্দ্রা বা নদ্রিা স্পর্শ করে না। আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু তাঁর। তাঁর অনুমতি ছাড়া কউে তাঁর কাছে শাফাআত করতে পারে না। তনিি তাদরে সম্মুখে ও পশ্চাতে যা আছে তা জাননে, এবং তাঁর জ্ঞানরে কছিুই তারা গ্রহণ করতে পারে না, যদি না তনিি চান। তাঁর কুরসি আকাশ ও পৃথবিীকে পরবিষ্টেন করে। এদরে রক্ষণাবক্ষেণ তাঁর জন্য ভারী নয়। তনিি মহান, মহীয়ান।	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اَلْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَأْخُذُه سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَشْفَعُ عِنْدَه اِلَّا بِاِذْنِه يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِه اِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَا يَـُوْدُه حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ
256	ধর্মে কোনো বাধ্যবাধকতা নইে। সত্য ও মথি্যার পথ স্পষ্ট হয়ছে। যে তাগুতকে অস্বীকার করে এবং আল্লাহর উপর ঈমান আনে, সে দৃঢ় রজ্জু ধরছে যা কখনো ছঁড়বি না। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	لَآ اِكْرَاهَ فِى الدِّيْنِ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
257	আল্লাহ ঈমানদারদরে অভভিাবক, তনিি তাদরে অন্ধকার থকেে আলোর দকিে বরে করনে। কাফরিদরে অভভিাবক তাগুত, যারা তাদরে আলো থকেে অন্ধকারে নযি়ে যায়। তারা জাহান্নামরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।	اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوْتُ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
258	তুমি কি তাকে দখেোনি যে ইবরাহমিরে সাথে তার রব সম্পর্কে তর্ক করছেলি, কারণ আল্লাহ তাকে রাজত্ব দযি়ছেলিনে? যখন ইবরাহমি বললনে, 'আমার রব জীবন ও মৃত্যু দনে,' সে বলল, 'আমওি জীবন ও মৃত্যু দই।' ইবরাহমি বললনে, 'আল্লাহ সূর্যকে পূর্ব থকেে উদতি করনে, তুমি এটি পশ্চমি থকেে উদতি করো।' তখন কাফরি ব্যক্তি হতবাক হয়ে গলে। আল্লাহ জালমিদরে হদিায়াত দনে না।	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْ حَآجَّ اِبْرٰهٖمَ فِيْ رَبِّه اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّيَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ قَالَ اَنَا اُحْيٖ وَاُمِيْتُ قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَأْتِيْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِيْ كَفَرَ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
259	অথবা তাকে দখেো যে একটি ধ্বংসপ্রাপ্ত শহরের পাশ দযি়ে গযি়ছেলি। সে বলল, 'কীভাবে আল্লাহ এটকিে মৃত্যুর পর জীবতি করবনে?' আল্লাহ তাকে একশো বছর মৃত রাখলনে, তারপর জীবতি করলনে। তনিি বললনে, 'তুমি কতক্ষণ ছলি?' সে বলল, 'একদনি বা তার কছিু অংশ।' তনিি বললনে, 'না! তুমি একশো বছর ছলি। তোমার খাবার ও পানীয় দখেো, তা অপরবির্ততি। কন্তিু তোমার গাধাটি দখেো (যা হাড় পরণিত হয়ছে)। আমরা তোমাকে মানুষরে জন্য নদির্শন করব। হাড়গুলো দখেো, কীভাবে আমরা তা সাজাই এবং মাংস দযি়ে আবৃত করি।' যখন এটি তার কাছে স্পষ্ট হলো, সে বলল, 'আমি জানি আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।'	اَوْ كَالَّذِيْ مَرَّ عَلٰى قَرْيَةٍ وَّهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا قَالَ اَنّٰى يُحْيٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَه قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ اِلٰى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ اِلٰى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَانْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَه قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى قَالَ اَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيْنَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	যখন ইবরাহমি বললনে, 'হে আমার রব! আমাকে দখোও কীভাবে তুমি মৃতকে জীবতি করো।' তনিি বললনে, 'তুমি কি বশি্বাস করো না?' তনিি বললনে, 'হ্যাঁ, কনি্তু আমার হৃদয় যনে শান্ত হয়।' তনিি বললনে, 'চারটি পাখি নাও, তাদরে টুকরো করো, তারপর প্রতটিি পাহাড়ে একটি অংশ রাখো, তারপর তাদরে ডাকো, তারা দ্রুত তোমার কাছে আসবে।' জানো যে আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজি্ঞ।	**260**
مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	যারা আল্লাহর পথে সম্পদ ব্যয় করে, তাদরে উপমা এমন, যনে একটি বীজ সাতটি শষি জন্মায়, প্রতটিি শষিে একশো দানা। আল্লাহ যাকে চান তার জন্য বহুগুণ বাড়য়িে দনে। আল্লাহ বশিাল, সর্বজ্ঞ।	**261**
اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَآ اَنْفَقُوْا مَنًّا وَّلَآ اَذًى لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	যারা আল্লাহর পথে সম্পদ ব্যয় করে এবং তা উল্লখে করে না বা কষ্ট দয়ে না, তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে পুরস্কার, তাদরে কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	**262**
قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ اَذًى وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ	উত্তম কথা ও ক্ষমা সইে সদকার চয়েে উত্তম যা কষ্ট দওেয়ার সাথে দওেয়া হয়। আল্লাহ মহাধনী, সহনশীল।	**263**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَاۤءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ	হে ঈমানদারগণ! তোমাদরে সদকা উল্লখে করে বা কষ্ট দয়িে নষ্ট করো না, যমেন সে যে মানুষরে কাছে প্রদর্শনরে জন্য সম্পদ ব্যয় করে এবং আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান আনে না। তার উপমা মসৃণ পাথররে মতো, যার উপর ধূলি আছে, তারপর ভারী বৃষ্টি তাকে মসৃণ করে ফলে। তারা তাদরে কাজ থকেে কছিুই পায় না। আল্লাহ কাফরিদরে হদিায়াত দনে না।	**264**
وَمَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاۤءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	যারা আল্লাহর সন্তুষ্টি ও নজিদেরে দৃঢ়তার জন্য সম্পদ ব্যয় করে, তাদরে উপমা উঁচু জমতিে একটি বাগানরে মতো, যা ভারী বৃষ্টতিে দ্বগিুণ ফল দয়ে। যদি ভারী বৃষ্টি না হয়, শশিরিই যথষ্টে। আল্লাহ তোমাদরে কাজ দখেনে।	**265**

266	তোমাদরে কউে কি চায় তার খজেুর ও আঙ্গুররে বাগান থাকুক, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তাতে সব ধরনরে ফল আছে, তারপর বৃদ্ধ বয়সে তার দুর্বল সন্তান থাকাকালীন তা আগুনযুক্ত ঝড়ে পুড়ে যায়? এভাবে আল্লাহ তোমাদরে জন্য আয়াত স্পষ্ট করনে, যাতে তুমি চন্তিা করো।	اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَه جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَه فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَه ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاء فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ
267	হে ঈমানদারগণ! তোমাদরে উপার্জতি পবত্রি সম্পদ ও পৃথবিী থকেে আমরা যা উৎপন্ন করছে তা ব্যয় করো। নকিৃষ্ট জনিসি ব্যয় করতে চষ্টো করো না, যা তুমি নজিে চোখ বন্ধ না করে গ্রহণ করতে না। জনো যে আল্লাহ মহাধনী, প্রশংসতি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّآ اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ وَلَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ اِلَّآ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ
268	শয়তান তোমাদরে দারদ্রিযরে ভয় দখোয় এবং কৃপণতার আদশে দয়ে, আর আল্লাহ তোমাদরে তাঁর ক্ষমা ও অনুগ্রহরে প্রতশ্রিুতি দনে। আল্লাহ বশিাল, সর্বজ্ঞ।	اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللّٰهُ يَعِدُكُمْ مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
269	তনিি যাকে চান হকিমাহ দনে। যাকে হকিমাহ দওেয়া হয়, তাকে প্রচুর কল্যাণ দওেয়া হয়। বুদ্ধমিানরা ছাড়া কউে উপদশে গ্রহণ করে না।	يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَاءُ وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ
270	তুমি যে সদকা বা নযর ব্যয় করো, আল্লাহ তা জাননে। জালমিদরে কোনো সাহায্যকারী নইে।	وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُه وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ
271	তোমরা যদি সদকা প্রকাশ্যে দাও, তা ভালো। যদি গোপনে দরদ্রিদরে দাও, তা তোমাদরে জন্য উত্তম এবং আল্লাহ তোমাদরে কছিু ভুল ক্ষমা করবনে। আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	اِنْ تُبْدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَاِنْ تُخْفُوْهَا وَتُؤْتُوْهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
272	তাদরে হদিায়াত দওেয়া তোমার (মুহাম্মদ) দায়ত্বি নয়, আল্লাহ যাকে চান হদিায়াত দনে। তুমি যে সম্পদ ব্যয় করো, তা তোমার নজিরে জন্য। তুমি কবেল আল্লাহর সন্তুষ্টরি জন্য ব্যয় করো। তুমি যা ব্যয় করো, তা পূরণ ফরিয়িে দওেয়া হবে এবং তোমার উপর জুলুম করা হবে না।	لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ وَمَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللّٰهِ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِى الْاَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ	(সদকা) তাদরে জন্য যারা আল্লাহর পথে ব্যস্ত থাকায় পৃথবীতে চলাফরো করতে পারে না। অজ্ঞ লোক তাদরে সংযমরে কারণে ধনী মনে করে। তুমি তাদরে চহ্নি দযি়ে চনিবে, তারা জোর করে কারো কাছে চায় না। তুমি যে পবত্রি সম্পদ ব্যয় করো, আল্লাহ তা জাননে।	**273**
اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	যারা রাত-দনি, গোপনে ও প্রকাশ্যে তাদরে সম্পদ ব্যয় কর,ে তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে পুরস্কার, তাদরে কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	**274**
اَلَّذِيْنَ يَأْكُلُوْنَ الرِّبٰوا لَا يَقُوْمُوْنَ اِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِيْ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطٰنُ مِنَ الْمَسِّ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْٓا اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبٰوا وَاَحَلَّ اللّٰهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبٰوا فَمَنْ جَاۤءَهٗ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ فَانْتَهٰى فَلَهٗ مَا سَلَفَ وَاَمْرُهٗٓ اِلَى اللّٰهِ وَمَنْ عَادَ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	যারা রবিা খায়, তারা কয়িামতরে দনি এমনভাবে দাঁড়াবে যনে শয়তানরে স্পর্শে পাগল হয়ছে। কারণ তারা বলে, 'বাণজি্য রবিার মতো।' কন্তিু আল্লাহ বাণজি্য হালাল ও রবিা হারাম করছেনে। যে রবরে উপদশে পয়ে থমেে যায়, তার জন্য তার পূর্ববরে উপার্জন, এবং তার বষিয় আল্লাহর হাতে। যে আবার ফরিে যায়, তারা জাহান্নামরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।	**275**
يَمْحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَيُرْبِى الصَّدَقٰتِ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيْمٍ	আল্লাহ রবিা নশ্চিহ্নি করনে এবং সদকা বৃদ্ধি করনে। আল্লাহ কাফরি ও পাপীদরে ভালোবাসনে না।	**276**
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	যারা ঈমান এনে সৎকাজ কর,ে সালাত কায়মে করে এবং যাকাত দযে, তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে পুরস্কার, তাদরে কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	**277**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহকে ভয় করো এবং অবশষ্টি রবিা ছড়েে দাও, যদি তুমি ঈমানদার হও।	**278**
فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ	যদি তুমি তা না করো, তবে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে সাথে যুদ্ধরে ঘোষণা শোনো। যদি তওবা করো, তবে তোমার মূল সম্পদ তোমার প্রাপ্য। তুমি জুলুম করবে না এবং তোমার উপর জুলুম করা হবে না।	**279**
وَاِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ وَاَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	যদি ঋণগ্রহীতা অসুবধিায় থাকে, তবে তাকে সচ্ছলতা পর্যন্ত অবকাশ দাও। যদি তুমি সদকা করো, তা তোমার জন্য উত্তম, যদি তুমি জানো।	**280**
وَاتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ	এমন দনিকে ভয় করো যখন তুমি আল্লাহর কাছে ফরিবে। তখন প্রত্যকেে তার কাজরে পূর্ণ প্রতদিান পাবে এবং তাদরে উপর জুলুম করা হবে না।	**281**

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ۗ وَلْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۠ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ۗ فَاِنْ كَانَ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ۗ وَاسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاۤءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ۗ وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاۤءُ اِذَا مَا دُعُوْا ۗ وَلَا تَسْـَٔمُوْٓا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰٓى اَجَلِهٖ ۗ ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَاَدْنٰٓى اَلَّا تَرْتَابُوْٓا اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ۗ وَاَشْهِدُوْٓا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۠ وَلَا يُضَاۤرَّ كَاتِبٌ وَّلَا شَهِيْدٌ ۗ وَاِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ وَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ۗ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	হে ঈমানদারগণ! যখন তুমি নির্দিষ্ট সময়ের জন্য ঋণ লেনদেন করো, তা লিখে রাখো। তোমাদের মধ্যে একজন লেখক ন্যায্যভাবে লিখিবে। লেখক যেভাবে আল্লাহ তাকে শিখিয়েছেন তা লিখতে অস্বীকার করবে না। ঋণগ্রহীতা তা লিখিয়ে দেবে এবং তার রব আল্লাহকে ভয় করে কিছু কমাবে না। যদি ঋণগ্রহীতা অপ্রকৃতস্থ, দুর্বল বা নিজে লিখিয়ে দিতে অক্ষম হয়, তবে তার অভিভাবক ন্যায্যভাবে লিখিয়ে দেবে। তোমাদের মধ্যে দুজন পুরুষ সাক্ষী রাখো। যদি দুজন পুরুষ না থাকে, তবে একজন পুরুষ ও দুজন নারী, যাদের তুমি সাক্ষী হিসেবে পছন্দ করো, যাতে একজন ভুলে গেলে অপরজন স্মরণ করিয়ে দেয়। সাক্ষীদের ডাকা হলে তারা অস্বীকার করবে না। ছোট-বড় যাই হোক, নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত লিখতে অলসতা করো না। এটি আল্লাহর কাছে ন্যায্যসঙ্গত, সাক্ষ্যের জন্য দৃঢ় এবং সন্দেহ থেকে দূরে রাখে। তবে যদি তা নগদ লেনদেন হয়, তা না লিখলে তোমার কোনো পাপ নেই। বিক্রয়ের সময় সাক্ষী রাখো। লেখক বা সাক্ষীকে কষ্ট দিও না। যদি তা করো, তবে তা তোমাদের জন্য পাপ। আল্লাহকে ভয় করো। আল্লাহ তোমাদের শিক্ষা দেন। আল্লাহ সবকিছু জানেন।	**282**
وَاِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّلَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ۗ فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ۗ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۗ وَمَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗٓ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ	যদি তুমি সফরে থাকো এবং লেখক না পাও, তবে জামানত ধরো। যদি একে অপরের উপর ভরসা করো, তবে যাকে ভরসা করা হয়েছে সে তার আমানত পূরণ করবে এবং তার রব আল্লাহকে ভয় করবে। সাক্ষ্য গোপন করো না। যে তা গোপন করে, তার হৃদয় পাপী। আল্লাহ তোমাদের কাজ জানেন।	**283**
لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَاِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ۗ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	আকাশ ও পৃথিবীর সবকিছু আল্লাহর। তুমি হৃদয়ে যা লুকাও বা প্রকাশ করো, আল্লাহ তা হিসাব করবেন। তিনি যাকে চান ক্ষমা করেন এবং যাকে চান শাস্তি দেন। আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।	**284**
اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۗ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ ۗ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۗ وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ	রাসূল (মুহাম্মদ) তাঁর রবের কাছ থেকে নাযিলকৃত (কুরআন) এর উপর ঈমান এনেছেন, ঈমানদাররাও তাই। তারা আল্লাহ, তাঁর মালাইকা, কিতাব ও রাসূলদের উপর ঈমান এনেছে। (তারা বলে), 'আমরা তাঁর রাসূলদের মধ্যে পার্থক্য করি না।' তারা বলে, 'আমরা শুনেছি এবং মান্য করেছি। হে আমাদের রব! আমাদের ক্ষমা করো, তোমার কাছেই আমাদের প্রত্যাবর্তন।'	**285**

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ اِنْ نَّسِيْنَآ اَوْ اَخْطَاْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَه عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِه وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلٰنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	আল্লাহ কাউকে তার সামর্থ্যের বাইরে দায়িত্ব দেন না। সে তার সৎকাজের ফল পাবে এবং মন্দ কাজের শাস্তি পাবে। (তারা প্রার্থনা করে), 'হে আমাদের রব! আমরা ভুলে গেলে বা ভুল করলে আমাদের শাস্তি দিও না। হে আমাদের রব! আমাদের পূর্ববর্তীদের উপর যে ভারী দায়িত্ব দিয়েছিলে তা আমাদের উপর দিও না। হে আমাদের রব! আমাদের এমন দায়িত্ব দিও না যা আমরা বহন করতে পারি না। আমাদের মাফ করো, আমাদের ক্ষমা করো, আমাদের উপর রহম করো। তুমি আমাদের অভিভাবক, তাই কাফিরদের বিরুদ্ধে আমাদের সাহায্য করো।'	**286**

পদরে সংখ্যা	آلِ عِمْرَان	مدنية
২০০	আলী ইমরান - 3	মদনী

بسم الله الرحمن الرحيم

আলী ইমরান (ইমরানরে পরবিার)

1	আলফি লাম মমি।	الٓمّٓ
2	আল্লাহ, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, চরিজীবী, সর্বদা সৃষ্টরি তত্ত্বাবধানকারী।	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ
3	তনিি তোমার কাছে কতিাব (কুরআন) নাযলি করছেনে সত্যরে সাথ, পূর্ববর্তী কতিাবগুলোর সত্যায়নকারী হসিবে, এবং তনিি তাওরাত ও ইঞ্জলি নাযলি করছেনে।	نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ
4	পূর্বে, মানুষরে জন্য পথপ্রদর্শক হসিবে, এবং তনিি আল-ফুরকান নাযলি করছেনে। যারা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার কর, তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি। আল্লাহ মহাশক্তমিান, শাস্তদিাতা।	مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ
5	আল্লাহর কাছে পৃথবিী ও আকাশে কছিুই গোপন নয়।	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاءِ
6	তনিইি তোমাদরে গর্ভে যভোবে চান গঠন করনে। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	هُوَ الَّذِيْ يُصَوِّرُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
7	তনিইি তোমার কাছে কতিাব (কুরআন) নাযলি করছেনে। এতে মুহকামাত আয়াত আছ, যা কতিাবরে মূল ভত্তিি, এবং অন্যগুলো মুতাশাবহিাত। যাদরে হৃদয়ে পথভ্রষ্টতার প্রবণতা আছ, তারা ফতিনা ও তাফসরিরে জন্য মুতাশাবহিাত অনুসরণ কর। তবে এর তাফসরি কবেল আল্লাহ জানেন। গভীর জ্ঞানরে অধকিারীরা বল, 'আমরা এতে ঈমান এনছে, সবই আমাদরে রবরে কাছ থকে।' বুদ্ধমিান ছাড়া কউে উপদশে গ্রহণ কর না।	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَاْوِيْلِهٖ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗٓ اِلَّا اللّٰهُ وَالرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ
8	(তারা প্রার্থনা কর), 'হে আমাদরে রব! আমাদরে হদিায়াত দওেয়ার পর আমাদরে হৃদয়কে পথভ্রষ্টতার দকিে ঝুঁকয়িে না, এবং তোমার পক্ষ থকে আমাদরে রহমত দান কর, তুমি মহাদাতা।'	رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ

9	'হে আমাদরে রব! তুমইি মানুষকে এমন দনিে একত্র করবে যাতে কোনো সন্দহে নইে।' আল্লাহ তাঁর প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করনে না।	رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ
10	যারা কাফরি, তাদরে সম্পদ ও সন্তান আল্লাহর শাস্তি থকেে তাদরে রক্ষা করবে না। তারাই জাহান্নামরে ইন্ধন।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَاُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ
11	তাদরে অবস্থা ফরিআউনরে অনুসারীদরে ও তাদরে পূর্ববর্তীদরে মতো। তারা আমাদরে আয়াত মথি্যা বলছে, তাই আল্লাহ তাদরে পাপরে জন্য শাস্তি দযিছেনে। আল্লাহর শাস্তি কঠনি।	كَدَأْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
12	কাফরিদরে বলো, 'তোমরা পরাজতি হবে এবং জাহান্নামে সমবতে হবে। এটি নকিৃষ্ট আবাস।'	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ
13	দুটি দলরে মুখোমুখি হওয়ায় তোমাদরে জন্য নদির্শন ছলি। এক দল আল্লাহর পথে লড়ছেলি, অন্য দল কাফরি ছলি, যারা দখেছেলি মুসলমিরা তাদরে দ্বগিুণ। আল্লাহ তাঁর সাহায্য দযিে যাকে চান শক্তশিালী করনে। এতে দৃষ্টশিক্তসিম্পন্নদরে জন্য শকি্ষা আছে।	قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ الْعَيْنِ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ
14	মানুষরে কাছে নারী, সন্তান, সোনা-রুপার স্তূপ, উৎকৃষ্ট ঘোড়া, পশু ও কৃষজিমরি প্রতি ভালোবাসা সুশোভতি করা হয়ছে। এটি দুনয়িার জীবনরে সুখ। আল্লাহর কাছে উত্তম প্রত্যাবর্তন।	زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَاۤءِ وَالْبَنِيْنَ وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الْمَاٰبِ
15	বলো, 'আমি কি তোমাদরে এর চয়েে উত্তম কছিু জানাব?' তাকওয়াশীলদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে জান্নাত আছে, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী, পবত্রি সঙ্গী ও আল্লাহর সন্তুষ্টি পাবে। আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে দখেনে।	قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ
16	(তারা যারা বলে), 'হে আমাদরে রব! আমরা ঈমান এনছে, আমাদরে পাপ ক্ষমা করো এবং জাহান্নামরে শাস্তি থকেে রক্ষা করো।'	اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
17	(এবং) যারা ধর্যৈশীল, সত্যবাদী, আনুগত্যশীল, সম্পদ ব্যয়কারী, এবং ভোরে ক্ষমা প্রার্থনাকারী।	اَلصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ
18	আল্লাহ সাক্ষ্য দনে যে তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, এবং মালাইকা ও জ্ঞানী লোকরো ন্যায় প্রতষ্ঠিা করে। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَاۤئِمًا بِالْقِسْطِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

19	আল্লাহর কাছে ধর্ম হলো ইসলাম। আহলে কিতাব জ্ঞান পাওয়ার পর কেবল হিংসার কারণে বিবাদ করেছে। যে আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করে, আল্লাহ দ্রুত হিসাবকারী।	اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
20	যদি তারা তোমার সাথে তর্ক করে, বলো, 'আমি ও আমার অনুসারীরা আল্লাহর কাছে সমর্পিত।' আহলে কিতাব ও উম্মীদেরে বলো, 'তোমরা কি ইসলাম গ্রহণ করছে?' যদি তারা গ্রহণ করে, তারা হিদায়াত পাবে। যদি মুখ ফিরায়, তোমার দায়িত্ব শুধু পৌঁছানো। আল্লাহ তাঁর বান্দাদেরে দেখেন।	فَاِنْ حَاۤجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۗ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ ۗ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ۗ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ
21	যারা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করে, নবীদেরে অন্যায্যভাবে হত্যা করে, এবং ন্যায়রে আদেশকারীদেরে হত্যা করে, তাদেরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তির সুসংবাদ দাও।	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
22	তাদেরে কাজ দুনিয়া ও আখিরাতে বৃথা, এবং তাদেরে কোনো সাহায্যকারী নেই।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۖ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
23	তুমি কি দেখো না যারা কিতাবরে অংশ পেয়েছে, তাদেরে আল্লাহর কিতাব দিকে বিচাররে জন্য ডাকা হয়, কিন্তু তাদেরে কিছু লোক মুখ ফিরায় ও প্রত্যাখ্যান করে?	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
24	কারণ তারা বলে, 'জাহান্নামরে আগুন আমাদেরে কয়েক দিন ছাড়া স্পর্শ করবে না।' তাদেরে ধর্মে তারা যা রচনা করেছে তাতে তারা প্রতারিত।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۖ وَّغَرَّهُمْ فِىْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
25	কী হবে যখন আমরা তাদেরে কিয়ামতরে দিনে একত্র করব, যাতে কোনো সন্দেহ নেই, এবং প্রত্যেকে তার কাজরে পূর্ণ প্রতিদান পাবে, এবং তাদেরে জুলুম করা হবে না?	فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۖ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
26	বলো, 'হে রাজত্বরে মালিক আল্লাহ! তুমি যাকে চাও রাজত্ব দাও, যার থেকে চাও রাজত্ব কেড়ে নাও, যাকে চাও সম্মান দাও, এবং যাকে চাও অপমান করো। তোমার হাতে সব কল্যাণ। তুমি সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।'	قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِى الْمُلْكَ مَنْ تَشَاۤءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاۤءُ ۖ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاۤءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاۤءُ ۖ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۗ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ
27	তুমি রাতকে দিনে প্রবেশ করাও এবং দিনকে রাতে। তুমি মৃত থেকে জীবিত বরে করো এবং জীবিত থেকে মৃত। তুমি যাকে চাও অপরিমিত রিযিক দাও।	تُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ ۖ وَتُخْرِجُ الْحَىَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَىِّ ۖ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

28	ঈমানদাররা কাফরিদরে বন্ধু বানাবে না। যে তা করে, তার আল্লাহর সাথে কোনো সম্পর্ক নইে, যদি না তুমি তাদরে থকেে সতর্কতার জন্য ভয় করো। আল্লাহ তোমাদরে তাঁর শাস্তি সম্পর্কে সতর্ক করনে। আল্লাহর কাছইে প্রত্যাবর্তন।	لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ فِيْ شَيْءٍ اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَه وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ
29	বলো, 'তোমরা তোমাদরে হৃদয়ে যা লুকাও বা প্রকাশ করো, আল্লাহ তা জাননে।' তনিি আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু জাননে। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمْهُ اللّٰهُ وَيَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
30	(স্মরণ করো) যদেনি প্রত্যকেে তার সৎকাজ ও মন্দ কাজ সম্মুখে পাবে। সে আশা করবে তার ও সইে দনিরে মধ্যে দীর্ঘ দূরত্ব থাকত। আল্লাহ তোমাদরে তাঁর শাস্তি সম্পর্কে সতর্ক করনে। আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে প্রতি দয়ালু।	يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْءٍ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَه اَمَدًا بَعِيْدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَه وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ بِالْعِبَادِ
31	বলো, 'যদি তোমরা আল্লাহকে ভালোবাসো, আমাকে অনুসরণ করো, আল্লাহ তোমাদরে ভালোবাসবনে এবং তোমাদরে পাপ ক্ষমা করবনে।' আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
32	বলো, 'আল্লাহ ও রাসূলরে আনুগত্য করো।' যদি তারা মুখ ফরিায়, আল্লাহ কাফরিদরে ভালোবাসনে না।	قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ
33	আল্লাহ ইবরাহমি, নূহ, এবং ইমরানরে পরবিারকে বশি্বজগতরে উপর মনোনীত করছেনে।	اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰٓى اٰدَمَ وَنُوْحًا وَّاٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَاٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
34	তারা একে অপররে বংশধর। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
35	(স্মরণ করো) যখন ইমরানরে স্ত্রী বললনে, 'হে আমার রব! আমি আমার গর্ভরে সন্তান তোমার জন্য নবিদেন করছি, মুক্ত অবস্থায়। তুমি তা কবুল করো। তুমি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।'	اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّيْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِيْ بَطْنِيْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّيْ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
36	যখন তনিি তাকে প্রসব করলনে, তনিি বললনে, 'হে আমার রব! আমি একটি কন্যা প্রসব করছে।' আল্লাহ জানতনে তনিি কী প্রসব করছেনে। পুরুষ কন্যার মতো নয়। 'আমি তার নাম রখেছে মারইয়াম, এবং আমি তাকে ও তার বংশধরদরে শয়তানরে থকেে তোমার আশ্রয়ে দচ্ছি।'	فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ وَضَعْتُهَآ اُنْثٰى وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰى وَاِنِّيْ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَاِنِّيْٓ اُعِيْذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّاَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۗ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يٰمَرْيَمُ اَنّٰى لَكِ هٰذَا ۗ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ	37	তার রব তাকে সুন্দরভাবে কবুল করলেন, তাকে সুন্দরভাবে বড় করলেন, এবং যাকারিয়ার তত্ত্বাবধানে দিলেন। যাকারিয়া যখনই তার কাছে মিহরাবে প্রবেশ করতেন, তিনি তার কাছে খাবার পেতেন। তিনি বললেন, 'হে মারইয়াম! এটি তুমি কোথা থেকে পেলে?' তিনি বললেন, 'এটি আল্লাহর কাছ থেকে।' আল্লাহ যাকে চান অপরিমিত রিযিক দেন।
هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَاۤءِ	38	সেখানে যাকারিয়া তার রবের কাছে প্রার্থনা করলেন, 'হে আমার রব! তোমার পক্ষ থেকে আমাকে পবিত্র সন্তান দান করো। তুমি দোয়া শোনেন।'
فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَاۤىِٕمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	39	তিনি মিহরাবে সালাত আদায় করছিলেন, তখন মালাইকা তাকে ডেকে বললেন, 'আল্লাহ তোমাকে ইয়াহইয়ার সুসংবাদ দিচ্ছেন, যিনি আল্লাহর কালিমার সত্যায়ন করবেন, নেতা, আত্মসংযমী এবং সৎ লোকদের মধ্যে নবী।'
قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَاَتِيْ عَاقِرٌ ۗ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاۤءُ	40	তিনি বললেন, 'হে আমার রব! আমি কীভাবে সন্তান পাব, যখন আমি বৃদ্ধ এবং আমার স্ত্রী বন্ধ্যা?' তিনি বললেন, 'এভাবেই আল্লাহ যা চান তা করেন।'
قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً ۗ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا ۗ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِيْرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَارِ	41	তিনি বললেন, 'হে আমার রব! আমাকে একটি নিদর্শন দাও।' আল্লাহ বললেন, 'তোমার নিদর্শন হলো তুমি তিন দিন মানুষের সাথে কথা বলবে না, শুধু ইশারা ছাড়া। তোমার রবকে প্রচুর স্মরণ করো এবং সন্ধ্যা ও সকালে তাঁর প্রশংসা করো।'
وَاِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَاۤءِ الْعٰلَمِيْنَ	42	যখন মালাইকা বললেন, 'হে মারইয়াম! আল্লাহ তোমাকে মনোনীত করেছেন, পবিত্র করেছেন, এবং সে যুগের বিশ্বের সকল নারীর উপর শ্রেষ্ঠ করেছেন।'
يٰمَرْيَمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدِيْ وَارْكَعِيْ مَعَ الرّٰكِعِيْنَ	43	হে মারইয়াম! তোমার রবের আনুগত্য করো, সিজদা করো এবং রুকুকারীদের সাথে রুকু করো।'
ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ۗ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ ۖ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ	44	এটি গায়েবের খবর, যা আমরা তোমার কাছে ওহী করছি। তুমি তাদের সাথে ছিলে না যখন তারা মারইয়ামের তত্ত্বাবধানের জন্য কলম নিক্ষেপ করছিল, বা যখন তারা তর্ক করছিল।

45	যখন মালাইকা বললনে, 'হে মারইয়াম! আল্লাহ তোমাকে তাঁর কালমিার সুসংবাদ দচ্ছিনে, তার নাম মসীহ ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র, দুনয়িা ও আখরিাতে সম্মানতি, এবং আল্লাহর নকিটবর্তীদরে মধ্যে।'	اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
46	সে শশৈবে ও প্রাপ্তবয়সে মানুষরে সাথে কথা বলবে, এবং সৎ লোকদরে মধ্যে হবে।	وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ
47	তনিি বললনে, 'হে আমার রব! কীভাবে আমার সন্তান হবে, যখন কোনো পুরুষ আমাকে স্পর্শ করনেি?' তনিি বললনে, 'এভাবইে আল্লাহ যা চান সৃষ্টি করনে। যখন তনিি কছিু নর্ধিারণ করনে, তনিি বলনে, হও!" তখন তা হয়।'"	قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِىْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِىْ بَشَرٌ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ
48	আল্লাহ তাকে কতিাব, হকিমাহ, তাওরাত ও ইঞ্জলি শখোবনে।	وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ
49	এবং বনি ইসরাঈলরে কাছে রাসূল হসিবেে (তনিি বলবনে), 'আমি তোমাদরে কাছে তোমার রবরে নদির্শন নয়িে এসছে। আমি মাটি থকেে পাখরি আকৃতি তরৈি করে তাতে ফুঁ দবে, তখন তা আল্লাহর অনুমতত্িে পাখি হবে। আমি জন্মান্ধ ও কুষ্ঠরোগীকে সুস্থ করব, এবং আল্লাহর অনুমতত্িে মৃতকে জীবতি করব। আমি তোমাদরে জানাব তুমি কী খাও এবং কী ঘরে রাখো। এতে তোমাদরে জন্য নদির্শন আছে, যদি তুমি ঈমানদার হও।'	وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَنِّىْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ اَنِّىْٓ اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْىِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ فِىْ بُيُوْتِكُمْ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
50	এবং আমি পূর্বরে তাওরাতরে সত্যায়নকারী, এবং তোমাদরে জন্য কছিু হারাম হালাল করতে। আমি তোমার রবরে নদির্শন নয়িে এসছে। আল্লাহকে ভয় করো এবং আমার আনুগত্য করো।	وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَىَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِىْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
51	আল্লাহ আমার ও তোমাদরে রব, তাঁর ইবাদত করো। এটি সরল পথ।	اِنَّ اللّٰهَ رَبِّىْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
52	যখন ঈসা তাদরে কুফর অনুভব করলনে, তনিি বললনে, 'আল্লাহর পথে কে আমার সাহায্যকারী হবে?' হাওয়ারয়িুন বললনে, 'আমরা আল্লাহর সাহায্যকারী। আমরা আল্লাহর উপর ঈমান এনছে, এবং সাক্ষ্য দাও, আমরা মুসলমি।'	فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِىْٓ اِلَى اللّٰهِ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ
53	'হে আমাদরে রব! আমরা তোমার নাযলিকৃতরে উপর ঈমান এনছে এবং রাসূলকে অনুসরণ করছে। আমাদরে সাক্ষীদরে মধ্যে লখিে রাখো।'	رَبَّنَآ اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ

وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ	কাফরিরা চক্রান্ত করছেলি, আল্লাহও চক্রান্ত করছেনে। আল্লাহ শ্রষ্ঠে চক্রান্তকারী।	**54**
اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰٓى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَجَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ	যখন আল্লাহ বললনে, 'হে ঈসা! আমি তোমাকে উঠযি়ে নবে এবং আমার কাছে পবত্রি করব কাফরিদরে থকেে, এবং তোমার অনুসারীদরে কযি়ামত পর্যন্ত কাফরিদরে উপর শ্রষ্ঠে করব। তারপর আমার কাছে তোমাদরে প্রত্যাবর্তন, এবং আমি তোমাদরে ববিাদরে বচিার করব।'	**55**
فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	কাফরিদরে আমি দুনযি়া ও আখরিাতে কঠনি শাস্তি দবে, এবং তাদরে কোনো সাহায্যকারী থাকবে না।	**56**
وَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, তাদরে পূর্ণ প্রতদিান দওেয়া হবে। আল্লাহ জালমিদরে ভালোবাসনে না।	**57**
ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ	এটি আমরা তোমার কাছে আয়াত ও হকিমাহপূর্ণ উপদশে হসিবেে পড়ছি।	**58**
اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ خَلَقَه مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ	ঈসার সৃষ্টি আল্লাহর কাছে আদমরে মতো। তনিি তাকে মাটি থকেে সৃষ্টি করছেনে, তারপর বলছেনে, 'হও!' তখন তা হয়ছে।	**59**
اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ	সত্য তোমার রবরে কাছ থকেে, তাই সন্দহেকারীদরে মধ্যে হয়ো না।	**60**
فَمَنْ حَاجَّكَ فِيْهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَاءَنَا وَاَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ	যে তোমার সাথে জ্ঞান পাওয়ার পর তর্ক করে, বলো, 'আমরা আমাদরে সন্তান, তোমাদরে সন্তান, আমাদরে নারী, তোমাদরে নারী, আমরা ও তোমরা একত্র হই, এবং মুবাহালা করি, যাতে মথি্যাবাদীদরে উপর আল্লাহর লানত পড়ে।'	**61**
اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	এটি সত্য কাহনিী। আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	**62**
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِالْمُفْسِدِيْنَ	যদি তারা মুখ ফরিায, আল্লাহ ফাসাদকারীদরে জাননে।	**63**
قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشْرِكَ بِه شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ	বলো, 'হে আহলে কতিাব! আমরা ও তোমরা এক কথায় একত্র হই: আমরা আল্লাহ ছাড়া কাউকে ইবাদত করব না, তাঁর সাথে কছিু শরকি করব না, এবং একে অপরকে আল্লাহ ছাড়া রব বানাব না।' যদি তারা মুখ ফরিায, বলো, 'সাক্ষ্য দাও, আমরা মুসলমি।'	**64**

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاۤجُّوْنَ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ۗاَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	**65**	হে আহলে কিতাব! কেন তোমরা ইবরাহিম সম্পর্কে তর্ক করো, যখন তাওরাত ও ইঞ্জিল তার পরে নাযিল হয়েছে? তোমরা কি বোঝো না?
هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاۤجُّوْنَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ۗوَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	**66**	তোমরা যা জানো তা নিয়ে তর্ক করো, কিন্তু যা জানো না তা নিয়েও তর্ক করো কেন? আল্লাহ জানেন, তোমরা জানো না।
مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ۗوَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**67**	ইবরাহিম ইহুদি বা খ্রিস্টান ছিলেন না, তিনি ছিলেন সরল মুসলিম, এবং মুশরিকদের মধ্যে ছিলেন না।
اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۗوَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ	**68**	ইবরাহিমের সবচেয়ে নিকটবর্তী তারা যারা তাকে অনুসরণ করেছে, এই নবী (মুহাম্মদ) এবং ঈমানদাররা। আল্লাহ ঈমানদারদের অভিভাবক।
وَدَّتْ طَّاۤىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ۗوَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ	**69**	আহলে কিতাবের একটি দল তোমাদের পথভ্রষ্ট করতে চায়। তারা কেবল নিজেদের পথভ্রষ্ট করে, কিন্তু তারা বোঝে না।
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ	**70**	হে আহলে কিতাব! কেন তোমরা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করো, যখন তুমি তা জানো?
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**71**	হে আহলে কিতাব! কেন তুমরা সত্যের সাথে মিথ্যা মিশাও এবং সত্য গোপন করো, যখন তুমি তা জানো?
وَقَالَتْ طَّاۤىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوْٓا اٰخِرَهٗ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ	**72**	আহলে কিতাবের একটি দল বলে, 'দিনের শুরুতে মুহাম্মদের নাযিলকৃতের উপর ঈমান আনো, এবং দিনের শেষে তা অস্বীকার করো, যাতে তারা ফিরে যায়।'
وَلَا تُؤْمِنُوْٓا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِيْنَكُمْ ۗقُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ ۙاَنْ يُّؤْتٰٓى اَحَدٌ مِّثْلَ مَآ اُوْتِيْتُمْ اَوْ يُحَاۤجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ۗقُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ ۚيُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗوَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**73**	'এবং তোমাদের ধর্মের অনুসারী ছাড়া কাউকে বিশ্বাস করো না।' বলো, 'হিদায়াত হলো আল্লাহর হিদায়াত।' 'কেউ যেন তোমাদের মতো দেওয়া না হয়, বা তারা তোমার রবের কাছে তর্ক করতে না পারে।' বলো, 'অনুগ্রহ আল্লাহর হাতে, তিনি যাকে চান তা দেন। আল্লাহ বিশাল, সর্বজ্ঞ।'
يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗوَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	**74**	তিনি যাকে চান তাঁর রহমত নির্ধারণ করেন। আল্লাহ মহান অনুগ্রহের মালিক।

وَمِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ اِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُّؤَدِّهٖٓ اِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَأْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖٓ اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَآئِمًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَيْسَ عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	**75**	আহলে কিতাবরে মধ্যে কউে আছে, তুমি তাকে প্রচুর সম্পদ দলিে সে তা ফরিযি়ে দবে। কন্তিু কউে আছে, তুমি তাকে এক দনিার দলিে সে তা ফরিযি়ে দবে না, যতক্ষণ না তুমি তার পছিনে লাগো। কারণ তারা বলে, 'উম্মীদরে বরিুদ্ধে আমাদরে কোনো পাপ নইে।' তারা জনেশেুনে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা বলে।
بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ	**76**	যে অঙ্গীকার পূরণ করে ও তাকওয়া অবলম্বন কর,ে আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে ভালবোসনে।
اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**77**	যারা আল্লাহর অঙ্গীকার ও শপথ সামান্য মূল্যে বকি্রি কর,ে তাদরে আখরিাতে কোনো অংশ নইে। আল্লাহ তাদরে সাথে কথা বলবনে না, কয়িামতরে দনি তাদরে দকিে তাকাবনে না, এবং তাদরে পবত্রি করবনে না। তাদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।
وَاِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	**78**	তাদরে মধ্যে একটি দল কতিাব পড়ার সময় জহি্বা বাঁকয়িে পড়ে, যাতে তুমি মনে করো এটি কতিাবরে অংশ, অথচ এটি কতিাবরে নয়। তারা বলে, 'এটি আল্লাহর কাছ থকেে,' অথচ এটি আল্লাহর কাছ থকেে নয়। তারা জনেশেুনে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা বলে।
مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّىْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُوْنُوْا رَبَّانِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُوْنَ	**79**	কোনো ব্যক্তরি জন্য সম্ভব নয় যে আল্লাহ তাকে কতিাব, হকিমাহ ও নবুওয়াত দয়িছেনে, তারপর সে মানুষকে বলে, 'আল্লাহ ছাড়া আমার ইবাদত করো।' বরং সে বলে, 'তোমরা আল্লাহর দাস হও, কারণ তুমি কতিাব শখোও ও পড়াশনো করো।'
وَلَا يَاْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ	**80**	সে তোমাদরে মালাইকা বা নবীদরে রব বানাতে বলে না। তুমি মুসলমি হওয়ার পর কি সে তোমাকে কাফরি হতে বলব?ে
وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِىْ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ	**81**	যখন আল্লাহ নবীদরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নয়িছেলিনে, 'যখন আমি তোমাদরে কতিাব ও হকিমাহ দবে, এবং একজন রাসূল আসবে যনিি তোমাদরে কাছে থাকা সত্যরে সত্যায়ন করবনে, তুমি তার উপর ঈমান আনবে ও তাকে সাহায্য করব।ে' তনিি বললনে, 'তোমরা কি এটি মনেে নয়িে আমার অঙ্গীকার গ্রহণ করো?' তারা বলল, 'আমরা মনেছে।ি' তনিি বললনে, 'তবে সাক্ষ্য দাও, আমি তোমাদরে সাথে সাক্ষী।'
فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ	**82**	যে এর পর মুখ ফরিায, তারা পাপাচারী।

83	তারা কি আল্লাহর ধর্ম ছাড়া অন্য ধর্ম খোঁজে, যখন আকাশ ও পৃথিবীর সবকিছু স্বেচ্ছায় বা অনিচ্ছায় তাঁর কাছে সমর্পিত, এবং তাঁর কাছেই ফিরে যাবে?	اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ
84	বলো, 'আমরা আল্লাহ, আমাদের কাছে নাযিলকৃত, ইবরাহিম, ইসমাঈল, ইসহাক, ইয়াকুব ও তার বংশধরদের কাছে নাযিলকৃত, এবং মূসা, ঈসা ও অন্য নবীদের কাছে তাদের রবের দেওয়া কিতাবের উপর ঈমান এনেছি। আমরা তাদের মধ্যে পার্থক্য করি না এবং তাঁর কাছে সমর্পিত।'	قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِىَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ
85	যে ইসলাম ছাড়া অন্য ধর্ম খোঁজে, তা গ্রহণ করা হবে না, এবং আখিরাতে সে ক্ষতিগ্রস্তদের মধ্যে হবে।	وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
86	কীভাবে আল্লাহ এমন কওমকে হিদায়াত দেবেন যারা ঈমান আনার পর কাফির হয়েছে, রাসূলের সত্যতা স্বীকার করার পর এবং স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর? আল্লাহ জালিমদের হিদায়াত দেন না।	كَيْفَ يَهْدِى اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
87	তাদের প্রতিদান হলো আল্লাহ, মালাইকা ও সকল মানুষের লানত।	اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ
88	তারা তাতে চিরস্থায়ী, তাদের শাস্তি হালকা করা হবে না, বা তাদের অবকাশ দেওয়া হবে না।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
89	তবে যারা এর পর তওবা করে ও সংশোধন করে, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
90	যারা ঈমান আনার পর কাফির হয় এবং কুফরে বৃদ্ধি পায়, তাদের তওবা গ্রহণ করা হবে না। তারাই পথভ্রষ্ট।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ
91	যারা কাফির হয় এবং কুফর অবস্থায় মারা যায়, তাদের কারো থেকে পৃথিবী ভর্তি সোনা দিলেও মুক্তি গ্রহণ করা হবে না। তাদের জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি এবং কোনো সাহায্যকারী নেই।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰى بِهٖ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
92	তুমি কখনো পূর্ণ সৎকাজে পৌঁছবে না যতক্ষণ না তুমি তোমার প্রিয় সম্পদ ব্যয় করো। তুমি যা ব্যয় করো, আল্লাহ তা জানেন।	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَاۤءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ قُلْ فَأْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	বনি ইসরাঈলরে জন্য সব খাবার হালাল ছলি, যা ইয়াকুব নজিরে জন্য হারাম করছেলিনে তাওরাত নাযলিরে আগে। বলো, 'তাওরাত নয়িে এসো এবং পড়ো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'	**93**
فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	যে এর পর আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে, তারা জালমি।	**94**
قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	বলো, 'আল্লাহ সত্য বলছেনে।' ইবরাহমিরে সরল ধর্ম অনুসরণ করো, তনিি মুশরকি ছলিনে না।	**95**
اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ	মানুষরে জন্য প্রথম ইবাদতগৃহ বাক্কায় (মক্কায) নর্িমতি, যা বরকতময় ও বশি্বরে জন্য পথপ্রদর্শক।	**96**
فِيْهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ	তাতে স্পষ্ট নদির্শন আছে, যমেন মাকামে ইবরাহমি। যে তাতে প্রবশে করে, সে নরিাপদ। আল্লাহর প্রতি মানুষরে দায়ত্বি হজ্জ করা, যারা সখোনে যাওয়ার সামর্থ্য রাখে। যে হজ্জ অস্বীকার করে, আল্লাহ বশি্বজগতরে প্রতি মুখাপক্ষেী নন।	**97**
قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ	বলো, 'হে আহলে কতিাব! কনে তুমরা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করো, যখন আল্লাহ তোমাদরে কাজরে সাক্ষী?'	**98**
قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَاۤءُ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	বলো, 'হে আহলে কতিাব! কনে তুমরা ঈমানদারদরে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দাও, তাকে বক্র করতে চাও, যখন তুমি সাক্ষী? আল্লাহ তোমাদরে কাজ থকেে অমনোযোগী নন।'	**99**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ	হে ঈমানদারগণ! যদি তুমি আহলে কতিাবরে কছিু লোকরে কথা মানো, তারা তোমাকে ঈমানরে পর কাফরি বানাবে।	**100**
وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	কীভাবে তুমি কাফরি হবে, যখন আল্লাহর আয়াত তোমাদরে কাছে পড়া হয় এবং তাঁর রাসূল তোমাদরে মধ্যে আছনে? যে আল্লাহর ধর্মে দৃঢ় থাকে, তাকে সরল পথে পরচিালতি করা হয়।	**101**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহকে যথাযথ ভয় করো এবং মুসলমি ছাড়া মরো না।	**102**

وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَّلَا تَفَرَّقُوْا وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَاۤءً فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖۤ اِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ	**103**	আল্লাহর রজ্জু দৃঢ়ভাবে ধরো এবং বিচ্ছিন্ন হয়ো না। আল্লাহর নিয়ামত স্মরণ করো, যখন তুমি শত্রু ছিলে, তিনি তোমাদের হৃদয়ে সংযোগ স্থাপন করেছেন, তাঁর অনুগ্রহে তুমি ভাই হয়েছ। তুমি জাহান্নামের গর্তের কিনারায় ছিলে, তিনি তোমাদের রক্ষা করেছেন। আল্লাহ তোমাদের জন্য তাঁর আয়াত ব্যাখ্যা করেন, যাতে তুমি হিদায়াত পাও।
وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**104**	তোমাদের মধ্যে এমন একটি দল থাকুক যারা কল্যাণের দিকে ডাকে, মারুফের আদেশ দেয় এবং মুনকার থেকে নিষেধ করে। তারাই সফল।
وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**105**	তোমরা তাদের মতো হয়ো না যারা সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর বিচ্ছিন্ন ও বিবাদী হয়েছে। তাদের জন্য কঠিন শাস্তি।
يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوْهٌ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْوَدَّتْ وُجُوْهُهُمْ اَكَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ	**106**	সেদিন কিছু মুখ উজ্জ্বল হবে, কিছু মুখ কালো হবে। যাদের মুখ কালো হবে, তাদের বলা হবে, 'তোমরা ঈমানের পর কাফির হয়েছ কেন? তোমাদের কুফরের জন্য শাস্তি ভোগ করো।'
وَاَمَّا الَّذِيْنَ ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ فَفِيْ رَحْمَةِ اللّٰهِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**107**	যাদের মুখ উজ্জ্বল হবে, তারা আল্লাহর রহমতে (জান্নাতে) থাকবে, তাতে চিরস্থায়ী।
تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعٰلَمِيْنَ	**108**	এগুলো আল্লাহর আয়াত, আমরা তোমার কাছে সত্যের সাথে পড়ছি। আল্লাহ বিশ্বজগতের প্রতি জুলুম চান না।
وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ	**109**	আকাশ ও পৃথিবীর সবকিছু আল্লাহর। সব বিষয় তাঁর কাছে ফিরে যায়।
كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُوْنَ	**110**	তোমরা মানুষের জন্য শ্রেষ্ঠ উম্মাহ, কারণ তুমি মারুফের আদেশ দাও, মুনকার থেকে নিষেধ করো, এবং আল্লাহর উপর ঈমান আনো। যদি আহলে কিতাব ঈমান আনত, তবে তা তাদের জন্য উত্তম হতো। তাদের মধ্যে কিছু ঈমানদার আছে, কিন্তু অধিকাংশ পাপাচারী।
لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّاۤ اَذًى وَاِنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ	**111**	তারা তোমাদের কোনো ক্ষতি করতে পারবে না, শুধু কষ্ট দেওয়া ছাড়া। যদি তারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে, তারা পিঠ ফিরিয়ে পালাবে এবং কোনো সাহায্য পাবে না।

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ	**112**	তারা যখোনইে থাকুক, তাদরে উপর লাঞ্ছনা আরোপতি, যদি না তারা আল্লাহর রজ্জু ও মানুষরে সাথে চুক্ততিে আশ্রয় নয়ে। তারা আল্লাহর ক্রোধে ও দারদ্রিয়ে পড়ছে। কারণ তারা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করছে এবং নবীদরে অন্যায়ভাবে হত্যা করছে। এটি তাদরে অবাধ্যতা ও সীমা লঙ্ঘনরে কারণ।
لَيْسُوْا سَوَآءً مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُوْنَ	**113**	তারা সবাই এক নয়। আহলে কতিাবরে মধ্যে কছিু সৎ লোক আছ, তারা রাতে আল্লাহর আয়াত পড়ে এবং সজিদা করে।
يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	**114**	তারা আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান আন, মারুফরে আদশে দয়ে, মুনকার থকেে নষিধে কর, এবং কল্যাণরে কাজে ত্বরা কর। তারা সৎ লোকদরে মধ্যে।
وَمَا يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ	**115**	তারা যা কল্যাণ কর, তা অস্বীকার করা হবে না। আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে জাননে।
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**116**	কাফরিদরে সম্পদ ও সন্তান আল্লাহর শাস্তি থকেে তাদরে রক্ষা করবে না। তারা জাহান্নামরে অধবিাসী, তাতে চরিস্থায়ী।
مَثَلُ مَا يُنْفِقُوْنَ فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ اَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَاَهْلَكَتْهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	**117**	তাদরে দুনয়িার জীবনে ব্যয়রে উপমা এমন, যনে একটি ঠান্ডা বাতাস এসে নজিদেরে জুলুমকারী কওমরে ফসলে আঘাত করে এবং তা ধ্বংস কর। আল্লাহ তাদরে জুলুম করনেনি, তারা নজিরোই নজিদেরে জুলুম করছে।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطَانَةً مِّنْ دُوْنِكُمْ لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ	**118**	হে ঈমানদারগণ! তোমাদরে বাইররে লোকদরে ঘনষ্ঠি বন্ধু বানওি না। তারা তোমাদরে কষ্ট দওেয়া বন্ধ করবে না। তারা তোমাদরে ধ্বংস চায়। তাদরে মুখ থকেে ঘৃণা স্পষ্ট, এবং তাদরে হৃদয়ে যা লুকানো তা আরো মন্দ। আমরা তোমাদরে জন্য আয়াত স্পষ্ট করছে, যদি তুমি বোঝো।
هٰٓاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	**119**	তোমরা তাদরে ভালোবাসো, কন্তিু তারা তোমাদরে ভালোবাসে না, যদওি তুমি সকল কতিাবে ঈমান আনো। তারা তোমাদরে সাথে দখো হলে বল, 'আমরা ঈমান এনছে,' কন্তিু একা হলে রাগে ও ঘৃণায় নজিদেরে আঙুল কামড়ায়। বলো, 'তোমাদরে রাগে মরো!' আল্লাহ হৃদয়রে গোপন জাননে।

120	তোমেরা কল্যাণ পলে তারা দুঃখ পায, এবং তোমোদরে বপিদে তারা আনন্দতি হয। যদি তুমি ধর্যৈ ধরো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, তাদরে চক্রান্ত তোমোদরে ক্ষতি করবে না। আল্লাহ তাদরে কাজ ঘরিে রাখনে।	اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ
121	(স্মরণ করো) যখন তুমি (মুহাম্মদ) সকালে তোমোর পরবিার থকেে বরে হয়ে ঈমানদারদরে যুদ্ধরে অবস্থানে স্থাপন করছেলিে। আল্লাহ সর্বশ্রোতো, সর্বজ্ঞ।	وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
122	যখন তোমোদরে দুটি দল ভয়ে পছিয়িে যতেে চয়েছেলি, যদওি আল্লাহ তাদরে অভভিাবক ছলিনে। ঈমানদাররা কবেল আল্লাহর উপর ভরসা করুক।	اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
123	আল্লাহ বদররে যুদ্ধে তোমোদরে সাহায্য করছেলিনে, যখন তুমি দুর্বল ছলিে। তাই আল্লাহকে ভয় করো, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
124	(স্মরণ করো) যখন তুমি ঈমানদারদরে বলছেলিে, 'তোমোদরে জন্য কি যথষ্টে নয় যে আল্লাহ তনি হাজার মালাইকা নাযলি করে তোমোদরে সাহায্য করছেনে?'	اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُنْزَلِيْنَ
125	হ্যাঁ, যদি তুমি ধর্যৈ ধরো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, এবং তারা হঠাৎ আক্রমণ কর, তোমোর রব পাঁচ হাজার চহ্নিতি মালাইকা দযিে তোমোদরে সাহায্য করবনে।	بَلٰٓى اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِيْنَ
126	আল্লাহ এটি তোমোদরে জন্য সুসংবাদ ও তোমোদরে হৃদয়রে শান্তরি জন্য করছেনে। বজিয় কবেল আল্লাহর কাছ থকেে, মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
127	(এটি) কাফরিদরে একটি দল ধ্বংস করতে বা তাদরে লাঞ্ছতি করতে, যাতে তারা নষ্ফিল ফরিে যায়।	لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَاۤئِبِيْنَ
128	তাদরে তওবা কবুল বা শাস্তি দওেয়া তোমোর বষিয় নয, তারা জালমি।	لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ
129	আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। তনিি যাকে চান ক্ষমা করনে, যাকে চান শাস্তি দনে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
130	হে ঈমানদারগণ! বহুগুণতি রবিা খয়েো না, আল্লাহকে ভয় করো, যাতে তুমি সফল হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰوٓا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً وَّاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ	জাহান্নামরে আগুন থকেে নজিদেরে রক্ষা করো, যা কাফরিদরে জন্য প্রস্তুত।	**131**
وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	আল্লাহ ও রাসূলরে আনুগত্য করো, যাতে তোমরা রহমত পাও।	**132**
وَسَارِعُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ	তোমার রবরে কাছে ক্ষমা ও জান্নাতরে জন্য ত্বরা করো, যার বস্তিৃতি আকাশ ও পৃথবিীর সমান, তাকওয়াশীলদরে জন্য প্রস্তুত।	**133**
الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ فِى السَّرَّآءِ وَالضَّرَّآءِ وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظَ وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	(তারা) যারা সচ্ছলতা ও সংকটে ব্যয় করে, ক্রোধে সংযত করে এবং মানুষকে ক্ষমা করে। আল্লাহ সৎকর্মীদরে ভালোবাসনে।	**134**
وَالَّذِيْنَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ وَمَنْ يَّغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	এবং যারা অশ্লীল কাজ বা নজিদেরে জুলুম করলে আল্লাহকে স্মরণ করে, তাদরে পাপরে জন্য ক্ষমা চায়—আল্লাহ ছাড়া কে পাপ ক্ষমা করবে?—এবং জনেশেুনে পাপে অটল থাকে না।	**135**
اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَجَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ	তাদরে প্রতদিান তাদরে রবরে কাছ থকেে ক্ষমা ও জান্নাত, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী। সৎকর্মীদরে জন্য এটি শ্রষ্ঠে প্রতদিান।	**136**
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ	তোমাদরে পূর্বে আল্লাহর বধিান প্রযোগ হয়ছে। পৃথবিীতে ভ্রমণ করো এবং দখেো মথি্যাবাদীদরে পরণিতি কী হয়ছে।	**137**
هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ	এটি (কুরআন) মানুষরে জন্য স্পষ্ট ব্যাখ্যা, তাকওয়াশীলদরে জন্য পথপ্রদর্শক ও উপদশে।	**138**
وَلَا تَهِنُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	দুর্বল বা দুঃখতি হয়ো না, তুমি ঈমানদার হলে শ্রষ্ঠে থাকবে।	**139**
اِنْ يَّمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهٗ وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَآءَ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ	যদি তোমরা (উহুদে) ক্ষত পয়েে থাকো, তবে তারাও (বদরে) একই রকম ক্ষত পয়েছে। এই দনিগুলো আমরা মানুষরে মধ্যে পালাক্রমে আনি, যাতে আল্লাহ ঈমানদারদরে পৃথক করনে এবং তোমাদরে মধ্য থকেে শহীদ বছে ননে। আল্লাহ জালমিদরে ভালোবাসনে না।	**140**
وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ الْكٰفِرِيْنَ	এবং যাতে আল্লাহ ঈমানদারদরে পবত্রি করনে এবং কাফরিদরে ধ্বংস করনে।	**141**

142	তোমরা কি মনে করো জান্নাতে প্রবেশ করবে, যখন আল্লাহ জাননেনি তোমাদরে মধ্যে কারা জহিাদ করছে এবং কারা ধর্যৈশীল?	اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ
143	তোমরা মৃত্যু (শাহাদাত) কামনা করছেলিে তা মুখোমুখি হওয়ার আগে। এখন তুমি তা দখেছে এবং প্রত্যক্ষ করছে।	وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ
144	মুহাম্মদ কবেল একজন রাসূল; তার পূর্বে অনকে রাসূল গত হয়ছেনে। যদি তনিি মারা যান বা নহিত হন, তুমি কি পছিনে ফরিবে (মুরতাদ হবে)? যে পছিনে ফরিবে, সে আল্লাহর কোনো ক্ষতি করবে না। আল্লাহ কৃতজ্ঞদরে পুরস্কৃত করবনে।	وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ اَفَاۡئِنْ مَّاتَ اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْـًٔا وَسَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ
145	কোনো প্রাণী আল্লাহর অনুমতি ছাড়া মরবে না, নর্ধিারতি সময়ে। যে দুনয়িার পুরস্কার চায়, আমরা তাকে তা দবে; যে আখরিাতরে পুরস্কার চায়, আমরা তাকে তা দবে। আমরা কৃতজ্ঞদরে পুরস্কৃত করব।	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ
146	কত নবী তাদরে তাকওয়াশীল অনুসারীদরে সাথে যুদ্ধ করছেনে। তারা আল্লাহর পথে বপিদে দুর্বল বা পরাজতি হয়নি। আল্লাহ ধর্যৈশীলদরে ভালোবাসনে।	وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ
147	তাদরে কথা ছলি, 'হে আমাদরে রব! আমাদরে পাপ ও আমাদরে কাজরে অতরিঞ্জন ক্ষমা করো, আমাদরে পদক্ষপে দৃঢ় করো, এবং কাফরিদরে বরিুদ্ধে আমাদরে সাহায্য করো।'	وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِيْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ
148	আল্লাহ তাদরে দুনয়িার পুরস্কার ও আখরিাতরে শ্রষ্ঠে পুরস্কার দয়িছেনে। আল্লাহ সৎকর্মীদরে ভালোবাসনে।	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ
149	হে ঈমানদারগণ! যদি তুমি কাফরিদরে আনুগত্য করো, তারা তোমাদরে পছিনে ফরিয়িে মুরতাদ করবে, তখন তুমি ক্ষতগ্রিস্ত হবে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ
150	কন্তিু আল্লাহই তোমাদরে অভভিাবক, এবং তনিি শ্রষ্ঠে সাহায্যকারী।	بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ
151	আমরা কাফরিদরে হৃদয়ে ভয় প্রবশে করাব, কারণ তারা আল্লাহর সাথে এমন কছিু শরকি করছে যার জন্য তনিি কোনো প্রমাণ নাযলি করনেনি। তাদরে ঠকিানা জাহান্নাম, জালমিদরে নকিৃষ্ট আবাস।	سَنُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَآ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَه اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِه حَتّٰٓى اِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَآ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	**152**	আল্লাহ তাঁর প্রতশ্রিুতি পূরণ করছেনে যখন তুমি তাঁর অনুমতিতে তাদরে হত্যা করছলি, যতক্ষণ না তুমি দুর্বল হয় বিবাদে লপ্তি হয়ছে এবং রাসূলরে আদশে অমান্য করছ, যখন তনিি তোমাদরে প্রয় জনিসি দখেয়িছেলিনে। তোমাদরে মধ্যে কউে দুনয়িা চয়েছেলি, কউে আখরিাত। তারপর তনিি তোমাদরে পরীক্ষা করতে তাদরে থকেে ফরিয়িে দয়িছেনে, কন্তিু তনিি তোমাদরে ক্ষমা করছেনে। আল্লাহ ঈমানদারদরে প্রতি অনুগ্রহশীল।
اِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰٓى اَحَدٍ وَّالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِىْٓ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	**153**	(স্মরণ করো) যখন তুমি পালয়িছেলিে এবং কাউকে ফরিে তাকাওনি, যখন রাসূল তোমাদরে পছেনে ডাকছলিনে। তাই আল্লাহ তোমাদরে কষ্টরে উপর কষ্ট দয়িছেনে, যাতে তুমি হারানো বা আঘাতরে জন্য দুঃখ না করো। আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।
ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ اَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ اَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُوْلُوْنَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْاَمْرِ مِنْ شَىْءٍ قُلْ اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّه لِلّٰهِ يُخْفُوْنَ فِىْٓ اَنْفُسِهِمْ مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ يَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ شَىْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِىْ بُيُوْتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِيْنَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِىَ اللّٰهُ مَا فِىْ صُدُوْرِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِىْ قُلُوْبِكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	**154**	কষ্টরে পর তনিি তোমাদরে উপর নরিাপত্তা নাযলি করলনে, তোমাদরে একদলকে ঘুমে আচ্ছন্ন কর। অন্য দল নজিদেরে চন্তিায় ব্যস্ত ছলি, জাহলিয়িার মতো আল্লাহ সম্পর্কে ভুল ধারণা কর। তারা বলল, 'এই বষিয়ে আমাদরে কছিু করার আছ?' বলো, 'সব বষিয় আল্লাহর হাতে।' তারা হৃদয়ে যা লুকায় তা প্রকাশ করে না। তারা বলে, 'যদি আমাদরে কছিু করার থাকত, আমরা এখানে নহিত হতাম না।' বলো, 'তোমরা ঘরে থাকলওে যাদরে মৃত্যু নর্িধারতি ছলি তারা তাদরে মৃত্যুস্থানে বরে হতো।' আল্লাহ তোমাদরে হৃদয়রে পরীক্ষা ও পবত্রিতার জন্য এটি করছেনে। আল্লাহ হৃদয়রে গোপন জাননে।
اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ	**155**	যারা দুই দলরে মুখোমুখি হওয়ার সময় পছিনে ফরিছেলি, শয়তান তাদরে পূর্বরে পাপরে কারণে পছিলে দয়িছেলি। কন্তিু আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করছেনে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, সহনশীল।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا فِى الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا قُتِلُوْا لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِىْ قُلُوْبِهِمْ وَاللّٰهُ يُحْىٖ وَيُمِيْتُ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**156**	হে ঈমানদারগণ! কাফরিদরে মতো হয়ো না, যারা তাদরে ভাইদরে বলে যখন তারা পৃথবিীতে ভ্রমণ বা যুদ্ধে যায়, 'যদি তারা আমাদরে সাথে থাকত, তারা মরত না বা নহিত হতো না।' আল্লাহ তাদরে হৃদয়ে অনুশোচনা সৃষ্টি করতে চান। আল্লাহ জীবন ও মৃত্যু দনে। আল্লাহ তোমাদরে কাজ দখেনে।
وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ	**157**	যদি তুমি আল্লাহর পথে নহিত বা মৃত হও, আল্লাহর ক্ষমা ও রহমত তাদরে সংগৃহীত সম্পদরে চয়ে উত্তম।

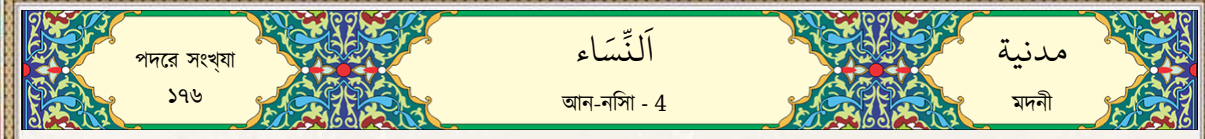
وَلَئِنْ مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ	তুমি মৃত হও বা নহিত হও, আল্লাহর কাছইে সমবতে হবে।	**158**
فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى الْاَمْرِ فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ	আল্লাহর রহমতরে কারণে তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে প্রতি নম্র ছলি। তুমি কঠোর বা রূঢ় হলে তারা তোমার থকেে দূরে সরে যতে। তাদরে ক্ষমা করো, তাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো, এবং বষিয়ে তাদরে সাথে পরামর্শ করো। সদ্ধিান্ত নলিে আল্লাহর উপর ভরসা করো। আল্লাহ ভরসাকারীদরে ভালোবাসনে।	**159**
اِنْ يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِىْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ بَعْدِهٖ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ	যদি আল্লাহ তোমাদরে সাহায্য করনে, কউে তোমাদরে পরাজতি করতে পারবে না। যদি তনিি তোমাদরে ছড়েে দনে, তবে তাঁর পর কে তোমাদরে সাহায্য করব? ঈমানদাররা কবেল আল্লাহর উপর ভরসা করুক।	**160**
وَمَا كَانَ لِنَبِىٍّ اَنْ يَّغُلَّ وَمَنْ يَّغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ	কোনো নবীর জন্য বশ্বিাসঘাতকতা করা সম্ভব নয়। যে বশ্বিাসঘাতকতা করে, কয়িামতরে দনি সে তা বহন করে আসবে। প্রত্যকেে তার কাজরে পূর্ণ প্রতদিান পাবে, এবং তাদরে জুলুম করা হবে না।	**161**
اَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْ بَاۤءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	যে আল্লাহর সন্তুষ্টি অনুসরণ করে, সে কি তার সমান যে আল্লাহর ক্রোধে নয়িে ফরিে এবং তার ঠকিানা জাহান্নাম? এটি নকিৃষ্ট গন্তব্য।	**162**
هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِمَا يَعْمَلُوْنَ	তাদরে মর্যাদা আল্লাহর কাছে বভিন্নি স্তরে। আল্লাহ তাদরে কাজ দখেনে।	**163**
لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	আল্লাহ ঈমানদারদরে উপর অনুগ্রহ করছেনে যখন তনিি তাদরে মধ্য থকেে একজন রাসূল পাঠয়িছেনে, যনিি তাদরে কাছে তাঁর আয়াত পড়নে, তাদরে পবত্রি করনে, এবং তাদরে কতিাব ও হকিমাহ শখোন, যদওি তারা আগে স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় ছলি।	**164**
اَوَلَمَّاۤ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ	কনে তুমি বস্মিতি হও যখন (উহুদে) বপিদ এসছে, অথচ তুমি (বদরে) তাদরে উপর দ্বগিুণ বপিদ এনছেলি? তুমি বলো, 'এটি কোথা থকেে এলো?' বলো, 'এটি তোমাদরে নজিদেরে থকেে।' আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	**165**
وَمَاۤ اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ	দুই দলরে মুখোমুখি হওয়ার সময় যা তোমাদরে উপর এসছে, তা আল্লাহর অনুমতিতে, যাতে তনিি প্রকৃত ঈমানদারদরে পরীক্ষা করনে।	**166**

وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوِ ادْفَعُوْا قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّاتَّبَعْنٰكُمْ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ يَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ	**167**	এবং মুনাফকিদরে পরীক্ষা করত। তাদরে বলা হয়ছেলি, 'আল্লাহর পথে যুদ্ধ করো বা প্রতরিোধ করো।' তারা বলল, 'যদি আমরা যুদ্ধ জানতাম, আমরা তোমাদরে অনুসরণ করতাম।' সদেনি তারা ঈমানরে চয়েে কুফররে কাছাকাছি ছলি। তারা মুখে বলে যা তাদরে হৃদয়ে নইে। আল্লাহ তাদরে গোপন কথা জাননে।
اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**168**	যারা যুদ্ধে না গয়িে তাদরে ভাইদরে বলে, 'যদি তারা আমাদরে কথা শুনত, তারা নহিত হতো না।' বলো, 'তোমাদরে নজিদেরে থকেে মৃত্যু প্রতরিোধ করো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'
وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا بَلْ اَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ	**169**	আল্লাহর পথে নহিতদরে মৃত মনে করো না; তারা তাদরে রবরে কাছে জীবতি, রযিকিপ্রাপ্ত।
فَرِحِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**170**	তারা আল্লাহর দওেয়া নয়িামতে আনন্দতি, এবং যারা এখনো তাদরে সাথে মলিতি হয়নি তাদরে জন্য খুশি, যে তাদরে কোনো ভয় বা দুঃখ নইে।
يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ	**171**	তারা আল্লাহর নয়িামত ও অনুগ্রহে আনন্দতি। আল্লাহ ঈমানদারদরে পুরস্কার নষ্ট করনে না।
اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ	**172**	যারা (উহুদে) ক্ষত পাওয়ার পরও আল্লাহ ও রাসূলরে আদশে পালন করছে, তাদরে মধ্যে সৎকর্মী ও তাকওয়াশীলদরে জন্য মহান পুরস্কার।
اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ	**173**	যাদরে কছিু লোক বলছেলি, 'লোকরো তোমাদরে বরিুদ্ধে সন্যে সংগ্রহ করছে, তাদরে ভয় করো।' এটি তাদরে ঈমান বাড়য়িছে, এবং তারা বলছে, 'আল্লাহ আমাদরে জন্য যথষ্টে, তনিি শ্রষ্ঠে অভভিাবক।'
فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ	**174**	তারা আল্লাহর নয়িামত ও অনুগ্রহ নয়িে ফরিছে, কোনো বপিদ তাদরে স্পর্শ করনে, এবং তারা আল্লাহর সন্তুষ্টি অনুসরণ করছে। আল্লাহ মহান অনুগ্রহরে মালকি।
اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَاءَهٗ فَلَا تَخَافُوْهُمْ وَخَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	**175**	এটি শুধু শয়তান, যে তার বন্ধুদরে ভয় দখোয়। তাদরে ভয় করো না, আমাকে ভয় করো, যদি তুমি ঈমানদার হও।
وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْكُفْرِ اِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِى الْاٰخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**176**	যারা দ্রুত কুফরে ফরিে যায় তাদরে জন্য দুঃখতি হয়ো না। তারা আল্লাহর কোনো ক্ষতি করবে না। আল্লাহ তাদরে আখরিাতে কোনো অংশ দবেনে না, এবং তাদরে জন্য মহাশাস্তি।

177	যারা ঈমানরে বনিমিয়ে কুফর কনিছে, তারা আল্লাহর কোনো ক্ষতি করবে না। তাদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	اِنَّ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
178	কাফরিরা মনে করো না যে আমরা তাদরে যে অবকাশ দচ্ছি তা তাদরে জন্য ভালো। আমরা তাদরে অবকাশ দচ্ছি যাতে তাদরে পাপ বৃদ্ধি পায়। তাদরে জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি।	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ اِنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوْٓا اِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
179	আল্লাহ ঈমানদারদরে তোমাদরে বর্তমান অবস্থায় ছড়েে দবেনে না, যতক্ষণ না তনিি মন্দ থকেে ভালোকে পৃথক করনে। আল্লাহ তোমাদরে গায়বে দখোবনে না, কন্তিু তনিি তাঁর রাসূলদরে মধ্যে যাকে চান বছেে ননে। তাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে উপর ঈমান আনো। যদি তুমি ঈমান আনো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, তোমরা মহান পুরস্কার পাবে।	مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلٰى مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِيْ مِنْ رُّسُلِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ
180	যারা আল্লাহর দওেয়া নয়িামতে কৃপণতা করে, তারা মনে করো না এটি তাদরে জন্য ভালো। বরং এটি তাদরে জন্য মন্দ। যা তারা কৃপণতা করে, তা কয়িামতরে দনি তাদরে গলায় ঝুলানো হবে। আকাশ ও পৃথবিীর উত্তরাধকিার আল্লাহর। আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
181	আল্লাহ তাদরে কথা শুনছেনে যারা বলে, 'আল্লাহ দরদ্রি, আর আমরা ধনী।' আমরা তাদরে কথা ও নবীদরে অন্যায় হত্যা লখিে রাখব, এবং বলব, 'জ্বলন্ত আগুনরে শাস্তি ভোগ করো।'	لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَاۤءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَاۤءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ
182	এটি তোমাদরে হাতরে কাজরে ফল। আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে প্রতি জুলুম করনে না।	ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ
183	(ইহুদরিা) যারা বলে, 'আল্লাহ আমাদরে আদশে দয়িছেনে কোনো রাসূলরে উপর ঈমান না আনতে, যতক্ষণ না সে আগুনে ভক্ষতি কুরবানি আনে।' বলো, 'আমার আগে অনকে রাসূল স্পষ্ট প্রমাণ ও তুমি যা বলছে তা নয়িে এসছেনে। তবে তুমি কনে তাদরে হত্যা করছে, যদি তুমি সত্যবাদী হও?'	اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاۤءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِيْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
184	যদি তারা তোমাকে মথি্যাবাদী বলে, তবে জনেে রাখো, তোমার পূর্ববরে রাসূলরাও মথি্যাবাদী বলা হয়ছেলি, যারা স্পষ্ট মুজযিা, যাবুর ও আলোকতি কতিাব নয়িে এসছেলিনে।	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاۤءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ	**185**	প্রত্যকে প্রাণী মৃত্যুর স্বাদ পাবে। কিয়ামতরে দনিে তোমাদরে পূর্ণ প্রতদিান দওেয়া হবে। যে জাহান্নাম থকেে দূরে রাখা হয় এবং জান্নাতে প্রবশে করানো হয়, সে সফল। দুনিয়ার জীবন প্রতারণার সুখ ছাড়া কছিুই নয়।
لَتُبْلَوُنَّ فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَذًى كَثِيْرًا وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ	**186**	তোমাদরে সম্পদ ও জীবনে পরীক্ষা হবে। তুমি পূর্ববরে আহলে কতিাব ও মুশরকিদরে থকেে অনকে কষ্টদায়ক কথা শুনবে। যদি তুমি ধর্যে ধরো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, তবে এটি গুরুত্বপূর্ণ বষিয়।
وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُوْنَهٗ فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُوْنَ	**187**	(স্মরণ করো) যখন আল্লাহ আহলে কতিাবরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নয়িছেলিনে, 'তোমরা কতিাব মানুষরে কাছে স্পষ্ট করবে, গোপন করবে না।' কন্তিু তারা তা পছিনে ফলেে সামান্য মূল্যে বক্রি করছে। তাদরে এই বক্রিয় অত্যন্ত নকিৃষ্ট।
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّيُحِبُّوْنَ اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**188**	যারা তাদরে কাজে আনন্দতি ও যা করনেি তা নয়িে প্রশংসতি হতে ভালোবাসে, মনে করো না তারা শাস্তি থকেে রক্ষা পাবে। তাদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।
وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**189**	আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্ব আল্লাহর। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।
اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ	**190**	আকাশ ও পৃথবিীর সৃষ্টি এবং রাত-দনিরে পালাক্রমে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছে।
الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ	**191**	(তারা) যারা দাঁড়য়িে, বসে, শুয়ে আল্লাহকে স্মরণ করে এবং আকাশ ও পৃথবিীর সৃষ্টি নয়িে চন্তিা করে, (বলে), 'হে আমাদরে রব! তুমি এটি বৃথা সৃষ্টি করনেি, তুমি পবত্রি, আমাদরে জাহান্নামরে শাস্তি থকেে রক্ষা করো।'
رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ	**192**	হে আমাদরে রব, তুমি যাকে জাহান্নামে নক্ষিপে করছো, তাকে তুমইি অপমানতি করছো, আর জালমেরে কোন সাহায্যকারী নইে।
رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ	**193**	হে আমাদরে পালনকর্তা, আমরা তাদরে কথা শুনছে যারা ঈমানরে দকিে আহ্বান জানয়িছেলি, (অর্থাৎ, "তোমাদরে পালনকর্তার প্রতি ঈমান আন"), তাই আমরাও ঈমান এনছে। হে আমাদরে পালনকর্তা, আমাদরে পাপ ক্ষমা করো এবং আমাদরে ভুলত্রুটি মুছে ফলেো এবং আমাদরেকে মুমনিদরে সাথে হত্যা করো।

194	'হে আমাদরে রব! তোমার রাসূলদরে মাধ্যমে আমাদরে যে প্রতশ্রিুতি দযিছে, তা দাও। কযি়ামতরে দনি আমাদরে লাঞ্ছতি করো না। তুমি কখনো প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করো না।'	رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ
195	তাদরে রব তাদরে প্রার্থনা কবুল করছেনে, (বলছেনে), 'আমি তোমাদরে কারো সৎকাজ নষ্ট করি না, পুরুষ বা নারী, তোমরা একে অপররে অংশ। যারা হজিরত করছে, নজি গৃহ থকেে উৎখাত হয়ছে, আমার পথে কষ্ট পয়েছে, যুদ্ধ করছে ও নহিত হয়ছে, আমি তাদরে ভুল ক্ষমা করব এবং জান্নাতে প্রবশে করাব, যার নীচে নদী প্রবাহতি। এটি আল্লাহর পক্ষ থকেে পুরস্কার। আল্লাহর কাছে শ্রষ্ঠে পুরস্কার।'	فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَاُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاُوْذُوْا فِيْ سَبِيْلِيْ وَقٰتَلُوْا وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عِنْدَه حُسْنُ الثَّوَابِ
196	কাফরিদরে দশেে দশেে চলাফরোয় প্রতারতি হয়ো না।	لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِى الْبِلَادِ
197	এটি কবেল সাময়কি সুখ, তারপর তাদরে ঠকিানা জাহান্নাম, নকিৃষ্ট আবাস।	مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ مَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ
198	কন্তিু যারা তাদরে রবকে ভয় করে, তাদরে জন্য জান্নাত, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী। এটি আল্লাহর পক্ষ থকেে আতথিয়েতা। আল্লাহর কাছে যা আছে তা সৎ লোকদরে জন্য উত্তম।	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ
199	আহলে কতিাবরে মধ্যে কউে আছে যারা আল্লাহ, তোমাদরে কাছে নাযলিকৃত ও তাদরে কাছে নাযলিকৃতরে উপর ঈমান আনে, আল্লাহর কাছে নম্র থাকে, এবং আল্লাহর আয়াত সামান্য মূল্যে বক্রি করে না। তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে পুরস্কার। আল্লাহ দ্রুত হসিাবকারী।	وَاِنَّ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
200	হে ঈমানদারগণ! ধর্যৈ ধরো, ধর্যৈে অটল থাকো, প্রস্তুত থাকো, এবং আল্লাহকে ভয় করো, যাতে তুমি সফল হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا وَرَابِطُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নসিা (নারী)

1	হে মানুষ! তোমাদরে রবকে ভয় করো, যনিি তোমাদরে একটি আত্মা থকেে সৃষ্টি করছেনে, এবং তার থকেে তার জোড়া সৃষ্টি করছেনে। তাদরে থকেে অনকে পুরুষ ও নারী ছড়য়িে দয়িছেনে। আল্লাহকে ভয় করো, যাঁর নামে তুমি পরস্পররে কাছে চাও, এবং পারবিারকি সম্পর্ক রক্ষা করো। আল্লাহ তোমাদরে উপর নজর রাখনে।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّنِسَاۤءً وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ تَسَاۤءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا
2	ইয়াতমিদরে তাদরে সম্পত্তি দাও, ভালোকে খারাপরে সাথে বদল করো না, এবং তাদরে সম্পত্তি তোমার সম্পত্তরি সাথে খয়েো না। এটি মহাপাপ।	وَاٰتُوا الْيَتٰمٰٓى اَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ وَلَا تَأْكُلُوْٓا اَمْوَالَهُمْ اِلٰٓى اَمْوَالِكُمْ اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا
3	যদি তুমি ইয়াতমি নারীদরে প্রতি ন্যায় করতে না পারো, তবে তোমার পছন্দরে নারীকে বয়িে করো: দুই, তনি, বা চার। যদি ন্যায় করতে না পারো, তবে একজন বা তোমার দাসীকে বয়িে করো। এটি জুলুম থকেে বাঁচার কাছাকাছি।	وَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تُقْسِطُوْا فِى الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاۤءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا
4	নারীদরে মোহর স্বচ্ছোয় দাও। যদি তারা খুশমিনে তা থকেে কছিু ছড়েে দয়ে, তবে তা গ্রহণ করো এবং আনন্দে ভোগ করো।	وَاٰتُوا النِّسَاۤءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِيْٓـًٔا مَّرِيْٓـًٔا
5	যাদরে বুদ্ধি পূরণ হয়নি তাদরে হাতে সম্পত্তি দওি না, যা আল্লাহ তোমাদরে জীবকিার ভত্তিি করছেনে। তাদরে খরচ ও পোশাক দাও এবং তাদরে সাথে ভালো কথা বলো।	وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاۤءَ اَمْوَالَكُمُ الَّتِيْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيٰمًا وَّارْزُقُوْهُمْ فِيْهَا وَاكْسُوْهُمْ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا
6	ইয়াতমিদরে পরীক্ষা করো যতক্ষণ না তারা বয়িরে বয়সে পৌঁছে। যদি তারা সম্পত্তি রক্ষায় পারদর্শী হয়, তাদরে সম্পত্তি দাও। অতরিক্তি খয়েে না বা তাড়াহুড়ো করো না। যে সচ্ছল, সে তা থকেে বরিত থাকুক; যে দরদ্রি, সে যথাযথভাবে খতেে পারে। সম্পত্তি হস্তান্তরে সাক্ষী রাখো। আল্লাহ পর্যবক্ষেক হসিবেে যথষ্টে।	وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوْهَآ اِسْرَافًا وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا

7	পুরুষদরে জন্য পতিামাতা ও নকিটাত্মীয়দরে রখেে যাওয়া সম্পত্তরি অংশ, এবং নারীদরে জন্যও অংশ, স্বল্প বা প্রচুর, নর্িধারতি অংশ অনুযায়ী।	لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ وَلِلنِّسَاۤءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا
8	বণ্টনরে সময় যদি নকিটাত্মীয়, ইয়াতমি, বা দরদ্রি উপস্থতি থাকে, তাদরে কছিু দাও এবং তাদরে সাথে ভালো কথা বলো।	وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا
9	যারা তাদরে পছেনে দুর্বল উত্তরাধকিারী রখেে যায়, তারা তাদরে জন্য ভয় করুক। আল্লাহকে ভয় করো এবং সঠকি কথা বলো।	وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَلْيَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا
10	যারা ইয়াতমিদরে সম্পত্তি অন্যায়ভাবে খায়, তারা তাদরে পটেে আগুন ভরে। তারা জ্বলন্ত জাহান্নামে প্রবশে করবে।	اِنَّ الَّذِيْنَ يَأْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى ظُلْمًا اِنَّمَا يَأْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيْرًا
11	আল্লাহ তোমাদরে সন্তানদরে জন্য নর্িদশে দয়িছেনে: একজন পুরুষরে অংশ দুজন নারীর সমান। যদি দুজনরে বশেি নারী হয়, তাদরে জন্য সম্পত্তরি দুই-তৃতীয়াংশ। যদি একজন নারী হয়, তার জন্য অর্ধকে। পতিামাতার প্রত্যকেরে জন্য এক-ষষ্ঠাংশ, যদি সন্তান থাকে। যদি সন্তান না থাকে এবং পতিামাতা উত্তরাধকিারী হয়, মা পায় এক-তৃতীয়াংশ। যদি ভাইবোন থাকে, মা পায় এক-ষষ্ঠাংশ। এটি উইল বা ঋণ পরশিোধরে পর। তোমরা জানো না কে তোমাদরে জন্য বশেি উপকারী। এটি আল্লাহর নর্িদশে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ فَاِنْ كُنَّ نِسَاۤءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَاِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ لَهٗ وَلَدٌ فَاِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلَدٌ وَّوَرِثَهٗٓ اَبَوٰهُ فَلِاُمِّهِ الثُّلُثُ فَاِنْ كَانَ لَهٗٓ اِخْوَةٌ فَلِاُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ اٰبَاۤؤُكُمْ وَاَبْنَاۤؤُكُمْ لَا تَدْرُوْنَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ اَزْوَاجُكُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ فَاِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِّنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوْصُوْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ وَاِنْ كَانَ رَجُلٌ يُّوْرَثُ كَلٰلَةً اَوِ امْرَاَةٌ وَّلَهٗ اَخٌ اَوْ اُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَاِنْ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَآءُ فِى الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصٰى بِهَآ اَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَآرٍّ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ	স্বামীদরে জন্য স্ত্রীদরে রখেে যাওয়া সম্পত্তরি অর্ধকে, যদি সন্তান না থাকে। সন্তান থাকলে এক-চতুর্থাংশ, উইল বা ঋণ পরশিোধরে পর। স্ত্রীদরে জন্য স্বামীর রখেে যাওয়া সম্পত্তরি এক-চতুর্থাংশ, যদি সন্তান না থাকে। সন্তান থাকলে এক-অষ্টমাংশ। যদি কোনো পুরুষ বা নারী সন্তান বা পতিা না রখেে মারা যায, কন্তিু একজন ভাই বা বোন (সমমাতৃক) থাকে, তবে প্রত্যকেরে জন্য এক-ষষ্ঠাংশ। যদি একাধকি হয, তারা এক-তৃতীয়াংশ ভাগ কর, উইল বা ঋণ পরশিোধরে পর, ক্ষতি না কর। এটি আল্লাহর নর্দিশে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সহনশীল।	12
تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	এগুলো আল্লাহর সীমা। যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য কর, তনিি তাকে জান্নাতে প্রবশে করাবনে, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী। এটি মহাবজিয়।	13
وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ	যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে অবাধ্য হয় এবং তাঁর সীমা লঙ্ঘন কর, তনিি তাকে জাহান্নামে প্রবশে করাবনে, সে তাতে চরিস্থায়ী, এবং তার জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি।	14
وَالّٰتِيْ يَأْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِى الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا	তোমাদরে নারীদরে মধ্যে যারা অশ্লীল কাজ কর, তাদরে বরিুদ্ধে চারজন সাক্ষী রাখো। যদি তারা সাক্ষ্য দয়ে, তাদরে ঘরে বন্দী রাখো মৃত্যু পর্যন্ত, অথবা আল্লাহ তাদরে জন্য অন্য পথ দনে।	15
وَالَّذٰنِ يَأْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا	তোমাদরে মধ্যে দুজন যারা অশ্লীল কাজ কর, তাদরে শাস্তি দাও। যদি তারা তওবা করে ও সংশোধন কর, তাদরে ছড়েে দাও। আল্লাহ তওবা কবুলকারী, দয়ালু।	16
اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰٓئِكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا	আল্লাহর কাছে তওবা তাদরে জন্য, যারা অজ্ঞতায় মন্দ কাজ করে এবং শীঘ্রই তওবা কর। আল্লাহ তাদরে তওবা কবুল করনে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	17
وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ حَتّٰٓى اِذَا حَضَرَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ اِنِّيْ تُبْتُ الْـٰٔنَ وَلَا الَّذِيْنَ يَمُوْتُوْنَ وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا	তওবা তাদরে জন্য নয় যারা মন্দ কাজ করে এবং মৃত্যুর সময় বলে, 'এখন আমি তওবা করছি।' যারা কাফরি অবস্থায় মারা যায, তাদরে জন্যও নয়। তাদরে জন্য আমরা যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করছে।	18

19	হে ঈমানদারগণ! নারীদরে জোর করে উত্তরাধকিারী করা হালাল নয়। তাদরে দওেয়া জনিসি ফরিয়িে নতিে তাদরে কষ্ট দওি না, যদি না তারা স্পষ্ট অশ্লীল কাজ করে। তাদরে সাথে ভালো ব্যবহার করো। যদি তাদরে অপছন্দ করো, হয়তো তুমি যা অপছন্দ করো তাতে আল্লাহ অনকে কল্যাণ রখেছেনে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِثُوا النِّسَاۤءَ كَرْهًا ۗ وَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اِلَّآ اَنْ يَّأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوْهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ فَاِنْ كَرِهْتُمُوْهُنَّ فَعَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّيَجْعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا
20	যদি তুমি এক স্ত্রীকে অন্য স্ত্রী দয়িে বদল করতে চাও, এবং একজনকে প্রচুর সম্পত্তি দয়িে থাকো, তা থকেে কছিুই ফরিয়িে নওি না। তুমি কি মথি্যা অপবাদ ও স্পষ্ট পাপরে মাধ্যমে তা ফরিয়িে নবে?	وَاِنْ اَرَدْتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ ۙ وَّاٰتَيْتُمْ اِحْدٰىهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوْا مِنْهُ شَيْـًٔا ۗ اَتَأْخُذُوْنَهٗ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا
21	কীভাবে তুমি তা ফরিয়িে নবে, যখন তুমি একে অপররে সাথে মলিতি হয়ছে এবং তারা তোমার কাছ থকেে দৃঢ় অঙ্গীকার নয়িছে?	وَكَيْفَ تَأْخُذُوْنَهٗ وَقَدْ اَفْضٰى بَعْضُكُمْ اِلٰى بَعْضٍ وَّاَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا
22	তোমার পতিার বয়িে করা নারীদরে বয়িে করো না, অতীতরে ঘটনা ব্যতীত। এটি অশ্লীল, ঘৃণতি, এবং নকিৃষ্ট পথ।	وَلَا تَنْكِحُوْا مَا نَكَحَ اٰبَاۤؤُكُمْ مِّنَ النِّسَاۤءِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۗ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّمَقْتًا ۗ وَسَاۤءَ سَبِيْلًا
23	তোমাদরে জন্য হারাম: তোমার মা, ময়েে, বোন, খালা, মামী, ভাইয়রে ময়েে, বোনরে ময়েে, দুধমা, দুধবোন, শাশুড়ি, স্ত্রীর ময়েে যাদরে তুমি মলিতি হয়ছে, কন্তিু মলিতি না হলে তালাক দওেয়ার পর তা বয়িে করা দোষ নয়। তোমার ছলেরে স্ত্রী, এবং দুই বোনকে একসাথে বয়িে করা, অতীত ব্যতীত। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ وَخٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَاۤىِٕكُمْ وَرَبَاۤىِٕبُكُمُ الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَاۤىِٕكُمُ الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ ۫ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ ۫ وَحَلَاۤىِٕلُ اَبْنَاۤىِٕكُمُ الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ ۙ وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
24	এবং হারাম ববিাহতি নারী, তোমার ডান হাতরে মালকিানাধীন দাসী ব্যতীত। এটি আল্লাহর নর্দিশে। এ ছাড়া অন্য সব হালাল, যদি তুমি মোহর দয়িে বয়িে করো, না যনো বা প্রমেকিা হসিবেে। যখন তুমি তাদরে মোহর দাও, তাদরে দওেয়া কছিু ফরিয়িে নওেয়া দোষ নয়। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَاۤءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۚ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَاُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَاۤءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ۗ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً ۗ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا

25	যারা ঈমানদার মুক্ত নারী বযিে করার সামর্থ্য রাখে না, তারা তোমার ঈমানদার দাসীদরে বযিে করতে পার। আল্লাহ তোমাদরে ঈমান জাননে। তোমরা একে অপররে অংশ। তাদরে মালকিরে অনুমতিতে এবং যথাযথ মাহের দযিে তাদরে বযিে করো। তারা পবত্রি হতে হব, যনোকারী বা প্রমেকিা নয়। বযিরে পর যদি তারা অশ্লীল কাজ কর, তাদরে শাস্তি মুক্ত নারীর অর্ধকে। এটি তাদরে জন্য যারা যনোর ভয় কর। ধর্যৈ ধরা তোমাদরে জন্য উত্তম। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَانْكِحُوْهُنَّ بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَاَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
26	আল্লাহ তোমাদরে জন্য শরযি়া ব্যাখ্যা করতে চান, পূর্ববর্তী নবী ও সৎ লোকদরে পথ দখোতে চান, এবং তোমাদরে তওবা কবুল করতে চান। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوْبَ عَلَيْكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
27	আল্লাহ তোমাদরে তওবা কবুল করতে চান, কন্তিু যারা তাদরে ইচ্ছা অনুসরণ করে তারা চায় তুমি সত্য থকেে দূরে সরে যাও।	وَاللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيْدُ الَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا مَيْلًا عَظِيْمًا
28	আল্লাহ তোমাদরে জন্য সহজ করতে চান, কারণ মানুষ দুর্বল সৃষ্ট।	يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيْفًا
29	হে ঈমানদারগণ! অন্যায্ভাব □□□□□□ তুমি একে অপররে সম্পত্তি খয়েো না, ব্যতীত স্বচ্ছোয় বাণজ্যি। নজিদেরে হত্যা করো না। আল্লাহ তোমাদরে প্রতি দয়ালু।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَأْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا
30	যে অন্যায় ও জুলুমরে সাথে এটি করে, তাকে আমরা জাহান্নামে নক্ষিপে করব। এটি আল্লাহর জন্য সহজ।	وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا
31	যদি তুমি নষিদ্ধি মহাপাপগুলো এড়াও, আমরা তোমাদরে ছোট পাপ মুছে দবে এবং সম্মানজনক স্থানে প্রবশে করাব।	اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبَاۤئِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيْمًا
32	আল্লাহ যে কাউকে অন্যরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দযিছেনে তাতে ঈর্ষা করো না। পুরুষদরে জন্য তাদরে কাজরে অংশ, এবং নারীদরে জন্য তাদরে কাজরে অংশ। আল্লাহর কাছে তাঁর অনুগ্রহ চাও। আল্লাহ সবকছিু জাননে।	وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا وَلِلنِّسَاۤءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا	**33**	প্রত্যকেরে জন্য আমরা পতিামাতা ও নকিটাত্মীযদরে রখেে যাওযা সম্পত্তরি উত্তরাধকিারী নর্িধারণ করছে। যাদরে সাথে তোমার অঙ্গীকার আছ, তাদরে অংশ দাও। আল্লাহ সবকছিুর সাক্ষী।
اَلرِّجَالُ قَوَّامُوْنَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ وَالّٰتِيْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوْهُنَّ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا	**34**	পুরুষরা নারীদরে রক্ষক, কারণ আল্লাহ কছিুকে অন্যরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দযিছেনে, এবং তারা তাদরে সম্পত্তি থকেে ব্যয় করে। সৎ নারীরা আনুগত্যশীল, স্বামীর অনুপস্থতিতিে নজিদেরে রক্ষা করে, যমেন আল্লাহ রক্ষা করনে। যে নারীদরে নুশুযরে আশঙ্কা করো, তাদরে উপদশে দাও, তাদরে সাথে শয্যা ত্যাগ করো, এবং (প্রযোজনে) তাদরে প্রহার করো। যদি তারা তোমার আনুগত্য কর, তাদরে বরিুদ্ধে অজুহাত খুঁজো না। আল্লাহ মহান, মহীযান।
وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا اِنْ يُّرِيْدَآ اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا خَبِيْرًا	**35**	যদি স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে বচ্ছিদেরে আশঙ্কা হয, তবে পুরুষরে পরবিার থকেে একজন এবং নারীর পরবিার থকেে একজন মধ্যস্থতাকারী নযিোগ করো। যদি তারা সমাধান চায, আল্লাহ তাদরে মধ্যে সমঝোতা দবেনে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সচতেন।
وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّبِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبٰى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ وَابْنِ السَّبِيْلِ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرًا	**36**	আল্লাহর ইবাদত করো, তাঁর সাথে কছিু শরকি করো না। পতিামাতা, নকিটাত্মীয, ইযাতমি, দরদ্রি, নকিট ও দূররে প্রতবিশেী, সঙ্গী, পথকি, এবং তোমার দাসদরে সাথে ভালো ব্যবহার করো। আল্লাহ অহংকারী ও গর্বতিদরে ভালোবাসনে না।
الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُوْنَ مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا	**37**	যারা কৃপণতা কর, অন্যদরে কৃপণতার আদশে দয, এবং আল্লাহর দওেযা নযিামত গোপন কর, তাদরে জন্য আমরা কাফরিদরে জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি প্রস্তুত করছে।
وَالَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَآءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَآءَ قَرِيْنًا	**38**	যারা রযিার জন্য সম্পত্তি ব্যয় করে এবং আল্লাহ ও আখরিাতে বশ্বিাস করে না, যে শয়তানকে বন্ধু বানায, তার বন্ধু অত্যন্ত নকিৃষ্ট।
وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ وَكَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا	**39**	তাদরে কী ক্ষতি হতো যদি তারা আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান আনত এবং আল্লাহর দওেযা রযিকি থকেে ব্যয় করত? আল্লাহ তাদরে অবস্থা জাননে।

40	আল্লাহ একটি ধূলকিণার পরমিাণও জুলুম করনে না। যদি কোনো সৎকাজ থাকে, তনিি তা বহুগুণ করনে এবং তাঁর পক্ষ থকেে মহান পুরস্কার দনে।	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا
41	কী হবে যখন আমরা প্রত্যকেে উম্মাহ থকেে একজন সাক্ষী আনব এবং তোমাকে তাদরে উপর সাক্ষী হসিবেে আনব?	فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ شَهِيْدًا
42	সদেনি কাফরি ও রাসূলরে অবাধ্যরা চাইবে তারা মাটরি সাথে মশিে যাক। তারা আল্লাহর কাছ থকেে কছিুই লুকাতে পারবে না।	يَوْمَىِٕذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ وَلَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا
43	হে ঈমানদারগণ! মাতাল অবস্থায় সালাতরে কাছে যয়েো না, যতক্ষণ না তুমি বোঝো কী বলছ। জুনুব অবস্থায়ও নয়, শুধু পথ দয়িে যাওয়া ব্যতীত, যতক্ষণ না গোসল করো। যদি অসুস্থ বা সফরে থাকো, বা শৌচাগার থকেে ফরিো, বা নারী স্পর্শ করো, এবং পানি না পাও, তবে তায়াম্মুম করো। আল্লাহ তোমাদরে কষ্ট দতিে চান না, বরং পবত্রি করতে ও নয়িামত পূর্ণ করতে চান।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاۤءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَاۤىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَاۤءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَاۤءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا
44	তোমরা কি দখেো না যারা কতিাবরে অংশ পয়েছে তারা জবিত ও তাগুতরে উপর ঈমান আনে, এবং কাফরিদরে বলে তারা ঈমানদারদরে চয়েে সঠকি পথে?	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ
45	তারাই যাদরে আল্লাহ লানত করছেনে। যাকে আল্লাহ লানত করনে, তার জন্য তুমি কোনো সাহায্যকারী পাবে না।	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَاۤىِٕكُمْ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا
46	ইহুদদিরে মধ্যে যারা কথা বকিৃত করে, বলে, 'আমরা শুনছেি, কন্তিু মানব না,' এবং 'শোনো, তুমি শুনছ না,' এবং 'রাইনা' বলে জহিবা বাঁকয়িে ধর্মরে নন্দিা করে। যদি তারা বলত, 'আমরা শুনছেি ও মান্য করছেি, শোনো ও আমাদরে দকিে তাকাও,' তবে তাদরে জন্য ভালো ও সঠকি হতো। আল্লাহ তাদরে কুফররে জন্য লানত করছেনে। তারা অল্প কছিু ছাড়া ঈমান আনে না।	مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِى الدِّيْنِ وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا
47	হে আহলে কতিাব! আমাদরে নাযলিকৃত কুরআনরে উপর ঈমান আনো, যা তোমাদরে কতিাবরে সত্যায়ন করে, আমরা তোমাদরে মুখ পছিনে ঘুরয়িে দওেয়ার বা সাবাতরে লোকদরে লানত করার আগে। আল্লাহর নর্দিশে অবশ্যই কার্যকর।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰٓى اَدْبَارِهَآ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّآ اَصْحٰبَ السَّبْتِ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا

48	আল্লাহ শরিক ক্ষমা করনে না, কন্িতু এ ছাড়া যাকে চান তাকে ক্ষমা করনে। যে আল্লাহর সাথে শরকি করে, সে মহাপাপ করছে।	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِه وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰٓى اِثْمًا عَظِيْمًا
49	তুমি কি দখেো না যারা নজিদেরে পবত্রি মনে করে? আল্লাহ যাকে চান পবত্রি করনে, এবং তারা একটি সুতার পরমিাণও জুলুমরে শকিার হয় না।	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ اَنْفُسَهُمْ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا
50	দখেো, তারা কীভাবে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে! এটি স্পষ্ট পাপ।	اُنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَكَفٰى بِه اِثْمًا مُّبِيْنًا
51	তুমি কি দখেো না যারা কতিাবরে অংশ পয়েছে তারা জবিত ও তাগুতরে উপর ঈমান আনে, এবং কাফরিদরে বলে তারা ঈমানদারদরে চয়েে সঠকি পথে?	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰٓؤُلَاۤءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَبِيْلًا
52	তারাই যাদরে আল্লাহ লানত করছেনে। যাকে আল্লাহ লানত করনে, তার জন্য তুমি কোনো সাহায্যকারী পাবে না।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَه نَصِيْرًا
53	তাদরে কি রাজত্বরে কছিু অংশ আছ? তবুও তারা মানুষকে একটুও দবে না।	اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ نَقِيْرًا
54	তারা কি মানুষরে (মুহাম্মদরে) প্রতি ঈর্ষা করে আল্লাহর দওেয়া নয়িামতরে জন্য? আমরা ইবরাহমিরে পরবিারকে কতিাব, হকিমাহ ও মহান রাজত্ব দয়িছে।	اَمْ يَحْسُدُوْنَ النَّاسَ عَلٰى مَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِه فَقَدْ اٰتَيْنَاۤ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا عَظِيْمًا
55	তাদরে মধ্যে কউে তার উপর ঈমান এনছে, কউে তাকে বাধা দয়িছে। জাহান্নামরে জ্বলন্ত আগুন তাদরে জন্য যথষ্টে।	فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِه وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفٰى بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا
56	যারা আমাদরে আয়াতে কাফরি, তাদরে আমরা জাহান্নামে নক্ষিপে করব। তাদরে চামড়া পুড়ে গলেে আমরা তা বদলাব, যাতে তারা শাস্তি ভোগ করে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا الْعَذَابَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
57	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, তাদরে আমরা জান্নাতে প্রবশে করাব, যার নীচে নদী প্রবাহতি। তারা তাতে চরিস্থায়ী, তাদরে জন্য পবত্রি সঙ্গী, এবং আমরা তাদরে ছায়াময় স্থানে প্রবশে করাব।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا لَهُمْ فِيْهَاۤ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيْلًا

58	আল্লাহ তোমাদরে আদশে দনে আমানত তার হকদাররে কাছে পৌঁছাতে, এবং মানুষরে মধ্যে বচিার করতে ন্যায়রে সাথে। আল্লাহ তোমাদরে শ্রষ্ঠে উপদশে দনে। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهْلِهَا وَاِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِه اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
59	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ, রাসূল ও তোমাদরে মধ্যে কর্তৃপক্ষরে আনুগত্য করো। যদি কোনো বষিয়ে মতভদে হয়, তবে তা আল্লাহ ও রাসূলরে কাছে ফরিয়িে নাও, যদি তুমি আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান রাখো। এটি উত্তম ও সর্বোত্তম পরণিতি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِى الْاَمْرِ مِنْكُمْ فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا
60	তুমি কি দখেো না যারা দাবি করে তারা তোমার ও পূর্বরে নাযলিকৃতরে উপর ঈমান এনছে, কন্তিু তাগুতরে বচিার চায, যদওি তাদরে তা অস্বীকার করতে বলা হয়ছে? শয়তান তাদরে দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় নয়িে যতে চায়।	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِه وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًا بَعِيْدًا
61	যখন তাদরে বলা হয, 'আল্লাহর নাযলিকৃত ও রাসূলরে দকিে এসো,' তুমি মুনাফকিদরে দখেবে তারা তোমার থকেে তীব্রভাবে মুখ ফরিায়।	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا
62	কী হবে যখন তাদরে নজিদেরে কাজরে জন্য বপিদ আসবে, তারপর তারা তোমার কাছে এসে আল্লাহর নামে শপথ করে বলবে, 'আমরা শুধু ভালো ও সমাধান চয়েছে।'	فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَاءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّآ اِحْسَانًا وَّتَوْفِيْقًا
63	তাদরে হৃদয়রে কথা আল্লাহ জাননে। তাদরে উপক্ষো করো, উপদশে দাও, এবং তাদরে জন্য প্রভাবশালী কথা বলো।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا
64	আমরা কোনো রাসূল পাঠাইনি যনিি আল্লাহর অনুমতিতে আনুগত্য করা হয়। যদি তারা নজিদেরে জুলুমরে পর তোমার কাছে এসে আল্লাহর কাছে ক্ষমা চায, এবং রাসূল তাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করে, তারা আল্লাহকে তওবা কবুলকারী, দয়ালু পাবে।	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ جَاءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا
65	তোমার রবরে কসম, তারা ঈমানদার হবে না যতক্ষণ না তারা তাদরে ববিাদে তোমাকে বচিারক বানায, তোমার সদ্ধিান্তে কোনো অসন্তোষ রাখে না, এবং পূর্ণভাবে মনেে নয়ে।	فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا

66	যদি আমরা তাদরে নজিদেরে হত্যা বা দশে ত্যাগরে আদশে দতিাম, তারা অল্প কছিু ছাড়া তা করত না। যদি তারা আদশে পালন করত, তবে তাদরে জন্য ভালো ও ঈমান শক্তশিালী হতো।	وَلَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَشَدَّ تَثْبِيْتًا
67	তাহলে আমরা তাদরে মহান পুরস্কার দতিাম।	وَّاِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ لَّدُنَّآ اَجْرًا عَظِيْمًا
68	এবং আমরা তাদরে সরল পথ দখোতাম।	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا
69	যে আল্লাহ ও রাসূলরে আনুগত্য করে, তারা তাদরে সাথে থাকবে যাদরে আল্লাহ নয়িামত দয়িছেনে: নবী, সত্যবাদী, শহীদ ও সৎ লোক। তারা শ্রষ্ঠে সঙ্গী।	وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاۤءِ وَالصّٰلِحِيْنَ وَحَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا
70	এটি আল্লাহর নয়িামত। আল্লাহ সর্বজ্ঞ হসিবেে যথষ্টে।	ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا
71	হে ঈমানদারগণ! প্রস্তুত হও, এবং দলবদ্ধভাবে বা একযোগে অগ্রসর হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا
72	তোমাদরে মধ্যে কউে কউে যুদ্ধে অনীহা দখোয়। যদি তোমাদরে বপিদ আসে, সে বলে, 'আল্লাহ আমাকে নয়িামত দয়িছেনে যে আমি তাদরে সাথে যুদ্ধে যাইনি।'	وَاِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ اِذْ لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا
73	যদি তোমরা আল্লাহর কাছ থকেে নয়িামত পাও, সে বলবে, যনে তোমাদরে মধ্যে কোনো স্নহে ছলি না, 'আমি যদি তাদরে সাথে থাকতাম, তবে মহান বজিয় পতোম।'	وَلَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلَنَّ كَاَنْ لَّمْ تَكُنْۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا
74	যারা দুনয়িার জীবনকে আখরিাতরে জন্য বক্রিি করে, তারা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করুক। যে আল্লাহর পথে যুদ্ধ করে এবং শহীদ হয় বা জয়ী হয়, তাকে আমরা মহান পুরস্কার দবে।	فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ وَمَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا
75	কনে তুমি আল্লাহর পথে এবং দুর্বল পুরুষ, নারী ও শশিুদরে জন্য যুদ্ধ করবে না, যারা বলে, 'হে আমাদরে রব! আমাদরে এই জালমি শহর থকেে বরে করো, আমাদরে জন্য একজন অভভিাবক ও সাহায্যকারী দাও।'	وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاۤءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا وَّاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا اَوْلِيَاۤءَ الشَّيْطٰنِ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا	ঈমানদাররা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করে, এবং কাফরিরা তাগুতরে পথে। তাই শয়তানরে বন্ধুদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করো। শয়তানরে চক্রান্ত দুর্বল।	76
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا اَيْدِيَكُمْ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوْا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيْلٌ وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقٰى وَلَا تُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا	তুমি কি দখেো না যাদরে বলা হয়ছেলি, 'তোমাদরে হাত সংযত করো, সালাত কায়মে করো, যাকাত দাও?' যখন তাদরে যুদ্ধরে আদশে দওেয়া হলো, তাদরে কছিু লোক মানুষকে আল্লাহর মতো বা তার চয়েওে বশেি ভয় করল। তারা বলল, 'হে আমাদরে রব! কনে আমাদরে যুদ্ধরে আদশে দলি? কছিু সময় বলিম্ব করলে না কনে?' বলো, 'দুনয়িার সুখ সামান্য, আখরিাত তাকওয়াশীলদরে জন্য উত্তম। তোমাদরে একটি সুতার পরমিাণও জুলুম হবে না।'	77
اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يُدْرِكْكُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِيْ بُرُوْجٍ مُّشَيَّدَةٍ وَاِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ فَمَالِ هٰٓؤُلَاۤءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ حَدِيْثًا	তোমরা যখোনইে থাকো, মৃত্যু তোমাদরে পাবে, এমনকি উঁচু দুর্গওে। যদি তাদরে ভালো কছিু হয়, তারা বলে, 'এটি আল্লাহর কাছ থকেে।' যদি খারাপ কছিু হয়, তারা বলে, 'এটি তোমার কাছ থকেে।' বলো, 'সবকছিু আল্লাহর কাছ থকেে।' এই লোকরো কনে কথা বোঝে না?	78
مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ وَمَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَّفْسِكَ وَاَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا	তোমার যা কল্যাণ হয়, তা আল্লাহর কাছ থকেে। যা মন্দ হয়, তা তোমার নজিরে কাছ থকেে। আমরা তোমাকে মানুষরে জন্য রাসূল করছেি। আল্লাহ সাক্ষী হসিবেে যথষ্টে।	79
مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا	যে রাসূলরে আনুগত্য করে, সে আল্লাহর আনুগত্য করে। যে মুখ ফরিায়, আমরা তোমাকে তাদরে তত্ত্বাবধায়ক করনি।	80
وَيَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ فَاِذَا بَرَزُوْا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِيْ تَقُوْلُ وَاللّٰهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُوْنَ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا	তারা বলে, 'আমরা আনুগত্য করি।' কন্তিু তোমার কাছ থকেে চলে গলেে, তাদরে কছিু লোক রাতে অন্য সদ্ধিান্ত নয়ে। আল্লাহ তাদরে রাতরে সদ্ধিান্ত লখিে রাখনে। তাদরে উপক্ষো করো এবং আল্লাহর উপর ভরসা করো। আল্লাহ অভভিাবক হসিবেে যথষ্টে।	81
اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوْا فِيْهِ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا	তারা কি কুরআন নয়িে চন্তিা করে না? এটি আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো হলে তাতে অনকে অসঙ্গতি পতে।	82

وَاِذَا جَاءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ اَوِ الْخَوْفِ اَذَاعُوْا بِهٖ وَلَوْ رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ وَاِلٰٓى اُولِى الْاَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ يَسْتَنْبِطُوْنَهٗ مِنْهُمْ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ اِلَّا قَلِيْلًا	যখন তাদরে কাছে নরিাপত্তা বা ভযরে খবর আসে, তারা তা প্রচার করে। যদি তারা তা রাসূল ও কর্তৃপক্ষরে কাছে ফরিযিে নতি, তবে জ্ঞানীরা তা জানত। আল্লাহর অনুগ্রহ ও রহমত না থাকল, তুমি অল্প কছিু ছাড়া শযতানরে পছিনে যতে।	**83**
فَقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَاْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاللّٰهُ اَشَدُّ بَاْسًا وَّاَشَدُّ تَنْكِيْلًا	আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর, তুমি শুধু নজিরে জন্য দায়ী। ঈমানদারদরে উৎসাহতি কর। আল্লাহ কাফরিদরে আক্রমণ প্রতহিত করবনে। আল্লাহর শক্তি ও শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	**84**
مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا وَمَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيْتًا	যে ভালো কাজে সাহায্য কর, সে তার পুরস্কাররে অংশ পায়। যে মন্দ কাজে সাহায্য কর, সে তার পাপরে অংশ বহন কর। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	**85**
وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْهَآ اَوْ رُدُّوْهَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا	যখন তোমাকে সম্মানরে সাথে সালাম দওেয়া হয, তবে তা থকেে উত্তমভাবে বা সমানভাবে উত্তর দাও। আল্লাহ সবকছিুর হসিাব রাখনে।	**86**
اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيْثًا	আল্লাহ, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। তনিি তোমাদরে কয়িামতরে দনিে একত্র করবনে, যাতে কোনো সন্দহে নইে। আল্লাহর চয়েে সত্যবাদী ক?	**87**
فَمَا لَكُمْ فِى الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَاللّٰهُ اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا	কনে তুমি মুনাফকিদরে ব্যাপারে দুই দলে বভিক্ত? আল্লাহ তাদরে নজিদেরে কাজরে জন্য কুফরে ফরিযিে দয়িছেনে। তুমি কি তাদরে হদিায়াত দতিে চাও যাদরে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করছেনে? যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করনে, তার জন্য তুমি পথ পাবে না।	**88**
وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا كَفَرُوْا فَتَكُوْنُوْنَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ اَوْلِيَاءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا	তারা চায় তুমি তাদরে মতো কাফরি হও, যাতে তুমি তাদরে সমান হও। তাদরে মধ্য থকেে বন্ধু বানিও না যতক্ষণ না তারা আল্লাহর পথে হজিরত কর। যদি তারা মুখ ফরিায়, তাদরে ধরো ও যখোনে পাও হত্যা করো, এবং তাদরে কাউকে বন্ধু বা সাহায্যকারী বানিও না।	**89**

90	তবে যারা এমন কওমরে কাছে আশ্রয় নয়ে যাদরে সাথে তোমার চুক্তি আছে, বা যারা তোমার বা তাদরে কওমরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করতে অনচ্ছিুক, তাদরে ব্যতীত। আল্লাহ চাইলে তাদরে তোমার বরিুদ্ধে ক্ষমতা দতিনে। যদি তারা তোমাকে ছড়েে দয়ে, যুদ্ধ না করে ও শান্তি প্রস্তাব করে, তবে আল্লাহ তাদরে বরিুদ্ধে তোমাকে পথ দয়েনে।	اِلَّا الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ اِلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ اَوْ جَاءُوْكُمْ حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ اَنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ اَوْ يُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقٰتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ وَاَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيْلًا
91	তুমি অন্যদরে পাবে যারা তোমার ও তাদরে কওমরে সাথে নরিাপত্তা চায়। ফতিনায় ডাকলে তারা তাতে ডুবে যায়। যদি তারা তোমাকে ছড়েে না দয়ে, শান্তি প্রস্তাব না করে, বা হাত সংযত না করে, তবে তাদরে ধরো ও যখোনে পাও হত্যা করো। তাদরে বরিুদ্ধে আমরা তোমাকে স্পষ্ট প্রমাণ দয়িছেি।	سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْا قَوْمَهُمْ ۭ كُلَّ مَا رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ يَعْتَزِلُوْكُمْ وَيُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ۭ وَاُولٰۗىِٕكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا
92	কোনো ঈমানদাররে জন্য অন্য ঈমানদারকে হত্যা করা উচতি নয়, ব্যতীত ভুলবশত। যে ভুলবশত ঈমানদারকে হত্যা করে, সে একজন ঈমানদার দাস মুক্ত করবে এবং তার পরবিারকে রক্তমূল্য দবেে, যদি না তারা তা মাফ করে। যদি সে শত্রু কওমরে ঈমানদার হয়, তবে একজন ঈমানদার দাস মুক্ত করো। যদি সে চুক্তবিদ্ধ কওমরে হয়, তবে রক্তমূল্য ও একজন ঈমানদার দাস মুক্ত করো। যে তা পায় না, সে দুই মাস টানা সয়িাম রাখবে। এটি আল্লাহর কাছে তওবা। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـــًٔا ۚ وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـــًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ۭ فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۭ وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۭ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
93	যে ইচ্ছাকৃতভাবে ঈমানদারকে হত্যা করে, তার প্রতদিান জাহান্নাম, সে তাতে চরিস্থায়ী। আল্লাহ তার উপর ক্রুদ্ধ, তাকে লানত করছেনে, এবং তার জন্য মহাশাস্তি প্রস্তুত করছেনে।	وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۗؤُهٗ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيْهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا
94	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহর পথে সফরে তদন্ত করো। যে তোমাকে সালাম দয়ে, তাকে বলো না, 'তুমি ঈমানদার নও,' দুনয়িার সম্পদরে লোভে। আল্লাহর কাছে প্রচুর সম্পদ আছে। তোমরাও আগে এমন ছলিে, আল্লাহ তোমাদরে উপর নয়িামত দয়িছেনে। তদন্ত করো। আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا ضَرَبْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوْا وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ اَلْقٰٓى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا ۚ تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۡ فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ كَثِيْرَةٌ ۭ كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوْا ۭ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا

لَا يَسْتَوِى الْقٰعِدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ غَيْرُ اُولِى الضَّرَرِ وَالْمُجٰهِدُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى وَفَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا	যে ঈমানদাররা বনিা কারণে যুদ্ধে যায় না, তারা সমান নয় তাদরে সাথে যারা আল্লাহর পথে সম্পদ ও জীবন দযিে জহিাদ করে। আল্লাহ জহিাদকারীদরে বনিা কারণে বসে থাকাদরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দযিছেনে। সবাইকে আল্লাহ জান্নাতরে প্রতশ্রিুতি দযিছেনে, কন্তিু জহিাদকারীদরে মহান পুরস্কার।	**95**
دَرَجٰتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَّرَحْمَةً وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	তাঁর কাছ থকেে মর্যাদা, ক্ষমা ও রহমত। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**96**
اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِىْٓ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِى الْاَرْضِ قَالُوْٓا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيْرًا	যাদরে মালাইকা প্রাণ হরণ করে যখন তারা নজিদেরে জুলুম করছলি, তারা জি controversyকি, 'তোমরা কী অবস্থায় ছলি?' তারা বলল, 'আমরা পৃথবীতে নপিীড়তি ছলিাম।' মালাইকা বলল, 'আল্লাহর পৃথবী কি বস্তিৃত ছলি না যে তুমি হজিরত করতে পারতে?' তাদরে ঠকিানা জাহান্নাম, নকিৃষ্ট গন্তব্য।	**97**
اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَّلَا يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا	তবে যারা নপিীড়তি পুরুষ, নারী ও শশিু, যারা সামর্থ্য বা পথ জানে না।	**98**
فَاُولٰٓئِكَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّعْفُوَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوْرًا	তাদরে আল্লাহ ক্ষমা করতে পারনে। আল্লাহ মহাপবত্রি, ক্ষমাশীল।	**99**
وَمَنْ يُّهَاجِرْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يَجِدْ فِى الْاَرْضِ مُرٰغَمًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً وَمَنْ يَّخْرُجْ مِنْ بَيْتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ اَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	যে আল্লাহর পথে হজিরত করে, সে পৃথবীতে বস্তিৃত আশ্রয় ও প্রচুর রযিকি পাবে। যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে জন্য হজিরত করে এবং পথে মৃত্যুবরণ করে, তার পুরস্কার আল্লাহর কাছে নর্িধারতি। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**100**
وَاِذَا ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ اِنْ خِفْتُمْ اَنْ يَّفْتِنَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنَّ الْكٰفِرِيْنَ كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنًا	যখন তুমি পৃথবীতে সফর করো, তবে কাফরিদরে আক্রমণরে ভয়ে সালাত কসর করায় দোষ নইে। কাফরিরা তোমাদরে স্পষ্ট শত্রু।	**101**

102	যখন তুমি তাদরে মধ্যে থকেে সালাত কায়মে করো, তবে একদল তোমার সাথে সালাত আদায় করুক, অস্ত্র সঙ্গে রাখুক। এক রাকাতরে পর তারা পছিনে যাক, এবং অন্য দল যারা সালাত আদায় করনেি তারা এসে তোমার সাথে সালাত করুক, সতর্ক থকেে অস্ত্র সঙ্গে রাখুক। কাফরিরা চায় তুমি অস্ত্র ও সম্পদরে প্রতি অমনোযোগী হও, যাতে তারা একযোগে আক্রমণ করতে পার। বৃষ্টি বা অসুস্থতায় অস্ত্র রাখায় অসুবধিা হলে তা রাখতে পারো, তবে সতর্ক থাকো। আল্লাহ কাফরিদরে জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি প্রস্তুত করছেনে।	وَاِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ وَلْيَاْخُذُوْٓا اَسْلِحَتَهُمْ فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَآئِكُمْ وَلْتَاْتِ طَآئِفَةٌ اُخْرٰى لَمْ يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَاَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ وَاَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ اَذًى مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَنْ تَضَعُوْٓا اَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا
103	সালাত শষেে দাঁড়য়িে, বসে, শুয়ে আল্লাহকে স্মরণ করো। নরিাপদ হলে নয়িমতি সালাত আদায় করো। সালাত ঈমানদারদরে জন্য নর্ধিারতি সময়ে ফরয।	فَاِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا
104	শত্রুদরে তাড়া করতে দুর্বল হয়ো না। তুমি যদি কষ্ট পাও, তারাও কষ্ট পায়, কন্তিু তুমি আল্লাহর কাছ থকেে যা আশা করো তারা তা করে না। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	وَلَا تَهِنُوْا فِى ابْتِغَآءِ الْقَوْمِ اِنْ تَكُوْنُوْا تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ وَتَرْجُوْنَ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
105	আমরা তোমার কাছে কুরআন নাযলি করছেি সত্যরে সাথে, যাতে তুমি আল্লাহর শখোনো দষিে মানুষরে মধ্যে বচিার করো। বশ্বিাসঘাতকদরে পক্ষে তর্ক করো না।	اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَآ اَرٰىكَ اللّٰهُ وَلَا تَكُنْ لِّلْخَآئِنِيْنَ خَصِيْمًا
106	আল্লাহর কাছে ক্ষমা চাও। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
107	যারা নজিদেরে বশ্বিাসঘাতকতা করে তাদরে পক্ষে তর্ক করো না। আল্লাহ বশ্বিাসঘাতক ও পাপাচারীদরে ভালোবাসনে না।	وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا
108	তারা মানুষরে থকেে লুকাতে পার, কন্তিু আল্লাহর থকেে নয়। তনিি তাদরে সাথে থাকনে যখন তারা রাতে অপছন্দনীয় সদ্ধিান্ত নয়ে। আল্লাহ তাদরে কাজ ঘরিে রাখনে।	يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَهُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا
109	তোমরা দুনয়িায় তাদরে পক্ষে তর্ক করো, কন্তিু কয়িামতরে দনি আল্লাহর বরিুদ্ধে কে তাদরে পক্ষে তর্ক করবে? কে তাদরে অভভিাবক হবে?	هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا

وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَه ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	যে মন্দ কাজ করে বা নজিরে জুলুম করে, তারপর আল্লাহর কাছে ক্ষমা চায, সে আল্লাহকে ক্ষমাশীল, দয়ালু পাবে।	**110**
وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُه عَلٰى نَفْسِه وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا	যে পাপ করে, সে নজিরে বরিুদ্ধে করে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	**111**
وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓـَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِه بَرِيْٓـًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا	যে ভুল বা পাপ করে এবং নর্িদোষরে উপর দোষ চাপায, সে মথি্যা ও স্পষ্ট পাপ বহন করে।	**112**
وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُه لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا	আল্লাহর অনুগ্রহ ও রহমত না থাকলে, তাদরে কছিু লোক তোমাকে প্রতারতি করত। তারা শুধু নজিদেরে প্রতারণা করে, এবং তোমার ক্ষতি করতে পারে না। আল্লাহ তোমার কাছে কতিাব ও হকিমাহ নাযলি করছেনে, এবং তোমাকে যা জানো না তা শখিয়িছেনে। আল্লাহর অনুগ্রহ তোমার প্রতি মহান।	**113**
لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا	তাদরে বশেরিভাগ গোপন আলোচনায় কোনো কল্যাণ নইে, ব্যতীত যে সৎকাজ, দান বা মানুষরে মধ্যে সমাধানরে আদশে দয়ে। যে আল্লাহর সন্তুষ্টরি জন্য তা করে, তাকে আমরা মহান পুরস্কার দবে।	**114**
وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّه مَا تَوَلّٰى وَنُصْلِه جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيْرًا	যে রাসূল ও স্পষ্ট প্রমাণরে পর আল্লাহর পথরে বরিোধতিা করে, এবং ঈমানদারদরে পথ ছাড়া অন্য পথ অনুসরণ করে, আমরা তাকে যে পথে ফরিযিছেি সখোনে রাখব, এবং তাকে জাহান্নামে নক্ষিপে করব। এটি নকৃিষ্ট গন্তব্য।	**115**
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِه وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا	আল্লাহ শরিক ক্ষমা করনে না, কন্তিু এ ছাড়া যাকে চান তাকে ক্ষমা করনে। যে আল্লাহর সাথে শরকি করে, সে দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় পড়ছে।	**116**
اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِه اِلَّآ اِنٰثًا وَاِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا	তারা আল্লাহ ছাড়া নারী দবেতাদরে ডাকে। তারা শুধু বদ্রিোহী শয়তানকে ডাকে।	**117**
لَّعَنَه اللّٰهُ وَقَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا	আল্লাহ তাকে লানত করছেনে। সে বলছেলি, 'আমি তোমার বান্দাদরে একটি নর্িদষ্টি অংশ নবে।'	**118**
وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ اٰذَانَ الْاَنْعَامِ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ وَمَنْ يَّتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا	আমি তাদরে পথভ্রষ্ট করব, তাদরে মথি্যা আশা দবে, তাদরে পশুর কান কাটতে বলব, এবং আল্লাহর সৃষ্টি পরবির্তন করতে বলব।' যে আল্লাহ ছাড়া শয়তানকে অভভিাবক বানায, সে স্পষ্ট ক্ষতগি্রস্ত।	**119**

120	শয়তান তাদরে মথি্যা প্রতশি্রুতি দয়ে এবং মথি্যা আশা জাগায়। তারা শুধু প্রতারণা পায়।	يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا
121	তাদরে ঠকিানা জাহান্নাম, তারা তা থকেে পালানোর পথ পাবে না।	اُولٰٓئِكَ مَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا
122	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, তাদরে আমরা জান্নাতে প্রবশে করাব, যার নীচে নদী প্রবাহতি। তারা তাতে চরিস্থায়ী। আল্লাহর প্রতশি্রুতি সত্য। আল্লাহর চয়েে সত্যবাদী কে?	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا
123	এটি তোমার বা আহলে কতিাবরে কল্পনা নয়। যে মন্দ কাজ করে, তার প্রতদিান পাবে। তার জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো অভভিাবক বা সাহায্যকারী নইে।	لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَلَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا يُّجْزَ بِهٖ وَلَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
124	যে পুরুষ বা নারী ঈমানদার হয়ে সৎকাজ করে, তারা জান্নাতে প্রবশে করবে এবং একটি সুতার পরমিাণও জুলুমরে শকিার হবে না।	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا
125	কার ধর্ম আল্লাহর কাছে ইবরাহমিরে ধর্মরে চয়েে উত্তম, যনিি সত্য ধর্মে সমর্পতি ছলিনে এবং মুশরকি ছলিনে না? আল্লাহ ইবরাহমিকে বন্ধু হসিবেে গ্রহণ করছেনে।	وَمَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَّاتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا
126	আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। তাঁর জ্ঞান সবকছিু ঘরিে রাখে।	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا
127	তারা নারীদরে ব্যাপারে ফতোয়া চায়। বলো, 'আল্লাহ তাদরে ব্যাপারে ফতোয়া দযিছেনে, এবং কুরআনে যা পড়া হচ্ছে তা ইয়াতমি নারীদরে সম্পর্কে, যাদরে তুমি নর্িধারতি অংশ দাও না, কন্তিু বয়িে করতে চাও, এবং দুর্বল শশিুদরে সম্পর্কে। ইয়াতমিদরে প্রতি ন্যায় করো। তোমার যা কল্যাণ করো, আল্লাহ তা জাননে।'	وَيَسْتَفْتُوْنَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ وَمَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ فِيْ يَتٰمَى النِّسَاءِ الّٰتِيْ لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُوْنَ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ وَاَنْ تَقُوْمُوْا لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيْمًا
128	যদি কোনো নারী তার স্বামীর নুশুয বা উপক্ষোর আশঙ্কা করে, তবে তাদরে মধ্যে সমাধান করা দোষ নয়। সমাধান উত্তম, যদওি মানুষ কৃপণ। যদি তুমি ভালো ব্যবহার করো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	وَاِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يُّصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَاُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ وَاِنْ تُحْسِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا

129	তুমি স্ত্রীদরে মধ্যে পূর্ণ ন্যায্য করতে পারবে না, যদওি তা চাও। তাই একজনরে প্রতি এতটা ঝুঁকে যয়েো না যে অন্যজনকে ঝুলন্ত রাখো। যদি সমাধান করো ও তাকওয়া অবলম্বন করো, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَاۤءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَاِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
130	যদি তারা বচ্ছিন্নি হয, আল্লাহ তাঁর প্রাচুর্য দযিে উভয়কে সমৃদ্ধ করবনে। আল্লাহ বশিাল, মহাবজ্ঞি।	وَاِنْ يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ وَكَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيْمًا
131	আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। আমরা তোমাদরে ও পূর্ববর্তী আহলে কতিাবকে তাকওয়া ও আল্লাহর আযাতে ঈমান আনতে আদশে করছে। যদি তুমি কাফরি হও, আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। আল্লাহ মহাধনী, প্রশংসতি।	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَاِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا
132	আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। আল্লাহ অভভিাবক হসিবেে যথষ্টে।	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
133	যদি আল্লাহ চান, তনিি তোমাদরে সবাইকে ধ্বংস করতে পারনে এবং অন্যদরে আনতে পারনে। আল্লাহ তা করতে সক্ষম।	اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ وَيَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرًا
134	যে দুনযিার পুরস্কার চায, আল্লাহর কাছে দুনযিা ও আখরিাতরে পুরস্কার আছে। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
135	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহর জন্য ন্যায়রে সাক্ষী হও, এমনকি নজিরে, পতিামাতা বা নকিটাত্মীয়দরে বরিুদ্ধওে। সে ধনী বা দরদ্রি হলওে, আল্লাহ তার কল্যাণ ভালো জাননে। হাওয়া নফসরে অনুসরণ করো না যাতে তুমি বচ্যিুত হও। যদি কথা বকিৃত করো বা সাক্ষ্য দতিে অস্বীকার করো, আল্লাহ তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاۤءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى اَنْ تَعْدِلُوْا وَاِنْ تَلْوٗٓا اَوْ تُعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
136	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ, তাঁর রাসূল, তাঁর কাছে নাযলিকৃত কতিাব ও পূর্ববর্তে কতিাবরে উপর ঈমান আনো। যে আল্লাহ, তাঁর মালাইকা, কতিাব, রাসূল ও আখরিাতে কাফরি হয, সে দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় পড়ছে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا
137	যারা ঈমান এনে কাফরি হয, আবার ঈমান এনে কাফরি হয, এবং কুফরে বৃদ্ধি পায, আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করবনে না বা সরল পথ দখোবনে না।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا

بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا	মুনাফকিদরে জানাও, তাদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	**138**
الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا	যারা ঈমানদারদরে বাদ দয়িে কাফরিদরে নতো বানায, তারা কি তাদরে কাছে শক্তি খোঁজে? সমস্ত শক্তি আল্লাহর।	**139**
وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِى الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِىْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِىْ جَهَنَّمَ جَمِيْعًا	আল্লাহ কতিাবে নর্দিশে দয়িছেনে, যখন তুমি আল্লাহর আয়াত অস্বীকার বা উপহাস করতে শোনো, তাদরে সাথে বসো না যতক্ষণ না তারা অন্য বষিয়ে কথা বলে। নইলে তুমি তাদরে মতো হবে। আল্লাহ মুনাফকি ও কাফরিদরে জাহান্নামে একত্র করবনে।	**140**
الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ قَالُوْٓا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا	যারা তোমাদরে ঘটনার অপক্ষোয় থাকে। যদি আল্লাহর কাছ থকেে বজিয় পাও, তারা বলে, 'আমরা কি তোমাদরে সাথে ছলিাম না?' যদি কাফরিদরে ভাগ্য হয়, তারা বলে, 'আমরা কি তোমাদরে জয়ী করনিি এবং মুমনিদরে থকেে রক্ষা করনি?' আল্লাহ কয়িামতরে দনিে তোমাদরে মধ্যে বচিার করবনে। আল্লাহ কাফরিদরে মুমনিদরে উপর জয়রে পথ দবেনে না।	**141**
اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَاِذَا قَامُوْٓا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى يُرَاۤءُوْنَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا	মুনাফকিরা আল্লাহকে প্রতারণা করতে চায, কন্তিু আল্লাহ তাদরে প্রতারণা করনে। তারা সালাতে অলসভাবে দাঁড়ায, মানুষরে কাছে দখোনোর জন্য, এবং আল্লাহকে সামান্যই স্মরণ করে।	**142**
مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ لَآ اِلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَلَآ اِلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا	তারা ঈমান ও কুফররে মাঝে দোদুল্যমান। তারা কোনো পক্ষরে নয়। যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করনে, তার জন্য তুমি পথ পাবে না।	**143**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا	হে ঈমানদারগণ! ঈমানদারদরে বাদ দয়িে কাফরিদরে বন্ধু বানাও না। তুমি কি আল্লাহর বরিুদ্ধে নজিদেরে স্পষ্ট প্রমাণ দবে?	**144**
اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِى الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا	মুনাফকিরা জাহান্নামরে নম্নিতম স্তরে। তুমি তাদরে জন্য কোনো সাহায্যকারী পাবে না।	**145**
اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَاعْتَصَمُوْا بِاللّٰهِ وَاَخْلَصُوْا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا	তবে যারা তওবা করে, সংশোধন করে, আল্লাহর উপর দৃঢ় থাকে, এবং তাঁর জন্য ধর্মকে আন্তরকি হয়, তারা ঈমানদারদরে সাথে থাকবে। আল্লাহ ঈমানদারদরে মহান পুরস্কার দবেনে।	**146**

مَا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَذَابِكُمْ اِنْ شَكَرْتُمْ وَاٰمَنْتُمْ وَكَانَ اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا	আল্লাহ তোমাদরে শাস্তি দবেনে না যদি তুমি কৃতজ্ঞ ও ঈমানদার হও। আল্লাহ কৃতজ্ঞতার গ্রহণকারী, সর্বজ্ঞ।	**147**
لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ مِنَ الْقَوْلِ اِلَّا مَنْ ظُلِمَ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا عَلِيْمًا	আল্লাহ প্রকাশ্যে খারাপ কথা পছন্দ করনে না, যদি না কউে জুলুমরে শকিার হয়। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	**148**
اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا	তুমি যদি কল্যাণ প্রকাশ করো, গোপন করো, বা কোনো মন্দ ক্ষমা করো, আল্লাহ মহাপবত্রি, মহাশক্তমিান।	**149**
اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَّنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَّيُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا	যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে অস্বীকার কর, এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে মধ্যে পার্থক্য করতে চায়, বল, 'আমরা কছিুতে ঈমান আনি, কছিু অস্বীকার করি,' এবং মাঝামাঝি পথ নতিে চায়।	**150**
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا	তারাই প্রকৃত কাফরি। আমরা কাফরিদরে জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি প্রস্তুত করছে।	**151**
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে উপর ঈমান আন এবং তাদরে মধ্যে পার্থক্য কর না, তাদরে আল্লাহ পুরস্কার দবেনে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**152**
يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَاۤءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ وَاٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا	আহলে কতিাব তোমার কাছে আকাশ থকেে কতিাব নাযলি করতে বলে। তারা মূসার কাছে এর চয়েে বড় কছিু চয়েছেলি, বলছেলি, 'আল্লাহকে আমাদরে সামনে প্রকাশ্যে দখোও।' তাদরে জুলুমরে জন্য বজ্রাঘাত হয়ছেলি। তারপর তারা বাছুর পূজা করছেলি, স্পষ্ট প্রমাণ দখোর পরও। আমরা তাদরে ক্ষমা করছে এবং মূসাকে স্পষ্ট ক্ষমতা দয়িছে।	**153**
وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِي السَّبْتِ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا	আমরা তাদরে উপর সনিাই পাহাড় তুলছেলিাম তাদরে অঙ্গীকার শক্ত করত। আমরা তাদরে বলছেলিাম, 'বাইতুল মাকদসিরে দরজায় সজিদা কর প্রবশে কর,' এবং 'সাবাতরে দনি নষিধে অমান্য কর না।' আমরা তাদরে কাছ থকেে দৃঢ় অঙ্গীকার নয়িছে।	**154**
فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَاۤءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّقَوْلِهِمْ قُلُوْبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا	তাদরে অঙ্গীকার ভঙ্গ, আল্লাহর আয়াতে কুফর, নবীদরে অন্যায় হত্যা, এবং 'আমাদরে হৃদয় বন্ধ' বলার জন্য আমরা তাদরে শাস্তি দয়িছে। আল্লাহ তাদরে কুফররে জন্য তাদরে হৃদয় মুদ্রতি করছেনে, তাই অল্প কছিু ছাড়া তারা ঈমান আন না।	**155**

وَّبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيْمًا	এবং তাদরে কুফর ও মারইয়ামরে বরিুদ্ধে মহা মথি্যা অপবাদরে জন্য।	**156**
وَّقَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيْحَ عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا	এবং তাদরে বলার জন্য, 'আমরা মসীহ ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র, আল্লাহর রাসূলকে হত্যা করছে,' অথচ তারা তাকে হত্যা করনে বা ক্রুশবদ্ধি করনে, বরং তাদরে জন্য তার মতো দখোনো হয়ছেলি। যারা তার ব্যাপারে মতভদে কর, তারা সন্দহেে আছ। তারা অনুমান ছাড়া কছিু জান না, এবং তারা নশ্চিতিভাবে তাকে হত্যা করনে।	**157**
بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا	বরং আল্লাহ তাকে তাঁর কাছে উঠয়িে নয়িছেনে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	**158**
وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا	আহলে কতিাবরে মধ্যে কউে নইে য তার মৃত্যুর পূর্বে তাকে (ঈসাকে) বশি্বাস করব না। কয়িামতরে দনি স তাদরে বরিুদ্ধে সাক্ষী হব।	**159**
فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا	ইহুদদিরে জুলুমরে জন্য আমরা তাদরে জন্য ভালো খাবার হারাম করছে, যা আগে হালাল ছলি, এবং তাদরে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দওেয়ার জন্য।	**160**
وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا وَقَدْ نُهُوْا عَنْهُ وَاَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا	এবং তাদরে রবিা গ্রহণরে জন্য, যদওি তা নষিদ্ধি ছলি, এবং অন্যায্ভাবে মানুষরে সম্পত্তি খাওয়ার জন্য। তাদরে মধ্যে কাফরিদরে জন্য আমরা যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করছে।	**161**
لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا	কন্তিু তাদরে মধ্যে যারা গভীর জ্ঞানরে অধকিারী এবং ঈমানদার, তারা তোমার কাছে নাযলিকৃত কুরআন ও পূর্বরে কতিাবে ঈমান আন, এবং যারা সালাত কায়মে কর, যাকাত দয়ে, আল্লাহ ও আখরিাতে ঈমান আন, তাদরে আমরা মহান পুরস্কার দব।	**162**
اِنَّآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ كَمَآ اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيْسٰى وَاَيُّوْبَ وَيُوْنُسَ وَهٰرُوْنَ وَسُلَيْمٰنَ وَاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا	আমরা তোমার কাছে ওহী পাঠয়িছে যমেন নূহ ও তার পরবর্তী নবীদরে কাছে পাঠয়িছে। আমরা ইবরাহমি, ইসমাঈল, ইসহাক, ইয়াকুব ও তার বংশধরদরে, ঈসা, আইয়ুব, ইউনুস, হারুন, সুলাইমানরে কাছে ওহী পাঠয়িছে। আমরা দাউদকে যাবুর দয়িছে।	**163**
وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا	কছিু রাসূলরে কথা আমরা তোমাকে আগে বলছে, এবং কছিু রাসূলরে কথা বলনি। আল্লাহ মূসার সাথে সরাসরি কথা বলছেনে।	**164**

165	রাসূলরা সুসংবাদ ও সতর্ককারী হসিবে, যাতে মানুষরে আল্লাহর বরিুদ্ধে কোনো যুক্তি না থাকে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজি্ঞ।	رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
166	কন্তিু আল্লাহ তোমার কাছে নাযলিকৃত কুরআনরে সাক্ষী। তনিি তাঁর জ্ঞান দয়িে তা নাযলি করছেনে, এবং মালাইকারাও সাক্ষী। আল্লাহ সাক্ষী হসিবে যথষ্টে।	لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ اَنْزَلَه بِعِلْمِه وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا
167	যারা কাফরি হয় এবং আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে, তারা দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় পড়ছে।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا بَعِيْدًا
168	যারা কাফরি ও জুলুম কর, আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করবনে না বা সরল পথ দখোবনে না।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا
169	জাহান্নামরে পথ ছাড়া, যখোনে তারা চরিস্থায়ী। এটি আল্লাহর জন্য সহজ।	اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا
170	হে মানুষ! রাসূল তোমাদরে কাছে তোমার রবরে কাছ থকেে সত্য নয়িে এসছেনে। তার উপর ঈমান আনো, তা তোমাদরে জন্য উত্তম। যদি কাফরি হও, আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু আল্লাহর। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজি্ঞ।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
171	হে আহলে কতিাব! তোমাদরে ধর্মে সীমা লঙ্ঘন করো না, এবং আল্লাহ সম্পর্কে সত্য ছাড়া কছিু বলো না। মসীহ ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র, আল্লাহর রাসূল এবং তাঁর কালমিা, যা তনিি মারইয়ামরে কাছে পৌঁছয়িছেনে, এবং তাঁর থকেে রুহ। আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে উপর ঈমান আনো, এবং 'তনি' বলো না। এটি থকেে বরিত হও, তা তোমাদরে জন্য উত্তম। আল্লাহ একমাত্র ইলাহ, তনিি সন্তান থাকার ধারণা থকেে পবত্রি। আকাশ ও পৃথবিীর সবকছিু তাঁর। আল্লাহ অভভিাবক হসিবে যথষ্টে।	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ اِنَّمَا الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ وَكَلِمَتُه اَلْقٰىهَآ اِلٰى مَرْيَمَ وَرُوْحٌ مِّنْهُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِه وَلَا تَقُوْلُوْا ثَلٰثَةٌ اِنْتَهُوْا خَيْرًا لَّكُمْ اِنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ سُبْحٰنَه اَنْ يَّكُوْنَ لَه وَلَدٌ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
172	মসীহ আল্লাহর বান্দা হতে অস্বীকার করনে না, এবং নকিটবর্তী মালাইকারাও নয়। যে তাঁর ইবাদত থকেে অস্বীকার করে ও অহংকার কর, আল্লাহ তাদরে সবাইকে তাঁর কাছে একত্র করবনে।	لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِه وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا وَاسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَّلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا	যারা ঈমান এনে সৎকাজ করে, আল্লাহ তাদেরে পুরস্কার পূর্ণ করবনে এবং তাঁর অনুগ্রহ থকেে বাড়য়িে দবেনে। যারা অস্বীকার ও অহংকার কর,ে তাদরে তনিি যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি দবেনে। তারা আল্লাহ ছাড়া কোনো অভভিাবক বা সাহায্যকারী পাবে না।	**173**
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا	হে মানুষ! তোমার রবরে কাছ থকেে সত্যরে প্রমাণ এসছে,ে এবং আমরা তোমার কাছে উজ্জ্বল আলো (কুরআন) নাযলি করছে।ি	**174**
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوْا بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَّيَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا	যারা আল্লাহর উপর ঈমান এনে তাঁর ধর্মে দৃঢ় থাকে, তনিি তাদরে তাঁর রহমত ও অনুগ্রহে (জান্নাত)ে প্রবশে করাবনে এবং তাঁর দকিে সরল পথ দখোবনে।	**175**
يَسْتَفْتُوْنَكَ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِي الْكَلٰلَةِ اِنِ امْرُؤٌا هَلَكَ لَيْسَ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَهٗ اُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَآ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ وَاِنْ كَانُوْٓا اِخْوَةً رِّجَالًا وَّنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اَنْ تَضِلُّوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	তারা কালালাহ সম্পর্কে ফতোয়া চায়। বলো, 'আল্লাহ কালালাহ সম্পর্কে ফতোয়া দযিছেনে: যদি কউে মারা যায় এবং তার সন্তান না থাকে, কন্তিু একজন বোন থাকে, তবে তার জন্য সম্পত্তরি অর্ধকে। ভাই তার সম্পূর্ণ সম্পত্তি পাবে, যদি তার সন্তান না থাকে। যদি দুই বোন থাকে, তবে তাদরে জন্য দুই-তৃতীয়াংশ। যদি ভাই ও বোন থাকে, তবে একজন ভাইয়রে অংশ দুজন বোনরে সমান। আল্লাহ এটি ব্যাখ্যা করনে যাতে তুমি পথভ্রষ্ট না হও। আল্লাহ সবকছিু জাননে।'	**176**

পদরে সংখ্যা ১২০	اَلْمَائِدَة আল-মায়দিাহ - 5	مدنية মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মায়দিাহ (ভোজসভা)

1	হে ঈমানদারগণ! প্রতশ্রিুতি পূরণ করো। পশু তোমাদরে জন্য হালাল, যা উল্লখে করা হবে তা ছাড়া, তবে ইহরাম অবস্থায় শকিার হালাল নয়। আল্লাহ যা চান তা নর্িধারণ করনে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ اُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى الصَّيْدِ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ
2	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহর পবত্রি নদির্শন, হারাম মাস, হাদযি়, কালাইদ, এবং বাইতুল্লাহর দর্শনার্থীদরে বরিক্ত করো না। ইহরাম শষেে শকিার করতে পারো। কোনো কওমরে বরিুদ্ধে শত্রুতা তোমাকে সীমা লঙ্ঘনে প্ররোচতি করবে না। সৎকাজ ও তাকওযায় সাহায্য করো, পাপ ও শত্রুতায় নয়। আল্লাহকে ভয় করো, তাঁর শাস্তি কঠনি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحِلُّوْا شَعَآئِرَ اللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَآئِدَ وَلَآ آٰمِّيْنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
3	তোমাদরে জন্য হারাম: মৃত পশু, রক্ত, শূকররে মাংস, আল্লাহর নাম ছাড়া যবহেকৃত, শ্বাসরুদ্ধ, প্রহৃত, পততি, শংি দযি়ে আঘাতপ্রাপ্ত, হংিস্র পশু দ্বারা ক্ষতগ্রিস্ত পশু, যদি না তুমি যবহে করো। মূর্তরি জন্য যবহে এবং আযলাম দযি়ে ভাগ্য নর্িধারণ হারাম। আজ কাফরিরা তোমাদরে ধর্মরে বরিুদ্ধে হতাশ। তাদরে ভয় করো না, আমাকে ভয় করো। আজ আমি তোমাদরে ধর্ম পূরণ করছে, আমার নযি়ামত সম্পূরণ করছে, এবং ইসলামকে তোমাদরে ধর্ম হসিবেে পছন্দ করছে। যে ক্ষুধায় বাধ্য হয়, পাপরে ইচ্ছা ছাড়া, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দযা়লু।	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوْذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيْحَةُ وَمَآ اَكَلَ السَّبُعُ اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَاَنْ تَسْتَقْسِمُوْا بِالْاَزْلَامِ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ اَلْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَاَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

4	তারা জজ্ঞিাসা করে, 'তাদরে জন্য কী হালাল?' বলো, 'ভালো খাবার এবং তোমাদরে প্রশক্ষিতি শকিারী পশুর ধরা শকিার, যা আল্লাহ শখিয়িছেনে। যা তারা ধরে, তা খাও, এবং আল্লাহর নাম উচ্চারণ করো। আল্লাহকে ভয় করো, তনিি দ্রুত হসিাবকারী।'	يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ فَكُلُوْا مِمَّآ اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
5	আজ ভালো জনিসি তোমাদরে জন্য হালাল। আহলে কতিাবরে যবহে তোমাদরে জন্য হালাল, এবং তোমাদরে যবহে তাদরে জন্য। ঈমানদার ও আহলে কতিাবরে পবত্রি নারীদরে বয়িে হালাল, যদি তুমি মহোর দয়িে বয়িে করো, না যনো বা প্রমেকিা হসিবে। যে ঈমানরে পর কাফরি হয়, তার আমল বৃথা, এবং আখরিাতে সে ক্ষতগ্রিস্ত।	اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَطَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَلَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُه وَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
6	হে ঈমানদারগণ! সালাতরে জন্য মুখ, হাত কনুই পর্যন্ত, মাথা মাসহে, এবং পা গোড়ালি পর্যন্ত ধোও। জুনুব হলে গোসল করো। অসুস্থ বা সফরে থাকলে, বা শৌচাগার থকেে ফরিলে, বা নারী স্পর্শ করলে, পানি না পলেে তায়াম্মুম করো। আল্লাহ তোমাদরে কষ্ট দতিে চান না, বরং পবত্রি করতে এবং নয়িামত পূরণ করতে চান, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَاءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَه عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
7	আল্লাহর নয়িামত ও তাঁর সাথে তোমার অঙ্গীকার স্মরণ করো, যখন তুমি বলছেলি, 'আমরা শুনছে ি ও মান্য করছে।ি' আল্লাহকে ভয় করো, তনিি হৃদয়রে গোপন জাননে।	وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِه اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
8	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহর জন্য ন্যায়রে সাক্ষী হও। কোনো কওমরে বরিুদ্ধে শত্রুতা তোমাকে অন্যায় করতে প্ররোচতি করবে না। ন্যায় করো, এটি তাকওয়ার নকিটতর। আল্লাহকে ভয় করো, তনিি তোমাদরে কাজ সম্পর্কে সচতেন।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوَّامِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا اِعْدِلُوْا هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
9	আল্লাহ ঈমানদার ও সৎকর্মীদরে জন্য ক্ষমা ও মহান পুরস্কাররে প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে।	وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ	যারা কাফরি ও আমাদরে আযা়ত মথি্যা বলে, তারা জাহান্নামরে অধবিাসী।	**10**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ	হ ঈমানদারগণ! আল্লাহর নযি়মত স্মরণ করো, যখন একটি কওম তোমাদরে উপর হাত তুলতে চয়েছেলি, তনিি তাদরে হাত রুখছেনে। আল্লাহকে ভয় করো, এবং ঈমানদাররা কবেল আল্লাহর উপর ভরসা করুক।	**11**
وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيْبًا وَقَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مَعَكُمْ لَىِٕنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْتُمُ الزَّكٰوةَ وَاٰمَنْتُمْ بِرُسُلِيْ وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ وَاَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّاُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاۤءَ السَّبِيْلِ	আল্লাহ বনি ইসরাঈলরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নযি়েছেনে এবং তাদরে মধ্যে বারোজন নতো মনোনীত করছেনে। আল্লাহ বলছেনে, 'আমি তোমাদরে সাথে আছি।' যদি তুমি সালাত কায়মে করো, যাকাত দাও, আমার রাসূলদরে উপর ঈমান আনো, তাদরে সাহায্য করো, এবং আল্লাহকে সুন্দর ঋণ দাও, আমি তোমাদরে পাপ মুছে দবে এবং তোমাদরে জান্নাতে প্রবশে করাব যার নীচে নদী প্রবাহতি। যে এর পর কাফরি হয়, সে সরল পথ থকেে বচি্যুত।	**12**
فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَاۤئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	কন্তিু তারা অঙ্গীকার ভঙ্গ করায় আমরা তাদরে লানত করছে, তাদরে হৃদয় কঠনি করছে। তারা আল্লাহর কথা বকি্ত করে এবং সতর্কতার কছিু অংশ ভুলে যায়। তুমি তাদরে মধ্যে অল্প কছিু ব্যতীত বশি্বাসঘাতকতা দখেতে পাবে। তাদরে ক্ষমা করো এবং উপক্ষো করো। আল্লাহ সৎকর্মীদরে ভালোবাসনে।	**13**
وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ فَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاۤءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ	যারা বলে, 'আমরা খ্রস্টিান,' তাদরে কাছ থকেে আমরা অঙ্গীকার নযি়েছে, কন্তিু তারা সতর্কতার কছিু অংশ ভুলে গছে। তাই আমরা তাদরে মধ্যে কয়িামত পর্যন্ত শত্রুতা ও বদ্বিষে জাগয়িছে। আল্লাহ তাদরে কাজ জানাবনে।	**14**
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ قَدْ جَاۤءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ	হ আহলে কতিাব! আমাদরে রাসূল তোমাদরে কাছে এসছেনে, কতিাবরে অনকে কছিু ব্যাখ্যা করছনে যা তুমি লুকয়িছে, এবং অনকে কছিু উপক্ষো করছনে। তোমাদরে কাছে আল্লাহর কাছ থকেে আলো ও স্পষ্ট কতিাব এসছে।	**15**
يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	এই কতিাব দয়িে আল্লাহ তাঁর সন্তুষ্টি অনুসরণকারীদরে নরিাপত্তার পথ দখোন, তাদরে অন্ধকার থকেে আলোতে বরে করনে তাঁর অনুমতত্রিে, এবং সরল পথে পরচিালতি করনে।	**16**

17	যারা বলে, 'আল্লাহই মসীহ, মারইয়ামের পুত্র,' তারা কাফির। বলো, 'আল্লাহ যদি মসীহ, তার মা, এবং পৃথিবীর সবাইকে ধ্বংস করতে চান, কে তাঁকে বাধা দেবে?' আকাশ, পৃথিবী ও এর মাঝের সবকিছু আল্লাহর। তিনি যা চান তা সৃষ্টি করেন। আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّه وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
18	ইহুদি ও খ্রিস্টানরা বলে, 'আমরা আল্লাহর সন্তান ও প্রিয়।' বলো, 'তবে তিনি কেন তোমাদের পাপের জন্য শাস্তি দেন? না, তুমি তাঁর সৃষ্ট মানুষ। তিনি যাকে চান ক্ষমা করেন, যাকে চান শাস্তি দেন। আকাশ, পৃথিবী ও এর মাঝের সবকিছু তাঁর, এবং তাঁর কাছেই ফিরে যাওয়া।	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّاۤؤُه قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
19	হে আহলে কিতাব! আমাদের রাসূল তোমাদের কাছে এসেছেন, রাসূলদের বিরতির পর স্পষ্ট ব্যাখ্যা দিতে, যাতে তুমি বলো না, 'আমাদের কাছে সুসংবাদ বা সতর্ককারী আসেনি।' সুসংবাদ ও সতর্ককারী এসেছে। আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَاۤءَنَا مِنْ بَشِيْرٍ وَّلَا نَذِيْرٍ فَقَدْ جَاۤءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
20	যখন মূসা তার কওমকে বললেন, 'হে আমার কওম! আল্লাহর নিয়ামত স্মরণ করো, যিনি তোমাদের মধ্যে নবী মনোনীত করেছেন, তোমাদের স্বাধীন করেছেন, এবং অন্য কাউকে যা দেওয়া হয়নি তা তোমাদের দিয়েছেন।'	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِه يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَاۤءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا وَّاٰتٰىكُمْ مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ
21	হে আমার কওম! আল্লাহ তোমাদের জন্য নির্ধারিত পবিত্র ভূমিতে প্রবেশ করো, পিছনে ফিরো না, নইলে ক্ষতিগ্রস্ত হবে।	يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ
22	তারা বলল, 'হে মূসা! সেখানে শক্তিশালী ও নিষ্ঠুর লোক আছে। তারা বের না হলে আমরা প্রবেশ করব না। তারা বের হলে আমরা প্রবেশ করব।'	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ وَاِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ
23	দুজন তাকওয়াশীল লোক, যাদের আল্লাহ নিয়ামত দিয়েছেন, বলল, 'তাদের উপর দরজা দিয়ে আক্রমণ করো। প্রবেশ করলে তুমি জয়ী হবে। আল্লাহর উপর ভরসা করো, যদি ঈমানদার হও।'	قَالَ رَجُلٰنِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

24	তারা বলল, 'হে মূসা! যতক্ষণ তারা সেখানে আছে, আমরা কখনো প্রবেশ করব না। তুমি ও তোমার রব যাও, যুদ্ধ করো। আমরা এখানে বসে থাকব।'	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ اَبَدًا مَّا دَامُوْا فِيْهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَآ اِنَّا هٰهُنَا قٰعِدُوْنَ
25	মূসা বললেন, 'হে আমার রব! আমি শুধু নিজেকে ও আমার ভাইকে নিয়ন্ত্রণ করি। আমাদের ও এই পাপী কওমের মধ্যে পৃথক করো।'	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِيْ وَاَخِيْ فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ
26	আল্লাহ বললেন, 'তবে এই ভূমি তাদের জন্য চল্লিশ বছর নিষিদ্ধ। তারা পৃথিবীতে বিভ্রান্ত হয়ে ঘুরবে। পাপী কওমের জন্য দুঃখ করো না।'	قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً يَتِيْهُوْنَ فِى الْاَرْضِ فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ
27	তাদের কাছে আদমের দুই পুত্রের সত্য কাহিনী বর্ণনা করো, যখন তারা উভয়ে কুরবানি দিয়েছিল। একজনের (হাবিল) কুরবানি গৃহীত হয়েছিল, অন্যজনের (কাবিল) হয়নি। সে বলল, 'আমি তোমাকে হত্যা করব।' হাবিল বলল, 'আল্লাহ তাকওয়াশীলদের থেকে গ্রহণ করেন।'	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ
28	'যদি তুমি আমাকে হত্যা করতে হাত তোলো, আমি তোমাকে হত্যা করতে হাত তুলব না। আমি আল্লাহকে ভয় করি, বিশ্বজগতের রব।'	لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَآ اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ
29	'আমি চাই তুমি আমার হত্যার পাপ ও তোমার পাপ নিয়ে ফিরো, তাহলে তুমি জাহান্নামের অধিবাসী হবে। এটি জালিমদের প্রতিদান।'	اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْٓاَ بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ
30	তার নফস তাকে তার ভাইকে হত্যায় প্ররোচিত করল, এবং সে তাকে হত্যা করল, ফলে সে ক্ষতিগ্রস্তদের মধ্যে হলো।	فَطَوَّعَتْ لَه نَفْسُه قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَه فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
31	তারপর আল্লাহ একটি কাক পাঠালেন মাটি খুঁড়তে, তাকে দেখাতে কীভাবে তার ভাইয়ের মৃতদেহ গোপন করতে হয়। কাবিল বলল, 'হায়, আমি এই কাকের মতো হতে পারলাম না, যাতে আমার ভাইয়ের মৃতদেহ গোপন করতে পারতাম।' সে অনুতপ্তদের মধ্যে হলো।	فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِى الْاَرْضِ لِيُرِيَه كَيْفَ يُوَارِيْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ فَاُوَارِيَ سَوْءَةَ اَخِيْ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ
32	এজন্য আমরা বনি ইসরাঈলের জন্য নির্ধারণ করেছি, যে কেউ একজনকে হত্যা করে, যদি না হত্যা বা পৃথিবীতে ফাসাদের জন্য হয়, সে যেন সকল মানুষকে হত্যা করেছে। যে একজনের জীবন রক্ষা করে, সে যেন সকল মানুষের জীবন রক্ষা করেছে। আমাদের রাসূলরা তাদের কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল, কিন্তু অনেকে তারপরও সীমা লঙ্ঘন করেছে।	مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَنَّه مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِى الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا وَمَنْ اَحْيَاهَا فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا وَلَقَدْ جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ فِى الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ

33	যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করে এবং পৃথবীতে ফাসাদ করে, তাদরে শাস্তি হলো হত্যা, ক্রুশবদ্ধিকরণ, হাত-পা বপিরীতভাবে কাটা, বা নর্বিাসন। এটি তাদরে জন্য দুনয়িায় লাঞ্ছনা, এবং আখরিাতে মহাশাস্তি।	اِنَّمَا جَزٰٓؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِى الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
34	তবে যারা তওবা করে তোমাদরে তাদরে উপর ক্ষমতা পাওয়ার আগে, জনেে রাখো, আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
35	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহকে ভয় করো, তাঁর নকৈট্যরে পথ খোঁজো, এবং তাঁর পথে জহিাদ করো, যাতে তুমি সফল হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِيْ سَبِيْلِه لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
36	কাফরিদরে জন্য, যদি তাদরে কাছে পৃথবীর সবকছিু ও তার সমপরমিাণ থাকে, তবুও কয়িামতরে শাস্তি থকেে মুক্তরি জন্য তা গ্রহণ করা হবে না। তাদরে জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَه مَعَه لِيَفْتَدُوْا بِه مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
37	তারা জাহান্নাম থকেে বরে হতে চাইবে, কন্িতু বরে হতে পারবে না। তাদরে জন্য স্থায়ী শাস্তি।	يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ
38	পুরুষ বা নারী যে চুরি করে, তাদরে হাত কাটো, তাদরে কাজরে প্রতদিান ও আল্লাহর শাস্তি হসিবে। আল্লাহ মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।	وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْٓا اَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
39	কন্িতু যে তার অপরাধরে পর তওবা করে ও সংশোধন করে, আল্লাহ তার তওবা কবুল করনে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِه وَاَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
40	তুমি কি জানো না, আল্লাহরই আকাশ ও পৃথবীর রাজত্ব? তনিি যাকে চান শাস্তি দনে, যাকে চান ক্ষমা করনে। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْكُفْرِ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ لَمْ يَاْتُوْكَ ۛ يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ يَقُوْلُوْنَ اِنْ اُوْتِيْتُمْ هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ۚ وَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۚ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ۚ لَهُمْ فِى الدُّنْيَا خِزْيٌ ۚ وَّلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	হে রাসূল! তাদের কুফরে দৌড়ঝাঁপে দুঃখিত হয়ো না, যারা মুখে বলে, 'আমরা ঈমান এনেছি,' কিন্তু তাদের হৃদয় ঈমান আনেনি, এবং ইহুদিরা যারা মিথ্যা শুনতে ভালোবাসে এবং অন্যদের কথা শোনে যারা তোমার কাছে আসেনি। তারা তাওরাতের কথা বিকৃত করে। তারা বলে, 'যদি এটি দেওয়া হয় তবে গ্রহণ করো, নইলে সাবধান।' যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করতে চান, তুমি তার জন্য আল্লাহর কাছ থেকে কিছু করতে পারবে না। তাদের হৃদয় আল্লাহ পবিত্র করতে চান না। তাদের জন্য দুনিয়ায় লাঞ্ছনা, এবং আখিরাতে মহাশাস্তি।	**41**
سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ۚ فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَاِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ۚ وَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ۚ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ	তারা মিথ্যা শুনতে ও হারাম খেতে ভালোবাসে। যদি তারা তোমার কাছে আসে, তাদের মধ্যে বিচার করো বা উপেক্ষা করো। উপেক্ষা করলে তারা তোমার ক্ষতি করতে পারবে না। যদি বিচার করো, ন্যায়ের সাথে করো। আল্লাহ ন্যায়পরায়ণদের ভালোবাসেন।	**42**
وَكَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ ۚ وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ	কীভাবে তারা তোমাকে বিচারক বানাবে, যখন তাদের কাছে তাওরাত আছে, যাতে আল্লাহর হুকুম আছে? তারপর তারা মুখ ফিরায়। তারা ঈমানদার নয়।	**43**
اِنَّآ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّنُوْرٌ ۚ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَالرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَآءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِىْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۚ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ	আমরাই তাওরাত নাযিল করেছি, যাতে হিদায়াত ও আলো আছে। যে নবীরা আল্লাহর কাছে সমর্পিত ছিলেন তারা ইহুদিদের জন্য এটি দিয়ে বিচার করতেন, এবং আলেম ও পণ্ডিতরাও। তারা আল্লাহর কিতাব রক্ষার দায়িত্বে ছিলেন এবং এর সাক্ষী ছিলেন। মানুষকে ভয় করো না, আমাকে ভয় করো। আমার আয়াত সামান্য মূল্যে বিক্রি করো না। যে আল্লাহর নাযিলকৃত দিয়ে বিচার করে না, তারা কাফির।	**44**
وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَآ اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَالْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوْحَ قِصَاصٌ ۚ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	তাদের জন্য আমরা তাওরাতে নির্ধারণ করেছি: প্রাণের বদলে প্রাণ, চোখের বদলে চোখ, নাকের বদলে নাক, কানের বদলে কান, দাঁতের বদলে দাঁত, এবং ক্ষতের জন্য সমান প্রতিশোধ। যে কিসাস ছেড়ে দেয়, তা তার জন্য কাফফারা। যে আল্লাহর নাযিলকৃত দিয়ে বিচার করে না, তারা জালিম।	**45**

وَقَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ فِيْهِ هُدًى وَّنُوْرٌ وَّمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ	**46**	আমরা তাদরে পদাঙ্ক অনুসরণ করে ঈসা, মারইয়ামরে পুত্রকে পাঠয়িছে, তাওরাতরে সত্যায়নকারী। আমরা তাকে ইঞ্জলি দয়িছে, যাতে হদিায়াত ও আলো আছ, তাওরাতরে সত্যায়নকারী, এবং তাকওয়াশীলদরে জন্য পথপ্রদর্শক ও উপদশে।
وَلْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ	**47**	আহলে ইঞ্জলি তাদরে আল্লাহর নাযলিকৃত দয়িে বচিার করুক। যে আল্লাহর নাযলিকৃত দয়িে বচিার করে না, তারা পাপাচারী।
وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَهُمْ عَمَّا جَاۤءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ	**48**	আমরা তোমার কাছে কতিাব নাযলি করছে সত্যরে সাথে, পূর্বরে কতিাবগুলোর সত্যায়ন ও রক্ষক হসিবে। তাদরে মধ্যে আল্লাহর নাযলিকৃত দয়িে বচিার করো, তাদরে ইচ্ছা অনুসরণ করে সত্য ত্যাগ করো না। আমরা প্রত্যকেরে জন্য শরয়িা ও পথ নর্িধারণ করছে। আল্লাহ চাইলে তোমাদরে এক উম্মাহ করতনে, কন্তিু তনিি তোমাদরে দওেয়া নয়িামত দয়িে পরীক্ষা করতে চান। সৎকাজে প্রতযিোগতিা করো। আল্লাহর কাছইে তোমাদরে ফরিে যাওয়া, তনিি তোমাদরে ববিাদরে বষিয় জানাবনে।
وَاَنِ احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ اَنْ يَّفْتِنُوْكَ عَنْ بَعْضِ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ اَنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّصِيْبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوْبِهِمْ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ لَفٰسِقُوْنَ	**49**	তাদরে মধ্যে আল্লাহর নাযলিকৃত দয়িে বচিার করো, তাদরে ইচ্ছা অনুসরণ করো না। সতর্ক থাকো, তারা তোমাকে আল্লাহর নাযলিকৃত থকেে বচ্যিুত করতে পার। যদি তারা মুখ ফরিায়, জনেে রাখো, আল্লাহ তাদরে পাপরে জন্য বপিদ দতিে চান। অধকিাংশ মানুষ পাপাচারী।
اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ	**50**	তারা কি জাহলিয়িার হুকুম চায়? যারা নশ্চিতি বশ্বিাসী, তাদরে জন্য আল্লাহর হুকুমরে চয়েে ভালো কী হতে পার?
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُوْدَ وَالنَّصٰرٰٓى اَوْلِيَاۤءَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ مِنْهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**51**	হে ঈমানদারগণ! ইহুদি ও খ্রস্টিানদরে ঘনষ্ঠি বন্ধু বানাও না। তারা একে অপররে বন্ধু। যে তাদরে বন্ধু বানায়, সে তাদরে দলরে। আল্লাহ জালমিদরে হদিায়াত দনে না।
فَتَرَى الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَخْشٰٓى اَنْ تُصِيْبَنَا دَاۤئِرَةٌ فَعَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَ بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَآ اَسَرُّوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ	**52**	তুমি দখেবে, যাদরে হৃদয়ে রোগ আছ, তারা তাদরে দকিে দ্রুত ছুটে যায়, বলে, 'আমরা ভয় করি বপিদ আসব।' আল্লাহ হয়তো বজিয় বা তাঁর পক্ষ থকেে সদ্ধিান্ত আনবনে, তখন তারা তাদরে গোপন কথায় অনুতপ্ত হব।

53	ঈমানদাররা বলবে, 'এরাই কি আল্লাহর নামে কঠিন শপথ করেছিল যে তারা তোমাদের সাথে?' তাদের আমল বৃথা, তারা ক্ষতিগ্রস্ত।	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ
54	হে ঈমানদারগণ! তোমাদের মধ্যে যে ধর্ম ত্যাগ করে, আল্লাহ এমন কওম আনবেন যাদের তিনি ভালোবাসেন এবং তারা তাঁকে ভালোবাসে, ঈমানদারদের প্রতি নম্র, কাফিরদের প্রতি কঠোর, আল্লাহর পথে জিহাদ করে, এবং নিন্দুকের নিন্দার ভয় করে না। এটি আল্লাহর নিয়ামত, তিনি যাকে চান তাকে দেন। আল্লাহ বিশাল, সর্বজ্ঞ।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ يَأْتِى اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُّحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهٗٓ اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ يُجَاهِدُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
55	তোমাদের অভিভাবক শুধু আল্লাহ, তাঁর রাসূল, এবং ঈমানদাররা যারা সালাত কায়েম করে, যাকাত দেয়, এবং আল্লাহর কাছে নত।	اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رٰكِعُوْنَ
56	যে আল্লাহ, তাঁর রাসূল ও ঈমানদারদের অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করে, আল্লাহর দলই বিজয়ী।	وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ
57	হে ঈমানদারগণ! যারা তোমাদের ধর্মকে উপহাস ও খেলা বানায়, তাদের মধ্যে পূর্ববের কিতাবপ্রাপ্তদের ও কাফিরদের নেতা বানিও না। আল্লাহকে ভয় করো, যদি ঈমানদার হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَكُمْ هُزُوًا وَّلَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ اَوْلِيَآءَ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
58	যখন তুমি সালাতের জন্য আহ্বান করো, তারা তাকে উপহাস ও খেলা বানায়। কারণ তারা বোঝে না।	وَاِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّلَعِبًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ
59	বলো, 'হে আহলে কিতাব! তুমি কি আমাদের দোষারোপ করো কারণ আমরা আল্লাহ, আমাদের কাছে নাযিলকৃত ও পূর্ববের নাযিলকৃতের উপর ঈমান আনি? তোমাদের অধিকাংশই পাপাচারী।'	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ
60	বলো, 'আমি কি তোমাদের জন্য আল্লাহর কাছে তার চেয়ে খারাপ কিছু জানাব, যাদের আল্লাহ লানত করেছেন, যাদের উপর ক্রোধ করেছেন, যাদের মধ্যে কিছুকে বানর ও শূকর করেছেন, এবং যারা শয়তানের পূজা করে? তাদের অবস্থান খুবই নিকৃষ্ট, তারা সরল পথ থেকে বিচ্যুত।'	قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيْرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوْتَ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ
61	যখন তারা তোমার কাছে আসে, বলে, 'আমরা ঈমান এনেছি,' কিন্তু তারা কুফর নিয়ে আসে এবং কুফর নিয়েই চলে যায়। আল্লাহ তাদের গোপন কথা জানেন।	وَاِذَا جَاءُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَقَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوْا بِهٖ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ

وَتَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**62**	তুমি তাদরে অনকেকে পাপ, শত্রুতা ও হারাম খাওয়ায় দৌড়ঝাঁপ করতে দখেবে। তাদরে কাজ অত্যন্ত নকিৃষ্ট।
لَوْلَا يَنْهٰىهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ	**63**	কনে তাদরে আলমে ও পণ্ডতিরা তাদরে মথি্যা কথা ও হারাম খাওয়া থকেে নষিধে করে না? তাদরে কাজ অত্যন্ত নকিৃষ্ট।
وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَلُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا بَلْ يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا وَاَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ اَطْفَاَهَا اللّٰهُ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ	**64**	ইহুদরিা বলে, 'আল্লাহর হাত বাঁধা।' তাদরে হাতই বাঁধা, এবং তাদরে কথার জন্য তাদরে লানত করা হয়ছে। আল্লাহর হাত উন্মুক্ত, তনিি যভোবে চান রযিকি দনে। তোমার রবরে কাছ থকেে নাযলিকৃত কুরআন তাদরে অধকিাংশরে দুর্বৃত্তি ও কুফর বাড়ায়। আমরা তাদরে মধ্যে কয়িামত পর্যন্ত শত্রুতা ও বদ্বিষে জাগয়িছে। তারা যুদ্ধরে আগুন জ্বালালে আল্লাহ তা নভিয়িে দনে। তারা পৃথবিীতে ফাসাদ করে। আল্লাহ ফাসাদকারীদরে ভালোবাসনে না।
وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ	**65**	যদি আহলে কতিাব ঈমান আনে ও তাকওয়া অবলম্বন করে, আমরা তাদরে পাপ মুছে দবে এবং তাদরে নয়িামতপূর্ণ জান্নাতে প্রবশে করাব।
وَلَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُوْنَ	**66**	যদি তারা তাওরাত, ইঞ্জলি ও তাদরে রবরে কাছ থকেে নাযলিকৃত কুরআন মনেে চলে, তারা উপর থকেে ও পায়রে নীচ থকেে রযিকি পতে। তাদরে মধ্যে কছিু সৎ ও আনুগত্যশীল, কন্তিু অনকেরে কাজ নকিৃষ্ট।
يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسٰلَتَه وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ	**67**	হে রাসূল! তোমার রবরে নাযলিকৃত পৌঁছে দাও। যদি তা না করো, তুমি তাঁর আমানত পৌঁছাওনি। আল্লাহ তোমাকে মানুষরে থকেে রক্ষা করবনে। আল্লাহ কাফরিদরে হদিায়াত দনে না।
قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	**68**	বলো, 'হে আহলে কতিাব! তুমি কোনো ধর্মে নও যতক্ষণ না তাওরাত, ইঞ্জলি ও তোমার রবরে কাছ থকেে নাযলিকৃত মানো।' তোমার রবরে নাযলিকৃত তাদরে অধকিাংশরে দুর্বৃত্তি ও কুফর বাড়ায়। কাফরিদরে জন্য হতাশ হয়ো না।

69	যারা ঈমান এনছে, ইহুদি, সাবঈিন ও খ্রস্টিান, যে আল্লাহ, আখরিাত ও সৎকাজে বশি্বাস করে, তার কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصَّابِـُٔوْنَ وَالنَّصٰرٰى مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
70	আমরা বনি ইসরাঈলরে কাছ থকেে অঙ্গীকার নয়িছেি এবং তাদরে কাছে রাসূল পাঠয়িছেি। কন্তিু তারা তাদরে ইচ্ছার বরিুদ্ধে আসা রাসূলদরে কছিুকে মথি্যাবাদী বলছে, কছিুকে হত্যা করছে।	لَقَدْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ رُسُلًا ۗ كُلَّمَا جَاۤءَهُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُهُمْ فَرِيْقًا كَذَّبُوْا وَفَرِيْقًا يَّقْتُلُوْنَ
71	তারা মনে করছেলি কোনো বপিদ আসবে না, তাই তারা অন্ধ ও বধরি হয়ছেলি। আল্লাহ তাদরে তওবা কবুল করছেনে, কন্তিু অনকেে আবার অন্ধ ও বধরি হয়ছে। আল্লাহ তাদরে কাজ দখেনে।	وَحَسِبُوْٓا اَلَّا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ فَعَمُوْا وَصَمُّوْا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوْا وَصَمُّوْا كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ۗ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ
72	যারা বলে, 'আল্লাহই মসীহ, মারইয়ামরে পুত্র,' তারা কাফরি। মসীহ বলছেনে, 'হে বনি ইসরাঈল! আল্লাহর ইবাদত করো, আমার ও তোমাদরে রব।' যে আল্লাহর সাথে শরকি করে, তার জন্য জান্নাত হারাম, তার ঠকিানা জাহান্নাম। জালমিদরে কোনো সাহায্যকারী নইে।	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۗ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَاْوٰىهُ النَّارُ ۗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ
73	যারা বলে, 'আল্লাহ তনিরে এক,' তারা কাফরি। এক আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। যদি তারা তাদরে কথা থকেে না ফরে, তাদরে মধ্যে কাফরিদরে উপর যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি আসবে।	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۗ وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
74	কনে তারা আল্লাহর কাছে তওবা করে না এবং ক্ষমা চায় না? আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
75	মসীহ, মারইয়ামরে পুত্র, কবেল একজন রাসূল। তার পূর্বে অনকে রাসূল গত হয়ছেনে। তার মা সত্যবাদনিী ছলিনে। তারা উভয়ে খাবার খতেনে। দখেো, আমরা তাদরে জন্য আয়াত ব্যাখ্যা করি, তবুও তারা বচ্যিুত হয়।	مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۗ وَاُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ۗ كَانَا يَاْكُلَانِ الطَّعَامَ ۗ اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
76	বলো, 'তুমি কনে আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুর ইবাদত করো যা তোমার ক্ষতি বা উপকার করতে পারে না?' আল্লাহ সব শোনেনে, সব জাননে।	قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ۗ وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوْٓا اَهْوَاۤءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَاَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَّضَلُّوْا عَنْ سَوَاۤءِ السَّبِيْلِ	বলো, 'হে আহলে কিতাব! তোমাদের ধর্মে অযৌক্তিক অতিরঞ্জন করো না। পূর্বে বিভ্রান্ত ও অনেকের বিভ্রান্তকারীদের ইচ্ছা অনুসরণ করো না, যারা সরল পথ থেকে বিচ্যুত।'	77
لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ	বনি ইসরাঈলের কাফিরা দাউদ ও ঈসা, মারইয়ামের পুত্রের মাধ্যমে লানতপ্রাপ্ত হয়েছে। কারণ তারা অবাধ্য ও সীমা লঙ্ঘন করত।	78
كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ	তারা একে অপরকে মুনকার কাজ থেকে নিষেধ করত না। তাদের কাজ অত্যন্ত নিকৃষ্ট।	79
تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَفِى الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ	তুমি তাদের অনেককে কাফিরদের সাথে বন্ধুত্ব করতে দেখবে। তাদের কাজ তাদের জন্য আল্লাহর ক্রোধ ও চিরস্থায়ী শাস্তি এনেছে।	80
وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالنَّبِيِّ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَاۤءَ وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ	যদি তারা আল্লাহ, নবী ও তাঁর কাছে নাযিলকৃতের উপর ঈমান আনত, তারা মুশরিকদের বন্ধু বানাত না। কিন্তু তাদের অধিকাংশ পাপাচারী।	81
لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا وَلَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰى ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	তুমি দেখবে, ঈমানদারদের প্রতি সবচেয়ে কঠিন শত্রু ইহুদি ও মুশরিকরা। এবং ঈমানদারদের প্রতি সবচেয়ে নিকটবর্তী বন্ধু যারা বলে, 'আমরা খ্রিস্টান।' কারণ তাদের মধ্যে পণ্ডিত ও সন্ন্যাসী আছে, এবং তারা অহংকার করে না।	82
وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ	যখন তারা রাসূলের কাছে নাযিলকৃত কুরআন শোনে, তুমি তাদের চোখে অশ্রু দেখবে, কারণ তারা সত্য চিনেছে। তারা বলে, 'হে আমাদের রব! আমরা ঈমান এনেছি, আমাদের সাক্ষীদের মধ্যে লিখে রাখো।'	83
وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَاۤءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ	কেন আমরা আল্লাহ ও আমাদের কাছে আসা সত্যে ঈমান আনব না, যখন আমরা আশা করি আমাদের রব আমাদের সৎ লোকদের দলে শামিল করবেন?	84
فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاۤءُ الْمُحْسِنِيْنَ	তাদের কথার জন্য আল্লাহ তাদের পুরস্কৃত করেছেন জান্নাত দিয়ে, যার নীচে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরস্থায়ী। এটি সৎকর্মীদের প্রতিদান।	85

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ	যারা কাফরি ও আমাদরে আযা়ত মথি্যা বলে, তারা জাহান্নামরে অধবিাসী।	**86**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ	হ ঈমানদারগণ! আল্লাহর হালালকৃত ভালো জনিসি হারাম করো না, এবং সীমা লঙ্ঘন করো না। আল্লাহ সীমা লঙ্ঘনকারীদরে ভালোবাসনে না।	**87**
وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ	আল্লাহর দওেয়া হালাল ও ভালো রযিকি খাও, এবং আল্লাহকে ভয় করো, যাঁর উপর তুমি ঈমান এনছে।	**88**
لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهٗٓ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	আল্লাহ তোমাদরে অযৌক্তকি শপথরে জন্য শাস্তি দনে না, কন্তিু ইচ্ছাকৃত শপথরে জন্য শাস্তি দনে। তার কাফফারা দশজন মসিকনিকে তোমার পরবিাররে খাবার খাওয়ানো, বা তাদরে পোশাক দওেয়া, বা একজন দাস মুক্ত করা। যে সামর্থ্য না পায়, সে তনি দনি সয়িাম রাখবে। এটি তোমাদরে শপথরে কাফফারা। তোমাদরে শপথ রক্ষা করো। আল্লাহ এভাবে তাঁর হুকুম ব্যাখ্যা করনে যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	**89**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْاَنْصَابُ وَالْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	হ ঈমানদারগণ! মদ, জুয়া, মূর্তরি জন্য কুরবানি, এবং আযলাম দয়িে ভাগ্য নর্িধারণ নোংরা ও শয়তানরে কাজ। এগুলো পরহিার করো, যাতে তুমি সফল হও।	**90**
اِنَّمَا يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاۤءَ فِى الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ	মদ ও জুয়া দয়িে শয়তান তোমাদরে মধ্যে শত্রুতা ও বদ্বিষে সৃষ্টি করতে চায়, এবং আল্লাহর স্মরণ ও সালাত থকেে বাধা দয়ে। তুমি কি থামবে না?	**91**
وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاحْذَرُوْا فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ	আল্লাহ ও রাসূলরে আনুগত্য করো এবং সতর্ক থাকো। যদি মুখ ফরিাও, জনেে রাখো, আমাদরে রাসূলরে দায়ত্বি শুধু স্পষ্টভাবে আমানত পৌঁছানো।	**92**
لَيْسَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيْمَا طَعِمُوْٓا اِذَا مَا اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاَحْسَنُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	যারা ঈমান এনছে ও সৎকাজ করছে, তারা পূর্বে যা খয়েছে তাতে দোষী নয়, যদি তারা তাকওয়া অবলম্বন কর, ঈমান আন, সৎকাজ কর, এবং তাকওয়া ও সৎকাজে অটল থাক। আল্লাহ সৎকর্মীদরে ভালোবাসনে।	**93**

94	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ তোমাদেরে শিকার দিয়ে পরীক্ষা করবেন যা তোমার হাত ও বর্শা সহজে পায়, যাতে তিনি জানেন কে তাঁকে অদৃশ্যে ভয় করে। যে এর পর সীমা লঙ্ঘন করে, তার জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
95	হে ঈমানদারগণ! ইহরাম অবস্থায় শিকার হত্যা করো না। যে ইচ্ছাকৃতভাবে হত্যা করে, তার জন্য শাস্তি হলো সমপরিমাণ পশু দিয়ে কাফফারা, দুজন ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তির বিচারে, কাবায় পৌঁছানো হাদিয়া হিসেবে, বা মিসকিনদেরে খাওয়ানো, বা সমপরিমাণ সিয়াম, যাতে সে তার কাজের পরিণাম ভোগ করে। আল্লাহ অতীত ক্ষমা করেছেন। যে পুনরায় করে, আল্লাহ তাকে শাস্তি দেবেন। আল্লাহ মহাশক্তিমান, শাস্তিদাতা।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۤءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بٰلِغَ الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَبَالَ اَمْرِهٖ عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ
96	তোমাদের জন্য সমুদ্রের শিকার ও খাবার হালাল, তোমাদের ও সফরকারীদের জন্য উপভোগ্য। ইহরাম অবস্থায় স্থলের শিকার হারাম। আল্লাহকে ভয় করো, যাঁর কাছে তুমি একত্র হবে।	اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
97	আল্লাহ কাবাকে পবিত্র গৃহ ও মানুষের সমাবেশের স্থান করেছেন, এবং হারাম মাস, হাদিয়া ও কালাইদও। যাতে তুমি জানো, আল্লাহ আকাশ ও পৃথিবীর সবকিছু জানেন, এবং তিনি সর্বজ্ঞ।	جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَاۤىِٕدَ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
98	জেনে রাখো, আল্লাহর শাস্তি কঠিন, এবং তিনি ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
99	রাসূলের দায়িত্ব শুধু আমানত পৌঁছানো। আল্লাহ তোমাদের প্রকাশ্য ও গোপন জানেন।	مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ
100	বলো, 'খারাপ ও ভালো সমান নয়, যদিও খারাপের প্রাচুর্য তোমাকে আকর্ষণ করে। হে বুদ্ধিমানরা, আল্লাহকে ভয় করো, যাতে তুমি সফল হও।'	قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
101	হে ঈমানদারগণ! এমন প্রশ্ন করো না যা ব্যাখ্যা করলে তোমাদের কষ্ট দেবে। কুরআন নাযিলের সময় প্রশ্ন করলে তা ব্যাখ্যা করা হবে। আল্লাহ এটি ক্ষমা করেছেন। আল্লাহ ক্ষমাশীল, সহনশীল।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَاۤءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ

قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ	তোমাদের পূর্বে কিছু লোক এমন প্রশ্ন করেছিল, তারপর তারা কাফির হয়েছিল।	**102**
مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَآئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ وَّلَا حَامٍ وَّلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ	আল্লাহ বাহিরা, সাইবা, ওয়াসিলা বা হাম নির্ধারণ করেননি। কাফিরা আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রচনা করে, তাদের অধিকাংশ বোঝে না।	**103**
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ قَالُوْا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ	যখন তাদের বলা হয়, 'আল্লাহর নাযিলকৃত ও রাসূলকে অনুসরণ করো,' তারা বলে, 'আমাদের পূর্বপুরুষদের পথই যথেষ্ট।' তাদের পূর্বপুরুষরা কি কিছু না জানলেও, হিদায়াত না পেলেও?	**104**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	হে ঈমানদারগণ! নিজেদের রক্ষা করো। তুমি হিদায়াতপ্রাপ্ত হলে পথভ্রষ্টরা তোমার ক্ষতি করবে না। আল্লাহর কাছেই তোমাদের ফিরে যাওয়া, তিনি তোমাদের কাজ জানাবেন।	**105**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ	হে ঈমানদারগণ! মৃত্যুর সময় উইল করলে, দুজন ন্যায়পরায়ণ সাক্ষী রাখো, বা ভিন্ন ধর্মের দুজন, যদি সফরে মৃত্যুবরণ করো। সন্দেহ হলে সালাতের পর তাদের শপথ করাও: 'আমরা এই শপথে লাভ নেব না, এমনকি নিকটাত্মীয় হলেও, এবং আল্লাহর সাক্ষ্য গোপন করব না। তা করলে আমরা পাপী হব।'	**106**
فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَآ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ	যদি প্রমাণিত হয় সাক্ষীরা পাপ করেছে, তবে মৃতের নিকটতম দুজন উত্তরাধিকারী তাদের স্থানে শপথ করবে: 'আমাদের সাক্ষ্য তাদের সাক্ষ্যের চেয়ে বেশি গ্রহণযোগ্য, আমরা সীমা লঙ্ঘন করিনি। তা করলে আমরা জালিম হব।'	**107**
ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يَّاْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَآ اَوْ يَخَافُوْٓا اَنْ تُرَدَّ اَيْمَانٌۢ بَعْدَ اَيْمَانِهِمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسْمَعُوْا وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ	এভাবে তারা সত্য সাক্ষ্য দেওয়ার জন্য উপযুক্ত হবে, এবং ভয় করবে যে তাদের শপথ ফিরিয়ে দেওয়া হবে। আল্লাহকে ভয় করো ও শোনো। আল্লাহ পাপাচারীদের হিদায়াত দেন না।	**108**

يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اُجِبْتُمْ قَالُوْا لَا عِلْمَ لَنَا اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ	**109**	যদেনি আল্লাহ রাসূলদরে একত্র করবনে এবং জজ্ঞিাসা করবনে, 'তোমাদরে কওম কী জবাব দয়িছেলি?' তারা বলবনে, 'আমরা জানি না। তুমইি অদৃশ্যরে জ্ঞানী।'
اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ اِذْ اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَاِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِيْ وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	**110**	যখন আল্লাহ বলবনে, 'হে ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র! আমার ও তোমার মায়রে উপর আমার নয়িামত স্মরণ করো, যখন আমি তোমাকে রুহুল কুদুস দয়িে শক্তশিালী করছে। তুমি শশৈবে ও প্রাপ্তবয়সে মানুষরে সাথে কথা বলতে। আমি তোমাকে লখো, হকিমাহ, তাওরাত ও ইঞ্জলি শখিয়িছে। তুমি আমার অনুমতত্িে মাটি থকেে পাখরি আকৃতি তরৈি করে ফুঁ দয়িে পাখি বানয়িছে। তুমি আমার অনুমতত্িে জন্মান্ধ ও কুষ্ঠরোগীকে সুস্থ করছে, মৃতকে জীবতি করছে। আমি বনি ইসরাঈলকে তোমাকে হত্যা থকেে রক্ষা করছে যখন তুমি তাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি। তাদরে মধ্যে কাফরিরা বলছেলি, 'এটি স্পষ্ট জাদু ছাড়া কছিুই নয়।'
وَاِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَبِرَسُوْلِيْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ	**111**	যখন আমি ঈসার অনুসারীদরে মধ্যে ইলহাম দয়িছেলিাম, 'আমার ও আমার রাসূলরে উপর ঈমান আনো।' তারা বলছেলি, 'আমরা ঈমান এনছে, সাক্ষ্য দাও আমরা মুসলমি।'
اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَاۤىِٕدَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	**112**	যখন ঈসার অনুসারীরা বলল, 'হে ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র! তোমার রব কি আমাদরে জন্য আকাশ থকেে খাদ্য পাঠাতে পারনে?' ঈসা বললনে, 'আল্লাহকে ভয় করো, যদি ঈমানদার হও।'
قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَىِٕنَّ قُلُوْبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ	**113**	তারা বলল, 'আমরা তা খতেে চাই, যাতে আমাদরে হৃদয় শান্ত হয় এবং আমরা নশ্চিতি হই যে তুমি আমাদরে সত্য বলছে, এবং আমরা এর সাক্ষী হব।'
قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَاۤىِٕدَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِّنْكَ وَارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	**114**	ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র, বললনে, 'হে আমাদরে রব! আমাদরে জন্য আকাশ থকেে খাদ্য পাঠাও, যা আমাদরে জন্য ও আমাদরে পরবর্তীদরে জন্য উৎসব হবে, এবং তোমার ক্ষমতার নদির্শন। আমাদরে রযিকি দাও, তুমি শ্রষ্ঠে রযিকিদাতা।'
قَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ	**115**	আল্লাহ বললনে, 'আমি তোমাদরে জন্য খাদ্য পাঠাব, কন্তিু যে এর পর কাফরি হবে, আমি তাকে এমন শাস্তি দবে যা বশ্বিজগতে কাউকে দইিনি।'

وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَاُمِّيَ اِلٰهَيْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقٍّ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ فَقَدْ عَلِمْتَه تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ	**116**	যখন আল্লাহ বলবনে, 'হে ঈসা, মারইয়ামরে পুত্র! তুমি কি মানুষকে বলছেলিে আমাকে ও আমার মাকে আল্লাহ ছাড়া দুই ইলাহ বানাতে?' ঈসা বলবনে, 'তুমি পবত্রি, আমার জন্য অধকিারহীন কথা বলা উচতি নয়। যদি আমি তা বলে থাকি, তুমি তা জানতে। তুমি আমার মনরে কথা জানো, আমি তোমার মনরে কথা জানি না। তুমি অদৃশ্যরে জ্ঞানী।'
مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ	**117**	আমি তাদরে শুধু তাই বলছে যি া তুমি আমাকে আদশে করছেলিে: 'আল্লাহর ইবাদত করো, আমার ও তোমাদরে রব।' আমি তাদরে মধ্যে থাকাকালীন তাদরে সাক্ষী ছলিাম। তুমি আমাকে উঠয়িে নওেয়ার পর তুমইি তাদরে তত্ত্বাবধায়ক ছলিে। তুমি সবকছিুর সাক্ষী।
اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**118**	যদি তুমি তাদরে শাস্তি দাও, তারা তোমার বান্দা। যদি তুমি তাদরে ক্ষমা করো, তুমি মহাশক্তমিান, মহাবজ্ঞি।
قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**119**	আল্লাহ বলবনে, 'এটি সত্যবাদীদরে জন্য তাদরে সত্যরে উপকাররে দনি। তাদরে জন্য জান্নাত, যার নীচে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী। আল্লাহ তাদরে প্রতি সন্তুষ্ট, এবং তারা তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট। এটি মহাবজিয়।'
لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**120**	আল্লাহরই আকাশ, পৃথবিী ও এর মাঝরে সবকছিুর রাজত্ব। তনিি সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।

পদরে সংখ্যা	اَلْأَنْعَام	مكية
১৬৫	আল-আনআম - 6	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আনআম (পশু)

1	আলহামদু লিল্লাহ যিনি সৃষ্টি করছেনে আকাশ ও পৃথবিী, এবং জড়যিছেনে অন্ধকার ও আলো, তবুও কাফরিরা তাদরে রবরে সাথে শরকি কর।	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ
2	তনিইি যনিি সৃষ্টি করছেনে তোমাদরে মাটি থকেে, তারপর নর্িধারণ করছেনে মৃত্যুকাল, এবং একটি নর্িদষ্টি সময় যা তনিইি জাননে। তবুও তোমরা সন্দহে কর।	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰٓى اَجَلًا وَاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَه ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ
3	তনিইি আল্লাহ, আকাশে ও পৃথবিীতে (যনিি পূজতি), তনিি জাননে তোমাদরে গোপন ও প্রকাশ্য, এবং জাননে তোমরা যা কর।	وَهُوَ اللّٰهُ فِى السَّمٰوٰتِ وَفِى الْاَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُوْنَ
4	এবং প্রতটিি আয়াত তাদরে কাছে এসছেে তাদরে রবরে, তারা সবসময় তা অস্বীকার কর।	وَمَا تَأْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ
5	নশ্চিয় তারা সত্যকে মথি্যা বলছেে যখন তা তাদরে কাছে এসছে,ে তবে শীঘ্রই তাদরে কাছে পৌঁছবে সংবাদ যা তারা উপহাস করত।	فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
6	তারা কি দখেনেি কত প্রজন্ম তাদরে পূর্বে আমরা ধ্বংস করছে,ি যাদরে আমরা পৃথবিীতে প্রতষ্ঠিতি করছেলিাম, যে দৃঢ়তা তোমাদরে দওেয়া হয়নি। আমরা তাদরে জন্য প্রচুর বৃষ্টি বর্ষণ করছে এবং নদী প্রবাহতি করছে তাদরে নীচে, তারপর আমরা তাদরে ধ্বংস করছে তাদরে পাপরে জন্য, এবং তাদরে পরে অন্য প্রজন্ম সৃষ্টি করছে।ি	اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِى الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَّكُمْ وَاَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِّدْرَارًا وَّجَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ
7	এবং যদি আমরা তোমার কাছে কাগজে লখিতি কছিু নাযলি করতাম, যাতে তারা নজিদেরে হাতে স্পর্শ করতে পারত, তবুও কাফরিরা বলত, 'এটি স্পষ্ট জাদু ছাড়া আর কছিুই নয়।'	وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتٰبًا فِيْ قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوْهُ بِاَيْدِيْهِمْ لَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
8	তারা বলে, 'কনে তার কাছে ফরেশেতা নাযলি করা হলো না?' যদি আমরা ফরেশেতা নাযলি করতাম, তবে বষিয়টি শষে হয়ে যতে, এবং তাদরে কোনো সময় দওেয়া হতো না।	وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْاَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُوْنَ

9	এবং যদি আমরা রাসূলকে ফেরেশতা করতাম, তবে তাকে পুরুষের আকারে করতাম, এবং তবুও তারা সন্দেহে থাকত যেমন তারা এখন সন্দেহ করে।	وَلَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا وَّلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ
10	নিশ্চয় তোমার পূর্বে রাসূলদের উপহাস করা হয়েছে, তবে উপহাসকারীদের উপর শাস্তি এসেছে তাদের উপহাসের প্রতিদান হিসেবে।	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
11	বলো, 'পৃথিবীতে ভ্রমণ করো, তারপর দেখো কীভাবে শেষ হয়েছে মিথ্যাবাদীদের।'	قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ
12	বলো, 'সমস্ত কিছু কার? আকাশে ও পৃথিবীতে?' বলো, 'আল্লাহর।' তিনি নিজের উপর রহমত বাধ্যতামূলক করেছেন। তিনি তোমাদের একত্র করবেন কিয়ামতের দিনে, যে সম্পর্কে কোনো সন্দেহ নেই। যারা নিজেদের ক্ষতি করেছে, তারা ঈমান আনে না।	قُلْ لِّمَنْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلْ لِّلّٰهِ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
13	এবং রাত ও দিনে যা কিছু আছে, তা তাঁরই। তিনি সব শোনেন, সব জানেন।	وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
14	বলো, 'আমি কি আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে রব হিসেবে গ্রহণ করব, যিনি সবকিছুর স্রষ্টা?' তিনি ছাড়া আর কেউ ক্ষতি বা উপকার করতে পারে না। বলো, 'আমি কীভাবে সেই পথে যাব যা সত্য নয়, যখন আল্লাহ আমাকে পথ দেখিয়েছেন?'	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
15	বলো, 'যদি আমি আমার রবের অবাধ্য হই, তবে আমি মহাদিনের শাস্তির ভয় করি।'	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
16	যাকে সেই দিন শাস্তি থেকে রক্ষা করা হবে, আল্লাহ তার প্রতি রহমত করেছেন। এটাই স্পষ্ট বিজয়।	مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَىِٕذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ
17	যদি আল্লাহ তোমার উপর বিপদ নিয়ে আসেন, তবে তিনি ছাড়া কেউ তা দূর করতে পারে না। আর যদি তিনি তোমার জন্য কল্যাণ আনেন, তবে তিনি সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান।	وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
18	তিনিই তাঁর বান্দাদের উপর সর্বোচ্চ ক্ষমতাশীল। তিনি মহাবিজ্ঞ, সর্বজ্ঞ।	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ

19	বলো, 'কার সাক্ষ্য সবচয়ে শক্তশিালী?' বলো, 'আল্লাহ। তনিি আমার ও তোমাদরে মাঝে সাক্ষী। এই কুরআন আমার কাছে ওহী হসিবে এসছে যাতে আমি তোমাদরে ও যাদরে কাছে এটি পৌঁছবে তাদরে সতর্ক করি। তোমরা কি সাক্ষ্য দতিে পারো যে আল্লাহর সাথে অন্য ইলাহ আছ?' বলো, 'আমি তা সাক্ষ্য দতিে পারি না।' বলো, 'তনিিই একমাত্র ইলাহ, এবং আমি তোমাদরে শরিক থকেে মুক্ত।'	قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللّٰهُ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَاُوْحِيَ اِلَيَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى قُلْ لَّآ اَشْهَدُ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ
20	যাদরে আমরা কতিাব দয়িছেি, তারা তাকে চনেে যমেন তারা নজিদেরে সন্তানদরে চনেে। যারা নজিদেরে ক্ষতি করছে, তারা ঈমান আনে না।	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمُ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
21	আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনাকারী বা তাঁর আয়াত অস্বীকারকারীদরে চয়েে বড় জালমি কে? জালমিরা কখনো সফল হবে না।	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ
22	এবং যদেনি আমরা তাদরে সবাইকে একত্র করব, তখন আমরা শরিককারীদরে বলব, 'তোমাদরে সইে সাথী কোথায় যাদরে তুমি আল্লাহর সাথে মনে করত?'	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَيْنَ شُرَكَاۤؤُكُمُ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ
23	তখন তাদরে মথি্যা ছাড়া আর কোনো উত্তর থাকবে না, তারা বলবে, 'আল্লাহর কসম, আমাদরে রব, আমরা শরিক করনি।'	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ
24	দখেো, তারা কীভাবে নজিদেরে বরিুদ্ধে মথি্যা বল। তাদরে উদ্ভাবতি সাথীরা তাদরে থকেে হারয়িে যাবে।	اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
25	তাদরে মধ্যে কউে কউে তোমার কথা শোনে, কন্তিু আমরা তাদরে হৃদয় বন্ধ করে দয়িছেি যাতে তারা না বোঝে, এবং তাদরে কান বধরি করছে। তারা সব চহ্নি দখেলওে ঈমান আনবে না। তারা তোমার কাছে তর্ক করতে আসে এবং কাফরিরা বলে, 'এটি পূর্ববর্তীদরে কল্পকাহনিী ছাড়া কছিুই নয়।'	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
26	তারা অন্যদরে কুরআন শোনা থকেে বাধা দয়ে এবং নজিরোও তা থকেে দূরে থাকে। তারা শুধু নজিদেরে ধ্বংস করে, কন্তিু তা বোঝে না।	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ
27	যদি তুমি দখেতে যখন তাদরে জাহান্নামরে সামনে দাঁড় করানো হবে, তারা বলবে, 'যদি আমরা ফরিে যতেে পারতাম, আমরা আমাদরে রবরে আয়াত অস্বীকার করতাম না এবং ঈমানদার হতাম।'	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

28	কন্তিু তাদরে গোপন করা মন্দতা তাদরে কাছে স্পষ্ট হয়ছে। যদি তারা ফরিে যায, তারা নষিদ্ধি কাজগুলো আবার করবে। তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।	بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
29	তারা বলে, 'এই দুনযিার জীবনই সব, আমরা পুনরুত্থতি হব না।'	وَقَالُوْٓا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ
30	যদি তুমি দখেতে যখন তাদরে তাদরে রবরে সামনে দাঁড় করানো হবে, তনিি বলবনে, 'এই পুনরুত্থান কি সত্য নয?' তারা বলবে, 'হ্যাঁ, আমাদরে রবরে কসম।' তনিি বলবনে, 'তোমাদরে অস্বীকাররে জন্য এই শাস্তি ভোগ করো।'	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
31	যারা আল্লাহর সাথে সাক্ষাত অস্বীকার করছে তারা ক্ষতগ্রিস্ত। যখন কয়িামত হঠাৎ আসবে, তারা বলবে, 'আমাদরে অবহলোর জন্য কত বড় অনুতাপ!' তারা তাদরে পাপ বহন করবে। তারা যা বহন করে তা কত নকিৃষ্ট!	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاءِ اللّٰهِ حَتّٰٓى اِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا وَهُمْ يَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ اَلَا سَاءَ مَا يَزِرُوْنَ
32	এই দুনযিার জীবন শুধু খলো ও তামাশা। আখরিাতরে দশে মুত্তাকীদরে জন্য অনকে ভালো। তোমরা কি বোঝ না?	وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
33	আমরা জানি তাদরে কথা তোমাকে দুঃখ দয়ে। তারা তোমাকে মথি্যাবাদী বলে না, বরং জালমিরা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করে।	قَدْ نَعْلَمُ اِنَّه لَيَحْزُنُكَ الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ
34	তোমার পূর্বে রাসূলরা মথি্যাবাদী বলা হয়ছে, কন্তিু তারা ধর্য়ে ধরছে যতক্ষণ না আমাদরে সাহায্য এসছে। আল্লাহর কথা কউে পরবির্তন করতে পারে না। রাসূলদরে কছিু খবর তোমার কাছে এসছে।	وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا وَاُوْذُوْا حَتّٰٓى اَتٰىهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبَاِى الْمُرْسَلِيْنَ
35	যদি তাদরে মুখ ফরিয়িে নওেয়া তোমার জন্য কষ্টকর হয, তবে তুমি যদি পৃথবিীতে গর্ত বা আকাশে সঁড়ি বানাতে পারতে এবং তাদরে জন্য মুজযিা আনত, (তা করত)। যদি আল্ল□□ চাইতনে, তনিি তাদরে সবাইকে হদিায়াত দতিনে। সুতরাং তুমি মূর্খদরে মধ্যে হয়ো না।	وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِى السَّمَاءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ
36	যারা শোনে তারাই আনুগত্য করে। মৃতদরে আল্লাহ পুনরুত্থতি করবনে, তারপর তাঁর কাছে ফরিয়িে আনা হবে।	اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ

وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**37**	তারা বলে, 'কেন তার কাছে তার রবের কাছ থেকে মুজিযা নাযিল হয়নি?' বলো, 'আল্লাহ মুজিযা নাযিল করতে সক্ষম, কিন্তু তাদের অধিকাংশ জানে না।'
وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِى الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ	**38**	পৃথিবীতে কোনো প্রাণী বা পাখি যারা ডানা দিয়ে উড়ে, তারা সবাই উম্মাহ, যেমন তোমরা। আমরা কিতাবে কিছুই বাদ দিইনি। তারপর তাদের রবের কাছে একত্র করা হবে।
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِى الظُّلُمٰتِ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ وَمَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**39**	যারা আমাদের আয়াত মিথ্যা বলে, তারা অন্ধকারে বধির ও মূক। আল্লাহ যাকে চান তাকে পথভ্রষ্ট করেন, এবং যাকে চান তাকে সরল পথে রাখেন।
قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**40**	বলো, 'যদি আল্লাহর শাস্তি তোমাদের উপর আসে বা কিয়ামত আসে, তবে তুমরা কি আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে ডাকবে, যদি সত্যবাদী হও?'
بَلْ اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَاۤءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ	**41**	না, তোমরা তাঁকেই ডাকবে। যদি তিনি চান, তিনি তোমাদের দুঃখ দূর করবেন, এবং তোমরা যাদের শরিক করো তাদের ভুলে যাবে।
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَاۤءِ وَالضَّرَّاۤءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ	**42**	আমরা তাদের পূর্বে প্রজন্মের কাছে রাসূল পাঠিয়েছি, এবং তাদের উপর দারিদ্র্য ও কষ্ট নিয়ে এসেছি যাতে তারা বিনীত হয়।
فَلَوْلَآ اِذْ جَاۤءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**43**	কেন তারা আমাদের শাস্তি আসার সময় বিনীত হলো না? তাদের হৃদয় কঠিন হয়ে গেছে, এবং শয়তান তাদের কাজকে সুন্দর করে দেখিয়েছে।
فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتّٰٓى اِذَا فَرِحُوْا بِمَآ اُوْتُوْٓا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ	**44**	যখন তারা আমাদের দেওয়া সতর্কতা ভুলে গেল, আমরা তাদের জন্য সব দরজা খুলে দিয়েছিলাম। যখন তারা তাদের দেওয়া জিনিসে আনন্দিত হলো, আমরা হঠাৎ তাদের শাস্তি দিলাম, তখন তারা হতাশ হয়ে পড়ল।
فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**45**	জালিমদের শিকড় পর্যন্ত ধ্বংস করা হলো। সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, বিশ্বজগতের রব।
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَاَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ	**46**	বলো, 'যদি আল্লাহ তোমাদের শ্রবণ ও দৃষ্টি কেড়ে নেন এবং তোমাদের হৃদয় সীল করে দেন, তবে আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ তা ফিরিয়ে দিতে পারে?' দেখো, আমরা কীভাবে তাদের জন্য চিহ্ন ব্যাখ্যা করি, তবুও তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়।

47	বলো, 'যদি আল্লাহর শাস্তি হঠাৎ বা প্রকাশ্যে তোমাদের উপর আসে, তবে কি জালিমদের ছাড়া কউে ধ্বংস হবে?'	قُلْ اَرَاَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ
48	আমরা যে রাসূল পাঠিয়েছি তারা সুসংবাদ ও সতর্কতা দওেয়ার জন্য। যারা ঈমান আনে ও সংশোধন করে, তাদের কোনো ভয় বা দুঃখ থাকবে না।	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
49	যারা আমাদের আয়াত মথি্যা বলে, তাদের উপর শাস্তি আসবে কারণ তারা পাপাচার করে।	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ
50	বলো, 'আমি তোমাদের বলি না যে আমার কাছে আল্লাহর ভাণ্ডার আছে, বা আমি অদৃশ্য জানি, বা আমি ফরেশেতা। আমি শুধু ওহীর অনুসরণ করি।' বলো, 'অন্ধ ও দৃষ্টমিান কি সমান? তোমরা কি ভাবো না?'	قُلْ لَّآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَاٰئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ
51	এই কুরআন দিয়ে তাদের সতর্ক করো যারা ভয় করে যে তারা তাদের রবের সামনে একত্র হবে। তাদের জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো অভভিাবক বা সুপারশিকারী নইে, যাতে তারা তাকওয়া অবলম্বন করে।	وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ
52	যারা সকাল-সন্ধ্যায় তাদের রবকে ডাকে, তাদের তাড়িয়ে দিও না। তাদের কাজের জন্য তুমি দায়ী নও, এবং তোমার কাজের জন্য তারা দায়ী নয়। তাদের তাড়ালে তুমি জালমি হবে।	وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ
53	আমরা তাদের কছিুকে কছিু দিয়ে পরীক্ষা করছেি, যাতে তারা বলে, 'এরাই কি আমাদের মধ্যে আল্লাহর অনুগ্রহ পয়েছে?' আল্লাহ কি কৃতজ্ঞদের ভালো জাননে না?	وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ
54	যখন আমাদের আয়াতে বশি্বাসীরা তোমার কাছে আসে, বলো, 'সালামুন আলাইকুম।' তোমার রব নজিের উপর রহমত বাধ্যতামূলক করছেনে। যে অজ্ঞতায় মন্দ কাজ করে, তারপর তওবা করে ও সংশোধন করে, তনিি ক্ষমাশীল, দয়ালু।	وَاِذَا جَاۤءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْٓءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
55	আমরা আয়াত ব্যাখ্যা করি যাতে সৎপথ ও পাপীদের পথ স্পষ্ট হয়।	وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ

قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَاۤءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ	বলো, 'আমাকে আল্লাহ ছাড়া তোমরা যাদের পূজা করো তাদের পূজা করতে নিষেধ করা হয়েছে।' বলো, 'আমি তোমাদের ইচ্ছা অনুসরণ করব না, তাহলে আমি পথভ্রষ্ট হব এবং হিদায়াতপ্রাপ্তদের মধ্যে থাকব না।'	56
قُلْ اِنِّيْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ	বলো, 'আমি আমার রবের কাছ থেকে স্পষ্ট প্রমাণে আছি, কিন্তু তোমরা তা মিথ্যা বলছো। আমার কাছে তোমাদের তাড়াহুড়ো করা শাস্তি নেই। সিদ্ধান্ত শুধু আল্লাহর। তিনি সত্য ব্যাখ্যা করেন এবং তিনি সর্বোত্তম বিচারক।'	57
قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِيَ الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِيْنَ	বলো, 'যদি আমার কাছে তোমরা যে শাস্তি তাড়াতাড়ি চাও তা থাকত, তবে আমার ও তোমাদের মধ্যে বিষয় শেষ হয়ে যেত।' আল্লাহ জালিমদের সম্পর্কে ভালো জানেন।	58
وَعِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ	অদৃশ্যের চাবি তাঁর কাছে, তিনি ছাড়া কেউ জানে না। তিনি জানেন স্থল ও সমুদ্রে যা আছে। কোনো পাতা পড়ে না তাঁর অজান্তে। অন্ধকারে কোনো বীজ বা ভেজা-শুকনো কিছু নেই যা স্পষ্ট কিতাবে লিখিত নয়।	59
وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	তিনিই তোমাদের রাতে নিদ্রিত করেন এবং দিনে তোমরা যা করো তা জানেন। তারপর তিনি তোমাদের দিনে জাগানোর জন্য নির্ধারিত সময় পূরণ করেন। তারপর তাঁর কাছে তোমাদের ফিরে যাওয়া, এবং তিনি তোমাদের জানাবেন তোমরা যা করছে।	60
وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ	তিনিই তাঁর বান্দাদের উপর সর্বোচ্চ ক্ষমতাশীল, এবং তিনি তোমাদের জন্য রক্ষক ফেরেশতা পাঠান। যখন তোমাদের কারো মৃত্যু আসে, আমাদের ফেরেশতারা তার প্রাণ হরণ করে, তারা কখনো অবহেলা করে না।	61
ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ	তারপর তারা আল্লাহর কাছে ফিরিয়ে আনা হয়, তাদের সত্যিকারের রব। হুকুম তাঁরই, এবং তিনি দ্রুত হিসাবকারী।	62
قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً لَئِنْ اَنْجٰىنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ	বলো, 'কে তোমাদের স্থল ও সমুদ্রের বিপদ থেকে উদ্ধার করে, যখন তুমি তাঁকে বিনয়ে ও নিম্নস্বরে ডাকো?' (তারা বলে,) 'যদি তিনি আমাদের এই বিপদ থেকে উদ্ধার করেন, আমরা কৃতজ্ঞ হব।'	63
قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ	বলো, 'আল্লাহই তোমাদের সেই বিপদ ও সব কষ্ট থেকে উদ্ধার করেন, তবুও তোমরা শরিক করো।'	64

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَّيُذِيْقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ	বলো, 'তনিহি সক্ষম তোমাদরে উপর থকেে বা পায়রে নীচ থকেে শাস্তি পাঠাতে, বা তোমাদরে দলে দলে বভিক্ত করে এক দলরে উপর আরকে দলরে হংিস্রতা চাপযিে দতিে।' দখেো, আমরা কীভাবে চহ্নি ব্যাখ্যা করি যাতে তারা বোঝে।	**65**
وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ	তোমার কওম এটকিে মথি্যা বলছে, যদওি এটি সত্য। বলো, 'আমি তোমাদরে দায়ত্বি নই।'	**66**
لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ وَّسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ	প্রতটিি সংবাদরে নর্দিষ্টি সময় আছ, এবং তোমরা শীঘ্রই জানব।	**67**
وَاِذَا رَاَيْتَ الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ وَاِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	যখন তুমি দখেো তারা আমাদরে আয়াত নযিে উপহাস কর, তাদরে ত্যাগ করো যতক্ষণ তারা অন্য বষিয়ে কথা বল। যদি শয়তান তোমাকে ভুলযিে দয়ে, তবে স্মরণ করার পর জালমিদরে সাথে বসো না।	**68**
وَمَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ	মুত্তাকীদরে তাদরে পাপরে জন্য কোনো দায় নইে, তবে তাদরে সতর্ক করা যাতে তারা তাকওয়া অবলম্বন কর।	**69**
وَذَرِ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَعِبًا وَّلَهْوًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهٖٓ اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ وَاِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا بِمَا كَسَبُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ	তাদরে ত্যাগ করো যারা তাদরে ধর্মকে খলো ও তামাশা বানায, এবং দুনয়িার জীবন তাদরে প্রতারতি করছে। কুরআন দয়িে সতর্ক করো যাতে কউে তার কাজরে জন্য জাহান্নামে না পড়। তাদরে জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো অভভিাবক বা সুপারশিকারী নইে। কোনো মুক্তপিণ গ্রহণ করা হবে না। তাদরে জন্য ফুটন্ত পানি ও যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি তাদরে কুফররে জন্য।	**70**
قُلْ اَنَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَهٗٓ اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى وَاُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	বলো, 'আমরা কি আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুকে ডাকব যা উপকার বা ক্ষতি করে না, এবং ফরিযিে নওেয়া হবে আল্লাহ আমাদরে হদিায়াত দওেয়ার পর, যমেন শয়তান দ্বারা বভি্রান্ত ব্যক্তি পৃথবিীতে হতভম্ব?' তার সাথীরা বল, 'আমাদরে অনুসরণ করো।' বলো, 'আল্লাহর হদিায়াতই সত্য হদিায়াত, এবং আমাদরে আদশে করা হয়ছে বশি্বজগতরে রবরে কাছে সমর্পণ করত।'	**71**
وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ وَهُوَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ	এবং সালাত কায়মে করত ও তাঁকে ভয় কর। তনিহি যাঁর কাছে তোমরা একত্র হব।	**72**

وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ	তিনিই যিনি সত্যরে সাথে আকাশ ও পৃথবী সৃষ্টি করছেনে। যখন তিনি বলনে, 'হও!' তখন তা হয়। তাঁর কথা সত্য, এবং সঙ্গিা ফুঁকার সময় তাঁরই রাজত্ব। তিনি অদৃশ্য ও দৃশ্যমান জাননে। তিনি মহাবজ্ঞি, মহাজ্ঞানী।	73
وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً اِنِّيْٓ اَرٰىكَ وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	যখন ইবরাহমি তার পতিা আযারকে বললনে, 'তুমি কি এই মূরতগিুলোকে ইলাহ বানাচ্ছ? আমি দখেছি তুমি ও তোমার কওম স্পষ্ট ভ্রান্ততিে আছ।'	74
وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ	এভাবে আমরা ইবরাহমিকে আকাশ ও পৃথবীর ক্ষমতা দখেয়িছেি, যাতে তনিি নশ্চিতি হন।	75
فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ	যখন রাত অন্ধকার হলো, তনিি একটি তারা দখেলনে এবং বললনে, 'এটি আমার রব।' যখন তা অস্ত গলে, তনিি বললনে, 'আমি অস্তগামীদরে পছন্দ করি না।'	76
فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ	যখন তনিি চাঁদ উঠতে দখেলনে, বললনে, 'এটি আমার রব।' যখন তা অস্ত গলে, তনিি বললনে, 'যদি আমার রব আমাকে হদিায়াত না দনে, আমি ভ্রষ্টদরে মধ্যে হব।'	77
فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ	যখন তনিি সূর্য উঠতে দখেলনে, বললনে, 'এটি আমার রব, এটি বড়।' যখন তা অস্ত গলে, তনিি বললনে, 'হে আমার কওম! আমি তোমাদরে শরিক থকেে মুক্ত।'	78
اِنِّيْ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِيْفًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	আমি আমার মুখ ফরিয়িছেি তাঁর দকিে যনিি আকাশ ও পৃথবী সৃষ্টি করছেনে, সত্য ধর্মরে প্রতি সমর্পতি, এবং আমি মুশরকিদরে মধ্যে নই।	79
وَحَاجَّهٗ قَوْمُهٗ قَالَ اَتُحَاجُّوْٓنِّيْ فِى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ وَلَآ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ رَبِّيْ شَيْـًٔا وَسِعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ	তার কওম তার সাথে তর্ক করল। তনিি বললনে, 'তোমরা কি আল্লাহ নযিে আমার সাথে তর্ক করবে, যখন তনিি আমাকে হদিায়াত দযিছেনে? আমি তোমাদরে শরকিদরে ভয় করি না, যদি না আমার রব কছিু চান। আমার রবরে জ্ঞান সবকছিুকে ঘরিে আছে। তোমরা কি শক্ষিা গ্রহণ করবে না?'	80
وَكَيْفَ اَخَافُ مَآ اَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا فَاَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	আমি কীভাবে তোমাদরে শরকিদরে ভয় করব, যখন তোমরা আল্লাহর সাথে শরকি করতে ভয় করো না, যার জন্য তনিি কোনো প্রমাণ নাযলি করনেনি? কোন দল নরিাপত্তার বশেি হকদার, যদি তোমরা জানো?	81
اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُوْنَ	যারা ঈমান এনছে এবং তাদরে ঈমানরে সাথে শরিক মশ্রিতি করনে, তারাই নরিাপত্তা পাবে এবং তারা হদিায়াতপ্রাপ্ত।	82

وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَاءُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ	এটি আমাদরে যুক্তি যা আমরা ইবরাহমিকে তার কওমরে বরিুদ্ধে দযিছেি। আমরা যাকে চাই তার মর্যাদা বাড়াই। তোমার রব মহাবজ্ঞি, সর্বজ্ঞ।	83
وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُوْنَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	আমরা তাকে ইসহাক ও ইয়াকুব দযিছেি। প্রত্যকেকে আমরা হদিায়াত দযিছেি; এবং তার পূর্বে নূহকে, এবং তার বংশধরদরে মধ্যে দাউদ, সুলাইমান, আইয়ুব, ইউসুফ, মূসা, হারুন। এভাবে আমরা সৎকর্মীদরে পুরস্কৃত করি।	84
وَزَكَرِيَّا وَيَحْيٰى وَعِيْسٰى وَاِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	এবং যাকারযিা, ইয়াহযিা, ঈসা, এবং ইলযিাস। তারা সবাই সৎ লোক ছলি।	85
وَاِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	এবং ইসমাঈল, আলইয়াসা, ইউনুস, এবং লূত। প্রত্যকেকে আমরা তাদরে সময়রে মানুষরে উপরে মর্যাদা দযিছেি।	86
وَمِنْ اٰبَآئِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنٰهُمْ وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	এবং তাদরে পূর্বপুরুষ, বংশধর ও ভাইদরে মধ্যে কছিুকে। আমরা তাদরে নর্বিাচন করছেি এবং সরল পথে হদিায়াত দযিছেি।	87
ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	এটি আল্লাহর হদিায়াত, তনিি তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে চান তাকে এটি দনে। যদি তারা শরিক করত, তাদরে কাজ বৃথা যতে।	88
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا بِكٰفِرِيْنَ	তারাই যাদরে আমরা কতিাব, জ্ঞান ও নবুওয়ত দযিছেি। যদি এরা (কুরাইশ) এটি অস্বীকার করে, আমরা এটি এমন কওমরে হাতে দবে যারা অস্বীকার করবে না।	89
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْعٰلَمِيْنَ	তারা যাদরে আল্লাহ হদিায়াত দযিছেনে, তাদরে হদিায়াত অনুসরণ করো। বলো, 'আমি এর জন্য কোনো পারশ্রিমকি চাই না।' এটি বশ্বিজগতরে জন্য শুধু একটি সতর্কতা।	90
وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖٓ اِذْ قَالُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِيْ جَاءَ بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِيْسَ تُبْدُوْنَهَا وَتُخْفُوْنَ كَثِيْرًا وَعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ قُلِ اللّٰهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ	তারা আল্লাহকে যথাযথ মর্যাদা দয়েনি যখন তারা বলে, 'আল্লাহ মানুষরে কাছে কছিু নাযলি করনেনি।' বলো, 'কে নাযলি করছেনে মূসার কতিাব, যা মানুষরে জন্য আলো ও হদিায়াত, যা তোমরা কাগজরে টুকরো করে ফলেছে, কছিু প্রকাশ করে এবং অনকে লুকযিছে, যা তোমরা বা তোমাদরে পূর্বপুরুষ জানত না?' বলো, 'আল্লাহ।' তারপর তাদরে তাদরে ভ্রান্ততিে খলেতে দাও।	91

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحٰفِظُوْنَ	এই কতিাব আমরা নাযলি করছে, বরকতময, পূর্বরে কতিাবগুলোে সত্যায়ন কর, যাতে তুমি মক্কার মানুষ ও তার আশপাশরে লোকদরে সতর্ক করো। যারা আখরিাতে বশি্বাস করে তারা এতে ঈমান আনে এবং তাদরে সালাত রক্ষা কর।	**92**
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ قَالَ اُوْحِيَ اِلَيَّ وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَاُنْزِلُ مِثْلَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوْٓا اَيْدِيْهِمْ اَخْرِجُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُوْنَ	আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনাকারী বা যে বলে, 'আমার কাছে ওহী এসছে,' যখন তার কাছে কছিুই আসনে, বা যে বলে, 'আমি আল্লাহর মতো নাযলি করব,' তার চয়েে বড় জালমি ক? যদি তুমি জালমিদরে মৃত্যুকষ্টে দখেত, যখন ফরেশেতারা তাদরে হাতে আঘাত করে বলে, 'তোমার প্রাণ বরে করো।' আজ তোমরা লাঞ্ছনার শাস্তি পাবে কারণ তোমরা আল্লাহর বরিুদ্ধে অসত্য বলছে এবং তাঁর আয়াতরে প্রতি অহংকার করছে।	**93**
وَلَقَدْ جِئْتُمُوْنَا فُرَادٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَاۤءَ ظُهُوْرِكُمْ وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَاۤءَكُمُ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ	তোমরা আমাদরে কাছে একা এসছে, যমেন আমরা তোমাদরে প্রথম সৃষ্টি করছে। তোমরা যা পযেছেলিে তা পছিনে ফলেে এসছে। তোমাদরে সাথে তোমাদরে কথতি শরকিদরে দখেি না। তোমাদরে মধ্যে সম্পর্ক ছন্নি হয়ছে, এবং তোমাদরে কল্পতি শরকিরা হারয়িে গছে।	**94**
اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوٰى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ	নশি্চয় আল্লাহ শস্য ও বীজ উৎপন্ন করনে। তনিি মৃত থকেে জীবতি এবং জীবতি থকেে মৃত বরে করনে। এটি আল্লাহর ক্ষমতা, তবুও তোমরা কনে মুখ ফরিাও?	**95**
فَالِقُ الْاِصْبَاحِ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ	তনিি ভোর উদ্ভাসতি করনে এবং রাতকে বশি্রামরে জন্য, সূর্য ও চাঁদকে হসিাবরে জন্য। এটি আল্লাহর নর্িধারণ, মহাশক্তমিান, সর্বজ্ঞ।	**96**
وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	তনিিই তোমাদরে জন্য তারা সৃষ্টি করছেনে, যাতে তোমরা স্থল ও সমুদ্ররে অন্ধকারে পথ খুঁজে পাও। আমরা জ্ঞানীদরে জন্য চহ্নি ব্যাখ্যা করছে।	**97**
وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ	তনিিই তোমাদরে একটি আত্মা থকেে সৃষ্টি করছেনে। তোমাদরে জন্য আছে স্থান ও সংরক্ষণ। আমরা জ্ঞানীদরে জন্য চহ্নি ব্যাখ্যা করছে।	**98**

99	তনিহি আকাশ থকেে পানি নাযলি করনে, তা দযিে আমরা সব ধরনরে উদ্ভদি উৎপন্ন করি, সবুজ গাছ থকেে শস্য বরে করি, খজেুররে কাঁদি থকেে ফলরে গুচ্ছ, এবং আঙ্গুর, জলপাই, ডালমি, যা একই রকম ও ভন্নি। ফল যখন ফলে, তা দখেো। এতে ঈমানদারদরে জন্য চহ্নি আছ।	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ اُنْظُرُوْٓا اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
100	তারা জনিদরে আল্লাহর শরকি বানায, যদওি তনিি তাদরে সৃষ্টি করছেনে। তারা জ্ঞান ছাড়াই আল্লাহর জন্য পুত্র-কন্যা কল্পনা কর। তনিি পবত্রি ও তাদরে বর্ণনা থকেে উর্ধ্ব।	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۤءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ
101	তনিি আকাশ ও পৃথবিীর স্রষ্টা। তাঁর কোনো স্ত্রী নইে, তবুও তাঁর সন্তান কীভাবে হব? তনিি সবকছিু সৃষ্টি করছেনে এবং সব জাননে।	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
102	তনিহি আল্লাহ, তোমাদরে রব। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। তনিি সবকছিুর স্রষ্টা, তাঁর ইবাদত কর। তনিি সবকছিুর তত্ত্বাবধায়ক।	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ
103	দৃষ্টি তাঁকে ধরতে পার না, কন্তিু তনিি সব দৃষ্টি দখেনে। তনিি অতি সূক্ষ্ম, সর্বজ্ঞ।	لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ
104	তোমাদরে রবরে কাছ থকেে স্পষ্ট প্রমাণ এসছে। যে এটি দখেে, তার নজিরে জন্য; যে অন্ধ, তার ক্ষতি। আমি তোমাদরে রক্ষক নই।	قَدْ جَاۤءَكُمْ بَصَاۤىِٕرُ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ
105	আমরা আযাত ব্যাখ্যা করি যাতে মুশরকিরা বলে, 'তুমি এটি শখিছে,' এবং জ্ঞানীদরে জন্য কুরআন স্পষ্ট করতে।	وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
106	তোমার রবরে ওহী অনুসরণ কর। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। মুশরকিদরে থকেে মুখ ফরিাও।	اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ
107	যদি আল্লাহ চাইতনে, তারা শরিক করত না। আমরা তোমাকে তাদরে রক্ষক বা তত্ত্বাবধায়ক করনি।	وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ
108	তোমরা তাদরে সসেম্ভানকে গালি দওি না, তাহলে তারা জ্ঞান ছাড়াই আল্লাহকে গালি দবে। আমরা প্রত্যকেে উম্মাহর কাছে তাদরে কাজ সুন্দর করে দখেয়িছে। তারপর তাদরে রবরে কাছে ফরিে যাওয়া, এবং তনিি তাদরে কাজ জানাবনে।	وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًاۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ اَنَّهَآ اِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	তারা আল্লাহর নামে কঠিন শপথ করে যে, মুজিযা এলে তারা ঈমান আনবে। বলো, 'মুজিযা আল্লাহর কাছে।' তোমরা কি জানো না, মুজিযা এলেও তারা ঈমান আনবে না?	**109**
وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ	আমরা তাদের হৃদয় ও দৃষ্টি ফিরিয়ে দিয়েছি, যেমন তারা প্রথমে ঈমান আনেনি। আমরা তাদের ভ্রান্ততিে বিভ্রান্ত রেখেছি।	**110**
وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ	যদি আমরা তাদের কাছে ফেরেশতা নাযিল করতাম, মৃতরা তাদের সাথে কথা বলত, এবং সবকিছু তাদের সামনে জড়ো করতাম, তবুও তারা ঈমান আনত না, যদি না আল্লাহ চান। কিন্তু তাদের অধিকাংশ জানে না।	**111**
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا وَلَوْ شَاۤءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ	প্রত্যেক নবীর জন্য আমরা মানুষ ও জিনের শয়তানদের শত্রু করেছি, তারা একে অপরকে প্রতারণার জন্য সুন্দর কথা বলে। তোমার রব চাইলে তারা তা করত না। তাদের তাদের মিথ্যার সাথে ছেড়ে দাও।	**112**
وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ	যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না, তাদের হৃদয় সেই বিষয়ে আকৃষ্ট হয় এবং তারা তাতে খুশি হয়, এবং তারা যা করে তাই করে।	**113**
اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِيْ حَكَمًا وَّهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ	আমি কি আল্লাহ ছাড়া অন্য বিচারক খুঁজব, যিনি তোমাদের জন্য বিশদ কিতাব নাযিল করেছেন? যাদের আমরা কিতাব দিয়েছি তারা জানে এটি তোমার রবের কাছ থেকে সত্যে নাযিল হয়েছে। সন্দেহকারীদের মধ্যে হয়ো না।	**114**
وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	তোমার রবের কথা সত্য ও ন্যায়ের সাথে পূর্ণ। তাঁর কথা কেউ পরিবর্তন করতে পারে না। তিনি সব শোনেন, সব জানেন।	**115**
وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِى الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ	যদি তুমি পৃথিবীর অধিকাংশের কথা মানো, তারা তোমাকে আল্লাহর পথ থেকে বিচ্যুত করবে। তারা শুধু অনুমানের উপর চলে এবং মিথ্যা বলে।	**116**
اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ	তোমার রব ভালো জানেন কে তাঁর পথ থেকে বিচ্যুত, এবং কে হিদায়াতপ্রাপ্ত।	**117**
فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ	যদি তোমরা আল্লাহর আয়াতে বিশ্বাস করো, তবে যে দিয়ে আল্লাহর নাম উচ্চারিত হয় তা খাও।	**118**

وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَأْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ وَاِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَاۤىِٕهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ	কনে তোমেরা তা খাবে না যার উপর আল্লাহর নাম উচ্চারতি হয, যখন তনিি তোমোদরে জন্য হারাম ব্যাখ্যা করছেনে, যদি না তোমেরা বাধ্য হও? অনকেে জ্ঞান ছাড়াই তাদরে ইচ্ছায় মানুষকে বভি্রান্ত করে। তোমার রব অতকি্রমকারীদরে ভালো জাননে।	**119**
وَذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَه اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ	প্রকাশ্য ও গোপন পাপ ত্যাগ করো। যারা পাপ কর,ে তাদরে কাজরে জন্য প্রতদিান দওেয়া হব।ে	**120**
وَلَا تَأْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّه لَفِسْقٌ وَاِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيَاۤىِٕهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ	যার উপর আল্লাহর নাম উচ্চারতি হয়নি তা খয়েো না, এটি পাপ। শয়তানরা তাদরে বন্ধুদরে কাছে ফসিফসি করে তোমোদরে সাথে তর্ক করতে। যদি তুমি তাদরে কথা মানো, তবে তুমি মুশরকি হব।ে	**121**
اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَه نُوْرًا يَّمْشِيْ بِه فِى النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُه فِى الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	যে মৃত ছলি তাকে আমরা জীবতি করছে িএবং আলো দয়িছে িযাতে সে মানুষরে মাঝে চলতে পার,ে সে কি তার সমান যে অন্ধকারে আছে এবং বরে হতে পারে না? এভাবে কাফরিদরে কাছে তাদরে কাজ সুন্দর করা হয়ছে।ে	**122**
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِىْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ	প্রত্যকে শহরে আমরা দুষ্ট নতোদরে তরৈি করছে িযাতে তারা ষড়যন্ত্র কর।ে কন্তিু তারা নজিদেরেই প্রতারণা কর,ে তা বোঝে না।ে	**123**
وَاِذَا جَاۤءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ مَآ اُوْتِىَ رُسُلُ اللّٰهِ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسٰلَتَه سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ	যখন তাদরে কাছে আয়াত আস,ে তারা বল,ে 'আমরা ঈমান আনব না যতক্ষণ না আমাদরে আল্লাহর রাসূলদরে দওেয়া মতো দওেয়া হয়।' আল্লাহ ভালো জাননে কোথায় তাঁর রসিালাত রাখবনে। পাপীদরে জন্য আল্লাহর কাছে লাঞ্ছনা ও কঠনি শাস্তি তাদরে ষড়যন্ত্ররে জন্য।	**124**
فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَه يَشْرَحْ صَدْرَه لِلْاِسْلَامِ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّه يَجْعَلْ صَدْرَه ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى السَّمَاۤءِ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ	যাকে আল্লাহ হদিায়াত দতিে চান, তনিি তার বুক ইসলামরে জন্য উন্মুক্ত করনে। যাকে পথভ্রষ্ট করতে চান, তনিি তার বুক সংকীর্ণ করনে, যনে সে আকাশে আরোহণ করছ।ে এভাবে আল্লাহ অবশ্বিাসীদরে উপর শাস্তি দনে।	**125**
وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ	এটি তোমার রবরে সরল পথ। আমরা সতর্ক গ্রহণকারীদরে জন্য আয়াত ব্যাখ্যা করছে।ি	**126**

لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**127**	তাদরে জন্য তাদরে রবরে কাছে শান্তরি স্থান, এবং তনিি তাদরে অভভিাবক তাদরে সৎকাজরে জন্য।
وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ وَقَالَ اَوْلِيَاؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّبَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ	**128**	যদেনি তনিি তাদরে সবাইকে একত্র করবনে, (তনিি বলবনে,) 'হে জনি ও মানুষরে দল! তোমাদরে কাছে কি তোমাদরে মধ্য থকেে রাসূলরা আসনেি, যারা আমার আয়াত পৌঁছয়িছেে ও এই দনিরে সাক্ষাতরে সতর্কতা দয়িছে?' তারা বলব,ে 'আমরা নজিদেরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দচ্ছি।' দুনয়িার জীবন তাদরে প্রতারতি করছে,ে এবং তারা নজিদেরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দবেে যে তারা কাফরি ছলি।
وَكَذٰلِكَ نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**129**	এভাবে আমরা জালমিদরে একে অপররে সাথে বন্ধু করি, তাদরে কাজ অনুযায়ী।
يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوْا شَهِدْنَا عَلٰٓى اَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ	**130**	হে জনি ও মানুষরে দল! তোমাদরে কাছে কি রাসূলরা আসনেি, যারা আমার আয়াত পৌঁছয়িছেে ও এই দনিরে সাক্ষাতরে সতর্কতা দয়িছে? তারা বলব,ে 'আমরা নজিদেরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দচ্ছি।' দুনয়িার জীবন তাদরে প্রতারতি করছে,ে এবং তারা নজিদেরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দবেে যে তারা কাফরি ছলি।
ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ	**131**	এটি কারণ তোমার রব কোনো শহরকে জালমিভাবে ধ্বংস করনে না যখন তার বাসন্দিারা অজ্ঞ থাকে।
وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ	**132**	প্রত্যকেরে জন্য তার কাজ অনুযায়ী মর্যাদা আছে। তোমার রব তাদরে কাজরে প্রতি অমনোযোগী নন।
وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ اِنْ يَّشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَاءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ	**133**	তোমার রব মহাধনী, রহমতপূর্ণ। তনিি চাইলে তোমাদরে ধ্বংস করতে পারনে এবং তোমাদরে পরে যাকে চান তাকে প্রতস্থিাপন করতে পারনে, যমেন তনিি তোমাদরে অন্য জাতরি বংশ থকেে সৃষ্টি করছেনে।
اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ	**134**	তোমাদরে প্রতশ্রিুত বষিয় নশ্চিতি আসব,ে এবং তুমি তা প্রতরিোধ করতে পারবে না।
قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ	**135**	বলো, 'হে আমার কওম! তোমাদরে সামর্থ্য অনুযায়ী কাজ করো, আমওি করছি। শীঘ্রই তোমরা জানবে কার জন্য আখরিাতরে সরো স্থান। জালমিরা কখনো সফল হবে না।'

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ	তারা ফসল ও পশুর কছিু অংশ আল্লাহর জন্য নর্িধারণ করে, বলে, 'এটি আল্লাহর জন্য,' এবং এটি তাদরে মূর্তরি জন্য। কন্িতু মূর্তরি জন্য নর্িধারতি অংশ আল্লাহর কাছে পৌঁছায় না, কন্িতু আল্লাহর জন্য নর্িধারতি অংশ তাদরে মূর্তরি কাছে পৌঁছে। তাদরে বচিার কত নক্িষ্ট!	**136**
وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ	এভাবে তাদরে মূর্তি মুশরকিদরে কাছে তাদরে সন্তান হত্যাকে সুন্দর করে দখেয়িছে, তাদরে ধ্বংস ও ধর্মরে বশিৃঙ্খলার জন্য। আল্লাহ চাইলে তারা তা করত না। তাদরে তাদরে মথি্যার সাথে ছড়েে দাও।	**137**
وَقَالُوْا هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	তারা বলে, 'এই পশু ও ফসল নষিদ্ধি, কউে খতেে পারবে না, শুধু যাদরে আমরা চাই।' কছিু পশু বাহন হসিবেে নষিদ্ধি, এবং কছিু পশুর উপর আল্লাহর নাম উচ্চারণ করা হয় না। এটি আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা। তনিি তাদরে মথি্যার প্রতদিান দবেনে।	**138**
وَقَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا وَاِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَآءُ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ اِنَّه حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ	তারা বলে, 'এই পশুর গর্ভে যা আছে তা আমাদরে পুরুষদরে জন্য, আমাদরে স্ত্রীদরে জন্য হারাম।' যদি তা মৃত হয়, তবে সবাই তা ভাগ করতে পার। তনিি তাদরে এই নর্িধারণরে প্রতদিান দবেনে। তনিি মহাবজ্ঞি, সর্বজ্ঞ।	**139**
قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَآءً عَلَى اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ	তারা ক্ষতগ্রিস্ত যারা অজ্ঞতায় তাদরে সন্তান হত্যা করে এবং আল্লাহর দওেয়া রযিকি হারাম করে, আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে। তারা পথভ্রষ্ট এবং হদিায়াত পায়নি।	**140**
وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُه وَالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّه يَوْمَ حَصَادِهٖ وَلَا تُسْرِفُوْا اِنَّه لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ	তনিইি লতানো ও অলতানো গাছ, খজেুর, বভিন্নি স্বাদরে ফসল, জলপাই ও ডালমি, যা একই রকম ও ভন্নি। ফল ফললে তা খাও এবং ফসল কাটার সময় তার যাকাত দাও। অতরিক্িত করো না। আল্লাহ অতরিক্িতকারীদরে পছন্দ করনে না।	**141**
وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ	পশুদরে মধ্যে কছিু বোঝা বহনরে জন্য এবং কছিু যবহেরে জন্য। আল্লাহর দওেয়া রযিকি খাও, শয়তানরে পদচহ্নি অনুসরণ করো না। সে তোমাদরে স্পষ্ট শত্রু।	**142**

ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ نَبِّـُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**143**	আটটি পশু জোড়ায়: ভেড়ার এক জোড়া এবং ছাগলের এক জোড়া। বলো, 'আল্লাহ কি পুরুষ দুটি হারাম করেছেন, না মহিলা দুটি, না গর্ভে যা আছে? জ্ঞানের ভিত্তিতে বলো, যদি সত্যবাদী হও।'
وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**144**	এবং উটের এক জোড়া এবং গরুর এক জোড়া। বলো, 'আল্লাহ কি পুরুষ দুটি হারাম করেছেন, না মহিলা দুটি, না গর্ভে যা আছে? তুমি কি উপস্থিত ছিলে যখন আল্লাহ এটি নির্ধারণ করেছেন? আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রচনাকারীদের চেয়ে বড় জালিম কে, যারা জ্ঞান ছাড়াই মানুষকে বিভ্রান্ত করে?' আল্লাহ জালিমদের হিদায়াত দেন না।
قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**145**	বলো, 'আমার কাছে যে ওহী এসেছে তাতে আমি কিছু হারাম পাইনি যে খেতে চায় তার জন্য, ব্যতীত মৃত পশু, প্রবাহিত রক্ত, শূকরের মাংস - যা নোংরা - বা যা আল্লাহর নাম ছাড়া যবহে করা হয়েছে। যে বাধ্য হয়, ইচ্ছা বা অতিরিক্ত ছাড়া, তোমার রব ক্ষমাশীল, দয়ালু।'
وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	**146**	ইহুদিদের জন্য আমরা সব খুরওয়ালা পশু হারাম করেছি, এবং গরু ও ভেড়ার চর্বি, যা পিঠে, অন্ত্রে বা হাড়ের সাথে মিশ্রিত নয়। এভাবে আমরা তাদের অবাধ্যতার জন্য শাস্তি দিয়েছি। আমরা সত্যবাদী।
فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ	**147**	যদি তারা তোমাকে মিথ্যাবাদী বলে, বলো, 'তোমার রবের রহমত বিশাল, কিন্তু পাপীদের শাস্তি এড়ানো যায় না।'
سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ	**148**	মুশরিকরা বলবে, 'যদি আল্লাহ চাইতেন, আমরা বা আমাদের পূর্বপুরুষরা শিরিক করতাম না, বা কিছু হারাম করতাম না।' তাদের পূর্বের লোকেরাও এভাবে মিথ্যা বলেছে যতক্ষণ না তারা আমাদের শাস্তি ভোগ করেছে। বলো, 'তোমাদের কাছে কি জ্ঞান আছে যা আমাদের দেখাতে পারো? তুমরা শুধু অনুমান করো এবং মিথ্যা বলো।'
قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ	**149**	বলো, 'শক্তিশালী যুক্তি আল্লাহর কাছে। তিনি চাইলে তোমাদের সবাইকে হিদায়াত দিতেন।'

قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ	**150**	বলো, 'তোমাদের সাক্ষীদের আনো যারা প্রমাণ করতে পারে আল্লাহ এটি হারাম করেছেন।' যদি তারা সাক্ষ্য দেয়, তাদের সাথে সাক্ষ্য দিও না। যারা আমাদের আয়াত মিথ্যা বলে ও আখিরাতে বিশ্বাস করে না, তাদের ইচ্ছা অনুসরণ করো না। তারা তাদের রবের সাথে শরিক করে।
قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	**151**	বলো, 'আমি তোমাদের পড়ে শোনাই যা তোমার রব হারাম করেছেন: তাঁর সাথে কিছু শরিক করো না, পিতামাতার সাথে ভালো ব্যবহার করো, দারিদ্র্যের কারণে তোমাদের সন্তান হত্যা করো না। আমরাই তোমাদের ও তাদের রিযিক দিই। প্রকাশ্য বা গোপন অশ্লীল কাজের কাছে যেয়ো না। আল্লাহ যাকে হত্যা হারাম করেছেন তাকে হত্যা করো না, সঠিক কারণ ছাড়া। এভাবে তিনি তোমাদের আদেশ দিয়েছেন যাতে তুমি বোঝো।'
وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ	**152**	এবং অনাথের সম্পত্তির কাছে যেয়ো না, যতক্ষণ না সে প্রাপ্তবয়স্ক হয়, ব্যতীত উত্তম উপায়ে। ন্যায়ের সাথে পরিমাপ ও ওজন পূরণ করো। আমরা কাউকে তার সামর্থ্যের বাইরে বোঝা দিই না। যখন কথা বলো, ন্যায়ের সাথে বলো, এমনকি নিকটাত্মীয় হলেও। আল্লাহর অঙ্গীকার পূরণ করো। এভাবে তিনি তোমাদের আদেশ দিয়েছেন যাতে তুমি স্মরণ করো।
وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوْهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ	**153**	এটি আমার সরল পথ। এটি অনুসরণ করো। অন্য পথ অনুসরণ করো না, তা তোমাদের তাঁর পথ থেকে বিচ্ছিন্ন করবে। এভাবে তিনি তোমাদের আদেশ দিয়েছেন যাতে তুমি তাকওয়া অবলম্বন করো।
ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ	**154**	তারপর আমরা মূসাকে কিতাব দিয়েছি, যারা সৎকাজ করে তাদের জন্য নিখুঁত করতে, সবকিছু ব্যাখ্যা করতে, এবং হিদায়াত ও রহমত হিসেবে, যাতে তারা তাদের রবের সাথে সাক্ষাতে বিশ্বাস করে।
وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**155**	এই কিতাব আমরা নাযিল করেছি, বরকতময়। এটি অনুসরণ করো এবং তাকওয়া অবলম্বন করো যাতে তোমরা রহমত পাও।
اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ	**156**	যাতে তোমরা বলো না, 'কিতাব শুধু আমাদের পূর্বে দুই দলের (ইহুদি ও খ্রিস্টান) কাছে নাযিল হয়েছে, এবং আমরা তাদের পড়া সম্পর্কে অজ্ঞ ছিলাম।'

157	বা বলো না, 'যদি আমাদরে কাছে কতিাব নাযলি হতো, আমরা তাদরে চয়েে বশেি হদিায়াতপ্রাপ্ত হতাম।' তোমাদরে কাছে তোমার রবরে কাছ থকেে স্পষ্ট প্রমাণ, হদিায়াত ও রহমত এসছে। যে আল্লাহর আয়াত মথি্যা বলে ও তা থকেে মুখ ফরিায, তার চয়েে বড় জালমি ক? আমরা যারা আমাদরে আয়াত থকেে মুখ ফরিায় তাদরে কঠনি শাস্তি দবে তাদরে মুখ ফরিানোর জন্য।	اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجْزِى الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْٓءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ
158	তারা কি ফরেশেতাদরে আগমন, বা তোমার রবরে আগমন, বা তোমার রবরে কছিু চহ্নিরে জন্য অপক্ষো করে? যদেনি তোমার রবরে কছিু চহ্নি আসবে, তখন যে আগে ঈমান আননে বা তার ঈমানে সৎকাজ করনে, তার ঈমান কোনো কাজে আসবে না। বলো, 'অপক্ষো করো, আমরাও অপক্ষো করছ।'	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ اَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ فِيْٓ اِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ
159	যারা তাদরে ধর্ম ভাগ করছে এবং দলে দলে বভিক্ত হয়ছে, তাদরে জন্য তোমার কোনো দায় নইে। তাদরে বষিয় আল্লাহর উপর। তনিি তাদরে জানাবনে তাদরে কাজ।	اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ
160	যে সৎকাজ করে, সে তার দশগুণ পুরস্কার পাবে। যে মন্দ কাজ করে, সে তার সমান শাস্তি পাবে। তাদরে কোনো অবচিার করা হবে না।	مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
161	বলো, 'আমার রব আমাকে সরল পথে হদিায়াত দয়িছেনে, সত্য ধর্মে, ইবরাহমিরে ধর্মে, যনিি মুশরকি ছলিনে না।'	قُلْ اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ رَبِّيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
162	বলো, 'আমার সালাত, আমার ইবাদত, আমার জীবন ও মৃত্যু আল্লাহর জন্য, বশি্বজগতরে রব।'	قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
163	তাঁর কোনো শরকি নইে। এটইি আমাকে আদশে করা হয়ছে, এবং আমি প্রথম মুসলমি।	لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ
164	বলো, 'আমি কি আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে রব হসিবেে খুঁজব, যনিি সবকছিুর রব? প্রত্যকেরে পাপ তার নজিরে উপর। কউে অন্যরে পাপরে বোঝা বহন করে না। তারপর তোমরা তোমাদরে রবরে কাছে ফরিে যাবে, এবং তনিি তোমাদরে বরিোধরে বষিয় জানাবনে।'	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	তিনিই তোমাদেরে পৃথিবীতে খলিফা করেছেন এবং কাউকে কারো উপর মর্যাদা দিয়েছেন, তাঁর দেওয়া নিয়ামত দিয়ে তোমাদেরে পরীক্ষা করতে। তোমার রব দ্রুত শাস্তিদাতা, এবং তিনি ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**165**

পদরে সংখ্যা	اَلْأَعْرَاف	مكية
২০৬	আল-আরাফ - 7	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আরাফ (উঁচু দযোল)

1	আলফি লাম মমি সাদ।	المّص
2	(এটা) কতিাব যা তোমার (মুহাম্মদ) প্রতি নাযলি করা হয়ছে; তাই এর কারণে তোমার বুক সংকুচতি হবে না, যাতে তুমি এর দ্বারা সতর্ক করতে পারো এবং এটি ঈমানদারদরে জন্য শক্ষিা হয়।	كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِه وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
3	তোমার প্রভুর কাছ থকেে তোমার প্রতি যা নাযলি করা হয়ছে তা অনুসরণ করো, এবং তাঁকে ছাড়া অন্য কাউকে নতো হসিবে অনুসরণ করো না। তুমরা খুব কমই শক্ষিা গ্রহণ করো।	اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِه اَوْلِيَاءَ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
4	কত শহর আমরা ধ্বংস করছে, আমাদরে শাস্তি তাদরে (অধবিাসীদরে) উপর রাতে বা দনিরে বশি্রামরে সময় এসছেলি।	وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَايِلُوْنَ
5	তাই যখন আমাদরে শাস্তি তাদরে উপর এসছেলি, তখন তাদরে ক্রন্দন ছলি না, কবেল এই বলা, 'নশি্চয় আমরা জালমি ছলিাম।'	فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
6	তাই আমরা অবশ্যই তাদরে জজ্ঞিাসা করব যাদরে কাছে (রাসূলদরে মাধ্যমে) সংবাদ পাঠানো হয়ছেলি এবং আমরা (রাসূলদরেও) জজ্ঞিাসা করব,	فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ
7	তারপর আমরা তাদরে কাছে তাদরে কাজ সম্পর্কে পূর্ণ জ্ঞানরে সাথে ববিরণ দবে, এবং আমরা কখনো অনুপস্থতি ছলিাম না।	فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ
8	এবং সদেনি ওজন ন্যায্যসঙ্গত হবে; যাদরে ওজন ভারী হবে তারাই সফল হবে।	وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
9	এবং যাদরে ওজন হালকা হবে, তারা নজিদেরে ক্ষতি করছে কারণ তারা আমাদরে আয়াতরে প্রতি জুলুম করছেলি।	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ
10	এবং নশি্চয় আমরা তোমাদরে পৃথবীতে প্রতষ্ঠিতি করছে এবং সখোনে তোমাদরে জন্য জীবকিার উপায় প্রদান করছে। (কন্তিু) তুমরা খুব কমই কৃতজ্ঞ হও।	وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْاَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ

وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ	এবং নশ্চিয় আমরা তোমাদরে সৃষ্টি করছে, তারপর তোমাদরে দহে গঠন করছে, তারপর আমরা ফরেশেতাদরে বলছে, 'আদমরে প্রতি সজিদা করো,' তাই তারা সজিদা করল, ইবলসি ছাড়া। সে তাদরে মধ্যে ছলি না যারা সজিদা করছেলি।	**11**
قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَه مِنْ طِيْنٍ	(আল্লাহ) বললনে, 'আমি তোমাকে যখন নর্দিশে দয়িছেলিাম তখন কী তোমাকে (আদমরে প্রতি) সজিদা করতে বাধা দয়িছেলি?' (ইবলসি) উত্তর দলি, 'আমি তার চয়েে উত্তম। তুমি আমাকে আগুন থকেে সৃষ্টি করছে, আর তাকে তুমি মাটি থকেে সৃষ্টি করছে।'	**12**
قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ	(আল্লাহ) বললনে, 'তাহলে তুমি এখান থকেে নমেে যাও (জান্নাত থকেে); কারণ তুমি এখানে অহংকার করার উপযুক্ত নও। বরে হয়ে যাও! নশ্চিয় তুমি হীনদরে মধ্যে।'	**13**
قَالَ اَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ	(ইবলসি) উত্তর দলি, 'আমাকে সময় দাও, যতদনি তারা পুনরুত্থতি হবে।'	**14**
قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ	(আল্লাহ) বললনে, 'নশ্চিয়, তুমি যাদরে সময় দওেয়া হয়ছে তাদরে মধ্যে।'	**15**
قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ	(ইবলসি) উত্তর দলি, 'তুমি যহেতেু আমাকে বভ্রিান্ত করছে, আমি অবশ্যই তাদরে জন্য তোমার সরল পথে বাধা দবে,	**16**
ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَاۤئِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ	তারপর আমি অবশ্যই তাদরে সামনে থকেে, পছিন থকেে, ডান থকেে এবং বাম থকেে আসব। এবং তুমি তাদরে অধকিাংশকে কৃতজ্ঞ পাবে না।'	**17**
قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ	(আল্লাহ) বললনে, 'এখান থকেে (জান্নাত থকেে) তুমি লাঞ্ছতি ও বতিাড়তি অবস্থায় বরে হয়ে যাও! নশ্চিয় তাদরে মধ্যে যে কউে তোমার অনুসরণ করবে, আমি অবশ্যই তোমাদরে সবাই দয়িে জাহান্নামরে নরক পূরণ করব।'	**18**
وَيٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	এবং (আল্লাহ বললনে), 'হে আদম! তুমি ও তোমার স্ত্রী জান্নাতে বাস করো এবং তোমরা যা ইচ্ছা তা খাও। কন্তিু এই একটি গাছরে কাছে যয়েো না। (যদি যাও) তবে তোমরা দুজন জালমিদরে মধ্যে হবে।'	**19**

20	তারপর শয়তান তাদরে মনে মন্দ চন্তিা প্রবশে করাল যাতে তাদরে লজ্জাস্থান যা এতদনি আবৃত ছলি তা প্রকাশ পায়। এবং (শয়তান) বলল, 'তোমাদরে প্রভু কবেল এই গাছরে কাছে যতেে তোমাদরে নষিধে করছেনে, যাতে তোমরা ফরেশেতা বা (জান্নাতে) চরিকাল থাকা মানুষ না হও।'	فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ
21	এবং সে (শয়তান) তাদরে কাছে শপথ করে বলল, 'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য সত্যকিাররে উপদষ্টোদরে মধ্যে।'	وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ
22	সে (শয়তান) তাদরে প্রতারণার দ্বারা প্রলুব্ধ করল। যখন তারা সইে গাছরে ফল খলে, তখন তাদরে লজ্জাস্থান তাদরে কাছে প্রকাশতি হল, তাই তারা জান্নাতরে পাতা দয়িে তা ঢাকতে শুরু করল। তাদরে প্রভু তাদরে ডকেে বললনে, 'আমি কি তোমাদরে সইে গাছ থকেে নষিধে করনিি এবং বলনিি যে নশ্চিয় শয়তান তোমাদরে জন্য স্পষ্ট শত্রু?'	فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
23	তারা দুজন বলল, 'হে আমাদরে প্রভু, আমরা নজিদেরে প্রতি জুলুম করছে। যদি তুমি আমাদরে ক্ষমা না করো এবং আমাদরে প্রতি রহমত না করো, তবে আমরা নশ্চিয় ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে হব।'	قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
24	(আল্লাহ) বললনে, 'নমেে যাও! তোমরা একে অপররে শত্রু হবে। পৃথবিী তোমাদরে বাসস্থান ও নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত উপভোগরে স্থান।'	قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ
25	(আল্লাহ) বললনে, 'সখোনে তুমরা বাঁচবে, সখোনে তুমরা মরবে, এবং সখোন থকেইে তোমরা পুনরুত্থতি হবে।'	قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ
26	হে আদমরে সন্তানরা! নশ্চিয় আমরা তোমাদরে জন্য পোশাক প্রদান করছে যা তোমাদরে লজ্জাস্থান ঢাকে এবং তোমাদরে জন্য অলঙ্কার। কন্তিু তাকওয়ার পোশাক, তা সবচয়ে উত্তম। এটি আল্লাহর ক্ষমতার কছিু নদির্শন, যাতে তারা স্মরণ করে।	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ وَرِيْشًا وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ذٰلِكَ خَيْرٌ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ
27	হে আদমরে সন্তানরা! শয়তান যনে তোমাদরে প্রতারতি না করে যমেন সে তোমাদরে পতিামাতাকে জান্নাত থকেে বরে করে দয়িছেলি, তাদরে পোশাক খুলে তাদরে লজ্জাস্থান প্রকাশ করার জন্য। নশ্চিয় সে ও তার অনুসারীরা তোমাদরে এমন স্থান থকেে দখেতে পায় যখোন থকেে তুমরা তাদরে দখেতে পাও না। নশ্চিয় আমরা শয়তানদরে ঈমানহীনদরে নতো করছে।	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَاءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

وَاِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَاۤءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَاۤءِ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**28**	এবং যখন তারা কোনো অশ্লীল কাজ করে, তারা বলে, 'আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদের এমন করতে দেখেছি, এবং আল্লাহ আমাদের এটি করতে নির্দেশ দিয়েছেন।' বলো, 'নিশ্চয় আল্লাহ কখনো অশ্লীল কাজের নির্দেশ দেন না। তুমরা কেন আল্লাহ সম্পর্কে বলো যা তুমরা জানো না?'
قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ	**29**	বলো, 'আমার প্রভু আমাকে ন্যায়পরায়ণ হতে নির্দেশ দিয়েছেন। প্রতিটি নামাজে (আল্লাহর দিকে) তোমার মুখ স্থির করো, এবং কেবল তাঁর জন্যই ইবাদতকে খাঁটি করে তাঁর ইবাদত করো। তুমরা তাঁর কাছে ফিরিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে যেমন তুমরা প্রথমে সৃষ্ট হয়েছিলে।'
فَرِيْقًا هَدٰى وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَاۤءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ	**30**	কিছু লোককে তিনি পথনির্দেশ দিয়েছেন এবং কিছু লোকের জন্য পথভ্রষ্টতা ন্যায্যসঙ্গত হয়েছে। তারা আল্লাহ ছাড়া শয়তানদের অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করছে। তারা মনে করে যে তারা পথপ্রাপ্ত।
يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ	**31**	হে আদমের সন্তানরা! প্রতিটি মসজিদে (প্রবেশের সময়) তোমাদের সুন্দর পোশাক পরো, খাও এবং পান করো, কিন্তু অতিরিক্ত করো না। নিশ্চয় আল্লাহ অতিরিক্তকারীদের পছন্দ করেন না।
قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْۤ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**32**	বলো (মুহাম্মদ), 'আল্লাহ তাঁর বান্দাদের জন্য যে অলঙ্কার ও উত্তম রিজিক প্রদান করেছেন তা কে হারাম করেছে?' বলো, 'এগুলো দুনিয়ার জীবনে ঈমানদারদের জন্য, এবং কিয়ামতের দিনে কেবল তাদের জন্যই।' এভাবে আমরা জ্ঞানীদের জন্য আয়াতগুলো ব্যাখ্যা করি।
قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**33**	বলো (মুহাম্মদ), 'আমার প্রভু কেবল অশ্লীল কাজগুলো হারাম করেছেন, যা প্রকাশ্য বা গোপন, পাপ, ন্যায্যবহীন জুলুম, এবং আল্লাহর সাথে এমন কিছু শরীক করা যার জন্য তিনি কোনো প্রমাণ নাযিল করেননি, এবং আল্লাহ সম্পর্কে তুমরা যা জানো না তা বলা।'
وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ فَاِذَا جَاۤءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ	**34**	এবং প্রতিটি উম্মতের একটি নির্দিষ্ট সময় আছে। যখন তাদের সময় আসে, তারা এক মুহূর্তও পিছিয়ে বা এগিয়ে যেতে পারে না।
يٰبَنِيْۤ اٰدَمَ اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَمَنِ اتَّقٰى وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**35**	হে আদমের সন্তানরা! যদি তোমাদের নিজেদের মধ্য থেকে রাসূলরা তোমাদের কাছে আসেন, যারা আমার আয়াতগুলো তোমাদের কাছে বর্ণনা করে, তবে যে তাকওয়া অবলম্বন করে এবং সংশোধন করে, তাদের কোনো ভয় থাকবে না, এবং তারা দুঃখিত হবে না।

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	কনি্তু যারা আমার আযা্তগুলো মথি্যা বলে এবং তা প্রতি অহংকার করে, তারাই নরকরে অধবিাসী; তারা তাতে চরিকাল থাকবে।	**36**
فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ حَتّٰٓى اِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ	তাহলে তার চয়েে বড় জালমি কে যে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে বা তাঁর আযা্তগুলো মথি্যা বলে? তারা কতিাবে নর্িধারতি তাদরে অংশ পাবে যতক্ষণ না আমার প্ররেতি (ফরেশেতারা) তাদরে প্রাণ হরণ করতে আসে। তখন তারা বলবে, 'যাদরে তুমরা আল্লাহ ছাড়া ডাকতে তাদরে কোথায়?' তারা বলবে, 'তারা আমাদরে থকেে হারয়িে গছে।' এবং তারা নজিদেরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দবেে যে তারা কাফরি ছলি।	**37**
قَالَ ادْخُلُوْا فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ فِى النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَّعَنَتْ اُخْتَهَا حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۤءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ	(আল্লাহ) বলবনে, 'তোমরা জনি ও মানুষরে মধ্যে যারা তোমাদরে আগে গত হয়ছে তাদরে সাথে নরকে প্রবশে করো।' প্রতটিি উম্মত যখন প্রবশে করবে, তারা তাদরে সঙ্গীদরে অভশিাপ দবেে, যতক্ষণ না তারা সবাই তাতে একত্র হয়, তখন পরবর্তীরা পূর্ববর্তীদরে সম্পর্কে বলবে, 'হে আমাদরে প্রভু, এরাই আমাদরে বভি্রান্ত করছে, তাই তাদরে দ্বগিুণ শাস্তি দাও।' (আল্লাহ) বলবনে, 'প্রত্যকেরে জন্য দ্বগিুণ, কনি্তু তুমরা জানো না।'	**38**
وَقَالَتْ اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ	এবং যারা (প্রথমে প্রবশে করছে) তারা পরবর্তীদরে বলবে, 'তোমাদরে আমাদরে উপর কোনো শ্রষ্ঠেত্ব নইে। তাই তোমরা যা করছে তার জন্য শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো।'	**39**
اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَاۤءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِىْ سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُجْرِمِيْنَ	নশি্চয় যারা আমার আযা্তগুলো মথি্যা বলে এবং তা প্রতি অহংকার করে, তাদরে জন্য আকাশরে দরজা খোলা হবে না, এবং তারা জান্নাতে প্রবশে করবে না, যতক্ষণ না উট সূচরে ছদ্রি দয়িে প্রবশে করে। এভাবে আমরা পাপীদরে প্রতদিান দইি।	**40**
لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ	তাদরে জন্য নরকরে আগুনরে বছিানা এবং তাদরে উপরে (নরকরে আগুনরে) আবরণ। এভাবে আমরা জালমিদরে প্রতদিান দইি।	**41**
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	এবং যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, আমরা কাউকে তার সাধ্যরে বাইরে বোঝা চাপাই না। তারাই জান্নাতরে অধবিাসী; তারা তাতে চরিকাল থাকবে,	**42**

وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَآ اَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَقَدْ جَاۤءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُوْدُوْٓا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	43	এবং আমরা তাদরে বুক থকেে ক্রোধরে ভাব মুছে দবে, তাদরে নচিে নদী প্রবাহতি হবে। তারা বলবে, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, যনিি আমাদরে এই (জান্নাতে) পথ দখেয়িছেনে। আল্লাহ যদি আমাদরে পথ না দখোতনে, আমরা পথ পতোম না। আমাদরে প্রভুর রাসূলরা সত্য নয়িে এসছেলিনে।' তাদরে ডাকা হবে, 'এটি জান্নাত যা তোমাদরে কৃতকর্মরে জন্য তোমাদরে উত্তরাধকিার দওেয়া হয়ছে।'
وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوْا نَعَمْ فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ	44	এবং জান্নাতরে অধবিাসীরা নরকরে অধবিাসীদরে ডকেে বলবে, 'নশ্চিয় আমরা আমাদরে প্রভু আমাদরে যে প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিনে তা সত্য পয়েছে। তোমরা কি তোমাদরে প্রভু তোমাদরে যে প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিনে তা সত্য পয়েছে?' তারা উত্তর দবে, 'হ্যাঁ।' তখন একজন ঘোষক তাদরে মধ্যে ঘোষণা করবে, 'জালমিদরে উপর আল্লাহর অভশিাপ।'
اَلَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ	45	(তথা) যারা (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে এবং তা বক্র করতে চায়। তারাই আখরিাত অস্বীকারকারী।
وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا بِسِيْمٰهُمْ وَنَادَوْٓا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ	46	এবং তাদরে (জান্নাত ও নরকরে অধবিাসীদরে) মধ্যে একটি পর্দা থাকবে এবং আ'রাফরে (উচ্চ স্থানে) এমন লোক থাকবে যারা তাদরে চহ্নি দয়িে একে অপরকে চনিবে। তারা জান্নাতরে অধবিাসীদরে ডকেে বলবে, 'সালামুন আলাইকুম' (তোমাদরে উপর শান্তি বর্ষতি হোক)। তারা এখনো প্রবশে করনে, কন্তিু তারা তাতে প্রবশেরে আকাঙ্ক্ষা করে।
وَاِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَاۤءَ اَصْحٰبِ النَّارِ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	47	এবং যখন তাদরে দৃষ্টি নরকরে অধবিাসীদরে দকিে ফরিবে, তারা বলবে, 'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে জালমিদরে সাথে একসাথে রাখো না।'
وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ قَالُوْا مَآ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ	48	এবং আ'রাফরে (উচ্চ স্থানরে) লোকরো তাদরে চহ্নি দয়িে যাদরে চনিবে তাদরে ডকেে বলবে, 'তোমরা যে সম্পদ সংগ্রহ করছেলিে এবং যা নয়িে অহংকার করছেলিে, তা তোমাদরে কোনো কাজে আসনে।'
اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ	49	এরা কি তারা নয় যাদরে সম্পর্কে তুমরা শপথ করছেলিে যে তারা আল্লাহর রহমত পাবে না?' (আল্লাহ বলনে), 'জান্নাতে প্রবশে করো! তোমাদরে কোনো ভয় থাকবে না এবং তুমরা দুঃখতি হবে না।'

وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاۤءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	**50**	নরকরে অধবিাসীরা জান্নাতরে অধবিাসীদরে ডকেে বলবে, 'আমাদরে উপর কছিু পানি ঢালো বা আল্লাহ তোমাদরে যে রজিকি দযিছেনে তা থকেে কছিু দাও।' তারা উত্তর দবে, 'নশ্চিয় আল্লাহ কাফরিদরে জন্য এ দুটো হারাম করছেনে,'
الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّلَعِبًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَاۤءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا وَمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ	**51**	(তথা) যারা তাদরে ধর্মকে খলো ও তামাশা হসিবে গ্রহণ করছে, এবং দুনয়িার জীবন তাদরে প্রতারতি করছে। তাই আজ (কয়িামতরে দনি), আমরা তাদরে ভুলে যাব যমেন তারা এই দনিরে সাক্ষাত ভুলে গয়িছেলি এবং তারা আমার আয়াতগুলো অস্বীকার করছেলি।
وَلَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**52**	নশ্চিয় আমরা তাদরে কাছে কতিাব (কুরআন) এনছে, যা আমরা জ্ঞানরে ভত্তিতি ব্যাখ্যা করছে, ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত হসিবে।
هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاۤءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَاۤءَ فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	**53**	তারা কি কবেল (কুরআনরে) সত্যতার প্রমাণরে অপক্ষো কর? যদেনি তার সত্যতার প্রমাণ আসব, যারা এর আগে তা উপক্ষো করছেলি তারা বলব, 'নশ্চিয় আমাদরে প্রভুর রাসূলরা সত্য নয়িে এসছেলি। তাহলে আমাদরে জন্য কি কোনো সুপারশিকারী আছে যনিি আমাদরে জন্য সুপারশি করবনে বা আমরা (দুনয়িায়) ফরিয়িে নয়িে যাওয়া হবে যাতে আমরা আগে যা করছে তার বপিরীত কাজ কর?' তারা নজিদেরে ক্ষতি করছে এবং তারা যা রচনা করছেলি তা তাদরে থকেে হারয়িে গছে।
اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهٗ حَثِيْثًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍ بِاَمْرِهٖ اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ	**54**	নশ্চিয় তোমাদরে প্রভু (হলনে) আল্লাহ যনিি ছয় দনিে আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনিি আরশে বরিাজমান হয়ছেনে। তনিি রাতকে দনিরে উপর ঢকেে দনে যা দ্রুত তাকে অনুসরণ কর। (তনিি সৃষ্টি করছেনে) সূর্য, চাঁদ এবং নক্ষত্রগুলো তাঁর নর্দিশেরে অধীন। স্মরণ করো! সমস্ত সৃষ্টি ও বষিয় তাঁর। মহাপবত্রি আল্লাহ, বশ্বিজগতরে প্রভু।
اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ	**55**	তোমাদরে প্রভুর কাছে নম্রভাবে ও নম্নিস্বরে দোয়া করো। নশ্চিয় তনিি সীমালঙ্ঘনকারীদরে পছন্দ করনে না।
وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ	**56**	এবং পৃথবিীতে ভালোভাবে (সৃষ্টরি পর) বশৃঙ্খলা করো না। তাঁর কাছে ভয় ও আশা নয়িে দোয়া করো। নশ্চিয় আল্লাহর রহমত সৎকর্মশীলদরে খুব কাছে।

وَهُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ حَتّٰٓى اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاۤءَ فَاَخْرَجْنَا بِهٖ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ	**57**	তনিহি তনি যনি তাঁর রহমতরে (বৃষ্টরি) পূর্বে সুসংবাদ বহনকারী হসিবে বাতাস প্ররেণ করনে, যতক্ষণ না বাতাস ভারী মঘে বহন কর, আমরা তা একটি মৃত অঞ্চলে নয়িে যাই, তারপর আমরা সখোনে বৃষ্টি নাযলি করি। তারপর আমরা তা দয়িে বভিন্নি ধরনরে ফল উৎপন্ন করি। এভাবইে আমরা মৃতদরে পুনরুত্থান করি, যাতে তুমরা শক্ষিা গ্রহণ করো।
وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذْنِ رَبِّهٖ وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ	**58**	এবং উত্তম ভূমি, তার গাছপালা তার প্রভুর অনুমতিতে প্রচুর পরমিাণে জন্মায; এবং যে ভূমি নকিৃষ্ট, তার গাছপালা ক্ষীণভাবে জন্মায়। এভাবে আমরা কৃতজ্ঞদরে জন্য আমার নদির্শনসমূহ বারবার ব্যাখ্যা করি।
لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ	**59**	নশ্চিয় আমরা নূহকে তার সম্প্রদায়রে কাছে প্ররেণ করছে, তখন সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো! তাঁর ব্যতীত তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। নশ্চিয় আমি তোমাদরে উপর ভয় করি মহাদনিরে (কয়িামতরে) শাস্তি।'
قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهٖٓ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**60**	তার সম্প্রদায়রে প্রধানরা বলল, 'নশ্চিয় আমরা তোমাকে স্পষ্ট বভি্রান্তিতে দখেছি।'
قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**61**	সে (নূহ) উত্তর দলি, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমি বভি্রান্ত নই; বরং আমি বশ্বিজগতরে প্রভুর কাছ থকেে রাসূল।'
اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنْصَحُ لَكُمْ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**62**	আমি তোমাদরে কাছে আমার প্রভুর সংবাদ পৌঁছাই, তোমাদরে উপদশে দই, এবং আমি আল্লাহর কাছ থকেে তা জানি যা তুমরা জানো না।'
اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَاۤءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**63**	এবং তোমরা কি আশ্চর্য হয়ছে যে তোমাদরে নজিদেরে মধ্য থকেে একজন পুরুষরে মাধ্যমে তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে সতর্কতা এসছে, যাতে সে তোমাদরে সতর্ক করে এবং তোমরা তাকওয়া অবলম্বন করো, যাতে তোমরা রহমত পাও?'
فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ	**64**	তাই তারা তাকে মথি্যা বলল। তারপর আমরা তাকে ও তার সাথীদরে নৌকায় উদ্ধার করলাম। আমরা তাদরে ডুবয়িে দলিাম যারা আমার আয়াতগুলো মথি্যা বলছেলি। নশ্চিয় তারা এমন সম্প্রদায় ছলি যারা (হৃদয়রে) অন্ধ।

وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه اَفَلَا تَتَّقُوْنَ	**65**	এবং আদ সম্প্রদায়রে কাছে (আমরা প্ররেণ করছে) হুদ, তাদরে ভাই। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো! তাঁর ব্যতীত তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। তাহলে তুমরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'
قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِه اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	**66**	তার সম্প্রদায়রে কাফরি প্রধানরা বলল, 'নশ্চিয় আমরা তোমাকে বুদ্ধহিীন মনে করি এবং আমরা মনে করি তুমি মথি্যাবাদীদরে মধ্যে।'
قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**67**	সে (হুদ) উত্তর দলি, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমি বুদ্ধহিীন নই, বরং আমি বশি্বজগতরে প্রভুর কাছ থকেে রাসূল।'
اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ اَمِيْنٌ	**68**	আমি তোমাদরে কাছে আমার প্রভুর সংবাদ পৌঁছাই এবং তোমাদরে জন্য বশি্বস্ত উপদষ্টো।
اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً فَاذْكُرُوْٓا اٰلَاءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	**69**	এবং তোমরা কি আশ্চর্য হয়ছে যে তোমাদরে নজিদেরে মধ্য থকেে একজন পুরুষরে মাধ্যমে তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে সতর্কতা এসছে, যাতে সে তোমাদরে সতর্ক কর? স্মরণ করো যখন তনি তোমাদরে নূহরে সম্প্রদায়রে পরে খলফিা করছেনে, এবং তোমাদরে শরীর ও গঠনে শক্তি বাড়য়িে দয়িছেনে। তাই আল্লাহর নয়িামত স্মরণ করো যাতে তুমরা সফল হও।'
قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَه وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ	**70**	তারা বলল, 'তুমি কি আমাদরে কাছে এসছে যাতে আমরা কবেল আল্লাহর ইবাদত করি এবং আমাদরে পূর্বপুরুষরা যা পূজা করত তা ছড়েে দইি? তাহলে আমাদরে কাছে তোমার হুমকি প্রমাণ করো, যদি তুমি সত্যবাদী হও!'
قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّغَضَبٌ اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْٓ اَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ	**71**	সে (হুদ) উত্তর দলি, 'নশ্চিয় তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে ঘৃণা ও ক্রোধ তোমাদরে উপর পড়বে। তুমরা কি আমার সাথে তর্ক করতে চাও এমন নাম (মূর্তি) নয়িে যা তুমরা ও তোমাদরে পূর্বপুরুষরা নজিরো তরৈি করছে, যার জন্য আল্লাহ কোনো প্রমাণ নাযলি করনেনি? তাহলে অপক্ষো করো! নশ্চিয় আমওি তোমাদরে সাথে অপক্ষোকারী।'
فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَه بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ	**72**	তাই আমরা তাকে (হুদ) ও তার সাথীদরে আমার রহমত দয়িে উদ্ধার করলাম এবং আমার আয়াতগুলো মথি্যা বলা লোকদরে মূলোৎপাটন করলাম। তারা ঈমানদার ছলি না।

وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**73**	এবং সামুদ সম্প্রদায়রে কাছে (আমরা প্ররেণ করছে) সালহি, তাদরে ভাই। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো! তাঁর ব্যতীত তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। নশ্চিয় তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ এসছে। এটি আল্লাহর উটনী তোমাদরে জন্য নদির্শন হসিবে। তাকে আল্লাহর পৃথবীতে খতেে দাও, তাকে আঘাত করো না, নইলে তোমরা কঠনি শাস্তি পাবে।'
وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ فِى الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا فَاذْكُرُوْٓا اٰلَاۤءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ	**74**	এবং স্মরণ করো যখন তনিি তোমাদরে আদ সম্প্রদায়রে পরে খলফিা করছেনে এবং তোমাদরে পৃথবীতে প্রতষ্ঠিতি করছেনে। সমতল ভূমতিে তুমরা প্রাসাদ তরৈি করো এবং পাহাড়ে ঘর খোদাই করো। তাই আল্লাহর নয়িামত স্মরণ করো এবং পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা করো না।'
قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ	**75**	তার সম্প্রদায়রে অহংকারী প্রধানরা দুর্বল বলে গণ্য হওয়া লোকদরে, যারা ঈমান এনছেলি, তাদরে বলল, 'তুমরা কি জানো যে সালহি তার প্রভুর কাছ থকেে রাসূল?' তারা উত্তর দলি, 'নশ্চিয় আমরা তার প্ররেতি বাণীতে ঈমান এনছে।'
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**76**	যারা অহংকার করছেলি তারা বলল, 'নশ্চিয় আমরা তা অস্বীকার করি যাতে তুমরা ঈমান এনছে।'
فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	**77**	তারপর তারা সইে উটনীকে জবাই করল, এবং তাদরে প্রভুর নর্দিশেরে প্রতি অহংকার করল। তারা বলল, 'হে সালহি! আমাদরে কাছে তোমার হুমকি প্রমাণ করো, যদি তুমি সত্যইি রাসূল হও।'
فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ	**78**	তখন ভূমকিম্প তাদরে উপর এল, এবং তারা তাদরে ঘররে ধ্বংসস্তূপে মৃত অবস্থায় পড়ে রইল।
فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ	**79**	তারপর সে (সালহি) তাদরে ত্যাগ করে চলে গলে এবং বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! নশ্চিয় আমি তোমাদরে কাছে আমার প্রভুর সংবাদ পৌঁছয়িছেি এবং তোমাদরে উপদশে দয়িছেি। কন্তিু তুমরা উপদষ্টোদরে পছন্দ করো না।'
وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ	**80**	এবং (আমরা প্ররেণ করছে) লুত, যখন সে তার সম্প্রদায়কে বলল, 'তুমরা কি এমন অশ্লীল কাজ করো যা তোমাদরে আগে কউে বশ্বিে করনে?'
اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَاءِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ	**81**	নশ্চিয় তুমরা কামনার সাথে নারীদরে পরবির্তে পুরুষদরে কাছে যাও। বরং তুমরা সীমালঙ্ঘনকারী সম্প্রদায়।'

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ	এবং তার সম্প্রদায়রে উত্তর ছলি না, কবেল এই বলা, 'তাদরে (লুত ও তার অনুসারীদরে) তোমাদরে শহর থকেে বরে করে দাও, তারা এমন লোক যারা নজিদেরে পবত্রি মনে করে।'	**82**
فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ	তারপর আমরা তাকে ও তার অনুসারীদরে উদ্ধার করলাম, তার স্ত্রী ছাড়া। সে (তার স্ত্রী) পছিনে থাকা লোকদরে মধ্যে ছলি।	**83**
وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ	এবং আমরা তাদরে উপর (পাথররে) বৃষ্টি বর্ষণ করলাম। তাই দখেো পাপীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি।	**84**
وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ قَدْ جَاۤءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۤءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	এবং মাদইয়ানরে অধবিাসীদরে কাছে (আমরা প্ররেণ করছে)ি শুআইব, তাদরে ভাই। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো। তাঁর ব্যতীত তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। নশ্চিয় তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ এসছে।ে তাই পরমিাপ ও ওজন পূর্ণ করো, এবং মানুষরে প্রতি কোনো ক্ষতি করো না। পৃথবিীতে ভালোভাবে (সৃষ্টরি পর) বশিৃঙ্খলা করো না। এটি তোমাদরে জন্য উত্তম যদি তুমরা ঈমানদার হও।'	**85**
وَلَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَتَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَاذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ وَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ	এবং প্রতটিি পথে বসে থকেে ভয় দখেয়িে এবং ঈমানদারদরে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়িে এবং তা বক্র করতে চয়েে থকেো না। স্মরণ করো যখন তুমরা সংখ্যায় কম ছলি,ে তখন আল্লাহ তোমাদরে সংখ্যা বাড়য়িে দয়িছেনে। এবং দখেো বশিৃঙ্খলাকারীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি।'	**86**
وَاِنْ كَانَ طَاۤئِفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَطَاۤئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ	যদি তোমাদরে মধ্যে একটি দল আমি যে বাণী নয়িে প্ররেতি হয়ছেি তাতে ঈমান আনে, এবং একটি দল ঈমান না আনে, তবে ধর্য়ে ধরো যতক্ষণ না আল্লাহ আমাদরে মধ্যে সদ্ধিান্ত দনে। তনিইি সর্বোত্তম বচিারক।'	**87**
قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا قَالَ اَوَلَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ	শুআইবরে সম্প্রদায়রে অহংকারী প্রধানরা বলল, 'হে শুআইব! আমরা অবশ্যই তোমাকে ও তোমার সাথে যারা ঈমান এনছেে তাদরে আমাদরে শহর থকেে বরে করে দবে, যদি না তুমি আমাদরে ধর্মে ফরিে আসো।' শুআইব বলল, 'যদওি আমরা তা অপছন্দ করি?'	**88**

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ	**89**	নশ্চিয় আমরা আল্লাহর বরিুদ্ধে মহা মথি্যা রচনা করব, যদি আমরা তোমাদরে ধর্মে ফরিে যাই, যখন আল্লাহ আমাদরে তা থকেে মুক্ত করছেনে। এবং আমাদরে জন্য উপযুক্ত নয় যে আমরা তাতে ফরিে যাই, যদি না আল্লাহ, আমাদরে প্রভু ইচ্ছা করনে। আমাদরে প্রভুর জ্ঞান সবকছিু পরবিষ্টেন করে। কবেল আল্লাহর উপর আমরা ভরসা করি। হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে ও আমাদরে সম্প্রদায়রে মধ্যে ন্যায়রে সাথে সদ্ধিান্ত দাও। তুমইি সর্বোত্তম সদ্ধিান্তদাতা।'
وَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَىِٕنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ	**90**	এবং তার সম্প্রদায়রে কাফরি প্রধানরা (নজিদেরে মধ্যে) বলল, 'নশ্চিয় যদি তুমরা শুআইবরে অনুসরণ করো, তবে তুমরা নশ্চিয় ক্ষতগ্রিস্ত হবে।'
فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ	**91**	তখন ভূমকিম্প তাদরে উপর এল, এবং তারা তাদরে ঘররে ধ্বংসস্তূপে মৃত অবস্থায় পড়ে রইল।
اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَانُوْا هُمُ الْخٰسِرِيْنَ	**92**	যারা শুআইবকে মথি্যা বলছেলি তারা যনে (সইে শহরে) কখনো বাস করনেি। যারা শুআইবকে মথি্যা বলছেলি, তারাই ক্ষতগ্রিস্ত।
فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ	**93**	তাই শুআইব তাদরে ত্যাগ করে চলে গলে এবং বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! নশ্চিয় আমি তোমাদরে কাছে আমার প্রভুর সংবাদ পৌঁছয়িছে এবং তোমাদরে উপদশে দয়িছে। তাহলে আমি কীভাবে কাফরিদরে জন্য দুঃখতি হব?'
وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّآ اَخَذْنَآ اَهْلَهَا بِالْبَاْسَاۤءِ وَالضَّرَّاۤءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُوْنَ	**94**	এবং আমরা কোনো নবীকে কোনো শহরে প্ররেণ করনি, (যখোনে অধবিাসীরা তাকে মথি্যা বলছে), তবে আমরা তার অধবিাসীদরে উপর দুঃখ-কষ্ট ও পীড়া আরোপ করছে যাতে তারা (নত হয়ে) নম্র হয়।
ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّقَالُوْا قَدْ مَسَّ اٰبَاۤءَنَا الضَّرَّاۤءُ وَالسَّرَّاۤءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	**95**	তারপর আমরা তাদরে দুঃখ-কষ্টরে পরবির্তে সুখ-সমৃদ্ধি দয়িছে (যাতে তাদরে সন্তান ও সম্পদ) বৃদ্ধি পায়, তখন তারা বলল, 'নশ্চিয় আমাদরে পূর্বপুরুষরা দুঃখ-কষ্ট ও সুখ-সমৃদ্ধি উভয়ই পয়েছেলি,' তাই আমরা তাদরে উপর হঠাৎ শাস্তি আরোপ করলাম যখন তারা তা বুঝতে পারনেি।
وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰٓى اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**96**	এবং যদি শহরে অধবিাসীরা ঈমান আনত এবং তাকওয়া অবলম্বন করত, তবে আমরা অবশ্যই তাদরে জন্য আকাশ ও পৃথবিী থকেে বরকত বর্ষণ করতাম, কন্তিু তারা (আমার আয়াতগুলো) মথি্যা বলছে, তাই আমরা তাদরে কৃতকর্ম অনুযায়ী শাস্তি দয়িছে।

97	তাহলে কি শহরের অধিবাসীরা আমাদের শাস্তি থেকে নিরাপদ বোধ করে যা রাতে আসে যখন তারা ঘুমিয়ে থাকে?	اَفَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَّهُمْ نَآئِمُوْنَ
98	অথবা শহরের অধিবাসীরা কি আমাদের শাস্তি থেকে নিরাপদ বোধ করে যা সকালে আসে যখন তারা খেলছে?	اَوَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَّهُمْ يَلْعَبُوْنَ
99	তাহলে কি তারা আল্লাহর শাস্তি (যা অপ্রত্যাশিতভাবে আসে) থেকে নিরাপদ বোধ করে? আল্লাহর শাস্তি থেকে কেবল ক্ষতিগ্রস্তরাই নিরাপদ বোধ করে।	اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ
100	তাহলে কি তাদের কাছে স্পষ্ট হয়নি যারা কোনো শহরের উত্তরাধিকারী হয়েছে তার অধিবাসীদের (ধ্বংসের) পর? যে, যদি আমরা ইচ্ছা করি তবে আমরা তাদের পাপের কারণে শাস্তি দেব; এবং আমরা তাদের হৃদয় মুদ্রাঙ্কিত করি যাতে তারা (শিক্ষা) শুনতে না পায়।	اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ نَشَآءُ اَصَبْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
101	এই শহরগুলো (যা আমরা ধ্বংস করেছি), আমরা তোমাকে তাদের কিছু কাহিনী বলি। তাদের রাসূলরা তাদের কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল। কিন্তু তারা তা বিশ্বাস করেনি যা তারা পূর্বে মিথ্যা বলেছিল। এভাবে আল্লাহ কাফিরদের হৃদয় মুদ্রাঙ্কিত করেন।	تِلْكَ الْقُرٰى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآئِهَا وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ
102	এবং আমরা তাদের অধিকাংশকে প্রতিশ্রুতি পালনকারী পাইনি। বরং আমরা তাদের অধিকাংশকে সত্যিই ফাসিক পেয়েছি।	وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ وَاِنْ وَّجَدْنَآ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ
103	তাদের পরে আমরা মূসাকে আমার নিদর্শনসমূহ নিয়ে ফিরআউন ও তার প্রধানদের কাছে প্রেরণ করেছি, তখন তারা সেই নিদর্শনগুলো অস্বীকার করেছে। তাই দেখো বিশৃঙ্খলাকারীদের পরিণতি কী হয়েছিল।	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ
104	এবং মূসা বলল, 'হে ফিরআউন! নিশ্চয় আমি বিশ্বজগতের প্রভুর কাছ থেকে রাসূল।'	وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
105	আমার উপর বাধ্যতামূলক যে আমি আল্লাহ সম্পর্কে সত্য ছাড়া কিছু বলব না। নিশ্চয় আমি তোমাদের কাছে তোমাদের প্রভুর কাছ থেকে স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছি, তাই বনি ইসরাঈলকে আমার সাথে যেতে দাও।'	حَقِيْقٌ عَلٰٓى اَنْ لَّآ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِيَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ
106	সে (ফিরআউন) উত্তর দিল, 'যদি তুমি সত্যিই কোনো প্রমাণ নিয়ে এসে থাকো, তবে তা দেখাও, যদি তুমি সত্যবাদীদের মধ্যে হও।'	قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ فَأْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ	তারপর (মূসা) তার লাঠি নিক্ষেপ করল, হঠাৎ তা একটি বড় সাপে পরিণত হল যা সত্য।	**107**
وَّنَزَعَ يَدَه فَاِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنّٰظِرِيْنَ	এবং সে তার হাত বের করল, হঠাৎ তা দর্শকদের জন্য সাদা (উজ্জ্বল) হয়ে গেল।	**108**
قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ	ফিরআউনের সম্প্রদায়ের প্রধানরা বলল, 'এই ব্যক্তি সত্যিই একজন দক্ষ জাদুকর,'	**109**
يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ	যে তোমাদের শহর থেকে তোমাদের বের করে দিতে চায়।' (ফিরআউন বলল), 'তাহলে তোমাদের পরামর্শ কী?'	**110**
قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَاَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ	(প্রধানরা) উত্তর দিল, 'তাকে ও তার ভাইকে (কিছুক্ষণের জন্য) আটকে রাখো এবং শহরগুলোতে কিছু লোক পাঠাও যারা (জাদুকরদের) সংগ্রহ করবে,'	**111**
يَأْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ	যাতে তারা তোমার কাছে সব দক্ষ জাদুকর নিয়ে আসে।'	**112**
وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ	এবং জাদুকররা ফিরআউনের কাছে এল। তারা বলল, '(কি) আমরা পুরস্কার পাব, যদি আমরা জয়ী হই?'	**113**
قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ	সে (ফিরআউন) উত্তর দিল, 'হ্যাঁ, এমনকি তুমরা অবশ্যই আমার নিকটবর্তীদের মধ্যে হবে।'	**114**
قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ	তারা (জাদুকররা) বলল, 'হে মূসা! তুমি কি প্রথমে নিক্ষেপ করবে, নাকি আমরা নিক্ষেপ করব?'	**115**
قَالَ اَلْقُوْا فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَاءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ	সে (মূসা) উত্তর দিল, 'তোমরা (প্রথমে) নিক্ষেপ করো!' তাই তারা নিক্ষেপ করার পর, তারা জনতার চোখে জাদু করল এবং তাদের ভয় পাইয়ে দিল, কারণ তারা মহান (বিস্ময়কর) জাদু প্রদর্শন করল।	**116**
وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ	এবং আমরা মূসার কাছে ওহী পাঠালাম, 'তোমার লাঠি নিক্ষেপ করো!' তখন হঠাৎ তা তাদের সমস্ত মিথ্যা গ্রাস করল।	**117**
فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	তাই সত্য প্রকাশিত হল, এবং তারা যা করছিল তা বৃথা হয়ে গেল।	**118**
فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ	তাই তারা সেখানে পরাজিত হল এবং তারা হীন হয়ে গেল।	**119**
وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ	এবং জাদুকররা তৎক্ষণাৎ সিজদায় পড়ে গেল।	**120**

121	তারা বলল, 'আমরা বশি্বজগতরে প্রভুর প্রতি ঈমান এনছে,'	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
122	(তথা) মূসা ও হারুনরে প্রভু।'	رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
123	ফরিআউন বলল, 'তোমেরা কনে আমার অনুমতি ছাড়াই তার প্রতি ঈমান এনছে? নশি্চয় এটি একটি চক্রান্ত যা তোমেরা এই শহরে পরকিল্পনা করছে, এর অধবিাসীদরে বরে করে দতিে। শীঘ্রই তোমেরা (তোমোদরে কাজরে পরণিতি) জানবে।'	قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِى الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
124	আমি অবশ্যই তোমাদরে হাত ও পা বপিরীতভাবে কটেে ফলেব (ডান হাত ও বাম পা বা তার বপিরীত), তারপর আমি তোমাদরে সবাইকে শূলে চড়াব।'	لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ
125	তারা (জাদুকররা) উত্তর দলি, 'নশি্চয় আমরা আমাদরে প্রভুর কাছে ফরিে যাব।'	قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ
126	এবং তুমি আমাদরে প্রতি প্রতশিোধ নচ্ছি না, কবেল এজন্য যে আমরা আমাদরে প্রভুর আয়াতগুলোতে ঈমান এনছে যখন তা আমাদরে কাছে এসছে।' (তারা দোয়া করল), 'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে উপর ধর্যৈ বর্ষণ করো এবং আমাদরে মুসলমি (আত্মসমর্পণকারী) অবস্থায় মৃত্যু দাও।'	وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ
127	এবং ফরিআউনরে সম্প্রদায়রে প্রধানরা বলল, 'তুমি কি মূসা ও তার সম্প্রদায়কে এই দশেে (মশিরে) বশি্বৃঙ্খলা করতে এবং তোমাকে ও তোমার দবেতাদরে ত্যাগ করতে দবে?' (ফরিআউন) উত্তর দলি, 'আমরা তাদরে পুত্রদরে হত্যা করব এবং তাদরে কন্যাদরে বাঁচয়িে রাখব এবং নশি্চয় আমরা তাদরে উপর পূর্ণ ক্ষমতাশীল।'	وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ مُوْسٰى وَقَوْمَه لِيُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ وَاٰلِهَتَكَ قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيٖ نِسَاءَهُمْ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ
128	মূসা তার সম্প্রদায়কে বলল, 'আল্লাহর কাছে সাহায্য প্রার্থনা করো এবং ধর্যৈ ধরো। নশি্চয় পৃথবিী (এটি) আল্লাহর; তনিি তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা তাকে এর উত্তরাধকিারী করনে। এবং (ভালো) পরণিতি তাকওয়াশীলদরে জন্য।'	قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوْا اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ
129	তারা (মূসার সম্প্রদায়) বলল, 'তুমি আমাদরে কাছে আসার আগে এবং তুমি আসার পরওে আমরা (ফরিআউনরে দ্বারা) নপিীড়তি হয়ছে।' (মূসা) উত্তর দলি, 'সম্ভবত তোমাদরে প্রভু তোমাদরে শত্রুকে ধ্বংস করবনে এবং তোমাদরে পৃথবিীতে খলফিা করবনে; তখন তনিি দখেবনে তোমেরা কীভাবে কাজ করো।'	قَالُوْٓا اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ

وَلَقَدْ اَخَذْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِيْنَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ	**130**	এবং নশ্চিয় আমরা ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়কে বছররে পর বছর (খরা) ও ফলরে অভাব দযি়ে শাস্তি দযি়েছি, যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ করে।
فَاِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطَّيَّرُوْا بِمُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗ اَلَآ اِنَّمَا طٰٓئِرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**131**	কন্তিু যখন তাদরে কাছে সমৃদ্ধি এল, তারা বলল, 'এটি আমাদরে (চষ্টোর) কারণ।' এবং যদি তাদরে উপর দুঃখ-কষ্ট আসে, তারা তার দুর্ভাগ্যরে কারণ মূসা ও তার সঙ্গীদরে উপর চাপযি়ে দলি। জনেে রাখো, নশ্চিয় তাদরে ভাগ্য আল্লাহর হাতে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশ জানে না।
وَقَالُوْا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ	**132**	এবং তারা (মূসার কাছে) বলল, 'তুমি আমাদরে কাছে যে কোনো প্রমাণ নযি়ে আসো আমাদরে জাদু করার জন্য, আমরা তোমার প্রতি ঈমান আনব না।'
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ	**133**	তাই আমরা তাদরে উপর ঝড়, পঙ্গপাল, উকুন, ব্যাঙ এবং রক্ত (পানি রক্তে পরণিত হওয়া) প্ররেণ করলাম স্পষ্ট প্রমাণ হসিবে, কন্তিু তারা তবুও অহংকার করল এবং তারা পাপী সম্প্রদায় ছলি।
وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ	**134**	এবং যখন তাদরে উপর (বর্ণতি) শাস্তি এল, তারা বলল, 'হে মূসা! তোমার প্রভুর কাছে আমাদরে জন্য তাঁর প্রতশ্রিুতি অনুযায়ী দোয়া করো। যদি তুমি আমাদরে থকেে এই শাস্তি দূর করতে পারো, তবে আমরা নশ্চিয় তোমার প্রতি ঈমান আনব এবং বনি ইসরাঈলকে তোমার সাথে যতেে দবে।'
فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ اِلٰٓى اَجَلٍ هُمْ بَالِغُوْهُ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ	**135**	কন্তিু যখন আমরা তাদরে থকেে শাস্তি তুলে নলিাম যে সময় পর্যন্ত তাদরে পূরণ করতে হবে, তখন তারা প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করল।
فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ	**136**	তাই আমরা তাদরে মধ্যে কছিু লোককে শাস্তি দলিাম, তাদরে সমুদ্রে ডুবযি়ে দলিাম কারণ তারা আমার আয়াতগুলো মথি্যা বলছেলি এবং তা উপক্ষো করছেলি।
وَاَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ بِمَا صَبَرُوْا وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهٗ وَمَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ	**137**	এবং আমরা সইে সম্প্রদায়কে, যারা নপিীড়তি ছলি, পূর্ব ও পশ্চমিরে ভূমরি উত্তরাধকিারী করলাম যা আমরা বরকতময় করছেলিাম। এবং তোমার প্রভুর সুন্দর বাণী বনি ইসরাঈলরে জন্য তাদরে ধর্যৈরে কারণে পূর্ণ হয়ছেলি। এবং আমরা ফরিআউন ও তার সম্প্রদায় যা তরৈি করছেলি এবং যা তারা নর্মিাণ করছেলি তা ধ্বংস করলাম।

وَجَاوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ يَّعْكُفُوْنَ عَلٰٓى اَصْنَامٍ لَّهُمْ قَالُوْا يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَآ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ	**138**	এবং আমরা বনি ইসরাঈলকে সমুদ্র (লোহিত সাগররে উত্তরাংশ) পার করয়িে নয়িছেলিাম। যখন তারা এমন একটি সম্প্রদায়রে কাছে পৌঁছাল যারা তাদরে মূর্তরি পূজা করছলি, তারা (বনি ইসরাঈল) বলল, 'হে মূসা! আমাদরে জন্য একটি দবেতা (মূর্তি) তরৈি করো যমেন তাদরে কয়কেটি দবেতা (মূর্তি) আছে।' (মূসা) উত্তর দলি, 'নশ্চিয় তুমরা অজ্ঞ লোক।'
اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**139**	নশ্চিয় তাদরে (বশ্বিাস) যা তারা অবলম্বন করছে তা ধ্বংস হবে এবং তারা যা করছে তা বৃথা হব।
قَالَ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْكُمْ اِلٰهًا وَّهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	**140**	সে (মূসা) বলল, 'আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো দবেতা কি আমি তোমাদরে জন্য খুঁজব, যদওি তনিি তোমাদরে সে সময়রে সমস্ত উম্মতরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দয়িছেনে?'
وَاِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَاۤءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۤءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۤءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ	**141**	এবং (স্মরণ করো, হে বনি ইসরাঈল) যখন আমরা তোমাদরে (ফরিআউন) ও তার সম্প্রদায় থকেে উদ্ধার করছেলিাম, যারা তোমাদরে উপর কঠনি শাস্তি আরোপ করছেলি, তারা তোমাদরে পুত্রদরে হত্যা করত এবং তোমাদরে কন্যাদরে বাঁচয়িে রাখত। এবং এতে তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে মহান পরীক্ষা ছলি।
وَوٰعَدْنَا مُوْسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً وَّاَتْمَمْنٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيْقَاتُ رَبِّهٖٓ اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوْسٰى لِاَخِيْهِ هٰرُوْنَ اخْلُفْنِيْ فِيْ قَوْمِيْ وَاَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيْلَ الْمُفْسِدِيْنَ	**142**	এবং আমরা মূসার সাথে ত্রশি রাতরে (তাওরাত প্রদানরে) প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিাম, এবং আমরা আরও দশ (রাত) দয়িে তা পূরণ করছেলিাম, তাই তার প্রভুর নর্িধারতি সময় চল্লশি রাত হয়ছেলি। এবং মূসা তার ভাই (হারুনকে) বলল, 'আমার সম্প্রদায়ে আমার স্থান গ্রহণ করো, এবং (নজিকেে ও সম্প্রদায়কে) সংশোধন করো, এবং বশিৃঙ্খলাকারীদরে পথ অনুসরণ করো না।'
وَلَمَّا جَاۤءَ مُوْسٰى لِمِيْقَاتِنَا وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْٓ اَنْظُرْ اِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوْسٰى صَعِقًا فَلَمَّآ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ	**143**	এবং যখন মূসা আমরা নর্িধারতি সময়ে (মুনাজাতরে জন্য) এল এবং তার প্রভু তার সাথে (সরাসরি) কথা বললনে, (মূসা) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে (তোমার) দর্শন দাও যাতে আমি তোমাকে দখেতে পাই।' (আল্লাহ) বললনে, 'তুমি আমাকে দখেতে পাবে না, তবে সইে পাহাড়রে দকিে তাকাও, যদি তা তার স্থানে স্থরি থাকে তবে তুমি আমাকে দখেতে পাব।' তখন যখন তার প্রভু পাহাড়রে উপর (তাঁর মহমিা) প্রকাশ করলনে, পাহাড়টি ধূলসিাৎ হয়ে গলে এবং মূসা অজ্ঞান হয়ে পড়ল। যখন মূসা সুস্থ হল, সে বলল, 'তুমি মহাপবত্রি, আমি তোমার কাছে তওবা করছি এবং আমি প্রথম ঈমানদার।'

قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِيْ وَبِكَلَامِيْ فَخُذْ مَآ اٰتَيْتُكَ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ	**144**	(আল্লাহ) বললনে, 'হে মূসা! নশ্চিয় আমি তোমাকে অন্য মানুষরে উপর (তোমার সময়ে) আমার বাণী ও আমার কথার জন্য নর্বাচতি (শ্রষ্ঠে) করছে, তাই আমি তোমাকে যা দয়িছে তা দৃঢ়ভাবে ধরে রাখো এবং কৃতজ্ঞদরে মধ্যে হও।'
وَكَتَبْنَا لَه فِى الْاَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَّتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَّأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا سَاُورِيْكُمْ دَارَ الْفٰسِقِيْنَ	**145**	এবং আমরা মূসার জন্য লাওহে (তাওরাতে) সবকছিু লখিে দয়িছেলিাম, শক্ষিা ও সব বষিয়রে ব্যাখ্যা হসিবে; তাই (আমরা বললাম), 'এটি দৃঢ়ভাবে ধরে রাখো এবং তোমার সম্প্রদায়কে এটি যথাসাধ্য পালন করতে নর্দিশে দাও, আমি তোমাদরে ফাসকিদরে দশে দখোব।'
سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِيَ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ	**146**	আমি আমার নদির্শনসমূহ থকেে তাদরে ফরিয়িে দবে যারা পৃথবীতে ন্যায্য কারণ ছাড়া অহংকার করে। যদি তারা প্রতটিি নদির্শন দখেওে তাতে ঈমান না আনে। এবং যদি তারা পথনর্দিশেরে পথ দখে,ে তারা তা গ্রহণ না কর,ে কন্তিু যদি তারা বভি্রান্তরি পথ দখে,ে তারা তা গ্রহণ কর।ে এটি এজন্য য তোরা আমার আয়াতগুলো মথি্যা বলছেে এবং তারা তা থকেে সর্বদা উদাসীন ছলি।
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**147**	এবং যারা আমার নদির্শনসমূহ ও আখরিাতরে সাক্ষাত মথি্যা বলছে,ে তাদরে আমল বৃথা। তারা যা করছেে তার অনুযায়ীই প্রতদিান পাবে।
وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوْسٰى مِنْ بَعْدِه مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّه خُوَارٌ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّه لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيْهِمْ سَبِيْلًا اِتَّخَذُوْهُ وَكَانُوْا ظٰلِمِيْنَ	**148**	এবং মূসার সম্প্রদায়, তার (সনিাই পর্বতে) চলে যাওয়ার পর, তাদরে অলঙ্কার থকেে একটি গোশালার মূর্তি তরৈি করল যার দহে ছলি এবং তা গর্জন করতে পারত (শব্দ করত)। তারা কি জানত না য,ে (গোশালার মূর্তি) তাদরে সাথে কথা বলতে পারে না এবং তাদরে পথ দখোতে পারে না? তারা তাকে (পূজার জন্য) গ্রহণ করল। তারা জালমি ছলি।
وَلَمَّا سُقِطَ فِيْٓ اَيْدِيْهِمْ وَرَاَوْا اَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوْا قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ	**149**	এবং যখন তারা তাদরে কাজরে জন্য অনুতপ্ত হল এবং জানল য তোরা বভি্রান্ত হয়ছে,ে তারা বলল, 'নশ্চিয় যদি আমাদরে প্রভু আমাদরে প্রতি রহমত না করনে এবং আমাদরে ক্ষমা না করনে, তবে আমরা নশ্চিয় ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে হব।'

وَلَمَّا رَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُوْنِيْ مِنْ بَعْدِيْ اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ وَاَلْقَى الْاَلْوَاحَ وَاَخَذَ بِرَأْسِ اَخِيْهِ يَجُرُّهٗ اِلَيْهِ قَالَ ابْنَ اُمَّ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ وَكَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِيْ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَاۤءَ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**150**	এবং যখন মূসা তার সম্প্রদায়রে কাছে ফরিে এল, ক্রুদ্ধ ও দুঃখতি হয়ে সে বলল, 'আমার অনুপস্থতিতিে তোমেরা যা করছে তা কত নকিৃষ্ট! তুমরা কি তোমোদরে প্রভুর প্রতশ্রিুতকিে ত্বরান্বতি করতে চাও?' মূসা লাওহগুলো (তাওরাত) নকিষেপে করল এবং তার ভাইয়রে (হারুনরে) মাথা ধরে নজিরে দকিে টানল। (হারুন) বলল, 'হে আমার মায়রে পুত্র! এই সম্প্রদায় আমাকে দুর্বল মনে করছে এবং প্রায় আমাকে হত্যা করছেলি, তাই তুমি শত্রুদরে আমার দুর্ভাগ্য দখেে উল্লাস করতে দওি না, এবং আমাকে জালমিদরে সাথে গণ্য করো না।'
قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِاَخِيْ وَاَدْخِلْنَا فِيْ رَحْمَتِكَ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	**151**	সে (মূসা) দোয়া করল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে ও আমার ভাইকে ক্ষমা করো এবং আমাদরে তোমার রহমতরে মধ্যে প্রবশে করাও, এবং তুমি সকল দয়ালুদরে মধ্যে মহাদয়ালু।'
اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ	**152**	নশ্চিয় যারা (গোশালার) মূর্তকিে (পূজার জন্য) গ্রহণ করছে, তাদরে উপর তাদরে প্রভুর কাছ থকেে ক্রোধ ও দুনয়িার জীবনে লাঞ্ছনা আসবে। এভাবে আমরা মথি্যা রচনাকারীদরে প্রতদিান দইি।
وَالَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِهَا وَاٰمَنُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**153**	এবং যারা মন্দ কাজ করছে, তারপর তওবা করছে এবং ঈমান এনছে, নশ্চিয় তার পরে তোমার প্রভু মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ وَفِيْ نُسْخَتِهَا هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ	**154**	এবং যখন মূসার ক্রোধে প্রশমতি হল, সে (পুনরায়) লাওহগুলো তুলে নলি; এর লখিনে তাদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত ছলি যারা তাদরে প্রভুকে ভয় করে।
وَاخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِيَّايَ اَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاۤءُ مِنَّا اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاۤءُ وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَاۤءُ اَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ	**155**	এবং মূসা তার সম্প্রদায় থকেে সত্তর জন লোক নর্বিাচন করল (আমাদরে কাছে তওবা প্রার্থনার জন্য) আমরা নর্ধিারতি সময়ে। যখন তাদরে উপর ভূমকিম্প এল, মূসা বলল, 'হে আমার প্রভু, তুমি যদি ইচ্ছা করতে তবে তাদরে ও আমাকে এর আগে ধ্বংস করতে। তুমি কি আমাদরে মধ্যে যারা অজ্ঞান কাজ করছে তাদরে কাজরে জন্য আমাদরে ধ্বংস করবে? এটি কবেল তোমার পরীক্ষা, তুমি যাকে ইচ্ছা তাকে এর দ্বারা বভি্রান্ত করো এবং যাকে ইচ্ছা তাকে পথ দখোও। তুমইি আমাদরে অভভিাবক, তাই আমাদরে ক্ষমা করো এবং আমাদরে প্রতি রহমত করো। তুমইি সর্বোত্তম ক্ষমাকারী।'

وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا هُدْنَآ اِلَيْكَ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَاۤءُ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ	এবং আমাদরে জন্য এই দুনযিায় ও আখরিাতে কল্যাণ নর্িধারণ করো। নশ্চিয় আমরা তোমার কাছে (তওবা করে) ফরিে এসছে।ি' (আল্লাহ) বললনে, 'আমার শাস্তি আমি যাকে ইচ্ছা তার উপর আরোপ করি এবং আমার রহমত সবকছিু পরবিষ্টেন করে। তাই আমি আমার রহমত নর্িধারণ করব তাদরে জন্য যারা তাকওয়া অবলম্বন করে, যারা জাকাত দয়ে এবং যারা আমার আয়াতগুলোতে ঈমান আনে।'	156
اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ يَاْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَالْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ وَاتَّبَعُوا النُّوْرَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	(তথা) যারা রাসূলকে অনুসরণ করে, নবী যনিি উম্মী (লখিতে-পড়তে পারনে না) যার নাম তারা তাদরে কাছে তাওরাত ও ইঞ্জলিে লখিতি পায়, যনিি তাদরে শুভ কাজরে নর্িদশে দনে এবং অশুভ কাজে বাধা দনে, এবং তাদরে জন্য উত্তম জনিসি হালাল করনে এবং নকিৃষ্ট জনিসি হারাম করনে, এবং তাদরে উপর থকেে বোঝা ও শৃঙ্খল মুক্ত করনে। যারা তার প্রতি ঈমান আনে, তাকে সম্মান করে, তাকে সাহায্য করে এবং তার সাথে নাযলি হওয়া উজ্জ্বল আলো (কুরআন) অনুসরণ করে, তারাই সফল।	157
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيْعًا الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهٖ وَاتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ	বলো (মুহাম্মদ), 'হে মানুষ! নশ্চিয় আমি তোমাদরে সবার জন্য আল্লাহর রাসূল, যনিি আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্বরে মালকি; তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, যনিি জীবন দনে ও মৃত্যু দনে, তাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি ঈমান আনো, (তথা) উম্মী নবী যনিি আল্লাহ ও তাঁর কথাগুলোতে (তাঁর কতিাবগুলোতে) ঈমান আননে। তাকে অনুসরণ করো, যাতে তুমরা পথপ্রাপ্ত হও।'	158
وَمِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ	এবং মূসার সম্প্রদায়রে মধ্যে এমন একটি উম্মত আছে যারা সত্যরে ভত্তিতিে (মানুষকে) পথ দখোয় এবং তা দয়িে ন্যায়বচিার প্রতষ্ঠিা করে।	159
وَقَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا اُمَمًا وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	এবং আমরা তাদরে বারোটি গোত্ররে বভিক্ত করছে,ি যার প্রতটিি বড় সম্প্রদায়, এবং আমরা মূসার কাছে ওহী পাঠয়িছেলিাম যখন তার সম্প্রদায় তার কাছে পানি চয়েছেলি, 'তোমার লাঠি দয়িে পাথরে আঘাত করো!' তখন তা থকেে বারোটি ঝরনা প্রবাহতি হল। প্রতটিি গোত্র তাদরে পানরি স্থান জানত। এবং আমরা তাদরে উপর মঘে দয়িে ছায়া দয়িছেলিাম এবং তাদরে উপর মান্না ও সালওয়া নাযলি করছেলিাম। (আমরা বললাম), 'আমরা তোমাদরে যে উত্তম রজিকি দয়িছে ি তা খাও।' তারা আমাদরে প্রতি জুলুম করনে,ি বরং তারা নজিদেরে প্রতি জুলুম করছেলি।	160

161	এবং (স্মরণ করো), যখন তাদরে (বনি ইসরাঈলকে) বলা হয়ছেলি, 'এই শহরে (বাইতুল মাকদসি) বাস করো এবং এর ফল থকেে যখোনে ইচ্ছা খাও।' এবং বলো, 'আমাদরে পাপ থকেে আমাদরে মুক্ত করো এবং দরজায় নত হয়ে প্রবশে করো, তাহলে আমরা তোমাদরে ভুল ক্ষমা করব।' আমরা সৎকর্মশীলদরে পুরস্কার বাড়য়িে দবে।	وَاِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْٓـئٰتِكُمْ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ
162	কন্তিু তাদরে মধ্যে জালমিরা তাদরে বলা কথাটকিে এমন কথা দয়িে বদল করল যা তাদরে বলা হয়নি, তাই আমরা তাদরে জুলুমরে কারণে আকাশ থকেে শাস্তি পাঠালাম।	فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ
163	এবং বনি ইসরাঈলরে কাছে সমুদ্ররে কাছে অবস্থতি শহর সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করো যখন তারা শনবিাররে নয়িম ভঙ্গ করছেলি, (তথা) যখন তাদরে কাছে (তাদরে চারপাশরে) মাছ পানরি উপর ভসেে আসত, যদওি শনবিার নয় এমন দনিে মাছ তাদরে কাছে আসত না। এভাবে আমরা তাদরে ফাসকিরি কারণে পরীক্ষা করছেলিাম।	وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ اِذْ يَعْدُوْنَ فِى السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ لَا تَاْتِيْهِمْ كَذٰلِكَ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ
164	এবং (স্মরণ করো) যখন তাদরে মধ্যে একটি সম্প্রদায় বলল, 'তুমরা কনে এমন সম্প্রদায়কে উপদশে দচ্ছি যাদরে আল্লাহ ধ্বংস করবনে বা কঠনি শাস্তি দবেনে?' তারা উত্তর দলি, 'তোমাদরে প্রভুর কাছে (দায়ত্বি থকেে) মুক্তরি জন্য, এবং যাতে তারা তাকওয়া অবলম্বন করে।'	وَاِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمًا اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ
165	তাই যখন তারা যা সম্পর্কে সতর্ক করা হয়ছেলি তা ভুলে গলে, আমরা তাদরে উদ্ধার করলাম যারা মন্দ কাজে বাধা দয়িছেলি এবং জালমিদরে উপর কঠনি শাস্তি আরোপ করলাম, কারণ তারা সর্বদা ফাসকিি করছলি।	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖٓ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْۤءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۢ بَـِٔيْسٍ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ
166	তাই যখন তারা তাদরে নষিদ্ধি কাজরে প্রতি অহংকার করল, আমরা তাদরে বললাম, 'তোমরা হীন বানর হয়ে যাও।'	فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ
167	এবং (স্মরণ করো), যখন তোমার প্রভু ঘোষণা করলনে যে, নশ্চিয় তনিি (ইহুদদিরে উপর) এমন লোক পাঠাবনে যারা কয়িামতরে দনি পর্যন্ত তাদরে উপর নকিৃষ্ট শাস্তি আরোপ করবে। নশ্চিয় তোমার প্রভু শাস্তিতে খুব দ্রুত, এবং নশ্চিয় তনিি মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
168	এবং আমরা তাদরে পৃথবিীতে বভিন্নি গোত্রে বভিক্ত করছে; তাদরে মধ্যে কছিু সৎকর্মশীল এবং কছিু তা নয়। এবং আমরা তাদরে উত্তম (নয়িামত) ও নকিৃষ্ট (বপিদ) দয়িে পরীক্ষা করছে, যাতে তারা (সত্যরে দকিে) ফরিে আসে।	وَقَطَّعْنٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اُمَمًا مِنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَمِنْهُمْ دُوْنَ ذٰلِكَ وَبَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَالسَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَأْخُذُوْنَ عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَاِنْ يَّأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ يَأْخُذُوْهُ اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	**169**	তারপর তাদরে পরে এমন একটি প্রজন্ম এল যারা তাওরাতরে উত্তরাধকিারী হয়ছেলি, যারা এই দুনয়িার নকিৃষ্ট সম্পদ গ্রহণ করল। তারা বলল, 'আমাদরে ক্ষমা করা হবে।' এবং যদি তাদরে কাছে এমন আরও সম্পদ আসে, তবে তারা তাও গ্রহণ করবে। তাদরে কি কতিাবে (তাওরাতে) প্রতশ্রিুতি দওেয়া হয়নি যে তারা আল্লাহ সম্পর্কে সত্য ছাড়া কছিু বলবে না, যদওি তারা তা অধ্যয়ন করছে? আখরিাতরে দশে তাদরে জন্য উত্তম যারা তাকওয়া অবলম্বন করে। তাহলে তুমরা কি বোঝো না?
وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ	**170**	এবং যারা কতিাবে (তাওরাতে) দৃঢ়ভাবে অটল থাকে এবং নামাজ কায়মে করে, (তাদরে পুরস্কার দওেয়া হবে)। নশ্চিয় আমরা সৎকর্মশীলদরে পুরস্কার নষ্ট করি না।
وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمْ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ	**171**	এবং (স্মরণ করো) যখন আমরা তাদরে উপর পাহাড় উত্থাপন করছেলিাম, যনে তা মঘেরে ছায়া এবং তারা নশ্চিতি ছলি যে তা তাদরে উপর পড়বে। (এবং আমরা তাদরে বললাম), 'আমরা তোমাদরে যা দয়িছেি তা দৃঢ়ভাবে ধরে রাখো, এবং এর মধ্যে যা আছে তা সর্বদা স্মরণ করো (এবং পালন করো) যাতে তুমরা তাকওয়াশীল হও।'
وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوْا بَلٰى شَهِدْنَا اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِيْنَ	**172**	এবং (স্মরণ করো) যখন তোমার প্রভু আদমরে সন্তানদরে কোমর থকেে তাদরে সন্তানদরে বংশধর বরে করলনে এবং তাদরে আত্মার বরিুদ্ধে সাক্ষ্য নলিনে (এবং বললনে), 'আমি কি তোমাদরে প্রভু নই?' তারা উত্তর দলি, 'হ্যাঁ (তুমি আমাদরে প্রভু), আমরা সাক্ষ্য দচ্ছি।' (আমরা এটি করছেি) যাতে কয়িামতরে দনিে তুমরা না বলো, 'নশ্চিয় আমরা এ সম্পর্কে উদাসীন ছলিাম।'
اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُوْنَ	**173**	অথবা যাতে তুমরা না বলো, 'নশ্চিয় আমাদরে পূর্বপুরুষরা পূর্বে শরিক করছে, এবং আমরা তাদরে পরে আগত বংশধর। তাহলে তুমি কি আমাদরে বভ্রিান্তদরে কাজরে জন্য ধ্বংস করবে?'
وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ	**174**	এবং এভাবে আমরা আয়াতগুলো ব্যাখ্যা করি, যাতে তারা (সত্যরে দকিে) ফরিে আসে।
وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ الَّذِيْٓ اٰتَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاَتْبَعَهُ الشَّيْطٰنُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِيْنَ	**175**	এবং (মুহাম্মদ) তাদরে কাছে তার সংবাদ পড়ো, যাকে আমরা আমার আয়াতগুলো দয়িছেলিাম, তারপর সে তা থকেে নজিকেে মুক্ত করল, তাই শয়তান তাকে অনুসরণ করল (যতক্ষণ সে প্রলুব্ধ হল), তাই সে বভ্রিান্তদরে মধ্যে হয়ে গলে।

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنٰهُ بِهَا وَلٰكِنَّهٗٓ اَخْلَدَ اِلَى الْاَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الْكَلْبِ اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ذٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ	**176**	এবং যদি আমরা ইচ্ছা করতাম তবে আমরা (আয়াতগুলো দিয়ে) তার মর্যাদা উন্নত করতাম, কিন্তু সে দুনিয়ার প্রতি ঝুঁকে পড়ল এবং তার নিম্ন কামনার অনুসরণ করল, তাই তার উপমা কুকুরের মতো, তুমি তাকে তাড়ালেও সে জিহ্বা বের করে এবং তুমি তাকে ছেড়ে দিলেও সে জিহ্বা বের করে। এটি তাদের উপমা যারা আমার আয়াতগুলোকে মিথ্যা বলছে। তাই এই কাহিনীগুলো বলো যাতে তারা চিন্তা করে।
سَاۤءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ	**177**	তাদের উপমা কত নিকৃষ্ট যারা আমার আয়াতগুলোকে মিথ্যা বলছে; তারা নিজেদের প্রতি জুলুম করছে।
مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيْ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**178**	যাকে আল্লাহ পথ দেখান, সেই পথপ্রাপ্ত; এবং যাকে আল্লাহ বিভ্রান্ত করেন, তারাই ক্ষতগ্রিস্ত।
وَلَقَدْ ذَرَاْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ لَهُمْ قُلُوْبٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ اَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ اٰذَانٌ لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا اُولٰۤىِٕكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ	**179**	এবং নিশ্চয় আমরা জিন ও মানুষের মধ্যে অনেককে জাহান্নামের নরকের জন্য পূরণ করব। তাদের হৃদয় আছে, কিন্তু তারা তা দিয়ে (আল্লাহর আয়াত) বোঝে না, এবং তাদের চোখ আছে, কিন্তু তারা তা দিয়ে (আল্লাহর ক্ষমতার নিদর্শন) দেখে না, এবং তাদের কান আছে, কিন্তু তারা তা দিয়ে (আল্লাহর আয়াত) শোনে না। তারা পশুর মতো, বরং আরও বিভ্রান্ত। তারাই উদাসীন।
وَلِلّٰهِ الْاَسْمَاۤءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْۤ اَسْمَاۤىِٕهٖ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**180**	এবং আল্লাহর জন্য আছে আসমাউল হুসনা (সর্বোত্তম নাম), তাই তাঁর সাথে সেই নামগুলো উল্লেখ করে প্রার্থনা করো এবং যারা তাঁর নামগুলো বিকৃত করে তাদের ত্যাগ করো। তারা শীঘ্রই তাদের কৃতকর্মের প্রতিদান পাবে।
وَمِمَّنْ خَلَقْنَاۤ اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ	**181**	এবং আমরা যাদের সৃষ্টি করেছি তাদের মধ্যে এমন একটি উম্মত আছে যারা সত্যের ভিত্তিতে পথ দেখায় এবং তা দিয়ে ন্যায়বিচার প্রতিষ্ঠা করে।
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ	**182**	এবং যারা আমার আয়াতগুলো মিথ্যা বলছে, আমরা তাদের ধীরে ধীরে (ধ্বংসের দিকে) নিয়ে যাব এমনভাবে যা তারা জানে না।
وَاُمْلِيْ لَهُمْ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ	**183**	এবং আমি তাদের সময় দিই। নিশ্চয় আমার পরিকল্পনা অত্যন্ত দৃঢ়।
اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ	**184**	এবং তারা কি চিন্তা করে না যে তাদের সঙ্গী (মুহাম্মদ) পাগল নন। তিনি কেবল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।

185	এবং তারা কি আকাশ ও পৃথবীর রাজত্ব এবং আল্লাহ যা সৃষ্টি করছেনে তা প্রতি চিন্তা করে না, এবং তাদরে (ধ্বংসরে) সময় হয়তো নকিটবর্তী হয়ছে? তাহলে এর পরে তারা আর কোন সংবাদে বশি্বাস করবে?	اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ وَّاَنْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَه يُؤْمِنُوْنَ
186	যাকে আল্লাহ বভি্রান্ত করনে, তার জন্য কউে পথ দখোতে পারে না। আল্লাহ তাদরে বভি্রান্ততিে ঘুরপাক খতেে দয়ে।	مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَه وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
187	তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) কয়িামত সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করে, 'এটি কখন ঘটবে?' বলো, 'নশি্চয় কয়িামত সম্পর্কে জ্ঞান আমার প্রভুর কাছে; তনিি ছাড়া কউে এর সময় ব্যক্ত করতে পারে না। (কয়িামত) আকাশ ও পৃথবীর (সকল সৃষ্টরি জন্য) অত্যন্ত ভারী, এটি তোমাদরে কাছে হঠাৎ ছাড়া আসবে না।' তারা তোমাকে জজ্ঞিাসা করে যনে তুমি তা জানো। বলো (মুহাম্মদ), 'নশি্চয় (কয়িামতরে) জ্ঞান আল্লাহর কাছে, কন্তিু মানুষরে অধকিাংশ জানে না।'	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَآ اِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
188	বলো (মুহাম্মদ), 'আমি নজিরে জন্য কোনো উপকার আনতে বা ক্ষতি প্রতরিোধ করতে পারি না তবে যা আল্লাহ ইচ্ছা করনে। যদি আমি গায়বে জানতাম, তবে আমি প্রচুর কল্যাণ করতাম এবং আমার উপর কোনো বপিদ আসত না। আমি কবেল ঈমানদারদরে জন্য সতর্ককারী ও সুসংবাদদাতা।'	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَاۤءَ اللّٰهُ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوْۤءُ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
189	তনিইি তনিি যনিি তোমাদরে একটি আত্মা (আদম) থকেে সৃষ্টি করছেনে এবং তা থকেে তার জোড়া সৃষ্টি করছেনে, যাতে সে তার প্রতি শান্তি পায়। তাই যখন সে তার সাথে সংগত হল, (তার স্ত্রী) হালকা গর্ভধারণ করল, এবং কছিু সময় হালকাভাবে থাকল। তারপর যখন সে ভারী হল, তারা দুজন (স্বামী-স্ত্রী) তাদরে প্রভু আল্লাহর কাছে প্রার্থনা করল (এবং বলল), 'যদি তুমি আমাদরে সৎ সন্তান দাও, তবে আমরা নশি্চয় সর্বদা কৃতজ্ঞ থাকব।'	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِه فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ
190	তাই যখন তনিি তাদরে একটি সৎ সন্তান দলিনে, তারা আল্লাহর সাথে তাকে শরীক করল যা তনিি তাদরে দয়িছেলিনে। তাই আল্লাহ মহান ও তাদরে শরীক করা থকেে পবত্রি।	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَه شُرَكَاۤءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
191	তারা কনে (আল্লাহর সাথে) এমন কছিু শরীক করে (মূর্তি) যা কছিুই সৃষ্টি করতে পারে না? যদিও (মূর্তি) নজিরোই সৃষ্ট।	اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ
192	এবং (মূর্তগিুলো) তাদরে পূজারীদরে কোনো সাহায্য দতিে পারে না, এবং নজিদেরেও সাহায্য করতে পারে না।	وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ

وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صٰمِتُوْنَ	এবং যদি তুমরা (হে মুশরকিরা) তাদরে (মূর্তগিুলাকে) পথনর্িদশেরে জন্য ডাকো, তবে তারা তোমাদরে ডাকরে সাড়া দযে না; তোমরা তাদরে ডাকো বা চুপ থাকো, ফল একই।	**193**
اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ فَادْعُوْهُمْ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	নশ্চিয় যাদরে (মূর্তগিুলাকে) তুমরা আল্লাহ ছাড়া ডাকো তারা তোমাদরে মতোই (দুর্বল) সৃষ্ট প্রাণী। তাই তাদরে ডাকো এবং তাদরে তোমাদরে অনুরোধে সাড়া দতিে দাও, যদি তুমরা সত্যবাদী হও।	**194**
اَلَهُمْ اَرْجُلٌ يَّمْشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَيْدٍ يَّبْطِشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَعْيُنٌ يُّبْصِرُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا قُلِ ادْعُوْا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ	তাদরে (মূর্তগিুলোর) কি পা আছে যা দযি়ে তারা হাঁটে, বা হাত আছে যা দযি়ে তারা শক্তভাবে ধরে, বা চোখ আছে যা দযি়ে তারা দখে়ে, বা কান আছে যা দযি়ে তারা শোনে? বলো (মুহাম্মদ), 'তোমাদরে মনে করা আল্লাহর শরীকদরে ডাকো, তারপর আমার বরিুদ্ধে চক্রান্ত করো, এবং আমাকে বলিম্ব করো না।'	**195**
اِنَّ وَلِيِّۦَ اللّٰهُ الَّذِيْ نَزَّلَ الْكِتٰبَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصّٰلِحِيْنَ	নশ্চিয় আমার অভভিাবক আল্লাহ যনিি কতিাব (কুরআন) নাযলি করছেনে। তনিি সৎকর্মশীলদরে রক্ষা করনে।	**196**
وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ	এবং যাদরে তুমরা আল্লাহ ছাড়া ডাকো তারা তোমাদরে সাহায্য করতে পারে না, এমনকি নজিদেরেও সাহায্য করতে পারে না।	**197**
وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَسْمَعُوْا وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ	এবং যদি তুমরা তাদরে (মূর্তগিুলাকে) পথনর্িদশেরে জন্য ডাকো, তারা তা শুনতে পায় না। এবং তুমি তাদরে তোমার দকিে তাকাতে দখেো যদওি তারা দখে না।	**198**
خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ	ক্ষমাশীল হও এবং শুভ কাজরে নর্িদশে দাও, এবং অজ্ঞদরে উপক্ষো করো।	**199**
وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	এবং যদি শয়তান তোমাকে প্ররোচতি করে, তবে আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করো। নশ্চিয় তনিি মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	**200**
اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ تَذَكَّرُوْا فَاِذَا هُمْ مُّبْصِرُوْنَ	নশ্চিয় যারা তাকওয়া অবলম্বন করে, যখন শয়তানরে কাছ থকেে মন্দ চন্তিা তাদরে ছায়া ফলে, তারা তৎক্ষণাৎ আল্লাহকে স্মরণ করে, তখন তারা তাদরে ভুল দখেতে পায়।	**201**
وَاِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِى الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ	এবং তাদরে (কাফরি ও ফাসকিদরে) সঙ্গীরা শয়তানদরে বভি্রান্ত করতে সাহায্য করে এবং তারা (বভি্রান্ত করা) থামায় না।	**202**

وَاِذَا لَمْ تَاْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ مِنْ رَّبِّيْ هٰذَا بَصَاۤىِٕرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	এবং যখন তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে কাছে কোনো আযাত পড়ো না, তারা বলে, 'কনে তুমি নজিে এই আযাত রচনা করোনি?' বলো (মুহাম্মদ), 'নশ্চিয় আমি কবেল তা অনুসরণ করি যা আমার প্রভু আমার কাছে ওহী হসিবে পাঠয়িছেনে। (কুরআন) এটি তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে স্পষ্ট প্রমাণ, ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত।'	**203**
وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَه وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	এবং যখন কুরআন পড়া হয, তখন তা মনোযোগে দয়িে শোনো এবং চুপ থাকো, যাতে তুমরা রহমত পাও।	**204**
وَاذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَّخِيْفَةً وَّدُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ وَلَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ	এবং তোমার প্রভুকে তোমার অন্তরে নম্রভাবে ও ভয়রে সাথে, এবং উচ্চস্বরে না করে, সকালে ও সন্ধ্যায স্মরণ করো, এবং উদাসীনদরে মধ্যে হয়ো না।	**205**
اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِه وَيُسَبِّحُوْنَه وَلَه يَسْجُدُوْنَ	নশ্চিয যারা তোমার প্রভুর সান্নধ্যিে আছে তারা আল্লাহর ইবাদত করতে অনীহা বোধ করে না এবং তারা তাঁর পবত্রিতা ঘোষণা করে এবং কবেল তাঁর কাছে সজিদা করে।	**206**

পদরে সংখ্যা	اَلْأَنْفَال	مدنية
৭৫	আল-আনফাল - 8	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আনফাল (লুণ্ঠতি সম্পদ)

1	তারা তোমার কাছে (মুহাম্মদ) হারাম হওয়া সম্পদরে (বণ্টন) সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করে। বলো, 'হারাম হওয়া সম্পদ আল্লাহ ও রাসূলরে (আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বধিান অনুযায়ী), তাই আল্লাহকে ভয় করো এবং তোমাদরে মধ্যে সম্পর্ক সংশোধন করো, এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করো যদি তোমরা ঈমানদার হও।'	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
2	নশ্চিয় যারা ঈমান এনছে তারা এমন য, যখন আল্লাহর নাম উল্লখে করা হয় তখন তাদরে হৃদয় কাঁপ, এবং যখন তাদরে কাছে তাঁর আয়াত পড়া হয়, তখন তাদরে ঈমান বৃদ্ধি পায় এবং তারা কবেল তাদরে প্রভুর উপর ভরসা কর,	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
3	যারা নামাজ কায়মে কর এবং আমরা তাদরে য রজিকি দয়িছে তা থকেে ব্যয় কর।	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
4	তারাই প্রকৃত ঈমানদার। তাদরে জন্য তাদরে প্রভুর কাছে উচ্চ মর্যাদা, ক্ষমা ও সম্মানজনক রজিকি আছে।	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
5	যমেন তোমার প্রভু তোমাকে (মুহাম্মদ) তোমার ঘর থকেে সত্যরে জন্য বরে কর এনছেনে, যদওি মুমনিদরে একটি দল তা অপছন্দ করছেলি।	كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ
6	তারা সত্য প্রকাশতি হওয়ার পরও তা নয়িে বতির্ক করছেলি, যনে তাদরে মৃত্যুর দকিে হাঁকয়িে নয়িে যাওয়া হচ্ছে এবং তারা তা দখেছে।	يُجَادِلُوْنَكَ فِى الْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ اِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ
7	এবং (স্মরণ করো) যখন আল্লাহ তোমাদরে প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিনে য দুটি দলরে একটি তোমাদরে হব, এবং তুমরা চয়েছেলি য য দলটি অস্ত্রহীন তা তোমাদরে হোক, কন্তিু আল্লাহ চয়েছেলিনে তাঁর বাণী দয়িে সত্য প্রতষ্ঠিতি করতে এবং কাফরিদরে মূলোৎপাটন করতে,	وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ اَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَيُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ
8	যাতে তনিি সত্যকে প্রতষ্ঠিতি করনে এবং মথি্যাকে নষ্ফিল করনে, যদওি পাপীরা (মুশরকিরা) তা অপছন্দ কর।	لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ

9	(স্মরণ করো), যখন তুমি তোমার প্রভুর কাছে সাহায্য প্রার্থনা করছেলি, তখন তনিি তোমার জন্য সাড়া দয়িছেলিনে, 'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য এক হাজার ফরেশেতার সাহায্য পাঠাব যারা একরে পর এক আসবে।'	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ
10	এবং আল্লাহ এটি কবেল সুসংবাদ হসিবে করছেনে যাতে তোমার হৃদয় তাতে শান্ত হয়। এবং বজিয় কবেল আল্লাহর পক্ষ থকেে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
11	(স্মরণ করো), যখন আল্লাহ তোমাদরে উপর তন্দ্রা আনলনে তাঁর পক্ষ থকেে প্রশান্তি হসিবে, এবং তনিি তোমাদরে উপর আকাশ থকেে পানি (বৃষ্টি) নাযলি করলনে যাতে তা দয়িে তোমাদরে পবত্রি করনে এবং তোমাদরে থকেে শয়তানরে অপবত্রিতা দূর করনে এবং তোমাদরে হৃদয়কে শক্তশিালী করনে এবং তোমাদরে পদক্ষপে দৃঢ় করনে।	اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ
12	(স্মরণ করো), যখন তোমার প্রভু ফরেশেতাদরে কাছে ওহী পাঠালনে, 'নশ্চিয় আমি তোমাদরে সাথে আছি, তাই ঈমানদারদরে (অবস্থান) দৃঢ় করো।' আমি শীঘ্রই কাফরিদরে হৃদয়ে ভয় ঢুকয়িে দবে, তাই তাদরে ঘাড়রে উপর আঘাত করো এবং তাদরে প্রতটিি আঙুলরে ডগায় আঘাত করো।	اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّيْ مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ
13	(এই বধিান) এজন্য যে নশ্চিয় তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিোধতিা করছে; এবং যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিোধতিা কর, নশ্চিয় আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
14	এটি (দুনয়িার শাস্তি যা তোমাদরে উপর আরোপতি হয়ছে), তাই এই শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো। নশ্চিয় কাফরিদরে জন্য (আরও) নরকরে শাস্তি আছে।	ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ
15	হে ঈমানদারগণ! যখন তুমরা (শত্রু) বাহনিীর মুখোমুখি হও, তখন পছিনে ফরিে যয়েো না,	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ
16	এবং যে সে সময় পছিনে ফরিে যায়, তবে যুদ্ধরে কৌশলরে জন্য বা অন্য বাহনিীর সাথে যোগ দওেয়ার জন্য ছাড়া, সে নশ্চিয় আল্লাহর ক্রোধ নয়িে ফরিে আসে, এবং তার স্থান জাহান্নামরে নরক, অত্যন্ত নকিৃষ্ট প্রত্যাবর্তনরে স্থান।	وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهٗٓ اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَاۤءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ

17	তাই (প্রকৃতপক্ষে) তুমরা তাদরে হত্যা করনেি, বরং আল্লাহ তাদরে হত্যা করছেনে, এবং তুমি যখন নক্ষিপে করছেলিে তখন তুমি নক্ষিপে করনেি, বরং আল্লাহ নক্ষিপে করছেনে। (আল্লাহ এটি করছেনে তাদরে ধ্বংস করার জন্য) এবং মুমনিদরে উত্তম বজিয় দওেয়ার জন্য। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَاۤءً حَسَنًا اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
18	এটি (আল্লাহর অনুগ্রহ যা তোমাদরে উপর প্রদান করা হয়ছে), এবং নশ্চিয় আল্লাহ কাফরিদরে প্রতারণা দুর্বল করে দনে।	ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ
19	যদি তুমরা সদ্ধিান্ত চাও, তবে নশ্চিয় সদ্ধিান্ত তোমাদরে কাছে এসছে; এবং যদি তুমরা (রাসূলরে বরিোধতিা) বন্ধ করো, তবে তা তোমাদরে জন্য উত্তম; এবং যদি তুমরা ফরিে আসো, তবে আমরাও ফরিে আসব (সাহায্য দয়িে); এবং তোমাদরে বাহনিী তোমাদরে জন্য কোনো বপিদ প্রতরিোধ করতে পারবে না, যদওি তা (বাহনিী) সংখ্যায় বশেি হয়। নশ্চিয় আল্লাহ ঈমানদারদরে সাথে আছনে।	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَاۤءَكُمُ الْفَتْحُ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَوْ كَثُرَتْ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ
20	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করো, এবং তাঁর থকেে মুখ ফরিয়িে নয়িো না, যদওি তুমরা (তাঁর নর্দিশে) শুনছ,	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ
21	এবং তাদরে মতো হয়ো না (মুনাফকিদরে) যারা বলে, 'আমরা শুনছে,' যদওি তারা শোনে না (কারণ তাদরে হৃদয় তা অস্বীকার করে)।	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
22	নশ্চিয় আল্লাহর দৃষ্টতিে সবচয়েে নকৃিষ্ট জীবতি প্রাণী তারা যারা বধরি ও মূক (সত্য শুনতে ও বুঝতে পারে না) অর্থাৎ যারা বোঝে না।	اِنَّ شَرَّ الدَّوَاۤبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ
23	এবং যদি আল্লাহ তাদরে মধ্যে কোনো ভালো দখেতনে, তবে তনিি তাদরে শোনার ক্ষমতা দতিনে। এবং যদি আল্লাহ তাদরে শোনার ক্ষমতা দতিনে, তবুও তারা মুখ ফরিয়িে নতি, যখন তারা বমিুখ হয়।	وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
24	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে ডাকে সাড়া দাও, যখন তনিি তোমাদরে ডাকনে তা দয়িে যা তোমাদরে জীবন দয়ে, এবং জনেে রাখো যে নশ্চিয় আল্লাহ মানুষ ও তার হৃদয়রে মধ্যে বাধা দয়ে এবং নশ্চিয় তাঁর কাছইে তুমরা একত্রতি হবে।	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
25	এবং নজিদেরে শাস্তি থকেে রক্ষা করো যা কবেল তোমাদরে মধ্যে জালমিদরে উপরই পড়বে না। জনেে রাখো যে আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	وَاتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَاۤصَّةً وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ

وَاذْكُرُوْٓا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِى الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	**26**	এবং স্মরণ করো যখন তুমরা (মুহাজরিরা) সংখ্যায় কম ছলি, এবং (মক্কায) পৃথবীতে নপীড়তি ছলি, এবং তুমরা ভয় করতে য (মক্কার) লোকেরো তোমাদরে অপহরণ করব, তখন তনিি তোমাদরে (মদনিায) বাসস্থান দযিছেনে এবং তাঁর সাহায্যে তোমাদরে শক্তশিালী করছেনে এবং তোমাদরে উত্তম রজিকি দযিছেনে যাতে তুমরা কৃতজ্ঞ হও।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**27**	হ ঈমানদারগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে সাথে বশি্বাসঘাতকতা করো না এবং (এছাড়া) তোমাদরে উপর অর্পতি আমানতরে সাথে বশি্বাসঘাতকতা করো না, যখন তুমরা জানো।
وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ	**28**	এবং জনেে রাখো য তোমাদরে সম্পদ ও সন্তান কবেল পরীক্ষা এবং নশি্চয় আল্লাহর কাছে মহান পুরস্কার আছ।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	**29**	হ ঈমানদারগণ! যদি তুমরা আল্লাহকে ভয় করো, তবে তনিি তোমাদরে ফুরকান (সত্য ও মথি্যার মধ্যে পার্থক্য করার ক্ষমতা) দবেনে এবং তোমাদরে সব অপরাধ মুছে দবেনে এবং (তোমাদরে পাপ) ক্ষমা করবনে। আল্লাহ মহান অনুগ্রহরে অধকিারী।
وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ	**30**	এবং (স্মরণ করো), যখন কাফরিরা (কুরাইশরা) তোমার (মুহাম্মদ) বরিুদ্ধে প্রতারণার পরকিল্পনা করছেলি তোমাকে ধরে বন্দী করতে, হত্যা করতে বা বতিাড়তি করতে। তারা প্রতারণা করছেলি এবং আল্লাহ তা ব্যর্থ করছেনে। আল্লাহ প্রতারণার সর্বোত্তম প্রতদিানকারী।
وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاۤءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ	**31**	এবং যখন আমার আয়াতগুলো তাদরে কাছে পড়া হয, তারা বল, 'নশি্চয় আমরা (এই ধরনরে আয়াত) শুনছে, যদি আমরা চাই তবে আমরা এর মতো পড়তে পার। (কুরআন) এটি পূর্ববর্তীদরে গল্প ছাড়া আর কছিুই নয়।'
وَاِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ	**32**	এবং (স্মরণ করো), যখন তারা (মুশরকিরা) বলছেলি, 'হ আল্লাহ, যদি (কুরআন) এটি তোমার কাছ থকেে সত্য (ওহী) হয, তবে আমাদরে উপর আকাশ থকেে পাথর বর্ষণ করো, বা আমাদরে উপর কঠনি শাস্তি নযিে এসো।'
وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ	**33**	কন্তিু আল্লাহ তাদরে শাস্তি দবেনে না, যতক্ষণ তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে মধ্যে আছ। এবং (এছাড়া) আল্লাহ তাদরে শাস্তি দবেনে না, যতক্ষণ তারা (এখনো) ক্ষমা প্রার্থনা করে।

وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوْٓا اَوْلِيَاءَهٗ اِنْ اَوْلِيَاؤُهٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**34**	এবং কনে আল্লাহ তাদরে শাস্তি দবেনে না যখন তারা (মানুষকে) মসজদিুল হারামে (যতেে) বাধা দযে এবং তারা এর অধকিারী নয়? এর অধকিারী কবেল তাকওয়াশীলরা, কন্তিু তাদরে অধকিাংশ জানে না।
وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ	**35**	এবং বাইতুল্লাহর আশপোশে তাদরে নামাজ কবেল শসি দওেয়া ও হাততালি ছাড়া আর কছিুই নয়। তাই তোমাদরে কুফররি কারণে শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো।
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ	**36**	নশ্চিয় যারা কাফরি তারা তাদরে সম্পদ ব্যয় করে (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে বাধা দতিে। তারা এই সম্পদ ব্যয় করবে, তারপর তারা নজিরেোই অনুশোচনা করবে, এবং অবশষেে তারা পরাজতি হবে। জাহান্নামরে নরকইে কাফরিদরে একত্র করা হবে,
لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيْثَ بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهٗ جَمِيْعًا فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**37**	যাতে আল্লাহ নকিৃষ্টকে উত্তম থকেে পৃথক করনে এবং নকিৃষ্টদরে একরে উপর এক করে তাদরে সবাইকে একত্র করনে, এবং তাদরে জাহান্নামরে নরকে প্রবশে করান। তারাই ক্ষতগ্রিস্ত।
قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ يَّنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ وَاِنْ يَّعُوْدُوْا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ	**38**	কাফরিদরে (আবু সুফয়িান ও তার সঙ্গীদরে) বলো, 'যদি তারা (তাদরে কুফরি থকেে) বরিত হয়, তবে আল্লাহ তাদরে অতীতরে পাপ ক্ষমা করবনে; এবং যদি তারা ফরিে আসে (নবীর বরিুদ্ধে যুদ্ধ করতে), তবে পূর্ববর্তীদরে প্রতি (আল্লাহর) সুন্নাহ (ধ্বংস) প্রযোজ্য হবে।'
وَقَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّهٗ لِلّٰهِ فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**39**	এবং তাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করো যতক্ষণ না ফতিনা থাকে না, এবং ধর্ম কবেল আল্লাহর জন্য হয়। যদি তারা (কুফরি থকেে) বরিত হয়, তবে নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে কাজ মহাদর্শনকারী।
وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ	**40**	এবং যদি তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে, তবে জনেে রাখো যে নশ্চিয় আল্লাহ তোমাদরে অভভিাবক। তনিি সর্বোত্তম অভভিাবক এবং সর্বোত্তম সাহায্যকারী।
وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهٗ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**41**	এবং জনেে রাখো, নশ্চিয় যা তুমরা হারাম হসিবেে পাও, তার পঞ্চমাংশ আল্লাহ, রাসূল, রাসূলরে আত্মীয়, এতমি, মসিকনি এবং পথকিরে জন্য, (এটি) যদি তুমরা আল্লাহ ও তাঁর বান্দার (মুহাম্মদরে) প্রতি আমরা যা নাযলি করছেি তাতে ঈমান আনো ফুরকানরে দনি, অর্থাৎ যদেনি দুটি বাহনিী মুখোমুখি হয়ছেলি। আল্লাহ সবকছিুর উপর মহাক্ষমতাশীল।

42	(তথা) যখন তুমরা উপত্যকার কাছরে প্রান্তে ছলি এবং তারা উপত্যকার দূররে প্রান্তে ছলি এবং কাফলি তোমাদরে থকেে নচিে ছলি। যদি তুমরা (যুদ্ধরে দনি নর্িধারণরে) জন্য চুক্তি করত, তবে তোমরা (দনি নর্িধারণে) মতভদে করত, কন্িতু আল্লাহ এমন একটি বষিয় সম্পন্ন করতে চয়েছেলিনে যা সম্পন্ন করা আবশ্যক, অর্থাৎ যাতে যে ধ্বংস হয় সে স্পষ্ট প্রমাণে ধ্বংস হয় এবং যে বঁচেে থাকে সে স্পষ্ট প্রমাণে বঁচেে থাকে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى وَالرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِى الْمِيْعٰدِ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
43	(স্মরণ করো) যখন আল্লাহ তোমার স্বপ্নে তাদরে (সংখ্যা) কম দখেয়িছেলিনে। এবং যদি আল্লাহ তাদরে (সংখ্যা) বশেি দখোতনে, তবে তুমি ভীত হয়ে পড়তে এবং সইে বষিয়ে বতির্ক করত, কন্িতু আল্লাহ তোমাদরে রক্ষা করছেনে। নশ্চিয় আল্লাহ তোমাদরে হৃদয়ে যা আছে তা মহাজ্ঞানী।	اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا وَلَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ اِنَّه عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
44	এবং যখন আল্লাহ তাদরে তোমাদরে কাছে দখেয়িছেলিনে, যখন তুমরা তাদরে সাথে মুখোমুখি হয়ছেলি তখন তাদরে সংখ্যা তোমাদরে দৃষ্টতিে কম ছলি এবং তোমাদরে তাদরে দৃষ্টতিে কম দখেয়িছেলিনে, এটি কারণ আল্লাহ এমন একটি বষিয় সম্পন্ন করতে চয়েছেলিনে যা সম্পন্ন করা আবশ্যক। কবেল আল্লাহর কাছইে সব বষিয় ফরিয়িে নয়িে যাওয়া হয়।	وَاِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّيُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
45	হে ঈমানদারগণ! যখন তুমরা (শত্রু) বাহনিীর মুখোমুখি হও, তখন দৃঢ় থাকো এবং আল্লাহর নাম বশেি বশেি স্মরণ করো (যকিরি ও দোয়া করো) যাতে তুমরা সফল হও।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
46	এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করো এবং পরস্পরে ববিাদ করো না, যা তোমাদরে ভীত করবে এবং তোমাদরে শক্তি হারয়িে যাবে এবং ধর্ৈয ধরো। নশ্চিয় আল্লাহ ধর্ৈযশীলদরে সাথে আছনে।	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَه وَلَا تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَتَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَاصْبِرُوْا اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ
47	এবং তাদরে মতো হয়ো না যারা তাদরে বাসস্থান থকেে অহংকারে এবং মানুষরে প্রশংসা পাওয়ার জন্য (রিয়ার জন্য) বরে হয় এবং (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে। আল্লাহ তাদরে কাজ পরবিষ্টেনকারী।	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَّرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بِمَايَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ

وَاِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ فَلَمَّا تَرَاۤءَتِ الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَقَالَ اِنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّنْكُمْ اِنِّيْۤ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْۤ اَخَافُ اللّٰهَ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	এবং (স্মরণ করো) যখন শয়তান তাদরে (পাপ) কাজ তাদরে কাছে সুন্দর করে দখিয়েছলি এবং বলছেলি, 'আজ কউে তোমাদরে পরাজতি করতে পারবে না, এবং নশ্চিয় আমি তোমাদরে সাহায্যকারী।' তাই যখন দুটি বাহনিী মুখোমুখি হয়ছেলি, শয়তান পছিনে ফরিে গয়িে বলল, 'নশ্চিয় আমি তোমাদরে থকেে সম্পর্কমুক্ত; আমি তা দখেতে পাই যা তুমরা দখেতে পাও না; নশ্চিয় আমি আল্লাহকে ভয় করি।' আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	**48**
اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَاۤءِ دِيْنُهُمْ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	(স্মরণ করো), যখন মুনাফকিরা ও যাদরে হৃদয়ে রোগ ছলি তারা বলছেলি, 'এই (মুমনিরা) তাদরে ধর্ম দ্বারা প্রতারতি হয়ছে।' (আল্লাহ বলনে), 'যে আল্লাহর উপর ভরসা করে, জনেে রাখো যে আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।'	**49**
وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ	এবং যদি তুমি দখেতে পতেে যখন ফরেশেতারা কাফরিদরে প্রাণ হরণ করে তাদরে মুখ ও পঠিে আঘাত করে (এবং বলে), 'জ্বলন্ত নরকরে শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো।'	**50**
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ	এটি তোমাদরে নজি হাতরে কৃতকর্মরে কারণে। এবং নশ্চিয় আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে প্রতি জুলুম করনে না,	**51**
كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	(তাদরে অবস্থা) ফরিআউনরে অনুসারীদরে ও তাদরে পূর্ববর্তীদরে অবস্থার মতো। তারা আল্লাহর আয়াতগুলো অস্বীকার করছেলি, তাই আল্লাহ তাদরে পাপরে কারণে শাস্তি দযিছেনে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশক্তশিালী এবং তাঁর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	**52**
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	এটি এজন্য যে নশ্চিয় আল্লাহ কোনো সম্প্রদায়রে প্রতি দওেয়া নয়িামত পরবির্তন করনে না, যতক্ষণ না তারা নজিদেরে মধ্যে যা আছে তা পরবির্তন করে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী,	**53**
كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ	(তাদরে অবস্থা) ফরিআউনরে অনুসারীদরে ও তাদরে পূর্ববর্তীদরে অবস্থার মতো। তারা তাদরে প্রভুর আয়াতগুলো মথি্যা বলছেলি, তাই আমরা তাদরে পাপরে কারণে ধ্বংস করছে এবং ফরিআউন ও তার অনুসারীদরে ডুবয়িে দযিছে; কারণ তারা জালমি ছলি।	**54**
اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	নশ্চিয় আল্লাহর দৃষ্টতিে সবচয়েে নকিৃষ্ট জীবতি প্রাণী তারা যারা কাফরি, কারণ তারা ঈমান আনে না।	**55**

الَّذِيْنَ عَاهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ	(তথা) যারা তোমার সাথে চুক্তবিদ্ধ, তারপর প্রতবিার প্রতশি্রুতি ভঙ্গ করে, যখন তারা (আল্লাহকে) ভয় করে না।	**56**
فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِى الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ	তাই যদি তুমি (মুহাম্মদ) যুদ্ধে তাদরে পরাভূত করো, তবে তাদরে (নষ্কিাশনরে মাধ্যমে) তাদরে পছিনে থাকা লোকদরে ছন্নিভন্নি করে দাও, যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ করে।	**57**
وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَاءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَآئِنِيْنَ	এবং যদি তুমি (মুহাম্মদ) কোনো দলরে পক্ষ থকেে বশি্বাসঘাতকতার আশঙ্কা করো, তবে তাদরে চুক্তি সৎভাবে ফরিয়িে দাও। নশি্চয় আল্লাহ বশি্বাসঘাতকদরে পছন্দ করনে না।	**58**
وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبَقُوْا اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ	এবং কাফরিরা যনে মনে না করে যে তারা (আল্লাহর ক্ষমতা থকেে) পালাতে পারবে। নশি্চয় তারা (আল্লাহকে) দুর্বল করতে পারবে না।	**59**
وَاَعِدُّوْا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَّمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ وَاٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ	এবং তাদরে মোকাবলোর জন্য তোমাদরে সাধ্যমতো শক্তি ও অশ্বারোহী বাহনিী প্রস্তুত করো যা দিয়ি তুমরা আল্লাহর শত্রু, তোমাদরে শত্রু এবং তাদরে ব্যতীত অন্যদরে ভয় দখোতে পারো যাদরে তুমরা জানো না; কন্তিু আল্লাহ জাননে। আল্লাহর পথে তুমরা যা ব্যয় করো তা তোমাদরে পূর্ণ প্রতদিান দওেয়া হবে এবং তোমাদরে জুলুম করা হবে না।	**60**
وَاِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	কন্তিু যদি তারা শান্তরি দকিে ঝুঁকে, তবে তা গ্রহণ করো এবং আল্লাহর উপর ভরসা করো। নশি্চয় তনিি মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	**61**
وَاِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ هُوَ الَّذِيْٓ اَيَّدَكَ بِنَصْرِهٖ وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ	এবং যদি তারা তোমাকে প্রতারণা করতে চায়, তবে নশি্চয় আল্লাহ তোমার জন্য (অভভিাবক হসিবেে) যথষ্টে। তনিইি তনিি যনিি তাঁর সাহায্য ও মুমনিদরে (সমর্থন) দিয়ি তোমাকে শক্তশিালী করছেনে,	**62**
وَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ لَوْ اَنْفَقْتَ مَا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا مَّآ اَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَيْنَهُمْ اِنَّهٗ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	এবং তনিি (আল্লাহ) তাদরে (ঈমানদারদরে) হৃদয় একত্র করছেনে। তুমি যদি পৃথবিীর সব (সম্পদ) ব্যয় করতে, তবুও তুমি তাদরে হৃদয় একত্র করতে পারতে না, কন্তিু আল্লাহ তাদরে হৃদয় একত্র করছেনে। নশি্চয় তনিি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	**63**
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	হে নবী (মুহাম্মদ)! আল্লাহ তোমার ও তোমার অনুসারী মুমনিদরে জন্য (অভভিাবক হসিবেে) যথষ্টে।	**64**

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَى الْقِتَالِ اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُوْنَ صٰبِرُوْنَ يَغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ	**65**	হে নবী (মুহাম্মদ)! মুমিনদেরে যুদ্ধের জন্য উৎসাহিত করো। যদি তোমাদের মধ্যে বিশ জন ধৈর্যশীল থাকে, তবে তারা দুইশ জন শত্রুকে পরাজিত করতে পারবে। এবং যদি তোমাদের মধ্যে একশ জন (ধৈর্যশীল) থাকে, তবে তারা এক হাজার কাফিরকে পরাজিত করতে পারবে, কারণ কাফিরা এমন সম্প্রদায় যারা বোঝে না।
اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ	**66**	এখন আল্লাহ তোমাদের বোঝা হালকা করছেন কারণ তিনি জানেন যে তোমাদের মধ্যে দুর্বলতা আছে। তাই যদি তোমাদের মধ্যে একশ জন ধৈর্যশীল থাকে, তবে তারা দুইশ (শত্রুকে) পরাজিত করতে পারবে; এবং যদি তোমাদের মধ্যে এক হাজার (ধৈর্যশীল) থাকে, তবে তারা আল্লাহর অনুমতিতে দুই হাজারকে পরাজিত করতে পারবে। আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সাথে আছেন।
مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِى الْاَرْضِ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**67**	কোনো নবীর জন্য উপযুক্ত নয় যে তার বন্দী থাকবে যতক্ষণ না তিনি পৃথিবীতে শত্রুকে পরাভূত করেন। তুমরা দুনিয়ার সম্পদ কামনা করো, যদিও আল্লাহ (তোমাদের জন্য) আখিরাত (পুরস্কার) চান। আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাবিজ্ঞ।
لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**68**	যদি আল্লাহর পক্ষ থেকে পূর্বের কোনো বিধান না থাকত, তবে তোমরা যে (মুক্তপিণ) নিয়েছ তা দিয়ে তোমাদের উপর মহান শাস্তি আসত।
فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**69**	তাই তোমরা যে হারাম সম্পদ পেয়েছ তা থেকে খাও, যা হালাল ও উত্তম, এবং আল্লাহকে ভয় করো। নিশ্চয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْٓ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰٓى اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّآ اُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**70**	হে নবী (মুহাম্মদ)! তোমার হাতে থাকা যুদ্ধবন্দীদেরে বলো, 'যদি আল্লাহ তোমাদের হৃদয়ে কোনো ভালো দেখেন, তবে তিনি তোমাদের থেকে যা নেওয়া হয়েছে তার চেয়ে উত্তম দেবেন এবং তিনি তোমাদের ক্ষমা করবেন।' আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
وَاِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**71**	কিন্তু যদি তারা (বন্দীরা) তোমার (মুহাম্মদ) সাথে বিশ্বাসঘাতকতা করতে চায় তবে নিশ্চয় তারা এর আগেও আল্লাহর সাথে বিশ্বাসঘাতকতা করেছে, তাই তিনি তোমাকে তাদের উপর ক্ষমতা দিয়েছেন। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবিজ্ঞ।

72	নশ্চিয় যারা ঈমান এনছে এবং হজিরত করছে এবং আল্লাহর পথে তাদরে সম্পদ ও জীবন দযি জহিাদ করছে এবং যারা (মুহাজরিদরে) বাসস্থান ও সাহায্য দযিছে, তারা একে অপররে অভভিাবক। এবং যারা ঈমান এনছে কন্তিু হজিরত করনে, তাদরে রক্ষা করার জন্য তোমার কোনো দায়ত্বি নইে, যতক্ষণ না তারা হজিরত কর। (কন্তিু) যদি তারা ধর্মরে (রক্ষার) বষিয়ে তোমার কাছে সাহায্য চায়, তবে তোমার দায়ত্বি সাহায্য দওেয়া, তবে যাদরে সাথে তোমার চুক্তি আছে তাদরে বরিুদ্ধে ছাড়া। আল্লাহ তোমরা যা করো তা মহাদর্শনকারী।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰۤىِٕكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا وَاِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
73	এবং যারা কাফরি, তাদরে কউে কউে অপররে অভভিাবক। যদি তুমরা আল্লাহর নর্দিশে (পরস্পর রক্ষা করা) পালন না করো, তবে পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা ও মহা ধ্বংস ঘটব।	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِى الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيْرٌ
74	এবং যারা ঈমান এনছে এবং হজিরত করছে এবং আল্লাহর পথে জহিাদ করছে, এবং যারা (মুহাজরিদরে) বাসস্থান ও সাহায্য দযিছে, তারাই প্রকৃত ঈমানদার। তাদরে জন্য ক্ষমা ও সম্মানজনক রজিকি আছে।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
75	এবং যারা পরে ঈমান এনছে এবং হজিরত করছে এবং তোমাদরে সাথে জহিাদ করছে, তারা তোমাদরে দলরে। এবং আত্মীয়রা আল্লাহর বধিানে একে অপররে অধকি হকদার। নশ্চিয় আল্লাহ সবকছিু সম্পর্কে মহাজ্ঞানী।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰۤىِٕكَ مِنْكُمْ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

পদরে সংখ্যা	اَلتَّوْبَة	مدنية
১২৯	আত-তাওবাহ - 9	মদনী

আত-তাওবাহ (তওবা)

1	(এটা) আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে পক্ষ থকেে মুশরকিদরে সাথে যাদরে সাথে তোমরা চুক্তি করছেলিে তাদরে সাথে সম্পর্ক ছন্নি করার ঘোষণা।	بَرَاءَةٌ مِّنَ اللهِ وَرَسُوْلِهٖ اِلَى الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ
2	তাই তোমেরা (মুশরকিরা) চার মাস ধরে পৃথবীতে ঘুরে বড়োও এবং জনেে রাখো যে তোমেরা আল্লাহকে দুর্বল করতে পারবে না, এবং নশ্চিয় আল্লাহ কাফরিদরে লাঞ্ছতি করনে।	فَسِيْحُوْا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللهِ وَاَنَّ اللهَ مُخْزِى الْكٰفِرِيْنَ
3	এবং হজ্জে আকবররে দনিে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে পক্ষ থকেে মানুষরে প্রতি একটি ঘোষণা যে, নশ্চিয় আল্লাহ ও তাঁর রাসূল মুশরকিদরে থকেে সম্পর্কমুক্ত। তারপর যদি তোমেরা (মুশরকিরা) তওবা করো, তবে তা তোমোদরে জন্য উত্তম, এবং যদি তোমেরা মুখ ফরিয়িে নাও, তবে জনেে রাখো যে তোমেরা আল্লাহকে দুর্বল করতে পারবে না। এবং কাফরিদরে সুসংবাদ দাও (যে তাদরে জন্য) কঠনি শাস্তি।	وَاَذَانٌ مِّنَ اللهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللهَ بَرِيْٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ وَرَسُوْلُهٗ فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللهِ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
4	তবে যে মুশরকিরা তোমোদরে সাথে চুক্তি করছে এবং তারা চুক্তরি কছিুই কমায়নি এবং তোমোদরে বরিুদ্ধে কাউকে সাহায্য করনেি, তাদরে প্রতি চুক্তরি ময়োদ পর্যন্ত প্রতশ্রিুতি পূরণ করো। নশ্চিয় আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে ভালোবাসনে।	اِلَّا الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْـًٔا وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ اِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ
5	তাই যখন হারাম মাসগুলো শষে হয়ে যাবে, তখন মুশরকিদরে যখোনে পাও সখোনে যুদ্ধ করো, তাদরে ধরো এবং ঘরিে ফলেো, এবং তাদরে জন্য প্রতটিি গুপ্ত স্থানে প্রহরায় থাকো। যদি তারা তওবা করে এবং নামাজ কায়মে করে ও জাকাত দয়ে, তবে তাদরে মুক্ত করো। নশ্চিয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَخُذُوْهُمْ وَاحْصُرُوْهُمْ وَاقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ اِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
6	এবং যদি মুশরকিদরে মধ্যে কউে তোমার কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করে, তবে তাকে আশ্রয় দাও যাতে সে আল্লাহর বাণী শুনতে পারে, তারপর তাকে তার নরিাপদ স্থানে পৌঁছে দাও। (এটা) কারণ তারা নশ্চিয় এমন একটি সম্প্রদায় যারা জানে না।	وَاِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ اسْتَجَارَكَ فَاَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ كَلٰمَ اللهِ ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ

7	কীভাবে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের পক্ষ থেকে মুশরিকদের সাথে নিরাপত্তার চুক্তি থাকতে পারে, তবে যাদের সাথে তুমি মসজিদুল হারামের (হুদাইবিয়ায়) কাছে চুক্তি করেছ, তাই যতক্ষণ তারা তোমার প্রতি সৎ থাকে, তুমিও তাদের প্রতি সৎ থাকো। নিশ্চয় আল্লাহ তাকওয়াশীলদের ভালোবাসেন।	كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ اِلَّا الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ
8	কীভাবে (এমন চুক্তি থাকতে পারে), যখন তারা তোমাদের উপর জয়ী হলে তারা তোমাদের সাথে আত্মীয়তার সম্পর্ক বা চুক্তি পালন করে না। তারা তাদের মুখ দিয়ে তোমার হৃদয় সন্তুষ্ট করে, কিন্তু তাদের হৃদয় তা প্রত্যাখ্যান করে। তাদের অধিকাংশই ফাসিক (প্রতিশ্রুতি ভঙ্গকারী)।	كَيْفَ وَاِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً يُرْضُوْنَكُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبٰى قُلُوْبُهُمْ وَاَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ
9	তারা আল্লাহর আয়াতগুলো সামান্য মূল্যে বিক্রি করে, তারপর তারা (মানুষকে) আল্লাহর পথ থেকে বাধা দেয়। নিশ্চয় তাদের কাজ অত্যন্ত নিকৃষ্ট।	اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖٓ اِنَّهُمْ سَاۤءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
10	তারা মুমিনদের সাথে আত্মীয়তার সম্পর্ক বা চুক্তি পালন করে না। এবং তারাই সীমালঙ্ঘনকারী।	لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً وَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ
11	এবং যদি তারা তওবা করে, নামাজ কায়েম করে এবং জাকাত দেয়, তবে (তারা) তোমাদের ধর্মীয় ভাই। আমরা জ্ঞানীদের জন্য আয়াতগুলো ব্যাখ্যা করি।	فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِى الدِّيْنِ وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
12	এবং যদি তারা চুক্তির পর শপথ ভঙ্গ করে এবং তোমাদের ধর্মকে নিন্দা করে, তবে কাফিরদের নেতাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো। নিশ্চয় তারা এমন লোক যাদের প্রতিশ্রুতি ধরে রাখা যায় না, যাতে তারা বিরত হয়।	وَاِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْٓا اَىِٕمَّةَ الْكُفْرِ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ
13	কেন তুমি তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো না যারা তাদের শপথ ভঙ্গ করেছে, এবং রাসূলকে বিতাড়িত করার পরিকল্পনা করেছে, এবং তারাই প্রথমে তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ শুরু করেছে? তুমি কি তাদের ভয় করো, যদিও আল্লাহই বেশি উপযুক্ত যে তুমি তাঁকে ভয় করো, যদি তুমরা ঈমানদার হও।	اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ اَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
14	তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো, নিশ্চয় আল্লাহ তাদের তোমাদের হাতে শাস্তি দেবেন এবং তাদের লাঞ্ছিত করবেন এবং তাদের বিরুদ্ধে তোমাদের জয় দেবেন, এবং ঈমানদারদের হৃদয় শান্ত করবেন,	قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ بِاَيْدِيْكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ
15	এবং তিনি তাদের (মুমিনদের) হৃদয়ের ক্রোধ দূর করবেন। এবং আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তার তওবা কবুল করেন। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবিজ্ঞ।	وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

16	তুমি কি মনে করো যে তোমাদেরে এভাবেই ছেড়ে দেওয়া হবে, যদিও আল্লাহ এখনো জাননে না তোমাদেরে মধ্যে কারা জিহাদ করছে এবং আল্লাহ, তাঁর রাসূল ও ঈমানদারদেরে ছাড়া অন্য কাউকে নবিড়ি বন্ধু হসিবে নয়েনি। আল্লাহ তোমেরা যা করো তা সম্পর্কে মহাতত্ত্বাবধানকারী।	اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَا رَسُوْلِهٖ وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
17	মুশরকিদরে জন্য উপযুক্ত নয় যে তারা আল্লাহর মসজদিগুলো সমৃদ্ধ করবে, যদিও তারা নজিদেরে কুফরি স্বীকার করে। তাদরে আমল বৃথা, এবং তারা নরকে চরিকাল থাকবে।	مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ وَ فِى النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ
18	নশ্চিয় আল্লাহর মসজদিগুলো কবেল তারাই সমৃদ্ধ করে যারা আল্লাহ ও আখরিাতরে দনিে ঈমান এনছে, এবং নামাজ কায়মে কর, জাকাত দয়ে এবং আল্লাহ ছাড়া কাউকে ভয় করে না। তাই সম্ভবত তারা পথপ্রাপ্তদরে মধ্যে থাকবে।	اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰٓى اُولٰٓئِكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ
19	তুমি কি হজযাত্রীদরে পানি সরবরাহকারী ও মসজদিুল হারামরে রক্ষণাবক্ষেণকারীদরে সমান মনে করো তাদরে সাথে যারা আল্লাহ ও আখরিাতরে দনিে ঈমান এনছে এবং আল্লাহর পথে জহিাদ করছে? তারা আল্লাহর কাছে সমান নয়। আল্লাহ জালমিদরে পথ দখোন না।	اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَآجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَجَاهَدَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
20	যারা ঈমান এনছে এবং হজিরত করছে এবং আল্লাহর পথে তাদরে সম্পদ ও জীবন দয়িে জহিাদ করছে, তারা আল্লাহর কাছে উচ্চতর মর্যাদা পায়। তারাই বজিয়ী।	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ اَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ
21	তাদরে প্রভু তাদরে রহমত, সন্তুষ্টি এবং জান্নাত দয়িে সুসংবাদ দনে, যখোনে তারা চরিকালীন সুখ পাবে,	يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ
22	তারা তাতে চরিকাল থাকবে। নশ্চিয় আল্লাহর কাছে মহান পুরস্কার আছে।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَه اَجْرٌ عَظِيْمٌ
23	হে ঈমানদারগণ! তোমাদরে পতিা ও ভাইদরে বন্ধু হসিবে গ্রহণ করো না, যদি তারা ঈমানরে চয়েে কুফরি পছন্দ করে। তোমাদরে মধ্যে যারা তাদরে বন্ধু হসিবে গ্রহণ কর, তারাই জালমি।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰبَآءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ

24	বলো, 'যদি তোমাদের পিতা, সন্তান, ভাই, স্ত্রী, আত্মীয়, তোমরা যে সম্পদ অর্জন করছ, যে বাণিজ্যের ক্ষতির ভয় করো, এবং যে বাসস্থান তুমরা পছন্দ করো, আল্লাহ ও তাঁর রাসূল এবং তাঁর পথে জিহাদের চেয়ে বেশি প্রিয় হয়, তবে অপেক্ষা করো যতক্ষণ না আল্লাহ তাঁর সিদ্ধান্ত দেন।' এবং আল্লাহ ফাসিকদের পথ দেখান না।	قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَاؤُكُمْ وَاَبْنَاؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيْرَتُكُمْ وَاَمْوَالُ اِقْتَرَفْتُمُوْهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَجِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ فَتَرَبَّصُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
25	নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদের (মুমিনদের) অনেক যুদ্ধক্ষেত্রে সাহায্য করেছেন, এবং (স্মরণ করো) হুনাইনের যুদ্ধ, যখন তোমাদের বিপুল সংখ্যা তোমাদের গর্বিত করেছিল, কিন্তু (তোমাদের সংখ্যা) তোমাদের কোনো কাজে আসেনি, এবং পৃথিবী তার বিশালতা সত্ত্বেও তোমাদের কাছে সংকুচিত মনে হয়েছিল, তারপর তুমরা পিছনে ফিরে পালিয়েছিলে।	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ وَّيَوْمَ حُنَيْنٍ اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا وَّضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ
26	তারপর আল্লাহ তাঁর রাসূল ও ঈমানদারদের উপর প্রশান্তি নাযিল করলেন, এবং তিনি (ফেরেশতাদের) বাহিনী নাযিল করলেন যা তুমি দেখতে পাওনি, এবং তিনি কাফিরদের শাস্তি দিয়েছেন। এটি কাফিরদের প্রতিদান।	ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَه عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَذٰلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِيْنَ
27	এরপর আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তার তওবা কবুল করেন। আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
28	হে ঈমানদারগণ! নিশ্চয় মুশরিকরা অপবিত্র (আত্মার দিক থেকে), তাই এই বছরের পর তাদের মসজিদুল হারামের কাছে যেতে দেবে না। এবং যদি তুমি দারিদ্র্যের ভয় করো (কাফিররা না আসায়), তবে আল্লাহ তাঁর অনুগ্রহ থেকে তোমাদের সম্পদ দেবেন, যদি তিনি ইচ্ছা করেন। নিশ্চয় আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবিজ্ঞ।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ اِنْ شَاءَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
29	যারা আল্লাহ ও আখিরাতের দিনে ঈমান আনে না, তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূল যা হারাম করেছেন তা হারাম করে না এবং তারা সত্য ধর্ম (আল্লাহর ধর্ম) গ্রহণ করে না, (তথা) যাদের কিতাব দেওয়া হয়েছে তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো, যতক্ষণ না তারা নতজানু হয়ে জিজিয়া (কর) দেয়।	قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَلَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ
30	এবং ইয়াহুদিরা বলে, 'উযায়র আল্লাহর পুত্র,' এবং নাসারারা বলে, 'আল-মাসীহ আল্লাহর পুত্র।' এটি তাদের মুখ থেকে বের হওয়া কথা। তারা পূর্ববর্তী কাফিরদের কথার অনুকরণ করে। আল্লাহ তাদের ধ্বংস করুন; তারা কীভাবে বিমুখ হয়?	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ عُزَيْرُ ابْنُ اللّٰهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِـُٔوْنَ قَوْلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ

اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَالْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا اِلٰهًا وَّاحِدًا لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ سُبْحٰنَه عَمَّا يُشْرِكُوْنَ	তারা তাদরে (ইযাহুদদিরে) আলমে ও (নাসারাদরে) সন্ন্যাসীদরে এবং মরযিমরে পুত্র আল-মাসীহকে আল্লাহ ছাড়া প্রভু হসিবে গ্রহণ কর; যদওি তাদরে কবেল একমাত্র ইলাহরে ইবাদত করতে বলা হয়ছেলি; তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। তনিি মহাপবত্রি তাদরে শরীক করা থকেে।	**31**
يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَه وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ	তারা তাদরে মুখরে (কথার) দ্বারা আল্লাহর আলো (ধর্ম) নভিয়িে দতিে চায়, কন্তিু আল্লাহ তা প্রত্যাখ্যান করনে, বরং তাঁর আলো পূর্ণ করতে চান, যদওি কাফরিরা তা অপছন্দ কর।	**32**
هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَه بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَه عَلَى الدِّيْنِ كُلِّه وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ	তনিইি তনিি যনিি তাঁর রাসূলকে পথনর্দিশে (কুরআন) ও সত্য ধর্ম নয়িে পাঠয়িছেনে যাতে তা সব ধর্মরে উপর প্রাধান্য পায়, যদওি মুশরকিরা তা অপছন্দ কর।	**33**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ	হে ঈমানদারগণ! নশ্চিয় তাদরে আলমে ও সন্ন্যাসীদরে অনকেইে মানুষরে সম্পদ অন্যায়ভাবে খায়, এবং (তারা) আল্লাহর পথ থকেে (মানুষকে) বাধা দয়ে। এবং যারা সোনা ও রুপা জমা কর এবং তা আল্লাহর পথে ব্যয় করে না, তাদরে সুসংবাদ দাও, (যে তাদরে জন্য) কঠনি শাস্তি।	**34**
يَّوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوْبُهُمْ وَظُهُوْرُهُمْ هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُوْنَ	(স্মরণ করো) যদনি সোনা ও রুপা জাহান্নামরে আগুনে উত্তপ্ত করা হব, তারপর তা দয়িে তাদরে কপাল, পটে ও পঠিে দাগ দওেয়া হব (এবং বলা হব) তাদরে, 'এটি তোমাদরে সম্পদ যা তুমরা নজিদেরে জন্য জমা করছেলি, তাই যা তুমরা জমা করছেলি তার স্বাদ গ্রহণ কর।'	**35**
اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَآفَّةً وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ	নশ্চিয় আল্লাহর কাছে মাসরে সংখ্যা বারটো, (যমেন) আল্লাহর বধিানে যখন তনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে, তার মধ্যে চারটি হারাম মাস। এটি (বধিান) সঠকি ধর্ম, তাই এই (চারটি মাসে) নজিদেরে প্রতি জুলুম করো না, এবং মুশরকিদরে সাথে একযোগে যুদ্ধ করো যমেন তারা তোমাদরে সাথে একযোগে যুদ্ধ কর। এবং জনেে রাখো যে আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে সাথে আছনে।	**36**
اِنَّمَا النَّسِيْٓءُ زِيَادَةٌ فِى الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَه عَامًا وَّيُحَرِّمُوْنَه عَامًا لِّيُوَاطِـُٔوْا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ	নশ্চিয় (হারাম মাসরে) স্থগতিকরণ কবেল কুফরি বাড়ায়। এর দ্বারা কাফরিরা বভি্রান্ত হয়, তারা এক বছরে তা হালাল করে এবং অন্য বছরে তা হারাম কর, যাতে তারা আল্লাহ যা হারাম করছেনে তার সংখ্যার সাথে মলিয়িে নতিে পার, এবং তারা আল্লাহ যা হারাম করছেনে তা হালাল কর। (শয়তান) তাদরে জন্য তাদরে নকিৃষ্ট কাজ সুন্দর করে দয়ে। এবং আল্লাহ কাফরিদরে পথ দখোন না।	**37**

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَا لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ	হে ঈমানদারগণ! যখন তোমাদেরে বলা হয়, 'আল্লাহর পথে (যুদ্ধে) বেরে হও,' তখন কেনে তুমরা ভারী মনে করে তোমাদেরে স্থানে থাকতে চাও? তুমি কি আখরিাতেরে জীবনরে চয়েে দুনযিার জীবন পছন্দ করো? অথচ দুনযিার জীবনরে সুখ আখরিাতেরে তুলনায় সামান্য।	**38**
اِلَّا تَنْفِرُوْا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَّيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْهُ شَيْـًٔا وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	যদি তুমরা (যুদ্ধে) না বেরে হও, তবে আল্লাহ তোমাদেরে কঠনি শাস্তি দবেনে এবং তোমাদেরে পরবির্তে অন্য সম্প্রদায় দযিে প্রতস্থিাপন করবনে, এবং তুমরা তাঁর কোনো ক্ষতি করতে পারবে না। এবং আল্লাহ সবকছিুর উপর মহাক্ষমতাশীল।	**39**
اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثَانِيَ اثْنَيْنِ اِذْ هُمَا فِى الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ وَاَيَّدَهٗ بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى وَكَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	যদি তুমরা তাকে (মুহাম্মদকে) সাহায্য না করো, তবে নশ্চিয় আল্লাহ তাকে সাহায্য করছেনে (যখন) কাফরিরা তাকে (মক্কা থকেে) বতিাড়তি করছেলি; যখন সে দুজনরে একজন ছলি যখন তারা গুহায় ছলি, যখন সে তার সঙ্গীকে বলল, 'দুঃখ করো না, নশ্চিয় আল্লাহ আমাদরে সাথে আছনে।' তখন আল্লাহ তার উপর প্রশান্তি নাযলি করলনে এবং তাকে (ফরেশেতাদরে) বাহনিী দযিে সাহায্য করলনে যা তুমি দখেতে পাওনি, এবং তনিি কাফরিদরে কথা নীচু করছেনে। এবং আল্লাহর বাণীই উচ্চ। আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	**40**
اِنْفِرُوْا خِفَافًا وَّثِقَالًا وَّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	তোমরা হালকা মনে বা ভারী মনে বরে হও, এবং আল্লাহর পথে তোমাদরে সম্পদ ও জীবন দযিে জহিাদ করো। এটি তোমাদরে জন্য উত্তম যদি তুমরা জানো।	**41**
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَّسَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوْكَ وَلٰكِنْۢ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُوْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	যদি (তুমি যা ডাকছ তা) সহজে পাওয়া লাভ এবং অল্প দূরত্বরে যাত্রা হতো, তবে তারা নশ্চিয় তোমার অনুসরণ করত, কন্তিু গন্তব্য তাদরে কাছে খুব দূর মনে হয়। তারা আল্লাহর নামে শপথ করবে, 'যদি আমরা সক্ষম হতাম তবে আমরা নশ্চিয় তোমার সাথে বরে হতাম।' তারা নজিদেরে ধ্বংস করে এবং আল্লাহ জাননে যে তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।	**42**
عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ	আল্লাহ তোমাকে (মুহাম্মদ) ক্ষমা করুন। তুমি কনে তাদরে (যুদ্ধে না যাওয়ার) অনুমতি দযিেছলি, যতক্ষণ না তোমার কাছে স্পষ্ট হয় যারা সত্যইি (বাধাপ্রাপ্ত) এবং তুমি মথি্যাবাদীদরে জানো?	**43**
لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالْمُتَّقِيْنَ	যারা আল্লাহ ও আখরিাতেরে দনিে ঈমান এনছে, তারা তাদরে সম্পদ ও জীবন দযিে জহিাদ করা থকেে তোমার কাছে (না যাওয়ার) অনুমতি চাইবে না। আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে জাননে।	**44**

45	নশ্চিয় যারা তোমার কাছে (মুহাম্মদ) অনুমতি চায়, তারা কবেল যারা আল্লাহ ও আখরিাতরে দনিে ঈমান আনে না, এবং তাদরে হৃদয় সন্দহেে পূর্ণ, তাই তারা তাদরে সন্দহেে বভি্রান্ত থাকে।	اِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُوْنَ
46	এবং যদি তারা বরে হওয়ার ইচ্ছা করত, তবে তারা এর জন্য প্রস্তুতি নতি, কন্তিু আল্লাহ তাদরে বরে হওয়া পছন্দ করনেনি, তাই তনিি তাদরে ইচ্ছা দুর্বল করছেনে, এবং তাদরে বলা হয়ছেলি, 'যারা থকেে যায় তাদরে সাথে থাকো।'	وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَه عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ
47	যদি (তারা তোমার সাথে বরে হতো), তবে তারা তোমার (শক্তি) বাড়াত না, বরং কবেল বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করত, এবং তারা তোমার সারতিে দ্রুত এগয়িে গয়িে (তোমার সারতিে) বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করত; এবং তোমাদরে মধ্যে এমন লোক আছে যারা তাদরে কথা খুব মনোযোগ দয়িে শোনে। আল্লাহ জালমিদরে জাননে।	لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ اِلَّا خَبَالًا وَّلَاَوْضَعُوْا خِلٰلَكُمْ يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ
48	নশ্চিয়, এর আগে তারা বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করার চষ্টো করছেলি এবং তোমার জন্য বভিন্নি প্রতারণা সাজয়িছেলি (বষিয়গুলো উল্টে দয়িছেলি), যতক্ষণ না সত্য (আল্লাহর সাহায্য) এসছে, এবং আল্লাহর বষিয় (ধর্ম) জয়ী হয়ছে, যদওি তারা তা অপছন্দ করছে।	لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ حَتّٰى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كٰرِهُوْنَ
49	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে বলে, 'আমাকে (যুদ্ধে না যাওয়ার) অনুমতি দাও এবং আমাকে ফতিনার মধ্যে ফলেো না।' জনেে রাখো, তারা ইতমিধ্যে ফতিনার মধ্যে পড়ছে। এবং নশ্চিয় জাহান্নাম কাফরিদরে ঘরিে ফলেছে।	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَلَا تَفْتِنِّيْ اَلَا فِى الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ
50	যদি তুমি (মুহাম্মদ) কোনো ভালো পাও, তবে তারা খুশি হয় না; কন্তিু যদি তুমি বপিদে পড়ো, তারা বলে, 'নশ্চিয় আমরা শুরু থকেইে সতর্ক ছলিাম (যুদ্ধে না গয়িে),' এবং তারা (আনন্দতি হয়ে) মুখ ফরিয়িে নয়ে।	اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ
51	বলো (মুহাম্মদ), 'আমাদরে উপর কছিুই আসবে না তবে যা আল্লাহ আমাদরে জন্য নর্িধারণ করছেনে। তনিইি আমাদরে অভভিাবক, এবং কবেল আল্লাহর উপর ঈমানদাররা ভরসা করে।'	قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا هُوَ مَوْلٰىنَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
52	বলো (মুহাম্মদ), 'তোমরা আমাদরে জন্য কী অপক্ষো করো, তবে দুটি ভালোর একটি (জয় বা শাহাদত) ছাড়া? এবং আমরা তোমাদরে জন্য অপক্ষো করি যে আল্লাহ তাঁর পক্ষ থকেে বা আমাদরে হাতে তোমাদরে শাস্তি দবেনে। তাই অপক্ষো করো, নশ্চিয় আমরাও তোমাদরে সাথে অপক্ষোকারী।'	قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِه اَوْ بِاَيْدِيْنَا فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ

53	বলো (মুহাম্মদ), 'তোমাদরে সম্পদ স্বচ্ছোয্ বা অনচ্ছায্ ব্যয্ করো, তবে (তোমাদরে ব্যয) গ্রহণ করা হবে না। নশ্চিয্ তুমরা ফাসকি লোক।'	قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
54	এবং তাদরে ব্যয্ গ্রহণরে পথে বাধা হলো কারণ তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি কুফরি করছে এবং তারা নামাজ কায়মে করে না তবে অলসভাবে এবং তাদরে সম্পদ ব্যয্ করে না তবে অনচ্ছায্।	وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ كٰرِهُوْنَ
55	তাই তাদরে সম্পদ ও সন্তানদরে প্রতি তোমার বস্ময্ প্রকাশ করো না। নশ্চিয্ আল্লাহ এর দ্বারা দুনয়িার জীবনে তাদরে শাস্তি দতিে চান এবং তারা কাফরি অবস্থায্ মৃত্যুবরণ করবে।	فَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ
56	এবং তারা (মুনাফকিরা) আল্লাহর নামে শপথ করে যে, নশ্চিয্ তারা তোমাদরে দলরে, কন্তিু তারা তোমাদরে দলরে নয়, বরং তারা এমন লোক যারা খুব ভয্ পায্ (তোমাদরে)।	وَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُوْنَ
57	যদি তারা কোনো আশ্রয্স্থল, গুহা বা মাটরি গর্ত পায়, তবে তারা দ্রুত তাতে পালয়িে যাবে।	لَوْ يَجِدُوْنَ مَلْجَاً اَوْ مَغٰرٰتٍ اَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا اِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُوْنَ
58	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে (জাকাতরে) বণ্টন সম্পর্কে তোমার নন্দিা করে; যদি তাদরে অংশ দওেয়া হয়, তারা খুশি হয়, এবং যদি তাদরে অংশ না দওেয়া হয়, তবে তারা হঠাৎ ক্রুদ্ধ হয়।	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّلْمِزُكَ فِى الصَّدَقٰتِ فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَاِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَآ اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ
59	এবং যদি তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তাদরে যা দয়িছেনে তাতে সন্তুষ্ট হতো এবং বলত, 'আল্লাহ আমাদরে জন্য যথষ্টে, আল্লাহ ও তাঁর রাসূল আমাদরে তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ দবেনে। নশ্চিয্ আমরা আল্লাহর দকিে আকাঙ্ক্ষী।'	وَلَوْ اَنَّهُمْ رَضُوْا مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَرَسُوْلُهٗٓ اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ رٰغِبُوْنَ
60	নশ্চিয্ জাকাত কবেল ফকরি, মসিকনি, জাকাত সংগ্রাহক, যাদরে হৃদয্ নরম করা হয্ (মুআল্লাফ), দাস মুক্ত করার জন্য, ঋণগ্রস্তদরে জন্য, আল্লাহর পথে এবং পথকিদরে জন্য, আল্লাহর পক্ষ থকেে বাধ্যতামূলক হসিবে। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।	اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَاۤءِ وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ وَفِى الرِّقَابِ وَالْغٰرِمِيْنَ وَفِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيْلِ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

61	এবং তাদরে মধ্যে (মুনাফকিদরে মধ্যে) কউে কউে নবী (মুহাম্মদকে) আঘাত করে এবং বলে, 'নবী যা শনেে সব বশি্বাস করে।' বলো, 'তনিি তোমাদরে জন্য যা ভালো তা বশি্বাস করনে, তনিি আল্লাহর প্রতি ঈমান আননে, মুমনিদরে প্রতি বশি্বাস করনে, এবং তোমাদরে মধ্যে যারা ঈমানদার তাদরে জন্য রহমত।' এবং যারা রাসূলুল্লাহকে আঘাত করে তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি আছে।	وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ اُذُنٌ قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
62	তারা তোমাদরে সন্তুষ্ট করার জন্য আল্লাহর নামে শপথ করে, যদিও আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তাদরে সন্তুষ্ট করার জন্য বশেি উপযুক্ত যদি তারা মুমনি হয়।	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَاللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ اِنْ كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ
63	তারা (মুনাফকিরা) কি জানে না যে যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিোধতিা করে, তার জন্য জাহান্নামরে নরক আছে, সে তাতে চরিকাল থাকবে। এটি মহান লাঞ্ছনা।	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّهٗ مَنْ يُّحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاَنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ
64	মুনাফকিরা ভয় করে যদি কোনো সূরা নাযলি হয় যা তাদরে হৃদয়ে যা লুকানো আছে তা প্রকাশ করে। বলো (তাদরে), 'আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে সাথে ঠাট্টা চালয়িে যাও।' নশ্চিয় আল্লাহ তা প্রকাশ করবনে যা তুমরা ভয় করো।	يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِءُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ
65	এবং যদি তুমি তাদরে জজ্ঞিাসা করো, তারা নশ্চিয় বলবে, 'নশ্চিয় আমরা কবেল ঠাট্টা ও খলো করছলিাম।' বলো, 'কনে তুমরা আল্লাহ, তাঁর আয়াত ও তাঁর রাসূলরে সাথে সর্বদা ঠাট্টা করো?'	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَنَلْعَبُ قُلْ اَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ وَرَسُوْلِهٖ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ
66	তুমি ক্ষমা চাওয়ার প্রয়োজন নইে, কারণ তুমরা ঈমান আনার পর কুফরি করছে। যদি আমরা তোমাদরে কছিু লোককে (তওবার কারণে) ক্ষমা করি, তবে আমরা অন্য দলকে শাস্তি দবে কারণ তারা সর্বদা পাপী ছলি।	لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ اِنْ نَّعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَآئِفَةً بِاَنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
67	মুনাফকি পুরুষ ও নারী, একে অপররে সাথে একই, তারা অশুভ কাজরে নর্দিশে দয়ে এবং শুভ কাজে বাধা দয়ে এবং তাদরে হাত বন্ধ করে (কৃপণতা করে)। তারা আল্লাহকে ভুলে গছে, তাই আল্লাহ তাদরে ভুলে গছেনে। নশ্চিয় মুনাফকিরাই ফাসকি।	اَلْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ بَعْضُهُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ يَاْمُرُوْنَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوْفِ وَيَقْبِضُوْنَ اَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
68	আল্লাহ মুনাফকি পুরুষ ও নারী এবং কাফরিদরে জাহান্নামরে নরক দয়িে (হুমকি দয়িে) প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে। তারা তাতে চরিকাল থাকবে। এটি তাদরে জন্য যথষ্টে। আল্লাহ তাদরে অভশিাপ দয়িছেনে, এবং তাদরে জন্য চরিস্থায়ী শাস্তি আছে,	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ

كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَّاَكْثَرَ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِيْ خَاضُوْٓا اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**69**	(তোমাদের অবস্থা, মুনাফিক ও মুশরিকদের) যেমন তোমাদের পূর্ববর্তীদের ছিল, তারা তোমাদের চেয়ে শক্তিশালী ছিল, এবং তাদের সম্পদ ও সন্তান বেশি ছিল। তাই তারা তাদের অংশ উপভোগ করেছে, এবং তুমরা তোমাদের অংশ উপভোগ করছে যেমন তোমাদের পূর্ববর্তীরা তাদের অংশ উপভোগ করেছিল, এবং তুমরা (মিথ্যা বিষয়ে) আলোচনা করছে যেমন তারা আলোচনা করেছিল। তাদের আমল দুনিয়া ও আখিরাতে বৃথা। তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।
اَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَاُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ وَاَصْحٰبِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكٰتِ اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	**70**	তাদের কাছে কি তাদের পূর্ববর্তীদের খবর আসেনি, নূহের সম্প্রদায়, আদ, সামুদ, ইবরাহীমের সম্প্রদায়, মাদইয়ানের অধিবাসী এবং উল্টে দেওয়া শহরগুলোর? তাদের রাসূলরা তাদের কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল। তাই আল্লাহ তাদের প্রতি জুলুম করেননি, বরং তারা নিজেদের প্রতি জুলুম করেছে।
وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ يَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**71**	এবং ঈমানদার পুরুষ ও নারী, তাদের কেউ কেউ অপরের সাহায্যকারী। তারা শুভ কাজের নির্দেশ দেয়, এবং অশুভ কাজে বাধা দেয়, নামাজ কায়েম করে, জাকাত দেয়, এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের আনুগত্য করে। তারা আল্লাহর রহমত পাবে। নিশ্চয় আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাবিজ্ঞ।
وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**72**	আল্লাহ মুমিন পুরুষ ও নারীদের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন (তাদের জন্য) জান্নাত যার নিচে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল থাকবে, এবং (তাদের জন্য) আদন জান্নাতে উত্তম স্থান। এবং আল্লাহর সন্তুষ্টি আরও বড়। এটিই মহান বিজয়।
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	**73**	হে নবী! কাফির ও মুনাফিকদের বিরুদ্ধে জিহাদ করো, এবং তাদের প্রতি কঠোর হও। তাদের স্থান জাহান্নামের নরক। এবং এটি নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনের স্থান।
يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا وَلَقَدْ قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوْا بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ وَاِنْ يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِى الْاَرْضِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	**74**	তারা (মুনাফিকরা) আল্লাহর নামে শপথ করে যে তারা (মুহাম্মদকে আঘাত করার) কিছু বলেনি। নিশ্চয় তারা কুফরির কথা বলেছে, এবং ইসলাম গ্রহণের পর কাফির হয়েছে, এবং তারা যা অর্জন করতে পারেনি তা কামনা করেছে, এবং তারা (আল্লাহ ও তাঁর রাসূলকে) নিন্দা করে না, যদি না আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তাদের প্রতি তাঁর অনুগ্রহ প্রদান করেন। তাই যদি তারা তওবা করে, তবে তা তাদের জন্য উত্তম, এবং যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে আল্লাহ তাদের দুনিয়া ও আখিরাতে কঠিন শাস্তি দেবেন, এবং পৃথিবীতে তাদের কোনো অভিভাবক বা সাহায্যকারী থাকবে না।

وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	**75**	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে আল্লাহর কাছে প্রতশ্রিুতি দযিছেলি, 'নশ্চিয় যদি আল্লাহ আমাদরে তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ দনে, তবে আমরা নশ্চিয় দান করব এবং নশ্চিয় আমরা সৎকর্মশীলদরে মধ্যে থাকব।'
فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ	**76**	যখন আল্লাহ তাদরে তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ দলিনে, তারা কৃপণ হয়ে গলে এবং মুখ ফরিয়িে নলি, এবং সর্বদা (সত্যরে) বরিোধতিা করল।
فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ	**77**	তাই আল্লাহ তাদরে হৃদয়ে মুনাফকিি স্থাপন করলনে যতক্ষণ না তারা তাঁর সাথে সাক্ষাত করে, কারণ তারা তাঁর কাছে যে প্রতশ্রিুতি দযিছেলি তা ভঙ্গ করছে এবং (এছাড়া) তারা সর্বদা মথি্যা বলত।
اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ	**78**	তারা কি জানে না যে আল্লাহ তাদরে গোপন কথা ও ফসিফসিানি জাননে, এবং আল্লাহ গায়বেরে সবকছিু জাননে?
اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِى الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**79**	(মুনাফকিরা) তথা যারা ঈমানদারদরে নন্দিা করে যারা স্বচ্ছোয় দান করে এবং যারা (দানরে জন্য) তাদরে সাধ্য অনুযায়ী পায় তাদরে (নন্দিা করে), তাই মুনাফকিরা তাদরে উপহাস করে। আল্লাহ তাদরে উপহাসরে প্রতদিান দবেনে, এবং তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি আছে।
اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ	**80**	(একই রকম) তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো বা না করো। তুমি যদি তাদরে জন্য সত্তর বার ক্ষমা প্রার্থনা করো, তবুও আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করবনে না। এটি কারণ তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি কুফরি করছে। এবং আল্লাহ ফাসকিদরে পথ দখোন না।
فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَكَرِهُوْٓا اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِى الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ	**81**	যারা (যুদ্ধে না গয়িে) পছিনে থকেে গছেে তারা রাসূলুল্লাহর পছিনে বসে থাকতে আনন্দতি হয়ছেলি। তারা আল্লাহর পথে তাদরে সম্পদ ও জীবন দয়িে জহিাদ করতে অপছন্দ করছেলি এবং বলছেলি, 'এই গরমে (যুদ্ধে) বরে হয়ো না।' বলো (মুহাম্মদ), 'জাহান্নামরে আগুন আরও গরম,' যদি তারা বোঝে।
فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا جَزَآءً بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**82**	তাই তাদরে অল্প হাসতে দাও এবং প্রচুর কাঁদতে দাও, তাদরে সর্বদা যা করছে তার প্রতদিান হসিবে।

83	তাই যদি আল্লাহ তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদের (মুনাফিকদের) একটি দলের কাছে ফিরিয়ে নিয়ে যান, তারপর তারা (যুদ্ধে যাওয়ার) অনুমতি চায়, তবে বলো, 'তোমরা কখনো আমার সাথে বের হবে না এবং আমার সাথে শত্রুর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে না। নিশ্চয় তুমরা শুরু থেকেই (যুদ্ধে না গিয়ে) থাকতে রাজি ছিলে। তাই যারা থেকে যায় তাদের সাথে থাকো।'	فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ
84	এবং তুমি (মুহাম্মদ) তাদের (মুনাফিকদের) মধ্যে যে মারা যায় তার জন্য কখনো নামাজ পড়বে না এবং তার কবরের উপর দাঁড়িয়ে (দোয়া) করবে না। নিশ্চয় তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের প্রতি কুফরি করছে এবং তারা ফাসিক অবস্থায় মৃত্যুবরণ করছে।	وَلَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا وَهُمْ فٰسِقُوْنَ
85	এবং তাদের সম্পদ ও সন্তানদের প্রতি তুমি (মুহাম্মদ) বিস্ময় প্রকাশ করো না। নিশ্চয় আল্লাহ এর দ্বারা দুনিয়ার জীবনে তাদের শাস্তি দিতে চান এবং তারা কাফির অবস্থায় মৃত্যুবরণ করবে।	وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَاَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ
86	এবং যখন একটি সূরা নাযিল হয় যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের সাথে জিহাদ করার জন্য বের হও, তখন তাদের মধ্যে যারা সম্পদশালী তারা তোমার কাছে (না যাওয়ার) অনুমতি চায় এবং বলে, 'আমাদের থাকতে দাও যারা থেকে যায় তাদের সাথে।'	وَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ
87	তারা পিছনে থাকতে রাজি হয়েছে এবং তাদের হৃদয় মুদ্রাঙ্কিত হয়েছে, তাই তারা বোঝে না।	رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ
88	কিন্তু রাসূল ও তার সাথে যারা ঈমান এনেছে তারা তাদের সম্পদ ও জীবন দিয়ে জিহাদ করেছে। তাদের জন্যই সব ভালো এবং তারাই সফল।	لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه جَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْخَيْرٰتُ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
89	আল্লাহ তাদের জন্য জান্নাত প্রস্তুত করেছেন যার নিচে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল থাকবে। এটিই মহান বিজয়।	اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
90	এবং আরব বেদুইনদের মধ্যে যারা অজুহাত দেখায় তারা এসেছিল (নবীর কাছে) যাতে তাদের (যুদ্ধে না যাওয়ার) অনুমতি দেওয়া হয়, এবং যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলকে মিথ্যা বলেছে তারা বসে থেকেছে। শীঘ্রই তাদের মধ্যে যারা কাফির তাদের উপর কঠিন শাস্তি আসবে।	وَجَاءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَه سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	91	দুর্বল, অসুস্থ এবং যারা ব্যয় করার কিছু পায় না তাদরে উপর (যুদ্ধে না যাওয়ার) কোনো দোষ নইে, যদি তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি আন্তরকি থাকে। সৎকর্মশীলদরে নন্দিা করার কোনো কারণ নইে। এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
وَّلَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَآ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ اَجِدُ مَآ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَّاَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ	92	এবং তাদরে উপরও (দোষ নইে) যারা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে এসছেলি যাতে তুমি তাদরে বাহন দাও, তখন তুমি বলছেলি,ে 'আমি তোমাদরে বহন করার জন্য কোনো বাহন পাইনি,' তারপর তারা ফরিে গছে,ে তাদরে চোখে দুঃখে অশ্রু ঝরছ,ে কারণ তারা (যুদ্ধে যাওয়ার জন্য) ব্যয় করার কিছু পায়নি।
اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ وَهُمْ اَغْنِيَاءُ رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	93	দোষ কবেল তাদরে উপর যারা তোমার কাছে (না যাওয়ার) অনুমতি চায় যদওি তারা সম্পদশালী। তারা পছিনে থাকতে রাজি হয়ছে যোরা থকেে যায় তাদরে সাথে। আল্লাহ তাদরে হৃদয় মুদ্রাঙ্কতি করছেনে, তাই তারা বোঝে না।
يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ قُلْ لَّا تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	94	তারা যখন তুমি তাদরে কাছে ফরিে আসবে তখন তোমার কাছে অজুহাত দখোবে। বলো, 'অজুহাত দখেয়িো না, আমরা তোমাদরে বশ্বিাস করব না। আল্লাহ আমাদরে তোমাদরে খবর জানয়িছেনে। এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তোমাদরে কাজ দখেবনে, তারপর তোমরা গাযবে ও প্রকাশরে জানার কাছে ফরিয়িে নয়িে যাওয়া হব,ে তখন তনিি তোমাদরে জানাবনে যা তুমরা করছে।'
سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ اِنَّهُمْ رِجْسٌ وَّمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ جَزَآءً بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	95	তারা যখন তুমি তাদরে কাছে ফরিে আসবে তখন আল্লাহর নামে শপথ করবে যাতে তুমি তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও। তাই তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও; কারণ নশ্চিয় তারা অপবত্রি এবং তাদরে স্থান জাহান্নামরে নরক, তাদরে কৃতকর্মরে প্রতদিান হসিবে।
يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ	96	তারা তোমার কাছে শপথ করবে যাতে তুমি তাদরে গ্রহণ করো। কন্তিু তুমি তাদরে গ্রহণ করলওে আল্লাহ ফাসকিদরে প্রতি সন্তুষ্ট হবনে না।
اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	97	আরব বদেুইনরা তাদরে কুফরি ও মুনাফকিতিে বশেি তীব্র, এবং আল্লাহ তাঁর রাসূলরে কাছে যে বধিান নাযলি করছেনে তা না জানা তাদরে জন্য স্বাভাবকি। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।
وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآئِرَ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	98	এবং আরব বদেুইনদরে মধ্যে কউে কউে তাদরে (আল্লাহর পথে) ব্যয়কে ক্ষতি মনে কর;ে সে তোমাদরে উপর দুর্যোগরে অপক্ষো কর,ে তাদরে উপরই দুর্যোগ আসব।ে আল্লাহ মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।

وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**99**	এবং আরব বদেুইনদরে মধ্যে কউে কউে তাদরে (আল্লাহর পথে) ব্যয়কে আল্লাহর নকৈট্য এবং রাসূলরে দোয়া পাওয়ার পথ মনে করে। জনেে রাখো, নশ্চিয় তাদরে ব্যয় তাদরে জন্য (আল্লাহর) নকৈট্যরে পথ। শীঘ্রই আল্লাহ তাদরে তাঁর রহমত (জান্নাতে) প্রবশে করাবনে; নশ্চিয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**100**	এবং যারা প্রথমে ও প্রথমত (ইসলাম গ্রহণকারী) মুহাজরি ও আনসারদরে মধ্যে এবং যারা তাদরে সৎভাবে অনুসরণ করছে, আল্লাহ তাদরে প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারাও আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট। আল্লাহ তাদরে জন্য জান্নাত প্রস্তুত করছেনে যার নচিে নদী প্রবাহতি। তারা তাতে চরিকাল থাকবে। এটইি মহান বজিয়।
وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ	**101**	এবং তোমার আশপোশে আরব বদেুইনদরে মধ্যে মুনাফকি আছে। এবং মদনিার অধবিাসীদরে মধ্যওে (মুনাফকি আছে), তারা মুনাফকিতিে অত্যন্ত কঠোর। তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে জানো না, কন্তিু আমরা তাদরে জানি। শীঘ্রই আমরা তাদরে দুইবার শাস্তি দবে, তারপর তাদরে মহান শাস্তরি দকিে ফরিয়িে নয়িে যাওয়া হবে।
وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا وَّاٰخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**102**	এবং (অন্য) কছিু লোক আছে যারা তাদরে পাপ স্বীকার করছে, তারা ভালো কাজরে সাথে অন্য নকিৃষ্ট কাজ মশিয়িছে। সম্ভবত আল্লাহ তাদরে তওবা কবুল করবনে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	**103**	তাদরে সম্পদ থকেে জাকাত নাও, যাতে তুমি তাদরে পরশিুদ্ধ ও পবত্রি করতে পারো, এবং তাদরে জন্য দোয়া করো। নশ্চিয় তোমার দোয়া তাদরে জন্য প্রশান্তি (জন্মায়)। আল্লাহ মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।
اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ	**104**	তারা কি জানে না যে আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে তওবা কবুল করনে এবং তাদরে জাকাত গ্রহণ করনে, এবং আল্লাহ মহাপ্রত্যাবর্তন গ্রহণকারী, মহাকৃপাময়?
وَقُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَسَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	**105**	এবং বলো, 'তোমরা কাজ করো, তবে আল্লাহ তোমাদরে কাজ দখেবনে, তাঁর রাসূল ও মুমনিরাও, এবং তুমরা গায়বে ও প্রকাশরে জানার কাছে ফরিয়িে নয়িে যাওয়া হবে, তখন তনিি তোমাদরে জানাবনে যা তুমরা করছে।'
وَاٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**106**	এবং (অন্য কছিু লোক আছে) যাদরে জন্য আল্লাহর সদ্ধিান্তরে অপক্ষোয় রাখা হয়ছে, তনিি তাদরে শাস্তি দবেনে বা তাদরে তওবা কবুল করবনে। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।

وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّكُفْرًا وَّتَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّا الْحُسْنٰى وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	**107**	এবং (মুনাফকিদরে মধ্যে) যারা মসজদি তরৈি করছে (ঈমানদারদরে) ক্ষতি করার জন্য, কুফররি জন্য এবং (মুমনিদরে মধ্যে) বভিদে সৃষ্টি করার জন্য, এবং যে পূর্বে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করছে তার জন্য গুপ্তচরবৃত্তরি স্থান হসিবে, তারা নশ্চিয় শপথ করব, 'আমরা কবেল ভালো চয়েছেলিাম।' কন্তিু আল্লাহ সাক্ষী যে তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।
لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ	**108**	তুমি সইে মসজদিে কখনো নামাজ পড়বে না। নশ্চিয়, যে মসজদি প্রথম দনি থকেে তাকওয়ার ভত্তিতিে প্রতষ্ঠিতি তাতে নামাজ পড়া তোমার জন্য বশেি উপযুক্ত। তাতে এমন লোক আছে যারা নজিদেরে পরশিুদ্ধ করতে চায়। আল্লাহ পবত্রিদরে ভালোবাসনে।
اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهٖ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**109**	তাহলে কি যারা তাদরে ভবন (মসজদি) আল্লাহর তাকওয়া ও সন্তুষ্টরি ভত্তিতিে তরৈি করছে তারা উত্তম, নাকি যারা তাদরে ভবন ধসে পড়া খাদরে কনিারে তরৈি করছে, তাই (ভবন) তার সাথে জাহান্নামরে নরকে পড়ে গছে? আল্লাহ জালমিদরে পথ দখোন না।
لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِيْ بَنَوْا رِيْبَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّآ اَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**110**	তারা যে ভবন তরৈি করছে তা তাদরে হৃদয়ে সন্দহেরে কারণ হয়ে থাকব, যতক্ষণ না তাদরে হৃদয় ভঙেে যায়। এবং আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।
اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيَقْتُلُوْنَ وَيُقْتَلُوْنَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِى التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ وَالْقُرْاٰنِ وَمَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ بَايَعْتُمْ بِهٖ وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**111**	নশ্চিয় আল্লাহ মুমনিদরে থকেে তাদরে জীবন ও সম্পদ কনিছেনে জান্নাত দওেয়ার বনিমিয়ে। তারা আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর; তাই তারা হত্যা করে বা নহিত হয়, তাওরাত, ইঞ্জলি ও কুরআনে আল্লাহর পক্ষ থকেে সত্য প্রতশ্রিুতি হসিবে। এবং আল্লাহর চয়েে কে বশেি তাঁর প্রতশ্রিুতি পালন কর? তাই তোমরা যে বক্রিয় করছে তাতে আনন্দতি হও, এবং এটইি মহান বজিয়।
اَلتَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحٰمِدُوْنَ السَّآئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ	**112**	তারা এমন লোক যারা তওবা কর, ইবাদত কর, (আল্লাহর) প্রশংসা কর, (জ্ঞান ও ধর্মরে জন্য) ভ্রমণ কর, রুকু কর, সজেদা কর, শুভ কাজরে নর্দিশে দয়ে এবং অশুভ কাজে বাধা দয়ে এবং আল্লাহর বধিান রক্ষা কর। এবং ঈমানদারদরে সুসংবাদ দাও।
مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ	**113**	নবী ও ঈমানদারদরে জন্য উপযুক্ত নয় যে তারা মুশরকিদরে জন্য (আল্লাহর কাছে) ক্ষমা প্রার্থনা কর, যদওি তারা আত্মীয় হয়, যখন তাদরে কাছে স্পষ্ট হয়ছে যে মুশরকিরা জাহান্নামরে নরকরে অধবিাসী।

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ	**114**	এবং ইবরাহীমরে তার পতিার জন্য (আল্লাহর কাছ) ক্ষমা প্রার্থনা কবেল তার পতিার কাছ দওেয়া একটি প্রতশ্রিুতরি কারণ ছলি। তাই যখন ইবরাহীমরে কাছ স্পষ্ট হলো য তার পতিা আল্লাহর শত্রু, তখন তনিি তার থকেে সম্পর্কমুক্ত হয়ছেনে। নশ্চিয় ইবরাহীম অত্যন্ত কোমল হৃদয় ও ধর্যৈশীল ছলিনে।
وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ اِذْ هَدٰىهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**115**	এবং আল্লাহ কখনো কোনো সম্প্রদায়কে পথভ্রষ্ট করনে না, যখন তনিি তাদরে পথনর্দিশে দয়িছেনে, যতক্ষণ না তাদরে কাছ স্পষ্ট করা হয় যা তাদরে এড়য়িে চলতে হব। নশ্চিয় আল্লাহ সবকছিু সম্পর্কে মহাজ্ঞানী।
اِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	**116**	নশ্চিয় আল্লাহর কাছ আকাশ ও পৃথবীর ক্ষমতা। তনিি জীবন দনে ও মৃত্যু দনে। আল্লাহ ছাড়া তোমাদরে কোনো অভভিাবক বা সাহায্যকারী নইে।
لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ اِنَّهٗ بِهِمْ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	**117**	নশ্চিয় আল্লাহ নবী, মুহাজরি ও আনসারদরে তওবা কবুল করছেনে, যারা কঠনি সময়ে নবীকে অনুসরণ করছেলি, যখন তাদরে কছিু লোকরে হৃদয় প্রায় বমিুখ হয়ে গয়িছেলি, তারপর আল্লাহ তাদরে তওবা কবুল করছেনে। নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে প্রতি মহাকৃপাময়, মহাপ্রমেময়।
وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا حَتّٰٓى اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْٓا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّآ اِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ	**118**	এবং তনিজনরে প্রতি যারা পছিনে থকেে গয়িছেলি। যতক্ষণ না পৃথবী তার বশিালতা সত্ত্বওে তাদরে কাছ সংকুচতি মনে হয়ছেলি এবং তাদরে জীবনও তাদরে কাছ সংকুচতি মনে হয়ছেলি, এবং তারা জনেছেলি য আল্লাহর (শাস্তি) থকেে পালানোর কোনো স্থান নইে তাঁর কাছ ছাড়া, তারপর আল্লাহ তাদরে তওবা কবুল করছেনে যাতে তারা তওবায় অটল থাকে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাপ্রত্যাবর্তন গ্রহণকারী, মহাকৃপাময়।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَكُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ	**119**	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহকে ভয় করো, এবং সত্যবাদীদরে সাথে থাকো।
مَا كَانَ لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَّفْسِهٖ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ	**120**	মদনিার অধবিাসী ও তাদরে আশপোশে থাকা আরব বদেুইনদরে জন্য উপযুক্ত নয় য তারা রাসূলুল্লাহর সাথে (যুদ্ধে) না যায় এবং তাদরে নজিদেরে জীবনকে রাসূলরে জীবনরে চয়েে বশেি ভালোবাসে। এটি এজন্য য তারা আল্লাহর পথে তৃষ্ণা, ক্লান্তি বা ক্ষুধায় কষ্ট পায় না, এবং তারা এমন কোনো স্থানে পা রাখে না যা কাফরিদরে ক্রোধে জাগায়, এবং তারা শত্রুর উপর কোনো ক্ষতি করে না, তবে তা তাদরে জন্য সৎকর্ম হসিবেে লখিা হব। নশ্চিয় আল্লাহ সৎকর্মশীলদরে পুরস্কার নষ্ট করনে না,

121	এবং তারা যে ক্ষুদ্র বা বড় ব্যয় করে এবং (জিহাদে) যে কোনো উপত্যকা অতিক্রম করে, তা তাদের জন্য (সৎকর্ম হিসেবে) লিখা হবে, যাতে আল্লাহ তাদের কৃতকর্মের চেয়ে উত্তম প্রতিদান দেয়।	وَلَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
122	এবং মুমিনদের জন্য উপযুক্ত নয় যে তারা সবাই (যুদ্ধে) বের হয়। কেন তাদের প্রতিটি দল থেকে কিছু লোক বের হয় না যাতে তারা ধর্মের জ্ঞান গভীর করে এবং তাদের সম্প্রদায়ের কাছে ফিরে এসে তাদের সতর্ক করে, যাতে তারা নিজেদের রক্ষা করতে পারে।	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِى الدِّيْنِ وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْٓا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ
123	হে ঈমানদারগণ! তোমাদের আশপাশে থাকা কাফিরদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করো, এবং তাদের তোমাদের কাছ থেকে কঠোরতা অনুভব করতে দাও, এবং জেনে রাখো যে আল্লাহ তাকওয়াশীলদের সাথে আছেন।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ يَلُوْنَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ
124	এবং যখন একটি সূরা নাযিল হয়, তখন তাদের (মুনাফিকদের) মধ্যে কেউ কেউ বলে, 'তোমাদের মধ্যে কার ঈমান এই সূরা দ্বারা বৃদ্ধি পেয়েছে?' যারা ঈমান এনেছে, তাদের ঈমান এতে বৃদ্ধি পায়, এবং তারা আনন্দিত হয়।	وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖٓ اِيْمَانًا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ
125	এবং যাদের হৃদয়ে রোগ আছে, তাদের জন্য (এই সূরা) তাদের বিদ্যমান কুফরির উপর কুফরি বাড়ায় এবং তারা কাফির অবস্থায় মৃত্যুবরণ করে।	وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ
126	এবং তারা (মুনাফিকরা) কি লক্ষ্য করে না যে তারা প্রতি বছর একবার বা দুবার পরীক্ষিত হয়, তবুও তারা তওবা করে না এবং শিক্ষা গ্রহণ করে না?	اَوَلَا يَرَوْنَ اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِىْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُوْنَ
127	এবং যখন একটি সূরা নাযিল হয়, তখন তারা একে অপরের দিকে তাকায় (এবং বলে), 'কেউ কি (মুসলিমদের মধ্যে) তোমাদের দেখছে?' তারপর তারা চলে যায়। আল্লাহ তাদের হৃদয় ফিরিয়ে দিয়েছেন কারণ তারা এমন সম্প্রদায় যারা বোঝে না।	وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوْا صَرَفَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ
128	নিশ্চয় তোমাদের কাছে তোমাদের নিজেদের মধ্য থেকে একজন রাসূল এসেছেন, তোমাদের কষ্ট তার কাছে ভারী মনে হয়, (তিনি) তোমাদের (ঈমান ও নিরাপত্তার) জন্য খুব কামনা করেন, ঈমানদারদের প্রতি স্নেহশীল ও দয়াময়।	لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
129	তাই যদি তারা (ঈমান থেকে) মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে বলো (মুহাম্মদ), 'আল্লাহ আমার জন্য যথেষ্ট; তিনি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই। আমি কেবল তাঁর উপর ভরসা করি, এবং তিনি মহান আরশের (সিংহাসনের) প্রভু।'	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِىَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

পদরে সংখ্যা ১০৯	يُونُس জনোাহ - 10	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

জনোাহ (ইউনুস)

الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ	আলফি লাম রা। এগুলো কুরআনরে আযা্ত যা পূর্ণ হকিমত।	1
اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِيْنٌ	মানুষরে জন্য কি আশ্চর্য যে আমি তাদরে মধ্যে একজন পুরুষরে কাছে ওহী পাঠয়িছে, 'মানুষকে সতর্ক করো এবং ঈমানদারদরে সুসংবাদ দাও যে তাদরে প্রভুর কাছে তাদরে উচ্চ মর্যাদা আছে।' কাফরিরা বলল, 'এই ব্যক্তি (মুহাম্মদ) সত্যইি একজন জাদুকর।'	2
اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ۗ مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ۗ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ	নশ্চিয় তোমাদরে প্রভু তনিইি আল্লাহ যনিি ছয় দনিে আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনিি আরশে (সংহিাসনে) বরিাজমান হয়ছেনে সব বষিয় পরচিালনার জন্য। তাঁর অনুমতি ছাড়া কউে সুপারশি করতে পারে না। এটি আল্লাহ, তোমাদরে প্রভু, তাই তাঁর ইবাদত করো। তুমি কি শক্ষিা গ্রহণ করবে না?	3
اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ۗ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۗ اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ	কবেল তাঁর কাছইে তোমরা সবাই প্রত্যাবর্তন করবে। এটি আল্লাহর সত্য ও নশ্চিতি প্রতশ্রিুতি। নশ্চিয় তনিইি সৃষ্টরি সূচনা করনে তারপর তা পুনরাবৃত্তি করনে (পুনরুত্থান করনে), যাতে তনিি ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদরে ন্যায্যসঙ্গতভাবে প্রতদিান দনে। আর কাফরিদরে জন্য (প্রস্তুত) ফুটন্ত পানি ও কঠনি শাস্তি তাদরে কুফররি কারণে।	4
هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَآءً وَّالْقَمَرَ نُوْرًا وَّقَدَّرَهٗ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ۗ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	তনিইি তনিি যনিি সূর্যকে উজ্জ্বল ও চাঁদকে আলোকতি করছেনে, এবং তনিইি এর কক্ষপথ নর্িধারণ করছেনে, যাতে তুমি বছররে সংখ্যা ও সময়রে হসিাব জানতে পারো। আল্লাহ এটি সত্য ছাড়া আর কছিুর জন্য সৃষ্টি করনেনি। তনিি জ্ঞানীদরে জন্য তাঁর নদির্শনসমূহ ব্যাখ্যা করনে।	5
اِنَّ فِى اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ	নশ্চিয় রাত ও দনিরে পরবির্তন এবং আল্লাহ আকাশ ও পৃথবিীতে যা সৃষ্টি করছেনে তাতে তাকওয়াশীলদরে জন্য নদির্শন আছে।	6

7	নশ্চিয় যারা আমাদরে সাথে সাক্ষাতরে (বশ্বিাস) আশা করে না, এবং দুনয়িার জীবনে সন্তুষ্ট ও তাতে নশ্চিন্তি থাকে, এবং যারা আমার আয়াতগুলো অবহলো করে,	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا وَرَضُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ
8	তাদরে স্থান নরকে, তাদরে কৃতকর্মরে কারণে।	اُولٰٓئِكَ مَأْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
9	নশ্চিয় যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে প্রভু তাদরে ঈমানরে কারণে পথনর্দিশে দনে। তারা নয়িামতপূর্ণ জান্নাতে থাকব, যার নচিে নদী প্রবাহতি।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيْمَانِهِمْ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
10	তাদরে তাতে দোয়া হলো, 'সুবহানাকাল্লাহুম্মা' (হে আমাদরে প্রভু, তুমি মহাপবত্রি), এবং তাদরে অভবিাদন হলো, 'সালাম' (শান্তি), এবং তাদরে দোয়ার সমাপ্তি হলো, 'আল-হামদু লল্লিাহি রাব্বলি আলামনি' (সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, বশ্বিজগতরে প্রভু)।	دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
11	এবং যদি আল্লাহ মানুষরে জন্য মন্দকে তাড়াতাড়ি করে দতিনে যমেন তারা ভালোর জন্য তাড়াহুড়ো করে, তাহলে তাদরে আয়ু শষে হয়ে যতে। কন্তিু আমি তাদরে ঘরোঘুরি করতে ছড়েে দইি যারা আমাদরে সাথে সাক্ষাতরে আশা করে না, তারা তাদরে বভি্রান্ততিে বভি্রান্ত থাকে।	وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
12	এবং যখন মানুষরে উপর বপিদ আসে সে আমাদরে কাছে দোয়া করে শুয়ে, বসে বা দাঁড়য়িে, কন্তিু আমি যখন তার থকেে বপিদ দূর করি, সে ফরিে যায় (ভ্রান্ত পথে), যনে সে কখনো আমাদরে কাছে দোয়া করনেি তার উপর আসা বপিদ দূর করার জন্য। এভাবে সীমালঙ্ঘনকারীদরে জন্য তাদরে কাজ সুন্দর মনে হয়।	وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْۢبِهٖٓ اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَآئِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَآ اِلٰى ضُرٍّ مَّسَّهٗ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
13	এবং নশ্চিয় আমি তোমাদরে পূর্ববরে উম্মতগুলোকে ধ্বংস করছে, যখন তারা জুলুম করছেলি, যদওি তাদরে রাসূলরা তাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি, কন্তিু তারা ঈমান আনতে সম্পূর্ণ অস্বীকার করছেলি। এভাবে আমি পাপীদরে প্রতদিান দইি।	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ
14	তারপর আমি তাদরে পরে তোমাদরে পৃথবীতে প্রতনিধি করছে, যাতে আমি দখেি তুমরা কীভাবে কাজ করো।	ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ خَلٰٓئِفَ فِى الْاَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ

15	এবং যখন তাদরে কাছে আমার আযা্তগুলো স্পষ্টভাবে পড়া হয, যারা আমাদরে সাথে সাক্ষাতরে আশা করে না তারা বলে, 'এই কুরআন ছাড়া অন্য কতিাব নয়িে এসো বা এটি বদলে দাও।' বলো (মুহাম্মদ), 'আমার ইচ্ছায় এটি বদলানো আমার জন্য উপযুক্ত নয়। আমি কবেল যা আমার কাছে ওহী হসিবেে আসে তা অনুসরণ করি। আমি সত্যইি ভয় করি আমার প্রভুর অবাধ্যতা করলে মহাদনিে (কয়িামতে) শাস্তি পাব।'	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَآ اَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَاۤئِ نَفْسِيْ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
16	বলো (মুহাম্মদ), 'যদি আল্লাহ ইচ্ছা করতনে, তাহলে আমি এটি তোমাদরে কাছে পড়তাম না এবং আল্লাহ তোমাদরে এটি জানাতনে না।' আমি এর আগে (কুরআন নাযলিরে পূর্বে) তোমাদরে মধ্যে বহু সময় কাটয়িছেি। তুমি কি বোঝো না?	قُلْ لَّوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
17	তাহলে কে তার চয়েে বশেি জালমি যে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে বা তাঁর আযা্তগুলোকে মথি্যা বলে? নশ্চিয় পাপীরা সফল হবে না।	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ
18	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া এমন কছিু উপাসনা করে যা তাদরে ক্ষতি বা উপকার করতে পারে না, এবং তারা বলে, 'এরা আমাদরে আল্লাহর কাছে সুপারশিকারী।' বলো, 'তুমি কি আল্লাহকে এমন কছিু জানাতে চাও যা তনিি আকাশে বা পৃথবিীতে জাননে না?' তনিি মহাপবত্রি ও মহান তাদরে শরীক করা থকেে।	وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ هٰٓؤُلَاۤءِ شُفَعَاۤؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
19	এবং মানুষ এক সময় একটি উম্মত ছলি, তারপর তারা মতভদে করল। যদি তোমার প্রভুর পূর্বরে সদ্ধিান্ত না থাকত, তাহলে তাদরে মধ্যে যা নয়িে তারা মতভদে করছলি তা (দুনয়িায) সদ্ধিান্ত হয়ে যতে।	وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
20	এবং তারা বলে, 'তার (মুহাম্মদরে) কাছে কনে তার প্রভুর কাছ থকেে কোনো প্রমাণ (মুজযিা) নাযলি করা হয়নি?' বলো, 'নশ্চিয় গায়বে কবেল আল্লাহর; তাই তোমরা অপক্ষো করো। জনেে রাখো আমওি তোমাদরে সাথে অপক্ষোকারী।'	وَيَقُوْلُوْنَ لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ
21	এবং যখন আমি মানুষকে বপিদরে পর রহমতরে স্বাদ দহিি, তারা তাড়াতাড়ি আমার আযা্তগুলোর বরিুদ্ধে প্রতারণা করে। বলো, 'আল্লাহ তাদরে প্রতারণার প্রতদিান দতিে আরও দ্রুত।' নশ্চিয় আমার ফরেশেতারা তোমাদরে প্রতারণা লখিে রাখে।	وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَّاۤءَ مَسَّتْهُمْ اِذَا لَهُمْ مَّكْرٌ فِيْٓ اٰيٰتِنَا قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا اِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ

22	তনিহি প্রভু যনিি তোমোদরে স্থলে (হাঁটতে) ও সমুদ্রে (জাহাজে চলত) সক্ষম করছেনে। যখন তুমি জাহাজে থাকো, এবং তা তাদরে (জাহাজরে লোকদরে) নয়িে ভালো বাতাসে চলে, এবং তারা তাতে আনন্দতি হয়; হঠাৎ ঝড় আসে এবং ঢউে সর্বদকি থকেে তাদরে আঘাত করে, এবং তারা মনে করে তারা ঘরোও হয়ে গছে (বপিদে), তখন তারা কবেল আল্লাহর কাছে খাঁটি মনে দোয়া করে। (বলে), 'যদি তুমি আমাদরে এই (বপিদ) থকেে উদ্ধার করো, তাহলে আমরা নশ্চিয় কৃতজ্ঞদরে মধ্যে থাকব।'	هُوَ الَّذِيْ يُسَيِّرُكُمْ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتّٰٓى اِذَا كُنْتُمْ فِى الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيْحٍ طَيِّبَةٍ وَّفَرِحُوْا بِهَا جَاۤءَتْهَا رِيْحٌ عَاصِفٌ وَّجَاۤءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اُحِيْطَ بِهِمْ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ لَىِٕنْ اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ
23	কন্তিু যখন আল্লাহ তাদরে উদ্ধার করনে, তখন তারা পৃথবীতে কোনো ন্যায়সঙ্গত কারণ ছাড়াই জুলুম করে। হে মানুষ! তোমাদরে জুলুমরে ক্ষতি কবেল তোমাদরে নজিদেরে উপর পড়বে; এটি কবেল দুনয়িার জীবনরে সুখ, তারপর আমার কাছইে তোমাদরে প্রত্যাবর্তন, তখন আমি তোমাদরে জানাব যা তুমরা করছে।	فَلَمَّآ اَنْجٰىهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
24	নশ্চিয় দুনয়িার জীবনরে উপমা যনে পানি (বৃষ্টি) যা আমি আকাশ থকেে নাযলি করি, তাই পৃথবীর গাছপালা তা দয়িে প্রচুর পরমিাণে জন্মায়, যার মধ্যে মানুষ ও পশু খায়। যতক্ষণ না পৃথবী তার সৌন্দর্য পূরণ করে, এবং সুসজ্জতি হয়, এবং তার মালকিরা মনে করে তারা নশ্চিয় তা (ফসল) তুলতে পারবে, তখন আমার শাস্তি রাতে বা দনিে তাদরে কাছে আসে, তখন আমি (গাছপালা) কটেে ফলে, যনে গতকাল কখনো জন্মায়নি। এভাবে আমি চন্তিাশীলদরে জন্য আমার নদির্শন ব্যাখ্যা করি।	اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاۤءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَاۤءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ اَتٰىهَآ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
25	এবং আল্লাহ (মানুষকে) দারুসসালাম (জান্নাতরে) দকিে ডাকনে, এবং যাকে ইচ্ছা তাকে সঠকি পথে পথনর্দিশে দনে (ইসলামে)।	وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
26	যারা সৎকর্ম করে তাদরে জন্য উত্তম পুরস্কার (জান্নাত) এবং অতরিক্তি (আল্লাহর দর্শনরে নয়িামত)। তাদরে মুখ কালো ধুলায় ঢাকা যাবে না এবং লাঞ্ছতি হবে না। তারা জান্নাতরে অধবিাসী, তারা তাতে চরিকাল থাকবে।	لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
27	এবং যারা মন্দ কাজ করে তাদরে মন্দরে সমান প্রতদিান দওেয়া হবে এবং তাদরে লাঞ্ছনা ঢকেে ফলেবে। আল্লাহর (শাস্তি) থকেে তাদরে কোনো রক্ষক থাকবে না, যনে তাদরে মুখ অন্ধকার রাতরে টুকরোয় ঢাকা। তারা নরকরে অধবিাসী, তারা তাতে চরিকাল থাকবে।	وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۤءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ	**28**	এবং (স্মরণ করো) যদেনি আমি তাদরে সবাইকে একত্র করব, তারপর আমি যারা (আল্লাহর সাথে) শরীক করছে তাদরে বলব, 'তোমরা ও তোমাদরে শরীকরা তোমাদরে স্থানে থাকো।' তারপর আমি তাদরে পৃথক করব এবং তাদরে শরীকরা বলবে, 'তোমরা কখনো আমাদরে উপাসনা করোনি।'
فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ	**29**	'তাই আমাদরে ও তোমাদরে মধ্যে আল্লাহ সাক্ষী হসিবে যথষ্টে, কারণ আমরা তোমাদরে উপাসনা সম্পর্কে অজ্ঞ ছলিাম।'
هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَرُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	**30**	সখোনে (মাহশাররে মাঠে), প্রতটিি জীব তাদরে পূর্বরে কৃতকর্মরে প্রতদিান অনুভব করবে এবং তারা আল্লাহর কাছে ফরিযি়ে নযি়ে যাওয়া হবে, তাদরে সত্যকিাররে অভভিাবক, এবং তাদরে রচতি (মথি্যা অভভিাবক) তাদরে থকেে হারযি়ে যাবে।
قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ	**31**	বলো (মুহাম্মদ), 'আকাশ ও পৃথবিী থকেে তোমাদরে কে রজিকি দযে, বা কে শ্রবণ ও দৃষ্টি (সৃষ্টি) করার ক্ষমতা রাখে, এবং কে মৃত থকেে জীবন্ত ও জীবন্ত থকেে মৃত বরে করে, এবং কে সব বষিয় পরচিালনা কর?' তারা উত্তর দবে, 'আল্লাহ।' তাহলে বলো, 'তোমরা কনে তাঁকে ভয় করো না?'
فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ	**32**	তাই এটি আল্লাহ, তোমাদরে সত্যকিাররে প্রভু; তাই সত্যরে পর কবেল বভি্রান্তি ছাড়া আর কছিু নইে। তাহলে তুমি কনে (সত্য থকেে) মুখ ফরিযি়ে নাও?
كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	**33**	এভাবে তোমার প্রভুর বাণী ফাসকিদরে বরিুদ্ধে সত্য হয়ছে, কারণ নশ্চিয় তারা ঈমান আনে না।
قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَاۤئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ	**34**	বলো, 'তোমাদরে শরীকদরে মধ্যে কি কউে আছে যে সৃষ্টরি সূচনা করে, তারপর তা পুনরাবৃত্তি করে?' বলো, 'আল্লাহ সৃষ্টরি সূচনা করনে, তারপর তা পুনরাবৃত্তি করনে। তাহলে তুমি কীভাবে (আল্লাহ ছাড়া অন্যরে উপাসনায) বমিুখ হও?'
قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَاۤئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ	**35**	বলো, 'তোমাদরে শরীকদরে মধ্যে কি কউে আছে যে সত্যরে দকিে পথ দখোয়?' বলো, 'আল্লাহই সত্যরে দকিে পথ দখোন।' তাহলে কে বশেি অনুসরণযোগ্য, যনিি সত্যরে দকিে পথ দখোন, নাকি যে পথ দখোতে পারে না বরং নজিইে পথনর্দিশে প্রয়োজন? তাহলে তুমি কীভাবে সদ্ধিান্ত নাও?

وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ	**36**	এবং তাদরে অধকিাংশ কবেল ধারণা অনুসরণ করে। নশ্চিয় ধারণা সত্যরে বরিুদ্ধে কোনো কাজে আসে না। নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে কাজ সম্পর্কে মহাজ্ঞানী।
وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**37**	এবং এই কুরআন আল্লাহ ছাড়া অন্য কউে রচনা করতে পারে না; বরং এটি (কতিাবগুলোর) সত্যায়ন করে যা এর পূর্বে ছলি এবং এটি নর্িধারতি বধিান ব্যাখ্যা করে, এতে কোনো সন্দহে নইে, (এটি) বশ্বিজগতরে প্রভুর কাছ থকেে।
اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ فَأْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**38**	তারা কি উপযুক্ত মনে করে যে সে (মুহাম্মদ) এটি রচনা করছে? বলো, 'কুরআনরে মতো একটি সূরা রচনা করো, এবং তোমাদরে মধ্যে যে সক্ষম তাকে আল্লাহ ছাড়া ডাকো, যদি তুমরা সত্যবাদী হও।'
بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيْلُهٗ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ	**39**	বরং (আসলে), তারা তা অস্বীকার করে যা তারা পূর্ণভাবে জানে না এবং এর ব্যাখ্যা তাদরে কাছে এখনো আসনেি। এভাবইে তাদরে পূর্ববর্তী উম্মতরা (রাসূলদরে) মথি্যা বলছেলি। তাই দখেো জালমিদরে পরণিতি কী হয়ছেলি।
وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ	**40**	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে এতে (কুরআনে) ঈমান আনে, এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে এতে ঈমান আনে না। এবং তোমার প্রভু বশি্ৃঙ্খলাকারীদরে সম্পর্কে ভালো জাননে।
وَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ عَمَلِيْ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ مِمَّآ اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ	**41**	এবং যদি তারা (এখনো) তোমাকে (মুহাম্মদ) মথি্যা বলে, তাহলে বলো, 'আমার জন্য আমার কাজ এবং তোমাদরে জন্য তোমাদরে কাজ। তুমরা আমি যা করি তার জন্য দায়ী নও এবং আমি তোমরা যা করো তার জন্য দায়ী নই।'
وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ	**42**	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে তোমার (মুহাম্মদ) কথা শোনে। কন্িতু তুমি কি বধরিদরে শোনাতে পারো যদওি তারা বোঝে না?
وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ	**43**	এবং তাদরে মধ্যে কউে কউে তোমার দকিে তাকায়। কন্িতু তুমি কি অন্ধদরে পথ দখোতে পারো, যদওি তারা মনোযোগ দয়ে না?
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	**44**	নশ্চিয় আল্লাহ মানুষরে প্রতি একটুও জুলুম করনে না, কন্িতু মানুষ নজিদেরে প্রতি জুলুম করে।

45	এবং (স্মরণ করো) যদেনি আল্লাহ তাদরে একত্র করবনে, (তারা মনে করবে) যনে তারা (দুনযিায়) দনিরে একটি মুহূর্ত ছাড়া থাকনেি, (যখন) তারা একে অপররে সাথে পরচিতি হবে। নশ্চিয় যারা আল্লাহর সাথে সাক্ষাতকে মথিযা বলছে তারা ক্ষতগ্রিস্ত এবং তারা পথনর্দিশে পায়না।	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاۤءِ اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ
46	এবং যদি আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে জন্য প্রতশ্রিুত (শাস্তরি) কছিু দখোই, (তাহলে তুমি তা দখেবে) বা (যদি) আমি তোমাকে (তার আগে) মৃত্যু দইি, তাহলে আমার কাছইে তাদরে প্রত্যাবর্তন, এবং আল্লাহ তাদরে কাজরে সাক্ষী।	وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ
47	এবং প্রতটিি উম্মতরে (জন্য) একজন রাসূল আছে। তাই যখন তাদরে রাসূল আসে, তাদরে জন্য ন্যায্যসঙ্গতভাবে বচিার করা হয় এবং (একটুও) জুলুম করা হয় না।	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ فَاِذَا جَاۤءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
48	এবং তারা বলে, 'এই হুমকি কবে (আসবে), যদি তুমরা সত্যবাদী হও?'	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
49	বলো (মুহাম্মদ), 'আমি নজিরে জন্য ক্ষতি বা উপকার আনতে সক্ষম নই, তবে আল্লাহ যা ইচ্ছা করনে।' প্রতটিি উম্মতরে একটি নর্দিষ্টি সময় আছে। যখন তাদরে সময় আসে, তারা এক মুহূর্তও পছিয়িে বা এগয়িে যতেে পারে না।	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَاۤءَ اللّٰهُ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ اِذَا جَاۤءَ اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ
50	বলো, 'তুমি কি মনে করো, যদি তাঁর শাস্তি রাতে বা দনিে তোমাদরে উপর আসে, তাহলে পাপীরা তা থকেে কী তাড়াহুড়ো করে চায?'	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ
51	'তারপর কি যখন তা ঘটবে তখন তুমরা তাতে ঈমান আনবে? এখন (ইমান আনবে)? অথচ তুমরা এটি তাড়াতাড়ি চয়েছেলিে!'	اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ۭ اٰلْـٰٔنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ
52	তারপর জালমিদরে বলা হবে, 'চরিস্থায়ী শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো। তোমরা যা করছে তার জন্য কি এর প্রতদিান ছাড়া আর কছিু পাবে?'	ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ
53	এবং তারা জজ্ঞিাসা করে, 'এটি কি সত্য?' বলো, 'হ্যাঁ, আমার প্রভুর কসম, নশ্চিয় এটি সত্য, এবং তুমরা এটি প্রতরিোধ করতে পারবে না।'	وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ۭ قُلْ اِيْ وَرَبِّيْٓ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ۭ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ
54	এবং যদি প্রতটিি জালমিরে কাছে পৃথবিীর সবকছিু থাকে, তাহলে সে তা দয়িে নজিকেে মুক্ত করতে চাইবে, এবং তারা শাস্তি দখোর সময় তাদরে অনুশোচনা লুকয়িে রাখবে। তারপর তাদরে মধ্যে ন্যায্যসঙ্গতভাবে সদ্ধিান্ত দওেয়া হবে, এবং তাদরে জুলুম করা হবে না।	وَلَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ ۭ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ۚ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

55	জনে রাখো, নশ্চিয় আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে তা আল্লাহর। আল্লাহর প্রতশ্রিুতি কি সত্য নয়? কন্তিু তাদরে অধকিাংশ জান না।	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَلَآ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
56	তনিইি জীবন দনে এবং মৃত্যু দনে এবং কবেল তাঁর কাছইে তুমরা প্রত্যাবর্ততি হব।	هُوَ يُحْىٖ وَيُمِيْتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
57	হে মানুষ! নশ্চিয় তোমাদরে কাছে তোমার প্রভুর কাছ থকেে উপদশে (কুরআন) এসছে, বুকরে রোগরে জন্য শফিা এবং ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِى الصُّدُوْرِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
58	বলো (মুহাম্মদ), 'আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর রহমতরে জন্য, তাদরে তাতে আনন্দতি হওয়া উচতি। এটি তাদরে সংগ্রহ করা থকেে উত্তম।'	قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ
59	বলো (মুহাম্মদ), 'আমাকে বলো আল্লাহ তোমাদরে জন্য যে রজিকি নাযলি করছেনে, তুমরা তার কছিু অংশ হারাম ও কছিু হালাল করছে।' বলো, 'আল্লাহ কি তোমাদরে এর অনুমতি দয়িছেনে নাকি তুমরা আল্লাহর নামে মথি্যা রচনা করছ?'	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّحَلٰلًا قُلْ ءٰاللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ
60	এবং যারা আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে তারা কয়িামতরে দনিে কী ধারণা কর? নশ্চিয় আল্লাহ মানুষরে প্রতি অনুগ্রহশীল, কন্তিু তাদরে অধকিাংশ কৃতজ্ঞ নয়।	وَمَا ظَنُّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ
61	এবং তুমি যে অবস্থায় থাকো, বা তুমি কুরআন থকেে যা পড়ো, বা তুমরা যে কাজ করো, আমি তা থকেে উদাসীন নই যখন তুমরা তাতে নমিগ্ন। আকাশ ও পৃথবীতে কছিুই আল্লাহর কাছে গোপন নয়।	وَمَا تَكُوْنُ فِىْ شَاْنٍ وَّمَا تَتْلُوْا مِنْهُ مِنْ قُرْاٰنٍ وَّلَا تَعْمَلُوْنَ مِنْ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُوْدًا اِذْ تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاءِ وَلَآ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرَ اِلَّا فِىْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
62	স্মরণ করো, আল্লাহর ওলীদরে জন্য কোনো ভয় নইে এবং তারা দুঃখতি হব না।	اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
63	(তথা) যারা ঈমান এনছে এবং সর্বদা তাকওয়া অবলম্বন কর।	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ
64	তাদরে জন্য দুনয়িার জীবনে ও আখরিাতে সুসংবাদ আছ। আল্লাহর প্রতশ্রিুতিতে কোনো পরবির্তন নইে। এটইি মহান বজিয়।	لَهُمُ الْبُشْرٰى فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِى الْاٰخِرَةِ لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
65	এবং তাদরে কথায় তুমি (মুহাম্মদ) দুঃখতি হয়ো না। নশ্চিয় সমস্ত ক্ষমতা আল্লাহর। তনিি মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

66	স্মরণ করো, আকাশ ও পৃথবীতে যারা আছে তা আল্লাহর। এবং যারা আল্লাহ ছাড়া শরীকদরে ডাকে, তারা (কোনো নশ্চিতি) বশ্বিাস অনুসরণ করে না। তারা কবেল ধারণা অনুসরণ করে, এবং তারা কবেল অনুমান করে।	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَآءَ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ
67	তনিইি তনিি যনিি তোমাদরে জন্য রাত করছেনে যাতে তুমি তাতে বশ্রিাম করো এবং দনিকে উজ্জ্বল করছেনে। নশ্চিয় এতে শ্রোতাদরে জন্য নদির্শন আছে।	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ
68	তারা (ইয়াহুদি ও নাসারারা) বলে, 'আল্লাহর সন্তান আছে।' তনিি মহাপবত্রি, তনিি মহাস্বয়ংসম্পূর্ণ; আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে তা তাঁর। তোমাদরে কাছে এ সম্পর্কে কোনো শক্ত প্রমাণ নইে। তুমি কি আল্লাহ সম্পর্কে বলছ যা তুমি জানো না?	قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَه هُوَ الْغَنِيُّ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
69	বলো, 'নশ্চিয় যারা আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে তারা সফল হবে না।'	قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ
70	(তাদরে জন্য) দুনযিায় ক্ষণকি সুখ, তারপর আমার কাছইে তাদরে প্রত্যাবর্তন, তারপর আমি তাদরে কুফররি কারণে কঠনি শাস্তরি স্বাদ দবে।	مَتَاعٌ فِى الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيْدَ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ
71	এবং তাদরে কাছে নূহরে গুরুত্বপূর্ণ খবর পড়ে শোনাও যখন (সে) তার সম্প্রদায়কে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! যদি আমার তোমাদরে মধ্যে থাকা এবং আল্লাহর আয়াত দযি়ে সতর্ক করা তোমাদরে কাছে ভারী মনে হয়, তাহলে আমি আল্লাহর উপর ভরসা করি। তাই তোমাদরে সদ্ধিান্ত দৃঢ় করো এবং তোমাদরে শরীকদরে একত্র করো (আমাকে ধ্বংস করতে), এবং তোমাদরে সদ্ধিান্ত গোপন করো না। তারপর আমার বরিুদ্ধে কাজ করো, এবং আমাকে আর দরেি করো না।'	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ نُوْحٍ اِذْ قَالَ لِقَوْمِه يٰقَوْمِ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِيْ وَتَذْكِيْرِيْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ فَاَجْمِعُوْٓا اَمْرَكُمْ وَشُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ اَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوْٓا اِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُوْنِ
72	'তাই যদি তুমরা (আমার সতর্কতা থকেে) মুখ ফরিয়িে নাও, আমি তোমাদরে কাছে কোনো পারশ্রিমকি চাইনি। আমার পুরস্কার কবেল আল্লাহর কাছ থকেে, এবং আমাকে নর্দিশে দওেয়া হয়ছে যে আমি মুসলমিদরে (আত্মসমর্পণকারীদরে) মধ্যে থাকব।'	فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ

73	তারপর তারা তাকে (নূহকে) মথি্যা বলল, তাই আমি তাকে ও তার সাথীদরে নৌকায় উদ্ধার করলাম, এবং আমি তাদরে খলফি করলাম এবং আমার আয়াতগুলোকে মথি্যা বলা লোকদরে ডুবয়িে দলিাম। তাই দখেো সতর্ক করা লোকদরে পরণিতি কী হয়ছেলি।	فَكَذَّبُوْهُ فَنَجَّيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَه فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنٰهُمْ خَلٰٓئِفَ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ
74	তারপর (নূহরে) পরে আমি তাদরে সম্প্রদায়রে কাছে বশে কছিু রাসূল পাঠয়িছেলিাম, তাই রাসূলরা তাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি, কন্তিু তারা ঈমান আনতে চায়নি কারণ তারা পূর্বে (রাসূলদরে) মথি্যা বলত। এভাবে আমি সীমালঙ্ঘনকারীদরে হৃদয় মুদ্রাঙ্কতি করি।	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِه رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِه مِنْ قَبْلُ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ
75	তারপর তাদরে পরে আমি মূসা ও হারুনকে ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়রে প্রধানদরে কাছে আমার নদির্শনসমূহ (ক্ষমতার) নয়িে পাঠয়িছেলিাম। কন্তিু তারা অহংকার করল এবং তারা পাপী ছলি।	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ
76	তাই যখন আমার পক্ষ থকেে তাদরে কাছে সত্য এল, তারা বলল, 'এটি স্পষ্ট জাদু।'	فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ
77	মূসা বলল, 'তুমি কি সত্য যখন তোমাদরে কাছে এসছে তা সম্পর্কে বলছ, 'এটি কি জাদু?' যদওি জাদুকররা কখনো জয়ী হয় না।'	قَالَ مُوْسٰٓى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ اَسِحْرٌ هٰذَا وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ
78	তারা বলল, 'তুমি কি আমাদরে কাছে এসছে আমাদরে পূর্বপুরুষরা যা (মূর্তি পূজা) করত তা থকেে আমাদরে বমিুখ করতে, এবং যাতে তোমরা দুজনে পৃথবিীতে (মশিরে) ক্ষমতা পাও? আমরা তোমাদরে দুজনরে উপর ঈমান আনব না।'	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْاَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ
79	এবং ফরিআউন (তার প্রধানদরে) বলল, 'আমার কাছে সব দক্ষ জাদুকর নয়িে এসো!'	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ
80	তাই যখন জাদুকররা এল, মূসা তাদরে বলল, 'তোমরা যা ফলেতে চাও তা ফলো!'	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ
81	তারা ফলোর পর মূসা বলল, 'তোমরা যা করছে তা জাদু, নশ্চিয় আল্লাহ এই জাদুর মথি্যা প্রকাশ করবনে। নশ্চিয় আল্লাহ বশি্ৃঙ্খলাকারীদরে কাজ চলতে দবেনে না।'	فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُه اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ
82	এবং আল্লাহ তাঁর বধিান দয়িে সত্যকে দৃঢ় করবনে, যদওি পাপীরা তা অপছন্দ করে।	وَيُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِه وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ

فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰىٓ اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى الْاَرْضِ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ	**83**	তাই মূসার প্রতি কউে ঈমান আনল না, তবে তার সম্প্রদায়রে কছিু বংশধর ছাড়া, ফরিআউন ও তার প্রধানরা তাদরে শাস্তি দবেে এই ভয়ে। এবং নশ্চিয় ফরিআউন পৃথবীতে অত্যন্ত অত্যাচারী ছলি, এবং নশ্চিয় সে সীমালঙ্ঘনকারীদরে মধ্যে ছলি।
وَقَالَ مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ	**84**	এবং মূসা বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! যদি তুমরা আল্লাহর প্রতি ঈমান এনছে, তাহলে তাঁর উপর ভরসা করো, যদি তুমরা সত্যইি মুসলমি (আত্মসমর্পণকারী) হও।'
فَقَالُوْا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**85**	তারপর তারা বলল, 'আল্লাহর উপরই আমরা ভরসা করি। হে আমাদরে প্রভু, জালমি সম্প্রদায়রে জন্য আমাদরে ফতিনার (পরীক্ষার) শকিার করো না,'
وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	**86**	এবং তোমার রহমত দযিে আমাদরে কাফরিদরে থকেে উদ্ধার করো।
وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوْتًا وَّاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ	**87**	এবং আমি মূসা ও তার ভাইকে ওহী পাঠালাম, 'তোমার সম্প্রদায়রে জন্য মশিরে কছিু ঘর নাও এবং তোমাদরে ঘরগুলোকে ইবাদতরে স্থান করো এবং নামাজ কায়মে করো এবং মুমনিদরে সুসংবাদ দাও।'
وَقَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّاَمْوَالًا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ	**88**	এবং মূসা বলল, 'হে আমাদরে প্রভু, তুমি ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়রে প্রধানদরে দুনযিার জীবনে অলঙ্কার ও সম্পদ দযিেছ। হে আমাদরে প্রভু, (ফলে) তারা (মানুষকে) তোমার পথ থকেে বভি্রান্ত করে। হে আমাদরে প্রভু, তাদরে সম্পদ ধ্বংস করো, এবং তাদরে হৃদয় মুদ্রাঙ্কতি করো, যাতে তারা কঠনি শাস্তি না দখো পর্যন্ত ঈমান না আনে।'
قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ	**89**	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'নশ্চিয় তোমাদরে দুজনরে প্রার্থনা কবুল হয়ছে, তাই তোমরা দুজনে সঠকি পথে অটল থাকো এবং যারা জানে না তাদরে পথ কখনো অনুসরণ করো না।'
وَجَاوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْٓا اِسْرَاۤءِيْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ	**90**	এবং আমি বনি ইসরাঈলকে সমুদ্র পার করযিে নয়িেছলিাম, তারপর ফরিআউন ও তার সন্যেরা তাদরে জুলুম ও নপিীড়ন করতে অনুসরণ করল। যতক্ষণ না ফরিআউন প্রায় ডুবে যাওয়ার সময় বলল, 'আমি বশ্বিাস করি যে বনি ইসরাঈল যে ইলাহরে প্রতি ঈমান এনছেে তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, এবং আমি মুসলমিদরে (আত্মসমর্পণকারীদরে) মধ্যে।'
اٰۤلْـٰٔنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ	**91**	'কনে এখন (ইমান আনছ), যদওি তুমি পূর্বে অবাধ্যতা করছেলি, এবং তুমি বশৃিঙ্খলাকারীদরে মধ্যে ছলি।'

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ اٰيَةً وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ	'তাই আজ আমি তোমার দেহে উদ্ধার করব যাতে তুমি তোমার পরবর্তীদের জন্য শিক্ষা হও, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ আমার নিদর্শনসমূহ অবহেলা করে।'	**92**
وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مُبَوَّاَ صِدْقٍ وَّرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰى جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	এবং নিশ্চয় আমি বনি ইসরাঈলকে উত্তম বাসস্থানে স্থাপন করেছিলাম এবং তাদের উত্তম রিজিক দিয়েছিলাম। তাই তারা মতভেদ করেনি, যতক্ষণ না তাদের কাছে (তাওরাতে উল্লিখিত) জ্ঞান এসেছে। নিশ্চয় তোমার প্রভু কিয়ামতের দিন তাদের মধ্যে যা নিয়ে তারা মতভেদ করছিল তা সম্পর্কে সিদ্ধান্ত দেবেন।	**93**
فَاِنْ كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ فَسْـَٔلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاۤءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ	তাই যদি তুমি (মুহাম্মদ) আমরা তোমার কাছে যা নাযিল করেছি তা নিয়ে সন্দেহে থাকো, তাহলে তাদের জিজ্ঞাসা করো যারা তোমার পূর্বে কিতাব পড়ছে। নিশ্চয় তোমার প্রভুর কাছ থেকে তোমার কাছে সত্য এসেছে, তাই তুমি কখনো সন্দেহকারীদের মধ্যে থেকো না।	**94**
وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ	এবং কখনো আল্লাহর আয়াতগুলোকে মিথ্যা বলা লোকদের মধ্যে থেকো না, তাহলে তুমি ক্ষতিগ্রস্তদের মধ্যে হবে।	**95**
اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ	নিশ্চয় যাদের বিরুদ্ধে তোমার প্রভুর বাণী সত্য হয়েছে তারা ঈমান আনবে না,	**96**
وَلَوْ جَاۤءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ	যদিও তারা (আল্লাহর) নিদর্শনসমূহ দেখে, যতক্ষণ না তারা কঠিন শাস্তি দেখে।	**97**
فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ	তাই কেন কোনো শহরের (অধিবাসী) ঈমান আনেনি, যাতে তাদের ঈমান তাদের উপকারে আসত, তবে ইউনুসের সম্প্রদায় ছাড়া? যখন তারা (ইউনুসের সম্প্রদায়) ঈমান এনেছিল, আমি তাদের থেকে দুনিয়ার জীবনে লাঞ্ছনাকর শাস্তি দূর করেছিলাম, এবং তাদের নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত সুখ দিয়েছিলাম।	**98**
وَلَوْ شَاۤءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِى الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ	এবং যদি তোমার প্রভু ইচ্ছা করতেন, তাহলে পৃথিবীর সব মানুষ ঈমান আনত। কিন্তু তুমি কি মানুষকে জোর করে ঈমানদার করতে চাও?	**99**
وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ	এবং কেউ আল্লাহর অনুমতি ছাড়া ঈমান আনতে পারে না, এবং আল্লাহ যারা বোঝে না তাদের উপর শাস্তি আরোপ করেন।	**100**

قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا تُغْنِي الْاٰيٰتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ	**101**	বলো, 'আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে তা লক্ষ্য করো!' ঈমান না আনা লোকদরে জন্য নদির্শনসমূহ ও সতর্ককারী রাসূলরা কোনো কাজে আসে না।
فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوْا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ	**102**	তাই তারা কি তাদরে পূর্ববর্তীদরে ঘটনার মতো ঘটনা ছাড়া অপক্ষো করে? বলো, 'তাহলে অপক্ষো করো, আমওি তোমাদরে সাথে অপক্ষোকারী।'
ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ	**103**	তারপর আমি আমার রাসূলদরে ও ঈমানদারদরে উদ্ধার করি, এভাবে ঈমানদারদরে উদ্ধার করা আমার দায়ত্বি।
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَآ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	**104**	বলো (মুহাম্মদ), 'হে মানুষ! যদি তুমরা আমার ধর্ম নয়িে সন্দহেে থাকো, তাহলে (জনেে রাখো) আমি আল্লাহ ছাড়া তোমরা যাদরে উপাসনা করো তাদরে ইবাদত করি না, কন্তিু আমি আল্লাহর ইবাদত করি যনিি তোমাদরে মৃত্যু দবেনে এবং আমাকে নর্দিশে দওেয়া হয়ছে যে আমি ঈমানদারদরে মধ্যে থাকব,'
وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**105**	এবং (আমাকে নর্দিশে দওেয়া হয়ছে), 'ধর্মরে প্রতি তোমার মুখ খাঁটি ও নষ্ঠিার সাথে রাখো এবং কখনো মুশরকিদরে মধ্যে থকেো না।'
وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ	**106**	এবং আল্লাহ ছাড়া এমন কছিু উপাসনা করো না যা তোমার উপকার বা ক্ষতি করতে পারে না, কারণ তুমি যদি (তা করো), তাহলে নশ্চিয় তুমি জালমিদরে মধ্যে হবে।
وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهٖ يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ	**107**	এবং যদি আল্লাহ তোমার উপর কোনো বপিদ আনেন, তাহলে তনিি ছাড়া কউে তা দূর করতে পারে না। এবং যদি আল্লাহ তোমার জন্য কল্যাণ ইচ্ছা করনে, তাহলে তাঁর অনুগ্রহ প্রতরিোধ করার কউে নইে। তনিি তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা তাকে তা দনে। তনিি মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۗءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ	**108**	বলো (মুহাম্মদ), 'হে মানুষ! তোমাদরে প্রভুর কাছ থকেে তোমাদরে কাছে সত্য (কুরআন) এসছে, তাই যে পথনর্দিশে পায়, সে নজিরে কল্যাণরে জন্য পায়। এবং যে বভি্রান্ত হয়, সে নজিরে ক্ষতরি জন্য বভি্রান্ত হয়। এবং আমি তোমাদরে রক্ষক নই।'
وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ	**109**	এবং যা তোমার কাছে ওহী হসিবেে এসছে তা অনুসরণ করো, এবং ধর্য ধরো যতক্ষণ না আল্লাহ সদ্ধিান্ত দনে। তনিইি সর্বোত্তম বচিারক।

পদরে সংখ্যা	هُود	مكية
১২৩	হুড - 11	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

হুড (হুদ)

1	আলফি লাম রা। (এটি) কতিাব যার আযা্তসমূহ সুবন্যিস্ত এবং বস্তিারতিভাবে ব্যাখ্যা করা হয়ছে, (যা নাযলি করা হয়ছে) (আল্লাহর) পক্ষ থকে যনিি মহাবজ্ঞি, মহাতত্ত্বাবধানকারী,	الٓرٰ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُه ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ
2	যাতে তুমি আল্লাহ ছাড়া কারো উপাসনা না করো। নশ্চিয় আমি (মুহাম্মদ) তোমাদরে জন্য তাঁর পক্ষ থকে সতর্ককারী ও সুসংবাদবাহক।	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ
3	এবং যাতে তুমি তোমার প্রভুর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো এবং তাঁর কাছে তওবা করো, তাহলে তনিি তোমাকে নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত উত্তম জীবনযাপনরে সুযোগ দবেনে। এবং তনিি প্রত্যকেে সৎকর্মশীলকে তাঁর অনুগ্রহ দবেনে। এবং যদি তুমি মুখ ফরিয়িে নাও, তাহলে আমি ভয় করি তোমার উপর মহাদনিে (কয়িামতে) শাস্তি নমেে আসবে।	وَّاَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ فَضْلَه وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ
4	আল্লাহর কাছইে তোমার প্রত্যাবর্তন। তনিি সবকছিুর উপর মহাক্ষমতাশীল।	اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
5	স্মরণ করো, নশ্চিয় তারা (মুনাফকিরা) তাদরে বুক ফরিয়িে তাকে (মুহাম্মদকে) থকে নজিদেরে গোপন করে। স্মরণ করো, যখন তারা নজিদেরে কাপড়ে ঢকেে ফলে, আল্লাহ জাননে তারা যা গোপন করে এবং যা প্রকাশ করে, নশ্চিয় আল্লাহ হৃদয়রে বষিয় মহাজ্ঞানী।	اَلَآ اِنَّهُمْ يَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ اَلَا حِيْنَ يَسْتَغْشُوْنَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ اِنَّه عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
6	এবং পৃথবিীতে কোনো প্রাণী নইে যার রজিকি আল্লাহর উপর নর্ভির করে না। তনিি জাননে তার বাসস্থান ও তার সংরক্ষণরে স্থান। সবকছিু স্পষ্ট কতিাবে (লাউহ মাহফুজে) লপিবিদ্ধ।	وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِى الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
7	এবং তনিইি তনিি যনিি আকাশ ও পৃথবিী ছয় দনিে সৃষ্টি করছেনে, যখন তাঁর আরশ পানরি উপর ছলি, যাতে তনিি তোমাদরে পরীক্ষা করনে কে তোমাদরে মধ্যে আমলে উত্তম। এবং যদি তুমি বলো, 'নশ্চিয় তোমরা মৃত্যুর পর পুনরুত্থতি হবে,' তখন কাফরিরা বলবে, 'এটি কবেল স্পষ্ট জাদু।'	وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُه عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

8	এবং নশ্চিয় যদি আমি তাদরে শাস্তি নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত স্থগতি রাখি, তারা বলব, 'কী এটকি বাধা দচ্ছি?' জনে রাখো, যখন শাস্তি তাদরে কাছে আসব, তা তাদরে থকেে প্রতরিোধ করা যাবে না। তারা যা উপহাস করত তা তাদরে ঘরিে ফলেব।	وَلَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّيَقُوْلُنَّ مَا يَحْبِسُه اَلَا يَوْمَ يَاْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
9	এবং যদি আমি মানুষকে আমার রহমতরে স্বাদ দইি, তারপর তা আমি ফরিয়িে নইি, তাহলে সে হতাশ হয়ে অকৃতজ্ঞ হয়ে পড়ে।	وَلَئِنْ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا مِنْهُ اِنَّه لَيَـُٔوْسٌ كَفُوْرٌ
10	এবং যদি আমি তাকে বপিদরে পর সুখ দইি, তাহলে সে বলব, 'আমার থকেে বপিদ চলে গছে।' নশ্চিয় সে অত্যন্ত আনন্দতি ও অহংকারী,	وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّيْ اِنَّه لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ
11	তবে যারা ধর্যৈ ধরে এবং সৎকর্ম করে, তারা ক্ষমা ও মহান পুরস্কার পাব।	اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ
12	তাই সম্ভবত তুমি (মুহাম্মদ) তোমার কাছে যা ওহী হসিবে এসছে তার কছিু অংশ ত্যাগ করতে চাও এবং এর কারণে তোমার বুক সংকুচতি হয়, কারণ তারা বলব, 'তার কাছে কনে সম্পদ নাযলি করা হয়নি বা তার সাথে ফরেশেতা আসনে?' নশ্চিয় তুমি কবেল একজন সতর্ককারী এবং আল্লাহ সবকছিুর রক্ষক।	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَضَاۤئِقٌ بِه صَدْرُكَ اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَاءَ مَعَه مَلَكٌ اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ
13	এমনকি তারা বলে, 'সে (মুহাম্মদ) কুরআন বানয়িছে।' বলো, '(যদি তাই হয়), তাহলে এর মতো দশটি সূরা বানয়িে নয়িে এসো, এবং আল্লাহ ছাড়া তোমাদরে মধ্যে যে সক্ষম তাকে ডাকো, যদি তুমরা সত্যবাদী হও।'	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ فَاْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِه مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
14	তাই যদি তারা তোমার চ্যালঞ্জে পূরণ না কর, তাহলে (বলো), 'জনে রাখো, যে (কুরআন) আল্লাহর জ্ঞানরে সাথে নাযলি করা হয়ছে, এবং তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তাহলে তুমি কি আত্মসমর্পণ করব (ইসলাম গ্রহণ করব)?'	فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ
15	যে দুনয়িার জীবন ও তার শোভা কামনা কর, আমি তাদরে কাজরে পূর্ণ প্রতদিান দুনয়িায় দবে এবং তাদরে দুনয়িায় ক্ষতগ্রিস্ত করা হব না।	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ
16	তারাই যারা আখরিাতে নরক ছাড়া কছিুই পাব না, এবং তাদরে দুনয়িার কৃতকর্ম সখোনে বৃথা হব এবং তাদরে কাজ বাতলি হব।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوْا فِيْهَا وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

17	তাহলে কি (কাফিররা) তার সমান যার কাছে তার প্রভুর কাছ থেকে স্পষ্ট প্রমাণ (কুরআন) আছে, এবং তাঁর পক্ষ থেকে একজন সাক্ষী তা অনুসরণ করে এবং তার আগে মূসার কিতাব ছিল পথনির্দেশ ও রহমত হিসেবে? তারা তাতে (কুরআনে) ঈমান আনে। যে (কুরাইশদের) দল এটি অস্বীকার করে, তার জন্য নরকই প্রতিশ্রুত স্থান, তাই তুমি কুরআন সম্পর্কে সন্দেহে করো না। নিশ্চয় এটি তোমার প্রভুর কাছ থেকে সত্য, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ ঈমান আনে না।	اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ وَيَتْلُوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ مِنَ الْاَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهٗ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ
18	এবং কে তার চেয়ে বেশি জালিম যে আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রচনা করে? তারা তাদের প্রভুর সম্মুখে হাজির করা হবে, এবং সাক্ষীরা বলবে, 'এরাই যারা তাদের প্রভুর বিরুদ্ধে মিথ্যা বলেছে।' স্মরণ করো, জালিমদের উপর আল্লাহর অভিশাপ।	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اُولٰٓئِكَ يُعْرَضُوْنَ عَلٰى رَبِّهِمْ وَيَقُوْلُ الْاَشْهَادُ هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ
19	(তথা) যারা আল্লাহর পথ থেকে বাধা দেয় এবং তা বক্র করতে চায়। এবং তারাই যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না।	الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
20	তারা পৃথিবীতে (আল্লাহর শাস্তি) প্রতিরোধ করতে অক্ষম, এবং আল্লাহ ছাড়া তাদের কোনো সাহায্যকারী থাকবে না। তাদের শাস্তি দ্বিগুণ করা হবে। তারা (সত্য) শুনতে অক্ষম ছিল এবং (তা) দেখতে পেতনা।	اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوْا يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ
21	তারাই যারা নিজেদের ক্ষতি করেছে, এবং তারা যা রচনা করত তা তাদের থেকে হারিয়ে গেছে।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
22	নিশ্চয় তারা আখিরাতে সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত হবে।	لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ
23	নিশ্চয় যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে এবং তাদের প্রভুর প্রতি নত হয়েছে, তারা জান্নাতের অধিবাসী, তারা তাতে চিরকাল থাকবে।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَخْبَتُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
24	কাফির ও মুমিনদের দুই দলের উপমা যেন অন্ধ ও বধির এবং যে দেখতে ও শুনতে পায়। এই দুই দল কি সমান? তুমি কি শিক্ষা গ্রহণ করবে না?	مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ كَالْاَعْمٰى وَالْاَصَمِّ وَالْبَصِيْرِ وَالسَّمِيْعِ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
25	এবং নিশ্চয় আমি নূহকে তার সম্প্রদায়ের কাছে পাঠিয়েছিলাম, (সে বলল), 'নিশ্চয় আমি তোমাদের জন্য একজন স্পষ্ট সতর্ককারী,'	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ

26	'যাতে তুমি আল্লাহ ছাড়া কারো উপাসনা না করো। আমি সত্যই ভয় করি তোমার উপর একটি অত্যন্ত কঠিন দিনের শাস্তি নেমে আসবে।'	اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ
27	তখন তার সম্প্রদায়ের কাফির প্রধানরা বলল, 'আমরা তোমাকে আমাদের মতো একজন মানুষ ছাড়া আর কিছু দেখি না, এবং আমরা তোমার অনুসারীদের মধ্যে কেবল নীচ শ্রেণীর লোকদের দেখি যারা তাড়াহুড়ো করে বিশ্বাস করছে। আমরা তোমার মধ্যে আমাদের উপর কোনো শ্রেষ্ঠত্ব দেখি না, বরং আমরা মনে করি তুমি মিথ্যাবাদী।'	فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّاْيِ وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ
28	সে (নূহ) বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা কী মনে করো যদি আমার কাছে আমার প্রভুর স্পষ্ট প্রমাণ থাকে, এবং আমি তাঁর পক্ষ থেকে রহমত পেয়েছি, যদিও তা তোমাদের কাছে অস্পষ্ট। আমরা কি তোমাদের তা গ্রহণ করতে বাধ্য করব, যখন তুমি তা অপছন্দ করো?'	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَاَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ
29	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! আমি আমার ডাকের জন্য তোমাদের কাছে কোনো সম্পদ চাই না। আমার পুরস্কার কেবল আল্লাহর কাছ থেকে। এবং আমি ঈমানদারদের তাড়িয়ে দেব না। নিশ্চয় তারা তাদের প্রভুর সাথে সাক্ষাত করবে, কিন্তু আমি তোমাদের অজ্ঞ সম্প্রদায় হিসেবে দেখি।'	وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ
30	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! আমি যদি তাদের তাড়িয়ে দিই তাহলে আল্লাহর (শাস্তি) থেকে আমাকে কে রক্ষা করবে? তুমি কি শিক্ষা গ্রহণ করবে না?'	وَيٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
31	'এবং আমি তোমাদের বলি না যে আমার কাছে আল্লাহর রিজিক ও সম্পদের ভাণ্ডার আছে, এবং আমি গায়েব জানি না, এবং আমি বলি না যে আমি ফেরেশতা, এবং আমি তাদের সম্পর্কে বলি না যাদের তোমার দৃষ্টিতে নীচ মনে হয়, 'যে আল্লাহ তাদের কোনো কল্যাণ দেবেন না।' আল্লাহ তাদের মধ্যে যা আছে তা ভালো জানেন। নিশ্চয় তা হলে আমি জালিমদের মধ্যে হব।'	وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ اِنِّيْ مَلَكٌ وَّلَآ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِيْٓ اَعْيُنُكُمْ لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ اِنِّيْٓ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
32	তারা বলল, 'হে নূহ! নিশ্চয় তুমি আমাদের সাথে বিতর্ক করছে, এবং তুমি আমাদের সাথে বিতর্ক দীর্ঘ করছে, তাই আমাদের কাছে তুমি যে শাস্তির হুমকি দিচ্ছ তা নিয়ে এসো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'	قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
33	সে (নূহ) উত্তর দিল, 'কেবল আল্লাহই তাঁর ইচ্ছায় তোমাদের কাছে শাস্তি আনবেন, এবং তুমি নিজেকে মুক্ত করতে পারবে না।'	قَالَ اِنَّمَا يَاْتِيْكُمْ بِهِ اللّٰهُ اِنْ شَاۤءَ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيْٓ اِنْ اَرَدْتُّ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُّغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	34	'এবং আমার উপদশে তোমাদরে কোনো উপকারে আসবে না যদওি আমি তোমাদরে উপদশে দতিে চাই, যদি আল্লাহ তোমাদরে পথভ্রষ্ট করতে চান। তনিি তোমাদরে প্রভু, এবং তাঁর কাছইে তোমরা প্রত্যাবর্তন করব।ে'
اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُجْرِمُوْنَ	35	অথবা তারা বলে, 'সে (মুহাম্মদ) এটি (কুরআন) রচনা করছে।ে' বলো, 'যদি আমি এটি রচনা করে থাকি, তাহলে আমার পাপ আমার উপর, কন্তিু আমি তোমাদরে কৃতকর্ম থকেে নর্িদোষ।'
وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ	36	এবং নূহরে কাছে ওহী পাঠানো হয়ছেলি, 'তোমার সম্প্রদায়রে মধ্যে যারা ইতমিধ্যে ঈমান এনছে তাদরে ছাড়া আর কউে ঈমান আনবে না। তাই তাদরে কৃতকর্মরে জন্য দুঃখ করো না।'
وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ	37	'এবং আমার তত্ত্বাবধানে ও আমার ওহীর মাধ্যমে নৌকা তরৈি করো, এবং জালমিদরে জন্য আমার কাছে সুপারশি করো না। নশ্চিয় তারা ডুবে যাব।ে'
وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُوْنَ	38	এবং সে (নূহ) নৌকা তরৈি শুরু করল। প্রতবিার তার সম্প্রদায়রে প্রধানরা তার পাশ দয়িে যাওয়ার সময় তারা তাকে উপহাস করত। সে (নূহ) বলল, 'তোমরা যদি আমাদরে উপহাস করো, তাহলে আমরাও তোমাদরে উপহাস করব যমেন তুমি উপহাস করছ।'
فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ	39	'তাই শীঘ্রই তুমি জানবে কার উপর লাঞ্ছনাকর শাস্তি আসবে এবং কার উপর চরিস্থায়ী শাস্তি নমেে আসব।ে'
حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ قُلْنَا احْمِلْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ اٰمَنَ وَمَآ اٰمَنَ مَعَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلٌ	40	যতক্ষণ না আমার নর্িদশে এল এবং তন্দুর (চুল্লি) থকেে পানি উৎসারতি হল, আমি বললাম, 'তাতে (নৌকায়) প্রতটিি (প্রাণী) থকেে একজোড়া (নর ও মাদী) এবং তোমার পরবিারকে নয়িে যাও, তবে যার উপর পূর্বে সদ্ধিান্ত হয়ছে তাকে ছাড়া এবং (নয়িে যাও) যারা ঈমান এনছে।ে' কন্তিু নূহরে সাথে ঈমানদাররা খুব কম ছলি।
وَقَالَ ارْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٖىهَا وَمُرْسٰىهَا اِنَّ رَبِّيْ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	41	এবং সে বলল, 'তোমরা সবাই তাতে (নৌকায়) উঠো (আল্লাহর নামে) যখন তা চলে এবং থামে। নশ্চিয় আমার প্রভু মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।'
وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادٰى نُوْحُ ابْنَهٗ وَكَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَلَا تَكُنْ مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ	42	এবং নৌকা তাদরে নয়িে পাহাড়রে মতো ঢউেয়রে মধ্যে ভাসল। এবং নূহ তার ছলেকেে ডাকল, যখন সে দূরে নর্িজন স্থানে ছলি, 'হে আমার পুত্র! আমাদরে সাথে (নৌকায়) উঠো এবং কাফরিদরে সাথে থাকসি না।'

قَالَ سَاٰوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ مِنَ الْمَاۤءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ	**43**	সে (ছেলে) উত্তর দিল, 'আমি পাহাড়ে আশ্রয় নেবে যা আমাকে পানি থেকে রক্ষা করবে!' (নূহ) বলল, 'আজ আল্লাহর শাস্তি থেকে কউে রক্ষা করতে পারবে না তিনি যিনি মহাকৃপাময় ছাড়া।' এবং ঢউে তাদের মধ্যে বাধা হয়ে দাঁড়াল; তাই সে (ছেলে) ডুবে গেল।
وَقِيْلَ يٰٓاَرْضُ ابْلَعِيْ مَاۤءَكِ وَيٰسَمَاۤءُ اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَاۤءُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ وَقِيْلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**44**	এবং বলা হল, 'হে পৃথবিী! তোমার পানি গ্রাস করো এবং হে আকাশ (বৃষ্টি)! থামো।' এবং পানি কমে গেল, এবং নর্িদশে পূর্ণ হল এবং নৌকা জুদি পাহাড়ে নোঙর করল, এবং বলা হল, 'জালমিরা ধ্বংস হোক।'
وَنَادٰى نُوْحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِيْ مِنْ اَهْلِيْ وَاِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ اَحْكَمُ الْحٰكِمِيْنَ	**45**	এবং নূহ তার প্রভুর কাছে প্রার্থনা করল এবং বলল, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমার পুত্র আমার পরবিাররে মধ্যে, এবং তোমার প্রতশ্রিুতি নশ্চিয় সত্য। তুমি সবচয়েে ন্যায়বচিারক।'
قَالَ يٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ اِنِّيْٓ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ	**46**	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'হে নূহ! নশ্চিয় সে তোমার পরবিাররে মধ্যে নয়, কারণ তার কাজ সত্যইি খারাপ, তাই আমার কাছে এমন কছিু প্রার্থনা করো না যার সত্যতা তুমি জানো না। আমি তোমাকে উপদশে দচ্ছি যাতে তুমি অজ্ঞদরে মধ্যে না হও।'
قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَاِلَّا تَغْفِرْ لِيْ وَتَرْحَمْنِيْٓ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ	**47**	সে (নূহ) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমি তোমার কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করি যাতে এমন কছিু প্রার্থনা না করি যার সত্যতা আমি জানি না। তুমি যদি আমাকে ক্ষমা না করো এবং আমার প্রতি করুণা না করো, তাহলে আমি ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে হব।'
قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ وَاُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**48**	বলা হল, 'হে নূহ! আমার পক্ষ থকেে শান্তি ও বরকত নযিে নামো, তোমার জন্য এবং তোমার সাথে থাকা (মুমনি) উম্মতদরে জন্য। এবং কছিু উম্মত আছে যাদরে আমি (দুনযিার) জীবনে সুখ দবে, তারপর তাদরে উপর আমার কঠনি শাস্তি নমেে আসবে।'
تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا فَاصْبِرْ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ	**49**	এটি গায়বেরে কছিু খবর যা আমি তোমার কাছে (মুহাম্মদ) ওহী হসিবেে পাঠয়িছেি। তুমি ও তোমার সম্প্রদায় এর আগে এটি জানত না। তাই ধর্যৈ ধরো। নশ্চিয় পরণিতি তাকওয়াশীলদরে জন্য।
وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ	**50**	এবং আদ সম্প্রদায়রে কাছে তাদরে ভাই হুদকে (পাঠয়িছেলিাম)। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো, তাঁর ছাড়া তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। তুমরা কবেল মথি্যা রচনা করছ।'

51	'হে আমার সম্প্রদায়! আমি আমার ডাকের জন্য তোমাদের কাছে কোনো পারিশ্রমিক চাই না। আমার পুরস্কার কেবল তাঁর কাছ থেকে যিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন। তুমি কি বোঝো না?'	يٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
52	এবং (হুদ বলল), 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমার প্রভুর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো এবং তাঁর কাছে তওবা করো, তাহলে তিনি তোমাদের উপর প্রচুর বৃষ্টি পাঠাবেন, এবং তিনি তোমাদের শক্তির উপর শক্তি বাড়িয়ে দেবেন, এবং পাপী হয়ে মুখ ফিরিয়ে নিয়ো না।'	وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاۤءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ
53	তারা (আদ সম্প্রদায়) বলল, 'হে হুদ! তুমি আমাদের কাছে কোনো স্পষ্ট প্রমাণ আনোনি, এবং আমরা তোমার কথায় আমাদের দেবতাদের ত্যাগ করব না এবং আমরা তোমার উপর ঈমান আনব না,'	قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ
54	আমরা কেবল বলি যে আমাদের কিছু দেবতা তোমাকে পাগল করে দিয়েছে।' সে (হুদ) উত্তর দিল, 'নিশ্চয় আমি আল্লাহর সাক্ষী দিচ্ছি এবং তোমরা সাক্ষী হও যে আমি তোমরা যা শরীক করো তা থেকে মুক্ত,'	اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْۤءٍ قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ وَاشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ
55	'তাঁর ছাড়া অন্যের সাথে, তাই আমার বিরুদ্ধে তোমাদের সব প্রতারণা চালাও এবং আমাকে আর দেরি করো না।'	مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ
56	'নিশ্চয় আমি আমার প্রভু ও তোমাদের প্রভু আল্লাহর উপর ভরসা করি। কোনো প্রাণী নেই যার মাথার চুল তিনি ধরে না (নিয়ন্ত্রণ করেন না)। নিশ্চয় আমার প্রভু সঠিক পথে (ন্যায়বিচারে)।'	اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَاۤبَّةٍ اِلَّا هُوَ اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
57	'তাই যদি তুমরা মুখ ফিরিয়ে নাও, তাহলে আমি তোমাদের কাছে যা আমার দায়িত্ব হিসেবে পাঠানো হয়েছিল তা পৌঁছে দিয়েছি। এবং আমার প্রভু তোমাদের অন্য সম্প্রদায় দিয়ে প্রতিস্থাপন করবেন, এবং তুমরা তাঁর কোনো ক্ষতি করতে পারবে না। নিশ্চয় আমার প্রভু সবকিছুর রক্ষক।'	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـًٔا اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ
58	এবং যখন আমার শাস্তি এল, আমি আমার রহমত দিয়ে হুদ ও তার সাথে ঈমানদারদের উদ্ধার করলাম। আমি (আখিরাতে) তাদের কঠিন শাস্তি থেকেও উদ্ধার করলাম।	وَلَمَّا جَاۤءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُوْدًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَنَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ
59	এবং এটি (কাহিনী) আদ সম্প্রদায়ের যারা তাদের প্রভুর নিদর্শনসমূহ অস্বীকার করেছিল। তারা তাঁর রাসূলদের অবাধ্যতা করেছিল এবং প্রতিটি অত্যাচারী ও বিদ্রোহী শাসকের নির্দেশ মেনেছিল।	وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ

وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَآ اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ	এবং তারা দুনিয়ায় এবং কিয়ামতরে দনিে অভশিাপরে সাথে অনুসরণ করা হয়ছেলি। স্মরণ করো, আদ সম্প্রদায় তাদরে প্রভুর প্রতি কুফরি করছেলি। স্মরণ করো, হুদরে উম্মত আদ ধ্বংস হয়ছেলি।	**60**
وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ هُوَ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ	এবং সামুদ সম্প্রদায়রে কাছে তাদরে ভাই সালহিকে (পাঠয়িছেলিাম)। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো, তাঁর ছাড়া তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। তনিি তোমাদরে পৃথবিী (মাটি) থকেে সৃষ্টি করছেনে এবং তোমাদরে তাতে সমৃদ্ধকারী করছেনে, তাই তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো, তারপর তাঁর কাছে তওবা করো। নশ্চিয় আমার প্রভু অতি নকিটে (তাঁর রহমতে) এবং (দোয়া) কবুলকারী।'	**61**
قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ اَتَنْهٰىنَآ اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا وَاِنَّنَا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ	তারা (সামুদ সম্প্রদায) বলল, 'হে সালহি! এর আগে তুমি আমাদরে মধ্যে আশান্বতি ছলিে, তুমি কনে আমাদরে পূর্বপুরুষরা যা উপাসনা করত তা উপাসনা করতে নষিধে করছ? নশ্চিয় আমরা সত্যইি উদ্বগে ও সন্দহেে আছি তুমি আমাদরে যে (ধর্মরে) দকিে ডাকছ তা নয়িে।'	**62**
قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُهٗ فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ	সে (সালহি) বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমাকে বলো যদি আমার কাছে আমার প্রভুর সুস্পষ্ট প্রমাণ থাকে এবং তনিি আমাকে তাঁর পক্ষ থকেে রহমত (নবুওয়াত) দয়িছেনে, তাহলে আমি যদি তাঁর অবাধ্যতা করি তবে আল্লাহর (শাস্তি) থকেে আমাকে কে রক্ষা করবে? তাহলে তুমরা কবেল আমার ক্ষতি বাড়াবে।'	**63**
وَيٰقَوْمِ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! এটি আল্লাহর উটনী, তোমাদরে জন্য মুজযিা, তাই তাকে আল্লাহর পৃথবিীতে খতেে দাও, এবং তাকে কোনো ক্ষতি করো না যা তোমাদরে উপর শীঘ্রই (শাস্তি) নয়িে আসবে।'	**64**
فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ	কন্তিু তারা উটনীটি জবাই করল, তখন সে (সালহি) বলল, 'তোমরা তোমাদরে ঘরে তনি দনি সুখে থাকো। এটি এমন প্রতশ্রিুতি যা মথি্যা হবে না।'	**65**
فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ	তাই যখন আমার সদ্ধিান্ত এল, আমি আমার রহমত দয়িে সালহি ও তার সাথে ঈমানদারদরে উদ্ধার করলাম এবং (আমি তাদরে) সইে দনিরে লাঞ্ছনা থকেে উদ্ধার করলাম। নশ্চিয় তোমার প্রভু মহাশক্তশিালী, মহাপরাক্রমশালী।	**66**
وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ	এবং জালমিদরে উপর গর্জনকারী শব্দ এল, তাই তারা তাদরে ঘরে মৃত অবস্থায় পড়ে রইল,	**67**

كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ	যনে তারা সখোনে কখনো বাস করনেি। স্মরণ করো, সামুদ তাদরে প্রভুর প্রতি কুফরি করছেলি। স্মরণ করো, সামুদ ধ্বংস হয়ছেলি।	68
وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ	এবং আমার দূতরা (ফরেশেতারা) ইবরাহীমরে কাছে সুসংবাদ নয়িে এসছেলি, তারা বলল, 'সালাম।' সে (ইবরাহীম) উত্তর দলি, 'তোমাদরে উপর সালাম।' তারপর অল্প সময়রে মধ্যে ইবরাহীম ভুনা বাছুররে মাংস পরবিশেন করল।	69
فَلَمَّا رَآ اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ	তাই যখন সে দখেল তাদরে হাত তা স্পর্শ করছে না, সে তাদরে প্রতি সন্দহে করল এবং তাদরে ভয় পলে। তারা (ফরেশেতারা) বলল, 'ভয় করো না, নশ্চিয় আমরা লূতরে সম্প্রদায়রে কাছে প্ররেতি হয়ছে।'	70
وَامْرَاَتُه قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ وَمِنْ وَّرَاءِ اِسْحٰقَ يَعْقُوْبَ	এবং তার স্ত্রী দাঁড়য়িে ছলি এবং সে হাসল। তাই আমি তাকে ইসহাকরে সুসংবাদ দলিাম এবং ইসহাকরে পর ইয়াকুবরে।	71
قَالَتْ يٰوَيْلَتٰى ءَاَلِدُ وَاَنَا عَجُوْزٌ وَّهٰذَا بَعْلِيْ شَيْخًا اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيْبٌ	সে (স্ত্রী) বলল, 'অত্যাশ্চর্য, আমি কি সন্তান প্রসব করব যখন আমি বৃদ্ধা, এবং আমার স্বামী এই বৃদ্ধ? এটি সত্যইি অত্যাশ্চর্য।'	72
قَالُوْٓا اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ رَحْمَتُ اللّٰهِ وَبَرَكٰتُه عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ اِنَّه حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ	তারা (ফরেশেতারা) বলল, 'তুমি কনে আল্লাহর সদ্ধিান্তে আশ্চর্য হচ্ছ? (এটি) আল্লাহর রহমত ও বরকত, তোমাদরে উপর, হে আহলুল বাইত! নশ্চিয় আল্লাহ মহাপ্রশংসতি, মহাকৃপাময়।'	73
فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرٰى يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ	তাই যখন ইবরাহীমরে ভয় চলে গলে এবং সুসংবাদ তার কাছে এল, সে আমার (ফরেশেতাদরে) সাথে লূতরে সম্প্রদায় সম্পর্কে বতির্ক করল।	74
اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيْبٌ	ইবরাহীম সত্যইি ধর্য়েশীল, কোমল হৃদয় এবং (আল্লাহর কাছে) প্রত্যাবর্তনকারী।	75
يٰٓاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا اِنَّه قَدْ جَاءَ اَمْرُ رَبِّكَ وَاِنَّهُمْ اٰتِيْهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُوْدٍ	'হে ইবরাহীম! এই (বতিির্ক) ত্যাগ করো, নশ্চিয় তোমার প্রভুর সদ্ধিান্ত এসছে, এবং তাদরে উপর অপ্রতরিোধ্য শাস্তি আসব।'	76
وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالَ هٰذَا يَوْمٌ عَصِيْبٌ	এবং যখন আমার দূতরা (ফরেশেতারা) লূতরে কাছে এল, সে (তাদরে আগমনে) সন্দহে করল এবং তার বুক সংকুচতি হল। সে (লূত) বলল, 'এটি অত্যন্ত কঠনি দনি।'	77

78	এবং তার সম্প্রদায় তাড়াতাড়ি তার কাছে এল। এবং তারা পূর্ব থেকে অশ্লীল কাজ করত। লূত বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! এখানে আমার কন্যারা (শহররে), তারা তোমাদরে জন্য পবত্রি, তাই আল্লাহকে ভয় করো এবং আমার অতথিদিরে প্রতি আমাকে লাঞ্ছতি করো না। তোমাদরে মধ্যে কি কোনো ববিকেবান ব্যক্তি নইে?'	وَجَاءَه قَوْمُه يُهْرَعُوْنَ اِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ قَالَ يٰقَوْمِ هٰٓؤُلَاۤءِ بَنَاتِيْ هُنَّ اَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ فِيْ ضَيْفِيْ اَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيْدٌ
79	তারা উত্তর দলি, 'নশ্চিয় তুমি জানো আমাদরে তোমার কন্যাদরে প্রতি (শারীরকি) আকাঙ্ক্ষা নইে; এবং তুমি নশ্চিয় জানো আমরা (আসলে) কী চাই।'	قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ وَاِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ
80	সে (লূত) বলল, 'যদি আমার কাছে (তোমাদরে প্রতরিোধ করার) শক্তি থাকত বা আমি কোনো শক্তশিালী পরবিারে আশ্রয় নতিে পারতাম (তাহলে আমি তা করতাম)।'	قَالَ لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ
81	তারা (ফরেশেতারা) বলল, 'হে লূত! নশ্চিয় আমরা তোমার প্রভুর দূত, তারা তোমাকে কোনো ক্ষতি করতে পারবে না, তাই রাতরে শষেে তোমার পরবিারসহ চলে যাও এবং তোমাদরে কউে যনে পছিনে ফরিে না তাকায, তোমার স্ত্রী ছাড়া। নশ্চিয় তাদরে উপর যে (শাস্তি) আসবে তা তার উপরও আসবে। নশ্চিয় তাদরে শাস্তরি সময় ভোরে। ভোর কি কাছে নয়?'	قَالُوْا يٰلُوْطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيْكَ فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ اِلَّا امْرَاَتَكَ اِنَّه مُصِيْبُهَا مَآ اَصَابَهُمْ اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ
82	তাই যখন আমার সদ্ধিান্ত এল, আমি লূতরে সম্প্রদায়রে শহরকে উল্টে দলিাম, এবং আমি তাদরে উপর একরে পর এক পোড়া মাটরি পাথর বর্ষণ করলাম,	فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ مَّنْضُوْدٍ
83	যা তোমার প্রভু দ্বারা চহ্নিতি। এবং এই শাস্তি জালমিদরে থকেে দূরে নয়।	مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ
84	এবং মাদইয়ানরে (অধবিাসীদরে) কাছে তাদরে ভাই শুয়াইবকে (পাঠয়িছেলিাম)। সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো, তাঁর ছাড়া তোমাদরে কোনো ইলাহ নইে। এবং তুমরা পরমিাণ ও ওজন কম করো না। নশ্চিয় আমি তোমাদরে সমৃদ্ধ অবস্থায় দখেছি। এবং আমি ভয় করি তোমাদরে উপর ধ্বংসকারী দনিরে (কয়িামতরে) শাস্তি নমেে আসবে।'	وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ
85	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! পরমিাণ ও ওজন ন্যায্যসঙ্গতভাবে পূরণ করো, এবং মানুষরে হক নষ্ট করো না এবং পৃথবিীতে বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করে মন্দ কাজ করো না।'	وَيٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۤءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ

بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ	86	'আল্লাহর (হালাল) অবশিষ্ট তোমাদের জন্য উত্তম যদি তুমরা ঈমানদার হও। এবং আমি তোমাদের উপর রক্ষক নই।'
قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَاْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَآ اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ اَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ الرَّشِيْدُ	87	তারা বলল, 'হে শুয়াইব! তোমার ধর্ম কি তোমাকে নির্দেশ দেয় যে আমরা আমাদের পূর্বপুরুষরা যা উপাসনা করত তা ত্যাগ করব বা আমরা আমাদের সম্পদ যেভাবে ইচ্ছা তা পরিচালনা করতে পারব না? নিশ্চয় তুমি সত্যই অত্যন্ত ধৈর্যশীল ও বিবেকবান।'
قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَآ اَنْهٰىكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ	88	সে (শুয়াইব) বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমাকে বলো যদি আমার কাছে আমার প্রভুর স্পষ্ট প্রমাণ থাকে এবং তিনি আমাকে তাঁর পক্ষ থেকে উত্তম রিজিক দিয়েছেন (তাহলে কি আমি তাঁর নির্দেশ অমান্য করব)? আমি তোমাদের যা নিষেধ করেছি তা অমান্য করতে চাই না। আমি কেবল আমার সাধ্যমতো সংস্কার আনতে চাই। এবং আমি যে পথ অনুসরণ করি তা কেবল আল্লাহর থেকে। তাঁর উপরই আমি ভরসা করি এবং তাঁর কাছেই আমি প্রত্যাবর্তন করি।'
وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ اَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ اَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ	89	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! আমার ও তোমাদের মধ্যে বিরোধ যেন তোমাদের পাপ করতে প্ররোচিত না করে, যাতে তোমাদের উপর নূহের সম্প্রদায়, হুদের সম্প্রদায় বা সালিহের সম্প্রদায়ের মতো শাস্তি নেমে আসে, এবং লূতের সম্প্রদায় তোমাদের থেকে দূরে নয়।'
وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ	90	'এবং তোমার প্রভুর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো, তারপর তাঁর কাছে তওবা করো। নিশ্চয় আমার প্রভু মহাকৃপাময়, মহাপ্রেমময়।'
قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَقُوْلُ وَاِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنٰكَ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ	91	তারা বলল, 'হে শুয়াইব! তুমি যা বলছ আমরা তার অনেক কিছুই বুঝি না, এবং বাস্তবে আমরা তোমাকে আমাদের মধ্যে দুর্বল মনে করি। যদি তোমার পরিবার না থাকত, তাহলে আমরা তোমাকে পাথর মেরে মারতাম, এবং তুমি আমাদের মধ্যে প্রভাবশালী নও।'
قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْٓ اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَاتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَاۤءَكُمْ ظِهْرِيًّا اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ	92	সে (শুয়াইব) উত্তর দিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমাদের দৃষ্টিতে কি আমার পরিবার আল্লাহর চেয়ে বেশি সম্মানিত, এমনকি তাঁকে তুমরা পিছনে (অবজ্ঞা করে) রাখো? জেনে রাখো, নিশ্চয় আমার প্রভুর (জ্ঞান) তোমরা যা করো তা পরিবেষ্টন করে।'

93	'এবং হে আমার সম্প্রদায়! তোমাদের সাধ্য অনুযায়ী কাজ করো, নিশ্চয় আমিও কাজ করছি। শীঘ্রই তুমরা জানবে কার উপর লাঞ্ছনাকর শাস্তি আসবে এবং কে মিথ্যাবাদী। এবং অপেক্ষা করো! নিশ্চয় আমি তোমাদের সাথে অপেক্ষাকারী।'	وَيٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ يَّأْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ رَقِيْبٌ
94	তাই যখন আমার সিদ্ধান্ত এল, আমি আমার রহমত দিয়ে শুয়াইব ও তার সাথে ঈমানদারদের উদ্ধার করলাম। এবং জালিমদের উপর গর্জনকারী শব্দ এল, তাই তারা তাদের ঘরে মৃত অবস্থায় পড়ে রইল,	وَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَاَخَذَتِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ
95	যেন তারা সেখানে কখনো বাস করেনি। স্মরণ করো, মাদইয়ানের অধিবাসীরা ধ্বংস হয়েছিল যেমন সামুদ ধ্বংস হয়েছিল।	كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُوْدُ
96	এবং নিশ্চয় আমি মূসাকে আমার নিদর্শনসমূহ (ক্ষমতার) ও স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে পাঠিয়েছিলাম,	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
97	ফিরআউন ও তার সম্প্রদায়ের প্রধানদের কাছে, কিন্তু তারা ফিরআউনের নির্দেশে মেনেছিল, যদিও ফিরআউনের নির্দেশ (ন্যায়সঙ্গত) ছিল না।	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه فَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَآ اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ
98	সে (ফিরআউন) কিয়ামতের দিনে তার সম্প্রদায়ের সামনে হাঁটবে, এবং তাদের নরকে নিয়ে যাবে। নরক সবচেয়ে নিকৃষ্ট স্থান যেখানে প্রবেশ করা হয়।	يَقْدُمُ قَوْمَه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوْدُ
99	এবং তারা এখানে (দুনিয়ায়) এবং কিয়ামতের দিনে অভিশাপের সাথে অনুসরণ করা হয়েছিল। (অভিশাপ) এটি সবচেয়ে নিকৃষ্ট উপহার যা দেওয়া হয়।	وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِه لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوْدُ
100	এটি কিছু শহরের খবর (যেগুলো ধ্বংস করা হয়েছে) যা আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) বর্ণনা করছি। এর মধ্যে কিছু শহরের ধ্বংসাবশেষ এখনো আছে এবং কিছু সম্পূর্ণ নিশ্চিহ্ন হয়ে গেছে।	ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْقُرٰى نَقُصُّه عَلَيْكَ مِنْهَا قَاۤئِمٌ وَّحَصِيْدٌ
101	এবং আমি তাদের প্রতি জুলুম করিনি, কিন্তু তারা নিজেদের প্রতি জুলুম করেছে, তাই তাদের আল্লাহ ছাড়া যাদের তারা উপাসনা করত তারা তাদের কোনো উপকারে আসেনি, যখন তোমার প্রভুর শাস্তি এসেছিল। এই উপাস্যরা তাদের ধ্বংসই বাড়িয়েছিল।	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَمَآ اَغْنَتْ عَنْهُمْ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِيْ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ لَّمَّا جَاءَ اَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوْهُمْ غَيْرَ تَتْبِيْبٍ
102	এবং এমনই তোমার প্রভুর শাস্তি যখন তিনি জালিম শহরগুলোকে শাস্তি দেন। নিশ্চয় তাঁর শাস্তি অত্যন্ত কঠিন, অত্যন্ত ভারী।	وَكَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ اِذَآ اَخَذَ الْقُرٰى وَهِيَ ظَالِمَةٌ اِنَّ اَخْذَه اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ

103	নশ্চিয় এতে তাদরে জন্য নদির্শন আছে যারা আখরিাতরে শাস্তরি ভয় করে। সটেি এমন দনি যখন মানুষ একত্র হবে, এবং সটেি সাক্ষ্যরে দনি।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ
104	এবং আমি তা কবেল নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত স্থগতি রাখব।	وَمَا نُؤَخِّرُه اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ
105	যখন সইে দনি আসবে, কউে তাঁর অনুমতি ছাড়া কথা বলবে না; তখন তাদরে মধ্যে কউে দুর্দশাগ্রস্ত হবে এবং কউে সুখী হবে।	يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِه فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّسَعِيْدٌ
106	তাই যারা দুর্দশাগ্রস্ত, তাদরে স্থান নরকে, সখোনে তারা কাতরানোর সাথে শ্বাস নবেে ও ছাড়বে,	فَاَمَّا الَّذِيْنَ شَقُوْا فَفِى النَّارِ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّشَهِيْقٌ
107	তারা তাতে চরিকাল থাকবে যতক্ষণ আকাশ ও পৃথবিী থাকবে, তবে তোমার প্রভু যা ইচ্ছা করনে তা ছাড়া। নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিি যা ইচ্ছা তা পূর্ণকারী।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ
108	এবং যারা সুখী, তাদরে স্থান জান্নাতে; তারা তাতে চরিকাল থাকবে যতক্ষণ আকাশ ও পৃথবিী থাকবে, তবে তোমার প্রভু যা ইচ্ছা করনে তা ছাড়া; এটি এমন অনুগ্রহ যা কখনো বচ্ছিন্নি হবে না।	وَاَمَّا الَّذِيْنَ سُعِدُوْا فَفِى الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوْذٍ
109	তাই তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে উপাসনা সম্পর্কে সন্দহে করো না। তারা তাদরে পূর্বপুরুষরা যভোবে উপাসনা করত তমেনই উপাসনা করে। আমরা নশ্চিয় তাদরে পূর্ণ প্রতদিান দবে কোনো কমতি ছাড়া।	فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰٓؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا كَمَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ
110	এবং নশ্চিয় আমি মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দযিছেলিাম, তখন তা নযি়ে মতভদে হয়ছেলি। এবং যদি তোমার প্রভুর পূর্বরে সদ্ধিান্ত না থাকত, তাহলে তাদরে মধ্যে বচিার করা হত। নশ্চিয় তারা (মক্কার কাফরিরা) এটি (কুরআন) সম্পর্কে গভীর সন্দহে ও বভ্রিান্ততিে আছে।	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ
111	এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু প্রত্যকেকে (যারা মতভদে করছে) তাদরে কৃতকর্মরে পূর্ণ প্রতদিান দবেনে। নশ্চিয় তনিি তাদরে কাজ সম্পর্কে মহাতত্ত্বাবধানকারী।	وَاِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ اِنَّه بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
112	তাই তুমি (মুহাম্মদ) সঠকি পথে অটল থাকো, যমেন তোমাকে নর্দিশে দওেয়া হয়ছে এবং তোমার সাথে যারা তওবা করছে তারাও, এবং সীমা লঙ্ঘন করো না। নশ্চিয় তনিি তোমরা যা করো তা মহাদর্শনকারী।	فَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا اِنَّه بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ

وَلَا تَرْكَنُوْٓا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَاۤءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ	113	এবং জালমিদরে প্রতি ঝুঁকে পড়ো না যা তোমাকে নরকরে আগুনে স্পর্শ করাবে, এবং আল্লাহ ছাড়া তোমার কোনো সাহায্যকারী নইে, তাই তোমাকে সাহায্য করা হবে না।
وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ	114	এবং দনিরে দুই প্রান্তে (সকাল ও সন্ধ্যায়) নামাজ কায়মে করো এবং রাতরে প্রথমাংশে। সৎকর্মগুলো পাপ মুছে ফলে। এটি তাদরে জন্য স্মারক যারা সর্বদা আল্লাহর স্মরণ করে।
وَاصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ	115	এবং ধর্য়ে ধরো, কারণ নশ্চিয় আল্লাহ সৎকর্মশীলদরে পুরস্কার নষ্ট করনে না।
فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ اُولُوْا بَقِيَّةٍ يَّنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِى الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَكَانُوْا مُجْرِمِيْنَ	116	তাই কনে তোমার পূর্ববরে উম্মতদরে মধ্যে এমন গুণী লোক ছলি না যারা পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা নষিধে করত, তবে আমরা যাদরে উদ্ধার করছেি তাদরে মধ্যে অল্প কছিু ছাড়া। এবং জালমিরা কবেল সুখ ও বলিাসতিার প্রতি মনোযোগে দয়িছেলি। এবং তারা পাপী ছলি।
وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ	117	এবং তোমার প্রভু এমনভাবে শহরগুলো ধ্বংস করবনে না যখন তার অধবিাসীরা সৎকর্মশীল।
وَلَوْ شَاۤءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ	118	এবং যদি তোমার প্রভু ইচ্ছা করতনে, তনিি মানুষকে একটি উম্মত করতনে, কন্তিু তারা সর্বদা মতভদে কর,
اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ	119	তবে যাদরে তোমার প্রভু রহমত দয়িছেনে তাদরে ছাড়া। এবং এজন্যই আল্লাহ তাদরে সৃষ্টি করছেনে। তোমার প্রভুর বাণী স্থরি হয়ছে, 'আমি নশ্চিয় জাহান্নামকে জনি ও মানুষরে (বদ্রিোহীদরে) দয়িে পূর্ণ করব।'
وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ وَجَاۤءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَّذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ	120	এবং রাসূলদরে সব কাহনিী আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) বর্ণনা করি, যাতে এই কাহনিী দয়িে আমি তোমার হৃদয় দৃঢ় করি; এবং এতে তোমার কাছে সত্য, উপদশে ও ঈমানদারদরে জন্য স্মারক দওেয়া হয়ছে।
وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنَّا عٰمِلُوْنَ	121	এবং যারা ঈমান আনে না তাদরে বলো (মুহাম্মদ), 'তোমাদরে সাধ্য অনুযায়ী কাজ করো; আমরাও নশ্চিয় কাজ করব,'
وَانْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ	122	এবং অপক্ষো করো, নশ্চিয় আমরাও অপক্ষোকারী।
وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّهٗ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	123	এবং আল্লাহর কাছে আকাশ ও পৃথবীর গোপনীয়তা, এবং তাঁর কাছইে সব বষিয় প্রত্যাবর্ততি হয়। তাই তাঁর ইবাদত করো এবং তাঁর উপর ভরসা করো। এবং তোমার প্রভু তোমরা যা করো তা সম্পর্কে উদাসীন নন।



পদরে সংখ্যা ১১১	يُوسُف জোসেফে - 12	مكية মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

জোসেফে (ইউসুফ)

1	আলফি লাম রা। এগুলো কতিাবরে (কুরআনরে) স্পষ্ট আয়াত।	الر تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
2	নশ্চিয় আমি এটকিে আরবি ভাষায় কুরআন হসিবেে নাযলি করছে, যাতে তুমি বুঝতে পারো।	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
3	আমি তোমার কাছে (মুহাম্মদ) এই কুরআন ওহী হসিবেে পাঠয়িে সবচয়েে উত্তম কাহনিী বর্ণনা করি, এবং নশ্চিয় তুমি এর আগে অজ্ঞদরে মধ্যে ছলি।	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِه لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ
4	(স্মরণ করো), যখন ইউসুফ তার পতিাকে বলল, 'হে আমার পতিা! নশ্চিয় আমি (স্বপ্নে) দখেছে এগারোটি নক্ষত্র, সূর্য ও চাঁদ; আমি দখেছে তারা সবাই আমার প্রতি সজেদা করছে।'	اِذْ قَالَ يُوْسُفُ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ
5	তনিি (পতিা) বললনে, 'হে আমার পুত্র! তোমার স্বপ্ন তোমার ভাইদরে কাছে বর্ণনা করো না, তারা তোমার বরিুদ্ধে প্রতারণা করবে। নশ্চিয় শয়তান মানুষরে জন্য স্পষ্ট শত্রু।'	قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
6	এবং এভাবে, তোমার প্রভু তোমাকে (নবী হসিবেে) নর্বিাচতি করবনে এবং তোমাকে স্বপ্নরে তাৎপর্য শখিয়িে দবেনে এবং তোমার ও ইয়াকুবরে পরবিাররে প্রতি তাঁর নয়িামত পূর্ণ করবনে, যমেন তনিি তোমার পূর্বরে দুই পূর্বপুরুষ, ইবরাহীম ও ইসহাকরে প্রতি নয়িামত পূর্ণ করছেনে। নশ্চিয় তোমার প্রভু মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।	وَكَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَه عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَآ اَتَمَّهَا عَلٰٓى اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
7	নশ্চিয় ইউসুফ ও তার ভাইদরে (কাহনিীতে) জজ্ঞিাসুকারীদরে জন্য (আল্লাহর ক্ষমতার) নদির্শন আছে।	لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِه اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ
8	যখন তারা বলল, 'নশ্চিয় ইউসুফ ও তার ভাই (বনিইয়ামনি) আমাদরে চয়েে পতিার কাছে বশেি প্রয়ি, যদওি আমরা একটি শক্তশিালী দল। নশ্চিয় আমাদরে পতিা স্পষ্ট ভুলরে মধ্যে আছনে।'	اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

اقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ اَبِيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا مِنْ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ	'ইউসুফকে হত্যা করো বা তাকে কোথাও ফেলে দাও যাতে তোমাদের পিতার মনোযোগ তোমাদের প্রতি থাকে, এবং তারপর তুমরা সৎকর্মশীল হয়ে যাও।'	**9**
قَالَ قَاۤىِٕلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ	তাদের মধ্যে একজন বলল, 'ইউসুফকে হত্যা করো না, বরং তাকে কূপের তলায় ফেলে দাও যাতে কোনো মুসাফির তাকে তুলে নেয়, যদি তুমরা কিছু করতে চাও।'	**10**
قَالُوْا يٰۤاَبَانَا مَا لَكَ لَا تَاْمَنَّا عَلٰى يُوْسُفَ وَاِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ	তারা বলল, 'হে আমাদের পিতা! তুমি কেন ইউসুফের ব্যাপারে আমাদের উপর ভরসা করো না, যদিও আমরা সবাই তার জন্য কল্যাণ কামনা করি।'	**11**
اَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ	'কাল সকালে তাকে আমাদের সাথে যেতে দাও, যাতে সে আনন্দ করতে ও খেলতে পারে, এবং আমরা নিশ্চয় তাকে রক্ষা করব।'	**12**
قَالَ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْۤ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ	তিনি (ইয়াকুব) বললেন, 'নিশ্চয় তোমাদের সাথে তার যাওয়া আমাকে দুঃখ দেয় এবং আমি ভয় করি যে সে নেকড়ের দ্বারা খাওয়া হবে, যখন তুমরা তার থেকে অমনোযোগী হবে।'	**13**
قَالُوْا لَىِٕنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّاۤ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ	তারা বলল, 'যদি সে নেকড়ের দ্বারা খাওয়া হয়, যদিও আমরা একটি শক্তিশালী দল, তাহলে নিশ্চয় আমরা ক্ষতিগ্রস্ত।'	**14**
فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَاَجْمَعُوْۤا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ وَاَوْحَيْنَاۤ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	তাই যখন তারা তাকে নিয়ে গেল এবং কূপের তলায় ফেলতে একমত হল, আমি তার কাছে ওহী পাঠালাম, 'তুমি অবশ্যই তাদের এই কাজের কথা তাদের জানাবে, যখন তারা তা বুঝতে পারবে না।'	**15**
وَجَاۤءُوْۤ اَبَاهُمْ عِشَاۤءً يَّبْكُوْنَ	তারপর তারা তাদের পিতার কাছে সন্ধ্যায় কাঁদতে কাঁদতে এল।	**16**
قَالُوْا يٰۤاَبَانَاۤ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَاۤ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ	তারা বলল, 'হে আমাদের পিতা! আমরা প্রতিযোগিতা করতে গিয়েছিলাম এবং ইউসুফকে আমাদের জিনিসপত্রের কাছে রেখেছিলাম, তখন তাকে নেকড়ে খেয়ে ফেলেছে; এবং তুমি আমাদের কথায় বিশ্বাস করবে না, যদিও আমরা সত্য বলি।'	**17**
وَجَاۤءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ	এবং তারা তার জামায় মিথ্যা রক্ত নিয়ে এল। তিনি (ইয়াকুব) বললেন, 'বরং তোমাদের নিজেদেরই এই নিকৃষ্ট কাজ ভালো মনে হয়েছে; তাই আমার জন্য উত্তম ধৈর্যই সর্বোত্তম। এবং তোমরা যা বর্ণনা করছ তা সামলানোর জন্য কেবল আল্লাহর কাছে সাহায্য প্রার্থনা করি।'	**18**

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَه قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا غُلٰمٌ وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِمَا يَعْمَلُوْنَ	**19**	এবং একদল মুসাফরি এল, তারা একজন পানি আনয়নকারীকে পাঠাল। তখন সে তার বালতি নামাল। সে বলল, 'ওহ, কী আনন্দ, এখানে একটি যুবক!' তারপর তারা তাকে পণ্য হিসেবে লুকিয়ে ফেলল। এবং আল্লাহ তাদের কাজ সম্পর্কে মহাজ্ঞানী।
وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزّٰهِدِيْنَ	**20**	এবং তারা তাকে (ইউসুফকে) সামান্য মূল্যে বিক্রি করল, কয়েকটি দিরহামে, কারণ তারা তার প্রতি আগ্রহী ছিল না।
وَقَالَ الَّذِى اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِه اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ عَسٰىٓ اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَه وَلَدًا وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِى الْاَرْضِ وَلِنُعَلِّمَه مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰٓى اَمْرِه وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**21**	এবং মিশরের যে ব্যক্তি তাকে কিনল সে তার স্ত্রীকে বলল, 'তাকে উত্তম স্থান (ও সেবা) দাও, সম্ভবত সে আমাদের উপকারে আসবে বা আমরা তাকে পুত্র হিসেবে গ্রহণ করব।' এবং এভাবে আমি ইউসুফকে মিশরে উত্তম স্থান দিয়েছিলাম, এবং যাতে আমি তাকে স্বপ্নের তাৎপর্য শিখিয়ে দিই। এবং আল্লাহ তাঁর বিষয়ে ক্ষমতাশীল, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ বোঝে না।
وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّه اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	**22**	এবং যখন সে প্রাপ্তবয়স্ক হল আমি তাকে ক্ষমতা ও জ্ঞান দিয়েছিলাম। এভাবে আমি সৎকর্মশীলদের পুরস্কার দিই।
وَرَاوَدَتْهُ الَّتِىْ هُوَ فِىْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِه وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّه رَبِّىْٓ اَحْسَنَ مَثْوَايَ اِنَّه لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ	**23**	এবং যে মহিলার ঘরে সে (ইউসুফ) থাকত সে তাকে প্রলুব্ধ করল। এবং সে দরজাগুলো বন্ধ করে বলল, 'আমার কাছে এসো।' ইউসুফ বলল, 'আমি আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করি, নিশ্চয় আমার প্রভু আমাকে উত্তমভাবে রেখেছেন।' নিশ্চয় জালিমরা সফল হয় না।
وَلَقَدْ هَمَّتْ بِه وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّه كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْٓءَ وَالْفَحْشَآءَ اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ	**24**	এবং নিশ্চয় সেই মহিলা তার প্রতি আকাঙ্ক্ষা করেছিল। এবং ইউসুফও তার প্রতি আকাঙ্ক্ষা করত, যদি সে তার প্রভুর নিদর্শন না দেখত। এভাবে, আমি তার থেকে মন্দ ও অশ্লীলতা দূর করেছিলাম। নিশ্চয় সে আমার নির্বাচিত বান্দাদের মধ্যে ছিল।
وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيْصَه مِنْ دُبُرٍ وَّاَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْٓءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ اَوْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**25**	এবং তারা দুজনে দরজার দিকে দৌড়াল এবং মহিলা তার (ইউসুফের) জামা পিছন থেকে টেনে ছিঁড়ে ফেলল এবং তারা দরজার কাছে মহিলার স্বামীকে পেল। সে (মহিলা) বলল, 'যে তোমার স্ত্রীর প্রতি মন্দ উদ্দেশ্য করে তার প্রতিদান কী, জেলে বন্দী করা বা কঠিন শাস্তি ছাড়া?'
قَالَ هِىَ رَاوَدَتْنِىْ عَنْ نَّفْسِىْ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ اَهْلِهَا اِنْ كَانَ قَمِيْصُه قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	**26**	সে (ইউসুফ) বলল, 'সেই আমাকে প্রলুব্ধ করেছিল এবং আমাকে রাজি করতে চেয়েছিল।' মহিলার পরিবারের একজন সাক্ষী সাক্ষ্য দিল, 'যদি তার জামা সামনে থেকে ছেঁড়া হয়, তাহলে মহিলা সত্যবাদী, এবং সে (ইউসুফ) মিথ্যাবাদীদের মধ্যে।'

وَاِنْ كَانَ قَمِيْصُه قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ	'এবং যদি তার জামা পছিন থকেে ছঁড়ো হয, তাহলে মহলিাই মথি্যাবাদী, এবং সে (ইউসুফ) সত্যবাদীদরে মধ্যে।'	**27**
فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَه قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّه مِنْ كَيْدِكُنَّ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ	তাই যখন সে (মহলিার স্বামী) দখেল তার (ইউসুফরে) জামা পছিন থকেে ছঁড়ো, সে বলল, 'নশি্চয এটি তোমাদরে প্রতারণা। তোমাদরে প্রতারণা সত্যইি অসাধারণ।'	**28**
يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ	'হে ইউসুফ! এটি ভুলে যাও, এবং (আমার স্ত্রী) তোমার পাপরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো, কারণ তুমি অপরাধীদরে মধ্যে।'	**29**
وَقَالَ نِسْوَةٌ فِى الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِه قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	এবং শহররে মহলিারা বলল, 'আল-আযযিরে স্ত্রী তার দাসকে প্রলুব্ধ করে ও তাকে নজিরে প্রতি রাজি করতে চায, সে তাকে ভালোবাসায় মাতাল করে দয়িছে। আমরা নশি্চয় তাকে স্পষ্ট বভি্রান্ততিে দখে।'	**30**
فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَـًٔا وَّاٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَاَيْنَه اَكْبَرْنَه وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا اِنْ هٰذَآ اِلَّا مَلَكٌ كَرِيْمٌ	তাই যখন সে (মহলিা) তাদরে নন্দিা শুনল, সে তাদরে আমন্ত্রণ জানাল এবং তাদরে জন্য আসন প্রস্তুত করল, এবং প্রত্যককেে একটি ছুরি দলি (ভোজন কাটার জন্য), তারপর সে (ইউসুফকে) বলল, 'তাদরে সামনে (নজিকে) দখোও।' যখন মহলিারা তাকে দখেল, তারা তার (রূপরে) প্রতি মুগ্ধ হল, এবং তারা (অজ্ঞাতসারে) নজিদেরে হাত কটেে ফলেল। তারা বলল, 'মহাপবত্রি আল্লাহ, এ মানুষ নয়। এ নশি্চয় একজন মহান ফরেশেতা।'	**31**
قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُّه عَنْ نَّفْسِه فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُه لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ	সে (মহলিা) বলল, 'এই সইে যার জন্য তোমরা আমাকে নন্দিা করছে। আমি তাকে প্রলুব্ধ করছেলিাম, কন্তিু সে নজিকেে রক্ষা করছে। এবং যদি সে আমার নর্দিশে না মানে, তাহলে তাকে নশি্চয় জলেে বন্দী করা হবে এবং সে লাঞ্ছতিদরে মধ্যে থাকবে।'	**32**
قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ	সে (ইউসুফ) বলল, 'হে আমার প্রভু! জলে আমার জন্য তা থকেে উত্তম যা তারা আমাকে ডাকে। এবং যদি তুমি তাদরে প্রতারণা আমার থকেে দূর না করো, আমি তাদরে প্রতি ঝুঁকে পড়ব এবং অজ্ঞদরে মধ্যে হব।'	**33**
فَاسْتَجَابَ لَه رَبُّه فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	তাই তার প্রভু তার দোয়া কবুল করলনে এবং তাদরে প্রতারণা তার থকেে দূর করলনে। নশি্চয় তনিি মহাশ্রোতা, মহাজ্ঞানী।	**34**
ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّه حَتّٰى حِيْنٍ	তারপর তাদরে (আল-আযযি ও তার লোকদরে) কাছে প্রমাণ দখোর পর মনে হল তাকে কছিুকালরে জন্য জলেে রাখা উচতি।	**35**

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِيْ خُبْزًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيْلِهٖ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ	**36**	এবং তার সাথে জেলে দুজন যুবক প্রবেশ করল। তাদের একজন বলল, 'নিশ্চয় আমি (স্বপ্নে) দেখেছি আমি মদ তৈরি করছি।' এবং অন্যজন বলল, 'নিশ্চয় আমি দেখেছি আমি আমার মাথায় রুটি বহন করছি, যা থেকে পাখি খাচ্ছে। আমাদের এর তাৎপর্য বলো; নিশ্চয় আমরা তোমাকে সৎকর্মশীলদের মধ্যে দেখি।'
قَالَ لَا يَأْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖٓ اِلَّا نَبَّأْتُكُمَا بِتَأْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّأْتِيَكُمَا ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ	**37**	সে (ইউসুফ) বলল, 'তোমাদের দুজনকে যে খাবার দেওয়া হবে আমি তার তাৎপর্য ব্যাখ্যা করতে পারি, তা তোমাদের কাছে পৌঁছার আগে। এটি আমার প্রভু আমাকে শিখিয়েছেন। নিশ্চয় আমি তাদের ধর্ম ত্যাগ করেছি যারা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে না, এবং তারা আখিরাতে অবিশ্বাসী।'
وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَاۤءِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ مَا كَانَ لَنَآ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ	**38**	এবং আমি আমার পূর্বপুরুষদের ধর্ম অনুসরণ করি: ইবরাহীম, ইসহাক ও ইয়াকুব। আমাদের (নবীদের) জন্য আল্লাহর সাথে কিছু শরীক করা উপযুক্ত নয়। এটি আল্লাহর আমাদের ও সমস্ত মানুষের প্রতি অনুগ্রহ; কিন্তু অধিকাংশ মানুষ কৃতজ্ঞ নয়।
يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ	**39**	'হে জেলের সাথীরা! বিভিন্ন ইলাহ কি উত্তম, নাকি একমাত্র, মহাশক্তিশালী আল্লাহ?'
مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اَسْمَاۤءً سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**40**	'তোমরা তাঁর ছাড়া যা উপাসনা করো, তা কেবল নাম যা তোমরা ও তোমাদের পূর্বপুরুষরা তৈরি করেছে। আল্লাহ এ সম্পর্কে কোনো প্রমাণ নাযিল করেননি। সিদ্ধান্ত কেবল আল্লাহর। তিনি নির্দেশ দিয়েছেন যে তোমরা তাঁর ছাড়া কারো উপাসনা করবে না। এটিই সঠিক ধর্ম, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না।'
يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّآ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِيْ رَبَّهٗ خَمْرًا وَاَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّأْسِهٖ قُضِيَ الْاَمْرُ الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ	**41**	'হে জেলের সাথীরা, তোমাদের একজন তার প্রভুর জন্য খামর পানীয় পরিবেশন করবে। আর অন্যজনকে শূলে চড়ানো হবে, তখন পাখি তার মাথার কিছু অংশ খাবে। তোমরা যে বিষয়ে জিজ্ঞাসা করছে তা নির্ধারিত হয়েছে।'
وَقَالَ لِلَّذِيْ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِيْ عِنْدَ رَبِّكَ فَاَنْسٰىهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِيْنَ	**42**	এবং সে তাদের মধ্যে যাকে সে জানত যে মুক্তি পাবে তাকে বলল, 'তোমার প্রভুর কাছে আমার কথা উল্লেখ করো।' কিন্তু শয়তান তাকে তার প্রভুর কাছে (ইউসুফের কথা) উল্লেখ করতে ভুলিয়ে দিল। তাই সে (ইউসুফ) কয়েক বছর জেলে রইল।

43	এবং রাজা (তার প্রধানদরে) বলল, 'নশ্চিয় আমি (স্বপ্নে) দখেছি সাতটি মোটা গাভীকে সাতটি রোগা গাভী খাচ্ছে; এবং সাতটি সবুজ শষি ও (সাতটা) শুকনো শষি। হে প্রধানগণ! আমার স্বপ্নরে তাৎপর্য বলো যদি তুমরা স্বপ্নরে ব্যাখ্যা করতে পারো।'	وَقَالَ الْمَلِكُ اِنِّيْٓ اَرٰى سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعَ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ يٰبِسٰتٍ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ اَفْتُوْنِيْ فِيْ رُءْيَايَ اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُوْنَ
44	তারা উত্তর দলি, '(এটা) ফাঁকা স্বপ্ন এবং আমরা এই স্বপ্নরে ব্যাখ্যা করতে অক্ষম।'	قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِيْنَ
45	এবং তাদরে মধ্যে যে মুক্তি পয়েছেলি সে কছিু সময় পর ইউসুফকে স্মরণ করে বলল, 'আমি তোমাদরে (স্বপ্নরে) ব্যাখ্যাকারীর কথা জানাব, তাই আমাকে (তার কাছে) পাঠাও।'	وَقَالَ الَّذِيْ نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيْلِهٖ فَاَرْسِلُوْنِ
46	'ইউসুফ, হে অত্যন্ত বশ্বিস্ত ব্যক্তি! আমাদরে (স্বপ্নরে) তাৎপর্য বলো সাতটি মোটা গাভী যাকে সাতটি রোগা গাভী খাচ্ছে, এবং সাতটি সবুজ শষি ও (সাতটা) শুকনো শষি, যাতে আমি লোকদরে কাছে ফরিে যাই এবং তারা জানতে পারে।'	يُوْسُفُ اَيُّهَا الصِّدِّيْقُ اَفْتِنَا فِيْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ يٰبِسٰتٍ لَّعَلِّيْٓ اَرْجِعُ اِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُوْنَ
47	সে (ইউসুফ) বলল, 'তোমরা সাত বছর ধরে (প্রচলতিভাবে) চাষ করবে; তারপর যা তুমরা কাটবে তা তার শষিে রখেে দাও, তবে যা তুমরা খাবে তা সামান্য ছাড়া।'	قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِيْنَ دَاَبًا فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِيْ سُنْۢبُلِهٖٓ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تَأْكُلُوْنَ
48	'তারপর এর পর সাতটি কঠনি (বছর) আসবে, যা তোমরা এর জন্য সঞ্চয় করছে তা খয়েে ফলেবে, তবে যা (গমরে বীজ) তুমরা সঞ্চয় করছে তা সামান্য ছাড়া।'	ثُمَّ يَأْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَّأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تُحْصِنُوْنَ
49	'তারপর এর পর একটি বছর আসবে, যখন মানুষ প্রচুর বৃষ্টি পাবে এবং তখন তারা (আঙুর) চপেে (রস) বরে করবে।'	ثُمَّ يَأْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيْهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيْهِ يَعْصِرُوْنَ
50	এবং রাজা বলল, 'তাকে আমার কাছে নয়িে এসো।' যখন দূত তার কাছে এল, সে (ইউসুফ) বলল, 'তোমার প্রভুর কাছে ফরিে যাও এবং তাকে জজ্ঞিাসা করো যে মহলিারা নজিদেরে হাত কটেছেলি তাদরে অবস্থা কী। নশ্চিয় আমার প্রভু তাদরে প্রতারণা সম্পর্কে মহাজ্ঞানী।'	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُوْلُ قَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الّٰتِيْ قَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ اِنَّ رَبِّيْ بِكَيْدِهِنَّ عَلِيْمٌ
51	তনিি (রাজা) বললনে (মহলিাদরে), 'তোমরা যখন ইউসুফকে প্রলুব্ধ করছেলিে তখন তোমাদরে অবস্থা কী ছলি?' তারা বলল, 'মহাপবত্রি আল্লাহ, আমরা তার কোনো মন্দ জানি না।' আল-আযযিরে স্ত্রী বলল, 'এখন সত্য স্পষ্ট হয়েছে, আমইি তাকে প্রলুব্ধ করছেলিাম ও রাজি করতে চয়েছেলিাম, এবং নশ্চিয় সে সত্যবাদীদরে মধ্যে।'	قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ اِذْ رَاوَدْتُّنَّ يُوْسُفَ عَنْ نَّفْسِهٖ قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوْٓءٍ قَالَتِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ اَنَا رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ

52	(ইউসুফ বলল), 'এটি যাতে সে (আল-আযিয) জানে যে আমি তার অনুপস্থিতিতে তাকে বিশ্বাসঘাতকতা করিনি, এবং আল্লাহ বিশ্বাসঘাতকদের প্রতারণা অনুমোদন করেন না।'	ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ كَيْدَ الْخَاۤىِٕنِيْنَ
53	এবং আমি (নিজেকে) নির্দোষ বলছি না, কারণ নিশ্চয় নফস সবসময় মন্দের দিকে প্ররোচিত করে, তবে যাকে আমার প্রভু রহমত দিয়েছেন। নিশ্চয় আমার প্রভু মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	وَمَآ اُبَرِّئُ نَفْسِيْ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ بِالسُّوْۤءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
54	এবং রাজা বলল, 'তাকে (ইউসুফকে) আমার কাছে নিয়ে এসো, যাতে আমি তাকে (আমার নিকটবর্তী) হিসেবে নির্বাচিত করি।' যখন তিনি (রাজা) তার সাথে কথা বললেন, তিনি বললেন, 'নিশ্চয় তুমি (আজ থেকে) আমাদের মধ্যে উচ্চ মর্যাদার ও বিশ্বস্ত।'	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖٓ اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِيْ فَلَمَّا كَلَّمَهٗ قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اَمِيْنٌ
55	সে (ইউসুফ) বলল, 'আমাকে এই দেশের (মিশরের) কোষাধ্যক্ষ করো; কারণ নিশ্চয় আমি দক্ষ রক্ষক ও জ্ঞানী।'	قَالَ اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَاۤىِٕنِ الْاَرْضِ اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ
56	এবং এভাবে আমি ইউসুফকে এই দেশে (মিশরে) মর্যাদা দিয়েছিলাম; যাতে সে যেখানে ইচ্ছা থাকতে পারে। আমি যাকে ইচ্ছা তাকে রহমত দান করি এবং আমি সৎকর্মশীলদের পুরস্কার নষ্ট করি না।	وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِى الْاَرْضِ يَتَبَوَّاُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاۤءُ نُصِيْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَاۤءُ وَلَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ
57	এবং নিশ্চয় আখিরাতের পুরস্কার তাদের জন্য উত্তম যারা ঈমান এনেছে এবং সর্বদা তাকওয়া অবলম্বন করে।	وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ
58	এবং ইউসুফের ভাইয়েরা (মিশরে) এল এবং তার (কাছে) প্রবেশ করল। তখন সে তাদের চিনল, কিন্তু তারা তাকে আর চিনল না।	وَجَاۤءَ اِخْوَةُ يُوْسُفَ فَدَخَلُوْا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ
59	এবং যখন সে (ইউসুফ) তাদের জন্য খাদ্য সরবরাহ প্রস্তুত করল, সে বলল, 'তোমাদের সাথে তোমার সৎভাই (বিনিইয়ামিন) আমার কাছে নিয়ে এসো, তুমি কি দেখো না যে আমি পূর্ণ পরিমাণ দিই এবং আমি সর্বোত্তম আতিথেয়তাকারী?'	وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِيْ بِاَخٍ لَّكُمْ مِّنْ اَبِيْكُمْ اَلَا تَرَوْنَ اَنِّيْٓ اُوْفِى الْكَيْلَ وَاَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ
60	'তাই যদি তুমি তাকে আমার কাছে না আনো, তাহলে আমার কাছ থেকে তোমার আর কোনো জোগান পাওয়া যাবে না এবং তুমি আমার কাছে আসবে না।'	فَاِنْ لَّمْ تَأْتُوْنِيْ بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ
61	তারা বলল, 'আমরা তার পিতাকে (তাকে আনতে) রাজি করব এবং আমরা নিশ্চয় তা করব।'	قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ

وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَآ اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ	**62**	এবং সে (ইউসুফ) তার দাসদরে বলল, 'তাদরে (বনিমিয়রে) জনিসি তাদরে থলতিে রাখো, যাতে তারা তাদরে পরবিাররে কাছে ফরিে গয়িে তা জানতে পার,ে সম্ভবত তারা আবার ফরিে আসব।ে'
فَلَمَّا رَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ	**63**	তাই যখন তারা তাদরে পতিার (ইয়াকুবরে) কাছে ফরিে গলে তারা বলল, 'হে আমাদরে পতিা! আমাদরে আর (গমরে) জোগান দওেয়া হবে না (যদি আমরা আমাদরে ভাইকে না নয়িে যাই), তাই আমাদরে ভাইকে আমাদরে সাথে যতেে দাও যাতে আমরা জোগান পাই, এবং আমরা নশ্চিয় তাকে রক্ষা করব।'
قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ عَلٰٓى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ فَاللّٰهُ خَيْرٌ حٰفِظًا وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	**64**	তনিি (ইয়াকুব) বললনে, 'আমি কীভাবে তাকে (বনিইয়ামনিকে) তোমাদরে উপর ভরসা করব, যমেন আমি পূর্বে তার ভাইকে (ইউসুফকে) তোমাদরে উপর ভরসা করছেলিাম?' তাই আল্লাহই সর্বোত্তম রক্ষক এবং তনিি সবচয়েে কৃপাময়।
وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا نَبْغِيْ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا وَنَمِيْرُ اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ	**65**	এবং যখন তারা তাদরে জনিসিপত্র খুলল, তারা দখেল তাদরে (বনিমিয়রে) জনিসি তাদরে কাছে ফরিয়িে দওেয়া হয়ছে।ে তারা বলল, 'হে আমাদরে পতিা! আমরা আর কী চাই। এই আমাদরে জনিসি আমাদরে কাছে ফরিয়িে দওেয়া হয়ছে,ে এবং আমরা আমাদরে পরবিারকে খাওয়াতে পারব, এবং আমরা আমাদরে ভাইকে রক্ষা করব, এবং আমরা একটি উটরে বোঝার পরমিাণ অতরিক্তি (গম) পাব। এটি (মশিররে রাজার জন্য) সহজ।'
قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ	**66**	তনিি (ইয়াকুব) বললনে, 'আমি তাকে তোমাদরে সাথে যতেে দবে না, যতক্ষণ না তুমরা আল্লাহর নামে আমার কাছে শপথ করো যে তুমরা নশ্চিয় তাকে আমার কাছে ফরিয়িে আনব,ে যদি না তোমরা শত্রু দ্বারা ঘরোও হও।' তারা শপথ করার পর তনিি বললনে, 'আল্লাহ আমরা যা বলছি তার সাক্ষী।'
وَقَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّادْخُلُوْا مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ	**67**	তনিি (ইয়াকুব) বললনে, 'হে আমার পুত্রগণ! একটি দরজা দয়িে প্রবশে করো না, বভিন্নি দরজা দয়িে প্রবশে করো; তবুও আমি আল্লাহর (তাকদরি) থকেে তোমাদরে কছিুই রক্ষা করতে পারি না। সদ্ধিান্ত কবেল আল্লাহর। তাঁর উপরই আমি ভরসা করি এবং তাঁর উপরই ভরসাকারীরা ভরসা করব।ে'

وَلَمَّا دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ مَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا وَاِنَّه لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	এবং যখন তারা তাদরে পতিার নর্িদশে অনুযাযী প্রবশে করল, (তাদরে প্রবশে) আল্লাহর সদ্ধিান্ত থকেে কছিুই প্রতরিোধ করতে পারল না, (কন্িতু এটা) ইযা'কুবরে মনরে একটি ইচ্ছা ছলি যা তনিি পূরণ করছেলিনে। এবং নশ্চিয় তার জ্ঞান ছলি, কারণ আমি তাকে শখিয়িছেলিাম। কন্িতু অধকিাংশ মানুষ জানে না।	68
وَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰى اِلَيْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّيْٓ اَنَا اَخُوْكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	এবং যখন তারা ইউসুফরে (কাছে) প্রবশে করল, সে তার ভাইকে (বনিইযামনিকে) তার কাছে স্থান দলি, সে বলল, 'নশ্চিয় আমি তোমার ভাই, তাই তাদরে কৃতকর্মরে জন্য দুঃখ করো না।'	69
فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ اَخِيْهِ ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَيَّتُهَا الْعِيْرُ اِنَّكُمْ لَسٰرِقُوْنَ	তাই যখন সে তাদরে জন্য খাদ্য সরবরাহ প্রস্তুত করল, সে তার ভাইয়রে থলতিে পানপাত্র রাখল। তারপর একজন ঘোষক চৎিকার করে বলল, 'হে কাফলো! নশ্চিয় তুমরা চোর।'	70
قَالُوْا وَاَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ	তারা (যারা অভযিোগ করল তাদরে দকিে) ফরিে জজ্ঞিাসা করল, 'তোমরা কী হারযিছে?'	71
قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِه حِمْلُ بَعِيْرٍ وَّاَنَا بِه زَعِيْمٌ	তারা উত্তর দলি, 'আমরা রাজার পানপাত্র হারযিছে, এবং যে এটি ফরিযিে আনবে সে (এক উটরে বোঝা পরমিাণ) খাদ্য পাবে, এবং আমি এর নশ্চিযতা দচ্ছি।'	72
قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِى الْاَرْضِ وَمَا كُنَّا سٰرِقِيْنَ	তারা (ইউসুফরে ভাইয়রো) উত্তর দলি, 'আল্লাহর কসম, নশ্চিয় তুমরা জানো আমরা এই দশেে বশিৃঙ্খলা করতে আসনি এবং আমরা চোর নই।'	73
قَالُوْا فَمَا جَزَاؤُه اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ	তারা বলল, 'কন্িতু যদি তুমরা মথি্যা বলে থাকো তাহলে তার শাস্তি কী?'	74
قَالُوْا جَزَاؤُه مَنْ وُّجِدَ فِيْ رَحْلِه فَهُوَ جَزَاؤُه كَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ	তারা উত্তর দলি, 'এর শাস্তি হলো যার থলতিে (হারানো জনিসি) পাওয়া যাবে, সে নজিইে তার শাস্তি পাবে। এভাবে আমরা জালমিদরে শাস্তি দইি।'	75
فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَاءِ اَخِيْهِ كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوْسُفَ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ	তাই সে (ইউসুফ) তার ভাইয়রে থলরি আগে তাদরে থলি পরীক্ষা শুরু করল, তারপর সে তার ভাইয়রে থলি থকেে (রাজার পানপাত্র) বরে করল। এভাবে আমি ইউসুফরে জন্য (পরকিল্পনা) সাজযিছেলিাম। সে রাজার আইন অনুযাযী তার ভাইকে শাস্তি দতিে পারত না, যদি না আল্লাহ তা ইচ্ছা করনে। আমি যাকে ইচ্ছা তার মর্যাদা উন্নত করি; এবং প্রতটিি জ্ঞানীর উপরে আরও জ্ঞানী আছে।	76

قَالُوْا اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّه مِنْ قَبْلُ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِيْ نَفْسِه وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ	77	তারা বলল, 'যদি সে চুরি করে, তাহলে নশ্চিয় তার আগে তার ভাইও চুরি করেছেলি।' তখন ইউসুফ তার হৃদয়ে (ক্ষোভে) লুকয়িে রাখল এবং তাদরে কাছে তা প্রকাশ করল না। সে (মনে মনে) বলল, 'তোমাদরে অবস্থান আরও খারাপ। এবং আল্লাহ তা সম্পর্কে মহাজ্ঞানী যা তুমরা বর্ণনা করছ।'
قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَه اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ اَحَدَنَا مَكَانَه اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ	78	তারা বলল, 'হে আল-আযযি! তার একজন বৃদ্ধ পতিা আছনে, তাই আমাদরে মধ্যে একজনকে তার বদলে নাও, নশ্চিয় আমরা তোমাকে সৎকর্মশীলদরে মধ্যে দখেি।'
قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَه اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ	79	সে (ইউসুফ) বলল, 'আমি আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করি যে আমরা (কাউকে) আটক করব, তবে যার কাছে আমাদরে সম্পত্তি পাওয়া গছে, যদি আমরা (তা করি), তাহলে আমরা জালমিদরে মধ্যে হব।'
فَلَمَّا اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ	80	তাই যখন তারা তার (ইউসুফরে সদ্ধিান্ত) থকেে হতাশ হল, তারা একান্তে (পরামর্শ করতে) ফসিফসি করে কথা বলল। তাদরে মধ্যে বড়জন বলল, 'তোমেরা কি জানো না যে তোমাদরে পতিা তোমাদরে কাছ থকেে আল্লাহর নামে শপথ নয়িছেনে এবং তার আগে তুমরা ইউসুফকে নষ্ট করছে? তাই আমি এই দশে (মশির) ত্যাগ করব না, যতক্ষণ না আমার পতিা অনুমতি দনে, বা আল্লাহ আমার জন্য সদ্ধিান্ত দনে। এবং তনিি সর্বোত্তম বচিারক।'
اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ	81	'তোমাদরে পতিার কাছে ফরিে যাও এবং বলো, 'হে আমাদরে পতিা! নশ্চিয় তোমার পুত্র চুরি করছে এবং আমরা কবেল যা জানি তা সাক্ষ্য দয়িছেি এবং আমরা যা ঘটনেি তা জানি না।'
وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	82	'এবং (যে শহররে) অধবিাসীদরে কাছে জজ্ঞিাসা করো যখোনে আমরা ছলিাম, এবং যে কাফলোর সাথে আমরা এসছে। এবং আমরা সত্যবাদী।'
قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا اِنَّه هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ	83	তনিি (ইয়াকুব) বললনে, 'বরং তোমাদরে নজিদেরেই এই (নকিৃষ্ট) কাজ ভালো মনে হয়ছে। তাই (আমার) উত্তম ধর্যেই সর্বোত্তম। সম্ভবত আল্লাহ তাদরে সবাইকে আমার কাছে ফরিয়িে আনবনে। নশ্চিয় তনিি মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।'
وَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰٓاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ	84	এবং তনিি (ইয়াকুব) তাদরে (পুত্রদরে) থকেে মুখ ফরিয়িে বললনে, 'হায় আমার ইউসুফরে জন্য দুঃখ,' এবং তার চোখে দুঃখে সাদা হয়ে গলে। তনিি নীরবে (তার পুত্রদরে প্রতি) ক্রোধে ধরে রাখলনে।

قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ	তারা বলল, 'আল্লাহর কসম, তুমি ইউসুফকে স্মরণ করা বন্ধ করবে না, যতক্ষণ না তুমি গুরুতর অসুস্থ হয়ে পড়বে বা ধ্বংসপ্রাপ্তদের মধ্যে থাকবে।'	**85**
قَالَ اِنَّمَآ اَشْكُوْا بَثِّيْ وَحُزْنِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	তিনি (ইয়াকুব) উত্তর দিলেন, 'আমি কেবল আল্লাহর কাছে আমার দুঃখ ও কষ্টের অভিযোগ করি। এবং আমি আল্লাহর কাছ থেকে তা জানি যা তোমরা জানো না।'	**86**
يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَاَخِيْهِ وَلَا تَايْـَٔسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِنَّه لَا يَايْـَٔسُ مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ	'হে আমার পুত্রগণ! তোমরা যাও, ইউসুফ ও তার ভাইয়ের (খবর) অনুসন্ধান করো এবং আল্লাহর রহমত থেকে হতাশ হয়ো না। নিশ্চয় আল্লাহর রহমত থেকে কেবল কাফিররাই হতাশ হয়।'	**87**
فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ	তাই যখন তারা ইউসুফের (কাছে) প্রবেশ করল, তারা বলল, 'হে আল-আযিয! আমাদের ও আমাদের পরিবারের উপর দুর্দশা এসেছে এবং আমরা মূল্যহীন জিনিস নিয়ে এসেছি, তাই আমাদের জন্য (গমের) জোগান পূর্ণ করো, এবং আমাদের প্রতি দান করো। নিশ্চয় আল্লাহ দানশীলদের পুরস্কার দেন।'	**88**
قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَاَخِيْهِ اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ	সে (ইউসুফ) বলল, 'তোমরা কি জানো ইউসুফ ও তার ভাইয়ের সাথে তোমরা কী করেছ যখন তুমরা অজ্ঞ ছিলে?'	**89**
قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَهٰذَآ اَخِيْ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا اِنَّه مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ	তারা বলল, 'তুমি কি সত্যিই ইউসুফ?' সে বলল, 'আমি ইউসুফ, এবং এ আমার ভাই। আল্লাহ আমাদের প্রতি অনুগ্রহ করেছেন। নিশ্চয় যে তাকওয়া অবলম্বন করে ও ধৈর্য ধরে, তাহলে আল্লাহ সৎকর্মশীলদের পুরস্কার নষ্ট করেন না।'	**90**
قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِـِٕيْنَ	তারা বলল, 'আল্লাহর কসম, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাকে আমাদের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছেন, এবং আমরা অপরাধী ছিলাম।'	**91**
قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ وَهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	সে বলল, 'আজ তোমাদের উপর কোনো তিরস্কার নেই। আল্লাহ তোমাদের ক্ষমা করুন। এবং তিনি সবচেয়ে কৃপাময়।'	**92**
اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيْرًا وَاْتُوْنِيْ بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِيْنَ	'এই আমার জামা নিয়ে যাও এবং আমার পিতার মুখে রাখো, তাহলে তিনি দৃষ্টি ফিরে পাবেন। এবং তোমাদের পরিবারের সবাইকে আমার কাছে নিয়ে এসো।'	**93**
وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْلَآ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ	এবং যখন কাফলো (শহর থেকে) বের হল, তাদের পিতা বললেন, 'নিশ্চয় আমি ইউসুফের গন্ধ পাচ্ছি, যদি তুমরা আমাকে পাগল না মনে করো।'	**94**

95	তারা বলল, 'আল্লাহর কসম, নশ্চিয় তুমি তোমার পুরানো ভুলে আছ।'	قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ
96	তারপর যখন সুসংবাদবাহক এল, সে তার (ইউসুফের জামা) তার (ইয়াকুবের) মুখে রাখল, তখন তনি তার দৃষ্টি ফরি পলেনে। তনি বললনে, 'আমি কি তোমাদরে বলনি যে আমি আল্লাহর কাছ থকে তা জানি যা তোমরা জানো না?'	فَلَمَّآ اَنْ جَاءَ الْبَشِيْرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
97	তারা বলল, 'হে আমাদরে পতিা! আমাদরে পাপরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো, নশ্চিয় আমরা অপরাধী ছলিাম।'	قَالُوْا يٰٓاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَآ اِنَّا كُنَّا خٰطِـِٕيْنَ
98	তনি (ইয়াকুব) বললনে, 'আমি আমার প্রভুর কাছে তোমাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করব। নশ্চিয় তনি মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।'	قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ اِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
99	তাই যখন তারা ইউসুফরে (কাছে) প্রবশে করল, সে তার পতিামাতাকে আলঙ্গিন করল (এবং তাদরে জন্য স্থান প্রস্তুত করল) এবং বলল, 'ইনশাআল্লাহ নরিাপদে মশিরে প্রবশে করো।'	فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰٓى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوْا مِصْرَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ
100	এবং সে তার পতিামাতাকে সংহিাসনে উঠাল। এবং তারা (সবাই) তার (ইউসুফরে) প্রতি সজেদায় লুন্দুক হল। এবং সে (ইউসুফ) বলল, 'হে আমার পতিা! এটি আমার পূর্ববরে স্বপ্নরে তাৎপর্য। এবং নশ্চিয় আমার প্রভু এটকিে বাস্তব করছেনে। নশ্চিয় তনি আমার প্রতি ভালো করছেনে, যখন তনি আমাকে জলে থকেে মুক্ত করছেনে এবং যখন শয়তান আমার ও আমার ভাইদরে মধ্যে সম্পর্ক নষ্ট করার পর তোমাদরে গ্রাম থকেে নয়িে এসছেনে। নশ্চিয় আমার প্রভু তনি যা ইচ্ছা তা মৃদুভাবে করনে। নশ্চিয় তনি মহাজ্ঞানী, মহাবজ্ঞি।'	وَرَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوْا لَه سُجَّدًا وَقَالَ يٰٓاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا وَقَدْ اَحْسَنَ بِيْٓ اِذْ اَخْرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ اِنَّ رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَاءُ اِنَّه هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
101	'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় তুমি আমাকে কছিু ক্ষমতা দান করছে এবং আমাকে স্বপ্নরে তাৎপর্য শখিয়িছে। (হে প্রভু) আকাশ ও পৃথবীর স্রষ্টা, তুমইি আমার দুনয়িা ও আখরিাতে অভভিাবক, আমাকে মুসলমি অবস্থায় মৃত্যু দাও এবং আমাকে সৎকর্মশীলদরে সাথে যুক্ত করো।'	رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِيْ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ
102	এটি গায়বেরে কছিু খবর যা আমি তোমার কাছে (মুহাম্মদ) ওহী হসিবেে পাঠয়িছেি; যদওি তুমি তাদরে পাশে ছলিে না, যখন তারা ইউসুফকে কূপে ফলোর প্রতারণা সাজয়িছেলি।	ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْمَعُوْٓا اَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ
103	এবং অধকিাংশ মানুষ ঈমান আনবে না যদওি তুমি তা খুবই কামনা করো।	وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ

وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ	এবং তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে কাছে এর জন্য কোনো পারশ্রিমকি চাও না। এটি কবেল বশ্বিবাসীর জন্য একটি স্মারক।	**104**
وَكَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ	এবং আকাশ ও পৃথবীতে কত নদির্শন (আল্লাহর মহত্ত্বরে) তারা পার হয়ে যায, তবুও তারা তা থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে।	**105**
وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ	এবং তাদরে অধকিাংশ আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে না, বরং তারা তাঁর সাথে শরীক করে।	**106**
اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	তারা কি নরিাপদ মনে করে যে আল্লাহর শাস্তি তাদরে ঘরিে ফলেবে না, বা কয়িামত তাদরে কাছে হঠাৎ আসবে না, যখন তারা তা বুঝতে পারবে না?	**107**
قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	বলো (মুহাম্মদ), 'এটি আমার পথ, আমি ও আমার অনুসারীরা নশ্চিতিভাবে আল্লাহর দকিে ডাকি, মহাপবত্রি আল্লাহ, এবং আমি মুশরকিদরে মধ্যে নই।'	**108**
وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	এবং আমি তোমার পূর্বে (মুহাম্মদ) কবেল পুরুষদরেই পাঠয়িছেি যাদরে আমি শহররে অধবিাসীদরে মধ্যে ওহী দয়িছেি। তারা কি পৃথবীতে ভ্রমণ করে না এবং দখেে না তাদরে পূর্ববর্তীদরে (যারা রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি) পরণিতি কী হয়ছে? এবং নশ্চিয় আখরিাতরে দশে তাকওয়াশীলদরে জন্য উত্তম। তুমি কি বোঝো না?	**109**
حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَاءُ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ	যতক্ষণ না রাসূলরা (তাদরে সম্প্রদায়রে ঈমানরে) আশা হারয়িে ফলেল এবং নশ্চিতি হল যে তাদরে অস্বীকার করা হয়ছে, তখন তাদরে কাছে আমার সাহায্য এল, তখন আমি যাকে ইচ্ছা তাকে উদ্ধার করলাম। এবং আমার শাস্তি পাপীদরে থকেে ফরিয়িে নওেয়া যায় না।	**110**
لَقَدْ كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ كُلَّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	নশ্চিয় তাদরে কাহনীতে বুদ্ধমিানদরে জন্য শক্ষিা আছে। (কুরআন) এটি কোনো গড়া গল্প নয, বরং এটি পূর্ববর্তী (কতিাবগুলোর) সত্যায়ন, সবকছিুর ব্যাখ্যা, এবং ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত।	**111**

পদরে সংখ্যা	اَلرَّعْد	مدنية
৪৩	আর-রাদ - 13	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আর-রাদ (বজ্‌রপাত)

1	আলফি লাম মমি রা। এগুলো কতিাবরে (কুরআনরে) আয়াত। এবং (কতিাব) যা তোমার কাছ (মুহাম্মদ) তোমার প্রভুর পক্ষ থকে নাযলি করা হয়ছে তা সত্য; কন্তিু অধকিাংশ মানুষ তাতে ঈমান আনে না।	الٓمّٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ
2	আল্লাহ তনিি যনিি আকাশক স্তম্ভ ছাড়া উঁচু করছেনে (যমেন) তুমি দখো, তারপর তনিি আরশরে উপর বরিাজমান হয়ছেনে। তনিি সূর্য ও চাঁদকে নয়িন্ত্রণ করছেনে; প্রত্যকেে নর্দিধারতি সময় অনুযায়ী চল। তনিি (তাঁর সৃষ্টরি) বষিয়গুলো পরচিালনা করনে, এবং তাঁর মহত্ত্বরে নদির্শনসমূহ ব্যাখ্যা করনে, যাতে তুমি তোমার প্রভুর সাথে সাক্ষাতে নশ্চিতি হও।	اَللّٰهُ الَّذِيْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاۤءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ
3	এবং তনিইি তনিি যনিি পৃথবীকে বস্তিৃত করছেনে এবং তাতে পাহাড় ও নদী স্থাপন করছেনে। এবং তাতে তনিি সব ফল জোড়ায় জোড়ায় তরৈি করছেনে; তনিি রাত দয়িে দনিকে ঢকেে দনে। নশ্চিয় এতে চন্তিাশীলদরে জন্য নদির্শন আছ।	وَهُوَ الَّذِيْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْهٰرًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
4	এবং পৃথবীতে পাশাপাশি অংশ রয়ছে, আঙ্গুররে বাগান, ফসল, খজেুর গাছ যা শাখাযুক্ত এবং শাখাহীন; একই পানি দয়িে সচে করা হয়, কন্তিু আমি একটি ফসলকে অন্যটরি চয়েে স্বাদে শ্রষ্ঠে করছে। নশ্চিয় এতে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছ।	وَفِي الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّجَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّزَرْعٌ وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَاۤءٍ وَّاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِي الْاُكُلِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
5	এবং যদি তুমি আশ্চর্য হও, তবে তাদরে কথা আশ্চর্যজনক, 'যখন আমরা মাটি হয়ে যাব, তখন কি আমরা নতুন সৃষ্টি হসিবেে (পুনরুজ্জীবতি) হব?' তারাই যারা তাদরে প্রভুর প্রতি কুফরি করে; এবং তারাই যাদরে গলায় শকিল (লাগানো হবে)। তারা নরকরে অধবিাসী, তারা তাতে চরিকাল থাকব।	وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ	6	এবং তারা তোমার কাছে কল্যাণের আগে (শাস্তি) ত্বরান্বিত করতে বলে, যদিও তাদের পূর্বে বিভিন্ন শাস্তির দৃষ্টান্ত ঘটছে। নিশ্চয় তোমার প্রভু মানুষের জুলুমের পরেও তাদের জন্য ক্ষমাশীল, এবং নিশ্চয় তোমার প্রভু কঠিন শাস্তিদাতা।
وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ	7	এবং কাফিরা বলে, 'তার (মুহাম্মদের) কাছে কেন তার প্রভুর পক্ষ থেকে কোনো নিদর্শন (মুজিযা) নাযিল করা হয়নি?' নিশ্চয় তুমি কেবল একজন সতর্ককারী; এবং প্রতিটি সম্প্রদায়ের জন্য একজন পথপ্রদর্শক আছে।
اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ بِمِقْدَارٍ	8	আল্লাহ জানেন প্রতিটি নারী যা গর্ভে ধারণ করে, রাহিমে যা অপূর্ণ থাকে এবং যা বৃদ্ধি পায়। এবং তাঁর কাছে সবকিছুর একটি পরিমাণ আছে।
عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ	9	(আল্লাহ) যিনি গায়বে ও প্রকাশ্য সব জানেন; মহান, মহোন্নত।
سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ	10	তোমাদের মধ্যে যে গোপনে কথা বলে এবং যে প্রকাশ্যে বলে, এবং যে রাতে লুকায় এবং দিনে প্রকাশিত হয়, তা সমান।
لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَاِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ	11	তার (মানুষের) সামনে ও পিছনে অনুসারী (ফেরেশতা) আছে, যারা আল্লাহর নির্দেশে তাকে রক্ষা করে। নিশ্চয় আল্লাহ কোনো সম্প্রদায়ের অবস্থা পরিবর্তন করেন না যতক্ষণ না তারা নিজেদের অবস্থা পরিবর্তন করে। এবং যখন আল্লাহ কোনো সম্প্রদায়ের জন্য মন্দ ইচ্ছা করেন, তখন তা ফিরিয়ে নেওয়া যায় না, এবং তাঁর ছাড়া তাদের কোনো অভিভাবক নেই।
هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ	12	তিনিই তিনি যিনি তোমাদের ভয় দেখানোর জন্য বিদ্যুৎ দেখান এবং ভারী মেঘ সৃষ্টি করেন।
وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِى اللّٰهِ وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ	13	এবং গুরু (বজ্র) তাঁর প্রশংসায় তাসবীহ করে, এবং ফেরেশতারাও তাঁর ভয়ে। তিনি বজ্রপাত প্রেরণ করেন এবং তা যিনি যাকে ইচ্ছা আঘাত করেন, যখন তারা আল্লাহ সম্পর্কে বিতর্ক করে, এবং তিনি শক্তিতে প্রবল।
لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ	14	কেবল তাঁর কাছেই সত্য দোয়া। তারা আল্লাহ ছাড়া যাদের ডাকে তারা তাদের জন্য কিছুই কবুল করতে পারে না, যেন কেউ তার দুই হাতের তালু পানির দিকে প্রসারিত করে যাতে (পানি) তার মুখে পৌঁছে। অথচ পানি তার মুখে পৌঁছবে না। এবং কাফিরদের দোয়া কেবল বিভ্রান্তিতে।

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ	এবং আল্লাহর প্রতি সবাই সজেদা করে, আকাশে ও পৃথবীতে যারা আছে, স্বচ্ছোয় বা বাধ্য হয়ে, এবং তাদরে ছায়াও, সকালে ও সন্ধ্যায়।	**15**
قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ اللّٰهُ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۤءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۤءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ	বলো (মুহাম্মদ), 'আকাশ ও পৃথবীর প্রভু কে?' বলো, 'আল্লাহ।' বলো, 'তোমেরা কি আল্লাহ ছাড়া অভভিাবক গ্রহণ করছে যারা নজিদেরে জন্য উপকার বা ক্ষতি আনতে পারে না?' বলো, 'অন্ধ ও দৃষ্টমিান কি সমান? অথবা অন্ধকার ও আলো কি সমান? তারা কি আল্লাহর জন্য শরীক স্থ Cartelহনে যারা তাঁর সৃষ্টরি মতো সৃষ্টি করতে পারে যাতে উভয় সৃষ্টি তাদরে দৃষ্টতিে একই মনে হয়?' বলো, 'আল্লাহ সবকছিুর স্রষ্টা এবং তনিি একমাত্র, মহাশক্তশিালী।'	**16**
اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا وَمِمَّا يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاۤءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهٗ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاۤءً وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ	তনিি আকাশ থকেে পানি (বৃষ্টি) নাযলি করছেনে, তাই তা তার পরমিাণ অনুযায়ী উপত্যকায় প্রবাহতি হয়, তখন স্রোত বুদবুদ বহন করে। এবং যা (ধাতু) তারা অলঙ্কার বা সরঞ্জাম তরৈরি জন্য আগুনে গলায়, তাতওে তমেন (বুদবুদ) থাকে। এভাবে আল্লাহ সত্য ও মথি্যার উপমা দনে। বুদবুদরে জন্য, তা অকজেো হয়ে যায়; কন্তিু যা মানুষরে জন্য উপকারী তা পৃথবীতে থকেে যায়। এভাবে আল্লাহ উপমা দনে।	**17**
لِلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنٰى وَالَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ اُولٰۤىِٕكَ لَهُمْ سُوْۤءُ الْحِسَابِ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ	যারা তাদরে প্রভুর ডাকে সাড়া দযে় তাদরে জন্য (প্রস্তুত) উত্তম প্রতদিান। এবং যারা তাঁর ডাকে সাড়া দযে় না, যদি তাদরে কাছে পৃথবীর সবকছিু থাকে এবং তার সাথে আরও ততটুকু থাকে, তাহলে তারা তা দযি়ে নজিদেরে মুক্ত করতে চাইবে। তাদরে জন্য হসিাব খারাপ, এবং তাদরে বাসস্থান জাহান্নাম, এবং তা সবচয়ে় নকিৃষ্ট বাসস্থান।	**18**
اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ	তাহলে কি যে জানে যে তোমার প্রভুর কাছ থকেে তোমার কাছে যা নাযলি করা হয়ছে তা সত্য, সে কি তার সমান যে অন্ধ? কবেল বুদ্ধমিানরাই শক্ষিা গ্রহণ করে,	**19**
الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَلَا يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ	(তথা) যারা আল্লাহর প্রতশ্রিুতি পূরণ করে এবং চুক্তি ভঙ্গ করে না,	**20**
وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَاۤ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُوْنَ سُوْۤءَ الْحِسَابِ	এবং যারা আল্লাহ যা সংযুক্ত করতে নর্দিশে দযি়েছেনে তা সংযুক্ত করে, এবং তাদরে প্রভুকে ভয় করে এবং খারাপ হসিাবরে ভয় করে।	**21**

وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً وَّيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ	**22**	এবং যারা তাদরে প্রভুর সন্তুষ্টি কামনায ধর্যৈ ধরে, নামাজ কায়মে করে, এবং আমার দওেয়া রজিকিরে কছিু অংশ গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয করে এবং মন্দরে বরিুদ্ধে ভালো দয়িে প্রতরিোধ করে, তাদরে জন্যই উত্তম পরণিতরি স্থান,
جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ	**23**	(তথা) আদনরে জান্নাত, তারা তাতে প্রবশে করবে তাদরে পূর্বপুরুষ, জীবনসঙ্গী ও বংশধরদরে মধ্যে যারা সৎকর্মশীল তাদরে সাথে, যখন ফরেশেতারা সব দরজা থকেে তাদরে কাছে প্রবশে করবে;
سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ	**24**	(বলতে বলতে), 'তোমাদরে ধর্যৈরে জন্য তোমাদরে উপর শান্তি।' তাই এই পরণিতরি স্থান কত উত্তম।
وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ	**25**	এবং যারা আল্লাহর প্রতশি্রুতি ভঙ্গ করে তা দৃঢ় করার পর, এবং আল্লাহ যা সংযুক্ত করতে নর্দিশে দয়িছেনে তা ছন্নি করে এবং পৃথবীতে বশি্ৃঙ্খলা সৃষ্টি কর; তাদরে জন্য অভশিাপ এবং খারাপ বাসস্থান (জাহান্নাম)।
اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ	**26**	আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তার জন্য রজিকি প্রশস্ত করনে এবং (যাকে ইচ্ছা তার জন্য) সীমতি করনে। তারা দুনয়িার জীবনে আনন্দতি, যদওি দুনয়িার জীবন আখরিাতরে তুলনায় কবেল সামান্য উপভোগ।
وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ	**27**	এবং কাফরিরা বলে, 'তার (মুহাম্মদরে) কাছে কনে তার প্রভুর পক্ষ থকেে কোনো নদির্শন (মুজযিা) নাযলি করা হয়নি?' বলো (মুহাম্মদ), 'নশি্চয় আল্লাহ যাকে ইচ্ছা পথভ্রষ্ট করনে এবং যে তাঁর কাছে তওবা করে তাকে পথনর্দিশে দনে,'
اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ	**28**	(তথা) যারা ঈমান এনছে এবং আল্লাহর স্মরণে তাদরে হৃদয় শান্ত হয়। স্মরণ করো, কবেল আল্লাহর স্মরণইে হৃদয় শান্ত হয়।
اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ	**29**	যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে জন্য সুখ এবং উত্তম প্রত্যাবর্তনরে স্থান।

كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا عَلَيْهِمُ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ مَتَابِ	**30**	এভাবে, আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) এমন একটি উম্মতের কাছে পাঠিয়েছি যার পূর্বে বহু কিছু উম্মত অতিক্রম করেছে, যাতে তুমি তাদের কাছে (কুরআন) পড়ে শোনাও যা আমি তোমার কাছে ওহী হিসেবে পাঠিয়েছি, যদিও তারা মহাকৃপাময় প্রভুর প্রতি কুফরি করে। বলো, 'তিনিই আমার প্রভু, তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নেই; কেবল তাঁর উপরই আমি ভরসা করি এবং কেবল তাঁর কাছেই আমি তওবা করি।'
وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيْعًا اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ لَّوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيْعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اَوْ تَحُلُّ قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ	**31**	এবং যদি এমন কোনো পাঠ (কিতাব) থাকত যা দিয়ে পাহাড় সরানো যেত, বা পৃথিবী বিদীর্ণ করা যেত, বা মৃতদের কথা বলানো যেত, (তা হলো কুরআন)। বরং সব বিষয় আল্লাহর। তাহলে ঈমানদাররা কি জানে না যে যদি আল্লাহ ইচ্ছা করতেন (সব মানুষ ঈমান আনত), তাহলে আল্লাহ সব মানুষকে পথনির্দেশ দিতেন। এবং কাফিররা তাদের কৃতকর্মের কারণে সর্বদা বিপর্যয়ে পড়বে বা তা তাদের বাসস্থানের কাছে ঘটবে, যতক্ষণ না আল্লাহর প্রতিশ্রুতি (মক্কা বিজয়) আসে। নিশ্চয় আল্লাহ তাঁর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেন না।
وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ	**32**	এবং নিশ্চয় তোমার পূর্বে কিছু রাসূলকে উপহাস করা হয়েছিল, তাই আমি কাফিরদের অবকাশ দিয়েছিলাম, তারপর আমি তাদের ধ্বংস করেছি। তাই আমার শাস্তি কত প্রচণ্ড ছিল!
اَفَمَنْ هُوَ قَاۤىِٕمٌ عَلٰى كُلِّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۤءَ قُلْ سَمُّوْهُمْ اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوْا عَنِ السَّبِيْلِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ	**33**	তাহলে কি প্রভু যিনি প্রতিটি জীবের কৃতকর্ম রক্ষা করেন (তিনি অন্যের সমান)? তারা আল্লাহর জন্য শরীক স্থাপন করে। বলো, 'তাদের গুণাবলী বর্ণনা করো।' অথবা তুমি কি আল্লাহকে এমন কিছু জানাতে চাও যা তিনি পৃথিবীতে জানেন না, বা (এটি) কেবল বাহ্যিক কথা? বরং কাফিরদের জন্য তাদের প্রতারণা সুন্দর করে তোলা হয়েছে, এবং তারা সঠিক পথ থেকে বাধাপ্রাপ্ত হয়েছে। এবং যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করেন, তার জন্য কোনো পথপ্রদর্শক নেই।
لَهُمْ عَذَابٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ	**34**	তাদের জন্য দুনিয়ার জীবনে শাস্তি আছে, এবং আখিরাতের শাস্তি নিশ্চয় আরও কঠিন। এবং তাদের (আল্লাহর শাস্তি থেকে) রক্ষাকারী কেউ নেই।
مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اُكُلُهَا دَاۤىِٕمٌ وَّظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ	**35**	তাকওয়াশীলদের জন্য প্রতিশ্রুত জান্নাতের উপমা (যেন বাগান), যার নিচে নদী প্রবাহিত; সর্বদা ফল দেয় এবং ছায়াযুক্ত। এটি তাকওয়াশীলদের পরিণতির স্থান; যখন কাফিরদের পরিণতির স্থান নরক।

وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَه قُلْ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَآ اُشْرِكَ بِه اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَاِلَيْهِ مَاٰبِ	**36**	এবং যাদরে আমি কতিাব দযিছেি তারা তোমার কাছে (মুহাম্মদ) যা নাযলি করা হযছে তাতে আনন্দতি, এবং (ইযাহুদি ও নাসারাদরে) কছিু দল এর কছিু অংশ অস্বীকার কর। বলো, 'আমাকে কবেল আল্লাহর ইবাদত করতে এবং তাঁর সাথে শরীক না করতে নর্দিশে দওেযা হযছে। কবেল তাঁর দকিইে আমি (মানুষকে) ডাকি এবং কবেল তাঁর কাছইে আমি প্রত্যাবর্তন করি।'
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاۤءَهُمْ بَعْدَمَا جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ	**37**	এবং এভাবে আমি (কুরআন) আরবি ভাষায় সত্য বধিান হসিবেে নাযলি করছেি। যদি তুমি তাদরে ইচ্ছা অনুসরণ করো তোমার কাছে জ্ঞান আসার পর, তাহলে (আল্লাহর শাস্তি থকেে) তোমার কোনো রক্ষাকারী বা সাহায্যকারী থাকবে না।
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ	**38**	এবং নশ্চিয় আমি তোমার পূর্বে (মুহাম্মদ) কছিু রাসূল পাঠয়িছেি এবং তাদরে জন্য স্ত্রী ও সন্তান দযিছেি। এবং কোনো রাসূলরে জন্য আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোনো প্রমাণ (মুজযিা) আনা সম্ভব নয়। প্রতটিি যুগরে জন্য একটি নর্দিষ্টি কতিাব আছ।
يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَاۤءُ وَيُثْبِتُ وَعِنْدَه اُمُّ الْكِتٰبِ	**39**	আল্লাহ যা ইচ্ছা তা মুছে ফলেনে এবং স্থাপন করনে। এবং তাঁর কাছে উম্মুল কতিাব (লাউহ মাহফুজ) আছ।
وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ	**40**	এবং যদি আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে জন্য প্রতশ্রিুত (শাস্তরি) কছিু অংশ দখোই বা আমি তোমাকে মৃত্যু দই, তাহলে নশ্চিয় তোমার দায়ত্বি কবেল (বাণী) পৌঁছে দওেযা, এবং আমইি তাদরে আমলরে হসিাব নই।
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِه وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	**41**	এবং তারা কি দখেে না যে আমি (কাফরিদরে) অঞ্চলগুলোতে আসি, তারপর আমি তা ধীরে ধীরে তার প্রান্ত থকেে কমযি়ে দই? এবং আল্লাহ তাঁর বধিান স্থরি করনে, তাঁর সদ্ধিান্ত প্রতরিোধ করার কউে নইে; তনিি হসিাবে মহাত্বরতি।
وَقَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ	**42**	এবং নশ্চিয় তাদরে পূর্ববর্তীরা (মক্কার কাফরিরা) প্রতারণা করছেলি, কন্তিু সব প্রতারণা আল্লাহর নয়িন্ত্রণ। তনিি জাননে প্রত্যকেে যা কর, এবং কাফরিরা জানবে কার জন্য উত্তম পরণিতরি স্থান।
وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَه عِلْمُ الْكِتٰبِ	**43**	এবং কাফরিরা বল, 'তুমি (মুহাম্মদ) রাসূল নও।' বলো, 'আমার ও তোমাদরে মধ্যে আল্লাহ এবং যনিি কতিাবরে জ্ঞান রাখনে তনিি সাক্ষী হসিবেে যথষ্টে।'

পদরে সংখ্যা	إِبْرَاهِيم	مكية
৫২	ইব্‌রাহমি - 14	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ইব্‌রাহমি (ইব্‌রাহমি)

1	আলফি লাম রা। (এটা) কতিাব যা আমি তোমার কাছে (মুহাম্মদ) নাযলি করছেি যাতে তুমি মানুষকে অন্ধকার থকেে উজ্জ্বল আলোর দকিে বরে করে আনো তাঁর প্রভুর অনুমতকি্রমে, (অর্থাৎ) মহাশক্তশিালী, মহাপ্রশংসতি আল্লাহর পথরে দকিে।	الٓرٰ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ
2	আল্লাহ, যনিি আকাশে ও পৃথবীতে যা আছে তার মালকি। কাফরিদরে জন্য দুর্ভোগ যারা আল্লাহর প্রতি অকৃতজ্ঞতার কারণে কঠনি শাস্তরি সম্মুখীন হবে,	اللّٰهِ الَّذِيْ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ
3	(তথা) যারা আখরিাতরে চয়েে দুনযিার জীবনকে বশেি পছন্দ করে, এবং (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে এবং (পথটি) বক্র চায়। তারা গভীর বভি্রান্ততিে আছে।	الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا اُولٰٓئِكَ فِىْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ
4	এবং আমি কোনো রাসূল পাঠাইনি, তবে তার সম্প্রদায়রে ভাষায, যাতে সে তাদরে কাছে স্পষ্ট ব্যাখ্যা দতিে পার। তাই আল্লাহ যাকে ইচ্ছা পথভ্রষ্ট করনে এবং যাকে ইচ্ছা পথনর্দিশে দনে। তনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِه لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَاءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
5	এবং নশ্চিয় আমি মূসাকে আমার নদির্শনসমূহ নযিে পাঠযিছেলিাম, (এবং আমি তাকে নর্দিশে দযিছেলিাম), 'তোমার সম্প্রদায়কে অন্ধকার থকেে উজ্জ্বল আলোর দকিে বরে করে আনো এবং তাদরে আল্লাহর দনিগুলোর কথা স্মরণ করাও।' নশ্চিয় এতে ধর্যৈশীল ও কৃতজ্ঞ প্রত্যকেরে জন্য নদির্শন আছে।	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰيمِ اللّٰهِ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ
6	এবং (স্মরণ করো) যখন মূসা তার সম্প্রদায়কে বলল, 'আল্লাহর নযিামত স্মরণ করো যখন তনিি তোমাদরে ফরিআউনরে অনুসারীদরে থকেে উদ্ধার করছেলিনে; তারা তোমাদরে কঠনি শাস্তি দযিছেলি, এবং তোমাদরে পুত্রদরে হত্যা করছেলি, এবং তোমাদরে কন্যাদরে জীবতি রখেছেলি; এতে তোমার প্রভুর পক্ষ থকেে বড় পরীক্ষা ছলি।	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ اَبْنَاۤءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۤءَكُمْ وَفِىْ ذٰلِكُمْ بَلَاۤءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ

7	এবং (স্মরণ করো) যখন তোমার প্রভু ঘোষণা করলেন, 'নশ্চিয় যদি তুমি কৃতজ্ঞ হও, আমি অবশ্যই তোমাদরে (নয়িামত) বাড়য়িে দবে, কন্তিু যদি তুমি (আমার নয়িামত) অস্বীকার করো, তাহলে নশ্চিয় আমার শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।'	وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَاَزِيْدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِيْ لَشَدِيْدٌ
8	এবং মূসা বলল, 'যদি তুমি এবং পৃথবিীর সবাই (আল্লাহর নয়িামত) অস্বীকার কর, তাহলে নশ্চিয় আল্লাহ মহাস্বয়ংসম্পূর্ণ, মহাপ্রশংসতি।'	وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنْ تَكْفُرُوْٓا اَنْتُمْ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ
9	তোমাদরে কাছে কি পূর্ববর্তীদরে খবর পৌঁছায়নি (যথা) নূহরে সম্প্রদায়, আদ, সামুদ এবং তাদরে পরবর্তীদরে? তাদরে কউে জানে না আল্লাহ ছাড়া। তাদরে কাছে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি, কন্তিু তারা তাদরে হাত মুখে রখেছেলি (ঘৃণায়), এবং বলছেলি, 'নশ্চিয় আমরা তোমার প্ররেণে বশ্বিাস করি না, এবং আমরা সত্যইি উদ্বগেজনক সন্দহেে আছি যা তুমি আমাদরে ডাকছ তা নয়িে।'	اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرَدُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فِيْٓ اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْٓا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ وَاِنَّا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ
10	তাদরে রাসূলরা বলল, 'আল্লাহ, আকাশ ও পৃথবিীর স্রষ্টার প্রতি কি সন্দহে আছে? তনিি তোমাদরে ডাকছনে (ঈমান আনত) যাতে তনিি তোমাদরে কছিু পাপ ক্ষমা করনে এবং নর্ধিারতি সময় পর্যন্ত তোমাদরে শাস্তি স্থগতি রাখনে।' তারা বলল, 'তোমরা আমাদরে মতো মানুষ ছাড়া কছিুই নও। তুমি আমাদরে বাধা দতিে চাও আমাদরে পূর্বপুরুষরা যা উপাসনা করত তা থকেে, তাই আমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসো।'	قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِى اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
11	তাদরে রাসূলরা তাদরে বলল, 'আমরা তোমাদরে মতো মানুষ ছাড়া কছিুই নই, কন্তিু আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা অনুগ্রহ করনে। আমাদরে জন্য আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোনো প্রমাণ আনা উচতি নয়। এবং ঈমানদারদরে কবেল আল্লাহর উপর ভরসা করা উচতি।'	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
12	এবং কনে আমরা আল্লাহর উপর ভরসা করব না, যখন তনিি আমাদরে পথ দখেয়িছেনে, এবং আমরা নশ্চিয় তোমাদরে আমাদরে উপর যে উৎপীড়ন করছে তা সহ্য করব। এবং কবেল আল্লাহর উপরই ভরসাকারীরা আত্মসমর্পণ করবে।	وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ
13	এবং কাফরিরা তাদরে রাসূলদরে বলল, 'আমরা নশ্চিয় তোমাদরে আমাদরে দশে থকেে বতিাড়তি করব বা তুমি আমাদরে ধর্মে ফরিে আসবে।' তাই তাদরে প্রভু তাদরে কাছে ওহী পাঠালনে, 'আমরা নশ্চিয় জালমিদরে ধ্বংস করব।'	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ	এবং আমরা নশ্চিয় তাদরে পরে তোমাদরে এই ভূমতিে স্থান দবে। এটি তাদরে জন্য যারা আমার সম্মুখে (হাযরি হওয়ার) ভয় করে এবং আমার হুমকরি ভয় করে।	**14**
وَاسْتَفْتَحُوْا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ	এবং তারা বজিয় প্রার্থনা করল এবং প্রত্যকে অত্যাচারী ও জদেি ধ্বংস হলো,	**15**
مِّنْ وَّرَايِٕهٖ جَهَنَّمُ وَيُسْقٰى مِنْ مَّاۤءٍ صَدِيْدٍ	তার সামনে জাহান্নামরে নরক আছে এবং তাকে পুঁজরে পানি পান করানো হবে,	**16**
يَّتَجَرَّعُهٗ وَلَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَيَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَّرَايِٕهٖ عَذَابٌ غَلِيْظٌ	সে তা গলাধঃকরণ করবে এবং প্রায় তা গলিতে পারবে না এবং মৃত্যু তার কাছে সর্বদকি থকেে আসবে, কন্তিু সে মরবে না, এবং তার সামনে (আরও) কঠনি শাস্তি থাকবে।	**17**
مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ	যারা তাদরে প্রভুর প্রতি কুফরি করে তাদরে কাজরে উপমা যনে প্রচণ্ড ঝড়রে দনিে বাতাসে উড়ে যাওয়া ছাই। তারা তাদরে কৃতকর্ম থকেে কোনো উপকার পতেে পারে না। এটি গভীর বভি্রান্তি।	**18**
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ	তুমি কি লক্ষ্য করনেি যে নশ্চিয় আল্লাহ আকাশ ও পৃথবিী সত্যরে সাথে সৃষ্টি করছেনে? যদি তনিি ইচ্ছা করনে, তনিি তোমাদরে ধ্বংস করবনে এবং নতুন সৃষ্টি আনবনে,	**19**
وَّمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ	এবং এটি আল্লাহর জন্য কঠনি নয়।	**20**
وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ سَوَاۤءٌ عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيْصٍ	এবং তারা সবাই (মাহশাররে মাঠে) আল্লাহর সম্মুখে একত্র হবে, তখন দুর্বলরা অহংকারীদরে বলবে, 'নশ্চিয় আমরা তোমাদরে অনুসারী ছলিাম, তাই তুমি কি আমাদরে আল্লাহর শাস্তি থকেে একটুও রক্ষা করতে পারবে?' তারা উত্তর দবেে, 'যদি আল্লাহ আমাদরে পথনর্দিশে দতিনে, তাহলে আমরা তোমাদরে পথনর্দিশে দতিাম। আমাদরে জন্য একই, আমরা অভযিোগ করি বা ধর্যৈ ধরি। আমাদরে পালানোর কোনো স্থান নইে।'	**21**

22	এবং শয়তান বলবে যখন বিষয় (হিসাব) সমাধান হবে, 'নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদেরে সত্য প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, এবং আমিও তোমাদেরে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলাম কিন্তু আমি তা ভঙ্গ করেছি। আমার তোমাদেরে উপর কোনো ক্ষমতা ছিল না, কেবল আমি তোমাদেরে ডেকেছিলাম তখন তুমি আমার ডাকে সাড়া দিয়েছিলে, তাই আমাকে দোষারোপ করো না, বরং নিজেদেরে দোষারোপ করো। আমি তোমাদেরে সাহায্য করতে পারি না, এবং তুমিও আমাকে সাহায্য করতে পারো না। নিশ্চয় আমি তোমাদেরে আমাকে (আল্লাহর সাথে) শরীক করা পূর্ব থেকে অস্বীকার করি।' নিশ্চয় জালিমদেরে জন্য কঠিন শাস্তি আছে।	وَقَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْاَمْرُ اِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُّكُمْ فَاَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّآ اَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ وَلُوْمُوْٓا اَنْفُسَكُمْ مَآ اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ اِنِّيْ كَفَرْتُ بِمَآ اَشْرَكْتُمُوْنِ مِنْ قَبْلُ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
23	এবং যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে তাদেরে জান্নাতে প্রবেশ করানো হবে যার নিচে নদী প্রবাহিত। তারা তাতে তাদের প্রভুর অনুমতিক্রমে চিরকাল থাকবে। তাদেরে তাতে অভিবাদন হবে সালাম।	وَاُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ
24	তুমি কি লক্ষ্য করোনি কীভাবে আল্লাহ উত্তম কথার উপমা দিয়েছেন যেন একটি উত্তম গাছ, যার শিকড় দৃঢ় এবং শাখা আকাশে উঠে গেছে,	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصْلُهَا ثَابِتٌ وَّفَرْعُهَا فِي السَّمَآءِ
25	(গাছটি) তার প্রভুর অনুমতিক্রমে প্রতিটি সময়ে ফল দেয়। এবং আল্লাহ মানুষের জন্য উপমা দেন যাতে তারা স্মরণ করে।	تُؤْتِيْٓ اُكُلَهَا كُلَّ حِيْنٍ بِاِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
26	এবং নিকৃষ্ট কথার উপমা যেন একটি নিকৃষ্ট গাছ, যার শিকড় পৃথিবীর পৃষ্ঠ থেকে উপড়ে ফেলা হয়েছে; এটি একটুও স্থির থাকতে পারে না।	وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ
27	আল্লাহ ঈমানদারদের দৃঢ় কথার মাধ্যমে দুনিয়া ও আখিরাতে (ঈমান) দৃঢ় করেন; এবং আল্লাহ জালিমদেরে পথভ্রষ্ট করেন এবং আল্লাহ যা ইচ্ছা তাই করেন।	يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ
28	তুমি কি তাদেরে লক্ষ্য করোনি যারা আল্লাহর নিয়ামতকে কুফরির সাথে বিনিময় করেছে এবং তাদের সম্প্রদায়কে ধ্বংসের অতল গহ্বরে নিক্ষেপ করেছে?	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ
29	তথা জাহান্নামের নরক; তারা তাতে প্রবেশ করবে; এবং এটি সবচেয়ে নিকৃষ্ট বাসস্থান।	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَبِئْسَ الْقَرَارُ
30	এবং তারা (কাফিরিরা) আল্লাহর জন্য প্রতিদ্বন্দ্বী স্থাপন করেছে যাতে (মানুষকে) তাঁর পথ থেকে বিভ্রান্ত করে। বলো (মুহাম্মদ), 'উপভোগ করো, কারণ নিশ্চয় তোমার প্রত্যাবর্তনের স্থান নরক।'	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ

31	আমার বান্‌দাদরে বলো যারা ঈমান এনছে, 'তারা যনে নামাজ কায়মে করে, এবং আমার দওেয়া রজিকিরে কছিু অংশ গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয় করে সইে দনি আসার আগে, যখন আর কোনো ক্রয়-বক্রিয় বা বন্ধুত্ব থাকবে না।'	قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّأْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ
32	আল্লাহই তনিি যনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে এবং আকাশ থকেে পানি (বৃষ্টি) নাযলি করছেনে, তারপর তা দযি়ে তোমাদরে জন্য বভিন্নি ফল রজিকি হসিবেে বরে করছেনে; এবং তনিি তোমাদরে জন্য জাহাজ নযি়ন্ত্রণ করছেনে যাতে তা তাঁর ইচ্ছায় সমুদ্রে চলে, এবং তনিি তোমাদরে জন্য নদী নযি়ন্ত্রণ করছেনে।	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ
33	এবং তনিি তোমাদরে জন্য সূর্য ও চাঁদ নযি়ন্ত্রণ করছেনে যারা ক্রমাগত (তাদরে কক্ষপথে) ঘুরছে; এবং তনিি তোমাদরে জন্য রাত ও দনি নযি়ন্ত্রণ করছেনে।	وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَاۤىِٕبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ
34	এবং তনিি তোমাদরে তা দযি়েছেনে যা তুমি তাঁর কাছে চয়েছে। এবং যদি তুমি আল্লাহর নয়িামত গণনা করো, তাহলে তুমি তা গণনা করতে পারবে না। নশ্চিয় মানুষ অত্যন্ত জালমি এবং অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।	وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ
35	এবং (স্মরণ করো), যখন ইবরাহীম দোয়া করলনে, 'হে আমার প্রভু, এই শহরকে (মক্কা) নরিাপদ শহর করো, এবং আমাকে ও আমার বংশধরদরে মূর্তি উপাসনা থকেে দূরে রাখো।'	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ
36	'হে আমার প্রভু, এই মূর্তগিুলো অনকে মানুষকে পথভ্রষ্ট করছে। যে আমাকে অনুসরণ করে, সে আমার দলরে, এবং যে আমার অবাধ্যতা করে, তাহলে তুমি মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।'	رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
37	'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমি আমার বংশধররে কছিু অংশকে উদ্‌ভদিহীন উপত্যকায় তোমার সম্মানতি ঘররে (বাইতুল্লাহর) কাছে স্থাপন করছে, হে আমার প্রভু, যাতে তারা নামাজ কায়মে করে, তাই কছিু মানুষরে হৃদয় তাদরে প্রতি আকৃষ্ট করো এবং তাদরে ফল থকেে রজিকি দাও, যাতে তারা কৃতজ্ঞ হয়।'	رَبَّنَاۤ اِنِّيْۤ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْـِٕدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْۤ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ
38	'হে আমাদরে প্রভু, নশ্চিয় তুমি জানো আমরা যা গোপন করি এবং যা প্রকাশ করি; এবং আল্লাহর কাছে পৃথবিীতে বা আকাশে কছিুই গোপন নইে।'	رَبَّنَاۤ اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاۤءِ
39	'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যনিি আমাকে বৃদ্ধ বয়সে ইসমাঈল ও ইসহাক দান করছেনে। নশ্চিয় আমার প্রভু দোয়া শ্রবণকারী।'	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ وَهَبَ لِيْ عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِنَّ رَبِّيْ لَسَمِيْعُ الدُّعَاۤءِ

رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ	40	'হে আমার প্রভু, আমাকে এবং আমার বংশধরদের নামাজ কায়েমকারী করো, হে আমাদের প্রভু, আমার দোয়া কবুল করো।'
رَبَّنَا اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ	41	'হে আমাদের প্রভু, আমাকে, আমার পিতামাতাকে এবং সমস্ত মুমিনদের ক্ষমা করো যেদিন হিসাব কায়েম হবে (কিয়ামতের দিন)।'
وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ	42	এবং তুমি মনে করো না যে আল্লাহ জালিমদের কৃতকর্ম থেকে উদাসীন। নিশ্চয় তিনি তাদের স্থগতি রাখেন সেই দিন পর্যন্ত যখন তাদের চোখ (ভয়ে) স্থির হয়ে যাবে,
مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَاءٌ	43	তারা তাড়াহুড়ো করে (ডাকে) আসবে মাথা উঁচু করে, যখন তাদের চোখ পিটপিট করবে না এবং তাদের হৃদয় শূন্য হবে।
وَاَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَا اَخِّرْنَا اِلٰى اَجَلٍ قَرِيْبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ	44	এবং (মুহাম্মদ) মানুষকে সেই দিনের সতর্কতা দাও যখন শাস্তি তাদের কাছে আসবে, তখন জালিমরা বলবে, 'হে আমাদের প্রভু, আমাদের অল্প সময়ের জন্য (দুনিয়ায়) ফিরিয়ে দাও, আমরা তোমার ডাকে সাড়া দেবে এবং রাসূলদের অনুসরণ করব।' (তাদের বলা হবে), 'তোমরা কি পূর্বে (দুনিয়ায়) শপথ করোনি যে তুমি কখনো ধ্বংস হবে না?'
وَّسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ	45	'এবং তুমি তাদের স্থানে বাস করছে যারা নিজেদের প্রতি জুলুম করেছিল, এবং তোমার কাছে স্পষ্ট হয়েছিল কীভাবে আমি তাদের সাথে আচরণ করেছি এবং আমি তোমাদের জন্য কিছু উপমা দিয়েছি।'
وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ	46	এবং নিশ্চয় তারা প্রতারণা করেছিল যদিও আল্লাহ (তাদের প্রতারণা জানেন এবং তার প্রতিদান দেবেন)। এবং নিশ্চয় তাদের প্রতারণা পাহাড় উৎপাটন করতে সক্ষম নয়।
فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ	47	তাই কখনো মনে করো না যে আল্লাহ তাঁর রাসূলদের সাথে তাঁর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেন। নিশ্চয় আল্লাহ মহাশক্তিশালী এবং প্রতিশোধ গ্রহণকারী।
يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَالسَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ	48	সেই দিন (যখন) পৃথিবী অন্য পৃথিবী দিয়ে প্রতিস্থাপিত হবে এবং (একইভাবে) আকাশ, এবং তারা (মানুষ) মহাএক, মহাশক্তিশালী আল্লাহর সম্মুখে একত্র হবে।
وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِى الْاَصْفَادِ	49	এবং সেই দিন তুমি পাপীদের দেখবে একসাথে শিকল দিয়ে বাঁধা।

سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ	তাদরে পোশাক গলতি আলকাতরার, এবং তাদরে মুখ আগুনে ঢাকা।	**50**
لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	যাতে আল্‌লাহ প্রত্যকেকে তার কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতদিান দনে। নশ্চিয় আল্‌লাহ হসিাবে মহাত্বরতি।	**51**
هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ	এবং (কুরআন) এটি মানুষরে জন্য একটি নখিুঁত ব্যাখ্যা, যাতে তারা এর মাধ্যমে সতর্কতা পায়, যাতে তারা জানে যে তনিি একমাত্র ইলাহ এবং যাতে বুদ্ধমিানরা শক্ষিা গ্রহণ করে।	**52**

পদরে সংখ্যা	اَلْحِجْر	مكية
৯৯	আল-হজির - 15	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হজির (আল-হজির)

1	আলফি লাম রা। (এই সূরা) কতিাবরে আযা়তসমূহরে একটি অংশ, অর্থাৎ (আযা়তসমূহ) কুরআন যা স্পষ্ট ব্যাখ্যা দযে়।	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ
2	কাফরিরা কখনো কখনো (পরকালে) আকাঙ্ক্ষা করবে, যদি তারা দুনযি়ায় মুসলমি হতো।	رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ
3	তাদরে (দুনযি়ায়) খতেে ও উপভোগ করতে দাও এবং তাদরে ফাঁকা আশায় বভি্রান্ত হতে দাও, শীঘ্রই তারা (তাদরে কাজরে পরণিাম) জানবে।	ذَرْهُمْ يَأْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
4	এবং আমি কোনো শহর ধ্বংস করনি, তবে তার জন্য নর্িধারতি বধিান ছলি।	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ
5	কোনো উম্মত তার নর্িধারতি সময়রে আগে যতেে পারে না, এবং তা পছিয়িওে দতিে পারে না।	مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُوْنَ
6	এবং তারা বলে, 'হে যার কাছে কুরআন নাযলি করা হয়ছে, নশ্চিয় তুমি (মুহাম্মদ) একজন পাগল।'	وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ
7	'তুমি কনে আমাদরে কাছে ফরেশেতা আনো না, যদি তুমি সত্যবাদীদরে মধ্যে থাকো?'	لَوْمَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلٰٓئِكَةِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
8	আমি ফরেশেতাদরে কবেল সত্যরে সাথে (শাস্তি আনার জন্য) নাযলি করি এবং তখন তাদরে অবকাশ দওেয়া হয় না।	مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ
9	নশ্চিয় আমইি কুরআন নাযলি করছে, এবং নশ্চিয় আমইি এর রক্ষক।	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَه لَحٰفِظُوْنَ
10	এবং নশ্চিয় আমি তোমার পূর্বে (মুহাম্মদ) পূর্ববর্তী উম্মতদরে কাছে (রাসূল) পাঠযি়ছে।	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ
11	এবং যখনই তাদরে কাছে কোনো রাসূল এসছে, তারা সর্বদা তাকে উপহাস করছে।	وَمَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
12	এভাবে, আমি (উপহাস) পাপীদরে হৃদয়ে প্রবশে করযি়ছে,	كَذٰلِكَ نَسْلُكُه فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِه وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ	তারা তাতে (কুরআনে) ঈমান আনে না যদিও পূর্ববর্তীদের উপর সুন্নাতুল্লাহ কার্যকর হয়েছে।	13
وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ	এবং যদি আমি তাদের জন্য আকাশের একটি দরজা খুলে দেই, তাহলে তারা তাতে ক্রমাগত উঠতে থাকবে,	14
لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ	তবুও তারা বলবে, 'নিশ্চয় আমাদের দৃষ্টি ঝাপসা করা হয়েছে, বরং আমরা সহিরিকৃত।'	15
وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِى السَّمَاءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ	এবং নিশ্চয় আমি আকাশে নক্ষত্রমণ্ডলী সৃষ্টি করেছি এবং তা দর্শকদের জন্য সৌন্দর্যময় করেছি,	16
وَحَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ	এবং আমি তাকে প্রতিটি অভিশপ্ত শয়তান থেকে রক্ষা করেছি,	17
اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاَتْبَعَه شِهَابٌ مُّبِيْنٌ	কেবল (শয়তান) যে চুরি করে (ফেরেশতাদের থেকে) শ্রবণ করে, তাকে উজ্জ্বল শিখা তাড়া করে।	18
وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُوْنٍ	এবং আমি পৃথিবীকে বিস্তৃত করেছি এবং তাতে পাহাড় স্থাপন করেছি এবং তাতে সবকিছু পরিমিতিভাবে উৎপন্ন করেছি।	19
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَّسْتُمْ لَه بِرٰزِقِيْنَ	এবং আমি তাতে তোমাদের প্রয়োজনের জন্য জীবিকার উৎস তৈরি করেছি, এবং (সৃষ্টি করেছি) এমন প্রাণীদের যাদের তুমি রিজিকিদাতা নও।	20
وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا خَزَاۤئِنُه وَمَا نُنَزِّلُه اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ	এবং কোনো কিছুই নেই যার ভাণ্ডার আমার কাছে নেই; আমি তা নাযিল করি কেবল নির্ধারিত পরিমাণে।	21
وَاَرْسَلْنَا الرِّيٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ وَمَآ اَنْتُمْ لَه بِخٰزِنِيْنَ	এবং আমি বৃষ্টিবহ বায়ু প্রেরণ করি, তারপর আকাশ থেকে পানি নাযিল করি, তাই আমি তা দিয়ে তোমাদের পান করাই। এবং তুমি তার ভাণ্ডার রক্ষাকারী নও।	22
وَاِنَّا لَنَحْنُ نُحْيٖ وَنُمِيْتُ وَنَحْنُ الْوٰرِثُوْنَ	এবং নিশ্চয় আমিই জীবন ও মৃত্যু দিই, এবং আমিই উত্তরাধিকারী।	23
وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِيْنَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَاْخِرِيْنَ	এবং নিশ্চয় আমি তোমার পূর্ববর্তীদের জানি এবং পরবর্তীদেরও জানি।	24
وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ اِنَّه حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ	এবং নিশ্চয় তোমার প্রভু তাদের সবাইকে একত্র করবেন। নিশ্চয় তিনি মহাবিজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।	25

26	এবং নশ্চিয় আমি মানুষকে কালো কাদা থকেে শুকনো মাটরি তরৈি করছে।	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
27	এবং জনিদরে আমি তার পূর্বে ধূমহীন আগুন থকেে সৃষ্টি করছে।	وَالْجَانَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ
28	এবং (স্মরণ করো) যখন তোমার প্রভু ফরেশেতাদরে বললনে, 'নশ্চিয় আমি কালো কাদা থকেে শুকনো মাটি দযি়ে মানুষ সৃষ্টি করছ।'	وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
29	'তাই যখন আমি তাকে গঠন করব এবং তাতে আমার রূহ থকেে ফুঁ দযি়ে দবে, তখন তোমরা তার প্রতি সজেদায় পড়ে যাও।'	فَاِذَا سَوَّيْتُه وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَه سٰجِدِيْنَ
30	তাই ফরেশেতারা সবাই একত্রে সজেদা করল,	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ
31	ইবলসি ছাড়া। সে সজেদাকারীদরে সাথে থাকতে অস্বীকার করল।	اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ
32	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'হে ইবলসি! তোমার কী হলো যে তুমি সজেদাকারীদরে সাথে নইে?'	قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ
33	সে (ইবলসি) বলল, 'আমি কখনোই মানুষরে প্রতি সজেদা করব না যাকে তুমি কালো কাদার শুকনো মাটি থকেে সৃষ্টি করছে।'	قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَه مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
34	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'তাহলে জান্নাত থকেে বরেয়িি যাও, কারণ নশ্চিয় তুমি অভশিপ্ত,'	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ
35	এবং নশ্চিয় এই অভশিাপ কয়িামতরে দনি পর্যন্ত তোমার উপর থাকব।'	وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ
36	সে (ইবলসি) বলল, 'হে আমার প্রভু, তাহলে আমাকে মানুষরে পুনরুত্থানরে দনি পর্যন্ত অবকাশ দাও।'	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
37	আল্লাহ বললনে, 'তাহলে নশ্চিয় তুমি তাদরে মধ্যে যাদরে অবকাশ দওেয়া হয়ছে,'	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ
38	'কয়িামতরে নর্িধারতি দনি পর্যন্ত।'	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ
39	সে (ইবলসি) বলল, 'হে আমার প্রভু, যহেতেু তুমি আমাকে পথভ্রষ্ট করছে, আমি নশ্চিয় তাদরে জন্য পৃথবীতে (পাপ) সুন্দর করে তুলব, এবং আমি তাদরে সবাইকে পথভ্রষ্ট করব,'	قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ
40	'তোমার নর্িবাচতি বান্দাদরে ছাড়া।'	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ

41	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'এটি আমার দকিে সরল পথ।'	قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ
42	নশ্চিয় তুমি (ইবলসি) আমার বান্দাদরে উপর কোনো ক্ষমতা পাবে না, তবে যারা তোমাকে অনুসরণ করে, অর্থাৎ পথভ্রষ্টরা।	اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِيْنَ
43	এবং নশ্চিয় জাহান্নাম তাদরে (শয়তানরে অনুসারীদরে) সবার জন্য প্রতশ্রিুত স্থান।	وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِيْنَ
44	(জাহান্নামরে) সাতটি দরজা আছে। প্রতটিি দরজা তাদরে নর্দিষ্টি গোষ্ঠীর জন্য (নর্ধিারতি)।	لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ
45	নশ্চিয় তাকওয়াশীলরা জান্নাতে (বাগানে) এবং ঝর্ণার কাছে থাকবে।	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
46	(আল্লাহ বলনে), 'তাতে শান্তি ও নরিাপত্তার সাথে প্রবশে করো।'	اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ
47	এবং আমি তাদরে হৃদয়ে যে বদ্বিষে ছলি তা দূর করছে; তারা ভাইয়রে মতো, বছিানায় মুখোমুখি বসে।	وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
48	তারা তাতে ক্লান্তি অনুভব করবে না এবং তাদরে তা থকেে বরে করা হবে না।	لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَّمَا هُمْ مِّنْهَا بِمُخْرَجِيْنَ
49	আমার বান্দাদরে জানাও, নশ্চিয় আমইি মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়,	نَبِّئْ عِبَادِيْٓ اَنِّيْٓ اَنَا الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
50	এবং নশ্চিয় আমার শাস্তি অত্যন্ত কঠনি শাস্তি।	وَاَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ
51	এবং (মুহাম্মদ) তাদরে ইবরাহীমরে অতথিদিরে (ফরেশেতাদরে) কথা জানাও।	وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ
52	যখন তারা তার কাছে প্রবশে করল, তখন তারা বলল, 'সালাম।' সে (ইবরাহীম) বলল, 'আমরা সত্যইি তোমাদরে ভয় করছি।'	اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ
53	তারা বলল, 'ভয় করো না, নশ্চিয় আমরা তোমাকে একজন জ্ঞানী পুত্ররে (ইসহাকরে) সুসংবাদ দচ্ছি।'	قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ
54	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তোমেরা কি আমাকে সুসংবাদ দচ্ছি যখন আমার বয়স হয়ছে, তাহলে কীভাবে তোমেরা এই (সুসংবাদ) দচ্ছি?'	قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ
55	তারা উত্তর দলি, 'আমরা তোমাকে সত্যরে সাথে সুসংবাদ দচ্ছি, তাই তুমি হতাশদরে মধ্যে থকেো না।'	قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ

56	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তোমার প্রভুর রহমত থকেে কবেল পথভ্রষ্টরা হতাশ হয়।'	قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّه اِلَّا الضَّالُّوْنَ
57	সে (ইবরাহীম) বলল, 'হে দূতগণ, তোমাদরে গুরুত্বপূর্ণ কাজ কী?'	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ
58	তারা উত্তর দলি, 'নশ্চিয় আমরা পাপী সম্প্রদায়রে কাছে প্ররেতি হয়ছে,'	قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ
59	লূতরে অনুসারীদরে ছাড়া। নশ্চিয় আমরা তাদরে সবাইকে উদ্ধার করব,	اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ
60	তার স্ত্রী ছাড়া, আমরা নর্ধিারণ করছে যে সে (অন্য কাফরিদরে সাথে) পছিনে থাকবে।	اِلَّا امْرَاَتَه قَدَّرْنَآ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ
61	তাই যখন দূতরা লূতরে অনুসারীদরে কাছে এল,	فَلَمَّا جَاءَ اٰلَ لُوْطِ ِالْمُرْسَلُوْنَ
62	সে (লূত) বলল, 'নশ্চিয় তোমরা এমন লোক যাদরে আমরা চনি না।'	قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ
63	তারা উত্তর দলি, 'বরং আমরা তোমার কাছে এমন শাস্তি নয়িে এসছে যা তারা সর্বদা অস্বীকার করত।'	قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ
64	এবং আমরা তোমার কাছে সত্য নয়িে এসছে এবং নশ্চিয় আমরা সত্যবাদী।	وَاَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ
65	তাই রাতরে শষেে তোমার পরবিারসহ চলে যাও, এবং তাদরে পছিনে থাকো। তোমাদরে কউে যনে পছিনে ফরিে না তাকায় এবং যখোনে তোমাকে নর্দিশে দওেয়া হয়ছে সখোনে চলতে থাকো।'	فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّامْضُوْا حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ
66	এবং আমি তার (লূতরে) কাছে এই সদ্ধিান্ত নর্ধিারণ করছে যে তাদরে শষে পর্যন্ত ভোরে সম্পূর্ণ ধ্বংস করা হবে।	وَقَضَيْنَآ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَاءِ مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِيْنَ
67	এবং শহররে অধবিাসীরা (লূতরে ঘর) অতথিদিরে আগমনে আনন্দতি হয়ে এল।	وَجَاءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ يَسْتَبْشِرُوْنَ
68	সে (লূত) বলল, 'নশ্চিয় এরা আমার অতথি, তাই আমাকে লাঞ্ছতি করো না।'	قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَاءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ
69	'এবং আল্লাহকে ভয় করো এবং আমাকে অপমানতি করো না।'	وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ
70	তারা বলল, 'আমরা কি তোমাকে লোকদরে থকেে নষিধে করনি?'	قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ
71	সে (লূত) বলল, 'এরা আমার কন্যারা, যদি তুমি কছিু করতে চাও।'	قَالَ هٰٓؤُلَاءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ

72	তোমার জীবনরে কসম, নশ্চিয় তারা তাদরে নশোয় বভ্রিান্ত হয়ে ঘুরছলি।	لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
73	তাই ভোররে সময় তাদরে উপর চৎিকার (শাস্তি) এসে পড়ল।	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِيْنَ
74	এবং আমি তাদরে শহরকে উল্টে দলিাম এবং তাদরে উপর পাথররে বৃষ্টি বর্ষণ করলাম।	فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ
75	নশ্চিয় এতে বোধশক্তসিম্পন্নদরে জন্য নদির্শন আছে।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ
76	এবং নশ্চিয় তা (শহর) একটি পরচিতি পথে অবস্থতি।	وَاِنَّهَا لَبِسَبِيْلٍ مُّقِيْمٍ
77	নশ্চিয় এতে ঈমানদারদরে জন্য নদির্শন আছে।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
78	এবং আইকার অধবিাসীরা নশ্চিয় জালমি ছলি।	وَاِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ لَظٰلِمِيْنَ
79	তাই আমি তাদরে উপর প্রতশিোধ নলিাম। এবং নশ্চিয় উভয় শহরই একটি স্পষ্ট পথে।	فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَاِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ
80	এবং নশ্চিয় হজিররে অধবিাসীরা রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি।	وَلَقَدْ كَذَّبَ اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِيْنَ
81	এবং আমি তাদরে আমার নদির্শনসমূহ দযিছেলিাম, কন্তিু তারা তা থকেে মুখ ফরিযি়ে নযিছেলি।	وَاٰتَيْنٰهُمْ اٰيٰتِنَا فَكَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ
82	এবং তারা পাহাড়ে নরিাপদে ঘর খোদাই করত।	وَكَانُوْا يَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ
83	কন্তিু ভোররে সময় চৎিকার (শাস্তি) তাদরে পাকড়াও করল।	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِيْنَ
84	তাই তাদরে যা অর্জন করছেলি তা তাদরে কোনো কাজে আসনে।	فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
85	এবং আমি আকাশ ও পৃথবিী এবং তাদরে মধ্যে যা আছে তা কবেল সত্যরে সাথে সৃষ্টি করছে। এবং নশ্চিয় কয়িামত আসছে। তাই ক্ষমা করে মুখ ফরিযি়ে নাও।	وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ
86	নশ্চিয় তোমার প্রভু সৃষ্টকির্তা, মহাজ্ঞানী।	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ
87	এবং নশ্চিয় আমি তোমাকে সাতটি পুনরাবৃত্ত আয়াত (আল-ফাতহিা) এবং মহান কুরআন দযিছেি।	وَلَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ	**88**	তোমার দৃষ্টি তাদের কারো জন্য দেওয়া দুনিয়ার সুখের দিকে তাকাবে না এবং তাদের জন্য দুঃখ করো না, এবং মুমিনদের প্রতি নম্র হও।
وَقُلْ اِنِّيْۤ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ	**89**	এবং বলো, 'নিশ্চয় আমি একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।'
كَمَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ	**90**	যেমন আমি তাদের উপর নাযিল করেছি যারা (কুরআনকে) ভাগ করে ফেলেছে।
الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ	**91**	(তথা) যারা কুরআনকে টুকরো টুকরো করেছে।
فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ	**92**	তাই তোমার প্রভুর কসম, আমি অবশ্যই তাদের সবাইকে জিজ্ঞাসা করব,
عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**93**	তারা পূর্বে যা করেছে তা সম্পর্কে।
فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ	**94**	তাই (মুহাম্মদ) তুমি যা নির্দেশিত হয়েছ তা প্রকাশ্যে ঘোষণা করো এবং মুশরিকদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও।
اِنَّا كَفَيْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِيْنَ	**95**	নিশ্চয় আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) উপহাসকারীদের (মন্দ) থেকে রক্ষা করব,
الَّذِيْنَ يَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ	**96**	(তথা) যারা আল্লাহর সাথে অন্য ইলাহ স্থাপন করে; শীঘ্রই তারা (তার পরিণাম) জানবে।
وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ	**97**	এবং নিশ্চয় আমি জানি যে তাদের কথার কারণে তোমার বুক সংকুচিত হয়,
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ	**98**	তাই তোমার প্রভুর প্রশংসায় তাসবীহ করো এবং সেজদাকারীদের মধ্যে থাকো (নামাজে),
وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَاْتِيَكَ الْيَقِيْنُ	**99**	এবং তোমার প্রভুর ইবাদত করো যতক্ষণ না নিশ্চিত (মৃত্যু) তোমার কাছে আসে।

পদরে সংখ্যা	اَلنَّحْل	مكية
১২৮	আন-নাহল - 16	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নাহল (মৌমাছি)

1	আল্লাহর বধিান অবশ্যই আসবে, তাই তোমরা তা ত্বরান্বতি করতে চওে না। মহাপবত্রি আল্লাহ এবং তনিি তাদরে শরীক করা থকেে মহান।	اَتٰۤى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
2	তনিি ফরেশেতাদরে নাযলি করনে ওহী নযিে তাঁর নর্দিশেে তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা করনে, (এই ফরমান সহ), 'সতর্ক করো (আমার বান্দাদরে), আমি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তাই আমার প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো।'	يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِه عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِه اَنْ اَنْذِرُوْٓا اَنَّه لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ
3	তনিি আকাশ ও পৃথবিী সত্যরে সাথে সৃষ্টি করছেনে। মহান আল্লাহ তাদরে শরীক করা থকেে।	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
4	তনিি মানুষকে শুক্র থকেে সৃষ্টি করছেনে, তবুও সে স্পষ্ট বতির্ককারী হয়ে ওঠে।	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ
5	এবং তনিি পশু সৃষ্টি করছেনে, যা তোমাদরে জন্য উষ্ণতা ও বভিন্নি উপকার প্রদান কর, এবং তার কছিু অংশ তুমি খাও।	وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
6	এবং তাতে তোমাদরে জন্য সৌন্দর্য আছ, যখন তুমি তাদরে খোঁয়াড়ে ফরিয়িে আনো এবং যখন তাদরে (চারণভূমতিে) ছড়েে দাও।	وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ
7	এবং তারা তোমাদরে বোঝা এমন দশেে বহন করে যখোনে তুমি কষ্ট ছাড়া পৌঁছতে পারো না। নশ্চিয় তোমার প্রভু মহাদয়ালু, মহাকৃপাময়।	وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
8	এবং আল্লাহ ঘোড়া, খচ্চর ও গাধা সৃষ্টি করছেনে, যাতে তুমি তা চড়ো এবং (তা) সৌন্দর্য হয়। আল্লাহ এমন কছিু সৃষ্টি করনে যা তুমি জানো না।	وَّالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَزِيْنَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
9	এবং আল্লাহর উপর সরল পথ ব্যাখ্যা করা, এবং তার মধ্যে কছিু (পথ) বচিয্যুত। এবং যদি তনিি ইচ্ছা করতনে, তাহলে তনিি তোমাদরে সবাইকে সঠকি পথে পরচিালতি করতনে।	وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَاۤئِرٌ وَلَوْ شَاۤءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ

10	তনিহি তনি যনি আকাশ থকেে তোমাদরে জন্য পানি (বৃষ্টি) নাযলি করছেনে, তার কছিু অংশ পানীয় হয় এবং কছিু অংশ (উদ্ভদিকে উর্বর করে) যাতে তুমি তোমার পশুদরে চরাও।	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ
11	তার (বৃষ্টরি) মাধ্যমে তনি তোমাদরে জন্য ফসল, জলপাই, খজেুর, আঙ্গুর এবং সব ধরনরে ফল উৎপন্ন করনে। নশ্চিয় এতে চন্তিাশীলদরে জন্য নদির্শন আছ।	يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُوْنَ وَالنَّخِيْلَ وَالْاَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
12	তনি তোমাদরে জন্য রাত ও দনি, সূর্য ও চাঁদকে নয়িন্ত্রণ করছেনে, এবং নক্ষত্রগুলো তাঁর নর্দিশেে নয়িন্ত্রতি হয়। নশ্চিয় এতে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছ,	وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
13	এবং (তনি নয়িন্ত্রণ করনে) যা তনি তোমাদরে জন্য পৃথবীতে বভিন্নি প্রকার ও রঙে সৃষ্টি করছেনে। নশ্চিয় এতে শক্ষিাগ্রহণকারী সম্প্রদায়রে জন্য নদির্শন আছ।	وَمَا ذَرَاَ لَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ
14	এবং তনিহি তনি যনি সমুদ্রকে নয়িন্ত্রণ করছেনে, যাতে তুমি তা থকেে তাজা মাংস (মাছ) খতেে পার, এবং তা থকেে তুমি অলঙ্কার বরে করো যা তুমি পরধিান করো। তুমি (এছাড়াও) তাতে জাহাজ চলতে দখেো, এবং যাতে তুমি তাঁর কৃপা অনুসন্ধান করো, এবং যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।	وَهُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَاْكُلُوْا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
15	এবং তনি পৃথবীতে পাহাড় স্থাপন করছেনে যাতে তা তোমাদরে সাথে কাঁপে না, (এবং তনি সৃষ্টি করছেনে) নদী ও পথ যাতে তুমি পথনর্দিশে পাও,	وَاَلْقٰى فِى الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَاَنْهٰرًا وَّسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
16	এবং (তনি সৃষ্টি করছেনে) পথচহ্নি। এবং নক্ষত্ররে মাধ্যমে তারা পথনর্দিশে পায়।	وَعَلٰمٰتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ
17	তাহলে কি (আল্লাহ) যনি সৃষ্টি করনে তনি তার সমান যনি কছিু সৃষ্টি করতে পারনে না? তুমি কনে শক্ষিা গ্রহণ করো না?	اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
18	এবং যদি তুমি আল্লাহর নয়িামত গণনা করো, তাহলে তুমি তা গণনা করতে পারবে না। নশ্চিয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
19	এবং আল্লাহ জাননে তুমি যা গোপন করো এবং যা প্রকাশ করো।	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ
20	এবং (মূর্তগিুলো) যাদরে তারা আল্লাহ ছাড়া ডাকে, তারা কছিুই সৃষ্টি করতে পারে না, বরং তারা নজিরোই সৃষ্ট।	وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ

اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ	(মূর্তগিুলো) মৃত, জীবতি নয, এবং তারা জানে না কখন (তাদরে উপাসকরা) পুনরুত্থতি হবে।	**21**
اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ	তোমাদরে ইলাহ একমাত্র ইলাহ। তাই যারা আখরিাতে ঈমান আনে না, তাদরে হৃদয় আল্লাহর একত্ব অস্বীকার করে, এবং তারা অহংকারী।	**22**
لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ	নঃিসন্দহেে আল্লাহ জাননে তারা যা গোপন করে এবং যা প্রকাশ কর।ে নশ্চিয় তনিি অহংকারীদরে পছন্দ করনে না।	**23**
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ	এবং যখন তাদরে বলা হয, 'তোমার প্রভু কী নাযলি করছেনে?' তারা উত্তর দয,ে 'প্রাচীনদরে কল্পকাহনিী,'	**24**
لِيَحْمِلُوْٓا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ وَمِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ اَلَا سَاۤءَ مَا يَزِرُوْنَ	(তাদরে কথা) তাদরে কযি়ামতরে দনিে নজিদেরে পাপ সম্পূর্ণভাবে বহন করায, এবং তাদরে কছিু পাপ যাদরে তারা জ্ঞান ছাড়াই পথভ্রষ্ট করছে।ে স্মরণ করো, তারা যে (পাপরে) বোঝা বহন করে তা কত নকিৃষ্ট।	**25**
قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ	নশ্চিয় তাদরে পূর্ববর্তীরা প্রতারণা করছেলি, তাই আল্লাহ তাদরে ঘরবাড়ি ভত্তিি থকেে ধ্বংস করছেনে, তারপর ছাদ তাদরে উপর উপর থকেে পড়ছে,ে এবং শাস্তি তাদরে কাছে এমন দকি থকেে এসছেে যা তারা বুঝতে পারনে।ি	**26**
ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَاقُّوْنَ فِيْهِمْ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْۤءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	তারপর আল্লাহ তাদরে কযি়ামতরে দনিে লাঞ্ছতি করনে, এবং বলনে, 'কোথায় আমার শরীকরা যাদরে জন্য (তাদরে রক্ষায) তুমি নবীদরে ও মুমনিদরে সাথে শত্রুতা করত?ে' যাদরে জ্ঞান দওেয়া হয়ছেলি তারা বলল, 'নশ্চিয় আজ লাঞ্ছনা ও শাস্তি কাফরিদরে উপর নক্ষিপ্তি হয়ছে,ে'	**27**
الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْۤءٍ بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	(তথা) যাদরে প্রাণ ফরেশেতারা কড়েে নয়ে যখন তারা নজিদেরে প্রতি জুলুম করছলি, তারপর তারা আত্মসমর্পণ করে (বলে), 'আমরা কখনো কোনো পাপ করনি।ি' (ফরেশেতারা উত্তর দয),ে 'হ্যাঁ! নশ্চিয় আল্লাহ জাননে তুমি যা করছ।ে'	**28**
فَادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ	তাই জাহান্নামরে নরকরে দরজায় প্রবশে করো, তুমি তাতে চরিকাল থাকব।ে অহংকারীদরে জন্য এটি সবচয়েে নকিৃষ্ট স্থান।	**29**

30	এবং তারপর তাকওয়াশীলদরে বলা হয, 'তোমার প্রভু কী নাযলি করছেনে?' তারা উত্তর দযে, 'কল্যাণ।' যারা এই দুনযিায ভালো কাজ করে তাদরে জন্য (প্রতদিান) ভালো। এবং নশ্চিয আখরিাতরে দশে অবশ্যই উত্তম। এবং তাকওয়াশীলদরে জন্য এটি সবচয়েে উত্তম স্থান,	وَقِيْلَ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا مَاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوْا خَيْرًا لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ
31	(তথা) আদনরে জান্নাত যখোনে তারা প্রবশে করবে, যার নচিে নদী প্রবাহতি, তাতে তাদরে জন্য যা ইচ্ছা তা পাওয়া যাবে। এভাবে আল্লাহ তাকওয়াশীলদরে প্রতদিান দনে,	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاۤءُوْنَ كَذٰلِكَ يَجْزِى اللّٰهُ الْمُتَّقِيْنَ
32	(তথা) যাদরে ফরেশেতারা ভালো অবস্থায প্রাণ কড়েে নয়ে, তারা (ফরেশেতারা) তাদরে বলে, 'সালামুন আলাইকুম, তোমাদরে কৃতকর্মরে জন্য জান্নাতে প্রবশে করো।'	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ طَيِّبِيْنَ يَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
33	তারা কি কবেল ফরেশেতাদরে আগমনরে অপক্ষোয আছে তাদরে কাছে বা তোমার প্রভুর নর্দিশেরে অপক্ষোয? তাদরে পূর্ববর্তীরাও এমনই করছেলি। এবং আল্লাহ তাদরে প্রতি জুলুম করনেনি, বরং তারা নজিদেরে প্রতি জুলুম করছেলি।	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَأْتِيَ اَمْرُ رَبِّكَ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
34	তাই তাদরে কৃতকর্মরে শাস্তি তাদরে উপর এসে পড়ল এবং তাদরে উপহাস করা শাস্তি তাদরে ঘরিে ফলেল।	فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
35	এবং মুশরকিরা বলে, 'যদি আল্লাহ ইচ্ছা করতনে, তাহলে আমরা বা আমাদরে পতিৃপুরুষরা তাঁর ছাড়া কছিুর উপাসনা করতাম না, এবং তাঁর (অনুমতি) ছাড়া কছিু হারাম করতাম না।' তাদরে পূর্ববর্তীরা এমনই করছেলি। রাসূলদরে দায়ত্বি কি স্পষ্টভাবে (আল্লাহর বাণী) পৌঁছে দওেয়া ছাড়া অন্য কছিু?	وَقَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَآ اٰبَاۤؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
36	এবং নশ্চিয আমি প্রতটিি উম্মতরে জন্য একজন রাসূল পাঠয়িছেি (যনিি বলনে), 'আল্লাহর ইবাদত করো, এবং তাগুত থকেে দূরে থাকো,' তারপর তাদরে মধ্যে কছিুকে আল্লাহ পথনর্দিশে দয়িছেনে এবং কছিু বভি্রান্ততিে থকেে গছে। তাই পৃথবিীতে ভ্রমণ করো এবং দখেো যারা (রাসূলদরে) অস্বীকার করছেে তাদরে পরণিতি কী হয়ছে।	وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللّٰهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ فَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ
37	যদি তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে পথনর্দিশেরে জন্য অত্যন্ত আগ্রহী হও, তাহলে নশ্চিয আল্লাহ তাদরে পথনর্দিশে দনে না যাদরে তনিি পথভ্রষ্ট করনে, এবং তাদরে কোনো সাহায্যকারী নইে।	اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ يُّضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ بَلٰى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**38**	এবং তারা আল্লাহর নামে দৃঢ়ভাবে শপথ করে, 'আল্লাহ মৃতকে পুনরুজ্জীবিত করবেন না।' তা নয়, (নিশ্চয় আল্লাহ তাকে পুনরুজ্জীবিত করবেন), তাঁর পক্ষ থেকে সত্য প্রতিশ্রুতি হিসেবে, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না,
لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ	**39**	যাতে তিনি তাদের যা নিয়ে মতভেদ করছে তা ব্যাখ্যা করেন, এবং যাতে কাফিররা জানে যে তারা মিথ্যাবাদী।
اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَنْ نَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ	**40**	নিশ্চয় আমার বাণী কোনো বিষয়ের জন্য যখন আমি তা ইচ্ছা করি, আমি কেবল বলি, 'হও!' তখন তা হয়ে যায়।
وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِى اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	**41**	এবং যারা জুলুমের শিকার হওয়ার পর আল্লাহর জন্য হিজরত করেছে, নিশ্চয় আমি তাদের দুনিয়ায় উত্তম স্থান দেব। এবং আখিরাতের পুরস্কার নিশ্চয় আরও বড়, যদি তারা জানত,
الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ	**42**	(তথা) যারা ধৈর্য ধরে এবং কেবল তাদের প্রভুর উপর ভরসা করে।
وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	**43**	এবং আমি তোমার পূর্বে (মুহাম্মদ) কেবল পুরুষদেরই পাঠিয়েছি যাদের আমি ওহী দিয়েছি; তাই যদি তুমি না জানো তবে জ্ঞানীদের কাছে জিজ্ঞাসা করো,
بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ	**44**	(তাদের আমি পাঠিয়েছি) প্রমাণাদি (মুজিযা) ও কিতাবসমূহ নিয়ে। এবং আমি তোমার কাছে যিক্‌র (কুরআন) নাযিল করেছি, যাতে তুমি মানুষের কাছে যা তাদের জন্য নাযিল করা হয়েছে তা ব্যাখ্যা করো এবং যাতে তারা চিন্তা করে।
اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ	**45**	তাহলে কি যারা মন্দ প্রতারণা করে তারা নিরাপদ মনে করে যে আল্লাহ তাদের সাথে পৃথিবীকে ডুবিয়ে দেবেন না, বা তাদের উপর শাস্তি এমন দিক থেকে আসবে না যা তারা বুঝতে পারবে না,
اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِىْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ	**46**	বা আল্লাহ তাদের ভ্রমণের সময় শাস্তি দেবেন না; যাতে তারা (শাস্তি) প্রতিরোধ করতে অক্ষম হয়,
اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	**47**	বা আল্লাহ তাদের ধীরে ধীরে (ধ্বংস পর্যন্ত) শাস্তি দেবেন না। নিশ্চয় তোমার প্রভু মহাদয়ালু, মহাকৃপাময়।
اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَاۤئِلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَهُمْ دَاخِرُوْنَ	**48**	এবং তারা কি লক্ষ্য করে না আল্লাহ যে বস্তু সৃষ্টি করেছেন, তার ছায়া ডানে ও বামে ঘুরে, আল্লাহর প্রতি সেজদারত অবস্থায়, এবং তারা (নম্র) ভাবে?

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مِنْ دَآبَّةٍ وَّالْمَلٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	এবং আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে তা কবেল আল্লাহর প্রতি সজেদা করে, তা প্রাণী হকে বা ফরেশেতা, এবং তারা (ফরেশেতারা) অহংকার করে না।	**49**
يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ	তারা তাদরে উপররে প্রভুর প্রতি ভয় করে এবং যা তাদরে নর্দিশে দওেয়া হয় তা পালন করে।	**50**
وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ	এবং আল্লাহ বলছেনে, 'দুই ইলাহরে উপাসনা করো না; তনিইি একমাত্র ইলাহ। তাই কবেল আমার প্রতি ভয় করো।'	**51**
وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ	এবং তাঁরই আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে তা পরবিষ্টেতি, এবং তাঁরই প্রতি (ইবাদত ও) আনুগত্য চরিকালরে জন্য। তুমি কনে আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে ভয় করো?	**52**
وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ	এবং তোমার যে নয়িামত আছে তা (আসে) আল্লাহর কাছ থকেে, তারপর যখন তোমাকে দুঃখ স্পর্শ করে, তখন তাঁর কাছইে তুমি সাহায্য প্রার্থনা করো।	**53**
ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ	তারপর যখন তনিি তোমার থকেে বপিদ দূর করনে, তখন তোমাদরে কছিু লোক তাদরে প্রভুর সাথে শরীক করে।	**54**
لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ	তারা যনে তাদরে দওেয়া নয়িামত অস্বীকার করে; তুমি উপভোগ করো। শীঘ্রই তুমি (তার পরণিাম) জানবে।	**55**
وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ	এবং তারা তাদরে দওেয়া রজিকিরে কছিু অংশ মূর্তদিরে জন্য নর্ধিারণ করে, যাদরে (ক্ষমতা) সম্পর্কে তারা জানে না। আল্লাহর কসম, তুমি অবশ্যই জজ্ঞিাসতি হবে যা তুমি রচনা করছে তা সম্পর্কে।	**56**
وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ	এবং তারা আল্লাহর জন্য কন্যা নর্ধিারণ করে। মহাপবত্রি তনিি, যখন তাদরে নজিদেরে জন্য তারা যা পছন্দ করে (পুত্র)।	**57**
وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ	যখন তাদরে কারো কাছে কন্যা সন্তানরে সংবাদ দওেয়া হয়, তার মুখ কালো (লাল) হয়ে যায়, এবং সে অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হয়।	**58**
يَتَوٰرٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِي التُّرَابِ اَلَا سَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ	সে লোকদরে থকেে লুকায়, তার কাছে দওেয়া খারাপ সংবাদরে কারণে। সে কি তাকে (লাঞ্ছনা সহ) পালন করবে নাকি তাকে জীবন্ত মাটতিে পুঁতে ফলেবে? স্মরণ করো, তারা যে (সদ্ধিান্ত) নর্ধিারণ করে তা কত নকিৃষ্ট।	**59**

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	যারা আখরিাতে ঈমান আনে না তাদরে জন্য (আছে) নকিৃষ্ট গুণ; এবং আল্লাহর জন্য মহান গুণ। এবং তনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞিঞ।	**60**
وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ	এবং যদি আল্লাহ মানুষকে তাদরে জুলুমরে জন্য শাস্তি দতিনে, তাহলে তনিি পৃথবিীতে কোনো জীবন্ত প্রাণী রাখতনে না, কন্তিু আল্লাহ তাদরে নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত অবকাশ দনে। তাই যখন তাদরে সময় আস,ে তারা এক মুহূর্তও পছিয়িে বা এগয়িে যতেে পারে না।	**61**
وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ	এবং তারা আল্লাহর জন্য তা নর্িধারণ করে যা তারা নজিরো ঘৃণা কর,ে এবং তাদরে জহি্বা মথি্যা বলে যে নশ্চিয় (সব) ভালো তাদরে জন্য। নঃিসন্দহেে তাদরে জন্য নরক, এবং নশ্চিয় তারা শীঘ্রই তাতে প্রবশে করব।ে	**62**
تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	আল্লাহর কসম, নশ্চিয় আমি তোমার পূর্বে (মুহাম্মদ) উম্মতদরে কাছে (রাসূল) পাঠয়িছেি, কন্তিু শয়তান তাদরে (খারাপ) কাজকে তাদরে কাছে সুন্দর করে তুলছে,ে তাই সে (শয়তান) আজ তাদরে নতো এবং তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি আছে।ে	**63**
وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	এবং আমি এই কতিাব (কুরআন) তোমার কাছে (মুহাম্মদ) নাযলি করছে,ি কবেল যাতে তুমি তাদরে যা নয়িে মতভদে করে তা ব্যাখ্যা করতে পার,ো এবং ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত হসিবে।ে	**64**
وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ	এবং আল্লাহ আকাশ থকেে পানি (বৃষ্টি) নাযলি করছেনে এবং তা দয়িে পৃথবিীকে পুনর্জীবতি করছেনে যা পূর্বে মৃত ছলি। নশ্চিয় এতে শ্রোতাদরে জন্য নদির্শন আছে।ে	**65**
وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ	এবং নশ্চিয় পশুদরে মধ্যে তোমাদরে জন্য শক্ষিা আছে। আমি তোমাদরে পান করাই যা তাদরে পটেে আছে (দুধ) যা বশিুদ্ধ, মল ও রক্তরে মাঝে, যা পানকারীদরে জন্য সহজে গলাধঃকরণযোগ্য।	**66**
وَمِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا حَسَنًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ	এবং খজেুর ও আঙ্গুর থকেে, তুমি মদ্যপানীয় ও উত্তম রজিকি তরৈি কর।ো নশ্চিয় এতে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছে।ে	**67**
وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ	এবং তোমার প্রভু মৌমাছরি কাছে ইলহাম করছেনে, 'পাহাড়ে, গাছে এবং মানুষরে তরৈি স্থানে বাসা তরৈি কর,ো	**68**

ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُه فِيْهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ	তারপর সব (ধরনরে) ফল থকেে খাও এবং তোমার প্রভুর পথ অনুসরণ করো যা তোমার জন্য সহজ করা হয়ছে।' তাদরে পটে থকেে বভিন্নি রঙরে পানীয় (মধু) বরে হয, যাতে মানুষরে জন্য নরিাময় আছ। নশ্চিয় এতে চন্তিাশীলদরে জন্য নদির্শন আছ।	**69**
وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ	এবং আল্লাহ তোমাদরে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তোমাদরে প্রাণ কড়েে ননে, তোমাদরে মধ্যে কউে কউে বৃদ্ধ বয়সে (পকিুন) ফরিয়িে দওেয়া হয, যাতে সে যা জানত তা আর জান না। নশ্চিয় আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাশক্তশিালী।	**70**
وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِى الرِّزْقِ فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ	এবং আল্লাহ তোমাদরে কছিুকে অন্যদরে উপর রজিকিে শ্রষ্ঠেত্ব দয়িছেনে, কন্তিু যাদরে রজিকিে শ্রষ্ঠেত্ব দওেয়া হয়ছে তারা তাদরে দাসদরে রজিকি দয়ে না, যাতে তারা তাতে সমান হয়। তারা কনে আল্লাহর নয়িামত অস্বীকার কর?	**71**
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ	এবং আল্লাহ তোমাদরে জন্য তোমাদরে প্রকৃতি থকেে জোড়া (স্বামী বা স্ত্রী) তরৈি করছেনে এবং তোমার জোড়া থকেে তোমাদরে জন্য সন্তান ও নাত-নাতনি তরৈি করছেনে, এবং তনিি তোমাদরে উত্তম রজিকি দয়িছেনে। তারা কনে মথি্যায় ঈমান আনে এবং আল্লাহর নয়িামত অস্বীকার কর?	**72**
وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুর উপাসনা করে যা তাদরে জন্য আকাশ ও পৃথবিী থকেে কোনো রজিকি দতিে পার না, এবং কছিুই করতে সক্ষম নয়।	**73**
فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	তাই আল্লাহর জন্য শরীক স্থাপন করো না। নশ্চিয় আল্লাহ জাননে, যখন তুমি জানো না।	**74**
ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا هَلْ يَسْتَوٗنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	আল্লাহ একটি উপমা দয়িছেনে, একজন দাস যে অন্যরে অধীন, যে কছিু করতে অক্ষম, এবং একজন যাকে আমি উত্তম রজিকি দয়িছে, তাই সে তা থকেে গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয় কর। তারা কি সমান? সমস্ত প্রশংসা কবেল আল্লাহর, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ জান না।	**75**
وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَآ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ وَمَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	এবং আল্লাহ (এছাড়াও) দুজন পুরুষরে উপমা দয়িছেনে, যার একজন বোবা, কছিু করতে অক্ষম এবং সে তার অভভিাবকরে উপর বোঝা, যখোনইে তাকে পাঠানো হয় সে কোনো কল্যাণ আনতে পার না। সে কি তার সমান যে ন্যায্যবচিাররে নর্দিশে দয়ে, এবং সে সরল পথে আছ?	**76**

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**77**	এবং আল্লাহরই আকাশ ও পৃথিবীর গোপনীয়তা। এবং কিয়ামতের বিষয় কেবল চোখের পলকের মতো, বা তার চেয়েও কাছাকাছি। নিশ্চয় আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাশীল।
وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	**78**	এবং আল্লাহ তোমাদের তোমার মায়ের গর্ভ থেকে বের করেছেন যখন তুমি কিছুই জানতে না, এবং তিনি তোমাদের শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয় দিয়েছেন, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।
اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**79**	তারা কি পাখিদের দেখে না যারা আকাশের মধ্যে নিয়ন্ত্রিত, তাদের কেবল আল্লাহই ধরে রাখেন? নিশ্চয় এতে ঈমানদারদের জন্য নিদর্শন আছে।
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْۢ بُيُوْتِكُمْ سَكَنًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوْتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ وَمِنْ اَصْوَافِهَا وَاَوْبَارِهَا وَاَشْعَارِهَآ اَثَاثًا وَّمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ	**80**	এবং আল্লাহ তোমাদের জন্য তোমাদের ঘরবাড়ি বাসস্থান করেছেন এবং তিনি তোমাদের জন্য পশুর চামড়া থেকে ঘর (তাঁবু) তৈরি করেছেন যা তুমি ভ্রমণ ও বসবাসের সময় হালকা মনে করো এবং ভেড়ার পশম, উটের পশম ও ছাগলের পশম থেকে গৃহস্থালি সামগ্রী ও নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত উপভোগের জন্য (তৈরি করেছেন)।
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّمَّا خَلَقَ ظِلٰلًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيْلَ تَقِيْكُمْ بَاْسَكُمْ كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ	**81**	এবং আল্লাহ তাঁর সৃষ্টি থেকে তোমাদের জন্য ছায়ার স্থান তৈরি করেছেন, তিনি পাহাড়ে তোমাদের জন্য বাসস্থান তৈরি করেছেন, এবং তিনি তোমাদের জন্য পোশাক তৈরি করেছেন যা তোমাদের তাপ থেকে রক্ষা করে এবং পোশাক (বর্ম) যা যুদ্ধে তোমাদের রক্ষা করে। এভাবে আল্লাহ তোমাদের প্রতি তাঁর নিয়ামত পূর্ণ করেন যাতে তুমি তাঁর কাছে আত্মসমর্পণ করো।
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ	**82**	তাই যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তাহলে জেনে রাখো তোমার (মুহাম্মদ) উপর দায়িত্ব কেবল (আল্লাহর বাণী) স্পষ্টভাবে পৌঁছে দেওয়া।
يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ	**83**	তারা আল্লাহর নিয়ামত জানে, তারপর তা অস্বীকার করে এবং তাদের অধিকাংশ আল্লাহর প্রতি অকৃতজ্ঞ।
وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ	**84**	এবং (স্মরণ করো) সেই দিন যখন আমি প্রতিটি উম্মত থেকে একজন সাক্ষী (রাসূল) উত্থিত করব, তারপর কাফিরদের (নিজেদের পক্ষে কথা বলতে) অনুমতি দেওয়া হবে না এবং তাদের ক্ষমা প্রার্থনা করতে দেওয়া হবে না।
وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ	**85**	এবং যখন জালিমরা শাস্তি প্রত্যক্ষ করবে, তখন তাদের কোনো ক্ষমা দেওয়া হবে না এবং তাদের অবকাশ দেওয়া হবে না।

وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۤءِ شُرَكَاۤؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ	**86**	এবং যখন যারা (আল্লাহর সাথে) শরীক করে তারা তাদরে শরীকদরে দখেবে, তারা বলবে, 'হে আমাদরে প্রভু, এরাই আমাদরে শরীক যাদরে আমরা তোমার ছাড়া ডাকতাম।' তখন তাদরে শরীকরা তাদরে বলবে, 'তোমরা সত্যইি মথি্যাবাদী।'
وَاَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَىِٕذِ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	**87**	এবং সইে দনি তারা আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণ করবে এবং তারা যা রচনা করছেলি তা বলিুপ্ত হবে।
اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ	**88**	যারা কুফরি করে এবং (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে, আমি তাদরে শাস্তরি উপর শাস্তি যোগ করব কারণ তারা সর্বদা বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করত।
وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ	**89**	এবং (স্মরণ করো) সইে দনি যখন আমি প্রতটিি উম্মতরে উপর তাদরে মধ্য থকেে একজন সাক্ষী উত্থতি করব, এবং আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে উপর সাক্ষী হসিবেে আনব। এবং আমি তোমার কাছে কতিাব (কুরআন) নাযলি করছেি সবকছিু ব্যাখ্যা করার জন্য, পথনর্দিশে, রহমত ও মুসলমিদরে জন্য সুসংবাদ হসিবে।
اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيْتَاۤئِ ذِي الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاۤءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ	**90**	নশ্চিয় আল্লাহ তোমাদরে ন্যায্বচিার ও সৎকর্ম করত,ে আত্মীয়দরে সাহায্য করত,ে নর্দিশে দনে, এবং তনি নষিধে করনে অশ্লীলতা, নন্দিনীয় কাজ ও শত্রুতা। তনি তোমাদরে শক্ষিা দনে যাতে তুমি শক্ষিা গ্রহণ করো।
وَاَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْاَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيْلًا اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ	**91**	এবং আল্লাহর সাথে প্রতশ্রিুতি পূরণ করো যখন তুমি প্রতশ্রিুতি দাও এবং শপথ ভঙ্গ করো না, যখন তুমি আল্লাহকে সাক্ষী করছে। নশ্চিয় আল্লাহ জাননে তুমি যা করো।
وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّتِيْ نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ اَنْكَاثًا تَتَّخِذُوْنَ اَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةٌ هِيَ اَرْبٰى مِنْ اُمَّةٍ اِنَّمَا يَبْلُوْكُمُ اللّٰهُ بِهٖ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ	**92**	এবং সইে নারীর মতো হয়ো না যে তার দৃঢ়ভাবে পাকানো সুতো ছন্নিভন্নি করে ফলে। তোমরা তোমাদরে শপথকে তোমাদরে মধ্যে প্রতারণার হাতয়িার করো, কারণ একটি দল অন্য দলরে চয়েে সংখ্যায় বশেি। আল্লাহ কবেল এর মাধ্যমে তোমাদরে পরীক্ষা করনে, এবং নশ্চিয় কয়িামতরে দনিে তনি তোমাদরে যা নয়িে মতভদে করতে তা ব্যাখ্যা করবনে।
وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ وَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	**93**	এবং যদি আল্লাহ ইচ্ছা করতনে, তাহলে তনি তোমাদরে একটি উম্মত করতনে, কন্তিু তনি যাকে ইচ্ছা পথভ্রষ্ট করনে এবং যাকে ইচ্ছা পথনর্দিশে দনে। কন্তিু তুমি অবশ্যই জজ্ঞিাসতি হবে তুমি যা করছে তা সম্পর্কে।

وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اَيْمَانَكُمْ دَخَلًاۢ بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْقُوا السُّوْۤءَ بِمَا صَدَدْتُّمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**94**	এবং তোমাদের শপথকে তোমাদের মধ্যে প্রতারণার হাতিয়ার করো না, যা তোমার পা দৃঢ় হওয়ার পর পিছলে যায় এবং তুমি (দুনিয়ায়) মন্দ আস্বাদন করবে কারণ তুমি (মানুষকে) আল্লাহর পথ থেকে বাধা দিয়েছ, এবং তোমার জন্য বড় শাস্তি আছে।
وَلَا تَشْتَرُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**95**	এবং আল্লাহর (সাথে) প্রতিশ্রুতিকে সামান্য মূল্যে বিক্রি করো না, কারণ নিশ্চয় আল্লাহর কাছে যা আছে তা তোমার জন্য উত্তম যদি তুমি জানতে।
مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**96**	তোমার কাছে যা আছে তা বিলুপ্ত হবে, এবং আল্লাহর কাছে যা আছে তা চিরস্থায়ী। এবং আমি অবশ্যই তাদের পুরস্কার দেব যারা ধৈর্য ধরে তাদের কৃতকর্মের চেয়ে উত্তম পুরস্কার দিয়ে।
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**97**	যে সৎকর্ম করে, পুরুষ হোক বা নারী, যখন সে ঈমানদার, তাহলে নিশ্চয় আমি তাকে উত্তম জীবন দেব এবং আমি তাদের পুরস্কার দেব তাদের কৃতকর্মের চেয়ে উত্তম পুরস্কার দিয়ে।
فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ	**98**	তাই যখন তুমি (মুহাম্মদ) কুরআন পড়তে চাও, তখন অভিশপ্ত শয়তান থেকে আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করো।
اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ	**99**	নিশ্চয় শয়তানের কোনো প্রভাব নেই যারা ঈমান এনেছে এবং তাদের প্রভুর উপর ভরসা করে তাদের উপর।
اِنَّمَا سُلْطٰنُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يَتَوَلَّوْنَهٗ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِهٖ مُشْرِكُوْنَ	**100**	তার প্রভাব কেবল তাদের উপর যারা তাকে নেতা বানায় এবং যারা তাকে আল্লাহর সাথে শরীক করে।
وَاِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**101**	এবং যখন আমি একটি আয়াত অন্য আয়াত দিয়ে প্রতিস্থাপন করি, এবং আল্লাহ তিনি যা নাযিল করেন তা ভালো জানেন, তারা বলে, 'নিশ্চয় তুমি (মুহাম্মদ) কেবল রচনা করছ।' আসলে তাদের অধিকাংশ জানে না।
قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ	**102**	বলো, 'রুহুল কুদুস (জিবরীল) তোমার প্রভুর কাছ থেকে কুরআন সত্যের সাথে নাযিল করেছেন, যাতে যারা ঈমান এনেছে তাদের হৃদয় দৃঢ় করতে, এবং আত্মসমর্পণকারীদের জন্য পথনির্দেশ ও সুসংবাদ হিসেবে।'
وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَمِيٌّ وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ	**103**	এবং নিশ্চয় আমি জানি যে তারা বলে, 'নিশ্চয় কুরআন তাকে (মুহাম্মদকে) একজন মানুষ শিখিয়েছে।' যার কাছে তারা (মুহাম্মদ শিখছেন বলে) অভিযোগ করে তার ভাষা আজম, যখন এটি (কুরআন) স্পষ্ট আরবি ভাষায়।

104	নশ্চিয় যারা আল্লাহর আযা়তসমূহে (কুরআনে) ঈমান আনে না, আল্লাহ তাদরে পথনর্দিশে দনে না এবং তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি আছ।	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
105	নশ্চিয় যারা মথি্যা রচনা করে, তারা কবেল আল্লাহর আযা়তসমূহে ঈমান না আনা লোকেরো, এবং তারাই মথি্যাবাদী।	اِنَّمَا يَفْتَرِى الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ
106	যে আল্লাহর প্রতি কুফরি করে ঈমান আনার পর, (সে আল্লাহর ক্রোধেরে পাত্র), তবে যাকে কুফরি করতে বাধ্য করা হয়ছে যখন তার হৃদয় ঈমানে স্থরি থাকে (সে দোষী নয়), কন্তিু যে কুফররি জন্য তার বুক উন্মুক্ত করে, তখন আল্লাহর ক্রোধে তাদরে উপর নমেে আসে এবং তাদরে জন্য বড় শাস্তি আছ।	مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
107	এটি এই কারণে যে তারা দুনয়িার জীবনকে আখরিাতরে চয়েে বশেি ভালোবাস,ে এবং আল্লাহ কাফরি সম্প্রদায়কে পথনর্দিশে দনে না।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ
108	তারাই যাদরে হৃদয়, শ্রবণ ও দৃষ্টি আল্লাহ সলি করে দয়িছেনে। তারাই উদাসীন।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ
109	নশ্চিয় তারা আখরিাতে ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে থাকব।ে	لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
110	তারপর তোমার প্রভু (রক্ষক) তাদরে জন্য যারা পরীক্ষার পর হজিরত করছে,ে তারপর জহিাদ করছেে এবং ধর্য়ে ধরছে,ে নশ্চিয় তোমার প্রভু তার পরে মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا ثُمَّ جَاهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
111	(স্মরণ করো) সইে দনি যখন প্রত্যকেে নজিকেে রক্ষার জন্য আসবে এবং প্রত্যকেরে জন্য তার কৃতকর্ম অনুযায়ী পূর্ণ প্রতদিান দওেয়া হব,ে এবং তাদরে কোনো জুলুম করা হবে না।	يَوْمَ تَأْتِىْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
112	এবং আল্লাহ একটি শহররে উপমা দয়িছেনে যা পূর্বে নরিাপদ ও শান্ত ছলি, তার কাছে সর্বত্র থকেে প্রচুর রজিকি আসত, কন্তিু (অধবিাসীরা) আল্লাহর নয়িামত অস্বীকার করছেলি, তাই আল্লাহ তাদরে কৃতকর্মরে কারণে ক্ষুধা ও ভয়রে বপির্যয় আস্বাদন করয়িছেনে।	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّاْتِيْهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوْعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ
113	এবং নশ্চিয় তাদরে কাছে তাদরে মধ্য থকেে একজন রাসূল এসছেলি, কন্তিু তারা তাকে অস্বীকার করছেলি, তাই তাদরে উপর শাস্তি এসে পড়ল এবং তারা জালমি ছলি।	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ

فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاشْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ	তাই আল্লাহ তোমাদেরে যে রিজিক দিয়েছেন তা থেকে হালাল ও উত্তম খাও; এবং আল্লাহর নিয়ামতের জন্য কৃতজ্ঞ হও, যদি তুমি কেবল তাঁর ইবাদত করো।	**114**
اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদের উপর মৃত পশু, রক্ত, শুকররে মাংস এবং (পশু) যা আল্লাহর নাম ছাড়া জবাই করা হয় তা হারাম করেছেন, কিন্তু যে বাধ্য হয় (তা খতে) ইচ্ছা ছাড়া এবং সীমা অতক্রিম না কর, তাহলে নিশ্চয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	**115**
وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّهٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ	এবং তোমার জহিবা মিথ্যাভাবে যা বল তা বলো না, 'এটি হালাল এবং এটি হারাম,' আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রচনা করত। নিশ্চয় যারা আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রচনা কর তারা সফল হব না।	**116**
مَتَاعٌ قَلِيْلٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	(তা) অল্প কিছু উপভোগ, এবং তাদের জন্য কঠিন শাস্তি আছে।	**117**
وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	এবং ইয়াহুদদিরে জন্য আমি তা হারাম করেছি যা আমি পূর্বে তোমার কাছে (মুহাম্মদ) বর্ণনা করেছি। আমি তাদেরে প্রতি জুলুম করনি, বরং তারা নজিদেরে প্রতি জুলুম করছে।	**118**
ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	তারপর, নিশ্চয় তোমার প্রভু (ক্ষমা করনে) তাদেরে যারা অজ্ঞতার কারণে পাপ কর, তারপর তওবা কর এবং নজিকে সংশোধন কর, নিশ্চয় তোমার প্রভু তার পরে মহাক্ষমাশীল, মহাকৃপাময়।	**119**
اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	নিশ্চয় ইবরাহীম ছলিনে একজন ইমাম (যনিি অনুকরণীয়), আল্লাহর প্রতি আনুগত্যশীল এবং হানফি। এবং তনিি মুশরকিদরে মধ্যে ছলিনে না (যারা আল্লাহর সাথে শরীক কর),	**120**
شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهِ اجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	তনিি তাঁর নিয়ামতের জন্য কৃতজ্ঞ ছলিনে। আল্লাহ তাকে নরিবাচতি করছেনে এবং তাকে সরল পথে পরচিালতি করছেনে।	**121**
وَاٰتَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ	এবং আমি তাকে দুনিয়ায় কল্যাণ দিয়েছি, এবং নশ্চিয় আখরিাতে তনিি সৎকর্মশীলদরে মধ্যে থাকবনে।	**122**
ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	তারপর আমি তোমার কাছে (মুহাম্মদ) ওহী পাঠয়িছে, 'ইবরাহীমরে সরল ধর্ম অনুসরণ কর, এবং তনিি মুশরকিদরে মধ্যে ছলিনে না।'	**123**

124	নশ্চিয় (শনবিাররে সম্মান) কবেল তাদরে উপর আরোপতি হয়ছেলি (ইয়াহুদদিরে) যারা এ নযিে মতভদে করছেলি। এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু কযিামতরে দনিে তাদরে মধ্যে তাদরে মতভদেরে বষিয়ে সদ্ধিান্ত দবেনে।	اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
125	(মানুষকে) তোমার প্রভুর পথে হকিমত ও উত্তম উপদশে দয়িে ডাকো, এবং তাদরে সাথে উত্তম পন্থায় বতির্ক করো। নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি ভালো জাননে কে তাঁর পথ থকেে বচ্যিুত হয়ছেে এবং তনিইি ভালো জাননে কে পথপ্রাপ্ত।	اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِه وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ
126	এবং যদি তুমি শাস্তি দাও, তবে তুমি যে শাস্তি পয়েছে তা সমান শাস্তি দাও, কন্তিু যদি তুমি ধর্যৈ ধরো, তবে তা ধর্যৈশীলদরে জন্য উত্তম।	وَاِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِه وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ
127	এবং ধর্যৈ ধরো (মুহাম্মদ) এবং তোমার ধর্যৈ কবেল আল্লাহর সাহায্যে, এবং তাদরে (কুফররি) জন্য দুঃখ করো না এবং তাদরে প্রতারণার পরকিল্পনায় সংকুচতি হয়ো না।	وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ
128	নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে সাথে আছনে যারা তাকওয়াশীল এবং যারা সৎকর্ম করে।	اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّالَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْإِسْرَاء	مكية
১১১	আল-ইসরা - 17	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ইসরা (রাত্রকিালীন যাত্রা)

1	মহাপবত্রি (আল্লাহ), যনিি তাঁর বান্দা (মুহাম্মদকে) রাতে মসজদিুল হারাম থকেে মসজদিুল আকসায ভ্রমণ করযিছেনে, যার চারপাশ আমি বরকতময করছে, যাতে আমি তাকে আমার কছিু নদিরশন দখোতে পার। নশ্চিয তনিি মহাশ্রোতা, মহাদ্রষ্টা।	سُبْحٰنَ الَّذِيْٓ اَسْرٰى بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِيْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ اٰيٰتِنَا اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
2	এবং আমি মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দযিছেলিাম এবং তা বনি ইসরাইলরে জন্য পথনর্দিশে করছেলিাম (এই ফরমান সহ), 'আমি ছাড়া অন্য কাউকে (অভভিাবক) গ্রহণ করো না।'	وَاٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ وَكِيْلًا
3	(হে) যাদরে আমি নূহরে সাথে বহন করছেলিাম তাদরে বংশধর। নশ্চিয তনিি (নূহ) ছলিনে একজন বান্দা যনিি অধকি কৃতজ্ঞ ছলিনে।	ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ اِنَّهٗ كَانَ عَبْدًا شَكُوْرًا
4	এবং আমি বনি ইসরাইলরে জন্য কতিাবে নর্দিধারণ করছেলিাম, 'তোমরা অবশ্যই এই পৃথবিীতে দুইবার বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করবে এবং অবশ্যই তোমরা বড় অহংকাররে সাথে অহংকার করবে।'	وَقَضَيْنَآ اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ فِى الْكِتٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى الْاَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيْرًا
5	তাই যখন প্রথম (বশিৃঙ্খলার) শাস্তরি সময এল, আমি তোমাদরে উপর আমার শক্তশিালী বান্দাদরে পাঠালাম, তাই তারা গ্রামগুলোতে তাণ্ডব চালাল। এবং এটি ছলি একটি নর্দিধারতি বধিান।	فَاِذَا جَاۤءَ وَعْدُ اُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ فَجَاسُوْا خِلٰلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُوْلًا
6	তারপর আমি তোমাদরে তাদরে উপর জয়ী হওয়ার সুযোগ দযিছেলিাম, আমি তোমাদরে সম্পদ ও সন্তান দযিে সাহায্য করছেলিাম এবং তোমাদরে একটি বৃহত্তর দল করছেলিাম।	ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَاَمْدَدْنٰكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا	যদি তোমরা ভালো কাজ করো, (তবে) তা তোমাদের নিজেদের জন্য ভালো। এবং যদি তোমরা মন্দ কাজ করো, তবে (তার ক্ষতি) তোমাদের নিজেদের জন্য। যখন দ্বিতীয় (বিশৃঙ্খলার) শাস্তির সময় এল, (আমি তোমাদের শত্রুদের উত্থিত করলাম) তোমাদের মুখমণ্ডল বিষণ্ণ করতে, তারপর তারা মসজিদে (মসজিদুল আকসায়) প্রবেশ করল, যেমন তারা প্রথমবার প্রবেশ করেছিল এবং তারা যা নিয়ন্ত্রণ করেছিল তা ধ্বংস করল।	7
عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا	সম্ভবত তোমার প্রভু তোমাদের উপর রহমত বর্ষণ করবেন; কিন্তু যদি তোমরা (পাপে) ফিরে যাও, তাহলে আমিও (শাস্তি দিয়ে) ফিরে যাব। এবং আমি কাফিরদের জন্য জাহান্নামের নরককে কারাগার করেছি।	8
إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا	নিশ্চয় এই কুরআন সবচেয়ে সরল পথের দিকে পথনির্দেশ করে এবং মুমিনদের সুসংবাদ দেয় যারা সৎকর্ম করে যে তাদের জন্য বড় পুরস্কার আছে,	9
وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا	এবং যারা আখিরাতে ঈমান আনে না, তাদের জন্য আমি কঠিন শাস্তি প্রস্তুত করেছি।	10
وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا	এবং মানুষ প্রায়ই মন্দের জন্য দোয়া করে যেমন সে ভালোর জন্য দোয়া করে। এবং নিশ্চয় মানুষ তাড়াহুড়ো প্রকৃতির।	11
وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا	এবং আমি রাত ও দিনকে আমার মহত্ত্বের দুটি নিদর্শন করেছি, তারপর আমি রাতের নিদর্শন মুছে দিয়েছি এবং দিনের নিদর্শনকে উজ্জ্বল করেছি, যাতে তোমরা (দিনে) তোমার প্রভুর কৃপা অনুসন্ধান করতে পারো, এবং যাতে তোমরা বছরের সংখ্যা ও সময়ের হিসাব জানতে পারো। এবং আমি সবকিছু স্পষ্টভাবে ব্যাখ্যা করেছি।	12
وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا	এবং প্রত্যেক মানুষের আমলের হিসাব আমি তার গলায় বেঁধে দিয়েছি। এবং কিয়ামতের দিনে আমি তার জন্য একটি কিতাব বের করব যা খোলা অবস্থায় থাকবে।	13
اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا	'তোমার কিতাব পড়ো, আজ তোমার নিজের জন্য হিসাবকারী হিসেবে তুমিই যথেষ্ট।'	14

مَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا	**15**	যে পথনির্দেশ অনুসরণ করে, নিশ্চয় তা তার নিজের (কল্যাণের) জন্য; এবং যে পথভ্রষ্ট হয়, নিশ্চয় (তার ক্ষতি) তার নিজের জন্য। এবং কোনো পাপী অন্যের পাপের বোঝা বহন করতে পারে না, কিন্তু আমি কোনো রাসূল পাঠানোর আগে শাস্তি দেই না।
وَاِذَآ اَرَدْنَآ اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا	**16**	এবং যখন আমি কোনো শহর ধ্বংস করতে চাই, তখন আমি সেখানকার বিলাসীদের (আল্লাহর আনুগত্য করতে) নির্দেশ দিই, কিন্তু যদি তারা (শহরে) অবাধ্যতা করে, তাহলে তার উপর আমার বিধান প্রযোজ্য হয়, তারপর আমি তা সম্পূর্ণ ধ্বংস করি।
وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ بَعْدِ نُوْحٍ وَكَفٰى بِرَبِّكَ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًا بَصِيْرًا	**17**	এবং নূহের পরে কত সম্প্রদায় আমি ধ্বংস করেছি। এবং তোমার প্রভু তাঁর বান্দাদের পাপ সম্পর্কে মহাজ্ঞানী, মহাদ্রষ্টা হিসেবে যথেষ্ট।
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا	**18**	যে দুনিয়ার জীবন কামনা করে, আমি তাকে এখানে যা ইচ্ছা তা ত্বরান্বিত করি যার জন্য ইচ্ছা করি। তারপর আমি তার জন্য (আখিরাতে) জাহান্নামের নরক প্রস্তুত করি; সে তাতে লাঞ্ছিত ও বিতাড়িত অবস্থায় প্রবেশ করবে।
وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَسَعٰى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا	**19**	এবং যে আখিরাত কামনা করে এবং তা অর্জনের জন্য পূর্ণ প্রচেষ্টা করে, যখন সে মুমিন, তাহলে তারাই যাদের প্রচেষ্টা উত্তমভাবে পুরস্কৃত হবে।
كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَهٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا	**20**	প্রত্যেকে দলকে, এই (দুনিয়া কামনাকারী) হোক বা সেই (আখিরাত কামনাকারী) হোক, আমি তোমার প্রভুর কৃপা থেকে সাহায্য দিই। এবং তোমার প্রভুর কৃপা বাধাগ্রস্ত হয় না।
اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَلَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّاَكْبَرُ تَفْضِيْلًا	**21**	দেখো কীভাবে আমি তাদের কিছুকে অন্যদের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি। এবং আখিরাতের জীবন মর্যাদায় ও শ্রেষ্ঠত্বে অধিক উচ্চ।
لَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُوْمًا مَّخْذُوْلًا	**22**	আল্লাহর পাশাপাশি অন্য ইলাহ স্থাপন করো না, নইলে তুমি লাঞ্ছিত ও নীচ হয়ে যাবে।
وَقَضٰى رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا اِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ اَحَدُهُمَآ اَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَآ اُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا	**23**	এবং তোমার প্রভু নির্দেশ দিয়েছেন যে তুমি তাঁর ছাড়া অন্য কারো উপাসনা করবে না এবং তোমার পিতামাতার প্রতি ভালো ব্যবহার করবে। যদি তাদের একজন বা উভয়ে তোমার সামনে বৃদ্ধ বয়সে পৌঁছে, তবে তাদের বলো না 'উফ' এবং তাদের তিরস্কার করো না, বরং তাদের সাথে সম্মানজনক কথা বলো।

24	এবং তাদরে প্রতি স্নহেরে সাথে নজিকেে নত করো এবং বলো, 'হে আমার প্রভু! তাদরে উপর দয়া করো যমেন তারা আমাকে শশৈবে লালন করছে।'	وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيْ صَغِيْرًا
25	তোমার প্রভু তোমার হৃদয়ে যা আছে তা ভালো জানেন; যদি তোমরা সৎ হও, তবে নশ্চিয় তনিি তওবাকারীদরে প্রতি মহাক্ষমাশীল।	رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا فِيْ نُفُوْسِكُمْ اِنْ تَكُوْنُوْا صٰلِحِيْنَ فَاِنَّه كَانَ لِلْاَوَّابِيْنَ غَفُوْرًا
26	এবং নকিটাত্মীয়, দরদ্রি ও মুসাফরিরে অধকিার দাও; এবং তোমার সম্পদ অপচয় করো না।	وَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّه وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا
27	নশ্চিয় অপচয়কারীরা শয়তানরে ভাই, এবং শয়তান তার প্রভুর প্রতি অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।	اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ كَانُوْٓا اِخْوَانَ الشَّيٰطِيْنِ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّه كَفُوْرًا
28	এবং যদি তুমি তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও তোমার প্রভুর কৃপা অনুসন্ধান করতে যা তুমি আশা করো, তবে তাদরে সাথে নম্র কথা বলো।	وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا
29	এবং তোমার হাতকে তোমার গলায় বাঁধা রাখো না এবং তা অতরিক্তি প্রসারতি করো না (অত্যধকি দানশীল হয়ে), নইলে তুমি লাঞ্ছতি ও অনুশোচনায় পড়বে।	وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا
30	নশ্চিয় তোমার প্রভু যাকে ইচ্ছা তার জন্য রজিকি প্রশস্ত করনে এবং পরমিতি করনে। নশ্চিয় তনিি তাঁর বান্দাদরে সম্পর্কে মহাজ্ঞানী, মহাদ্রষ্টা।	اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ اِنَّه كَانَ بِعِبَادِه خَبِيْرًا بَصِيْرًا
31	এবং তোমরা দারদ্রিযরে ভয়ে তোমাদরে সন্তানদরে হত্যা করো না। আমইি তাদরে ও তোমাদরে জন্য রজিকি দইি। নশ্চিয় তাদরে হত্যা করা মহাপাপ।	وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَاِيَّاكُمْ اِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْـًٔا كَبِيْرًا
32	এবং ব্যভচিাররে কাছাকাছি যওে না। নশ্চিয় তা একটি নন্দিনীয় কাজ এবং একটি খারাপ পথ।	وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى اِنَّه كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيْلًا
33	এবং আল্লাহ যাকে হত্যা করা হারাম করছেনে তাকে হত্যা করো না, সঠকি কারণ ছাড়া। এবং যে জুলুমরে সাথে হত্যা করা হয়, নশ্চিয় আমি তার উত্তরাধকিারীকে ক্ষমতা দয়িছে, কন্তিু তার উত্তরাধকিারী যনে হত্যায় সীমা লঙ্ঘন না করে। নশ্চিয় সে সাহায্যপ্রাপ্ত।	وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّه سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفْ فِّي الْقَتْلِ اِنَّه كَانَ مَنْصُوْرًا
34	এবং অনাথরে সম্পদরে কাছাকাছি যওে না, সর্বোত্তম উপায়ে (উপকারীভাবে) ছাড়া, যতক্ষণ না সে প্রাপ্তবয়স্ক হয়, এবং প্রতশ্রিুতি পূরণ করো, কারণ প্রতশ্রিুতরি জন্য অবশ্যই জবাবদহিি করতে হবে।	وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّه وَاَوْفُوْا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا

وَاَوْفُوا الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَأْوِيْلًا	**35**	এবং যখন তুমি পরমিাপ করো তখন পূর্ণ পরমিাপ দাও, এবং সঠকি দাঁড়পিাল্লায় ওজন করো। এটি উত্তম এবং পরণিতরি দকি থকেে শ্রষ্ঠে।
وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِه عِلْمٌ اِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔوْلًا	**36**	এবং এমন কছিুর পছিনে যওে না যার সম্পর্কে তোমার কোনো জ্ঞান নইে। নশ্চিয় শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয, এগুলোর প্রত্যকেটরি জন্য জবাবদহিি করতে হবে।
وَلَا تَمْشِ فِى الْاَرْضِ مَرَحًا اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُوْلًا	**37**	এবং পৃথবীতে অহংকাররে সাথে হাঁটো না। নশ্চিয় তুমি পৃথবীকে বদীর্ণ করতে পারবে না এবং পাহাড়রে উচ্চতায় পৌঁছতে পারবে না।
كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُه عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوْهًا	**38**	এই সব কছিুর মন্দ তোমার প্রভুর কাছে অপছন্দনীয়।
ذٰلِكَ مِمَّآ اَوْحٰٓى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلْقٰى فِىْ جَهَنَّمَ مَلُوْمًا مَّدْحُوْرًا	**39**	এটি তা থকেে যা তোমার প্রভু তোমার কাছে হকিমত হসিবেে ওহী করছেনে। এবং আল্লাহর সাথে অন্য কোনো ইলাহ স্থাপন করো না, নইলে তুমি জাহান্নামে নক্ষিপ্তি হবে, লাঞ্ছতি ও বতিাড়তি।
اَفَاَصْفٰىكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا	**40**	তোমার প্রভু কি তোমাদরে জন্য পুত্রসন্তান নর্বিাচন করছেনে এবং নজিরে জন্য ফরেশেতাদরে থকেে কন্যা গ্রহণ করছেনে? নশ্চিয় তুমরা একটি গুরুতর কথা বলছ।
وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِىْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا وَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا	**41**	এবং নশ্চিয় এই কুরআনে আমি বারবার (সতর্কতা) ব্যাখ্যা করছে, যাতে তারা স্মরণ কর। কন্তিু তা কবেল তাদরে পলায়ন বাড়য়িে দয়ে (সত্য থকেে)।
قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَه اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِى الْعَرْشِ سَبِيْلًا	**42**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'যদি তাঁর সাথে অন্য ইলাহ থাকত, যমেন তারা বল, তাহলে সইে ইলাহরা আরশরে অধপিতরি কাছে পথ খুঁজত।'
سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا	**43**	মহাপবত্রি ও মহান তনিি তাদরে বলা কথা থকেে, উচ্চ ও মহৎ (তাঁর সমকক্ষ কউে নইে)।
تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَاِنْ مِّنْ شَىْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِه وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ اِنَّه كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا	**44**	সাত আকাশ, পৃথবী এবং তাতে যা আছে সব আল্লাহর প্রশংসায় তাসবীহ কর। এবং এমন কছিুই নইে যা তাঁর প্রশংসায় তাসবীহ করে না, কন্তিু তোমরা তাদরে তাসবীহ বুঝতে পারো না। নশ্চিয় তনিি মহাসহনশীল, মহাক্ষমাশীল।
وَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا	**45**	এবং যখন তুমি (মুহাম্মদ) কুরআন পড়, আমি তোমার ও যারা আখরিাতে ঈমান আনে না তাদরে মাঝে একটি অদৃশ্য পর্দা স্থাপন কর,

وَّجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِى الْقُرْاٰنِ وَحْدَه وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا	**46**	এবং আমি তাদরে হৃদয়রে উপর আবরণ ও তাদরে কানে সীল রাখি, যাতে তারা তা বুঝতে না পার। এবং যখন তুমি কুরআনে তোমার প্রভুকে এককভাবে উল্লখে করো, তখন তারা ঘৃণায় পছিনে পালয়িে যায়।
نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰٓى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا	**47**	আমি ভালো জানি তারা কীভাবে তোমার কথা শোনে যখন তারা তোমার কথা শোনে (মুহাম্মদ), এবং যখন তারা ফসিফসি করে, (তথা) যখন জালমিরা বলে, 'তোমরা কবেল একজন সহিরিকৃত পুরুষকে অনুসরণ করছ।'
اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا	**48**	দখেো কীভাবে তারা তোমার জন্য (মুহাম্মদ) উপমা তরৈি করে; তাই তারা পথভ্রষ্ট হয়ছে এবং আর সঠকি পথ খুঁজে পায় না।
وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا	**49**	এবং তারা বলে, 'যখন আমরা হাড় ও ধ্বংসপ্রাপ্ত বস্তু হয়ে যাব, তখন কি আমরা সত্যইি নতুন সৃষ্টি হসিবেে পুনরুত্থতি হব?'
قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا	**50**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'তোমরা পাথর বা লোহা হও,'
اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ صُدُوْرِكُمْ فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا قُلِ الَّذِيْ فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُوْنَ اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا	**51**	'বা তোমাদরে মনে যা বড় মনে হয় (যা পুনর্জীবন সম্ভব নয়)।' তখন তারা জজ্ঞিাসা করবে, 'কে আমাদরে পুনরুজ্জীবতি করব?' বলো, 'যনিি তোমাদরে প্রথমবার সৃষ্টি করছেনে।' তখন তারা তোমার দকিে মাথা নাড়বে এবং বলব, 'কখন (কয়িামত) হব?' বলো, 'সম্ভবত এটি কাছাকাছি,'
يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِه وَتَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا	**52**	তথা সইে দনি যখন তনিি তোমাদরে ডাকবনে, এবং তোমরা তাঁর প্রশংসা সহকারে তাঁর আনুগত্য করবে এবং মনে করব, (মনে হবে) তুমরা (কবরে) অল্প সময় ছলি।
وَقُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا	**53**	এবং আমার বান্দাদরে বলো, 'তারা যনে উত্তম (সত্য) কথা বল। নশ্চিয় শয়তান তাদরে মধ্যে ববিাদ সৃষ্টি করে। নশ্চিয় শয়তান মানুষরে জন্য স্পষ্ট শত্রু।'
رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ اِنْ يَّشَاْ يَرْحَمْكُمْ اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا	**54**	তোমার প্রভু তোমাদরে সম্পর্কে ভালো জাননে। যদি তনিি ইচ্ছা করনে, তনিি তোমাদরে উপর রহমত দবেনে, এবং যদি তনিি ইচ্ছা করনে, তনিি তোমাদরে শাস্তি দবেনে। এবং আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে রক্ষক হসিবেে পাঠাইনি।
وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِمَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعْضٍ وَّاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا	**55**	এবং তোমার প্রভু আকাশ ও পৃথবীতে যারা আছে তাদরে সম্পর্কে ভালো জাননে। এবং নশ্চিয় আমি কছিু নবীকে অন্যদরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব দয়িছেি, এবং আমি দাউদকে যবুর দয়িছেি।

56	বলো (হে মুহাম্মদ), 'তাদের ডাকো যাদের তুমি আল্লাহ ছাড়া (ইলাহ) মনে করো, তারা তোমার কষ্ট দূর করতে বা তা পরিবর্তন করতে সক্ষম নয়।'	قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيْلًا
57	যাদের তারা ডাকে, তারা নিজেরাই তাদের প্রভুর কাছে পথ খোঁজে যারা তাদের মধ্যে সবচেয়ে নিকটে (আল্লাহর কাছে)। তারা তাঁর রহমত কামনা করে এবং তাঁর শাস্তির ভয় করে। নিশ্চয় তোমার প্রভুর শাস্তি ভয়ের বিষয়।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوْرًا
58	এবং এমন কোনো শহর নেই (যার অধিবাসীরা অবাধ্য) যাকে আমি কিয়ামতের দিনের আগে ধ্বংস করব না বা কঠিন শাস্তি দেব না। এটি কিতাবে (লাউহ মাহফুজে) লিখিত আছে।	وَاِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا
59	এবং আমাকে তা বাধা দেয়নি নিদর্শনসমূহ পাঠাতে, কেবল এই কারণে যে পূর্ববর্তীরা তা অস্বীকার করেছিল। এবং আমি সমূদ সম্প্রদায়কে উটনী (মুজিযা হিসেবে) দিয়েছিলাম যা দৃশ্যমান ছিল, কিন্তু তারা তাকে জুলুম করেছিল। এবং আমি নিদর্শনসমূহ কেবল ভয় দেখানোর জন্য পাঠাই।	وَمَا مَنَعَنَآ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّآ اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُوْنَ وَاٰتَيْنَا ثَمُوْدَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوْا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ اِلَّا تَخْوِيْفًا
60	এবং (স্মরণ করো) যখন আমি তোমার কাছে ওহী পাঠিয়েছিলাম, 'নিশ্চয় তোমার প্রভুর (জ্ঞান) সমগ্র মানুষকে পরিবেষ্টন করে।' এবং আমি তোমাকে যে স্বপ্ন দেখিয়েছিলাম তা মানুষের জন্য পরীক্ষা ছাড়া অন্য কিছু করিনি, এবং (একইভাবে) কুরআনে অভিশপ্ত গাছ (যাক্কুম)। এবং আমি তাদের ভয় দেখাই, কিন্তু তা কেবল তাদের অবাধ্যতা বাড়িয়ে দেয়।	وَاِذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِيْٓ اَرَيْنٰكَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِي الْقُرْاٰنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا
61	এবং (স্মরণ করো), যখন আমি ফেরেশতাদের বললাম, 'আদমের প্রতি সেজদা করো,' তখন তারা সেজদা করল, ইবলিস ছাড়া। সে বলল, 'আমি কি সেজদা করব তাকে যাকে তুমি মাটি থেকে সৃষ্টি করেছ?'	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ قَالَ ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا
62	সে (ইবলিস) বলল, 'আমাকে বলো, এ কি সেই যাকে তুমি আমার চেয়ে সম্মানিত করেছ? যদি তুমি আমাকে কিয়ামতের দিন পর্যন্ত অবকাশ দাও, আমি তার বংশধরদের অল্প কয়েকজন ছাড়া পথভ্রষ্ট করব।'	قَالَ اَرَاَيْتَكَ هٰذَا الَّذِيْ كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ اَخَّرْتَنِ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَاَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلًا
63	তিনি (আল্লাহ) বললেন, 'যাও, কিন্তু তাদের মধ্যে যে তোমাকে অনুসরণ করবে, নিশ্চয় জাহান্নামের নরকই তোমাদের সবার প্রতিদান, পরিপূর্ণ প্রতিদান হিসেবে।'	قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاۤؤُكُمْ جَزَاۤءً مَّوْفُوْرًا

وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا	এবং তাদরে মধ্যে যাকে তুমি (ইবলসি) তোমার (মোহনীয়) কণ্ঠে প্ররলুব্ধ করতে পারো তাকে প্ররলুব্ধ করো, তাদরে বরিুদ্ধে তোমার অশ্বারোহী ও পদাতকি বাহনিী নযিোগ করো, এবং তাদরে সম্পদ ও সন্তানে শরীক হও এবং তাদরে প্রতশ্রিুতি দাও।' কন্তিু শয়তান তাদরে কবেল প্রতারণার প্রতশ্রিুতি দয়ে।	**64**
اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ وَكَفٰى بِرَبِّكَ وَكِيْلًا	'নশ্চিয় আমার বান্দাদরে উপর তুমি (ইবলসি) কোনো ক্ষমতা পাবে না। এবং তোমার প্রভু অভভিাবক হসিবেে যথষ্টে।'	**65**
رَبُّكُمُ الَّذِيْ يُزْجِيْ لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ اِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا	তোমার প্রভুই তনিি যনিি তোমাদরে জন্য সমুদ্রে জাহাজ চালান, যাতে তুমি তাঁর কৃপা অনুসন্ধান করতে পারো। নশ্চিয় তনিি তোমাদরে প্রতি মহাদয়ালু।	**66**
وَاِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُوْنَ اِلَّآ اِيَّاهُ فَلَمَّا نَجّٰىكُمْ اِلَى الْبَرِّ اَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْاِنْسَانُ كَفُوْرًا	এবং যখন তোমরা সমুদ্রে বপিদে পড়ো, তখন তাঁর ছাড়া যাদরে তুমি ডাকো তারা সবাই হারয়িে যায়। কন্তিু যখন তনিি তোমাদরে স্থলে উদ্ধার করনে, তখন তুমরা (তাঁর থকেে) মুখ ফরিয়িে নাও। এবং মানুষ নশ্চিয় সবসময় অকৃতজ্ঞ।	**67**
اَفَاَمِنْتُمْ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ وَكِيْلًا	তাহলে কি তুমি নরিাপদ মনে করো যে তনিি তোমাদরে সাথে স্থলভাগরে কছিু অংশ ডুবয়িে দবেনে না বা তনিি (কঙ্কর বহনকারী) প্রচণ্ড ঝড় পাঠাবনে না? এবং তুমি কোনো অভভিাবক পাবে না,	**68**
اَمْ اَمِنْتُمْ اَنْ يُّعِيْدَكُمْ فِيْهِ تَارَةً اُخْرٰى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهٖ تَبِيْعًا	অথবা তুমি কি নরিাপদ মনে করো যে তনিি তোমাদরে আবার সমুদ্রে ফরিয়িে নবেনে না, তারপর তোমাদরে উপর ঝড়ো হাওয়া পাঠাবনে না এবং তোমাদরে কুফররি কারণে তোমাদরে ডুবয়িে দবেনে না? তারপর তুমি আমাদরে (শাস্তরি) বরিুদ্ধে কোনো সাহায্যকারী পাবে না।	**69**
وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ وَحَمَلْنٰهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا	এবং নশ্চিয় আমি আদমরে বংশধরদরে সম্মানতি করছে, এবং আমি তাদরে স্থলে ও সমুদ্রে বহন করছে, এবং আমি তাদরে উত্তম রজিকি দয়িছে এবং আমি তাদরে আমার সৃষ্ট অনকে প্রাণীর উপর শ্রষ্ঠেত্ব দয়িছে।	**70**
يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا	(স্মরণ করো), সইে দনি যখন আমি প্রতটিি উম্মতকে তাদরে নতোর সাথে ডাকব; এবং যার আমলরে কতিাব তার ডান হাতে দওেয়া হবে তারা তাদরে কতিাব ভালোভাবে পড়বে, এবং তাদরে একটুও জুলুম করা হবে না।	**71**
وَمَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ سَبِيْلًا	এবং যে এই দুনয়িায় অন্ধ (হৃদয়ে), সে আখরিাতে অন্ধ হবে এবং পথ থকেে অনকে দূরে পথভ্রষ্ট হবে।	**72**

وَاِنْ كَادُوْا لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ وَاِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا	**73**	এবং তারা প্রায় তোমাকে (মুহাম্মদ) আমার ওহী থেকে বিচ্যুত করছেলি যা আমি তোমার কাছে পাঠয়িছেলিাম, যাতে তুমি আমার বরিুদ্ধে অন্য কছিু রচনা করো; এবং তা হলে তারা তোমাকে তাদরে ঘনষ্ঠি বন্ধু বানাত।
وَلَوْلَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيْلًا	**74**	এবং যদি আমি তোমার (হৃদয) দৃঢ় না করতাম, তাহলে তুমি প্রায় তাদরে দকিে সামান্য ঝুঁকে পড়তে।
اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا	**75**	তা হলে নশ্চিয় আমি তোমাকে এই দুনয়িায় দ্বগিুণ (শাস্তি) এবং মৃত্যুর পরে দ্বগিুণ (শাস্তি) আস্বাদন করাতাম, এবং তুমি (মুহাম্মদ) আমাদরে বরিুদ্ধে কোনো সাহায্যকারী পতে না।
وَاِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَاِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا	**76**	এবং নশ্চিয় তারা প্রায় তোমাকে (মুহাম্মদ) মক্কার দশে অস্থরি করে ফলেছেলি যাতে তুমি তা থকেে বরেয়িে যাও, এবং তা হলে তোমার পরে তারা সখোনে অল্প সময়ই থাকত।
سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيْلًا	**77**	(এটি) আমার পূর্ববর্তী রাসূলদরে জন্য আমার বধিান, এবং তুমি আমার বধিানে কোনো পরবির্তন পাবে না।
اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا	**78**	সূর্য ঢলে পড়া থকেে রাতরে অন্ধকার পর্যন্ত নামাজ কায়মে করো এবং (কায়মে করো) ফজররে নামাজ। নশ্চিয় ফজররে নামাজ (ফরেশেতাদরে দ্বারা) প্রত্যক্ষ করা হয়।
وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ عَسٰٓى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا	**79**	এবং রাতরে কছিু অংশে তাহাজ্জুদ নামাজ পড়ো (অতরিক্তি ইবাদত হসিবে) তোমার জন্য; সম্ভবত তোমার প্রভু তোমাকে প্রশংসতি স্থানে উত্থতি করবনে।
وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا	**80**	এবং বলো (হে মুহাম্মদ), 'হে আমার প্রভু, আমাকে সত্যরে প্রবশেপথে প্রবশে করাও এবং সত্যরে প্রস্থানপথে বরে করো এবং আমাকে তোমার পক্ষ থকেে সাহায্যকারী ক্ষমতা দাও।'
وَقُلْ جَاۤءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا	**81**	এবং বলো, 'সত্য এসছে এবং মথি্যা বলিুপ্ত হয়ছে।' নশ্চিয় মথি্যা অবশ্যই বলিুপ্ত হয়।
وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَاۤءٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا	**82**	এবং আমি কুরআন থকেে (এমন কছিু) নাযলি করি যা মুমনিদরে জন্য নরিাময় ও রহমত, যখন জালমিদরে জন্য তা কবেল ক্ষতি বাড়ায়।
وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوْسًا	**83**	এবং যখন আমি মানুষকে সুখ দহি, তখন সে মুখ ফরিয়িে নয়ে এবং অহংকাররে সাথে দূরে সরে যায়; এবং যখন তাকে দুঃখ স্পর্শ করে, তখন সে হতাশ হয়ে পড়ে।

84	বলো (হে মুহাম্মদ), 'প্রত্যেকে তার নিজস্ব প্রকৃতি অনুযায়ী কাজ করে।' তাই তোমার প্রভু ভালো জানেন কে সবচেয়ে সঠিক পথে আছে।	قُلْ كُلٌّ يَّعْمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا
85	এবং তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) রুহ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। বলো, 'রুহ আমার প্রভুর বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত, এবং তোমাদের জ্ঞান কেবল অল্পই দেওয়া হয়েছে।'	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا
86	এবং নিশ্চয় যদি আমি ইচ্ছা করি, তাহলে আমি যা তোমার কাছে ওহী হিসেবে পাঠিয়েছি তা লুপ্ত করে দেবে (মুহাম্মদ), এবং তুমি আমাদের বিরুদ্ধে কোনো সাহায্যকারী পাবে না,	وَلَىِٕنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهٖ عَلَيْنَا وَكِيْلًا
87	তবে তোমার প্রভুর রহমত ছাড়া। নিশ্চয় তাঁর অনুগ্রহ তোমার প্রতি মহান।	اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ اِنَّ فَضْلَهٗ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيْرًا
88	বলো, 'যদি মানুষ ও জিন একত্র হয় আমার প্রভুর কথাসমূহের মতো কিছু আনতে, তারা তা আনতে পারবে না, যদিও তারা একে অপরের সাহায্যকারী হয়।'	قُلْ لَّىِٕنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰٓى اَنْ يَّأْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيْرًا
89	এবং নিশ্চয় আমি এই কুরআনে মানুষের জন্য নানা প্রকার উপমা বারবার ব্যাখ্যা করেছি, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ তা অস্বীকার ছাড়া পছন্দ করে না।	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا
90	এবং তারা বলে, 'আমরা তোমার উপর ঈমান আনব না (মুহাম্মদ) যতক্ষণ না তুমি আমাদের জন্য পৃথিবী থেকে একটি ঝর্ণা প্রবাহিত করো,	وَقَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ يَنْۢبُوْعًا
91	অথবা তোমার একটি খেজুর ও আঙুরের বাগান থাকে, তারপর তুমি তার মাঝে প্রবল স্রোতের নদী প্রবাহিত করো,	اَوْ تَكُوْنَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْاَنْهٰرَ خِلٰلَهَا تَفْجِيْرًا
92	অথবা তুমি আকাশকে টুকরো টুকরো করে আমাদের উপর ফেলো, যেমন তুমি বলছ, বা (যতক্ষণ না) তুমি আল্লাহ ও ফেরেশতাদের আমাদের সামনে মুখোমুখি আনো,	اَوْ تُسْقِطَ السَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا اَوْ تَاْتِيَ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا
93	অথবা তোমার একটি সোনার ঘর থাকে, বা তুমি আকাশে উঠে যাও। এবং আমরা তোমার উত্থানে ঈমান আনব না যতক্ষণ না তুমি আমাদের জন্য একটি কিতাব নামিয়ে আনো যা আমরা পড়তে পারি।' বলো (হে মুহাম্মদ), 'মহাপবিত্র আমার প্রভু, আমি কি একজন মানুষ রাসূল ছাড়া অন্য কিছু?'	اَوْ يَكُوْنَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ اَوْ تَرْقٰى فِي السَّمَآءِ وَلَنْ نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتّٰى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا نَّقْرَؤُهٗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا رَّسُوْلًا

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَاۤءَهُمُ الْهُدٰٓى اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَبَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوْلًا	**94**	এবং যখন পথনর্িদশে তাদরে কাছে এসছে তখন মানুষকে ঈমান আনতে কছিুই বাধা দয়েন,ি তাদরে এই কথা ছাড়া, 'আল্লাহ কনে একজন মানুষকে রাসূল হসিবেে পাঠয়িছেনে?'
قُلْ لَّوْ كَانَ فِى الْاَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ مُطْمَئِنِّيْنَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ مَلَكًا رَّسُوْلًا	**95**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'যদি পৃথবীতে ফরেশেতারা শান্ততিে বচিরণ করত, তাহলে আমি তাদরে জন্য আকাশ থকেে ফরেশেতাকে রাসূল হসিবেে পাঠাতাম।'
قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًا بَصِيْرًا	**96**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমার ও তোমাদরে মাঝে আল্লাহ সাক্ষী হসিবেে যথষ্টে। নশ্চিয় তনিি তাঁর বান্দাদরে সম্পর্কে মহাজ্ঞানী, মহাদ্রষ্টা।'
وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَاۤءَ مِنْ دُوْنِهٖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا مَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِيْرًا	**97**	এবং যাকে আল্লাহ পথনর্িদশে দনে, সে পথপ্রাপ্ত, এবং যাকে তনিি পথভ্রষ্ট করনে, তুমি তার জন্য তাঁর ছাড়া অন্য কোনো সাহায্যকারী পাবে না। এবং আমি তাদরে কয়িামতরে দনিে মুখ থুবড়ে পড়া অবস্থায় একত্র করব, অন্ধ, বোবা ও বধরি অবস্থায়। তাদরে বাসস্থান জাহান্নামরে নরক। যতবার তার আগুন নভিে যাবে, আমি তাদরে জন্য তা বাড়য়িে দবে।
ذٰلِكَ جَزَاۤؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا	**98**	এটি তাদরে প্রতদিান, কারণ নশ্চিয় তারা আমার আয়াতসমূহে কুফরি করছে এবং (কারণ তারা) বলছে, 'যখন আমরা হাড় ও ধ্বংসপ্রাপ্ত বস্তু হয়ে যাব, তখন কি আমরা সত্যইি নতুন সৃষ্টি হসিবেে পুনরুত্থতি হব?'
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا	**99**	তারা কি লক্ষ্য করে না যে আল্লাহ যনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে তনিি তাদরে মতো সৃষ্টি করতওে সক্ষম, এবং তনিি তাদরে জন্য একটি নর্িদষ্টি সময় (মৃত্যু বা পুনরুত্থান) নর্িধারণ করছেনে, যাতে কোনো সন্দহে নইে? কন্তিু জালমিরা কুফরি ছাড়া তা প্রত্যাখ্যান করে।
قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَاۤئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْاِنْفَاقِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا	**100**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'যদি তোমরা আমার প্রভুর রহমতরে ভাণ্ডার নয়িন্ত্রণ করতে, তাহলে তুমরা তা ব্যয় করার ভয়ে আটকে রাখতে।' এবং মানুষ নশ্চিয় অত্যন্ত কৃপণ।
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِذْ جَاۤءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰمُوْسٰى مَسْحُوْرًا	**101**	এবং নশ্চিয় আমি মূসাকে নয়টি স্পষ্ট মুজযিা দয়িছেলিাম, তাই বনি ইসরাইলরে কাছে জজ্ঞিাসা করো, যখন মূসা তাদরে কাছে এসছেলি তখন ফরিআউন তাকে বলছেলি, 'হে মূসা! নশ্চিয় আমি মনে করি তুমি সহিরিকৃত।'

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ اَنْزَلَ هٰٓؤُلَاۤءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَاۤىِٕرَ وَاِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا	102	সে (মূসা) উত্তর দিল, 'নিশ্চয় তুমি জানো যে এই (মুজিযাগুলো) কেবল আকাশ ও পৃথিবীর প্রভু নাযিল করেছেন স্পষ্ট প্রমাণ হিসেবে; এবং নিশ্চয় আমি মনে করি তুমি ধ্বংস হবে, হে ফিরআউন।'
فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا	103	তারপর সে (ফিরআউন) তাদের (মূসা ও তার অনুসারীদের) মিশর থেকে বিতাড়িত করতে চাইল, তাই আমি তাকে ও তার সাথে যারা ছিল তাদের সবাইকে ডুবিয়ে দিলাম।
وَّقُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَاۤءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا	104	এবং তার পরে আমি বনি ইসরাইলকে বললাম, 'এই ভূমিতে বসবাস করো, কিন্তু যখন পুনরুত্থানের সময় আসবে, তখন আমি তোমাদের মিশ্রিত অবস্থায় একত্র করব।'
وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا	105	এবং আমি (কুরআন) সত্যের সাথে নাযিল করেছি এবং তা সত্য নিয়ে এসেছে। এবং আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) কেবল সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হিসেবে পাঠিয়েছি।
وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا	106	এবং কুরআন (আমি নাযিল করেছি) ধীরে ধীরে যাতে তুমি (মুহাম্মদ) মানুষের কাছে তা ধীরে ধীরে পড়তে পারো এবং আমি তা পর্যায়ক্রমে নাযিল করেছি।
قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا	107	বলো (হে মুহাম্মদ), 'তার উপর ঈমান আনো বা ঈমান না আনো (আল্লাহর জন্য একই)। নিশ্চয় যাদের পূর্বে জ্ঞান দেওয়া হয়েছিল, যখন তাদের কাছে (কুরআন) পড়া হয়, তারা মুখ নত করে সেজদায় পড়ে যায়,'
وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا	108	এবং তারা বলে, 'মহাপবিত্র আমাদের প্রভু; নিশ্চয় আমাদের প্রভুর প্রতিশ্রুতি অবশ্যই পূরণ হবে।'
وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا	109	এবং তারা কাঁদতে কাঁদতে মুখ নত করে এবং তাদের খুশু বৃদ্ধি পায়।
قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَاۤءُ الْحُسْنٰى وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا	110	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আল্লাহ বলে ডাকো বা আর-রাহমান বলে ডাকো। যে নামেই তুমি ডাকো, তাঁর আছে সর্বোত্তম নামসমূহ (আসমাউল হুসনা) এবং তুমি নামাজে তোমার কণ্ঠ উচ্চ করো না এবং তা নিচুও করো না এবং এর মাঝে মধ্যম পথ অবলম্বন করো।'
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا	111	এবং বলো, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি সন্তান গ্রহণ করেননি এবং তাঁর রাজত্বে কোনো শরীক নেই এবং তিনি লাঞ্ছনা থেকে সাহায্যকারীর প্রয়োজন রাখেন না এবং তাঁকে সর্বোচ্চ মহিমা দাও।'

পদরে সংখ্যা	اَلْكَهْف	مكية
১১০	আল-কাহফ - 18	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কাহফ (গুহা)

1	সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি তাঁর বান্দার উপর কিতাব (কুরআন) নাযিল করেছেন এবং তিনি তা বক্র করেননি;	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا
2	এটি সরল পথনির্দেশ হিসেবে, তাঁর পক্ষ থেকে কঠিন শাস্তির সতর্কতা দেওয়ার জন্য এবং মুমিনদের সুসংবাদ দেওয়ার জন্য যারা সৎকর্ম করে যে তাদের জন্য উত্তম প্রতিদান আছে,	قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ بَأْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا
3	তারা তাতে চিরকাল থাকবে।	مّٰكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا
4	এবং তাদের সতর্ক করার জন্য যারা বলে, 'আল্লাহ সন্তান গ্রহণ করেছেন।'	وَّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا
5	তাদের এ সম্পর্কে কোনো জ্ঞান নেই, তাদের পূর্বপুরুষদেরও নেই। তাদের মুখ থেকে বের হওয়া কথাগুলো কত নিকৃষ্ট; তারা কেবল মিথ্যা বলে।	مَّا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ اِنْ يَّقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا
6	সম্ভবত তুমি (হে মুহাম্মদ) তাদের জন্য নিজেকে ধ্বংস করবে দুঃখে, যদি তারা এই কথায় (কুরআনে) ঈমান না আনে।	فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَسَفًا
7	নিশ্চয় আমি পৃথিবীর উপর যা আছে তা সৌন্দর্যমণ্ডিত করেছি, যাতে আমি তাদের পরীক্ষা করি কে তাদের মধ্যে সর্বোত্তম কাজ করে।	اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا
8	এবং নিশ্চয় আমি এই পৃথিবীর উপর যা আছে তা শুকনো মাটির মতো করব।	وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا
9	তুমি কি মনে করো যে গুহার অধিবাসী ও রাকিমের কাহিনী আমার নিদর্শনসমূহের মধ্যে আশ্চর্যজনক ছিল?	اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا
10	(স্মরণ করো) যখন যুবকরা গুহায় আশ্রয় নিয়েছিল, তখন তারা দোয়া করেছিল, 'হে আমাদের প্রভু, আমাদের তোমার পক্ষ থেকে রহমত দাও এবং আমাদের বিষয়ে সরল পথনির্দেশ পূর্ণ করো।'	اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَّهَيِّئْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا

11	তাই আমি গুহায় তাদরে কান বন্ধ করে দযিছেলিাম, কয়কে বছররে জন্য।	فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ فِى الْكَهْفِ سِنِيْنَ عَدَدًا
12	তারপর আমি তাদরে জাগযিছেলিাম, যাতে আমি জানতে পারি দুই দলরে মধ্যে কোনটি তাদরে থাকার সময় গণনায় সঠকি ছলি।	ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ لِنَعْلَمَ اَىُّ الْحِزْبَيْنِ اَحْصٰى لِمَا لَبِثُوْٓا اَمَدًا
13	আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) তাদরে কাহনিী সত্যভাবে বর্ণনা করছি। নশ্চিয় তারা ছলি যুবক যারা তাদরে প্রভুর উপর ঈমান এনছেলি, এবং আমি তাদরে পথনর্দিশে বৃদ্ধি করছেলিাম।	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ هُدًى
14	এবং আমি তাদরে হৃদয় দৃঢ় করছেলিাম যখন তারা দাঁড়যিে বলছেলি, 'আমাদরে প্রভু আকাশ ও পৃথবিীর প্রভু; আমরা তাঁর ছাড়া অন্য কোনো ইলাহরে ডাকব না। যদি আমরা তা করি, তাহলে আমরা সত্য থকেে অনকে দূরে কথা বলছে।'	وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَا مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَآ اِذًا شَطَطًا
15	এরা আমাদরে সম্প্রদায় যারা তাঁর ছাড়া অন্য ইলাহ গ্রহণ করছে। কনে তারা তাদরে বশ্বিাস সম্পর্কে স্পষ্ট প্রমাণ পশে করে না? তাহলে কে তার চয়েে বশেি জালমি যে আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করে?	هٰٓؤُلَآءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَوْلَا يَأْتُوْنَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
16	এবং যখন তুমি তাদরে ও তারা আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করে তা ত্যাগ করো, তখন গুহায় আশ্রয় নাও, নশ্চিয় তোমার প্রভু তোমার উপর তাঁর রহমতরে কছিু অংশ বর্ষণ করবনে এবং তোমার বষিয়ে উপকারী কছিু প্রস্তুত করবনে।	وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَأْوٗٓا اِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا
17	এবং তুমি দখেবে সূর্য যখন উদতি হয, তাদরে গুহা থকেে ডানদকিে হলেে পড়ে, এবং যখন তা অস্ত যায, তাদরে থকেে বামদকিে দূরে যায, যখন তারা (গুহার) মধ্যে একটি প্রশস্ত স্থানে ছলি। এটি আল্লাহর নদির্শনসমূহরে একটি। যাকে আল্লাহ পথনর্দিশে দনে, সে পথপ্রাপ্ত; এবং যাকে তনিি পথভ্রষ্ট করনে, তুমি তার জন্য কোনো সাহায্যকারী পথপ্রদর্শক পাবে না।	وَتَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَاِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِىْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا مُّرْشِدًا
18	এবং তুমি মনে করবে তারা জাগ্রত, অথচ তারা ঘুমযিে ছলি; এবং আমি তাদরে ডানে ও বামে উল্টে দতিাম, যখন তাদরে কুকুরটি গুহার দরজায় তার দুই পা প্রসারতি করছেলি। যদি তুমি তাদরে দখেতে পতেে তাহলে তুমি তাদরে থকেে পালযিে যতেে এবং তাদরে প্রতি ভয়ে পূর্ণ হয়ে যতেে।	وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُوْدٌ وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيْدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا

		وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَاءَلُوْا بَيْنَهُمْ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوْٓا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖٓ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَآ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا
19	এবং এভাবে আমি তাদেরে জাগযি়েছেলিাম, যাতে তারা পরস্পর জজ্ঞিাসা করে। তাদেরে মধ্যে একজন বলল, 'তোমেরা এখানে কতক্ষণ ছলি?' তারা উত্তর দলি, 'আমরা এখানে একদনি বা তার কছিু অংশ ছলিাম।' (অন্যরা) বলল, 'তোমার প্রভু ভালো জাননে তোমেরা কতক্ষণ ছলি। তাই তোমাদেরে মধ্যে একজনকে এই রৌপ্য মুদ্রা নযি়ে শহরে পাঠাও, এবং সে দখেুক কোন খাবার উত্তম, এবং তা থকেে তোমাদেরে জন্য কছিু খাবার আনুক, এবং তাকে নম্রভাবে আচরণ করতে বলো এবং কারো কাছে তোমাদেরে কথা প্রকাশ না করতে।'	
		اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِيْ مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْٓا اِذًا اَبَدًا
20	নশি্চয় যদি তারা তোমাদেরে স্থান জানতে পারে, তাহলে তারা তোমাদেরে পাথর মরেে হত্যা করবে, বা তোমাদেরে তাদেরে ধর্মে ফরিযি়ে নবেে, এবং তা হলে তুমি কখনো সফল হবে না।	
		وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيْهَا اِذْ يَتَنَازَعُوْنَ بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوْا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِيْنَ غَلَبُوْا عَلٰٓى اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَّسْجِدًا
21	এবং এভাবে আমি (মানুষরে) কাছে তাদেরে প্রকাশ করলাম, যাতে তারা জানে যে আল্লাহর প্রতশি্রুতি সত্য, এবং কযি়ামতরে দনি সম্পর্কে কোনো সন্দহে নইে। যখন তারা নজিদেরে মধ্যে তাদেরে বষিয়ে বতির্ক করছলি, তারা বলল, 'তাদেরে উপর একটি ভবন নর্মিাণ করো, তাদেরে প্রভু তাদেরে সম্পর্কে ভালো জাননে।' যারা তাদেরে বষিয়ে কর্তৃত্ব করছলি তারা বলল, 'আমরা নশি্চয় তাদেরে উপর একটি মসজদি নর্মিাণ করব।'	
		سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُوْلُوْنَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيْلٌ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَآءً ظَاهِرًا وَّلَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ مِّنْهُمْ اَحَدًا
22	শীঘ্রই (কউে কউে) বলবে, '(তাদেরে সংখ্যা) তনিজন, চতুর্থটি তাদেরে কুকুর,' এবং (অন্যরা) বলবে, '(তাদেরে সংখ্যা) পাঁচজন, ষষ্ঠটি তাদেরে কুকুর,' গায়বে সম্পর্কে অনুমান হসিবে; এবং (অন্যরা) বলবে, '(তাদেরে সংখ্যা) সাতজন, অষ্টমটি তাদেরে কুকুর।' বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমার প্রভু তাদেরে সংখ্যা ভালো জাননে; কবেল অল্প কয়েকজন ছাড়া কউে তা জানে না।' তাই তাদেরে সম্পর্কে বাহ্যকি বতির্ক ছাড়া বতির্ক করো না এবং তাদেরে (যুবকদরে) সম্পর্কে কারো কাছে জজ্ঞিাসা করো না।	
		وَلَا تَقُوْلَنَّ لِشَايْءٍ اِنِّيْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا
23	এবং কখনোই কোনো বষিয়ে বলো না, 'আমি কাল সকালে তা করব,'	
		اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ اِذَا نَسِيْتَ وَقُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّهْدِيَنِ رَبِّيْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا
24	ইনশাআল্লাহ ছাড়া। এবং তুমি ভুলে গলেে তোমার প্রভুকে স্মরণ করো এবং বলো, 'সম্ভবত আমার প্রভু আমাকে এর চয়েে বশেি নকিটে (সত্যরে) পথনর্দিশে দবেনে।'	
		وَلَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ وَازْدَادُوْا تِسْعًا
25	এবং তারা গুহায় তনিশো বছর ছলি এবং নয় বছর যোগ হয়ছেলি।	

قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا لَه غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَبْصِرْ بِه وَاَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِه مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِه اَحَدًا	**26**	বলো, 'আল্লাহ তাদরে কতক্ষণ ছলি তা ভালো জাননে; তাঁরই আকাশ ও পৃথবিীর গোপনীয়তা। তাঁর দৃষ্টি কত তীক্ষ্ণ এবং তাঁর শ্রবণ কত সূক্ষ্ম; তাঁর ছাড়া তাদরে কোনো অভভিাবক নইে; এবং তনিি তাঁর সদ্ধিান্তে কাউকে শরীক করনে না।'
وَاتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِه وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِه مُلْتَحَدًا	**27**	এবং (হে মুহাম্মদ) তোমার প্রভুর কতিাব (কুরআন) যা তোমার কাছে ওহী হসিবেে এসছে তা পড়ো। তাঁর কথাসমূহ পরবির্তন করার কউে নইে। এবং তুমি তাঁর ছাড়া অন্য কোনো আশ্রয় পাবে না।
وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَه وَلَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَه عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُه فُرُطًا	**28**	এবং (হে মুহাম্মদ) তাদরে সাথে ধর্যৈ ধরো যারা তাদরে প্রভুকে সকাল ও সন্ধ্যায় ডাকে তাঁর সন্তুষ্টি কামনা কর;ে এবং দুনয়িার জীবনরে সৌন্দর্য কামনা করে তাদরে থকেে তোমার দৃষ্টি ফরিয়িো না; এবং তাকে অনুসরণ করো না যার হৃদয় আমি আমার স্মরণ থকেে উদাসীন করছে,ি এবং যে তার প্রবৃত্তরি অনুসরণ করে এবং যার অবস্থা সীমা অতক্রিম করছে।ে
وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَاءَ فَلْيَكْفُرْ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِى الْوُجُوْهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا	**29**	এবং বলো (হে মুহাম্মদ), 'সত্য তোমার প্রভুর কাছ থকেে আস;ে যে ঈমান আনতে চায় সে ঈমান আনুক, এবং যে কুফরি করতে চায় সে কুফরি করুক।' নশ্চিয় আমি জালমিদরে জন্য নরক প্রস্তুত করছে,ি যার শখিা তাদরে ঘরিে ফলেবে। যদি তারা (পানি) প্রার্থনা কর,ে তাদরে গলতি লোহার মতো পানি দওেয়া হবে যা তাদরে মুখ ঝলসে দবে।ে (এটি) সবচয়েে নকিৃষ্ট পানীয় এবং সবচয়েে খারাপ বশ্রিামরে স্থান।
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا	**30**	নশ্চিয় যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে,ে আমি তাদরে পুরস্কার নষ্ট করব না যারা সৎকর্ম কর।ে
اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا	**31**	তারাই যারা আদনরে জান্নাত পাব,ে যার নচিে নদী প্রবাহতি; (তাতে) তাদরে সোনার বালা পরানো হবে এবং তারা সূক্ষ্ম ও মোটা রশেমরে সবুজ পোশাক পরব,ে যখন তারা সুন্দর বছিানায় হলোন দয়িে বসব।ে (এটি) সর্বোত্তম পুরস্কার এবং সুন্দর বশ্রিামরে স্থান।
وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِاَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ اَعْنَابٍ وَّحَفَفْنٰهُمَا بِنَخْلٍ وَّجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا	**32**	এবং (হে মুহাম্মদ) তাদরে জন্য দুজন পুরুষরে উপমা দাও, যার একজন (কাফরি) আমি দুটি আঙুররে বাগান দয়িছেলিাম এবং তা খজেুর গাছ দয়িে ঘরিে দয়িছেলিাম এবং তাদরে মাঝে আমি শস্যক্ষতেরে তরৈি করছেলিাম।

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ اٰتَتْ اُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِّنْهُ شَيْـًٔا وَّفَجَّرْنَا خِلٰلَهُمَا نَهَرًا	উভয় বাগান তার ফল দিয়েছিল, এবং তা একটুও কমেনি, এবং আমি উভয় বাগানের মাঝে একটি নদী প্রবাহিত করেছিলাম,	**33**
وَّكَانَ لَه ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِه وَهُوَ يُحَاوِرُه اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا	এবং তার প্রচুর সম্পদ ছিল, তাই সে তার সঙ্গী (যে মুমিন) কে বলল যখন তার সাথে কথা বলছিল, 'আমার সম্পদ তোমার সম্পদের চেয়ে বেশি এবং আমার অনুসারীরা শক্তিতে প্রবল।'	**34**
وَدَخَلَ جَنَّتَه وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِه قَالَ مَآ اَظُنُّ اَنْ تَبِيْدَ هٰذِه اَبَدًا	এবং সে তার বাগানে প্রবেশ করল নিজের প্রতি ক্ষতি করে (অহংকার ও কুফরির কারণে); সে বলল, 'আমি মনে করি এই বাগান কখনো ধ্বংস হবে না,'	**35**
وَّمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً وَّلَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّيْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا	এবং আমি মনে করি কিয়ামতের দিন আসবে না, এবং যদি আমাকে আমার প্রভুর কাছে ফিরিয়ে নেওয়া হয়, তাহলে আমি নিশ্চয় এর চেয়ে উত্তম প্রত্যাবর্তনের স্থান পাব।'	**36**
قَالَ لَه صَاحِبُه وَهُوَ يُحَاوِرُه اَكَفَرْتَ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا	তার সঙ্গী (যে মুমিন) তাকে বলল যখন তার সাথে কথা বলছিল, 'তুমি কি অস্বীকার করছ তাকে যিনি তোমাকে মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, তারপর এক ফোঁটা শুক্র থেকে, তারপর তোমাকে একজন পূর্ণ পুরুষ করেছেন?'	**37**
لٰكِنَّا هُوَ اللّٰهُ رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا	কিন্তু আমি (বিশ্বাস করি যে), তিনিই আল্লাহ, আমার প্রভু, এবং আমি আমার প্রভুর সাথে কাউকে শরীক করি না।	**38**
وَلَوْلَآ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا	এবং কেন তুমি তোমার বাগানে প্রবেশ করার সময় বললে না, 'মাশাআল্লাহ, লা কুওয়াতা ইল্লা বিল্লাহ' (আল্লাহর ইচ্ছায় এ সব বাস্তবায়িত), আল্লাহর সাহায্য ছাড়া কোনো শক্তি নেই, যদিও তুমি মনে করো আমার সম্পদ ও সন্তান তোমার চেয়ে কম।'	**39**
فَعَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا زَلَقًا	তাই সম্ভবত আমার প্রভু আমাকে তোমার বাগানের চেয়ে উত্তম (বাগান) দেবেন; এবং তিনি তোমার বাগানে আকাশ থেকে বজ্র পাঠাবেন, তাই (তা) পিচ্ছিল মাটি হয়ে যাবে,	**40**
اَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَه طَلَبًا	অথবা তার পানি মাটির গভীরে চলে যাবে, তাই তুমি তা আর খুঁজে পাবে না।'	**41**
وَاُحِيْطَ بِثَمَرِه فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا	এবং তার সম্পদ ধ্বংস হয়ে গেল, তাই সে তার দুই হাত ঘষতে লাগল (দুঃখের চিহ্ন হিসেবে) যা সে তার জন্য ব্যয় করেছিল, যখন আঙুর গাছ তার সমর্থন (প্যারাপেট) সহ ভেঙে পড়েছিল, তাই সে বলল, 'হায়, আমি যদি আমার প্রভুর সাথে কাউকে শরীক না করতাম।'	**42**

وَلَمْ تَكُنْ لَّهٗ فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا	43	এবং তার জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো দল ছিল না যারা তাকে সাহায্য করতে পারত; এবং সে নিজেকে রক্ষা করতে পারেনি।
هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ عُقْبًا	44	সেখানে (তার জানা উচিত ছিল যে) সাহায্য কেবল সত্য আল্লাহর কাছ থেকে আসে, যিনি পুরস্কার ও পরিণতির দিক থেকে উত্তম।
وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا	45	এবং দুনিয়ার জীবনের উপমা দাও, এটি যেন আকাশ থেকে আমি নামানো পানি, যা দিয়ে পৃথিবীর উদ্ভিদ মিশ্রিত হয়, তারপর তা শুকিয়ে যায় এবং বাতাস তা ছড়িয়ে দেয়। এবং আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাশীল।
اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا	46	সম্পদ ও সন্তান দুনিয়ার জীবনের সৌন্দর্য; কিন্তু চিরস্থায়ী সৎকর্ম তোমার প্রভুর কাছে পুরস্কার ও আশার দিক থেকে উত্তম।
وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا	47	এবং (স্মরণ করো) সেই দিন যখন আমি পাহাড়গুলো সরিয়ে দেব এবং তুমি পৃথিবীকে উন্মুক্ত দেখবে, এবং আমি তাদের একত্র করব, তাই আমি কাউকে বাদ দেব না।
وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا	48	এবং তারা তোমার প্রভুর সামনে সারিবদ্ধভাবে উপস্থিত করা হবে। (তাদের বলা হবে), 'নিশ্চয় তোমরা আমার কাছে এসেছ যেমন আমি তোমাদের প্রথমবার সৃষ্টি করেছিলাম। কিন্তু তোমরা মনে করেছিলে আমি তোমাদের জন্য কোনো প্রতিশ্রুতি নির্ধারণ করিনি।'
وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰهَا وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا	49	এবং আমলের কিতাব রাখা হবে, তাই তুমি পাপীদের দেখবে তাতে যা (লিখিত) আছে তা নিয়ে ভীত, এবং তারা বলবে, 'হায় আমাদের দুর্ভাগ্য, এ কী কিতাব, ক্ষুদ্র ও বৃহৎ কিছুই বাদ যায়নি, সবকিছু লিখিত আছে,' এবং তারা তাদের কৃতকর্ম উপস্থিত পাবে। এবং তোমার প্রভু কাউকে জুলুম করেন না।
وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَذُرِّيَّتَهٗٓ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِيْ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا	50	এবং (স্মরণ করো) যখন আমি ফেরেশতাদের বললাম, 'আদমের প্রতি সেজদা করো!' তখন তারা সেজদা করল, ইবলিস ছাড়া। সে ছিল জিনদের মধ্যে, তাই সে তার প্রভুর নির্দেশে অমান্য করল। তোমরা কি তাকে ও তার বংশধরদের আমার ছাড়া নেতা বানাবে, যদিও তারা তোমাদের শত্রু? জালিমদের জন্য (ইবলিস) কত নিকৃষ্ট বিকল্প।
مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّيْنَ عَضُدًا	51	আমি তাদের (ইবলিস ও তার বংশধরদের) আকাশ ও পৃথিবীর সৃষ্টি বা তাদের নিজেদের সৃষ্টি দেখার জন্য উপস্থিত করিনি; এবং আমি পথভ্রষ্টকারীদের সাহায্যকারী বানাইনি।

وَيَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا	52	এবং (স্মরণ করো) সেই দিন যখন তিনি বলবেন, 'তোমরা আমার শরীক মনে করতেে তাদেরে ডাকো।' তখন তারা তাদেরে ডাকবে, কিন্তু তারা (শরীকরা) তাদেরে জবাব দেবে না এবং আমি তাদেরে জন্য ধ্বংসরে স্থান (নরক) তৈরি করব।
وَرَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا	53	এবং পাপীরা নরক দেখবে, তাই তারা মনে করবে যে তারা তাতে পড়বে, এবং তারা তা থেকে ফিরে যাওয়ার কোনো স্থান পাবে না।
وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا	54	এবং নিশ্চয় আমি এই কুরআনে মানুষরে জন্য নানা প্রকার উপমা বারবার ব্যাখ্যা করেছি। কিন্তু মানুষই সবচেয়ে বেশি বিতর্ককারী।
وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْۤا اِذْ جَاۤءَهُمُ الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّاۤ اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا	55	এবং মানুষকে যখন পথনির্দেশে এসেছে তখন তাদেরে ঈমান আনতে এবং তাদেরে প্রভুর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করতে কিছুই বাধা দেয়নি, তবে (তারা অপেক্ষা করে) পূর্ববর্তী উম্মতদেরে উপর আল্লাহর বিধান আসার বা তাদেরে উপর শাস্তি স্পষ্টভাবে আসার জন্য।
وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوْۤا اٰيٰتِيْ وَمَاۤ اُنْذِرُوْا هُزُوًا	56	এবং আমি রাসূলদেরে কেবল সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হিসেবে পাঠাই; কিন্তু কাফিররা মিথ্যার মাধ্যমে বিতর্ক করে যাতে তারা সত্যকে বিলুপ্ত করতে পারে, এবং তারা আমার আয়াতসমূহ ও যা তাদেরে সতর্ক করা হয়েছিল তা উপহাস করে।
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْۤ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى فَلَنْ يَّهْتَدُوْۤا اِذًا اَبَدًا	57	এবং তার চেয়ে বেশি জালিম কে যে তার প্রভুর আয়াতসমূহ দিয়ে সতর্ক করা হয়েছিল, তারপর তা থেকে মুখ ফিরিয়ে নিয়েছে এবং তার হাত যা করেছে তা ভুলে গেছে? নিশ্চয় আমি তাদেরে হৃদয়রে উপর আবরণ রেখেছি, (যাতে তারা) তা বুঝতে না পারে, এবং তাদেরে কানে সীল রেখেছি। যদিও তুমি (মুহাম্মদ) তাদেরে পথনির্দেশেরে দিকে ডাকো, তবুও তারা কখনো পথ পাবে না।
وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ بَلْ لَّهُمْ مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْىِٕلًا	58	এবং তোমার প্রভু মহাক্ষমাশীল, দয়ার অধিকারী। যদি তিনি তাদেরে কৃতকর্মরে জন্য শাস্তি দিতে চাইতেন, তাহলে তাদেরে জন্য শাস্তি ত্বরান্বিত করতেন। কিন্তু তাদেরে জন্য একটি নির্দিষ্ট সময় আছে (শাস্তরি জন্য) যা থেকে তারা কোনো আশ্রয় পাবে না।
وَتِلْكَ الْقُرٰۤى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا	59	এবং (অধিবাসীদেরে) সেই শহরগুলো আমি ধ্বংস করেছিলাম যখন তারা জুলুম করেছিল, এবং আমি তাদেরে ধ্বংসরে জন্য একটি নির্দিষ্ট সময় নির্ধারণ করেছিলাম।

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰٓى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا	**60**	এবং (স্মরণ করো) যখন মূসা তার সহচরকে বলল, 'আমি থামব না (হাঁটা) যতক্ষণ না আমি দুই সমুদ্ররে সঙ্গমে পৌঁছাই; অথবা আমি বছররে পর বছর হাঁটব।'
فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيْلَه فِى الْبَحْرِ سَرَبًا	**61**	তাই যখন তারা দুই সমুদ্ররে সঙ্গমে পৌঁছল, তারা তাদরে মাছ ভুলে গলে, তাই (মাছটা) সমুদ্রে তার পথ নযিে লাফ দলি।
فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا	**62**	তাই যখন তারা (সইে স্থান) অতক্রিম করল, মূসা তার সহচরকে বলল, 'আমাদরে খাবার নযিে এসো; নশ্চিয় আমরা এই যাত্রায় ক্লান্ত হয়ে পড়ছে।'
قَالَ اَرَاَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّيْ نَسِيْتُ الْحُوْتَ وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَه وَاتَّخَذَ سَبِيْلَه فِى الْبَحْرِ عَجَبًا	**63**	সে (সহচর) উত্তর দলি, 'তুমি কি জানো যখন আমরা সইে পাথরে আশ্রয় নযিছেলিাম, তখন আমি মাছরে কথা বলতে ভুলে গযিছেলিাম এবং শয়তান ছাড়া কছিুই আমাকে তা স্মরণ করতে ভুলযিে দয়েনি, এবং (মাছটা) বস্ময়করভাবে সমুদ্রে তার পথ নযিছেলি।'
قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّا عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا	**64**	সে (মূসা) বলল, 'এটাই (স্থান) যা আমরা খুঁজছলিাম।' তাই তারা তাদরে পূর্বরে পদচহ্নি অনুসরণ করে ফরিে গলে।
فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا	**65**	তারপর তারা আমার বান্দাদরে মধ্যে একজন বান্দার সাথে সাক্ষাত করল, যাকে আমি আমার পক্ষ থকেে রহমত দযিছেলিাম, এবং যাকে আমি আমার পক্ষ থকেে জ্ঞান শখিযিছেলিাম।
قَالَ لَه مُوْسٰى هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰٓى اَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا	**66**	মূসা তাকে বলল, 'আমি কি তোমাকে অনুসরণ করতে পারি যাতে তুমি আমাকে (সত্য জ্ঞান) শখোও যা তোমাকে পথনর্দিশে হসিবেে শখোনো হয়ছে?'
قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا	**67**	সে বলল, 'নশ্চিয় তুমি আমার সাথে ধর্যৈ ধরতে পারবে না।'
وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِه خُبْرًا	**68**	এবং তুমি কীভাবে ধর্যৈ ধরবে এমন বষিয়ে যার জ্ঞান তুমি অর্জন করোনি?'
قَالَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ صَابِرًا وَّلَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا	**69**	সে (মূসা) বলল, 'তুমি আমাকে ধর্যৈশীল পাবে, ইনশাআল্লাহ, এবং আমি তোমার কোনো নর্দিশে অমান্য করব না।'
قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِيْ فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ عَنْ شَيْءٍ حَتّٰٓى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا	**70**	সে বলল, 'তাহলে যদি তুমি আমাকে অনুসরণ করো, তবে আমার কাছে কছিু জজ্ঞিাসা করো না যতক্ষণ না আমি নজিে থকেে তোমাকে তার কথা বলি।'

71	তাই তারা দুজন চলতে লাগল; যতক্ষণ না তারা একটি নৌকায় উঠল, তখন সে তাতে ছিদ্র করল। সে (মূসা) বলল, 'তুমি কি তাতে ছিদ্র করছে তাদের ডুবিয়ে দেওয়ার জন্য? নিশ্চয় তুমি একটি অদ্ভুত কাজ করছে।'	فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِى السَّفِيْنَةِ خَرَقَهَا قَالَ اَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا اِمْرًا
72	সে বলল, 'আমি কি বলিনি যে তুমি আমার সাথে ধৈর্য ধরতে পারবে না?'	قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا
73	সে (মূসা) বলল, 'আমার ভুলের জন্য আমাকে শাস্তি দিও না এবং আমার বিষয়ে আমার উপর কঠিন বোঝা চাপিয়ো না।'	قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِيْ بِمَا نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِيْ مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا
74	তাই তারা দুজন চলতে লাগল; যতক্ষণ না তারা একজন যুবকের সাথে সাক্ষাত করল, তখন সে তাকে হত্যা করল। সে (মূসা) বলল, 'তুমি কেন একটি নিরপরাধ প্রাণী হত্যা করলে, যে অন্য কাউকে হত্যা করেনি? নিশ্চয় তুমি একটি অত্যন্ত নিন্দনীয় কাজ করছে।'	فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَا لَقِيَا غُلٰمًا فَقَتَلَه قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةًۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا
75	সে বলল, 'আমি কি তোমাকে বলিনি যে তুমি আমার সাথে ধৈর্য ধরতে পারবে না?'	قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا
76	সে (মূসা) বলল, 'যদি আমি এর পরে তোমাকে কিছু জিজ্ঞাসা করি, তাহলে আমাকে তোমার সঙ্গী হতে দিও না, নিশ্চয় তুমি আমার কাছ থেকে যথেষ্ট (ধৈর্যের) অজুহাত পেয়েছে।'	قَالَ اِنْ سَاَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصٰحِبْنِيْ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَّدُنِّيْ عُذْرًا
77	তাই তারা দুজন চলতে লাগল; যতক্ষণ না তারা একটি শহরের অধিবাসীদের কাছে পৌঁছল, তারা দুজন তাদের কাছে আতিথ্য চাইল, কিন্তু তারা (শহরের অধিবাসীরা) তাদের আতিথ্য দিতে অস্বীকার করল, তারপর তারা সেখানে একটি দেয়াল পেল যা প্রায় ভেঙে পড়ছিল, তাই সে তা সোজা করল। সে (মূসা) বলল, 'তুমি চাইলে নিশ্চয় এর জন্য পারিশ্রমিক চাইতে পারত।'	فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَآ اَتَيَآ اَهْلَ قَرْيَةِ اِسْتَطْعَمَآ اَهْلَهَا فَاَبَوْا اَنْ يُّضَيِّفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا يُّرِيْدُ اَنْ يَّنْقَضَّ فَاَقَامَه قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ اَجْرًا
78	সে বলল, 'এটাই আমার ও তোমার মধ্যে বিচ্ছেদ; আমি তোমাকে সেই কাজগুলোর ব্যাখ্যা দেব যার প্রতি তুমি ধৈর্য ধরতে পারনি।'	قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَبَيْنِكَ سَاُنَبِّئُكَ بِتَاْوِيْلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا
79	নৌকার বিষয়ে, তা ছিল গরিবদের, যারা সমুদ্রে কাজ করে; আমি তা ক্ষতিগ্রস্ত করতে চেয়েছিলাম, কারণ তাদের সামনে একজন রাজা ছিল যে প্রতিটি নৌকা জোর করে কেড়ে নিত।	اَمَّا السَّفِيْنَةُ فَكَانَتْ لِمَسٰكِيْنَ يَعْمَلُوْنَ فِى الْبَحْرِ فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ وَرَاۤءَهُمْ مَّلِكٌ يَّاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا
80	এবং যুবক (কাফির) এর বিষয়ে, তার পিতামাতা ছিল মুমিন, এবং আমরা ভয় করেছিলাম যে সে তাদের বিদ্রান্তি ও কুফরির দিকে বাধ্য করবে।	وَاَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّكُفْرًا

فَاَرَدْنَآ اَنْ يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّاَقْرَبَ رُحْمًا	তাই আমরা চয়েছেলিাম যে তাদরে প্রভু তাদরে জন্য তার চয়েে উত্তম পবত্রিতায় এবং (তার পতিামাতার প্রতত) অধকি স্নহেশীল একজনকে প্রতস্থিাপন করুন।	**81**
وَاَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيْنِ يَتِيْمَيْنِ فِى الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَه كَنْزٌ لَّهُمَا وَكَانَ اَبُوْهُمَا صَالِحًا فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنْ يَّبْلُغَآ اَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُه عَنْ اَمْرِيْ ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا	এবং দয়োলরে বষিয়ে, তা ছলি শহররে দুই অনাথ শশিুর, যার নচিে তাদরে জন্য একটি ধনভাণ্ডার ছলি, এবং তাদরে পতিা ছলি সৎকর্মশীল। তাই তোমার প্রভু চয়েছেলিনে যে তারা প্রাপ্তবয়স্ক হয় এবং তাদরে ধনভাণ্ডার বরে কর,ে তোমার প্রভুর রহমত হসিবে। আমি এটি নজিরে ইচ্ছায় করনি। এটাই সইে কাজগুলোর ব্যাখ্যা যার প্রতি তুমি ধর্য ধরতে পারনোি।'	**82**
وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِى الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا	এবং তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) যুলকারনাইন সম্পর্কে জজ্ঞিাসা কর।ে বলো, 'আমি তোমাদরে তার কাহনিী পড়ে শোনাব।'	**83**
اِنَّا مَكَّنَّا لَه فِى الْاَرْضِ وَاٰتَيْنٰهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا	নশ্চিয় আমি তাকে পৃথবিীতে প্রতষ্ঠিা দয়িছেলিাম, এবং আমি তাকে সবকছিু অর্জনরে পথ দয়িছেলিাম,	**84**
فَاَتْبَعَ سَبَبًا	তাই সে একটি পথ অনুসরণ করল।	**85**
حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِيْ عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِمَّآ اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّآ اَنْ تَتَّخِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا	যতক্ষণ না সে সূর্যাস্তরে স্থানে পৌঁছল, সে দখেল (সূর্য) কালো কাদার সমুদ্রে অস্ত যাচ্ছে, এবং সখোনে সে একটি সম্প্রদায় পলে (যারা ধর্মহীন)। আমি বললাম, 'হে যুলকারনাইন! তুমি তাদরে শাস্তি দতিে পারো বা তাদরে (ঈমানরে দকিে) ভালো কছিু করতে পারো।'	**86**
قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُه ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّه فَيُعَذِّبُه عَذَابًا نُّكْرًا	সে (যুলকারনাইন) বলল, 'যে জুলুম কর,ে আমরা তাকে শাস্তি দবে, তারপর তাকে তার প্রভুর কাছে ফরিয়িে নওেয়া হব,ে তারপর তনিি তাকে কঠনি শাস্তি দবেনে।'	**87**
وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَه جَزَاءً الْحُسْنٰى وَسَنَقُوْلُ لَه مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا	যে ঈমান আনে এবং সৎকর্ম কর,ে তার জন্য সর্বোত্তম পুরস্কার হসিবে প্রতদিান আছ,ে এবং আমি তাকে আমাদরে সহজ নর্দিশে দব।ে'	**88**
ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا	তারপর সে আরকেটি পথ অনুসরণ করল।	**89**
حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا	যতক্ষণ না সে সূর্যোদয়রে স্থানে পৌঁছল, সে দখেল (সূর্য) এমন একটি সম্প্রদায়রে উপর উদতি হচ্ছে যাদরে জন্য আমি (সূর্যরে আলো থকেে) কোনো আড়াল তরৈি করনি,	**90**
كَذٰلِكَ وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا	এমনই, এবং নশ্চিয় আমি তার (যুলকারনাইনরে) সবকছিু সম্পর্কে জ্ঞান রাখি।	**91**

92	তারপর সে আরেকটি পথ অনুসরণ করল।	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا
93	যতক্ষণ না সে দুই পাহাড়ের মাঝে পৌঁছল, সে (পাহাড়ের) পিছনে এমন একটি সম্প্রদায় পেল যারা প্রায় কথা বুঝতে পারত না।	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا
94	তারা বলল, 'হে যুলকারনাইন! নিশ্চয় ইয়াজুজ ও মাজুজ পৃথিবীতে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করে, তাই আমরা কি তোমাকে কোন রাজস্ব দেব যাতে তুমি আমাদের ও তাদের মাঝে একটি প্রাচীর তৈরি করো?'	قَالُوْا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يَأْجُوْجَ وَمَأْجُوْجَ مُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا
95	সে (যুলকারনাইন) বলল, 'আমার প্রভু আমাকে যা ক্ষমতা দিয়েছেন তা (তোমার রাজস্বের চেয়ে) উত্তম, তাই তোমরা আমাকে শক্তি দিয়ে সাহায্য করো, আমি তোমাদের ও তাদের মাঝে একটি প্রাচীর তৈরি করব।'	قَالَ مَا مَكَّنِّىْ فِيْهِ رَبِّىْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِىْ بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا
96	'আমাকে লোহার টুকরো দাও!' যতক্ষণ না (লোহার) টুকরোগুলো দুই (পাহাড়ের শিখরের) সমান হলো, সে (যুলকারনাইন) বলল, '(আগুন) জ্বালাও!' যখন (লোহা) তা আগুনের মতো (লাল) হয়ে গেল, সে বলল, 'আমাকে গলিত তামা দাও যাতে আমি তা (গরম লোহার উপর) ঢেলে দিই।'	اٰتُوْنِىْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ حَتّٰٓى اِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا حَتّٰٓى اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا قَالَ اٰتُوْنِىْٓ اُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا
97	তাই তারা (ইয়াজুজ ও মাজুজ) তা উঠতে পারল না এবং তাতে ছিদ্রও করতে পারল না।	فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا
98	সে (যুলকারনাইন) বলল, '(এই প্রাচীর) আমার প্রভুর রহমত, তাই যখন আমার প্রভুর প্রতিশ্রুতি আসবে, তিনি তা ভূমিসাৎ করবেন; এবং আমার প্রভুর প্রতিশ্রুতি সত্য।'	قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّىْ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّىْ جَعَلَهٗ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّىْ حَقًّا
99	এবং সেই দিন আমি তাদের (ইয়াজুজ ও মাজুজ) একে অপরের সাথে মিশে যেতে দেব, এবং (যখন) সিঙ্গায় ফুঁ দেওয়া হবে (আবার), আমি তাদের সবাইকে একত্র করব।	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَّمُوْجُ فِىْ بَعْضٍ وَّنُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَجَمَعْنٰهُمْ جَمْعًا
100	এবং আমি সেই দিন কাফিরদের সামনে জাহান্নামের নরক স্পষ্টভাবে দেখাব,	وَّعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكٰفِرِيْنَ عَرْضًا
101	(তথা) যাদের চোখ (হৃদয়ের) আমার নিদর্শনসমূহ থেকে আবৃত ছিল, এবং তারা শুনতে সক্ষম ছিল না।	الَّذِيْنَ كَانَتْ اَعْيُنُهُمْ فِىْ غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِىْ وَكَانُوْا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَمْعًا
102	তাহলে কি কাফিররা মনে করে যে তারা আমার বান্দাদের আমার ছাড়া সাহায্যকারী হিসেবে গ্রহণ করতে পারে? নিশ্চয় আমি কাফিরদের জন্য জাহান্নামের নরক বাসস্থান হিসেবে প্রস্তুত করেছি।	اَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ يَّتَّخِذُوْا عِبَادِىْ مِنْ دُوْنِىْٓ اَوْلِيَاءَ اِنَّآ اَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ نُزُلًا

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا	বলো, 'আমি কি তোমাদের সবচেয়ে ক্ষতগ্রিস্তদের সম্পর্কে বলব?'	**103**
اَلَّذِيْنَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ يُحْسِنُوْنَ صُنْعًا	তারা যাদের দুনিয়ার জীবনে প্রচেষ্টা বিফলে গেছে, যদিও তারা মনে করে যে তারা ভালো কাজ করছে।	**104**
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَلِقَآئِهٖ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيْمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَزْنًا	তারাই যারা তাদের প্রভুর আয়াতসমূহ ও তাঁর সাথে সাক্ষাত অস্বীকার করছে, তাই তাদের কাজ বৃথা গেছে, এবং আমি কিয়ামতের দিনে তাদের জন্য কোনো ওজন স্থাপন করব না।	**105**
ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوْا وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هُزُوًا	তাই তাদের প্রতিদান জাহান্নাম, কারণ তারা কুফরি করেছে এবং আমার আয়াতসমূহ ও আমার রাসূলদের উপহাস করেছে।	**106**
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا	নিশ্চয় যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে, তাদের জন্য ফিরদাউসের জান্নাত বাসস্থান হিসেবে প্রস্তুত করা হয়েছে,	**107**
خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حِوَلًا	তারা তাতে চিরকাল থাকবে, তারা তা থেকে সরে যেতে চাইবে না।	**108**
قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّيْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهٖ مَدَدًا	বলো (হে মুহাম্মদ), 'যদি সমুদ্র আমার প্রভুর কথাসমূহ (লেখার জন্য) কালি হয়, তাহলে আমার প্রভুর কথাসমূহ লেখা শেষ হওয়ার আগে সমুদ্র শুকিয়ে যাবে, যদিও আমি ততটুকু আরও যোগ করি।'	**109**
قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَآءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ اَحَدًا	বলো (হে মুহাম্মদ), 'নিশ্চয় আমি তোমাদের মতো একজন মানুষ, যার কাছে ওহী এসেছে যে তোমাদের ইলাহ একমাত্র ইলাহ।' তাই যে তার প্রভুর সাথে সাক্ষাতের আশা করে, সে যেন সৎকর্ম করে এবং তার প্রভুর ইবাদতে কাউকে শরীক না করে।	**110**

পদরে সংখ্যা	مَرْيَم	مكية
৯৮	মরযিম - 19	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

মরযিম (মরযিম)

1	কাফ হা ইয়া আইন সাদ।	كٓهٰيٰعٓصٓ
2	(যা পড়া হচ্ছে তা) তোমার প্রভুর তার বান্দা যাকারিয়ার প্রতি রহমত সম্পর্কে ব্যাখ্যা,	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَه زَكَرِيَّا
3	(তথা) যখন সে তার প্রভুর কাছে নরম স্বরে দোয়া করেছিল।	اِذْ نَادٰى رَبَّه نِدَاءً خَفِيًّا
4	সে (যাকারিয়া) বলল, 'হে আমার প্রভু, নিশ্চয় আমার হাড় দুর্বল হয়ে গেছে এবং আমার মাথা উদানে ভরে গেছে, এবং আমি তোমার কাছে দোয়া করে কখনো নিরাশ হইনি, হে আমার প্রভু।'	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْ بِدُعَاۤئِكَ رَبِّ شَقِيًّا
5	এবং নিশ্চয় আমি আমার পরে আমার আত্মীয়দের সম্পর্কে ভয় করি, অথচ আমার স্ত্রী মান্দুল, তাই আমাকে তোমার পক্ষ থেকে একটি সন্তান দান করো,	وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَاۤءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا
6	যে আমার ও ইয়াকুবের পরিবারের উত্তরাধিকারী হবে; এবং তাকে, হে আমার প্রভু, সন্তুষ্টিদায়ক করো।'	يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا
7	(আল্লাহ বললেন), 'হে যাকারিয়া! আমি তোমাকে একটি পুত্র সন্তানের সুসংবাদ দিচ্ছি যার নাম ইয়াহিয়া, যার নাম আমি এর পূর্বে কখনো দিইনি।'	يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اسْمُه يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَّه مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا
8	সে (যাকারিয়া) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমার কীভাবে সন্তান হবে, যখন আমার স্ত্রী মান্দুল এবং আমি নিজে অতি বৃদ্ধ বয়সে পৌঁছেছি?'	قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا
9	(আল্লাহ) বললেন, 'এমনই।' তোমার প্রভু বললেন, 'এটি আমার জন্য সহজ; নিশ্চয় আমি তোমাকে এর পূর্বে সৃষ্টি করেছি, যদিও (তখন) তুমি কিছুই ছিলে না।'	قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا
10	সে (যাকারিয়া) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে একটি নিদর্শন দাও।' (আল্লাহ) বললেন, 'তোমার নিদর্শন হলো তুমি তিন রাত মানুষের সাথে কথা বলতে পারবে না, যদিও তুমি সুস্থ।'	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا

فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا	তাই সে মহিরাব থকেে তার সম্প্রদায়রে কাছে বরে হল, তারপর সে তাদরে ইশারায় বলল; সকাল ও সন্ধ্যায় তাসবীহ করো।	**11**
يٰيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا	'হে ইয়াহয়িা! কতিাব (তাওরাত) দৃঢ়ভাবে গ্রহণ করো।' এবং আমি তাকে (ইয়াহয়িাকে) শশৈবে হকিমত দযিছেলিাম,	**12**
وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً وَكَانَ تَقِيًّا	এবং আমার পক্ষ থকেে (মানুষরে প্রতি) দয়া ও পবত্রিতা। এবং সে ছলি তাকওয়াশীল,	**13**
وَّبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا	এবং তার পতিামাতার প্রতি অত্যন্ত অনুগত, এবং সে অহংকারী বা অবাধ্য ছলি না।	**14**
وَسَلٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوْتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا	এবং তার প্রতি শান্তি বর্ষতি হোক তার জন্মরে দনি, তার মৃত্যুর দনি, এবং যদেনি সে জীবতি হয়ে পুনরুত্থতি হবে।	**15**
وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ مَرْيَمَ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا	এবং (হে মুহাম্মদ) কতিাবে (কুরআনে) মরযিমরে কাহনিী বর্ণনা করো, (তথা) যখন সে তার পরবিার থকেে পূর্বদকিে (বাইতুল মাকদসি) একটি স্থানে নর্জিনে চলে গযিছেলি,	**16**
فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا فَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا	তাই সে তাদরে থকেে একটি পর্দা দযিে নজিকেে আড়াল করল। তারপর আমি তার কাছে আমার রূহ (জবিরীল) পাঠালাম, এবং সে তার সামনে একজন পূর্ণ মানুষ হসিবেে আবর্ভিূত হল।	**17**
قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا	সে (মরযিম) বলল, 'নশ্চিয় আমি মহানুগ্রহশীলরে কাছে তোমার থকেে আশ্রয় চাই, যদি তুমি তাকওয়াশীল হও।'	**18**
قَالَ اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكِ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا	সে (জবিরীল) বলল, 'নশ্চিয় আমি তোমার প্রভুর পাঠানো দূত, যাতে তোমাকে একটি পবত্রি পুত্র দান করি।'	**19**
قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا	সে (মরযিম) বলল, 'আমার কীভাবে পুত্র সন্তান হবে, যখন কোনো পুরুষ আমাকে স্পর্শ করনেি এবং আমি ব্যভচিারণিী নই!'	**20**
قَالَ كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهٗٓ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا	সে (জবিরীল) বলল, 'এমনই।' তোমার প্রভু বললনে, 'এটি আমার জন্য সহজ, এবং যাতে আমি তাকে মানুষরে জন্য একটি নদির্শন ও আমার পক্ষ থকেে রহমত করি; এবং এটি একটি নর্ধিারতি বষিয়।'	**21**
فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا	তাই সে (মরযিম) গর্ভবতী হল, তারপর সে তার গর্ভ নয়িে দূরবর্তী স্থানে নর্জিনে চলে গলে।	**22**

فَاَجَاءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا	23	তারপর প্রসব বদেনা তাকে খজেুর গাছরে গুঁড়রি কাছে বাধ্য করল, সে (মরযিম) বলল, 'হায়, আমি যদি এর আগে মরে যতেোম, এবং আমি একজন উপক্ষেতি ও ভুলে যাওয়া ব্যক্তি হতাম।'
فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا	24	তাই সে (জবিরীল) নচিু স্থান থকেে তাকে ডাকল, 'দুঃখ করো না, নশ্চিয় তোমার প্রভু তোমার নচিে একটি ঝর্ণা তরৈি করছেনে।'
وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا	25	এবং খজেুর গাছরে গুঁড়ি তোমার দকিে ঝাঁকাও, নশ্চিয় তা তোমার জন্য পাকা খজেুর ফলেব।'
فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا	26	তাই খাও, পান করো এবং প্রফুল্ল হও। যদি তুমি কাউকে দখেো, তাহলে বলো, 'নশ্চিয় আমি মহানুগ্রহশীলরে জন্য রোজার মানত করছে, তাই আমি আজ কারো সাথে কথা বলব না।'
فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗ قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا	27	তারপর সে (মরযিম) তাকে (শশিুকে) কোলে নযিে তার সম্প্রদায়রে কাছে আনল। তারা (তার সম্প্রদায়) বলল, 'হে মরযিম! নশ্চিয় তুমি একটি অত্যন্ত নন্দিনীয় কাজ এনছে।'
يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّا	28	'হে হারুনরে বোন (মরযিম)! তোমার পতিা খারাপ চরত্রিরে লোক ছলিনে না এবং তোমার মা ব্যভচিারণিী ছলিনে না।'
فَاَشَارَتْ اِلَيْهِ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا	29	তাই সে (মরযিম) তার (সন্তানরে) দকিে ইশারা করল। তারা বলল, 'আমরা কীভাবে একটি শশিুর সাথে কথা বলব যে এখনো দোলনায়?'
قَالَ اِنِّيْ عَبْدُ اللّٰهِ اٰتٰنِيَ الْكِتٰبَ وَجَعَلَنِيْ نَبِيًّا	30	সে (ইসা) বলল, 'নশ্চিয় আমি আল্লাহর বান্দা, তনিি আমাকে কতিাব (ইনজলি) দযিছেনে এবং আমাকে নবী করছেনে।'
وَّجَعَلَنِيْ مُبٰرَكًا اَيْنَ مَا كُنْتُ وَاَوْصٰنِيْ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَيًّا	31	এবং তনিি আমাকে যখোনইে থাকি তাকে বরকতময় করছেনে, এবং তনিি আমাকে নামাজ ও যাকাতরে নর্দিশে দযিছেনে যতদনি আমি জীবতি থাকি
وَّبَرًّا بِوَالِدَتِيْ وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَّارًا شَقِيًّا	32	এবং আমার মায়রে প্রতি অনুগত করছেনে, এবং তনিি আমাকে অহংকারী বা অবাধ্য করনেনি।
وَالسَّلٰمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُّ وَيَوْمَ اَمُوْتُ وَيَوْمَ اُبْعَثُ حَيًّا	33	এবং আমার প্রতি শান্তি বর্ষতি হোক আমার জন্মরে দনি, আমার মৃত্যুর দনি, এবং যদেনি আমি জীবতি হয়ে পুনরুত্থতি হব।'
ذٰلِكَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِيْ فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ	34	এই হলো ইসা, মরযিমরে পুত্র, সত্য কথা, যা সম্পর্কে তারা সন্দহে করে।

مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ سُبْحٰنَه اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ	**35**	আল্লাহর জন্য সন্তান গ্রহণ করা সম্ভব নয়। তিনি মহাপবিত্র। যখন তিনি কোনো বিষয় নির্ধারণ করেন, তখন তিনি কেবল বলেন, 'হও!' তখন তা হয়।
وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ	**36**	এবং নিশ্চয় আল্লাহ আমার প্রভু এবং তোমাদের প্রভু, তাই তাঁর ইবাদত করো। এটি সরল পথ।
فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ	**37**	কিন্তু দলগুলো তাদের মধ্যে (দ্বীন সম্পর্কে) মতভেদ করছে। তাই তাদের জন্য দুর্ভোগ সেই মহা দিনের সাক্ষাতে যারা কাফির।
اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصِرْ يَوْمَ يَاْتُوْنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ الْيَوْمَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**38**	কত তীক্ষ্ণ তাদের শ্রবণ এবং কত স্পষ্ট তাদের দৃষ্টি সেই দিন যখন তারা আমার কাছে আসবে। কিন্তু জালিমরা আজ (দুনিয়ায়) স্পষ্ট বিভ্রান্ততে আছে।
وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ اِذْ قُضِيَ الْاَمْرُ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ وَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	**39**	এবং তাদের (হে মুহাম্মদ) পশ্চাত্তাপের দিন সম্পর্কে সতর্ক করো, (তখন) যখন সব বিষয় নির্ধারিত হয়ে যাবে, অথচ তারা উদাসীনতায় আছে এবং তারা ঈমান আনে না।
اِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ	**40**	নিশ্চয় আমিই পৃথিবী ও তার উপর যা আছে তা উত্তরাধিকার করব, এবং আমার কাছেই তারা ফিরে আসবে।
وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّه كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا	**41**	এবং (হে মুহাম্মদ) কিতাবে (কুরআনে) ইবরাহীমের কাহিনী বর্ণনা করো, নিশ্চয় সে ছিল অত্যন্ত সত্যনিষ্ঠ, একজন নবী।
اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا	**42**	(স্মরণ করো) যখন সে তার পিতাকে বলল, 'হে আমার পিতা! তুমি কেন এমন কিছুর উপাসনা করো যা শোনে না, দেখে না, এবং তোমাকে কোনো সাহায্য করতে পারে না?'
يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَاءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَاْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا	**43**	'হে আমার পিতা! নিশ্চয় আমার কাছে এমন জ্ঞান এসেছে যা তোমার কাছে আসেনি, তাই আমাকে অনুসরণ করো, আমি তোমাকে সরল পথ দেখাব।'
يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا	**44**	'হে আমার পিতা! শয়তানের উপাসনা করো না। নিশ্চয় শয়তান মহানুগ্রহশীলের প্রতি অবাধ্য।'
يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا	**45**	'হে আমার পিতা! আমি সত্যই ভয় করি যে মহানুগ্রহশীলের শাস্তি তোমার উপর আসবে, তাই তুমি শয়তানের সঙ্গী হয়ে যাবে।'
قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا	**46**	সে (তার পিতা) বলল, 'তুমি কি আমার ইলাহদের প্রতি বিরাগী, হে ইবরাহীম? যদি তুমি না থামো, আমি তোমাকে পাথর মেরে হত্যা করব, তাই আমাকে দীর্ঘ সময়ের জন্য ছেড়ে চলে যাও।'

47	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তোমার উপর শান্তি হোক, আমি আমার প্রভুর কাছে তোমার জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করব। নিশ্চয় তিনি আমার প্রতি অত্যন্ত দয়ালু।'	قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ اِنَّه كَانَ بِيْ حَفِيًّا
48	এবং আমি তোমার থেকে এবং তুমি আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করো তা থেকে নিজেকে দূরে রাখব, এবং আমি আমার প্রভুর কাছে দোয়া করব, সম্ভবত আমি আমার প্রভুর কাছে দোয়া করে নিরাশ হব না।'	وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَاَدْعُوْا رَبِّيْ عَسٰٓى اَلَّآ اَكُوْنَ بِدُعَاءِ رَبِّيْ شَقِيًّا
49	তাই যখন সে (ইবরাহীম) তাদের থেকে এবং তারা আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করত তা থেকে নিজেকে দূরে রাখল, আমি তাকে ইসহাক ও ইয়াকুব দান করলাম। এবং প্রত্যেককে আমি নবী করলাম।	فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَهَبْنَا لَه اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا
50	এবং আমি তাদের আমার রহমতের কিছু অংশ দান করলাম এবং আমি তাদের জন্য উচ্চ ও মহৎ খ্যাতি তৈরি করলাম।	وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا
51	এবং (হে মুহাম্মদ) কিতাবে (কুরআনে) মূসার কাহিনী বর্ণনা করো। নিশ্চয় সে ছিল নির্বাচিত, একজন রাসূল ও নবী।	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰٓى اِنَّه كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا
52	এবং আমি তাকে (সিনাই) পাহাড়ের ডান দিক থেকে ডেকেছিলাম এবং তাকে কথোপকথনের জন্য নিকটে এনেছিলাম।	وَنَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ نَجِيًّا
53	এবং আমি আমার রহমতের অংশ হিসেবে তাকে তার ভাই হারুনকে নবী হিসেবে দান করেছিলাম।	وَوَهَبْنَا لَه مِنْ رَّحْمَتِنَآ اَخَاهُ هٰرُوْنَ نَبِيًّا
54	এবং (হে মুহাম্মদ) কিতাবে (কুরআনে) ইসমাঈলের কাহিনী বর্ণনা করো। নিশ্চয় সে ছিল প্রতিশ্রুতিতে সত্যবাদী, একজন রাসূল ও নবী।	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِسْمٰعِيْلَ اِنَّه كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا
55	এবং সে তার সম্প্রদায়কে নামাজ ও যাকাতের নির্দেশ দিত, এবং তার প্রভুর কাছে সে ছিল সন্তুষ্টিদায়ক।	وَكَانَ يَأْمُرُ اَهْلَه بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّه مَرْضِيًّا
56	এবং (হে মুহাম্মদ) কিতাবে (কুরআনে) ইদরীসের কাহিনী বর্ণনা করো। নিশ্চয় সে ছিল অত্যন্ত সত্যনিষ্ঠ, একজন নবী,	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِدْرِيْسَ اِنَّه كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا
57	এবং আমি তাকে উচ্চ মর্যাদায় উন্নীত করেছিলাম।	وَّرَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا

أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْرَاۤءِيْلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوْا سُجَّدًا وَّبُكِيًّا	তারাই যাদরে আল্লাহ নয়িামত দয়িছেনে, তথা নবীদরে মধ্যে আদমরে বংশধর থকেে, এবং যাদরে আমি নূহরে সাথে (জাহাজে) বহন করছে,ি এবং ইবরাহীম ও ইসরাইলরে (ইয়াকুবরে) বংশধর থকেে এবং যাদরে আমি পথনর্দিশে ও নর্বিাচতি করছে।ি যখন তাদরে কাছে মহানুগ্রহশীলরে আয়াতসমূহ পড়া হতো, তখন তারা সজেদায় পড়ে যতে এবং কাঁদত।	**58**
فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا	তারপর তাদরে পরে এমন উত্তরসূরি এল যারা নামাজ ত্যাগ করছেলি এবং তাদরে প্রবৃত্তরি অনুসরণ করছেলি, তাই তারা শীঘ্রই বভি্রান্তরি সম্মুখীন হব,	**59**
اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْـًٔا	তবে যে তওবা কর,ে ঈমান আনে এবং সৎকর্ম কর,ে তারা জান্নাতে প্রবশে করবে এবং তাদরে কোনো জুলুম (ক্ষতি) করা হবে না,	**60**
جَنّٰتِ عَدْنِ ِالَّتِيْ وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَه بِالْغَيْبِ اِنَّه كَانَ وَعْدُه مَأْتِيًّا	তথা আদনরে জান্নাত যা মহানুগ্রহশীল তার বান্দাদরে কাছে প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে, যদওি (জান্নাত) অদৃশ্য। নশ্চিয় (আল্লাহর) প্রতশ্রিুতি পূরণ হবে।	**61**
لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا اِلَّا سَلٰمًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا	তারা তাতে কোনো অপ্রয়োজনীয় কথা শুনবে না, কবেল (শান্তরি) অভবিাদন। এবং তাদরে জন্য তাতে সকাল ও সন্ধ্যায় রজিকি আছ।ে	**62**
تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْ نُوْرِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا	এই হলো জান্নাত যা আমি আমার তাকওয়াশীল বান্দাদরে মধ্যে উত্তরাধকিার হসিবেে দবে।	**63**
وَمَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمْرِ رَبِّكَ لَه مَا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذٰلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا	এবং আমরা (ফরেশেতারা) কবেল তোমার প্রভুর নর্দিশে নমেে আসি। তাঁরই সবকছিু যা আমাদরে সামন,ে পছিনে এবং এর মধ্যে। এবং তোমার প্রভু ভুলনে না।	**64**
رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِه هَلْ تَعْلَمُ لَه سَمِيًّا	তনিি আকাশ, পৃথবিী ও এর মধ্যে যা আছে তার প্রভু। তাই তাঁর ইবাদত করো এবং তাঁর ইবাদতে ধর্যৈ ধরো। তুমি কি তাঁর সমকক্ষ কাউকে জানো?	**65**
وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا	এবং (কাফরি) মানুষ বল,ে 'সত্যইি কি আমি মৃত্যুর পর জীবতি হয়ে পুনরুত্থতি হব?'	**66**
اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا	এবং মানুষ কি ভাবে না যে নশ্চিয় আমি তাকে পূর্বে সৃষ্টি করছে,ি যদওি (তার আগে) সে কছিুই ছলি না?	**67**

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيٰطِيْنَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا	তাই তোমার প্রভুর কসম, নিশ্চয় আমি তাদের ও শয়তানদের একত্র করব, তারপর নিশ্চয় আমি তাদের জাহান্নামের চারপাশে হাঁটু গেড়ে উপস্থিতি করব।	**68**
ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيْعَةٍ اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلَى الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا	তারপর নিশ্চয় আমি প্রতিটি দল থেকে তাদের মধ্যে যে মহানুগ্রহশীলের প্রতি অত্যন্ত অবাধ্য ছিল তাকে টেনে বের করব।	**69**
ثُمَّ لَنَحْنُ اَعْلَمُ بِالَّذِيْنَ هُمْ اَوْلٰى بِهَا صِلِيًّا	তারপর আমি নিশ্চয় জানি কারা (নরকে) প্রবেশের জন্য উপযুক্ত।	**70**
وَاِنْ مِّنْكُمْ اِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلٰى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا	এবং তোমাদের মধ্যে এমন কেউ নেই যে তাতে (নরকে) প্রবেশ করবে না। এটি তোমার প্রভুর জন্য একটি নির্ধারিত নিয়ম।	**71**
ثُمَّ نُنَجِّى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّنَذَرُ الظّٰلِمِيْنَ فِيْهَا جِثِيًّا	তারপর আমি তাদের উদ্ধার করব যারা তাকওয়াশীল ছিল, এবং জালিমদের তাতে হাঁটু গেড়ে রেখে দেব।	**72**
وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا	এবং যখন তাদের কাছে আমার স্পষ্ট আয়াতসমূহ পড়া হয়, তখন কাফিররা ঈমানদারদের বলে, 'দুই দলের মধ্যে কোনটির বাসস্থান উত্তম এবং সভাস্থল সুন্দর?'	**73**
وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا	এবং তাদের পূর্বে কত উম্মত (অবিশ্বাসী) আমি ধ্বংস করেছি, যদিও তাদের গৃহস্থালী সামগ্রী ও দৃষ্টিগোচর দৃশ্য উত্তম ছিল।	**74**
قُلْ مَنْ كَانَ فِى الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا	বলো (হে মুহাম্মদ), 'যে বিভ্রান্ততে আছে, তাকে মহানুগ্রহশীল সময় দিন, যতক্ষণ না তারা তাদের প্রতিশ্রুত শাস্তি বা কিয়ামত দেখে, তখন তারা জানবে কার অবস্থান নিকৃষ্ট এবং কার সৈন্যবাহিনী দুর্বল।'	**75**
وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا	এবং আল্লাহ যাদের পথনির্দেশে দেওয়া হয়েছে তাদের পথনির্দেশে বৃদ্ধি করেন। এবং চিরস্থায়ী সৎকর্ম তোমার প্রভুর কাছে পুরস্কার ও পরিণতির দিক থেকে উত্তম।	**76**
اَفَرَاَيْتَ الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا	তাহলে কি তুমি তাকে দেখেছ যে আমার আয়াতসমূহ অস্বীকার করে এবং বলে, 'নিশ্চয় আমাকে সম্পদ ও সন্তান দেওয়া হবে।'	**77**
اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا	সে কি গায়বে দেখেছে নাকি সে মহানুগ্রহশীলের কাছে কোনো প্রতিশ্রুতি নিয়েছে?	**78**
كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَهٗ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا	কখনোই না! আমি তার যা বলে তা লিখব, এবং আমি তার জন্য শাস্তি পুরোপুরি বাড়িয়ে দেব,	**79**

80	এবং আমি তার যা বলে তা উত্তরাধিকার করব, এবং সে আমার কাছে একা আসবে।	وَّنَرِثُه مَا يَقُوْلُ وَيَأْتِيْنَا فَرْدًا
81	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া ইলাহ গ্রহণ করেছে, যাতে তারা তাদের জন্য শক্তি হয়।	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا
82	কখনোই না! শীঘ্রই তারা (সেসব উপাস্য) তাদের উপাসনা অস্বীকার করবে, এবং তাদের বিরুদ্ধে শত্রু হবে।	كَلَّا سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا
83	তুমি কি দেখো না যে, নিশ্চয় আমি কাফিরদের প্রতি শয়তানদের পাঠিয়েছি যাতে তারা তাদের (পাপে) প্ররোচিত করে?	اَلَمْ تَرَ اَنَّآ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا
84	তাই তাদের (শাস্তির জন্য) তাড়াহুড়ো করো না (হে মুহাম্মদ), কারণ আমি তাদের জন্য সূক্ষ্মভাবে গণনা করছি (শাস্তির দিনের আগমন)।	فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا
85	(স্মরণ করো) সেই দিন যখন আমি তাকওয়াশীলদের মহানুগ্রহশীলের কাছে সম্মানিত কাফেলার মতো একত্র করব,	يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِيْنَ اِلَى الرَّحْمٰنِ وَفْدًا
86	এবং আমি অবাধ্যদের তৃষ্ণার্ত অবস্থায় জাহান্নামের নরকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাব।	وَنَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرْدًا
87	তাদের সুপারিশের অধিকার নেই, তবে তার জন্য ছাড়া যে মহানুগ্রহশীলের কাছে প্রতিশ্রুতি নিয়েছে।	لَا يَمْلِكُوْنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا
88	এবং তারা বলে, '(আল্লাহ) মহানুগ্রহশীল সন্তান গ্রহণ করেছেন।'	وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا
89	নিশ্চয় তুমি একটি অত্যন্ত নিন্দনীয় কথা এনেছ,	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا اِدًّا
90	যার কারণে আকাশ প্রায় ফেটে যায়, পৃথিবী বিদীর্ণ হয়, এবং পাহাড় ধসে পড়ে,	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْاَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا
91	কারণ তারা মহানুগ্রহশীলের জন্য সন্তান আরোপ করে।	اَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا
92	এবং মহানুগ্রহশীলের জন্য সন্তান গ্রহণ করা সম্ভব নয়।	وَمَا يَنْۢبَغِيْ لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا
93	আকাশ ও পৃথিবীতে কেউ নেই যে মহানুগ্রহশীলের কাছে বান্দা হিসেবে আসবে না।	اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّآ اٰتِي الرَّحْمٰنِ عَبْدًا
94	নিশ্চয় তিনি (আল্লাহ) তাদের সংখ্যা নির্ধারণ করেছেন এবং তাদের সূক্ষ্মভাবে গণনা করেছেন।	لَقَدْ اَحْصٰىهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا

وَكُلُّهُمْ اٰتِيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا	**95**	এবং তাদরে প্রত্যকেে কযি়ামতরে দনিে আল্লাহর কাছে একা আসবে।
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا	**96**	নশি়্চয় যারা ঈমান এনছেে এবং সৎকর্ম করছে,ে মহানুগ্রহশীল শীঘ্রই তাদরে হৃদয়ে ভালোবাসা সঞ্চার করবনে।
فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا	**97**	তাই নশি়্চয় আমি (কুরআন) তোমার ভাষায় সহজ করছে (হে মুহাম্মদ), যাতে তুমি তাকওয়াশীলদরে সুসংবাদ দতিে পারো এবং বদ্রিোহী সম্প্রদায়কে সতর্ক করতে পারো।
وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا	**98**	এবং তাদরে পূর্বে কত উম্মত আমি ধ্বংস করছে।ি তুমি (হে মুহাম্মদ) কি তাদরে কাউকে দখেতে পাও বা তাদরে ফসিফসি শুনতে পাও?

পদরে সংখ্যা ১৩৫	طه তা-হা - 20	مكية মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

তা-হা (ত্বহা)

1	তাহা	طٰهٰ
2	আমি এই কুরআন তোমার (মুহাম্মদরে) কাছে নাযলি করনিি যাতে তুমি কষ্ট পাও;	مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى
3	বরং এটি তাদরে জন্য স্মরণ যারা (আল্লাহকে) ভয় করে,	اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى
4	এটি নাযলি করা হয়ছে তাঁর কাছ থকেে যনিি পৃথবিী ও উচ্চ আকাশ সৃষ্টি করছেনে,	تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى
5	(তনিি) মহানুগ্রহশীল, যনিি আরশরে উপর সমাসীন।	اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى
6	তাঁরই আকাশে যা আছ, পৃথবীতে যা আছ, এর মধ্যে যা আছে এবং মাটরি নচিে যা আছ।	لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى
7	এবং যদি তুমি তোমার কথা উচ্চস্বরে বলো, নশ্চিয় তনিি গোপন ও আরও গোপনীয় বষিয় জাননে।	وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّه يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰى
8	(তনিহি) আল্লাহ, তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তাঁর আছে সর্বোত্তম নামসমূহ।	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى
9	এবং তোমার কাছে কি মূসার কাহনিী পৌঁছছে?	وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى
10	যখন সে (মূসা) একটি আগুন দখেল, তখন সে তার পরবিারকে বলল, 'তোমরা (এখানে) থাকো, নশ্চিয় আমি একটি আগুন দখেছে, সম্ভবত আমি তোমাদরে জন্য কছিু জ্বলন্ত কাঠ আনতে পারব বা আমি সইে আগুনরে কাছে পথনর্দিশে পাব।'	اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّٓىْ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّٓىْ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى
11	তাই যখন সে তাতে (আগুনরে কাছে) পৌঁছল, তাকে ডাকা হল, 'হে মূসা!'	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰٓى
12	'নশ্চিয় আমি তোমার প্রভু, তাই তোমার দুই জুতো খুলে ফলো। কারণ নশ্চিয় তুমি পবত্রি উপত্যকা তুওয়ায় আছ।'	اِنِّٓىْ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

13	এবং আমি তোমাকে নির্বাচিত করেছি, তাই যা ওহী করা হবে তা শোনো।	وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى
14	নিশ্চয় আমিই আল্লাহ, আমি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, তাই আমার ইবাদত করো এবং আমার স্মরণে নামাজ কায়েম করো।	اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ
15	নিশ্চয় কিয়ামতের ঘণ্টা আসছে, আমি তা প্রায় গোপন রাখি, যাতে প্রতিটি প্রাণী তার প্রচেষ্টার প্রতিদান পায়।	اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰى
16	তাই যে ঈমান আনে না এবং তার প্রবৃত্তির অনুসরণ করে, সে যেন তোমাকে তা থেকে বিচ্যুত না করে, নইলে তুমি ধ্বংস হবে।	فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى
17	এবং তোমার ডান হাতে কী আছে, হে মূসা?	وَمَا تِلْكَ بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى
18	সে বলল, 'এটি আমার লাঠি; আমি এটির উপর ভর করি, এবং এটি দিয়ে আমি আমার ছাগলদের জন্য পাতা ঝাড়ি, এবং এটিতে আমার জন্য অন্যান্য উপকারও আছে।'	قَالَ هِيَ عَصَايَ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاَهُشُّ بِهَا عَلٰى غَنَمِيْ وَلِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى
19	তিনি বললেন, 'এটি নিক্ষেপ করো, হে মূসা!'	قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى
20	তাই সে তা নিক্ষেপ করল, এবং তখনই তা একটি সাপ হয়ে দ্রুত চলতে লাগল।	فَاَلْقٰىهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى
21	তিনি বললেন, 'এটি ধরো এবং ভয় করো না; আমি তা তার পূর্বের অবস্থায় ফিরিয়ে দেব।'	قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيْدُهَا سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى
22	এবং তোমার হাত তোমার বুকের কাছে টেনে নাও, এটি আরেকটি নিদর্শন হিসেবে শুভ্র হয়ে বের হবে, কোনো ত্রুটি ছাড়া।	وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى
23	যাতে আমি তোমাকে আমার মহান নিদর্শনসমূহ দেখাতে পারি।	لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى
24	ফিরআউনের কাছে যাও; সে সত্যিই সীমালঙ্ঘন করেছে।	اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
25	সে (মূসা) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমার বুক প্রশস্ত করো,'	قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ
26	এবং আমার কাজ আমার জন্য সহজ করো,	وَيَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ
27	এবং আমার জিহ্বার জড়তা দূর করো,	وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ
28	যাতে তারা আমার কথা বুঝতে পারে,	يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ

29	এবং আমার পরবিার থকেে আমার জন্য একজন সাহায্যকারী নযিোগ করো,	وَاجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ
30	(তথা) হারুন, আমার ভাই,	هٰرُوْنَ اَخِي
31	তার মাধ্যমে আমার শক্তি বৃদ্ধি করো,	اشْدُدْ بِهٖ اَزْرِيْ
32	এবং তাকে আমার কাজে শরীক করো,	وَاَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ
33	যাতে আমরা তোমার প্রচুর তাসবীহ করি,	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا
34	এবং তোমাকে প্রচুর স্মরণ করি,	وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا
35	নশ্চিয় তুমি আমাদরে অবস্থা সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।'	اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا
36	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'নশ্চিয় তোমার প্রার্থনা কবুল করা হয়ছে, হে মূসা!'	قَالَ قَدْ اُوْتِيْتَ سُؤْلَكَ يٰمُوْسٰى
37	এবং নশ্চিয় আমি তোমাকে এর পূর্বে অন্য সময়ে নযিামত দযিছেলিাম,	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰىٓ
38	(তথা) যখন আমি তোমার মাকে একটি ইলহাম দযিছেলিাম যা ইলহাম করা হয,	اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى
39	(তথা), তাকে (মূসাকে) একটি সন্দিুকে রাখো, তারপর তাকে নদীতে (নীলে) ভাসযিে দাও, তাই নদীর স্রোতে তাকে তীরে নযিে যাবে, তাকে আমার শত্রু ও তার শত্রু (ফরিআউন) গ্রহণ করবে। আমি তোমার উপর আমার পক্ষ থকেে ভালোবাসা নক্ষিপে করছে; এবং যাতে তুমি আমার তত্ত্বাবধানে লালতি হও।	اَنِ اقْذِفِيْهِ فِي التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّيْ وَعَدُوٌّ لَّه وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّيْ وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِيْ
40	(তথা) যখন তোমার বোন চলছলি, তখন সে বলল (ফরিআউনরে পরবিারকে), 'আমি কি তোমাদরে এমন কাউকে দখোব যে তাকে লালন করবে?' তাই আমি তোমাকে তোমার মায়রে কাছে ফরিয়িে দযিছে, যাতে তার হৃদয় শান্ত হয় এবং সে দুঃখ না করে। এবং তুমি একজনকে হত্যা করছেলি, তাই আমি তোমাকে মহা বপিদ থকেে উদ্ধার করছে এবং আমি তোমাকে কঠনি পরীক্ষায় পরীক্ষা করছে; তারপর তুমি মাদইয়ানরে অধবিাসীদরে মধ্যে কয়কে বছর থকেছে, তারপর তুমি, হে মূসা, নর্িধারতি সময়ে এসছে,	اِذْ تَمْشِيْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُه فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى
41	এবং আমি তোমাকে আমার জন্য (রাসূল হসিবে) নর্িবাচতি করছে।	وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ

42	তুমি ও তোমার ভাই আমার নিদর্শনসমূহ নিয়ে যাও, এবং আমার স্মরণে অবহেলা করো না;	اِذْهَبْ اَنْتَ وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ
43	তোমরা দুজনে ফিরআউনের কাছে যাও, কারণ সে সত্যিই সীমালঙ্ঘন করেছে;	اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
44	তাই তাকে (ফিরআউনকে) নম্র কথায় বলো, সম্ভবত সে সচেতন হবে বা ভয় করবে।	فَقُوْلَا لَه قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّه يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى
45	তারা দুজন বলল, 'হে আমাদের প্রভু, নিশ্চয় আমরা ভয় করি যে সে আমাদের উপর দ্রুত শাস্তি দেবে বা আরও সীমালঙ্ঘন করবে,'	قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى
46	তিনি (আল্লাহ) বললেন, 'তোমরা দুজন ভয় করো না, নিশ্চয় আমি তোমাদের সাথে আছি, আমি শুনি ও দেখি।'	قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى
47	তাই তোমরা দুজন তার কাছে (ফিরআউনের কাছে) যাও এবং বলো, 'নিশ্চয় আমরা দুজন তোমার প্রভুর দূত, তাই বনি ইসরাইলকে আমাদের সাথে ছেড়ে দাও এবং তাদের শাস্তি দিও না। নিশ্চয় আমরা তোমার কাছে তোমার প্রভুর কাছ থেকে প্রমাণ নিয়ে এসেছি। এবং যে পথনির্দেশ অনুসরণ করে তার উপর শান্তি বর্ষিত হোক।'	فَأْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَالسَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى
48	নিশ্চয় আমাদের কাছে ওহী হয়েছে যে শাস্তি তাদের উপর (আসবে) যারা (আমাদের আনা দ্বীনের) শিক্ষা মিথ্যাবাদী বলে এবং (তা থেকে) মুখ ফিরিয়ে নেয়।	اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
49	সে (ফিরআউন) বলল, 'তোমাদের প্রভু কে, হে মূসা?'	قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يٰمُوْسٰى
50	সে (মূসা) উত্তর দিল, 'আমাদের প্রভু তিনি যিনি সবকিছুকে তার রূপ দিয়েছেন, তারপর তাকে পথনির্দেশ দিয়েছেন।'	قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْٓ اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَه ثُمَّ هَدٰى
51	সে (ফিরআউন) বলল, 'তাহলে পূর্ববর্তী উম্মতদের অবস্থা কী হলো?'	قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى
52	সে (মূসা) উত্তর দিল, 'তার জ্ঞান আমার প্রভুর কাছে, একটি কিতাবে (লাউহ মাহফুজে), আমার প্রভু ভুল করেন না এবং ভোলেন না;'	قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ فِيْ كِتٰبٍ لَا يَضِلُّ رَبِّيْ وَلَا يَنْسَى
53	(প্রভু) যিনি তোমাদের জন্য পৃথিবীকে বিছানা করেছেন, এবং তাতে তোমাদের জন্য পথ তৈরি করেছেন, এবং যিনি আকাশ থেকে পানি (বৃষ্টি) নামিয়েছেন। তারপর আমি তা দিয়ে বিভিন্ন প্রকারের জোড়া উদ্ভিদ উৎপন্ন করেছি।	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى

كُلُوْا وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى	খাও এবং তোমাদরে পশুদরে চরাও। নশ্চিয় এতে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছে।	**54**
مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى	এ থকেে (মাটি থকেে) আমি তোমাদরে সৃষ্টি করছেি এবং তাতইে আমি তোমাদরে ফরিয়িে দবে এবং তা থকেইে আমি তোমাদরে অন্য সময়ে বরে করব।	**55**
وَلَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاَبٰى	এবং নশ্চিয় আমি তাকে (ফরিআউনকে) আমার সব নদির্শন দখেয়িছেলিাম, তবুও সে মথি্যাবাদী বলল এবং (সত্য) গ্রহণ করতে অস্বীকার করল।	**56**
قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى	সে (ফরিআউন) বলল, 'তুমি কি আমাদরেকে আমাদরে দশে থকেে তোমার জাদু দয়িে বরে করে দতিে এসছে, হে মূসা?'	**57**
فَلَنَاْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَآ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى	'তাহলে আমরাও নশ্চিয় তোমার কাছে এমনই জাদু আনব, তাই আমাদরে ও তোমার মধ্যে একটি সময় নর্িধারণ করো যা আমরা বা তুমি ভঙ্গ করব না, একটি উন্মুক্ত স্থানে।'	**58**
قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَاَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى	সে (মূসা) বলল, '(আমাদরে ও তোমার মধ্যে সাক্ষাতরে) সময় হবে উৎসবরে দনিে এবং লোকদরে সকালে (দুহা সময়ে) একত্র করা হবে।'	**59**
فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اَتٰى	তাই ফরিআউন (সইে স্থান) ত্যাগ করল, তারপর তার কৌশল সংগ্রহ করল, তারপর সে (নর্িধারতি দনিে) ফরিে এল।	**60**
قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرٰى	মূসা তাদরে (জাদুকরদরে) বলল, 'তোমাদরে জন্য দুর্ভোগ! আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা রচনা করো না, নইলে তনিি তোমাদরে শাস্তি দয়িে ধ্বংস করবনে।' এবং যে মথি্যা রচনা করে সে নশ্চিয় ক্ষতগ্রিস্ত হয়।	**61**
فَتَنَازَعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسَرُّوا النَّجْوٰى	তাই তারা তাদরে বষিয়ে পরস্পর বতির্ক করল এবং তাদরে কথোপকথন গোপন রাখল।	**62**
قَالُوْٓا اِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلٰى	তারা (জাদুকররা) বলল, 'নশ্চিয় এই দুজন জাদুকর যারা তাদরে জাদু দয়িে তোমাকে (ফরিআউনকে) তোমার দশে থকেে বরে করে দতিে চায় এবং তোমার শ্রষ্ঠে রীতনীতি বলিুপ্ত করতে চায়।'	**63**
فَاَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى	'তাই তোমাদরে সব জাদুকৌশল একত্র করো, তারপর সারবিদ্ধভাবে এসো, এবং নশ্চিয় আজ যে জয়ী হবে সে সফল হবে।'	**64**

65	তারা বলল, 'হে মূসা! তুমি কি আগে নিক্ষেপ করবে, নাকি আমরা প্রথমে নিক্ষেপ করব?'	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى
66	সে (মূসা) বলল, 'তোমরা নিক্ষেপ করো!' তখনই তাদের দড়ি ও লাঠিগুলো তার (মূসার) কাছে তাদের জাদুর কারণে এমন মনে হলো যেন তা দ্রুত চলছে।	قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا تَسْعٰى
67	তাই মূসা তার হৃদয়ে ভয় অনুভব করল।	فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى
68	আমি বললাম, 'ভয় করো না! নিশ্চয় তুমিই বিজয়ী।'	قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى
69	এবং তোমার ডান হাতে যা আছে তা নিক্ষেপ করো, নিশ্চয় তা তাদের তৈরি জিনিস গ্রাস করবে। তারা যা তৈরি করেছে তা কেবল জাদুকরের কৌশল। এবং জাদুকর যেখান থেকেই আসুক জয়ী হবে না।'	وَاَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى
70	তখন জাদুকররা সেজদায় পড়ে গেল, তারা বলল, 'আমরা হারুন ও মূসার প্রভুর উপর ঈমান এনেছি।'	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى
71	সে (ফিরআউন) বলল, 'তুমরা কি তার (মূসার) উপর ঈমান এনেছ আমার অনুমতি দেওয়ার আগে? নিশ্চয় সে তোমাদের নেতা যে তোমাদের জাদু শিখিয়েছে। তাই নিশ্চয় আমি তোমাদের হাত ও পা বিপরীতভাবে কেটে ফেলব, এবং নিশ্চয় আমি তোমাদের খেজুর গাছের গুঁড়িতে শূলে চড়াব এবং তুমরা নিশ্চয় জানবে আমাদের মধ্যে কার শাস্তি বেশি কঠিন ও দীর্ঘস্থায়ী।'	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى
72	তারা (জাদুকররা) বলল, 'আমরা তোমার উপর স্পষ্ট প্রমাণসমূহ (মুজিযা) পছন্দ করব না, যা আমাদের কাছে এসেছে এবং (আল্লাহর উপর) যিনি আমাদের সৃষ্টি করেছেন। তাই তুমি যা ফয়সালা করতে চাও তা ফয়সালা করো। নিশ্চয় তুমি কেবল এই দুনিয়ার জীবনে ফয়সালা করতে পারো।'	قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
73	নিশ্চয় আমরা আমাদের প্রভুর উপর ঈমান এনেছি, যাতে তিনি আমাদের ভুল ও জাদুকৌশল ক্ষমা করেন যা তুমি আমাদের উপর চাপিয়েছিলে। এবং আল্লাহ উত্তম এবং চিরস্থায়ী।	اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى
74	নিশ্চয় যে তার প্রভুর কাছে পাপী অবস্থায় আসে, তার জন্য জাহান্নামের নরক, তাতে সে মরে না (শাস্তি ভোগ করে) এবং জীবিতও থাকে না (তওবা করতে পারে না)।	اِنَّهٗ مَنْ يَّأْتِ رَبَّهٗ مُجْرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى

وَمَنْ يَّأْتِهٖ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى	কনি্তু যে তাঁর কাছে ঈমানদার অবস্থায় আসে এবং সৎকর্ম করছে, তারা উচ্চ মর্যাদা লাভ করবে,	75
جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَآءُ مَنْ تَزَكّٰى	(তথা) আদনরে জান্নাত, যার নচিে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিস্থায়ী হবে। এটি তাদরে জন্য প্রতদিান যারা নজিদেরে পবত্রি করছে।	76
وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى	এবং নশ্চিয় আমি মূসার কাছে ওহী পাঠয়িছেলিাম, 'রাতে আমার বান্দাদরে (বনি ইসরাইল) নয়িে যাও, এবং তাদরে জন্য সমুদ্রে শুকনো পথ তরৈি করো, (তুমি) পছিনে ধরা পড়ার ভয় করবে না এবং (ডুবে যাওয়ার) ভয়ও করবে না।'	77
فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ	তারপর ফরিআউন তার সন্যৈদল নয়িে তাদরে পছিু নলি, কনি্তু সমুদ্ররে ঢউে তাদরে ঢকেে ফলেল যা তাদরে ডুবয়িে দলি।	78
وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَه وَمَا هَدٰى	এবং ফরিআউন তার সম্প্রদায়কে পথভ্রষ্ট করছেলি এবং পথনর্দিশে দয়েনি।	79
يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى	হে বনি ইসরাইল! নশ্চিয় আমি তোমাদরে শত্রু থকেে উদ্ধার করছে, এবং আমি তোমাদরে সাথে (মুনাজাতরে জন্য) সইে পাহাড়রে (সনিাই) ডান দকিে প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিাম এবং আমি তোমাদরে কাছে মান্না ও সালওয়া নামযিছেলিাম।	80
كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ فَقَدْ هَوٰى	আমি তোমাদরে যে উত্তম রজিকি দয়িছে তা থকেে খাও, এবং সীমালঙ্ঘন করো না, যা আমার ক্রোধে তোমাদরে উপর নয়িে আসবে। যার উপর আমার ক্রোধে পড়ে, নশ্চিয় সে ধ্বংস হয়।	81
وَاِنِّيْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى	এবং নশ্চিয় আমি তাকে মহাক্ষমাশীল যে তওবা করে, ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, তারপর পথনর্দিশেে অটল থাকে।	82
وَمَآ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى	'এবং কনে তুমি তোমার সম্প্রদায়রে আগে তাড়াতাড়ি এসছে, হে মূসা?'	83
قَالَ هُمْ اُولَاۤءِ عَلٰٓى اَثَرِيْ وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى	সে (মূসা) বলল, 'তারা আমার পছিনে আসছে এবং আমি তোমার কাছে তাড়াতাড়ি এসছে, হে আমার প্রভু, যাতে তুমি আমার প্রতি সন্তুষ্ট হও।'	84
قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'নশ্চিয় আমি তোমার পরে তোমার সম্প্রদায়কে পরীক্ষা করছে, এবং সামরি তাদরে পথভ্রষ্ট করছে।'	85

86	তারপর মূসা তার সম্প্রদায়রে কাছে ক্রোধে ও দুঃখ নয়িে ফরিে এল। সে (মূসা) বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমার প্রভু কি তোমাদরে উত্তম প্রতশ্রিুতি দয়েনি? প্রতশ্রিুতরি সময় কি তোমাদরে কাছে দীর্ঘ মনে হয়ছে,ে নাকি তুমি চাও যে তোমার প্রভুর ক্রোধ তোমাদরে উপর আসুক, তাই তুমি আমার সাথে প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করছে?'	فَرَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۙ اَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ اَرَدْتُّمْ اَنْ يَّحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِيْ
87	তারা বলল, 'আমরা নজিদেরে ইচ্ছায় তোমার সাথে প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করনি,ি কন্তিু আমাদরে উপর ফরিআউনরে সম্প্রদায়রে গহনার ভারী বোঝা বহন করতে হয়ছেলি, তাই আমরা তা (আগুনে) নক্ষিপে করছে,ি এবং সামরিিও তাই করছে,ে'	قَالُوْا مَآ اَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ اَوْزَارًا مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ اَلْقَى السَّامِرِيُّ
88	তারপর (আগুনরে গর্ত থকেে) সে (সামরি) তাদরে জন্য একটি বাছুররে মূর্তি বরে করল যার দহে ও শব্দ ছলি, তাই তারা বলল, 'এটি তোমাদরে ইলাহ এবং মূসার ইলাহ, কন্তিু সে (মূসা) ভুলে গছে।ে'	فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ فَقَالُوْا هٰذَآ اِلٰهُكُمْ وَاِلٰهُ مُوْسٰى فَنَسِيَ
89	তাহলে কি তারা লক্ষ্য করনে যি যে (বাছুররে মূর্তি) তাদরে কাছে কোনো উত্তর দতিে পারে না, এবং তাদরে ক্ষতি বা উপকার করার ক্ষমতা নইে?	اَفَلَا يَرَوْنَ اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۙ وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا
90	এবং নশ্চিয় এর পূর্বে হারুন তাদরে বলছেলি, 'হে আমার সম্প্রদায়! নশ্চিয় তোমাদরে এই (বাছুররে মূর্তি) দয়িে পরীক্ষা করা হয়ছেে এবং নশ্চিয় তোমাদরে প্রভু মহানুগ্রহশীল, তাই আমাকে অনুসরণ করো এবং আমার নর্দিশে মানো।'	وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ
91	তারা উত্তর দলি, 'আমরা এটি (উপাসনা) ছাড়ব না এবং এটরি উপাসনা করতে থাকব যতক্ষণ না মূসা আমাদরে কাছে ফরিে আস।ে'	قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى
92	সে (মূসা) বলল, 'হে হারুন! যখন তুমি দখেলে তারা পথভ্রষ্ট হয়ছে,ে তখন কী তোমাকে বাধা দলি,'	قَالَ يٰهٰرُوْنُ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْٓا
93	'(যাতে) তুমি আমাকে অনুসরণ না করো? তুমি কি (ইচ্ছাকৃতভাবে) আমার নর্দিশে অমান্য করছে?'	اَلَّا تَتَّبِعَنِ ۭ اَفَعَصَيْتَ اَمْرِيْ
94	সে (হারুন) উত্তর দলি, 'হে আমার মায়রে পুত্র! আমার দাড়ি ধরো না এবং আমার মাথাও না। আমি সত্যইি ভয় করছেলিাম যে তুমি (আমাকে) বলব,ে "তুমি বনি ইসরাইলরে মধ্যে বভিদে সৃষ্টি করছে এবং আমার আমানত রক্ষা করনে।ি"'	قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَاْخُذْ بِلِحْيَتِيْ وَلَا بِرَاْسِيْ ۚ اِنِّيْ خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِيْ
95	সে (মূসা) বলল, 'তোমাকে (এমন করতে) কী প্ররোচতি করল, হে সামরি?'	قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يٰسَامِرِيُّ

96	সে (সামরিী) বলল, 'আমি তাদরে যা দখেনেি তা দখেছেি, তাই আমি দূতরে পায়রে চহ্নি থকেে এক মুঠো (ধূলো) নযিছেি এবং তা নক্ষিপে করছেি, এবং এভাবে আমার মন আমাকে প্ররোচতি করছে।'	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوْا بِه فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ اَثَرِ الرَّسُوْلِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذٰلِكَ سَوَّلَتْ لِيْ نَفْسِيْ
97	সে (মূসা) বলল, 'চলে যাও! তাই নশ্চিয় (দুনযিার) জীবনে তুমি (কবেল) বলতে পারবে, "আমাকে স্পর্শ করো না," এবং তুমি নশ্চিয় (আখরিাতে) একটি প্রতশ্রিুত (শাস্তি) পাবে যা তুমি এড়াতে পারবে না, এবং তোমার সইে ইলাহরে দকিে তাকাও যার উপাসনায় তুমি অটল ছলি। আমরা নশ্চিয় তা পুড়যিে ফলেব, তারপর নশ্চিয় আমরা এর (ছাই) সমুদ্রে ছড়যিে দবে।'	قَالَ فَاذْهَبْ فَاِنَّ لَكَ فِى الْحَيٰوةِ اَنْ تَقُوْلَ لَا مِسَاسَ وَاِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَه وَانْظُرْ اِلٰى اِلٰهِكَ الَّذِيْ ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّه ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّه فِى الْيَمِّ نَسْفًا
98	নশ্চিয় তোমাদরে ইলাহ কবেল আল্লাহ, তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। তাঁর জ্ঞান সবকছিুকে পরবিষ্টেন করে।	اِنَّمَآ اِلٰهُكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
99	এভাবে আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) অতীতরে উম্মতদরে কছিু কাহনিী বর্ণনা করি, এবং নশ্চিয় আমি তোমাকে আমার পক্ষ থকেে একটি স্মরণ (কুরআন) দযিছেি।	كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا
100	যে তা থকেে মুখ ফরিযিে নয়ে, নশ্চিয় সে কযিামতরে দনিে ভারী বোঝা (পাপ) বহন করবে,	مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّه يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا
101	তারা তাতে চরিস্থায়ী হবে। এবং কযিামতরে দনিে তাদরে জন্য তা কত নকিৃষ্ট বোঝা,	خٰلِدِيْنَ فِيْهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا
102	সইে দনিে (কযিামত) যখন সঙ্গিায় দ্বতিীয়বার ফুঁ দওেয়া হবে এবং সইে দনিে আমি পাপীদরে বষিণ্ণ নীল মুখ নযিে একত্র করব,	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا
103	তারা পরস্পর ফসিফসি করবে, 'তোমরা (দুনযিায়) দশ (দনিরে) বশেি থাকোনি।'	يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا
104	আমি ভালো জানি তারা কী বলবে, যখন তাদরে মধ্যে সবচয়ে সঠকি পথরে ব্যক্তি বলবে, 'তোমরা (দুনযিায়) একদনিরে বশেি থাকোনি।'	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ اِذْ يَقُوْلُ اَمْثَلُهُمْ طَرِيْقَةً اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا يَوْمًا
105	এবং তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) পাহাড় সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করে, তাই বলো, 'আমার প্রভু কযিামতরে দনিে তা পুরোপুরি ধ্বংস করে দবেনে,'	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّيْ نَسْفًا
106	'তাই তনিি তা একটি সমতল মাঠ করে দবেনে,'	فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا
107	'তুমি তাতে কোনো বক্রতা বা উচ্চতা দখেবে না।'	لَّا تَرٰى فِيْهَا عِوَجًا وَّلَآ اَمْتًا

يَوْمَئِذٍ يَّتَّبِعُوْنَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَه وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ لِلرَّحْمٰنِ فَلَا تَسْمَعُ اِلَّا هَمْسًا	সইে দনিে তারা ডাকরে অনুসরণ করবে, তাতে কোনো বচি্যুতি নইে। এবং মহানুগ্রহশীলরে সামনে সব কণ্ঠ নত হবে, তাই তুমি কবেল ফসিফসি শুনবে।	**108**
يَوْمَئِذٍ لَّا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَرَضِيَ لَه قَوْلًا	সইে দনিে সুপারশি কোনো কাজে আসবে না, তবে তার জন্য ছাড়া যাকে মহানুগ্রহশীল অনুমতি দযি়েছেনে এবং যার কথায় তনিি সন্তুষ্ট।	**109**
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِه عِلْمًا	তনিি (আল্লাহ) তাদরে সামনে (যা হবে) এবং পছিনে (যা হযছে়ে) তা জাননে, যখন তাদরে জ্ঞান তাঁর জ্ঞানকে পরবিষ্টেন করতে পারে না।	**110**
وَعَنَتِ الْوُجُوْهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّوْمِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا	এবং সব মুখ (আল্লাহর) সামনে নত হবে যনিি চরিজীবী ও স্বয়ংসম্পূর্ণ। যে জুলুম করে সে নশি্চয় ক্ষতগ্রিস্ত হযছে়ে।	**111**
وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخٰفُ ظُلْمًا وَّلَا هَضْمًا	এবং যে সৎকর্ম করে এবং সে ঈমানদার, তাহলে সে জুলুমরে ভয় করবে না এবং তার অধকিার হ্রাসরে ভয়ও করবে না।	**112**
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا	এবং এভাবে আমি কুরআনকে আরবি ভাষায় নাযলি করছে়ি, এবং আমি তাতে বারবার কছিু হুমকি ব্যাখ্যা করছে়ি, যাতে তারা তাকওয়া অবলম্বন করে, বা যাতে (কুরআন) তাদরে জন্য শকি্ষা প্রদান করে।	**113**
فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ وَحْيُه وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا	তাই মহান আল্লাহ, প্রকৃত রাজা। এবং তুমি (মুহাম্মদ) কুরআন পড়তে তাড়াহুড়ো করো না যতক্ষণ না এটি তোমার কাছে ওহী হসিবে সম্পূর্ণ হয়, এবং বলো, 'হে আমার প্রভু, আমার জ্ঞান বৃদ্ধি করো।'	**114**
وَلَقَدْ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَه عَزْمًا	এবং নশি্চয় আমি আদমকে পূর্বে নর্দিশে দযি়েছেলিাম, কন্তিু সে ভুলে গযি়েছেলি, এবং আমি তার মধ্যে দৃঢ় সংকল্প পাইনি।	**115**
وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰى	এবং (স্মরণ করো) যখন আমি ফরেশেতাদরে বললাম, 'আদমরে প্রতি সজেদা করো!' তখন তারা সজেদা করল, ইবলসি ছাড়া; সে অস্বীকার করল।	**116**
فَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰى	তারপর আমি বললাম, 'হে আদম! নশি্চয় এই (ইবলসি) তোমার ও তোমার স্ত্রীর শত্রু, তাই সে যনে তোমাদরে দুজনকে জান্নাত থকেে বরে করে না দযে, তাহলে তুমি দুর্দশাগ্রস্ত হবে।'	**117**
اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا وَلَا تَعْرٰى	নশি্চয় তুমি তাতে ক্ষুধার্ত হবে না এবং উলঙ্গও হবে না।	**118**

119	এবং নশ্চিয় তুমি তাতে তৃষ্ণার্ত হবে না এবং সূর্যরে তাপে কষ্ট পাবে না।	وَاَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا فِيْهَا وَلَا تَضْحٰى
120	তারপর শয়তান তার কাছে ফসিফসি করে বলল, 'হে আদম! আমি কি তোমাকে চরিজীবনরে গাছ (খুলদ) ও অবনিশ্বর রাজত্বরে পথ দখোব?'	فَوَسْوَسَ اِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ يٰٓاٰدَمُ هَلْ اَدُلُّكَ عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلٰى
121	তাই তারা দুজন তা থকেে খলে, তারপর তাদরে আওরাত তাদরে কাছে প্রকাশতি হল এবং তারা জান্নাতরে পাতা দয়িে তা ঢাকতে শুরু করল, এবং আদম তার প্রভুর অবাধ্য হল, এবং সে পথভ্রষ্ট হল।	فَاَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصٰٓى اٰدَمُ رَبَّه فَغَوٰى
122	তারপর তার প্রভু তাকে নর্িবাচতি করলনে, তাই তনিি তার তওবা কবুল করলনে এবং তাকে পথনর্িদশে দলিনে।	ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّه فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدٰى
123	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'তোমরা দুজন জান্নাত থকেে একসাথে নমেে যাও, তোমাদরে কছিু কছিু পরস্পররে শত্রু হবে। যদি আমার কাছ থকেে তোমাদরে কাছে পথনর্িদশে আসে, তাহলে (জনেে রাখো) যে আমার পথনর্িদশে অনুসরণ করবে, সে পথভ্রষ্ট হবে না এবং দুর্দশাগ্রস্ত হবে না।'	قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيْعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى
124	এবং যে আমার স্মরণ থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে, নশ্চিয় তার জন্য সংকীর্ণ জীবন হবে, এবং আমি তাকে কয়িামতরে দনিে অন্ধ অবস্থায় একত্র করব।'	وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَه مَعِيْشَةً ضَنْكًا وَّنَحْشُرُه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰى
125	সে বলবে, 'হে আমার প্রভু, কনে তুমি আমাকে অন্ধ অবস্থায় একত্র করছে, যদওি আমি পূর্বে দখেতে পতেোম?'	قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا
126	তনিি (আল্লাহ) বললনে, 'এমনই, পূর্বে আমার আয়াতসমূহ তোমার কাছে এসছেলি, এবং তুমি তা উপক্ষো করছেলি, তাই আজ তুমি উপক্ষেতি হচ্ছ।'	قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى
127	এবং এভাবে আমি তাকে প্রতদিান দইি যে সীমালঙ্ঘন করে এবং তার প্রভুর আয়াতসমূহে ঈমান আনে না। নশ্চিয় আখরিাতরে শাস্তি আরও কঠনি এবং আরও দীর্ঘস্থায়ী।	وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاٰيٰتِ رَبِّه وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰى
128	তাহলে কি তাদরে (মুশরকিদরে) জন্য পথনর্িদশে হয়নি যে তাদরে পূর্বে আমি কত প্রজন্ম ধ্বংস করছে, যদওি তারা তাদরে (উম্মতদরে) বাসস্থানরে ভতের দয়িে চলে? নশ্চিয় এতে বুদ্ধমিানদরে জন্য নদির্শন আছে।	اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى
129	এবং যদি তোমার প্রভুর পূর্ব নর্িধারতি একটি বধিান ও নর্িদষ্টি সময় না থাকত, তাহলে (শাস্তি) তাদরে উপর এসে পড়ত।	وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاَجَلٌ مُّسَمًّى

فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا وَمِنْ اٰنَاۤئِ الَّيْلِ فَسَبِّحْ وَاَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى	**130**	তাই তুমি (মুহাম্মদ) তাদের কথার প্রতি ধৈর্য ধরো, এবং সূর্যোদয়ের আগে ও সূর্যাস্তের আগে তোমার প্রভুর প্রশংসা সহ তাসবীহ করো; এবং মধ্যরাতে ও দিনের শেষে তাসবীহ করো, যাতে তুমি শান্তি পাও।
وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى	**131**	এবং তাদের কিছু দলকে আমি যে সুখভোগ দিয়েছি তা দিয়ে তোমার দৃষ্টি আকর্ষণ করো না, (যা) দুনিয়ার জীবনের ফুল যাতে আমি তাদের পরীক্ষা করি। তোমার প্রভুর রিজিক উত্তম এবং আরও দীর্ঘস্থায়ী।
وَاْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى	**132**	এবং তোমার পরিবারকে নামাজের নির্দেশ দাও এবং তাতে ধৈর্য ধরো। আমি তোমার কাছে রিজিক চাই না, আমিই তোমাকে রিজিক দিই। এবং (আখিরাতে) ভালো পরিণতি তাদের জন্য যারা তাকওয়া অবলম্বন করে।
وَقَالُوْا لَوْلَا يَاْتِيْنَا بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ اَوَلَمْ تَاْتِهِمْ بَيِّنَةُ مَا فِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى	**133**	এবং তারা বলে, 'সে কেন তার প্রভুর কাছ থেকে আমাদের কাছে কোনো নিদর্শন আনে না?' তাদের কাছে কি পূর্ববর্তী কিতাবগুলোতে যা বর্ণিত আছে তার স্পষ্ট প্রমাণ আসেনি?
وَلَوْ اَنَّاۤ اَهْلَكْنٰهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهٖ لَقَالُوْا رَبَّنَا لَوْلَاۤ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزٰى	**134**	এবং যদি আমরা তাদের পূর্বে (কুরআন নাযিলের আগে) কোনো শাস্তি দিয়ে ধ্বংস করতাম, তাহলে তারা বলত, 'হে আমাদের প্রভু, কেন তুমি আমাদের কাছে একজন রাসূল পাঠাওনি, যাতে আমরা লাঞ্ছিত ও নীচ হওয়ার আগে তোমার আয়াতসমূহ অনুসরণ করতে পারতাম?'
قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدٰى	**135**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমরা প্রত্যেকে অপেক্ষা করছি, তাই তোমরাও অপেক্ষা করো! এবং শীঘ্রই তুমি জানবে কে সরল পথে আছে এবং কে পথনির্দেশ পেয়েছে।'

পদরে সংখ্যা	اَلْأَنْبِيَاء	مكية
১১২	আল-আম্বযিা - 21	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আম্বযিা (নবীগণ)

1	মানুষরে আমলরে হসিাব তাদরে কাছে নকিটবর্তী হয়ছে, অথচ তারা উদাসীন অবস্থায় (দুনযিার প্রতি) মুখ ফরিয়িে (আখরিাত থকেে)।	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ مُّعْرِضُوْنَ
2	প্রতবিার তাদরে কাছে তাদরে প্রভুর কাছ থকেে নতুন আয়াত নাযলি হয, তারা তা শোনে খলোচ্ছলে।	مَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَهُمْ يَلْعَبُوْنَ
3	তাদরে হৃদয় উদাসীন অবস্থায়। এবং জালমিরা গোপনে আলোচনা কর, '(এই ব্যক্তি) মুহাম্মদ কবেল তোমাদরে মতো একজন মানুষ। তাহলে কি তোমরা জাদু গ্রহণ করবে যদওি তা দখেছ?'	لَاهِيَةً قُلُوْبُهُمْ وَاَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا هَلْ هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَفَتَاْتُوْنَ السِّحْرَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ
4	সে (মুহাম্মদ) বলল, 'আমার প্রভু আকাশ ও পৃথবিীর সব কথা জানেন, এবং তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ!'	قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِى السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
5	বরং তারা বল, '(কুরআন) এটি বশিৃঙ্খল স্বপ্ন, বা তার (মুহাম্মদরে) রচনা, বা সে কবেল একজন কবি, তাকে আমাদরে কাছে কোনো নদির্শন আনতে বলো, যমেন পূর্ববর্তী রাসূলরা আনত।'	بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ بَلِ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ
6	তাদরে পূর্বে এমন কোনো শহররে অধবিাসী যাদরে আমি ধ্বংস করছে, তারা ঈমান আননে (যদওি আমি প্রমাণ পাঠয়িছেলিাম)। তাহলে কি তারা ঈমান আনব?	مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ
7	এবং আমি তোমার (মুহাম্মদ) পূর্বে কবেল পুরুষদরেই রাসূল হসিবে পাঠয়িছে যাদরে কাছে আমি ওহী দয়িছে, তাই জ্ঞানীদরে জজ্ঞিাসা করো, যদি তোমরা না জানো।	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
8	এবং আমি তাদরে (রাসূলদরে) এমন দহে দইিনি যারা খাদ্য গ্রহণ কর না এবং তারা চরিকাল বঁচে থাকে না।	وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ
9	তারপর আমি তাদরে প্রতি আমার প্রতশ্রিুতি পূরণ করছে। তাই আমি তাদরে এবং যাদরে ইচ্ছা করছে তাদরে উদ্ধার করছে, এবং আমি সীমালঙ্ঘনকারীদরে ধ্বংস করছে।	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ

10	নশ্চিয় আমি তোমাদরে কাছে একটি কতিাব (কুরআন) নাযলি করছেি যাতে তোমাদরে জন্য স্মরণ রযছে। তাহলে কি তোমেরা বোঝো না?	لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
11	এবং কত শহররে (অধবিাসী) যারা জুলুম করছেলি তাদরে আমি ধ্বংস করছেি, এবং তাদরে পরে অন্য প্রজন্ম সৃষ্টি করছেি (তাদরে প্রতস্থিাপন হসিবে)।	وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَّاَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ
12	তাই যখন তারা আমার শাস্তি অনুভব করল, তখনই তারা তাদরে (শহর) থকেে পালযিে গলে।	فَلَمَّآ اَحَسُّوْا بَاْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكُضُوْنَ
13	'তাড়াহুড়ো করে পালযিো না; তোমাদরে জীবনরে সুখ ও সুন্দর আবাসে ফরিে যাও, যাতে তোমাদরে জজ্ঞিাসা করা যায়।'	لَا تَرْكُضُوْا وَارْجِعُوْٓا اِلٰى مَآ اُتْرِفْتُمْ فِيْهِ وَمَسٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُوْنَ
14	তারা বলল, 'হায় আমাদরে দুর্ভাগ্য, নশ্চিয় আমরা জালমি ছলিাম।'	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
15	তাই এমনই তাদরে আর্তনাদ দীর্ঘায়তি হলো, যতক্ষণ না আমি তাদরে ফসলরে মতো করছেি, যা কাটা হয়ছে, যা আর জীবতি নয়।	فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا خٰمِدِيْنَ
16	এবং আমি আকাশ ও পৃথবিী এবং এর মধ্যে যা আছে তা খলোচ্ছলে সৃষ্টি করনি।	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاۤءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ
17	যদি আমি কোনো খলো (স্ত্রী ও সন্তান) করতে চাইতাম, তাহলে আমি তা আমার নজিরে কাছ থকেে করতাম, যদি আমি সত্যই তা করতে চাইতাম।	لَوْ اَرَدْنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّاتَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّآ اِنْ كُنَّا فٰعِلِيْنَ
18	বরং আমি সত্যকে (সত্য) অসত্যরে উপর নক্ষিপে করি, তাই সত্য তা ধ্বংস করে, এবং তখনই (অসত্য) বলিীন হয়ে যায়। এবং তোমাদরে জন্য দুর্ভোগ যে তোমেরা (আল্লাহর জন্য) অযোগ্য সফিাত আরোপ করো।	بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ
19	এবং তাঁরই আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে। এবং (ফরেশেতারা) যারা তাঁর কাছে আছে, তারা তাঁর ইবাদতে অহংকার করে না এবং ক্লান্তও হয় না।	وَلَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهٗ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ
20	তারা (ফরেশেতারা) রাত ও দনি অবরিাম তাঁর পবত্রিতা কীর্তন করে।	يُسَبِّحُوْنَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ
21	তারা কি পৃথবিী থকেে এমন ইলাহ গ্রহণ করছেে যারা (মৃতদরে) জীবতি করতে পার?	اَمِ اتَّخَذُوْٓا اٰلِهَةً مِّنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ
22	যদি আকাশ ও পৃথবীতে আল্লাহ ছাড়া অন্য ইলাহ থাকত, তাহলে উভয়ই ধ্বংস হয়ে যতে। মহাপবত্রি আল্লাহ, আরশরে মালকি, তাদরে যা আরোপ করে তা থকেে।	لَوْ كَانَ فِيْهِمَآ اٰلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ

لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُوْنَ	তনিি (আল্লাহ) তাঁর কাজ সম্পর্কে প্রশ্নরে সম্মুখীন হন না, কন্তিু তাদরে প্রশ্ন করা হবে।	23
اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ هٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِيْ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ	নাকি তারা তাঁর ছাড়া অন্য ইলাহ গ্রহণ করছে? বলো (হে মুহাম্মদ), 'তোমাদরে প্রমাণ পশে করো! (কুরআন) এটি আমার সাথে থাকা লোকদরে জন্য স্মরণ, এবং আমার পূর্ববর্তীদরে জন্য স্মরণ।' কন্তিু তাদরে অধকিাংশই সত্য জানে না, তাই তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে।	24
وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْٓ اِلَيْهِ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدُوْنِ	এবং আমি তোমার (মুহাম্মদ) পূর্বে কোনো রাসূল পাঠাইনি, তবে তাকে ওহী দয়িছেি যে আমি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তাই আমার ইবাদত করো।	25
وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُوْنَ	এবং তারা বলে, 'মহানুগ্রহশীল (আল্লাহ) (ফরেশেতাদরে) সন্তান গ্রহণ করছেনে।' মহাপবত্রি তনিি। বরং তারা (ফরেশেতারা) সম্মানতি বান্দা,	26
لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ	তারা তাঁর আগে কথা বলে না এবং তাঁর নর্দিশে পালন কর।	27
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ	তনিি (আল্লাহ) তাদরে (ফরেশেতাদরে) সামনে ও পছিনে যা আছে তা জাননে, এবং তারা কবেল তাদরে জন্য সুপারশি করে যাদরে (আল্লাহ) সন্তুষ্ট, এবং তারা তাঁর ভয়ে সর্বদা সতর্ক থাকে।	28
وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْٓ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ	এবং তাদরে মধ্যে যে বলে, 'নশ্চিয় আমি আল্লাহ ছাড়া ইলাহ,' তাকে আমি জাহান্নাম দয়িে প্রতদিান দবে। এভাবে আমি জালমিদরে প্রতদিান দই।	29
اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاۤءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ	এবং কাফরিরা কি জানে না যে আকাশ ও পৃথবিী পূর্বে একসাথে ছলি, তারপর আমি তাদরে পৃথক করছে; এবং আমি সব জীবন্তকে পানি থকেে সৃষ্টি করছে; তাহলে কনে তারা ঈমান আনে না?	30
وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ	এবং আমি পৃথবিীতে দৃঢ় পাহাড় স্থাপন করছে যাতে তা তাদরে সাথে কাঁপে না, এবং আমি তাতে বস্তিৃত পথ সৃষ্টি করছে, যাতে তারা পথ পায়।	31
وَجَعَلْنَا السَّمَاۤءَ سَقْفًا مَّحْفُوْظًا وَهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ	এবং আমি আকাশকে একটি সংরক্ষতি ছাদ করছে, তবুও তারা (আল্লাহর মহমিার) নদির্শনসমূহ (সূর্য, চাঁদ, বাতাস, মঘে ইত্যাদি) থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে।	32
وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ	এবং তনিইি যনিি রাত ও দনি, সূর্য ও চাঁদ সৃষ্টি করছেনে; প্রত্যকেে একটি কক্ষপথে সাঁতার কাটছে।	33

34	এবং আমি তোমার পূর্বে কোনো মানুষকে চিরজীবন দিইনি। তাহলে কি তুমি মরলে তারা চিরকাল বেঁচে থাকবে?	وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ اَفَاِئْنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخٰلِدُوْنَ
35	প্রতিটি প্রাণী মৃত্যুর স্বাদ গ্রহণ করবে। এবং আমি তোমাদের ভালো ও মন্দ দিয়ে পরীক্ষা করি। এবং আমার কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন।	كُلُّ نَفْسٍ ذَاۤئِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَاِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ
36	এবং যখন কাফিররা তোমাকে দেখে, তারা কেবল তোমাকে উপহাস করে, (বলে), 'এই কি সে যে তোমাদের ইলাহদের সম্পর্কে কথা বলে?' অথচ তারা মহানুগ্রহশীলের স্মরণে অস্বীকারকারী।	وَاِذَا رَاٰكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا اَهٰذَا الَّذِيْ يَذْكُرُ اٰلِهَتَكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
37	মানুষ তাড়াহুড়োর স্বভাবে সৃষ্ট। আমি শীঘ্রই তোমাদের আমার নিদর্শনসমূহ দেখাব। তাই আমাকে তাড়াহুড়ো করতে বলো না।	خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَاُوْرِيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ
38	এবং তারা বলে, 'এই প্রতিশ্রুতি কবে (আসবে), যদি তুমি সত্যবাদী হও?'	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
39	যদি কাফিররা জানত, যখন তারা তাদের মুখ ও পিঠ থেকে নরকের আগুন প্রতিরোধ করতে পারবে না, এবং তাদের কোনো সাহায্য দেওয়া হবে না (তাহলে তারা তাড়াহুড়ো করতে বলত না)।	لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
40	বরং (কিয়ামতের দিন) তাদের কাছে হঠাৎ আসবে, তাই তারা বিমূঢ় হয়ে পড়বে; তাই তারা তা প্রতিরোধ করতে পারবে না এবং তাদের সময়ও দেওয়া হবে না।	بَلْ تَاْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
41	এবং নিশ্চয় তোমার পূর্বে রাসূলদের উপহাস করা হয়েছিল, তাই যারা উপহাস করেছিল তাদের উপর (শাস্তি) এসেছিল যা তারা উপহাস করত।	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
42	বলো, 'কে তোমাদের রাত ও দিন মহানুগ্রহশীলের (শাস্তি) থেকে রক্ষা করবে?' তবুও তারা তাদের প্রভুর স্মরণ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়।	قُلْ مَنْ يَّكْلَؤُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُوْنَ
43	নাকি তাদের এমন ইলাহ আছে যারা তাদের আমার (শাস্তি) থেকে রক্ষা করতে পারে? তাদের ইলাহরা নিজেদের সাহায্য করতে পারে না এবং আমার (শাস্তি) থেকে তাদের রক্ষা করা হয় না।	اَمْ لَهُمْ اٰلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُوْنَ

44	বরং আমি তাদরে ও তাদরে পূর্বপুরুষদরে জীবনরে সুখভোগ দযিছেলিাম, যতক্ষণ না তাদরে বয়স দীর্ঘ হয়ছে। তাহলে কি তারা দখেে না যে আমি কাফরিদরে অধীনস্থ দশেে আসি, তারপর তার সীমানা থকেে এর বস্তিার কমযি়ে দহি। তাহলে কি তারা বজিযী?	بَلْ مَتَّعْنَا هٰٓؤُلَاۤءِ وَاٰبَاۤءَهُمْ حَتّٰى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ اَفَلَا يَرَوْنَ اَنَّا نَاْتِى الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا اَفَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ
45	বলো (হে মুহাম্মদ), 'নশ্চিয় আমি কবেল ওহীর মাধ্যমে তোমাদরে সতর্ক করি।' কন্তিু বধরিরা সতর্ক করা হলে সইে ডাক শোনে না।	قُلْ اِنَّمَاۤ اُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاۤءَ اِذَا مَا يُنْذَرُوْنَ
46	এবং যদি তাদরে উপর তোমার প্রভুর শাস্তরি সামান্যতম স্পর্শ পড়ে, তাহলে তারা বলবে, 'হায় আমাদরে দুর্ভাগ্য! নশ্চিয় আমরা নজিদেরে উপর জুলুম করছে।'	وَلَئِنْ مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ يٰوَيْلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
47	এবং আমি কযি়ামতরে দনিে ন্যায্য তুলাদাণ্ড স্থাপন করব, তাই কাউকে একটুও জুলুম করা হবে না। এবং যদি তা একটি সরষিার দানার সমান হয়, আমি তা উপস্থতি করব। এবং আমি হসিাবকারী হসিবেে যথষ্টে।	وَنَضَعُ الْمَوَازِيْنَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا وَكَفٰى بِنَا حٰسِبِيْنَ
48	এবং নশ্চিয় আমি মূসা ও হারুনকে ফুরকান (তাওরাত), একটি আলো এবং তাকওয়াশীলদরে জন্য স্মরণ দযি়েছলিাম,	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاۤءً وَّذِكْرًا لِّلْمُتَّقِيْنَ
49	যারা তাদরে প্রভুকে না দখেে ভয় করে এবং কযি়ামতরে ঘণ্টাকে ভয় করে।	الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُوْنَ
50	এবং এই (কুরআন) একটি বরকতময় স্মরণ যা আমি নাযলি করছে। তাহলে কি তোমরা তা অস্বীকার করবে?	وَهٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ اَنْزَلْنٰهُ اَفَاَنْتُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ
51	এবং নশ্চিয় আমি এর পূর্বে ইবরাহীমকে তার সঠকি পথ দযি়েছলিাম, এবং আমি তার সম্পর্কে জানতাম।	وَلَقَدْ اٰتَيْنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ رُشْدَهٗ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهٖ عٰلِمِيْنَ
52	যখন সে তার পতিা ও তার সম্প্রদায়কে বলল, 'এই মূর্তগিুলো কী যা তোমরা উৎসর্গ করছ?'	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيْلُ الَّتِيْۤ اَنْتُمْ لَهَا عٰكِفُوْنَ
53	তারা বলল, 'আমরা আমাদরে পতি়পুরুষদরে এগুলোর উপাসনা করতে দখেছে।'	قَالُوْا وَجَدْنَاۤ اٰبَاۤءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ
54	সে বলল, 'নশ্চিয় তুমি ও তোমার পতি়পুরুষরা স্পষ্ট বভি্রান্ততিে ছলি।'	قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
55	তারা বলল, 'তুমি কি আমাদরে কাছে সত্য নযি়ে এসছে, নাকি তুমি কবেল খলোচ্ছল?'	قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ اَمْ اَنْتَ مِنَ اللّٰعِبِيْنَ

56	সে বলল, 'না, তোমাদের প্রভু আকাশ ও পৃথিবীর প্রভু, যিনি এগুলো সৃষ্টি করেছেন, এবং আমি তা সাক্ষ্য দেওয়াদের মধ্যে।'	قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِيْ فَطَرَهُنَّ وَاَنَا عَلٰى ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ
57	এবং আল্লাহর কসম, আমি তোমাদের মূর্তির বিরুদ্ধে কৌশল করব যখন তুমরা মুখ ফিরিয়ে চলে যাবে।'	وَتَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ
58	তাই সে তাদের টুকরো টুকরো করে ফেলল, বড়টি ছাড়া, যাতে তারা তার কাছে ফিরে আসে।	فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ
59	তারা বলল, 'কে আমাদের ইলাহদের সাথে এমন করছে? নিশ্চয় সে জালিমদের মধ্যে।'	قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَآ اِنَّه لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
60	তারা বলল, 'আমরা একজন যুবককে শুনছি যে এগুলোর নিন্দা করছিল, তার নাম ইবরাহীম।'	قَالُوْا سَمِعْنَا فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَه اِبْرٰهِيْمُ
61	তারা বলল, '(যদি তাই হয়) তাকে লোকদের সামনে উপস্থিত করো, যাতে তারা সাক্ষ্য দেয়।'	قَالُوْا فَأْتُوْا بِه عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ
62	তারা জিজ্ঞাসা করল, 'তুমি কি আমাদের ইলাহদের সাথে এমন করছে?'	قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا يٰٓاِبْرٰهِيْمُ
63	সে বলল, 'বরং এটি তাদের বড়টি করছে, তাই তাদের জিজ্ঞাসা করো, যদি তারা কথা বলতে পারে।'	قَالَ بَلْ فَعَلَه كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ
64	তাই তারা নিজেদের দিকে ফিরল এবং বলল, 'নিশ্চয় তোমরাই জালিম।'	فَرَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْٓا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ
65	তারপর তারা মাথা নত করল (এবং বলল), 'তুমি (ইবরাহীম) নিশ্চয় জানো যে (মূর্তগিুলো) কথা বলতে পারে না।'	ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰٓؤُلَاۤءِ يَنْطِقُوْنَ
66	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তাহলে কেন তুমি আল্লাহ ছাড়া এমন কিছুর উপাসনা করো যা তোমাকে কোনো উপকার বা ক্ষতি করতে পারে না?'	قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ
67	'তোমাদের ও তোমরা আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করো তার জন্য দুর্ভোগ! তুমি কি বোঝো না?'	اُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
68	তারা বলল, 'তাকে পুড়িয়ে ফেলো এবং তোমাদের ইলাহদের সাহায্য করো, যদি তুমি সত্যিই কিছু করতে চাও।'	قَالُوْا حَرِّقُوْهُ وَانْصُرُوْٓا اٰلِهَتَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ
69	আমি (আল্লাহ) বললাম, 'হে আগুন! ইবরাহীমের জন্য ঠান্ডা ও নিরাপদ হয়ে যাও!'	قُلْنَا يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّسَلٰمًا عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ

وَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ	এবং তারা ইবরাহীমরে বরিুদ্ধে মন্দ করতে চযেছেলি, তাই আমি তাদরে সবচযে়ে ক্ষতগ্রিস্ত করছে়ি।	70
وَنَجَّيْنٰهُ وَلُوْطًا اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا لِلْعٰلَمِيْنَ	এবং আমি তাকে (ইবরাহীম) ও লূতকে এমন একটি দশেে উদ্ধার করছে়ি যা আমি সমগ্র বশি্বরে জন্য বরকতময় করছে়ি।	71
وَوَهَبْنَا لَهٗ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صٰلِحِيْنَ	এবং আমি তাকে (ইবরাহীমকে) ইসহাক ও ইয়াকুব উপহার দযিছে়ি, একটি অনুগ্রহ হসিবে। এবং প্রত্যকেকে আমি সৎকর্মশীল করছে়ি।	72
وَجَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَاءَ الزَّكٰوةِ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ	এবং আমি তাদরে আমার নর্দিশে পথপ্রদর্শক নতো করছে়ি এবং তাদরে কাছে ওহী দযিছে়ি যনে তারা সৎকর্ম করে, নামাজ কায়মে করে এবং যাকাত প্রদান করে, এবং তারা কবেল আমার ইবাদত করত।	73
وَلُوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِيْنَ	এবং লূতকে আমি হকিমত ও জ্ঞান দযিছে়িলাম, এবং আমি তাকে সইে শহররে (শাস্তি) থকেে উদ্ধার করছে়ি যারা নীচ কাজ করত। নশ্চিয় তারা ছলি জঘন্য ও পাপাচারী সম্প্রদায়।	74
وَاَدْخَلْنٰهُ فِيْ رَحْمَتِنَا اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	এবং আমি তাকে আমার রহমতরে মধ্যে প্রবশে করযিছে়ি; নশ্চিয় সে সৎকর্মশীলদরে মধ্যে ছলি।	75
وَنُوْحًا اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ	এবং (স্মরণ করো) নূহরে কথা, এর পূর্বে, যখন সে দোয়া করছেলি। আমি তার দোয়া কবুল করছে়ি, তাই আমি তাকে ও তার অনুসারীদরে মহা বপিদ থকেে উদ্ধার করছে়ি।	76
وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ	এবং আমি তাকে তাদরে থকেে সাহায্য করছে়ি যারা আমার আয়াতসমূহ মথি্যাবাদী বলছেলি। নশ্চিয় তারা ছলি জঘন্য সম্প্রদায়, তাই আমি তাদরে সবাইকে ডুবয়িে দযিছে়ি।	77
وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِي الْحَرْثِ اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ	এবং (স্মরণ করো) দাউদ ও সুলাইমানরে কথা, যখন তারা ক্ষতে সম্পর্কে ফয়সালা দযিছে়িলি, কারণ তা একটি সম্প্রদায়রে ছাগল দ্বারা ক্ষতগ্রিস্ত হয়ছেলি। এবং আমি তাদরে দওেয়া ফয়সালার সাক্ষী ছলিাম।	78
فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ وَكُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّسَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فٰعِلِيْنَ	এবং আমি সুলাইমানকে (অধকি সঠকি হুকুম) বুঝযিছে়িলাম; এবং প্রত্যকেকে আমি হকিমত ও জ্ঞান দযিছে়িলাম, এবং আমি পাহাড় ও পাখদিরে দাউদরে সাথে তাসবীহ করতে বশীভূত করছে়ি। এবং আমইি তা করছে়ি।	79
وَعَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْۢ بَاْسِكُمْ فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ	এবং আমি দাউদকে তোমাদরে জন্য বর্ম তরৈরি কৌশল শখিযিছে়ি, যাতে তা তোমাদরে যুদ্ধে রক্ষা করে। তুমি কি (আল্লাহর প্রতি) কৃতজ্ঞ হও?	80

وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ عَاصِفَةً تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖٓ اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا ۭ وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عٰلِمِيْنَ	**81**	এবং সুলাইমানরে জন্য আমি প্রবল বাতাস বশীভূত করছে যা তার নর্দিশে সইে দশেে প্রবাহতি হতো যা আমি বরকতময় করছে। এবং আমি সবকছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।
وَمِنَ الشَّيٰطِيْنِ مَنْ يَّغُوْصُوْنَ لَهٗ وَيَعْمَلُوْنَ عَمَلًا دُوْنَ ذٰلِكَ ۚ وَكُنَّا لَهُمْ حٰفِظِيْنَ	**82**	এবং (আমি সুলাইমানরে জন্য) শয়তানদরে বশীভূত করছে যারা তার জন্য সমুদ্রে ডুব দতি এবং এছাড়া অন্য কাজ করত; এবং আমি তাদরে রক্ষক ছলিাম।
وَاَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	**83**	এবং (স্মরণ করো) আইয়ুবরে কথা, যখন সে তার প্রভুর কাছে দোয়া করছেলি, '(হে আমার প্রভু), নশ্চিয় আমি রোগে আক্রান্ত হয়ছে, অথচ তুমি সবচয়ে দয়ালু।'
فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهٖ مِنْ ضُرٍّ ۡ وَاٰتَيْنٰهُ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ	**84**	তাই আমি তার দোয়া কবুল করছে, এবং তার রোগ দূর করছে এবং তার পরবিারকে তার কাছে ফরিয়িে দয়িছে, এবং (তাদরে সংখ্যা) দ্বগিুণ করছে আমার রহমত হসিবে, এবং আমার ইবাদতকারীদরে জন্য স্মরণ হসিবে।
وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِدْرِيْسَ وَذَا الْكِفْلِ ۭ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ	**85**	এবং (স্মরণ করো) ইসমাঈল, ইদরীস ও যুলকফিলরে কথা। তারা সবাই ধর্যৈশীলদরে মধ্যে ছলি।
وَاَدْخَلْنٰهُمْ فِيْ رَحْمَتِنَا ۭ اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	**86**	এবং আমি তাদরে আমার রহমতরে মধ্যে প্রবশে করয়িছে। নশ্চিয় তারা সৎকর্মশীলদরে মধ্যে ছলি।
وَذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِي الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ اِنِّيْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	**87**	এবং (স্মরণ করো) যুন নুন (ইউনুসরে) কথা, যখন সে ক্রোধরে মধ্যে চলে গয়িছেলি, এবং মনে করছেলি যে আমি তাকে কষ্ট দবে না, তাই সে গভীর অন্ধকারে দোয়া করছেলি, 'তোমার ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তুমি মহাপবত্রি। নশ্চিয় আমি জালমিদরে মধ্যে ছলিাম।'
فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ ۭ وَكَذٰلِكَ نُـنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ	**88**	তাই আমি তার দোয়া কবুল করছে এবং তাকে দুঃখ থকেে উদ্ধার করছে। এবং এভাবে আমি ঈমানদারদরে উদ্ধার করি।
وَزَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ رَبِّ لَا تَذَرْنِيْ فَرْدًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ	**89**	এবং (স্মরণ করো) যাকারয়িার কথা, যখন সে তার প্রভুর কাছে দোয়া করছেলি, 'হে আমার প্রভু, আমাকে একা (সন্তানহীন) জীবতি থাকতে দওি না এবং তুমি সর্বোত্তম উত্তরাধকিারী।'
فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ وَوَهَبْنَا لَهٗ يَحْيٰى وَاَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّرَهَبًا ۭ وَكَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ	**90**	তাই আমি তার দোয়া কবুল করছে, এবং তাকে ইয়াহয়িা দান করছে, এবং তার স্ত্রীকে (গর্ভধারণরে) যোগ্য করছে। নশ্চিয় তারা সৎকর্মে ত্বরান্বতি হতো, এবং তারা আশা ও ভয় নয়িে আমার কাছে দোয়া করত। এবং তারা আমার প্রতি খুশু পোষণ করত।

وَالَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنٰهَا وَابْنَهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ	এবং (স্মরণ করো) মরযিমরে কথা যনিি তার পবত্রিতা রক্ষা করছেলিনে, তাই আমি আমার (রূহ) তার মধ্যে ফুঁকছেি; আমি তাকে ও তার পুত্রকে সমগ্র বশি্বরে জন্য নদির্শন করছে।	**91**
اِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْنِ	নশি্চয় (তাওহীদরে) এই দ্বীন তোমাদরে একটি দ্বীন, এবং আমি তোমাদরে প্রভু, তাই আমার ইবাদত করো।	**92**
وَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلٌّ اِلَيْنَا رٰجِعُوْنَ	কন্তিু তারা তাদরে (দ্বীনরে) বষিয়ে তাদরে মধ্যে বভিক্ত হয়ছে। প্রত্যকেে (সইে দলগুলো) আমার কাছে ফরিে আসবে।	**93**
فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهٖ وَاِنَّا لَهٗ كٰتِبُوْنَ	যে সৎকর্ম করে, এবং সে ঈমানদার, তাহলে তার প্রচষ্টো অস্বীকৃত (বৃথা) হবে না, এবং নশি্চয় আমইি তার জন্য তা লখিি।	**94**
وَحَرٰمٌ عَلٰى قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَآ اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ	এবং যে শহর আমি ধ্বংস করছে,ি তাদরে জন্য (আমার কাছে) ফরিে আসা অসম্ভব।	**95**
حَتّٰٓى اِذَا فُتِحَتْ يَاْجُوْجُ وَمَاْجُوْجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّنْسِلُوْنَ	যতক্ষণ না (তোমরা) ইয়াজুজ ও মাজুজরে (দয়োল) খুলে দওেয়া হয় এবং তারা প্রতটিি উঁচু স্থান থকেে দ্রুত নমেে আসে।	**96**
وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يٰوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ	এবং (যখন) সত্য প্রতশি্রুত (পুনরুত্থানরে দনি) নকিটে আসবে, তখনই কাফরিদরে চোখ হতবাক হয়ে যাবে। (তারা বলবে), 'হায় আমাদরে দুর্ভাগ্য! আমরা এ সম্পর্কে উদাসীন ছলিাম, বরং আমরা জালমি ছলিাম।'	**97**
اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ اَنْتُمْ لَهَا وٰرِدُوْنَ	নশি্চয় তুমি (কাফরিরা) এবং তুমি আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করো, তা জাহান্নামরে জ্বালানি। তুমি (অবশ্যই) তাতে প্রবশে করবে।	**98**
لَوْ كَانَ هٰٓؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا وَكُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	যদি এগুলো ইলাহ হতো, তাহলে তারা তাতে প্রবশে করত না। এবং প্রত্যকেে তাতে চরিস্থায়ী হবে।	**99**
لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّهُمْ فِيْهَا لَا يَسْمَعُوْنَ	তারা তাতে আর্তনাদ করবে, এবং তারা তাতে কছিুই শুনবে না।	**100**
اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰٓى اُولٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ	নশি্চয় যাদরে জন্য আমার কাছ থকেে কল্যাণ নর্িধারতি হয়ছে,ে তারা তা থকেে দূরে থাকবে।	**101**
لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا وَهُمْ فِيْ مَا اشْتَهَتْ اَنْفُسُهُمْ خٰلِدُوْنَ	তারা (নরকরে) হসিহসি শব্দ শুনবে না, এবং তারা তাদরে কাঙ্ক্ষতি সবকছিুতে চরিস্থায়ী হবে।	**102**
لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ	মহা আতঙ্ক তাদরে দুঃখতি করবে না, এবং ফরেশেতারা তাদরে অভ্যর্থনা করবে (বলে), 'এটি তোমাদরে প্রতশি্রুত দনি।'	**103**

يَوْمَ نَطْوِى السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَآ اَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيْدُه وَعْدًا عَلَيْنَا اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ	104	(স্মরণ করো) সেই দিন যখন আমি আকাশকে কাগজের পত্ররে মতো গুটিয়ে ফেলব। যেমন আমি প্রথম সৃষ্টি শুরু করেছিলাম, তেমনি আমি তা পুনরাবৃত্তি করব। (এটি) একটি নিশ্চিতি প্রতিশ্রুতি যা আমি পূরণ করব; নিশ্চয় আমি তা করব।
وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِى الزَّبُوْرِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ	105	এবং নিশ্চয় আমি যাবুরে লিখেছি, আয-যিকির (লাউহ মাহফুজ) এর পরে, যে এই পৃথিবী আমার সৎকর্মশীল বান্দারা উত্তরাধিকার করবে।
اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ	106	নিশ্চয় (কুরআনে উল্লিখিত) এটি ইবাদতকারীদের জন্য একটি পূর্ণাঙ্গ পথনির্দেশ।
وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ	107	এবং আমি তোমাকে (মুহাম্মদ) সমগ্র বিশ্বের জন্য রহমত হিসেবে ছাড়া অন্য কিছু হিসেবে পাঠাইনি।
قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ	108	বলো (হে মুহাম্মদ), 'নিশ্চয় আমার কাছে ওহী হয়েছে যে তোমাদের প্রভু একমাত্র ইলাহ, তাহলে কি তুমি (তাঁর কাছে) আত্মসমর্পণ করছে?'
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ اٰذَنْتُكُمْ عَلٰى سَوَاءٍ وَاِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ اَمْ بَعِيْدٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ	109	তাই যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তাহলে বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমি তোমাদের কাছে (শিক্ষা) সমানভাবে পৌঁছে দিয়েছি এবং আমি জানি না যে তোমাদের প্রতিশ্রুত বিষয়টি নিকটে না দূরে।'
اِنَّه يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُوْنَ	110	নিশ্চয় তিনি (আল্লাহ) তোমরা যা প্রকাশ্যে বলো তা জানেন, এবং তুমি যা গোপন করো তাও জানেন।
وَاِنْ اَدْرِيْ لَعَلَّه فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ	111	এবং আমি জানি না, সম্ভবত এটি তোমাদের জন্য একটি পরীক্ষা এবং নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত সুখভোগ।
قٰلَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ	112	সে (মুহাম্মদ) বলল, 'হে আমার প্রভু, ন্যায়বিচারে ফয়সালা করো। এবং আমাদের প্রভু মহানুগ্রহশীল, তোমরা যা বলো তার বিরুদ্ধে সব সাহায্যের জন্য তাঁর কাছে প্রার্থনা করা হয়।'

পদরে সংখ্যা ৭৮ | اَلْحَجّ আল-হজ - 22 | مدنية মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হজ (হজ্জ)

1	হে মানুষ! তোমাদরে প্রভুর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো; নশ্চিয় কয়িামতরে দনিরে গর্জন একটি মহা ঘটনা।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ
2	(স্মরণ করো) সইে দনি যখন তুমি এটি (গর্জন) দখেবে, প্রতটিি স্তন্যদায়নিী মা তার সন্তানকে ভুলে যাবে যাকে সে দুধ খাওয়াচ্ছলি, এবং প্রতটিি গর্ভবতী নারী তার গর্ভপাত করবে, এবং তুমি মানুষকে মাতালরে মতো দখেবে, যদওি তারা মাতাল নয়, কন্তিু আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ
3	এবং মানুষরে মধ্যে এমন কউে আছে যে জ্ঞান ছাড়াই আল্লাহ সম্পর্কে বতির্ক করে এবং কবেল অতি দুষ্ট শয়তানদরে অনুসরণ করে।	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ
4	(শয়তান সম্পর্কে) নর্িধারতি হয়ছে যে, যে তার সাথে বন্ধুত্ব করে, সে তাকে পথভ্রষ্ট করবে এবং তাকে নরকরে শাস্তরি দকিে নয়িে যাবে।	كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّهٗ مَنْ تَوَلَّاهُ فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ وَيَهْدِيْهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ
5	হে মানুষ! যদি তুমি (পুনরুত্থানরে দনি) সম্পর্কে সন্দহে করো, তাহলে নশ্চিয় আমি তোমাদরে মাটি থকেে সৃষ্টি করছে, তারপর এক ফোঁটা শুক্রাণু থকেে, তারপর একটি রক্তপণি্ড থকেে, তারপর একটি মাংসপণি্ড থকেে যা পূর্ণাঙ্গ ও অপূর্ণাঙ্গ, যাতে আমি তোমাদরে কাছে স্পষ্ট করি; এবং আমি রহমিে আমার ইচ্ছানুসারে নর্িদষ্টি সময় পর্যন্ত স্থরি রাখি, তারপর আমি তোমাদরে শশিু হসিবেে বরে করি, তারপর (ধীরে ধীরে) তুমি প্রাপ্তবয়স্ক হও, এবং তোমাদরে মধ্যে কউে কউে মৃত্যুবরণ করে এবং কউে কউে অতি বৃদ্ধ বয়সে (পকিুন) ফরিয়িে দওেয়া হয়, যাতে সে তার জানা কছিু আর জানে না। এবং তুমি পৃথবিীকে শুষ্ক দখেো, তারপর যখন আমি তার উপর পানি (বৃষ্টি) নামাই, তা জীবতি হয় এবং সবুজ হয় এবং বভিন্নি জোড়া (উদ্ভদি) উৎপন্ন করে যা সুন্দর।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِىْ رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَّغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِى الْاَرْحَامِ مَا نَشَآءُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔا وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَاَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيْجٍ
6	এটি এই কারণে যে, নশ্চিয় আল্লাহ, তনিইি সত্য এবং নশ্চিয় তনিইি মৃতকে জীবতি করনে, এবং নশ্চিয় তনিি সবকছিুর উপর সর্বশক্তমিান।	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُحْىِ الْمَوْتٰى وَاَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

وَّاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ فِى الْقُبُوْرِ	এবং নশি্চয় কযি়ামতরে দনি অবশ্যই আসব,ে এতে কোনো সন্দহে নইে; এবং নশি্চয় আল্লাহ কবরে থাকা সকলকে পুনরুত্থতি করবনে।	7
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ	এবং মানুষরে মধ্যে এমন কউে আছে যে জ্ঞান, পথনর্দিশে এবং আলোকতি কতিাব (ওহী) ছাড়াই আল্লাহ সম্পর্কে বতির্ক কর।ে	8
ثَانِيَ عِطْفِهٖ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهٗ فِى الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّنُذِيْقُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَذَابَ الْحَرِيْقِ	অহংকাররে সাথে তার পাশ ফরিযি়ে মানুষকে আল্লাহর পথ থকেে পথভ্রষ্ট করার জন্য। তার জন্য দুনযি়ায় লাঞ্ছনা আছ,ে এবং কযি়ামতরে দনিে আমি তাকে জ্বলন্ত নরকরে শাস্তরি স্বাদ দব।ে	9
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدٰكَ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ	(তাকে বলা হব),ে 'এটি তোমার দুই হাত যা পূর্বে করছেে তার জন্য, এবং আল্লাহ কখনইে তাঁর বান্দাদরে উপর জুলুম করনে না।'	10
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰى حَرْفٍ فَاِنْ اَصَابَهٗ خَيْرُ اِ۟طْمَاَنَّ بِهٖ وَاِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ اِ۟نْقَلَبَ عَلٰى وَجْهِهٖ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةَ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ	এবং মানুষরে মধ্যে এমন কউে আছে যে আল্লাহর ইবাদত কবেল প্রান্তে কর;ে তাই যদি সে কল্যাণ পায, সে তাতে সন্তুষ্ট হয, এবং যদি তাকে কোনো পরীক্ষা স্পর্শ কর,ে সে পছিনে ফরিে যায়। সে দুনযি়া ও আখরিাতে ক্ষতগি্রস্ত হয়। এটইি স্পষ্ট ক্ষতি।	11
يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَمَا لَا يَنْفَعُهٗ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ	সে আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুর ডাক দয়ে যা তাকে ক্ষতি বা উপকার করতে পার ে না। এটইি দূরবর্তী বভি্রান্ত।ি	12
يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَلَبِئْسَ الْعَشِيْرُ	সে এমন কছিুর ডাক দয়ে যার ক্ষতি তার উপকাররে চয়েে নকিটতর। নশি্চয় এটি সবচয়েে নকিৃষ্ট সাহায্যকারী এবং সবচয়েে জঘন্য সঙ্গী।	13
اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ	(নশি্চয়) আল্লাহ ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদরে জান্নাতে প্রবশে করাবনে যার নচিে নদী প্রবাহতি। নশি্চয় আল্লাহ যা ইচ্ছা তা করনে।	14
مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهٗ مَا يَغِيْظُ	যে মনে করে যে আল্লাহ তাকে (মুহাম্মদকে) দুনযি়া ও আখরিাতে সাহায্য করবনে না, সে যনে আকাশে দড়ি প্রসারতি কর,ে তারপর (নজিকেে) ঝুলয়িে দয়ে, তারপর ভাবুক তার কৌশল কি তার হৃদয়রে কষ্ট দূর করতে পার।ে	15
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ	এবং এভাবইে আমি এটি (কুরআন) স্পষ্ট আয়াত হসিবেে নাযলি করছে;ি নশি্চয় আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে পথ দখোন।	16

17	নশ্চিয় ঈমানদার, ইয়াহুদ, সাবঈন, নাসারা, মাজুসী এবং মুশরকিদরে মধ্যে আল্লাহ কয়িামতরে দনি ফয়সালা করবনে। নশ্চিয় আল্লাহ সবকছিুর উপর সাক্ষী।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصَّابِـِٕيْنَ وَالنَّصٰرٰى وَالْمَجُوْسَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
18	তুমি কি জানো না যে আকাশে ও পৃথবীতে যা আছে তারা আল্লাহর জন্য সজেদা করে, এবং সূর্য, চাঁদ, নক্ষত্র, পাহাড, গাছপালা, জীবজন্তু এবং অনকে মানুষ? কন্তিু অনকে মানুষ শাস্তরি যোগ্য। আল্লাহ যাকে লাঞ্ছতি করনে, কউে তাকে সম্মান দতিে পারে না। নশ্চিয় আল্লাহ যা ইচ্ছা তা করনে।	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَآبُّ وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيْرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّكْرِمٍ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ
19	এই দুটি দল (মুমনি ও কাফরি) যারা তাদরে প্রভু সম্পর্কে বতির্ক করে। তাই কাফরিদরে জন্য আগুনরে (নরকরে) পোশাক তরৈি করা হবে। তাদরে মাথার উপর ফুটন্ত পানি ঢালা হবে।	هٰذَانِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِىْ رَبِّهِمْ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ الْحَمِيْمُ
20	(ফুটন্ত পানি দযি়ে) তাদরে পটে ও চামড়ার মধ্যে যা আছে তা গলযি়ে দওেয়া হবে।	يُصْهَرُ بِهٖ مَا فِىْ بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ
21	এবং তাদরে জন্য লোহার চাবুক (শাস্তি) আছে।	وَلَهُمْ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيْدٍ
22	প্রতবিার তারা (নরক থকে) কষ্টরে কারণে বরে হতে চাইবে, তাদরে তাতে ফরিযি়ে দওেয়া হবে। (তাদরে বলা হবে), 'এই জ্বলন্ত শাস্তরি স্বাদ গ্রহণ করো!'	كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ
23	নশ্চিয় আল্লাহ ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদরে জান্নাতে প্রবশে করাবনে যার নচিে নদী প্রবাহতি। সখোনে তাদরে সোনার বালা ও মুক্তা দযি়ে সজ্জতি করা হবে, এবং তাদরে পোশাক হবে রশেমরে।	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ
24	এবং তাদরে উত্তম কথার দকিে পথ দখোনো হয়ছে এবং (এছাড়াও) প্রশংসতি (আল্লাহর) পথরে দকিে পথ দখোনো হয়ছে।	وَهُدُوْٓا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوْٓا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ
25	নশ্চিয় কাফরিরা এবং যারা (মানুষকে) আল্লাহর পথ থকেে এবং মসজদিুল হারাম থকেে বাধা দয়ে, যা আমি সকল মানুষরে জন্য উন্মুক্ত করছে, সখোনকার অধবিাসী হোক বা বাইরে থকেে আগত, এবং যে তাতে জুলুমরে সাথে মন্দ উদ্দশ্যে করে, আমি তাকে কঠনি শাস্তরি স্বাদ দবে।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِيْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً الْعَاكِفُ فِيْهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُّرِدْ فِيْهِ بِاِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ

وَاِذْ بَوَّاْنَا لِاِبْرٰهِيْمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْـًٔا وَّطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّاۤىِٕفِيْنَ وَالْقَاۤىِٕمِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ	**26**	এবং (স্মরণ করো) যখন আমি ইবরাহীমকে বাইতুল্লাহর স্থানে স্থাপন করেছিলাম (বলে), 'তুমি আমার সাথে কিছু শরীক করো না এবং আমার ঘরকে পবিত্র করো তাওয়াফকারী, দাঁড়িয়ে নামাজ পড়া ও রুকু-সজেদাকারীদের জন্য।'
وَاَذِّنْ فِى النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوْكَ رِجَالًا وَّعَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّأْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ	**27**	এবং মানুষের মধ্যে হজের ঘোষণা দাও; তারা তোমার কাছে পায়ে হেঁটে ও প্রতিটি শীর্ণ উটে চড়ে দূরবর্তী পথ থেকে আসবে,
لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْۤ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمٰتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْبَاۤىِٕسَ الْفَقِيْرَ	**28**	'যাতে তারা তাদের জন্য উপকারী বিষয় প্রত্যক্ষ করে এবং নির্দিষ্ট দিনগুলোতে আল্লাহর নাম স্মরণ করে তাদের জন্য রিজিক হিসেবে দেওয়া পশুদের উপর। তাই তা থেকে খাও এবং দরিদ্রকে খাওয়াও।'
ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَلْيُوْفُوْا نُذُوْرَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوْا بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ	**29**	'তারপর তাদের তাদের অপবিত্রতা দূর করা উচিত এবং তাদের মানত পূরণ করা উচিত এবং প্রাচীন ঘরের (কাবার) তাওয়াফ করা উচিত।'
ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ	**30**	এভাবেই (আল্লাহর নির্দেশ)। এবং যে আল্লাহর সম্মানিত বিষয়সমূহকে (হুরুমাত) মর্যাদা দেয় তা তার জন্য তার প্রভুর কাছে উত্তম। এবং তোমাদের জন্য সব পশু হালাল করা হয়েছে, তবে যা তোমাদের কাছে বর্ণিত হয়েছে (হারাম) তা ছাড়া, তাই তোমরা নোংরা মূর্তির (উপাসনা) থেকে দূরে থাকো এবং মিথ্যা কথা থেকে দূরে থাকো।
حُنَفَاۤءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاۤءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ	**31**	(ইবাদত করো) আল্লাহর প্রতি একনিষ্ঠ হয়ে, তাঁর সাথে কিছু শরীক না করে। যে আল্লাহর সাথে শরীক করে, সে যেন আকাশ থেকে পড়ে, তারপর পাখি তাকে ছিনিয়ে নেয়, বা বাতাস তাকে দূরের স্থানে উড়িয়ে নিয়ে যায়।
ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ شَعَاۤىِٕرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ	**32**	এভাবেই (আল্লাহর নির্দেশ)। এবং যে আল্লাহর শায়ারকে মর্যাদা দেয়, নিশ্চয় তা হৃদয়ের তাকওয়া থেকে উৎসারিত।
لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَاۤ اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ	**33**	তোমাদের জন্য তাতে (হাদিয়ার পশুতে) নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত কিছু উপকার আছে, তারপর এর কোরবানির স্থান বাইতুল আতীক (কাবা) এর কাছে।
وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَلَهٗۤ اَسْلِمُوْا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِيْنَ	**34**	এবং প্রতিটি উম্মতের জন্য আমি কোরবানির বিধান দিয়েছি, যাতে তারা আল্লাহর নাম স্মরণ করে তাদের জন্য রিজিক হিসেবে দেওয়া পশুদের উপর। তাই তোমাদের প্রভু একমাত্র ইলাহ, তাই তাঁর কাছে আত্মসমর্পণ করো। এবং (হে মুহাম্মদ) নম্র-প্রকৃতদিরে সুসংবাদ দাও,

الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ عَلٰى مَآ اَصَابَهُمْ وَالْمُقِيْمِى الصَّلٰوةِ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ	**35**	(তথা) যাদরে হৃদয় আল্লাহর নাম উচ্চারতি হলে কঁপে ওঠে, যারা তাদরে উপর আপতত বপিদে ধর্যৈ ধরে, এবং যারা নামাজ কায়মে করে এবং আমি তাদরে যে রজিকি দয়িছেি তার কছিু অংশ ব্যয় করে।
وَالْبُدْنَ جَعَلْنٰهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوْبُهَا فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ كَذٰلِكَ سَخَّرْنٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	**36**	এবং উটগুলোকে আমি তোমাদরে জন্য আল্লাহর দ্বীনরে শায়ার করছেি, তাতে তোমাদরে জন্য কল্যাণ আছে। তাই আল্লাহর নাম স্মরণ করো (যখন তুমি এটি জবাই করবে) তাদরে দাঁড়ানো অবস্থায় (এবং পা বাঁধা অবস্থায়)। তারপর যখন তা পড়ে যায় (মরে যায়), তা থকেে খাও এবং যে নজিরে অবস্থায় সন্তুষ্ট (মাগে না) তাকে এবং যে মাগে তাকে খাওয়াও। এভাবে আমি এগুলো তোমাদরে জন্য বশীভূত করছেি, যাতে তুমি কৃতজ্ঞ হও।
لَنْ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوْمُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلٰكِنْ يَّنَالُهُ التَّقْوٰى مِنْكُمْ كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِيْنَ	**37**	কোরবানরি পশুর মাংস ও রক্ত কখনোই আল্লাহর কাছে পৌঁছায় না, কন্তিু তোমাদরে তাকওয়া তাঁর কাছে পৌঁছায়। এভাবে তনিি এগুলো তোমাদরে জন্য বশীভূত করছেনে যাতে তুমি আল্লাহর মহমিা কীর্তন করো তাঁর দওেয়া পথনর্দিশেরে জন্য। এবং সৎকর্মশীলদরে সুসংবাদ দাও।
اِنَّ اللّٰهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ	**38**	নশ্চিয় আল্লাহ ঈমানদারদরে রক্ষা করনে। নশ্চিয় আল্লাহ প্রতটিি বশ্বিাসঘাতক ও নয়িমত অস্বীকারকারীকে পছন্দ করনে না।
اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقَاتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا وَاِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ	**39**	যারা যুদ্ধ করা হয় তাদরে জন্য (যুদ্ধরে) অনুমতি দওেয়া হয়ছে, কারণ নশ্চিয় তারা জুলুমরে শকিার হয়ছে। এবং নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে সাহায্য করতে সর্বশক্তমিান।
الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّآ اَنْ يَّقُوْلُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ وَّمَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُه اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ	**40**	(তথা) যাদরে তাদরে নজি বাসভূমি থকেে বতিাড়তি করা হয়ছে কোনো ন্যায্য কারণ ছাড়া, কবেল এই কারণে যে তারা বলছে, 'আমাদরে প্রভু আল্লাহ।' যদি আল্লাহ কছিু মানুষকে অন্যদরে দ্বারা প্রতহিত না করতনে, তাহলে নাসারাদরে বহিার, গর্জিা, ইয়াহুদদিরে ইবাদতখানা এবং মসজদিগুলো, যখোনে আল্লাহর নাম বশেি স্মরণ করা হয়, ধ্বংস হয়ে যতে। আল্লাহ অবশ্যই তাদরে সাহায্য করবনে যারা তাঁর (দ্বীনরে) সাহায্য করে। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাপরাক্রমী।
اَلَّذِيْنَ اِنْ مَّكَّنّٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ وَاَمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ	**41**	(তথা) যাদরে আমি পৃথবিীতে ক্ষমতা দলিে তারা নামাজ কায়মে করে, যাকাত প্রদান করে, এবং ভালো কাজরে নর্দিশে দয়ে ও মন্দ কাজ থকেে নষিধে করে, এবং আল্লাহর কাছইে সমস্ত বষিয়রে প্রত্যাবর্তন।

وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُوْدُ	এবং যদি তারা (মুশরকিরা) তোমাকে (মুহাম্মদ) মথি্যাবাদী বলে, তাহলে তাদরে পূর্ববর্তী সম্প্রদায, নূহ, আদ এবং সামূদরে সম্প্রদায়ও (তাদরে রাসূলদরে) মথি্যাবাদী বলছে,	**42**
وَقَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَقَوْمُ لُوْطٍ	এবং ইবরাহীম ও লূতরে সম্প্রদায়ও,	**43**
وَّاَصْحٰبُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوْسٰى فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ	এবং মাদইয়ানরে অধবিাসীরাও। এবং মূসাও মথি্যাবাদী বলা হয়ছেলি, তবে আমি কাফরিদরে সময় দয়িছেলিাম, তারপর আমি তাদরে শাস্তি দয়িছেলিাম, তাই আমার শাস্তি কতটা তীব্র ছলি।	**44**
فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّقَصْرٍ مَّشِيْدٍ	তাই কত শহর আমি ধ্বংস করছে কারণ (তার অধবিাসীরা) জুলুমরে মধ্যে ছলি, তাই তাদরে ভবনগুলো ধসে পড়ছে এবং (কত) কূপ পরত্যিক্ত হয়ছে এবং উঁচু প্রাসাদ (বাসন্দিাহীন)।	**45**
اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَتَكُوْنَ لَهُمْ قُلُوْبٌ يَّعْقِلُوْنَ بِهَآ اَوْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا فَاِنَّهَا لَا تَعْمَى الْاَبْصَارُ وَلٰكِنْ تَعْمَى الْقُلُوْبُ الَّتِيْ فِى الصُّدُوْرِ	তাহলে কি তারা পৃথবিীতে ভ্রমণ করনে, যাতে তাদরে হৃদয় (বুদ্ধি) বোঝে, তাদরে কান শোনে? আসলে চোখ অন্ধ নয়, বরং বুকরে মধ্যে থাকা হৃদয় অন্ধ।	**46**
وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَه وَاِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَاَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ	এবং তারা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে শাস্তি ত্বরান্বতি করতে চায, যদিও আল্লাহ তাঁর প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করবনে না। এবং নশ্চিয় তোমার প্রভুর কাছে একটি দনি তোমার হসিাবে হাজার বছররে মতো।	**47**
وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ اَخَذْتُهَا وَاِلَيَّ الْمَصِيْرُ	এবং কত শহরকে আমি সময় দয়িছেলিাম যখন তারা জুলুম করছলি, তারপর আমি তাদরে শাস্তি দয়িছেলিাম। এবং আমার কাছইে প্রত্যাবর্তন।	**48**
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَآ اَنَا لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ	বলো, 'হে মানুষ! আমি তোমাদরে জন্য কবেল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।'	**49**
فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ	তাই যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে জন্য ক্ষমা ও সম্মানজনক রজিকি আছে।	**50**
وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ	এবং যারা আমার আয়াতসমূহ মথি্যাবাদী করার চষ্টো করছে, তারাই নরকরে অধবিাসী।	**51**

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّآ اِذَا تَمَنّٰٓى اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اُمْنِيَّتِهٖ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**52**	এবং আমি তোমার (মুহাম্মদ) পূর্বে কোনো রাসূল বা নবী পাঠাইনি, যিনি কোনো ইচ্ছা করছেন, তবে শয়তান তার ইচ্ছায় প্রতারণা সৃষ্টি করছে। কিন্তু আল্লাহ শয়তানের সৃষ্ট প্রতারণা বাতিল করে দেন, এবং আল্লাহ তাঁর আয়াতসমূহ দৃঢ় করেন। এবং আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।
لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْقَاسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ	**53**	তিনি (আল্লাহ) শয়তানের সৃষ্ট প্রতারণাকে তাদের জন্য পরীক্ষা করতে চান যাদের হৃদয়ে রোগ আছে এবং যাদের হৃদয় কঠিন। এবং জালিমরা সত্যিই দূরবর্তী শত্রুতায় আছে,
وَّلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوْا بِهٖ فَتُخْبِتَ لَهٗ قُلُوْبُهُمْ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**54**	এবং যাতে যারা জ্ঞান দেওয়া হয়েছে তারা নিশ্চিত হয় যে (কুরআন) তোমার প্রভুর কাছ থেকে সত্য, তাই তারা এতে ঈমান আনে এবং তাদের হৃদয় তাতে নত হয়। এবং নিশ্চয় আল্লাহ ঈমানদারদের জন্য সরল পথের দিকে পথ দেখান।
وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً اَوْ يَاْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيْمٍ	**55**	এবং কাফিররা এটি (কুরআন) সম্পর্কে সর্বদা সন্দেহে থাকবে, যতক্ষণ না তাদের কাছে (মৃত্যুর) মুহূর্ত হঠাৎ আসে, বা কিয়ামতের দিনের শাস্তি তাদের কাছে আসে।
اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ	**56**	সেই দিনে ক্ষমতা আল্লাহর হাতে, তিনি তাদের মধ্যে ফয়সালা করবেন। তাই ঈমানদার ও সৎকর্মশীলরা নিয়ামতপূর্ণ জান্নাতে থাকবে।
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ	**57**	এবং কাফির ও আমার আয়াতসমূহ মিথ্যাবাদী করারা, তাদের জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি থাকবে।
وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوْٓا اَوْ مَاتُوْا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	**58**	এবং যারা আল্লাহর পথে হিজরত করছে, তারপর তারা নিহত হয়েছে বা মারা গেছে, নিশ্চয় আল্লাহ তাদের উত্তম রিজিক (জান্নাত) দেবেন। এবং নিশ্চয় আল্লাহ সর্বোত্তম রিজিকদাতা।
لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ	**59**	নিশ্চয় তিনি (আল্লাহ) তাদের এমন প্রবেশস্থানে (জান্নাতে) প্রবেশ করাবেন যা তারা পছন্দ করবে। এবং নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাসহিষ্ণু।
ذٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ	**60**	এভাবেই, এবং যে কেউ তার প্রতি সংঘটিত জুলুমের সমান প্রতিশোধ নেয় এবং তারপর আবার জুলুমের শিকার হয়, আল্লাহ অবশ্যই তাকে সাহায্য করবেন। নিশ্চয় আল্লাহ মহামার্জনাকারী, মহাক্ষমাশীল।
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ	**61**	এভাবেই কারণ আল্লাহ (সক্ষম) রাতকে দিনে প্রবেশ করান এবং দিনকে রাতে প্রবেশ করান এবং নিশ্চয় আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ	এভাবইে (আল্লাহর মহমিা) কারণ আল্লাহ, তনিইি সত্য। এবং তারা তাঁর ছাড়া যা ডাকে তা বাতলি, এবং নশ্চিয় আল্লাহ মহান, মহাবড়।	**62**
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ	তুমি কি লক্ষ্য করো না যে আল্লাহ আকাশ থকেে পানি (বৃষ্টি) নামান, তাই পৃথবিী সবুজ হয়? নশ্চিয় আল্লাহ মহাসূক্ষ্ম, সর্বজ্ঞ।	**63**
لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ	তাঁরই আকাশে ও পৃথবিীতে যা আছে। এবং আল্লাহ সত্যইি মহাসমৃদ্ধ, মহাপ্রশংসতি।	**64**
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِيْ فِى الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ وَيُمْسِكُ السَّمَاۤءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	তুমি কি লক্ষ্য করো না যে আল্লাহ তোমাদরে (মানুষরে) জন্য পৃথবিীতে যা আছে তা বশীভূত করছেনে এবং জাহাজ যা তাঁর নর্দিশেে সমুদ্রে চলে। এবং তনিি আকাশরে (বস্তু) পৃথবিীতে পড়তে বাধা দনে, তাঁর অনুমতি ছাড়া? নশ্চিয় আল্লাহ মানুষরে প্রতি মহানুগ্রহশীল, মহাদয়ালু।	**65**
وَهُوَ الَّذِيْٓ اَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ	এবং তনিইি যনিি তোমাদরে জীবন দয়িছেনে, তারপর তোমাদরে মৃত্যু দবেনে, তারপর তোমাদরে পুনরায় (পুনরুত্থানরে দনি) জীবতি করবনে। নশ্চিয় মানুষ অত্যন্ত নয়িমত অস্বীকারকারী।	**66**
لِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِى الْاَمْرِ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ اِنَّكَ لَعَلٰى هُدًى مُّسْتَقِيْمٍ	প্রতটিি উম্মতরে জন্য আমি নর্দিষ্টি শরয়িত দয়িছেি যা তাদরে পালন করতে হবে, তাই তাদরে উচতি নয় এই বষিয়ে (শরয়িতে) তোমার সাথে বতির্ক করা এবং তোমার প্রভুর দকিে (তাদরে) ডাকো। নশ্চিয় তুমি (মুহাম্মদ) সরল পথে আছ।	**67**
وَاِنْ جَادَلُوْكَ فَقُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	এবং যদি তারা তোমার সাথে বতির্ক করে, তাহলে বলো, 'আল্লাহ তোমরা যা করো তা ভালো জাননে।'	**68**
اَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ	আল্লাহ কয়িামতরে দনি তোমাদরে মধ্যে যে বষিয়ে তুমি ববিাদ করতে তা ফয়সালা করবনে।	**69**
اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ	তুমি কি জানো না যে আল্লাহ আকাশ ও পৃথবিীতে যা আছে তা জাননে? নশ্চিয় এটি একটি কতিাবে (লাউহ মাহফুজে) আছে। নশ্চিয় এটি আল্লাহর জন্য খুব সহজ।	**70**
وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুর উপাসনা করে যার কোনো স্পষ্ট ভত্তিি নইে, এবং তাদরে এ সম্পর্কে কোনো জ্ঞানও নইে। জালমিদরে জন্য কোনো সাহায্যকারী নইে।	**71**

وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا قُلْ اَفَاُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمُ النَّارُ وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	**72**	এবং যখন তাদরে সামনে আমার স্পষ্ট আয়াতসমূহ পড়া হয়, তখন তুমি কাফরিদরে মুখে অস্বীকাররে চহ্নি দখেবে। তারা প্রায় তাদরে উপর আক্রমণ করে যারা আমার আয়াতসমূহ তাদরে কাছে পড়ে। বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমি কি তোমাদরে এর চয়েে খারাপ কছিু সম্পর্কে জানাব, (তথা) নরক?' আল্লাহ কাফরিদরে জন্য এটরি (নরকরে) হুমকি দয়িছেনে। এবং (নরক) সবচয়েে নকিৃষ্ট প্রত্যাবর্তনরে স্থান।
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوْا لَه اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَنْ يَّخْلُقُوْا ذُبَابًا وَّلَوِ اجْتَمَعُوْا لَه وَاِنْ يَّسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنْقِذُوْهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوْبُ	**73**	হে মানুষ! একটি দৃষ্টান্ত দওেয়া হয়ছে। তাই তা শোনো! নশ্চিয় তোমরা আল্লাহ ছাড়া যা ডাকো তা একটি মাছিও সৃষ্টি করতে পারে না, যদওি তারা একত্র হয় তা সৃষ্টি করতে। এবং যদি মাছি তাদরে কাছ থকেে কছিু ছনিয়িে নয়ে, তারা তা মাছি থকেে ফরিয়িে নতিে পারবে না। উপাসক ও উপাস্য উভয়ই সমান দুর্বল।
مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِه اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ	**74**	তারা আল্লাহকে তাঁর প্রকৃত মর্যাদায় মর্যাদা দয়ে না। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাপরাক্রমী।
اَللّٰهُ يَصْطَفِيْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَّمِنَ النَّاسِ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ	**75**	আল্লাহ ফরেশেতা ও মানুষরে মধ্য থকেে তাঁর দূত নর্িবাচন করনে। নশ্চিয় আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ	**76**	তনিি (আল্লাহ) জাননে তাদরে সামনে ও পছিনে যা আছে। এবং আল্লাহর কাছইে সমস্ত বষিয়রে প্রত্যাবর্তন।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ارْكَعُوْا وَاسْجُدُوْا وَاعْبُدُوْا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	**77**	হে ঈমানদারগণ! রুকু করো, সজেদা করো, এবং তোমাদরে প্রভুর ইবাদত করো; এবং সৎকর্ম করো, যাতে তুমি সফল হও।
وَجَاهِدُوْا فِى اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِه هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِى الدِّيْنِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قَبْلُ وَفِيْ هٰذَا لِيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ هُوَ مَوْلٰىكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ	**78**	এবং আল্লাহর পথে প্রকৃত জহিাদ করো। তনিি তোমাদরে নর্িবাচতি করছেনে, এবং তনিি তোমাদরে জন্য দ্বীনে কোনো কষ্ট আরোপ করনেনি। (অনুসরণ করো) তোমাদরে পূর্বপুরুষ ইবরাহীমরে দ্বীন। তনিি (আল্লাহ) তোমাদরে মুসলমি নামকরণ করছেনে পূর্বে এবং (এভাবইে) এই (কুরআনে), যাতে রাসূল (মুহাম্মদ) তোমাদরে উপর সাক্ষী হন এবং তোমরা সমস্ত মানুষরে উপর সাক্ষী হও। তাই নামাজ কায়মে করো, যাকাত প্রদান করো, এবং আল্লাহর উপর দৃঢ়ভাবে অটল থাকো। তনিইি তোমাদরে অভভিাবক, তনিি সর্বোত্তম অভভিাবক এবং সর্বোত্তম সাহায্যকারী।

পদরে সংখ্যা	اَلْمُؤْمِنُون	مكية
১১৮	আল-মুমনিুন - 23	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুমনিুন (মুমনিগণ)

1	নশ্চিয় ঈমানদাররা সফল হয়ছে,	قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ
2	(তথা) যারা তাদরে নামাজে খুশু পষোণ কর,	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ صَلَاتِهِمْ خٰشِعُوْنَ
3	এবং যারা (কাজ ও কথায) অকজেো বষিয় থকেে দূর থাক,	وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ
4	এবং যারা যাকাত প্রদান কর,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوْنَ
5	এবং যারা তাদরে লজ্জাস্থান রক্ষা কর,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ
6	তাদরে স্ত্রী বা তাদরে মালকিানাধীন দাসীদরে ব্যতীত; তাহলে নশ্চিয় তারা নন্দিতি নয়।	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ
7	কন্তিু যে এর বাইরে (জনো ইত্যাদ) খোঁজে, তারাই সীমালঙ্ঘনকারী।	فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَاءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعَادُوْنَ
8	এবং (সফল) যারা তাদরে আমানত ও প্রতশ্রিুতি রক্ষা কর,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ
9	এবং যারা তাদরে নামাজ রক্ষা করে।	وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَوٰتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ
10	তারাই হলো উত্তরাধকিারী,	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوٰرِثُوْنَ
11	(তথা) যারা ফরিদাউস (জান্নাত) উত্তরাধকিার করব। তারা তাতে চরিস্থায়ী হব।	الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
12	এবং নশ্চিয় আমি মানুষকে মাটরি সারাংশ থকেে সৃষ্টি করছে।	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ
13	তারপর আমি তাকে শুক্রাণু করছে (যা সংরক্ষতি) একটি দৃঢ় স্থানে (জরায়ু)।	ثُمَّ جَعَلْنٰهُ نُطْفَةً فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ

14	তারপর আমি শুক্রাণুকে একটি আলকাতরায় পরণিত করছে, তারপর সইে আলকাতরাকে মাংসপণি্ড করছে, এবং সইে মাংসপণি্ডকে হাড় করছে, তারপর সইে হাড়গুলোকে মাংস দযি়ে আবৃত করছে। তারপর আমি তাকে একটি ভন্নি মাখলুক করছে। মহাপবত্রি আল্লাহ, সর্বোত্তম স্রষ্টা।	ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوْنَا الْعِظٰمَ لَحْمًا ثُمَّ اَنْشَاْنٰهُ خَلْقًا اٰخَرَ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخٰلِقِيْنَ
15	তারপর এরপর নশ্চিয় তোমরা মৃত্যুবরণ করবে।	ثُمَّ اِنَّكُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوْنَ
16	তারপর নশ্চিয় তোমরা কযি়ামতরে দনি (কবর থকে) পুনরুত্থতি হবে।	ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تُبْعَثُوْنَ
17	এবং নশ্চিয় আমি তোমাদরে উপর সাতটি (স্তররে) আকাশ সৃষ্টি করছে, এবং আমি আমার সৃষ্টরি প্রতি উদাসীন নই।	وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَاىِٕقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ
18	এবং আমি আকাশ থকে একটি পরমিাপে পানি নামযি়ছে; তারপর আমি তা পৃথবিীতে স্থরি করছে, এবং নশ্চিয় আমি তা অপসারণ করতে সক্ষম।	وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً بِقَدَرٍ فَاَسْكَنّٰهُ فِى الْاَرْضِ وَاِنَّا عَلٰى ذَهَابٍ بِهٖ لَقٰدِرُوْنَ
19	তারপর এর দ্বারা আমি তোমাদরে জন্য খজেুর ও আঙুরেরে বাগান উৎপন্ন করছে; তাতে তোমরা প্রচুর ফল পাও এবং তার কছিু তুমি খাও,	فَاَنْشَاْنَا لَكُمْ بِهٖ جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ لَكُمْ فِيْهَا فَوَاكِهُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
20	এবং (আমি উৎপন্ন করছে) সনিাই পাহাড় থকে জন্মানো জলপাই গাছ, যা তলে উৎপন্ন করে, এবং খাদ্য গ্রহণকারীদরে জন্য স্বাদবর্ধক।	وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُوْرِ سَيْنَاۤءَ تَنْۢبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْاٰكِلِيْنَ
21	এবং নশ্চিয় পশুদরে মধ্যে তোমাদরে জন্য শক্ষিা আছে। আমি তোমাদরে তাদরে পটেে থাকা (দুধ) থকে পান করাই, এবং তাতে তোমাদরে জন্য অনকে উপকার আছে, এবং তার কছিু তুমি খাও,	وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِىْ بُطُوْنِهَا وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
22	তাদরে উপর (পশুদরে উপর) এবং জাহাজরে উপর তুমি বাহতি হও।	وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ
23	এবং নশ্চিয় আমি নূহকে তার সম্প্রদায়রে কাছে পাঠযি়ছেলিাম, তাই সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আল্লাহর ইবাদত করো, কারণ তোমাদরে জন্য তাঁর ছাড়া অন্য কোনো ইলাহ নইে। তাহলে কনে তোমরা তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
24	তাই তার সম্প্রদায়রে কাফরি প্রধানরা বলল, 'এই ব্যক্তি কবেল তোমাদরে মতো একজন মানুষ, যে তোমাদরে উপর শ্রষ্ঠেত্ব চায়। এবং যদি আল্লাহ ইচ্ছা করতনে, তনিি ফরেশেতা পাঠাতনে। আমরা আমাদরে পূর্বপুরুষদরে সময়ে এমন কছিু শুননি।'	فَقَالَ الْمَلَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا هٰذَاۤ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِىْۤ اٰبَاۤىِٕنَا الْاَوَّلِيْنَ

25	'সে কেবেল একজন পাগল পুরুষ, তাই তার জন্য নর্িদষ্টি সময় পর্যন্ত অপক্ষো করো।'	اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌ بِه جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِه حَتّٰى حِيْنٍ
26	সে (নূহ) দোয়া করল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে সাহায্য করো কারণ তারা আমাকে মথ্যিাবাদী বলছে।'	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ
27	তাই আমি তার কাছে ওহী পাঠালাম, 'আমার তত্ত্বাবধানে ও আমার নর্িদশেে একটি নৌকা তরৈি করো, তাই যখন আমার নর্িদশে আসবে এবং তন্দুর (চুলা) থকেে পানি উৎসারতি হবে, তখন তাতে প্রতটিি প্রজাতরি এক জোড়া ও তোমার পরবিারকে প্রবশে করাও, তাদরে মধ্যে যার উপর পূর্বে (শাস্তরি) নর্িধারণ হয়ছে তাকে ছাড়া। এবং জালমিদরে সম্পর্কে আমার সাথে কথা বলো না, নশ্চিয় তারা ডুবয়িে দওেয়া হবে।'	فَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ اَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَاِذَا جَاءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ فَاسْلُكْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ
28	এবং যখন তুমি ও তোমার সাথে থাকা লোকেরা নৌকায় উঠবে, তখন বলো, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, যনিি আমাদরে জালমি সম্প্রদায় থকেে উদ্ধার করছেনে।'	فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ نَجّٰنَا مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
29	এবং দোয়া করো, 'হে আমার প্রভু, আমাকে একটি বরকতময় স্থানে অবতরণ করাও, এবং তুমি সর্বোত্তম স্থানদাতা।'	وَقُلْ رَّبِّ اَنْزِلْنِيْ مُنْزَلًا مُّبٰرَكًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ
30	নশ্চিয় এতে নদির্শন রয়ছে, এবং আমি অবশ্যই পরীক্ষাকারী ছলিাম।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ
31	তারপর তাদরে পরে আমি অন্য একটি উম্মত (আদ সম্প্রদায়) সৃষ্টি করছে।ি	ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ
32	তারপর আমি তাদরে মধ্য থকেে একজন রাসূল পাঠয়িছেলিাম (যনিি বললনে), 'আল্লাহর ইবাদত করো! তোমাদরে জন্য তাঁর ছাড়া অন্য কোনো ইলাহ নইে। তাহলে কনে তোমরা তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	فَاَرْسَلْنَا فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
33	এবং তার সম্প্রদায়রে কাফরি প্রধানরা, যারা আখরিাতরে সাক্ষাত অস্বীকার করছেলি এবং যাদরে আমি দুনয়িার জীবনে সম্পদ ও সুখ দয়িছেলিাম, বলল, 'এই ব্যক্তি কবেল তোমাদরে মতো একজন মানুষ, সে যা খায় তুমি তা খাও, এবং সে যা পান করে তুমি তা পান করো।'	وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ وَاَتْرَفْنٰهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَاْكُلُ مِمَّا تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُوْنَ
34	এবং নশ্চিয়, যদি তুমি তোমাদরে মতো একজন মানুষরে আনুগত্য করো, তাহলে নশ্চিয় তুমি ক্ষতগ্রিস্ত হবে।	وَلَئِنْ اَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ

اَيَعِدُكُمْ اَنَّكُمْ اِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَّعِظَامًا اَنَّكُمْ مُّخْرَجُوْنَ	সে কি তোমাদেরে প্রতশ্রিুতি দেয় যে, যখন তুমি মৃত্যুবরণ করবে এবং মাটি ও হাড় হয়ে যাবে, তখন তুমি (কবর থকেে) বরে করা হবে?	**35**
هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوْعَدُوْنَ	'দূর হও, দূর হও, যা তোমাদেরে প্রতশ্রিুতি দওেয়া হয়ছে!'	**36**
اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ	'এটি কবেল এই দুনয়িার জীবন, আমরা মরি এবং বাঁচি, এবং আমরা পুনরুত্থতি হব না।'	**37**
اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلُ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا وَّمَا نَحْنُ لَه بِمُؤْمِنِيْنَ	'সে কবেল একজন মানুষ যে আল্লাহর সম্পর্কে মথি্যা উদ্ভাবন করছে, এবং আমরা তার উপর ঈমান আনব না।'	**38**
قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ	সে (রাসূল) বলল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে সাহায্য করো কারণ তারা আমাকে মথি্যাবাদী বলছে।'	**39**
قَالَ عَمَّا قَلِيْلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نٰدِمِيْنَ	(আল্লাহ) বললনে, 'অল্প সময়রে মধ্যে তারা অবশ্যই অনুতপ্ত হবে।'	**40**
فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنٰهُمْ غُثَاءً فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	তাই তাদরে উপর একটি শক্তশিালী শাস্তি এল, এবং আমি তাদরে ধ্বংস করছে। নশ্চিয় এতে নদির্শন আছ, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।	**41**
ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا اٰخَرِيْنَ	তারপর তাদরে পরে আমি অন্যান্য উম্মত সৃষ্টি করছে।	**42**
مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	কোনো উম্মত তাদরে নর্িধারতি সময় ত্বরান্বতি করতে পারে না, এবং তা বলিম্বতি করতওে পারে না।	**43**
ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا كُلَّمَا جَاءَ اُمَّةً رَّسُوْلُهَا كَذَّبُوْهُ فَاَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَّجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ	তারপর আমি আমার রাসূলদরে একরে পর এক পাঠয়িছে। প্রতবিার যখন কোনো উম্মতরে কাছে একজন রাসূল এসছে, তারা তাকে মথি্যাবাদী বলছে, তাই আমি তাদরে একরে পর এক (ধ্বংসে) প্রতস্থিাপন করছে। এবং আমি তাদরে মানুষরে গল্পে পরণিত করছে। তাই ধ্বংস হোক সইে সম্প্রদায়রে যারা ঈমান আনে না।	**44**
ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ	তারপর আমি মূসা ও তার ভাই হারুনকে আমার নদির্শনসমূহ ও স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে পাঠয়িছেলিাম,	**45**
اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا عَالِيْنَ	ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়রে প্রধানদরে কাছে, কন্তিু তারা অহংকার করছেলি এবং তারা ছলি স্বরৈাচারী সম্প্রদায়।	**46**

47	তাই তারা বলল, 'আমরা কি এমন দুইজন মানুষরে উপর ঈমান আনব যারা আমাদরে মতো, যখন তাদরে সম্প্রদায় (বনি ইসরাইল) আমাদরে দাস?'	فَقَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عٰبِدُوْنَ
48	তাই তারা তাদরে দুজনকে মথি্যাবাদী বলল, তাই তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদরে মধ্যে ছলি।	فَكَذَّبُوْهُمَا فَكَانُوْا مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ
49	এবং নশি্চয় আমি মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দযি়েছেলিাম, যাতে তারা (বনি ইসরাইল) হদিায়াত পায়।	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ
50	এবং আমি মরযি়মরে পুত্র (ইসা) ও তার মাকে আমার মহমিার স্পষ্ট নদির্শন করছেলিাম, এবং আমি তাদরে একটি উঁচু সমতলভূমতিে আশ্রয় দযি়েছেলিাম, (একটি শান্ত, সবুজ ও ফলমূল সমৃদ্ধ স্থানে) যখোনে ঝর্ণা প্রবাহতি।	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗٓ اٰيَةً وَّاٰوَيْنٰهُمَآ اِلٰى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنٍ
51	আল্লাহ বললনে, 'হে রাসূলগণ! ভালো খাবার থকেে খাও এবং সৎকর্ম করো। নশি্চয় আমি তোমেরা যা করো তা সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।'	يٰٓاَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوْا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا اِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ
52	এবং নশি্চয় এই (তাওহীদরে) দ্বীন তোমোদরে একটি দ্বীন, এবং আমি তোমোদরে প্রভু, তাই আমার প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো।	وَاِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُوْنِ
53	কন্তিু তারা তাদরে (দ্বীনরে) বষিয়ে বভিন্নি দলে বভিক্ত হয়ছে। প্রতটিি দল তাদরে কাছে যা আছে তাতে গর্বতি।	فَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ
54	তাই তাদরে তাদরে বভি্রান্ততিে নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত ছড়েে দাও।	فَذَرْهُمْ فِيْ غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ
55	তারা কি মনে করে যে আমি তাদরে সম্পদ ও সন্তান দযি়ে (এর অর্থ এই যে),	اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ
56	আমি তাদরে জন্য তাড়াতাড়ি কল্যাণ দচ্ছি? (না), কন্তিু তারা তা বুঝতে পারে না।	نُسَارِعُ لَهُمْ فِى الْخَيْرٰتِ بَلْ لَّا يَشْعُرُوْنَ
57	নশি্চয় যারা তাদরে প্রভুর (শাস্তরি) ভয়ে অত্যন্ত সতর্ক থাকে,	اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ
58	এবং যারা তাদরে প্রভুর নদির্শনসমূহে ঈমান আনে,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ
59	এবং যারা তাদরে প্রভুর সাথে কছিু শরীক করে না,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُوْنَ
60	এবং যারা যা দান করে তা ভীত হৃদয়ে দয়ে (কারণ তারা জানে) যে নশি্চয় তারা তাদরে প্রভুর কাছে ফরিে যাবে,	وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَآ اٰتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ رٰجِعُوْنَ

61	তারাই সৎকর্মে ত্বরান্বতি হয, এবং তারাই তাতে অগ্রগামী।	اُولٰٓئِكَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ
62	এবং আমি কাউকে তার সামর্থ্যরে বাইরে বোঝা চাপাই না, এবং আমার কাছে একটি লিপি আছে যা সত্য কথা বলে, এবং তাদরে জুলুম করা হয না (ক্ষতগ্রিস্ত করা হয না)।	وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
63	কন্তিু তাদরে (কাফরিদরে) হৃদয এই (কুরআন) থকেে বভি্রান্ততিে আছে, এবং তাদরে অন্যান্য (মন্দ) কাজ আছে যা তারা অবরিত করে।	بَلْ قُلُوْبُهُمْ فِىْ غَمْرَةٍ مِّنْ هٰذَا وَلَهُمْ اَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عٰمِلُوْنَ
64	যতক্ষণ না আমি তাদরে মধ্যে যারা বলিাসী জীবনযাপন করে তাদরে উপর শাস্তি নামাই, তখনই তারা সাহায্যরে জন্য চৎিকার কর।	حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذْنَا مُتْرَفِيْهِمْ بِالْعَذَابِ اِذَا هُمْ يَجْـَٔرُوْنَ
65	'আজ তোমরা সাহায্যরে জন্য চৎিকার করো না! নশ্চিয তোমরা আমার কাছ থকেে কোনো সাহায্য পাবে না।'	لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ اِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنْصَرُوْنَ
66	নশ্চিয আমার আয়াতসমূহ (কুরআন) তোমাদরে কাছে পড়া হতো, কন্তিু তোমরা সর্বদা পছিনে ফরিে যতে।	قَدْ كَانَتْ اٰيٰتِىْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُوْنَ
67	অহংকার করে এবং (কুরআনরে) বরিুদ্ধে রাতে কথোপকথনে নীচ কথা বল।	مُسْتَكْبِرِيْنَ بِهٖ سٰمِرًا تَهْجُرُوْنَ
68	তাহলে কি তারা আল্লাহর বাণী হৃদযঙ্গম করনেি, নাকি তাদরে কাছে এমন কছিু এসছে যা তাদরে পূর্বপুরুষদরে কাছে আসনেি?	اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ اَمْ جَاءَهُمْ مَّا لَمْ يَأْتِ اٰبَاءَهُمُ الْاَوَّلِيْنَ
69	নাকি তারা তাদরে রাসূলকে চনিনেি, তাই তারা তার প্রতি অস্বীকারকারী হয়ছে?	اَمْ لَمْ يَعْرِفُوْا رَسُوْلَهُمْ فَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ
70	নাকি তারা বলে, 'তার মধ্যে পাগলামি আছ?' বরং সে তাদরে কাছে সত্য নয়িে এসছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই সত্যকে ঘৃণা কর।	اَمْ يَقُوْلُوْنَ بِهٖ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَاَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ
71	এবং যদি সত্য তাদরে প্রবৃত্তরি অনুসরণ করত, তাহলে আকাশ ও পৃথবিী এবং তাতে যা আছে তা বশিৃঙ্খল হয়ে যতে। বরং আমি তাদরে কাছে তাদরে স্মরণ নয়িে এসছে, কন্তিু তারা তাদরে স্মরণ থকেে মুখ ফরিয়িে নয়িছে।	وَلَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ اَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُّعْرِضُوْنَ
72	নাকি তুমি তাদরে কাছে কোনো পুরস্কার চাও? কন্তিু তোমার প্রভুর পুরস্কার উত্তম, এবং তনিি সর্বোত্তম রজিকিদাতা।	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ
73	এবং নশ্চিয তুমি তাদরে সরল পথরে দকিে ডাকছ।	وَاِنَّكَ لَتَدْعُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

74	এবং নশ্চিয় যারা আখরিাতে ঈমান আনে না তারা সরল পথ থকেে অনকে দূরে বচ্যিুত হয়ছে।	وَاِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنٰكِبُوْنَ
75	এবং যদি আমি তাদরে প্রতি দয়া করতাম এবং তাদরে উপর যে বপিদ এসছে তা দূর করতাম, তাহলওে তারা তাদরে বভি্রান্ততিে অবরিত ঘুরে বড়োত।	وَلَوْ رَحِمْنٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّلَجُّوْا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
76	এবং নশ্চিয় আমি তাদরে উপর শাস্তি নামযি়েছলিাম, কন্তিু তারা তাদরে প্রভুর কাছে নত হয়নি, এবং (এছাড়াও) নজিদেরে নম্র করনেি।	وَلَقَدْ اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوْا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُوْنَ
77	যতক্ষণ না আমি তাদরে জন্য কঠোর শাস্তরি দরজা খুলে দহি, তখনই তারা হতাশ হয়ে পড়ে।	حَتّٰٓى اِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيْدٍ اِذَا هُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ
78	এবং তনিহি যনিি তোমাদরে জন্য শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয় সৃষ্টি করছেনে, কন্তিু তোমরা খুব কমই কৃতজ্ঞ হও।	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ
79	এবং তনিহি যনিি তোমাদরে পৃথবিীতে সৃষ্টি ও প্রজনন করছেনে এবং তাঁর কাছইে তোমরা একত্রতি হবে।	وَهُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِى الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
80	এবং তনিহি যনিি জীবন ও মৃত্যু দনে, এবং তনিহি রাত ও দনিরে পরবির্তন (নয়িন্ত্রণ) করনে। তুমি কি বোঝো না?	وَهُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
81	বরং তারা তাদরে পূর্ববর্তীদরে বলা কথার মতো কথা বলে।	بَلْ قَالُوْا مِثْلَ مَا قَالَ الْاَوَّلُوْنَ
82	তারা বলে, 'সত্যইি কি, যখন আমরা মৃত্যুবরণ করব এবং মাটি ও হাড় হয়ে যাব, আমরা কি সত্যইি পুনরুত্থতি হব?'	قَالُوْٓا ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
83	'নশ্চিয় এমন প্রতশ্রিুতি আমাদরে ও আমাদরে পূর্বপুরুষদরে দওেয়া হয়ছেলি, এটি কবেল পূর্ববর্তীদরে গল্প!'	لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا هٰذَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
84	বলো (হে মুহাম্মদ), 'পৃথবিী ও তাতে যা আছে তা কার, যদি তুমি জানো?'	قُلْ لِّمَنِ الْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهَآ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
85	তারা উত্তর দবে, 'আল্লাহর।' বলো, 'তাহলে কনে তুমি স্মরণ করো না?'	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
86	বলো, 'সাত আকাশরে মালকি ও মহান আরশরে মালকি কে?'	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

87	তারা উত্তর দবে, '(আল্লাহর)।' বলো, 'তাহলে কনে তুমি তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
88	বলো, 'কার হাতে সবকছিুর ক্ষমতা আছে। তনিি রক্ষা করনে, এবং (তাঁর শাস্তি থকেে) কউে রক্ষা পায় না, যদি তুমি জানো?'	قُلْ مَنْ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ يُجِيْرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
89	তারা উত্তর দবে, '(আল্লাহর)।' বলো, '(তাহলে) কীভাবে তুমি প্রতারতি হচ্ছ?'	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ فَاَنّٰى تُسْحَرُوْنَ
90	বরং আমি তাদরে কাছে সত্য নয়িে এসছে, কন্তিু তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।	بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِالْحَقِّ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
91	আল্লাহ কোনো সন্তান গ্রহণ করনেনি, এবং তাঁর সাথে অন্য কোনো ইলাহ নইে, (যদি তাই হতো) তাহলে প্রতটিি ইলাহ তার সৃষ্ট মাখলুক নয়িে যতে, এবং কছিু ইলাহ অন্যদরে উপর জয়ী হতো। মহাপবত্রি আল্লাহ তাদরে যা আরোপ করে তা থকেে।	مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ مَعَه مِنْ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
92	(তনিইি প্রভু) যনিি গায়বে ও প্রকাশতি সবকছিু জাননে। মহান তনিি তাদরে শরীক করা থকেে।	عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
93	বলো (হে মুহাম্মদ), 'হে আমার প্রভু, যদি তুমি আমাকে তাদরে প্রতশ্রিুত (শাস্তি) দখোতে চাও,'	قُلْ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ
94	'হে আমার প্রভু, তাহলে আমাকে জালমিদরে দলে শামলি করো না।'	رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِى الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
95	এবং নশ্চিয় আমি তাদরে প্রতশ্রিুত (শাস্তি) তোমাকে দখোতে সক্ষম।	وَاِنَّا عَلٰٓى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ
96	তাদরে মন্দ কাজকে উত্তম পন্থায় প্রতহিত করো, আমি তাদরে যা আরোপ করে তা ভালো জানি।	اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةَ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ
97	এবং বলো, 'হে আমার প্রভু, আমি তোমার কাছে শয়তানরে প্ররোচনা থকেে আশ্রয় চাই,'	وَقُلْ رَّبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ
98	'এবং আমি তোমার কাছে আশ্রয় চাই, হে আমার প্রভু, যাতে তারা আমার কাছে না আসে।'	وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ
99	(এমনই কাফরিদরে অবস্থা), যতক্ষণ না তাদরে কারো কাছে মৃত্যু আসে, সে বলে, 'হে আমার প্রভু, আমাকে (দুনয়িায়) ফরিয়িে দাও,'	حَتّٰٓى اِذَا جَاءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِ
100	'যাতে আমি সৎকর্ম করতে পারি যা আমি পরত্যিাগ করছে।' কখনোই না! নশ্চিয় এটি কবেল তার বলা একটি অজুহাত। এবং তাদরে সামনে একটি বারযাখ আছে যতক্ষণ না তারা পুনরুত্থতি হয়।	لَعَلِّيْٓ اَعْمَلُ صَالِحًا فِيْمَا تَرَكْتُ كَلَّا اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَايِلُهَا وَمِنْ وَّرَايِهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ

فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَلَآ اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَّلَا يَتَسَاءَلُوْنَ	যখন সঙ্গিায় ফুঁ দওেয়া হবে তখন সইে দনিে (কয়িামতরে দনিে) তাদরে মধ্যে কোনো পারবিারকি সম্পর্ক থাকবে না, এবং তারা পরস্পরে প্রশ্ন করবে না।	**101**
فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	যার তুলাডাণ্ড (সৎকর্মরে) ভারী হবে, তারাই সফল।	**102**
وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ	এবং যার তুলাডাণ্ড (সৎকর্মরে) হালকা হবে, তারাই নজিদেরে ক্ষতি করছে, তারা জাহান্নামরে নরকে চরিস্থায়ী হবে।	**103**
تَلْفَحُ وُجُوْهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيْهَا كٰلِحُوْنَ	তাদরে মুখ আগুনে পুড়ে যাবে, এবং তারা নরকে বষিণ্ণ ও বকিৃত ঠোঁট নয়িে থাকবে।	**104**
اَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ	'কি আমার আয়াতসমূহ তোমাদরে কাছে পড়া হয়নি, তবুও তোমেরা তা অস্বীকার করছে?'	**105**
قَالُوْا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّيْنَ	তারা বলবে, 'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে দুর্ভাগ্য আমাদরে উপর জয়ী হয়েছলি, এবং আমরা ছলিাম পথভ্রষ্ট সম্প্রদায়।'	**106**
رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْهَا فَاِنْ عُدْنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوْنَ	'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে এ থকেে বরে করে দাও, তাহলে যদি আমরা পুনরায় (পাপ) করি, তাহলে আমরা জালমি হব।'	**107**
قَالَ اخْسَـُٔوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنِ	তনিি বলবনে, 'তোমেরা তাতে লাঞ্ছতি হয়ে থাকো এবং আমার সাথে কথা বলো না।'	**108**
اِنَّه كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِيْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ	'নশ্চিয় আমার বান্দাদরে মধ্যে একটি দল ছলি যারা বলত, "হে আমাদরে প্রভু, আমরা ঈমান এনছে, তাই আমাদরে ক্ষমা করো এবং আমাদরে প্রতি দয়া করো, এবং তুমি সর্বোত্তম দয়ালু।"'	**109**
فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰٓى اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِيْ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ	'কন্তিু তোমেরা তাদরে উপহাস করছেলি, যতক্ষণ না তারা তোমাদরে আমার স্মরণ ভুলয়িে দয়িছেলি, এবং তোমেরা তাদরে নয়িে হাসত।'	**110**
اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْٓا اَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ	'নশ্চিয় আমি আজ তাদরে তাদরে ধর্যৈরে জন্য পুরস্কৃত করছে, নশ্চিয় তারাই বজিয়ী।'	**111**
قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِى الْاَرْضِ عَدَدَ سِنِيْنَ	তনিি বলবনে, 'তোমেরা পৃথবিীতে কত বছর ছলি?'	**112**
قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْـَٔلِ الْعَآدِّيْنَ	তারা বলবে, 'আমরা একটি দনি বা তার কছিু অংশ ছলিাম, তাই তোমার গণনাকারীদরে জজ্ঞিাসা করো।'	**113**

قٰلَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	তনিি বলবনে, 'তোমেরা কবেল অল্প সময় ছলিে, যদি তোমেরা জানত।'	**114**
اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لَا تُرْجَعُوْنَ	'তোমেরা কি মনে করছেলিে যে আমি তোমোদরে অকজেো কারণে সৃষ্টি করছেি এবং তোমেরা আমার কাছে ফরিে আসবে না?'	**115**
فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ	তাই মহান আল্লাহ, প্রকৃত রাজা; তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তনিি মহান আরশরে প্রভু।	**116**
وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا بُرْهَانَ لَه بِه فَاِنَّمَا حِسَابُه عِنْدَ رَبِّه اِنَّه لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ	এবং যে আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহরে উপাসনা করে, যদওি তার কাছে এর কোনো প্রমাণ নইে, তার হসিাব কবেল তার প্রভুর কাছে। নশ্চিয় কাফরিরা সফল হবে না।	**117**
وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ	এবং বলো (হে মুহাম্মদ), 'হে আমার প্রভু, ক্ষমা করো এবং (রহমত) দাও, তুমি সর্বোত্তম রহমকারী।'	**118**

পদরে সংখ্যা	اَلنُّور	مدنية
৬৪	আন-নূর - 24	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নূর (আলো)

1	(এটা) একটা সূরা যা আমি নাযলি করছে এবং এর হুকুম পালন ফরজ করছে, এবং এতে আমি স্পষ্ট নদির্শনসমূহ (আল্লাহর মহমিা) নাযলি করছে, যাতে তোমেরা স্মরণ করো।	سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَآ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
2	জনোকারী নারী ও জনোকারী পুরুষ, তাদরে প্রত্যকেকে একশত বার বত্রোঘাত করো, এবং তাদরে প্রতি দয়ার ভাব তোমাদরে আল্লাহর দ্বীন (হুকুম) পালনে বাধা না দয়ে, যদি তোমেরা আল্লাহ ও পরকালে ঈমান আনো; এবং তাদরে শাস্তরি কার্যকরকরণ কছিু ঈমানদাররে উপস্থতিতিে হওয়া উচতি।	اَلزَّانِيَةُ وَالزَّانِيْ فَاجْلِدُوْا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَّلَا تَاْخُذْكُمْ بِهِمَا رَاْفَةٌ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَاۤىِٕفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
3	জনোকারী পুরুষ কবেল জনোকারী নারী বা মুশরকি নারীর সাথে ববিাহ করতে পার; এবং জনোকারী নারী কবেল জনোকারী পুরুষ বা মুশরকি পুরুষরে সাথে ববিাহ করতে পার; এবং এটি মুমনিদরে জন্য হারাম করা হয়ছে।	اَلزَّانِيْ لَا يَنْكِحُ اِلَّا زَانِيَةً اَوْ مُشْرِكَةً وَّالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَآ اِلَّا زَانٍ اَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ
4	এবং যারা সৎ নারীদরে বরিুদ্ধে (জনোর) অভযিোগ করে এবং তারা চারজন সাক্ষী আনতে পার না, তাদরে আশি বার বত্রোঘাত করো, এবং তাদরে সাক্ষ্য চরিকালরে জন্য গ্রহণ করো না। তারাই হলো পাপাচারী,	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَاْتُوْا بِاَرْبَعَةِ شُهَدَاۤءَ فَاجْلِدُوْهُمْ ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً وَّلَا تَقْبَلُوْا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا وَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
5	কবেল তাদরে ছাড়া যারা এরপর তওবা করে এবং নজিদেরে সংশোধন কর, তাহলে নশ্চিয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
6	এবং যারা তাদরে স্ত্রীদরে বরিুদ্ধে (জনোর) অভযিোগ কর, অথচ তাদরে নজিদেরে ছাড়া অন্য কোনো সাক্ষী নইে, তাদরে প্রত্যকেরে সাক্ষ্য হলো চারবার আল্লাহর নামে শপথ করা যে নশ্চিয় সে সত্যবাদীদরে মধ্যে।	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَاۤءُ اِلَّآ اَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ اَحَدِهِمْ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍۢ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ
7	এবং পঞ্চম (শপথ) যে আল্লাহর লানত তার উপর পড়ব, যদি সে মথি্যাবাদীদরে মধ্যে থাক।	وَالْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ

8	এবং স্ত্রী শাস্তি থকেে রক্ষা পাবে যদি সে চারবার আল্লাহর নামে শপথ করে যে সে (তার স্বামী) নশ্চিয় মথি্যাবাদীদরে মধ্যে,	وَيَدْرَؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعَ شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ اِنَّه لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ
9	এবং পঞ্চম (শপথ) যে আল্লাহর ক্রোধে তার উপর পড়বে, যদি সে (তার স্বামী) সত্যবাদীদরে মধ্যে থাকে।	وَالْخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَآ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
10	এবং যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর রহমত তোমাদরে উপর না থাকত (তাহলে তোমেরা কষ্টে পড়তে)। এবং নশ্চিয় আল্লাহ মহাতওবা গ্রহণকারী, মহাজ্ঞানী।	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه وَاَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيْمٌ
11	নশ্চিয় যারা মথি্যা খবর আনে তারা তোমাদরেই একটি দল। এটাকে তোমাদরে জন্য খারাপ মনে করো না, বরং এটি তোমাদরে জন্য ভালো। তাদরে প্রত্যকেে তার কৃত পাপরে প্রতদিান পাবে। এবং তাদরে মধ্যে যে এর বড় অংশ গ্রহণ করে, সে মহা শাস্তি পাবে।	اِنَّ الَّذِيْنَ جَاءُوْ بِالْاِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوْهُ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الْاِثْمِ وَالَّذِيْ تَوَلّٰى كِبْرَه مِنْهُمْ لَه عَذَابٌ عَظِيْمٌ
12	কনে মুমনি পুরুষ ও নারীরা যখন এই মথি্যা খবর শুনছেলি, তখন নজিদেরে সম্পর্কে ভালো ধারণা করনেি এবং বলনেি, 'এটি একটি স্পষ্ট মথি্যা।'	لَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بِاَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَّقَالُوْا هٰذَآ اِفْكٌ مُّبِيْنٌ
13	কনে তারা (অভযিোগকারীরা) চারজন সাক্ষী আননেি? যহেতেু তারা সাক্ষী আননেি, তাই আল্লাহর দৃষ্টতিে তারাই মথি্যাবাদী।	لَوْلَا جَاءُوْ عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاِذْ لَمْ يَأْتُوْا بِالشُّهَدَاءِ فَاُولٰٓئِكَ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ
14	এবং যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর রহমত দুনযি়া ও আখরিাতে তোমাদরে উপর না থাকত, তাহলে এই বষিয়ে (মথি্যা খবর) কথা বলার কারণে তোমাদরে উপর মহা শাস্তি আসত।	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِيْ مَآ اَفَضْتُمْ فِيْهِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
15	(স্মরণ করো) যখন তোমেরা এই (মথি্যা খবর) মুখে মুখে গ্রহণ করছেলি এবং তোমাদরে মুখ দযি়ে তা বলছেলি যা সম্পর্কে তোমাদরে কোনো জ্ঞান ছলি না, এবং তোমেরা এটকিে তুচ্ছ মনে করছেলি, যদওি আল্লাহর দৃষ্টতিে এটি ছলি বড় বষিয়।	اِذْ تَلَقَّوْنَه بِاَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا لَيْسَ لَكُمْ بِه عِلْمٌ وَّتَحْسَبُوْنَه هَيِّنًا وَّهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ
16	এবং কনে তোমেরা যখন এটি শুনছেলি, তখন বলোনি, 'এটি সম্পর্কে কথা বলা আমাদরে জন্য উপযুক্ত নয়। তুমি মহাপবত্রি, এটি একটি মহা মথি্যা।'	وَلَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ
17	আল্লাহ তোমাদরে সতর্ক করে যনে তোমেরা চরিকাল এমনটি পুনরাবৃত্তি না করো, যদি তোমেরা ঈমানদার হও,	يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا لِمِثْلِه اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
18	এবং আল্লাহ তোমাদরে কাছে আয়াতসমূহ স্পষ্ট করে। এবং আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।	وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

19	নশ্চিয় যারা চায় যে অতি নীচ কাজ (মথ্যিা খবর) ঈমানদারদরে মধ্যে ছড়য়িে পড়ুক, তাদরে জন্য দুনয়িা ও আখরিাতে কঠনি শাস্তি আছ। এবং আল্লাহ জাননে, আর তোমরা জানো না।	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
20	এবং যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর রহমত তোমাদরে উপর না থাকত (তাহল তোমরা মহা শাস্তি পতে)। নশ্চিয় আল্লাহ মহাসহষ্ণিু, মহানুগ্রহশীল।	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه وَاَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
21	হ ঈমানদারগণ! শয়তানরে পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। যে শয়তানরে পদাঙ্ক অনুসরণ কর, নশ্চিয় স (শয়তান) নীচ ও অশোভন কাজ করতে নর্দিশে দয়ে। যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর রহমত তোমাদরে উপর না থাকত, তাহল তোমাদরে কউে চরিকাল (নীচ ও অশোভন কাজ থকে) পবত্রি থাকতে পারত না, কন্তিু আল্লাহ যাকে ইচ্ছা পবত্রি করনে। এবং আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ وَمَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّه يَاْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَبَدًا وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
22	এবং তোমাদরে মধ্যে যাদরে সম্পদ ও সচ্ছলতা আছ তারা যনে শপথ না কর যে তারা তাদরে আত্মীয়, দরদ্রি ও আল্লাহর পথে হজিরতকারীদরে (সাহায্য) দবে না, এবং তাদরে ক্ষমা করা উচতি ও উদার হওয়া উচতি। তোমরা কি পছন্দ করো না যে আল্লাহ তোমাদরে ক্ষমা করুন? এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	وَلَا يَاْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُّؤْتُوْٓا اُولِى الْقُرْبٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلْيَعْفُوْا وَلْيَصْفَحُوْا اَلَا تُحِبُّوْنَ اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
23	নশ্চিয় যারা সৎ, অসতর্ক ও ঈমানদার নারীদরে বরিুদ্ধে (জনোর) অভযিোগ কর, তারা দুনয়িা ও আখরিাতে লানতপ্রাপ্ত, এবং তাদরে জন্য মহা শাস্তি আছ,	اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
24	সইে দনি, (যখন) তাদরে জহি্বা, হাত ও পা তাদরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দবে যা তারা পূর্বে করত।	يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
25	সইে দনি আল্লাহ তাদরে প্রকৃত প্রতদিান পূর্ণ করবনে, এবং তারা জানবে যে আল্লাহ মহাসত্য, মহাস্পষ্টকারী।	يَوْمَئِذٍ يُّوَفِّيْهِمُ اللّٰهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ
26	নীচ নারীরা নীচ পুরুষদরে জন্য, এবং নীচ পুরুষরা নীচ নারীদরে জন্য, যখন সৎ নারীরা সৎ পুরুষদরে জন্য এবং সৎ পুরুষরা সৎ নারীদরে জন্য। তারা (সৎ লোকরো) তাদরে অভযিোগ থকে পবত্রি। তাদরে জন্য ক্ষমা ও মহান রজিকি (জান্নাত) আছ।	اَلْخَبِيْثٰتُ لِلْخَبِيْثِيْنَ وَالْخَبِيْثُوْنَ لِلْخَبِيْثٰتِ وَالطَّيِّبٰتُ لِلطَّيِّبِيْنَ وَالطَّيِّبُوْنَ لِلطَّيِّبٰتِ اُولٰٓئِكَ مُبَرَّءُوْنَ مِمَّا يَقُوْلُوْنَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَتُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ	**27**	হে ঈমানদারগণ! তোমাদের নিজের বাড়ি ছাড়া অন্য বাড়িতে প্রবেশ করো না যতক্ষণ না অনুমতি চাও এবং এর অধিবাসীদের সালাম দাও। এটি তোমাদের জন্য উত্তম, যাতে তোমরা (সর্বদা) স্মরণ করো।
فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فِيْهَآ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهَا حَتّٰى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَاِنْ قِيْلَ لَكُمُ ارْجِعُوْا فَارْجِعُوْا هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ	**28**	এবং যদি তুমি তাতে কাউকে না পাও, তাহলে অনুমতি না পাওয়া পর্যন্ত প্রবেশ করো না। এবং যদি তোমাকে বলা হয়, 'ফিরে যাও!' তাহলে ফিরে যাও। এটি তোমাদের জন্য অধিক পবিত্র, এবং আল্লাহ তোমরা যা করো তা সর্বজ্ঞ।
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ	**29**	তোমাদের উপর কোনো দোষ নেই এমন বাড়িতে প্রবেশ করার, যা বসবাসের জন্য নয়, যেখানে তোমাদের কিছু প্রয়োজন আছে; আল্লাহ জানেন তোমরা যা প্রকাশ করো এবং যা গোপন করো।
قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا يَصْنَعُوْنَ	**30**	মুমিন পুরুষদের বলো, তারা যেন তাদের দৃষ্টি নত রাখে এবং তাদের লজ্জাস্থান রক্ষা করে; এটি তাদের জন্য অধিক পবিত্র। নিশ্চয় আল্লাহ তাদের কাজ সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।
وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ اَوْ نِسَآئِهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ اُولِى الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرٰتِ النِّسَآءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِيْنَتِهِنَّ وَتُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	**31**	এবং মুমিন নারীদের বলো, তারা যেন তাদের দৃষ্টি নত রাখে এবং তাদের লজ্জাস্থান রক্ষা করে, এবং তাদের সৌন্দর্য (আওরাত) প্রকাশ না করে, যা সাধারণত দৃশ্যমান ছাড়া। এবং তাদের ওড়না তাদের বুকের উপর টেনে দেওয়া উচিত, এবং তাদের সৌন্দর্য (আওরাত) প্রকাশ করা উচিত নয়, তাদের স্বামী, বা তাদের পিতা, বা তাদের শ্বশুর, বা তাদের পুত্র, বা তাদের স্বামীর পুত্র, বা তাদের ভাই, বা তাদের ভাইয়ের পুত্র, বা তাদের বোনের পুত্র, বা তাদের (সহযোগী মুসলিম) নারী, বা তাদের মালিকানাধীন দাসী, বা পুরুষ পরিচারক যাদের (নারীর প্রতি) কোনো কামনা নেই, বা শিশু যারা নারীর আওরাত সম্পর্কে অজ্ঞ। এবং তাদের পা ঠুকে তাদের গোপন সৌন্দর্য প্রকাশ করা উচিত নয়। এবং হে ঈমানদারগণ, তোমরা সবাই আল্লাহর কাছে তওবা করো, যাতে তোমরা সফল হও।
وَاَنْكِحُوا الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَاِمَآئِكُمْ اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**32**	এবং তোমাদের মধ্যে যারা অবিবাহিত তাদের এবং তোমাদের দাস ও দাসীদের মধ্যে যারা বিবাহের যোগ্য তাদের বিবাহ দাও। যদি তারা দরিদ্র হয়, আল্লাহ তাঁর অনুগ্রহে তাদের সচ্ছল করবেন। এবং আল্লাহ মহাবিস্তৃত (দানে), সর্বজ্ঞ।

وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا وَّاٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اٰتٰىكُمْ وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَاۤءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**33**	এবং যারা ববিাহ করতে সক্ষম নয, তাদরে উচতি নজিদেরে পবত্রিতা রক্ষা করা, যতক্ষণ না আল্লাহ তাঁর অনুগ্রহে তাদরে সচ্ছল করনে। এবং যদি তোমাদরে মালকিানাধীন দাস মুক্তরি চুক্তি চায, তাহলে তাদরে সাথে চুক্তি করো, যদি তুমি তাদরে মধ্যে কল্যাণ দখেো, এবং তাদরে আল্লাহর দওেয়া সম্পদরে কছিু অংশ দাও। এবং তোমাদরে দাসীদরে দুনয়িার জীবনরে লাভরে জন্য পততিাবৃত্ততিে বাধ্য করো না, যদওি তারা পবত্রিতা চায়। যে তাদরে বাধ্য কর,ে তাহলে নশ্চিয় আল্লাহ তাদরে বাধ্য করার পর মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল (তাদরে প্রতি)।
وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ	**34**	এবং নশ্চিয় আমি তোমাদরে কাছে স্পষ্ট ব্যাখ্যাকারী আয়াতসমূহ নাযলি করছে,ি এবং তোমাদরে পূর্ববর্তী লোকদরে উদাহরণ এবং তাকওয়াশীলদরে জন্য শক্ষিা।
اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَّلَا غَرْبِيَّةٍ يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيْۤءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ يَهْدِى اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**35**	আল্লাহ আকাশ ও পৃথবিীর নূর (দাতা)। তাঁর নূররে দৃষ্টান্ত যনে একটি গর্ত, যা ভদে করে না, যার মধ্যে একটি বড় প্রদীপ। প্রদীপটি কাচরে নলরে মধ্যে, এবং কাচরে নলটি যনে একটি উজ্জ্বল নক্ষত্র, যা একটি বরকতময় গাছরে তলে থকেে জ্বালানো হয, (তথা) জলপাই গ Philipp, যা পূর্বে বা পশ্চমিে জন্মায় না, যার তলে প্রায় আলো দযে, যদওি আগুন তাকে স্পর্শ না কর।ে নূররে উপর নূর (স্তরে স্তর)ে, আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাঁর নূররে পথ দখোন, এবং আল্লাহ মানুষরে জন্য দৃষ্টান্ত তরৈি করনে। এবং আল্লাহ সবকছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।
فِيْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ يُسَبِّحُ لَهٗ فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ	**36**	(এই নূর) সইে ঘরগুলোতে যখোনে আল্লাহ মর্যাদা দওেয়ার নর্দিশে দযিছেনে এবং তাঁর নাম স্মরণ করা হয, সখোনে সকাল ও সন্ধ্যায় তাঁর পবত্রিতা ঘোষণা করা হয,
رِجَالٌ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَاۤءِ الزَّكٰوةِ يَخَافُوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ	**37**	এমন পুরুষদরে দ্বারা যাদরে বাণজি্য বা ক্রয়-বক্রিয় আল্লাহর স্মরণ, নামাজ কায়মে ও যাকাত প্রদান থকেে বচ্যিুত করে না; তারা সইে দনিকে ভয় করে যদেনি হৃদয় ও দৃষ্টি উল্টে যাব,ে
لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ	**38**	যাতে আল্লাহ তাদরে কৃতকর্মরে সর্বোত্তম প্রতদিান দযে় এবং তাঁর অনুগ্রহে তাদরে আরও বাড়য়িে দযে়। এবং আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে হসিাব ছাড়া রজিকি দনে।

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍۢ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَاۤءً حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّوَجَدَ اللّٰهَ عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ۗ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	**39**	এবং যারা কাফরি তাদরে আমল যনে মরুভূমরি মরীচকিা, যা তৃষ্ণার্ত ব্যক্তি পানি মনে করে, যতক্ষণ না সে তার কাছে পৌঁছে এবং তা কছিুই পায় না, এবং সে আল্লাহকে তার কাছে পায়, তাই তনিি তার হসিাব পূর্ণ করনে। এবং আল্লাহ দ্রুত হসিাবকারী।
اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ۗ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ ۗ اِذَاۤ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ۗ وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ	**40**	অথবা (কাফরিদরে অবস্থা) যনে গভীর সমুদ্ররে অন্ধকার, যা তরঙ্গরে পর তরঙ্গে আচ্ছাদতি, এর উপরে আবার গাঢ় মঘে। এটি স্তরে স্তরে অন্ধকার। যখন সে তার হাত বরে করে প্রায় তা দখেতে পায় না। যাকে আল্লাহ নূর (পথনর্দিশে) দনে না, তার কোনো নূর নইে।
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ۗ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ وَتَسْبِيْحَهٗ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ	**41**	তুমি (হে মুহাম্মদ) কি জানো না যে আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে এবং পাখরিা যারা ডানা মলেে, তারা আল্লাহর পবত্রিতা ঘোষণা করে। প্রত্যকেে নশ্চিয় জানে (কীভাবে) দোয়া ও তাসবীহ করতে হয়। আল্লাহ তাদরে কাজ সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।
وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ	**42**	এবং আকাশ ও পৃথবীর রাজত্ব আল্লাহর, এবং আল্লাহর কাছইে (সমস্ত মাখলুকরে) প্রত্যাবর্তন।
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا مِنْۢ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَيَصْرِفُهٗ عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ ۗ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهٖ يَذْهَبُ بِالْاَبْصَارِ	**43**	তুমি কি দখেো না যে আল্লাহ মঘেকে ধীরে ধীরে সঞ্চালতি করনে, তারপর তা একত্র করনে, তারপর তা স্তূপাকার করনে, তাই তুমি দখেো এর ফাঁক থকেে বৃষ্টি বরে হয় এবং তনিি আকাশ থকেে (বরফরে) দানা নামান, (তথা) পাহাড়রে মতো (মঘেরে গুঁড়ো) থকেে, তাই তনিি যাকে ইচ্ছা তাকে এটি দনে এবং যাকে ইচ্ছা তাকে থকেে রক্ষা করনে। এর বদ্যিুতরে ঝলক প্রায় দৃষ্টি হরণ করে।
يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِى الْاَبْصَارِ	**44**	আল্লাহ রাত ও দনিকে পরবির্তন করনে। নশ্চিয় এতে তীক্ষ্ণ দৃষ্টসিম্পন্নদরে জন্য শক্ষিা আছে।
وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنْ مَّآءٍ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى بَطْنِهٖ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْنِ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰٓى اَرْبَعٍ ۚ يَخْلُقُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**45**	এবং আল্লাহ সব ধরনরে প্রাণী পানি থকেে সৃষ্টি করছেনে, তাই কছিু পটেরে উপর চলে, কছিু দুই পায়ে চলে, এবং কছিু চার পায়ে চলে। আল্লাহ যা ইচ্ছা তা সৃষ্টি করনে। নশ্চিয় আল্লাহ সবকছিুর উপর সর্বশক্তমিান।
لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ ۗ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**46**	নশ্চিয় আমি স্পষ্ট ব্যাখ্যাকারী আয়াতসমূহ নাযলি করছে।ি এবং আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে সরল পথে পরচিালতি করনে।

وَيَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالرَّسُوْلِ وَاَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَمَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ	**47**	এবং তারা (মুনাফকিরা) বলে, 'আমরা আল্লাহ ও রাসূলরে (মুহাম্মদরে) উপর ঈমান এনছে, এবং আমরা (তাদরে) আনুগত্য করি।' তারপর তাদরে কছিু সংখ্যক এরপর মুখ ফরিয়িে নয়ে। তারা ঈমানদার নয়।
وَاِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ	**48**	এবং যখন তাদরে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে কাছে ডাকা হয, যাতে (রাসূল) তাদরে মধ্যে ফয়সালা করনে, তখন তাদরে কছিু সংখ্যক আসতে অস্বীকার করে।
وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْٓا اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ	**49**	কন্তিু, যদি সত্য তাদরে পক্ষে থাকে, তারা তার (রাসূলরে) কাছে বাধ্য হয়ে আসে।
اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْٓا اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُوْلُهٗ بَلْ اُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	**50**	তাদরে হৃদয়ে কি রোগ আছে, নাকি তারা সন্দহে করে, অথবা তারা ভয় করে যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তাদরে প্রতি জুলুম করবনে? বরং তারাই জালমি।
اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**51**	মুমনিদরে কথা কবেল এই য, যখন তাদরে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে কাছে ডাকা হয় যাতে রাসূল তাদরে মধ্যে ফয়সালা করনে, তারা বলে, 'আমরা শুনছে, এবং আমরা আনুগত্য করি।' এবং তারাই সফল।
وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَاۤئِزُوْنَ	**52**	এবং য আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করে এবং আল্লাহকে ভয় করে ও তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করে, তারাই বজিয়ী।
وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ اَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَّا تُقْسِمُوْا طَاعَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	**53**	এবং তারা আল্লাহর নামে দৃঢ় শপথ করে য, যদি তুমি তাদরে যুদ্ধে যতেে নর্দিশে দাও, তারা অবশ্যই যাবে। বলো (হে মুহাম্মদ), 'শপথ করো না, (কারণ যা চাওয়া হয) তা হলো ভালো আনুগত্য। নশ্চিয় আল্লাহ তোমরা যা করো তা সম্পর্কে মহাতীক্ষ্ণ।'
قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَّا حُمِّلْتُمْ وَاِنْ تُطِيْعُوْهُ تَهْتَدُوْا وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ	**54**	বলো, 'আল্লাহর আনুগত্য করো এবং রাসূলরে আনুগত্য করো; যদি তোমরা মুখ ফরিয়িে নাও, তাহলে নশ্চিয় রাসূলরে (মুহাম্মদরে) দায়ত্বি কবেল তা যা তার উপর অর্পতি হয়ছে, এবং তোমাদরে দায়ত্বি কবেল তা যা তোমাদরে উপর অর্পতি হয়ছে। যদি তোমরা তার আনুগত্য করো, তাহলে নশ্চিয় তোমরা হদিায়াত পাবে। রাসূলরে দায়ত্বি কবেল (আল্লাহর বাণী) স্পষ্টভাবে পৌঁছে দওেয়া।'

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى الْاَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِى ارْتَضٰى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِّنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ اَمْنًا يَعْبُدُوْنَنِىْ لَا يُشْرِكُوْنَ بِىْ شَيْـًٔا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ	**55**	আল্লাহ তোমাদের মধ্যে যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে তাদের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন যে, তিনি নিশ্চয় তাদেরে পৃথিবীতে ক্ষমতাধর করবেন, যেমন তিনি তাদের পূর্ববর্তীদেরে ক্ষমতাধর করেছিলেন, এবং নিশ্চয় তিনি তাদের জন্য তাঁর পছন্দকৃত দ্বীনকে দৃঢ় করবেন। এবং তিনি অবশ্যই তাদের ভয়ের পরিবর্তে নিরাপত্তা দেবেন। তারা (অবিরত) আমার ইবাদত করবে এবং আমার সাথে কিছু শরীক করবে না। কিন্তু যে (এই প্রতিশ্রুতির) পর কাফির হয়, তারাই পাপাচারী।
وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**56**	এবং নামাজ কায়েম করো, যাকাত প্রদান করো, এবং রাসূলের (মুহাম্মদের) আনুগত্য করো, যাতে তোমরা রহমত পাও।
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	**57**	মনে করো না যে কাফিরা পৃথিবীতে আল্লাহর শাস্তি থেকে মুক্তি পাবে; তাদের প্রত্যাবর্তনের স্থান (আখিরাতে) হলো নরক। এবং তা সবচেয়ে নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনের স্থান।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَاْذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِيْنَ تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوّٰفُوْنَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلٰى بَعْضٍ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**58**	হে ঈমানদারগণ! তোমাদের মালিকানাধীন দাস-দাসী (পুরুষ ও নারী) এবং তোমাদের মধ্যে যারা এখনো প্রাপ্তবয়স্ক হয়নি, তাদের তিনবার (সময়ে) তোমাদের কাছে অনুমতি চাওয়া উচিত: সুবহের নামাজের আগে, যখন তোমরা মধ্যাহ্নে তোমাদের বাইরের পোশাক খুলে ফেলো, এবং ইশার নামাজের পর। (এগুলো) তোমাদের জন্য তিনটি আওরাত (সময়)। এই (তিন সময়) ছাড়া তোমাদের বা তাদের উপর কোনো দোষ নেই, তারা তোমাদের চারপাশে ঘোরাফেরা করে, তোমাদের কেউ কারো উপর। এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য আয়াতসমূহ স্পষ্ট করে। এবং আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।
وَاِذَا بَلَغَ الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا كَمَا اسْتَاْذَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**59**	এবং যখন তোমাদের সন্তানরা প্রাপ্তবয়স্ক হয়, তখন তাদেরও অনুমতি চাওয়া উচিত, যেমন তাদের আগের প্রাপ্তবয়স্করা অনুমতি চেয়েছে। এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য তাঁর আয়াতসমূহ স্পষ্ট করে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।
وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الّٰتِىْ لَا يَرْجُوْنَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَّضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍ بِزِيْنَةٍ وَاَنْ يَّسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	**60**	এবং যে বৃদ্ধা নারীরা (হায়েজ ও গর্ভধারণ থেকে) বন্ধ হয়ে গেছে এবং যারা আর বিবাহ করতে চায় না, তাদের উপর তাদের বাইরের পোশাক খোলার কোনো দোষ নেই, যদি তারা সৌন্দর্য প্রকাশের উদ্দেশ্যে না করে; তবে পবিত্রতা রক্ষা করা তাদের জন্য উত্তম। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَّلَا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَنْ تَاْكُلُوْا مِنْۢ بُيُوْتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآىِٕكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اُمَّهٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ عَمّٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ اَوْ مَا مَلَكْتُمْ مَّفَاتِحَهٗٓ اَوْ صَدِيْقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا اَوْ اَشْتَاتًا فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	অন্ধ, খোঁড়া, অসুস্থ বা তোমাদের নিজেদের উপর কোনো বাধা নেই তোমাদের বাড়িতে বা তোমাদের পিতার বাড়িতে, তোমাদের মায়ের বাড়িতে, তোমাদের ভাইদের বাড়িতে, তোমাদের বোনদের বাড়িতে, তোমাদের পিতার ভাইদের বাড়িতে, তোমাদের পিতার বোনদের বাড়িতে, তোমাদের মায়ের ভাইদের বাড়িতে, তোমাদের মায়ের বোনদের বাড়িতে, (বাড়িতে) যার চাবি তোমাদের কাছে আছে বা তোমাদের বন্ধুদের বাড়িতে একসাথে বা একা একা খাওয়ার। যখন তুমি বাড়িতে প্রবেশ করো তখন অধিবাসীদের সালাম দাও, যা নিজেদের প্রতি সালাম, আল্লাহর পক্ষ থেকে বরকতময় ও উত্তম। এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য আয়াতসমূহ স্পষ্ট করে, যাতে তোমরা বুঝতে পারো।	**61**
اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاِذَا كَانُوْا مَعَهٗ عَلٰٓى اَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوْا حَتّٰى يَسْتَاْذِنُوْهُ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِذَا اسْتَاْذَنُوْكَ لِبَعْضِ شَاْنِهِمْ فَاْذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	(পরকৃত) মুমিন কেবল তারাই যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের (মুহাম্মদের) উপর ঈমান এনেছে, এবং যখন তারা তার (মুহাম্মদের) সাথে কোনো সাধারণ বিষয়ে থাকে, তারা তার অনুমতি না চেয়ে চলে যায় না। নিশ্চয় যারা তোমার (মুহাম্মদের) কাছে অনুমতি চায়, তারাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের উপর (পরকৃত) ঈমান এনেছে। তাই যখন তারা কোনো প্রয়োজনে তোমার কাছে অনুমতি চায়, তাদের মধ্যে যাকে ইচ্ছা তাকে অনুমতি দাও, এবং তাদের জন্য আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো। নিশ্চয় আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	**62**
لَا تَجْعَلُوْا دُعَاۤءَ الرَّسُوْلِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاۤءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	তোমরা রাসূলের (মুহাম্মদের) ডাককে তোমাদের মধ্যে একে অপরের ডাকের মতো করো না। নিশ্চয় আল্লাহ জানেন যারা তোমাদের মধ্যে গোপনে বেরিয়ে যায় (বন্ধুর আড়ালে)। তাই যারা রাসূলের নির্দেশ অমান্য করে তাদের উচিত ভয় করা যে তাদের উপর পরীক্ষা বা কঠিন শাস্তি আসবে।	**63**
اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	জেনে রাখো, নিশ্চয় আকাশ ও পৃথিবীতে যা আছে তা আল্লাহর। তিনি তোমাদের বর্তমান অবস্থা জানেন। এবং (জানেন) যেদিন তারা তাঁর কাছে ফিরিয়ে আনা হবে, তখন তিনি তাদের জানাবেন তারা যা করছে। এবং আল্লাহ সবকিছু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	**64**

পদরে সংখ্যা ৭৭	اَلْفُرْقَان আল-ফুরকান - 25	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফুরকান (মানদণ্ড)

1	মহাপবত্রি আল্লাহ, যনিি তাঁর বান্দার (মুহাম্মদরে) প্রতি ফুরকান (আল-কুরআন) নাযলি করছেনে, যাতে তনিি সমগ্র বশি্বরে (জনি ও মানুষরে) জন্য সতর্ককারী হন।	تَبٰرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا
2	যনিি আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্বরে মালকি, তাঁর কোনো সন্তান নইে, তাঁর ক্ষমতায় কোনো শরীক নইে, এবং তনিি সবকছিু সৃষ্টি করছেনে, তারপর তাদরে পরমিাপ নর্িধারণ করছেনে নখিুঁতভাবে।	الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِيْرًا
3	কন্িতু তারা তাঁর পরবির্তে অন্য উপাস্য গ্রহণ করছে, যদওি তারা (এই উপাস্যরা) কছিুই সৃষ্টি করে না, বরং তারা নজিরোই সৃষ্ট, এবং তারা নজিদেরে ক্ষতি প্রতরিোধ করতে বা উপকার আনতে সক্ষম নয় এবং মৃত্যু, জীবন বা পুনরুত্থানরে ক্ষমতা রাখে না।	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَّا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ وَلَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا وَّلَا يَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّلَا حَيٰوةً وَّلَا نُشُوْرًا
4	এবং কাফরিা বলে, '(আল-কুরআন) এটি কবেল তার (মুহাম্মদরে) উদ্ভাবতি মথি্যা, যাতে অন্য লোকেরো তাকে সাহায্য করছে।' নশ্চিয় তারা মহা জুলুম ও মথি্যা করছে।	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ افْتَرٰىهُ وَاَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّزُوْرًا
5	এবং তারা বলে, '(এটি কবেল) পূর্ববর্তীদরে গল্প, যা তনিি লখিতে বলছেনে, তারপর তা তাকে প্রতি সকাল ও সন্ধ্যায় পড়ে শোনানো হয়।'	وَقَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا
6	বলো (হে মুহাম্মদ), '(আল-কুরআন) তনিি নাযলি করছেনে যনিি আকাশ ও পৃথবিীর গোপন রহস্য জাননে। নশ্চিয় তনিি মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।'	قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
7	এবং তারা বলে, 'এই রাসূল (মুহাম্মদ) কনে খাদ্য খান এবং বাজারে হাঁটনে? কনে তার কাছে কোনো ফরেশেতা নাযলি করা হয়নি (যাতে ফরেশেতা) তার সাথে সতর্ক করে,'	وَقَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِيْ فِي الْاَسْوَاقِ لَوْلَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا
8	'অথবা (কনে) তার কাছে সম্পদ নাযলি করা হয়নি বা (কনে তার) নজিরে খাওয়ার জন্য কোনো বাগান নইে?' এবং জালমিরা বলে, 'তোমরা কবেল একজন জাদুগ্রস্ত পুরুষকে অনুসরণ করছ।'	اَوْ يُلْقٰٓى اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا

9	লক্ষ্য করো, তারা কীভাবে তোমার সম্পর্কে দৃষ্টান্ত তৈরি করে, তাই তারা পথভ্রষ্ট হয়েছে, তারা (তোমার নবুওয়াতের বিরোধিতার) পথ পায় না।	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا
10	মহাপবিত্র (আল্লাহ) যিনি যদি ইচ্ছা করেন, তিনি তোমার জন্য এর চেয়ে উত্তম কিছু তৈরি করেন, (তথা) জান্নাত যার নিচে নদী প্রবাহিত, এবং তিনি তোমার জন্য প্রাসাদ তৈরি করেন।	تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَاۤءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَيَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا
11	বরং তারা কিয়ামতের দিনকে অস্বীকার করেছে। এবং যারা কিয়ামতের দিনকে অস্বীকার করে তাদের জন্য আমি জ্বলন্ত নরক প্রস্তুত করেছি।	بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا
12	যখন (নরক) তাদের দূর থেকে দেখবে, তারা এর ক্রোধের গর্জন শুনবে।	اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا وَّزَفِيْرًا
13	এবং যখন তাদের শৃঙ্খলিত অবস্থায় নরকের একটি সংকীর্ণ স্থানে নিক্ষেপ করা হবে, তারা সেখানে ধ্বংসের জন্য চিৎকার করবে।	وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا
14	(তাদের বলা হবে), 'আজ তোমরা একটি ধ্বংস কামনা করো না, বরং বারবার ধ্বংস কামনা করো।'	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا
15	বলো (হে মুহাম্মদ), 'এমন (শাস্তি) কি ভালো, নাকি চিরস্থায়ী জান্নাত যা তাকওয়াশীলদের জন্য প্রতিশ্রুত, তাদের জন্য পুরস্কার ও প্রত্যাবর্তনের স্থান?'	قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاۤءً وَّمَصِيْرًا
16	তাদের জন্য তাতে যা তারা কামনা করে তা আছে, তারা তাতে চিরস্থায়ী হবে। এটি তোমার প্রভুর প্রতিশ্রুতি যা তাঁর কাছে প্রার্থনা করা উচিত।	لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاۤءُوْنَ خٰلِدِيْنَ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا
17	এবং (স্মরণ করো) যেদিন (যখন) আল্লাহ তাদের এবং তাদের আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করে তাদের একত্র করবেন, তারপর তিনি (উপাস্যদের) বলবেন, 'তোমরা কি আমার বান্দাদের পথভ্রষ্ট করেছ, নাকি তারা নিজেরাই সঠিক পথ থেকে বিচ্যুত হয়েছে?'	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ هٰٓؤُلَاۤءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ
18	তারা (উপাস্যরা) উত্তর দেবে, 'তুমি মহাপবিত্র, আমাদের জন্য তোমার পরিবর্তে অন্য কোনো অভিভাবক গ্রহণ করা উপযুক্ত ছিল না, কিন্তু তুমি তাদের এবং তাদের পূর্বপুরুষদের জীবনের সুখভোগ দিয়েছিলে, যতক্ষণ না তারা সতর্কবাণী ভুলে গিয়েছিল; এবং তারা ছিল ধ্বংসপ্রাপ্ত সম্প্রদায়।'	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ مِنْ اَوْلِيَاۤءَ وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَاٰبَاۤءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا

19	তাই নশ্চিয় তারা (উপাস্যরা) তোমরা যা বলছে তা অস্বীকার করছে, তাই তোমরা (শাস্তি) প্রতরিোধ করতে পারবে না এবং (নজিদেরে) সাহায্য করতে পারবে না, এবং তোমাদরে মধ্যে যে জুলুম কর, আমি তাকে মহা শাস্তি দবে।	فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ بِمَا تَقُوْلُوْنَ فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ صَرْفًا وَّلَا نَصْرًا وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا
20	এবং আমি তোমার আগে যে রাসূলদরে পাঠয়িছে, তারা নশ্চিয় খাদ্য খতে এবং বাজারে হাঁটত। এবং আমি তোমাদরে কাউকে কারো জন্য পরীক্ষা করছে। তোমরা কি ধর্যৈ ধরব? এবং তোমার প্রভু সর্বদ্রষ্টা।	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّآ اِنَّهُمْ لَيَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَمْشُوْنَ فِى الْاَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً اَتَصْبِرُوْنَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا
21	এবং যারা আমার সাথে (আখরিাতে) সাক্ষাতরে আশা করে না তারা বল, 'কনে আমাদরে কাছে ফরেশেতারা নাযলি করা হয়নি বা (কনে) আমরা আমাদরে প্রভুকে দখেি না?' নশ্চিয় তারা নজিদেরে সম্পর্কে অহংকার করছে এবং জুলুমে মাত্রা ছাড়য়িে গছে।	وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا فِىْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيْرًا
22	(স্মরণ করো) যদেনি (যখন) তারা ফরেশেতাদরে দখেব, সদেনি অপরাধীদরে জন্য কোনো সুসংবাদ থাকবে না এবং তারা বলব, 'হজিরান মাহজুরা।'	يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُوْلُوْنَ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا
23	এবং আমি তাদরে যে আমল করছে তা দখেব, তারপর আমি তা (যনে) উড়ন্ত ধূলকিণার মতো করব।	وَقَدِمْنَآ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً مَّنْثُوْرًا
24	জান্নাতরে অধবিাসীদরে সইে দনি সবচয়েে ভালো বাসস্থান এবং সবচয়েে সুন্দর বশ্রিামরে স্থান থাকব।	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَّاَحْسَنُ مَقِيْلًا
25	এবং (স্মরণ করো) যদেনি (যখন) আকাশ সাদা কুয়াশা বরে করে ফাটবে এবং ফরেশেতারা তরঙ্গরে মতো নাযলি হব।	وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا
26	সইে দনি প্রকৃত রাজত্ব হবে মহানুগ্রহশীল প্রভুর। এবং তা কাফরিদরে জন্য কঠনি দনি হব।	اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا
27	এবং (স্মরণ করো) যদেনি (যখন) জালমিরা তাদরে দুই হাত কামড়াব, (নজিরে কাজরে জন্য অনুতপ্ত হয়ে) বলব, 'হায়! যদি আমি রাসূলরে সাথে পথ গ্রহণ করতাম।'	وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِى اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا
28	'হায়, আমার দুর্ভাগ্য! যদি আমি অমুককে আমার ঘনষ্ঠি বন্ধু না করতাম,'	يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِىْ لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا
29	'নশ্চিয় সে আমাকে সতর্কবাণী (আল-কুরআন) থকেে পথভ্রষ্ট করছে যখন তা আমার কাছে এসছেলি। এবং শয়তান মানুষরে জন্য বশ্বিাসঘাতক।'	لَقَدْ اَضَلَّنِىْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَآءَنِىْ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا

وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِى اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا	**30**	এবং রাসূল (মুহাম্মদ) বলল, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমার সম্প্রদায় এই কুরআনকে পরত্যিাগ করছে।'
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا	**31**	এভাবইে আমি প্রত্যকে নবীর জন্য অপরাধীদরে মধ্য থকেে শত্রু তরৈি করছে। কন্তিু তোমার প্রভু পথনর্দিশেক ও সাহায্যকারী হসিবেে যথষ্টে।
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً كَذٰلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا	**32**	এবং কাফরিরা বলে, 'কনে কুরআন তার কাছে একবারে নাযলি করা হয়নি?' এভাবইে, যাতে আমি এর দ্বারা তোমার (মুহাম্মদরে) হৃদয়কে দৃঢ় করি এবং আমি এটি ধীরে ধীরে ও সঠকিভাবে পড়ছে।
وَلَا يَأْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيْرًا	**33**	এবং তারা (কাফরিরা) তোমার কাছে কোনো অদ্ভুত জনিসি নয়িে আসে না, তবে আমি তোমার কাছে সত্য ও সর্বোত্তম ব্যাখ্যা নয়িে আস।
اَلَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ سَبِيْلًا	**34**	যারা জাহান্নামরে নরকে মুখ ঠকেয়িে টনেে নয়িে যাওয়া হবে, তাদরে স্থান সবচয়েে নকিৃষ্ট এবং তারা সবচয়েে পথভ্রষ্ট।
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهٗ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا	**35**	এবং নশ্চিয় আমি মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দয়িছেলিাম এবং তার ভাই হারুনকে তার সাথে সহায়ক (ওযাজরি) করছেলিাম।
فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا	**36**	তারপর আমি (তাদরে দুজনকে) বলছেলিাম, 'তোমরা দুজন সইে সম্প্রদায়রে কাছে যাও যারা আমার আয়াত অস্বীকার করছে।' তারপর আমি তাদরে সম্পূর্ণ ধ্বংস করছেলিাম।
وَقَوْمَ نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ وَجَعَلْنٰهُمْ لِلنَّاسِ اٰيَةً وَاَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا	**37**	এবং নূহরে সম্প্রদায়, যখন তারা রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি, আমি তাদরে ডুবয়িে দয়িছেলিাম এবং তাদরে (কাহনিী) মানুষরে জন্য শকিষা করছেলিাম। এবং আমি জালমিদরে জন্য কঠনি শাস্তি প্রস্তুত করছে,
وَعَادًا وَّثَمُوْدَا وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ وَقُرُوْنًا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا	**38**	এবং (আমি ধ্বংস করছে) আদ ও সামূদ এবং রাসরে অধবিাসীদরে এবং তাদরে মধ্যে অনকে প্রজন্মকে।
وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا	**39**	এবং প্রত্যকেরে জন্য আমি দৃষ্টান্ত তরৈি করছে এবং প্রত্যকেকে আমি সম্পূর্ণ ধ্বংস করছে।
وَلَقَدْ اَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْٓ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا	**40**	এবং নশ্চিয় তারা (মক্কার মুশরকিরা) সইে দশে (সদোম) দয়িে গয়িছেে যখোনে (পূর্বে) নকিৃষ্ট বৃষ্টি (পাথররে বৃষ্টি) নামানো হয়ছেলি। তারা কি তা দখেনে? বরং তারা পুনরুত্থানরে দনিরে আশা করে না।

41	এবং যখন তারা তোমাকে (মুহাম্মদ) দেখে, তারা কেবল তোমাকে উপহাসের বিষয় করে (বলে), 'এই কি সেই ব্যক্তি যাকে আল্লাহ রাসূল হিসেবে পাঠিয়েছেন?'	وَاِذَا رَاَوْكَ اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا اَهٰذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا
42	'নিশ্চয় সে আমাদের উপাস্যদের থেকে আমাদের পথভ্রষ্ট করতে চলেছিল, যদি আমরা (এদের উপাসনায়) অটল না থাকতাম।' এবং তারা শীঘ্রই জানবে যখন তারা শাস্তি দেখবে, কে সবচেয়ে পথভ্রষ্ট।	اِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا لَوْلَآ اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ حِيْنَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَضَلُّ سَبِيْلًا
43	তুমি কি দেখেছ (হে মুহাম্মদ) তাকে যে তার প্রবৃত্তিকে তার ইলাহ বানিয়েছে। তুমি কি তার অভিভাবক হবে?	اَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيْلًا
44	অথবা তুমি কি মনে করো যে তাদের অধিকাংশ শোনে বা বোঝে? তারা কেবল পশুর মতো, বরং তারা আরও বেশি পথভ্রষ্ট।	اَمْ تَحْسَبُ اَنَّ اَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُوْنَ اَوْ يَعْقِلُوْنَ اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيْلًا
45	তুমি কি তোমার প্রভুর (সৃষ্টি) লক্ষ্য করো না, কীভাবে তিনি ছায়াকে প্রসারিত করেন (এবং সংকুচিত করেন); এবং যদি তিনি ইচ্ছা করতেন, তিনি তা স্থির করে দিতেন, তারপর আমি সূর্যকে এর পথনির্দেশক করেছি,	اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَآءَ لَجَعَلَهٗ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا
46	তারপর আমি তা (ছায়াকে) আমাদের দিকে ধীরে ধীরে টেনে নিই।	ثُمَّ قَبَضْنٰهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَّسِيْرًا
47	এবং তিনিই যিনি তোমাদের জন্য রাতকে পোশাক করেছেন, এবং ঘুমকে বিশ্রামের জন্য, এবং তিনি দিনকে উঠে কাজ করার জন্য করেছেন।	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا وَّجَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا
48	এবং তিনিই যিনি তাঁর রহমতের (বৃষ্টির) পূর্বে সুসংবাদবাহক হিসেবে বাতাস পাঠান; এবং আমি আকাশ থেকে অতি পবিত্র পানি নামাই,	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُوْرًا
49	যাতে (এই পানি দিয়ে) আমি মৃত (শুষ্ক) দেশকে জীবিত করি, এবং আমি আমার সৃষ্ট পশু ও অনেক মানুষকে পান করাই।	لِّنُحْيِۦَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا وَّنُسْقِيَهٗ مِمَّا خَلَقْنَآ اَنْعَامًا وَّاَنَاسِيَّ كَثِيْرًا
50	এবং নিশ্চয় আমি এটি (বৃষ্টি) তাদের মধ্যে পালাক্রমে বিতরণ করেছি যাতে তারা শিক্ষা গ্রহণ করে; কিন্তু অধিকাংশ মানুষ (কৃতজ্ঞ হতে) অস্বীকার করে, বরং তারা নিয়ামত অস্বীকার করে।	وَلَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا
51	এবং যদি আমি ইচ্ছা করতাম, তাহলে প্রতিটি শহরে একজন সতর্ককারী পাঠাতাম।	وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا
52	তাই কাফিরদের আনুগত্য করো না, এবং তাদের বিরুদ্ধে (কুরআন দিয়ে) মহান জিহাদ করো।	فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا

وَهُوَ الَّذِيْ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّحِجْرًا مَّحْجُوْرًا	এবং তনিহি যনি দুটি সমুদ্রকে প্রবাহতি করছেনে (পাশাপাশি); একটি মষ্টি ও তাজা এবং অন্যটি লবণাক্ত ও তক্তি; এবং তনি তাদরে মাঝে একটি দুর্ভদ্যে প্রাচীর ও সীমানা স্থাপন করছেনে।	**53**
وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهٗ نَسَبًا وَّصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا	এবং তনিহি যনি পানি থকেে মানুষ সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনি তাকে বংশধর ও আত্মীয়তা দয়িছেনে এবং তোমার প্রভু সর্বশক্তমিান।	**54**
وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِيْرًا	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া এমন কছিু উপাসনা করে যা তাদরে উপকার বা ক্ষতি করতে পারে না। এবং কাফরি তার প্রভুর বরিুদ্ধে সাহায্যকারী।	**55**
وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا	এবং আমি তোমাকে (হে মুহাম্মদ) কবেল সুসংবাদবাহক ও সতর্ককারী হসিবেে পাঠয়িছে।ি	**56**
قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَاۤءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا	বলো, 'আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না, কবেল যে তার প্রভুর পথে যতেে চায় তাকে ছাড়া।'	**57**
وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهٖ وَكَفٰى بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًا	এবং (আল্লাহ) জীবন্তরে উপর ভরসা করো, যনি কখনো মরনে না, এবং তাঁর প্রশংসার সাথে তাঁর পবত্রিতা ঘোষণা করো। এবং তনি তাঁর বান্দাদরে পাপ সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	**58**
اَلَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ اَلرَّحْمٰنُ فَسْـَٔلْ بِهٖ خَبِيْرًا	যনি আকাশ ও পৃথবিী এবং এর মধ্যে যা আছে তা ছয় দনিে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনি আরশে সমাসীন হয়ছেনে। তনি মহানুগ্রহশীল, তাই তাঁর সম্পর্কে তাঁর জ্ঞানীদরে জজ্ঞিাসা করো।	**59**
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اسْجُدُوْا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا وَمَا الرَّحْمٰنُ اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُوْرًا	এবং যখন তাদরে বলা হয়, 'মহানুগ্রহশীলরে জন্য সজেদা করো,' তারা বলে, 'মহানুগ্রহশীল কে? আমরা কি তার জন্য সজেদা করব যাকে তুমি নর্দিশে দাও?' এবং তা তাদরে ঘৃণা বাড়য়িে দয়ে।	**60**
تَبٰرَكَ الَّذِيْ جَعَلَ فِي السَّمَاۤءِ بُرُوْجًا وَّجَعَلَ فِيْهَا سِرٰجًا وَّقَمَرًا مُّنِيْرًا	মহাপবত্রি আল্লাহ যনি আকাশে নক্ষত্রপুঞ্জ স্থাপন করছেনে এবং তাতে সূর্য ও উজ্জ্বল চাঁদ স্থাপন করছেনে।	**61**
وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا	এবং তনিহি যনি রাত ও দনিকে পরবির্তনশীল করছেনে যে শক্ষিা গ্রহণ করতে চায় বা কৃতজ্ঞ হতে চায় তার জন্য।	**62**
وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّاِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا	এবং মহানুগ্রহশীল প্রভুর বান্দারা হলো তারা যারা পৃথবিীতে নম্রভাবে হাঁটে এবং যখন অজ্ঞরা তাদরে (অপমানজনক কথায়) সম্বোধন করে, তারা বলে 'সালাম,'	**63**
وَالَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّقِيَامًا	এবং যারা রাতরে সময় তাদরে প্রভুর জন্য ইবাদত করে সজেদা ও দাঁড়য়িে।	**64**

وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا	এবং যারা বলে, 'হে আমাদের প্রভু, আমাদের থেকে জাহান্নামের শাস্তি দূর করো, কারণ নিশ্চয় এর শাস্তি চিরস্থায়ী ধ্বংস,'	**65**
اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا	'নিশ্চয় এটি একটি নিকৃষ্ট বাসস্থান ও আবাস।'	**66**
وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا	এবং যারা যখন ব্যয় করে, না অপচয় করে, না কৃপণতা করে, বরং এর মাঝে মধ্যপথে থাকে।	**67**
وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَلَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُوْنَ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا	এবং যারা আল্লাহর সাথে অন্য কোনো ইলাহকে উপাসনা করে না এবং কাউকে হত্যা করে না যাকে আল্লাহ হারাম করেছেন, ন্যায্য কারণ ছাড়া, এবং ব্যভিচার করে না; এবং যে তা করে, সে পাপের শাস্তি পাবে।	**68**
يُّضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا	'কিয়ামতের দিন তার শাস্তি দ্বিগুণ করা হবে, এবং সে তাতে চিরকাল লাঞ্ছিত হয়ে থাকবে,'	**69**
اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	কেবল তাদের ছাড়া যারা তওবা করে এবং ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে; তাই তাদের মন্দকে আল্লাহ ভালো দিয়ে বদলে দেবেন। আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	**70**
وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا	এবং যে তওবা করে এবং সৎকর্ম করে, নিশ্চয় সে আল্লাহর কাছে প্রকৃত তওবা করে।	**71**
وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا	এবং যারা মিথ্যা সাক্ষ্য দেয় না, এবং যখন তারা অকাজের কাজকর্মকারীদের পাশ দিয়ে যায়, তারা সম্মান বজায় রেখে চলে যায়,	**72**
وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا	এবং যারা যখন তাদের প্রভুর আয়াত দিয়ে সতর্ক করা হয়, তারা বধির ও অন্ধের মতো আচরণ করে না,	**73**
وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا	এবং যারা বলে, 'হে আমাদের প্রভু, আমাদের সঙ্গী ও সন্তানদের আমাদের জন্য চোখের শীতলতা দান করো, এবং আমাদের তাকওয়াশীলদের নেতা করো।'	**74**
اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَيُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّسَلٰمًا	তারাই হলো যারা তাদের ধৈর্যের জন্য উচ্চ স্থানে (জান্নাতে) পুরস্কৃত হবে, এবং সেখানে তাদের সম্মান ও সালাম দিয়ে অভ্যর্থনা করা হবে।	**75**
خٰلِدِيْنَ فِيْهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا	তারা তাতে চিরস্থায়ী হবে। জান্নাত সবচেয়ে ভালো বাসস্থান ও আবাস।	**76**

قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا	77	বলো (হে মুহাম্মদ, মুশরিকদেরে), 'আমার প্রভু তোমাদের প্রতি মনোযোগ দেবেন না, যদি না তোমাদের ইবাদতের কারণে। (কিন্তু তুমি তাঁর ইবাদত কীভাবে করছ), যদিও নিশ্চয় তুমি তাঁকে অস্বীকার করছে? তাই শীঘ্রই (শাস্তি) তোমাদের উপর অবধারিত হবে।'

পদরে সংখ্যা ২২৭	اَلشُّعَرَاء আশ-শুআরা - 26	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আশ-শুআরা (কবা)

1	তা সনি মীম।	طٰسٓمّٓ
2	এগুলো হলো কতিাবরে (আল-কুরআনরে) স্পষ্ট আয়াত।	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	সম্ভবত তুমি (হে মুহাম্মদ) নজিকেে ধ্বংস করবে (দুঃখে), কারণ তারা (মক্কার অধবিাসীরা) ঈমান আনে না।	لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ اَلَّا يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ
4	যদি আমি ইচ্ছা করতাম, তাহলে আমি তাদরে জন্য আকাশ থকেে এমন মুজযিা নাযলি করতাম, যা তাদরে ঘাড় নত করে দতি।	اِنْ نَّشَاْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ اٰيَةً فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ
5	এবং যখনই তাদরে কাছে মহানুগ্রহশীল প্রভুর পক্ষ থকেে নতুন কোনো সতর্কবাণী (কুরআনরে আয়াত) আসে, তারা তা থকেে সর্বদা মুখ ফরিয়িে নয়ে।	وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ
6	নশ্চিয় তারা (কুরআন) অস্বীকার করছে, তাই শীঘ্রই তাদরে কাছে (সত্যতার) খবর আসবে যা তারা পূর্বে উপহাস করত।	فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
7	আর তারা কি পৃথবিীকে লক্ষ্য করে না, আমি এতে কত বভিন্নি জোড়া (উদ্ভদি) উৎপন্ন করছে যা উত্তম?	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ
8	নশ্চিয় এতে আল্লাহর মহমিার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
9	এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
10	এবং (স্মরণ করো) যখন তোমার প্রভু মূসাকে ডকেছেলিনে (তাঁর ফরমান দয়িে), 'জালমি সম্প্রদায়রে কাছে যাও,'	وَاِذْ نَادٰى رَبُّكَ مُوْسٰٓى اَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
11	(তথা) ফরিআউনরে সম্প্রদায়। তারা কনে তাকওয়া অবলম্বন করে না?	قَوْمَ فِرْعَوْنَ اَلَا يَتَّقُوْنَ
12	সে (মূসা) বলল, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমি ভয় করি তারা আমাকে মথি্যাবাদী বলবে,'	قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ

13	'যাতে আমার বুক সংকীর্ণ হয় এবং আমার জিহ্বা সাবলীল নয়, তাই হারুনকে (আমার সাথে) পাঠাও।'	وَيَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ اِلٰى هٰرُوْنَ
14	'কারণ আমি তাদের বিরুদ্ধে অপরাধ করেছি, তাই আমি ভয় করি তারা আমাকে হত্যা করবে।'	وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْۢبٌ فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ
15	(আল্লাহ) বললেন, 'ভয় করো না (তারা তোমাকে হত্যা করতে পারবে না)! তাই তোমরা দুজন আমার আয়াত (মুজিযা) নিয়ে যাও; নিশ্চয় আমি তোমাদের সাথে আছি, (তারা যা বলে) তা শুনছি,'	قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ
16	'তাই তোমরা দুজন ফিরআউনের কাছে যাও এবং বলো, “নিশ্চয় আমরা সমগ্র বিশ্বের প্রভুর রাসূল,”'	فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
17	'বনি ইসরাইলকে আমাদের সাথে মুক্তি দাও।'	اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
18	সে (ফিরআউন) উত্তর দিল, 'আমরা কি তোমাকে আমাদের পরিবারে শিশুকালে লালন করিনি এবং তুমি আমাদের সাথে তোমার জীবনের কয়েক বছর কাটাওনি?'	قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيْدًا وَّلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِيْنَ
19	'এবং তুমি (মূসা) সেই কাজটি করেছ যা তুমি করেছ, এবং তুমি অকৃতজ্ঞদের মধ্যে ছিলে।'	وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
20	সে (মূসা) বলল, 'আমি তা করেছিলাম, এবং তখন আমি ছিলাম ভ্রান্তদের মধ্যে।'	قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّاۤلِّيْنَ
21	'তাই আমি তোমার ভয়ে তোমার কাছ থেকে পালিয়ে গিয়েছিলাম, তারপর আমার প্রভু আমাকে জ্ঞান দান করেছেন এবং আমাকে রাসূলদের একজন করেছেন।'	فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
22	'এবং এটিই সেই অনুগ্রহ যা তুমি আমার প্রতি করছ, (যখন) তুমি বনি ইসরাইলকে দাস বানিয়েছিলে।'	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
23	ফিরআউন জিজ্ঞাসা করল, 'সমগ্র বিশ্বের প্রভু কে?'	قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ
24	সে (মূসা) উত্তর দিল, 'আকাশ ও পৃথিবীর সৃষ্টা এবং এর মাঝে যা আছে তিনিই (তোমার প্রভু), যদি তুমি বিশ্বাস করো।'	قَالَ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ
25	সে (ফিরআউন) তার চারপাশের লোকদের বলল, 'তোমরা কি শুনছ না (সে কী বলছে)?'	قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗٓ اَلَا تَسْتَمِعُوْنَ
26	সে (মূসা) বলল, '(তিনি) তোমার প্রভু এবং তোমার পূর্বপুরুষদের প্রভু।'	قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَاۤىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ

27	সে (ফরিআউন) বলল, 'নশ্চিয় তোমাদরে কাছে যে রাসূল পাঠানো হয়ছে সে সত্যই পাগল।'	قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْٓ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ لَمَجْنُوْنٌ
28	সে (মূসা) বলল, '(তনিি) পূর্ব ও পশ্চমিরে প্রভু এবং এর মাঝে যা আছ, যদি তোমরা বোঝো।'	قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ
29	সে (ফরিআউন) বলল, 'যদি তুমি আমার পরবির্তে অন্য কোনো ইলাহ গ্রহণ করো, তাহলে আমি অবশ্যই তোমাকে বন্দীদরে মধ্যে রাখব।'	قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ اِلٰهًا غَيْرِيْ لَاَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ
30	সে (মূসা) বলল, 'যদি আমি তোমার কাছে স্পষ্ট কছিু নয়িে আসি তবুও?'	قَالَ اَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِيْنٍ
31	সে (ফরিআউন) বলল, 'তাহলে তা নয়িে এসো, যদি তুমি সত্যবাদীদরে মধ্যে থাকো।'	قَالَ فَأْتِ بِهٖٓ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
32	তাই সে (মূসা) তার লাঠি নক্ষিপে করল, এবং তৎক্ষণাৎ তা একটি স্পষ্ট সাপ হয়ে গলে।	فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ
33	এবং সে তার হাত বরে করল, এবং তা দর্শকদরে কাছে সাদা (উজ্জ্বল) হয়ে উঠল।	وَنَزَعَ يَدَه فَاِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنّٰظِرِيْنَ
34	সে (ফরিআউন) তার চারপাশরে প্রধানদরে বলল, 'নশ্চিয় এ একজন দক্ষ জাদুকর,'	قَالَ لِلْمَلَاِ حَوْلَه اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ
35	'সে তার জাদু দয়িে তোমাদরে দশে থকেে তোমাদরে বতিাড়তি করতে চায; তাই তোমরা কী পরামর্শ দাও?'	يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِه فَمَاذَا تَأْمُرُوْنَ
36	তারা উত্তর দলি, 'তাকে এবং তার ভাইকে (কছিুক্ষণ) অপক্ষো করতে দাও, এবং সমস্ত শহরে লোক পাঠাও যারা (জাদুকরদরে) সংগ্রহ করব,'	قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَاۤئِنِ حٰشِرِيْنَ
37	'তারা তোমার কাছে সব দক্ষ জাদুকর নয়িে আসব।'	يَأْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ
38	তাই জাদুকরদরে নর্িধারতি সময়ে নর্িদষ্টি দনিে সংগ্রহ করা হল,	فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
39	এবং জনগণরে কাছে ঘোষণা করা হল, 'তোমরা সবাই জমায়তে হও,'	وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ
40	'যাতে আমরা জাদুকরদরে অনুসরণ কর, যদি তারা জয়ী হয়।'	لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ
41	তাই যখন জাদুকররা এল, তারা ফরিআউনকে বলল, 'আমরা কি সত্যই বড় পুরস্কার পাব যদি আমরা জয়ী হই?'	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ اَئِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ

42	সে (ফরিআউন) উত্তর দলি, 'হ্যাঁ, এবং এমনকি তোমেরা অবশ্যই আমার নকিটবর্তীদরে মধ্যে স্থান পাবে।'	قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ اِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
43	সে (মূসা) তাদরে বলল, 'তোমেরা যা নক্ষিপে করতে চাও তা নক্ষিপে করো।'	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ
44	তাই তারা তাদরে দড়ি ও লাঠি নক্ষিপে করল এবং বলল, 'ফরিআউনরে ক্ষমতার শপথ, নশ্চিয় আমরাই জয়ী হব।'	فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ
45	তারপর মূসা তার লাঠি নক্ষিপে করল, এবং তৎক্ষণাৎ তা তাদরে উদ্ভাবতি মথি্যা জনিসিগুলো গ্রাস করল।	فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ
46	তাই জাদুকররা সজেদায় পড়ে গলে।	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ
47	তারা বলল, 'আমরা সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর উপর ঈমান এনছে,'	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
48	'(তথা) মূসা ও হারুনরে প্রভু।'	رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
49	সে (ফরিআউন) বলল, 'কনে তোমেরা মূসার উপর ঈমান এনছে আমার অনুমতি ছাড়া? নশ্চিয় সে তোমোদরে নতো যে তোমোদরে জাদু শখিয়িছে। শীঘ্রই তোমেরা জানবে (তোমোদরে কৃতকর্মরে পরণিতি)। আমি অবশ্যই তোমোদরে হাত ও পা বপিরীত দকি থকেে কটেে ফলেব এবং নশ্চিয় তোমোদরে সবাইকে ক্রুশে দবি।'	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَه قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّه لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ
50	তারা বলল, 'আমাদরে কোনো ভয় নইে, কারণ আমরা আমাদরে প্রভুর কাছে ফরিে যাব।'	قَالُوْا لَا ضَيْرَ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ
51	'নশ্চিয় আমরা খুব কামনা করি যনে আমাদরে প্রভু আমাদরে ভুল ক্ষমা করনে, কারণ আমরা প্রথম ঈমানদার হয়ছে।'	اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ
52	এবং আমি মূসার কাছে ওহী পাঠয়িছেলিাম, 'রাতে আমার বান্দাদরে (বনি ইসরাইল) নয়িে চলে যাও, কারণ নশ্চিয় তোমেরা তাড়া করা হবে।'	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ
53	তারপর ফরিআউন শহরগুলোতে লোক পাঠাল (তার সনে্যদল সংগ্রহ করতে)।	فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حٰشِرِيْنَ
54	(ফরিআউন বলল), 'নশ্চিয় তারা (বনি ইসরাইল) একটি ছোট দল,'	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ
55	'এবং নশ্চিয় তারা আমাদরে ক্রোধ উৎপন্ন করছে,'	وَاِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ

56	'এবং নশ্চিয় আমরা সবাই ব্যতক্রিম ছাড়া সতর্ক থাকব।'	وَاِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ
57	তারপর আমি তাদরে (ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়কে) বাগান ও ঝর্ণা থকেে বরে করে দয়িছেলিাম,	فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
58	এবং সম্পদ ও মর্যাদাপূর্ণ অবস্থান থকেে,	وَّكُنُوْزٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ
59	এভাবইে, এবং আমি এগুলো সব বনি ইসরাইলরে জন্য উত্তরাধকিার হসিবেে দয়িছেলিাম।	كَذٰلِكَ وَاَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
60	তারপর (ফরিআউন ও তার সন্যৈরা) সূর্যোদয়রে সময় তাদরে তাড়া করতে পারল।	فَاَتْبَعُوْهُمْ مُّشْرِقِيْنَ
61	তাই যখন দুই দল একে অপরকে দখেল, মূসার অনুসারীরা বলল, 'আমরা নশ্চিয় ধরা পড়ব।'	فَلَمَّا تَرٰۤءَا الْجَمْعٰنِ قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ
62	সে (মূসা) উত্তর দলি, 'কখনইে না (ধরা পড়ব না); নশ্চিয় আমার প্রভু আমার সাথে আছনে, তনিি আমাকে পথ দখোবনে।'	قَالَ كَلَّا اِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ
63	তারপর আমি মূসার কাছে ওহী পাঠালাম, 'তোমার লাঠি দয়িে সমুদ্রকে আঘাত করো।' তাই সমুদ্র বভিক্ত হয়ে গলে, এবং প্রতটিি ভাগ একটি বড় পাহাড়রে মতো হয়ে গলে।	فَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ
64	এবং সখোনে আমি অন্য দলটকিে কাছে আনলাম।	وَاَزْلَفْنَا ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ
65	এবং আমি মূসা ও তার সাথে থাকা সবাইকে উদ্ধার করলাম।	وَاَنْجَيْنَا مُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ
66	তারপর আমি অন্য দলটকিে ডুবয়িে দলিাম।	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ
67	নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
68	এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
69	এবং তাদরে কাছে ইবরাহীমরে কাহনিী পড়ে শোনাও।	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ اِبْرٰهِيْمَ
70	যখন সে (ইবরাহীম) তার পতিা ও তার সম্প্রদায়কে বলল, 'তোমরা কী উপাসনা করো?'	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَا تَعْبُدُوْنَ
71	তারা উত্তর দলি, 'আমরা মূর্তি উপাসনা করি এবং আমরা সর্বদা এর প্রতি নবিদেতি থাকি।'	قَالُوْا نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عٰكِفِيْنَ

72	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তোমরা যখন তাদরে কাছে দোয়া করো তারা কি তোমোদরে শোনে?'	قَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ
73	'অথবা তারা কি তোমোদরে উপকার বা ক্ষতি করতে পার?'	اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ
74	তারা উত্তর দলি, 'না, কন্তিু আমরা আমাদরে পূর্বপুরুষদরে এমন করতে দখেছেি।'	قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَآ اٰبَاءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ
75	সে (ইবরাহীম) বলল, 'তোমরা কি লক্ষ্য করছে যা তোমরা উপাসনা করো,'	قَالَ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ
76	তোমরা এবং তোমোদরে পূর্বপুরুষরা?	اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمُ الْاَقْدَمُوْنَ
77	প্রকৃতপক্ষে, তারা (যাদরে পূজা করছো) আমার শত্রু, সমস্ত জগতরে প্রতপিালকরে বপিরীত,	فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ
78	'(তনিি) যনিি আমাকে সৃষ্টি করছেনে, তাই তনিি আমাকে পথ দখোন,'	الَّذِيْ خَلَقَنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِ
79	'এবং যনিি আমাকে খাওয়ান এবং পান করান;'	وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ
80	'এবং যখন আমি অসুস্থ হই, তনিইি আমাকে সুস্থ করনে,'	وَاِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ
81	'এবং যনিি আমাকে মৃত্যু দবেনে, তারপর আমাকে পুনর্জীবন দবেনে,'	وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِ
82	'এবং যনিি আমি খুব কামনা করি কিয়িামতরে দনিে আমার ভুল ক্ষমা করবনে।'	وَالَّذِيْٓ اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓـَٔتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ
83	(ইবরাহীম দোয়া করল), 'হে আমার প্রভু, আমাকে জ্ঞান দান করো এবং আমাকে সালহিদরে দলে শামলি করো,'	رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ
84	'এবং পরবর্তীদরে জন্য আমাকে একটি ভালো উল্লখেরে বষিয় করো,'	وَاجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِى الْاٰخِرِيْنَ
85	'এবং আমাকে নয়িামতপূর্ণ জান্নাতরে উত্তরাধকিারীদরে মধ্যে শামলি করো,'	وَاجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ
86	'এবং আমার পতিাকে ক্ষমা করো, নশ্চিয় সে পথভ্রষ্টদরে মধ্যে ছলি,'	وَاغْفِرْ لِاَبِيْٓ اِنَّه كَانَ مِنَ الضَّالِّيْنَ
87	'এবং যদেনি তারা পুনরুত্থতি হবে সদেনি আমাকে লাঞ্ছতি করো না,'	وَلَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ
88	'(তথা) যদেনি হার্মা ও সন্তান কোনো কাজে আসবে না,'	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ

89	'কবেল তাদরে ছাড়া যারা আল্লাহর কাছে পরচ্ছিন্ন হৃদয় নযি়ে আসে,'	اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ
90	'এবং জান্নাত তাকওয়াশীলদরে কাছে নকিটে আনা হবে,'	وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ
91	'এবং জাহমিরে নরক পথভ্রষ্টদরে জন্য স্পষ্টভাবে প্রকাশ করা হবে,'	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِلْغَاوِيْنَ
92	'এবং তাদরে বলা হবে, "তোমেরা যে মূর্তগিুলো উপাসনা করতে তা কোথায,'	وَقِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ
93	'আল্লাহ ছাড়া? তারা কি তোমাদরে সাহায্য করতে পারে বা নজিদেরে সাহায্য করতে পার?'	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ
94	'তাই তারা (উপাস্যগুলো) পথভ্রষ্টদরে সাথে নরকে উপুড় করে ফলো হবে,'	فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَالْغَاوٗنَ
95	'এবং ইবলসিরে সন্যৈদল সবাই।'	وَجُنُوْدُ اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ
96	'তারা (নরকে) ঝগড়া করতে করতে বলবে,'	قَالُوْا وَهُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ
97	'আল্লাহর শপথ, নশ্চিয় আমরা (দুনযি়ায) স্পষ্ট বভ্রিান্ততিে ছলিাম,'	تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
98	'কারণ আমরা তোমাদরে (মূর্তগিুলোকে) সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর সমান করছেলিাম।'	اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
99	'এবং কবেল অপরাধীরাই আমাদরে পথভ্রষ্ট করছেলি।'	وَمَآ اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ
100	'তাই (এখন) আমাদরে কোনো সুপারশিকারী নইে,'	فَمَا لَنَا مِنْ شٰفِعِيْنَ
101	'এবং কোনো ঘনষ্ঠি বন্ধুও নইে,'	وَلَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ
102	'তাই যদি আমরা (দুনযি়ায) ফরিে যতেে পারতাম, তাহলে আমরা ঈমানদার হতাম।'	فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
103	'নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
104	'এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
105	'নূহরে সম্প্রদায় রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি।'	كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ الْمُرْسَلِيْنَ
106	'যখন তাদরে ভাই নূহ তাদরে বলল, "তোমেরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ

107	'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য একজন বশ্বিস্ত রাসূল,'	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
108	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
109	'এবং আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না; আমার পুরস্কার কবেল সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর কাছ।'	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
110	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
111	'তারা বলল, "আমরা কি তোমার উপর ঈমান আনব, যখন তোমার অনুসারীরা নীচ লোক?'	قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ
112	'সে (নূহ) উত্তর দলি, "তারা যা করে তা সম্পর্কে আমার কোনো জ্ঞান নইে।'	قَالَ وَمَا عِلْمِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
113	'তাদরে কৃতকর্মরে হসিাব কবেল আমার প্রভুর কাছ, যদি তোমরা বুঝত।'	اِنْ حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ
114	'এবং আমি ঈমানদারদরে তাড়য়িে দবে না।'	وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِيْنَ
115	'আমি কবেল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।'	اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
116	'তারা বলল, "হে নূহ! নশ্চিয় যদি তুমি (কথা বলা) বন্ধ না করো, তাহলে তুমি পাথর ছুঁড়ে মারা লোকদরে মধ্যে থাকব।'	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰنُوْحُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ
117	'সে (নূহ) বলল, "হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমার সম্প্রদায় আমাকে মথি্যাবাদী বলছে;'	قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ كَذَّبُوْنِ
118	'তাই আমার ও তাদরে মধ্যে ফয়সালা করে দাও, এবং আমাকে ও আমার সাথে থাকা ঈমানদারদরে উদ্ধার করো।'	فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَّنَجِّنِيْ وَمَنْ مَّعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
119	'তারপর আমি নূহকে এবং তার সাথে থাকা লোকদরে একটি পূর্ণ নৌকায় উদ্ধার করলাম।'	فَاَنْجَيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَه فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
120	'তারপর এর পর আমি বাকদিরে ডুবয়িে দলিাম।'	ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِيْنَ
121	'নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছ, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
122	'এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
123	'(কা'উম) আদ রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি।'	كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِيْنَ

124	'যখন তাদরে ভাই হুদ তাদরে বলল, "তোমরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
125	'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য একজন বশ্বিস্ত রাসূল,'	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
126	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
127	'এবং আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না; আমার পুরস্কার কবেল সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর কাছে।'	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
128	'তোমরা কি প্রতটিি উঁচু জমতিে অহংকাররে জন্য প্রাসাদ তরৈি করো যা বসবাসরে জন্য নয়?'	اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِيْعٍ اٰيَةً تَعْبَثُوْنَ
129	'এবং তোমরা দুর্গ তরৈি করো আশায় যে তোমরা চরিকাল বঁচেে থাকবে?'	وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ
130	'এবং যখন তোমরা শাস্তি দাও, তখন নর্মিম ও কঠোরভাবে করো।'	وَاِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ
131	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো,'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
132	'এবং তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো যনিি তোমাদরে জানা সবকছিু দয়িছেনে।'	وَاتَّقُوا الَّذِيْٓ اَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُوْنَ
133	'তনিি (আল্লাহ) তোমাদরে পশু ও সন্তান দয়িছেনে,'	اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّبَنِيْنَ
134	'এবং বাগান ও ঝর্ণা,'	وَجَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
135	'নশ্চিয় আমি ভয় করি তোমাদরে উপর একটি মহা দনিরে শাস্তি আসবে।'	اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
136	'তারা উত্তর দলি, "আমাদরে জন্য একই, তুমি উপদশে দাও বা না দাও,'	قَالُوْا سَوَاءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ
137	'(আমাদরে ধর্ম) এটি কবেল পূর্ববর্তীদরে রীতনীতি,'	اِنْ هٰذَآ اِلَّا خُلُقُ الْاَوَّلِيْنَ
138	'এবং আমরা (কখনোই) শাস্তি পাব না।'	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ
139	'তাই তারা তাকে (হুদকে) মথি্যাবাদী বলল, তাই আমি তাদরে ধ্বংস করলাম। নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	فَكَذَّبُوْهُ فَاَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
140	'এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ

141	'সামূদ সম্প্রদায় রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি।'	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ
142	'যখন তাদরে ভাই সালহি তাদরে বলল, "তোমেরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
143	'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য একজন বশ্বিস্ত রাসূল,'	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
144	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
145	'এবং আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না; আমার পুরস্কার কবেল সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর কাছ।'	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
146	'তোমেরা কি মনে করো যে তোমাদরে এখানে (তোমাদরে দশে) নরিাপদে থাকতে দওেয়া হব,'	اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا هٰهُنَآ اٰمِنِيْنَ
147	'বাগান ও ঝর্ণার মধ্য,'	فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
148	'এবং ফসল ও খজেুর গাছরে মধ্য যার ফলন নরম?'	وَّزُرُوْعٍ وَّنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيْمٌ
149	'এবং তোমেরা দক্ষতার সাথে পাহাড় কটেে ঘর তরৈি করো;'	وَتَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا فٰرِهِيْنَ
150	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো;'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
151	'এবং সীমালঙ্ঘনকারীদরে নর্দিশে পালন করো না,'	وَلَا تُطِيْعُوْٓا اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ
152	'যারা পৃথবীতে বপির্যয় সৃষ্টি করে এবং কোনো সংশোধন করে না।'	الَّذِيْنَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا يُصْلِحُوْنَ
153	'তারা বলল, "নশ্চিয় তুমি কবেল জাদুগ্রস্তদরে একজন;'	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ
154	'তুমি কবেল আমাদরে মতো মানুষ; তাই একটি মুজযিা নয়িে এসো যদি তুমি সত্যবাদীদরে মধ্য থাকো।'	مَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِاٰيَةٍ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
155	'সে (সালহি) উত্তর দলি, "এটি একটি উষ্ট্রী, যার পান করার অধকিার আছ, এবং তোমাদরেও নর্দিষ্টি দনিে পান করার অধকিার আছ।'	قَالَ هٰذِهٖ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
156	'এবং তাকে কোনো ক্ষতি করো না, নইলে তোমাদরে উপর একটি ভয়ানক দনিরে শাস্তি আসব।'	وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ

157	'তারপর তারা তাকে (উষ্ট্রীকে) হত্যা করল, এবং তারা অনুতপ্ত হল,'	فَعَقَرُوْهَا فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ
158	'তাই তাদরে উপর শাস্তি এল। নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছ, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
159	'এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
160	'লূতরে সম্প্রদায় রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি,'	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ِالْمُرْسَلِيْنَ
161	'যখন তাদরে ভাই লূত তাদরে বলল, "তোমরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
162	'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য একজন বশ্বিস্ত রাসূল,'	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
163	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
164	'এবং আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না; আমার পুরস্কার কবেল সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর কাছে।'	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
165	'তোমরা কি সমস্ত বশ্বিরে মধ্যে পুরুষদরে কাছে কামনার জন্য যাও?'	اَتَأْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ
166	'এবং তোমাদরে প্রভু তোমাদরে জন্য যে স্ত্রীদরে সৃষ্টি করছেনে তাদরে ত্যাগ করো? বরং তোমরা সীমালঙ্ঘনকারী সম্প্রদায়।'	وَتَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُوْنَ
167	'তারা বলল, "হে লূত! যদি তুমি (কথা বলা) বন্ধ না করো, তাহলে তুমি নশ্চিয় বতিাড়তিদরে মধ্যে থাকব।'	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ
168	'সে বলল, "নশ্চিয় আমি তোমাদরে কৃতকর্মরে প্রতি ঘৃণা পোষণ করি।'	قَالَ اِنِّيْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِيْنَ
169	'(লূত দোয়া করল), "হে আমার প্রভু, আমাকে এবং আমার পরবিারকে তাদরে কৃতকর্মরে (পরণিতি) থকেে রক্ষা করো।'	رَبِّ نَجِّنِيْ وَاَهْلِيْ مِمَّا يَعْمَلُوْنَ
170	'তাই আমি তাকে এবং তার পুরো পরবিারকে উদ্ধার করলাম,'	فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ اَجْمَعِيْنَ
171	'কবেল একজন বৃদ্ধা মহলিা (তার স্ত্রী) ছাড়া, যে পছিনে থাকাদরে মধ্যে ছলি।'	اِلَّا عَجُوْزًا فِى الْغٰبِرِيْنَ
172	'তারপর আমি বাকদিরে ধ্বংস করলাম।'	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ

173	'এবং আমি তাদরে উপর (পাথররে) বৃষ্টি বর্ষণ করলাম, তাই সইে বৃষ্টি ছলি খুবই নকিৃষ্ট যা সতর্ককৃত লোকদরে উপর নামানো হয়ছেলি।'	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ
174	'নশ্চিয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
175	'এবং নশ্চিয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
176	'আইকার অধবিাসীরা রাসূলদরে অস্বীকার করছেলি;'	كَذَّبَ اَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِيْنَ
177	'যখন শুয়াইব তাদরে বলল, "তোমরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?'	اِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
178	'নশ্চিয় আমি তোমাদরে জন্য একজন বশ্বিস্ত রাসূল,'	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
179	'তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো;'	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
180	'এবং আমি তোমাদরে কাছে এর জন্য কোনো পুরস্কার চাই না; আমার পুরস্কার কবেল সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর কাছে।'	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
181	'এবং সঠকি ওজন দয়িে পরমিাপ করো।'	اَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ
182	'এবং সঠকি তুলাদণ্ড দয়িে ওজন করো।'	وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ
183	'এবং মানুষরে হক কমযিে তাদরে ক্ষতি করো না এবং পৃথবীতে বপির্যয় সৃষ্টি করো না;'	وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ
184	'এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো যনিি তোমাদরে এবং পূর্ববর্তী উম্মতদরে সৃষ্টি করছেনে।'	وَاتَّقُوا الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْاَوَّلِيْنَ
185	'তারা বলল, "তুমি কবেল জাদুগ্রস্তদরে একজন।'	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ
186	'এবং তুমি কবেল আমাদরে মতো মানুষ, এবং নশ্চিয় আমরা মনে করি তুমি মথি্যাবাদীদরে মধ্যে আছ।'	وَمَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَاِنْ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ
187	'তাই আমাদরে উপর আকাশ থকেে গুঁড়ো নামাও, যদি তুমি সত্যবাদীদরে মধ্যে থাকো।'	فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
188	'সে (শুয়াইব) বলল, "আমার প্রভু তোমরা যা করো তা ভালো জাননে।'	قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

189	'তারপর তারা তাকে (শুয়াইবকে) মথি্যাবাদী বলল, তাই তাদরে উপর অন্ধকার দনিরে শাস্তি এল। নশি্চয় তা ছলি একটি ভয়ানক দনিরে শাস্তি।'	فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ اِنَّه كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
190	'নশি্চয় এতে আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই ঈমান আনে না।'	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
191	'এবং নশি্চয় তোমার প্রভু তনিইি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।'	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
192	'এবং নশি্চয় (আল-কুরআন) এটি সমগ্র বশি্বরে প্রভুর পক্ষ থকেে নাযলি হয়ছে,'	وَاِنَّه لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
193	'যা আর-রুহ আল-আমনি (জবিরীল) নয়িে এসছে,'	نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ
194	'তোমার (মুহাম্মদরে) হৃদয়ে, যাতে তুমি সতর্ককারীদরে মধ্যে থাকো,'	عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ
195	'স্পষ্ট আরবি ভাষায়।'	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ
196	'এবং নশি্চয় এটি (কুরআন) পূর্ববর্তীদরে কতিাবগুলোতে উল্লখেতি আছে।'	وَاِنَّه لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ
197	'তাদরে জন্য কি এটি যথষ্টে প্রমাণ নয় যে বনি ইসরাইলরে আলমিরা এটি জানে?'	اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَه عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
198	'এবং যদি (কুরআন) আমি কোনো অ-আরব গোষ্ঠীর কাছে নাযলি করতাম,'	وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ
199	'তারপর সে তাদরে কাছে এটি পড়ত; তবুও তারা (কাফরিরা) এর উপর ঈমান আনত না।'	فَقَرَاَه عَلَيْهِمْ مَّا كَانُوْا بِه مُؤْمِنِيْنَ
200	'এভাবইে আমি (মথি্যা ও অস্বীকাররে স্বভাব) অপরাধীদরে হৃদয়ে প্রবশে করয়িছে,'	كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ
201	'তারা এর উপর ঈমান আনবে না, যতক্ষণ না তারা কঠনি শাস্তি দখে,'	لَا يُؤْمِنُوْنَ بِه حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ
202	'তাই শাস্তি তাদরে কাছে হঠাৎ আসবে, যখন তারা তা বুঝতে পারবে না,'	فَيَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
203	'তারপর তারা বলবে, "আমাদরে কি সময় দওেয়া হবে?'	فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ
204	'তারা কি আমার শাস্তি ত্বরান্বতি করতে চায়?'	اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ
205	'তাহলে তুমি কী মনে করো, যদি আমি তাদরে কয়কে বছর জীবনরে সুখভোগ করতে দইি,'	اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ

206	'তারপর তাদরে কাছে তা আসে যা তাদরে হুমকি দওেয়া হয়ছেলি,'	ثُمَّ جَاءَهُمْ مَّا كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ
207	'তাহলে তাদরে যে সুখভোগ দওেয়া হয়ছেলি তা তাদরে কোনো কাজে আসবে না।'	مَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ
208	'এবং আমি কোনো শহর ধ্বংস করনি, যতক্ষণ না তার কাছে সতর্ককারীরা এসছেলি;'	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ
209	'সতর্কতার জন্য। এবং আমি জুলুম করি না।'	ذِكْرٰى وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
210	'এবং (কুরআন) এটি শয়তানরা নাযলি করনেি।'	وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ
211	'এবং এটি তাদরে জন্য উপযুক্ত নয়, এবং তারা তা করতে সক্ষমও হবে না।'	وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
212	'নশ্চিয় তাদরে এটি শোনা থকেওে দূরে রাখা হয়ছে।'	اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ
213	'তাই আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহরে উপাসনা করো না, নইলে তুমি শাস্তপ্রিাপ্তদরে মধ্যে থাকবে।'	فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ
214	'এবং (হে মুহাম্মদ) তোমার নকিটতম আত্মীয়দরে সতর্ক করো,'	وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ
215	'এবং যারা ঈমান এনে তোমাকে অনুসরণ করে তাদরে প্রতি নম্র হও।'	وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
216	'তারপর যদি তারা তোমার অবাধ্যতা করে তাহলে বলো (হে মুহাম্মদ), "নশ্চিয় আমি তোমরা যা করো তার জন্য দায়ী নই।'	فَاِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ
217	'এবং (আল্লাহ) মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীলরে উপর ভরসা করো।'	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ
218	'যনিি তোমাকে দখেনে যখন তুমি (নামাজরে জন্য) দাঁড়াও,'	الَّذِيْ يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ
219	'এবং (দখেনে) তোমার শরীররে পরবির্তন যারা সজেদা করে তাদরে মধ্যে।'	وَتَقَلُّبَكَ فِى السّٰجِدِيْنَ
220	'নশ্চিয় তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।'	اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
221	'আমি কি তোমাদরে বলব শয়তানরা কাদরে কাছে নামে?'	هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ
222	'তারা (শয়তান) প্রত্যকে মথি্যাবাদী ও পাপীদরে কাছে নামে,'	تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ

يُّلْقُوْنَ السَّمْعَ وَاَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ	'তারা তাদরে শ্রবণরে ফলাফল পৌঁছে দযে, যখন তাদরে অধকিাংশই মথি্যাবাদী।'	**223**
وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ	'এবং কবরিা, তাদরে পথভ্রষ্টরা অনুসরণ কর।ে'	**224**
اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ	'তুমি কি দখেো না যে তারা প্রতটিি উপত্যকায় বচিরণ কর,ে'	**225**
وَاَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ	'এবং তারা যা বলে তা তারা নজিরো করে না?'	**226**
اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّانْتَصَرُوْا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا وَسَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَيَّ مُنْقَلَبٍ يَّنْقَلِبُوْنَ	'কবেল তাদরে ছাড়া (কবরিা) যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে এবং আল্লাহকে বশেি স্মরণ করছে এবং জুলুমরে পর (কাফরিদরে কবতিার জবাব)ে জয়ী হয়ছে। এবং জালমিরা শীঘ্রই জানবে তারা কোন স্থানে ফরিে যাব।ে'	**227**

পদরে সংখ্যা	اَلنَّمْل	مكية
৯৩	আন-নামল - 27	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আন-নামল (পঁপিড়া)

1	তা সনি। এগুলো হলো কুরআনরে আয়াত এবং একটি স্পষ্ট কতিাব,	طٰس تِلْكَ اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ وَكِتَابٍ مُّبِيْنٍ
2	ঈমানদারদরে জন্য পথনর্িদশে ও সুসংবাদ,	هُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
3	(তথা) যারা নামাজ কায়মে করে এবং যাকাত প্রদান কর, এবং তারা আখরিাতে বশি্বাস করে।	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
4	নশি্চয় যারা আখরিাতে ঈমান আনে না, আমি তাদরে জন্য তাদরে (মন্দ) কাজগুলোকে সুন্দর করে দখিয়েছি, তাই তারা বভি্রান্ততিে ডুবে থাকে।	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُوْنَ
5	তারাই সইে লোক যারা (দুনয়িায়) কঠনি শাস্তি পাবে এবং আখরিাতে তারা সবচয়েে ক্ষতগ্রিস্ত।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ
6	আর নশি্চয় তুমি (হে মুহাম্মদ) সত্যইি আল্লাহর পক্ষ থকেে কুরআন পয়েছে, যনিি মহাজ্ঞানী, সর্বজ্ঞ।	وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ
7	(স্মরণ করো) যখন মূসা তার পরবিারকে বলছেলি, 'নশি্চয় আমি আগুন দখেছে। আমি তোমাদরে জন্য এর খবর আনব, অথবা আমি তোমাদরে জন্য আগুনরে শখিা (মশাল) আনব যাতে তোমরা উষ্ণতা পাও।'	اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِاَهْلِهٖٓ اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا سَاٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ اٰتِيْكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ
8	তাই যখন সে সখোনে (আগুনরে স্থানে) পৌঁছাল, তাকে ডাকা হল, 'আগুনরে কাছে যারা আছে এবং তার চারপাশে যারা আছে তাদরে জন্য বরকত দওেয়া হয়ছে। আল্লাহ মহাপবত্রি, সমগ্র বশি্বরে প্রভু।'	فَلَمَّا جَاءَهَا نُوْدِيَ اَنْ بُوْرِكَ مَنْ فِى النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
9	(আল্লাহ বললনে), 'হে মূসা! নশি্চয় আমি আল্লাহ, মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।'	يٰمُوْسٰٓى اِنَّهٗٓ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
10	এবং 'তোমার লাঠি নক্ষিপে করো!' তাই যখন (লাঠটিি সাপ হয়) মূসা এটকিে দ্রুত সাপরে মতো নড়তে দখেল, সে পছিনে ফরিে পালালো এবং পছিন ফরিে তাকাল না। 'হে মূসা! ভয় করো না! নশি্চয় আমার সামনে রাসূলদরে ভয় করতে হয় না,'	وَاَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَانٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ يٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ اِنِّيْ لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُوْنَ

11	তবে যে জুলুম করে এবং তারপর মন্দরে পরবির্তে ভালো দযি়ে নজিকেে পরবির্তন করে (তওবা কর); তাহলে নশি্চয় আমি মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	اِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوْۤءٍ فَاِنِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
12	এবং 'তোমার হাত তোমার জামার কলারে প্রবশে করাও, এটি ত্রুটহিীনভাবে সাদা (উজ্জ্বল) হয়ে বরে হবে। (এই দুটি মুজযিা) ফরিআউন ও তার সম্প্রদায়রে জন্য নয়টি মুজযিার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত। নশি্চয় তারা পাপাচারী সম্প্রদায়।'	وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاۤءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۤءٍ فِيْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهٖ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
13	তাই যখন আমার স্পষ্ট মুজযিাগুলো তাদরে কাছে পৌঁছাল, তারা বলল, 'এটি স্পষ্ট জাদু।'	فَلَمَّا جَاۤءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
14	এবং তারা জুলুম ও অহংকাররে কারণে এটি অস্বীকার করল, যদিও তাদরে অন্তর এর সত্যতায় বশি্বাস করছেলি। তাই দখেো বপির্যযকারীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি।	وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَاۤ اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَّعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ
15	আর নশি্চয় আমি দাউদ ও সুলাইমানকে জ্ঞান দযিছেলিাম; এবং তারা দুজন বলছেলি, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, যনিি আমাদরে তাঁর অনকে ঈমানদার বান্দার উপর শ্রষ্ঠেত্ব দযিছেনে।'	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيْرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِيْنَ
16	এবং সুলাইমান দাউদরে উত্তরাধকিারী হয়ছেলি, এবং সে বলছেলি, 'হে মানুষ! আমাদরে পাখরি ভাষা শখোনো হয়ছে এবং আমাদরে সবকছিু দওেয়া হয়ছে। নশি্চয় এটি একটি স্পষ্ট অনুগ্রহ।'	وَوَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوٗدَ وَقَالَ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَاُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ
17	আর সুলাইমানরে জন্য তার সনৈ্যদল জনি, মানুষ ও পাখি থকেে সংগ্রহ করা হয়ছেলি, তারপর তারা সুশৃঙ্খলভাবে সারবিদ্ধ হয়ছেলি।	وَحُشِرَ لِسُلَيْمٰنَ جُنُوْدُهٗ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ
18	যতক্ষণ না তারা সমেুতরে উপত্যকায় পৌঁছাল, একটি সমেুত বলল, 'হে সমেুতরো! তোমাদরে গর্তে প্রবশে করো, যাতে সুলাইমান ও তার সনৈ্যরা তোমাদরে পষিে না ফলে, যখন তারা বুঝতে পারছে না।'	حَتّٰۤى اِذَاۤ اَتَوْا عَلٰى وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يّٰۤاَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُهٗ وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
19	তাই সে (সুলাইমান) সমেুতরে কথায় হাসল এবং হসেে উঠল। এবং সে প্রার্থনা করল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে ইলহাম দাও যাতে আমি তোমার নয়িমতরে শুকরয়িা আদায় করতে থাকি যা তুমি আমার ও আমার পতিা-মাতার প্রতি দযিছে, এবং যাতে আমি এমন সৎকর্ম করি যা তুমি পছন্দ করো; এবং তোমার রহমতে আমাকে তোমার সালহি বান্দাদরে দলে শামলি করো।'	فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْۤ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْۤ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَاَدْخِلْنِيْ بِرَحْمَتِكَ فِيْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ اَمْ كَانَ مِنَ الْغَاۤىِٕبِيْنَ	আর সে পাখিদের পরীক্ষা করে বলল, 'আমি হুদহুদকে দেখছি না কেন, সে কি অনুপস্থিতদের মধ্যে আছে?'	**20**
لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَاَاْذْبَحَنَّهٗٓ اَوْ لَيَاْتِيَنِّيْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ	'আমি অবশ্যই তাকে কঠিন শাস্তি দেব বা তাকে জবাই করব, যদি না সে আমার কাছে সুস্পষ্ট কারণ নিয়ে আসে।'	**21**
فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ	তাই বেশি সময় না লাগে (হুদহুদ এল), তারপর সে বলল, 'আমি এমন কিছু জেনেছি যা তুমি জানো না। আমি তোমার কাছে সাবা' দেশ থেকে নিশ্চিত খবর নিয়ে এসেছি।'	**22**
اِنِّيْ وَجَدْتُّ امْرَاَةً تَمْلِكُهُمْ وَاُوْتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَّلَهَا عَرْشٌ عَظِيْمٌ	'নিশ্চয় আমি একজন নারীকে দেখেছি যে তাদের উপর রাজত্ব করে, এবং তাকে সবকিছু দেওয়া হয়েছে এবং তার একটি মহান সিংহাসন আছে।'	**23**
وَجَدْتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُوْنَ	'আমি (হুদহুদ) দেখেছি সে এবং তার সম্প্রদায় আল্লাহর পরিবর্তে সূর্যকে উপাসনা করে; এবং শয়তান তাদের (মন্দ) কাজগুলোকে তাদের কাছে সুন্দর করে দেখিয়েছে, তাই সে তাদের আল্লাহর পথ থেকে বাধা দিয়েছে, তাই তারা হিদায়াত পায় না,'	**24**
اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ	'তারা (এছাড়াও) আল্লাহর উপাসনা করে না যিনি আকাশ ও পৃথিবীতে লুকানো জিনিস বের করেন এবং যিনি জানেন তোমরা যা গোপন করো এবং যা প্রকাশ করো।'	**25**
اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ	'আল্লাহ, তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, তিনি মহান আরশের প্রভু।'	**26**
قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	সে (সুলাইমান) বলল, 'আমরা দেখব, তুমি সত্য বলছ কি না, নাকি তুমি মিথ্যাবাদীদের মধ্যে আছ।'	**27**
اِذْهَبْ بِّكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُوْنَ	'আমার এই চিঠি নিয়ে যাও, এবং তাদের কাছে ফেলে দাও, তারপর তাদের থেকে ফিরে এসো, এবং দেখো তারা কী আলোচনা করে।'	**28**
قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْٓ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ	সে (বালকিস) বলল, 'হে প্রধানরা! নিশ্চয় আমার কাছে একটি মহান চিঠি পৌঁছে দেওয়া হয়েছে।'	**29**
اِنَّهٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ وَاِنَّهٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ	'নিশ্চয় এটি সুলাইমানের কাছ থেকে, যার বিষয়বস্তু, 'বিসমিল্লাহির রাহমানির রাহীম,'	**30**
اَلَّا تَعْلُوْا عَلَيَّ وَاْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ	'আমার প্রতি অহংকার করো না এবং আমার কাছে আত্মসমর্পণকারী হয়ে এসো।'	**31**

32	সে (বালকসি) বলল, 'হে প্রধানরা! আমার এই বষিয়ে পরামর্শ দাও। আমি তোমাদরে উপস্থতিি ছাড়া কোনো বষিয়ে সদ্ধিান্ত নইি না।'	قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَفْتُوْنِيْ فِيْٓ اَمْرِيْ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنِ
33	তারা উত্তর দলি, 'আমাদরে কাছে শক্তি ও অসাধারণ সাহস (যুদ্ধরে জন্য) আছে, কন্তিু সদ্ধিান্ত তোমার হাত; তাই ববিচেনা করো তুমি কী নর্দিশে দবে।'	قَالُوْا نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ وَّاُولُوْا بَأْسٍ شَدِيْدٍ وَّالْاَمْرُ اِلَيْكِ فَانْظُرِيْ مَاذَا تَأْمُرِيْنَ
34	সে (বালকসি) বলল, 'নশ্চিয় রাজারা যখন কোনো দশে জয় করে, তারা তা ধ্বংস করে, এবং এর সম্মানতি অধবিাসীদরে অপমানতি কর; এবং এটইি তারা করব।'	قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً وَكَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ
35	'আর নশ্চিয় আমি তাদরে কাছে উপহার নয়িে দূত পাঠাব, এবং অপক্ষো করব দূতরা কী নয়িে ফরিে আস।'	وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنٰظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ
36	তাই যখন (দূতরা) সুলাইমানরে কাছে পৌঁছাল, সে (সুলাইমান) বলল, 'তোমরা কি আমাকে সম্পদ দবে? আল্লাহ আমাকে যা দয়িছেনে তা তোমাদরে দওেয়া থকেে উত্তম; বরং তোমরা তোমাদরে উপহার নয়িে গর্বতি।'	فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ فَمَآ اٰتٰنِۦَ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّآ اٰتٰىكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ
37	'তাদরে কাছে ফরিে যাও! নশ্চিয় আমরা এমন সন্যৈদল নয়িে তাদরে কাছে আসব যা তারা প্রতরিোধ করতে পারবে না, এবং আমরা তাদরে সইে দশে (সাবা') থকেে অপমানতি করে বতিাড়তি করব এবং তারা হবে নীচ তাওয়ান।'	اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ اَذِلَّةً وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ
38	সে (সুলাইমান) বলল, 'হে প্রধানরা! তোমাদরে মধ্যে কে আমার কাছে তার সংহিাসন নয়িে আসতে পারবে তারা আত্মসমর্পণ করে আমার কাছে আসার আগে?'	قَالَ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَأْتِيْنِيْ بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّأْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ
39	জনিদরে মধ্যে একজন ইফরীত বলল, 'আমি তোমার আসন থকেে উঠার আগইে এটি তোমার কাছে নয়িে আসব; এবং নশ্চিয় আমি এটি করার জন্য শক্তশিালী এবং বশ্বিস্ত।'	قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ وَاِنِّيْ عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ
40	যে কতিাবরে জ্ঞান ছলি সে বলল, 'আমি তোমার চোখরে পলক ফলোর আগইে সংহিাসনটি তোমার কাছে নয়িে আসব।' তাই যখন সে (সুলাইমান) দখেল সংহিাসনটি তার সামনে স্থাপতি, সে বলল, 'এটি আমার প্রভুর অনুগ্রহ, আমাকে পরীক্ষা করার জন্য, আমি কৃতজ্ঞ হব কি না, নাকি অকৃতজ্ঞ হব। যে কৃতজ্ঞ হয়, সে নজিরে জন্যই কৃতজ্ঞ হয়, এবং যে অকৃতজ্ঞ হয়, নশ্চিয় আমার প্রভু অমুখাপক্ষেী, মহানুভব।'	قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَاٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ لِيَبْلُوَنِيْٓ ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّيْ غَنِيٌّ كَرِيْمٌ

قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ اَتَهْتَدِيْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ لَا يَهْتَدُوْنَ	**41**	সে (সুলাইমান) বলল, 'তার জন্য তার সিংহাসন পরিবর্তন করো; আমরা দেখব সে চিনতে পারে কি না।'
فَلَمَّا جَاءَتْ قِيْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَاَنَّه هُوَ وَاُوْتِيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِيْنَ	**42**	তাই যখন সে (বালকিস) এল, তাকে জিজ্ঞাসা করা হল, 'এটি কি তোমার সিংহাসনের মতো?' সে (বালকিস) উত্তর দিল, 'এটি যেন সেই।' (এবং বালকিস বলল), 'আমরা পূর্বে জ্ঞান দেওয়া হয়েছিল এবং আমরা আত্মসমর্পণকারী ছিলাম (আল্লাহর কাছে)।'
وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ	**43**	এবং আল্লাহ ছাড়া যা সে উপাসনা করত তা তাকে (ইসলাম গ্রহণে) বাধা দিয়েছিল, নিশ্চয় সে পূর্বে কাফিরদের মধ্যে ছিল।
قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا قَالَ اِنَّه صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**44**	তাকে (বালকিসকে) বলা হল, 'প্রাসাদে প্রবেশ করো।' তাই যখন সে (বালকিস) এটি দেখল, সে মনে করল এটি একটি বড় জলাশয়, এবং সে তার দুই পায়ের পোশাক উন্মোচন করল। সে (সুলাইমান) বলল, 'নিশ্চয় এটি কেবল কাচে আচ্ছাদিত প্রাসাদের মেঝে।' সে (বালকিস) বলল, 'হে আমার প্রভু, নিশ্চয় আমি নিজের উপর জুলুম করেছি। আমি সুলাইমানের সাথে আল্লাহর কাছে, সমগ্র বিশ্বের প্রভুর কাছে আত্মসমর্পণ করছি।'
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ فَاِذَا هُمْ فَرِيْقٰنِ يَخْتَصِمُوْنَ	**45**	আর নিশ্চয় আমি সামূদের কাছে তাদের ভাই সালিহকে পাঠিয়েছিলাম (যিনি বলেছিলেন), 'আল্লাহর ইবাদত করো!' কিন্তু হঠাৎ তারা দুটি বিবাদী দলে বিভক্ত হয়ে গেল।
قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**46**	সে (সালিহ) বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! কেন তোমরা কল্যাণের আগে মন্দকে ত্বরান্বিত করতে চাও? কেন তোমরা আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো না, যাতে তোমরা রহমত পাও?'
قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ قَالَ طٰٓئِرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ	**47**	তারা উত্তর দিল, 'আমরা তোমার ও তোমার সাথে থাকা লোকদের কারণে দুর্ভাগ্যের শিকার হয়েছি।' সে (সালিহ) বলল, 'তোমাদের ভাগ্য আল্লাহর কাছে (আমরা এর কারণ নই), বরং তোমরা এমন সম্প্রদায় যারা পরীক্ষিত হচ্ছে।'
وَكَانَ فِي الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُّفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَلَا يُصْلِحُوْنَ	**48**	আর সেই শহরে নয়জন পুরুষ ছিল যারা পৃথিবীতে বিপর্যয় সৃষ্টি করত, তারা কোনো সংশোধন করত না।
قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّه وَاَهْلَه ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّه مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِه وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	**49**	তারা বলল, 'আল্লাহর নামে শপথ করো, আমরা অবশ্যই রাতে তাকে ও তার পরিবারকে আক্রমণ করব, তারপর আমরা তার উত্তরাধিকারীকে বলব (যে) আমরা তার পরিবারের ধ্বংসের সাক্ষী ছিলাম না, এবং নিশ্চয় আমরা সত্যবাদী।'

وَمَكَرُوْا مَكْرًا وَّمَكَرْنَا مَكْرًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	এবং তারা একটি ষড়যন্ত্র করছেলি, এবং আমওি একটি ষড়যন্ত্র করছেলিাম, যখন তারা বুঝতে পারনেি।	**50**
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ اَنَّا دَمَّرْنٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ اَجْمَعِيْنَ	তাই দখেো তাদরে ষড়যন্ত্ররে পরণিতি কী হয়ছেলি, আমি তাদরে এবং তাদরে সম্প্রদায়কে সম্পূর্ণ ধ্বংস করছেলিাম।	**51**
فَتِلْكَ بُيُوْتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوْا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	তাই এগুলো তাদরে ঘর, তাদরে জুলুমরে কারণে ধ্বংসপ্রাপ্ত। নশ্চিয় এতে জ্ঞানীদরে জন্য একটি নদির্শন আছ।	**52**
وَاَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ	আর আমি তাদরে উদ্ধার করছেলিাম যারা ঈমান এনছেলি এবং তারা সর্বদা তাকওয়া অবলম্বন করত।	**53**
وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ	এবং (স্মরণ করো) লূতরে কথা, যখন সে তার সম্প্রদায়কে বলছেলি, 'কনে তোমরা এমন নীচ কাজ (মহাপাপ) করো, যখন তোমরা এর নীচতা দখেতে পাও?'	**54**
اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَاۤءِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ	'কনে তোমরা কামনার জন্য নারীদরে পরবির্তে পুরুষদরে কাছে যাও? নশ্চিয় তোমরা এমন সম্প্রদায় যারা (তোমাদরে কৃতকর্মরে পরণিতি) জানো না।'	**55**
فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْٓا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ	তার সম্প্রদায়রে জবাব ছলি না, শুধু বলা ছাড়া, 'লূত ও তার পরবিারকে তোমাদরে শহর থকেে বরে করে দাও; নশ্চিয় তারা এমন লোক যারা (নজিদেরে) পবত্রি মনে করে।'	**56**
فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنٰهَا مِنَ الْغٰبِرِيْنَ	তাই আমি তাকে ও তার পরবিারকে উদ্ধার করছেলিাম, তার স্ত্রী ছাড়া। আমি নর্িধারণ করছেলিাম যে সে পছিনে থাকাদরে মধ্যে থাকবে (ধ্বংসপ্রাপ্তদরে মধ্যে)।	**57**
وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَاۤءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ	আর আমি তাদরে উপর (পাথররে) বৃষ্টি বর্ষণ করছেলিাম, তাই সইে বৃষ্টি ছলি খুবই নকিৃষ্ট যা সতর্ককৃত লোকদরে উপর নামানো হয়ছেলি (কন্তিু তারা তা উপক্ষো করছেলি)।	**58**
قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِيْنَ اصْطَفٰى ۗاٰللّٰهُ خَيْرٌ اَمَّا يُشْرِكُوْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর এবং তাঁর মনোনীত বান্দাদরে উপর শান্ত। আল্লাহ কি উত্তম, নাকি তারা যা শরীক করে তা?'	**59**

60	তনিি কি নন (আল্লাহ) যনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে এবং তোমোদরে জন্য আকাশ থকেে পানি নামযিছেনে, তারপর আমি তা দযিে সুন্দর দৃশ্যরে বাগান উৎপন্ন করছে? তোমেরা এর গাছগুলো উৎপন্ন করতে সক্ষম হবে না। আল্লাহর সাথে কি অন্য কোনো ইলাহ আছে? বরং তারা এমন সম্প্রদায় যারা (সত্য থকেে) বচ্যিুত হয়।	اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآىِٕقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ
61	তনিি কি নন (আল্লাহ) যনিি পৃথবিীকে বসবাসরে স্থান করছেনে, এর ফাঁকে ফাঁকে নদী সৃষ্টি করছেনে, এর জন্য পাহাড় স্থাপন করছেনে (দৃঢ় করার জন্য) এবং দুটি সমুদ্ররে মাঝে প্রতবিন্ধক স্থাপন করছেনে? আল্লাহর সাথে কি অন্য কোনো ইলাহ আছে? বরং তাদরে অধকিাংশই জানে না।	اَمَّنْ جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَاۤ اَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
62	তনিি কি নন (আল্লাহ) যনিি বপিদগ্রস্ত ব্যক্তরি দোয়া কবুল করনে যখন সে তাঁকে ডাকে, এবং কষ্ট দূর করনে এবং তোমোদরে (মানুষকে) পৃথবীতে খলফি (নতো) করনে? আল্লাহর সাথে কি অন্য কোনো ইলাহ আছে? তোমেরা আল্লাহর নয়িামত খুব কম স্মরণ করো।	اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوْٓءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ الْاَرْضِ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
63	তনিি কি নন (আল্লাহ) যনিি তোমোদরে স্থল ও সমুদ্ররে অন্ধকারে পথ দখোন এবং তাঁর রহমতরে পূর্বে সুসংবাদবাহক হসিবেে বাতাস পাঠান? আল্লাহর সাথে কি অন্য কোনো ইলাহ আছে? আল্লাহ মহান তাদরে শরীক করা থকেে।	اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
64	তনিি কি নন (আল্লাহ) যনিি (মাখলুকরে) সৃষ্টরি সূচনা করনে, তারপর তা পুনরাবৃত্তি করনে এবং যনিি তোমোদরে আকাশ ও পৃথবিী থকেে রজিকি দনে? আল্লাহর সাথে কি অন্য কোনো ইলাহ আছে? বলো, 'তোমোদরে সত্যতার প্রমাণ উপস্থাপন করো, যদি তোমেরা সত্যবাদী হও।'	اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَمَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
65	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আকাশ ও পৃথবিীতে কউে গায়বেরে জ্ঞান রাখে না, কবেল আল্লাহ ছাড়া। এবং তারা জানে না কখন তারা পুনরুত্থতি হবে।'	قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ
66	বরং তাদরে আখরিাত সম্পর্কে জ্ঞান সীমাবদ্ধ। বরং তারা এ সম্পর্কে সন্দহে পোষণ কর। বরং তারা এ সম্পর্কে অন্ধ।	بَلِ ادّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ
67	এবং কাফরিরা বলে, 'যখন আমরা মাটি হয়ে যাব এবং আমাদরে পূর্বপুরুষরাও, তখন কি আমরা সত্যইি (কবর থকেে) বরে করা হব?'	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّاٰبَاۤؤُنَاۤ اَىِٕنَّا لَمُخْرَجُوْنَ
68	'এই (পুনরুত্থানরে) হুমকি আমাদরে এবং আমাদরে পূর্বপুরুষদরে দওেয়া হয়ছেলি। এটি কবেল পূর্ববর্তীদরে গল্প।'	لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَاۤؤُنَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ

قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'পৃথিবীতে ভ্রমণ করো, তারপর দেখো অপরাধীদের পরিণতি কী হয়েছিল।'	69
وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ	এবং তাদের জন্য দুঃখ করো না, এবং তাদের ষড়যন্ত্রের জন্য তোমার বুক সংকীর্ণ হয়ো না।	70
وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	এবং তারা (কাফিররা) বলে, 'এই (শাস্তির) প্রতিশ্রুতি কখন আসবে, যদি তোমরা সত্যবাদী হও?'	71
قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ تَسْتَعْجِلُوْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'সম্ভবত তোমরা যে (শাস্তি) ত্বরান্বিত করতে চাও তার কিছু অংশ তোমাদের কাছে প্রায় পৌঁছে গেছে।'	72
وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ	এবং নিশ্চয় তোমার প্রভু মানুষের প্রতি অনুগ্রহের অধিকারী, কিন্তু তাদের অধিকাংশই শুকরিয়া আদায় করে না।	73
وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ	এবং নিশ্চয় তোমার প্রভু জানেন তারা তাদের অন্তরে যা গোপন করে এবং যা প্রকাশ করে।	74
وَمَا مِنْ غَاۤئِبَةٍ فِى السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ	এবং আকাশ ও পৃথিবীতে এমন কিছুই লুকানো নেই যা স্পষ্ট কিতাবে (লাউহ মাহফুজে) লিপিবিদ্ধ নয়।	75
اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَكْثَرَ الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	নিশ্চয় এই কুরআন বনি ইসরাইলের কাছে তাদের অধিকাংশ বিষয়ে বিরোধের ব্যাখ্যা দেয়।	76
وَاِنَّه لَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	এবং নিশ্চয় (কুরআন) ঈমানদারদের জন্য পথনির্দেশ ও রহমত।	77
اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ بِحُكْمِه وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ	নিশ্চয় তোমার প্রভু তাদের মধ্যে তাঁর বিধান দিয়ে (বিষয়) সমাধান করবেন, এবং তিনি মহাশক্তিশালী, সর্বজ্ঞ।	78
فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ	তাই আল্লাহর উপর ভরসা করো, নিশ্চয় তুমি (হে মুহাম্মদ) স্পষ্ট সত্যের উপর আছ।	79
اِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاۤءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ	নিশ্চয় তুমি মৃতদের শুনতে সক্ষম করতে পারবে না এবং বধিরদের ডাক শুনতে সক্ষম করতে পারবে না, যখন তারা পিছনে ফিরে যায়।	80
وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِى الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ	এবং তুমি অন্ধদের তাদের বিভ্রান্তি থেকে পথ দেখাতে পারবে না। তুমি কেবল তাদের শুনতে পারবে যারা আমার আয়াতে ঈমান আনে, তাই তারা আত্মসমর্পণকারী।	81

وَاِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ اَنَّ النَّاسَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا لَا يُوْقِنُوْنَ	এবং যখন তাদরে উপর (বশি্বরে ধ্বংসরে) কথা (নর্দিধারণ) কার্যকর হবে, আমি পৃথবিী থকেে একটি জীবতি প্রাণী বরে করব যা তাদরে বলবে যে মানুষ আমার আয়াতে নশি্চতি ছলি না।	**82**
وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُّكَذِّبُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ	এবং (স্মরণ করো) যদেনি আমি প্রত্যকেে উম্মত থকেে একটি দল সংগ্রহ করব যারা আমার আয়াত অস্বীকার করছেলি, তারপর তাদরে (দলগুলোতে) বভিক্ত করা হবে।	**83**
حَتّٰٓى اِذَا جَاۗءُوْ قَالَ اَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِيْ وَلَمْ تُحِيْطُوْا بِهَا عِلْمًا اَمَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	যতক্ষণ না তারা আসে, তনিি (আল্লাহ) বলবনে, 'কনে তোমরা আমার আয়াত অস্বীকার করছে, যখন তোমাদরে এ সম্পর্কে জ্ঞান ছলি না, অথবা তোমরা কী করছে?'	**84**
وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوْا فَهُمْ لَا يَنْطِقُوْنَ	এবং তাদরে জুলুমরে কারণে তাদরে উপর (শাস্তরি) কথা কার্যকর হবে, তাই তারা কথা বলতে পারবে না।	**85**
اَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ لِيَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	তারা কি লক্ষ্য করে না যে আমি রাতকে তরৈি করছে যাতে তারা তাতে বশি্রাম করে এবং দনিকে আলোকতি করছে? নশি্চয় এতে ঈমানদারদরে জন্য নদির্শন আছে।	**86**
وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ فَفَزِعَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاۗءَ اللّٰهُ وَكُلٌّ اَتَوْهُ دٰخِرِيْنَ	এবং (স্মরণ করো) যদেনি সঙ্গিায় ফুঁ দওেয়া হবে, তখন আকাশ ও পৃথবিীতে যা আছে তা ভীত হয়ে পড়বে, যাকে আল্লাহ ইচ্ছা করনে তা ছাড়া। এবং সবাই তাঁর কাছে নতজানু হয়ে আসবে।	**87**
وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعَ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ اِنَّه خَبِيْرٌۢ بِمَا تَفْعَلُوْنَ	এবং তুমি পাহাড়গুলো দখেবে, যা তুমি মনে করো স্থরি আছে, অথচ তা মঘেরে মতো চলছে। (এটি) আল্লাহর সৃষ্টি যনিি সবকছিু নখিুঁতভাবে সৃষ্টি করনে। নশি্চয় তনিি তোমরা যা করো তা সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	**88**
مَنْ جَاۗءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَه خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَىِٕذٍ اٰمِنُوْنَ	যে কউে সৎকর্ম নয়িে আসে, সে তার চয়েে উত্তম (পুরস্কার) পাবে, এবং তারা সইে দনিরে ভয়ানক আতঙ্ক থকেে নরিাপদ থাকবে।	**89**
وَمَنْ جَاۗءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	এবং যে কউে অপকর্ম নয়িে আসে, তাদরে মুখ জাহান্নামে উপুড় করে ফলো হবে। তোমাদরে কৃতকর্মরে সমান ছাড়া আর কী প্রতদিান দওেয়া হবে?	**90**
اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِيْ حَرَّمَهَا وَلَه كُلُّ شَيْءٍ وَّاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'নশি্চয় আমাকে কবেল এই পবত্রি শহররে প্রভুর ইবাদত করার নর্দিশে দওেয়া হয়ছে, যনিি এটকিে পবত্রি করছেনে এবং যাঁরই আকাশ ও পৃথবিীতে সবকছিু আছ; এবং আমাকে আত্মসমর্পণকারীদরে মধ্যে থাকার নর্দিশে দওেয়া হয়ছে।'	**91**

وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِه وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ اِنَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ	এবং (আমাকে) কুরআন পড়ার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। তাই যে হিদায়াত গ্রহণ করে, সে নিজের জন্যই হিদায়াত গ্রহণ করে; এবং যে পথভ্রষ্ট হয়, বলো, 'নিশ্চয় আমি কেবল একজন সতর্ককারী।'	**92**
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِه فَتَعْرِفُوْنَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	এবং বলো (হে মুহাম্মদ), 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, তিনি তোমাদের তাঁর নিদর্শনগুলো দেখাবেন, তাই তোমরা তা জানতে পারবে। এবং তোমার প্রভু তোমরা যা করো তা সম্পর্কে উদাসীন নন।'	**93**

পদরে সংখ্যা	اَلْقَصَص	مكية
৮৮	আল-কাসাস - 28	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কাসাস (গল্প)

1	তা সনি মীম।	طٰسٓمّٓ
2	এগুলো হলো কতিাবরে (আল-কুরআনরে) স্পষ্ট আযা়ত (আল্লাহর পক্ষ থকেে)।	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	আমি তোমার কাছে মূসা ও ফরিআউনরে কছিু কাহনিী সত্যরে সাথে পড়ে শোনাই, ঈমানদারদরে জন্য।	نَتْلُوْا عَلَيْكَ مِنْ نَّبَاِ مُوْسٰى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
4	নশ্চিয় ফরিআউন পৃথবীতে অত্যাচার করছে এবং এর অধবিাসীদরে দলে বভিক্ত করছে, সে তাদরে একটি দলকে (বনি ইসরাইল) নপীড়ন করছে, তাদরে পুত্রসন্তানদরে হত্যা করছে এবং তাদরে কন্যাসন্তানদরে জীবতি রখেছে। নশ্চিয় সে ছলি বপির্যয় সৃষ্টকিারীদরে একজন।	اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِى الْاَرْضِ وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِيَعًا يَّسْتَضْعِفُ طَاۤىِٕفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ اَبْنَاۤءَهُمْ وَيَسْتَحْيٖ نِسَاۤءَهُمْ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ
5	আর আমি পৃথবীতে (মসিরে) যারা নপীড়তি তাদরে প্রতি অনুগ্রহ করতে চয়েছে, এবং তাদরেকে নতো বানাতে এবং তাদরেকে (পৃথবীর) উত্তরাধকিারী করতে চয়েছে,	وَنُرِيْدُ اَنْ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا فِى الْاَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ اَىِٕمَّةً وَّنَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِيْنَ
6	এবং আমি তাদরে পৃথবীতে সুপ্রতষ্ঠিতি করছে এবং ফরিআউন ও হামানরে সাথে তাদরে সন্যৈদরে তা দখেয়িছে যা তারা তাদরে থকেে ভয় করত।	وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِى الْاَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَحْذَرُوْنَ
7	আর আমি মূসার মাকে ইলহাম দয়িছেলিাম, 'তাকে দুধ পান করাও, এবং যদি তুমি তার জন্য ভয় করো তাহলে তাকে নদীতে (নীলে) ভাসয়িে দাও। আর ভয় করো না এবং দুঃখ করো না, নশ্চিয় আমি তাকে তোমার কাছে ফরিয়িে দবে, এবং তাকে রাসূলদরে একজন করব।'	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّ مُوْسٰٓى اَنْ اَرْضِعِيْهِ فَاِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَاَلْقِيْهِ فِى الْيَمِّ وَلَا تَخَافِيْ وَلَا تَحْزَنِيْ اِنَّا رَاۤدُّوْهُ اِلَيْكِ وَجَاعِلُوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
8	তাই তাকে ফরিআউনরে পরবিার তুলে নয়িছেলি যাতে (পরে) সে তাদরে জন্য শত্রু ও দুঃখরে কারণ হয়। নশ্চিয় ফরিআউন ও হামান তাদরে সন্যৈসহ ছলি অপরাধী।	فَالْتَقَطَهٗٓ اٰلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَّحَزَنًا اِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا كَانُوْا خٰطِـِٕيْنَ

وَقَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ وَلَكَ لَا تَقْتُلُوْهُ عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَه وَلَدًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	আর ফরিআউনরে স্ত্রী বলছেলি, '(সে) আমার ও তোমার জন্য চোখরে শীতলতা। তাকে হত্যা করো না, সম্ভবত সে আমাদরে উপকারে আসবে বা আমরা তাকে সন্তান হসিবেে গ্রহণ করব,' যখন তারা বুঝতে পারনেি।	9
وَاَصْبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوْسٰى فٰرِغًا اِنْ كَادَتْ لَتُبْدِيْ بِه لَوْلَآ اَنْ رَّبَطْنَا عَلٰى قَلْبِهَا لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	আর মূসার মায়রে হৃদয় শূন্য হয়ে গয়িছেলি। সে প্রায় (মূসার সম্পর্কে রহস্য) প্রকাশ করে ফলেত, যদি আমি তার হৃদয়কে দৃঢ় না করতাম, যাতে সে আল্লাহর প্রতশ্রিুতরি উপর ঈমান আনা লোকদরে অন্তর্ভুক্ত হয়।	10
وَقَالَتْ لِاُخْتِه قُصِّيْهِ فَبَصُرَتْ بِه عَنْ جُنُبٍ وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	আর সে (মূসার মা) মূসার বোনকে বলছেলি, 'তাকে অনুসরণ করো।' তাই সে (মূসাকে) দূর থকেে দখেছেলি, যখন তারা বুঝতে পারনেি।	11
وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰٓى اَهْلِ بَيْتٍ يَّكْفُلُوْنَه لَكُمْ وَهُمْ لَه نٰصِحُوْنَ	আর আমি তাকে (মূসাকে) তার আগে যে স্তন্যদায়নী মহলিারা দুধ পান করাতে চয়েছেলি তাদরে থকেে বরিত রখেছেলিাম; তাই সে (মূসার বোন) বলছেলি, 'আমি কি তোমাদরে এমন একটি পরবিাররে কথা বলব যারা তোমাদরে জন্য তাকে লালন করবে এবং তারা তার প্রতি সদয় হবে?'	12
فَرَدَدْنٰهُ اِلٰٓى اُمِّه كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	তাই আমি তাকে (মূসাকে) তার মায়রে কাছে ফরিয়িে দয়িছেলিাম, যাতে তার হৃদয় সুখী হয় এবং সে দুঃখ না করে, এবং যাতে সে জানে যে আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই জানে না।	13
وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّه وَاسْتَوٰٓى اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	আর যখন সে (মূসা) প্রাপ্তবয়স্ক হয়ে গলে এবং তার বুদ্ধি পরপিূর্ণ হলো, আমি তাকে হকিমত (নবুওয়াত) ও জ্ঞান দান করছেলিাম। এবং এভাবইে আমি সৎকর্মকারীদরে প্রতদিান দইি।	14
وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ مِّنْ اَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيْهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلٰنِ هٰذَا مِنْ شِيْعَتِه وَهٰذَا مِنْ عَدُوِّه فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِيْ مِنْ شِيْعَتِه عَلَى الَّذِيْ مِنْ عَدُوِّه فَوَكَزَه مُوْسٰى فَقَضٰى عَلَيْهِ قَالَ هٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيْنٌ	আর সে (মূসা) শহরে (মমেফসি) প্রবশে করছেলি যখন এর অধবিাসীরা অসতর্ক ছলি, তাই সে শহরে দুজন পুরুষকে লড়াই করতে দখেছেলি; একজন তার দলরে (বনি ইসরাইল) এবং অন্যজন তার শত্রুদরে দলরে (ফরিআউনরে লোক)। তার দলরে লোকটি তার শত্রুর বরিুদ্ধে তাকে সাহায্য চয়েছেলি, তাই মূসা তাকে মুষ্টাঘাত করছেলি, এবং সে মারা গয়িছেলি। সে (মূসা) বলছেলি, 'এটি শয়তানরে কাজ। নশ্চিয় সে (শয়তান) একজন স্পষ্ট বভি্রান্তকারী শত্রু।'	15
قَالَ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ فَغَفَرَ لَه اِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ	সে (মূসা) প্রার্থনা করল, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমি নজিরে উপর জুলুম করছে, তাই আমাকে ক্ষমা করো।' তাই তনিি (আল্লাহ) তাকে ক্ষমা করছেলিনে। নশ্চিয় আল্লাহ তনিইি মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	16

17	সে (মূসা) বলছেলি, 'হে আমার প্রভু! তুমি আমার প্রতি যে নিয়ামত দিয়েছে, তার শপথ, আমি আর কখনো অপরাধীদের সাহায্যকারী হব না।'	قَالَ رَبِّ بِمَآ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ اَكُوْنَ ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ
18	তাই সে (মূসা) শহরে ভীত অবস্থায় অপেক্ষা করছলি (তার কৃতকর্মের পরিণতির জন্য), হঠাৎ যে গতকাল তার কাছে সাহায্য চেয়েছেলি সে আবার তার কাছে সাহায্যের জন্য চিৎকার করছলি। মূসা তাকে বলছেলি, 'তুমি সত্যই একজন স্পষ্ট পথভ্রষ্ট ব্যক্তি।'	فَاَصْبَحَ فِى الْمَدِيْنَةِ خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ فَاِذَا الَّذِى اسْتَنْصَرَه بِالْاَمْسِ يَسْتَصْرِخُه قَالَ لَه مُوْسٰٓى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِيْنٌ
19	তাই যখন সে (মূসা) তাদের উভয়ের শত্রুকে কঠনিভাবে আঘাত করতে যাচ্ছলি, সে (শত্রু) বলল, 'হে মূসা! তুমি কি আমাকে হত্যা করতে চাও, যমেন তুমি গতকাল একজনকে হত্যা করছেলি? তুমি কেবল এই দশেে অত্যাচারী হতে চাও, এবং তুমি শান্তস্থিাপকদের একজন হতে চাও না।'	فَلَمَّآ اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِىْ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يٰمُوْسٰٓى اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِىْ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْاَمْسِ اِنْ تُرِيْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا فِى الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ
20	আর একজন পুরুষ শহররে প্রান্ত থকেে তাড়াহুড়ো করে এসে বলল, 'হে মূসা! নশ্চিয় শহররে প্রধানরা তোমাকে হত্যা করার জন্য আলোচনা করছে, তাই (এই শহর থকেে) বরেয়িে যাও, নশ্চিয় আমি তোমার জন্য উপদশেদাতাদরে একজন।'	وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَى الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنَّ الْمَلَاَ يَاْتَمِرُوْنَ بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّىْ لَكَ مِنَ النّٰصِحِيْنَ
21	তাই সে (মূসা) শহর থকেে ভয়ে সতর্ক অবস্থায় বরেয়িে গলে, সে প্রার্থনা করল, 'হে আমার প্রভু, আমাকে জালমি লোকদরে থকেে রক্ষা করো।'	فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِىْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
22	আর যখন সে মাদইয়ানরে দকিে যাত্রা করল, সে বলল, 'আশা করি আমার প্রভু আমাকে সঠকি পথে পরচিালতি করবনে।'	وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّىْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِىْ سَوَاءَ السَّبِيْلِ
23	আর যখন সে মাদইয়ানরে পানরি উৎসে পৌঁছাল, সে সখোনে একদল লোককে তাদরে পশুদরে পানি পান করাতে দখেল, এবং সে ভড়িরে পছিনে দুজন মহলিাকে তাদরে পশুদরে আটকে রাখতে দখেল। সে (মূসা) বলল, 'তোমাদরে উদ্দশ্যে কী (এমন করে)?' তারা উত্তর দলি, 'আমরা আমাদরে পশুদরে পানি পান করাতে পারি না, যতক্ষণ না রাখালরা তাদরে পশুদরে ফরিয়িে নয়ে, আর আমাদরে পতিা একজন বৃদ্ধ বয়স্ক ব্যক্তি।'	وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِىْ حَتّٰى يُصْدِرَ الرِّعَآءُ وَاَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ
24	তাই সে (মূসা) তাদরে (পশুদরে) জন্য পানি পান করাল, তারপর সে ছায়ায় ফরিে গলে এবং প্রার্থনা করল, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয় আমি তোমার পক্ষ থকেে যে কোনো কল্যাণ নামযিে দবেে তার মুখাপক্ষেী।'	فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰٓى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّىْ لِمَآ اَنْزَلْتَ اِلَىَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ

فَجَاءَتْهُ اِحْدٰىهُمَا تَمْشِيْ عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ اِنَّ اَبِيْ يَدْعُوْكَ لِيَجْزِيَكَ اَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهٗ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**25**	তারপর তাদরে মধ্যে একজন মহলিা লজ্জার সাথে হঁটেে তার কাছে এসে বলল, 'নশ্চিয় আমার পতিা তোমাকে আমাদরে (পশুদরে) পানি পান করানোর পুরস্কার দওেয়ার জন্য ডাকছ।' যখন (মূসা) তার পতিার কাছে গলে এবং তার (নজিরে) কাহনিী বর্ণনা করল, সে বলল, 'ভয় করো না! তুমি জালমি লোকদরে থকেে রক্ষা পয়েছে।'
قَالَتْ اِحْدٰىهُمَا يٰٓاَبَتِ اسْتَاْجِرْهُ اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَاْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْاَمِيْنُ	**26**	আর তাদরে মধ্যে একজন (মহলিা) বলল, 'হে আমার পতিা! তাকে আমাদরে জন্য কর্মী হসিবে নয়িোগ করো, নশ্চিয় তুমি যাকে কর্মী হসিবে নবিে তার মধ্যে সবচয়ে ভালো হলো যে শক্তশিালী এবং বশ্বিস্ত।'
قَالَ اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ اُنْكِحَكَ اِحْدَى ابْنَتَيَّ هٰتَيْنِ عَلٰٓى اَنْ تَاْجُرَنِيْ ثَمٰنِيَ حِجَجٍ فَاِنْ اَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اَشُقَّ عَلَيْكَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	**27**	সে (মাদইয়ানরে শায়খ) বলল, 'নশ্চিয় আমি তোমাকে আমার এই দুই কন্যার একজনরে সাথে ববিাহ দওেয়ার ইচ্ছা করছি, এই শর্তে যে তুমি আমার জন্য আট বছর কাজ করবে এবং যদি তুমি দশ বছর পূর্ণ করো তবে তা তোমার পক্ষ থকেে (একটি কল্যাণ), এবং আমি তোমার উপর ভার চাপাতে চাই না। ইনশাআল্লাহ তুমি আমাকে সৎ লোকদরে মধ্যে পাবে।'
قَالَ ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ اَيَّمَا الْاَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ	**28**	সে (মূসা) বলল, 'এটি আমার ও তোমার মধ্যে (চুক্তি)। নর্ধিারতি দুটি মযেোদরে যকোনোটে আমি পূর্ণ করলে, আমার উপর আর কোনো দাবি থাকবে না। এবং আমরা যা বলছি তার উপর আল্লাহ সাক্ষী।'
فَلَمَّا قَضٰى مُوْسَى الْاَجَلَ وَسَارَ بِاَهْلِهٖٓ اٰنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا قَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ	**29**	তাই যখন মূসা নর্ধিারতি সময় পূর্ণ করল এবং তার পরবিাররে সাথে যাত্রা করল, সে পাহাড়রে ঢালে আগুন দখেল। সে তার পরবিারকে বলল, 'এখানে অপক্ষো করো, নশ্চিয় আমি আগুন দখেছে, সম্ভবত আমি তোমাদরে জন্য সখোন থকেে কছিু খবর আনতে পারব বা আগুনরে একটি কণা আনতে পারব, যাতে তোমরা শরীর গরম করতে পারো।'
فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنْ يّٰمُوْسٰٓى اِنِّيْٓ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ	**30**	তাই যখন সে (মূসা) সইে আগুনরে কাছে পৌঁছাল, তাকে উপত্যকার ডান পাশরে প্রান্ত থকেে, একটি গাছ থকেে, একটি পবত্রি ভূমতিে ডাকা হল, 'হে মূসা! নশ্চিয় আমি আল্লাহ, সমগ্র বশ্বিরে প্রভু!'
وَاَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَانٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ يٰمُوْسٰٓى اَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ اِنَّكَ مِنَ الْاٰمِنِيْنَ	**31**	এবং 'তোমার লাঠি নক্ষিপে করো।' তাই যখন সে (মূসা) দখেল এটি সাপরে মতো (দ্রুত) নড়ছে, সে পছিনে ফরিে পালালো এবং পছিন ফরিে তাকাল না। (আল্লাহ বললনে), 'হে মূসা! এগয়িে এসো এবং ভয় করো না। নশ্চিয় তুমি নরিাপদদরে মধ্যে আছ।'

32	'তোমার হাত তোমার জামার কলারে প্রবেশ করাও, এটি ত্রুটিহীনভাবে সাদা (উজ্জ্বল) হয়ে বের হবে, এবং ভয় পেলে তোমার হাত দুটি তোমার বুকে জড়িয়ে ধরো। এটি তোমার প্রভুর পক্ষ থেকে ফিরআউন ও তার প্রধানদের জন্য দুটি মুজিযা। নিশ্চয় তারা হলো পাপাচারী সম্প্রদায়।'	اُسْلُكْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۤءٍ وَّاضْمُمْ اِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذٰنِكَ بُرْهَانٰنِ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
33	সে (মূসা) বলল, 'হে আমার প্রভু, নিশ্চয় আমি তাদের একজনকে হত্যা করেছি, তাই আমি ভয় করি তারা আমাকে হত্যা করবে।'	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ
34	আর আমার ভাই হারুন, সে আমার চেয়ে বেশি বাকপটু, তাই তাকে আমার সাথে সহায়ক হিসেবে পাঠাও আমার কথার সত্যতা প্রমাণ করতে; নিশ্চয় আমি ভয় করি তারা আমাকে মিথ্যাবাদী বলবে।'	وَاَخِيْ هٰرُوْنُ هُوَ اَفْصَحُ مِنِّيْ لِسَانًا فَاَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْاً يُّصَدِّقُنِيْۤ اِنِّيْۤ اَخَافُ اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ
35	তিনি (আল্লাহ) বললেন, 'আমি তোমার ভাইয়ের মাধ্যমে তোমাকে শক্তিশালী করব (সাহায্য করব), এবং আমি তোমাদের দুজনকে মহান ক্ষমতা দেব, তাই তারা তোমাদের কাছে পৌঁছাতে পারবে না; আমার মুজিযা নিয়ে তোমরা দুজন এবং যারা তোমাদের অনুসরণ করে তারা জয়ী হবে।'	قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِاَخِيْكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُوْنَ اِلَيْكُمَا بِاٰيٰتِنَا اَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُوْنَ
36	তাই যখন মূসা তাদের কাছে আমার স্পষ্ট মুজিযা নিয়ে এসেছিল, তারা বলল, 'এটি কেবল উদ্ভাবিত জাদু, এবং আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদের কাছে এর মতো কিছু শুনিনি।'	فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَاۤ اِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَّمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْۤ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ
37	আর সে (মূসা) উত্তর দিল, 'আমার প্রভু ভালো জানেন কে তাঁর পক্ষ থেকে হিদায়াত নিয়ে এসেছে এবং কার আখিরাতে ভালো পরিণতি হবে। নিশ্চয় জালিমরা জয়ী হবে না।'	وَقَالَ مُوْسٰى رَبِّيْۤ اَعْلَمُ بِمَنْ جَاۤءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ
38	আর ফিরআউন বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়ের প্রধানরা! আমি আমার ছাড়া তোমাদের জন্য অন্য কোনো ইলাহ জানি না। তাই হে হামান, আমার জন্য মাটি পুড়িয়ে (ইট) তৈরি করো, তারপর আমার জন্য একটি উঁচু ভবন তৈরি করো যাতে আমি মূসার ইলাহকে দেখতে পারি, এবং আমি নিশ্চিত যে সে মিথ্যাবাদী।'	وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰۤاَيُّهَا الْمَلَاُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ فَاَوْقِدْ لِيْ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيْنِ فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْۤ اَطَّلِعُ اِلٰۤى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ
39	আর সে (ফিরআউন) এবং তার সৈন্যরা পৃথিবীতে ন্যায্য কারণ ছাড়াই অহংকার করেছিল, এবং তারা মনে করেছিল যে তারা আমার কাছে ফিরিয়ে আনা হবে না।	وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُوْدُهٗ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا يُرْجَعُوْنَ
40	তাই আমি তাকে (ফিরআউনকে) এবং তার সৈন্যদের শাস্তি দিয়েছিলাম, তারপর আমি তাদের সমুদ্রে নিক্ষেপ করেছিলাম। তাই দেখো জালিমদের পরিণতি কী হয়েছিল।	فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَنَبَذْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ

وَجَعَلْنٰهُمْ اَىِٕمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنْصَرُوْنَ	আর আমি তাদরেকে এমন নতো বানযি়েছিলাম যারা (মানুষকে) জাহান্নামরে দকিে ডাকত, এবং কযি়ামতরে দনিে তাদরে সাহায্য করা হবে না।	**41**
وَاَتْبَعْنٰهُمْ فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ	আর আমি তাদরে পছিনে এই দুনযি়ায় লানত দযি়েছিলাম; এবং কযি়ামতরে দনিে তারা হবে দূরে সরানোদরে মধ্যে (আল্লাহর রহমত থকেে)।	**42**
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ مِنْ بَعْدِ مَآ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى بَصَاىِٕرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ	আর নশ্চিয় আমি মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দযি়েছিলাম পূরববর্তী উম্মতদরে ধ্বংস করার পর, মানুষরে জন্য আলোকবর্তকিা, হদিায়াত ও রহমত হসিবে, যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ করে।	**43**
وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى مُوْسَى الْاَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ	আর তুমি (হে মুহাম্মদ) পশ্চমি দকিে (তুওয়ার পবত্রি উপত্যকায়) ছলিে না যখন আমি মূসার কাছে নর্দিশে পৌঁছে দযি়েছিলাম, এবং তুমি সাক্ষীদরে মধ্যওে ছলিে না।	**44**
وَلٰكِنَّآ اَنْشَاْنَا قُرُوْنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا وَلٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ	কন্তিু আমি বহু উম্মত সৃষ্টি করছেলিাম, এবং তাদরে উপর দীর্ঘ সময় অতবিাহতি হযে়ছেলি, এবং তুমি (হে মুহাম্মদ) মাদইয়ানরে অধবিাসীদরে সাথে বসবাস করনি আমার আয়াত তাদরে কাছে পড়ে শনোতে, কন্তিু আমি রাসূলদরে পাঠযি়েছিলাম।	**45**
وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّوْرِ اِذْ نَادَيْنَا وَلٰكِنْ رَّحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ	আর তুমি (হে মুহাম্মদ) তূর (পাহাড়রে) কাছে ছলিে না যখন আমি (মূসাকে) ডকেছেলিাম, কন্তিু (আমি তোমাকে পাঠযি়েছি) তোমার প্রভুর পক্ষ থকেে রহমত হসিবে, যাতে তুমি এমন সম্প্রদায়কে (কুরাইশদরে) সতর্ক করো যাদরে কাছে তোমার আগে কোনো সতর্ককারী আসনে, যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ করে।	**46**
وَلَوْلَآ اَنْ تُصِيْبَهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَيَقُوْلُوْا رَبَّنَا لَوْلَآ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	এবং যাতে তারা না বলে যখন তাদরে কৃতকর্মরে কারণে শাস্তি তাদরে উপর আসে, 'হে আমাদরে প্রভু, কনে তুমি আমাদরে কাছে একজন রাসূল পাঠাওনি, যাতে আমরা তোমার আয়াত অনুসরণ করতাম এবং মুমনিদরে মধ্যে থাকতাম।'	**47**
فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا لَوْلَآ اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ قَالُوْا سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا وَقَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ	তাই যখন আমার পক্ষ থকেে তাদরে কাছে সত্য (আল-কুরআন) এসছেলি, তারা বলল, 'কনে তাকে (মুহাম্মদকে) তা দওেয়া হয়নি যা পূরবে মূসাকে দওেয়া হযে়ছেলি?' তারা কি পূরবে মূসাকে যা দওেয়া হযে়ছেলি তা অস্বীকার করনে? তারা পূরবে বলছেলি, '(মূসা ও হারুন) দুজন জাদুকর যারা একে অপরকে সাহায্য করে।' এবং তারা (এছাড়াও) বলছেলি, 'নশ্চিয় আমরা তাদরে কাউকইে বশ্বিাস করি না।'	**48**

قُلْ فَأْتُوْا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**49**	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আল্লাহর পক্ষ থেকে এমন একটি কিতাব নিয়ে এসো যা এই দুটির (তাওরাত ও আল-কুরআনের) চেয়ে বেশি হিদায়াত দেয়, আমি তা অনুসরণ করব, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'
فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَاۤءَهُمْ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**50**	তাই যদি তারা তোমার (চ্যালঞ্জের) জবাব না দেয়, তাহলে জেনে রাখো যে তারা কেবল তাদের প্রবৃত্তির অনুসরণ করে। আর তার চেয়ে বেশি পথভ্রষ্ট কে হতে পারে যে আল্লাহর পক্ষ থেকে কোনো হিদায়াত ছাড়াই তার প্রবৃত্তির অনুসরণ করে? নিশ্চয় আল্লাহ জালিমদের হিদায়াত দেন না।
وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ	**51**	আর নিশ্চয় আমি তাদের কাছে এই কথা (আল-কুরআন) পৌঁছে দিয়েছি যাতে তারা সর্বদা এটি স্মরণ করে।
اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ	**52**	যাদের আমি আল-কুরআনের আগে কিতাব দিয়েছিলাম তারা এর উপর ঈমান আনে।
وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖٓ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّنَآ اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهٖ مُسْلِمِيْنَ	**53**	আর যখন (আল-কুরআন) তাদের কাছে পড়া হয়, তারা বলে, 'আমরা এর উপর ঈমান এনেছি, নিশ্চয় এটি আমাদের প্রভুর পক্ষ থেকে সত্য। নিশ্চয় আমরা এর আগে মুসলিম ছিলাম।'
اُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوْا وَيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ	**54**	তাদের (তাওরাত ও আল-কুরআনের উপর ঈমান আনার কারণে) দুইবার পুরস্কার দেওয়া হবে তাদের ধৈর্যের কারণে, এবং তারা মন্দের বিরুদ্ধে ভালো দিয়ে প্রতিরোধ করে, এবং আমি তাদের যে রিজিক দিয়েছি তার কিছু অংশ ব্যয় করে।
وَاِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ اَعْرَضُوْا عَنْهُ وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِى الْجٰهِلِيْنَ	**55**	আর যখন তারা নিকৃষ্ট কথা শোনে, তারা তা থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয় এবং বলে, 'আমাদের জন্য আমাদের কাজ, এবং তোমাদের জন্য তোমাদের কাজ, তোমাদের জন্য শান্তি, আমরা অজ্ঞদের সাথে মেলামেশা করতে চাই না।'
اِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ	**56**	নিশ্চয় তুমি (হে মুহাম্মদ) যাকে ভালোবাসো তাকে হিদায়াত দিতে পারো না, কিন্তু আল্লাহ যাকে ইচ্ছা হিদায়াত দেন, এবং তিনি হিদায়াতপ্রাপ্তদের সম্পর্কে ভালো জানেন।
وَقَالُوْٓا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا اَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا اٰمِنًا يُّجْبٰٓى اِلَيْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**57**	আর তারা বলে, 'যদি আমরা তোমার সাথে হিদায়াত অনুসরণ করি, তাহলে আমরা আমাদের দেশ থেকে উৎখাত হব।' (আল্লাহ বলেন) আমি কি তাদের জন্য একটি পবিত্র নিরাপদ স্থানে তাদের অবস্থান দৃঢ় করিনি, যেখানে সব ধরনের ফলমূল আমার পক্ষ থেকে রিজিক হিসেবে আনা হয়? কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।

وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍۭ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِيْلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ	**58**	আর কত শহর আমি ধ্বংস করেছি যারা তাদের জীবনে সুখভোগে করছিল, তাই এগুলো তাদের বাসস্থান যা তাদের পরে আর কেউ বাস করে না, কেবল অল্প কিছু ছাড়া। এবং আমিই এর উত্তরাধিকারী।
وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِيْٓ اُمِّهَا رَسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِى الْقُرٰٓى اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ	**59**	আর তোমার প্রভু শহরগুলোকে ধ্বংস করেন না, যতক্ষণ না তিনি তাদের রাজধানীতে একজন রাসূল পাঠান যিনি তাদের কাছে আমার আয়াত পড়ে শোনান; এবং আমি কখনো (শহরের) অধিবাসীদের ধ্বংস করিনি, যদি না তারা জুলুম করে।
وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	**60**	আর তোমাদের যা কিছু (ধন, পদবী, সন্তান) দেওয়া হয়েছে, তা দুনিয়ার জীবনের সুখ ও তার সৌন্দর্য; কিন্তু আল্লাহর কাছে যা আছে তা উত্তম ও চিরস্থায়ী। তোমরা কি বোঝো না?
اَفَمَنْ وَّعَدْنٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيْهِ كَمَنْ مَّتَّعْنٰهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ	**61**	তাহলে কি সেই ব্যক্তি, যাকে আমি একটি সুন্দর প্রতিশ্রুতি (জান্নাত) দিয়েছি এবং সে তা পাবে, তার সাথে সেই ব্যক্তি সমান, যাকে আমি দুনিয়ার জীবনের সুখ দিয়েছি; তারপর কিয়ামতের দিনে সে (জাহান্নামে) টেনে নিয়ে যাওয়াদের মধ্যে থাকবে?
وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۗءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ	**62**	আর (স্মরণ করো) যেদিন তিনি (আল্লাহ) তাদের ডাকবেন এবং বলবেন, 'কোথায় আমার শরীকরা যাদের তোমরা ধারণা করতে?'
قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۗءِ الَّذِيْنَ اَغْوَيْنَا اَغْوَيْنٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ مَا كَانُوْٓا اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ	**63**	যাদের শাস্তি নিশ্চিত হয়েছে তারা বলবে, 'হে আমাদের প্রভু, এরাই সেই লোক যাদের আমরা পথভ্রষ্ট করেছিলাম; আমরা তাদের পথভ্রষ্ট করেছিলাম যেমন আমরা নিজেরা পথভ্রষ্ট হয়েছিলাম, আমরা তোমার কাছে তাদের থেকে মুক্তি ঘোষণা করছি, তারা কখনো আমাদের উপাসনা করেনি।'
وَقِيْلَ ادْعُوْا شُرَكَاۗءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَرَاَوُا الْعَذَابَ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ	**64**	আর তাদের বলা হবে, 'তোমাদের শরীকদের ডাকো,' তাই তারা তাদের ডাকবে, কিন্তু তারা তাদের সাড়া দেবে না, এবং তারা শাস্তি দেখবে। (তারা এই ইচ্ছা করবে) যদি তারা পূর্বে হিদায়াত গ্রহণ করত!
وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِيْنَ	**65**	আর (স্মরণ করো) যেদিন তিনি (আল্লাহ) তাদের ডাকবেন, এবং বলবেন, 'তোমরা রাসূলদের কাছে কী জবাব দিয়েছিলে?'
فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْاَنْۢبَاۗءُ يَوْمَىِٕذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاۗءَلُوْنَ	**66**	তাই সেই দিনে তাদের জন্য সব ধরনের যুক্তি অন্ধকার হয়ে যাবে, কারণ তারা একে অপরের কাছে জিজ্ঞাসা করবে না।

فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ	তাই যে তওবা করে এবং ঈমান আনে, এবং সৎকর্ম করে, সে আশা করতে পারে যে সে সফলদের মধ্যে থাকবে।	**67**
وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ وَيَخْتَارُ ۗمَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۗسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ	আর তোমার প্রভু যা ইচ্ছা তা সৃষ্টি করেন এবং বেছে নেন। মানুষের জন্য কোনো পছন্দ নেই। আল্লাহ মহাপবিত্র এবং তারা যা শরীক করে তা থেকে মহান।	**68**
وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ	আর তোমার প্রভু জানেন তারা তাদের অন্তরে যা লুকায় এবং যা প্রকাশ করে।	**69**
وَهُوَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۗ لَهُ الْحَمْدُ فِى الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ ۖ وَلَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	এবং তিনিই আল্লাহ, তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নেই, দুনিয়া ও আখিরাতে সমস্ত প্রশংসা তাঁরই, এবং তাঁরই সব সিদ্ধান্ত, এবং তাঁর কাছেই তোমরা প্রত্যাবর্তিত হবে।	**70**
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَأْتِيْكُمْ بِضِيَاۤءٍ ۗ اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'তোমরা কী মনে করো, যদি আল্লাহ তোমাদের জন্য রাতকে কিয়ামতের দিন পর্যন্ত অবিরাম করে দেন। আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ তোমাদের জন্য আলো নিয়ে আসবে? তোমরা কি শোনো না?'	**71**
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَأْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ ۗ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'তোমরা কী মনে করো, যদি আল্লাহ তোমাদের জন্য দিনকে কিয়ামতের দিন পর্যন্ত অবিরাম করে দেন। আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ তোমাদের জন্য রাত নিয়ে আসবে যাতে তুমি বিশ্রাম করতে পারো? তোমরা কি লক্ষ্য করো না?'	**72**
وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	আর তাঁর রহমতের কারণে, তিনি তোমাদের জন্য রাত ও দিন তৈরি করেছেন, যাতে তুমি রাতে বিশ্রাম করো এবং দিনে তাঁর অনুগ্রহের কিছু অংশ সন্ধান করো এবং যাতে তুমি তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ হও।	**73**
وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ	আর (স্মরণ করো) যেদিন তিনি (আল্লাহ) তাদের ডাকবেন, এবং বলবেন, 'কোথায় আমার শরীকরা যাদের তোমরা ধারণা করতে?'	**74**
وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا فَقُلْنَا هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوْٓا اَنَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	আর আমি প্রত্যেক উম্মত থেকে একজন সাক্ষী আনব, তারপর আমি বলব, 'তোমাদের সত্যতার প্রমাণ উপস্থাপন করো,' তখন তারা জানবে যে সত্য কেবল আল্লাহর এবং তারা যা উদ্ভাবন করেছিল তা তাদের থেকে হারিয়ে যাবে।	**75**

76	নশ্চিয় কারূন ছলি মূসার সম্প্রদায়রে, কন্তিু সে তাদরে প্রতি জুলুম করছেলি, এবং আমি তাকে এত সম্পদরে ভাণ্ডার দয়িছেলিাম যে এর চাবগিুলো শক্তশিালী লোকদরে দলরে জন্য ভারী ছলি। (স্মরণ করো) যখন তার সম্প্রদায় তাকে বলছেলি, 'খুব বশেি গর্ব করো না। নশ্চিয় আল্লাহ গর্বতিদরে পছন্দ করনে না।'	اِنَّ قَارُوْنَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ وَاٰتَيْنٰهُ مِنَ الْكُنُوْزِ مَآ اِنَّ مَفَاتِحَه لَتَنُوْا بِالْعُصْبَةِ اُولِى الْقُوَّةِ اِذْ قَالَ لَه قَوْمُه لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ
77	এবং আল্লাহ তোমাকে যা দয়িছেনে তা দয়িে আখরিাতরে দশেরে (পুরস্কার) সন্ধান করো, কন্তিু দুনয়িায় তোমার অংশ ভুলে যওে না এবং অন্যদরে প্রতি সদয় হও যমেন আল্লাহ তোমার প্রতি সদয় হয়ছেনে, এবং পৃথবিীতে বপির্যয় সৃষ্টি করো না। নশ্চিয় আল্লাহ বপির্যয় সৃষ্টকিারীদরে পছন্দ করনে না।	وَابْتَغِ فِيْمَآ اٰتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَاَحْسِنْ كَمَآ اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِى الْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ
78	সে (কারূন) বলছেলি, 'নশ্চিয় আমাকে (এই সম্পদ) দওেয়া হয়ছে, কবেল আমার জ্ঞানরে কারণে।' সে কি জানত না যে আল্লাহ তার আগে এমন উম্মতদরে ধ্বংস করছেনে যারা তার চয়েে শক্তশিালী ছলি এবং আরও বশেি সম্পদ সংগ্রহ করছেলি? এবং অপরাধীদরে তাদরে পাপ সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করা হয় না।	قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُه عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ اَوَلَمْ يَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَكَ مِنْ قَبْلِه مِنَ الْقُرُوْنِ مَنْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَّاَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْـَٔلُ عَنْ ذُنُوْبِهِمُ الْمُجْرِمُوْنَ
79	তাই সে (কারূন) তার সম্প্রদায়রে কাছে তার ঐশ্বর্য নয়িে বরে হয়ছেলি। যারা দুনয়িার জীবন কামনা করত তারা বলছেলি, 'আশা করি আমাদরেও কারূনকে যা দওেয়া হয়ছে তমেন সম্পদ থাকত, নশ্চিয় সে সত্যইি মহা সৌভাগ্যবান।'	فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِه فِيْ زِيْنَتِه قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ قَارُوْنُ اِنَّه لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ
80	কন্তিু যাদরে জ্ঞান দওেয়া হয়ছেলি তারা বলছেলি, 'ধক্কিার তোমাদরে! আল্লাহর পুরস্কার তাদরে জন্য উত্তম যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, এবং (এই মহান পুরস্কার) কবেল ধর্যৈশীলরা লাভ করে।'	وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلَقّٰىهَآ اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ
81	তাই আমি তাকে (কারূনকে) তার বাড়সিহ ভূমতিে ধসয়িে দয়িছেলিাম। তাই তার জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো দল ছলি না যারা তাকে সাহায্য করবে, এবং সে নজিকেে রক্ষা করতে পারনেি।	فَخَسَفْنَا بِه وَبِدَارِهِ الْاَرْضَ فَمَا كَانَ لَه مِنْ فِئَةٍ يَّنْصُرُوْنَه مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ
82	আর যারা গতকাল তার (কারূনরে) অবস্থান কামনা করছেলি তারা বলছেলি, 'হায়, সত্যইি আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যার জন্য ইচ্ছা রজিকি বাড়য়িে দনে এবং সংকুচতি করনে। যদি আল্লাহ আমাদরে প্রতি তাঁর অনুগ্রহ না করতনে, তনিি আমাদরেকওে ধসয়িে দতিনে। হায়, সত্যইি কাফরিরা সফল হবে না।'	وَاَصْبَحَ الَّذِيْنَ تَمَنَّوْا مَكَانَه بِالْاَمْسِ يَقُوْلُوْنَ وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِه وَيَقْدِرُ لَوْلَآ اَنْ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيْكَاَنَّه لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ

تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ لَا يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِى الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ	**83**	আখরিাতরে সইে দশে আমি তাদরে জন্য নর্িধারণ করছে িযারা পৃথবিীতে অহংকার করতে চায় না এবং বপির্যয় সৃষ্টি করে না। এবং সইে ভালো পরণিতি তাকওয়াশীলদরে জন্য।
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**84**	যে কউে সৎকর্ম নয়িে আসে, সে তার সৎকর্মরে চয়েে উত্তম (পুরস্কার) পাবে; এবং যে কউে অপকর্ম নয়িে আসে, তাহলে যারা অপকর্ম করছে তাদরে কবেল তাদরে কৃতকর্মরে সমান প্রতদিান দওেয়া হবে।
اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لَرَادُّكَ اِلٰى مَعَادٍ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى وَمَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**85**	নশ্চিয় (আল্লাহ) যনিি তোমার উপর (আল-কুরআনরে হুকুম) ফরজ করছেনে, তনিি অবশ্যই তোমাকে প্রত্যাবর্তনরে স্থানে ফরিয়িে আনবনে। বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমার প্রভু ভালো জাননে কে হদিায়াত নয়িে এসছে এবং কে স্পষ্ট বভি্রান্ততিে আছে।'
وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى اِلَيْكَ الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكٰفِرِيْنَ	**86**	আর তুমি (হে মুহাম্মদ) কখনো আশা করনি যে কতিাব (আল-কুরআন) তোমার প্রতি নাযলি হবে, কন্িতু এটি তোমার প্রভুর পক্ষ থকেে রহমত হসিবেে (নাযলি হয়ছে), তাই কখনো কাফরিদরে সাহায্যকারী হয়ো না,
وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**87**	এবং আল্লাহর আয়াত তোমার প্রতি নাযলি হওয়ার পর তারা যনে তোমাকে (পৌঁছে দওেয়া থকেে) বাধা না দয়ে, এবং তোমার প্রভুর দকিে (মানুষকে) ডাকো, এবং মুশরকিদরে মধ্যে শামলি হয়ো না।
وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ لَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	**88**	এবং আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহরে উপাসনা করো না। তাঁর ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। সবকছিু ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে, আল্লাহ ছাড়া। সমস্ত সদ্ধিান্ত তাঁরই, এবং তাঁর কাছইে তোমরা প্রত্যাবর্ততি হবে।

পদরে সংখ্যা ৬৯	اَلْعَنْكَبُوت আল-আনকাবুত - 29	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আনকাবুত (মাকড়সা)

1	আলফি লাম মীম।	الٓمّٓ
2	মানুষ কি মনে করে যে তারা শুধু বলবে, 'আমরা ঈমান এনেছি,' এবং তাদেরে পরীক্ষা করা হবে না?	اَحَسِبَ النَّاسُ اَنْ يُّتْرَكُوْٓا اَنْ يَّقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُوْنَ
3	আর নশ্চিয় আমি তাদেরে আগরে লোকদেরে পরীক্ষা করছে, তাই আল্লাহ অবশ্যই জানবনে কারা সত্যবাদী এবং কারা মথ্যিাবাদী।	وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِيْنَ
4	অথবা যারা অপকর্ম করে তারা কি মনে করে যে তারা আমার (শাস্তি) থকেে রহোই পাবে? তারা যা স্থরি করে তা খুবই নকিৃষ্ট!	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّسْبِقُوْنَا سَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ
5	যে কউে আল্লাহর সাথে সাক্ষাতরে আশা করে, নশ্চিয় আল্লাহর নর্িধারতি সময় অবশ্যই আসবে। আর তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	مَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَاۤءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ لَاٰتٍ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
6	আর যে কউে জহিাদ করে, নশ্চিয় তার জহিাদ তার নজিরে জন্য। নশ্চিয় আল্লাহ সমগ্র বশ্বিরে প্রতি অমুখাপক্ষেী।	وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ
7	আর যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, আমি অবশ্যই তাদেরে ভুলগুলো মুছে দবে এবং তাদেরে কৃতকর্মরে চয়েে উত্তম প্রতদিান দবে।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
8	আর আমি মানুষকে তার পতিা-মাতার প্রতি সদয় ব্যবহাররে নর্িদশে দয়িছে। আর যদি তারা তোমাকে আমার সাথে এমন কছিু শরীক করতে বাধ্য করে, যার সম্পর্কে তোমার কোনো জ্ঞান নইে, তাহলে তাদেরে আনুগত্য করো না। আমার কাছইে তোমাদরে প্রত্যাবর্তন, এবং আমি তোমাদেরে জানয়িে দবেো তোমরা কী করছে।	وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَاِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
9	আর যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, আমি অবশ্যই তাদরেকে সালহিদরে দলে শামলি করব।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصّٰلِحِيْنَ

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَآ اُوْذِيَ فِى اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ وَلَئِنْ جَاۤءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ اَوَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِيْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ	10	আর মানুষরে মধ্যে এমন কউে আছে যে বলে, 'আমরা আল্লাহর উপর ঈমান এনছে,ি' কন্তিু যখন তাকে আল্লাহর জন্য কষ্ট দওেয়া হয, সে মানুষরে কষ্টকে আল্লাহর শাস্তরি মতো গণ্য করে। আর যদি তোমার প্রভুর কাছ থকেে সাহায্য আসে, তারা নশ্চিয় বলবে, 'আমরা তোমাদরে সাথে ছলিাম।' আল্লাহ কি সমস্ত মানুষরে অন্তরে যা আছে তা সবচয়েে ভালো জাননে না?
وَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ	11	আর আল্লাহ অবশ্যই জাননে কারা ঈমান এনছে এবং কারা মুনাফকি।
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا سَبِيْلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطٰيٰكُمْ وَمَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ مِنْ خَطٰيٰهُمْ مِّنْ شَيْءٍ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	12	আর যারা কাফরি তাদরে ঈমানদারদরে বলে, 'আমাদরে পথ অনুসরণ করো, আমরা তোমাদরে পাপ বহন করব,' অথচ তারা তাদরে পাপরে কছিুই বহন করতে পারবে না। নশ্চিয় তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।
وَلَيَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ وَاَثْقَالًا مَّعَ اَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	13	আর তারা অবশ্যই তাদরে নজিদেরে পাপ বহন করবে এবং তাদরে পাপরে সাথে অন্যরে পাপও, এবং কয়িামতরে দনিে তাদরে অবশ্যই তাদরে মথি্যা উদ্ভাবন সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করা হবে।
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا فَاَخَذَهُمُ الطُّوْفَانُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ	14	আর নশ্চিয় আমি নূহকে তার সম্প্রদায়রে কাছে পাঠয়িছেলিাম, তাই সে তাদরে মধ্যে এক হাজার বছররে কম পঞ্চাশ বছর অবস্থান করছেলি। তারপর তাদরে উপর মহাপ্লাবন এসছেলি, যখন তারা ছলি জালমি।
فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ	15	তাই আমি নূহকে এবং নৌকায় থাকা লোকদরে উদ্ধার করছে,ি এবং আমি (এই ঘটনাকে) সমস্ত মানুষরে জন্য একটি শক্ষিা করছে।ি
وَاِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	16	আর (স্মরণ করো) ইবরাহীমকে, যখন সে তার সম্প্রদায়কে বলছেলি, 'আল্লাহর ইবাদত করো এবং তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো। এটি তোমাদরে জন্য উত্তম, যদি তোমরা জানতে।'
اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوْهُ وَاشْكُرُوْا لَهٗ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	17	নশ্চিয় তোমরা আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করো তা কবেল মূর্তি, এবং তোমরা মথি্যা উদ্ভাবন করো। নশ্চিয় তোমরা আল্লাহ ছাড়া যা উপাসনা করো তা তোমাদরে রজিকি দতিে সক্ষম নয়; তাই আল্লাহর কাছে রজিকি প্রার্থনা করো, তাঁর ইবাদত করো এবং তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ হও। তাঁর কাছইে তোমরা প্রত্যাবর্ততি হবে।

وَاِنْ تُكَذِّبُوْا فَقَدْ كَذَّبَ اُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ	আর যদি তোমেরা (কাফরিরা) অস্বীকার করো, তাহলে নশ্চিয় তোমোদরে আগরে উম্মতরাও (রাসূলদরে) অস্বীকার করছেলি। আর রাসূলরে দায়ত্বি কবেল স্পষ্টভাবে (আল্লাহর ধর্ম) পৌঁছে দওেয়া।	18
اَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللّٰهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ	আর তারা কি লক্ষ্য করে না কীভাবে আল্লাহ সৃষ্টরি সূচনা করনে, তারপর তনিি তা পুনরাবৃত্তি করনে। নশ্চিয় এটা আল্লাহর জন্য সহজ।	19
قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ بَدَاَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللّٰهُ يُنْشِئُ النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	বলো, 'পৃথবিীতে ভ্রমণ করো, তারপর দখেো কীভাবে (আল্লাহ) সৃষ্টরি সূচনা করছেনে, তারপর আল্লাহ শষে সৃষ্টি সৃজন করবনে। নশ্চিয় আল্লাহ সবকছিুর উপর সর্বশক্তমিান।'	20
يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَّشَاءُ وَاِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ	তনিি (আল্লাহ) যাকে ইচ্ছা শাস্তি দনে এবং যাকে ইচ্ছা রহমত করনে, এবং কবেল তাঁর কাছইে তোমেরা প্রত্যাবর্ততি হবে।	21
وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	আর তোমেরা পৃথবিীতে বা আকাশে (আল্লাহর শাস্তি থকেে) রহোই পতেে পারবে না, এবং আল্লাহ ছাড়া তোমোদরে কোনো অভভিাবক বা সাহায্যকারী নইে।	22
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَاۤئِهٖٓ اُولٰٓئِكَ يَئِسُوْا مِنْ رَّحْمَتِيْ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	আর যারা আল্লাহর আয়াত ও তাঁর সাথে সাক্ষাতকে অস্বীকার করে, তারা আমার রহমত থকেে নরিাশ হয়, এবং তাদরে জন্য রয়ছেে কঠনি শাস্তি।	23
فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا اقْتُلُوْهُ اَوْ حَرِّقُوْهُ فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	তাই (ইবরাহীমরে) সম্প্রদায়রে জবাব ছলি না, শুধু বলা ছাড়া, 'তাকে হত্যা করো বা পুড়য়িে ফলো,' তারপর আল্লাহ তাকে আগুন থকেে উদ্ধার করছেলিনে। নশ্চিয় এতে ঈমানদারদরে জন্য নদির্শন রয়ছে।	24
وَقَالَ اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَّيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَّمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	আর সে (ইবরাহীম) বলছেলি, 'নশ্চিয় তোমেরা আল্লাহ ছাড়া যে মূর্তগিুলো উপাসনা করো, তা কবেল দুনয়িার জীবনে তোমোদরে মধ্যে ভালোবাসা সৃষ্টি করার জন্য, তারপর কয়িামতরে দনিে তোমেরা একে অপরকে অস্বীকার করবে এবং একে অপরকে অভশিাপ দবে; এবং তোমোদরে প্রত্যাবর্তনরে স্থান হলো জাহান্নাম, এবং তোমোদরে কোনো সাহায্যকারী থাকবে না।'	25
فَاٰمَنَ لَه لُوْطٌ وَقَالَ اِنِّيْ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ اِنَّه هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	তাই লূত (ইবরাহীমরে নবুওয়াতকে) সত্য বলে স্বীকার করছেলি। আর সে (ইবরাহীম) বলছেলি, 'নশ্চিয় আমি আমার প্রভুর (নর্দিশেতি) স্থানে হজিরত করছ;ি নশ্চিয় তনিি মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।'	26

27	আর আমি ইবরাহীমকে ইসহাক ও ইয়াকুব দান করেছি, এবং আমি তার বংশধরদের মধ্যে নবুওয়াত ও কিতাব দিয়েছি, এবং আমি তাকে দুনিয়ায় তার প্রতিদান দিয়েছি; এবং নিশ্চয় সে আখিরাতে সালিহদের অন্তর্ভুক্ত।	وَوَهَبْنَا لَهٗ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ وَاٰتَيْنٰهُ اَجْرَهٗ فِي الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ
28	আর (স্মরণ করো) যখন লূত তার সম্প্রদায়কে বলেছিল, 'তোমরা এমন অতি নীচ কাজ (সমকামিতা) করছ যা তোমাদের আগে কোনো উম্মত করেনি।'	وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ
29	তোমরা কি পুরুষদের কাছে যাও, ডাকাতি করো এবং তোমাদের সভাস্থলে অশ্লীল কাজ করো?' তাই তার সম্প্রদায়ের জবাব ছিল না, শুধু বলা ছাড়া, 'আমাদের উপর আল্লাহর শাস্তি নিয়ে এসো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।'	اَىِٕنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُوْنَ السَّبِيْلَ وَتَاْتُوْنَ فِيْ نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
30	সে (লূত) প্রার্থনা করল, 'হে আমার প্রভু, এই বিপর্যয়কারী সম্প্রদায়ের উপর আমাকে সাহায্য করো।'	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ
31	আর যখন আমার দূত (ফেরেশতারা) ইবরাহীমের কাছে সুসংবাদ নিয়ে এসেছিল, তারা বলেছিল, 'নিশ্চয় আমরা এই শহরের (সদোমের) অধিবাসীদের ধ্বংস করব কারণ এর অধিবাসীরা সত্যিই জালিম।'	وَلَمَّا جَاۤءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْٓا اِنَّا مُهْلِكُوْٓا اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ
32	সে (ইবরাহীম) বলেছিল, 'নিশ্চয় তাতে লূত আছে।' তারা বলেছিল, 'আমরা ভালো জানি তাতে কে আছে। আমরা অবশ্যই তাকে এবং তার পরিবারকে উদ্ধার করব, তার স্ত্রী ছাড়া, সে থাকবে পিছনে থাকাদের মধ্যে।'	قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ
33	আর যখন আমার দূতরা লূতের কাছে এসেছিল, সে তাদের জন্য দুঃখিত হয়েছিল এবং তাদের রক্ষা করার শক্তি না থাকায় অসহায় বোধ করেছিল। তারা বলেছিল, 'ভয় করো না এবং দুঃখ করো না, নিশ্চয় আমরা তোমাকে এবং তোমার পরিবারকে উদ্ধার করব, তোমার স্ত্রী ছাড়া, সে থাকবে পিছনে থাকাদের মধ্যে।'	وَلَمَّآ اَنْ جَاۤءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالُوْا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ اِنَّا مُنَجُّوْكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا امْرَاَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ
34	নিশ্চয় আমরা এই শহরের অধিবাসীদের উপর আকাশ থেকে শাস্তি নামাব, কারণ তারা পাপাচার করছিল।	اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰٓى اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ
35	আর আমি এতে বোধশক্তিসম্পন্ন সম্প্রদায়ের জন্য একটি স্পষ্ট নিদর্শন রেখে গেছি।	وَلَقَدْ تَّرَكْنَا مِنْهَآ اٰيَةًۢ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ

وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ	36	আর মাদইয়ানরে কাছে তাদরে ভাই শুয়াইবকে পাঠয়িছেলিাম, তাই সে বলছেলি, 'হে আমার সম্প্রদায, আল্লাহর ইবাদত করো এবং শষে দনিরে আশা করো, এবং পৃথবীতে বপির্যয সৃষ্টকিারী হয়ে ঘুরে বড়েিও না।'
فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِىْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ	37	কন্তিু তারা তাকে মথি্যাবাদী বলছেলি, তাই ভূমকিম্প তাদরে গ্রাস করছেলি, এবং তারা তাদরে ঘরে মৃত অবস্থায পড়ে ছলি।
وَعَادًا وَّثَمُوْدَا وَقَدْ تَّبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَكَانُوْا مُسْتَبْصِرِيْنَ	38	আর 'আদ ও সামূদকে (ধ্বংস করছে), এবং তা তাদরে বাসস্থান থকেে তোমাদরে কাছে স্পষ্ট হয়ছে। শয়তান তাদরে কাছে তাদরে কাজকে সুন্দর করে দখেয়িছেলি, তাই সে তাদরে সঠকি পথ থকেে বচ্যিুত করছেলি, যদওি তারা ছলি বুদ্ধমিান।
وَقَارُوْنَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ فَاسْتَكْبَرُوْا فِى الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰبِقِيْنَ	39	আর কারূন, ফরিআউন এবং হামানকে (ধ্বংস করছে)। নশ্চিয় মূসা তাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি, কন্তিু তারা পৃথবীতে অহংকার করছেলি, তবুও তারা (শাস্তি থকেে) পালাতে পারনে।ি
فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْۢبِهٖ فَمِنْهُمْ مَّنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ اَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ وَمِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	40	তাই তাদরে প্রত্যকেকে আমি তাদরে পাপরে জন্য শাস্তি দয়িছে,ি তাদরে মধ্যে কাউকে আমি নুড়ি পাথররে বৃষ্টি দয়িছে,ি কাউকে প্রচণ্ড শব্দে আঘাত করছে,ি কাউকে আমি ভূমতিে ধসয়িে দয়িছে,ি এবং কাউকে আমি ডুবয়িে দয়িছে।ি আল্লাহ তাদরে প্রতি অন্যায করতে চাননি, বরং তারা নজিরোই নজিদেরে প্রতি অন্যায করছেলি।
مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ اِتَّخَذَتْ بَيْتًا وَاِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	41	যারা আল্লাহ ছাড়া অন্য অভভিাবক গ্রহণ করে তাদরে দৃষ্টান্ত মাকড়সার মতো, যে একটি ঘর তরৈি করে। আর নশ্চিয় সবচয়ে দুর্বল ঘর হলো মাকড়সার ঘর, যদি তারা জানত।
اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	42	নশ্চিয় আল্লাহ জাননে তারা তাঁর ছাড়া যা উপাসনা করে। আর তনিি মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।
وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ	43	আর এই দৃষ্টান্তগুলো আমি মানুষরে জন্য তরৈি করি; এবং কবেল জ্ঞানীরাই এগুলো বুঝবে।
خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	44	আল্লাহ আকাশ ও পৃথবীকে সত্যরে সাথে সৃষ্টি করছেনে। নশ্চিয় এতে ঈমানদারদরে জন্য নদির্শন রয়ছে।ে

45	তোমার কাছে যে কিতাব (আল-কুরআন) ওহী হিসেবে দেওয়া হয়েছে তা পাঠ করো এবং নামাজ কায়েম করো। নিশ্চয় নামাজ অশ্লীল ও অসৎ কাজ থেকে বিরত রাখে। আর (জেনে রাখো) আল্লাহর স্মরণ (নামাজ) অন্যান্য ইবাদতের চেয়ে বড়। আল্লাহ জানেন তোমরা কী করো।	اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ
46	আর আহলে কিতাবের সাথে বিতর্ক করো না, কেবল উত্তম পদ্ধতিতে, তাদের মধ্যে যারা জালিম তাদের ছাড়া, এবং বলো, 'আমরা ঈমান এনেছি (কিতাবগুলোর উপর) যা আমাদের প্রতি নাযিল হয়েছে এবং যা তোমাদের প্রতি নাযিল হয়েছে; আমাদের ইলাহ এবং তোমাদের ইলাহ এক, এবং আমরা কেবল তাঁর কাছে আত্মসমর্পণ করি।'	وَلَا تُجَادِلُوْٓا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَاُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَاِلٰهُنَا وَاِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّنَحْنُ لَه مُسْلِمُوْنَ
47	আর এভাবেই আমি তোমার প্রতি কিতাব (আল-কুরআন) নাযিল করেছি। তাই যাদের আমি কিতাব (তাওরাত ও ইঞ্জিল) দিয়েছি তারা এর উপর ঈমান আনে, এবং তাদের (মক্কার কাফিরদের) মধ্যে কেউ কেউ এর উপর ঈমান আনে। আর কেবল কাফিররাই আমার আয়াত অস্বীকার করে।	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِه وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِه وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ
48	আর তুমি (হে মুহাম্মদ) এর আগে কোনো কিতাব পড়নি এবং তুমি তোমার ডান হাতে কোনো কিতাব লিখনি; যদি (তুমি তা করতে), তাহলে অস্বীকারকারীরা সন্দেহে করত।	وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِه مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّه بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ
49	বরং, (আল-কুরআন) তা জ্ঞানীদের অন্তরে স্পষ্ট আয়াত। কেবল জালিমরাই আমার আয়াত অস্বীকার করে।	بَلْ هُوَ اٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ
50	আর তারা (মক্কার কাফিররা) বলে, 'তার প্রভুর কাছ থেকে কেন মুজিযা নাযিল করা হয়নি?' বলো (হে মুহাম্মদ), 'মুজিযাগুলো আল্লাহর ইচ্ছাধীন। আমি কেবল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।'	وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّه قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
51	তাদের জন্য কি এটি যথেষ্ট নয় যে আমি তোমার প্রতি কিতাব (আল-কুরআন) নাযিল করেছি যা তাদের কাছে পড়া হয়? নিশ্চয় এতে ঈমানদারদের জন্য মহারহমত ও শিক্ষা রয়েছে।	اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
52	বলো (হে মুহাম্মদ), 'আমার ও তোমাদের মাঝে আল্লাহই যথেষ্ট সাক্ষী। তিনি জানেন আকাশ ও পৃথিবীতে যা আছে। আর যারা বাতিলের উপর বিশ্বাস করে এবং আল্লাহকে অস্বীকার করে, তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।'	قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

53	আর তারা তোমার কাছে শাস্তি ত্বরান্বিত করতে বলে। যদি নির্ধারিত সময় না থাকত, তাহলে শাস্তি তাদের কাছে চলে আসত, এবং (শাস্তি) অবশ্যই তাদের কাছে হঠাৎ আসবে, যখন তারা তা বুঝতে পারবে না।	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَآ اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
54	তারা তোমার কাছে শাস্তি ত্বরান্বিত করতে বলে। আর নিশ্চয় জাহান্নাম কাফিরদের ঘিরে ফেলবে,	يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ
55	যেদিন শাস্তি তাদের উপর থেকে এবং তাদের পায়ের নিচ থেকে তাদের ঢেকে ফেলবে এবং (আল্লাহ) বলবেন (তাদের), 'তোমরা যা করছিলে তার স্বাদ গ্রহণ করো!'	يَوْمَ يَغْشٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
56	হে আমার ঈমানদার বান্দারা! নিশ্চয় আমার পৃথিবী প্রশস্ত, তাই কেবল আমার ইবাদত করো।	يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ
57	প্রত্যেক প্রাণী মৃত্যুর স্বাদ গ্রহণ করবে। তারপর কেবল আমার কাছেই তোমরা প্রত্যাবর্তিত হবে।	كُلُّ نَفْسٍ ذَاۤئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ
58	আর যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, নিশ্চয় তাদের আমি জান্নাতের উচ্চ স্থানে স্থান দেব, যার নিচে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরস্থায়ী হবে। এটি সৎকর্মকারীদের জন্য সর্বোত্তম প্রতিদান,	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ
59	(তথা) যারা ধৈর্য ধরে এবং তাদের প্রভুর উপর ভরসা করে।	الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
60	আর কত প্রাণী আছে যারা নিজেদের রিজিক বহন করতে পারে না। আল্লাহই তাদের এবং তোমাদের রিজিক দেন। তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَاۤبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
61	আর যদি তুমি তাদের জিজ্ঞাসা করো, 'কে আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছে এবং সূর্য ও চাঁদকে নিয়ন্ত্রিত করেছে?' তারা নিশ্চয় বলবে, 'আল্লাহ।' তাহলে কেন তারা (সত্য থেকে) বিমুখ হয়?	وَلَىِٕنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
62	আল্লাহ তাঁর বান্দাদের মধ্যে যার জন্য ইচ্ছা রিজিক বাড়িয়ে দেন এবং তার জন্য সংকুচিত করেন। নিশ্চয় আল্লাহ সবকিছু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ	আর যদি তুমি তাদেরে জিজ্ঞাসা করো, 'কউে আকাশ থকেে পানি নামায় এবং তা দযি়ে মৃত পৃথবীকে জীবতি করে?' তারা নশ্চিয় বলবে, 'আল্লাহ।' বলো, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য,' কন্তিু তাদরে অধকিাংশ বোঝে না।	**63**
وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَاۤ اِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ وَاِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	আর এই দুনযি়ার জীবন কবেল খলো ও তামাশা। আর নশ্চিয় আখরিাতরে দশেই প্রকৃত জীবন, যদি তারা জানত।	**64**
فَاِذَا رَكِبُوْا فِى الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ يُشْرِكُوْنَ	তাই যখন তারা নৌকায় আরোহণ করে, তারা আল্লাহকে একনষ্ঠিভাবে ডাকে, কন্তিু যখন আল্লাহ তাদরে স্থলে উদ্ধার করে, তখন তারা (আবার) শরিক করে,	**65**
لِيَكْفُرُوْا بِمَاۤ اٰتَيْنٰهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ	তারা যনে আমি তাদরে যে নযি়ামত দযি়েছি তা অস্বীকার করে এবং (কুফরে) ভোগ করে। তাই তারা শীঘ্রই জানতে পারবে (তাদরে কৃতকর্মরে পরণিতি)।	**66**
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ	তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আমি (তাদরে দশেকে) একটি পবত্রি ও নরিাপদ স্থান করছে, যখন তাদরে চারপাশে মানুষ লুটপাটরে শকিার হয়? তবুও (সত্য প্রকাশরে পর) তারা কি বাতলিরে উপর বশ্বিাস করে এবং আল্লাহর নযি়ামত অস্বীকার করে?	**67**
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَهٗ اَلَيْسَ فِىْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ	আর তার চয়েে বড় জালমি কে হতে পারে যে আল্লাহর প্রতি মথি্যা উদ্ভাবন করে বা যখন সত্য তার কাছে আসে তখন তা অস্বীকার করে? জাহান্নামে কি কাফরিদরে জন্য স্থান নইে?	**68**
وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَاِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ	আর যারা আমার (সন্তুষ্টি লাভরে জন্য) জহিাদ করে, আমি অবশ্যই তাদরে আমার পথ দখোব। এবং নশ্চিয় আল্লাহ সৎকর্মকারীদরে সাথে আছনে।	**69**

পদরে সংখ্যা	اَلرُّوم	مكية
৬০	আর-রুম - 30	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আর-রুম (রোমান)

1	আলফি লাম মীম।	الم
2	রোমানরা পরাজতি হয়ছে,	غُلِبَتِ الرُّوْمُ
3	নকিটবর্তী ভূমতিে, এবং তারা তাদরে পরাজয়রে পর জয়ী হব,	فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُوْنَ
4	কয়কে বছররে মধ্য। আল্লাহরই অধকিার আগ ও পর (তারা জয়ী হওয়ার)। আর সইে দনি (রোমানদরে জয়রে দনি) মুমনিরা আনন্দতি হব,	فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ ۗ لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ ۗ وَيَوْمَىِٕذٍ يَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ
5	আল্লাহর সাহায্যরে কারণ। তনিি যাক ইচ্ছা সাহায্য করনে। তনিি মহাশক্তশিালী, মহানুগ্রহশীল।	بِنَصْرِ اللّٰهِ ۗ يَنْصُرُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
6	(এটা) আল্লাহর প্রতশ্রিুতি। আল্লাহ তাঁর প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করনে না, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ জান না।	وَعْدَ اللّٰهِ ۗ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
7	তারা দুনয়িার জীবনরে বাহ্যকি বষিয় জান; কন্তিু আখরিাত সম্পর্ক তারা উদাসীন।	يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُوْنَ
8	আর তারা কনে নজিদেরে সম্পর্ক চন্তিা কর না? আল্লাহ আকাশ, পৃথবিী এবং এর মধ্য যা আছ তা সত্যরে সাথ এবং নর্দিষ্টি সময়রে জন্য ছাড়া সৃষ্টি করনেনি। আর নশ্চিয় অধকিাংশ মানুষ তাদরে প্রভুর সাথ সাক্ষাতরে বষিয় অস্বীকার কর।	اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۗ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاۤىِٕ رَبِّهِمْ لَكٰفِرُوْنَ
9	আর তারা কি পৃথবিীত ভ্রমণ কর না, যাত তারা দখেত পায় যারা তাদরে আগ ছলি (যারা রাসূলক অস্বীকার করছেলি) তাদরে পরণিতি কী হয়ছেলি? তারা তাদরে চয়ে শক্তশিালী ছলি এবং তারা পৃথবিীক চাষ করছেলি এবং তা তাদরে চয়ে বশেি সমৃদ্ধ করছেলি। আর তাদরে কাছ তাদরে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নয়ি এসছেলি। তাই আল্লাহ তাদরে প্রত অন্যায় করনেনি, বরং তারা নজিরোই নজিদেরে প্রত অন্যায় করছেলি।	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاَثَارُوا الْاَرْضَ وَعَمَرُوْهَآ اَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوْهَا وَجَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۗ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

10	তারপর, যারা অপকর্ম করছেলি তাদরে জন্য পরণিতি ছলি আরও কঠনি শাস্তি। কারণ তারা আল্লাহর আয়াতকে অস্বীকার করছেলি এবং সর্বদা তা নয়িে ঠাট্টা করত।	ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ اَسَاۤءُوا السُّوْۤآٰى اَنْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَكَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ
11	আল্লাহই সৃষ্টরি সূচনা করনে, তারপর তনিি তা পুনরাবৃত্তি করনে; তারপর তাঁর কাছইে তোমেরা প্রত্যাবর্ততি হব।	اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
12	আর যদেনি কয়িামত সংঘটতি হব, অপরাধী (মুশরকি) লোকেরো নরিাশ হয়ে নীরব হয়ে যাব।	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ
13	আর তাদরে শরীকদরে মধ্যে কউে তাদরে জন্য সুপারশিকারী হব না, এবং তারা তাদরে শরীকদরে প্রতি অস্বীকার করব।	وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَاۤىِٕهِمْ شُفَعٰۤؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَاۤىِٕهِمْ كٰفِرِيْنَ
14	আর যদেনি কয়িামত সংঘটতি হব, সদেনি তারা বভিক্ত হয়ে যাব।	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَىِٕذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ
15	তারপর যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তারা জান্নাতে আনন্দতি হব।	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ
16	আর যারা কুফর করছে এবং আমার আয়াত ও আখরিাতরে সাক্ষাতকে অস্বীকার করছে, তারা শাস্তরি মধ্যে উপস্থতি করা হব।	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَاۤئِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰٓئِكَ فِى الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ
17	তাই আল্লাহর পবত্রিতা ঘোষণা করো যখন তোমেরা সন্ধ্যায় প্রবশে করো এবং যখন তোমেরা সকালে উঠো।	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ
18	আর আকাশ ও পৃথবীতে সমস্ত প্রশংসা আল্লাহরই, সন্ধ্যায় এবং যখন তোমেরা দুপুরে থাকো।	وَلَهُ الْحَمْدُ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَّحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ
19	তনিি জীবতিকে মৃত থকেে বরে করনে এবং মৃতকে জীবতি থকেে বরে করনে এবং তনিি পৃথবীকে তার মৃত্যুর পর জীবতি করনে। এভাবইে তোমেরা (কবর থকেে) বরে করা হব।	يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ
20	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো তনিি তোমোদরেকে মাটি থকেে সৃষ্টি করছেনে, তারপর হঠাৎ তোমেরা মানুষ হয়ে বংশবস্তিার করছ।	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَآ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ
21	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো তনিি তোমোদরে জন্য তোমোদরে নজিদেরে প্রকৃতি থকেে জোড়া সৃষ্টি করছেনে, যাতে তোমেরা তাদরে প্রতি আকৃষ্ট হও এবং শান্তি পাও, এবং তনিি তোমোদরে মধ্যে ভালোবাসা ও দয়া সৃষ্টি করছেনে। নশ্চিয় এতে চন্তিাশীল সম্প্রদায়রে জন্য নদির্শন রয়ছে।	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ

وَمِنْ اٰيٰتِه خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ	**22**	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো আকাশ ও পৃথবীর সৃষ্টি, তোমাদরে ভাষার ও ত্বকরে রঙরে ভন্নিতা। নশ্চিয় এতে জ্ঞানীদরে জন্য নদির্শন রয়ছে।
وَمِنْ اٰيٰتِه مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِه اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ	**23**	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো রাত ও দনিে তোমাদরে ঘুম এবং তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ সন্ধানে তোমাদরে প্রচষ্টো। নশ্চিয় এতে শ্রবণকারী সম্প্রদায়রে জন্য নদির্শন রয়ছে।
وَمِنْ اٰيٰتِه يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ	**24**	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো তনিি তোমাদরেকে বদ্যিুৎ দখোন, ভয় ও আশার জন্য, এবং তনিি আকাশ থকেে বৃষ্টি বর্ষণ করনে এবং তার দ্বারা পৃথবীকে তার মৃত্যুর পর জীবতি করনে। নশ্চিয় এতে বোধশক্তসিম্পন্ন সম্প্রদায়রে জন্য নদির্শন রয়ছে।
وَمِنْ اٰيٰتِه اَنْ تَقُوْمَ السَّمَاءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِه ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْاَرْضِ اِذَآ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ	**25**	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো আকাশ ও পৃথবী তাঁর নর্দিশেে স্থরি থাক। তারপর যখন তনিি তোমাদরেকে পৃথবী থকেে একটি ডাক দয়িে ডাকবনে, তখনই তোমরা বরেয়িে আসব।
وَلَه مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّه قٰنِتُوْنَ	**26**	আর আকাশ ও পৃথবীতে যা কছিু আছে তা তাঁরই। সবাই তাঁর কাছে আনুগত্যশীল।
وَهُوَ الَّذِيْ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه وَهُوَ اَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**27**	আর তনিইি সৃষ্টরি সূচনা করনে, তারপর তনিি তা পুনরাবৃত্ত করনে, আর তা তাঁর জন্য অত সহজ। আকাশ ও পৃথবীতে তাঁরই সর্বোচ্চ দৃষ্টান্ত, এবং তনিি মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।
ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ	**28**	তনিি তোমাদরে জন্য তোমাদরে নজিদেরে থকেে একটি দৃষ্টান্ত দয়িছেনে। তোমাদরে দাসদরে মধ্যে কি এমন কউে আছে যে আমি তোমাদরে জন্য যে রজিকি দয়িছেি তাতে তোমাদরে সমান অংশীদার হয, যাতে তোমরা তাদরে প্রত ভয় করো যমেন তোমরা নজিদেরে প্রত ভয় করো? এভাবইে আমি বোঝার জন্য সম্প্রদায়রে কাছে আয়াতগুলো স্পষ্ট করি।
بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَّهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	**29**	কন্তিু যারা অন্যায় কর, তারা জ্ঞান ছাড়াই তাদরে প্রবৃত্তরি অনুসরণ কর; তাহলে কে তাদরে পথ দখোবে যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট করছেনে? আর তাদরে জন্য কোনো সাহায্যকারী নইে।

30	তাই তোমার মুখমণ্ডল সোজা করে ইসলাম ধর্মের দিকে ফিরিয়ে দাও; আল্লাহর ফিতরাত অনুযায়ী, যার উপর তিনি মানুষকে সৃষ্টি করেছেন। আল্লাহর সৃষ্টিতে কোনো পরিবর্তন নেই। এটিই সঠিক ধর্ম, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না।	فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا فِطْرَتَ اللّٰهِ الَّتِيْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
31	তাঁর দিকে তওবা করে ফিরে এসো এবং তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং নামাজ কায়েম করো এবং আল্লাহর সাথে শরীককারীদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না,	مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ وَاتَّقُوْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
32	যারা তাদের ধর্মকে বিভিক্ত করেছে এবং বিভিন্ন দলে বিভিক্ত হয়েছে। প্রত্যেক দল তাদের নিজেদের মধ্যে যা আছে তাতে গর্বিত।	مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ
33	আর যখন মানুষের উপর কোনো বিপদ আসে, তারা তাদের প্রভুর কাছে তওবা করে ফিরে আসে, তারপর যখন তিনি তাদের প্রতি তাঁর রহমতের কিছু অংশ দেন, তখন হঠাৎ তাদের কেউ কেউ আল্লাহর সাথে শরীক করে।	وَاِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَآ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ
34	আমি যে রহমত দিয়েছি তা অস্বীকার করতে দাও। আর তোমরা ভোগ করো, তারপর তোমরা জানতে পারবে (তোমাদের কৃতকর্মের পরিণতি)।	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
35	অথবা আমি কি তাদের কাছে কোনো প্রমাণ নাযিল করেছি, যা তাদের শিরকের পক্ষে কথা বলে?	اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهٖ يُشْرِكُوْنَ
36	আর যখন আমি মানুষকে রহমতের স্বাদ দিই, তারা তাতে আনন্দিত হয়। কিন্তু যখন তাদের কৃতকর্মের ফলে তাদের উপর কোনো বিপদ আসে, তখন তারা নিরাশ হয়ে পড়ে।	وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ
37	তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আল্লাহ যার জন্য ইচ্ছা রিজিক বাড়িয়ে দেন এবং সংকুচিত করেন? নিশ্চয় এতে ঈমানদার সম্প্রদায়ের জন্য নিদর্শন রয়েছে।	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
38	তাই আত্মীয়কে তার প্রাপ্য দাও, এবং মিসকিন ও মুসাফিরকে। এটি তাদের জন্য উত্তম যারা আল্লাহর সন্তুষ্টি কামনা করে, এবং তারাই সফলকাম।	فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
39	আর যা তোমরা সুদ হিসেবে দাও যাতে তা মানুষের সম্পদে বৃদ্ধি পায়, তা আল্লাহর কাছে বৃদ্ধি পায় না। কিন্তু যা তোমরা যাকাত হিসেবে দাও, আল্লাহর সন্তুষ্টি কামনা করে, তারাই বহুগুণ পুরস্কৃত হবে।	وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ رِّبًا لِّيَرْبُوَا۟ فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا عِنْدَ اللّٰهِ وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ

40	আল্লাহই তোমাদরে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনিি তোমাদরে রজিকি দযিছেনে, তারপর তনিি তোমাদরে মৃত্যু দবেনে এবং তারপর তনিি তোমাদরে জীবতি করবনে। তোমাদরে শরীকদরে মধ্যে কি এমন কউে আছে যে এর কছিু করতে পার? তনিি পবত্রি ও উচ্চ, যা তারা শরীক করে তা থকেে।	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ هَلْ مِنْ شُرَكَاۤىِٕكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
41	মানুষরে হাত যা অর্জন করছেে তার ফলে স্থলে ও সমুদ্রে বপির্যয় দখো দযিছে,ে যাতে আল্লাহ তাদরে কছিু কৃতকর্মরে স্বাদ দনে, যনে তারা ফরিে আস।ে	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِى النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
42	বলো (হে মুহাম্মদ), 'পৃথবীতে ভ্রমণ করো এবং দখেো পূর্ববর্তীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি। তাদরে অধকিাংশই ছলি শরিককারী।'	قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِيْنَ
43	তাই কয়িামতরে দনি আসার আগে, যা আল্লাহর কাছ থকেে প্রত্যাখ্যান করা যায় না, তোমার মুখমণ্ডল সঠকি ধর্মরে (ইসলামরে) দকিে ফরিয়িে দাও। সইে দনিে তারা বভিক্ত হয়ে যাব।ে	فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَه مِنَ اللّٰهِ يَوْمَىِٕذٍ يَّصَّدَّعُوْنَ
44	যে কাফরি হয, তার কুফররে পরণিতি সে নজিইে বহন করব;ে আর যে সৎকর্ম কর,ে তারা নজিদেরে জন্য (আনন্দদায়ক স্থান) প্রস্তুত কর,ে	مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُه وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُوْنَ
45	যাতে আল্লাহ তাঁর অনুগ্রহ থকেে তাদরে পুরস্কৃত করনে যারা ঈমান এনছেে এবং সৎকর্ম করছে।ে নশ্চিয় তনিি কাফরিদরে পছন্দ করনে না।	لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِه اِنَّه لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ
46	আর তাঁর নদির্শনগুলোর মধ্যে একটি হলো তনিি বাতাস পাঠান সুসংবাদবাহক হসিবেে এবং যাতে তোমরা তাঁর রহমতরে কছিু অংশ অনুভব করো এবং যাতে নৌকা তাঁর নর্দিশেে চলতে পারে এবং (এছাড়াও) যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ সন্ধান করতে পারো এবং যাতে তোমরা কৃতজ্ঞ হও।	وَمِنْ اٰيٰتِه اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيٰحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّلِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِه وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِاَمْرِه وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِه وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
47	আর নশ্চিয় আমি তোমার আগে কয়কেজন রাসূলকে তাদরে সম্প্রদায়রে কাছে পাঠয়িছেলিাম, তারা তাদরে কাছে পর্যাপ্ত প্রমাণ নয়িে এসছেলি, তারপর আমি অপরাধীদরে প্রতি প্রতশিোধ নয়িছেলিাম। আর মুমনিদরে সাহায্য করা আমার উপর অবধারতি ছলি।	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَاۤءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ

اَللّٰهُ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُه فِى السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُه كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِه فَاِذَآ اَصَابَ بِه مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِه اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ	আল্লাহই বাতাস পাঠান, তারপর তা মেঘকে সঞ্চালিত করে এবং আল্লাহ তা আকাশে যেভাবে ইচ্ছা ছড়িয়ে দেন এবং তা টুকরো টুকরো করেন, তারপর তুমি দেখতে পাও বৃষ্টি তার ফাঁক দিয়ে বেরিয়ে আসছে, তারপর যখন তিনি তা তাঁর ইচ্ছাকৃত বান্দাদের উপর বর্ষণ করেন, তখন তারা আনন্দিত হয়।	**48**
وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِه لَمُبْلِسِيْنَ	যদিও বৃষ্টি তাদের উপর বর্ষিত হওয়ার আগে তারা একেবারে নিরাশ হয়ে পড়েছিল।	**49**
فَانْظُرْ اِلٰٓى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	তাহলে আল্লাহর রহমতের চিহ্নগুলো লক্ষ্য করো, কীভাবে আল্লাহ মৃত (শুষ্ক) পৃথিবীকে জীবিত করেন। নিশ্চয় এটি এমন যে তিনি অবশ্যই মৃতদের জীবিত করতে সক্ষম। আর তিনি সবকিছুর উপর সর্বশক্তিমান।	**50**
وَلَئِنْ اَرْسَلْنَا رِيْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْ بَعْدِه يَكْفُرُوْنَ	আর নিশ্চয়, যদি আমি বাতাস পাঠাই এবং তারা (গাছপালা) হলুদ (শুকিয়ে) যেতে দেখে, তবুও তারা এরপর অস্বীকার করতে থাকে।	**51**
فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ	তাই নিশ্চয়, তুমি মৃতদের শুনতে সক্ষম করতে পারবে না, এবং তুমি বধিরদের ডাক শুনতে সক্ষম করতে পারবে না, যখন তারা পিছনে ফিরে যায়।	**52**
وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ	আর তুমি অন্ধদের (হৃদয়ের অন্ধ) তাদের বিভ্রান্তি থেকে পথ দেখাতে পারবে না। তুমি কেবল তাদের শুনতে পারবে যারা আমার আয়াতে ঈমান আনে, তাই তারাই আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণকারী।	**53**
اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَّشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ	আল্লাহই তোমাদেরকে দুর্বল অবস্থায় সৃষ্টি করেছেন, তারপর তিনি দুর্বলতার পর শক্তি দিয়েছেন, তারপর শক্তির পর তিনি দুর্বলতা ও পাকা চুল দিয়েছেন। তিনি যা ইচ্ছা সৃষ্টি করেন। আর তিনি সর্বজ্ঞ, সর্বশক্তিমান।	**54**
وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ	আর যেদিন কিয়ামত সংঘটিত হবে, অপরাধীরা শপথ করবে যে তারা (কবরে) মাত্র এক মুহূর্ত অবস্থান করেছে। এভাবেই তারা পূর্বে (সত্য থেকে) বিমুখ হয়েছিল।	**55**
وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	আর যাদের জ্ঞান ও ঈমান দেওয়া হয়েছে তারা (কাফিরদের বলবে), 'নিশ্চয় তোমরা আল্লাহর নির্ধারিত সময় অনুযায়ী (কবরে) অবস্থান করছ, পুনরুত্থানের দিন পর্যন্ত। তাই এটিই পুনরুত্থানের দিন, কিন্তু (পূর্বে) তোমরা এটি বিশ্বাস করতে না।'	**56**

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ	তাই সইে দনিে যারা অন্যায্ করছে তাদরে ক্ষমা প্রার্থনা আর কোনো কাজে আসবে না, এবং তাদরে আর তওবার সুযোগ দওেয়া হবে না।	**57**
وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَىِٕنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ	আর নশ্চিয্ আমি এই কুরআনে মানুষরে জন্য সব ধরনরে দৃষ্টান্ত ব্যাখ্যা করছে। আর তুমি যদি তাদরে কাছে কোনো আয়াত নয়িে আসো, তাহলে কাফরিরা নশ্চিয্ বলবে, 'তোমরা কবেল মথি্যাচারী।'	**58**
كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ	এভাবইে আল্লাহ তাদরে হৃদয্ বন্ধ করে দনে যারা (বুঝতে) চায্ না।	**59**
فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ	তাই (হে মুহাম্মদ) ধর্যৈ ধরো, নশ্চিয্ আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য এবং যারা (আল্লাহর আয়াতরে) সত্যতায্ বশ্বিাস করে না তারা যনে তোমাকে বচিলতি না করে।	**60**

পদরে সংখ্যা	لُقْمَان	مكية
৩৪	লুকমান - 31	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

লুকমান (লুকমান)

1	আলফি লাম মীম।	الٓمّٓ
2	এগুলো হলো কুরআনরে আয়াত, যা হকিমতপূর্ণ,	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ
3	যারা সৎকর্ম করে তাদরে জন্য পথনর্দিশে ও রহমত হসিবে,	هُدًى وَّرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِيْنَ
4	(তথা) যারা নামাজ কায়মে করে, যাকাত প্রদান করে এবং আখরিাতে বশি্বাস করে।	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
5	তারাই তাদরে রবরে কাছ থকেে সঠকি পথে থাকে এবং তারাই সফলকাম।	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
6	আর মানুষরে মধ্যে এমন কউে আছে যে অজ্ঞানতাবশত আল্লাহর পথ থকেে বভি্রান্ত করার জন্য অর্থহীন কথাবার্তা ব্যবহার করে এবং তা নয়িে ঠাট্টা করে। তাদরে জন্য রয়ছেে লাঞ্ছনাদায়ক শাস্তি।	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّخِذَهَا هُزُوًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
7	যখন তার কাছে আমার আয়াত পড়া হয, সে অহংকার করে মুখ ফরিয়িে নয়ে, যনে সে তা শুননেি, যনে তার দুই কানে বাধা রয়ছে। তাকে কঠনি শাস্তরি সুসংবাদ দাও।	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا كَاَنَّ فِيْٓ اُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
8	নশি্চয় যারা ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে, তাদরে জন্য রয়ছেে নয়িামতপূর্ণ জান্নাত,	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيْمِ
9	তারা তাতে চরিস্থায়ী হবে, এটি আল্লাহর সত্য প্রতশি্রুতি। আর তনিি মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
10	তনিি আকাশ সৃষ্টি করছেনে স্তম্ভ ছাড়া, যমেনটি তোমরা দখে, এবং তনিি পৃথবিীতে পাহাড় স্থাপন করছেনে যাতে তা তোমাদরেকে নাড়া না দয়ে; এবং তনিি পৃথবিীতে সব ধরনরে জীবতি প্রাণী ছড়য়িে দয়িছেনে। আর আমি আকাশ থকেে বৃষ্টি বর্ষণ করি, তারপর তাতে সব ধরনরে উৎকৃষ্ট উদ্ভদি উৎপন্ন করি।	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ

هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَاَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	এটি আল্লাহর সৃষ্টি, তাহলে আমাকে দেখাও, আল্লাহ ছাড়া (তোমাদের উপাস্যরা) কী সৃষ্টি করেছে। বরং জালিমরা সুস্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রয়েছে।	**11**
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ وَمَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ	আর আমি লুকমানকে হিকমত দান করেছিলাম, (তাকে বলা হয়েছিল), 'আল্লাহর প্রতি কৃতজ্ঞ হও! যে কৃতজ্ঞ হয়, সে নিজের জন্যই কৃতজ্ঞ হয়; আর যে অকৃতজ্ঞ হয়, নিশ্চয় আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।'	**12**
وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ يَعِظُهٗ يٰبُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ	আর (স্মরণ কর) যখন লুকমান তার ছেলেকে উপদেশ দিতে গিয়ে বলল, 'হে আমার পুত্র! আল্লাহর সাথে কাউকে শরীক করো না, নিশ্চয় শিরিক একটি মহাঅন্যায়।'	**13**
وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ وَّفِصَالُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ اِلَيَّ الْمَصِيْرُ	আর আমি মানুষকে তার পিতা-মাতার প্রতি সদয় ব্যবহারের নির্দেশ দিয়েছি। তার মা তাকে কষ্টের পর কষ্ট সহ্য করে গর্ভে ধারণ করেছে এবং দুই বছর তার দুধ ছাড়িয়েছে। আমার প্রতি এবং তোমার পিতা-মাতার প্রতি কৃতজ্ঞ হও। আমার কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন।	**14**
وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوْفًا وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	আর যদি তারা তোমাকে আমার সাথে এমন কিছু শরীক করতে বাধ্য করে, যার সম্পর্কে তোমার কোনো জ্ঞান নেই, তাহলে তাদের আনুগত্য করো না, তবে দুনিয়াতে তাদের সাথে সদয় ব্যবহার করো এবং যারা আমার দিকে ফিরে আসে তাদের পথ অনুসরণ করো। তারপর আমার কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন, তখন আমি তোমাদেরকে জানিয়ে দেবো তোমরা কী করছে।	**15**
يٰبُنَيَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ	(লুকমান বলল), 'হে আমার পুত্র! নিশ্চয় যদি কোনো কাজ সরিষার দানার ওজনের সমান হয়, এবং তা পাথরের মধ্যে, আকাশে বা পৃথিবীতে থাকে, তবুও আল্লাহ তা (বিচারের জন্য) উপস্থিত করবেন। নিশ্চয় আল্লাহ অতি সূক্ষ্মদর্শী, সর্বজ্ঞ।'	**16**
يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ	হে আমার পুত্র! নামাজ কায়েম করো, সৎকাজের আদেশ দাও, অসৎকাজ থেকে নিষেধ করো এবং তোমার উপর যা আপতিত হয় তাতে ধৈর্য ধরো। নিশ্চয় এটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত।	**17**
وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ	আর (অহংকারের কারণে) মানুষের থেকে মুখ ফিরিয়ে নিয়ো না এবং পৃথিবীতে দাম্ভিকভাবে চলো না। নিশ্চয় আল্লাহ দাম্ভিক ও আত্মম্ভরী ব্যক্তিদের পছন্দ করেন না।	**18**
وَاقْصِدْ فِيْ مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ	আর তোমার চলনে সংযত হও এবং তোমার কণ্ঠস্বর নম্র করো। নিশ্চয় সবচেয়ে নিকৃষ্ট কণ্ঠস্বর হলো গাধার কণ্ঠস্বর।	**19**

20	তোমরা কি লক্ষ্য করনি যে, আল্লাহ আকাশে ও পৃথিবীতে যা আছে তা তোমাদের জন্য নিয়ন্ত্রিত করছেনে এবং তোমাদের প্রতি তাঁর নিয়ামত বাহ্যকি ও অভ্যন্তরীণভাবে পূর্ণ করছেনে? কিন্তু মানুষের মধ্যে এমন কউে আছে যে আল্লাহ সম্পর্কে জ্ঞান, পথনির্দশে বা আলোকতি কতিাব ছাড়াই বতির্ক করে।	اَلَمْ تَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَه ظَاهِرَةً وَّبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ
21	আর যখন তাদের বলা হয়, 'আল্লাহ যা নাযলি করছেনে তা অনুসরণ করো!' তারা বলে, '(না), বরং আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদের যা অনুসরণ করতে দখেছেি তাই অনুসরণ করব।' তারা কি (তাদের পূর্বপুরুষদের অনুসরণ করবে) যদওি শয়তান তাদেরকে জ্বলন্ত আগুনের শাস্তরি দকিে ডাকে?	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاءَنَا اَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطٰنُ يَدْعُوْهُمْ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ
22	আর যে ব্যক্তি আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণ করে এবং সৎকর্ম করে, সে একটি মজবুত দড়ি ধরছে। সব বষিয়ের পরণিতি কবেল আল্লাহর কাছে।	وَمَنْ يُّسْلِمْ وَجْهَه اِلَى اللّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى وَاِلَى اللّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ
23	আর যে কাফরি হয়, তার কুফর যনে তোমাকে দুঃখ না দয়ে (হে মুহাম্মদ)। তাদের প্রত্যাবর্তন কবেল আমার কাছে, তখন আমি তাদের জানয়িে দবেো তারা কী করছে। নশ্চিয় আল্লাহ হৃদয়ের বষিয় সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكَ كُفْرُه اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
24	আমি তাদেরকে অল্প সময়ের জন্য ভোগ করতে দইি, তারপর তাদেরকে কঠনি শাস্তরি দকিে বাধ্য করি।	نُمَتِّعُهُمْ قَلِيْلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ اِلٰى عَذَابٍ غَلِيْظٍ
25	আর তুমি যদি তাদের জজ্ঞিাসা করো, 'কউে আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছে?' তারা নশ্চিয় বলব, 'আল্লাহ।' বলো, 'সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য,' কন্তিু তাদের অধকিাংশই জানে না।	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
26	আকাশ ও পৃথবিীতে যা আছে তা আল্লাহরই। নশ্চিয় আল্লাহ অমুখাপক্ষেী, প্রশংসতি।	لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
27	আর যদি পৃথবিীর গাছগুলো কলম হয় এবং সমুদ্র (কালি হয়), তারপর তাতে আরও সাতটি সমুদ্র যোগ করা হয়, তবুও আল্লাহর কথা ফুরয়িে যাবে না। নশ্চিয় আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাজ্ঞানী।	وَلَوْ اَنَّ مَا فِى الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّالْبَحْرُ يَمُدُّه مِنْ بَعْدِه سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
28	তোমাদের সৃষ্টি ও পুনরুত্থান (আল্লাহর জন্য) একটি মাত্র জীবরে মতোই (সহজ)। নশ্চিয় আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ	**29**	তুমি কি লক্ষ্য করনি যে, আল্লাহ রাতকে দিনের মধ্যে এবং দিনকে রাতের মধ্যে প্রবেশ করান এবং তিনি সূর্য ও চাঁদকে নিয়ন্ত্রিত করছেন, প্রত্যেকে নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত চলমান। নিশ্চয় আল্লাহ তোমরা যা করো তা সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ	**30**	এটি এজন্য যে, নিশ্চয় আল্লাহই সত্য (প্রভু) এবং তারা যাকে আল্লাহ ছাড়া ডাকে তা বাতিল। আর নিশ্চয় আল্লাহই মহান, মহীয়ান।
اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِى الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ	**31**	তুমি কি লক্ষ্য করনি যে, নৌকা আল্লাহর নিয়ামতের মাধ্যমে সমুদ্রে চলে, যাতে তিনি তোমাদেরকে তাঁর কিছু নিদর্শন দেখান। নিশ্চয় এতে প্রত্যেক ধৈর্যশীল ও কৃতজ্ঞ ব্যক্তির জন্য নিদর্শন রয়েছে।
وَاِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ	**32**	আর যখন তাদের উপর পাহাড়ের মতো বড় ঢেউ আছড়ে পড়ে, তারা একনিষ্ঠভাবে আল্লাহকে ডাকে। কিন্তু যখন আল্লাহ তাদেরকে স্থলে উদ্ধার করেন, তখন তাদের কেউ কেউ সঠিক পথে থাকে। আর আমার আয়াত অস্বীকার করে কেবল বিশ্বাসঘাতক ও অকৃতজ্ঞরা।
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهٖ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ	**33**	হে মানুষ! তোমাদের রবের প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং সেই দিনকে ভয় করো যখন পিতা তার সন্তানের জন্য কিছুই করতে পারবে না, এবং সন্তানও তার পিতার জন্য কিছুই করতে পারবে না। নিশ্চয় আল্লাহর প্রতিশ্রুতি সত্য, তাই দুনিয়ার জীবন তোমাদেরকে প্রতারিত করতে দেবে না, এবং প্রতারক (শয়তান) তোমাদেরকে আল্লাহর (আনুগত্য) থেকে বিভ্রান্ত করতে দেবে না।
اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِى الْاَرْحَامِ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ	**34**	নিশ্চয় কিয়ামতের জ্ঞান কেবল আল্লাহর কাছে। তিনিই বৃষ্টি বর্ষণ করেন এবং তিনি জানেন গর্ভে কী আছে। কেউ জানে না আগামীকাল সে কী করবে। এবং কেউ জানে না কোন ভূমিতে সে মৃত্যুবরণ করবে। নিশ্চয় আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সর্বময়।

পদরে সংখ্যা	اَلسَّجْدَة	مكية
৩০	আস-সাজদাহ - 32	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আস-সাজদাহ (সজিদা)

الم	আলফি লাম মীম।	**1**
تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ	এই কুরআনরে অবতরণে কোনো সন্দহে নইে, এটি বশি্বজগতরে প্রভুর কাছ থকেে এসছে।	**2**
اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ	তবুও তারা (কাফরিরা) বলে, 'সে (মুহাম্মাদ) এটি রচনা করছে।' না, এটি তোমার প্রভুর কাছ থকেে সত্য, যাতে তুমি এমন এক জাতকিে সতর্ক করো যাদরে কাছে তোমার আগে কোনো সতর্ককারী আসনে, যনে তারা সঠকি পথ পায়।	**3**
اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ	আল্লাহ তনিি যনিি আকাশ ও পৃথবিী এবং এদুয়রে মধ্যে যা আছে তা ছয় দনিে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তনিি আরশে সমাসীন হয়ছেনে। তাঁর ব্যতীত তোমাদরে কোনো সাহায্যকারী বা সুপারশিকারী নইে। তবে কি তোমরা ভবেে দখেো না?	**4**
يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ	তনিি আকাশ থকেে পৃথবিী পর্যন্ত সব বষিয় পরচিালনা করনে, তারপর সগেুলো তাঁর কাছে উত্থতি হয় এক দনিে, যার পরমিাণ তোমাদরে গণনায় হাজার বছর।	**5**
ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ	এটইি তনিি, যনিি অদৃশ্য ও দৃশ্যমান সবকছিু জাননে, মহাপরাক্রমী, দয়ালু।	**6**
الَّذِيْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ	তনিি যনিি তাঁর সৃষ্ট সবকছিুকে সুন্দর করছেনে এবং মানুষরে সৃষ্টি শুরু করছেনে মাটি থকেে।	**7**
ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ	তারপর তনিি তার বংশধর সৃষ্টি করছেনে তুচ্ছ পানরি সারাংশ (শুক্রাণু) থকেে।	**8**
ثُمَّ سَوّٰىهُ وَنَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِهٖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ	তারপর তনিি তাকে পূর্ণতা দয়িছেনে এবং তার মধ্যে তাঁর সৃষ্ট রুহ ফুঁকে দয়িছেনে এবং তোমাদরে জন্য শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয় দয়িছেনে, কন্তিু তোমরা খুব কমই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো।	**9**

10	এবং তারা বলে, 'যখন আমরা মাটিতে মিশে যাব, তখন কি আমরা নতুন সৃষ্টিতে ফিরব?' বরং তারা তাদের প্রভুর সাথে সাক্ষাতের বিষয় অস্বীকার করে।	وَقَالُوْٓا ءَاِذَا ضَلَلْنَا فِى الْاَرْضِ ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۭ بَلْ هُمْ بِلِقَاۗءِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ
11	বলো, 'মৃত্যুর ফেরেশতা, যিনি তোমাদের জন্য নিযুক্ত, তিনি তোমাদের প্রাণ হরণ করবেন, তারপর তোমরা তোমাদের প্রভুর কাছে ফিরিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে।'	قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ
12	এবং যদি তুমি দেখতে পেতে যখন পাপীরা তাদের প্রভুর সামনে মাথা নত করে, (তারা বলে), 'হে আমাদের প্রভু! আমরা দেখেছি এবং শুনেছি, তাই আমাদের ফিরিয়ে দাও (দুনিয়ায়), আমরা সৎকাজ করব। নিশ্চয়ই আমরা এখন নিশ্চিত।'	وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ اَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ
13	এবং যদি আমরা চাইতাম, তবে প্রত্যেক জীবকে তার পথনির্দেশ দিতাম, কিন্তু আমার কাছ থেকে এই কথা স্থির হয়েছে, 'আমি অবশ্যই জাহান্নামকে জিন ও মানুষ দিয়ে পূর্ণ করব।'	وَلَوْ شِئْنَا لَاٰتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدٰىهَا وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّيْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ
14	তাই তোমরা এই শাস্তি ভোগ করো কারণ তোমরা এই দিনের (কিয়ামতের) সাক্ষাতকে ভুলে গিয়েছিলে। আমরাও তোমাদের ভুলে গেছি এবং তোমরা যা করছে তার জন্য চিরস্থায়ী শাস্তি ভোগ করো।	فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَاۗءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
15	আমার আয়াতে যারা ঈমান আনে, তারা কেবল তারাই, যখন তাদের এই আয়াত দিয়ে স্মরণ করানো হয়, তারা সিজদায় পড়ে যায় এবং তাদের প্রভুর প্রশংসা ও তাসবীহ করে, এবং তারা অহংকার করে না।	اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا وَّسَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ
16	তাদের পাঁজর ঘুমের বিছানা থেকে দূরে থাকে, তারা তাদের প্রভুর কাছে ভয় ও আশা নিয়ে প্রার্থনা করে এবং আমরা তাদের যে রিজিক দিয়েছি তা থেকে তারা ব্যয় করে।	تَتَجَافٰى جُنُوْبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
17	কেউ জানে না তাদের জন্য কী লুকানো আছে, অর্থাৎ (বিভিন্ন নিয়ামত) যা তাদের হৃদয়কে তৃপ্ত করবে, তাদের কাজের পুরস্কার হিসেবে।	فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ اُخْفِيَ لَهُمْ مِّنْ قُرَّةِ اَعْيُنٍ ۚ جَزَاۗءً بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
18	তবে কি ঈমানদার ব্যক্তি পাপী (কাফির) ব্যক্তির মতো? তারা সমান নয়।	اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۭ لَا يَسْتَوٗنَ
19	যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকাজ করেছে, তাদের জন্য রয়েছে জান্নাতের বাগান, তাদের কাজের পুরস্কার হিসেবে।	اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ جَنّٰتُ الْمَاْوٰى ۭ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

20	এবং যারা পাপী (কাফরি), তাদরে আবাসস্থল হলো জাহান্নাম। যতবার তারা এ থকেে বরে হতে চায, তাদরে ফরিয়িে আনা হয এবং তাদরে বলা হয, 'তোমরা যে জাহান্নামরে শাস্তকিে মথি্যা বলতে, তা ভোগ করো।'	وَاَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَمَأْوٰىهُمُ النَّارُ كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَآ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
21	এবং আমরা অবশ্যই তাদরে কছিু নকিটবর্তী শাস্তি (দুনয়িায়) দবে বড় শাস্তরি (আখরিাতে) আগে, যাতে তারা ফরিে আসে (সঠকি পথে)।	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
22	এবং তার চয়েে বড় জালমি কে, যাকে তার প্রভুর আয়াত দয়িে স্মরণ করানো হয়ছে, অথচ সে তা থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে? নশ্চিয়ই আমরা পাপীদরে শাস্তি দবে।	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ
23	এবং আমরা মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দয়িছেলিাম, তাই তুমি আমার আয়াতে সন্দহে করো না। আমরা তাকে বনী ইসরাঈলরে জন্য পথপ্রদর্শক করছেলিাম।	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
24	এবং আমরা তাদরে মধ্য থকেে নত্বেৃন্দ নযিুক্ত করছেলিাম, যারা আমার নর্দিশেে পথ দখোত, যখন তারা ধর্যৈ ধরছেলি এবং আমার আয়াতে দৃঢ়ভাবে বশি্বাস করছেলি।	وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ
25	নশ্চিয়ই তোমার প্রভু কয়িামতরে দনিে তাদরে মধ্যে তাদরে মতপার্থক্যরে বষিয়ে ফয়সালা করবনে।	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
26	তাদরে কাছে কি স্পষ্ট নয় যে আমরা কত জাতকিে ধ্বংস করছে তাদরে আগে, যাদরে বাসস্থানরে মধ্য দয়িে তারা বচিরণ কর? নশ্চিয়ই এতে নদির্শন রয়ছে। তবে কি তারা শুনে না?	اَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ
27	এবং তারা কি দখেে না যে আমরা (বৃষ্টরি মঘে) পানকিে শুষ্ক ভূমরি দকিে প্রবাহতি করি, তারপর তা দয়িে ফসল উৎপন্ন করি, যা থকেে তাদরে পশু ও তারা নজিরো খায়। তবে কি তারা দখেে না?	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَسُوْقُ الْمَاۤءَ اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا تَاْكُلُ مِنْهُ اَنْعَامُهُمْ وَاَنْفُسُهُمْ اَفَلَا يُبْصِرُوْنَ
28	এবং তারা বলে, 'এই বজিয় কখন আসবে, যদি তুমি সত্যবাদী হও?'	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
29	বলো, 'বজিয়রে দনিে কাফরিদরে ঈমান তাদরে কোনো কাজে আসবে না এবং তাদরে কোনো অবকাশ দওেয়া হবে না।'	قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
30	তাই তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও এবং অপক্ষো করো, নশ্চিয়ই তারাও অপক্ষো করছে।	فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ

পদরে সংখ্যা ৭৩ | اَلْأَحْزَاب আল-আহজ আব - 33 | مدنية মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আহজ আব (মত্রিশক্তা)

1	হে নবী! আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং কাফরি ও মুনাফকিদরে কথায় কান দবেে না। নশ্চিয়ই আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
2	তোমার প্রভুর কাছ থকেে যা ওহী হসিবেে এসছেে তা অনুসরণ করো। নশ্চিয়ই আল্লাহ তোমার কাজরে প্রতি সূক্ষ্মভাবে অবগত।	وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
3	এবং আল্লাহর উপর ভরসা করো। আল্লাহই যথষ্টে রক্ষক হসিবেে।	وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
4	আল্লাহ কোনো ব্যক্তরি দহেে দুটি হৃদয় সৃষ্টি করনেনি; এবং তনিি তোমাদরে স্ত্রীদরে, যাদরে তুমি ঝহিার করছে, তাদরে তোমার মা বানাননি, এবং তনিি তোমার দত্তকপুত্রদরে তোমার নজিরে সন্তান বানাননি। এটা কবেল তোমার মুখরে কথা। আল্লাহ সত্য বলনে এবং তনিি সঠকি পথ দখোন।	مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَاۤءَكُمْ اَبْنَاۤءَكُمْ ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِى السَّبِيْلَ
5	তাদরে (দত্তকপুত্রদরে) নাম তাদরে পতিার নামে ডাকো; এটাই আল্লাহর কাছে ন্যায্য। যদি তুমি তাদরে পতিার নাম না জানো, তবে তাদরে তোমার ধর্মীয় ভাই বা মাওলা হসিবেে ডাকো। এতে ভুল হলে তোমার কোনো পাপ নইে, কন্তিু তোমার হৃদয়রে ইচ্ছাকৃত কাজে পাপ আছে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَآءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِى الدِّيْنِ وَمَوَالِيْكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
6	নবী মুমনিদরে জন্য তাদরে নজিদেরে চয়েে অগ্রগণ্য এবং তাঁর স্ত্রীরা তাদরে মা। আল্লাহর কতিাবে রক্তরে সম্পর্করে লোকেরো মুমনি ও মুহাজরিদরে চয়েে উত্তরাধকিারে অগ্রাধকিারী, তবে তুমি তোমার ধর্মীয় ভাইদরে প্রতি ভালো করতে পারো। এটি কতিাবে লখিতি আছে।	اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيَآئِكُمْ مَّعْرُوْفًا كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا
7	এবং (স্মরণ করো) যখন আমরা নবীদরে কাছ থকেে এবং তোমার কাছ থকেে, নূহ, ইবরাহমি, মূসা ও মরয়িমরে পুত্র ঈসার কাছ থকেে দৃঢ় অঙ্গীকার নয়িছেলিাম।	وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ مِيْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُّوْحٍ وَّاِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا

لِّيَسْـَٔلَ الصّٰدِقِيْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَاَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا	যাতে তিনি সত্যবাদীদেরে তাদের সত্যবাদিতা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেন। তিনি কাফিরদের জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করেছেন।	**8**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَاۤءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا	হে মুমিনগণ! আল্লাহর নিয়ামত স্মরণ করো যখন সৈন্যবাহিনী তোমাদের উপর এসছেলি, তখন আমরা তাদের বিরুদ্ধে ঝড় ও অদৃশ্য সৈন্য পাঠিয়েছিলাম। আল্লাহ তোমাদের কাজ দেখেন।	**9**
اِذْ جَاۤءُوْكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَاِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا	(স্মরণ করো) যখন তারা তোমাদের উপর থেকে ও নীচ থেকে এসছেলি, যখন তোমার দৃষ্টি বিহ্বল হয়েছেলি এবং তোমার হৃদয় গলায় উঠে এসছেলি, আর তুমি আল্লাহ সম্পর্কে নানা সন্দেহে করছেলি।	**10**
هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَزُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِيْدًا	সেখানে মুমিনদের পরীক্ষা করা হয়েছেলি এবং তাদের হৃদয় প্রচণ্ডভাবে কাঁপানো হয়েছেলি।	**11**
وَاِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ اِلَّا غُرُوْرًا	এবং (স্মরণ করো) যখন মুনাফিক ও হৃদয়ে রোগাক্রান্তরা বলছেলি, 'আল্লাহ ও তাঁর রাসূল আমাদেরকে শুধু প্রতারণা করছেন।'	**12**
وَاِذْ قَالَتْ طَّاۤىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ يٰٓاَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَاْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُيُوْتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ اِنْ يُّرِيْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا	এবং (স্মরণ করো) যখন তাদের একটি দল বলছেলি, 'হে ইয়াসরিব (মদিনা) নিবাসী! তোমাদের জন্য এখানে থাকার জায়গা নেই, ফিরে যাও।' তাদের কিছু লোক নবীর কাছে অনুমতি চেয়েছেলি, বলছেলি, 'আমাদের ঘরবাড়ি অরক্ষিত।' অথচ তাদের ঘরবাড়ি অরক্ষিত ছিল না, তারা কেবল পালাতে চেয়েছেলি।	**13**
وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سُىِٕلُوا الْفِتْنَةَ لَاٰتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوْا بِهَآ اِلَّا يَسِيْرًا	যদি (ইয়াসরিব) সবদিক থেকে আক্রান্ত হতো এবং তাদের বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করতে বলা হতো, তারা তা করতো এবং বেশি অপেক্ষা করতো না।	**14**
وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُوَلُّوْنَ الْاَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْـُٔوْلًا	এবং তারা আগে আল্লাহর কাছে অঙ্গীকার করছেলি যে তারা পিছু হটবে না। আল্লাহর সাথে অঙ্গীকারের জন্য জবাবদিহি করতে হবে।	**15**
قُلْ لَّنْ يَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَاِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا	বলো (মুহাম্মাদ), 'পালানো তোমাদের কোনো কাজে আসবে না, যদি তুমি মৃত্যু বা হত্যা থেকে পালাও, তবে তুমি কেবল সামান্য সময়ের জন্য সুখ ভোগ করবে।'	**16**
قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْۤءًا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا	বলো, 'কে তোমাদের রক্ষা করতে পারে আল্লাহর থেকে যদি তিনি তোমাদের উপর বিপদ আনতে চান বা রহমত দিতে চান?' তারা আল্লাহ ছাড়া কোনো অভিভাবক বা সাহায্যকারী পাবে না।	**17**

قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَالْقَآئِلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا وَلَا يَأْتُوْنَ الْبَأْسَ اِلَّا قَلِيْلًا	**18**	নশ্চিযই আল্লাহ জাননে তোমাদরে মধ্যে কারা বাধা দযে এবং কারা তাদরে ভাইদরে বলে, 'আমাদরে সাথে এসো।' কন্তিু তারা যুদ্ধে অল্প সময়রে জন্যই আসে।
اَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَاِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ تَدُوْرُ اَعْيُنُهُمْ كَالَّذِيْ يُغْشٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوْكُمْ بِاَلْسِنَةٍ حِدَادٍ اَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ اُولٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا	**19**	তারা তোমাদরে প্রতি কৃপণ। যখন ভয় আসে, তুমি দখেবে তারা তোমার দকিে তাকায়, তাদরে চোখ ঘুরছে যনে মৃত্যুর কাছাকাছি পৌঁছে গছে। আর যখন ভয় চলে যায়, তারা তীক্ষ্ণ জহ্বিায় তোমাকে গালি দযে, কন্তিু ভালো কাজে কৃপণ। তারা ঈমান আনে না, তাই আল্লাহ তাদরে কাজ বাতলি করে। এটা আল্লাহর জন্য সহজ।
يَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا وَاِنْ يَّأْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِى الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قٰتَلُوْٓا اِلَّا قَلِيْلًا	**20**	তারা মনে করে যে (শত্রু) দলগুলো এখনো চলে যায়নি। যদি দলগুলো ফরিে আসে, তারা গ্রামে বদেুঈনদরে সাথে থাকতে চাইবে, তোমাদরে খবর জজ্ঞিাসা করবে। তারা তোমাদরে সাথে থাকলওে যুদ্ধ করতো না, কবেল অল্প সময়রে জন্য।
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِىْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا	**21**	নশ্চিযই রাসূলুল্লাহর মধ্যে তোমাদরে জন্য উত্তম আদর্শ আছে, যারা আল্লাহর রহমত ও কয়িামতরে দনিরে আশা করে এবং আল্লাহকে বশেি স্মরণ করে।
وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ قَالُوْا هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَمَا زَادَهُمْ اِلَّآ اِيْمَانًا وَّتَسْلِيْمًا	**22**	যখন মুমনিরা (শত্রু) দলগুলো দখেল, তারা বলল, 'এটাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূল আমাদরে প্রতশ্রিুতি দয়িছেলিনে।' আল্লাহ ও তাঁর রাসূল সত্য বলছেনে। এটি তাদরে ঈমান ও আনুগত্য বাড়য়িছে।
مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ رِجَالٌ صَدَقُوْا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضٰى نَحْبَهٗ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوْا تَبْدِيْلًا	**23**	মুমনিদরে মধ্যে এমন লোক আছে যারা আল্লাহর সাথে তাদরে অঙ্গীকার পূরণ করছে। তাদরে কউে কউে শহীদ হয়ছে, আর কউে কউে অপক্ষো করছ, তারা তাদরে অঙ্গীকার বন্দিুমাত্র পরবির্তন করনে।
لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ الصّٰدِقِيْنَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنْ شَآءَ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	**24**	যাতে আল্লাহ সত্যবাদীদরে তাদরে সত্যবাদতিার জন্য পুরস্কৃত করনে, এবং মুনাফকিদরে শাস্তি দনে যদি তনিি চান, অথবা তাদরে তাওবা কবুল করনে। নশ্চিযই আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।
وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا	**25**	এবং আল্লাহ কাফরিদরে ফরিয়িে দয়িছেনে তাদরে ক্রোধরে সাথে, তারা কোনো সুবধিা পায়নি। আল্লাহ মুমনিদরে যুদ্ধ থকেে রক্ষা করছেনে। আল্লাহ শক্তশিালী, মহাপরাক্রমী।

وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَقَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَتَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا	**26**	এবং তনি আহলে কতিাবদরে (বনী কুরাইজা), যারা (শত্রু) দলগুলোকে সাহায্য করছেলি, তাদরে দুর্গ থকেে নামযিছেনে এবং তাদরে হৃদয়ে ভয় ঢুকযিছেনে। তোমরা তাদরে কছিুকে হত্যা করছে এবং কছিুকে বন্দী করছে।
وَاَوْرَثَكُمْ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ وَاَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوْهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا	**27**	এবং তনি তোমাদরে তাদরে জমি, ঘরবাড়ি ও সম্পদরে উত্তরাধকিারী করছেনে, এবং এমন জমি যা তুমি এখনো পদার্পণ করনেি। আল্লাহ সবকছিুর উপর ক্ষমতাবান।
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَاُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا	**28**	হে নবী! তোমার স্ত্রীদরে বলো, 'যদি তোমরা দুনয়িার জীবন ও তার সৌন্দর্য চাও, তবে এসো, আমি তোমাদরে মুতআ দয়িে ভালোভাবে বচ্ছিদে দবে।'
وَاِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا	**29**	এবং যদি তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূল এবং আখরিাতরে জীবন চাও, তবে নশ্চিয়ই আল্লাহ তোমাদরে মধ্যে যারা সৎকাজ করে তাদরে জন্য মহান পুরস্কার প্রস্তুত করছেনে।
يٰنِسَاءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا	**30**	হে নবীর স্ত্রীগণ! তোমাদরে মধ্যে যে স্পষ্ট অশোভন কাজ করবে, তার শাস্তি দ্বগিুণ করা হবে। এটা আল্লাহর জন্য সহজ।
وَمَنْ يَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيْمًا	**31**	এবং তোমাদরে মধ্যে যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি আনুগত্য করে এবং সৎকাজ করে, তাকে আমরা দ্বগিুণ পুরস্কার দবে এবং তার জন্য সম্মানজনক রজিকি প্রস্তুত করছে।
يٰنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ اِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِيْ فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا	**32**	হে নবীর স্ত্রীগণ! তোমরা অন্য নারীদরে মতো নও, যদি তোমরা তাকওয়া অবলম্বন করো। তাই কথা বলার সময় নরম সুরে কথা বলো না, যাতে হৃদয়ে রোগাক্রান্ত ব্যক্তরি মনে কুবাসনা জাগে, এবং ভালো কথা বলো।
وَقَرْنَ فِيْ بُيُوْتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى وَاَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَاٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ وَاَطِعْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا	**33**	এবং তোমরা নজিদেরে ঘরে অবস্থান করো এবং পূর্ববর্তী জাহলিয়িা যুগরে মতো সাজসজ্জা ও আচরণ করো না, নামাজ কায়মে করো, জাকাত দাও এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করো। নশ্চিয়ই আল্লাহ চান তোমাদরে থকেে, হে আহলুল বাইত, পাপ দূর করতে এবং তোমাদরে পবত্রি করতে।
وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَالْحِكْمَةِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا	**34**	এবং তোমাদরে ঘরে যা পড়া হয় তা স্মরণ করো, আল্লাহর আয়াত ও হকিমত (নবীর সুন্নাহ)। নশ্চিয়ই আল্লাহ সূক্ষ্মজ্ঞ, সর্বজ্ঞ।

35	নশ্চিযই মুসলমি পুরুষ ও নারী, মুমনি পুরুষ ও নারী, আনুগত্যশীল পুরুষ ও নারী, সত্যবাদী পুরুষ ও নারী, ধর্যৈশীল পুরুষ ও নারী, দানশীল পুরুষ ও নারী, রোজাদার পুরুষ ও নারী, সতীত্ব রক্ষাকারী পুরুষ ও নারী, এবং আল্লাহকে বশেি স্মরণকারী পুরুষ ও নারীর জন্য আল্লাহ ক্ষমা ও মহান পুরস্কার প্রস্তুত করছেনে।	اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمٰتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْقٰنِتٰتِ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقٰتِ وَالصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰبِرٰتِ وَالْخٰشِعِيْنَ وَالْخٰشِعٰتِ وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ وَالْمُتَصَدِّقٰتِ وَالصَّاۤىِٕمِيْنَ وَالصّٰۤىِٕمٰتِ وَالْحٰفِظِيْنَ فُرُوْجَهُمْ وَالْحٰفِظٰتِ وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّالذّٰكِرٰتِ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا
36	মুমনি পুরুষ ও নারীর জন্য উপযুক্ত নয় যে, যখন আল্লাহ ও তাঁর রাসূল কোনো বষিয়ে সদ্ধিান্ত ননে, তখন তাদরে নজিদেরে বষিয়ে অন্য কোনো পছন্দ থাকে। যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে অবাধ্যতা করে, সে স্পষ্টভাবে পথভ্রষ্ট হয়।	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗۤ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا
37	এবং (স্মরণ করো), যখন তুমি (মুহাম্মাদ) তাকে বলছেলি, যাকে আল্লাহ নয়িামত দয়িছেনে এবং তুমওি নয়িামত দয়িছে, 'তোমার স্ত্রীকে ধরে রাখো এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো,' অথচ তুমি তোমার হৃদয়ে যা আল্লাহ প্রকাশ করবনে তা গোপন করছলি, এবং তুমি মানুষকে ভয় করছলি, যদওি আল্লাহই বশেি ভয়রে যোগ্য। যখন জাইদ তার স্ত্রীর সাথে সম্পর্ক শষে করল, আমরা তাকে (জাইনাব) তোমার সাথে ববিাহ দয়িছে, যাতে মুমনিদরে জন্য তাদরে দত্তকপুত্রদরে স্ত্রীদরে ববিাহে কোনো বাধা না থাকে, যখন তারা তাদরে স্ত্রীদরে সাথে সম্পর্ক শষে করে। আল্লাহর নর্দিশে অবশ্যই কার্যকর হয়।	وَاِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْۤ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّٰهَ وَتُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشٰىهُ فَلَمَّا قَضٰى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَيْ لَا يَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ فِيْۤ اَزْوَاجِ اَدْعِيَاۤىِٕهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا
38	নবীর জন্য কোনো বাধা নইে যা আল্লাহ তার জন্য নর্ধিারণ করছেনে। এটি পূর্ববর্তী নবীদরে জন্য আল্লাহর সুন্নাহ। আল্লাহর নর্দিশে নশ্চিতিভাবে কার্যকর হয়।	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيْمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرًا
39	(তারা) যারা আল্লাহর বাণী পৌঁছায, তারা তাঁকে ভয় করে এবং আল্লাহ ছাড়া কাউকে ভয় করে না। আল্লাহই হসিাবকারী হসিবেে যথষ্টে।	الَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ وَيَخْشَوْنَهٗ وَلَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا
40	মুহাম্মাদ তোমাদরে কারো পতিা নন, বরং তনিি আল্লাহর রাসূল এবং নবীদরে শষে। আল্লাহ সবকছিু জাননে।	مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَاۤ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ النَّبِيّٖنَ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
41	হে মুমনিগণ! আল্লাহকে বশেি স্মরণ করো।	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا
42	এবং সকাল-সন্ধ্যায় তাঁর তাসবীহ পড়ো।	وَّسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا

هُوَ الَّذِيْ يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلٰٓئِكَتُه لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا	**43**	তনিহি তোমাদরে উপর রহমত বর্ষণ করনে এবং তাঁর ফরেশেতারা (তোমাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর), যাতে তনি তোমাদরে অন্ধকার থকেে আলোতে বরে করনে। তনি মুমনিদরে প্রতি দয়ালু।
تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَه سَلٰمٌ وَاَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا	**44**	তাদরে (মুমনিদরে) প্রতি তাঁর সাথে সাক্ষাতরে সময় শান্তরি অভবিাদন হব, এবং তনি তাদরে জন্য সম্মানজনক পুরস্কার প্রস্তুত করছেনে।
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا	**45**	হে নবী! আমরা তোমাকে সাক্ষী, সুসংবাদদাতা এবং সতর্ককারী হসিবে পাঠয়িছে।
وَّدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِه وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا	**46**	এবং তাঁর অনুমতিতে আল্লাহর দকিে আহ্বানকারী এবং আলোকবর্তকিা হসিবে।
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا	**47**	এবং মুমনিদরে সুসংবাদ দাও য তাদরে জন্য আল্লাহর কাছ থকেে মহান অনুগ্রহ রয়ছে।
وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَدَعْ اَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا	**48**	এবং তুমি (মুহাম্মাদ) কাফরি ও মুনাফকিদরে কথা মানবে না, তাদরে উৎপীড়নরে প্রতি ভ্রুক্ষপে করবে না এবং আল্লাহর উপর ভরসা করো। আল্লাহই রক্ষক হসিবে যথষ্টে।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا	**49**	হে মুমনিগণ! যখন তুমি মুমনি নারীদরে বয়িে করো এবং তাদরে সাথে সহবাসরে আগে তালাক দাও, তবে তাদরে উপর কোনো ইদ্দত গণনা করতে হবে না। তবে তাদরে মুতআ দাও এবং তাদরে ভালোভাবে মুক্ত করো।
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ اَفَاۤءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	**50**	হে নবী! আমরা তোমার জন্য তোমার স্ত্রীদরে হালাল করছে, যাদরে তুমি মোহর দয়িছে, এবং তোমার মালকিানাধীন দাসীদরে, যা আল্লাহ তোমাকে যুদ্ধে দান করছেনে, এবং তোমার পতিার ভাইয়রে কন্যা, পতিার বোনরে কন্যা, মায়রে ভাইয়রে কন্যা এবং মায়রে বোনরে কন্যা, যারা তোমার সাথে হজিরত করছে, এবং মুমনি নারী য নজিকেে নবীর কাছে সমর্পণ করে যদি নবী তাকে বয়িে করতে চান, এটা কবেল তোমার জন্য, অন্য মুমনিদরে জন্য নয়। আমরা জানি তাদরে স্ত্রী ও দাসীদরে সম্পর্কে কী নর্িধারণ করছে, যাতে তোমার জন্য কোনো সংকট না হয়। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।

51	তুমি (তোমার স্ত্রীদরে) মধ্যে যাকে চাও তাকে বলিম্ব করতে পারো এবং যাকে চাও তার সাথে থাকতে পারো। যাকে তুমি আগে বাদ দয়িছেলি, তাকে আবার গ্রহণ করলে তোমার কোনো দোষ নইে। এটা তাদরে হৃদয়রে শান্তরি জন্য বশেি উপযুক্ত, যাতে তারা দুঃখ না পায় এবং তুমি তাদরে যা দয়িছে তাতে তারা সন্তুষ্ট থাকে। আল্লাহ তোমার হৃদয়রে কথা জাননে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সহনশীল।	تُرْجِيْ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُـْٔوِيْٓ اِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ اٰتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا
52	তারপর তোমার জন্য অন্য নারীদরে বয়িে করা হালাল নয়, এবং তাদরে বদলে অন্য স্ত্রী নওেয়া যাবে না, যদওি তাদরে সৌন্দর্য তোমাকে মুগ্ধ করে, তবে তোমার মালকিানাধীন দাসীদরে ব্যতীত। আল্লাহ সবকছিুর উপর নজর রাখনে।	لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَآ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيْبًا
53	হে মুমনিগণ! নবীর ঘরে প্রবশে করো না, যদি না তোমাকে খাওয়ার জন্য অনুমতি দওেয়া হয়, খাবার তরৈরি সময় অপক্ষো না করে। কন্তিু যখন ডাকা হয়, তখন প্রবশে করো এবং খাওয়া শষে হলে চলে যাও, দীর্ঘ কথোপকথনে থাকবে না। এটা নবীকে বরিক্ত করে, তনিি তোমাদরে বলতে লজ্জা পান, কন্তিু আল্লাহ সত্য বলতে লজ্জা পান না। তাদরে (নবীর স্ত্রীদরে) কাছে কছিু চাইলে পর্দার আড়াল থকেে চাও। এটা তোমাদরে ও তাদরে হৃদয়রে পবত্রিতার জন্য ভালো। তোমরা রাসূলুল্লাহর হৃদয়ে আঘাত করবে না এবং তাঁর মৃত্যুর পর তাঁর স্ত্রীদরে বয়িে করবে না। এটা আল্লাহর কাছে মহাপাপ।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَأْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيٖ مِنْكُمْ وَاللّٰهُ لَا يَسْتَحْيٖ مِنَ الْحَقِّ وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَاۤءِ حِجَابٍ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَقُلُوْبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَه مِنْ بَعْدِه اَبَدًا اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمًا
54	তোমরা কছিু প্রকাশ করো বা গোপন করো, আল্লাহ সবকছিু জাননে।	اِنْ تُبْدُوْا شَيْـًٔا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
55	নবীর স্ত্রীদরে জন্য তাদরে পতিা, পুত্র, ভাই, ভাইয়রে পুত্র, বোনরে পুত্র, মুমনি নারী ও তাদরে দাসীদরে সাথে (পর্দা ছাড়া) সাক্ষাতে কোনো দোষ নইে। এবং তোমরা (নবীর স্ত্রীগণ) আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো। নশ্চিয়ই আল্লাহ সবকছিুর সাক্ষী।	لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْٓ اٰبَاۤىِٕهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤىِٕهِنَّ وَلَآ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤءِ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤءِ اَخَوٰتِهِنَّ وَلَا نِسَاۤىِٕهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا
56	নশ্চিয়ই আল্লাহ ও তাঁর ফরেশেতারা নবীর জন্য সালাত পাঠান। হে মুমনিগণ! তোমরাও নবীর জন্য সালাত পাঠাও এবং সম্মানরে সাথে সালাম জানাও।	اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَه يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا

57	যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে হৃদয়ে আঘাত করে, আল্লাহ তাদরে দুনয়িা ও আখরিাতে অভশিাপ দবেনে এবং তাদরে জন্য লাঞ্ছনাকর শাস্তি প্রস্তুত করছেনে।	اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا
58	এবং যারা মুমনি পুরুষ ও নারীদরে কোনো অপরাধ ছাড়াই কষ্ট দয়ে, তারা মথি্যা ও স্পষ্ট পাপরে বোঝা বহন করে।	وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا
59	হে নবী! তোমার স্ত্রী, কন্যা ও মুমনিদরে স্ত্রীদরে বলো, 'তারা যনে তাদরে জলিবাব দয়িে পুরো শরীর ঢকেে নয়ে।' এটা তাদরে সনাক্ত করতে সহজ করব, যাতে তাদরে উত্যক্ত না করা হয়। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ وَنِسَاۤءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
60	নশ্চিয়ই যদি মুনাফকি, হৃদয়ে রোগাক্রান্ত ও মদনিায় মথি্যা গুজব ছড়ানো লোকেরা (তোমাকে কষ্ট দওেয়া) বন্ধ না কর, আমরা তোমাকে তাদরে বরিুদ্ধে (যুদ্ধরে) নর্দিশে দব, তখন তারা মদনিায় তোমার প্রতবিশেী হসিবে অল্প সময় থাকব।	لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِى الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا
61	তারা অভশিপ্ত অবস্থায় থাকব। যখোনইে তাদরে পাওয়া যাব, তাদরে ধরা হব এবং নর্দিয়ভাবে হত্যা করা হব।	مَلْعُوْنِيْنَ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا
62	এটি আল্লাহর সুন্নাহ, যা পূর্ববর্তীদরে মধ্যে প্রতষ্ঠিতি হয়ছে। এবং তুমি আল্লাহর সুন্নাহর কোনো পরবির্তন পাব না।	سُنَّةَ اللّٰهِ فِى الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا
63	লোকেরা তোমাকে কয়িামত সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করে। বলো, 'এর জ্ঞান কবেল আল্লাহর কাছে।' তুমি কী জানো, সম্ভবত কয়িামত নকিটে এসে গছে।	يَسْـَٔلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا
64	নশ্চিয়ই আল্লাহ কাফরিদরে উপর অভশিাপ দয়িছেনে এবং তাদরে জন্য জ্বলন্ত আগুন প্রস্তুত করছেনে।	اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا
65	তারা তাতে চরিকাল থাকব। তারা কোনো অভভিাবক বা সাহায্যকারী পাব না।	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
66	যদেনি তাদরে মুখমণ্ডল আগুনে উল্টানো হব, তারা বলব, 'হায়, যদি আমরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করতাম!'	يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا
67	এবং তারা বলব, 'হে আমাদরে প্রভু! আমরা আমাদরে নতো ও বড়দরে কথা মনেছে, কন্তিু তারা আমাদরে পথভ্রষ্ট করছে।'	وَقَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاۤءَنَا فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا

رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيْرًا	হে আমাদরে প্রভু! তাদরে উপর দ্বগিুণ শাস্তি দাও এবং তাদরে বড় অভশিাপ দাও।	**68**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوْسٰى فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا	হে মুমনিগণ! মূসাকে কষ্ট দওেয়া লোকদরে মতো হয়ো না, তখন আল্লাহ তাকে তাদরে অভযিোগ থকেে মুক্ত করছেলিনে। তনিি আল্লাহর কাছে সম্মানতি ছলিনে।	**69**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا	হে মুমনিগণ! আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং সত্য কথা বলো।	**70**
يُّصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا	তাহলে আল্লাহ তোমাদরে কাজ সংশোধন করবনে এবং তোমাদরে পাপ ক্ষমা করবনে। যে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য করে, সে মহান বজিয় লাভ করবে।	**71**
اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ اِنَّه كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا	নশ্চিয়ই আমরা আকাশ, পৃথবিী ও পাহাড়রে কাছে আমানত দয়িছেলিাম, কন্তিু তারা তা বহন করতে অস্বীকার করছেলি এবং ভয় পয়েছেলি যে তারা তা পালন করতে পারবে না। কন্তিু মানুষ তা গ্রহণ করছে। নশ্চিয়ই মানুষ অত্যন্ত অন্যায়কারী ও অজ্ঞ।	**72**
لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	যাতে আল্লাহ মুনাফকি পুরুষ ও নারী, মুশরকি পুরুষ ও নারীদরে শাস্তি দনে এবং মুমনি পুরুষ ও নারীদরে তাওবা কবুল করনে। আল্লাহ ক্ষমাশীল, দয়ালু।	**73**

পদরে সংখ্যা	سَبَأ	مكية
৫৪	সাবা - 34	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

সাবা (সাবা)

1	সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, যিনি আকাশে ও পৃথিবীতে যা আছে তার মালকি এবং আখিরাতে সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য। এবং তিনিই মহাবজ্ঞি, মহাতত্ত্বাবধানকারী।	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَه مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْاٰخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ
2	তিনি জানেন যা পৃথিবীতে প্রবশে করে, যা তা থকেে বরে হয়, যা আকাশ থকেে নমেে আসে এবং যা তাতে উঠে যায়। এবং তিনিই মহা দয়ালু, মহাক্ষমাশীল।	يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا وَهُوَ الرَّحِيْمُ الْغَفُوْرُ
3	এবং কাফরিরা বলে, “কয়িামতরে দনি আমাদরে কাছে আসবে না।” বলো, “অবশ্যই আসবে, আমার রবরে কসম, যনিি গায়বে জাননে, কয়িামত অবশ্যই তোমাদরে কাছে আসবে। তাঁর কাছে কছিুই গোপন নয়, এমনকি আকাশে বা পৃথিবীতে একটি কণার ওজন, তা তার চয়েে ছোট হোক বা বড, সবই (লখিতি) একটি স্পষ্ট কতিাবে (লাউহ মাহফুজে),”	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَأْتِيْنَا السَّاعَةُ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتَأْتِيَنَّكُمْ عٰلِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَلَآ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرُ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
4	যাতে তনিি (আল্লাহ) ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদরে প্রতদিান দনে। তারা ক্ষমা ও মহান রযিকি (জান্নাত) পাবে।	لِّيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
5	এবং যারা আমাদরে আয়াতরে বরিুদ্ধে প্রচষ্টো করে মনে করে যে তারা আমাদরে শাস্তকিে দুর্বল (ব্যর্থ) করতে পারবে, তারা শাস্তি পাবে, অর্থাৎ অত্যন্ত কঠনি শাস্তি।	وَالَّذِيْنَ سَعَوْ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ
6	এবং যাদরে জ্ঞান দওেয়া হয়ছে (আহলে কতিাব) তারা মনে করে যে তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি তোমার রবরে পক্ষ থকেে নাযলিকৃত (ওহী) সত্য এবং এটি মানুষকে (আল্লাহর) পথ দখোয়, যনিি মহাশক্তশিালী, মহাপ্রশংসতি।	وَيَرَى الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ وَيَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ
7	এবং কাফরিরা (তাদরে সঙ্গীদরে) বলে, “আমরা কি তোমাদরে এমন একজন পুরুষ দখোব যে তোমাদরে জানায় যে যখন তোমার দহে সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস হয়ে যাবে, তখনও তোমরা নতুন সৃষ্টতিে (পুনরুত্থতি) হবে।	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ يُّنَبِّئُكُمْ اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ اِنَّكُمْ لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ

اَفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ۗ بَلِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ فِى الْعَذَابِ وَالضَّلٰلِ الْبَعِيْدِ	**8**	সে কি আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যা উদ্ভাবন করছে, নাকি সে পাগল?" (না), বরং যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তারা শাস্তি ও দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় রয়েছে।
اَفَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ۗ اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ ۗ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ	**9**	তবে কি তারা তাদের সামনে ও পিছনে থাকা আকাশ ও পৃথিবী দেখে না? যদি আমরা চাই, তবে আমরা তাদের পৃথিবীতে ডুবিয়ে দিতে পারি বা তাদের উপর আকাশ থেকে টুকরো টুকরো করে ফেলতে পারি। নিশ্চয়ই এতে প্রত্যেক বান্দার জন্য নিদর্শন রয়েছে যে (তাঁর দিকে) ফিরে আসে।
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ مِنَّا فَضْلًا ۗ يٰجِبَالُ اَوِّبِىْ مَعَهٗ وَالطَّيْرَ ۚ وَاَلَنَّا لَهُ الْحَدِيْدَ	**10**	এবং নিশ্চয়ই আমরা দাউদকে আমাদের পক্ষ থেকে অনুগ্রহ দিয়েছিলাম। (আমরা বলেছিলাম), "হে পাহাড় ও পাখিরা! দাউদের সাথে বারবার তাসবীহ করো," এবং আমরা তার জন্য লোহা নরম করেছিলাম,
اَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّقَدِّرْ فِى السَّرْدِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ۗ اِنِّىْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**11**	(অর্থাৎ) বড় বড় বর্ম তৈরি করো এবং এর বুনন পরিমাপ করো; এবং সৎকর্ম করো। নিশ্চয়ই আমি তোমাদের কৃতকর্ম দেখি।
وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَاَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ۗ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۗ وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ	**12**	এবং আমরা সুলাইমানের জন্য বাতাসকে (বশীভূত করেছিলাম), যার সকালের যাত্রা এক মাসের সমান এবং সন্ধ্যার যাত্রাও এক মাসের সমান, এবং আমরা তার জন্য তামার প্রবাহ বইয়ে দিয়েছিলাম। এবং জিনদের মধ্যে কিছু তার সামনে (তার ক্ষমতার অধীনে) কাজ করত তার রবের অনুমতিক্রমে। এবং তাদের মধ্যে যে আমাদের নির্দেশ থেকে বিচ্যুত হত, তাকে আমরা জ্বলন্ত আগুনের শাস্তি ভোগ করাতাম।
يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَآءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَتَمَاثِيْلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ۗ اِعْمَلُوْٓا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ۗ وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِىَ الشَّكُوْرُ	**13**	তারা (জিনরা) সুলাইমানের জন্য যা তিনি চাইতেন তা তৈরি করত, যেমন উঁচু ভবন, মূর্তি, পাত্র যা পুকুরের মতো বড় এবং চুলায় স্থির থাকা হাঁড়ি। হে দাউদের পরিবার, কৃতজ্ঞতা প্রকাশের জন্য কাজ করো। এবং আমার বান্দাদের মধ্যে অল্পই কৃতজ্ঞ।
فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِى الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ	**14**	তাই যখন আমরা তার (সুলাইমানের) মৃত্যু নির্ধারণ করেছিলাম, তখন পোকা যে তার লাঠি খেয়েছিল তা ছাড়া তাদের কাছে তার মৃত্যুর কিছুই নির্দেশ করেনি। তাই যখন তিনি পড়ে গেলেন, তখন জিনরা জানল যে যদি তারা গায়বে জানত তবে তারা অপমানজনক শাস্তিতে থাকত না।

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّشِمَالٍ ۗ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوْا لَهٗ ۗ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّرَبٌّ غَفُوْرٌ	**15**	নশি্চযই সাবা জাতরি জন্য তাদরে বাসস্থানে একটি নদির্শন ছলি, অর্থাৎ ডানে ও বামে দুটি বাগান, (তাদরে বলা হযছেলি), "তোমাদরে রবরে দওেযা রযিকি থকেে খাও এবং তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো। (তোমাদরে) দশেটি সুন্দর (আরামদাযক) এবং (তোমাদরে রব) মহাক্ষমাশীল।"
فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّاَثْلٍ وَّشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ	**16**	কন্িতু তারা মুখ ফরিযি়ে নলি, তাই আমরা তাদরে উপর বড় বন্যা পাঠালাম এবং তাদরে দুটি বাগানকে তক্িত ফলরে গাছ, আত্সল গাছ এবং কছিু সদ্রি গাছরে দুটি বাগান দযি়ে বদলে দলিাম।
ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ۗ وَهَلْ نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ	**17**	এভাবে আমরা তাদরে কুফররে জন্য প্রতদিান দযি়েছেলিাম। এবং আমরা এমন শাস্তি কবেল অত্যন্ত কাফরিদরে উপরই নাযলি করি।
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ۗ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا اٰمِنِيْنَ	**18**	এবং আমরা তাদরে (সাবা জাতরি) এবং আমরা যে শহরগুলোতে বরকত দযি়েছেলিাম (শাম) তাদরে মাঝে কাছাকাছি শহর স্থাপন করছেলিাম এবং আমরা সসেব শহররে মাঝে যাত্রার দূরত্ব নর্িধারণ করছেলিাম। রাত ও দনিে নরিাপদে সসেব শহরে ভ্রমণ করো।
فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ	**19**	কন্িতু তারা বলল, "হে আমাদরে রব, আমাদরে যাত্রার দূরত্ব বাড়যি়ে দাও," এবং (এর মানে) তারা নজিদেরে প্রতি জুলুম করল; তাই আমরা তাদরে গল্পরে বষিয় বানালাম এবং তাদরে সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস করলাম। নশি্চযই এতে প্রত্যকেে ধর্যৈশীল ও কৃতজ্ঞ ব্যক্তরি জন্য নদির্শন রযছে়ে।
وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	**20**	এবং নশি্চযই ইবলসি তাদরে সম্পর্কে তার ধারণার সত্যতা প্রমাণ করছেলি, তাই তারা তার অনুসরণ করল, তবে মুমনিদরে একটি অংশ ছাড়া।
وَمَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْاٰخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِيْ شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ	**21**	এবং ইবলসিরে তাদরে উপর কোনো ক্ষমতা ছলি না, তবে কবেল যাতে আমরা তাদরে মধ্যে যে আখরিাতে বশি্বাস করে এবং যে তাতে সন্দহে করে তাদরে পার্থক্য করতে পারি। এবং তোমার রব সবকছিুর উপর মহারক্ষক।
قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ	**22**	বলো (মুহাম্মাদ), "আল্লাহ ছাড়া যাদরে তুমি ইলাহ মনে করো তাদরে ডাকো! তাদরে আকাশে বা পৃথবিীতে একটি কণার ওজন পরমিাণও ক্ষমতা নইে, এবং তাদরে আকাশ ও পৃথবিীর সৃষ্টতিে কোনো অংশ নইে এবং তাদরে মধ্যে কউে তাঁর সাহায্যকারী নয়।"

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَه اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَه حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقَّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ	এবং তাঁর কাছে শাফাযা়ত (সুপারশি) কবেল তাদরে জন্য উপকারী যাদরে তনিি এর অনুমতি দযিছেনে। যতক্ষণ না তাদরে হৃদয় থকেে ভয় দূর করা হয, তারা বলে, "তোমাদরে রব কী বলছেনে?" তারা উত্তর দযে, "(কথা) যা সত্য," এবং তনিইি মহান, মহীয়া়ন।	23
قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ اللّٰهُ وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	বলো (মুহাম্মাদ), "কে তোমাদরে আকাশ ও পৃথবিী থকেে রযিকি দযে?" বলো, "আল্লাহ," এবং নশ্চিয়ই আমরা বা তোমরা (মুশরকিরা) সত্যরে উপর আছি বা স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায়।	24
قُلْ لَّا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	বলো, "তোমাদরে আমাদরে কৃতকর্মরে জন্য জবাবদহিি করতে হবে না এবং আমাদরেও তোমাদরে কৃতকর্মরে জন্য জবাবদহিি করতে হবে না।"	25
قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ	বলো, "আমাদরে রব আমাদরে সবাইকে একত্র করবনে, তারপর তনিি আমাদরে মধ্যে সত্যরে সাথে ফয়সালা করবনে। এবং তনিইি মহাফয়সালাকারী, সর্বজ্ঞ।"	26
قُلْ اَرُوْنِيَ الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِه شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	বলো, "আমাকে দখোও তোমরা যাদরে আল্লাহর সাথে শরকি করছে। কখনো নয়! বরং তনিইি আল্লাহ, মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।"	27
وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	এবং আমরা তোমাকে (মুহাম্মাদ) সমগ্র মানবজাতরি জন্য সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হসিবে ছাড়া আর কছিু প্ররেণ করনি, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ জানে না।	28
وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	এবং তারা বলে, "এই প্রতশি্রুতি কখন হবে, যদি তোমরা সত্যবাদী হও?"	29
قُلْ لَّكُمْ مِّيْعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَأْخِرُوْنَ عَنْهُ سَاعَةً وَّلَا تَسْتَقْدِمُوْنَ	বলো, "তোমাদরে জন্য একটি নর্দিধারতি দনি (কয়িামত) আছে, তুমি তা এক মুহূর্তও পছিনে বা সামনে করতে পারবে না।"	30
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَلَا بِالَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ مَوْقُوْفُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضِ ِالْقَوْلَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لَوْلَآ اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِيْنَ	এবং কাফরিরা বলে, "আমরা এই কুরআনে ঈমান আনব না এবং এর পূর্ববর্তী কতিাবওে না।" এবং (কত ভয়ঙ্কর) যদি তুমি দখেতে যখন জালমিরা তাদরে রবরে সামনে হাজরি করা হবে, তাদরে কউে কউে অন্যদরে প্রতি কথা ফরিযি়ে দবে; যারা দুর্বল বলে গণ্য হয় তারা অহংকারীদরে বলবে, "যদি তোমরা না থাকতে তবে আমরা নশ্চিয়ই মুমনি হতাম।"	31
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ اِذْ جَاۤءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ	যারা অহংকার করত তারা দুর্বল বলে গণ্যদরে বলবে, "আমরা কি তোমাদরে পথনর্দিশে থকেে বাধা দযি়েছেলিাম যখন তা তোমাদরে কাছে এসছেলি? (না!) বরং তোমরাই ছলিে পাপী।"	32

وَقَالَ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْٓ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**33**	এবং যারা দুর্বল বলে গণ্য হয় তারা অহংকারীদের বলবে, "(না!) বরং তোমাদের রাত ও দিনের ষড়যন্ত্র (আমাদের বাধা দিয়েছে), যখন তোমরা আমাদের আল্লাহর প্রতি কুফর করতে এবং তাঁর সাথে শরিক স্থাপন করতে নির্দেশ দিয়েছিলে।" তারা যখন শাস্তি দেখবে তখন পশ্চাত্তাপ প্রকাশ করবে। এবং আমরা কাফিরদের গলায় বেড়ি পরিয়ে দেব। তাদের প্রতিদান দেওয়া হবে না তবে তাদের কৃতকর্ম অনুযায়ী।
وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**34**	এবং প্রত্যেকবার যখন আমরা কোনো শহরে সতর্ককারী প্রেরণ করেছি, সেখানকার বিলাসী ব্যক্তিরা বলেছে, "আমরা সত্যই তোমার প্রেরিত বাণী অস্বীকার করি।"
وَقَالُوْا نَحْنُ اَكْثَرُ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا وَّمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ	**35**	এবং তারা বলে, "আমাদের তোমাদের চেয়ে বেশি সম্পদ ও সন্তান আছে এবং আমরা শাস্তি পাব না।"
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**36**	বলো, "নিশ্চয়ই আমার রব যাকে ইচ্ছা তার জন্য রিযিক প্রশস্ত করেন এবং (যাকে ইচ্ছা) সীমিত করেন, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না।"
وَمَآ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ بِالَّتِيْ تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفٰٓى اِلَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰۤىِٕكَ لَهُمْ جَزَاۤءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوْا وَهُمْ فِى الْغُرُفٰتِ اٰمِنُوْنَ	**37**	এবং তোমাদের সম্পদ বা সন্তান নয় যা তোমাদের আমার নিকটবর্তী করে; বরং যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে, তারাই তাদের কৃতকর্মের জন্য দ্বিগুণ প্রতিদান পাবে; এবং তারা জান্নাতের উঁচু স্থানে নিরাপদে থাকবে।
وَالَّذِيْنَ يَسْعَوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰۤىِٕكَ فِى الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ	**38**	এবং যারা আমাদের আয়াতের বিরুদ্ধে প্রচেষ্টা করে আমাদের শাস্তিকে দুর্বল (ব্যর্থ) করতে, তারা শাস্তিতে নিক্ষিপ্ত হবে।
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهٗ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	**39**	বলো, "নিশ্চয়ই আমার রব তাঁর বান্দাদের মধ্যে যাকে ইচ্ছা তার জন্য রিযিক প্রশস্ত করেন এবং সীমিত করেন।" এবং তুমি যা ব্যয় করো, আল্লাহ তা প্রতিস্থাপন করেন এবং তিনিই শ্রেষ্ঠ রিযিকদাতা।
وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰۤىِٕكَةِ اَهٰٓؤُلَاۤءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ	**40**	এবং (স্মরণ করো) সেই দিন যখন আল্লাহ তাদের সবাইকে একত্র করবেন, তারপর ফেরেশতাদের বলবেন, "তোমাদের কাছে কি এরা পূজা করত?"
قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ	**41**	ফেরেশতারা উত্তর দেবে, "তুমি মহান পবিত্র। তুমিই আমাদের রক্ষক, তারা নয়; বরং তারা জিনদের পূজা করত; তাদের অধিকাংশই জিনদের উপর ঈমান এনেছিল।"

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ	**42**	তাই আজ তোমাদরে কউে কারো জন্য উপকার বা ক্ষতি করতে পারবে না। এবং আমরা জালমিদরে বলব, "তোমরা যে জাহান্নামরে আগুনকে মথি্যা বলছেলি তা ভোগ করো।"
وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُكُمْ وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ مُّفْتَرًى وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ	**43**	এবং যখন তাদরে কাছে আমাদরে স্পষ্ট আয়াত পড়া হয, তারা বলে, "এই ব্যক্তি কবেল তোমাদরে পূর্বপুরুষরা যা পূজা করত তা থকেে তোমাদরে বাধা দতিে চায," এবং তারা বলে, "(কুরআন) এটি কবেল একটি উদ্ভাবতি মথি্যা ছাড়া আর কছিু নয়।" এবং কাফরিরা সত্য (কুরআন) তাদরে কাছে আসার পর বলে, "এটি কবেল একটি স্পষ্ট জাদু ছাড়া আর কছিু নয়।"
وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ	**44**	এবং আমরা তাদরে কোনো কতিাব দহিনি যা তারা পড়ে এবং তোমার (মুহাম্মাদ) পূর্বে আমরা তাদরে কাছে কোনো সতর্ককারী প্ররেণ করনি।
وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا رُسُلِيْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ	**45**	এবং তাদরে পূর্ববর্তীরা (রাসূলদরে) মথি্যাবাদী বলছে, অথচ (মক্কার কাফরিরা) তাদরে পূর্ববর্তীদরে দওেয়া জনিসিরে দশমাংশও পায়নি, তবুও তারা আমার রাসূলদরে মথি্যাবাদী বলছে। তাই (দখেো) আমার ক্রোধরে পরণিাম কত ভয়ঙ্কর ছলি।
قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَفُرَادٰى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ	**46**	বলো, "আমি তোমাদরে কবেল একটি বষিয়ে সতর্ক করতে চাই, তা হলো যনে তোমরা আল্লাহর প্রতি (একনষ্ঠিভাবে) দুজনে বা একা মুখ করো, তারপর (মুহাম্মাদ সম্পর্কে) চন্তিা করো। তোমাদরে সঙ্গী একটুও পাগল নয়। সে কবেল একজন সতর্ককারী তোমাদরে জন্য কঠনি শাস্তরি আগে।"
قُلْ مَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ	**47**	বলো (মুহাম্মাদ), "আমি তোমাদরে কাছে যে পারশ্রিমকি চাই, তা তোমাদরে জন্য। আমার পারশ্রিমকি কবেল আল্লাহর কাছ থকেে, এবং তনিি সবকছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।"
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ	**48**	বলো, "নশ্চিয়ই আমার রব সত্য প্রকাশ করনে। তনিি গায়বেরে সর্বজ্ঞ।"
قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيْدُ	**49**	বলো, "সত্য এসছে এবং বাতলি আর শুরু করতে পারবে না বা পুনরাবৃত্তি করতে পারবে না।"
قُلْ اِنْ ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰى نَفْسِيْ وَاِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوْحِيْٓ اِلَيَّ رَبِّيْ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ	**50**	বলো, "যদি আমি পথভ্রষ্ট হই, তবে নশ্চিয়ই আমি নজিরে জন্য পথভ্রষ্ট হই; এবং যদি আমি পথপ্রাপ্ত হই, তবে তা আমার রবরে পক্ষ থকেে আমার কাছে নাযলিকৃত ওহীর কারণে। নশ্চিয়ই তনিি সর্বশ্রোতা, মহানকিটবর্তী।"

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ فَزِعُوْا فَلَا فَوْتَ وَاُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ	এবং (কত ভয়ঙ্কর) যদি তুমি তাদের (কাফিরদের) দেখতে যখন তারা (কিয়ামতের দিন) ভয়ে হতবুদ্ধি হয়ে যাবে; তারপর তারা পালাতে পারবে না এবং তাদের কাছাকাছি স্থান থেকে ধরা হবে (জাহান্নামে নিয়ে যাওয়ার জন্য),	**51**
وَّقَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖ وَاَنّٰى لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ	এবং (যখন) তারা বলবে, "আমরা তাঁর উপর ঈমান এনেছি।" কিন্তু তারা কীভাবে দূর থেকে (ঈমান) লাভ করতে পারবে?	**52**
وَقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ	এবং নিশ্চয়ই তারা এর আগে আল্লাহকে অস্বীকার করেছিল; এবং তারা দূর থেকে গায়বে সম্পর্কে মিথ্যাবাদী বলেছিল।	**53**
وَحِيْلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ	এবং তাদের ও তাদের কামনার মাঝে প্রতিবন্ধক স্থাপন করা হয়েছে, যেমন তাদের সমমনা পূর্ববর্তীদের সাথে করা হয়েছিল। নিশ্চয়ই তারা (দুনিয়ায়) গভীর সন্দেহে ছিল।	**54**

পদরে সংখ্যা	فَاطِر	مكية
৪৫	ফাতরি - 35	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ফাতরি (স্রষ্টা)

1	সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, যনিি আকাশ ও পৃথবিীর স্রষ্টা, যনিি ফরেশেতাদরে রাসূল হসিবে নযিুক্ত করছেনে (বভিন্নি কাজ পরচিালনার জন্য) যাদরে ডানা রয়ছে, কারো কারো দুটি, তনিটি এবং চারটি। আল্লাহ তাঁর সৃষ্টতিে যা ইচ্ছা তা যোগ করনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ সবকছিুর উপর মহাশক্তশিালী।	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ يَزِيْدُ فِى الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
2	আল্লাহ মানুষরে প্রতি যে রহমত দান করনে, তা কউে আটকাতে পারে না; এবং তনিি যা আটকে রাখনে, তারপর তা কউে মুক্ত করতে পারে না। এবং তনিইি মহাশক্তশিালী, মহাবজি্ঞ।	مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَه مِنْ بَعْدِه وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
3	হে মানুষ! তোমাদরে প্রতি আল্লাহর নযিামত স্মরণ করো। আল্লাহ ছাড়া কি এমন কোনো স্রষ্টা আছে যে তোমাদরে আকাশ ও পৃথবিী থকেে রযিকি দতিে পারে? তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে; তবে কনে তোমরা (তাওহদি থকেে) বমিুখ হয়ে যাও?	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ
4	এবং যদি তারা তোমাকে মথি্যাবাদী বলে (তোমার সতর্কবাণী দওেয়ার পর), তবে নশ্চিয়ই তোমার পূর্ববর্তী রাসূলদরেও মথি্যাবাদী বলা হয়ছেলি। এবং সমস্ত বষিয় কবেল আল্লাহর কাছে ফরিয়িে আনা হয়।	وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
5	হে মানুষ! নশ্চিয়ই আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য, তাই দুনয়িার জীবন যনে তোমাদরে প্রতারতি না করে এবং প্রতারক (শয়তান) যনে তোমাদরে আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারতি না করে।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ
6	নশ্চিয়ই শয়তান তোমাদরে শত্রু, তাই তাকে শত্রু হসিবে গ্রহণ করো, কারণ সে কবেল তার দলকে ডাকে যাতে তারা জ্বলন্ত জাহান্নামরে অধবিাসী হয়।	اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَه لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ
7	যারা কাফরি, তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি রয়ছে। এবং যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তারা ক্ষমা ও মহান পুরস্কার পাবে।	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ

8	তবে কি যার মন্দ কাজকে সুন্দর করে দেখানো হয়েছে, এবং সে তার কাজকে ভালো মনে করে, সে কি (উপযুক্ত)? নিশ্চয়ই আল্লাহ যাকে ইচ্ছা পথভ্রষ্ট করেন এবং যাকে ইচ্ছা পথ দেখান। তাই তাদের জন্য দুঃখে তোমার (মুহাম্মাদ) নিজেকে ধ্বংস হতে দিও না। নিশ্চয়ই আল্লাহ তাদের কৃতকর্ম সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	اَفَمَنْ زُيِّنَ لَه سُوْۤءُ عَمَلِه فَرَاٰهُ حَسَنًا فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ
9	এবং আল্লাহই তিনি যিনি বাতাস প্রেরণ করেন; তারপর (বাতাস) মেঘকে সঞ্চালিত করে, তাই আমরা মেঘকে একটি মৃত (শুষ্ক) দেশের দিকে পরিচালিত করি, তারপর সেই বৃষ্টি দিয়ে আমরা মৃত (শুষ্ক) পৃথিবীকে জীবন দিই। এভাবেই হবে পুনরুত্থান।	وَاللّٰهُ الَّذِيْۤ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ
10	যে কেউ সম্মান কামনা করে, তবে (জেনে রাখো) সমস্ত সম্মান আল্লাহর। তাঁর কাছেই উত্তম কথা উঠে যায়, এবং সৎকর্ম তিনি উচ্চে তুলেন। আর যারা মন্দ পরিকল্পনা করে তাদের জন্য কঠিন শাস্তি রয়েছে, এবং তাদের মন্দ পরিকল্পনা ধ্বংস হবে।	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُه وَالَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَمَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ
11	এবং আল্লাহ তোমাদের মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, তারপর শুক্র থেকে, তারপর তিনি তোমাদের জোড়ায় জোড়ায় (পুরুষ ও নারী) করেছেন। এবং কোনো নারী গর্ভধারণ বা প্রসব করে না, তবে তা তাঁর জ্ঞানে। এবং কারো আয়ু দীর্ঘ করা হয় না বা কমানো হয় না, তবে তা (লাউহ মাহফুজ) কিতাবে নির্ধারিত। নিশ্চয়ই এটি আল্লাহর জন্য সহজ।	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِه وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِه اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ
12	এবং দুটি সমুদ্র এক নয়; এটি মিষ্টি, সতেজ, পান করার জন্য সুস্বাদু এবং অন্যটি লবণাক্ত ও তিক্ত। এবং (প্রতিটি সমুদ্র) থেকে তোমরা তাজা মাংস খেতে পারো এবং অলংকার বের করতে পারো যা তোমরা পরো, এবং তুমি তাতে জাহাজগুলো দেখো যা সমুদ্রকে বিভক্ত করে চলে যাতে তুমি তাঁর অনুগ্রহ সন্ধান করতে পারো এবং যাতে তুমি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো।	وَمَا يَسْتَوِى الْبَحْرٰنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُه وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِه وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
13	তিনি রাতকে দিনের মধ্যে প্রবেশ করান এবং দিনকে রাতের মধ্যে প্রবেশ করান এবং সূর্য ও চাঁদকে বশীভূত করেছেন, প্রত্যেকে নির্ধারিত সময় পর্যন্ত চলে। এটিই আল্লাহ তোমাদের রব, তাঁরই সমস্ত রাজত্ব। এবং তুমি আল্লাহ ছাড়া যাদের ডাকো তারা কিছুই নিয়ন্ত্রণ করে না, এমনকি একটি পাতলা চামড়ার পরিমাণও না।	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِه مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ

14	যদি তুমি তাদরে ডাকো, তারা তোমার ডাক শুনতে পায় না, এবং যদি তারা শুনতওে পায, তবে তারা তোমার প্রার্থনা কবুল করতে পারে না। এবং কিয়ামতরে দনি তারা তোমাদরে শরিক অস্বীকার করবে এবং কউে তোমাকে এমন তথ্য দতিে পারবে না যমেন (আল্লাহ) মহাতত্ত্বাবধানকারী দনে।	اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ
15	হে মানুষ! তোমরাই আল্লাহর মুখাপক্ষেী; এবং আল্লাহ তনিইি মহাসম্পদশালী, মহাপ্রশংসতি।	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
16	যদি তনিি চান, তবে তনিি তোমাদরে ধ্বংস করতে পারনে এবং তোমাদরে পরবির্তে নতুন সৃষ্টি আনতে পারনে।	اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ
17	এবং এটি আল্লাহর জন্য কঠনি নয়।	وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ
18	এবং কোনো পাপী ব্যক্তি অন্যরে পাপরে বোঝা বহন করবে না। এবং যদি কোনো ভারাক্রান্ত ব্যক্তি তার বোঝা বহনরে জন্য (অন্যকে) ডাকে, তবে তা একটুও বহন করা হবে না, যদওি (ডাকা ব্যক্তি) তার নকিটাত্মীয় হয়। নশ্চিয়ই তুমি কবেল তাদরে সতর্ক করতে পারো যারা তাদরে রবরে (শাস্তি) ভয় করে যদওি তারা তাঁকে দখেে না এবং যারা নামায কায়মে করে। এবং যে নজিকেে পবত্রি করে, সে নজিরে কল্যাণরে জন্য পবত্রি করে। এবং আল্লাহর কাছইে প্রত্যাবর্তন।	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَاِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ اِلٰى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَمَنْ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى لِنَفْسِه وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ
19	এবং অন্ধ ও দৃষ্টমিান সমান নয়,	وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ
20	এবং অন্ধকার ও আলো সমান নয়,	وَلَا الظُّلُمٰتُ وَلَا النُّوْرُ
21	এবং ছায়া ও তাপ সমান নয়,	وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُوْرُ
22	এবং জীবতি ও মৃত সমান নয়। নশ্চিয়ই আল্লাহ যাকে ইচ্ছা শ্রবণ দান করনে এবং তুমি (মুহাম্মাদ) কবরে থাকা ব্যক্তদিরে শ্রবণ করাতে সক্ষম নও।	وَمَا يَسْتَوِى الْاَحْيَاءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ مَنْ يَّشَاءُ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِى الْقُبُوْرِ
23	তুমি কবেল একজন সতর্ককারী ছাড়া আর কছিু নও।	اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ
24	নশ্চিয়ই আমরা তোমাকে সত্য নষ্যি প্ররেণ করছে, সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হসিবে। এবং এমন কোনো জাতি নইে যার কাছে সতর্ককারী আসনে।	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَاِنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا خَلَا فِيْهَا نَذِيْرٌ

وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ	25	এবং যদি তারা তোমাকে মথ্যিাবাদী বলে, তবে নশ্চিয়ই তাদরে পূর্ববর্তীরাও (রাসূলদরে) মথ্যিাবাদী বলছেে; যখন তাদরে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ (মুজযিা), যবুর এবং পূর্ণ ব্যাখ্যা দানকারী কতিাব নয়িে এসছেলি।
ثُمَّ اَخَذْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ	26	তারপর আমি কাফরিদরে শাস্তি দয়িছেলিাম, তাই (দখেো) আমার ক্রোধরে পরণিাম কমেন ছলি।
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖ ثَمَرٰتٍ مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيْضٌ وَّحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهَا وَغَرَابِيْبُ سُوْدٌ	27	তুমি কি দখেো না যে আল্লাহ আকাশ থকেে পানি নাযলি করনে, তারপর আমরা তা দয়িে বভিন্নি প্রকার ফল উৎপন্ন করি। এবং পাহাড়রে মধ্যে সাদা ও লাল রঙরে বভিন্নি শ্রণেী রয়ছেে এবং (কছিু) গাঢ় কালো।
وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَآبِّ وَالْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰٓؤُا اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ	28	এবং একইভাবে মানুষ, জীবজন্তু ও পশুদরে মধ্যে বভিন্নি রঙ (ও প্রকার) রয়ছেে। আল্লাহর বান্দাদরে মধ্যে কবেল আলমেরাই তাঁকে ভয় করে। নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাক্ষমাশীল।
اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ	29	নশ্চিয়ই যারা আল্লাহর কতিাব (কুরআন) পড়ে এবং নামায কায়মে করে এবং আমরা তাদরে যে রযিকি দয়িছেি তা থকেে গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয় করে, তারা এমন বাণজ্যিরে আশা করে যা কখনো ক্ষতগ্রিস্ত হবে না,
لِيُوَفِّيَهُمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّهٗ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ	30	যাতে আল্লাহ তাদরে পুরস্কার পূর্ণ করে এবং তাঁর অনুগ্রহ বাড়য়িে দনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাকৃতজ্ঞ।
وَالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ	31	এবং আমরা তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি যে কতিাব (কুরআন) ওহী হসিবে নাযলি করছেি তা সত্য, যা পূর্ববর্তী কতিাবসমূহরে সত্যায়ন করে। নশ্চিয়ই আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে সম্পর্কে সর্বজ্ঞ, সর্বদ্রষ্টা।
ثُمَّ اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ	32	তারপর আমরা আমাদরে বান্দাদরে মধ্যে যাদরে মনোনীত করছেি তাদরে কতিাব উত্তরাধকিার হসিবেে দয়িছেি, তাদরে মধ্যে কউে নজিরে প্রতি জুলুম করে, কউে মধ্যম পথে থাকে এবং কউে আল্লাহর অনুমতকিরমে সৎকর্মে অগ্রণী হয়। এটইি মহান অনুগ্রহ।
جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ	33	(তারা পাবে) জান্নাতে আদন, তারা তাতে প্রবশে করবে, তাতে তাদরে সোনার বালা ও মুক্তার অলংকার দওেয়া হবে, এবং তাদরে পোশাক তাতে হবে রশেমরে।

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ شَكُوْرٌ	এবং তারা বলবে, “সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, যিনি আমাদের থেকে দুঃখ দূর করেছেন। নিশ্চয়ই আমাদের রব মহাক্ষমাশীল, মহাকৃতজ্ঞ,	**34**
الَّذِيْٓ اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهٖ لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا نَصَبٌ وَّلَا يَمَسُّنَا فِيْهَا لُغُوْبٌ	যিনি তাঁর অনুগ্রহে আমাদের চিরস্থায়ী আবাসে (জান্নাতে) স্থান দিয়েছেন; তাতে আমরা ক্লান্তি অনুভব করি না এবং দুর্বলতাও অনুভব করি না।”	**35**
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ فَيَمُوْتُوْا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا كَذٰلِكَ نَجْزِيْ كُلَّ كَفُوْرٍ	এবং যারা কাফির, তাদের জন্য জাহান্নামের আগুন। তাদের মৃত্যু দিয়ে ধ্বংস করা হবে না, এবং তাদের শাস্তি হালকা করা হবে না। এভাবে আমরা প্রত্যেক কাফিরকে প্রতিদান দিই।	**36**
وَهُمْ يَصْطَرِخُوْنَ فِيْهَا رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ اَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيْهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاۤءَكُمُ النَّذِيْرُ فَذُوْقُوْا فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ	এবং তারা তাতে (জাহান্নামে) চিৎকার করবে, “হে আমাদের রব, আমাদের (জাহান্নাম থেকে) বের করে দাও, আমরা সৎকর্ম করব, যা আমরা পূর্বে করিনি।” (তাদের বলা হবে), “আমরা কি তোমাদের এমন সময় দিইনি যাতে যে চিন্তা করতে চায় সে চিন্তা করতে পারে, অথচ তোমাদের কাছে সতর্ককারী এসেছিল? তাই (আমার শাস্তি) ভোগ করো, এবং জালিমদের জন্য কোনো সাহায্যকারী নেই।”	**37**
اِنَّ اللّٰهَ عَالِمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	নিশ্চয়ই আল্লাহ আকাশ ও পৃথিবীর গোপন বিষয় জানেন। নিশ্চয়ই তিনি হৃদয়ের বিষয় সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	**38**
هُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰۤئِفَ فِى الْاَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ وَلَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ اِلَّا خَسَارًا	তিনিই তোমাদের পৃথিবীতে খলিফা করেছেন। যে কাফির হয়, তার কুফর তার নিজের উপর পড়ে। এবং কাফিরদের কুফর তাদের রবের কাছে কেবল ক্রোধেই বাড়ায়। এবং কাফিরদের কুফর তাদের ক্ষতি ছাড়া আর কিছুই বাড়ায় না।	**39**
قُلْ اَرَءَيْتُمْ شُرَكَاۤءَكُمُ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِى السَّمٰوٰتِ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِّنْهُ بَلْ اِنْ يَّعِدُ الظّٰلِمُوْنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا	বলো, “তোমাদের শরিকদের সম্পর্কে আমাকে জানাও যাদের তুমি আল্লাহ ছাড়া ডাকো।” আমাকে দেখাও তারা পৃথিবীর কোন অংশ সৃষ্টি করেছে; নাকি তাদের আকাশ সৃষ্টিতে কোনো অংশ আছে; নাকি আমরা তাদের কোনো কিতাব দিয়েছি যাতে তারা তা থেকে স্পষ্ট প্রমাণ পায়? বরং জালিমরা তাদের মধ্যে কেউ কেউ অন্যকে প্রতারণার প্রতিশ্রুতি দেয়।	**40**
اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا وَلَئِنْ زَالَتَآ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهٖ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا	নিশ্চয়ই আল্লাহ আকাশ ও পৃথিবীকে ধরে রাখেন যাতে তারা লুপ্ত না হয়; এবং যদি তারা লুপ্ত হয়, তবে আল্লাহ ছাড়া কেউ তা ধরে রাখতে পারবে না। নিশ্চয়ই তিনি মহাসহনশীল, মহাক্ষমাশীল।	**41**

وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا	**42**	এবং তারা আল্লাহর নামে দৃঢ়ভাবে কসম করছেলি যে, যদি তাদরে কাছে সতর্ককারী আসে, তবে তারা অন্য জাতরি তুলনায় অধকি পথপ্রাপ্ত হবে। কন্তিু যখন সতর্ককারী তাদরে কাছে এল, তা তাদরে কছিুই বাড়াল না, বরং তারা (সত্য থকেে) আরো দূরে সরে গলে,
اسْتِكْبَارًا فِى الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ وَلَا يَحِيْقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا	**43**	পৃথবীতে তাদরে অহংকার এবং তাদরে মন্দ পরকিল্পনার কারণে। মন্দ পরকিল্পনা কবেল তার পরকিল্পনাকারীদরেই ঘরিে ফলে। তারা কবেল পূর্ববর্তীদরে প্রতি প্রযোজ্য নয়িমরে অপক্ষোয় থাকে। তাই তুমি আল্লাহর নয়িমে কোনো পরবির্তন পাবে না, এবং আল্লাহর নয়িমে কোনো বচি্যুতওি পাবে না।
اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهٗ مِنْ شَيْءٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَلَا فِى الْاَرْضِ اِنَّهٗ كَانَ عَلِيْمًا قَدِيْرًا	**44**	তারা কি পৃথবীতে ভ্রমণ করনে,ি তবে দখেনে,ি তাদরে পূর্ববর্তীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি, যারা তাদরে চয়েে শক্তিতে বশেি ছলি? এবং আল্লাহকে আকাশে বা পৃথবীতে কছিুই দুর্বল করতে পারে না। নশ্চিয়ই তনিি সর্বজ্ঞ, মহাশক্তশিালী।
وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوْا مَا تَرَكَ عَلٰى ظَهْرِهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاِذَا جَاءَ اَجَلُهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا	**45**	এবং যদি আল্লাহ মানুষকে তাদরে কৃতকর্মরে জন্য শাস্তি দতিনে, তবে তনিি পৃথবীতে কোনো জীবজন্তু রাখতনে না, কন্তিু তনিি তাদরে নর্দিারতি সময় পর্যন্ত অবকাশ দনে। তারপর যখন তাদরে আজল আসবে, তখন আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।

পদরে সংখ্যা	يس	مكية
৮৩	ইয়া-সনি - 36	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ইয়া-সনি (ইয়াসনি)

1	ইয়া সনি	يٰسٓ
2	কুরআনরে কসম, যা পূর্ণ হকিমত,	وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ
3	নশ্চিয়ই তুমি (মুহাম্মাদ) রাসূলদরে মধ্যে একজন,	اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
4	(যনিি) সরল পথরে উপর রয়ছেনে,	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
5	(এটি) ওহী হসিবে নাযলি করা হয়ছে (আল্লাহর) পক্ষ থকে, যনিি মহাশক্তশিালী, মহা দয়ালু,	تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ
6	যাতে তুমি এমন একটি জাতকিে সতর্ক করো যাদরে পূর্বপুরুষদরে সতর্ক করা হয়নি, তাই তারা অবহলোয় রয়ছে।	لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اُنْذِرَ اٰبَاؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ
7	নশ্চিয়ই তাদরে অধকিাংশরে বরিুদ্ধে (শাস্তরি) ফয়সালা নশ্চিতি হয়ছে, কারণ তারা ঈমান আনে না।	لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
8	নশ্চিয়ই আমরা তাদরে গলায় বড়েি পরয়িছে, তারপর তাদরে হাত তাদরে থুতনি পর্যন্ত (উঠানো হয়ছে), তাই তারা উপররে দকিে তাকয়িে থাকে।	اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ
9	এবং আমরা তাদরে সামনে একটি প্রাচীর এবং তাদরে পছিনওে একটি প্রাচীর স্থাপন করছে, এবং আমরা তাদরে (চোখ) ঢকেে দয়িছে যাতে তারা দখেতে না পায়।	وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَّمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ
10	এবং তাদরে জন্য একই, তুমি তাদরে সতর্ক করো বা না করো, তারা ঈমান আনবে না।	وَسَوَاۤءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
11	নশ্চিয়ই তুমি কবেল তাদরে সতর্ক করো যারা সতর্কবাণী অনুসরণ করে এবং যারা মহা দয়ালু রবকে ভয় করে, যদদিও তারা তাঁকে দখেে না। তাই তাদরে ক্ষমা ও মহান পুরস্কাররে সুসংবাদ দাও।	اِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَّاَجْرٍ كَرِيْمٍ

12	নশ্চিয়ই আমরাই মৃতদরে জীবন দইি, এবং আমরাই তাদরে কৃতকর্ম এবং তাদরে রখেে যাওয়া নদির্শন লখিে রাখি। এবং আমরা সবকছিু একটি স্পষ্ট কতিাবে (লাউহ মাহফুজে) সংকলতি করছে।	اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَاٰثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ فِيْٓ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ
13	এবং তাদরে জন্য একটি উপমা দাও, অর্থাৎ একটি শহররে অধবিাসীদরে, যখন তাদরে কাছে রাসূলরা এসছেলি;	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا اَصْحٰبَ الْقَرْيَةِ اِذْ جَاۤءَهَا الْمُرْسَلُوْنَ
14	(অর্থাৎ) যখন আমরা তাদরে কাছে দুজন রাসূল প্ররেণ করছেলিাম, তখন তারা তাদরে দুজনকে মথি্যাবাদী বলছেলি; তারপর আমরা তৃতীয় একজন দয়িে তাদরে শক্তশিালী করছেলিাম, তখন তারা (তনি রাসূল) বললনে, "নশ্চিয়ই আমরা তোমাদরে কাছে প্ররেতি হয়ছে।"	اِذْ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ
15	তারা (শহররে অধবিাসীরা) বলল, "তোমেরা তো আমাদরে মতোই মানুষ, এবং মহা দয়ালু (আল্লাহ) কছিুই নাযলি করনেনি; তোমেরা কবেল মথি্যাবাদী।"	قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَآ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ
16	তারা বললনে, "আমাদরে রব জাননে যে আমরা সত্যইি তোমাদরে কাছে প্ররেতি রাসূল।	قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ
17	এবং আমাদরে দায়ত্বি কবেল (আল্লাহর নর্দিশে) স্পষ্টভাবে পৌঁছে দওেয়া।"	وَمَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
18	তারা বলল, "নশ্চিয়ই আমরা তোমাদরে কারণে অশুভ ভাগ্যরে সম্মুখীন হয়ছে। নশ্চিয়ই, যদি তোমেরা (আমাদরে ডাকা) বন্ধ না করো, তবে আমরা তোমাদরে পাথর মরেে হত্যা করব এবং তোমেরা আমাদরে থকেে কঠনি শাস্তি অনুভব করব।"	قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ
19	তারা (রাসূলরা) বললনে, "তোমাদরে অশুভ ভাগ্য তোমাদরে নজিদেরে কারণ। কি, তোমাদরে সতর্ক করা হয়ছে বলে? বরং তোমেরা একটি সীমালঙ্ঘনকারী জাতি।"	قَالُوْا طَاۤىِٕرُكُمْ مَّعَكُمْ اَىِٕنْ ذُكِّرْتُمْ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ
20	এবং শহররে প্রান্ত থকেে একজন পুরুষ দ্রুত এসে বলল, "হে আমার জাতি! এই রাসূলদরে অনুসরণ করো।	وَجَاۤءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ
21	তাদরে অনুসরণ করো যারা তোমাদরে কাছে কোনো পারশ্রিমকি চায় না; এবং তারা পথপ্রাপ্ত।	اتَّبِعُوْا مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ اَجْرًا وَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ
22	এবং আমার জন্য কোনো কারণ নইে যে আমি তাঁর ইবাদত না করি যনিি আমাকে সৃষ্টি করছেনে এবং তাঁর কাছইে তোমেরা ফরিযিে আনা হবে।	وَمَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

23	আমি কেন তাঁর ছাড়া অন্য ইলাহদের পূজা করব? যদি মহা দয়ালু (আল্লাহ) আমার উপর বিপদ আনতে চান, তবে তাদের সুপারিশ আমার জন্য কোনো কাজে আসবে না এবং তারা আমাকে উদ্ধার করতে পারবে না।	ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يُنْقِذُوْنِ
24	নিশ্চয়ই যদি আমি (এমন করি), তবে আমি স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় থাকব।	اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
25	নিশ্চয়ই আমি তোমাদের রবের উপর ঈমান এনেছি; তাই আমার (ঈমানের স্বীকৃতি) শোনো।”	اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ
26	তাকে বলা হল, “জান্নাতে প্রবেশ করো।” সে বলল, “হায়, যদি আমার জাতি জানত,	قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ
27	কী কারণে আমার রব আমাকে ক্ষমা করেছেন এবং আমাকে সম্মানিতদের মধ্যে শামিল করেছেন।”	بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ
28	এবং তার (মৃত্যুর) পর আমরা তার জাতির উপর আকাশ থেকে কোনো বাহিনী নাযিল করিনি, এবং আমাদের তা নাযিল করার প্রয়োজনও ছিল না।	وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْ بَعْدِهٖ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ
29	তাদের বিরুদ্ধে শাস্তি ছিল কেবল একটি চিৎকার, তখনই তারা নিঃশেষ হয়ে গেল।	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ خٰمِدُوْنَ
30	হায়, বান্দাদের জন্য কত বড় অনুতাপ, প্রত্যেক রাসূল যখন তাদের কাছে এসেছে, তারা সবসময় তাকে উপহাস করেছে।	يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
31	তারা কি জানে না যে তাদের পূর্বে কত জাতিকে আমরা ধ্বংস করেছি। তারা (যাদের ধ্বংস করা হয়েছে) তাদের কাছে ফিরে আসে না।	اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ
32	এবং নিশ্চয়ই তারা সবাই আমাদের সামনে হাজির করা হবে।	وَاِنْ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ
33	এবং তাদের জন্য একটি নিদর্শন হল মৃত পৃথিবী। আমরা তাকে জীবন দিয়েছি এবং তা থেকে শস্য উৎপন্ন করেছি, যা থেকে তারা খায়।	وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ اَحْيَيْنٰهَا وَاَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَاْكُلُوْنَ
34	এবং আমরা তাতে খেজুর ও আঙ্গুরের বাগান স্থাপন করেছি এবং তাতে ঝরণা প্রবাহিত করেছি,	وَجَعَلْنَا فِيْهَا جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ وَّفَجَّرْنَا فِيْهَا مِنَ الْعُيُوْنِ
35	যাতে তারা তার ফল খায়। এবং তাদের হাতে এটি তৈরি হয়নি, তবে কেন তারা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না?	لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ وَمَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ

سُبْحٰنَ الَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ	**36**	মহান পবত্রি তনিি যনিি সবকছিুর জোড়া সৃষ্টি করছেনে, যা পৃথবিী উৎপন্ন করে, তাদরে নজিদেরে থকেে এবং যা তারা জানে না তা থকেে।
وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ مُّظْلِمُوْنَ	**37**	এবং তাদরে জন্য একটি নদির্শন হল রাত। আমরা তা থকেে দনিকে সরযি়ে নইি, তখন তারা অন্ধকারে থাকে।
وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ	**38**	এবং সূর্য তার নর্িধারতি পথে চলে। এটি তাঁর নর্িধারণ, যনিি মহাশক্তশিালী, সর্বজ্ঞ।
وَالْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ	**39**	এবং চাঁদরে জন্য আমরা পর্যায় নর্িধারণ করছে,ি যতক্ষণ না তা শুকনো খজেুররে ডালরে মতো ফরিে আসে।
لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِيْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ	**40**	সূর্যরে জন্য উপযুক্ত নয় যে সে চাঁদকে ধরে ফলে, না রাত দনিকে অতক্রিম করতে পার,ে এবং প্রত্যকেে একটি কক্ষপথে ভাসছ।ে
وَاٰيَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ	**41**	এবং তাদরে জন্য একটি নদির্শন যে আমরা তাদরে বংশধরদরে পূর্ণভাবে ভর্তি জাহাজে বহন করছে,ি
وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ	**42**	এবং আমরা তাদরে জন্য তাদরে চড়ার মতো অন্যান্য (বাহন) সৃষ্টি করছে।ি
وَاِنْ نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ	**43**	এবং যদি আমরা চাই, আমরা তাদরে ডুবয়িে দতিে পারি। তখন তাদরে জন্য কোনো সাহায্যকারী থাকবে না এবং তারা উদ্ধার পাবে না,
اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ	**44**	তবে আমাদরে পক্ষ থকেে মহান রহমত এবং নর্িদষ্টি সময় পর্যন্ত জীবনরে নয়িামতরে জন্য (তারা উদ্ধার পায়)।
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**45**	এবং যখন তাদরে বলা হয়, "তোমাদরে সামনরে (দুনয়িার) শাস্তি এবং পছিনরে (আখরিাতরে) শাস্তি থকেে ভয় করো, যাতে তোমরা রহমত পাও।"
وَمَا تَأْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ	**46**	এবং তাদরে কাছে তাদরে রবরে কোনো নদির্শন আসে না, তবে তারা তা থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে।
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**47**	এবং যখন তাদরে বলা হয়, "আল্লাহ তোমাদরে যে রযিকি দয়িছেনে তা থকেে ব্যয় করো," তখন কাফরিরা মুমনিদরে বলে, "আমরা কি তাদরে খাওয়াব যাদরে আল্লাহ চাইলে তনিি খাওয়াতনে? তোমরা সত্যইি স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় রয়ছে।ে"
وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**48**	এবং তারা (কাফরিরা) বলে, "এই (পুনরুত্থানরে) প্রতশ্রিুতি কখন হবে, যদি তোমরা সত্যবাদী হও?"

مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ	তারা কবেল একটি চৎিকাররে অপক্ষোয, যা তাদরে তর্ক করার সময ধ্বংস করবে।	**49**
فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ	তাই তারা কনোনো উইল করতে সক্ষম হবে না এবং তাদরে পরবিাররে কাছে ফরিে যতেে পারবে না।	**50**
وَنُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ	তারপর সঙ্গিায ফুঁ দওেয়া হবে, তখনই তারা (জীবতি অবস্থায) তাদরে কবর থকেে বরেয়িে তাদরে রবরে দকিে যাবে।	**51**
قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ	তারা বলবে, "হায আমাদরে দুরভাগ্য! কে আমাদরে আমাদরে শয্যা (কবর) থকেে উত্থতি করল? এটইি মহা দয়ালু (আল্লাহ) যা প্রতশ্রিুত করছেলিনে এবং রাসূলরা সত্য বলছেলিনে।"	**52**
اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ	এটি কবেল একটি চৎিকার, তখনই তারা সবাই আমাদরে সামনে (হসিাবরে জন্য) হাজরি করা হবে।	**53**
فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	তাই সদেনি কারো প্রতি একটুও জুলুম করা হবে না এবং তোমাদরে প্রতদিান দওেয়া হবে না, তবে তোমরা যা করছে তার জন্য।	**54**
اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِىْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ	নশ্চিয়ই সদেনি জান্নাতরে অধবিাসীরা তাদরে কাজে আনন্দতি থাকবে।	**55**
هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ فِىْ ظِلٰلٍ عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ	তারা এবং তাদরে সঙ্গীরা ছায়ায থাকবে, দপিানে হলোন দয়িে।	**56**
لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ	তাদরে জন্য তাতে ফলমূল থাকবে এবং তাদরে যা চাই তা থাকবে।	**57**
سَلٰمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ	(তাদরে বলা হবে), "শান্ত,ি" মহা দয়ালু রবরে পক্ষ থকেে একটি কথা।	**58**
وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ	এবং (কাফরিদরে বলা হবে), "হে পাপীরা, আজ তোমরা (মুমনিদরে থকেে) পৃথক হও!	**59**
اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِىْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ	হে আদমরে সন্তানরা, আমি কি তোমাদরে নর্দিশে দইিনি যে তোমরা শয়তানরে ইবাদত করো না? নশ্চিয়ই সে তোমাদরে জন্য স্পষ্ট শত্রু,	**60**
وَاَنِ اعْبُدُوْنِىْ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ	এবং যনে তোমরা আমার ইবাদত করো। এটইি সরল পথ।"	**61**
وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ	এবং নশ্চিয়ই সে (শয়তান) তোমাদরে মধ্যে অনকেকে পথভ্রষ্ট করছে। তবে কনে তোমরা বোঝো না?	**62**

63	এটিই জাহান্নাম যা তোমাদেরে সতর্ক করা হয়েছিল।	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ
64	আজ তাতে প্রবেশ করো কারণ তোমরা তা অস্বীকার করেছ।	اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
65	আজ আমরা তাদের মুখ বন্ধ করে দেব; তাদের হাত আমাদের কাছে কথা বলবে এবং তাদের পা তাদের কৃতকর্মের সাক্ষ্য দেবে।	اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ اَيْدِيْهِمْ وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
66	এবং যদি আমরা চাইতাম, তবে তাদের চোখের দৃষ্টি মুছে দিতাম; তখন তারা পথ খুঁজতে দৌড়াত, কিন্তু তারা কীভাবে দেখতে পাবে?	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَطَمَسْنَا عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ
67	এবং যদি আমরা চাইতাম, তবে তাদের অবস্থানে তাদের রূপ পরিবর্তন করে দিতাম; তখন তারা আর এগোতে পারত না বা ফিরে যেতে পারত না।	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَمَسَخْنٰهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُوْنَ
68	এবং যার আমরা আয়ু দীর্ঘ করি, আমরা তাকে তার সৃষ্টির প্রাথমিক অবস্থায় ফিরিয়ে দিই। তবে কেন তারা বোঝে না?	وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِى الْخَلْقِ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ
69	এবং আমরা তাকে (মুহাম্মাদকে) কবিতা শেখাইনি এবং তা তার জন্য উপযুক্ত নয়। কুরআন কেবল একটি শিক্ষা এবং স্পষ্ট কিতাব,	وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهٗ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّقُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ
70	যাতে সে (মুহাম্মাদ) জীবিতদের (যাদের হৃদয় জীবিত) সতর্ক করে এবং কাফিরদের বিরুদ্ধে (শাস্তির) ফয়সালা নিশ্চিত হয়।	لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
71	তারা কি দেখে না যে আমরা তাদের জন্য পশু সৃষ্টি করেছি, যা আমরা আমাদের ক্ষমতায় সৃষ্টি করেছি, তারপর তারা তাদের উপর প্রভুত্ব করে?	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَآ اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ
72	এবং আমরা (পশুগুলোকে) তাদের জন্য বশীভূত করেছি; তাদের কিছু তাদের বাহন এবং কিছু তারা খায়।	وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ وَمِنْهَا يَاْكُلُوْنَ
73	এবং তাদের জন্য তাতে বিভিন্ন উপকার ও পানীয় রয়েছে। তবে কেন তারা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না?	وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ
74	এবং তারা আল্লাহ ছাড়া অন্য সেসেম্ভান গ্রহণ করে যাতে তারা সাহায্য পায়।	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ
75	তারা (সেসেম্ভান) তাদের সাহায্য করতে পারে না; বরং তারা তাদের জন্য প্রস্তুত সৈন্য হয়ে থাকে (তাদের রক্ষা করতে)।	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ
76	তাই তাদের কথা যেন তোমাকে (মুহাম্মাদ) দুঃখিত না করে। নিশ্চয়ই আমরা জানি তারা যা গোপন করে এবং যা প্রকাশ করে।	فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ

اَوَلَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ	মানুষ কি দখেে না যে আমরা তাকে এক ফোঁটা শুক্র থকেে সৃষ্টি করছে, তবুও সে স্পষ্ট শত্রু হয়ে যায়!	77
وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّنَسِيَ خَلْقَه قَالَ مَنْ يُّحْيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيْمٌ	এবং সে আমাদরে জন্য উপমা তরৈি করে এবং তার সৃষ্টরি উৎস ভুলে যায়; সে বলে, “কে হাড়গুলোকে জীবন দবে, যখন তা পচে গছে?”	78
قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيْٓ اَنْشَاَهَآ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيْمٌ	বলো (মুহাম্মাদ), “তনিি এটকিে জীবন দবেনে যনিি প্রথমবার এটি সৃষ্টি করছেনে। এবং তনিি সব সৃষ্টি সম্পর্কে সর্বজ্ঞ,	79
الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ	যনিি তোমাদরে জন্য সবুজ কাঠ থকেে আগুন তরৈি করছেনে, তখনই তোমরা তা থকেে (আগুন) জ্বালাও।”	80
اَوَلَيْسَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلٰى وَهُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ	এবং যনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে, তনিি কি তাদরে মতো (তাদরে দহে) পুনরায় সৃষ্টি করতে সক্ষম নন? হ্যাঁ, এবং তনিি মহাস্রষ্টা, সর্বজ্ঞ।	81
اِنَّمَآ اَمْرُه اِذَآ اَرَادَ شَيْـًٔا اَنْ يَّقُوْلَ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ	নশ্চিয়ই তাঁর নর্দিশে, যখন তনিি কছিু চান, তনিি কবেল তাকে বলনে, “হও!” তখন তা হয়ে যায়।	82
فَسُبْحٰنَ الَّذِيْ بِيَدِه مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	তাই মহান পবত্রি তনিি যাঁর হাতে সবকছিুর ক্ষমতা এবং তাঁর কাছইে তোমরা ফরিযি়ে আনা হবে।	83

পদরে সংখ্যা	اَلصَّافَّات	مكية
১৮২	আস-সাফফাত - 37	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আস-সাফফাত (সারি)

1	(ফরেশেতাদরে) দলরে কসম যারা সারবিদ্ধভাবে দাঁড়ায়,	وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا
2	(দলরে কসম) যারা কঠোরভাবে বাধা দযে,	فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا
3	(দলরে কসম) যারা সতর্কবাণী পাঠ করে,	فَالتّٰلِيٰتِ ذِكْرًا
4	নশ্চিযই তোমার রব একমাত্র।	اِنَّ اِلٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ
5	আকাশ ও পৃথবীর এবং এদরে মাঝে যা আছে তার রব এবং সূর্যোদযরে স্থানগুলোর রব।	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ
6	নশ্চিযই আমরা নকিটতম আকাশকে তারকারাজরি সৌন্দর্য দযি়ে সজ্জতি করছে,	اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ الْكَوَاكِبِ
7	এবং (আমরা) এটকিে প্রত্যকে অবাধ্য শযতান থকেে রক্ষা করছে,	وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ
8	তারা (শযতানরা) ফরেশেতাদরে কথা শুনতে পারে না এবং তারা সব দকি থকেে নক্ষিপ্তি হয,	لَا يَسَّمَّعُوْنَ اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى وَيُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ
9	তাদরে তাড়যি়ে দওেয়ার জন্য এবং তাদরে জন্য রযছেে চরিস্থায়ী শাস্তি,	دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ
10	তবে যে (শযতান) চুরি করে (কথা শুনে), তাকে জ্বলন্ত তারা তাড়া করে।	اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاَتْبَعَه شِهَابٌ ثَاقِبٌ
11	তবে তাদরে (মক্কার মুশরকিদরে) জজ্ঞিাসা করো, “তাদরে সৃষ্টি কি কঠনি, নাকি আমরা যা সৃষ্টি করছে তা?” নশ্চিযই আমরা তাদরে কাদামাটি থকেে সৃষ্টি করছে।	فَاسْتَفْتِهِمْ اَهُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ
12	বরং তুমি (মুহাম্মাদ) তাদরে অস্বীকারে বস্মিতি হযছে এবং তারা (তোমাকে) উপহাস করে।	بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ
13	এবং যখন তাদরে সতর্ক করা হয, তারা তা গ্রাহ্য করে না।	وَاِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ

14	এবং যখন তারা আল্লাহর কোনো নিদর্শন দেখে, তারা তা নিয়ে উপহাস করে।	وَاِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ
15	এবং তারা বলে, "এটি কেবল একটি স্পষ্ট জাদু ছাড়া আর কিছু নয়।	وَقَالُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
16	যখন আমরা মরে যাব এবং মাটি ও হাড়ে পরিণত হব, তবে কি আমরা সত্যিই পুনরুত্থিত হব?	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
17	এবং আমাদের পূর্বপুরুষরা যারা আগে ছিল তারাও কি (পুনরুত্থিত হবে)?"	اَوَاٰبَاؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ
18	বলো (মুহাম্মাদ), "হ্যাঁ, এবং তোমরা অপমানিত হবে।"	قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دٰخِرُوْنَ
19	তবে নিশ্চিহ্নই এটি কেবল একটি চিৎকার, তখনই তারা তা দেখতে পাবে।	فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ
20	এবং তারা বলবে, "হায় আমাদের দুর্ভাগ্য! এটিই কি প্রতিদানের দিন?"	وَقَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ
21	এটিই সেই ফয়সালার দিন যা তোমরা মিথ্যা বলতে।	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
22	(ফেরেশতাদের বলা হবে), "জালিমদের এবং তাদের সঙ্গীদের এবং তারা যা পূজা করত তা একত্র করো,	اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ
23	আল্লাহ ছাড়া, তারপর তাদের জাহান্নামের পথ দেখাও।	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ
24	তাদের (অপেক্ষার স্থানে) থামাও, নিশ্চিহ্নই তাদের জিজ্ঞাসা করা হবে,	وَقِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ
25	"কেন তোমরা একে অপরকে সাহায্য করছ না?"	مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ
26	বরং তারা সেদিন (আল্লাহর ফয়সালার কাছে) আত্মসমর্পণ করবে।	بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ
27	এবং তাদের কেউ কেউ অন্যদের দিকে মুখ করে পরস্পর তর্ক করবে।	وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاءَلُوْنَ
28	তাদের (অনুসারীরা) বলবে (তাদের নেতাদের), "তোমরাই আমাদের কাছে ডান দিক থেকে এসেছিলে।"	قَالُوْٓا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ
29	(তাদের নেতারা) উত্তর দেবে, "(না), বরং তোমরাই মুমিন হতে চাওনি,	قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ
30	এবং আমাদের তোমাদের উপর কোনো ক্ষমতা ছিল না, বরং তোমরা ছিলে সীমালঙ্ঘনকারী জাতি।	وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ

31	তাই আমাদরে রবরে শাস্তরি ফয়সালা আমাদরে উপর নশ্চিতি হয়ছে; আমরা অবশ্যই (শাস্তি) ভোগ করব।	فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ
32	তাই আমরা তোমাদরে পথভ্রষ্ট করছে, নশ্চিয়ই আমরা নজিরোই পথভ্রষ্ট ছলিাম।”	فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ
33	তাই নশ্চিয়ই সদেনি তারা শাস্তিতে অংশীদার হব।	فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِى الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ
34	নশ্চিয়ই এভাবইে আমরা পাপীদরে সাথে আচরণ কর।	اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ
35	নশ্চিয়ই, যখন তাদরে বলা হত, “লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ” (আল্লাহ ছাড়া কোনো ইলাহ নইে), তারা অহংকার করত,	اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يَسْتَكْبِرُوْنَ
36	এবং তারা বলত, “আমরা কি একজন উন্মাদ কবরি জন্য আমাদরে সসেম্ভান ত্যাগ করব?”	وَيَقُوْلُوْنَ اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ
37	বরং তনিি সত্য নয়িে এসছেনে এবং রাসূলদরে সত্যায়ন করছেনে।	بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ
38	নশ্চিয়ই তোমরা কঠনি শাস্তি ভোগ করব।	اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ
39	এবং তোমাদরে প্রতদিান দওেয়া হবে না তবে তোমরা যা করছে তার জন্য,	وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
40	তবে আল্লাহর পবত্রি বান্দারা ছাড়া,	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
41	তারা নর্িধারতি রযিকি পাব,	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ
42	(যমেন) ফলমূল। এবং তারা সম্মানতি হব,	فَوَاكِهُ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ
43	নয়িামতপূর্ণ জান্নাত,	فِىْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
44	(তারা বসব) পরস্পর মুখোমুখি দপিান।	عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
45	তাদরে কাছে ঘুরয়িে দওেয়া হবে পানরি পয়োলা (যা) ঝর্ণা থকেে আসব,	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ
46	(যার রঙ) সাদা, যারা পান করে তাদরে জন্য সুস্বাদু।	بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ
47	তাতে কোনো মাতালতা নইে এবং তারা তা থকেে মাতাল হবে না।	لَا فِيْهَا غَوْلٌ وَّلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُوْنَ
48	এবং তাদরে সাথে থাকব সুন্দর চোখরে, দৃষ্টি সংযত নারীরা,	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ عِيْنٌ

49	যনে তারা ভালোভাবে সংরক্ষতি ডমি।	كَاَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُوْنٌ
50	তারপর তারা একে অপররে দকিে মুখ করে কথা বলবে।	فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاءَلُوْنَ
51	তাদরে মধ্যে একজন বলবে, "নশ্চিয়ই আমার (দুনয়িায়) একজন সঙ্গী ছলি,	قَالَ قَاۤئِلٌ مِّنْهُمْ اِنِّيْ كَانَ لِيْ قَرِيْنٌ
52	যে বলত, "তুমি কি সত্যইি তাদরে মধ্যে যারা (পুনরুত্থান) সত্য বলে বশ্বিাস কর?	يَّقُوْلُ اَءِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِيْنَ
53	যখন আমরা মরে যাব এবং মাটি ও হাড়ে পরণিত হব, তবে কি আমরা সত্যইি প্রতদিানরে জন্য (পুনরুত্থতি) হব?"	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَدِيْنُوْنَ
54	সে বলল, "তুমি কি (আমার সইে সঙ্গীকে) দখেতে চাও?"	قَالَ هَلْ اَنْتُمْ مُّطَّلِعُوْنَ
55	তাই সে তাকে দখেল, এবং সে তার (সঙ্গীকে) জ্বলন্ত জাহান্নামরে মাঝে দখেল।	فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِيْ سَوَاۤءِ الْجَحِيْمِ
56	সে বলল, "আল্লাহর কসম, তুমি আমাকে প্রায় ধ্বংস করছেলি,	قَالَ تَاللّٰهِ اِنْ كِدْتَّ لَتُرْدِيْنِ
57	এবং যদি আমার রবরে নয়িামত না থাকত, তবে আমওি তাদরে মধ্যে হতাম যারা (জাহান্নামে) টনেে নয়িে যাওয়া হয়।"	وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ
58	তবে কি আমরা মরব না?	اَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِيْنَ
59	শুধু আমাদরে প্রথম মৃত্যু (দুনয়িায়) ছাড়া, এবং আমরা (আখরিাতে) শাস্তি পাব না?"	اِلَّا مَوْتَتَنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ
60	নশ্চিয়ই এটি সত্যইি মহান বজিয়।	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
61	এমন (বজিয়রে) জন্যই আমলকারীদরে আমল করা উচতি।	لِمِثْلِ هٰذَا فَلْيَعْمَلِ الْعٰمِلُوْنَ
62	এই (জান্নাতরে খাদ্য) কি উত্তম নাকি যাক্কুম গাছ?	اَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا اَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّوْمِ
63	নশ্চিয়ই আমরা এটকিে (যাক্কুম গাছ) জালমিদরে জন্য শাস্তি হসিবেে তরৈি করছেি।	اِنَّا جَعَلْنٰهَا فِتْنَةً لِّلظّٰلِمِيْنَ
64	নশ্চিয়ই এটি একটি গাছ যা জাহমি নরকরে তলদশে থকেে উৎপন্ন হয়,	اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِيْٓ اَصْلِ الْجَحِيْمِ
65	এর ফল শয়তানদরে মাথার মতো।	طَلْعُهَا كَاَنَّه رُءُوْسُ الشَّيٰطِيْنِ
66	তাই নশ্চিয়ই তারা এর কছিু অংশ খাবে এবং তা দয়িে তাদরে পটে ভরবে।	فَاِنَّهُمْ لَاٰكِلُوْنَ مِنْهَا فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ

67	তারপর নশ্চিয়ই, যাক্কুম খাওয়ার পর তাদরে জন্য ফুটন্ত পানরি সাথে মশ্রিতি পানীয় থাকব।	ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيْمٍ
68	তারপর নশ্চিয়ই তাদরে প্রত্যাবর্তন জাহমি নরকে।	ثُمَّ اِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَاِلَى الْجَحِيْمِ
69	নশ্চিয়ই তারা তাদরে পূর্বপুরুষদরে পথভ্রষ্ট অবস্থায় পয়েছেলি,	اِنَّهُمْ اَلْفَوْا اٰبَاءَهُمْ ضَالِّيْنَ
70	তারপর তারা তাদরে পদাঙ্ক অনুসরণে তাড়াহুড়ো করছে।	فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ يُهْرَعُوْنَ
71	এবং নশ্চিয়ই তাদরে পূর্বে পূর্ববর্তীদরে অধকিাংশ পথভ্রষ্ট হয়ছেলি,	وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ اَكْثَرُ الْاَوَّلِيْنَ
72	এবং নশ্চিয়ই আমরা তাদরে মধ্যে সতর্ককারী (রাসূল) প্ররেণ করছেলিাম।	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا فِيْهِمْ مُّنْذِرِيْنَ
73	তাই দখেো সতর্ককৃতদরে পরণিতি কী হয়ছেলি,	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ
74	তবে আল্লাহর পবত্রি বান্দারা ছাড়া।	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
75	এবং নশ্চিয়ই নূহ আমাদরে কাছে প্রার্থনা করছেলিনে, তাই নশ্চিয়ই আমরাই দোয়া কবুলকারীদরে মধ্যে শ্রষ্ঠে।	وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ
76	আমরা তাকে এবং তার সঙ্গীদরে মহাবপিদ থকেে রক্ষা করছেলিাম।	وَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَه مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ
77	এবং আমরা তার বংশধরদরে বচেঁে থাকা মানুষ করছেলিাম।	وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَه هُمُ الْبَاقِيْنَ
78	এবং আমরা নূহরে জন্য (প্রশংসা) পরবর্তীদরে মধ্যে চরিস্থায়ী করছেলিাম;	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ
79	“নূহরে উপর সমগ্র বশ্বিে শান্তি বর্ষতি হোক।”	سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ فِى الْعٰلَمِيْنَ
80	নশ্চিয়ই এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদরে প্রতদিান দইি।	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
81	নশ্চিয়ই তনিি আমাদরে ঈমানদার বান্দাদরে মধ্যে ছলিনে।	اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
82	তারপর আমরা অন্যদরে ডুবয়িে দয়িছেলিাম।	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ
83	এবং নশ্চিয়ই ইবরাহীম তার দলরে মধ্যে ছলিনে।	وَاِنَّ مِنْ شِيْعَتِه لَاِبْرٰهِيْمَ
84	(স্মরণ করো) যখন তনিি তার রবরে কাছে পবত্রি হৃদয় নয়িে এসছেলিনে,	اِذْ جَاءَ رَبَّه بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ

85	(স্মরণ করো) যখন তিনি তার পিতা ও জাতিকে বললেন, "তোমরা কী পূজা করো?	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَاذَا تَعْبُدُوْنَ
86	তোমরা কি আল্লাহ ছাড়া মিথ্যা সেম্ভান চাও?	اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ
87	তবে সমগ্র বিশ্বের রব সম্পর্কে তোমাদের ধারণা কী?"	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
88	তারপর তিনি তারকারাজির দিকে এক নজর দেখলেন,	فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى النُّجُوْمِ
89	তারপর তিনি (ইবরাহীম) বললেন, "নিশ্চয়ই আমি অসুস্থ।"	فَقَالَ اِنِّىْ سَقِيْمٌ
90	তারপর তারা তাকে ছেড়ে চলে গেল।	فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِيْنَ
91	তারপর তিনি (ইবরাহীম) তাদের মূর্তির কাছে গোপনে গেলেন; এবং বললেন, "তোমরা কেন খাও না?	فَرَاغَ اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ فَقَالَ اَلَا تَأْكُلُوْنَ
92	তোমরা কেন উত্তর দাও না?"	مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُوْنَ
93	তারপর তিনি (মূর্তিগুলোর) দিকে মুখ করে ডান হাত দিয়ে তাদের আঘাত করলেন।	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ
94	তারপর তারা (তার জাতি) তার কাছে দ্রুত এল।	فَاَقْبَلُوْٓا اِلَيْهِ يَزِفُّوْنَ
95	তিনি (ইবরাহীম) বললেন, "তোমরা কি সেই মূর্তিগুলো পূজা করো যা তোমরা নিজেরা খোদাই করছে?	قَالَ اَتَعْبُدُوْنَ مَا تَنْحِتُوْنَ
96	অথচ আল্লাহই তোমাদের এবং তোমরা যা করো তা সৃষ্টি করেছেন।"	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُوْنَ
97	তারা বলল, "তার জন্য (ইবরাহীমকে পোড়ানোর জন্য) একটি পোড়ানোর স্থান তৈরি করো; তারপর তাকে জ্বলন্ত আগুনে নিক্ষেপ করো।"	قَالُوا ابْنُوْا لَه بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ فِى الْجَحِيْمِ
98	তাই তারা তাকে (পুড়িয়ে) প্রতারণা করতে চেয়েছিল, (কিন্তু আল্লাহ তাকে রক্ষা করেছেন), তারপর আমরা তাদের হীন করেছিলাম।	فَاَرَادُوْا بِه كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَسْفَلِيْنَ
99	এবং তিনি (ইবরাহীম) বললেন, "নিশ্চয়ই আমাকে আমার রবের কাছে যেতে হবে, তিনি আমাকে পথ দেখাবেন।	وَقَالَ اِنِّىْ ذَاهِبٌ اِلٰى رَبِّىْ سَيَهْدِيْنِ
100	হে আমার রব, আমাকে একজন সৎ সন্তান দান করো।"	رَبِّ هَبْ لِىْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
101	তাই আমরা তাকে একজন অত্যন্ত ধৈর্যশীল পুত্রের (ইসমাইলের) সুসংবাদ দিয়েছিলাম।	فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ اِنِّيْٓ اَرٰى فِى الْمَنَامِ اَنِّيْٓ اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰى قَالَ يٰٓاَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِيْنَ	**102**	তারপর যখন সে (ইসমাইল) তার সাথে কাজ করার বয়সে পৌঁছল, (ইবরাহীম) বললেন, "হে আমার পুত্র! নিশ্চয়ই আমি স্বপ্নে দেখেছি যে আমি তোমাকে কোরবানি করছি। তাই ভেবে দেখো তোমার মতামত কী!" তিনি (ইসমাইল) বললেন, "হে আমার পিতা! আল্লাহ যা তোমাকে নির্দেশ দিয়েছেন তা করো; ইনশাআল্লাহ তুমি আমাকে ধৈর্যশীলদের মধ্যে পাবে।"
فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّه لِلْجَبِيْنِ	**103**	তারপর যখন তারা দুজনেই আত্মসমর্পণ করলেন এবং তিনি (ইবরাহীম) তাকে (ইসমাইলকে) কপালের উপর শুইয়ে দিলেন, (আল্লাহর নির্দেশ পালন করতে),
وَنَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ	**104**	তখন আমরা তাকে ডেকে বললাম, "হে ইবরাহীম!
قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	**105**	নিশ্চয়ই তুমি স্বপ্নটি সত্য করছে।" নিশ্চয়ই এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদের প্রতিদান দিই।
اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِيْنُ	**106**	নিশ্চয়ই এটি ছিল একটি স্পষ্ট পরীক্ষা।
وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ	**107**	এবং আমরা সেই পুত্রকে একটি বড় কোরবানির দ্বারা মুক্ত করেছিলাম।
وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ	**108**	এবং আমরা ইবরাহীমের জন্য (প্রশংসা) পরবর্তীদের মধ্যে চিরস্থায়ী করেছিলাম,
سَلٰمٌ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ	**109**	"ইবরাহীমের উপর শান্তি বর্ষিত হোক।"
كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	**110**	এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদের প্রতিদান দিই।
اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ	**111**	নিশ্চয়ই তিনি আমাদের ঈমানদার বান্দাদের মধ্যে ছিলেন।
وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	**112**	এবং আমরা তাকে ইসহাকের সুসংবাদ দিয়েছিলাম, যিনি একজন নবী এবং সৎকর্মশীলদের মধ্যে ছিলেন।
وَبٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِه مُبِيْنٌ	**113**	এবং আমরা তাঁর এবং ইসহাকের উপর বরকত দান করেছিলাম। এবং তাদের বংশধরদের মধ্যে কেউ সৎকর্মশীল এবং কেউ স্পষ্টভাবে নিজের প্রতি জুলুম করছে।
وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ	**114**	এবং নিশ্চয়ই আমরা মূসা ও হারুনের প্রতি অনুগ্রহ করেছিলাম,
وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ	**115**	এবং আমরা তাদের দুজনকে এবং তাদের জাতিকে মহাবিপদ থেকে রক্ষা করেছিলাম,

116	এবং আমরা তাদরে সাহায্য করছেলিাম, তাই তারা বজিয়ী হয়ছেলি।	وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ
117	এবং আমরা তাদরে দুজনকে অত্যন্ত স্পষ্ট কতিাব দয়িছেলিাম,	وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ
118	এবং আমরা তাদরে দুজনকে সরল পথ দখেয়িছেলিাম।	وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
119	এবং আমরা তাদরে দুজনরে জন্য (প্রশংসা) পরবর্তীদরে মধ্যে চরিস্থায়ী করছেলিাম,	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِى الْاٰخِرِيْنَ
120	"মূসা ও হারুনরে উপর শান্তি বর্ষতি হোক।"	سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
121	এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদরে প্রতদিান দইি।	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
122	নশ্চিয়ই তারা দুজন আমাদরে ঈমানদার বান্দাদরে মধ্যে ছলিনে।	اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
123	এবং নশ্চিয়ই ইলইয়াস সত্যইি রাসূলদরে মধ্যে ছলিনে।	وَاِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
124	(স্মরণ করো) যখন তনিি তার জাতকিে বললনে, "তোমেরা কনে তাকওয়া অবলম্বন করো না?	اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَلَا تَتَّقُوْنَ
125	তোমেরা কি বা'লকে পূজা করো এবং সর্বোত্তম স্রষ্টাকে (আল্লাহকে) ত্যাগ করো?	اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّتَذَرُوْنَ اَحْسَنَ الْخٰلِقِيْنَ
126	(যনিি) আল্লাহ, তোমাদরে রব এবং তোমাদরে পূর্বপুরুষদরে রব?"	اللّٰهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ اٰبَاۤئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
127	কন্তিু তারা তাকে (ইলইয়াসকে) মথি্যাবাদী বলল, তাই নশ্চিয়ই তাদরে (জাহান্নামে) টনেে নয়িে যাওয়া হবে,	فَكَذَّبُوْهُ فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ
128	তবে আল্লাহর পবত্রি বান্দারা ছাড়া।	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
129	এবং আমরা ইলইয়াসরে জন্য (প্রশংসা) পরবর্তীদরে মধ্যে চরিস্থায়ী করছেলিাম।	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ
130	"ইলইয়াসরে উপর শান্তি বর্ষতি হোক।"	سَلٰمٌ عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ
131	এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদরে প্রতদিান দইি।	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
132	নশ্চিয়ই তনিি আমাদরে ঈমানদার বান্দাদরে মধ্যে ছলিনে।	اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
133	এবং নশ্চিয়ই লূত সত্যইি রাসূলদরে মধ্যে ছলিনে।	وَاِنَّ لُوْطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ

134	(স্মরণ করো) যখন আমরা তাকে এবং তার সঙ্গীদরে সবাইকে রক্ষা করছেলিাম,	اِذْ نَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ
135	একজন বৃদ্ধা নারী (তার স্ত্রী) ছাড়া, যনিি (শহরে) থকেে গযিছেলিনে।	اِلَّا عَجُوْزًا فِى الْغٰبِرِيْنَ
136	তারপর আমরা অন্যদরে ধ্বংস করছেলিাম।	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ
137	এবং নশ্চিযই তোমেরা (মক্কার অধবিাসীরা) তাদরে (ধ্বংসরে) নদির্শনরে পাশ দযি়ে সকালে যাও,	وَاِنَّكُمْ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ
138	এবং রাতওে। তবে কনে তোমেরা বোঝো না?	وَبِالَّيْلِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
139	এবং নশ্চিযই ইউনুস সত্যইি রাসূলদরে মধ্যে ছলিনে,	وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
140	(স্মরণ করো) যখন তনিি পূর্ণভাবে ভর্তি জাহাজে পালযি়ে গযিছেলিনে,	اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
141	তারপর তনিি লটারতিে অংশ নলিনে এবং তনিি পরাজতিদরে মধ্যে ছলিনে।	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ
142	তাই তাকে একটি বড় মাছ গলিে ফলেল যখন তনিি নন্দিনীয় অবস্থায় ছলিনে।	فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ
143	তবে যদি তনিি আল্লাহর প্রশংসায় তাসবীহকারীদরে মধ্যে না হতনে,	فَلَوْلَآ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ
144	তবে তনিি পুনরুত্থানরে দনি পর্যন্ত (মাছরে) পটেে থাকতনে।	لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
145	তারপর আমরা তাকে একটি উন্মুক্ত ভূমতিে নক্ষিপে করছেলিাম, যখন তনিি অসুস্থ ছলিনে।	فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ
146	এবং তার জন্য আমরা একটি কুমড়ো গাছ জন্ম দযি়ছেলিাম।	وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ
147	এবং আমরা তাকে এক লক্ষ বা তার বশেি (লোকরে) কাছে প্ররেণ করছেলিাম,	وَاَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ
148	তাই তারা ঈমান এনছেলি, তাই আমরা তাদরে নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত জীবনরে নয়িামত দযি়ছেলিাম।	فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ
149	তবে (মুহাম্মাদ) তাদরে (মক্কার কাফরিদরে) জজ্ঞিাসা করো, “তোমোদরে রবরে জন্য কি কন্যা এবং তাদরে জন্য পুত্র?”	فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ
150	নাকি আমরা ফরেশেতাদরে নারী হসিবেে সৃষ্টি করছে যখন তারা (এটি) প্রত্যক্ষ করছলি?	اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ

151	মনে রাখো, নশ্চিয়ই তাদরে মথি্যার মধ্যে তারা সত্যই বলে,	اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ
152	“আল্লাহর সন্তান আছে।” এবং নশ্চিয়ই তারা প্রচণ্ড মথি্যাবাদী,	وَلَدَ اللّٰهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
153	তনিি (আল্লাহ) কি পুত্ররে চয়েে কন্যা পছন্দ করছেনে?	اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ
154	তোমাদরে এটা কী হলো? তোমরা কীভাবে (এমন) সদ্ধিান্ত নাও?	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ
155	তবে কনে তোমরা চন্তিা করো না?	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
156	নাকি তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ আছে?	اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ
157	(যদি তাই হয) তবে তোমাদরে কতিাব আনো যদি তোমরা সত্যবাদী হও।	فَأْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
158	এবং তারা আল্লাহ ও জনিদরে মধ্যে বংশগত সম্পর্ক স্থাপন করছে। এবং নশ্চিয়ই জনিরা জানে যে তাদরে (জাহান্নামে) টনেে নয়িে যাওয়া হবে,	وَجَعَلُوْا بَيْنَه وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ
159	আল্লাহ তাদরে বর্ণতি সকল বশৈষ্ট্যি থকেে মহান পবত্রি,	سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
160	তবে আল্লাহর পবত্রি বান্দারা ছাড়া।	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
161	তাই নশ্চিয়ই তোমরা এবং তোমরা যা পূজা করো,	فَاِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ
162	আল্লাহর বরিুদ্ধে (কাউকে) পথভ্রষ্ট করতে পারবে না,	مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ
163	তবে যারা জাহমি নরকে প্রবশে করবে তাদরে ছাড়া।	اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ
164	এবং আমাদরে (ফরেশেতাদরে) মধ্যে কউে নইে যার নর্দিষ্টি অবস্থান নইে,	وَمَا مِنَّآ اِلَّا لَه مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ
165	এবং নশ্চিয়ই আমরা সর্বদা সারবিদ্ধভাবে (আল্লাহর নর্দিশে পালনে) থাকি।	وَّاِنَّا لَنَحْنُ الصَّآفُّوْنَ
166	এবং নশ্চিয়ই আমরা সত্যইি আল্লাহর প্রশংসায় তাসবীহ করি।	وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ
167	এবং নশ্চিয়ই তারা (মক্কার কাফরিরা) বলত,	وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ
168	“যদি আমাদরে কাছে পূর্ববর্তীদরে কাছে নাযলিকৃত কোনো কতিাব থাকত,	لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ

169	তবে আমরা নশ্চিয়ই আল্লাহর পবত্রি বান্দাদরে মধ্যে হতাম।”	لَكُنَّا عِبَادَ اللهِ الْمُخْلَصِيْنَ
170	কন্তিু তারা (কুরআন) অস্বীকার করছে; তাই শীঘ্রই তারা (তাদরে অস্বীকাররে পরণিাম) জানবে।	فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
171	এবং নশ্চিয়ই আমাদরে রাসূল বান্দাদরে জন্য আমাদরে প্রতশ্রিুতি স্থরি রয়ছে,	وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ
172	(অর্থাৎ) তারা অবশ্যই সাহায্য পাবে।	اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ
173	এবং নশ্চিয়ই আমাদরে বাহনিীই বজিয়ী হবে।	وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ
174	তাই তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও (মুহাম্মাদ) নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত,	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ
175	এবং তাদরে দখোও, তবে শীঘ্রই তারা (শাস্তি) দখেবে।	وَّاَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ
176	তবে কি তারা আমাদরে শাস্তি তাড়াতাড়ি করতে চায়?	اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ
177	তাই যখন (শাস্তি) তাদরে উঠোনে নমেে আসবে, তখন সতর্ককৃতদরে জন্য সকালটা কত নকিৃষ্ট হবে।	فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِيْنَ
178	এবং তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও নর্দিষ্টি সময় পর্যন্ত।	وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ
179	এবং দখোও, তবে শীঘ্রই তারা (শাস্তি) দখেবে।	وَّاَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ
180	তোমার রব মহান পবত্রি, মহাশক্তশিালী রব, তাদরে বর্ণতি সকল বশৈষ্ট্যি থকেে।	سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
181	এবং রাসূলদরে উপর শান্তি বর্ষতি হোক।	وَسَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ
182	এবং সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, সমগ্র বশ্বিরে রব।	وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

পদরে সংখ্যা	ص	مكية
৮৮	দুঃখজনক - 38	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

দুঃখজনক (সাদ)

1	সাদ, কুরআনরে কসম যা সতর্কবাণী ধারণ করে।	ص وَالْقُرْاٰنِ ذِى الذِّكْرِ
2	কন্িতু কাফরিরা অহংকার ও শত্রুতার মধ্যে রয়ছে।	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ عِزَّةٍ وَّشِقَاقٍ
3	তাদরে পূর্বে আমরা কত জাতকিে ধ্বংস করছে, তারপর তারা সাহায্যরে জন্য চৎিকার করছে, যদওি তখন পালয়িে বাঁচার সময় ছলি না।	كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ
4	এবং তারা আশ্চর্য হয়ছে কারণ তাদরে মধ্য থকেে একজন সতর্ককারী (রাসূল) তাদরে কাছে এসছে; এবং কাফরিরা বলছে, "এই ব্যক্তি একজন জাদুকর এবং প্রচণ্ড মথি্যাবাদী।"	وَعَجِبُوْٓا اَنْ جَاءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ
5	সে কি বহু ইলাহকে একমাত্র ইলাহ বানয়িছে? নশ্চিয়ই এটি সত্যইি অত্যন্ত আশ্চর্যজনক।	اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ
6	তারপর তাদরে নতোরা চলে গছে (এবং বলছে), "তোমরা যাও এবং তোমাদরে ইলাহদরে (পূজায়) অটল থাকো, নশ্চিয়ই এটি এমন একটি বষিয় যা কামনা করা হয়ছে।	وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا وَاصْبِرُوْا عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُّرَادُ
7	আমরা এটি শষে ধর্মে কখনো শুননি; এটি (আল্লাহকে এক করা) কবেল একটি উদ্ভাবতি মথি্যা ছাড়া আর কছিু নয়।	مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِى الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ
8	কনে এই কুরআন আমাদরে মধ্যে তার কাছে নাযলি করা হয়ছে? বরং তারা আমার কুরআন সম্পর্কে সন্দহেে রয়ছে, কন্িতু তারা এখনো আমার শাস্তি অনুভব করনে।	اَؤُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا عَذَابِ
9	নাকি তাদরে কাছে তোমার রবরে রহমতরে ভাণ্ডার আছে, যনিি মহাশক্তশিালী, মহাদাতা?	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَاٰئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ
10	নাকি তাদরে কাছে আকাশ ও পৃথবিীর এবং এদরে মাঝে যা আছে তার রাজত্ব আছে? (যদি থাকে), তবে তাদরে সঁড়িি বয়েে (আকাশে) উঠতে দাও।	اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوْا فِى الْاَسْبَابِ
11	(তারা) এখানে একটি বড় বাহনিীর দল যা পরাজতি হবে।	جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ	তাদরে পূর্বে নূহরে জাতি, আদ এবং ফরিআউন, যার অনকে বাহনিী ছলি, তারাও (রাসূলদরে) মথি্যাবাদী বলছে।	**12**
وَثَمُوْدُ وَقَوْمُ لُوْطٍ وَّاَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ اُولٰٓئِكَ الْاَحْزَابُ	এবং (একইভাবে) সামুদ, লূতরে জাতি এবং আইকার অধবিাসীরা। এরাই ছলি সইে দল যারা (রাসূলদরে বরিুদ্ধে) ঐক্যবদ্ধ হয়ছেলি।	**13**
اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ	তারা সবাই রাসূলদরে মথি্যাবাদী বলছে, তাই তারা আমার শাস্তরি যোগ্য হয়ছে।	**14**
وَمَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَاۤءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ	এবং তারা কবেল একটি চৎিকাররে অপক্ষোয় আছ, যার কোনো বরিতি নইে।	**15**
وَقَالُوْا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ	এবং তারা বলছে, "হে আমাদরে রব, হসিাবরে দনিরে আগে আমাদরে জন্য নর্িধারতি শাস্তি তাড়াতাড়ি করে দাও।"	**16**
اِصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ اِنَّهٗ اَوَّابٌ	তারা যা বলে তা সহ্য করো; এবং আমাদরে বান্দা দাউদকে স্মরণ করো, যনিি শক্তশিালী ছলিনে; নশ্চিয়ই তনিি অত্যন্ত আনুগত্যশীল ছলিনে।	**17**
اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِشْرَاقِ	নশ্চিয়ই আমরাই পাহাড়গুলোকে তাঁর সাথে সন্ধ্যায় ও সকালে তাসবীহ করার জন্য বশীভূত করছেলিাম।	**18**
وَالطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً كُلٌّ لَّهٗ اَوَّابٌ	এবং (আমরা বশীভূত করছেলিাম) পাখদিরে, যারা একত্রতি অবস্থায় ছলি। প্রত্যকেইে অত্যন্ত আনুগত্যশীল ছলি (আল্লাহর প্রতি)।	**19**
وَشَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَاٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ	এবং আমরা তার রাজত্বকে শক্তশিালী করছেলিাম এবং তাকে জ্ঞান ও বচিারে সদ্ধিান্ত নওেয়ার ক্ষমতা দয়িছেলিাম।	**20**
وَهَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ	এবং তোমার কাছে কি সইে লোকদরে খবর পৌঁছছে যারা মহিরাবরে দয়োল বয়েে উঠছেলি যখন তারা ববিাদ করছলি?	**21**
اِذْ دَخَلُوْا عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوْا لَا تَخَفْ خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَآ اِلٰى سَوَاۤءِ الصِّرَاطِ	যখন তারা দাউদরে কাছে প্রবশে করল, তখন তনিি তাদরে (আগমনরে) কারণে ভীত হয়ছেলিনে। তারা বলল, "ভয় করো না! আমরা দুজন ববিাদী, আমাদরে একজন অপররে প্রতি জুলুম করছে; তাই আমাদরে মধ্যে ন্যায্যবচিাররে সাথে ফয়সালা করো এবং সত্য থকেে বচ্যিুত হয়ো না এবং আমাদরে সঠকি পথ দখোও।"	**22**
اِنَّ هٰذَآ اَخِيْ لَهٗ تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ نَعْجَةً وَّلِيَ نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ فَقَالَ اَكْفِلْنِيْهَا وَعَزَّنِيْ فِي الْخِطَابِ	নশ্চিয়ই আমার এই ভাইয়রে কাছে নরিানব্বইটি মষেী আছে এবং আমার কাছে মাত্র একটি, তবুও সে বলল, "এটি আমার হাতে দয়িে দাও!" এবং সে বতির্কে আমাকে পরাজতি করছে।"	**23**

		قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِه وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِيْ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِيْلٌ مَّا هُمْ وَظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّه وَخَرَّ رَاكِعًا وَّاَنَابَ
24	তনি (দাউদ) বললনে, "নশ্চিয়ই সে তোমার মষেটি তার মষেরে সাথে যোগ করতে চয়েে তোমার প্রতি জুলুম করছে। প্রকৃতপক্ষ, যারা অংশীদার তাদরে মধ্য অনকেইে একে অপররে প্রতি জুলুম কর, তবে যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে তারা ছাড়া; এবং তারা খুবই অল্প।" এবং দাউদ ধারণা করলনে য আমরা তাকে পরীক্ষা করছি; তাই তনি তার রবরে কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করলনে এবং সজিদায় পড়ে গলেনে এবং তওবা করলনে।	
		فَغَفَرْنَا لَه ذٰلِكَ وَاِنَّ لَه عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ
25	তাই আমরা তার (ভুল) ক্ষমা করছেলিাম। এবং নশ্চিয়ই তার আমাদরে কাছে অত্যন্ত নকৈট্যরে মর্যাদা এবং উত্তম প্রত্যাবর্তনরে স্থান রয়ছে।	
		يٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِى الْاَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ
26	(আল্লাহ বললনে), "হে দাউদ! নশ্চিয়ই আমরা তোমাকে পৃথবীতে খলফিা (শাসক) করছে, তাই মানুষরে মধ্য ন্যায্যবচিাররে সাথে ফয়সালা করো এবং হাওয়া নাফসরে অনুসরণ করো না, কারণ তা তোমাকে আল্লাহর পথ থকেে বচ্যিুত করব। নশ্চিয়ই যারা আল্লাহর পথ থকেে বচ্যিুত হয় তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি রয়ছে, কারণ তারা হসিাবরে দনি ভুলে গছে।"	
		وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنَ النَّارِ
27	এবং আমরা আকাশ ও পৃথবী এবং এদরে মাঝে যা আছে তা বৃথা সৃষ্টি করনি। এটি কাফরিদরে ধারণা, তাই কাফরিদরে জন্য ধ্বংস, কারণ তারা জাহান্নামে প্রবশে করব।	
		اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَالْمُفْسِدِيْنَ فِى الْاَرْضِ اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ كَالْفُجَّارِ
28	আমরা কি ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদরে সাথে পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা সৃষ্টকিারীদরে সমান আচরণ করব? নাকি আমরা তাকওয়াবানদরে সাথে দুষ্কর্মীদরে সমান মনে করব?	
		كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْٓا اٰيٰتِه وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ
29	এই কতিাব (কুরআন) আমরা তোমার প্রতি নাযলি করছে, যা পূর্ণ বরকতময, যাতে তারা এর আয়াতসমূহ চন্তিা করে এবং বুদ্ধমিানরা শক্ষিা গ্রহণ কর।	
		وَوَهَبْنَا لِدَاوٗدَ سُلَيْمٰنَ نِعْمَ الْعَبْدُ اِنَّه اَوَّابٌ
30	এবং দাউদরে জন্য আমরা সুলাইমানকে দান করছেলিাম; তনি ছলিনে অতি উত্তম বান্দা। নশ্চিয়ই তনি অত্যন্ত আনুগত্যশীল ছলিনে।	
		اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ
31	(স্মরণ করো) যখন এক সন্ধ্যায় তার সামনে দ্রুতগামী, শান্ত ক্রীড়াশীল ঘোড়া উপস্থাপন করা হয়ছেলি,	
		فَقَالَ اِنِّيْٓ اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ
32	তখন তনি বললনে, "নশ্চিয়ই আমি আমার রবরে স্মরণ থকেে বচ্যিুত হয়ছে যতক্ষণ না সূর্য অস্ত গছে।"	

رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوْقِ وَالْاَعْنَاقِ	“তাদরে আমার কাছে ফরিয়িে আনো।” তারপর তনিি তাদরে পা ও ঘাড়ে হাত বুলাতে শুরু করলনে।	**33**
وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَاَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّه جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ	এবং আমরা সুলাইমানকে পরীক্ষা করছেলিাম এবং তার সংিহাসনে একটি দহে রখেছেলিাম, তারপর তনিি ফরিে এসছেলিনে।	**34**
قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَهَبْ لِيْ مُلْكًا لَّا يَنْبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْ بَعْدِيْ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ	তনিি বললনে, “হে আমার রব, আমাকে ক্ষমা করো এবং আমাকে এমন রাজত্ব দান করো যা আমার পরে কারো জন্য উপযুক্ত হবে না। নশ্চিয়ই তুমি মহাদাতা।”	**35**
فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِيْ بِاَمْرِه رُخَاءً حَيْثُ اَصَابَ	তাই আমরা তার জন্য বাতাসকে বশীভূত করছেলিাম, যা তার নর্দিশে নরমভাবে প্রবাহতি হত যখোনে তনিি চাইতনে,	**36**
وَالشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَّغَوَّاصٍ	এবং (আমরা বশীভূত করছেলিাম) শয়তানদরে, প্রত্যকে নর্মিাতা ও ডুবুরকি,	**37**
وَّاٰخَرِيْنَ مُقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ	এবং অন্যদরে যারা শকিলে বাঁধা ছলি।	**38**
هٰذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ	এটি আমার অনুগ্রহ; তাই (অন্যকে) দাও বা নজিরে জন্য রাখো, কোনো হসিাব ছাড়াই।	**39**
وَاِنَّ لَه عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ	এবং নশ্চিয়ই তার আমাদরে কাছে অত্যন্ত নকৈট্যরে মর্যাদা এবং উত্তম প্রত্যাবর্তনরে স্থান রয়ছে।	**40**
وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ اَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّه اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّعَذَابٍ	এবং আমাদরে বান্দা আইয়ুবকে স্মরণ করো যখন তনিি তার রবকে ডকেছেলিনে, “নশ্চিয়ই শয়তান আমাকে কষ্ট ও বপিদ দয়িে পীড়তি করছে।”	**41**
اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ هٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَّشَرَابٌ	(আল্লাহ বললনে), “তোমার পা দয়িে আঘাত করো; এটি শীতল পানি, মন্দনরে জন্য এবং পান করার জন্য।”	**42**
وَوَهَبْنَا لَه اَهْلَه وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ	এবং আমরা তার পরবিারকে (পুনরায় একত্রতি করে) তাকে দান করছেলিাম এবং তাদরে সংখ্যা দ্বগিুণ করছেলিাম, আমাদরে পক্ষ থকেে রহমত হসিবেে এবং বুদ্ধমিানদরে জন্য শক্ষিা হসিবেে।	**43**
وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِّه وَلَا تَحْنَثْ اِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ اِنَّه اَوَّابٌ	এবং তোমার হাতে একটি ঝাড়ু নাও, তারপর তা দয়িে আঘাত করো এবং তোমার শপথ ভঙ্গ করো না। নশ্চিয়ই আমরা তাকে ধর্যৈশীল পয়েছেলিাম। তনিি ছলিনে অতি উত্তম বান্দা। নশ্চিয়ই তনিি অত্যন্ত আনুগত্যশীল ছলিনে।	**44**
وَاذْكُرْ عِبٰدَنَآ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ اُولِي الْاَيْدِيْ وَالْاَبْصَارِ	এবং আমাদরে বান্দা ইবরাহীম, ইসহাক এবং ইয়াকুবকে স্মরণ করো, যারা মহান শক্তি ও জ্ঞানরে অধকিারী ছলিনে।	**45**

46	নশ্চিয়ই আমরা তাদরে উচ্চ নতৈকিতা দয়িে পবত্রি করছেলিাম, অর্থাৎ সর্বদা (মানুষকে) আখরিাতরে স্মরণ করানো।	اِنَّآ اَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ
47	এবং নশ্চিয়ই আমাদরে কাছে তারা মনোনীত ও অতি উত্তমদরে মধ্যে ছলিনে।	وَاِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْاَخْيَارِ
48	এবং ইসমাইল, ইলইয়াস এবং যুলকফিলকে স্মরণ করো। তারা সবাই অতি উত্তমদরে মধ্যে ছলিনে।	وَاذْكُرْ اِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْاَخْيَارِ
49	এটি একটি স্মরণ। এবং নশ্চিয়ই তাকওয়াবানদরে জন্য উত্তম প্রত্যাবর্তনরে স্থান রয়ছে,	هٰذَا ذِكْرٌ وَاِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ
50	জান্নাতে আদন, যার দরজাগুলো তাদরে জন্য খোলা থাকব,	جَنّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْاَبْوَابُ
51	তারা তাতে হলোন দয়িে বসব, তাতে প্রচুর ফল ও পানীয়রে জন্য ডাকব,	مُتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّشَرَابٍ
52	এবং তাদরে সাথে থাকবে সমবয়সী, লজ্জাশীলা নারীরা।	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ اَتْرَابٌ
53	এটইি যা তোমাদরে জন্য কয়িামতরে দনিে প্রতশ্রিুত।	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ
54	নশ্চিয়ই এটি আমাদরে রযিকি, যার কোনো শষে নইে।	اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَه مِنْ نَّفَادٍ
55	এটি (জান্নাতরে সুখ), এবং নশ্চিয়ই দুষ্কৃতকারীদরে জন্য নকিৃষ্ট প্রত্যাবর্তন রয়ছে,	هٰذَا وَاِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ
56	জাহান্নাম, যখোনে তারা প্রবশে করব। তাই এটি কত নকিৃষ্ট আবাস।	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ
57	এটি (জাহান্নামরে শাস্তি), তাই তাদরে এটি ভোগ করতে দাও, (তাদরে পানীয়) অত্যন্ত গরম পানি এবং অত্যন্ত ঠান্ডা পানি,	هٰذَا فَلْيَذُوْقُوْهُ حَمِيْمٌ وَّغَسَّاقٌ
58	এবং এই ধরনরে অন্যান্য শাস্তি।	وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِه اَزْوَاجٌ
59	(তাদরে বলা হব), “এই তোমাদরে অনুসারীদরে বড় দল যারা তোমাদরে সাথে ভড়ি করে জাহান্নামে প্রবশে করছ। তাদরে জন্য কোনো স্বাগত বাক্য নইে কারণ তারা নশ্চিয়ই জাহান্নামে প্রবশে করব।”	هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ

60	(তাদরে অনুসারীরা উত্তর দবে), "বরং তামেরাই (বর্শে যাগ্য) যনে স্বাগত বাক্য না পাও, কারণ তামেরাই আমাদরে এই শাস্তত্তি নক্ষিপে করছে, তাই এটি কত নক্ষিৃষ্ট আবাস।"	قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ
61	তারা বলবে, "হে আমাদরে রব, যে আমাদরে এই (শাস্তত্তি) নক্ষিপে করছে, তার শাস্তি জাহান্নামে দ্বগিুণ করো।"	قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى النَّارِ
62	এবং তারা বলবে, "কনে আমরা তাদরে দখেি না যাদরে আমরা দুনয়িায় নক্ষিৃষ্ট (হীন) মনে করতাম।"	وَقَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ
63	আমরা কি তাদরে উপহাস করতাম, নাকি আমাদরে দৃষ্টি তাদরে দখেতে পায়নি?"	اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ
64	নশ্চিয়ই এটি সত্যহি ঘটবে, (অর্থাৎ) জাহান্নামরে অধবিাসীদরে মধ্যে তর্ক।	اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ
65	বলো (মুহাম্মাদ), "নশ্চিয়ই আমি কবেল একজন সতর্ককারী, আল্লাহ ছাড়া আর কোনো ইলাহ নইে, যনিি একমাত্র, মহাপরাক্রমশালী,	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
66	আকাশ ও পৃথবিীর এবং এদরে মাঝে যা আছে তার রব, মহান, মহাক্ষমাশীল।"	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ
67	বলো, "এটি (কুরআন) একটি মহান সংবাদ,	قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ
68	যা থকেে তোমরা মুখ ফরিয়িে নচ্ছি।	اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ
69	আমার কাছে উচ্চতর (ফরেশেতাদরে) সম্পর্কে কোনো জ্ঞান ছলি না যখন তারা তর্ক করছলি।	مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ
70	আমার কাছে কবেল এই ওহী হয়েছে যে আমি একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।"	اِنْ يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
71	(স্মরণ করো) যখন তোমার রব ফরেশেতাদরে বললনে, "নশ্চিয়ই আমি মাটি থকেে মানুষ সৃষ্টি করব।	اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ
72	তারপর যখন আমি তার সৃষ্টকিে পরপিূর্ণ করব এবং তাতে আমার রূহ (সৃষ্টি) প্রবশে করাব, তখন তোমরা তার প্রতি সজিদা করে তাকযি়ে থাকো।"	فَاِذَا سَوَّيْتُه وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَه سٰجِدِيْنَ
73	তখন ফরেশেতারা সবাই সজিদা করল,	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ
74	ইবলসি ছাড়া; সে অহংকার করল এবং সে কাফরিদরে দলে ছলি।	اِلَّآ اِبْلِيْسَ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ

75	(আল্লাহ) বললনে, “হে ইবলসি, আমার ক্ষমতায় যাকে আমি সৃষ্টি করছে তার প্রতি সজিদা করতে তোমাকে কী বাধা দলি? তুমি কি অহংকার করছ, নাকি তুমি (মনে করছ) তুমি উচ্চতর দলরে মধ্যে?”	قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ
76	(ইবলসি) বলল, “আমি তার চয়েে উত্তম, কারণ তুমি আমাকে আগুন থকেে সৃষ্টি করছে, আর তাকে তুমি মাটি থকেে সৃষ্টি করছে।”	قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَه مِنْ طِيْنٍ
77	(আল্লাহ) বললনে, “তবে তুমি জান্নাত থকেে বরে হয়ে যাও! নশ্চিয়ই তুমি অভশিপ্ত।	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ
78	এবং নশ্চিয়ই আমার অভশিাপ তোমার উপর থাকবে প্রতদিানরে দনি পর্যন্ত।”	وَّاِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْٓ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ
79	(ইবলসি) বলল, “হে আমার রব, আমাকে সইে দনি পর্যন্ত অবকাশ দাও যখন তারা পুনরুত্থতি হবে।”	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
80	(আল্লাহ) বললনে, “তবে নশ্চিয়ই তুমি তাদরে মধ্যে আছ যাদরে অবকাশ দওেয়া হয়ছে,	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ
81	নর্ধিারতি সময়রে দনি (কয়িামত) পর্যন্ত।”	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ
82	(ইবলসি) বলল, “তোমার মহমিার কসম, আমি তাদরে সবাইকে পথভ্রষ্ট করব,	قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ
83	তোমার মধ্যে থকেে মনোনীত বান্দারা ছাড়া।”	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ
84	(আল্লাহ) বললনে, “তবে সত্য (আমার শপথ), এবং আমি কবেল সত্যই বলি।	قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ اَقُوْلُ
85	নশ্চিয়ই আমি জাহান্নামকে তোমার দয়িে এবং তাদরে মধ্যে যারা তোমার অনুসরণ করে তাদরে দয়িে পূরণ করব।”	لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ
86	বলো (মুহাম্মাদ), “আমি আমার দাওয়াতরে জন্য কোনো পারশ্রিমকি চাই না; এবং আমি উদ্ভাবনকারীদরে মধ্যে নই।	قُلْ مَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ
87	(কুরআন) এটি সমগ্র বশ্বিরে জন্য কবেল একটি স্মরণ ছাড়া আর কছিু নয়।	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ
88	এবং নশ্চিয়ই তোমরা কছিু সময় পরে এর (কুরআনরে) সংবাদরে সত্যতা জানবে।”	وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَاَه بَعْدَ حِيْنٍ

পদরে সংখ্যা	اَلزُّمَر	مكية
৭৫	আয-জুমার - 39	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আয-জুমার (দল)

1	এই কতিাব (কুরআন) আল্লাহর পক্ষ থকেে নাযলি করা হয়ছে, যনিি মহান, মহাবজি্ঞ।	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
2	নশ্চিয়ই আমরা এই কতিাব (কুরআন) তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি সত্য সহ নাযলি করছে। তাই আল্লাহর ইবাদত করো তাঁর প্রতি ধর্মকে একনষ্ঠি হয়ে।	اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ
3	মনে রাখো! কবেল আল্লাহর জন্যই খাঁটি ধর্ম। এবং যারা তাঁর ছাড়া অন্য রক্ষাকারী গ্রহণ করে (তারা বলে), "আমরা তাদরে পূজা করি না বরং (আশা করি) তারা আমাদরে আল্লাহর নকিটবর্তী করবে অতি নকিট।" নশ্চিয়ই আল্লাহ তাদরে মধ্যে ফয়সালা করবনে যা নয়িে তারা ববিাদ করে। নশ্চিয়ই আল্লাহ মথি্যাবাদী ও অত্যন্ত অকৃতজ্ঞকে পথ দখোন না।	اَلَا لِلّٰهِ الدِّيْنُ الْخَالِصُ وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۤءَ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَآ اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْ مَا هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ كَفَّارٌ
4	যদি আল্লাহ কোনো সন্তান গ্রহণ করতে চাইতনে, তবে তনিি তাঁর সৃষ্টরি মধ্য থকেে যা ইচ্ছা তা বছেে নতিনে। তনিি মহান পবত্রি। তনিইি আল্লাহ, একমাত্র, মহাপরাক্রমশালী।	لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ سُبْحٰنَهٗ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
5	তনিি আকাশ ও পৃথবিী সত্যরে উদ্দশ্যে সৃষ্টি করছেনে; তনিি রাতকে দনিরে উপর প্রবশে করান এবং দনিকে রাতরে উপর প্রবশে করান এবং সূর্য ও চাঁদকে বশীভূত করছেনে, প্রত্যকেে নর্দিারতি সময় পর্যন্ত চলে। মনে রাখো! তনিইি মহান, মহাক্ষমাশীল।	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ
6	তনিি তোমাদরে একটি আত্মা (আদম) থকেে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তা থকেে তার জোড়া তরৈি করছেনে এবং তোমাদরে জন্য আট জোড়া পশু নাযলি করছেনে। তনিি তোমাদরে তোমার মায়রে গর্ভে ধাপে ধাপে সৃষ্টি করনে তনিটি অন্ধকার। এটইি আল্লাহ, তোমাদরে রব, তাঁরই রাজত্ব। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে; তবে তোমরা কীভাবে বমিুখ হয়ে যাও?	خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ

7	যদি তোমরা কুফর করো (জেনে রাখো) তবে আল্লাহ তোমাদের প্রয়োজন রাখেন না এবং তিনি তাঁর বান্দাদের কুফর পছন্দ করেন না। যদি তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো, তিনি তোমাদের কৃতজ্ঞতা পছন্দ করেন। কোনো পাপী ব্যক্তি অন্যের পাপের বোঝা বহন করে না। তারপর তোমাদের রবের কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন, তখন তিনি তোমাদের জানিয়ে দেবেন তোমরা যা করছে তা। নিশ্চয়ই তিনি বুকের মধ্যে যা লুকানো আছে তা সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَاِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ اِنَّه عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
8	এবং যখন মানুষের উপর বিপদ আসে, সে তার রবের কাছে প্রার্থনা করে তাঁর প্রতি ফিরে এসে; কিন্তু যখন তিনি তাকে নিয়ামত দান করেন, সে পূর্বে আল্লাহর কাছে যে (বিপদের জন্য) প্রার্থনা করেছিল তা ভুলে যায়, এবং আল্লাহর জন্য শরিক স্থাপন করে মানুষকে তাঁর পথ থেকে বিচ্যুত করতে। বলো, "তোমার কুফর নিয়ে কিছুকাল আনন্দ করো। নিশ্চয়ই তুমি জাহান্নামের অধিবাসী।"	وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّه مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا خَوَّلَه نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوْٓا اِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِه قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيْلًا اِنَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ
9	(তুমি কি সেই মুশরিকের চেয়ে ভালো) নাকি সেই ব্যক্তি যে রাতের সময় সিজদা ও দাঁড়িয়ে ইবাদত করে, আখিরাতের (শাস্তির) ভয় করে এবং তার রবের রহমত কামনা করে? বলো, "যারা জানে এবং যারা জানে না তারা কি সমান?" প্রকৃতপক্ষে কেবল বুদ্ধিমানরাই শিক্ষা গ্রহণ করে।	اَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ اٰنَاءَ الَّيْلِ سَاجِدًا وَّقَآئِمًا يَّحْذَرُ الْاٰخِرَةَ وَيَرْجُوْا رَحْمَةَ رَبِّه قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ
10	বলো (মুহাম্মাদ), "হে আমার বান্দারা যারা ঈমান এনেছো! তোমাদের রবের প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো।" যারা এই দুনিয়ায় সৎকর্ম করে তাদের জন্য কল্যাণ রয়েছে। এবং আল্লাহর পৃথিবী প্রশস্ত। কেবল ধৈর্যশীলদেরই তাদের পুরস্কার অপরিমিত দেওয়া হবে।	قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَاَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ
11	বলো, "নিশ্চয়ই আমাকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যেন আমি আল্লাহর ইবাদত করি তাঁর প্রতি ধর্মে একনিষ্ঠ হয়ে।	قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ
12	এবং আমাকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যেন আমি প্রথম আত্মসমর্পণকারী হই।"	وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ
13	বলো, "নিশ্চয়ই আমি আমার রবের অবাধ্য হলে মহাদিনের শাস্তির ভয় করি।"	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
14	বলো, "আমি কেবল আল্লাহর ইবাদত করি তাঁর প্রতি আমার ধর্মে একনিষ্ঠ হয়ে।"	قُلِ اللّٰهَ اَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّه دِيْنِيْ

فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ قُلْ اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ	**15**	তাই তাঁর ছাড়া অন্য যা ইচ্ছা পূজা করো! (হে মুশরিকরা)। বলো, "নিশ্চয়ই ক্ষতগ্রিস্ত তারা যারা কিয়ামতের দিনে নিজেদের এবং তাদের পরিবারকে ক্ষতগ্রিস্ত করবে।" মনে রাখো! এটিই স্পষ্ট ক্ষতি।
لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ذٰلِكَ يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنِ	**16**	তাদের উপর আগুনের স্তর এবং তাদের নিচেও স্তর রয়েছে যা তাদের জন্য প্রস্তুত। এভাবেই আল্লাহ তাঁর বান্দাদের (শাস্তির) ভয় দেখান। "হে আমার বান্দারা, তাই আমার প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো।"
وَالَّذِيْنَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوْتَ اَنْ يَّعْبُدُوْهَا وَاَنَابُوْٓا اِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى فَبَشِّرْ عِبَادِ	**17**	এবং যারা তাগুত (মিথ্যা দেবতা) থেকে দূরে থাকে, অর্থাৎ তাদের পূজা করে না এবং আল্লাহর দিকে ফিরে আসে, তাদের জন্য সুসংবাদ রয়েছে; তাই আমার বান্দাদের সুসংবাদ দাও,
الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ	**18**	(অর্থাৎ) যারা কথা শোনে এবং তার মধ্যে যা উত্তম তা অনুসরণ করে। তারাই যাদের আল্লাহ পথ দেখিয়েছেন এবং তারাই বুদ্ধিমান।
اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِى النَّارِ	**19**	তবে কি (তুমি পরিবর্তন করতে চাও) তাদের ভাগ্য যাদের উপর শাস্তি নিশ্চিত হয়েছে? তুমি (মুহাম্মাদ) কি জাহান্নামের আগুনে থাকা ব্যক্তিকে উদ্ধার করবে?
لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَعْدَ اللّٰهِ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ	**20**	কিন্তু যারা তাদের রবের প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করে, তাদের জন্য জান্নাতে উঁচু কক্ষ রয়েছে, যার উপরে আরো কক্ষ নির্মিত, যার নিচে নদী প্রবাহিত। (এটি) আল্লাহর প্রতিশ্রুতি। আল্লাহ তাঁর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেন না।
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ فِى الْاَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ حُطَامًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ	**21**	তুমি কি দেখো না যে, আল্লাহ আকাশ থেকে পানি নাযিল করেন, তারপর তা পৃথিবীতে ঝরণা হিসেবে প্রবাহিত করেন, তারপর তা দিয়ে তিনি বিভিন্ন রঙের ফসল উৎপন্ন করেন, তারপর তা শুকিয়ে যায়, তুমি তা হলুদ দেখো, তারপর তিনি তা খণ্ডবিখণ্ড করেন। নিশ্চয়ই এতে বুদ্ধিমানদের জন্য শিক্ষা রয়েছে।
اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰى نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**22**	তবে কি যার হৃদয় আল্লাহ ইসলাম গ্রহণের জন্য উন্মুক্ত করেছেন এবং সে তার রবের পক্ষ থেকে আলো পেয়েছে (সে কি তাদের সমান যাদের হৃদয় কঠিন)? তাই ধ্বংস তাদের জন্য যাদের হৃদয় আল্লাহর স্মরণে কঠিন হয়ে গেছে। তারা স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় রয়েছে।

اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ	**23**	আল্লাহ সর্বোত্তম কথা (কুরআন) নাযলি করছেনে, যা একই রকম এবং পুনরাবৃত্তমিূলক, যার কারণে তাদরে চামড়া কাঁপে যারা তাদরে রবকে ভয় করে, তারপর তাদরে চামড়া ও হৃদয় আল্লাহর স্মরণে শান্ত হয়। এটইি আল্লাহর পথনর্দিশে, এই কতিাব দয়িে তনিি যাকে ইচ্ছা পথ দখোন। এবং যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট হতে দনে, তার জন্য কোনো পথপ্রদর্শক নইে।
اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَقِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ	**24**	তবে কি যারা কয়িামতরে দনিে মুখ দয়িে নকিৃষ্ট শাস্তি প্রতহিত করে (তারা কি মুমনিদরে সমান যারা শাস্তি থকেে মুক্ত)? এবং জালমিদরে বলা হবে, “তোমেরা যা করছে তার প্রতফিল ভোগ করো।”
كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ	**25**	তাদরে পূর্ববর্তীরা (রাসূলদরে) মথি্যাবাদী বলছে, তাই তাদরে উপর এমন দকি থকেে শাস্তি এসছে যা তারা কল্পনাও করনেি।
فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ الْخِزْيَ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	**26**	তাই আল্লাহ তাদরে দুনয়িার জীবনে অপমান দয়িছেনে। এবং নশ্চিয়ই আখরিাতরে শাস্তি আরো বড, যদি তারা জানত।
وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ	**27**	এবং নশ্চিয়ই আমরা এই কুরআনে মানুষরে জন্য সব ধরনরে উপমা তরৈি করছে যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ করে।
قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ	**28**	(এটি) আরবী ভাষায় কুরআন, যাতে কোনো বক্রতা নইে যাতে তারা তাকওয়া অবলম্বন করে।
ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيْهِ شُرَكَاۤءُ مُتَشٰكِسُوْنَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**29**	আল্লাহ একটি উপমা দয়িছেনে (যমেন) একজন পুরুষ (দাস) যনিি ববিাদী কয়কেজনরে মালকিানাধীন এবং একজন দাস যনিি কবেল একজনরে মালকিানাধীন। তাদরে দুজনরে অবস্থা কি সমান? সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই জানে না।
اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّاِنَّهُمْ مَّيِّتُوْنَ	**30**	নশ্চিয়ই তুমি (মুহাম্মাদ) মৃত্যুবরণ করবে এবং তারাও মৃত্যুবরণ করবে।
ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ	**31**	তারপর নশ্চিয়ই কয়িামতরে দনিে তোমেরা তোমোদরে রবরে সামনে তর্ক করবে।
فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ اِذْ جَاۤءَهٗ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ	**32**	তবে তার চয়েে বড় জালমি কে হতে পারে যে আল্লাহ সম্পর্কে মথি্যা রচনা করে এবং তার কাছে আসা সত্যকে মথি্যা বলে? জাহান্নামে কি কাফরিদরে জন্য আবাস নইে?

وَالَّذِيْ جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهٖٓ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ	এবং যনিি সত্য নযি়ে এসছেনে (মুহাম্মাদ) এবং যারা তা সত্য বলে গ্রহণ করছেনে, তারাই তাকওযা়বান।	**33**
لَهُمْ مَّا يَشَاۤءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذٰلِكَ جَزَاۤءُ الْمُحْسِنِيْنَ	তারা তাদরে রবরে কাছে যা কামনা করে তা পাবে। এটইি সৎকর্মশীলদরে প্রতদিান।	**34**
لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ عَمِلُوْا وَيَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	যাতে আল্লাহ তাদরে সবচযে়ে নকিৃষ্ট কাজ মুছে দনে যা তারা করছে এবং তাদরে কৃতকর্মরে চযে়ে উত্তম পুরস্কার দনে।	**35**
اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ ۗ وَيُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ۗ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ	আল্লাহ কি তাঁর বান্দার জন্য যথষ্টে নন? তারা তোমাকে তাঁর ছাড়া অন্য (সসেম্ভান) দযি়ে ভয় দখোয়। যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট হতে দনে, তার জন্য কোনো পথপ্রদর্শক নইে।	**36**
وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ ۗ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ	এবং যাকে আল্লাহ পথ দখোন, তাকে কউে পথভ্রষ্ট করতে পারে না। আল্লাহ কি মহাশক্তশিালী এবং শাস্তদিাতা নন?	**37**
وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۗ قُلْ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِيَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖٓ اَوْ اَرَادَنِيْ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ ۗ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۗ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ	এবং নশ্চিযই যদি তুমি তাদরে জজ্ঞিাসা করো, “আকাশ ও পৃথবিী কে সৃষ্টি করছেনে?” তারা বলবে, “আল্লাহ।” বলো, “তবে কি তুমি জানো, আল্লাহ ছাড়া যাদরে তুমি পূজা করো, যদি আল্লাহ আমার উপর বপিদ আনতে চান, তারা কি তা দূর করতে পারে, অথবা যদি আল্লাহ আমার প্রতি রহমত করতে চান, তারা কি তাঁর রহমত রোধ করতে পার?” বলো, “আল্লাহ আমার জন্য যথষ্টে। তাঁর উপরই ভরসা করনে যারা ভরসা করে।”	**38**
قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ	বলো (মুহাম্মাদ), “হে আমার জাতি! তোমাদরে অবস্থান অনুযায়ী কাজ করো, আমওি কাজ করছি। শীঘ্রই তোমরা জানবে,	**39**
مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ	কে অপমানজনক শাস্তি পায় এবং তার উপর চরিস্থায়ী শাস্তি নাযলি হয়।”	**40**
اِنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَاۤ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ	নশ্চিযই আমরা তোমার প্রতি মানুষরে জন্য সত্য সহ কতিাব (কুরআন) নাযলি করছে; যে পথপ্রাপ্ত হয় তা তার নজিরে জন্য, এবং যে পথভ্রষ্ট হয় তা তার নজিরে ক্ষতরি জন্য, এবং তুমি তাদরে জন্য দাযী নও।	**41**

اَللّٰهُ يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰٓى اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ	আল্লাহ মৃত্যুর সময় কারো প্রাণ গ্রহণ করেন এবং যে এখনো মরেনি তার প্রাণ ঘুমের সময় গ্রহণ করেন; তাই তিনি যার মৃত্যু নির্ধারণ করেছেন তার প্রাণ ধরে রাখেন এবং অন্যের প্রাণ নির্ধারিত সময় পর্যন্ত ছেড়ে দেন। নিশ্চয়ই এতে চিন্তাশীল কওমের জন্য নিদর্শন রয়েছে।	**42**
اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَاءَ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ	নাকি তারা আল্লাহ ছাড়া অন্য সাহায্যকারী গ্রহণ করে। বলো, "তারা কি (গ্রহণ করে) যদিও তাদের কিছুই নেই এবং তারা বুঝতে পারে না?"	**43**
قُلْ لِّلّٰهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	বলো, "সমস্ত শাফায়াত কেবল আল্লাহরই। তাঁরই আকাশ ও পৃথিবীর রাজত্ব। তারপর তাঁর কাছেই তোমরা ফিরিয়ে আনা হবে।"	**44**
وَاِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَاَزَّتْ قُلُوْبُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَاِذَا ذُكِرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ	এবং যখন কেবল আল্লাহর নাম উচ্চারিত হয়, তখন যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তাদের হৃদয় বিরক্ত হয়। কিন্তু যখন আল্লাহ ছাড়া অন্য সেসব ভানের নাম উচ্চারিত হয়, তখনই তারা আনন্দিত হয়।	**45**
قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عٰلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	বলো, "হে আল্লাহ, আকাশ ও পৃথিবীর স্রষ্টা, অদৃশ্য ও দৃশ্যমানের জ্ঞানী, তুমিই তোমার বান্দাদের মধ্যে ফয়সালা করবে যা নিয়ে তারা বিবাদ করে।"	**46**
وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ	এবং যদি জালিমদের কাছে পৃথিবীর সবকিছু থাকে এবং তার সাথে আরো ততটুকু থাকে, তবে তারা কিয়ামতের দিনে নিকৃষ্ট শাস্তি থেকে মুক্তির জন্য তা দিয়ে মুক্তিপণ দিত। এবং তাদের কাছে আল্লাহর পক্ষ থেকে এমন শাস্তি প্রকাশিত হবে যা তারা কখনো কল্পনা করেনি।	**47**
وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ	এবং তাদের কৃত মন্দকাজ তাদের কাছে প্রকাশিত হবে এবং তাদের উপহাস করা (শাস্তি) তাদের ঘিরে ফেলবে।	**48**
فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	তাই যখন মানুষের উপর বিপদ আসে সে আমাদের ডাকে, তারপর যখন আমরা তাকে আমাদের নিয়ামত দিই, সে বলে, "নিশ্চয়ই আমাকে এই নিয়ামত কেবল আমার জ্ঞানের কারণে দেওয়া হয়েছে।" বরং এটি একটি পরীক্ষা, কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।	**49**
قَدْ قَالَهَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	নিশ্চয়ই তাদের পূর্ববর্তীরাও এই কথা বলেছিল, তবে তাদের কৃতকর্ম তাদের কোনো কাজে আসেনি।	**50**

فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَالَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ هٰٓؤُلَاۤءِ سَيُصِيْبُهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ	**51**	তাই তাদরে কৃত মন্দকাজরে পরণিাম তাদরে উপর এসে পড়ল। এবং তাদরে মধ্যে যারা জুলুম করছে তাদরে উপরও তাদরে কৃত মন্দকাজরে পরণিাম পড়বে এবং তারা তা থকেে পালাতে পারবে না।
اَوَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**52**	এবং তারা কি জানে না যে আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তার জন্য রযিকি প্রশস্ত করনে এবং (যাকে ইচ্ছা) সীমতি করনে? নশ্চিয়ই এতে ঈমানদার কওমরে জন্য নদির্শন রয়ছে।
قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ	**53**	বলো, “হে আমার বান্দারা যারা নজিদেরে প্রতি সীমালঙ্ঘন করছে! আল্লাহর রহমত থকেে নরিাশ হয়ো না। নশ্চিয়ই আল্লাহ সমস্ত পাপ ক্ষমা করনে। নশ্চিয়ই তনিি মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু।
وَاَنِيْبُوْٓا اِلٰى رَبِّكُمْ وَاَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ	**54**	এবং তোমাদরে রবরে দকিে ফরিে এসো এবং তাঁর কাছে আত্মসমর্পণ করো, তোমাদরে উপর শাস্তি আসার আগে, তারপর তোমরা সাহায্য পাবে না।
وَاتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ	**55**	এবং তোমাদরে রবরে পক্ষ থকেে তোমাদরে কাছে নাযলিকৃত সর্বোত্তম কথা (কুরআন) অনুসরণ করো, তোমাদরে উপর হঠাৎ শাস্তি আসার আগে, যখন তোমরা তা উপলব্ধি করবে না,
اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ	**56**	যাতে কউে না বলে, ‘আল্লাহর প্রতি আমার অবহলোর জন্য আমার কত বড় অনুতাপ, এবং নশ্চিয়ই আমি (আল্লাহর ধর্ম) উপহাসকারীদরে মধ্যে ছলিাম,’
اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ	**57**	অথবা (যাতে কউে না) বলে, ‘যদি আল্লাহ আমাকে পথ দখোতনে, তবে আমি নশ্চিয়ই তাকওয়াবানদরে মধ্যে হতাম,’
اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ لِيْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ	**58**	অথবা (যাতে কউে না) বলে যখন শাস্তি দখেবে, ‘যদি আমি (দুনয়িায়) ফরিে যতেে পারতাম, তবে আমি সৎকর্মশীলদরে মধ্যে হতাম।’
بَلٰى قَدْ جَاۤءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ	**59**	নশ্চিয়ই আমার স্পষ্ট প্রমাণ তোমার কাছে এসছেলি, কন্তিু তুমি তা মথি্যা বলছে, বরং তুমি অহংকার করছে এবং কাফরিদরে মধ্যে ছলিে।”
وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ	**60**	এবং কয়িামতরে দনিে তুমি তাদরে দখেবে যারা আল্লাহ সম্পর্কে মথি্যা বলছে, তাদরে মুখ কালো হয়ে যাবে। জাহান্নামে কি অহংকারীদরে জন্য আবাস নইে?

وَيُنَجِّى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**61**	এবং আল্লাহ তাদরে রক্ষা করবনে যারা তাঁর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করছে তাদরে বজিয়রে কারণ। তাদরে শাস্তি স্পর্শ করবে না এবং তারা দুঃখতি হবে না।
اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ	**62**	আল্লাহ সবকছিুর স্রষ্টা এবং তনিি সবকছিুর উপর মহারক্ষক।
لَه مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**63**	তাঁরই জন্য আকাশ ও পৃথবীর চাবি। এবং যারা আল্লাহর আয়াতে কুফর করে, তারাই ক্ষতগ্রিস্ত।
قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَأْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ	**64**	বলো (মুহাম্মাদ), “তোমরা কি আমাকে আল্লাহ ছাড়া অন্য কছিুর ইবাদত করতে বলো, হে অজ্ঞ লোকরো?”
وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ	**65**	এবং নশ্চিয়ই তোমার প্রতি এবং তোমার পূর্ববর্তী (নবীদরে) প্রতি ওহী হয়ছে, “নশ্চিয়ই যদি তুমি (আল্লাহর সাথে) শরিক করো, তবে তোমার আমল বনিষ্ট হবে এবং তুমি নশ্চিয়ই ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে হবে।
بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ	**66**	তাই কবেল আল্লাহর ইবাদত করো এবং কৃতজ্ঞদরে মধ্যে হও।”
وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِه وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌ بِيَمِيْنِه سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ	**67**	এবং তারা আল্লাহকে যথাযথ মর্যাদা দয়েনি, অথচ কয়িামতরে দনিে সমগ্র পৃথবী তাঁর মুঠোয় থাকবে এবং আকাশ তাঁর ডান হাতে গুটানো থাকবে। তনিি মহান পবত্রি এবং তারা যা শরকি করে তা থকেে মহান।
وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ	**68**	এবং সঙ্গিায় ফুঁ দওেয়া হবে, তখন আকাশ ও পৃথবীতে যারা আছে তারা মরে যাবে, তবে যাদরে আল্লাহ ইচ্ছা করনে তারা ছাড়া। তারপর আবার ফুঁ দওেয়া হবে, তখনই তারা (কবর থকেে) উঠে দাঁড়াবে (আল্লাহর ফয়সালার) অপক্ষোয়।
وَاَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِايْٓءَ بِالنَّبِيّٖنَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ	**69**	এবং পৃথবী (মাহশাররে ময়দান) তার রবরে ন্যায়বচিাররে আলোয় উদ্ভাসতি হবে; এবং আমলনামা (তাদরে কৃতকর্মরে হসিাব) প্রত্যকেরে হাতে দওেয়া হবে, নবী ও সাক্ষীদরে হাজরি করা হবে, তারপর তাদরে মধ্যে ন্যায়রে সাথে ফয়সালা করা হবে, এবং তাদরে প্রতি কোনো জুলুম হবে না।
وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ	**70**	এবং প্রত্যকেে জীবকে তার কৃতকর্ম অনুযায়ী পূর্ণ প্রতদিান দওেয়া হবে এবং তনিি তাদরে কৃতকর্ম সম্পর্কে অধকি জাননে।

وَسِيْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَاۤءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	এবং কাফরিদরে জাহান্নামরে দকিে দলে দলে নযিে যাওয়া হবে। যতক্ষণ না তারা তাতে পৌঁছবে, তখন এর দরজাগুলো খুলে দওেয়া হবে এবং এর রক্ষীরা তাদরে বলবে, "তোমাদরে কাছে কি তোমাদরে মধ্য থকেে রাসূলরা আসনে যিারা তোমাদরে রবরে আয়াত পড়ে শোনাত এবং তোমাদরে এই দনিরে সাক্ষাত সম্পর্কে সতর্ক করত?" তারা বলবে, "হ্যাঁ, এসছেলি," কন্তিু কাফরিদরে বরিুদ্ধে শাস্তরি ফয়সালা নশ্চিতি হয়ছে।	71
قِيْلَ ادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ	তাদরে বলা হবে, "জাহান্নামরে দরজায় প্রবশে করো, এবং তাতে চরিকাল থাকো।" তাই অহংকারীদরে জন্য এটি কত নকিৃষ্ট আবাস।	72
وَسِيْقَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْهَا وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْهَا خٰلِدِيْنَ	এবং যারা তাদরে রবরে প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করছে তাদরে জান্নাতরে দকিে দলে দলে নযিে যাওয়া হবে। যতক্ষণ না তারা তাতে পৌঁছবে এবং এর দরজাগুলো খুলে দওেয়া হবে, তখন এর রক্ষীরা তাদরে বলবে, "তোমাদরে উপর শান্তি বর্ষতি হোক, তোমরা ধন্য হও! তাই প্রবশে করো, তুমি তাতে চরিকাল থাকবে।"	73
وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ صَدَقَنَا وَعْدَه وَاَوْرَثَنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّاُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاۤءُ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ	এবং তারা বলবে, "সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, যনিি আমাদরে প্রতশ্রিুতি পূরণ করছেনে এবং আমাদরে এই স্থান দয়িছেনে যখোনে আমরা জান্নাতে যখোনে ইচ্ছা বাস করতে পারি।" তাই আমলকারীদরে জন্য এটি কত উত্তম প্রতদিান।	74
وَتَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ حَاۤفِّيْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيْلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	এবং তুমি (মুহাম্মাদ) ফরেশেতাদরে দখেবে আরশরে চারপাশে ঘরিে থাকতে, তাদরে রবরে প্রশংসায় তাসবীহ করত; এবং তাদরে (আল্লাহর বান্দাদরে) মধ্যে ন্যায়রে সাথে ফয়সালা করা হবে এবং বলা হবে, "সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, সমগ্র বশি্বরে রব।"	75

পদরে সংখ্যা	غَافِر	مكية
৮৫	গাফরি - 40	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

গাফরি (ক্ষমাকারী)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	এই কতিাব (কুরআন) আল্লাহর পক্ষ থকেে নাযলি করা হয়ছে, যনিি মহাশক্তশিালী, সর্বজ্ঞ,	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ
3	যনিি পাপ ক্ষমা করনে এবং তওবা কবুল করনে এবং তাঁর শাস্তি কঠনি; যনিি অনুগ্রহরে অধকিারী। তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। তাঁর কাছইে (সমস্ত সৃষ্টি) ফরিে যায়।	غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِى الطَّوْلِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
4	আল্লাহর আয়াত নযিে কবেল কাফরিরাই তর্ক কর। তাই তাদরে দশেজুড়ে সাফল্যে তুমি (মুহাম্মাদ) প্রতারতি হয়ো না।	مَا يُجَادِلُ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى الْبِلَادِ
5	তাদরে পূর্বে নূহরে জাতি এবং তাদরে পরে যে দলগুলো ঐক্যবদ্ধ হয়ছেলি তারা (রাসূলকে) মথি্যাবাদী বলছে এবং প্রত্যকে জাতি তাদরে রাসূলরে বরিুদ্ধে ষড়যন্ত্র করছে তাকে বন্দী করার জন্য এবং তারা বাতলি (ভ্রান্ত) যুক্তি দযিে তর্ক করছে সত্যকে মুছে ফলোর জন্য; তাই আমি তাদরে (শাস্তি দযিে) ধরছে। তবে আমার শাস্তি কমেন (কঠনি) ছলি?	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّالْاَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍ بِرَسُوْلِهِمْ لِيَاْخُذُوْهُ وَجَادَلُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ
6	এবং এভাবইে তোমার রবরে নর্িধারণ কাফরিদরে বরিুদ্ধে নশ্চিতি হয়ছে, (অর্থাৎ) তারা জাহান্নামরে অধবিাসী।	وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ
7	(ফরেশেতারা) যারা আরশ বহন করে এবং তার চারপাশে রয়ছে তারা তাদরে রবরে প্রশংসায় তাসবীহ করে এবং তাঁর প্রতি ঈমান রাখে এবং ঈমানদারদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করে (এবং বলে), "হে আমাদরে রব, তোমার রহমত ও জ্ঞান সবকছিুকে পরবিষ্টেন করে, তাই যারা তওবা করে এবং তোমার পথ অনুসরণ করে তাদরে ক্ষমা করো এবং তাদরে জ্বলন্ত জাহান্নামরে শাস্তি থকেে রক্ষা করো।	اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهٗ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا وَاتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ

رَبَّنَا وَاَدْخِلْهُمْ جَنّٰتِ عَدْنِ الَّتِيْ وَعَدْتَّهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَاۤىِٕهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**8**	হে আমাদরে রব, তাদরে জান্নাতে আদনে প্রবশে করাও যা তুমি তাদরে প্রতশ্রিুতি দযিছে, এবং তাদরে পূর্বপুরুষ, স্ত্রী ও সন্তানদরে মধ্যে যারা সৎকর্মশীল তাদরেও। নশ্চিযই তুমি মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি,
وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَىِٕذٍ فَقَدْ رَحِمْتَه وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**9**	এবং তাদরে মন্দ কাজ থকেে রক্ষা করো। এবং যাদরে তুমি সদেনি মন্দ কাজ থকেে রক্ষা করো, তাদরে প্রতি তুমি রহমত দান করছে এবং এটইি মহান বজিয়।”
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ	**10**	নশ্চিযই কাফরিদরে প্রতি (কয়িামতরে দনি) ঘোষণা করা হবে, “তোমাদরে নজিদেরে প্রতি তোমাদরে ঘৃণার চয়েে আল্লাহর ঘৃণা (তোমাদরে প্রতি) অনকে বশেি, যখন তোমাদরে ঈমান আনতে ডাকা হয়ছেলি তখন তোমরা তা অস্বীকার করছে।”
قَالُوْا رَبَّنَاۤ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ	**11**	তারা বলবে, “হে আমাদরে রব, তুমি আমাদরে দুইবার মৃত্যু দযিছে এবং দুইবার জীবন দযিছে, তাই আমরা আমাদরে পাপ স্বীকার করছি। তবে কি (জাহান্নাম থকেে) বরে হওয়ার কোনো পথ আছ?”
ذٰلِكُمْ بِاَنَّه اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَه كَفَرْتُمْ وَاِنْ يُّشْرَكْ بِه تُؤْمِنُوْا فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ	**12**	এটি এজন্য য, তোমরা যখন একমাত্র আল্লাহর ইবাদতরে জন্য ডাকা হয়ছেলি তখন তোমরা অস্বীকার করছে। এবং যদি আল্লাহর সাথে শরকি করা হয, তবে তোমরা বশ্বিাস করছে। তাই এখন ফয়সালা আল্লাহর, যনিি মহান, মহীয়ান।
هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِه وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنْ يُّنِيْبُ	**13**	তনিইি তোমাদরে তাঁর নদির্শন দখোন এবং তোমাদরে জন্য আকাশ থকেে রযিকি নাযলি করনে। এবং কবেল তারাই শক্ষিা গ্রহণ করে যারা (আল্লাহর দকিে) ফরিে আস।
فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ	**14**	তাই আল্লাহর ইবাদত করো তাঁর প্রতি ধর্মে একনষ্ঠি হয়ে, যদওি কাফরিরা তা অপছন্দ কর।
رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِه عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِه لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ	**15**	(তনিইি) মহান মর্যাদার অধকিারী, আরশরে মালকি, যনিি তাঁর নর্দিশে তাঁর বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা তাকে ওহী প্ররেণ করনে, যাতে (মানুষকে) সাক্ষাতরে দনি (কয়িামত) সম্পর্কে সতর্ক করা যায,
يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ	**16**	(অর্থাৎ) সইে দনি যখন তারা (কবর থকেে) বরে হবে; তাদরে কোনো অবস্থা আল্লাহর কাছে গোপন থাকবে না। (তারপর আল্লাহ বলবনে), “আজকরে রাজত্ব কার?” আল্লাহর, যনিি এক, মহাপরাক্রমশালী।

اَلْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	আজ প্রত্যকে জীবকে তার কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতদিান দওেয়া হব। আজ কারো প্রতি কোনো জুলুম হবে না। নশ্চিয়ই আল্লাহ দ্রুত হসিাবকারী।	**17**
وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كٰظِمِيْنَ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّلَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ	এবং তাদরে সতর্ক করো সইে দনি সম্পর্কে যা কাছে আসছে (কয়িামতরে দনি), যখন হৃদয় দুঃখে কণ্ঠনালী পর্যন্ত উঠে আসব। জালমিদরে জন্য কোনো ঘনষ্ঠি বন্ধু থাকবে না এবং কোনো সাহায্যকারী থাকবে না যার সাহায্য গ্রহণ করা হব।	**18**
يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْاَعْيُنِ وَمَا تُخْفِى الصُّدُوْرُ	তনিি জাননে চোখরে বশ্বিাসঘাতকতা এবং বুকে যা লুকানো আছ।	**19**
وَاللّٰهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَقْضُوْنَ بِشَيْءٍ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ	এবং আল্লাহ সত্যরে সাথে ফয়সালা করনে। আর তারা যাদরে আল্লাহ ছাড়া পূজা করে তারা কছিুই ফয়সালা করতে পার না। নশ্চিয়ই আল্লাহ তনিইি সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	**20**
اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوْا هُمْ اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاٰثَارًا فِى الْاَرْضِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ	তারা কি পৃথবীতে ভ্রমণ করনে, তবে তারা দখেনে তাদরে পূর্ববর্তীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি? তারা তাদরে চয়ে শক্তিতে বশে এবং পৃথবীতে (সভ্যতার) নদির্শন বশে রখেে গছে, কন্তিু আল্লাহ তাদরে পাপরে জন্য শাস্তি দয়িছেনে। এবং তাদরে জন্য (আল্লাহর শাস্তি থকে) কোনো রক্ষাকারী ছলি না।	**21**
ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَكَفَرُوْا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ اِنَّهٗ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	এটি এজন্য য, তাদরে কাছে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলিনে, তবুও তারা অস্বীকার করছে; তাই আল্লাহ তাদরে শাস্তি দয়িছেনে। নশ্চিয়ই তনিি মহাশক্তশিালী, শাস্তিতে কঠোর।	**22**
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ	এবং নশ্চিয়ই আমরা মূসাকে আমাদরে আয়াত ও স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে প্ররেণ করছেলিাম,	**23**
اِلٰى فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَقَارُوْنَ فَقَالُوْا سٰحِرٌ كَذَّابٌ	ফরিআউন, হামান ও কারুনরে কাছ; কন্তিু তারা বলল, "(মূসা) একজন জাদুকর এবং মথি্যাবাদী।"	**24**
فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوْٓا اَبْنَاءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَاسْتَحْيُوْا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ	তাই যখন তনিি (মূসা) আমাদরে পক্ষ থকে সত্য নয়িে তাদরে কাছে এলনে, তারা বলল, "তার সাথে যারা ঈমান এনছে তাদরে পুত্রদরে হত্যা করো এবং তাদরে নারীদরে জীবতি রাখো।" কন্তিু কাফরিদরে ষড়যন্ত্র বৃথা ছাড়া আর কছিুই নয়।	**25**
وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُوْنِيْٓ اَقْتُلْ مُوْسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّبَدِّلَ دِيْنَكُمْ اَوْ اَنْ يُّظْهِرَ فِى الْاَرْضِ الْفَسَادَ	এবং ফরিআউন বলল (তার নতোদরে), "আমাকে মূসাকে হত্যা করতে দাও এবং তাকে তার রবরে কাছে ডাকতে বলো। নশ্চিয়ই আমি ভয় করি সে তোমাদরে ধর্ম পরবির্তন করবে বা পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করব।"	**26**

وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ	27	এবং (মূসা) বললনে, "নশ্চিযই আমি আমার রব এবং তোমাদরে রবরে কাছ আশ্রয চাই প্রত্যকে অহংকারী থকে যে হসিাবরে দনি বশ্বিাস করে না।"
وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ اَتَقْتُلُوْنَ رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَقَدْ جَاۗءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَّبِّكُمْ وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ وَاِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ	28	এবং ফরিআউনরে পরবিাররে একজন ঈমানদার, যনিি তার ঈমান গোপন রখেছেলিনে, বললনে, "তোমরা কি এমন একজনকে হত্যা করবে যনিি বলনে, 'আমার রব আল্লাহ,' অথচ তনিি তোমাদরে কাছ তোমাদরে রবরে পক্ষ থকেে স্পষ্ট প্রমাণ নযিে এসছেনে। এবং যদি তনিি মথি্যাবাদী হন, তবে তার মথি্যা তার উপরই পড়বে; এবং যদি তনিি সত্যবাদী হন, তবে তনিি তোমাদরে যে (শাস্তরি) হুমকি দযিছেনে তার কছিু তোমাদরে উপর পড়বে। নশ্চিযই আল্লাহ সীমালঙ্ঘনকারী ও মথি্যাবাদীকে পথ দখোন না।
يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِي الْاَرْضِ فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ اِنْ جَاۗءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَآ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَآ اَرٰى وَمَآ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ الرَّشَادِ	29	হে আমার জাতি! আজ রাজত্ব তোমাদরে, পৃথবিীতে প্রভাবশালী, কন্তিু আল্লাহর শাস্তি আমাদরে উপর এলে কে আমাদরে সাহায্য করব?" ফরিআউন বলল, "আমি তোমাদরে কাছে কবেল তাই বলছি যা আমি ভালো মনে করি, এবং আমি তোমাদরে কবেল সঠকি পথ দখোচ্ছি।"
وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ مِّثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ	30	এবং যনিি ঈমান এনছেলিনে তনিি বললনে, "হে আমার জাতি! আমি তোমাদরে জন্য পূর্ববর্তী দলগুলোর মতো পরণিতরি ভয় করি,
مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ	31	(যমেন) নূহরে জাতি, আদ, সামুদ এবং তাদরে পরবর্তীদরে প্রথা। অথচ আল্লাহ তাঁর বান্দাদরে প্রতি জুলুম করতে চান না।"
وَيٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ	32	এবং হে আমার জাতি! আমি তোমাদরে জন্য সইে দনিরে ভয় করি যখন পরস্পর ডাকাডাকি হব,
يَوْمَ تُوَلُّوْنَ مُدْبِرِيْنَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ	33	(অর্থাৎ) সইে দনি যখন তোমরা পছিনে ফরি (পালয়িে) যাব, কউে তোমাদরে (আল্লাহর শাস্তি) থকেে রক্ষা করতে পারবে না। এবং যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট হতে দনে, তার জন্য কোনো পথপ্রদর্শক নইে।"
وَلَقَدْ جَاۗءَكُمْ يُوْسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّمَّا جَاۗءَكُمْ بِهٖ حَتّٰٓى اِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِهٖ رَسُوْلًا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابُ	34	এবং নশ্চিযই এর আগে ইউসুফ তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নযিে এসছেলিনে, কন্তিু তোমরা তার আনা বষিয়ে সন্দহেে ছলি, এমনকি যখন তনিি মারা গলেনে, তখন তোমরা বলল, "আল্লাহ তার পরে আর কোনো রাসূল পাঠাবনে না।" এভাবইে আল্লাহ সীমালঙ্ঘনকারী ও সন্দহেবাদীদরে পথভ্রষ্ট হতে দনে,

الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ	**35**	(অর্থাৎ) যারা আল্লাহর আয়াত নিয়ে তর্ক করে কোনো প্রমাণ ছাড়াই যা তাদের কাছে এসেছে। তাদের জন্য আল্লাহ ও ঈমানদারদের কাছে এটি অত্যন্ত ক্রোধের বিষয়। এভাবেই আল্লাহ প্রত্যেক অহংকারী ও স্বৈরাচারীর হৃদয় মুদ্রাঙ্কিত করেন।
وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَبْلُغُ الْاَسْبَابَ	**36**	এবং ফিরআউন বলল, "হে হামান! আমার জন্য একটি উঁচু প্রাসাদ তৈরি করো যাতে আমি দরজাগুলোতে পৌঁছাতে পারি,
اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاَطَّلِعَ اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ كَاذِبًا وَكَذٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيْلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ اِلَّا فِيْ تَبَابٍ	**37**	(অর্থাৎ) আকাশের দরজাগুলো, যাতে আমি মূসার ইলাহকে দেখতে পারি, কিন্তু আমি তাকে মিথ্যাবাদী মনে করি।" এবং এভাবেই ফিরআউনের জন্য তার মন্দ কাজকে সুন্দর করে দেখানো হয়েছিল, এবং সে সঠিক পথ থেকে বাধাপ্রাপ্ত হয়েছিল; এবং ফিরআউনের ষড়যন্ত্র কেবল ক্ষতির দিকে নিয়ে গেছে।
وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوْنِ اَهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ	**38**	এবং যিনি ঈমান এনেছিলেন তিনি বললেন, "হে আমার জাতি! আমার অনুসরণ করো, আমি তোমাদের সঠিক পথ দেখাব।
يٰقَوْمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَّاِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ	**39**	হে আমার জাতি! এই দুনিয়ার জীবন কেবল অস্থায়ী সুখ, এবং নিশ্চয়ই আখিরাতই চিরস্থায়ী আবাস।
مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ	**40**	যে কেউ মন্দ কাজ করে, তাকে তার সমান প্রতিদান দেওয়া হবে। এবং যে কেউ সৎকর্ম করে, পুরুষ হোক বা নারী, যখন সে ঈমানদার অবস্থায়, তবে তারা জান্নাতে প্রবেশ করবে, তাদের তাতে অপরিমিত রিযিক দেওয়া হবে।
وَيٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجٰوةِ وَتَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى النَّارِ	**41**	এবং হে আমার জাতি! এটা কেমন যে আমি তোমাদের নিরাপত্তার দিকে ডাকছি, কিন্তু তোমরা আমাকে আগুনের দিকে ডাকছ?
تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَاُشْرِكَ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَّاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ	**42**	(কেন) তোমরা আমাকে আল্লাহর প্রতি কুফর করতে এবং তাঁর সাথে এমন কিছু শরিক করতে ডাকছ যার সম্পর্কে আমার কোনো জ্ঞান নেই, অথচ আমি তোমাদের মহাশক্তিশালী, মহাক্ষমাশীলের দিকে ডাকছি?
لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَى اللّٰهِ وَاَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ	**43**	নিশ্চয়ই তোমরা যার দিকে আমাকে ডাকছ তা দুনিয়ায় বা আখিরাতে কোনো কাজে আসে না। এবং নিশ্চয়ই আমাদের প্রত্যাবর্তন আল্লাহর কাছে, এবং নিশ্চয়ই সীমালঙ্ঘনকারীরা জাহান্নামের অধিবাসী হবে।

فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ وَاُفَوِّضُ اَمْرِيْٓ اِلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ	**44**	তাই তোমরা শীঘ্রই আমি যা বলছি তা স্মরণ করবে। এবং আমি আমার বিষয় আল্লাহর উপর ছেড়ে দিচ্ছি। নিশ্চয়ই আল্লাহ তাঁর বান্দাদের সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।”
فَوَقٰىهُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ	**45**	তাই আল্লাহ তাকে তাদের ষড়যন্ত্রের মন্দ থেকে রক্ষা করলেন, এবং ফিরআউন ও তার জাতিকে অত্যন্ত নিকৃষ্ট শাস্তি ঘিরে ফেলল।
اَلنَّارُ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ اَدْخِلُوْٓا اٰلَ فِرْعَوْنَ اَشَدَّ الْعَذَابِ	**46**	তাদের সামনে আগুন প্রদর্শিত হয়, সকালে ও সন্ধ্যায়, এবং যেদিন কিয়ামত সংঘটিত হবে, (তখন ফেরেশতাদের বলা হবে), “ফিরআউন ও তার জাতিকে সবচেয়ে কঠিন শাস্তিতে প্রবেশ করাও!”
وَاِذْ يَتَحَاجُّوْنَ فِى النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ	**47**	এবং (মনে রাখো), যখন তারা জাহান্নামে পরস্পর তর্ক করবে, তখন দুর্বলরা অহংকারীদের বলবে, “নিশ্চয়ই আমরা তোমাদের অনুসারী ছিলাম, তাই তোমরা কি আমাদের উপর আগুনের শাস্তির কিছু অংশ হালকা করতে পারো?”
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ	**48**	যারা অহংকার করেছিল তারা বলবে, “নিশ্চয়ই আমরা সবাই এতে (আগুনে) আছি কারণ আল্লাহ তাঁর বান্দাদের মধ্যে ফয়সালা করেছেন।”
وَقَالَ الَّذِيْنَ فِى النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ	**49**	এবং যারা জাহান্নামে রয়েছে তারা জাহান্নামের রক্ষীদের বলবে, “তোমাদের রবের কাছে প্রার্থনা করো যেন তিনি আমাদের শাস্তি একদিনের জন্য হালকা করেন।”
قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا بَلٰى قَالُوْا فَادْعُوْا وَمَا دُعٰٓؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ	**50**	(জাহান্নামের রক্ষীরা) বলবে, “তোমাদের কাছে কি রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে আসেনি?” তারা বলবে, “হ্যাঁ, এসেছিল।” (রক্ষীরা) বলবে, “তবে তোমরা (নিজেরা) প্রার্থনা করো।” কিন্তু কাফিরদের প্রার্থনা বৃথা ছাড়া আর কিছুই নয়।
اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ	**51**	নিশ্চয়ই আমরা আমাদের রাসূলদের এবং ঈমানদারদের দুনিয়ার জীবনে এবং সাক্ষীদের উপস্থিতির দিনে (কিয়ামতের দিন) সাহায্য করব,
يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ	**52**	সেই দিন যখন জালিমদের ক্ষমা প্রার্থনা কোনো কাজে আসবে না এবং তাদের জন্য রয়েছে অভিশাপ এবং নিকৃষ্ট আবাস।
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى وَاَوْرَثْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْكِتٰبَ	**53**	এবং নিশ্চয়ই আমরা মূসাকে পথনির্দেশ দিয়েছিলাম এবং বনী ইসরাইলকে কিতাব (তাওরাত) উত্তরাধিকার হিসেবে দিয়েছিলাম,
هُدًى وَّذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ	**54**	পথনির্দেশ ও স্মরণ হিসেবে বুদ্ধিমানদের জন্য।

فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَارِ	**55**	তাই ধর্যৈ ধরো (মুহাম্মাদ), নশ্চিয়ই আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য। এবং তোমার পাপরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো এবং সকাল-সন্ধ্যায় তোমার রবরে প্রশংসায় তাসবীহ করো।
اِنَّ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ اِنْ فِيْ صُدُوْرِهِمْ اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ	**56**	নশ্চিয়ই যারা আল্লাহর আয়াত নয়িে তর্ক করে কোনো প্রমাণ ছাড়াই যা তাদরে কাছে এসছে, তাদরে বুকে কবেল (মহত্ত্বরে) আকাঙ্ক্ষা রয়ছে যা তারা কখনো পৌঁছাতে পারবে না, তাই আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করো। নশ্চিয়ই তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।
لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**57**	নশ্চিয়ই আকাশ ও পৃথবিীর সৃষ্টি মানুষরে সৃষ্টরি চয়েে বড, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ জানে না।
وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِيْٓئُ قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ	**58**	এবং অন্ধ ও দৃষ্টমিান সমান নয়, এবং যারা ঈমান এনছে ও সৎকর্ম করছে তারা এবং যারা মন্দ কাজ করছে তারা সমান নয়। তোমরা খুব কমই শক্ষিা গ্রহণ করো।
اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ	**59**	নশ্চিয়ই কয়িামতরে দনি অবশ্যই আসবে, এতে কোনো সন্দহে নইে, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ ঈমান আনে না।
وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَاخِرِيْنَ	**60**	এবং তোমার রব বলনে, “আমার কাছে প্রার্থনা করো, আমি তোমাদরে জন্য তা কবুল করব। নশ্চিয়ই যারা আমার ইবাদতরে প্রতি অহংকার করে তারা জাহান্নামে হীনভাবে প্রবশে করবে।”
اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ	**61**	আল্লাহই তনিি যনিি তোমাদরে জন্য রাত সৃষ্টি করছেনে যাতে তোমরা তাতে বশ্রিাম করো; এবং দনিকে আলোকতি করছেনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ মানুষরে প্রতি অনুগ্রহরে অধকিারী, কন্তিু অধকিাংশ মানুষ কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না।
ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ	**62**	এটইি আল্লাহ, তোমাদরে রব, সবকছিুর স্রষ্টা, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে; তবে তোমরা কীভাবে বমিুখ হয়ে যাও?
كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ	**63**	এভাবইে যারা আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করে তারা বমিুখ হয়।
اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّالسَّمَاۤءَ بِنَاۤءً وَّصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ	**64**	আল্লাহই তনিি যনিি তোমাদরে জন্য পৃথবিীকে বাসস্থান এবং আকাশকে ছাদ করছেনে, এবং তোমাদরে গঠন করছেনে এবং তোমাদরে রূপকে সুন্দর করছেনে এবং তোমাদরে ভালো রযিকি দয়িছেনে। এটইি আল্লাহ, তোমাদরে রব, মহান পবত্রি আল্লাহ, সমগ্র বশ্বিরে রব।

هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	তিনিই চিরজীবী, তিনি ছাড়া কোনো ইলাহ নেই; তাই তাঁর প্রতি ধর্মে একনিষ্ঠ হয়ে তাঁর ইবাদত করো। সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর, সমগ্র বিশ্বের রব।	**65**
قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَاۤءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	বলো (মুহাম্মাদ), "নিশ্চয়ই আমাকে আল্লাহ ছাড়া তোমরা যাদের পূজা করো তাদের ইবাদত করতে নিষেধ করা হয়েছে, যখন আমার কাছে আমার রবের পক্ষ থেকে স্পষ্ট প্রমাণ এসেছে; এবং আমাকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যেন আমি সমগ্র বিশ্বের রবের কাছে আত্মসমর্পণ করি।"	**66**
هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	তিনিই তোমাদের মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, তারপর শুক্র থেকে, তারপর রক্তের গুটি থেকে, তারপর তোমাদের শিশু হিসেবে জন্ম দিয়েছেন, তারপর তোমাদের বয়স্ক হতে দেওয়া হয়েছে, তারপর বৃদ্ধ হওয়া। কিন্তু তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ তার আগেই মৃত্যুবরণ করে। (আমরা এমন করেছি) যাতে তোমরা নির্ধারিত সময়ে পৌঁছাও, যাতে তোমরা বুঝতে পারো।	**67**
هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ	তিনিই জীবন দেন এবং মৃত্যু দেন। তাই যখন তিনি কোনো বিষয় নির্ধারণ করতে চান, তিনি কেবল তাকে বলেন, "হও!" তখন তা হয়ে যায়।	**68**
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ	তুমি কি তাদের দেখো না যারা আল্লাহর আয়াত নিয়ে তর্ক করে? তারা কীভাবে বিমুখ হয়?	**69**
اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ	(তারা অস্বীকার করে) কুরআন এবং যে ওহী নিয়ে আমরা আমাদের রাসূলদের প্রেরণ করেছি। শীঘ্রই তারা জানবে,	**70**
اِذِ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ يُسْحَبُوْنَ	যখন তাদের গলায় বেড়ি ও শিকল পরানো হবে, এবং তাদের টেনে নিয়ে যাওয়া হবে,	**71**
فِي الْحَمِيْمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُوْنَ	ফুটন্ত পানিতে, তারপর তাদের আগুনে পোড়ানো হবে,	**72**
ثُمَّ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ	তারপর তাদের বলা হবে, "তোমরা যে মূর্তিগুলো শরিক করতে,	**73**
مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِيْنَ	(এবং পূজা করতে) আল্লাহ ছাড়া?" তারা বলবে, "তারা আমাদের থেকে অদৃশ্য হয়ে গেছে, বরং আমরা পূর্বে কিছুই পূজা করিনি।" এভাবেই আল্লাহ কাফিরদের পথভ্রষ্ট হতে দেন।	**74**
ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ	এটি এজন্য যে, তোমরা পৃথিবীতে সত্যের প্রতি উদাসীন হয়ে আনন্দ করছে এবং কারণ তোমরা সর্বদা (পাপে) আনন্দ করছে।	**75**

76	(তাদরে বলা হবে), "জাহান্নামরে দরজায় প্রবশে করো, এবং তাতে চরিকাল থাকো। তাই অহংকারীদরে জন্য এটি কত নকিৃষ্ট স্থান।"	اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ
77	তাই ধর্যৈ ধরো (মুহাম্মাদ), নশ্চিয়ই আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য। আমরা যদি তাদরে কছিু শাস্তি তোমাকে দখেোই, বা আমরা যদি তাদরে শাস্তরি আগে তোমাকে মৃত্যু দইি, তবুও তাদরে আমাদরে কাছে ফরিযিে আনা হবে।	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ
78	এবং নশ্চিয়ই আমরা তোমার পূর্বে বহু রাসূল প্ররেণ করছেি, তাদরে মধ্যে কছিুকে আমরা তোমার কাছে বর্ণনা করছেি এবং কছিুকে বর্ণনা করনি। কোনো রাসূল আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোনো মুজযিা আনতে পারে না। তাই যখন আল্লাহর নর্দিশে আসে, তখন (সব বষিয়) ন্যায়রে সাথে ফয়সালা করা হয়। এবং তখনই বাতলিরে অনুসারীরা ক্ষতগ্রিস্ত হয়।	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ فَاِذَا جَاءَ اَمْرُ اللّٰهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُوْنَ
79	আল্লাহই তনিি যনিি তোমাদরে জন্য পশু সৃষ্টি করছেনে, যার কছিু তুমি চড়ো এবং কছিু তুমি খাও।	اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
80	এবং তাতে তোমাদরে জন্য আরো অনকে উপকার রয়ছেে এবং যাতে তুমি তোমার হৃদয়ে যে উদ্দশ্যে রাখো তা পৌঁছাতে পারো (এটি ব্যবহার করে)। এবং এই পশুগুলো এবং জাহাজরে উপর দযিে তারা পরবিাহতি হয়।	وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوْا عَلَيْهَا حَاجَةً فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ
81	এবং তনিি তোমাদরে তাঁর নদির্শন দখোন। তবে আল্লাহর কোন নদির্শন তুমি অস্বীকার করো?	وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِه فَاَيَّ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ
82	তারা কি পৃথবীতে ভ্রমণ করনে, তবে তারা দখেনে তাদরে পূর্ববর্তীদরে পরণিতি কী হয়ছেলি? তারা তাদরে চয়েে সংখ্যায় বশেি এবং শক্তততিে বশেি এবং পৃথবীতে (সভ্যতার) নদির্শন বশেি রখেে গছে, তবে তাদরে প্রচষ্টো তাদরে কোনো কাজে আসনে।	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْهُمْ وَاَشَدَّ قُوَّةً وَّاٰثَارًا فِي الْاَرْضِ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
83	তাই যখন তাদরে কাছে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলিনে, তারা তাদরে কাছে থাকা জ্ঞান নয়িে আনন্দতি হয়ছেলি এবং তাদরে উপহাস করা (শাস্তি) তাদরে ঘরিে ফলেছেলি।	فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
84	তাই যখন তারা আমাদরে শাস্তি দখেল, তারা বলল, "আমরা কবেল আল্লাহর উপর ঈমান এনছেি এবং আমরা যাদরে তাঁর সাথে শরকি করছেলিাম তাদরে অস্বীকার করছি।"	فَلَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَه وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِه مُشْرِكِيْنَ

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ عِبَادِهٖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ	কন্িতু যখন তারা আমাদরে শাস্তি দখেছে তখন তাদরে ঈমান তাদরে কোনো কাজে আসনে। এটই আল্লাহর প্রথা যা তাঁর বান্দাদরে মধ্যে প্রযোজ্য হয়ছে। এবং তখনই কাফরিরা ক্ষতগ্রিস্ত হয়ছে।	85

পদরে সংখ্যা	فُصِّلَت	مكية
৫৪	ফুসলিটে - 41	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

ফুসলিটে (ব্যাখ্যা)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	এটি একটি কিতাব যা মহাশক্তিশালী, মহাবজ্ঞি আল্লাহর পক্ষ থকেে নাযলি হয়ছে।	تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
3	একটি কিতাব যার আয়াতসমূহ বশিদভাবে বর্ণতি হয়ছে, আরবী ভাষায় পড়া জ্ঞানী কওমরে জন্য।	كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُه قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
4	সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হসিবে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই মুখ ফরিয়িে নয়িছে, তাই তারা শোনে না।	بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
5	এবং তারা বলে, "আমাদরে হৃদয়ে আবরণ রয়ছেে যা তুমি আমাদরে ডাকছ তা থকেে, এবং আমাদরে কানে বধরিতা এবং আমাদরে ও তোমার মাঝে পর্দা। তাই তুমি তোমার কাজ করো, আমরাও আমাদরে কাজ করছি।"	وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْٓ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ وَفِيْٓ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ
6	বলো, "আমি তোমাদরে মতোই একজন মানুষ, আমার কাছে ওহী আসে যে, তোমাদরে ইলাহ একমাত্র ইলাহ। তাই তাঁর দকিে সরলভাবে অগ্রসর হও এবং তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো। এবং ধ্বংস তাদরে জন্য যারা শরিক করে।"	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ
7	যারা যাকাত দয়ে না এবং তারা আখরিাতে অবশ্বিাসী।	الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
8	নশ্চিয়ই যারা ঈমান এনছেে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে জন্য রয়ছেে অফুরন্ত পুরস্কার।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ
9	বলো, "তোমরা কি সইে তাঁকে অস্বীকার করো যনিি পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে দুই সময়ে এবং তাঁর জন্য সমকক্ষ স্থাপন করো? তনিইি সমগ্র বশ্বিরে রব।"	قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُوْنَ لَه اَنْدَادًا ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبٰرَكَ فِيْهَا وَقَدَّرَ فِيْهَآ اَقْوَاتَهَا فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ سَوَاۤءً لِّلسَّاۤىِٕلِيْنَ	**10**	এবং তনি তাতে পাহাড় স্থাপন করছেনে, যা তার উপরে দৃঢ়ভাবে প্রতষ্ঠিতি। এবং তনি তাতে বরকত দান করছেনে এবং চার সময়ে এর অধবিাসীদরে জন্য খাদ্য নর্িধারণ করছেনে, যারা এর প্রয়োজন তাদরে জন্য পর্যাপ্তভাবে।
ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَاۤءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْاَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا قَالَتَآ اَتَيْنَا طَاۤىِٕعِيْنَ	**11**	তারপর তনি আকাশরে দকিে মনোযোগ দনে যখন তা ছলি ধোঁয়া, এবং তনি তাকে ও পৃথবীকে বললনে, "তোমরা দুজনে আমার নর্িদশেে আনুগত্যরে সাথে বা বাধ্য হয়ে এসো।" তারা বলল, "আমরা আনুগত্যরে সাথে এসছে।ি"
فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِيْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَاۤءٍ اَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاۤءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَحِفْظًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ	**12**	তারপর তনি দুই সময়ে সাতটি আকাশ সৃষ্টি করছেনে এবং প্রতটিি আকাশে তার নর্িদশে ওহী হসিবেে প্ররেণ করছেনে। এবং আমরা নকিটবর্তী আকাশকে তারকারাজি দ্যিে সজ্জতি করছে এবং (এটি) রক্ষার জন্য। এটি সইে (আল্লাহর) নর্িধারণ, যনি মহাশক্তশিালী, সর্বজ্ঞ।
فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوْدَ	**13**	যদি তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে তবে বলো, "আমি তোমাদরে সতর্ক করছে একটি বজ্রপাত সম্পর্কে, যমেনটি আদ ও সামুদ জাতরি উপর এসছেলি।"
اِذْ جَاۤءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ قَالُوْا لَوْ شَاۤءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰۤىِٕكَةً فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**14**	যখন রাসূলরা তাদরে কাছে সামনে ও পছিনে থকেে এসছেলিনে (এবং বলছেলিনে), "আল্লাহ ছাড়া কাউকে পূজা করো না।" তারা বলল, "যদি আমাদরে রব চাইতনে, তবে তনি ফরেশেতা নাযলি করতনে, তাই আমরা তোমাকে যা নয়িে পাঠানো হয়ছে তা অস্বীকার কর।ি"
فَاَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوْا فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوْا مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ	**15**	তো কাফ আদ জাত,ি তারা পৃথবীতে সত্যরে প্রতি উদাসীন হয়ে অহংকার করছে এবং বলছে,ে "আমাদরে চয়েে শক্তত্িে কে বশেি?" তারা কি দখেনেি যে আল্লাহ, যনি তাদরে সৃষ্টি করছেনে, তনি তাদরে চয়েে শক্তত্িে বশেি? এবং তারা আমাদরে নদির্শন অস্বীকার করছে।ে
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْٓ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَخْزٰى وَهُمْ لَا يُنْصَرُوْنَ	**16**	তাই আমরা তাদরে উপর কয়কেটি অশুভ দনিে প্রচণ্ড ঝড় পাঠয়িছেলিাম, কারণ আমরা চয়েছেলিাম তারা দুনয়িার জীবনে অপমানজনক শাস্তি অনুভব করুক। এবং আখরিাতরে শাস্তি নশ্চিয়ই আরো অপমানজনক এবং তাদরে কোনো সাহায্য দওেয়া হবে না।
وَاَمَّا ثَمُوْدُ فَهَدَيْنٰهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**17**	এবং সামুদ জাতরি ক্ষত্রেে, আমরা তাদরে পথ দখেয়িছেলিাম কন্তিু তারা পথনর্িদশেরে চয়েে অন্ধত্ব (পথভ্রষ্টতা) পছন্দ করছে,ে তাই তাদরে কৃতকর্মরে কারণে অপমানজনক শাস্তরি বজ্রপাত তাদরে গ্রাস করছে।ে

وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ	এবং আমরা তাদরে রক্ষা করছে যারা ঈমান এনছেলি কারণ তারা তাকওয়াবান ছলি।	**18**
وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَاۤءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ	এবং (মনে রাখো) সইে দনি যখন আল্লাহর শত্রুদরে আগুনরে দকিে নয়িে যাওয়া হবে এবং তাদরে বভিক্ত করা হবে।	**19**
حَتّٰۤى اِذَا مَا جَاۤءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	যতক্ষণ না তারা আগুনে পৌঁছবে, তাদরে শ্রবণ, দৃষ্টি এবং ত্বক তাদরে বরিুদ্ধে তাদরে কৃতকর্মরে সাক্ষ্য দবে।	**20**
وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوْۤا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِيْۤ اَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَّهُوَ خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	এবং তারা তাদরে ত্বককে বলবে, “তোমরা কনে আমাদরে বরিুদ্ধে সাক্ষ্য দলি?” (ত্বক) তারা বলবে, “আল্লাহ, যনিি সবকছিুকে কথা বলার ক্ষমতা দয়িছেনে, তনিি আমাদরে কথা বলতে সক্ষম করছেনে, এবং তনিইি তোমাদরে প্রথমবার সৃষ্টি করছেনে এবং তাঁর কাছইে তোমরা ফরিয়িে আনা হচ্ছ।”	**21**
وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَاۤ اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ	এবং তোমরা তোমাদরে শ্রবণ, দৃষ্টি এবং ত্বকরে সাক্ষ্য থকেে লুকাতে পারোনি, বরং তোমরা মনে করছে আল্লাহ তোমাদরে কৃতকর্মরে অনকে কছিু জাননে না।	**22**
وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِيْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ	এবং এটইি ছলি তোমাদরে ধারণা যা তোমরা তোমাদরে রব সম্পর্কে করছেলি, এটি তোমাদরে ধ্বংস করছে, তাই তোমরা ক্ষতগ্রিস্তদরে মধ্যে হয়ছে।	**23**
فَاِنْ يَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَاِنْ يَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِيْنَ	তারা যদি (আগুনরে শাস্তিতি) ধর্য্য ধরে তবুও আগুনই তাদরে আবাসস্থল এবং যদি তারা করুণা প্রার্থনা কর, তবে তারা করুণার যোগ্য নয়।	**24**
وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاۤءَ فَزَيَّنُوْا لَهُمْ مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْۤ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ	এবং আমরা তাদরে জন্য (শয়তান) সঙ্গী নর্িধারণ করছে যারা তাদরে সামনে ও পছিনে যা আছে তা প্রশংসা করে এবং তাদরে উপর পূর্ববর্তী জনি ও মানুষরে জাতসিমূহরে সাথে শাস্তরি ফয়সালা নশ্চিতি হয়ছে। নশ্চিয়ই তারা ক্ষতগ্রিস্ত।	**25**
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَالْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ	এবং কাফরিরা বল, “এই কুরআনরে পাঠ শুনো না এবং এর বরিুদ্ধে হট্টগোল করো, যাতে তোমরা (তাদরে) পরাজতি করতে পারো।”	**26**
فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	তাই নশ্চিয়ই আমরা কাফরিদরে উপর কঠনি শাস্তি আরোপ করব এবং নশ্চিয়ই আমরা তাদরে কৃতকর্মরে জন্য সবচয়ে নকিৃষ্ট প্রতদিান দবে।	**27**

ذٰلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمْ فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءً بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ	এটইি আল্লাহর শত্রুদরে প্রতদিান (অর্থাৎ) আগুন; তাদরে জন্য তাতে চরিস্থাযী আবাসস্থল রয়ছে আমাদরে আয়াত অস্বীকাররে প্রতদিান হসিবে।	**28**
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا رَبَّنَآ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لِيَكُوْنَا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ	এবং কাফরিরা বলবে, “হে আমাদরে রব, আমাদরে দখোও সইে দুই গোষ্ঠী যারা আমাদরে পথভ্রষ্ট করছে, অর্থাৎ জনি ও মানুষ, যাতে আমরা তাদরে আমাদরে পায়রে নচিে রাখি যনে তারা সবচয়েে নীচে (অপমানতি) হয়।”	**29**
اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَبْشِرُوْا بِالْجَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ	নশ্চিয়ই যারা বলে, “আমাদরে রব আল্লাহ” এবং তারপর তাদরে অবস্থানে অটল থাকে, তাদরে উপর ফরেশেতারা নাযলি হবে (এবং বলবে), “তোমরা ভয় করো না এবং দুঃখতি হয়ো না; এবং তোমাদরে জন্য প্রতশ্রিুত জান্নাত নয়িে আনন্দতি হও।”	**30**
نَحْنُ اَوْلِيَاؤُكُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِى الْاٰخِرَةِ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهِيْٓ اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدَّعُوْنَ	আমরাই তোমাদরে রক্ষাকারী দুনয়িার জীবনে এবং আখরিাতে; এবং তাতে তোমরা যা কামনা করো তা পাবে এবং যা তুমি চাও তা পাবে।	**31**
نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ	(এটা) মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু (আল্লাহর) পক্ষ থকেে সম্মান হসিবে।	**32**
وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ	এবং তার চয়েে উত্তম কথা কার যে আল্লাহর দকিে ডাকে এবং সৎকর্ম করে এবং বলে, “নশ্চিয়ই আমি মুসলমিদরে (আত্মসমর্পণকারীদরে) মধ্যে একজন।”	**33**
وَلَا تَسْتَوِى الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِيْ بَيْنَكَ وَبَيْنَه عَدَاوَةٌ كَاَنَّه وَلِيٌّ حَمِيْمٌ	এবং সৎকর্ম ও অসৎকর্ম সমান নয়। (অসৎকর্মকে) উত্তম পদ্ধতিতে প্রতহিত করো, তাহলে তোমার ও তার মধ্যে যে শত্রুতা ছলি সে তোমার ঘনষ্ঠি বন্ধুর মতো হয়ে যাবে।	**34**
وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ	এবং এটি কবেল তাদরেই দওেয়া হয় যারা ধর্যৈশীল এবং যাদরে মহান সৌভাগ্য দওেয়া হয়ছে।	**35**
وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	এবং যদি শয়তানরে পক্ষ থকেে কোনো প্ররোচনা তোমাকে উত্তজেতি করে, তবে আল্লাহর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করো। নশ্চিয়ই তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	**36**
وَمِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ	এবং তাঁর নদির্শনরে মধ্যে রয়ছে রাত ও দনি, সূর্য ও চাঁদ। সূর্য ও চাঁদরে জন্য সজিদা করো না, বরং আল্লাহর জন্য সজিদা করো যনিি তাদরে সৃষ্টি করছেনে, যদি তোমরা তাঁরই ইবাদত করো।	**37**

فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَه بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ	**38**	কন্তিু যদি তারা অহংকার করে, তবে যারা তোমার রবরে সান্নধি্যে আছে তারা রাতদনি তাঁর তাসবীহ করে এবং তারা ক্লান্ত হয় না।
وَمِنْ اٰيٰتِه اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتٰى اِنَّه عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**39**	এবং তাঁর নদির্শনরে মধ্যে রয়ছে যে তুমি পৃথবীকে শুষ্ক দখো; তারপর যখন আমরা তাতে পানি নাযলি করি তা সজীব হয় এবং ফুলে ওঠে। নশ্চিয়ই যনিি তাকে জীবন দযিছেনে তনিি মৃতদরে জীবন দতিে সক্ষম। নশ্চিয়ই তনিি সবকছিুর উপর মহাশক্তশিালী।
اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِى النَّارِ خَيْرٌ اَمَّنْ يَّأْتِيْٓ اٰمِنًا يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ اِنَّه بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**40**	নশ্চিয়ই যারা আমাদরে নদির্শন অস্বীকার করে তারা আমাদরে থকেে লুকয়িে থাকতে পারে না। তবে কি যারা আগুনে নক্ষিপ্ত হবে তারা উত্তম, নাকি যারা কয়িামতরে দনি নরিাপদে আসবে? তোমরা যা ইচ্ছা তা করো! নশ্চিয়ই তনিি তোমাদরে কৃতকর্ম সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَاِنَّه لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ	**41**	নশ্চিয়ই যারা কুরআন অস্বীকার করে যখন তা তাদরে কাছে পৌঁছেছে (তারা ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে), এবং নশ্চিয়ই এটি একটি মহান কতিাব,
لَّا يَأْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِه تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ	**42**	যার কাছে সামনে বা পছিনে থকেে কোনো বাতলি আসতে পারে না (অতীতে বা ভবষি্যতে), যা মহাবজি্ঞ, মহাপ্রশংসতি তাঁর পক্ষ থকেে নাযলি হয়ছে।
مَا يُقَالُ لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ	**43**	তোমাকে (কাফরিরা) যা বলে তা তাদরে পূর্ববর্তী রাসূলদরেও বলা হয়ছেলি। নশ্চিয়ই তোমার রব ক্ষমার অধকিারী এবং কঠনি শাস্তরি অধকিারী।
وَلَوْ جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا لَّقَالُوْا لَوْلَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُه ءَاَعْجَمِيٌّ وَّعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّشِفَآءٌ وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى اُولٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ	**44**	এবং যদি আমরা কুরআনকে আরবী ছাড়া অন্য ভাষায় নাযলি করতাম, তবে তারা বলত, “কনে এর আয়াতসমূহ ব্যাখ্যা করা হয়নি?” কী, কুরআন অনারবী ভাষায় হবে আর (রাসূল) আরবী? বলো, “কুরআন ঈমানদারদরে জন্য পথনর্দিশে ও আরোগ্য। এবং যারা ঈমান আনে না তাদরে কানে বধরিতা রয়ছে, এবং এটি তাদরে জন্য অন্ধকার। তারা যনে দূর থকেে ডাকা হচ্ছে।”
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْه وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ	**45**	এবং নশ্চিয়ই আমরা মূসাকে কতিাব (তাওরাত) দয়িছেলিাম, তারপর তা নয়িে ববিাদ হয়ছে। যদি তোমার রবরে পক্ষ থকেে পূর্বে নর্ধিারতি ফয়সালা না থাকত, তবে কাফরিদরে ধ্বংস হয়ে যতে। এবং নশ্চিয়ই তারা এটি সম্পর্কে গভীর সন্দহেে রয়ছে।
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِه وَمَنْ اَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ	**46**	যে কউে সৎকর্ম করে তা তার নজিরে জন্য এবং যে কউে অসৎ কাজ করে তা তার নজিরে উপর পড়ে। এবং তোমার রব তাঁর বান্দাদরে প্রতি কোনো জুলুম করনে না।

47	তাঁর কাছইে কযি়ামতরে জ্ঞান ফরিযি়ে দওেযা় হয়। কোনো ফল তার খোসা থকেে বরে হয় না এবং কোনো নারী গর্ভধারণ করে বা প্রসব করে না, তবে তা তাঁর জ্ঞানে। যদেনি তনিি তাদরে ডাকবনে, "আমার শরকিরা কোথায়?" তারা বলব,ে "আমরা তোমার কাছে জানযি়ে দচি্ছ যে আমাদরে মধ্যে কউে (তোমার শরকিরে) সাক্ষ্য দতিে পারে না।"	اِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٰتٍ مِّنْ اَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِه وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ اَيْنَ شُرَكَاءِيْ قَالُوْٓا اٰذَنّٰكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيْدٍ
48	এবং তারা যা পূজা করত তা তাদরে থকেে অদৃশ্য হয়ে যাব,ে এবং তারা জানবে যে তাদরে জন্য (আল্লাহর শাস্তি থকেে) পলায়নরে কোনো পথ নইে।	وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَدْعُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ
49	মানুষ কখনো কল্যাণ প্রার্থনায় ক্লান্ত হয় না, এবং যদি তাকে বপিদ স্পর্শ করে, তবে সে হতাশ হয়ে যায় এবং আশা হারায়।	لَا يَسْـَٔمُ الْاِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَاِنْ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوْسٌ قَنُوْطٌ
50	এবং যদি আমরা তাকে বপিদরে পর আমাদরে রহমতরে স্বাদ দইি, তবে সে বল,ে "এটি আমার প্রাপ্য, এবং আমি বশি্বাস করি না যে কযি়ামত হব।ে এবং যদি আমি আমার রবরে কাছে ফরিযি়ে আনা হই, তবে নশি্চয়ই আমি তাঁর কাছে কল্যাণ পাব।" তাই নশি্চয়ই আমরা কাফরিদরে তাদরে কৃতকর্ম সম্পর্কে জানযি়ে দবে এবং নশি্চয়ই আমরা তাদরে উপর কঠনি শাস্তি আরোপ করব।	وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ هٰذَا لِيْ وَمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً وَّلَئِنْ رُّجِعْتُ اِلٰى رَبِّيْٓ اِنَّ لِيْ عِنْدَه لَلْحُسْنٰى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ
51	এবং যখন আমরা মানুষকে নযি়ামত দইি, সে মুখ ফরিযি়ে নয়ে এবং অহংকারে দূরে সরে যায়; কন্তিু যখন তাকে বপিদ স্পর্শ করে তখন সে অনকে প্রার্থনা করে।	وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَا بِجَانِبِه وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَاءٍ عَرِيْضٍ
52	বলো, "তোমরা কী মনে করো যদি (কুরআন) আল্লাহর পক্ষ থকেে আস,ে তারপর তুমি তা অস্বীকার করো। তার চয়েে বশেি পথভ্রষ্ট কে হতে পারে যে সর্বদা দূরবর্তী পথভ্রষ্টতায় থাক?ে"	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِه مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ
53	আমরা তাদরে আমাদরে নদির্শন দখোব সমগ্র দগিন্তে এবং তাদরে নজিদেরে মধ্যে, যতক্ষণ না তাদরে কাছে স্পষ্ট হয় যে কুরআন সত্য। তোমার রব কি সবকছিুর উপর সাক্ষী হসিবেে যথষ্টে নন?	سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِى الْاٰفَاقِ وَفِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ اَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّه عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
54	মনে রাখো, নশি্চয়ই তারা তাদরে রবরে সাথে সাক্ষাতরে ব্যাপারে সন্দহেে রয়ছে।ে মনে রাখো, নশি্চয়ই তনিি সবকছিুকে পরবিষ্টেনকারী।	اَلَآ اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ اَلَآ اِنَّه بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ

পদরে সংখ্যা	اَلشُّورٰى	مكية
৫৩	ছাই শূরা - 42	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

ছাই শূরা (পরামর্শ)

1	হা মীম	حٰم
2	আইন সনি কাফ	عسق
3	এভাবইে আল্লাহ, যনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজি্ঞ, তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি এবং তোমার পূর্ববর্তীদরে প্রতি ওহী প্ররেণ করনে।	كَذٰلِكَ يُوْحِيْٓ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
4	তাঁরই জন্য আকাশে ও পৃথবীতে যা আছে। এবং তনিি মহান, মহীয়ান।	لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ
5	আকাশ প্রায় উপর থকেে ফটেে যায় (আল্লাহর মহমিার কারণে) এবং ফরেশেতারা তাদরে রবরে প্রশংসায় তাসবীহ করে এবং পৃথবীর মানুষরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর।ে মনে রাখো, নশ্চিয়ই আল্লাহ তনিইি মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু।	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِى الْاَرْضِ اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
6	এবং যারা আল্লাহ ছাড়া অন্য রক্ষাকারী গ্রহণ কর,ে আল্লাহ তাদরে কাজরে উপর নজর রাখনে; আর তুমি (মুহাম্মাদ) তাদরে তত্ত্বাবধায়ক নও।	وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ اللّٰهُ حَفِيْظٌ عَلَيْهِمْ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ
7	এবং এভাবইে আমরা তোমার প্রতি আরবী ভাষায় কুরআন ওহী হসিবেে প্ররেণ করছে,ি যাতে তুমি মক্কার অধবিাসীদরে এবং তার চারপাশরে লোকদরে সতর্ক করো এবং কয়িামতরে দনি সম্পর্কে সতর্ক করো যা নয়িে কোনো সন্দহে নইে। একদল জান্নাতে যাবে এবং একদল জাহান্নামে যাব।ে	وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيْهِ فَرِيْقٌ فِى الْجَنَّةِ وَفَرِيْقٌ فِى السَّعِيْرِ
8	এবং যদি আল্লাহ চাইতনে, তনিি তাদরে একটি একক উম্মত বানাতনে, কন্তিু তনিি যাকে ইচ্ছা তাকে তাঁর রহমতরে মধ্যে প্রবশে করান। এবং জালমিদরে জন্য কোনো রক্ষাকারী বা সাহায্যকারী নইে।	وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَعَلَهُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَاءُ فِيْ رَحْمَتِه وَالظّٰلِمُوْنَ مَا لَهُمْ مِّنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
9	নাকি তারা আল্লাহ ছাড়া অন্য রক্ষাকারী গ্রহণ করছে?ে অথচ আল্লাহ, তনিইি প্রকৃত রক্ষাকারী। এবং তনিি মৃতদরে জীবন দনে, এবং তনিি সবকছিুর উপর মহাশক্তশিালী।	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِه اَوْلِيَآءَ فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُه اِلَى اللّٰهِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ	এবং তোমরা যে বিষয়ে বিবাদ করো, তার ফয়সালা আল্লাহর উপর নির্ভর করে। (যিনি এমন গুণে গুণান্বিত) তিনিই আল্লাহ, আমার রব। আমি তাঁর উপর ভরসা করি এবং তাঁর কাছেই ফিরে যাই।	**10**
فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ لَيْسَ كَمِثْلِه شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ	(আল্লাহ) আকাশ ও পৃথিবীর স্রষ্টা। তিনি তোমাদের নিজেদের মধ্য থেকে জোড়া তৈরি করেছেন এবং পশুদের মধ্যেও জোড়া তৈরি করেছেন। এই পদ্ধতিতে তিনি তোমাদের বংশবৃদ্ধি করেন। তাঁর মতো কিছুই নেই। এবং তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	**11**
لَه مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ اِنَّه بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	তাঁরই জন্য আকাশ ও পৃথিবীর ভাণ্ডার; তিনি যাকে ইচ্ছা তাকে রিযিক প্রশস্ত করেন এবং সীমিত করেন। নিশ্চয়ই তিনি সবকিছু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	**12**
شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِه نُوْحًا وَّالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِه اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسٰٓى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ اللّٰهُ يَجْتَبِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ	তিনি নূহকে যা নির্দেশ দিয়েছিলেন এবং তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি যা আমরা ওহী হিসেবে প্রেরণ করেছি এবং ইবরাহীম, মূসা ও ঈসাকে যা নির্দেশ দিয়েছিলাম তা হলো ধর্মকে (ঈমান ও তাকওয়াকে) প্রতিষ্ঠিত করো এবং তাতে বিভেদ সৃষ্টি করো না। তুমি যে ধর্মের দিকে তাদের ডাকছ তা মুশরিকদের জন্য খুবই কঠিন। আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে তাওহীদের ধর্মের জন্য মনোনীত করেন এবং যে তাঁর দিকে ফিরে আসে তাকে তাঁর (ধর্মের) পথ দেখান।	**13**
وَمَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ	এবং তারা (আহলে কিতাব) বিভেদ করেনি, তবে তাদের কাছে জ্ঞান (নবীদের মাধ্যমে সত্য) আসার পর, পরস্পরের মধ্যে ঈর্ষার কারণে। যদি তোমার রবের পক্ষ থেকে পূর্বে নির্ধারিত একটি সময়সীমা পর্যন্ত শাস্তি স্থগিত না থাকত, তবে তাদের ফয়সালা হয়ে যেত। এবং নিশ্চয়ই যারা তাদের পরে কিতাব (তাওরাত ও ইঞ্জিল) উত্তরাধিকার হিসেবে পেয়েছে, তারা কুরআন সম্পর্কে গভীর সন্দেহের মধ্যে রয়েছে।	**14**
فَلِذٰلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اَللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ	সেজন্য তাদের (ঈমানের দিকে) ডাকো এবং যেমন তোমাকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে তেমনই (ঈমান ও দাওয়াতে) অটল থাকো এবং তাদের কামনার অনুসরণ করো না এবং বলো, "আমি আল্লাহর নাযিলকৃত কিতাবে ঈমান এনেছি এবং আমাকে তোমাদের মধ্যে ন্যায়বিচার করার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। আল্লাহ আমাদের রব এবং তোমাদের রব। আমাদের জন্য আমাদের কাজ এবং তোমাদের জন্য তোমাদের কাজ। আমাদের ও তোমাদের মধ্যে কোনো তর্কের প্রয়োজন নেই, আল্লাহ আমাদের একত্র করবেন এবং তাঁর কাছেই আমরা ফিরে যাব।"	**15**

وَالَّذِيْنَ يُحَاجُّوْنَ فِى اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيْبَ لَه حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ	এবং যারা (আল্লাহর ধর্ম) গ্রহণের পর তা নিয়ে তর্ক করে, তাদের তর্ক তাদের রবের কাছে বৃথা। তাদের উপর আল্লাহর ক্রোধ এবং তাদের জন্য রয়েছে কঠিন শাস্তি।	**16**
اَللّٰهُ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيْزَانَ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ	আল্লাহ তিনিই যিনি কিতাব (কুরআন) সত্য ও ন্যায়ের সাথে নাযিল করেছেন। এবং তুমি কী জানো, হয়তো কিয়ামতের দিন খুবই কাছে?	**17**
يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِى السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ	যারা কিয়ামতের দিনে বিশ্বাস করে না তারা তা তাড়াতাড়ি চায়, এবং যারা ঈমান এনেছে তারা তা ভয় করে এবং তারা নিশ্চিত যে কিয়ামত সত্য (ঘটবে)। জেনে রাখো, যারা কিয়ামতের ব্যাপারে তর্ক করে তারা সত্যই অনেক দূর পথভ্রষ্ট।	**18**
اَللّٰهُ لَطِيْفٌۢ بِعِبَادِهٖ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ	আল্লাহ তাঁর বান্দাদের প্রতি অত্যন্ত সদয়; তিনি যাকে ইচ্ছা রিযিক দেন এবং তিনি মহাশক্তিশালী, মহাপরাক্রমশালী।	**19**
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَه فِيْ حَرْثِه وَمَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِه مِنْهَا وَمَا لَه فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ	যে কেউ আখিরাতের লাভ কামনা করে আমরা তার জন্য সেই লাভ বাড়িয়ে দেব এবং যে কেউ দুনিয়ার লাভ কামনা করে আমরা তাকে তার কিছু অংশ দেব, কিন্তু তার আখিরাতে কোনো অংশ থাকবে না।	**20**
اَمْ لَهُمْ شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ يَاْذَنْ بِهِ اللّٰهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	নাকি তাদের এমন সেসব্ভান আছে যারা আল্লাহর অনুমতি ছাড়া তাদের জন্য ধর্মের নিয়ম নির্ধারণ করে? এবং যদি আল্লাহর পক্ষ থেকে শাস্তি স্থগিতের নির্দেশ না থাকত, তবে তাদের ফয়সালা হয়ে যেত। এবং নিশ্চয়ই জালিমদের জন্য রয়েছে কঠিন শাস্তি।	**21**
تَرَى الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضَاتِ الْجَنّٰتِ لَهُمْ مَّا يَشَاءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ	তুমি দেখবে জালিমরা তাদের কৃতকর্মের কারণে অত্যন্ত ভীত, এবং (শাস্তি) তাদের উপর পড়বে। এবং যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকর্ম করেছে তারা জান্নাতের বাগানে থাকবে, তাদের রবের কাছে তাদের যা ইচ্ছা তা পাবে। এটিই মহান অনুগ্রহ।	**22**
ذٰلِكَ الَّذِيْ يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِى الْقُرْبٰى وَمَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَه فِيْهَا حُسْنًا اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ	এটিই সেই (অনুগ্রহ) যা আল্লাহ তাঁর ঈমানদার ও সৎকর্মশীল বান্দাদের জন্য সুসংবাদ হিসেবে দেন। বলো (মুহাম্মাদ), "আমি আমার দাওয়াতের জন্য তোমাদের কাছে কোনো পারিশ্রমিক চাই না, কেবল পারিবারিক স্নেহ ছাড়া।" এবং যে কেউ সৎকাজ করে আমরা তার জন্য সৎকর্ম বাড়িয়ে দেব। নিশ্চয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাগ্রাহী।	**23**

24	নাকি তারা বলে, "সে (মুহাম্মাদ) আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যা রচনা করছে।" যদি আল্লাহ চাইতেন, তিনি তোমার হৃদয় মুদ্রাঙ্কিত করতেন। এবং আল্লাহ বাতিল মুছে দেন এবং তাঁর কালাম (কুরআন) দিয়ে সত্য প্রতিষ্ঠিত করেন। নিশ্চয়ই তিনি হৃদয়ের গোপন বিষয় সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَاِنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
25	এবং তিনিই তাঁর বান্দাদের তওবা কবুল করেন এবং তাদের ভুল-ত্রুটি ক্ষমা করেন এবং তোমরা যা করো তা জানেন,	وَهُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَعْفُوْا عَنِ السَّيِّاٰتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ
26	এবং তিনি ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদের দোয়া কবুল করেন এবং তাঁর অনুগ্রহ থেকে তাদের (পুরস্কার) বাড়িয়ে দেন। কাফিরদের জন্য রয়েছে কঠিন শাস্তি।	وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ
27	এবং যদি আল্লাহ তাঁর বান্দাদের রিযিক প্রশস্ত করে দিতেন, তবে তারা পৃথিবীতে সীমালঙ্ঘন করত, কিন্তু তিনি যাকে ইচ্ছা তাকে পরিমিত পরিমাণে নাযিল করেন। নিশ্চয়ই তিনি তাঁর বান্দাদের অবস্থা সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা, মহাতীক্ষ্ণদৃষ্টি।	وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِى الْاَرْضِ وَلٰكِنْ يُّنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاۤءُ اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ
28	এবং তিনিই তাদের হতাশার পর বৃষ্টি নাযিল করেন এবং তাঁর রহমত ছড়িয়ে দেন। এবং তিনি মহারক্ষাকারী, মহাপ্রশংসিত।	وَهُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيْدُ
29	এবং তাঁর (মহিমার) নিদর্শনের মধ্যে রয়েছে আকাশ ও পৃথিবীর সৃষ্টি এবং এদের মধ্যে যে জীবজন্তু তিনি ছড়িয়ে দিয়েছেন। এবং তিনি যখন ইচ্ছা তাদের সবাইকে একত্র করতে মহাশক্তিশালী।	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَاۤبَّةٍ وَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَاۤءُ قَدِيْرٌ
30	এবং তোমাদের যে কোনো বিপদ আসে তা তোমাদের নিজেদের হাতের কাজের কারণে, এবং তিনি তোমাদের অনেক (ভুল-ত্রুটি) ক্ষমা করেন।	وَمَاۤ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ
31	এবং তোমরা পৃথিবীতে (আল্লাহর শাস্তি থেকে) পালাতে পারবে না, এবং আল্লাহ ছাড়া তোমাদের কোনো রক্ষাকারী বা সাহায্যকারী নেই।	وَمَاۤ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
32	এবং তাঁর (মহিমার) নিদর্শনের মধ্যে রয়েছে সমুদ্রে পাহাড়ের মতো চলমান জাহাজ।	وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ
33	যদি তিনি চান, তিনি বাতাসকে থামিয়ে দেন, তাহলে (জাহাজগুলো) সমুদ্রের উপরিভাগে স্থির হয়ে যায়। নিশ্চয়ই এতে ধৈর্যশীল ও কৃতজ্ঞ কওমের জন্য (আল্লাহর ক্ষমতার) নিদর্শন রয়েছে,	اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهْرِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ
34	অথবা তিনি তাদের কাজের কারণে (জাহাজগুলো) ধ্বংস করেন, এবং তিনি অনেককে ক্ষমা করেন,	اَوْ يُوْبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوْا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ

وَّيَعْلَمَ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ	এবং যাতে যারা আমাদরে নদির্শন নযি়ে তর্ক করে তারা জানে যে তাদরে জন্য কোনো পলায়নরে পথ নইে।	**35**
فَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ	তোমাদরে যা কছিু দওেয়া হয়ছে তা দুনযি়ার জীবনরে সুখ। কন্তিু আল্লাহর কাছে যা আছে তা ঈমানদারদরে জন্য উত্তম ও স্থায়ী, যারা তাদরে রবরে উপর ভরসা করে,	**36**
وَالَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَاِذَا مَا غَضِبُوْا هُمْ يَغْفِرُوْنَ	এবং যারা বড় পাপ ও নীচ কাজ থকেে বরিত থাকে, এবং যখন তারা ক্রুদ্ধ হয় তখনই ক্ষমা করে,	**37**
وَالَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَمْرُهُمْ شُوْرٰى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ	এবং যারা তাদরে রবরে ডাকে সাড়া দয়ে এবং নামায কায়মে করে, এবং তাদরে বষিয়াদি তাদরে মধ্যে পরামর্শরে মাধ্যমে নর্িধারতি হয়, এবং আমরা তাদরে যে রযিকি দযি়েছি তা থকেে তারা ব্যয় করে,	**38**
وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ	এবং যারা যখন তাদরে উপর জুলুম হয় তখন তারা প্রতশিোধ নয়ে।	**39**
وَجَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَاَصْلَحَ فَاَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ	এবং মন্দ কাজরে প্রতদিান তার সমান মন্দ, কন্তিু যে ক্ষমা করে এবং সংশোধন করে তার পুরস্কার আল্লাহর কাছে। নশ্চিয়ই তনিি জালমিদরে ভালোবাসনে না।	**40**
وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ	এবং যারা জুলুমরে পর প্রতশিোধ নয়ে, তাদরে বরিুদ্ধে কোনো পথ নইে।	**41**
اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَيَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	পথ কবেল তাদরে বরিুদ্ধে যারা মানুষরে উপর জুলুম করে এবং পৃথবিীতে অন্যায়ভাবে বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করে। তাদরে জন্য রয়ছেে কঠনি শাস্তি।	**42**
وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ	এবং যে ধর্যৈ ধরে এবং ক্ষমা করে, নশ্চিয়ই তা একটি দৃঢ় সংকল্পরে কাজ।	**43**
وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهٖ وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ	এবং যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট হতে দনে, তার জন্য তাঁর পরে কোনো রক্ষাকারী নইে। এবং তুমি জালমিদরে দখেবে, যখন তারা শাস্তি দখেবে, বলবে, “কোনো ফরিে যাওয়ার পথ আছে কি?”	**44**
وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ	এবং তুমি তাদরে দখেবে আগুনরে সামনে উপস্থতি, অপমানে নত, লুকয়িে তাকাচ্ছে। এবং ঈমানদাররা বলবে, “নশ্চিয়ই ক্ষতগ্রিস্ত তারা যারা কয়িামতরে দনিে নজিদেরে এবং তাদরে পরবিারকে ক্ষতগ্রিস্ত করছে।” মনে রাখো, নশ্চিয়ই জালমিদরে জন্য রয়ছেে চরিস্থায়ী শাস্তি।	**45**

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَاءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ	**46**	এবং তাদরে কোনো রক্ষাকারী নইে যারা আল্লাহ ছাড়া তাদরে সাহায্য করব। এবং যাকে আল্লাহ পথভ্রষ্ট হতে দনে তার জন্য কোনো পথ নইে।
اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ	**47**	তোমাদরে রবরে ডাকে সাড়া দাও আল্লাহর পক্ষ থকেে এমন একটি দনি আসার আগে যা প্রতহিত করা যায় না। সদেনি তোমাদরে কোনো আশ্রয়স্থল থাকবে না এবং (তোমাদরে পাপ) অস্বীকার করারও কোনো উপায় থাকবে না।
فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا اِنْ عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُوْرٌ	**48**	যদি তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে, তবে (মনে রাখো) আমরা তোমাকে তাদরে তত্ত্বাবধায়ক হসিবেে পাঠাইনি। তোমার দায়ত্বি কবেল পৌঁছে দওেয়া। এবং নশ্চিয়ই যখন আমরা মানুষকে আমাদরে রহমতরে স্বাদ দহি, সে তাতে আনন্দতি হয়; কন্তিু যদি তাদরে নজিদেরে হাতরে কাজরে কারণে কোনো বপিদ তাদরে উপর আসে, তবে নশ্চিয়ই মানুষ অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।
لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَاءُ اِنَاثًا وَّيَهَبُ لِمَنْ يَّشَاءُ الذُّكُوْرَ	**49**	আল্লাহরই জন্য আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্ব; তনিি যা ইচ্ছা তা সৃষ্টি করনে, যাকে ইচ্ছা তাকে কন্যা দান করনে এবং যাকে ইচ্ছা তাকে পুত্র দান করনে,
اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّاِنَاثًا وَيَجْعَلُ مَنْ يَّشَاءُ عَقِيْمًا اِنَّهٗ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ	**50**	অথবা তনিি তাদরে কন্যা ও পুত্র উভয়ই দান করনে, এবং যাকে ইচ্ছা তাকে বন্ধ্যা করনে। নশ্চিয়ই তনিি সর্বজ্ঞ, মহাশক্তশিালী।
وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَاۗئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُوْلًا فَيُوْحِيَ بِاِذْنِهٖ مَا يَشَاۗءُ اِنَّهٗ عَلِيٌّ حَكِيْمٌ	**51**	এবং কোনো মানুষরে জন্য সম্ভব নয় যে আল্লাহ তার সাথে কথা বলনে, তবে ওহীর মাধ্যমে বা পর্দার আড়াল থকেে, অথবা তনিি একজন রাসূল প্ররেণ করনে যনিি তাঁর অনুমততিে তাঁর ইচ্ছা প্রকাশ করনে। নশ্চিয়ই তনিি মহান, মহাবজ্ঞি।
وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِيْ مَا الْكِتٰبُ وَلَا الْاِيْمَانُ وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِيْ بِهٖ مَنْ نَّشَاۗءُ مِنْ عِبَادِنَا وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**52**	এবং এভাবইে আমরা তোমার প্রতি আমাদরে নর্দিশেে রূহ (ওহী) প্রররেণ করছে। তুমি জানতে না কতিাব কী এবং ঈমান কী, কন্তিু আমরা তা একটি আলো করছে, যার দ্বারা আমরা আমাদরে বান্দাদরে মধ্যে যাকে ইচ্ছা তাকে পথ দখোই। এবং নশ্চিয়ই তুমি সরল পথরে দকিে পথ দখোও,
صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ	**53**	(অর্থাৎ) আল্লাহর পথ, যনিি আকাশ ও পৃথবিীতে যা আছে তার মালকি। মনে রাখো, সমস্ত বষিয় আল্লাহর কাছে ফরিে যায়।

পদরে সংখ্যা	اَلزُّخْرُف	مكية
৮৯	আয-যুখরুফ - 43	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আয-যুখরুফ (অলঙ্কার)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	স্পষ্ট কতিাবরে (কুরআনরে) কসম।	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	আমরা কুরআনকে আরবী ভাষায় নাযলি করছেি যাতে তোমরা বুঝতে পারো।	اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
4	এবং নশ্চিয়ই এটি আমাদরে কাছে মহান মর্যাদার মূল কতিাবে (লাওহে মাহফুজে) রয়ছে, যা পূর্ণ জ্ঞানে সমৃদ্ধ।	وَاِنَّه فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ
5	তবে কি আমরা তোমাদরে থকেে এই স্মরণ (কুরআন) ফরিয়িে নবে, কারণ তোমরা সীমালঙ্ঘনকারী জাতি?	اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ
6	এবং কত রাসূল আমরা পূর্ববর্তীদরে কাছে পাঠয়িছে!	وَكَمْ اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِى الْاَوَّلِيْنَ
7	এবং তাদরে কাছে কোনো রাসূল আসনে যাকে তারা উপহাস করনে।	وَمَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
8	তাই আমরা তাদরে চয়েে শক্তশিালীদরে ধ্বংস করছে, এবং পূর্ববর্তীদরে দৃষ্টান্ত অতীত হয়ে গছে।	فَاَهْلَكْنَآ اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّمَضٰى مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ
9	এবং যদি তুমি তাদরে জজ্ঞিাসা করো, "আকাশ ও পৃথবিী কে সৃষ্টি করছেনে?" তারা নশ্চিয়ই বলবে, "মহাশক্তশিালী, সর্বজ্ঞ তনিইি তা সৃষ্টি করছেনে।"	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ
10	তনিইি তোমাদরে জন্য পৃথবিীকে বছিানা করছেনে এবং তাতে তোমাদরে জন্য পথ তরৈি করছেনে, যাতে তোমরা পথপ্রাপ্ত হও।	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّجَعَلَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
11	এবং তনিইি আকাশ থকেে পরমিতি পরমিাণে পানি নাযলি করনে, তারপর তা দয়িে আমরা মৃত (শুষ্ক) ভূমকিে জীবন দইে। এভাবইে তোমাদরে (কবর থকেে) বরে করা হবে।	وَالَّذِيْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَاَنْشَرْنَا بِه بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ

وَالَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْفُلْكِ وَالْاَنْعَامِ مَا تَرْكَبُوْنَ	এবং তনিইি সবকছিু জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করছেনে এবং তোমাদরে জন্য জাহাজ ও পশু তরৈি করছেনে যা তোমরা চড়ো।	**12**
لِتَسْتَوٗا عَلٰى ظُهُوْرِهٖ ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ	যাতে তোমরা তাদরে পঠিে বসতে পারো, তারপর যখন তাতে বসো তখন তোমাদরে রবরে নয়িামত স্মরণ করো এবং বলো, “মহান পবত্রি তনিি যনিি আমাদরে জন্য এটি বশীভূত করছেনে, যদওি আমরা পূর্বে এটি নয়িন্ত্রণ করতে অক্ষম ছলিাম,	**13**
وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ	এবং নশ্চিয়ই আমরা আমাদরে রবরে কাছে ফরিে যাব।”	**14**
وَجَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ	এবং তারা তাঁর বান্দাদরে মধ্যে কছিুকে তাঁর অংশ হসিবেে গ্রহণ করছে। নশ্চিয়ই মানুষ স্পষ্টভাবে (তাঁর নয়িামতরে) অস্বীকারকারী।	**15**
اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّاَصْفٰىكُمْ بِالْبَنِيْنَ	তনিি কি তাঁর সৃষ্টরি মধ্য থকেে কন্যা গ্রহণ করবনে এবং তোমাদরে জন্য পুত্র দান করবনে?	**16**
وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ	এবং যখন তাদরে কাউকে সইে (কন্যার জন্মরে) সুসংবাদ দওেয়া হয় যা তারা (আল্লাহ) মহান দয়ালুর জন্য উপমা হসিবেে ব্যবহার কর,ে তখন তার মুখ কালো হয়ে যায়, ক্রোধ ও দুঃখ দমন কর।ে	**17**
اَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا فِى الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِى الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ	এবং কি (আল্লাহর সন্তান হওয়ার উপযুক্ত) সে, যাকে গহনা হসিবেে লালন করা হয় এবং যে তর্কে স্পষ্ট ও দৃঢ় যুক্তি দতিে অক্ষম?	**18**
وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا اَشَهِدُوْا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُوْنَ	এবং তারা মহান দয়ালুর (আল্লাহর) বান্দা ফরেশেতাদরে নারী হসিবেে গ্রহণ করছে। তারা কি (ফরেশেতাদরে) সৃষ্টি দখেছে? তাদরে সাক্ষ্য লপিবিদ্ধ করা হবে এবং তাদরে জবাবদহিি করতে হব।ে	**19**
وَقَالُوْا لَوْ شَاءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ	এবং তারা বল,ে “যদি (আল্লাহ) মহান দয়ালু চাইতনে, আমরা তাদরে (ফরেশেতাদরে) পূজা করতাম না।” তাদরে এ বষিয়ে কোনো জ্ঞান নইে। তারা কবেল অনুমান কর।ে	**20**
اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ	নাকি আমরা তাদরে পূর্বে কোনো কতিাব দয়িছেলিাম, যাতে তারা তা আঁকড়ে ধরে আছ?ে	**21**
بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَاءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ	বরং তারা বল,ে “নশ্চিয়ই আমরা আমাদরে পূর্বপুরুষদরে একটি ধর্মরে উপর পয়েছি,ে এবং আমরা তাদরে পদাঙ্ক অনুসরণে পথপ্রাপ্ত হয়ছে।ি”	**22**

وَكَذٰلِكَ مَآ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِكَ فِيۡ قَرۡيَةٍ مِّنۡ نَّذِيۡرٍ اِلَّا قَالَ مُتۡرَفُوۡهَآ اِنَّا وَجَدۡنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمۡ مُّقۡتَدُوۡنَ	23	এবং এভাবেই যখন আমরা তোমার (মুহাম্মাদ) পূর্বে কোনো শহরে সতর্ককারী পাঠিয়েছি, তখন সেখানকার বিলাসী লোকেরা বলেছে, "নিশ্চয়ই আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদের একটি (ধর্মের) উপর পেয়েছি এবং আমরা তাদের পদাঙ্কের অনুসারী।"
قٰلَ اَوَلَوۡ جِئۡتُكُمۡ بِاَهۡدٰى مِمَّا وَجَدۡتُّمۡ عَلَيۡهِ اٰبَآءَكُمۡ قَالُوۡٓا اِنَّا بِمَآ اُرۡسِلۡتُمۡ بِهٖ كٰفِرُوۡنَ	24	(রাসূল বললেন), "তোমাদের পূর্বপুরুষদের ধর্মের চেয়ে উত্তম (ধর্ম) নিয়ে এলেও কি (তোমরা তা অনুসরণ করবে)?" তারা বলল, "নিশ্চয়ই আমরা তোমাকে যা নিয়ে পাঠানো হয়েছে তা অস্বীকার করি।"
فَانۡتَقَمۡنَا مِنۡهُمۡ فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الۡمُكَذِّبِيۡنَ	25	তাই আমরা তাদের ধ্বংস করেছি, তবে দেখো মিথ্যাবাদীদের পরিণতি কী হয়েছিল।
وَاِذۡ قَالَ اِبۡرٰهِيۡمُ لِاَبِيۡهِ وَقَوۡمِهٖٓ اِنَّنِىۡ بَرَآءٌ مِّمَّا تَعۡبُدُوۡنَ	26	এবং (মনে রাখো) যখন ইবরাহীম তার পিতা ও জাতির কাছে বললেন, "নিশ্চয়ই আমি তোমরা যা পূজা করো তা থেকে মুক্ত,
اِلَّا الَّذِىۡ فَطَرَنِىۡ فَاِنَّهٗ سَيَهۡدِيۡنِ	27	তবে (আমি পূজা করি) আল্লাহকে যিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন; কেননা নিশ্চয়ই তিনি আমাকে পথ দেখাবেন।"
وَجَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِيَةً فِىۡ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ	28	এবং (ইবরাহীম) তাওহীদের কথাটি তার বংশধরদের মধ্যে চিরস্থায়ী করেছেন যাতে তারা (তাওহীদে) ফিরে আসে।
بَلۡ مَتَّعۡتُ هٰٓؤُلَآءِ وَاٰبَآءَهُمۡ حَتّٰى جَآءَهُمُ الۡحَـقُّ وَرَسُوۡلٌ مُّبِيۡنٌ	29	বরং আমি তাদের এবং তাদের পূর্বপুরুষদের জীবনের সুখ দিয়েছিলাম যতক্ষণ না তাদের কাছে সত্য (কুরআন) এবং একজন স্পষ্ট ব্যাখ্যাকারী রাসূল এসেছে।
وَلَمَّا جَآءَهُمُ الۡحَـقُّ قَالُوۡا هٰذَا سِحۡرٌ وَّاِنَّا بِهٖ كٰفِرُوۡنَ	30	কিন্তু যখন সত্য (কুরআন) তাদের কাছে এসেছে, তারা বলল, "এটি জাদু এবং আমরা নিশ্চয়ই এটি অস্বীকার করি।"
وَقَالُوۡا لَوۡلَا نُزِّلَ هٰذَا الۡقُرۡاٰنُ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الۡقَرۡيَتَيۡنِ عَظِيۡمٍ	31	এবং তারা বলল, "কেন এই কুরআন দুই শহরের (মক্কা ও তায়েফের) কোনো প্রভাবশালী ব্যক্তির উপর নাযিল হয়নি?"
اَهُمۡ يَقۡسِمُوۡنَ رَحۡمَتَ رَبِّكَ ؕ نَحۡنُ قَسَمۡنَا بَيۡنَهُمۡ مَّعِيۡشَتَهُمۡ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۚ وَرَفَعۡنَا بَعۡضَهُمۡ فَوۡقَ بَعۡضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعۡضُهُمۡ بَعۡضًا سُخۡرِيًّا ؕ وَرَحۡمَتُ رَبِّكَ خَيۡرٌ مِّمَّا يَجۡمَعُوۡنَ	32	তারা কি তোমার রবের রহমত বণ্টন করে? আমরাই তাদের দুনিয়ার জীবনে জীবিকা নির্ধারণ করেছি, এবং আমরা তাদের মধ্যে কিছুকে অন্যদের উপরে কয়েকটি মর্যাদায় উন্নীত করেছি, যাতে তাদের একজন অপরজনের সেবা নিতে পারে। এবং তোমার রবের রহমত তাদের যা সংগ্রহ করে তার চেয়ে উত্তম।

وَلَوْلَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ	**33**	এবং যদি না মানুষ একক জাতি হয়ে যাওয়ার (কুফরে) ভয় থাকত, তবে আমরা কাফিরদের জন্য, যারা (আল্লাহ) মহান দয়ালুকে অস্বীকার করে, তাদের ঘরের ছাদ রূপার তৈরি করতাম, এমনকি সিঁড়িগুলোও যারা তারা ওঠে,
وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا وَّسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ	**34**	এবং তাদের ঘরের দরজাগুলো (রূপার) এবং তাদের বিছানাগুলো যার উপর তারা হেলান দেয়,
وَزُخْرُفًا وَاِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ	**35**	এবং (আমরা তৈরি করতাম) সোনার গহনা। কিন্তু এসব কিছুই দুনিয়ার জীবনের সুখ ছাড়া আর কিছু নয়, আর তোমার রবের কাছে আখিরাত তাকওয়াবানদের জন্য প্রস্তুত।
وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَه شَيْطٰنًا فَهُوَ لَه قَرِيْنٌ	**36**	এবং যে কেউ মহান দয়ালু আল্লাহর স্মরণ (কুরআন) থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়, আমরা তার জন্য একটি শয়তান নিয়োগ করি এবং সে তার ঘনিষ্ঠ সঙ্গী হয়।
وَاِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ	**37**	এবং নিশ্চয়ই তারা (শয়তানরা) তাদের সঠিক পথ থেকে বাধা দেয়, অথচ তারা মনে করে যে তারা পথপ্রাপ্ত।
حَتّٰٓى اِذَا جَاءَنَا قَالَ يٰلَيْتَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيْنُ	**38**	যতক্ষণ না সেই ব্যক্তি যে মুখ ফিরিয়েছিল আমাদের কাছে (কিয়ামতের দিন) আসে, সে বলবে, "হায়! আমার ও তোমার মধ্যে যদি পূর্ব ও পশ্চিমের দূরত্ব থাকত! সত্যই (শয়তান) একটি নিকৃষ্ট সঙ্গী।"
وَلَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِى الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ	**39**	এবং (তোমার এই আশা) সেদিন তোমাদের কোনো উপকার করবে না কারণ তোমরা নিজেদের প্রতি জুলুম করছে। নিশ্চয়ই তোমরা শাস্তিতে একত্রে অংশীদার।
اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِى الْعُمْيَ وَمَنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**40**	তবে তুমি (মুহাম্মাদ) কি বধিরকে শুনতে বাধ্য করতে পারো, বা অন্ধকে (হৃদয়ে) এবং যে স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় রয়েছে তাকে পথ দেখাতে পারো?
فَاِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَاِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُوْنَ	**41**	তাই নিশ্চয়ই, যদি আমরা তোমাকে (বিজয়ের আগে) মৃত্যু দিই, তবুও আমরা তাদের (আখিরাতে) শাস্তি দেব,
اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِيْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ	**42**	অথবা আমরা তাদের প্রতিশ্রুত শাস্তি দেখাব। নিশ্চয়ই আমরা তাদের উপর পূর্ণ ক্ষমতা রাখি।
فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِيْٓ اُوْحِيَ اِلَيْكَ اِنَّكَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**43**	তাই তুমি যা তোমার কাছে ওহী হয়েছে তা দৃঢ়ভাবে ধরে রাখো। নিশ্চয়ই তুমি সরল পথে আছ।

44	এবং নশ্চিয়ই এটি (কুরআন) তোমার ও তোমার জাতরি জন্য একটি স্মরণ, এবং তোমাদরে জজ্ঞিাসা করা হবে।	وَاِنَّه لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُوْنَ
45	এবং আমাদরে পূর্বে যে রাসূলদরে আমরা পাঠয়িছেলিাম তাদরে জজ্ঞিাসা করো, আমরা কি আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহ নর্িধারণ করছে যার পূজা করা হব?	وَسْـَٔلْ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَآ اَجَعَلْنَا مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ
46	এবং নশ্চিয়ই আমরা মূসাকে আমাদরে মুজযিা নয়িে ফরিআউন ও তার নতোদরে কাছে পাঠয়িছেলিাম। তাই তনিি (মূসা) বললনে, “নশ্চিয়ই আমি সমগ্র বশ্বিরে রবরে রাসূল।”	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه فَقَالَ اِنِّيْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
47	কন্িতু যখন তনিি (মূসা) আমাদরে মুজযিা নয়িে তাদরে কাছে এলনে, তখনই তারা তা নয়িে হাসাহাসি করল।	فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ بِاٰيٰتِنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ
48	এবং আমরা তাদরে কাছে যে মুজযিা দখেয়িছেলিাম তা পূর্ববর্তী মুজযিার চয়েে বড় ছলি। এবং আমরা তাদরে উপর শাস্তি আরোপ করছেলিাম যাতে তারা (সঠকি পথে) ফরিে আস।	وَمَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ اِلَّا هِيَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا وَاَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
49	এবং তারা বলল, “হে জাদুকর! তোমার রবরে কাছে আমাদরে জন্য প্রার্থনা করো যা তনিি তোমাকে প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে; নশ্চিয়ই আমরা (তোমার দোয়া কবুল হলে) পথপ্রাপ্ত হব।”	وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ
50	কন্িতু যখন আমরা তাদরে থকেে শাস্তি তুলে নলিাম, তখনই তারা প্রতশ্রিুতি ভঙ্গ করল।	فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ
51	এবং ফরিআউন তার জাতরি কাছে ঘোষণা দয়িে বলল, “হে আমার জাতি! মসিররে রাজত্ব কি আমার নয় এবং এই নদীগুলো কি আমার অধীনে প্রবাহতি হয় না; তোমরা কি দখেো না?	وَنَادٰى فِرْعَوْنُ فِيْ قَوْمِه قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِيْ مُلْكُ مِصْرَ وَهٰذِهِ الْاَنْهٰرُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ
52	আমি কি এই নীচ (মূসা) থকেে উত্তম নই, যে প্রায় কথা ব্যাখ্যা করতে পারে না?	اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ
53	তবে কনে তাকে (মূসা) সোনার বালা পরানো হয়নি বা ফরেশেতারা তার সাথে তাকে সমর্থন করতে আসনে?”	فَلَوْلَآ اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ اَوْ جَاۤءَ مَعَهُ الْمَلٰٓئِكَةُ مُقْتَرِنِيْنَ
54	তাই (ফরিআউন) তার কথার দ্বারা তার জাতকিে প্রভাবতি করল, ফলে তারা তার আনুগত্য করল। নশ্চিয়ই তারা ছলি পাপী জাতি।	فَاسْتَخَفَّ قَوْمَه فَاَطَاعُوْهُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
55	তাই যখন তারা আমাদরে ক্রুদ্ধ করল, আমরা তাদরে শাস্তি দয়িছেলিাম, এবং আমরা তাদরে সবাইকে (সমুদ্রে) ডুবয়িে দয়িছেলিাম,	فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ

فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ	তাই আমরা তাদরে পূর্ববর্তী (জাতি) এবং পরবর্তীদরে জন্য শক্ষিা হসিবেে গ্রহণ করছে।	56
وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ	এবং যখন মরযিমরে পুত্র (ইসা) উপমা হসিবেে উল্লখে করা হল, তখনই তোমার জাতি (কুরাইশ) তা নযি়ে হচৈৈ করল।	57
وَقَالُوْٓا ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُوْنَ	এবং তারা বলল, “আমাদরে দবেতোরা কি উত্তম, নাকি সে (ইসা)?” তারা এই (উপমা) তোমার কাছে শুধু তর্ক করার উদ্দশ্যেে উপস্থাপন করছে, বরং তারা তর্কপ্রযি় জাতি।	58
اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ	সে (ইসা) আর কছিুই নয়, কবেল একজন বান্দা যাকে আমরা নবুযতরে নযি়ামত দযি়েছেলিাম এবং আমরা তাকে বনী ইসরাইলরে জন্য শক্ষিার উদাহরণ করছে।	59
وَلَوْ نَشَاۤءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلٰٓئِكَةً فِى الْاَرْضِ يَخْلُفُوْنَ	এবং যদি আমরা চাইতাম, আমরা তোমাদরে মধ্য থকেে ফরেশেতাদরে তরৈি করতাম যারা পৃথবিীতে তোমাদরে উত্তরাধকিারী হতো।	60
وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُوْنِ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ	এবং নশ্চিয়ই সে (ইসা) কয়িামতরে দনিরে একটি নদির্শন। তাই (কয়িামত) সম্পর্কে সন্দহে করো না এবং আমার অনুসরণ করো। এটইি সরল পথ।	61
وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ	এবং শয়তান যনে কখনইে তোমাদরে বভি্রান্ত না কর; নশ্চিয়ই শয়তান তোমাদরে স্পষ্ট শত্রু।	62
وَلَمَّا جَاۤءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ	এবং যখন ইসা স্পষ্ট প্রমাণ নযি়ে এলনে, তনিি বললনে, “নশ্চিয়ই আমি তোমাদরে কাছে জ্ঞান নযি়ে এসছে এবং তোমরা যে বষিয়ে বিবাদ করো তার কছিু ব্যাখ্যা করত, তাই আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো এবং আমার আনুগত্য করো।	63
اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ	নশ্চিয়ই আল্লাহ, তনিইি আমার রব এবং তোমাদরে রব, তাই তাঁরই ইবাদত করো। এটইি সরল পথ।”	64
فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ اَلِيْمٍ	কন্তিু তাদরে মধ্যে দলগুলো পরস্পরে বিবাদ করছে, তাই জালমিদরে জন্য ধ্বংস, কয়িামতরে দনিরে কঠনি শাস্তরি কারণে।	65
هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	তারা কি কবেল কয়িামতরে দনিরে অপক্ষো করছ, যা তাদরে উপর হঠাৎ আসবে যখন তারা তা উপলব্ধি করছে না?	66
اَلْاَخِلَّاۤءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ	সদেনি ঘনষ্ঠি বন্ধুরা পরস্পররে শত্রু হবে, তাকওয়াবানরা ছাড়া।	67

68	“হে আমার বান্দারা! সেদিন তোমাদের কোনো ভয় থাকবে না এবং তোমরা দুঃখিতও হবে না।	يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ
69	(তারা) যারা আমার আয়াতে ঈমান এনেছে এবং তারা আত্মসমর্পণকারী ছিল।	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ
70	তোমরা ও তোমাদের সঙ্গীরা জান্নাতে প্রবেশ করো, তোমাদের আনন্দিত করা হবে।”	اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ
71	তাদের কাছে সোনার পাত্র ও গ্লাস পরিবেশন করা হবে, এবং জান্নাতে তাদের হৃদয় যা কামনা করে এবং চোখ যা সুন্দর দেখে তা থাকবে। এবং তোমরা তাতে চিরকাল থাকবে।	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّاَكْوَابٍ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
72	এবং এটিই জান্নাত যা তোমাদের কৃতকর্মের কারণে তোমাদের উত্তরাধিকার হিসেবে দেওয়া হয়েছে।	وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
73	তোমাদের জন্য তাতে প্রচুর ফল রয়েছে যা থেকে তুমি খাবে।	لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُوْنَ
74	নিশ্চয়ই পাপীরা জাহান্নামের শাস্তিতে চিরকাল থাকবে।	اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ
75	তাদের থেকে (শাস্তি) হালকা করা হবে না, এবং তারা তাতে হতাশ হবে।	لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ
76	এবং আমরা তাদের প্রতি জুলুম করিনি, বরং তারাই নিজেদের প্রতি জুলুম করেছে।	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ
77	এবং তারা চিৎকার করে বলবে, “হে (ফেরেশতা) মালিক! তোমার রব আমাদের মৃত্যু দিন।” সে বলবে, “নিশ্চয়ই তোমরা (এই আগুনে) থাকবে।”	وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ
78	নিশ্চয়ই আমরা তোমাদের কাছে সত্য নিয়ে এসেছি কিন্তু তোমাদের অধিকাংশই সত্যকে ঘৃণা করে।	لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ
79	নাকি তারা কোনো ষড়যন্ত্রের পরিকল্পনা করেছে, তবে আমরাও (তাদের ষড়যন্ত্র মোকাবেলার) পরিকল্পনা করেছি।	اَمْ اَبْرَمُوْٓا اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ
80	নাকি তারা মনে করে যে আমরা তাদের গোপন কথা ও ফিসফিসানি শুনি না? বরং (আমরা শুনি), এবং আমাদের প্রেরিত ফেরেশতারা তাদের পাশে সবকিছু লিপিবদ্ধ করে।	اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ
81	বলো (মুহাম্মাদ), “যদি সত্যিই মহান দয়ালুর কোনো সন্তান থাকত, তবে আমিই প্রথম তার সম্মান করতাম।	قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ

سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ	মহান পবত্রি আকাশ ও পৃথবীর রব, আরশরে রব, তারা যা বর্ণনা করে তা থকেে।	**82**
فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ	তাই তাদরে পথভ্রষ্টতায ডুবে থাকতে এবং খলোধুলা করতে দাও যতক্ষণ না তারা তাদরে প্রতশ্রিুত দনিরে মুখোমুখি হয়।	**83**
وَهُوَ الَّذِيْ فِى السَّمَاۤءِ اِلٰهٌ وَّ فِى الْاَرْضِ اِلٰهٌ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ	এবং তনিইি আকাশে ইলাহ এবং পৃথবীতে ইলাহ এবং তনিইি মহাবজ্ঞি, সর্বজ্ঞ।	**84**
وَتَبٰرَكَ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	এবং মহান পবত্রি তনিি যনিি আকাশ ও পৃথবীর এবং এদরে মাঝে যা আছে তার রাজত্বরে অধকিারী; এবং তাঁর কাছইে কয়িামতরে জ্ঞান রয়ছেে এবং তাঁর কাছইে তোমরা ফরিয়িে আনা হবে।	**85**
وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	এবং যারা আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে ডাকে তারা (আখরিাতে) শাফায়াত পাবে না; তবে যারা সত্য (তাওহীদ) স্বীকার করে এবং তারা তাতে নশ্চিতি, তারা ছাড়া।	**86**
وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ	এবং যদি তুমি তাদরে জজ্ঞিাসা করো, “তাদরে কে সৃষ্টি করছে,” তারা নশ্চিয়ই বলব, “আল্লাহ,” তবে তারা কীভাবে (আল্লাহর পূজা থকেে) বমিুখ হয়?	**87**
وَقِيْلِهٖ يٰرَبِّ اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُوْنَ	এবং (আল্লাহ জাননে) তার (মুহাম্মাদরে) কথা, “হে আমার রব, নশ্চিয়ই এরা এমন জাতি যারা ঈমান আনে না।”	**88**
فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلٰمٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ	তাই তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও এবং বলো, “সালাম (বদিায়)।” শীঘ্রই তারা (তাদরে খারাপ পরণিতি) জানবে।	**89**

পদরে সংখ্যা	اَلدُّخَان	مكية
৫৯	আদ-দুখান - 44	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আদ-দুখান (ধোঁয়া)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	স্পষ্ট কতিাবরে (কুরআনরে) কসম,	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	নশ্চিয়ই আমরা এটি একটি বরকতময় রাতে নাযলি করছে। নশ্চিয়ই আমরাই সতর্ককারী।	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ
4	সইে (রাতে) প্রতটিি জ্ঞানপূর্ণ বষিয় ব্যাখ্যা করা হয়,	فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ
5	(অর্থাৎ) আমাদরে পক্ষ থকেে একটি বষিয়। নশ্চিয়ই আমরাই রাসূলদরে প্ররেণকারী,	اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا اِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ
6	তোমার রবরে পক্ষ থকেে রহমত হসিবে। নশ্চিয়ই তনিি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ,	رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
7	আকাশ ও পৃথবিী এবং এদরে মাঝে যা আছে তার রব; যদি তোমরা নশ্চিতি বশ্বিাসী হও।	رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ
8	তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তনিইি জীবন দনে এবং মৃত্যু দনে। (তনিইি) তোমাদরে রব এবং তোমাদরে পূর্বপুরুষদরে রব।	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَاۗىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
9	কন্তিু তারা সন্দহেরে মধ্যে রয়ছে, তারা খলোধুলা করে।	بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ يَّلْعَبُوْنَ
10	তাই সইে দনিরে অপক্ষো করো যখন আকাশ স্পষ্ট কুয়াশা নয়িে আসবে,	فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَاْتِي السَّمَاۗءُ بِدُخَانٍ مُّبِيْنٍ
11	যা মানুষকে ঢকেে ফলেবে। এটি একটি কঠনি শাস্তি।	يَّغْشَى النَّاسَ ۭ هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ
12	(তারা প্রার্থনা করবে), “হে আমাদরে রব, আমাদরে থকেে এই শাস্তি দূর করো। নশ্চিয়ই আমরা ঈমান আনব।”	رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا مُؤْمِنُوْنَ
13	কীভাবে তারা সতর্কবাণী গ্রহণ করবে, যখন তাদরে কাছে ইতমিধ্যইে একজন রাসূল এসে স্পষ্ট ব্যাখ্যা দয়িছেনে,	اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَاۗءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ

14	তারপর তারা তাঁর থকেে মুখ ফরিয়িে নয়িছেে এবং বলছে,ে “সে (অন্যরে) শক্ষিা গ্রহণকারী এবং পাগল।”	ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ
15	নশ্চিয়ই যদি আমরা এই শাস্তি একটু হলওে দূর করি, তবে তোমরা আবার (কুফরে) ফরিে যাব।ে	اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ عَآئِدُوْنَ
16	(মনে রাখো) সইে দনি যখন আমরা তাদরে উপর কঠনি আঘাত করব। আমরা অবশ্যই প্রতশিোধ নবে।	يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ
17	এবং নশ্চিয়ই তাদরে আগে আমরা ফরিআউনরে জাতকিে পরীক্ষা করছেলিাম এবং তাদরে কাছে একজন সম্মানতি রাসূল এসছেলিনে,	وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ
18	(এবং বলছেলিনে), “আল্লাহর বান্দাদরে (বনী ইসরাইলকে) আমার হাতে সমর্পণ করো। নশ্চিয়ই আমি একজন বশ্বিস্ত রাসূল (আল্লাহর),	اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
19	এবং আল্লাহর বরিুদ্ধে অহংকার করো না। নশ্চিয়ই আমি তোমাদরে কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছে।ি	وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِنِّيْٓ اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
20	এবং নশ্চিয়ই আমি আমার রব এবং তোমাদরে রবরে কাছে আশ্রয় চাই, যাতে তোমরা আমাকে পাথর মরেে হত্যা না করো,	وَاِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ
21	এবং যদি তোমরা আমার উপর ঈমান না আনো, তবে আমাকে (বনী ইসরাইলরে নতেৃত্ব) দতিে দাও।”	وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِيْ فَاعْتَزِلُوْنِ
22	তারপর তনিি (মূসা) তার রবরে কাছে প্রার্থনা করলনে, “নশ্চিয়ই এরা একটি পাপী জাতি (তাদরে উপর শাস্তি তাড়াতাড়ি করো)।”	فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنَّ هٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ
23	(আল্লাহ বললনে), “তাই আমার বান্দাদরে নয়িে রাতে রওনা হও, নশ্চিয়ই তোমাদরে পছিু নওেয়া হব,ে	فَاَسْرِ بِعِبَادِيْ لَيْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ
24	এবং সমুদ্রকে বভিক্ত রখেে দাও। নশ্চিয়ই তারা এমন একটি সনৈ্যবাহনিী যারা ডুবে যাব।ে”	وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ
25	কত বাগান ও পানরি ঝর্ণা তারা রখেে গছে,ে	كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
26	এবং ফসলরে ক্ষতে ও সুন্দর বাসস্থান,	وَّزُرُوْعٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ
27	এবং সুখ-সুবধিা যা তারা তাতে উপভোগ করত,	وَّنَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فٰكِهِيْنَ
28	এমনই হয়ছেলি, এবং আমরা এগুলো অন্য জাতরি জন্য উত্তরাধকিার হসিবেে দয়িছে।ি	كَذٰلِكَ وَاَوْرَثْنٰهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ

29	তাই আকাশ ও পৃথিবী তাদরে জন্য কাঁদনে িএবং তাদরে সময়রে অবকাশ দওেয়া হয়নি।	فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْاَرْضُ وَمَا كَانُوْا مُنْظَرِيْنَ
30	এবং নশ্চিয়ই আমরা বনী ইসরাইলকে অপমানজনক শাস্তি থকেে রক্ষা করছে,	وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ
31	ফরিআউনরে (শাস্তি) থকেে, নশ্চিয়ই সে ছলি অহংকারী, সীমালঙ্ঘনকারীদরে মধ্যে একজন।	مِنْ فِرْعَوْنَ اِنَّه كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ
32	এবং নশ্চিয়ই আমরা তাদরে (বনী ইসরাইলকে) আমাদরে জ্ঞানরে ভত্তিতিে সমস্ত জাতরি উপরে পছন্দ করছে (তাদরে সময়ে)।	وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
33	এবং আমরা তাদরে মধ্যে এমন নদির্শন দয়িছে যাতে স্পষ্ট অনুগ্রহ ছলি।	وَاٰتَيْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰيٰتِ مَا فِيْهِ بَلٰٓؤٌا مُّبِيْنٌ
34	নশ্চিয়ই এই (মুশরকিরা) বলবে,	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ لَيَقُوْلُوْنَ
35	“এই দুনয়িার মৃত্যু ছাড়া আর কোনো মৃত্যু নইে। এবং আমরা পুনরুত্থতি হব না,	اِنْ هِيَ اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِيْنَ
36	তাই আমাদরে পূর্বপুরুষদরে জীবতি করো, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।”	فَأْتُوْا بِاٰبَاۤئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
37	তারা কি (মুশরকিরা) উত্তম, নাকি তুব্বা’ জাতি এবং তাদরে পূর্ববর্তীরা যাদরে আমরা ধ্বংস করছে কনেনা তারা ছলি পাপী?	اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَّالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ اَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
38	এবং আমরা আকাশ ও পৃথিবী এবং এদরে মাঝে যা আছে তা খলোধুলা করে সৃষ্টি করনি।	وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ
39	আমরা এদরে কবেল সত্যরে উদ্দশ্যে সৃষ্টি করছে, কন্তিু তাদরে অধকিাংশই জানে না।	مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
40	নশ্চিয়ই কয়িামতরে দনি তাদরে সবার জন্য নর্িধারতি সময়,	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ
41	(অর্থাৎ) সইে দনি যখন একজন বন্ধু অন্য বন্ধুর জন্য কোনো উপকার করতে পারবে না এবং তাদরে কোনো সাহায্য দওেয়া হবে না,	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
42	আল্লাহ যাদরে উপর রহমত করছেনে তারা ছাড়া। নশ্চিয়ই তনিি মহাশক্তশিালী, মহা দয়ালু।	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ اِنَّه هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
43	নশ্চিয়ই যাক্কুম গাছটি,	اِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ
44	পাপীদরে জন্য খাদ্য।	طَعَامُ الْاَثِيْمِ

45	গলতি তামার মতো যা পটে ফুটবে,	كَالْمُهْلِ يَغْلِيْ فِى الْبُطُوْنِ
46	যমেন খুব গরম পানি ফুটে।	كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ
47	“তাকে ধরো এবং তাকে আগুনরে মাঝখানে টনেে নিয়ে যাও,	خُذُوْهُ فَاعْتِلُوْهُ اِلٰى سَوَاءِ الْجَحِيْمِ
48	তারপর তার মাথার উপর ফুটন্ত পানরি শাস্তি ঢলেে দাও।”	ثُمَّ صُبُّوْا فَوْقَ رَأْسِه مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ
49	“ভোগ করো, নশ্চিয়ই তুমি ছলিে শক্তশিালী ও সম্মানতি।”	ذُقْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ
50	নশ্চিয়ই এটি তা যা তুমি সন্দহে করত।ে	اِنَّ هٰذَا مَا كُنْتُمْ بِه تَمْتَرُوْنَ
51	নশ্চিয়ই তাকওয়াবানরা নরিাপদ স্থানে থাকব,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ مَقَامٍ اَمِيْنٍ
52	(অর্থাৎ) বাগান ও ঝর্ণার মধ্য,	فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
53	তারা পাতলা রশেম ও পুরু রশেম পরব, (বস) মুখোমুখি,	يَّلْبَسُوْنَ مِنْ سُنْدُسٍ وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
54	এমনই হব, তারপর আমরা তাদরে সুন্দর চোখওয়ালা বহেশেতি নারীদরে সাথে ববিাহ দব।ে	كَذٰلِكَ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ
55	তারা তাতে নরিাপদে ও শান্তিতে সব ধরনরে ফল চাইতে পারব,	يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ اٰمِنِيْنَ
56	তারা তাতে প্রথম মৃত্যু (দুনয়িার) ছাড়া আর কোনো মৃত্যু অনুভব করব না। আল্লাহ তাদরে আগুনরে শাস্তি থকেে রক্ষা করছেনে,	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا الْمَوْتَ اِلَّا الْمَوْتَةَ الْاُوْلٰى وَوَقٰهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ
57	এটি তোমার রবরে পক্ষ থকেে একটি অনুগ্রহ। এটইি মহান বজিয়।	فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
58	নশ্চিয়ই আমরা কুরআনকে তোমার ভাষায় সহজ করছেি যাতে তারা শক্ষিা গ্রহণ কর।ে	فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
59	তাই অপক্ষো করো; নশ্চিয়ই তারাও (শাস্তরি জন্য) অপক্ষো করছ।ে	فَارْتَقِبْ اِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُوْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْجَاثِيَة	مكية
৩৭	আল-জাথিয়াহ - 45	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-জাথিয়াহ (হাঁটু গড়ে বসা)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	এই কিতাব আল্লাহর পক্ষ থকে নাযলি করা হয়ছে, যনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
3	নশ্চিয়ই আকাশ ও পৃথবীতে মুমনিদরে জন্য (আল্লাহর মহমিার) নদির্শন রয়ছে।	اِنَّ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
4	এবং তোমাদরে সৃষ্টতিে এবং জীবজন্তুদরে মধ্যে যারা পৃথবীতে ছড়য়িে আছে তাতে নশ্চিতি বশ্বিাসী কওমরে জন্য (আল্লাহর মহমিার) নদির্শন রয়ছে,	وَفِىْ خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ
5	এবং রাত ও দনিরে পরবির্তনে এবং আল্লাহ আকাশ থকেে যে বৃষ্টি নাযলি করনে তা দয়িে মৃত (শুষ্ক) পৃথবীকে তনিি জীবন দনে; এবং বাতাসরে পরবির্তনে কওমরে জন্য যারা বোঝে তাদরে জন্য (আল্লাহর মহমিার) নদির্শন রয়ছে।	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
6	এগুলো আল্লাহর আয়াত যা আমরা তোমার কাছে সত্যরে সাথে পড়ে শোনাই; তবে আল্লাহ ও তাঁর আয়াতরে পরে তারা আর কোন কথায় ঈমান আনবে?	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ
7	প্রত্যকে মথি্যাবাদী ও পাপাচারীর জন্য ধ্বংস,	وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ
8	(তারা) এমন ব্যক্তি যারা আল্লাহর আয়াত শোনে যখন তা তাদরে কাছে পড়া হয়, তবুও তারা অহংকার করে যনে তারা তা শোনেনেি। তাই তাদরে কঠনি শাস্তরি সতর্কবাণী দাও।	يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
9	এবং যখন সে আমাদরে আয়াত সম্পর্কে কছিু জানে, তখন (সে আয়াতগুলোকে) উপহাস করে। তাদরে জন্যই রয়ছে অপমানজনক শাস্তি।	وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
10	তাদরে সামনে জাহান্নামরে আগুন এবং তাদরে কৃতকর্ম কছিুই তাদরে কাজে আসবে না, এবং আল্লাহ ছাড়া তারা যাদরে রক্ষাকারী হসিবেে গ্রহণ করছেলি তাও (কাজে আসবে না)। এবং তাদরে জন্য রয়ছে মহা শাস্তি।	مِنْ وَّرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِىْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّلَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ

هٰذَا هُدًى وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ	এই (কুরআন) মানুষরে জন্য পথনর্িদশে। এবং যারা তাদরে রবরে আয়াত অস্বীকার করে তাদরে জন্য রয়ছেে কঠনি শাস্তরি আযাব।	**11**
اَللّٰهُ الَّذِيْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيْهِ بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	আল্লাহই তনিি যনিি তোমাদরে জন্য সমুদ্রকে বশীভূত করছেনে যাতে জাহাজগুলো তাঁর নর্িদশেে তাতে চলতে পার,ে এবং যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহরে কছিু অংশ খুঁজতে পারো এবং তোমরা কৃতজ্ঞ হও।	**12**
وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ	এবং তনিি তোমাদরে জন্য আকাশে ও পৃথবীতে যা আছে তা বশীভূত করছেনে, সবই তাঁর (অনুগ্রহ) থকেে। নশ্চিয়ই এতে চন্তিাশীল কওমরে জন্য (আল্লাহর মহমিার) নদির্শন রয়ছেে।	**13**
قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	বলো (মুহাম্মাদ) ঈমানদারদরে প্রতি, তারা যনে যারা আল্লাহর দনিগুলোর ভয় করে না তাদরে ক্ষমা কর,ে কনেনা তনিি প্রত্যকেে কওমকে তাদরে কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতদিান দবেনে।	**14**
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ	যে কউে সৎকর্ম করে তা তার নজিরে জন্য, এবং যে কউে মন্দ কাজ করে তা তার নজিরে উপর পড়ব,ে তারপর তোমরা তোমাদরে রবরে কাছে ফরিযি়ে আনা হব।ে	**15**
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	এবং নশ্চিয়ই আমরা বনী ইসরাইলকে কতিাব (তাওরাত), ক্ষমতা ও নবুয়ত দযিছেলিাম, আমরা তাদরে ভালো রযিকি দযিছেলিাম এবং তাদরে সময়রে জাতগিুলোর উপরে উন্নত করছেলিাম।	**16**
وَاٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوْٓا اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	এবং আমরা তাদরে ধর্মরে বষিয়ে স্পষ্ট প্রমাণ দযিছেলিাম; তবুও তারা জ্ঞান আসার পরে পরস্পররে মধ্যে ঈর্ষার কারণে ববিাদ করছে।ে নশ্চিয়ই তোমার রব কয়িামতরে দনি তাদরে মধ্যে যা নয়িে তারা ববিাদ করত তা ফয়সালা করবনে।	**17**
ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ	তারপর আমরা তোমাকে (মুহাম্মাদ) সইে ধর্মরে শরয়িা (নয়িম) অনুসরণ করতে নযিুক্ত করছে,ি তাই তা অনুসরণ করো এবং যারা জানে না তাদরে কামনার অনুসরণ করো না।	**18**
اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِيْنَ	নশ্চিয়ই তারা আল্লাহর (শাস্তি) থকেে তোমাকে একটুও রক্ষা করতে পারবে না। এবং নশ্চিয়ই জালমিরা একে অপররে রক্ষাকারী, কন্তিু আল্লাহ তাকওয়াবানদরে রক্ষাকারী।	**19**
هٰذَا بَصَاۤىِٕرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ	এই (কুরআন) মানুষরে জন্য পথনর্িদশে, এবং নশ্চিতি বশ্বিাসী কওমরে জন্য পথনর্িদশে ও রহমত।	**20**

21	নাকি যারা মন্দ কাজ করে তারা মনে করে যে আমরা তাদেরে সাথে ঈমানদার ও সৎকর্মশীলদেরে মতো একইভাবে আচরণ করব, যে তাদেরে জীবন ও মৃত্যু একই হবে? তাদেরে এই বিচার কত খারাপ!	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُوْنَ
22	এবং আল্লাহ আকাশ ও পৃথিবী সত্যরে উদ্দশ্যেে সৃষ্টি করছেনে এবং যাতে প্রত্যকে জীব তাদরে কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতদিান পায, এবং তারা ক্ষতগ্রিস্ত হবে না।	وَخَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
23	তবে তুমি কি তাকে দখেছে যে তার হাওয়া নাফসকে (কামনাকে) তার ইলাহ বানয়িছে এবং আল্লাহ তাকে তাঁর জ্ঞানরে সাথে পথভ্রষ্ট হতে দয়িছেনে, এবং আল্লাহ তার শ্রবণ ও হৃদয় মুদ্রাঙ্কতি করছেনে এবং তার দৃষ্টরি উপর আবরণ রখেছেনে? তবে আল্লাহর পরে কে তাকে পথ দখোতে পার? তোমরা কনে শক্ষিা গ্রহণ করো না?	اَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ وَّخَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَقَلْبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً فَمَنْ يَّهْدِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
24	এবং তারা বল,ে “এই জীবন কবেল দুনয়িার জীবন, আমরা মরি এবং বাঁচ,ি এবং কবেল সময়ই আমাদরে ধ্বংস কর।ে” কন্তিু তাদরে এ বষিয়ে কোনো জ্ঞান নইে, তারা কবেল অনুমান কর।ে	وَقَالُوْا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَآ اِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ
25	এবং যখন তাদরে কাছে আমাদরে স্পষ্ট আয়াত পড়া হয, তাদরে একমাত্র বক্তব্য হলো, “আমাদরে পূর্বপুরুষদরে জীবতি করো, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।”	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
26	বলো, “আল্লাহই তোমাদরে জীবন দনে তারপর মৃত্যু দনে, তারপর তনিি তোমাদরে কয়িামতরে দনিে একত্র করবনে যা নয়িে কোনো সন্দহে নইে; কন্তিু অধকিাংশ মানুষ জান ে না।”	قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
27	এবং আল্লাহরই জন্য আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্ব। এবং যদেনি কয়িামত সংঘটতি হব,ে সদেনি বাতলিকারীদরে (পাপীদরে) ক্ষতি হব।ে	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ
28	এবং (সদেনি) তুমি প্রত্যকে জাতকিে হাঁটু গড়েে দখেব।ে প্রত্যকে জাতকিে তাদরে আমলনামার দকিে ডাকা হব।ে সদেনি তোমাদরে কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতদিান দওেয়া হব।ে	وَتَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰٓى اِلٰى كِتٰبِهَا اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
29	(আল্লাহ বলবনে), “এটি আমাদরে কতিাব যা তোমাদরে কাছে সত্যরে সাথে কথা বল।ে নশ্চিয়ই আমরা তোমাদরে কৃতকর্ম লপিবিদ্ধ করতে নর্দিশে দয়িছেলিাম।”	هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ	**30**	তাই যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে রব তাদরে তাঁর রহমতরে (জান্নাতরে) মধ্যে প্রবশে করাবনে। এটই স্পষ্ট বজিয়।
وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ	**31**	এবং যারা কাফরি তাদরে প্রতি (বলা হবে), "আমার আযাত কি তোমাদরে কাছে পড়া হয়নি, কন্তিু তোমরা অহংকার করছে এবং পাপাচারী কওম হয়ছে?"
وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ	**32**	এবং যখন তোমাদরে বলা হয়ছেলি, "নশ্চিয়ই আল্লাহর প্রতশ্রিুতি সত্য, এবং কয়িামতরে দনি নয়িে কোনো সন্দহে নইে," তোমরা বলছেলি, "আমরা জানি না কয়িামত কী, আমরা কবেল অনুমান করি, এবং আমরা নশ্চিতি নই।"
وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ	**33**	এবং তাদরে কৃত মন্দকাজগুলো তাদরে কাছে প্রকাশতি হবে, এবং যা তারা উপহাস করত তা তাদরে ঘরিে ফলেব।
وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ	**34**	এবং তাদরে বলা হবে, "আজ আমরা তোমাদরে ভুলে যাব যমেন তোমরা এই দনিরে সাক্ষাত ভুলে গয়িছেলি; এবং তোমাদরে প্রত্যাবর্তনরে স্থান হলো আগুন এবং তোমাদরে কোনো সাহায্যকারী থাকবে না।
ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ	**35**	এটি এজন্য য, তোমরা আল্লাহর আযাতকে উপহাস করছে এবং দুনয়িার জীবন তোমাদরে প্রতারতি করছে।" তাই সদেনি তাদরে আগুন থকেে বরে করা হবে না এবং তাদরে তওবা করার সুযোগও দওেয়া হবে না।
فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**36**	সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, আকাশ ও পৃথবিীর রব, সমগ্র বশ্বিরে রব।
وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**37**	এবং তাঁরই জন্য আকাশ ও পৃথবীতে সমস্ত মহমিা, এবং তনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজি্ঞ।

পদরে সংখ্যা	اَلْأَحْقَاف	مكية
৩৫	আল-আহকাফ - 46	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আহকাফ (বালুকাময় টবিি)

1	হা মীম	حٰمٓ
2	এই কতিাব আল্লাহর পক্ষ থকেে নাযলি করা হয়ছে, যনিি মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
3	আমরা আকাশ ও পৃথবিী এবং এদরে মধ্যে যা আছে তা সত্যরে উদ্দশ্যে এবং নর্দিষ্টি সময়রে জন্য সৃষ্টি করছে। কন্তিু কাফরিা তাদরে দওেয়া সতর্কবাণী থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে।	مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ
4	বলো (মুহাম্মাদ), “আমাকে বলো তোমরা আল্লাহ ছাড়া যাদরে পূজা করো, তারা পৃথবিীতে কী সৃষ্টি করছে তা আমাকে দখোও, অথবা আকাশরে (সৃষ্টতিে) তাদরে কোনো অংশ আছে কি? আমার কাছে এই (কুরআনরে) পূর্ববে কোনো কতিাব বা পূর্ববর্তীদরে জ্ঞানরে কোনো অবশষে নয়িে এসো, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।”	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ائْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
5	এবং তার চয়েে বশেি পথভ্রষ্ট কে হতে পারে যারা আল্লাহ ছাড়া এমন কছিুকে পূজা করে যারা কয়িামতরে দনি পর্যন্ত তাদরে ডাকে সাড়া দতিে পারে না এবং তাদরে প্রার্থনার প্রতি উদাসীন থাকে?	وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَآئِهِمْ غٰفِلُوْنَ
6	এবং যখন মানুষকে (কয়িামতরে দনি) একত্র করা হবে, তখন সইে পূজতি বস্তুগুলো তাদরে শত্রু হয়ে যাবে এবং তাদরে পূজার কথা অস্বীকার করবে।	وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءً وَّكَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كٰفِرِيْنَ
7	এবং যখন তাদরে কাছে আমাদরে স্পষ্ট আয়াত পড়া হয়, তখন কাফরিরা সত্য তাদরে কাছে আসার পর বলে, “এটি স্পষ্ট জাদু।”	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

8	এমনকি তারা বলে, "সে (মুহাম্মাদ) এটি (কুরআন) রচনা করেছে।" বলো, "যদি আমি এটি রচনা করে থাকি, তবে তোমরা আল্লাহর (শাস্তি) থেকে আমাকে রক্ষা করতে একটুও ক্ষমতা রাখো না। তিনি ভালো জানেন তোমরা কুরআন সম্পর্কে কী আলোচনা করো। আমার ও তোমাদের মধ্যে তিনি সাক্ষী হিসেবে যথেষ্ট। তিনি মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু।"	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۗ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَلَا تَمْلِكُوْنَ لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۗ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ۗ كَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۗ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
9	বলো (মুহাম্মাদ), "আমি রাসূলদের মধ্যে প্রথম রাসূল নই এবং আমি জানি না আমার ও তোমাদের সাথে কী করা হবে। আমি কেবল আমার কাছে যা ওহী হয়েছে তা অনুসরণ করি এবং আমি কেবল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।"	قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَآ اَدْرِيْ مَا يُفْعَلُ بِيْ وَلَا بِكُمْ ۗ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ وَمَآ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
10	বলো, "আমাকে বলো, তোমরা কী মনে করো যদি এটি (কুরআন) সত্যই আল্লাহর পক্ষ থেকে আসে, আর তোমরা তা অস্বীকার করো, অথচ বনী ইসরাইলের একজন সাক্ষী (কুরআনের) মতো সত্যতার সাক্ষ্য দিয়ে ঈমান এনেছে, আর তোমরা অহংকার করছে? নিশ্চয়ই আল্লাহ জালিমদের পথ দেখান না।"	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَكَفَرْتُمْ بِهٖ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
11	এবং কাফিররা মুমিনদের প্রতি বলে, "যদি কুরআন কিছু ভালো হতো, তবে তারা আমাদের আগে তাতে ঈমান আনার যোগ্য হতো না।" কিন্তু যেহেতু তারা এর দ্বারা পথপ্রাপ্ত হয়নি, তাই তারা বলবে, "এটি একটি পুরানো মিথ্যা।"	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ۗ وَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ
12	এবং এর (কুরআনের) পূর্বে মূসার কিতাব ছিল পথনির্দেশ ও রহমত হিসেবে। এবং এটি (কুরআন) একটি কিতাব যা আরবী ভাষায় নাযিল হয়েছে, জালিমদের সতর্ক করতে এবং সৎকর্মশীলদের জন্য সুসংবাদ দিতে।	وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ۗ وَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ
13	নিশ্চয়ই যারা বলে, "আমাদের রব আল্লাহ," তারপর তারা অটল থাকে, তাদের উপর কোনো ভয় নেই, এবং তারা দুঃখিতও হবে না।	اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
14	তারাই জান্নাতের অধিবাসী, তাতে চিরকাল থাকবে; তাদের কৃতকর্মের প্রতিদান হিসেবে।	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ جَزَاۤءً ۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسَانًا حَمَلَتْهُ اُمُّه كُرْهًا وَّوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمْلُه وَفِصٰلُه ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّه وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىه وَاَصْلِحْ لِيْ فِيْ ذُرِّيَّتِيْ اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ	**15**	এবং আমরা মানুষকে তার পিতামাতার প্রতি সদয় ব্যবহার করতে নির্দেশ দিয়েছি। তার মা তাকে কষ্টের সাথে গর্ভে ধারণ করেছে এবং কষ্টের সাথে তাকে প্রসব করেছে। গর্ভধারণ থেকে দুধ ছাড়ানো পর্যন্ত ত্রিশ মাস, যতক্ষণ না সে (সন্তান) পূর্ণবয়স্ক হয় এবং চল্লিশ বছর বয়সে পৌঁছে। সে প্রার্থনা করে, "হে আমার রব, আমাকে পথ দেখাও যাতে আমি তোমার নিয়ামতের শুকরিয়া আদায় করতে পারি যা তুমি আমার ও আমার পিতামাতার উপর দান করেছ, এবং যাতে আমি এমন সৎকর্ম করতে পারি যা তুমি সন্তুষ্ট হও; এবং আমার সন্তানদের জন্যও আমাকে কল্যাণ দাও। নিশ্চয়ই আমি তোমার কাছে তওবা করছি এবং আমি মুসলিমদের অন্তর্ভুক্ত।"
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ	**16**	তারাই সেই লোক যাদের আমরা তাদের সৎকর্ম গ্রহণ করি এবং তাদের ভুল-ত্রুটি ক্ষমা করি, (তারা হবে) জান্নাতের অধিবাসী। এটি তাদের প্রতিশ্রুত সত্য প্রতিশ্রুতি।
وَالَّذِيْ قَالَ لِوَالِدَيْهِ اُفٍّ لَّكُمَآ اَتَعِدَانِنِيْٓ اَنْ اُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُوْنُ مِنْ قَبْلِيْ وَهُمَا يَسْتَغِيْثٰنِ اللّٰهَ وَيْلَكَ اٰمِنْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَيَقُوْلُ مَا هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ	**17**	এবং যে ব্যক্তি তার পিতামাতাকে বলে, "আহ।" তোমরা কি আমাকে সতর্ক করছ যে আমাকে (কবর থেকে) পুনরুত্থিত করা হবে, অথচ আমার পূর্বে বহু জাতি চলে গেছে? তখন তার পিতামাতা আল্লাহর কাছে সাহায্য প্রার্থনা করে (এবং বলে), "ধিক্কার তোমার উপর, ঈমান আনো! নিশ্চয়ই আল্লাহর প্রতিশ্রুতি সত্য।" কিন্তু সে (সন্তান) বলে, "এটি কেবল পূর্ববর্তীদের গল্প।"
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ	**18**	তারাই সেই লোক যাদের উপর পূর্ববর্তী জিন ও মানুষের জাতিসমূহের সাথে শাস্তির নির্দেশ নিশ্চিত হয়েছে। তারা ছিল ক্ষতিগ্রস্ত।
وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ	**19**	এবং প্রত্যেকের জন্য তাদের কৃতকর্ম অনুযায়ী মর্যাদার স্তর রয়েছে এবং যাতে আল্লাহ তাদের কাজের পূর্ণ প্রতিদান দেন এবং তারা ক্ষতিগ্রস্ত হবে না।
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ	**20**	এবং (মনে রাখো) যেদিন কাফিরদের আগুনের সামনে উপস্থিত করা হবে (তাদের বলা হবে), "তোমরা তোমাদের দুনিয়ার জীবনে তোমাদের ভালো জিনিস নষ্ট করেছ এবং তা উপভোগ করেছ, তাই আজ তোমাদের অপমানজনক শাস্তি দিয়ে প্রতিদান দেওয়া হবে কেননা তোমরা পৃথিবীতে সত্যের প্রতি উদাসীন থেকে অহংকার করেছ এবং কেননা তোমরা অবাধ্যতা করেছ (আল্লাহর প্রতি)।"

21	এবং (হূদকে) মনে রাখো, 'আদ জাতরি ভাই, যখন সে তার জাতকিে বালরি টবিার বষিয়ে সতর্ক করছেলি এবং নশ্চিয়ই তার আগে ও পরে বহু সতর্ককারী এসছেলি (এবং বলছেলি), "আল্লাহ ছাড়া কাউকে পূজা করো না, আমি ভয় করি যে তোমাদরে উপর একটি মহাদনিরে শাস্তি আসবে।"	وَاذْكُرْ اَخَا عَادٍ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَه بِالْاَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِه اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
22	তারা বলল, "তুমি কি আমাদরে কাছে এসছে আমাদরে দবেতাদরে থকেে বমিুখ করত?ে তবে আমাদরে কাছে তুমি যে শাস্তরি হুমকি দয়িছে তা নয়িে এসো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।"	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
23	সে (হূদ) বলল, "নশ্চিয়ই এর জ্ঞান কবেল আল্লাহর কাছে এবং আমি কবেল যা আমার কাছে ওহী হয়ছে তা পৌঁছে দচ্ছি। কন্তিু আমি দখেছি তোমরা অজ্ঞ লোক।"	قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاُبَلِّغُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِه وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ
24	তারপর যখন তারা তা (শাস্তি) দখেল একটি মঘে হসিবে তাদরে উপত্যকার দকিে আসছে, তারা বলল, "এটি একটি মঘে যা আমাদরে উপর বৃষ্টি বর্ষণ করবে।" (হূদ বলল), "না, এটি তা যা তোমরা তাড়াতাড়ি চয়েছেলি,ে একটি বায়ু যাতে রয়ছেে কঠনি শাস্তি,"	فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِه رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ
25	"এটি তার রবরে নর্দিশে সবকছিু ধ্বংস করবে।" তাই তারা এমন হয়ে গলে যে তাদরে বাসস্থান ছাড়া আর কছিুই দখো যায়নি। এভাবইে আমরা পাপী জাতকিে প্রতদিান দয়িছে।	تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِاَمْرِ رَبِّهَا فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ
26	এবং নশ্চিয়ই আমরা তাদরে এমন অবস্থানে প্রতষ্ঠিতি করছেলিাম (সমৃদ্ধি ও শক্তি দয়িে) যা আমরা তোমাদরে দইেনি এবং আমরা তাদরে শ্রবণশক্তি, দৃষ্টশিক্তি এবং হৃদয় দয়িছেলিাম, কন্তিু তাদরে শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয় তাদরে জন্য কোনো কাজে আসনে,ি কনেনা তারা সবসময় আল্লাহর আয়াত অস্বীকার করত এবং (শাস্তরি) যা তারা উপহাস করত তা তাদরে ঘরিে ফলেছেলি।	وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا وَّاَفْـِٕدَةً فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ مِّنْ شَيْءٍ اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
27	এবং নশ্চিয়ই আমরা তোমার চারপাশরে শহরগুলো ধ্বংস করছে এবং আমরা বারবার আমাদরে নদির্শন ব্যাখ্যা করছে, যাতে তারা ফরিে আসে (তওবা করে)।	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
28	তবে কনে তাদরে পূজতি (মূর্তি ও দবেতারা) যাদরে তারা আল্লাহ ছাড়া (নকৈট্য লাভরে জন্য) পূজা করত তারা তাদরে সাহায্য করল না? বরং সগেুলো তাদরে থকেে অদৃশ্য হয়ে গলে। এবং এটইি ছলি তাদরে মথি্যার ফল এবং যা তারা রচনা করছেলি।	فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ وَذٰلِكَ اِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

وَاِذْ صَرَفْنَآ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْٓا اَنْصِتُوْا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ	**29**	এবং (মনে রাখো) যখন আমরা তোমার (মুহাম্মাদ) দিকে একদল জিনকে পাঠিয়েছিলাম যারা (কুরআনরে) পাঠ শুনছিল। যখন তারা এটি শুনতে উপস্থিত হয়েছিল, তারা বলল, "চুপ করো (শুনতে)!" যখন এটি শেষ হল, তারা তাদরে জাতরি কাছে ফরিে গলে (সতর্ক করতে)।
قَالُوْا يٰقَوْمَنَآ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ وَاِلٰى طَرِيْقٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**30**	তারা বলল, "হে আমাদরে জাতি! নশ্চিয়ই আমরা একটি কতিাব (কুরআন) শুনছে যি া মূসার পরে নাযলি হয়ছে, এটি পূর্ববর্তী কতিাবগুলোর সত্যতা নশ্চিতি কর, সত্য ও সরল পথরে দকিে পথ দখোয়।
يٰقَوْمَنَآ اَجِيْبُوْا دَاعِيَ اللّٰهِ وَاٰمِنُوْا بِهٖ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ	**31**	হে আমাদরে জাতি! আল্লাহর দকিে ডাকা ব্যক্তরি (মুহাম্মাদরে) ডাকে সাড়া দাও। এবং তাঁর প্রতি ঈমান আনো, তনিি তোমাদরে পাপ ক্ষমা করবনে এবং তোমাদরে কঠনি শাস্তি থকেে মুক্ত করবনে।
وَمَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْاَرْضِ وَلَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءُ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**32**	এবং যে ব্যক্তি আল্লাহর দকিে ডাকা ব্যক্তরি (মুহাম্মাদরে) ডাকে সাড়া দয়ে না, সে পৃথবীতে আল্লাহর শাস্তি থকেে পালাতে পারবে না এবং তার জন্য আল্লাহ ছাড়া কোনো রক্ষাকারী নইে। তারা স্পষ্ট পথভ্রষ্টতায় রয়ছে।
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**33**	এবং তারা কি লক্ষ্য করে না যে নশ্চিয়ই আল্লাহ, যনিি আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছেনে এবং এগুলো সৃষ্টতিে তনিি ক্লান্ত হননি, তনিি মৃতদরে পুনর্জনম দতিে সক্ষম? হ্যাঁ, নশ্চিয়ই তনিি সবকছিুর উপর মহাশক্তশিালী।
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ	**34**	এবং (মনে রাখো) যদেনি কাফরিদরে আগুনরে সামনে উপস্থতি করা হব, (তাদরে জজ্ঞিাসা করা হব), "এই (শাস্তি) কি সত্য নয়?" তারা বলব, "হ্যাঁ, আমাদরে রবরে কসম, এটি সত্য।" আল্লাহ বলবনে, "তবে এই শাস্তি ভোগ করো কনেনা তোমরা পূর্বে এটি অস্বীকার করছেলি।"
فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلٰغٌ فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ	**35**	তাই ধর্যৈ ধরো (মুহাম্মাদ) যমেন দৃঢ়চত্তি রাসূলরা ধর্যৈ ধরছেলিনে এবং তাদরে জন্য শাস্তি তাড়াতাড়ি করতে বলো না। যদেনি তারা প্রতশ্রিুত শাস্তি দখেব, তারা মনে করব যনে তারা (দুনয়িায়) কবেল দনিরে একটি মুহূর্ত ছলি। তোমার কাজ কবেল পৌঁছে দওেয়া। তাই কবেল ফাসকি (আল্লাহর প্রতি অবাধ্য) জাতইি ধ্বংস হব।

পদরে সংখ্যা	مُحَمَّد	مدنية
৩৮	মোহাম্মদ - 47	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

মোহাম্মদ (মুহাম্মদ)

1	যারা কাফরি এবং মানুষকে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দযে, আল্লাহ তাদরে সমস্ত আমল বনিষ্ট করে দনে।	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ
2	এবং যারা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে এবং মুহাম্মাদরে উপর যা নাযলি হয়ছে তাতে ঈমান আন; আর তা তাদরে রবরে পক্ষ থকেে সত্য; আল্লাহ তাদরে ভুল-ত্রুটি মুছে দনে এবং তাদরে অবস্থা সংশোধন করনে।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ
3	এটি এজন্য য, কাফরিরা বাতলিরে (ভ্রান্তরি) অনুসরণ করে এবং মুমনিরা তাদরে রবরে পক্ষ থকেে সত্যরে অনুসরণ কর। এভাবইে আল্লাহ মানুষরে জন্য উপমা প্রদান করনে।	ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ
4	অতএব, যখন তোমরা যুদ্ধক্ষত্রেে কাফরিদরে সাথে মুখোমুখি হও, তখন তাদরে ঘাড়ে আঘাত কর। তারপর যখন তোমরা তাদরে পরাজতি কর, তাদরে বন্দী কর, এবং তারপর তুমি তাদরে মুক্ত করতে পার বা মুক্তপিণ গ্রহণ করতে পার যতক্ষণ না যুদ্ধ শষে হয়। এটাই নযিম, এবং যদি আল্লাহ চাইতনে, তনিি নজিইে তাদরে ধ্বংস করতনে, কন্তিু তনিি তোমাদরে একে অপররে দ্বারা পরীক্ষা করতে চান। এবং যারা আল্লাহর পথে শহীদ হয়, আল্লাহ তাদরে আমল বনিষ্ট করনে না।	فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَاِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَاءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ذٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلٰكِنْ لِّيَبْلُوَا بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ
5	আল্লাহ তাদরে পথ দখোবনে এবং তাদরে অবস্থা সংশোধন করবনে,	سَيَهْدِيْهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ
6	এবং তাদরে জান্নাতে প্রবশে করাবনে যা তনিি তাদরে জন্য পরচিতি করে দযিছেনে।	وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ
7	হে ঈমানদারগণ! যদি তোমরা (আল্লাহর দ্বীনরে) সাহায্য কর, তনিি তোমাদরে সাহায্য করবনে এবং তোমাদরে পদক্ষপে সুদৃঢ় করবনে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ
8	এবং যারা কাফরি, তাদরে জন্য ধ্বংস, এবং আল্লাহ তাদরে সমস্ত আমল বনিষ্ট করে দনে।	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ	এটি এজন্য যে, তারা আল্লাহ যা (আল-কুরআন) নাযিল করেছেন তা ঘৃণা করে, তাই আল্লাহ তাদের সমস্ত আমল বিনষ্ট করে দেন।	**9**
اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا	তবে কি তারা কখনো পৃথিবীতে ভ্রমণ করেনি যাতে তারা দেখতে পায় যে তাদের পূর্ববর্তীদের পরিণতি কী হয়েছিল? আল্লাহ তাদের ধ্বংস করেছেন, এবং কাফিরদের জন্য তেমনই পরিণতি অপেক্ষা করছে।	**10**
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ	এটি এজন্য যে, আল্লাহ মুমিনদের রক্ষাকারী; আর কাফিরদের কোনো রক্ষাকারী নেই।	**11**
اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَيَاْكُلُوْنَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ	নিশ্চয়ই আল্লাহ মুমিনদের, যারা সৎকর্ম করে, তাদের জান্নাতে প্রবেশ করাবেন যেখানে নদীগুলো প্রবাহিত। আর যারা কাফির, তারা (দুনিয়ার) সুখভোগ করে এবং পশুর মতো খায়; এবং (পরিশেষে) জাহান্নামই তাদের আবাসস্থল হবে।	**12**
وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ	এবং কত শহরের অধিবাসী, যারা তোমার (মুহাম্মাদ) শহরের অধিবাসীদের চেয়ে শক্তিশালী ছিল যারা তোমাকে বিতাড়িত করেছিল, আমরা তাদের ধ্বংস করেছি; তাদের কোনো সাহায্যকারী ছিল না।	**13**
اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۤءَهُمْ	তবে কি যে ব্যক্তি তার রবের পক্ষ থেকে আগত স্পষ্ট প্রমাণের উপর অবিচল, সে কি তার সমান যার খারাপ কাজকে তার কাছে সুন্দর করে দেখানো হয়েছে এবং সে তার কামনার অনুসরণ করে?	**14**
مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّاۤءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِى النَّارِ وَسُقُوْا مَاۤءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَاۤءَهُمْ	তাকওয়াবানদের জন্য প্রতিশ্রুত জান্নাতের উপমা; তাতে রয়েছে নদীগুলো যার পানি পঁচে না, এবং দুধের নদী যার স্বাদ কখনো বদলায় না, এবং খামরের (মদের যা মাতাল করে না) নদী যা পানকারীদের জন্য সুস্বাদু এবং মধুর নদী যা খাঁটি। তাতে তাদের জন্য রয়েছে সব ধরনের ফল এবং তাদের রবের কাছ থেকে ক্ষমা। তারা কি তাদের সমান যারা জাহান্নামে চিরকাল থাকবে, এবং যাদের ফুটন্ত পানি পান করানো হবে যা তাদের অন্ত্র ছিন্নভিন্ন করে দেবে?	**15**
وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ حَتّٰٓى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ اٰنِفًا اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۤءَهُمْ	এবং তাদের মধ্যে কেউ কেউ তোমার (মুহাম্মাদ) কথা শোনে, কিন্তু যখন তারা তোমার কাছ থেকে বেরিয়ে যায়, তারা যাদের জ্ঞান দেওয়া হয়েছে (নবীর সাহাবীদের) তাদের বলে, "তিনি এইমাত্র কী বললেন?" তারাই সেই লোক যাদের হৃদয় আল্লাহ মুদ্রাঙ্কিত করেছেন এবং তারা তাদের কামনার অনুসরণ করে।	**16**

17	এবং যারা পথপ্রাপ্ত, আল্লাহ তাদরে পথনর্দিশে আরো বাড়য়িে দনে এবং তাদরে তাকওয়া দান করনে।	وَالَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ
18	তবে তারা আর কী অপক্ষো করছে, কবেল কয়িামতরে দনি, যা তাদরে উপর হঠাৎ আসবে, কনেনা তার লক্ষণগুলো ইতমিধ্যইে এসছে। তখন তাদরে সচতেনতা তাদরে জন্য কী কাজে আসবে যখন (কয়িামত) ইতমিধ্যে এসে গছে?	فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ اَشْرَاطُهَا فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرٰىهُمْ
19	তাই জনেে রাখো, আল্লাহ ছাড়া কোনো (উপাস্য) ইলাহ নইে এবং তোমার পাপরে জন্য এবং মুমনি পুরুষ ও নারীদরে (পাপরে) জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো। এবং আল্লাহ তোমাদরে কাজরে স্থান ও বাসস্থান জাননে।	فَاعْلَمْ اَنَّه لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ
20	এবং মুমনিরা বলে, “কনে জহিাদরে নর্দিশে সম্বলতি একটি সূরা নাযলি হয় না?” তাই যখন একটি স্পষ্ট সূরা নাযলি হয় এবং তাতে যুদ্ধরে (নর্দিশে) উল্লখে থাকে, তুমি দখেবে যাদরে হৃদয়ে রোগ আছে তারা তোমার দকিে এমনভাবে তাকায় যনে মৃত্যুভয়ে অজ্ঞান হয়ে যাওয়া ব্যক্তরি দৃষ্টি। কন্তিু তা তাদরে জন্য উপযুক্ত।	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُوْرَةٌ فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ رَاَيْتَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَاَوْلٰى لَهُمْ
21	(তাদরে জন্য উত্তম হতো) আল্লাহর প্রতি আনুগত্য এবং সুন্দর কথা বলা। কনেনা যখন (যুদ্ধরে) নর্দিশে নর্দিধারতি হয় (তারা তা পছন্দ করে না)। অথচ যদি তারা আল্লাহর প্রতি সত্যইি (ঈমান) আনত, তবে তা তাদরে জন্য উত্তম হতো।	طَاعَةٌ وَّقَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
22	তবে কি যদি তোমরা ক্ষমতা পাও, তুমি পৃথবীতে বশিৃঙ্খলা সৃষ্টি করবে এবং পারবিারকি সম্পর্ক ছন্নি করবে?	فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ
23	তারাই সইে লোক যাদরে আল্লাহ অভশিপ্ত করছেনে; তাই তনিি তাদরে কান বধরি এবং তাদরে দৃষ্টি অন্ধ করে দয়িছেনে।	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ
24	তবে কি তারা কুরআন নয়িে চন্তিাভাবনা করে না, নাকি তাদরে হৃদয় তালাবদ্ধ?	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا
25	নশ্চিয়ই যারা পথনর্দিশে স্পষ্ট হওয়ার পর কুফররে দকিে ফরিে গছে, শয়তান তাদরে প্ররোচতি করছে এবং তাদরে মথি্যা আশা দয়িছে।	اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ وَاَمْلٰى لَهُمْ
26	এটি এজন্য যে, তারা যারা আল্লাহ যা নাযলি করছেনে তা ঘৃণা করে তাদরে (ইহুদদিরে) বলছে, “আমরা কছিু বষিয়ে তোমাদরে আনুগত্য করব,” কন্তিু আল্লাহ তাদরে গোপন কথা জাননে।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِسْرَارَهُمْ

فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ	তবে তাদরে কী হবে যখন মালাক (মৃত্যুর ফরেশেতা) তাদরে প্রাণ হরণ করবে, তাদরে মুখ ও পঠিে আঘাত করবে?	**27**
ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ وَكَرِهُوْا رِضْوَانَه فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ	এটি এজন্য যে, তারা তা অনুসরণ করছে যা আল্লাহর ক্রোধ সৃষ্টি করে এবং তাঁর সন্তুষ্টি সৃষ্টকিারী বষিয়কে ঘৃণা করছে; তাই আল্লাহ তাদরে সমস্ত আমল বনিষ্ট করে দয়িছেনে।	**28**
اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ	নাকি যাদরে হৃদয়ে রোগ আছে তারা মনে করে যে আল্লাহ তাদরে ঈর্ষাকে প্রকাশ করবনে না?	**29**
وَلَوْ نَشَاۤءُ لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ	এবং যদি আমরা চাইতাম, আমরা তোমাকে তাদরে দখোতাম, তাহলে তুমি তাদরে চহ্নি দ্বারা চনিতে পারতে; এবং তুমি নশ্চিয়ই তাদরে কথার ধরনে তাদরে চনিতে পারবে। এবং আল্লাহ তোমাদরে কৃতকর্ম জাননে।	**30**
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ وَنَبْلُوَا اَخْبَارَكُمْ	এবং আমরা অবশ্যই তোমাদরে পরীক্ষা করব যতক্ষণ না আমরা জানতে পারি তোমাদরে মধ্যে কারা জহিাদকারী এবং কারা ধর্য়েশীল, এবং আমরা তোমাদরে কাজ পরীক্ষা করব।	**31**
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَاۤقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ	নশ্চিয়ই যারা কাফরি এবং মানুষকে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়ে এবং পথনর্দিশে স্পষ্ট হওয়ার পর রাসূলরে বরিোধতিা করে, তারা আল্লাহর কোনো ক্ষতি করতে পারবে না। এবং তনিি শীঘ্রই তাদরে সমস্ত আমল বনিষ্ট করে দবেনে।	**32**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহর প্রতি আনুগত্য করো এবং রাসূলরে প্রতি আনুগত্য করো এবং তোমাদরে আমল বনিষ্ট করো না।	**33**
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ	নশ্চিয়ই যারা কাফরি এবং আল্লাহর পথ থকেে মানুষকে বাধা দয়ে এবং তারপর কুফর অবস্থায় মৃত্যুবরণ করে, আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করবনে না।	**34**
فَلَا تَهِنُوْا وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ	তাই দুর্বল হয়ো না এবং শান্তরি জন্য আহ্বান জানয়িো না কনেনা তোমরাই শ্রষ্ঠে এবং আল্লাহ তোমাদরে সাথে আছনে এবং তনিি তোমাদরে আমল কমাবনে না।	**35**
اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا يُؤْتِكُمْ اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ	নশ্চিয়ই দুনয়িার জীবন কবেল খলো ও তামাশা। যদি তোমরা ঈমান আনো এবং তাকওয়া অবলম্বন করো, আল্লাহ তোমাদরে পুরস্কার দবেনে এবং তনিি তোমাদরে সম্পদ চাইবনে না।	**36**

إِنْ يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَيُخْرِجْ اَضْغَانَكُمْ	যদি তিনি তোমাদের কাছে তোমাদের সম্পদ চান এবং তোমাদের উপর চাপ দেন (সবকিছু দিতে), তবে তোমরা কৃপণতা করবে এবং তিনি তোমাদের ঈর্ষা প্রকাশ করবেন।	**37**
هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَمِنْكُمْ مَّنْ يَّبْخَلُ وَمَنْ يَّبْخَلْ فَاِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَّفْسِهٖ وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَاَنْتُمُ الْفُقَرَاۤءُ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا اَمْثَالَكُمْ	মনে রাখো, তোমরা সেই লোক যাদের আল্লাহর পথে সম্পদ ব্যয় করতে বলা হয়েছে। তবে তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ কৃপণতা করে, এবং যে কেউ কৃপণতা করে, সে আসলে নিজের প্রতি কৃপণতা করে। এবং আল্লাহই মহাধনী এবং তোমরাই তাঁর (অনুগ্রহের) মুখাপেক্ষী। এবং যদি তোমরা (সঠিক পথ থেকে) মুখ ফিরিয়ে নাও, তিনি তোমাদের পরিবর্তে অন্য কওম দিয়ে বদল করবেন, এবং তারা তোমাদের মতো (অবাধ্য) হবে না।	**38**

পদরে সংখ্যা ২৯	اَلْفَتْح আল-ফাতহ - 48	مدنية মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফাতহ (বজিয)

1	নশ্চিয়ই আমরা তোমাকে (মুহাম্মাদ) একটি সুস্পষ্ট বজিয় দান করছে।	اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا
2	যাতে আল্লাহ তোমার (মুহাম্মাদ) পূর্ববর্তী ও পরবর্তী পাপ ক্ষমা করনে এবং তোমার প্রতি তাঁর নয়িামত পূর্ণ করনে এবং তোমাকে সরল পথে পরচিালতি করনে,	لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَه عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا
3	এবং যাতে আল্লাহ তোমাকে শক্তশিালী (প্রচুর) সাহায্য দ্বারা সহায়তা করনে।	وَّيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيْزًا
4	তনিইি সইে মহান সত্তা যনিি মুমনিদরে হৃদয়ে প্রশান্তি নাযলি করছেনে যাতে তাদরে ঈমানরে উপর আরো ঈমান বৃদ্ধি পায়। এবং আল্লাহরই জন্য আকাশ ও পৃথবিীর সন্যৈবাহনিী, এবং আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
5	যাতে তনিি মুমনি পুরুষ ও নারীদরেকে জান্নাতে প্রবশে করান যখোনে নদীগুলো প্রবাহতি, তারা তাতে চরিকাল থাকবে এবং তনিি তাদরে ভুল-ত্রুটগিুলো মুছে দবেনে। এবং আল্লাহর দৃষ্টতিে এটি একটি মহান সাফল্য।	لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَكَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا
6	এবং তনিি মুনাফকি পুরুষ ও নারীদরে এবং মুশরকি পুরুষ ও নারীদরে শাস্তি দবেনে যারা আল্লাহ সম্পর্কে খারাপ ধারণা পোষণ করে। তাদরে উপর দুর্ভাগ্যরে পালা আসবে এবং আল্লাহ তাদরে প্রতি ক্রুদ্ধ হয়ছেনে এবং তাদরে অভশিাপ দয়িছেনে এবং তাদরে জন্য জাহান্নাম প্রস্তুত করছেনে। এবং (জাহান্নাম) তাদরে জন্য সবচয়েে খারাপ প্রত্যাবর্তনরে স্থান।	وَّيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ الظَّاۤنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَاۤىِٕرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاۤءَتْ مَصِيْرًا
7	এবং আল্লাহরই জন্য আকাশ ও পৃথবিীর সন্যৈবাহনিী। এবং আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।	وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
8	নশ্চিয়ই আমরা তোমাকে (মুহাম্মাদ) সাক্ষী, সুসংবাদদাতা এবং সতর্ককারী হসিবে প্ররেণ করছে,	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا

لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا	যাতে তোমরা সবাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের প্রতি ঈমান আনো, তাঁর (দ্বীনকে) সমর্থন করো, তাঁকে মহিমান্বিত করো এবং সকাল-সন্ধ্যায় তাঁর তাসবীহ করো।	**9**
اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا	নিশ্চয়ই যারা তোমার (মুহাম্মাদ) কাছে বাইয়াত (অঙ্গীকার) করে, তারা আসলে আল্লাহর কাছে বাইয়াত করে। আল্লাহর হাত তাদের হাতের উপর। অতএব, যে ব্যক্তি তার অঙ্গীকার ভঙ্গ করে, সে নিজেরই ক্ষতি করে; এবং যে ব্যক্তি আল্লাহর সাথে তার অঙ্গীকার পূরণ করে, তিনি তাকে মহান পুরস্কার দেবেন।	**10**
سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا	বদেুঈনরা যারা (হুদাইবিয়ায়) পিছনে থেকে গেছে তারা তোমাকে বলবে, "আমাদের ধন-সম্পদ ও পরিবার আমাদের ব্যস্ত রেখেছিল, তাই আমাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো।" তারা তাদের মুখে এমন কিছু বলে যা তাদের হৃদয়ে নেই। বলো, "তবে কে আল্লাহর ইচ্ছাকে বাধা দিতে পারে যদি তিনি তোমাদের জন্য বিপদ চান বা তোমাদের জন্য উপকার চান? নিশ্চয়ই আল্লাহ তোমাদের কৃতকর্ম সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।"	**11**
بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُوْرًا	বরং (প্রথমে) তোমরা ধারণা করেছিলে যে রাসূল ও মুমিনরা কখনোই তাদের পরিবারের কাছে ফিরে আসবে না এবং এই ধারণা তোমাদের হৃদয়ে সুন্দর করে দেওয়া হয়েছিল, এবং তোমরা খারাপ ধারণা পোষণ করেছিলে, তাই তোমরা ধ্বংসপ্রাপ্ত কওম হয়েছিলে।	**12**
وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا	এবং যে কেউ আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের প্রতি ঈমান আনে না, নিশ্চয়ই আমরা কাফিরদের জন্য প্রজ্বলিত আগুন প্রস্তুত করেছি।	**13**
وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	এবং আকাশ ও পৃথিবীর রাজত্ব শুধুমাত্র আল্লাহর। তিনি যাকে ইচ্ছা ক্ষমা করেন এবং যাকে ইচ্ছা শাস্তি দেন। এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু।	**14**
سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا	যখন তোমরা যুদ্ধের লুণ্ঠিত সম্পদ নিতে যাবে, তখন যে বদেুঈনরা পিছনে থেকে গেছে তারা বলবে, "আমাদের তোমাদের সাথে যেতে দাও।" তারা আল্লাহর প্রতিশ্রুতি পরিবর্তন করতে চায়। বলো, "তোমরা কখনোই আমাদের সাথে যেতে পারবে না। এটিই আল্লাহ আগেই নির্ধারণ করেছেন।" তখন তারা বলবে, "বরং তোমরা আমাদের প্রতি ঈর্ষান্বিত।" কিন্তু তারা খুব কমই বোঝে।	**15**

16	পছিনে থাকা বদেুঈনদরে বলো, “তোমাদরে ডাকা হবে এমন এক কওমরে বরিুদ্ধে (যুদ্ধ করতে) যাদরে মহান শক্তি আছে, তোমাদরে তাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করতে হবে যদি না তারা আত্মসমর্পণ করে। যদি তোমরা (এই ডাকে) আনুগত্য করো, আল্লাহ তোমাদরে উত্তম পুরস্কার দবেনে, কন্তিু যদি তোমরা পূর্বরে মতো মুখ ফরিয়িে নাও, তনিি তোমাদরে কঠনি শাস্তি দবেনে।”	قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ فَاِنْ تُطِيْعُوْا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا وَاِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
17	অন্ধ, খোঁড়া এবং অসুস্থদরে উপর (যুদ্ধে না যাওয়ার) কোনো দোষ নইে। যে কউে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি আনুগত্য করে, তনিি তাকে জান্নাতে প্রবশে করাবনে যখোনে নদীগুলো প্রবাহতি, কন্তিু যে মুখ ফরিয়িে নয়ে, তনিি তাকে কঠনি শাস্তি দবেনে।	لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا اَلِيْمًا
18	নশ্চিয়ই আল্লাহ মুমনিদরে প্রতি সন্তুষ্ট হয়ছেনে যখন তারা গাছরে নচিে তোমার (মুহাম্মাদ) কাছে বাইয়াত করছেলি। তনিি জানতনে তাদরে হৃদয়ে কী আছে, তাই তনিি তাদরে উপর প্রশান্তি নাযলি করছেনে এবং তাদরে নকিটবর্তী বজিয় দয়িে পুরস্কৃত করছেনে,	لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ عَلَيْهِمْ وَاَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيْبًا
19	এবং প্রচুর যুদ্ধরে লুণ্ঠতি সম্পদ যা তারা অর্জন করবে। এবং আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাবজ্ঞি।	وَّمَغَانِمَ كَثِيْرَةً يَّاْخُذُوْنَهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
20	আল্লাহ তোমাদরে প্রচুর যুদ্ধরে লুণ্ঠতি সম্পদরে প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে যা তোমরা নতিে পারবে, তাই তনিি এটি তোমাদরে জন্য ত্বরান্বতি করছেনে এবং মানুষরে হাতকে (তোমাদরে ধ্বংস করা থকেে) প্রতরিোধ করছেনে (যাতে তোমরা তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ হও) এবং যাতে এটি মুমনিদরে জন্য প্রমাণ হয় এবং তনিি তোমাদরে সরল পথে পরচিালতি করনে।	وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً تَاْخُذُوْنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِه وَكَفَّ اَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُوْنَ اٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا
21	এবং (বজিয) অন্যান্য দশেগুলোর উপর যা তোমরা অনুমান করতে পারোনি, কন্তিু নশ্চিয়ই আল্লাহ তা নর্ধিারণ করছেনে। এবং আল্লাহ সবকছিুর উপর মহাশক্তশিালী।	وَّاُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا
22	এবং যদি কাফরিরা তোমাদরে সাথে যুদ্ধ করত, তবে তারা নশ্চিয়ই পছিনে ফরিে পালাতো (পরাজতি হয়ে) এবং তারা কোনো রক্ষাকারী বা সাহায্যকারী পতে না।	وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
23	(এটইি) আল্লাহর নযিম, যা পূর্ব থকেইে প্রচলতি, তুমি কখনইে আল্লাহর নযিমে পরবির্তন পাবে না।	سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا

وَهُوَ الَّذِيْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا	**24**	এবং তনিইি সইে মহান সত্তা যনিি মক্কার মধ্যে তাদরে হাতকে তোমাদরে থকেে এবং তোমাদরে হাতকে তাদরে থকেে (ধ্বংস করা থকেে) প্রতরিোধ করছেনে যখন আল্লাহ তোমাদরে তাদরে উপর বজিয়ী করছেনে। এবং আল্লাহ তোমাদরে কৃতকর্ম সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।
هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيَ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّه وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَـُٔوْهُمْ فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِه مَنْ يَّشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا	**25**	তারাই সইে কাফরিরা যারা তোমাদরে মসজদিুল হারামে প্রবশে করতে বাধা দয়িছেে এবং কোরবানরি পশুগুলোকে তার (নর্িধারতি) স্থানে পৌঁছাতে বাধা দয়িছে। এবং যদি না কছিু ঈমানদার পুরুষ ও নারী থাকতো যাদরে তুমি জানতে না, তবে তুমি তাদরে হত্যা করতে পারতে যার ফলে তুমি অজান্তে কষ্টে পড়তে। কনেনা আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে তাঁর রহমতরে মধ্যে প্রবশে করান। যদি তারা পৃথক হতো, তবে আমরা তাদরে মধ্যে যারা কাফরি তাদরে কঠনি শাস্তি দতিাম।
اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَه عَلٰى رَسُوْلِه وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰى وَكَانُوْٓا اَحَقَّ بِهَا وَاَهْلَهَا وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا	**26**	যখন কাফরিরা তাদরে হৃদয়ে অহংকার জাগয়িছেলি, (অর্থাৎ) জাহলিয়িার অহংকার, তখন আল্লাহ তাঁর রাসূল ও মুমনিদরে উপর প্রশান্তি নাযলি করছেনে; এবং (আল্লাহ) তাদরে উপর তাকওয়ার কথা পালনরে বাধ্যবাধকতা আরোপ করছেনে এবং তারা এটরি জন্য বশেি যোগ্য এবং উপযুক্ত ছলি। এবং আল্লাহ সবকছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।
لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ مُحَلِّقِيْنَ رُءُوْسَكُمْ وَمُقَصِّرِيْنَ لَا تَخَافُوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِيْبًا	**27**	নশি্চয়ই আল্লাহ তাঁর রাসূলরে স্বপ্নরে সত্যতা প্রমাণ করবনে যে, আল্লাহর ইচ্ছায়, তোমরা নরিাপদে মসজদিুল হারামে প্রবশে করবে, মাথা মুণ্ডন করে বা চুল ছোট করে, এবং তোমরা ভয় পাবে না। তনিি তা জানতনে যা তোমরা জানতে না এবং এর পাশাপাশি তনিি একটি নকিটবর্তী বজিয় দান করছেনে।
هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَه بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَه عَلَى الدِّيْنِ كُلِّه وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا	**28**	তনিইি সইে মহান সত্তা যনিি তাঁর রাসূলকে পথনর্িদশে ও সত্য দ্বীন নয়িে প্ররেণ করছেনে যাতে তনিি এটকিে সমস্ত দ্বীনরে উপর বজিয়ী করনে। এবং আল্লাহ সাক্ষী হসিবেে যথষ্টে।

مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗٓ اَشِدَّاۤءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاۤءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَّبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِى التَّوْرٰىةِ وَمَثَلُهُمْ فِى الْاِنْجِيْلِ كَزَرْعٍ اَخْرَجَ شَطْـَٔهٗ فَاٰزَرَهٗ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰى عَلٰى سُوْقِهٖ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا	মুহাম্মাদ হলনে আল্লাহর রাসূল এবং যারা তার সাথে আছে তারা কাফরিদরে প্রতি কঠোর, কন্তিু নজিদেরে মধ্যে দয়াশীল। তুমি তাদরে দখেবে রুকু ও সজিদায, আল্লাহর অনুগ্রহ ও সন্তুষ্টি কামনা করতে। তাদরে মুখে সজিদার চহ্নি দৃশ্যমান। এটহি তাদরে বশৈষ্ট্যি যা তাওরাতে উল্লখেতি এবং তাদরে বশৈষ্ট্যি যা ইঞ্জলিে উল্লখেতি, যমেন একটি বীজ যা তার কুঁড়ি বরে করে, তারপর তা শক্তশিালী হয় এবং বড় হয় এবং তার কাণ্ডরে উপর সোজা হয়ে দাঁড়ায; এটি কৃষকদরে হৃদয়কে আনন্দ দয়ে কনেনা আল্লাহ মুমনিদরে শক্তি দয়িে কাফরিদরে হৃদয়ে বরিক্তি সৃষ্টি করতে চান। আল্লাহ তাদরে মধ্যে যারা ঈমান এনছেে এবং সৎকর্ম করছেে তাদরে জন্য ক্ষমা ও মহান পুরস্কাররে প্রতশ্রিুতি দয়িছেনে।	**29**

পদরে সংখ্যা	اَلْحُجُرَات	مدنية
১৮	আল-হুজুরাত - 49	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হুজুরাত (কক্ষ)

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	1	হে ঈমানদারগণ! আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আগে অগ্রসর হযো না এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো। নশ্চিযই আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْٓا اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ	2	হে ঈমানদারগণ! নবীর কণ্ঠস্বররে উপরে তোমাদরে কণ্ঠস্বর উচ্চ করো না এবং তাঁর সাথে উচ্চস্বরে কথা বলো না যমেন তোমেরা একে অপররে সাথে উচ্চস্বরে কথা বলো, নইলে তোমাদরে সমস্ত আমল বনিষ্ট হযে যাবে অথচ তোমেরা তা উপলব্ধি করবে না।
اِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ	3	নশ্চিযই যারা রাসূলুল্লাহর সামনে তাদরে কণ্ঠস্বর নচিু করে, তারাই সইে লোক যাদরে হৃদয় আল্লাহ তাকওয়ার জন্য পরীক্ষা করছেনে। তাদরে জন্য রযছে ক্ষমা ও মহান পুরস্কার।
اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَاۤءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ	4	নশ্চিযই যারা তোমাকে (মুহাম্মাদ) তোমার কক্ষরে বাইরে থকেে ডাকে, তাদরে অধকিাংশই বোঝে না।
وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	5	যদি তারা ধর্যৈ ধরে যতক্ষণ না তুমি বরেযি তাদরে সাথে দখো করো, তবে তা তাদরে জন্য উত্তম হতো। এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহা দযালু।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ جَاۤءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْٓا اَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوْا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ نٰدِمِيْنَ	6	হে ঈমানদারগণ! যদি কোনো পাপী ব্যক্তি তোমাদরে কাছে কোনো সংবাদ নযি আস, তবে তার সত্যতা যাচাই করো, যাতে তোমেরা অজ্ঞতা (অসাবধানতা) বশত কোনো কওমরে ক্ষতি না করো, যার ফলে তোমেরা তোমাদরে কৃতকর্মরে জন্য অনুতপ্ত হবে।
وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الرّٰشِدُوْنَ	7	এবং জনেে রাখো যে তোমাদরে মধ্যে রাসূলুল্লাহ রযছেনে। যদি তনিি অনকে বষিয়ে তোমাদরে ইচ্ছার অনুসরণ করতনে, তবে তোমেরা কষ্টে পড়তে। কন্তিু আল্লাহ তোমাদরে জন্য ঈমানকে প্রযি করছেনে এবং তোমাদরে হৃদয়ে তা সুন্দর করে দযিছেনে এবং তোমাদরে কাছে কুফর, পাপাচার ও অবাধ্যতাকে ঘৃণ্য করছেনে। তারাই সঠকি পথরে অনুসারী,

فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَنِعْمَةً وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	আল্লাহর পক্ষ থকে অনুগ্রহ ও নয়িামত হসিবে। এবং আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবজ্ঞি।	**8**
وَاِنْ طَآئِفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا فَاِنْ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ فَاِنْ فَاۤءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَاَقْسِطُوْا اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ	এবং যদি মুমনিদরে দুটি দল পরস্পররে সাথে যুদ্ধ করে, তবে তাদরে মধ্যে মীমাংসা করে দাও। যদি তাদরে একটি দল অন্য দলরে উপর জুলুম করে, তবে যে দল জুলুম করে তাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করো, যতক্ষণ না তারা আল্লাহর নর্িদশেরে দকিে ফরিে আস। যদি তারা ফরিে আস, তবে তাদরে মধ্যে ন্যায্যবচিাররে সাথে মীমাংসা করো এবং ন্যায্যপরায়ণ হও। নশ্চিয়ই আল্লাহ ন্যায্যপরায়ণদরে ভালোবাসনে।	**9**
اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	নশ্চিয়ই মুমনিরা পরস্পর ভাই। অতএব, তোমাদরে দুই ভাইয়রে (যারা ববিাদে লপ্তি) মধ্যে মীমাংসা করো এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো যাতে তোমরা রহমত লাভ করো।	**10**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاۤءٌ مِّنْ نِّسَاۤءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	হে ঈমানদারগণ! কোনো কওম যনে অন্য কওমকে উপহাস না কর, কারণ হতে পার (যাদরে উপহাস করা হয) তারা তাদরে (যারা উপহাস কর) থকেে উত্তম, এবং নারীরা যনে অন্য নারীদরে উপহাস না কর, কারণ হতে পার (যাদরে উপহাস করা হয) তারা তাদরে থকেে উত্তম। তোমরা পরস্পরকে নন্দিা করো না এবং খারাপ উপাধি দয়িে ডকেো না। ঈমানরে পরে ফাসকি (পাপী) বলে ডাকা সবচয়েে খারাপ পদবী। এবং যারা তওবা কর না, তারাই জালমি।	**11**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ	হে ঈমানদারগণ! বশেি সন্দহে করা থকেে বরিত থাকো, কনেনা কছিু সন্দহে পাপ। এবং অন্যরে দোষ খোঁজার চষ্টো করো না এবং তোমাদরে কউে যনে অন্যরে পছিনে নন্দিা না কর। তোমাদরে মধ্যে কি কউে তার মৃত ভাইয়রে মাংস খতেে পছন্দ করব? নশ্চিয়ই তোমরা তা ঘৃণা করব। এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করো, নশ্চিয়ই আল্লাহ তওবা কবুলকারী, মহা দয়ালু।	**12**
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَاۤئِلَ لِتَعَارَفُوْٓا اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ	হে মানবজাত! নশ্চিয়ই আমরা তোমাদরে একজন পুরুষ ও একজন নারী থকেে সৃষ্টি করছে, তারপর তোমাদরে জাত-জাত ও গোত্র-গোত্রে বভিক্ত করছে যাতে তোমরা পরস্পরকে চনিতে পার। নশ্চিয়ই আল্লাহর কাছে তোমাদরে মধ্যে সবচয়েে সম্মানতি হলো যে সবচয়েে তাকওয়াবান। নশ্চিয়ই আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সর্বত্র অবগত।	**13**

قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**14**	আরব বদেুঈনরা বলে, "আমরা ঈমান এনছে।" বলো (তাদরে প্রতি), "তোমেরা ঈমান আননোি, বরং বলো 'আমরা ইসলাম গ্রহণ করছে,' কনেনা ঈমান এখনো তোমোদরে হৃদয়ে প্রবশে করনে। এবং যদি তোমেরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি আনুগত্য করো, তনিি তোমোদরে আমলরে পুরস্কার একটুও কমাবনে না। নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহা দয়ালু।"
اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ	**15**	নশ্চিয়ই প্রকৃত মুমনিরা হলো তারা যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি ঈমান এনছে, তারপর তারা সন্দহে করে না এবং তারা তাদরে ধন-সম্পদ ও জীবন দয়িে আল্লাহর পথে জহিাদ করে। তারাই প্রকৃত সত্যবাদী।
قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**16**	বলো (তাদরে প্রতি), "তোমেরা কি আল্লাহকে তোমোদরে দ্বীন (বশ্বিাস) সম্পর্কে জানাবে, অথচ আল্লাহ জাননে আকাশে ও পৃথবিীতে যা কছিু আছে এবং আল্লাহ সবকছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।"
يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	**17**	তারা তাদরে ইসলাম গ্রহণরে জন্য তোমার প্রতি উপকাররে দাবি করে। বলো, "তোমোদরে ইসলাম গ্রহণরে জন্য আমার প্রতি উপকাররে দাবি করো না, বরং আল্লাহই তোমোদরে প্রতি উপকার করছেনে যনিি তোমোদরে ঈমানরে দকিে পথ দখেয়িছেনে, যদি তোমেরা সত্যবাদী হও।"
اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	**18**	নশ্চিয়ই আল্লাহ আকাশ ও পৃথবিীর গাযবে (অদৃশ্য) জাননে। এবং আল্লাহ তোমোদরে কৃতকর্ম সম্পর্কে সর্বদ্রষ্টা।

পদরে সংখ্যা	ق	مكية
৪৫	কাফ - 50	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

কাফ (কাফ)

1	কাফ। মহান কুরআনরে শপথ।	ق وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ
2	(তারা এটি গ্রহণ করনেি) বরং তারা বস্মিতি হয়ছে কারণ তাদরে নজিদেরে মধ্য থকেে একজন সতর্ককারী এসছে, তাই কাফরিরা বলছে, "এটি একটি অত্যন্ত আশ্চর্য বষিয়।"	بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ جَاۤءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ
3	যখন আমরা মারা যাব এবং মাটি হয়ে যাব, তখন কি (আবার ফরিে আসব)? এটি একটি অসম্ভব ফরিে আসা।	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيْدٌ
4	নশ্চিয়ই আমরা জানি পৃথবিী তাদরে (শরীররে) কী গ্রাস করছে, কনেনা আমাদরে কাছে একটি সুরক্ষতি রকের্ড (কতিাব) আছ।	قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ
5	বরং তারা সত্যকে মথি্যা বলছে যখন (সত্য) তাদরে কাছে এসছে, তাই তারা বশি্ৃঙ্খল অবস্থায় রয়ছে।	بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَهُمْ فَهُمْ فِيْٓ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ
6	তবে কি তারা তাদরে উপররে আকাশরে দকিে তাকায় না, কীভাবে আমরা এটি নর্মিাণ করছে এবং সাজয়িছে এবং এতে কোনো ফাটল নইে?	اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا اِلَى السَّمَاۤءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَزَيَّنّٰهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ
7	এবং পৃথবিীকে আমরা বস্তিৃত করছে এবং এতে মজবুত পর্বত স্থাপন করছে এবং এতে সুন্দর গাছপালা উৎপন্ন করছে,	وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ
8	যাতে যারা নশ্চিতি বশি্বাসী তাদরে জন্য শকি্ষা ও স্মরণীয় হয়।	تَبْصِرَةً وَّذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ
9	এবং আমরা আকাশ থকেে পানি নাযলি করছে পরমিতিভাবে, তারপর আমরা তা পৃথবিীতে স্থরি করছে এবং নশ্চিয়ই আমরা তা অপসারণ করতে সক্ষম।	وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً مُّبٰرَكًا فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ
10	এবং উঁচু-উঁচু খজেুর গাছ যার মাযাং স্তরে স্তরে সাজানো,	وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ
11	(এটি) আমার বান্দাদরে জন্য রজিকি হসিবে, এবং আমরা তা দযি়ে মৃত (শুষ্ক) দশেকে জীবন দযিছে। এভাবইে হবে (কবর থকেে) পুনরুত্থান।	رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ وَاَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ

12	তাদরে আগে নূহরে কওম, রাসরে অধবিাসী এবং সামুদ মথি্যা বলছেলি (রাসূলদরে),	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّاَصْحٰبُ الرَّسِّ وَثَمُوْدُ
13	এবং (একইভাবে) আদ কওম, ফরিাউনরে কওম এবং লূতরে কওম,	وَعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ وَاِخْوَانُ لُوْطٍ
14	এবং আইকার অধবিাসী এবং তুব্বার কওম। সবাই রাসূলদরে মথি্যা বলছেলি, তাই আমার শাস্তরি হুমকি তাদরে উপর বাস্তবায়তি হয়ছেলি।	وَّاَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيْدِ
15	তবে কি আমরা প্রথম সৃষ্টতিে ক্লান্ত হয়ছেলিাম? (মোটইে নয়) বরং তারা নতুন সৃষ্টি (পুনরুত্থান) নয়িে সন্দহেে রয়ছে।	اَفَعَيِيْنَا بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ بَلْ هُمْ فِيْ لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ
16	এবং নশ্চিয়ই আমরা মানুষকে সৃষ্টি করছে এবং তার মন যা ফসিফসি করে তা জানি, এবং আমরা তার গলার শরিার চয়েেও তার কাছাকাছি।	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِه نَفْسُه وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيْدِ
17	(স্মরণ করো) যখন দুই মালাক (তার কাজ) লপিবিদ্ধ করে, একজন ডানদকিে এবং অন্যজন বামদকিে বসে।	اِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيٰنِ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيْدٌ
18	সে যে কথা বলে তা কছিুই নয় যার পাশে একজন পর্যবক্ষেক মালাক সর্বদা প্রস্তুত (লখিতে) নইে।	مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ اِلَّا لَدَيْهِ رَقِيْبٌ عَتِيْدٌ
19	এবং মৃত্যুর সাকারাত সত্যরে সাথে আসে। এটাই তুমি যা এড়াতে চয়েছেলি।	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ
20	এবং সঙ্গিায় ফুঁ দওেয়া হবে। এটাই হল হুমকরি দনি।	وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ
21	প্রত্যকে ব্যক্তি একজন (মালাক) পথপ্রদর্শক ও একজন (মালাক) সাক্ষীর সাথে আসবে।	وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَّشَهِيْدٌ
22	নশ্চিয়ই তুমি এই (ঘটনা) সম্পর্কে উদাসীন ছলি, তাই আমরা তোমার চোখরে আবরণ সরয়িে দয়িছে, ফলে আজ তোমার দৃষ্টি অত্যন্ত তীক্ষ্ণ।	لَقَدْ كُنْتَ فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدٌ
23	এবং তার সঙ্গী (মালাক) বলবে, "এটি (কর্মরে রকের্ড) আমার কাছে আছে।"	وَقَالَ قَرِيْنُه هٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيْدٌ
24	(আল্লাহ বলবনে), "তোমরা দুজনে প্রত্যকে অত্যন্ত অবাধ্য ও একগুঁয়ে ব্যক্তকিে জাহান্নামরে আগুনে নক্ষিপে করো,	اَلْقِيَا فِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ
25	যে ভালো কাজ করতে অত্যন্ত অনচ্ছিুক, সীমালঙ্ঘনকারী এবং সন্দহেপ্রবণ ছলি,	مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبِ

26	যে আল্লাহর সাথে অন্য ইলাহ স্থাপন করেছিল, তাই তাকে কঠিন শাস্তিতে নিক্ষেপ করো।"	الَّذِيْ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلْقِيٰهُ فِى الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ
27	তার সঙ্গী (শয়তান) বলবে, "আমাদের রব! আমি তাকে বিদ্রোহী করিনি, কিন্তু সে নিজেই ছিল ঘোর পথভ্রষ্ট।"	قَالَ قَرِيْنُهٗ رَبَّنَا مَآ اَطْغَيْتُهٗ وَلٰكِنْ كَانَ فِىْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ
28	(আল্লাহ) বলবেন, "আমার সামনে তর্ক করো না, এবং নিশ্চয়ই আমি তোমাদের আগেই হুমকি দিয়েছিলাম।	قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ
29	আমার কথা পরিবর্তন করা যায় না এবং আমি আমার বান্দাদের প্রতি অন্যায় করি না।"	مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَىَّ وَمَآ اَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ
30	(স্মরণ করো) সেই দিনে (যখন) আমরা জাহান্নামকে জিজ্ঞাসা করব, "তুমি কি পূর্ণ হয়েছে?" সে জবাব দেবে, "আরো কিছু আছে কি?"	يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَاْتِ وَتَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ
31	এবং জান্নাত মুত্তাকীদের কাছে নিকটে আনা হবে, দূরে নয়,	وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ
32	(বলা হবে), "এটি তা যা তোমাদের প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল, প্রত্যেক তওবাকারী ও (আল্লাহর আনুগত্য) পালনকারীর জন্য,	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ
33	(অর্থাৎ) যে আল্লাহর প্রতি ভয় করত যিনি অদৃশ্যেও মহান দয়ালু এবং সে তওবার সাথে হৃদয় নিয়ে এসেছিল,	مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيْبٍ
34	শান্তি ও নিরাপত্তার সাথে (জান্নাতে) প্রবেশ করো। এটাই চিরস্থায়ী দিন।"	ادْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ
35	তারা তাতে যা চায় তা পাবে, এবং আমাদের কাছে রয়েছে আরো অতিরিক্ত (নিয়ামত)।	لَهُمْ مَّا يَشَاءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ
36	এবং তাদের আগে আমরা কত জাতিকে ধ্বংস করেছি, যারা এদের (পরবর্তী জাতির) চেয়ে শক্তিতে অধিক শক্তিশালী ছিল। তারা বিভিন্ন দেশে ঘুরে বেড়িয়েছিল। তাদের জন্য কি কোনো পলায়নের জায়গা ছিল?	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِى الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ
37	নিশ্চয়ই এতে একটি শিক্ষা রয়েছে তাদের জন্য যাদের হৃদয় আছে বা যারা কান দেয় এবং সে সাক্ষী থাকে।	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَه قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيْدٌ
38	এবং নিশ্চয়ই আমরা আকাশ ও পৃথিবী এবং এদের মধ্যে যা আছে তা ছয় দিনে সৃষ্টি করেছি, এবং আমরা মোটেই ক্লান্ত হইনি।	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّمَا مَسَّنَا مِنْ لُّغُوْبٍ

فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوْبِ	অতএব, তারা যা বলে তাতে ধৈর্য ধরো এবং সূর্যোদয়ের আগে এবং সূর্যাস্তের আগে তোমার প্রতিপালকের প্রশংসা করো।	**39**
وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاَدْبَارَ السُّجُوْدِ	তাই তাঁর প্রশংসায় তাসবীহ করো রাতে এবং প্রতিটি সালাতের পর।	**40**
وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ	এবং শোনো (সেই ডাক) যেদিন (যখন) ডাকারী (মালাক) নিকট থেকে ডাকবে।	**41**
يَوْمَ يَسْمَعُوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوْجِ	(অর্থাৎ) সেই দিন (যখন) তারা সত্যের সাথে প্রচণ্ড শব্দ শুনবে। এটাই হল (কবর থেকে) বের হওয়ার দিন।	**42**
اِنَّا نَحْنُ نُحْيٖ وَنُمِيْتُ وَاِلَيْنَا الْمَصِيْرُ	নিশ্চয়ই আমরাই জীবন দিই এবং মৃত্যু দিই এবং আমাদের কাছেই সব মাখলুকের প্রত্যাবর্তন।	**43**
يَوْمَ تَشَقَّقُ الْاَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيْرٌ	(অর্থাৎ) সেই দিন (যখন) পৃথিবী বিদীর্ণ হবে, তারা দ্রুত বের হবে। এটি আমাদের জন্য একটি সহজ সংগ্রহ।	**44**
نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْاٰنِ مَنْ يَّخَافُ وَعِيْدِ	আমরা তাদের যা বলে তা ভালোভাবে জানি, এবং তুমি (মুহাম্মাদ) তাদের উপর জোর করার নও। তাই কুরআনের মাধ্যমে তাদের সতর্ক করো যারা আমার হুমকি ভয় করে।	**45**

পদরে সংখ্যা	اَلذّٰرِيَات	مكية
৬০	আধ-ধরযি়াত - 51	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আধ-ধরযি়াত (বাতাসরে ঝড)

1	ধূলকিণা উড়ানো বাতাসরে শপথ,	وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا
2	এবং বৃষ্টবিাহী মঘেরে শপথ,	فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا
3	এবং সহজে চলাচলকারী (জাহাজরে) শপথ,	فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا
4	এবং (মালাকদরে) শপথ যারা কাজ বণ্টন কর,	فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا
5	নশ্চিযই তোমাদরে কাছে যা প্রতশ্রিুতি দওেযা হযছে তা সত্য,	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَصَادِقٌ
6	এবং নশ্চিযই (বচিাররে) দনি অবশ্যই সংঘটতি হব।	وَّاِنَّ الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ
7	পথবশিষ্টি আকাশরে শপথ,	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ
8	নশ্চিযই তোমরা বভিন্নি মতামতে রযছে,	اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ
9	তার থকেে (কুরআন ও রাসূল থকেে) তাকইে বমিুখ করা হয, যে বমিুখ হয।	يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ
10	ধ্বংস হোক তারা যারা বশেি মথি্যা বল,	قُتِلَ الْخَرَّاصُوْنَ
11	(অর্থাৎ) যারা অজ্ঞতা ও অবহলোয নমিজ্জতি,	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ
12	তারা জজ্ঞিাসা কর, "বচিাররে দনি কবে হব?"	يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ
13	(বচিাররে দনি হল) সইে দনি যখন তাদরে জাহান্নামরে আগুনে শাস্তি দওেযা হব।	يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ
14	(তাদরে বলা হব), "তোমাদরে এই শাস্তি উপভোগ করো। এটাই সইে শাস্তি যা তোমরা তাড়াতাড়ি চযেছেলি।"	ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ
15	নশ্চিযই মুত্তাকীরা জান্নাতরে বাগান ও ঝরনার মধ্যে থাকব,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ

16	তারা তাদরে রবরে দওেযা নযিামত গ্রহণ করবে। নশ্চিযই তারা এর আগে (দুনযিায) সৎকর্মশীল ছলি;	اٰخِذِيْنَ مَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُحْسِنِيْنَ
17	তারা রাতে খুব কম ঘুমাত;	كَانُوْا قَلِيْلًا مِّنَ الَّيْلِ مَا يَهْجَعُوْنَ
18	এবং ভোররে শষে প্রহরে তারা আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করত।	وَبِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ
19	এবং তাদরে সম্পদে ছলি দরদ্রি যে চায় এবং যে চায় না তার জন্য অধকিার।	وَفِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّاۤئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ
20	এবং পৃথবীতে আছে আল্লাহর মহত্ত্বরে নদির্শনসমূহ যারা নশ্চিতি বশ্বিাসী তাদরে জন্য,	وَفِى الْاَرْضِ اٰيٰتٌ لِّلْمُوْقِنِيْنَ
21	এবং (নদির্শন) তোমাদরে নজিদেরে মধ্যওে। তবে কি তোমরা লক্ষ্য করো না?	وَفِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ
22	এবং আকাশে আছে তোমাদরে রজিকিরে কারণ ও যা তোমাদরে প্রতশ্রিুতি দওেযা হয়ছে।	وَفِى السَّمَاۤءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ
23	তাই আকাশ ও পৃথবীর রবরে শপথ, নশ্চিযই যা প্রতশ্রিুতি দওেযা হয়ছে তা সত্য, যমেন তোমরা যা বলো।	فَوَرَبِّ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِنَّه لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ
24	তোমার কাছে (মুহাম্মাদ) কি ইব্রাহীমরে সম্মানতি অতথিদিরে (মালাকদরে) কাহনিী পৌঁছছে?	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ
25	(স্মরণ করো) যখন তারা তার কাছে প্রবশে করল এবং বলল, "সালাম," ইব্রাহীম জবাব দলিনে, "সালামুন" (সালাম)। (তারা ছলি) এমন লোক যাদরে তনিি চনিতনে না।	اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ
26	তখন তনিি (ইব্রাহীম) চুপচিুপি তার পরবিাররে কাছে গলেনে, তারপর একটি মোটা বাছুররে মাংস (ভাজা) নযিে এলনে,	فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِه فَجَاۤءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ
27	তারপর তা তাদরে সামনে পশে করলনে (কন্তিু তারা খলে না)। ইব্রাহীম বললনে, "কনে তোমরা খাচ্ছ না?"	فَقَرَّبَه اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَأْكُلُوْنَ
28	তখন তনিি তাদরে প্রতি ভয় পলেনে। তারা বলল, "ভয় করো না," এবং তারা তাকে একজন জ্ঞানী সন্তানরে (ইসহাকরে) জন্মরে সুসংবাদ দলি।	فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً قَالُوْا لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ
29	তখন তার স্ত্রী এলনে চৎিকার করে (বস্মিতি হয়ে) এবং নজিরে মুখে চপটোঘাত করলনে এবং বললনে, "(আমি তো) একজন বৃদ্ধা, বন্ধ্যা নারী।"	فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُه فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ

30	তারা বলল, "এমনই তোমার রব বলছেনে। নশি্চযই তনিি মহাবজি্ঞ, সর্বজ্ঞ।"	قَالُوْا كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ اِنَّه هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ
31	তনিি (ইব্রাহীম) বললনে, "হে দূতগণ, তোমাদরে গুরুত্বপূর্ণ কাজ কী?"	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ
32	তারা জবাব দলি, "নশি্চযই আমরা পাপী কওমরে (লূতরে কওমরে) কাছে প্ররেতি হযে়ছি,	قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ
33	যাতে আমরা তাদরে উপর শক্ত মাটরি পাথর নক্ষিপে করি,	لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ
34	যা তোমার রবরে কাছ থকেে সীমালঙ্ঘনকারীদরে জন্য চহ্নিতি।"	مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِيْنَ
35	তাই আমরা সখোন থকেে ঈমানদারদরে বরে করে নযি়েছলিাম যারা সইে (লূতরে কওমরে) শহরে ছলি।	فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
36	কন্তিু আমরা সখোনে (শহরে) মুসলমিদরে মধ্যে কবেল একটি পরবিার (লূতরে) ছাড়া আর কছিু পাইনি।	فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ
37	এবং আমরা সখোনে একটি নদির্শন রখেছে তাদরে জন্য যারা কঠনি শাস্তরি ভয় করে।	وَتَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً لِّلَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ
38	এবং মূসার মধ্যে (আল্লাহর ক্ষমতার নদির্শন আছে) যখন আমরা তাকে ফরিাউনরে কাছে স্পষ্ট মুজজিা নযি়ে প্ররেণ করছেলিাম।	وَفِيْ مُوْسٰٓى اِذْ اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
39	কন্তিু তনিি (ফরিাউন) তার শক্তরি দম্ভে মুখ ফরিযি়ে নলিনে এবং বললনে, "একজন জাদুকর বা পাগল।"	فَتَوَلّٰى بِرُكْنِه وَقَالَ سٰحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ
40	তাই আমরা তাকে ও তার সন্যৈদরে ধরে সমুদ্রে নক্ষিপে করছেলিাম, এবং সে ছলি দোষী।	فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَه فَنَبَذْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيْمٌ
41	এবং আদ কওমরে মধ্যে, যখন আমরা তাদরে উপর একটি প্রচণ্ড ঝড়ো হাওয়া পাঠযি়েছলিাম,	وَفِيْ عَادٍ اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيْحَ الْعَقِيْمَ
42	যা যা কছিু পথে এসছেলি তা ধূলকিণায় পরণিত করছেলি।	مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ اَتَتْ عَلَيْهِ اِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيْمِ
43	এবং সামুদ কওমরে মধ্যে, যখন তাদরে বলা হযে়ছলি, "কছিু সময়রে জন্য উপভোগ করো।"	وَفِيْ ثَمُوْدَ اِذْ قِيْلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوْا حَتّٰى حِيْنٍ
44	কন্তিু তারা তাদরে রবরে নর্দিশেরে বরিুদ্ধে বদ্রিোহে করছেলি, তাই তাদরে উপর বজ্রপাত আঘাত করছেলি যখন তারা দখেছলি।	فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ

45	তারা দাঁড়াতে পারনেি এবং নজিদেরে সাহায্যও করতে পারনেি।	فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِيَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِيْنَ
46	এবং তার আগে নূহরে কওম, নশ্চিয়ই তারা ছলি পাপী কওম।	وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
47	এবং আমরাই আকাশ সৃষ্টি করছেি শক্তি দয়িে, এবং নশ্চিয়ই আমরা তা বস্তিৃত করছেি।	وَالسَّمَاءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْدٍ وَّاِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ
48	এবং আমরা পৃথবিীকে বস্তিৃত করছেি, এবং কত সুন্দরভাবে আমরা তা বছিয়িছেি।	وَالْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ
49	এবং আমরা সবকছিু জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করছেি, যাতে তোমরা উপদশে গ্রহণ করো।	وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
50	তাই আল্লাহর দকিে দৌড়াও। নশ্চিয়ই আমি তাঁর পক্ষ থকেে স্পষ্ট সতর্ককারী।	فَفِرُّوْا اِلَى اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
51	এবং আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহ স্থাপন করো না। নশ্চিয়ই আমি তাঁর পক্ষ থকেে তোমাদরে জন্য স্পষ্ট সতর্ককারী।	وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
52	এভাবইে তাদরে আগে যারা ছলি তাদরে কাছে যখনই কোনো রাসূল এসছে,ে তারা (তার কওম) নশ্চিয়ই বলছে,ে "সে একজন জাদুকর বা পাগল।"	كَذٰلِكَ مَآ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ
53	তারা কি পরস্পরকে এই কথা উপদশে দয়িছে?ে বরং তারা সীমালঙ্ঘনকারী কওম।	اَتَوَاصَوْا بِه بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ
54	তাই তুমি তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও, এবং তুমি কোনোভাবইে দোষী নও।	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ
55	এবং সতর্ক করতে থাকো, কনেনা সতর্কতা মুমনিদরে জন্য উপকারী।	وَذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ
56	আমি জনি ও মানুষকে কবেল আমার ইবাদতরে জন্য সৃষ্টি করছেি।	وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ
57	আমি তাদরে কাছ থকেে কোনো রজিকি চাই না এবং আমি চাই না যে তারা আমাকে খাওয়াক।	مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّمَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ
58	নশ্চিয়ই আল্লাহ, তনিইি রজিকিদাতা, শক্তরি অধকিারী, অত্যন্ত মজবুত।	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ
59	তাই নশ্চিয়ই জালমিদরে জন্য তাদরে সঙ্গীদরে (আগরে জালমিদরে) মতো শাস্তরি অংশ রয়ছে;ে তাই তারা আমার কাছে তা তাড়াতাড়ি চাইতে বলুক না।	فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ	তাই ধ্বংস হোক কাফরিদরে জন্য সইে দনিে যা তাদরে প্রতশ্রিুতি দওেযা হযছে (কযিামতরে দনি)।	**60**

পদরে সংখ্যা	اَلطُّور	مكية
৪৯	আত-তুর - 52	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তুর (পর্বত)

1	সনিাই পর্বতরে শপথ,	وَالطُّوْرِ
2	এবং লখিতি কতিাবরে শপথ,	وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ
3	খোলো পাতায,	فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ
4	বাইতুল মা'মুর (কা'বা) এর শপথ,	وَّالْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ
5	উত্থতি ছাদরে (আকাশরে) শপথ,	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ
6	উত্তাল ঢউেয়রে সমুদ্ররে শপথ,	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ
7	নশ্চিয়ই তোমার রবরে শাস্তি অবশ্যই সংঘটতি হবে,	اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ
8	কোনো কছিুই তা প্রতরিোধ করতে পারবে না,	مَّا لَه مِنْ دَافِعٍ
9	সইে দনিে (যখন) আকাশ প্রচণ্ডভাবে কাঁপবে,	يَّوْمَ تَمُوْرُ السَّمَاءُ مَوْرًا
10	এবং পর্বতগুলো স্থানান্তরতি হবে।	وَّتَسِيْرُ الْجِبَالُ سَيْرًا
11	সইে দনিে ধ্বংস হোক যারা মথি্যা বলে।	فَوَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
12	যারা মথি্যাচারে (পাপাচারে) খলোধুলা করে,	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ خَوْضٍ يَّلْعَبُوْنَ
13	সইে দনিে তাদরে জাহান্নামরে আগুনে জোর করে ঠলেে দওেয়া হবে।	يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا
14	(তাদরে বলা হবে), "এটাই সইে জাহান্নাম যা তোমরা মথি্যা বলতে।"	هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ
15	তবে কি এটি জাদু? নাকি তোমরা দখেতে পাচ্ছ না?	اَفَسِحْرٌ هٰذَآ اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُوْنَ

16	তাতে প্রবেশ করো (এর উত্তাপ অনুভব করো); তোমরা ধৈর্য ধরো বা না ধরো, তোমাদের জন্য তা সমান; নিশ্চয়ই তোমরা কেবল তোমাদের কৃতকর্মের প্রতিদান পাচ্ছ।	اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوْٓا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
17	নিশ্চয়ই মুত্তাকীরা জান্নাত ও নিয়ামতে থাকবে,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَعِيْمٍ
18	তারা তাদের রবের দেওয়া নিয়ামতে আনন্দিত হবে, এবং তাদের রব তাদের জাহান্নামের শাস্তি থেকে রক্ষা করেছেন।	فٰكِهِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ
19	(তাদের বলা হবে), "তোমরা যা করতে তার প্রতিদান হিসেবে স্বাদে খাও এবং পান করো।"	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
20	তারা সারিবদ্ধ খাটে হেলান দিয়ে থাকবে এবং আমরা তাদের সঙ্গী হিসেবে সুন্দর চোখের হুরী দিয়েছি।	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ
21	এবং যারা ঈমান এনেছে, তাদের সঙ্গে তাদের সন্তান-সন্ততি যারা তাদের ঈমানে অনুসরণ করেছে, আমরা তাদের (জান্নাতে) তাদের সন্তান-সন্ততির সাথে মিলিত করব, এবং আমরা তাদের আমলের পুরস্কার একটুও কমাব না। প্রত্যেক ব্যক্তি তার কৃতকর্মের জন্য দায়বদ্ধ।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَآ اَلَتْنٰهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ
22	এবং আমরা তাদের ফলমূল ও মাংসের সরবরাহ দেব যা তারা কামনা করে।	وَاَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ
23	(জান্নাতে) তারা একে অপরকে পানপাত্র দেবে যাতে কোনো অর্থহীন কথা বা পাপাচারের উদ্রেক হবে না।	يَتَنَازَعُوْنَ فِيْهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيْهَا وَلَا تَأْثِيْمٌ
24	এবং তাদের চারপাশে থাকবে যুবকরা যারা তাদের সেবায় নিয়োজিত, যেন তারা সুরক্ষিত মুক্তো।	وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُوْنٌ
25	এবং তারা একে অপরের মুখোমুখি হয়ে পরস্পর কথোপকথন করবে।	وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاۤءَلُوْنَ
26	তারা বলবে, "নিশ্চয়ই আমরা আগে, যখন আমরা আমাদের পরিবারের মাঝে ছিলাম, তখন (শাস্তির) ভয় করতাম।	قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِيْٓ اَهْلِنَا مُشْفِقِيْنَ
27	তাই আল্লাহ আমাদের প্রতি অনুগ্রহ করেছেন এবং জাহান্নামের শাস্তি থেকে আমাদের রক্ষা করেছেন।	فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَوَقٰىنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ
28	নিশ্চয়ই আমরা আগে থেকেই তাঁর ইবাদত করতাম। তিনিই মহানুগ্রহশীল, মহা দয়ালু।"	اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ اِنَّه هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيْمُ

29	তাই সতর্ক করো, কনেনা তোমার রবরে নয়িামতরে দ্বারা তুমি (মুহাম্মাদ) কোনো ভবষ্যিদ্বক্তা নও এবং পাগলও নও।	فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ
30	বরং তারা বলে, "সে একজন কবি, আমরা তার উপর দুর্ভাগ্যরে অপক্ষো করছি।"	اَمْ يَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِه رَيْبَ الْمَنُوْنِ
31	বলো (মুহাম্মাদ), "অপক্ষো করো! নশ্চিয়ই আমওি তোমাদরে সাথে অপক্ষোরতদরে মধ্যে আছি।"	قُلْ تَرَبَّصُوْا فَاِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِيْنَ
32	তাদরে মন কি তাদরে এই (অভযিোগ) বলতে প্ররোচতি করে, নাকি তারা সীমালঙ্ঘনকারী কওম?	اَمْ تَأْمُرُهُمْ اَحْلَامُهُمْ بِهٰذَآ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ
33	নাকি তারা বলে, "সে (মুহাম্মাদ) এটি বানয়িছে।" না! তারাই ঈমান আনে না।	اَمْ يَقُوْلُوْنَ تَقَوَّلَه بَلْ لَّا يُؤْمِنُوْنَ
34	তবে তারা যদি সত্যবাদী হয়, তাহলে তারা এর মতো কছিু তরৈি করে দখোক।	فَلْيَأْتُوْا بِحَدِيْثٍ مِّثْلِه اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ
35	তারা কি কোনো উৎস ছাড়া সৃষ্ট হয়ছে, নাকি তারা নজিদেরে সৃষ্টকির্তা?	اَمْ خُلِقُوْا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ اَمْ هُمُ الْخٰلِقُوْنَ
36	নাকি তারা আকাশ ও পৃথবিী সৃষ্টি করছে? বরং তারা (যা বলে) তা বশ্বিাস করে না।	اَمْ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بَلْ لَّا يُوْقِنُوْنَ
37	নাকি তাদরে কাছে তোমার রবরে ভাণ্ডার আছে, নাকি তারাই কর্তৃত্বকারী?	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَاۤئِنُ رَبِّكَ اَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُوْنَ
38	নাকি তাদরে কাছে এমন মই আছে (আকাশে) যার দ্বারা তারা (গায়বেরে কথা) শুনতে পায়? তবে তাদরে মধ্যে যে শুনছে সে স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে আসুক।	اَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَّسْتَمِعُوْنَ فِيْهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
39	নাকি তাঁর জন্য মযেে সন্তান এবং তোমাদরে জন্য ছলেে সন্তান?	اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ
40	নাকি তুমি (মুহাম্মাদ) তাদরে কাছে কোনো পারশ্রিমকি চাও যে তারা ঋণরে বোঝায় জর্জরতি?	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ
41	নাকি তাদরে কাছে গায়বেরে জ্ঞান আছে যে তারা তা লখিে রাখে?	اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ
42	নাকি তারা কোনো কৌশল করতে চায়? কন্তিু যারা কাফরি, তারাই কৌশলে ধরা পড়বে।	اَمْ يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ
43	নাকি তাদরে আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো ইলাহ আছে? আল্লাহ তাদরে শরীকদরে থকেে পবত্রি।	اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

وَاِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاۤءِ سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ	এবং যদি তারা আকাশ থকেে টুকরো টুকরো মঘে পড়তে দখেে, তারা বলে, "এটি কবেল জমাট মঘে।"	**44**
فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ	তবে তাদরে ছড়েে দাও যতক্ষণ না তারা সইে দনিরে মুখোমুখি হয় যদেনি তারা স্তম্ভতি হয়ে যাবে,	**45**
يَوْمَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ	যদেনি তাদরে কৌশল তাদরে কোনো কাজে আসবে না এবং তারা সাহায্যও পাবে না।	**46**
وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	এবং নশ্চিয়ই যারা জালমি তাদরে জন্য এর বাইরওে শাস্তি আছে। কন্িতু তাদরে অধকিাংশই তা জানে না।	**47**
وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِيْنَ تَقُوْمُ	এবং তুমি (মুহাম্মাদ) তোমার রবরে নর্িদশেরে জন্য ধর্যৈ ধরো, কনেনা নশ্চিয়ই তুমি আমার তত্ত্বাবধানে আছ, এবং তুমি যখন উঠবে তখন তোমার রবরে প্রশংসায় তাসবীহ করো,	**48**
وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاِدْبَارَ النُّجُوْمِ	এবং রাতরে কছিু অংশে তাঁর তাসবীহ করো এবং ভোরে তারা অস্ত যাওয়ার সময়ে।	**49**

পদরে সংখ্যা	اَلنَّجْم	مكية
৬২	আন-নাজম - 53	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আন-নাজম (নক্ষত্র)

1	তারার শপথ যখন তা অস্ত যায়,	وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى
2	তোমার সঙ্গী (মুহাম্মাদ) পথভ্রষ্ট হয়নি এবং ভুলও করেনি,	مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوٰى
3	এবং তিনি যা বলেন (কুরআন) তা তাঁর নিজের ইচ্ছা অনুযায়ী নয়।	وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى
4	এটি কেবল একটি ওহী যা তাঁর কাছে প্রত্যাদিষ্ট হয়েছে,	اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحٰى
5	যা তাঁকে শিখিয়েছে (জিব্রীল) যিনি অত্যন্ত শক্তিশালী,	عَلَّمَه شَدِيْدُ الْقُوٰى
6	যিনি দৃঢ়তার অধিকারী; তখন (জিব্রীল) নিজের আসল রূপে (সুন্দর ও শক্তিশালী রূপে) প্রকাশিত হয়েছিলেন,	ذُوْ مِرَّةٍ فَاسْتَوٰى
7	যখন তিনি উচ্চ দিগন্তে ছিলেন।	وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى
8	তারপর তিনি (মুহাম্মাদের) নিকটে এলেন, এবং আরো কাছে এলেন,	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى
9	যতক্ষণ না তাঁর দূরত্ব দুটি ধনুকের দৈর্ঘ্য বা তার চেয়েও কাছাকাছি হয়।	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى
10	তারপর তিনি আল্লাহর বান্দা (মুহাম্মাদের) কাছে যা প্রত্যাদিষ্ট হয়েছিল তা পৌঁছে দিয়েছিলেন।	فَاَوْحٰى اِلٰى عَبْدِه مَآ اَوْحٰى
11	তাঁর হৃদয় যা দেখেছিল তা মিথ্যা বলেনি।	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى
12	তবে কি তোমরা (মক্কার মুশরিকরা) তিনি যা দেখেছেন তা নিয়ে বিতর্ক করতে চাও?	اَفَتُمٰرُوْنَه عَلٰى مَا يَرٰى
13	এবং নিশ্চয়ই তিনি (মুহাম্মাদ) তাকে (জিব্রীলকে তার আসল রূপে) অন্য সময়েও দেখেছিলেন,	وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى
14	(অর্থাৎ) সিদরাতুল মুন্তাহার কাছে,	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى
15	যার নিকটে রয়েছে বাসস্থানের জান্নাত,	عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَاْوٰى

16	(মুহাম্মাদ জব্রিীলকে দখেছেলিনে) যখন সদিরাতুল মুন্তাহাকে ঢকেে ফলেছেলি যা তাকে ঢকেছেলি,	اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى
17	তাঁর দৃষ্টি বচিলতি হয়নি এবং তনিি সীমা লঙ্ঘনও করনেনি।	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى
18	নশ্চিয়ই তনিি তাঁর রবরে সবচয়েে বড় নদির্শনগুলো দখেছেলিনে।	لَقَدْ رَاٰى مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى
19	তোমেরা কি লাত ও উজ্জা দখেছে?	اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى
20	এবং আরকেটি, মানাত, যনিি তৃতীয়?	وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى
21	তোমোদরে জন্য কি পুরুষ এবং তাঁর জন্য নারী?	اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى
22	তাহলে এটি একটি অন্যায্য বভিাজন।	تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ضِيْزٰى
23	এগুলো কবেল নাম, যা তোমেরা ও তোমোদরে পতিৃপুরুষরা রখেছে, যার জন্য আল্লাহ কোনো প্রমাণ নাযলি করনেনি। তারা কবেল ধারণার অনুসরণ করে এবং যা তাদরে মন চায়, অথচ তাদরে রবরে কাছ থকেে তাদরে কাছে হদিায়াত এসছে।	اِنْ هِيَ اِلَّآ اَسْمَاۤءٌ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاۤءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى
24	নাকি মানুষ পাবে যা সে কামনা করে?	اَمْ لِلْاِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى
25	কন্তিু আল্লাহরই জন্য আখরিাত ও দুনয়িা।	فَلِلّٰهِ الْاٰخِرَةُ وَالْاُوْلٰى
26	এবং আকাশে কত মালাক আছে, তাদরে শাফায়াত (মধ্যস্থতা) কোনো কাজে আসে না, যতক্ষণ না আল্লাহ অনুমতি দনে এবং যাকে তনিি চান ও পছন্দ করনে তার জন্য।	وَكَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا اِلَّا مِنْ بَعْدِ اَنْ يَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَرْضٰى
27	নশ্চিয়ই যারা আখরিাতে বশ্বিাস করে না, তারা মালাকদরে নারীর নামে নামকরণ করে।	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ لَيُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى
28	এবং তাদরে এ বষিয়ে কোনো জ্ঞান নইে। তারা কবেল ধারণার অনুসরণ করে, এবং নশ্চিয়ই ধারণা সত্যরে বরিুদ্ধে কোনো কাজে আসে না।	وَمَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا
29	তাই তুমি (মুহাম্মাদ) তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও যারা আমার সতর্কতা থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে, এবং সে কবেল দুনয়িার জীবন কামনা করে।	فَاَعْرِضْ عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا

ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى	এটাই তাদরে জ্ঞানরে পরমিাণ। নশ্চিয়ই তোমার রব, তনিইি ভালো জাননে কে তাঁর পথ থকেে বচ্যিুত হয়ছে এবং তনিইি জাননে কে হদিায়াতপ্রাপ্ত।	**30**
وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَاۤءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى	এবং আল্লাহরই মালকিানায় আছে আকাশে ও পৃথবীতে যা কছিু আছ। (এর মাধ্যমে) তনিি তাদরেকে শাস্তি দবেনে যারা মন্দ কাজ করছে তাদরে কৃতকর্ম অনুযায়ী এবং তনিি তাদরেকে পুরস্কৃত করবনে যারা ভালো কাজ করছে উত্তম পুরস্কার (জান্নাত) দয়ি।	**31**
اَلَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاِذْ اَنْتُمْ اَجِنَّةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْٓا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى	(অর্থাৎ) তারা যারা বড় পাপ ও নীচ কাজ থকেে দূরে থাকে, ছোটখাটো ভুল ছাড়া। নশ্চিয়ই তোমার রবরে ক্ষমা অতি প্রশস্ত। তনিি তোমাদরে সম্পর্কে জাননে, যখন তনিি তোমাদরে মাটি থকেে সৃষ্টি করছেনে এবং যখন তোমরা তোমাদরে মায়রে গর্ভে ভ্রূণ ছলি। তাই নজিদেরে পবত্রি মনে করো না। তনিি জাননে কে মুত্তাকী।	**32**
اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ تَوَلّٰى	তবে কি তুমি তাকে দখেনি যে (কুরআন থকেে) মুখ ফরিয়িে নয়িছে?	**33**
وَاَعْطٰى قَلِيْلًا وَّاَكْدٰى	এবং সে অল্প কছিু দয়িছে (যা প্রতশ্রিুতি দয়িছেলি) এবং বাকটিা আটকে রখেছে।	**34**
اَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى	তার কি গায়বেরে জ্ঞান আছে যে সে তা দখেতে পায়?	**35**
اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ بِمَا فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى	নাকি তাকে জানানো হয়নি মূসার কতিাবে যা আছ?	**36**
وَاِبْرٰهِيْمَ الَّذِيْ وَفّٰٓى	এবং ইব্রাহীমরে কতিাব, যনিি সর্বদা প্রতশ্রিুতি পূরণ করতনে?	**37**
اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى	(অর্থাৎ) কোনো পাপী অন্যরে পাপরে বোঝা বহন করবে না,	**38**
وَاَنْ لَّيْسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰى	এবং মানুষ কবেল তাই পায় যা সে চষ্টো করে অর্জন করছে,	**39**
وَاَنَّ سَعْيَهٗ سَوْفَ يُرٰى	এবং নশ্চিয়ই তার চষ্টো শীঘ্রই তাকে দখোনো হব,	**40**
ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَاۤءَ الْاَوْفٰى	তারপর তাকে তার পূরণ প্রতদিান দওেয়া হব,	**41**
وَاَنَّ اِلٰى رَبِّكَ الْمُنْتَهٰى	এবং নশ্চিয়ই তোমার রবরে কাছইে সবকছিুর পরণিতি,	**42**
وَاَنَّهٗ هُوَ اَضْحَكَ وَاَبْكٰى	এবং নশ্চিয়ই তনিইি মানুষকে হাসান এবং কাঁদান,	**43**

44	এবং নশ্চিয়ই তনিইি মৃত্যু দনে এবং জীবন দনে,	وَاَنَّه هُوَ اَمَاتَ وَاَحْيَا
45	এবং নশ্চিয়ই তনিইি পুরুষ ও নারীর জোড়া সৃষ্টি করছেনে,	وَاَنَّه خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى
46	শুক্রাণু থকেে, যখন তা নর্িগত হয,	مِنْ نُّطْفَةٍ اِذَا تُمْنٰى
47	এবং নশ্চিয়ই তনিইি অন্য সৃষ্টি (মৃত্যুর পর পুনরুত্থান) নর্িধারণ করছেনে,	وَاَنَّ عَلَيْهِ النَّشْاَةَ الْاُخْرٰى
48	এবং নশ্চিয়ই তনিইি সম্পদ ও পর্যাপ্ততা দান করনে।	وَاَنَّه هُوَ اَغْنٰى وَاَقْنٰى
49	এবং নশ্চিয়ই তনিইি সযি়রা তারার রব,	وَاَنَّه هُوَ رَبُّ الشِّعْرٰى
50	এবং নশ্চিয়ই তনিইি প্রাচীন আদ কওমকে ধ্বংস করছেনে,	وَاَنَّه اَهْلَكَ عَادًا الْاُوْلٰى
51	এবং সামুদ কওমকে, একজনকওে জীবতি রাখনেনি,	وَثَمُوْدَا فَمَآ اَبْقٰى
52	এবং তার আগে নূহরে কওমক। নশ্চিয়ই তারা ছলি সবচয়েে অত্যাচারী ও সবচয়েে বদ্রিোহী।	وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا هُمْ اَظْلَمَ وَاَطْغٰى
53	এবং ঝড়ো হাওয়া (লূতরে কওমরে দশেক) ধ্বংস করছে,	وَالْمُؤْتَفِكَةَ اَهْوٰى
54	তারপর তা (ধ্বংসাবশষে দয়িে) সইে দশেকে ঢকেে দয়িছে।	فَغَشّٰىهَا مَا غَشّٰى
55	তবে তোমার রবরে কোন কোন নয়িামত নয়িে তুমি সন্দহে করছ?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكَ تَتَمَارٰى
56	এই (মুহাম্মাদ) পূর্ববর্তী সতর্ককারীদরে মধ্যে একজন সতর্ককারী।	هٰذَا نَذِيْرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْاُوْلٰى
57	নকিটবর্তী (কয়িামত) আরো নকিটে এসছে।	اَزِفَتِ الْاٰزِفَةُ
58	আল্লাহ ছাড়া কউে এর (সইে দনিরে ঘটনার) উন্মোচন করতে পারবে না।	لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ كَاشِفَةٌ
59	তবে কি তুমি এই বাণীর প্রতি বস্মিতি হচ্ছ?	اَفَمِنْ هٰذَا الْحَدِيْثِ تَعْجَبُوْنَ
60	এবং তুমি হাসছ এবং কাঁদছ না,	وَتَضْحَكُوْنَ وَلَا تَبْكُوْنَ
61	যখন তুমি উদাসীন থাকছ।	وَاَنْتُمْ سٰمِدُوْنَ

62	তাই আল্লাহর কাছে সজিদা করো এবং তাঁর ইবাদত করো।	فَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ وَاعْبُدُوْا

পদরে সংখ্যা	اَلْقَمَر	مكية
৫৫	আল কামার - 54	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল কামার (চাঁদ)

1	কয়িামতরে সময় নকিটে আসার সাথে সাথে চাঁদ বদিীর্ণ হয়ে গছে।	اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ
2	এবং যদি তারা (মুশরকিরা) কোনো নদির্শন (মুজজিা) দখে, তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে এবং বলে, "এটি একটানা জাদু।"	وَاِنْ يَّرَوْا اٰيَةً يُّعْرِضُوْا وَيَقُوْلُوْا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ
3	এবং তারা (মুহাম্মাদকে) মথিযা বলছে এবং নজিদেরে ইচ্ছার অনুসরণ করছে, অথচ প্রতটিি বষিয়রে জন্য একটি নর্দিষ্টি সদ্ধিান্ত রয়ছে।	وَكَذَّبُوْا وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ
4	এবং নশ্চিয়ই তাদরে কাছে এমন কছিু কাহনিী এসছে যাতে কাফরিদরে জন্য সতর্কতা রয়ছে,	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِّنَ الْاَنْبَاءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ
5	(এটি) একটি নখুঁত প্রজ্ঞা, কন্তিু সতর্কতাগুলো তাদরে জন্য কোনো কাজে আসনে,	حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ
6	তাই তুমি (মুহাম্মাদ) তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নাও যদেনি (যখন) ডাকারী (মালাক) তাদরেকে একটি অপ্রীতকির বষিয়রে (বচিার দবিসরে) দকিে ডাকব,	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ اِلٰى شَيْءٍ نُّكُرٍ
7	তাদরে দৃষ্টি নত হব, যখন তারা কবর থকেে বরে হব, যনে তারা ছড়য়িে পড়া পঙ্গপাল,	خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ
8	ডাকারীর দকিে তারা বনিয়রে সাথে দ্রুত আসব। কাফরিরা বলব, "এটি একটি কঠনি দনি।"	مُّهْطِعِيْنَ اِلَى الدَّاعِ يَقُوْلُ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ
9	তাদরে আগে নূহরে কওমও (রাসূলকে) মথিযা বলছেলি, তাই তারা আমার বান্দা (নূহকে) মথিযা বলছেলি এবং বলছেলি, "সে একজন পাগল!" এবং তাকে হুমকি দয়িে তাড়য়িে দওেয়া হয়ছেলি।	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّازْدُجِرَ
10	তখন তনিি (নূহ) তার রবরে কাছে অভযিোগ করলনে, "নশ্চিয় আমি পরাজতি হয়ছে, তাই আমাকে সাহায্য করো।"	فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَغْلُوْبٌ فَانْتَصِرْ
11	তখন আমরা আকাশরে দরজাগুলো খুলে দয়িছেলিাম প্রবল বৃষ্টরি পানি দয়িে,	فَفَتَحْنَآ اَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ

12	এবং আমরা পৃথিবীকে ঝরনা উৎসারিত করতে দিয়েছিলাম, তাই (পানিগুলো) মিলিত হয়ে একটি নির্ধারিত অবস্থা (বন্যা) সৃষ্টি করেছিল।	وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُيُوْنًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلٰٓى اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ
13	এবং আমরা তাকে (নূহকে) তক্তা ও পেরেক দিয়ে তৈরি (জাহাজে) তুলে নিয়েছিলাম,	وَحَمَلْنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّدُسُرٍ
14	যা আমাদের তত্ত্বাবধানে চলছিল, যারা (তার কওম) তাকে অস্বীকার করেছিল তাদের জন্য প্রতিদান হিসেবে।	تَجْرِيْ بِاَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ
15	এবং নিশ্চয়ই আমরা সেই জাহাজকে একটি নিদর্শন (শিক্ষা) হিসেবে রেখেছি। তাই কি কেউ শিক্ষা গ্রহণ করবে?	وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
16	তাহলে আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা কতটা ভয়ানক ছিল!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
17	এবং নিশ্চয়ই আমরা কুরআনকে সতর্কতার জন্য সহজ করেছি, তাই কি কেউ শিক্ষা গ্রহণ করবে?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
18	আদ কওমও মিথ্যা বলেছিল। তাহলে আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা কতটা ভয়ানক ছিল!	كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
19	নিশ্চয়ই আমরা তাদের উপর একটি প্রচণ্ড ঝড়ো হাওয়া পাঠিয়েছিলাম একটি দুর্ভাগ্যজনক দিনে যা একটানা চলছিল,	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ
20	যা মানুষকে ছিন্নভিন্ন করে দিয়েছিল, তারা যেন খেজুর গাছের কাণ্ড, যার শিকড়সহ উপড়ে ফেলা হয়েছে।	تَنْزِعُ النَّاسَ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ
21	তাহলে আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা কতটা ভয়ানক ছিল!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
22	এবং নিশ্চয়ই আমরা কুরআনকে সতর্কতার জন্য সহজ করেছি, তাই কি কেউ শিক্ষা গ্রহণ করবে?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
23	সামুদ কওমও সতর্কতাকে মিথ্যা বলেছিল।	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ
24	তারা বলেছিল, "কীভাবে আমরা আমাদের মধ্যে থেকে একজন সাধারণ মানুষের অনুসরণ করব? তাহলে নিশ্চয়ই আমরা পথভ্রষ্ট ও পাগল হয়ে যাব।	فَقَالُوْٓا اَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهٗٓ اِنَّآ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ
25	কি তার উপর আমাদের মধ্যে থেকে ওহী নাযিল করা হয়েছে? নিশ্চয়ই সে (সালিহ) একজন ঘোর মিথ্যাবাদী ও অহংকারী।"	ءَاُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ اَشِرٌ
26	তারা শীঘ্রই জানতে পারবে কে আসলে ঘোর মিথ্যাবাদী ও অহংকারী।	سَيَعْلَمُوْنَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْاَشِرُ

27	নশ্চিয়ই আমরা তাদরে জন্য পরীক্ষা হসিবে একটি উটনী পাঠাব, তাই (সালহি) তাদরে জন্য অপক্ষো করো এবং ধর্যৈ ধরো।	اِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ
28	এবং তাদরে জানয়িে দাও য পানি তাদরে মধ্য (ও উটনীর সাথ) ভাগ করা হয়ছে; প্রত্যকেরে পান করার নর্দিষ্টি সময় রয়ছে।	وَنَبِّئْهُمْ اَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ
29	তখন তারা তাদরে সঙ্গীক ডাকল, এবং স (উটনীক) ধর কটে ফলেল।	فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطٰى فَعَقَرَ
30	তাহল আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা কতটা ভয়ানক ছলি!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
31	আমরা তাদরে উপর একটি প্রচণ্ড শব্দ পাঠয়িছেলিাম, তাই তারা শুকনো ডালপালার মতো হয় গলে।	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوْا كَهَشِيْمِ الْمُحْتَظِرِ
32	এবং নশ্চিয়ই আমরা কুরআনক সতর্কতার জন্য সহজ করছে, তাই কি কউে শক্ষিা গ্রহণ করব?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
33	লূতরে কওমও সতর্কতাক মথি্যা বলছেলি।	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطٍ بِالنُّذُرِ
34	নশ্চিয়ই আমরা তাদরে উপর পাথর বহনকারী ঝড় পাঠয়িছেলিাম, তব লূতরে পরবিার ব্যতীত। আমরা তাদরে ভোররে আগ উদ্ধার করছেলিাম,	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ نَجَّيْنٰهُمْ بِسَحَرٍ
35	আমাদরে পক্ষ থকে একটি নয়িামত হসিবে। এভাবইে আমরা কৃতজ্ঞদরে পুরস্কৃত করি।	نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ شَكَرَ
36	এবং নশ্চিয়ই তনি (লূত) তাদরে আমার শাস্তরি বষিয় সতর্ক করছেলিনে, কন্তিু তারা আমার সতর্কতাক মথি্যা বলছেলি।	وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ
37	এবং নশ্চিয়ই তারা তাক তার মহেমানদরে (হাত তুল দওেয়ার জন্য) প্ররলুব্ধ করছেলি, তাই আমরা তাদরে চোখ অন্ধ কর দয়িছেলিাম, তাই আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা উপভোগ করো!	وَلَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَآ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ
38	এবং নশ্চিয়ই পরদনি সকাল তাদরে উপর একটি স্থায়ী শাস্তি এসছেলি।	وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ
39	তাই আমার শাস্তি ও আমার সতর্কতা উপভোগ করো!	فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ
40	এবং নশ্চিয়ই আমরা কুরআনক সতর্কতার জন্য সহজ করছে, তাই কি কউে শক্ষিা গ্রহণ করব?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
41	এবং নশ্চিয়ই ফরিাউনরে পরবিাররে কাছ সতর্কতা এসছেলি।	وَلَقَدْ جَاءَ اٰلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ

كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كُلِّهَا فَاَخَذْنٰهُمْ اَخْذَ عَزِيْزٍ مُّقْتَدِرٍ	তারা আমার সকল মুজজিাকে মথি্যা বলছেলি, তাই আমরা তাদরে শাস্তি দযিছেলিাম একজন মহাশক্তশিালী, সর্বশক্তমিানরে শাস্তি দযি়ে।	**42**
اَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ اُولٰٓئِكُمْ اَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِى الزُّبُرِ	তোমাদরে (মুশরকিদরে) মধ্যে কাফরিরা কি তাদরে চয়েে উত্তম, নাকি তোমাদরে পূর্ববর্তী কতিাবগুলোতে মুক্তরি নশি্চয়তা রয়ছে?	**43**
اَمْ يَقُوْلُوْنَ نَحْنُ جَمِيْعٌ مُّنْتَصِرٌ	নাকি তারা বলে, "আমরা একটি ঐক্যবদ্ধ দল, যারা নশি্চয়ই জয়ী হব।"	**44**
سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ الدُّبُرَ	সইে দল নশি্চয়ই পরাজতি হবে এবং তারা পছিু হটব।	**45**
بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَدْهٰى وَاَمَرُّ	বরং কয়িামতরে দনিই তাদরে জন্য নর্িধারতি সময, এবং কয়িামতরে দনিটি আরো ভয়ানক ও তক্তি।	**46**
اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِىْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ	নশি্চয়ই পাপীরা (দুনয়িায) বভি্রান্ততিে রয়ছে এবং (আখরিাত) জাহান্নামে থাকব।	**47**
يَوْمَ يُسْحَبُوْنَ فِى النَّارِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ ذُوْقُوْا مَسَّ سَقَرَ	যদেনি তাদরে মুখরে উপর টনেে জাহান্নামে নয়িে যাওয়া হব। (তাদরে বলা হব), "জাহান্নামরে আগুনরে স্পর্শ অনুভব কর।"	**48**
اِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنٰهُ بِقَدَرٍ	নশি্চয়ই আমরা সবকছিু একটি নর্িদষ্টি পরমিাপ অনুযায়ী সৃষ্টি করছে।	**49**
وَمَآ اَمْرُنَآ اِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ	এবং আমার নর্িদশে কবেল একটি কথা, চোখরে পলকরে মতো।	**50**
وَلَقَدْ اَهْلَكْنَآ اَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ	এবং নশি্চয়ই আমরা তোমাদরে মতো (কাফরিদরে) ধ্বংস করছে। তাই কি কউে শক্ষিা গ্রহণ করব?	**51**
وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِى الزُّبُرِ	এবং তারা যা কছিু করছে তা সবই রকের্ড বইয়ে লপিবিদ্ধ আছ।	**52**
وَكُلُّ صَغِيْرٍ وَّكَبِيْرٍ مُّسْتَطَرٌ	এবং ছোট বা বড় সবকছিুই লখিতি আছ।	**53**
اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِىْ جَنّٰتٍ وَّنَهَرٍ	নশি্চয়ই মুত্তাকীরা বাগান ও নদীসমূহে থাকব,	**54**
فِىْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ	মহাশক্তশিালী রবরে কাছে একটি প্রয়ি স্থান।	**55**

পদরে সংখ্যা	اَلرَّحْمٰن	مكية
৭৮	উপকারী - 55	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

উপকারী (দযাময)

1	(আল্লাহ) যনিি মহা করুণাময,	اَلرَّحْمٰنُ
2	যনিি কুরআন শক্ষিা দযিছেনে।	عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ
3	তনিি মানুষ সৃষ্টি করছেনে,	خَلَقَ الْاِنْسَانَ
4	তাকে কথা বলতে শখিযিছেনে।	عَلَّمَهُ الْبَيَانَ
5	সূর্য ও চাঁদ নর্দিষ্টি হসিাব অনুযায়ী চলে,	اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ
6	এবং গাছপালা ও বৃক্ষ, উভয়ই তাঁর কাছে নত হয়।	وَّالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ
7	এবং তনিি আকাশকে উঁচু করছেনে এবং তনিি ভারসাম্য সৃষ্টি করছেনে,	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيْزَانَ
8	যাতে তোমরা সইে ভারসাম্য নষ্ট না করো,	اَلَّا تَطْغَوْا فِى الْمِيْزَانِ
9	এবং সইে ভারসাম্য ন্যায়রে সাথে প্রতষ্ঠিতি করো এবং তা কমযিো না।	وَاَقِيْمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيْزَانَ
10	এবং তনিি পৃথবিীকে মাখলুকরে জন্য বস্তিৃত করছেনে,	وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ
11	তাতে আছে ফলমূল এবং খজেুর গাছ যার মাযা়ংয়রে আবরণ রয়ছে,	فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّالنَّخْلُ ذَاتُ الْاَكْمَامِ
12	এবং খোসাযুক্ত শস্য এবং সুগন্ধি ফুল।	وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
13	তোমার রবরে কোন কোন নযি়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
14	তনিি মানুষকে শুকনো মাটি থকেে সৃষ্টি করছেনে, যমেন মৃৎপাত্র,	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ
15	এবং তনিি জনিকে সৃষ্টি করছেনে ধোঁয়াবহিীন আগুনরে শখিা থকেে।	وَخَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ

16	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
17	তনিি দুই পূর্বরে রব এবং দুই পশ্চমিরে রব।	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ
18	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
19	তনিি দুই সমুদ্রকে প্রবাহতি করছেনে যারা (পরে) মলিতি হয়,	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ
20	তাদরে মধ্যে একটি সীমানা রয়ছে যা তারা অতক্রিম করে না।	بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيٰنِ
21	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
22	তাদরে থকেে মুক্তা ও মারজান বরে হয়।	يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ
23	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
24	তাঁরই মালকিানাধীন সমুদ্রে চলাচলকারী জাহাজগুলো, যা পাহাড়রে মতো।	وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَاٰتُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ
25	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
26	পৃথবীতে যা কছিু আছে তা ধ্বংসপ্রাপ্ত হবে,	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ
27	কনি্তু তোমার রবরে মুখমণ্ডল, যনিি মহমিা ও সম্মানরে অধকিারী, চরিস্থায়ী থাকবে।	وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ
28	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
29	আকাশ ও পৃথবীতে যা কছিু আছে তা সবই তাঁর কাছে প্রার্থনা করে। প্রতি মুহূর্তে তনিি ব্যস্ত থাকনে।	يَسْـَٔلُه مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ
30	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
31	আমরা তোমাদরে প্রতি, হে মানুষ ও জনি সম্প্রদায়, পূর্ণ মনোযোগ দবে!	سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ
32	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমেরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ تَنْفُذُوْا مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فَانْفُذُوْا لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا بِسُلْطٰنٍ	হে জিন ও মানুষ সম্প্রদায়! যদি তোমরা আকাশ ও পৃথিবীর সীমানা ভেদ করতে সক্ষম হও, তবে ভেদ করো। তোমরা কেবল আল্লাহর শক্তি ছাড়া তা ভেদ করতে পারবে না।	33
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	34
يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَّنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ	তোমাদের (জিন ও মানুষের) প্রতি আগুনের শিখা এবং গলিত তামা নিক্ষেপ করা হবে, তাই তোমরা নিজেদের বাঁচাতে পারবে না।	35
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	36
فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاۤءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ	যখন আকাশ বিদীর্ণ হবে এবং গোলাপের মতো লাল হয়ে যাবে, যেন তেলের ঝিলিক।	37
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	38
فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖۤ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ	সেদিন মানুষ ও জিনকে তাদের পাপ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হবে না।	39
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	40
يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ وَالْاَقْدَامِ	পাপীরা তাদের চিহ্ন দ্বারা চেনা যাবে, তারপর তাদের কপাল ও পা ধরে টেনে নেওয়া হবে।	41
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	42
هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ	এটি জাহান্নাম যে আগুন, যা পাপীরা অস্বীকার করত।	43
يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ	তারা তা ও ফুটন্ত পানির মধ্যে ঘুরে বেড়াবে।	44
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	45
وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ	এবং যে তার রবের সামনে দাঁড়ানোর ভয় করে, তার জন্য রয়েছে দুটি জান্নাত।	46
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	47
ذَوَاتَاۤ اَفْنَانٍ	উভয় জান্নাতে রয়েছে নানা রকমের গাছপালা ও ফলমূল।	48

49	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
50	উভয় জান্নাতে রয়ছে দুটি প্রবাহতি ঝরনা।	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ تَجْرِيٰنِ
51	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
52	উভয় জান্নাতে রয়ছে জোড়ায় জোড়ায় ফলমূল।	فِيْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٰنِ
53	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
54	তারা ঘন রশেমরে গালচিায় হলোন দয়িে থাকবে। এবং উভয় জান্নাতরে ফলমূল নকিট থকেে (তোলা যাবে)।	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى فُرُشٍۭ بَطَاۤئِنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ
55	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
56	সখোনে থাকবে হুরগণ, যারা তাদরে দৃষ্টি সংযত রাখে, যাদরে আগে কোনো মানুষ বা জনি স্পর্শ করনেি।	فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ
57	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
58	যনে তারা ইয়াকুত ও মারজানরে মতো।	كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ
59	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
60	ভালোর জন্য কোনো প্রতদিান নইে ভালো ছাড়া।	هَلْ جَزَاۤءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ
61	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
62	এবং এই দুই জান্নাত ছাড়াও আরো দুটি জান্নাত রয়ছে।	وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ
63	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
64	উভয় জান্নাত গাঢ় সবুজ রঙরে।	مُدْهَامَّتٰنِ
65	তোমার রবরে কোন কোন নয়িামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
66	তাদরে মধ্যে রয়ছে দুটি প্রবাহতি ঝরনা।	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ نَضَّاخَتٰنِ

67	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
68	উভয় জান্নাতে রয়েছে ফলমূল, খেজুর ও ডালিম।	فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَّنَخْلٌ وَّرُمَّانٌ
69	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
70	সেখানে থাকবে সুন্দরী ও পবিত্র হুরগণ।	فِيْهِنَّ خَيْرٰتٌ حِسَانٌ
71	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
72	হুরগণ যারা তাঁবুতে সুরক্ষিত থাকে।	حُوْرٌ مَّقْصُوْرٰتٌ فِى الْخِيَامِ
73	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
74	তাদের আগে কোনো মানুষ বা জিন স্পর্শ করেনি।	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ
75	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
76	তারা সবুজ বালিশ ও সুন্দর গালিচায় হেলান দিয়ে থাকবে।	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَّعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ
77	তোমার রবের কোন কোন নিয়ামতকে তোমরা অস্বীকার করবে?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
78	তোমার রবের নাম মহিমান্বিত ও সম্মানিত।	تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ

পদরে সংখ্যা ৯৬	اَلْوَاقِعَة আল-ওয়াকিয়াহ - 56	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ওয়াকিয়াহ (ঘটনা)

1	যখন কিয়ামত সংঘটতি হবে,	اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
2	তার সংঘটনকে মথি্যা বলা যাবে না।	لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ
3	(এটা) একটি দলকে নীচু করবে এবং অপর দলকে উঁচু করবে।	خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ
4	যখন পৃথবিী প্রচণ্ডভাবে কাঁপানো হবে,	اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا
5	এবং পাহাড়গুলো গুঁড়যি়ে ফলো হবে সম্পূর্ণভাবে,	وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا
6	তখন তা হয়ে যাবে ধূলকিণা যা উড়ে বড়োবে,	فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنْۢبَثًّا
7	এবং তোমরা হয়ে যাবে তনিটি দল,	وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً
8	অর্থাৎ ডান দল, কী সম্মানতি ডান দলটি,	فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ
9	এবং বাম দল, কী দুর্দশাগ্রস্ত বাম দলটি,	وَاَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ مَآ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ
10	এবং যারা প্রথমে (ঈমান আনতে) অগ্রগামী, তারাই প্রথমে (জান্নাতে) প্রবশে করবে।	وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ
11	তারাই হলো আল্লাহর নকিটবর্তী ব্যক্তরিা,	اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ
12	তারা থাকবে নয়িামতপূর্ণ জান্নাতে,	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
13	প্রাচীনদরে মধ্য থকেে একটি বড় দল,	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ
14	এবং পরবর্তীদরে মধ্য থকেে একটি ছোট দল।	وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ
15	তারা থাকবে সোনা ও মণমিুক্তায় সজ্জতি খাটে,	عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ
16	তারা তাতে হলোন দয়িে মুখোমুখি হবে।	مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ
17	তাদরে চারপাশে থাকবে চরিযুবক যুবকরো,	يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ

18	গ্লাস, জগ এবং পানপাত্র নিয়ে, যাতে থাকবে প্রবাহিত পানির পানীয়,	بِاَكْوَابٍ وَّاَبَارِيْقَ وَكَأْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ
19	তারা তা থেকে মাথা ঘোরা অনুভব করবে না এবং মাতালও হবে না,	لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُوْنَ
20	এবং যে ফলমূল তারা পছন্দ করবে,	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ
21	এবং যে পাখির মাংস তারা কামনা করবে।	وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ
22	এবং সেখানে থাকবে সুন্দর চোখের হুরগণ,	وَحُوْرٌ عِيْنٌ
23	যেন সুরক্ষিত মুক্তোর মতো।	كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ
24	তাদের কৃতকর্মের জন্য এটি পুরস্কার।	جَزَاءً بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
25	সেখানে তারা শুনবে না কোনো অশ্লীল কথা,	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا تَأْثِيْمًا
26	কিন্তু তারা শুনবে শান্তির অভিবাদন।	اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا
27	এবং ডান দল, কারা ডান দল?	وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ مَآ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ
28	(তারা) থাকবে কাঁটাবিহীন বিদারা গাছের মাঝে,	فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ
29	এবং কলাগাছের মধ্যে যার ফল স্তরে স্তরে সাজানো,	وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ
30	এবং বিস্তৃত ছায়ার মধ্যে,	وَّظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ
31	এবং অবিরাম প্রবাহিত পানির মধ্যে,	وَّمَاءٍ مَّسْكُوْبٍ
32	এবং প্রচুর ফলমূলের মধ্যে,	وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ
33	যা কখনো শেষ হবে না এবং নিষিদ্ধও হবে না,	لَّا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ
34	এবং মোটা নরম বিছানায়।	وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ
35	আমরা (হুরদের) সরাসরি সৃষ্টি করেছি,	اِنَّآ اَنْشَأْنٰهُنَّ اِنْشَاءً
36	তারপর তাদের কুমারী করেছি,	فَجَعَلْنٰهُنَّ اَبْكَارًا
37	প্রেমময়ী এবং সমবয়সী,	عُرُبًا اَتْرَابًا
38	ডান দলের জন্য,	لِّاَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ

39	প্রাচীনদরে মধ্য থকেে একটি বড় দল,	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ
40	এবং পরবর্তীদরে মধ্য থকেওে একটি বড় দল।	وَثُلَّةٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ
41	এবং বাম দল, কী দুর্দশাগ্রস্ত বাম দলটি,	وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ مَآ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ
42	(তারা) থাকবে প্রচণ্ড গরম বাতাস ও ফুটন্ত পানরি শাস্ততিে,	فِيْ سَمُوْمٍ وَّحَمِيْمٍ
43	এবং কালো ধোঁয়ার ছায়ায়,	وَّظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُوْمٍ
44	যা শীতল নয় এবং আনন্দদায়কও নয়।	لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيْمٍ
45	নশ্চিয় তারা এর আগে (দুনয়িায়) বলিাসী জীবনযাপন করত,	اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ
46	এবং তারা বড় বড় পাপে লপ্তি থাকত,	وَكَانُوْا يُصِرُّوْنَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيْمِ
47	এবং তারা বলত, "যখন আমরা মরে যাব, মাটি ও হাড় হয়ে যাব, তখন কি আমাদরে সত্যইি পুনরুত্থতি করা হবে?	وَكَانُوْا يَقُوْلُوْنَ اَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
48	আমাদরে পূর্বপুরুষদরেও কি (পুনরুত্থতি করা হবে)?"	اَوَاٰبَاؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ
49	বলো, "(হ্যাঁ), নশ্চিয় প্রাচীন এবং পরবর্তী সবাই,	قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ
50	নর্দিষ্টি সময়ে, একটি নর্ধিারতি দনিে একত্রতি হবে।	لَمَجْمُوْعُوْنَ اِلٰى مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
51	তারপর নশ্চিয় তোমরা, হে পথভ্রষ্ট ও মথি্যারোপকারীরা!	ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ
52	নশ্চিয় জাক্কুম গাছরে ফল খাবে,	لَاٰكِلُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ
53	তারপর তা দয়িে তোমাদরে পটে ভরবে,	فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ
54	এরপর তোমরা পান করবে ফুটন্ত গরম পানি,	فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ
55	তারপর তোমরা পান করবে তৃষ্ণার্ত উটরে মতো।	فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ
56	এটাই হবে তাদরে জন্য বচিার দবিসরে আপ্যায়ন।	هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ

57	আমরাই তোমাদরে সৃষ্টি করছেি, তবে কনে তোমরা (পুনরুত্থান) সত্য বলে বশি্বাস করো না?	نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ
58	তোমরা যে (মানব বীজ) নর্িগত করো, তা কি লক্ষ্য করছে?	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ
59	তোমরাই কি তা সৃষ্টি করো, নাকি আমরাই সৃষ্টকির্তা?	ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ
60	আমরাই তোমাদরে প্রত্যকেরে মৃত্যু নর্িধারণ করছেি এবং আমরা অক্ষম নই,	نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ
61	তোমাদরে মতো অন্যদরে দযি়ে তোমাদরে প্রতস্থিাপন করতে এবং তোমাদরে পুনরুত্থান করতে এমন অবস্থায় যা তোমরা জানো না।	عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَنُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
62	এবং নশি্চয় তোমরা প্রথম সৃষ্টরি কথা জানো, তবে কনে তোমরা উপদশে গ্রহণ করো না?	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْلَا تَذَكَّرُوْنَ
63	তোমরা যে বীজ বপন করো, তা কি লক্ষ্য করছে?	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ
64	তোমরাই কি তা জন্মাও, নাকি আমরাই জন্মদাতা?	ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ
65	আমরা যদি চাই, তবে তা গুঁড়যি়ে ধূলকিণা করে দবে; তখন তোমরা বস্মিযয়ে হতবাক হবে।	لَوْ نَشَاۤءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوْنَ
66	(বলবে), "নশি্চয় আমরা তো ক্ষতগ্রিস্ত হয়ছেি,	اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ
67	বরং আমরা সবকছিু থকেে বঞ্চতি হয়ছেি।"	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ
68	তোমরা যে পানি পান করো, তা কি লক্ষ্য করছে?	اَفَرَءَيْتُمُ الْمَاۤءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ
69	তোমরাই কি তা মঘে থকেে নামাও, নাকি আমরাই নামাই?	ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ
70	আমরা যদি চাই, তবে তা লবণাক্ত করে দবে, তবে কনে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো না?	لَوْ نَشَاۤءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُوْنَ
71	তোমরা যে আগুন জ্বালাও (কাঠ দযি়ে), তা কি লক্ষ্য করছে?	اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِيْ تُوْرُوْنَ
72	তোমরাই কি তার কাঠ জন্মাও, নাকি আমরাই জন্মদাতা?	ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ
73	আমরাই তা (আগুন) স্মারক হসিবেে এবং মুসাফরিদরে জন্য উপকারী করে দযি়েছি।	نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّمَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ

74	তবে তোমার মহান রবের নামের তাসবীহ করো।	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ
75	তারপর আমি তারকারাজির বিচরণ স্থান দিয়ে শপথ করি।	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ
76	এবং নিশ্চয় এটি একটি মহান শপথ, যদি তোমরা জানতে,	وَاِنَّه لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ عَظِيْمٌ
77	এবং (এটি) নিশ্চয় একটি অতি সম্মানিত কুরআন,	اِنَّه لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ
78	একটি সংরক্ষিত কিতাবে (লাউহ মাহফুজে),	فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ
79	এটি কেবল পবিত্র বান্দারাই স্পর্শ করতে পারে।	لَّا يَمَسُّه اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ
80	এটি সমগ্র বিশ্বের রবের কাছ থেকে অবতীর্ণ।	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
81	তোমরা কি এই বাণীকে (কুরআন) তুচ্ছ মনে করো,	اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِنُوْنَ
82	এবং তোমাদের জন্য যে রিজিক দেওয়া হয় তা দিয়ে (আল্লাহকে) মিথ্যা প্রতিপন্ন করো?	وَتَجْعَلُوْنَ رِزْقَكُمْ اَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ
83	তবে কেন (তোমরা তা ফিরিয়ে আনো না) যখন (প্রাণ) গলায় এসে পৌঁছে,	فَلَوْلَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ
84	এবং তোমরা তখন তাকিয়ে থাকো,	وَاَنْتُمْ حِيْنَئِذٍ تَنْظُرُوْنَ
85	এবং আমরা তার থেকে তোমাদের চেয়ে নিকটতর, কিন্তু তোমরা তা দেখো না,	وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُبْصِرُوْنَ
86	তবে যদি তোমরা (আল্লাহর) নিয়ন্ত্রণে না থাকো,	فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ
87	তোমরা কেন তা (প্রাণ) ফিরিয়ে আনো না, যদি তোমরা সত্যবাদী হও?	تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
88	যদি সে (মৃত ব্যক্তি) আল্লাহর নিকটবর্তীদের মধ্যে থাকে,	فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
89	তবে তার জন্য থাকবে শান্তি, রিজিক এবং নিয়ামতপূর্ণ জান্নাত।	فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ
90	এবং যদি সে ডান দলের মধ্যে থাকে,	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ
91	তবে, "তোমার জন্য শান্তি, হে ডান দলের (ব্যক্তি)!" (মালাকদের অভিবাদন)।	فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ

92	এবং যদি সে মিথ্যারোপকারী ও পথভ্রষ্টদের মধ্যে থাকে,	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ الضَّاۤلِّيْنَ
93	তবে তার জন্য থাকবে ফুটন্ত পানির আপ্যায়ন,	فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ
94	এবং জাহান্নামে দগ্ধ হওয়া।	وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ
95	নিশ্চয় এটি একটি নিশ্চিত সত্য।	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ
96	তবে তোমার মহান রবের নামের তাসবীহ করো।	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ

পদরে সংখ্যা ২৯	اَلْحَدِيد আল-হাদদি - 57	مدنية মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হাদদি (লোহা)

1	আকাশে যা আছে এবং পৃথিবীতে যা আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা করে। তিনি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	তাঁরই রাজত্ব আকাশ ও পৃথিবীর, তিনি জীবন দান করেন এবং মৃত্যু দেন, এবং তিনি সবকিছুর উপর সর্বশক্তিমান।	لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
3	তিনিই প্রথম, তিনিই শেষ, তিনিই প্রকাশ্য এবং তিনিই গোপন; এবং তিনি সবকিছু সম্পর্কে সম্পূর্ণ জ্ঞানী।	هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
4	তিনিই সেই সত্তা যিনি ছয় দিনে আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন; তারপর তিনি আরশের উপর সমাসীন হয়েছেন। তিনি জানেন যা পৃথিবীতে প্রবেশ করে এবং যা তা থেকে বের হয়, যা আকাশ থেকে নেমে আসে এবং যা তাতে উঠে যায়। এবং তিনি তোমাদের সাথে আছেন যেখানেই তোমরা থাক। এবং আল্লাহ তোমরা যা কর তা দেখেন।	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
5	তাঁরই রাজত্ব আকাশ ও পৃথিবীর। এবং সব বিষয় আল্লাহর কাছে ফিরিয়ে নেওয়া হয়।	لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
6	তিনি রাতকে দিনের মধ্যে প্রবেশ করান এবং দিনকে রাতের মধ্যে প্রবেশ করান। এবং তিনি অন্তরের সবকিছু সম্পর্কে সম্পূর্ণ জ্ঞানী।	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَهُوَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
7	আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের উপর ঈমান আন এবং তোমাদের যে সম্পদের উপর তিনি তোমাদের অধিকারী (অছী) করেছেন তার কিছু অংশ (আল্লাহর পথে) ব্যয় কর। তোমাদের মধ্যে যারা ঈমান এনেছে এবং (আল্লাহর পথে সম্পদ) ব্যয় করেছে, তাদের জন্য রয়েছে মহান পুরস্কার।	اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ
8	এবং কেন তোমরা আল্লাহর উপর ঈমান আন না, যখন রাসূল তোমাদের তোমাদের প্রভুর উপর ঈমান আনতে আহ্বান করছেন? এবং তিনি তোমাদের (অঙ্গীকারের) শপথ নিয়েছেন, যদি তোমরা মুমিন হও।	وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

هُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖٓ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	9	তিনিই সেই সত্তা যিনি তাঁর বান্দা (মুহাম্মদের) কাছে স্পষ্ট আয়াতসমূহ (কুরআন) নাযিল করেছেন, যাতে তিনি তোমাদের অন্ধকার থেকে আলোর দিকে বের করে আনেন। এবং নিশ্চয়ই আল্লাহ তোমাদের প্রতি মহাসহনশীল, মহানুগ্রহশীল।
وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ لَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقَاتَلُوْا ۭ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ	10	এবং কেন তোমরা আল্লাহর পথে তোমাদের সম্পদ ব্যয় কর না, যখন আকাশ ও পৃথিবীর সব উত্তরাধিকার আল্লাহরই? তোমাদের মধ্যে যারা মক্কা বিজয়ের আগে (সম্পদ) ব্যয় করেছে এবং যুদ্ধ করেছে, তারা সমান নয়। তারা তাদের চেয়ে মর্যাদায় উচ্চ যারা এরপর ব্যয় করেছে এবং যুদ্ধ করেছে। এবং আল্লাহ প্রত্যেকের জন্য উত্তম (প্রতিদান) প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। এবং আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।
مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَلَهٗٓ اَجْرٌ كَرِيْمٌ	11	যে ব্যক্তি আল্লাহকে উত্তম ঋণ দেয়, আল্লাহ তার জন্য তা বহুগুণ ফিরিয়ে দেবেন, এবং তার জন্য রয়েছে মহৎ পুরস্কার।
يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۭ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	12	সেই দিন তুমি দেখবে মুমিন পুরুষ ও নারীদের, তাদের আলো তাদের সামনে ও ডান দিকে জ্বলজ্বল করছে, (তাদের বলা হবে), 'আজ তোমাদের জন্য সুসংবাদ, (তা হলো) জান্নাত, যার নিচে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল থাকবে। এটাই মহাসাফল্য।'
يَوْمَ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ قِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَاۗءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ۭ فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُوْرٍ لَّهٗ بَابٌۢ بَاطِنُهٗ فِيْهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهٗ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ	13	সেই দিন মুনাফিক পুরুষ ও নারীরা মুমিনদের বলবে, 'আমাদের জন্য অপেক্ষা কর, আমরা তোমাদের আলো থেকে কিছু নিতে চাই।' (তাদের বলা হবে), 'পিছনে ফিরে যাও এবং নিজেদের জন্য আলো খুঁজে নাও।' তারপর তাদের মধ্যে একটি দরজাযুক্ত দেয়াল স্থাপন করা হবে। এর ভিতরে রয়েছে রহমত এবং বাইরে রয়েছে শাস্তি।
يُنَادُوْنَهُمْ اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۭ قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْاَمَانِيُّ حَتّٰى جَاۗءَ اَمْرُ اللّٰهِ وَغَرَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ	14	মুনাফিকরা মুমিনদের ডেকে বলবে, 'আমরা কি তোমাদের সাথে ছিলাম না?' তারা উত্তর দেবে, 'হ্যাঁ, কিন্তু তোমরা নিজেদের ক্ষতি করছে, অপেক্ষা করছে, (আল্লাহর প্রতিশ্রুতি) সন্দেহ করছে এবং ফাঁকা আশায় প্রতারিত হয়েছে যতক্ষণ না আল্লাহর নির্দেশ এসেছে; এবং প্রতারক (শয়তান) তোমাদের আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারিত করেছে।'
فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۭ مَاْوٰىكُمُ النَّارُ ۭ هِيَ مَوْلٰىكُمْ ۭ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	15	তাই আজ তোমাদের থেকে বা কাফিরদের থেকে কোনো মুক্তিপণ গ্রহণ করা হবে না। তোমাদের স্থান জাহান্নামে। এটাই তোমাদের আশ্রয়স্থল, এবং এটি কত নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তন।

16	এখনো কি মুমনিদরে জন্য সময় আসনেি যে তাদরে হৃদয় আল্লাহর স্মরণে এবং যে সত্য নাযলি হয়ছে তাতে নম্র হবে, এবং তারা তাদরে মতো হবে না যাদরে আগে কতিাব দওেয়া হয়ছেলি, তারপর দীর্ঘ সময় পার হয়ে তাদরে হৃদয় কঠনি হয়ে গছে। এবং তাদরে মধ্যে অনকেইে ফাসকি।	اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ
17	জনেে রাখ, আল্লাহই পৃথবিীকে তার মৃত্যুর পর জীবতি করনে। আমরা তোমাদরে জন্য আমাদরে নদির্শনসমূহ স্পষ্ট করছে যাতে তোমেরা বুঝতে পার।	اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
18	নশ্চিয়ই যে পুরুষ ও নারীরা সদকা দয়ে এবং আল্লাহকে উত্তম ঋণ দয়ে, তাদরে জন্য তা বহুগুণ বৃদ্ধি করা হবে; এবং তাদরে জন্য রয়ছে মহৎ পুরস্কার।	اِنَّ الْمُصَّدِّقِيْنَ وَالْمُصَّدِّقٰتِ وَاَقْرَضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ اَجْرٌ كَرِيْمٌ
19	এবং যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে উপর ঈমান আনে, তারাই তাদরে প্রভুর কাছে সত্যবাদী ও সাক্ষী। তাদরে জন্য রয়ছে পুরস্কার এবং আলো। কন্তিু যারা কাফরি হয় এবং আমাদরে আয়াতসমূহকে মথি্যা বলে, তারাই জাহান্নামরে অধবিাসী।	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصِّدِّيْقُوْنَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ اَجْرُهُمْ وَنُوْرُهُمْ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ
20	জনেে রাখ, দুনয়িার জীবন কবেল খলো, তামাশা, সনৌন্দর্য, তোমাদরে মধ্যে গর্ব, এবং সম্পদ ও সন্তানরে প্রতযিোগতিা, যমেন বৃষ্টি যার ফসল কৃষকদরে বস্মিতি করে, তারপর তা শুকয়িে যায় এবং তুমি দখে তা হলুদ হয়ে ভঙেে যায়। এবং আখরিাতে রয়ছে কঠনি শাস্তি এবং আল্লাহর ক্ষমা ও তাঁর সন্তুষ্টি। এবং দুনয়িার জীবন কবেল মথি্যা ভোগ ছাড়া আর কছিু নয়।	اِعْلَمُوْٓا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَّزِيْنَةٌ وَّتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَامًا وَفِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَّمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ
21	তোমাদরে প্রভুর ক্ষমা ও জান্নাতরে জন্য দৌড়াও, যার প্রস্থ আকাশ ও পৃথবিীর মতো, যা প্রস্তুত করা হয়ছে তাদরে জন্য যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলদরে উপর ঈমান আনে। এটি আল্লাহর অনুগ্রহ, তনিি যাকে ইচ্ছা তাকে দনে। এবং আল্লাহ মহান অনুগ্রহরে অধকিারী।	سَابِقُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ
22	পৃথবিীতে বা তোমাদরে নজিদেরে উপর যে কোনো বপিদ আসে, তা লাউহে মাহফুজে লখিতি হয়ছে আমরা তা সৃষ্টি করার আগইে। নশ্চিয়ই এটি আল্লাহর জন্য সহজ।	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ
23	যাতে তোমেরা যা হারয়িছে তা নয়িে দুঃখ না কর এবং তনিি তোমাদরে যা দয়িছেনে তা নয়িে অতরিক্তি আনন্দতি না হও। এবং আল্লাহ প্রত্যকে অহংকারী, গর্বতি ব্যক্তকিে পছন্দ করনে না।	لِّكَيْلَا تَأْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوْا بِمَآ اٰتٰىكُمْ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرِ

الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ	যারা কৃপণতা করে এবং অন্যদরে কৃপণতার নর্দিশে দযে। যে মুখ ফরিয়িে নয়ে, নশ্চিয়ই আল্লাহ তনিইি মহাসম্পদশালী, প্রশংসতি।	**24**
لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتٰبَ وَالْمِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَأْسٌ شَدِيْدٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ وَرُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ	নশ্চিয়ই আমরা আমাদরে রাসূলদরে স্পষ্ট প্রমাণসহ পাঠয়িছেি এবং তাদরে সাথে কতিাব ও ন্যায়রে মানদণ্ড নাযলি করছেি যাতে মানুষ ন্যায়বচিার প্রতষ্ঠিা করতে পার।ে এবং আমরা লোহা সৃষ্টি করছেি, যাতে রয়ছেে প্রচণ্ড শক্তি এবং মানুষরে জন্য অনকে উপকার, এবং যাতে আল্লাহ জানতে পারনে কে তাঁর ও তাঁর রাসূলদরে সাহায্য করে যদওি (আল্লাহকে) দখো যায় না। নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাপরাক্রমশালী।	**25**
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّاِبْرٰهِيْمَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ	এবং নশ্চিয়ই আমরা নূহ ও ইবরাহমিকে পাঠয়িছেি এবং তাদরে বংশধরদরে মধ্যে নবুওয়াত ও কতিাব দয়িছেি, তাদরে মধ্যে কছিু সৎপথে ছলি এবং তাদরে মধ্যে অনকেইে ছলি ফাসকি।	**26**
ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ وَجَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَأْفَةً وَّرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةَ ِابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ	তারপর আমরা তাদরে পদাঙ্ক অনুসরণ করে আমাদরে রাসূলদরে পাঠয়িছেি এবং ঈসা ইবনে মরয়িমকে পাঠয়িছেি; এবং আমরা তাকে ইঞ্জলি দয়িছেি এবং তার অনুসারীদরে হৃদয়ে সৌজন্য ও দয়া স্থাপন করছেি। তারা রাহবানয়িাহ (সন্ন্যাসবাদ) প্রবর্তন করছে,ে যা আমরা তাদরে উপর ফরজ করনি, (আমরা ফরজ করছেলিাম শুধু) আল্লাহর সন্তুষ্টি অর্জন, কন্তিু তারা তা যথাযথভাবে পালন করনে। তাই তাদরে মধ্যে যারা ঈমান এনছেে তাদরে আমরা তাদরে পুরস্কার দয়িছেি, এবং তাদরে মধ্যে অনকেইে ফাসকি।	**27**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَاٰمِنُوْا بِرَسُوْلِهٖ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهٖ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ بِهٖ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	হে মুমনিগণ! আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর এবং তাঁর রাসূলরে (মুহাম্মদরে) উপর ঈমান আন, তনিি তোমাদরে তাঁর রহমতরে দ্বগিুণ অংশ দবেনে এবং তোমাদরে জন্য এমন আলো দবেনে যার দ্বারা তোমরা চলতে পারবে এবং তনিি তোমাদরে ক্ষমা করবনে। এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	**28**
لِّئَلَّا يَعْلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَلَّا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	যাতে আহলে কতিাব জানতে পার যে তারা আল্লাহর অনুগ্রহরে কছিুই পাবে না (যদি তারা মুহাম্মদরে উপর ঈমান না আন),ে এবং অনুগ্রহ আল্লাহর হাতে, তনিি যাকে ইচ্ছা তাকে দনে। এবং আল্লাহ মহান অনুগ্রহরে অধকিারী।	**29**

পদরে সংখ্যা	اَلْمُجَادِلَة	مدنية
২২	আল-মুজাদলিাহ - 58	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুজাদলিাহ (বতিরক)

1	নশ্চিয়ই আল্লাহ সইে নারীর কথা শুনছেনে যে তার স্বামীর বষিয়ে তোমার (মুহাম্মদ) কাছে গুজরান করছে এবং আল্লাহর কাছে তার অভযিোগ জানযিছে, এবং আল্লাহ তোমাদরে দুজনরে মধ্যে কথোপকথন শুনছেনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَتَشْتَكِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ
2	তোমাদরে মধ্যে যারা তাদরে স্ত্রীদরেকে যহিার করে, (তাদরে স্ত্রীদরেকে তাদরে মা বলে মনে করে, অথচ) তাদরে স্ত্রীরা তাদরে মা নয়। তাদরে মায়রো কবেল তারা যারা তাদরে জন্ম দযিছে। এবং নশ্চিয়ই তারা একটি নন্দিনীয় ও মথি্যা কথা বলে। এবং নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহাপরাযণ।	اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ مَّا هُنَّ اُمَّهٰتِهِمْ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰۤـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ
3	এবং যারা তাদরে স্ত্রীদরেকে যহিার করে, তারপর তারা যা বলছে তা ফরিযি়ে নযে, তাদরে উপর (দুজনরে মলিনরে আগে) একজন দাস মুক্ত করা বাধ্যতামূলক। এটি তোমাদরে শক্ষিা দওেয়া হয, এবং আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَاۤسَّا ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
4	যে ব্যক্তি (দাস মুক্ত করতে) সক্ষম নয, তার উপর (দুজনরে মলিনরে আগে) টানা দুই মাস রোজা রাখা বাধ্যতামূলক। কন্তিু যে তাও সক্ষম নয, তার উপর ষাটজন মসিকনিকে খাওয়ানো বাধ্যতামূলক। এটি যাতে তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে উপর ঈমান আনো। এগুলো আল্লাহর বধিান, এবং যারা এটি অস্বীকার করে তাদরে জন্য রযছে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَاۤسَّا فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
5	নশ্চিয়ই যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধাচরণ করে, তারা লাঞ্ছতি হবে যমেন তাদরে আগরে লোকেরো লাঞ্ছতি হযছেলি। এবং আমরা সুপষ্ট প্রমাণসমূহ নাযলি করছে। এবং যারা এটি অস্বীকার করে তাদরে জন্য রযছে লাঞ্ছনাকর শাস্তি।	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَاۤدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ

6	সইে দনি আল্লাহ তাদরে সবাইকে পুনরুত্থতি করবনে, তারপর তনিি তাদরে জানযিে দবেনে তারা যা করছে। আল্লাহ তা হসিাব করে রখেছেনে, যদওি তারা তা ভুলে গছে। এবং আল্লাহ সব কছিুর সাক্ষী।	يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
7	তুমি কি লক্ষ্য করনি যে আল্লাহ আকাশে ও পৃথবীতে যা আছে তা জাননে? তনিজনরে মধ্যে কোনো গোপন আলোচনা হয় না, তনিি তাদরে চতুর্থ নন। এবং পাঁচজনরে মধ্যে নয়, তনিি তাদরে ষষ্ঠ নন। এবং এর চয়েে কম বা বশেি নয়, তনিি তাদরে সাথে থাকনে যখোনইে তারা থাকুক। তারপর কয়িামতরে দনি তনিি তাদরে জানযিে দবেনে তারা যা করছে। নশ্চিয়ই আল্লাহ সব কছিু সম্পর্কে সম্পূর্ণ জ্ঞানী।	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
8	তুমি কি তাদরে লক্ষ্য করনি যাদরে গোপন আলোচনা নষিদ্ধি করা হয়ছেলি, তারপর তারা সইে নষিদ্ধি কাজে ফরিে যায় এবং তারা পাপ, শত্রুতা ও রাসূলরে অবাধ্যতার জন্য গোপন আলোচনা করে। এবং যখন তারা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে আসে, তারা এমনভাবে সালাম দয়ে যা আল্লাহ তোমার জন্য নর্িধারতি করনেনি। এবং তারা নজিদেরে মনে বলে, 'আল্লাহ আমাদরে কথার জন্য আমাদরে শাস্তি দনে না কনে?' তাদরে জন্য জাহান্নামই যথষ্টে, যখোনে তারা প্রবশে করবে। এটি কত নকিৃষ্ট প্রত্যাবর্তন।	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَيَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَاِذَا جَاءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ وَيَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
9	হে মুমনিগণ! যখন তোমরা গোপন আলোচনা কর, তখন পাপ, শত্রুতা ও রাসূলরে অবাধ্যতার জন্য আলোচনা করো না। বরং সৎকর্ম ও তাকওয়ার বষিয়ে আলোচনা কর। এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর, যাঁর কাছে তোমরা সমবতে হবে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
10	নশ্চিয়ই গোপন আলোচনা শয়তানরে (কাজরে) অংশ, যাতে মুমনিরা দুঃখ পায়, কন্তিু তা তাদরে কোনো ক্ষতি করতে পারে না, যদি না আল্লাহর অনুমতি থাকে। এবং মুমনিদরে উচতি আল্লাহর উপর ভরসা করা।	اِنَّمَا النَّجْوٰى مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ بِضَاۤرِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
11	হে মুমনিগণ! যখন তোমাদরে বলা হয়, 'মজলসিে স্থান করে দাও,' তখন স্থান করে দাও, আল্লাহ তোমাদরে জন্য স্থান করে দবেনে। এবং যখন বলা হয়, 'দাঁড়াও,' তখন দাঁড়াও, আল্লাহ তোমাদরে মধ্যে ঈমানদার ও জ্ঞানপ্রাপ্তদরে মর্যাদা উন্নত করবনে। এবং আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ وَاِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقَةً ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	হে মুমনিগণ! যখন তোমেরা রাসূলরে সাথে গোপনীয় আলোচেনা করতে চাও, তখন তার আগে (মসিকনিদরে জন্য) সদকা দাও। এটি তোমোদরে জন্য উত্তম ও পবত্রিতর। কন্তিু যদি তোমেরা (সদকা দওেয়ার) কছিু না পাও, তবে নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	**12**
ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	তোমেরা কি রাসূলরে সাথে আলোচেনার আগে সদকা দওেয়ার কারণে (দরদ্রি হয়ে যাওয়ার) ভয় কর? কন্তিু যদি তোমেরা তা না কর এবং আল্লাহ তোমোদরে ক্ষমা করে দনে, তবে নামাজ কায়মে কর, যাকাত দাও এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে আনুগত্য কর। এবং আল্লাহ তোমেরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	**13**
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	তুমি কি তাদরে লক্ষ্য করনি (মুনাফকিদরে) যারা এমন এক কওমরে সাথে বন্ধুত্ব করে যাদরে উপর আল্লাহ ক্রুদ্ধ? তারা তোমোদরে থকেে নয় এবং তাদরে থকেেও নয়। এবং তারা জনেশুনে মথি্যার উপর শপথ করে।	**14**
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا اِنَّهُمْ سَاۤءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	আল্লাহ তাদরে জন্য কঠনি শাস্তি প্রস্তুত করছেনে। নশ্চিয়ই তারা যা করে তা অত্যন্ত নকিৃষ্ট।	**15**
اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ	তারা তাদরে শপথকে ঢাল হসিবে গ্রহণ করছে, ফলে তারা মানুষকে আল্লাহর পথ থকেে বাধা দয়িছে। তাই তাদরে জন্য রয়ছে লাঞ্ছনাকর শাস্তি।	**16**
لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	তাদরে সম্পদ ও সন্তানরা আল্লাহর (শাস্তি) থকেে তাদরে কোনো কাজে আসবে না। তারাই জাহান্নামরে অধবিাসী, তারা তাতে চরিকাল থাকবে।	**17**
يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيَحْلِفُوْنَ لَهٗ كَمَا يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ عَلٰى شَيْءٍ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ	(স্মরণ কর) সইে দনি যখন আল্লাহ তাদরে সবাইকে পুনরুত্থতি করবনে, তখন তারা তাঁর কাছে শপথ করবে (যে তারা মুশরকি ছলি না) যমেন তারা তোমার কাছে শপথ করত; এবং তারা মনে করে যে তারা কছিু (উপকার) পাবে। জনেে রাখ, তারাই মথি্যাবাদী।	**18**
اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَاَنْسٰىهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	শয়তান তাদরে উপর আধপিত্য বস্তিার করছে, ফলে তাদরে আল্লাহর স্মরণ ভুলয়িে দয়িছে; তারাই শয়তানরে দল। জনেে রাখ, শয়তানরে দলই ক্ষতগ্রিস্ত।	**19**
اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اُولٰٓئِكَ فِي الْاَذَلِّيْنَ	নশ্চিয়ই যারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধাচরণ করে, তারা সবচয়েে নীচ লোকদরে মধ্যে গণ্য।	**20**

كَتَبَ اللّٰهُ لَاَغْلِبَنَّ اَنَا وَرُسُلِيْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ	আল্লাহ নর্িধারণ করছেনে, 'আমি ও আমার রাসূলগণ অবশ্যই বজিয়ী হব।' নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাশক্তশিালী, মহাপরাক্রমশালী।	**21**
لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَادُّوْنَ مَنْ حَادَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَاۤءَهُمْ اَوْ اَبْنَاۤءَهُمْ اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ اُولٰۤىِٕكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ اُولٰۤىِٕكَ حِزْبُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	তুমি (হে মুহাম্মদ) এমন কোনো কওম পাবে না যারা আল্লাহ ও আখরিাতরে দনিে ঈমান আনে এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধাচরণকারীদরে সাথে ভালোবাসা বজায় রাখে, যদওি তারা তাদরে পতিা, সন্তান, ভাই বা আত্মীয় হয়। তাদরে হৃদয়ে আল্লাহ ঈমান স্থাপন করছেনে এবং তনিি তাদরেকে তাঁর কাছ থকেে আগত সাহায্য দয়িে শক্তশিালী করছেনে। তনিি তাদরে জান্নাতে প্রবশে করাবনে, যার নচিে নদী প্রবাহতি, তারা তাতে চরিকাল থাকবে। আল্লাহ তাদরে প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারা তাঁর (অনুগ্রহরে) প্রতি সন্তুষ্ট। তারাই আল্লাহর দল। জনেে রাখ, নশ্চিয়ই আল্লাহর দলই সফলকাম।	**22**

পদরে সংখ্যা	اَلْحَشْر	مدنية
২৪	আল-হাশর - 59	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হাশর (নর্িবাসন)

1	আকাশে যা আছে এবং পৃথবীতে যা আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা করে; এবং তনিি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞিানী।	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	তনিইি সইে সত্তা যনিি আহলে কতিাবরে মধ্যে কাফরিদরে তাদরে গৃহ থকেে প্রথম বতিাড়নরে সময় বরে করে দযিছেলিনে। তোমরা ভাবনি যে তারা বরে হবে এবং তারাও নশ্চিতি ছলি যে তাদরে দুর্গ তাদরেকে আল্লাহর (শাস্তি) থকেে রক্ষা করবে; কন্তিু আল্লাহ তাদরে কাছে এমন দকি থকেে (শাস্তি) পাঠালনে যা তারা কল্পনাও করনে।ি এবং আল্লাহ তাদরে হৃদয়ে ভয় ঢুকয়িে দলিনে; ফলে তারা নজিদেরে হাতে এবং মুমনিদরে হাতে তাদরে ঘরবাড়ি ধ্বংস করল। তাই হে দৃষ্টশিক্তসিম্পন্ন লোকরো, এটি থকেে শক্ষিা গ্রহণ কর।	هُوَ الَّذِيْٓ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مَّانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَقَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِى الْمُؤْمِنِيْنَ فَاعْتَبِرُوْا يٰٓاُولِى الْاَبْصَارِ
3	যদি আল্লাহ তাদরে জন্য বতিাড়ন নর্িধারতি না করতনে, তবে তনিি তাদরে দুনয়িাতে শাস্তি দতিনে। এবং আখরিাতে তাদরে জন্য রয়ছেে জাহান্নামরে শাস্তি।	وَلَوْلَآ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ
4	এটা এজন্য যে তারা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে বরিুদ্ধাচরণ করছে। যে আল্লাহর বরিুদ্ধাচরণ করে, নশ্চিয়ই আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاۤقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَاۤقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
5	তোমরা যে খজেুর গাছ (কাফরিদরে মালকিানাধীন) কটেে ফলেছে বা যগেুলো তার মূলে দাঁড়য়িে থাকতে দযিছে, তা আল্লাহর অনুমতি ছাড়া হয়নি; এবং তনিি ফাসকিদরে লাঞ্ছতি করতে চয়েছেলিনে।	مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَاۤىِٕمَةً عَلٰٓى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ
6	এবং তাদরে থকেে যে ফাই (রণসম্পদ) আল্লাহ তাঁর রাসূলকে দযিছেনে, তা পতেে তোমাদরে ঘোড়া বা উটরে প্রয়োজন হয়নি, কন্তিু আল্লাহ তাঁর রাসূলদরে যার উপর ইচ্ছা তাকে ক্ষমতা দনে। এবং আল্লাহ সব কছিুর উপর সর্বশক্তমিান।	وَمَآ اَفَاۤءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

مَآ اَفَاءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ كَيْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةً بَيْنَ الْاَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	**7**	তাদরে থকেে যে ফাই (রণসম্পদ) আল্লাহ তাঁর রাসূলকে দযিছেনে, তা কয়কেটি শহররে অধবিাসীদরে থকেে এসছে, তা আল্লাহ, তাঁর রাসূল, রাসূলরে আত্মীয, ইয়াতমি, মসিকনি এবং মুসাফরিদরে জন্য, যাতে এই সম্পদ শুধু তোমাদরে মধ্যে ধনীদরে মধ্যে ঘুরপাক না খায়। রাসূল তোমাদরে যা দনে তা গ্রহণ কর এবং যা নষিধে করনে তা থকেে বরিত থাক। এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর। নশ্চিয়ই আল্লাহর শাস্তি অত্যন্ত কঠনি।
لِلْفُقَرَاءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ	**8**	(এই সম্পদ) তাদরে জন্যও যারা ফকরি এবং মুহাজরি, যাদরে তাদরে গৃহ ও সম্পদ থকেে বতিাড়তি করা হয়ছে, তারা আল্লাহর অনুগ্রহ ও সন্তুষ্টি এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে (ধর্মরে) সাহায্যরে জন্য। তারাই সত্যবাদী।
وَالَّذِيْنَ تَبَوَّءُو الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**9**	এবং যারা (আনসার) মদনিায় বসবাস করছলি এবং তাদরে (মুহাজরিদরে) আগমনরে আগে ঈমান এনছেলি, তারা তাদরে প্রতি ভালোবাসে যারা তাদরে কাছে হজিরত করে এসছে। এবং তাদরে (মুহাজরিদরে) দওেয়া সম্পদরে প্রতি তাদরে হৃদয়ে কোনো লোভ নইে; তারা নজিদেরে প্রয়োজন থাকা সত্ত্বওে (মুহাজরিদরে) অগ্রাধকিার দযে়। যারা নজিদেরে কৃপণতা থকেে রক্ষা পায, তারাই সফলকাম।
وَالَّذِيْنَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	**10**	এবং যারা তাদরে (মুহাজরি ও আনসার) পরে এসছে, তারা বল, 'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে এবং আমাদরে সইে ভাইদরে ক্ষমা কর, যারা আমাদরে আগে ঈমান এনছে, এবং আমাদরে হৃদয়ে ঈমানদারদরে প্রতি কোনো বদ্বিষে রাখো না। হে আমাদরে প্রভু, নশ্চিয়ই তুমি মহাসহনশীল, মহানুগ্রহশীল।'
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا يَقُوْلُوْنَ لِاِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَئِنْ اُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيْعُ فِيْكُمْ اَحَدًا اَبَدًا وَّاِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	**11**	তুমি কি মুনাফকিদরে দখেনি, যারা আহলে কতিাবরে মধ্যে তাদরে কাফরি ভাইদরে বল, 'যদি তোমাদরে বতিাড়তি করা হয, আমরাও অবশ্যই তোমাদরে সাথে বরে হব; এবং আমরা কখনো তোমাদরে ব্যাপারে কারো আনুগত্য করব না, এবং যদি তোমাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করা হয, আমরা অবশ্যই তোমাদরে সাহায্য করব।' কন্তিু আল্লাহ সাক্ষ্য দনে যে তারা সত্যইি মথি্যাবাদী।
لَئِنْ اُخْرِجُوْا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ وَلَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ	**12**	নশ্চিয়ই যদি তাদরে বতিাড়তি করা হয, মুনাফকিরা তাদরে সাথে বরে হবে না, এবং যদি তাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করা হয, তারা তাদরে সাহায্য করবে না; এবং যদি তারা সাহায্য করওে, তবে তারা পছিনে পালয়িে যাব, তারপর তারা কোনো সাহায্য পাবে না।

لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنَ اللّٰهِ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ	নশ্চিযই তাদরে হৃদযে তোমাদরে (মুসলমিদরে) প্রতি আল্লাহর চযেওে বশেি ভয় রযছে। এটা এজন্য য তারা এমন এক কওম যারা বোঝে না।	13
لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَاۤءِ جُدُرٍ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ	তারা তোমাদরে বরিুদ্ধে একত্রে যুদ্ধ করবে না, কবেল দুর্গপ্রাচীরবশিষ্টি শহরে বা দযোলরে আড়াল থকেে। তাদরে মধ্যে নজিদেরে মধ্যে তীব্র শত্রুতা রযছে। তুমি মনে কর তারা একত্রতি, কন্তিু তাদরে হৃদয় বভিক্ত। এটা এজন্য য তারা এমন এক কওম যারা বোঝে না।	14
كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	তারা সইে লোকদরে মতো যারা তাদরে আগে অল্প সময়রে মধ্যে তাদরে কৃতকর্মরে মন্দ পরণিতি ভোগ করছে। এবং তাদরে জন্য রযছে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।	15
كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ اِنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّنْكَ اِنِّيْۤ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ	(মুনাফকিদরে প্ররোচনা) শয়তানরে প্ররোচনার মতো, যখন সে মানুষকে বলে, 'কাফরি হয়ে যাও!' তারপর যখন সে কাফরি হয, তখন সে বলে, 'আমি তোমার থকেে মুক্ত, কারণ আমি আল্লাহ, বশ্বিজগতরে প্রভুর ভয় করি।'	16
فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِى النَّارِ خٰلِدَيْنِ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزٰۤؤُا الظّٰلِمِيْنَ	তাই তাদরে উভয়রে পরণিতি হলো যে তারা জাহান্নামে প্রবশে করবে, সখোনে চরিকাল থাকবে। এটাই জালমিদরে প্রতদিান।	17
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	হে মুমনিগণ! আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর এবং প্রত্যকেে দখেুক সে আগামী দনিরে (আখরিাতরে) জন্য কী করছে। এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর। নশ্চিযই আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	18
وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنْسٰىهُمْ اَنْفُسَهُمْ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ	এবং তাদরে মতো হয়ো না যারা আল্লাহকে ভুলে গছে, তাই তনিি তাদরে নজিদেরে ভুলয়িে দয়িছেনে। তারাই ফাসকি।	19
لَا يَسْتَوِيْۤ اَصْحٰبُ النَّارِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَاۤئِزُوْنَ	জাহান্নামরে অধবিাসী ও জান্নাতরে অধবিাসী সমান নয; জান্নাতরে অধবিাসীরাই বজিয়ী।	20
لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاَيْتَهٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ	যদি আমরা এই কুরআন একটি পাহাড়রে উপর নাযলি করতাম, তবে তুমি দখেতে পতেে এটি আল্লাহর ভয়ে নত হয়ে বভিক্ত হয়ে যাচ্ছে। এই উপমাগুলো আমরা মানুষরে জন্য তরৈি করি যাতে তারা চন্তিা করে।	21
هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ	তনিইি আল্লাহ, তাঁর ব্যতীত কোনো ইলাহ নইে। তনিি গায়বে ও প্রকাশ্যরে জ্ঞানী, তনিি মহানুগ্রহশীল, মহাকৃপাময়।	22

هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ	**23**	তনিহি আল্লাহ, তাঁর ব্যতীত কোনো ইলাহ নইে। মহারাজা, মহাপবত্রি, শান্তদিাতা, নরিাপত্তার অধকিারী, রক্ষাকারী, মহাপরাক্রমশালী, মহাশক্তমিান, সর্বোচ্চ মর্যাদার অধকিারী। তারা যা শরকি করে তা থকেে আল্লাহ মহাপবত্রি।
هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى يُسَبِّحُ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**24**	তনিহি আল্লাহ, স্রষ্টা, আদকির্তা, রূপদাতা। তাঁর জন্য রয়ছেে সুন্দর নামসমূহ। আকাশ ও পৃথবীতে যা আছে সবই তাঁর প্রশংসা কর।ে এবং তনিি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজি্ঞ।

পদরে সংখ্যা	اَلْمُمْتَحَنَة	مدنية
১৩	আল-মুমতাহানাহ - 60	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুমতাহানাহ (পরীক্ষতিা)

1	হে মুমনিগণ! আমার ও তোমাদরে শত্রুদরে তোমরা ঘনষ্ঠি বন্ধু বানওি না, যাতে তোমরা তাদরে কাছে (মুহাম্মদরে) খবর পাঠাও, ভালবোসার কারণ; অথচ তারা তোমাদরে কাছে আসা সত্যকে অস্বীকার করছে। তারা রাসূল ও তোমাদরেকে বতিাড়তি করছে কারণ তোমরা তোমাদরে প্রভু আল্লাহর উপর ঈমান এনছে। যদি তোমরা আমার পথে জহিাদ করতে এবং আমার সন্তুষ্টি অর্জনরে জন্য বরে হও, (তবে তা করো না)। তোমরা গোপনে তাদরে কাছে (মুহাম্মদরে) খবর পাঠাও ভালবোসার কারণ, আর আমি তোমরা যা গোপন কর এবং যা প্রকাশ কর তা ভালো জানি। তোমাদরে মধ্যে যে তা করে, সে সত্যইি সরল পথ থকেে বচ্যিুত হয়ছে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَاءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِيْ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ وَمَآ اَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَّفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيْلِ
2	যদি তারা তোমাদরে ধরে ফলে, তারা তোমাদরে শত্রু হসিবে আচরণ করবে এবং তাদরে হাত ও জহি্বা দয়িে তোমাদরে কষ্ট দবেে এবং তারা চায় যে তোমরা (আবার) কাফরি হয়ে যাও।	اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَاءً وَّيَبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ وَاَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوْٓءِ وَوَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ
3	কয়িামতরে দনিে তোমাদরে আত্মীয় ও সন্তানরা তোমাদরে কোনো কাজে আসবে না। তনিি তোমাদরে মধ্যে বচ্ছিদে করবনে। আর আল্লাহ তোমরা যা কর তা দখেনে।	لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
4	ইবরাহমি ও তার সঙ্গীদরে মধ্যে তোমাদরে জন্য একটি উত্তম দৃষ্টান্ত রয়ছে, যখন তারা তাদরে কওমকে বলছেলি, 'আমরা তোমাদরে থকেে এবং তোমরা আল্লাহ ছাড়া যা পূজা কর তা থকেে মুক্ত। আমরা তোমাদরে (কুফর) অস্বীকার করি এবং আমাদরে ও তোমাদরে মধ্যে চরিকালরে জন্য শত্রুতা ও বদ্বিষে স্পষ্ট হয়ছে, যতক্ষণ না তোমরা একমাত্র আল্লাহর উপর ঈমান আন।' তবে ইবরাহমিরে তার পতিার প্রতি বলা কথা ব্যতীত, 'আমি তোমার জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করব, কন্তিু আমি তোমার জন্য আল্লাহর (শাস্তি) থকেে কছিুই প্রতরিোধ করতে পারব না।' (ইবরাহমি বলছেলিনে), 'হে আমাদরে প্রভু, আমরা কবেল তোমার উপর ভরসা করি এবং তোমার কাছইে তাওবা করি এবং তোমার কাছইে আমাদরে প্রত্যাবর্তন।'	قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَالَّذِيْنَ مَعَه اِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَه اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	5	হে আমাদরে প্রভু, আমাদরেকে কাফরিদরে জন্য ফতিনার (পরীক্ষার) বষিয় বানওি না। এবং আমাদরে ক্ষমা কর, হে আমাদরে প্রভু। নশ্চিয়ই তুমি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ	6	তাদরে (ইবরাহমি ও তার সঙ্গীদরে) মধ্যে তোমাদরে জন্য একটি উত্তম দৃষ্টান্ত রয়ছে; যারা আল্লাহর (প্রতদিান) এবং আখরিাতরে দনিরে আশা করে। আর যে মুখ ফরিয়িে নয়ে, নশ্চিয়ই আল্লাহ তনিইি মহাসম্পদশালী, প্রশংসতি।
عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً وَاللّٰهُ قَدِيْرٌ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	7	হয়তো আল্লাহ তোমাদরে ও তাদরে মধ্যে ভালোবাসা সৃষ্টি করবনে যাদরে তুমি শত্রু মনে কর। আল্লাহ সর্বশক্তমিান। এবং আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।
لَا يَنْهٰكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَتُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ	8	আল্লাহ তোমাদরে নষিধে করনে না তাদরে সাথে ভালো ব্যবহার করতে এবং ন্যায্যবিচার করতে যারা ধর্মরে ব্যাপারে তোমাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করনে এবং তোমাদরে নজি গৃহ থকেে বতিাড়তি করনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ ন্যায্যপরায়ণদরে ভালোবাসনে।
اِنَّمَا يَنْهٰكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	9	আল্লাহ কবেল তোমাদরে নষিধে করনে তাদরে সাথে বন্ধুত্ব করতে যারা ধর্মরে ব্যাপারে তোমাদরে বরিুদ্ধে যুদ্ধ করছে এবং তোমাদরে নজি গৃহ থকেে বতিাড়তি করছে এবং (অন্যদরে) বতিাড়নে সাহায্য করছে। যারা তাদরে সাথে বন্ধুত্ব কর, তারাই জালমি।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	10	হে মুমনিগণ! যখন মুমনি নারীরা তোমাদরে কাছে হজিরত করে আসে, তখন তাদরে (ঈমানরে) পরীক্ষা কর। আল্লাহ তাদরে ঈমান সম্পর্কে ভালো জাননে; যদি তোমরা জান যে তারা (সত্যইি) মুমনি, তবে তাদরে কাফরিদরে (তাদরে স্বামীদরে) কাছে ফরিয়িে দওি না। তারা তাদরে জন্য হালাল নয় এবং তারাও তাদরে জন্য হালাল নয়। এবং তাদরে (স্বামীদরে) দওেয়া মাহের ফরিয়িে দাও। আর তোমাদরে জন্য কোনো দোষ নইে তাদরে বয়িে করতে যদি তুমি তাদরে মাহের দাও।

وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ	এবং যদি তোমাদরে স্ত্রীদরে থকেে কোনো মোহর ফরেত দওেয়ার বষিয় বাকি থাকে যারা কাফরিদরে কাছে পালয়িে গছে, এবং তারপর তুমরা তাদরে উপর জয়লাভ কর, তবে যাদরে স্ত্রীরা পালয়িে গছে তাদরেকে তাদরে দওেয়া মোহররে পরমিাণ (রণসম্পদ থকেে) দাও। এবং আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর, যাঁর উপর তোমরা ঈমান এনছে।	**11**
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَاۤءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	হে নবী! যখন মুমনি নারীরা তোমার কাছে বাইয়াত (অঙ্গীকার) করতে আসে যে তারা আল্লাহর সাথে কছিু শরকি করবে না, চুরি করবে না, ব্যভচিার করবে না, তাদরে সন্তানদরে হত্যা করবে না, তাদরে হাত ও পায়রে মাঝে মথি্যা রটনা করবে না এবং ভালো কাজে তোমার অবাধ্যতা করবে না, তখন তাদরে বাইয়াত গ্রহণ কর এবং তাদরে জন্য আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা কর। নশি্চয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	**12**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ	হে মুমনিগণ! যাদরে উপর আল্লাহ ক্রুদ্ধ তাদরেকে তোমরা সাহায্যকারী হসিবে গ্রহণ করো না, নশি্চয়ই তারা আখরিাতরে ব্যাপারে নরিাশ হয়ছে, যমেন কাফরিরা যারা কবরে আছে তারাও নরিাশ।	**13**

পদরে সংখ্যা	اَلصَّفّ	مدنية
১৪	আস-সাফ - 61	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আস-সাফ (সারি)

1	আকাশে যা আছে এবং পৃথিবীতে যা আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা করে; এবং তিনি মহাপরাক্রমশালী, মহাবিজ্ঞ।	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	হে মুমিনগণ! তোমরা কেন এমন কথা বল যা তোমরা কর না?	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ
3	তোমরা যা কর না তা বলা আল্লাহর কাছে অত্যন্ত ঘৃণিত।	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ
4	নিশ্চয়ই আল্লাহ তাদের ভালোবাসেন যারা তাঁর পথে সুশৃঙ্খলভাবে সারিবদ্ধ হয়ে যুদ্ধ করে, তারা যেন একটি মজবুত ভবন।	اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهٖ صَفًّا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ
5	এবং (স্মরণ কর) যখন মূসা তার কওমকে বলেছিলেন, 'হে আমার কওম! তোমরা কেন আমাকে কষ্ট দাও, যদিও তোমরা জান যে আমি তোমাদের কাছে আল্লাহর রাসূল?' তখন যখন তারা (সত্য থেকে) বিমুখ হল, আল্লাহ তাদের হৃদয়কে বিমুখ করলেন। এবং আল্লাহ ফাসিক কওমকে পথ দেখান না।	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ وَقَدْ تَّعْلَمُوْنَ اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوْٓا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
6	এবং (স্মরণ কর) যখন ঈসা ইবনে মরিয়ম বলেছিলেন, 'হে বনি ইসরাইল! আমি তোমাদের কাছে আল্লাহর রাসূল, আমার আগে নাযিল হওয়া তাওরাতের সত্যতা নিশ্চিতকারী এবং আমার পরে আগমনকারী একজন রাসূলের সুসংবাদদাতা, যার নাম আহমদ (মুহাম্মদ)।' কিন্তু যখন তিনি তাদের কাছে স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এলেন, তারা বলল, 'এটি স্পষ্ট জাদু।'	وَاِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ يَّاْتِيْ مِنْ بَعْدِي اسْمُهٗٓ اَحْمَدُ فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
7	এবং তার চেয়ে বড় জালিম কে হতে পারে যে আল্লাহর বিরুদ্ধে মিথ্যা রটনা করে, যদিও তাকে ইসলামের দিকে আহ্বান করা হয়? এবং আল্লাহ জালিমদের পথ দেখান না।	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰٓى اِلَى الْاِسْلَامِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
8	তারা তাদের মুখের কথা দিয়ে আল্লাহর আলো (ধর্ম) নিভিয়ে দিতে চায়, কিন্তু আল্লাহ তাঁর আলোকে পূর্ণ করবেন, যদিও কাফিররা তা অপছন্দ করে।	يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ

هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَه بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَه عَلَى الدِّيْنِ كُلِّه وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ	**9**	তনিইি তাঁর রাসূলকে পাঠযিছেনে পথনর্দিশে ও সত্য ধর্ম নযি়ে, যাতে তনিি তাকে সকল ধর্মরে উপর বজিযী় করনে, যদওি মুশরকিরা তা অপছন্দ কর।ে
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ	**10**	হ মুমনিগণ! আমি কি তোমাদরে এমন একটি বাণজি্য দখোব যা তোমাদরেকে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি থকেে রক্ষা করব?ে
تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِه وَتُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**11**	তা হলো তোমেরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে উপর ঈমান আনবে এবং আল্লাহর পথে তোমাদরে সম্পদ ও জীবন দযি়ে জহিাদ করব।ে এটি তোমাদরে জন্য উত্তম, যদি তোমেরা জানত।ে
يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**12**	তনিি তোমাদরে পাপ ক্ষমা করবনে এবং তোমাদরে জান্নাতে প্রবশে করাবনে, যার নচিে নদী প্রবাহতি, এবং আদন জান্নাতে উত্তম বাসস্থান।ে এটাই মহাসাফল্য।
وَاُخْرٰى تُحِبُّوْنَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ	**13**	এবং আরকেটি অনুগ্রহ যা তোমেরা পছন্দ কর, তা হলো আল্লাহর কাছ থকেে সাহায্য এবং নকিটবর্তী বজিয়। আর মুমনিদরে সুসংবাদ দাও।
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْٓا اَنْصَارَ اللّٰهِ كَمَا قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيّٖنَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَكَفَرَتْ طَّآئِفَةٌ فَاَيَّدْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلٰى عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِيْنَ	**14**	হ মুমনিগণ! আল্লাহর (ধর্মরে) সাহায্যকারী হও, যমেন ঈসা ইবনে মরযিম তার অনুগত শষি্যদরে বলছেলিনে, 'কে আমার সঙ্গে আল্লাহর (ধর্ম) সাহায্যকারী হব?ে' তার অনুগত শষি্যরা বলছেলি, 'আমরাই আল্লাহর (ধর্মরে) সাহায্যকারী।' তখন বনি ইসরাইলরে একদল ঈমান আনল এবং একদল কুফর করল; তাই আমরা ঈমান আনয়নকারীদরে তাদরে শত্রুদরে বরিুদ্ধে শক্তি দযি়েছলিাম, ফলে তারা বজিযী় হয়ছেলি।

পদরে সংখ্যা	اَلْجُمُعَة	مدنية
১১	আল- জুমুআহ - 62	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল- জুমুআহ (শুক্রবার)

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ	আকাশে যা আছে এবং পৃথিবীতে যা আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা করে। মহারাজা, মহাপবিত্র, মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	1
هُوَ الَّذِيْ بَعَثَ فِي الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	তিনিই তাদের মধ্য থেকে একজন রাসূলকে অশিক্ষিত লোকদের কাছে পাঠিয়েছেন, যিনি তাদের কাছে তাঁর আয়াত পড়েন, তাদের জীবনকে পবিত্র করেন এবং তাদের কিতাব ও হিকমাহ (সুন্নাহ) শিক্ষা দেন, যদিও তারা এর আগে স্পষ্ট ভ্রান্তির মধ্যে ছিল।	2
وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	এবং তাদের মধ্যে যারা এখনও তাদের সাথে মিলিত হয়নি তাদের জন্যও। আর তিনি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	3
ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	এটি আল্লাহর অনুগ্রহ, যা তিনি যাকে ইচ্ছা তাকে দেন; এবং আল্লাহ মহান অনুগ্রহের অধিকারী।	4
مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	যাদের তাওরাত বহনের দায়িত্ব দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু তারা তা বহন করেনি (অনুসরণ করেনি), তাদের উপমা হলো গাধার মতো, যে মোটা মোটা কিতাব বহন করে। যারা আল্লাহর আয়াতকে মিথ্যা বলে তাদের উপমা কত নিকৃষ্ট। আর আল্লাহ জালিমদের পথ দেখান না।	5
قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَاءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	বলো (হে মুহাম্মদ), 'হে ইহুদিরা! যদি তোমরা মনে কর যে তোমরাই আল্লাহর প্রিয়, অন্যরা নয়, তবে তোমরা মৃত্যু কামনা কর, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'	6
وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ	এবং তারা কখনো মৃত্যু কামনা করবে না তাদের নিজ হাতে করা অপরাধের কারণে। আর আল্লাহ জালিমদের সম্পর্কে সম্পূর্ণ জানেন।	7
قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	বলো, 'নিশ্চয়ই যে মৃত্যু থেকে তোমরা পালাও, তা তোমাদের সাথে মিলিত হবেই, তারপর তোমাদের ফিরিয়ে আনা হবে তাঁর কাছে, যিনি গায়বে ও প্রকাশ্য জানেন, এবং তিনি তোমাদের জানিয়ে দেবেন তোমরা যা করছে।'	8

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	হে মুমনিগণ! যখন জুমার দনিে নামাজরে জন্য আহ্বান করা হয, তখন তোমরা দ্রুত আল্লাহর স্মরণে এগযি়ে যাও এবং বচোকনো ছড়েে দাও। এটি তোমাদরে জন্য উত্তম, যদি তোমরা জানত।	**9**
فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِى الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	যখন নামাজ সম্পন্ন হয, তখন তোমরা পৃথবীতে ছড়যি়ে পড. এবং আল্লাহর অনুগ্রহ সন্ধান কর, এবং আল্লাহকে বশেি বশেি স্মরণ কর, যাতে তোমরা সফল হও।	**10**
وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوًا انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَآئِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	এবং যখন তারা বাণজি্য বা খলোধুলা দখেে, তারা তৎক্ষণাৎ তা দযি়ে ছুটে যায. এবং তোমাকে (হে মুহাম্মদ) দাঁড়ানো অবস্থায. ছড়েে যায. (খুতবা দওেয়ার সময)। বলো, 'আল্লাহর কাছে যা আছে তা খলোধুলা ও বাণজি্যরে চযেে উত্তম,' এবং আল্লাহ সর্বোত্তম রজিকিদাতা।	**11**

পদরে সংখ্যা	اَلْمُنَافِقُون	মদনী
১১	আল-মুনাফকিুন - 63	مدنية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুনাফকিুন (মুনাফকি)

1	যখন মুনাফকিরা তোমার কাছে আসে (হে মুহাম্মদ), তারা বলে, 'আমরা সাক্ষ্য দইি য তুমি আল্লাহর রাসূল।' আর আল্লাহ জাননে য তুমি তাঁর রাসূল; এবং আল্লাহ সাক্ষ্য দনে য মুনাফকিরা সত্যইি মথি্যাবাদী।	اِذَا جَاءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُه وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ
2	তারা তাদরে শপথকে ঢাল হসিবে ব্যবহার কর, তারপর তারা মানুষকে আল্লাহর পথ থকে বাধা দয়ে। তারা যা কর তা কত নকিৃষ্ট।	اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
3	এটা এজন্য য তারা ঈমান এনছেলি, তারপর কুফর করছে, তাই তাদরে হৃদয়ে মোহর মারা হয়ছে, ফলে তারা বুঝতে পার না।	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ
4	যখন তুমি তাদরে দখে, তাদরে দহে তোমাকে মুগ্ধ কর। আর যদি তারা কথা বল, তুমি তাদরে কথা শোন। তারা যনে দয়োল ঠকোনো কাঠরে মতো। তারা মন করে প্রতটিি চৎিকার তাদরে বরিুদ্ধ। তারাই প্রকৃত শত্রু, তাই তাদরে ব্যাপার সতর্ক থাক; আল্লাহ তাদরে ধ্বংস করুন। তারা কীভাবে সত্য থকে বমিুখ হয়?	وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ وَاِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ يَحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
5	যখন তাদরে বলা হয়, 'এসো (ঈমান আন), যাতে রাসূল তোমাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করনে,' তারা মুখ ফরিয়িে নয়ে এবং তুমি দখেতে পাও তারা অহংকাররে সাথে মুখ ফরিয়িে নচ্ছি।	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَرَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ
6	তাদরে জন্য একই কথা, তুমি (হে মুহাম্মদ) তাদরে জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করো বা না করো, আল্লাহ তাদরে ক্ষমা করবনে না; নশ্চিয়ই আল্লাহ ফাসকিদরে পথ দখোন না।	سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
7	তারাই বল (আনসারদরে উদ্দশে), 'রাসূলুল্লাহর সঙ্গে থাকা লোকদরে (মুহাজরিদরে) দান করো না, যতক্ষণ না তারা ছত্রভঙ্গ হয়ে যায় (রাসূলকে ছড়েে চলে যায়)।' অথচ আকাশ ও পৃথবিীর ভাণ্ডার আল্লাহরই, কন্তিু মুনাফকিরা তা বোঝে না।	هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى يَنْفَضُّوْا وَلِلّٰهِ خَزَاۤئِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ

يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ	তারা বলে, 'নশ্চিয়ই আমরা যদি মদনিায ফরি যাই (বনু মুস্তালকিরে যুদ্ধ থকে), তবে শক্তশিালীরা দুর্বলদরে তাড়য়িে দবে।' অথচ শক্তি কবেল আল্লাহ, তাঁর রাসূল এবং মুমনিদরে জন্য, কন্তিু মুনাফকিরা তা জানে না।	**8**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	হে মুমনিগণ! তোমাদরে ধনসম্পদ ও সন্তানরা যনে তোমাদরে আল্লাহর স্মরণ থকেে বমিুখ না করে। যারা তা কর, তারাই ক্ষতগ্রিস্ত।	**9**
وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّأْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ فَاَصَّدَّقَ وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	এবং আমরা তোমাদরে যা দয়িছেি তা থকেে কছিু ব্যয় কর, তোমাদরে মধ্যে কারো মৃত্যু আসার আগ; নইলে সে বলবে (অনুতপ্ত হয়ে), 'হে আমার প্রভু, যদি তুমি আমার মৃত্যুকে আরকেটু পছিয়িে দতি, তবে আমি দান করতাম এবং সৎ লোকদরে মধ্যে থাকতাম।'	**10**
وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَاءَ اَجَلُهَا وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	আর আল্লাহ কারো মৃত্যুকে বলিম্ব করনে না যখন তার মৃত্যুর সময় এসে যায়। আর আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	**11**

পদরে সংখ্যা	اَلتَّغَابُن	مدنية
১৮	আত-তাগাবুন - 64	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তাগাবুন (পারস্পরকি প্রতারণা)

1	আকাশে যা আছে এবং পৃথবীতে যা আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা করে; সমস্ত রাজত্ব তাঁরই, এবং তাঁরই জন্য সকল প্রশংসা; এবং তনি সব কছিুর উপর সর্বশক্তমিান।	يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
2	তনিইি তোমাদরে সৃষ্টি করছেনে, তবে তোমাদরে মধ্যে কউে কাফরি এবং কউে মুমনি। আর আল্লাহ তোমরা যা কর সবই দখেনে।	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
3	তনিি আকাশ ও পৃথবিী সত্যরে সাথে সৃষ্টি করছেনে, তনিি তোমাদরে রূপ দয়িছেনে এবং তোমাদরে রূপকে সুন্দর করছেনে, এবং তাঁর কাছইে তোমাদরে প্রত্যাবর্তন।	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
4	তনিি জাননে আকাশে ও পৃথবিীতে যা আছ,ে এবং তনিি জাননে তোমরা যা গোপন কর এবং যা প্রকাশ কর। আর আল্লাহ হৃদয়রে সব কছিু জাননে।	يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
5	তোমাদরে কাছে কি তাদরে খবর পৌঁছনেি যারা পূর্বে কুফর করছেলি? তারা তাদরে কাজরে মন্দ পরণিতি ভোগ করছে এবং তাদরে জন্য রয়ছে কঠনি শাস্তি।	اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
6	কারণ তাদরে কাছে তাদরে রাসূলরা স্পষ্ট প্রমাণ নয়িে এসছেলি, কন্তিু তারা বলছেলি, 'মানুষ কি আমাদরে পথ দখোব?ে' তাই তারা অস্বীকার করছে এবং মুখ ফরিয়িে নয়িছে।ে আর আল্লাহ তাদরে থকেে মুখ ফরিয়িে নয়িছেনে। আল্লাহ স্বয়ংসম্পূর্ণ, প্রশংসতি।	ذٰلِكَ بِاَنَّه كَانَتْ تَّأْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ
7	কাফরিরা দাবি করে যে তারা কখনো পুনরুত্থতি হবে না। বল, 'আমার প্রভুর কসম, তোমরা অবশ্যই পুনরুত্থতি হব,ে তারপর তোমাদরেকে জানানো হবে তোমরা যা করছে। আর এটা আল্লাহর জন্য সহজ।'	زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ
8	তাই আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে প্রতি এবং আলোর (কুরআন) প্রতি ঈমান আন, যা আমরা নাযলি করছি। আর আল্লাহ তোমরা যা কর তা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ

9	(স্মরণ কর) যদেনি তনিি তোমোদরেকে সমবতে করবনে সমবতে হওয়ার দনি, সটেি হবে ভুল প্রকাশরে দনি। যে আল্লাহর উপর ঈমান আনে এবং সৎকাজ করে, তনিি তার ভুলগুলো মুছে দবেনে এবং তাকে জান্নাতে প্রবশে করাবনে, যার নচিে নদী প্রবাহতি, সখোনে তারা চরিকাল থাকবে। এটাই মহাসাফল্য।	يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
10	আর যারা কুফর করছে এবং আমাদরে আয়াতসমূহকে মথি্যা বলছে, তারাই জাহান্নামরে অধবিাসী, সখোনে তারা চরিকাল থাকবে। আর তা কত জঘন্য গন্তব্য।	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
11	কোনো মুসবিত কারো উপর আসে না, আল্লাহর অনুমতি ছাড়া। যে আল্লাহর উপর ঈমান আনে, তনিি তার হৃদয়কে পথ দখোন। আর আল্লাহ সব কছিু সম্পর্কে সর্বজ্ঞ।	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ يَهْدِ قَلْبَه وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
12	আর আল্লাহর আনুগত্য কর এবং রাসূলরে আনুগত্য কর। যদি তোমরা মুখ ফরিয়িে নাও, তবে আমাদরে রাসূলরে দায়ত্বি কবেল স্পষ্টভাবে (আল্লাহর বাণী) পৌঁছে দওেয়া।	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
13	আল্লাহ, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে। আর মুমনিদরে উচতি আল্লাহর উপর ভরসা করা।	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
14	হে মুমনিগণ! নশ্চিয়ই তোমাদরে স্ত্রী ও সন্তানদরে মধ্যে কউে কউে তোমাদরে শত্রু, তাই তাদরে ব্যাপারে সতর্ক থাক। আর যদি তোমরা ক্ষমা কর, উপক্ষো কর এবং মাফ কর, তবে নশ্চিয়ই আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ وَاِنْ تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَتَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
15	নশ্চিয়ই তোমাদরে সম্পদ ও সন্তানরা তোমাদরে জন্য পরীক্ষা, আর আল্লাহর কাছে রয়ছে মহান পুরস্কার।	اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللّٰهُ عِنْدَه اَجْرٌ عَظِيْمٌ
16	তাই তোমাদরে সাধ্যমতো আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর, শোন এবং আনুগত্য কর; এবং তোমার জন্য কল্যাণকর সম্পদ ব্যয় কর। যারা নজিদেরে কৃপণতা থকেে রক্ষা পায়, তারাই সফলকাম।	فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوْا وَاَطِيْعُوْا وَاَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِه فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
17	যদি তোমরা আল্লাহকে উত্তম ঋণ দাও, তনিি তোমাদরে জন্য তা বহুগুণ বাড়য়িে দবেনে এবং তোমাদরে ক্ষমা করবনে। আর আল্লাহ কৃতজ্ঞতাস্বীকারকারী, সহনশীল।	اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ
18	তনিি গায়বে ও প্রকাশ্যরে জ্ঞানী। তনিি মহাপরাক্রমশালী, মহাবজ্ঞি।	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

পদরে সংখ্যা	اَلطَّلَاق	مدنية
১২	আত-তালাক - 65	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তালাক (তালাক)

1	হে নবী! যখন তোমরা তোমাদরে স্ত্রীদরে তালাক দাও, তখন তাদরে ইদ্দতরে উপযুক্ত সময়ে তালাক দাও এবং ইদ্দতরে সময় গণনা কর, এবং তোমার প্রভু আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর। তাদরেকে তাদরে ঘর থকেে বরে করে দযিো না এবং তারা যনে বরে না হয়, যদি না তারা স্পষ্ট অশ্লীল কাজ করে। এগুলো আল্লাহর বধিান, এবং যে আল্লাহর বধিান লঙ্ঘন করে, সে নজিরে উপর জুলুম করে। তুমি জান না, হয়তো এর পরে আল্লাহ নতুন কোনো বধিান সৃষ্টি করবনে।	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَه لَا تَدْرِيْ لَعَلَّ اللّٰهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا
2	যখন তারা তাদরে ইদ্দতরে শষে সময়রে কাছাকাছি পৌঁছবে, তখন তাদরে সাথে ভালোভাবে ফরিে যাও বা ভালোভাবে তাদরে মুক্ত করে দাও এবং তোমাদরে মধ্য থকেে দুজন ন্যায়পরায়ণ সাক্ষী দ্বারা সাক্ষ্য গ্রহণ কর এবং আল্লাহর জন্য সাক্ষ্য প্রতষ্ঠিতি কর। এই উপদশে তাদরে জন্য দওেয়া হয়ছে যারা আল্লাহ ও শষে দনিে ঈমান আনে। যে আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করে, তার জন্য তনিি অবশ্যই একটি পথ বরে করে দবেনে,	فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّاَشْهِدُوْا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ذٰلِكُمْ يُوْعَظُ بِه مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّه مَخْرَجًا
3	এবং তাকে এমন দকি থকেে রজিকি দবেনে যা সে কল্পনাও করনে।ি যে আল্লাহর উপর ভরসা করে, তার জন্য আল্লাহই যথষ্টে। নশ্চিয়ই আল্লাহ তাঁর কাজ সম্পন্ন করনে। নশ্চিয়ই আল্লাহ প্রতটিি বষিয়রে জন্য একটি পরমিাণ নর্ধিারণ করছেনে।	وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُه اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمْرِه قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا
4	তোমাদরে স্ত্রীদরে মধ্যে যারা ঋতুস্রাব বন্ধ হয়ে গছেে (মনোপজ) এবং যদি তাদরে ইদ্দত নয়িে তোমাদরে সন্দহে হয়, তবে তাদরে ইদ্দত তনি মাস; এবং যারা ঋতুস্রাব দখেে না তাদরে জন্যও তাই। আর যারা গর্ভবতী, তাদরে ইদ্দত হলো তাদরে প্রসব পর্যন্ত। যে আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করে, তনিি তার জন্য তার কাজে সহজতা সৃষ্টি করবনে।	وَالّٰٓـِٔيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ مِنْ نِّسَآئِكُمْ اِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ وَّالّٰٓـِٔيْ لَمْ يَحِضْنَ وَاُولٰتُ الْاَحْمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنْ يَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّه مِنْ اَمْرِه يُسْرًا

ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَه اِلَيْكُمْ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِه وَيُعْظِمْ لَه اَجْرًا	এটি আল্লাহর নির্দেশ, যা তিনি তোমাদের জন্য নাযিল করেছেন। যে আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন করে, তিনি তার ভুলগুলো মুছে দেবেন এবং তার জন্য পুরস্কার বহুগুণ বাড়িয়ে দেবেন।	5
اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُّجْدِكُمْ وَلَا تُضَاۤرُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ وَاِنْ كُنَّ اُولٰتِ حَمْلٍ فَاَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتّٰى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَاِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَاْتَمِرُوْا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ وَاِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَه اُخْرٰى	তাদের (স্ত্রীদের) থাকার ব্যবস্থা কর তোমার সামর্থ্য অনুযায়ী যেখানে তুমি থাকো এবং তাদের হৃদয় সংকুচিত করার জন্য তাদের কষ্ট দিয়ো না। যদি তারা (তালাকপ্রাপ্ত স্ত্রীরা) গর্ভবতী হয়, তবে তাদের প্রসব না হওয়া পর্যন্ত তাদের ভরণপোষণ দাও। যদি তারা তোমার সন্তানদের দুধ পান করায়, তবে তাদের পারিশ্রমিক দাও; এবং তোমাদের মধ্যে ভালোভাবে পরামর্শ কর। যদি তোমরা কোনো অসুবিধায় পড়, তবে অন্য কোনো নারী তার জন্য (শিশুকে) দুধ পান করাতে পারে।	6
لِيُنْفِقْ ذُوْ سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِه وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُه فَلْيُنْفِقْ مِمَّاۤ اٰتٰىهُ اللّٰهُ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا مَاۤ اٰتٰىهَا سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُّسْرًا	যার কাছে প্রাচুর্য আছে, সে তার সামর্থ্য অনুযায়ী ভরণপোষণ দিক, এবং যার রিজিক সীমিত, সে আল্লাহ যা দিয়েছেন তা থেকে ভরণপোষণ দিক। আল্লাহ কাউকে তার দেওয়া ছাড়া বোঝা চাপান না। আল্লাহ শীঘ্রই কষ্টের পরে স্বস্তি দেবেন।	7
وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِه فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا وَّعَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا	কত শহর তাদের প্রভু ও তাঁর রাসূলদের নির্দেশের অবাধ্যতা করেছিল, তাই আমরা তাদের কঠোর হিসাব গ্রহণ করেছি এবং তাদের ভয়ানক শাস্তি দিয়েছি (আখিরাতে),	8
فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا	ফলে তারা তাদের কাজের খারাপ পরিণতি ভোগ করেছে, এবং তাদের কাজের পরিণতি ছিল মহাক্ষতি।	9
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِى الْاَلْبَابِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا	আল্লাহ তাদের জন্য কঠিন শাস্তি প্রস্তুত করেছেন। তাই হে বুদ্ধিমান মুমিনগণ, আল্লাহর প্রতি তাকওয়া অবলম্বন কর! নিশ্চয়ই আল্লাহ তোমাদের জন্য একটি স্মারক নাযিল করেছেন,	10
رَّسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ لَه رِزْقًا	একজন রাসূল, যিনি তোমাদের কাছে আল্লাহর আয়াত পড়েন, যা স্পষ্ট করে (বিভিন্ন বিধান), যাতে তিনি ঈমান আনয়নকারী ও সৎকর্মশীলদের অন্ধকার থেকে আলোতে বের করে আনেন। যে আল্লাহর উপর ঈমান আনে এবং সৎকাজ করে, তিনি তাকে জান্নাতে প্রবেশ করাবেন, যার নিচে নদী প্রবাহিত, সেখানে তারা চিরকাল থাকবে। নিশ্চয়ই আল্লাহ তার জন্য উত্তম রিজিক দিয়েছেন।	11

اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا	আল্লাহই সাতটি আকাশ সৃষ্টি করছেনে এবং পৃথবীরও তমেনি। তাঁর নর্িদশে তাদরে মধ্যে প্রবাহতি হয, যাতে তোমরা জানো যে আল্লাহ সব কছিুর উপর ক্ষমতাবান, এবং আল্লাহর জ্ঞান সত্যই সব কছিুকে পরবিষ্টেন কর।ে	12

পদরে সংখ্যা	اَلتَّحْرِيم	مدنية
১২	আত-তাহরীম - 66	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তাহরীম (নষিধে)

1	হে নবী! কনে তুমি আল্লাহর হালাল করা জনিসি নজিরে জন্য হারাম করছ? তুমি কি তোমার স্ত্রীদরে সন্তুষ্ট করতে চাও? আর আল্লাহ মহাক্ষমাশীল, মহানুগ্রহশীল।	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
2	আল্লাহ তোমাদরে জন্য তোমাদরে শপথ ভঙ্গরে কাফফারা নর্িধারণ করছেনে। আর আল্লাহ তোমাদরে অভভিাবক, এবং তনিি সর্বজ্ঞ, প্রজ্ঞাময়।	قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
3	যখন নবী তার একজন স্ত্রীর কাছে গোপনে কছিু বলছেলিনে, তখন সে তা অন্যকে জানয়িে দয়ে। আল্লাহ তাকে তা প্রকাশ করে দনে। তনিি (নবী) তার কছিু অংশ জানান এবং কছিু অংশ এড়য়িে যান। যখন তনিি তাকে তা জানান, সে বলল, 'এটা কে তোমাকে জানয়িছে?' তনিি বললনে, 'যনিি সর্বজ্ঞ, সর্বাধকি অবগত, তনিি আমাকে জানয়িছেনে।'	وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ حَدِيْثًا فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِهٖ وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَاَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ اَنْۢبَاَكَ هٰذَا قَالَ نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ
4	যদি তোমরা দুজন (স্ত্রী) আল্লাহর কাছে তওবা কর, তবে তা ভালো, কারণ তোমাদরে হৃদয় বচ্যিুত হয়ছে। কন্তিু যদি তোমরা তার বরিুদ্ধে একে অপরকে সাহায্য কর, তবে নশ্চিয়ই আল্লাহ তার অভভিাবক, এবং জবিরাঈল এবং সৎ মুমনিগণ, এবং তারপর ফরেশেতারা তার সমর্থক।	اِنْ تَتُوْبَآ اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا وَاِنْ تَظٰهَرَا عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰىهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ ظَهِيْرٌ
5	হয়তো তার প্রভু, যদি তনিি তোমাদরে তালাক দনে, তবে তাকে তোমাদরে চয়েে উত্তম স্ত্রী দয়িে প্রতস্থিাপন করবনে, যারা মুসলমি, মুমনি, অনুগত, তওবাকারী, ইবাদতকারী, রোজা পালনকারী, বধিবা ও কুমারী।	عَسٰى رَبُّهٗٓ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا
6	হে মুমনিগণ! নজিদেরে এবং তোমাদরে পরবিারকে আগুন থকেে রক্ষা কর, যার জ্বালানি হবে মানুষ ও পাথর; যার উপর কঠোর, শক্তশিালী ফরেশেতারা নয়িোজতি, যারা আল্লাহর আদশে অমান্য করে না এবং যা তাদরে আদশে করা হয় তাই করে।	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا وَّقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَآ اَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	হে কাফরিগণ! আজ তোমেরা কোনো অজুহাত পশে করো না। নশ্চিয়ই তোমোদরেকে তোমোদরে কাজরে প্রতফিল দওেয়া হচ্ছে।	7
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يَوْمَ لَا يُخْزِى اللّٰهُ النَّبِيَّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	হে মুমনিগণ! আল্লাহর কাছে খাঁটি তওবা কর, আশা করি তোমোদরে প্রভু তোমোদরে ভুলগুলো মুছে দবেনে এবং তোমোদরেকে জান্নাতে প্রবশে করাবনে, যার নচিে নদী প্রবাহতি, সইে দনি যখন আল্লাহ নবীকে এবং তার সঙ্গে ঈমান আনয়নকারীদরেকে হতাশ করবনে না; তাদরে আলো তাদরে সামনে ও ডান দকিে ছড়যি়ে পড়বে, যখন তারা বলবে, 'হে আমাদরে প্রভু, আমাদরে জন্য আমাদরে আলো পূর্ণ কর এবং আমাদরে ক্ষমা কর; নশ্চিয়ই তুমি সব কছিুর উপর ক্ষমতাবান।'	8
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	হে নবী! কাফরি ও মুনাফকিদরে বরিুদ্ধে জহিাদ কর এবং তাদরে প্রতি কঠোর হও। তাদরে ঠকিানা জাহান্নাম, আর তা কত জঘন্য গন্তব্য।	9
ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّامْرَاَتَ لُوْطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَّقِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ	আল্লাহ কাফরিদরে জন্য নূহরে স্ত্রী ও লূতরে স্ত্রীর দৃষ্টান্ত দয়িছেনে। তারা আমাদরে দুজন সৎ বান্দার অধীনে ছলি, কন্তিু তারা তাদরে স্বামীদরে সাথে বশ্বিাসঘাতকতা করছেলি। তাই তারা তাদরে জন্য আল্লাহর (শাস্তি) থকেে কছিুই প্রতরিোধ করতে পারনে; এবং তাদরে বলা হয়ছেলি, 'তোমেরা দুজন জাহান্নামে প্রবশে কর, যারা প্রবশে করে তাদরে সাথে।'	10
وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِى الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِه وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	এবং আল্লাহ মুমনিদরে জন্য ফরিআউনরে স্ত্রীর দৃষ্টান্ত দয়িছেনে, যখন তনিি বলছেলিনে, 'হে আমার প্রভু, তোমার কাছে জান্নাতে আমার জন্য একটি ঘর তরৈি কর এবং আমাকে ফরিআউন ও তার কাজ থকেে রক্ষা কর, এবং আমাকে জালমি সম্প্রদায় থকেে রক্ষা কর,'	11
وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِه وَكَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ	এবং ইমরানরে কন্যা মরয়িম, যনিি তার সতীত্ব রক্ষা করছেলিনে, তাই আমি তাতে আমার রূহ থকেে ফুঁ দয়িছেলিাম; এবং তনিি তার প্রভুর কথা ও তাঁর কতিাবসমূহরে সত্যতা স্বীকার করছেলিনে; এবং তনিি ছলিনে অনুগতদরে মধ্যে।	12

পদরে সংখ্যা	اَلْمُلْك	مكية
৩০	আল-মুলক - 67	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুলক (রাজত্ব)

1	মহান আল্লাহ, যনিি সমস্ত রাজত্বরে উপর কর্তৃত্ব করনে, এবং তনিি সব কছিুর উপর সর্বশক্তমিান।	تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرُ
2	যনিি মৃত্যু ও জীবন সৃষ্টি করছেনে, যাতে তনিি তোমাদরে পরীক্ষা করনে, তোমাদরে মধ্যে কে তার কাজে উৎকৃষ্ট। এবং তনিি মহাপরাক্রমশালী, মহাক্ষমাশীল।	الَّذِيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ
3	যনিি সাতটি আকাশ স্তরে স্তরে সৃষ্টি করছেনে। তুমি মহানুভব প্রভুর সৃষ্টতিে কোনো অসামঞ্জস্য দখেতে পাবে না।	الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا مَا تَرٰى فِيْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ
4	তারপর আবার দখে, তুমি কি কোনো ত্রুটি দখেতে পাও?	ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ حَسِيْرٌ
5	এবং আমি আকাশকে প্রদীপ দযি়ে সজ্জতি করছে এবং তাদরেকে শয়তানদরে জন্য নক্ষিপেরে উপকরণ করছে এবং তাদরে জন্য জ্বলন্ত আগুনরে শাস্তি প্রস্তুত করছে।	وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ
6	এবং যারা তাদরে প্রভুর প্রতি অবশ্বিাস কর,ে তাদরে জন্য জাহান্নামরে শাস্তি রয়ছে,ে এবং তা একটি জঘন্য গন্তব্য।	وَلِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
7	যখন তাদরেকে তাতে নক্ষিপে করা হব,ে তারা তা থকেে গর্জন শুনবে যখন তা উত্তপ্ত হয়ে ফুটতে থাকব।ে	اِذَآ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّهِيَ تَفُوْرُ
8	এটি ক্রোধে যনে ফটেে পড়ব।ে যখনই তাতে একটি দল নক্ষিপ্তি হব,ে তার রক্ষক তাদরে জজ্ঞিাসা করব,ে 'তোমাদরে কাছে কি কোনো সতর্ককারী আসনে?ি'	تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَآ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ
9	তারা বলব,ে 'হ্যাঁ, আমাদরে কাছে একজন সতর্ককারী এসছেলি,ি কন্তিু আমরা তাকে অস্বীকার করছে এবং বলছে,ি আল্লাহ কছিুই নাজলি করনেনি, তোমরা বড় ধরনরে ভ্রান্ততিে আছ।'	قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَاءَنَا نَذِيْرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ

وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ	এবং তারা বলবে, 'যদি আমরা শুনতাম বা ববিচেনা করতাম, তাহলে আমরা জ্বলন্ত আগুনরে অধবিাসীদরে মধ্যে থাকতাম না।'	**10**
فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ	তারা তাদরে পাপ স্বীকার করবে। কন্তিু জ্বলন্ত আগুনরে অধবিাসীদরে জন্য আল্লাহর রহমত থকেে দূরত্ব।	**11**
اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ	নশ্চিয়ই যারা তাদরে প্রভুকে অদখো অবস্থায় ভয় করে, তাদরে জন্য ক্ষমা এবং মহান পুরস্কার রয়ছে।	**12**
وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	তমোরা তমোদরে কথা গোপন কর বা প্রকাশ কর, নশ্চিয়ই তনিি হৃদয়রে সব কছিু জাননে।	**13**
اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ	যনিি সৃষ্টি করছেনে, তনিি কি জাননে না? এবং তনিি সূক্ষ্মজ্ঞানী, সর্বজ্ঞ।	**14**
هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ وَاِلَيْهِ النُّشُوْرُ	তনিইি তমোদরে জন্য পৃথবিীকে সহজে বচিরণযোগ্য করছেনে, তাই এর বভিন্নি দকিে বচিরণ কর এবং তাঁর রজিকি থকেে খাও। এবং তাঁর কাছইে তমোদরে পুনরুত্থান।	**15**
ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاۤءِ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ فَاِذَا هِيَ تَمُوْرُ	তমোরা কি নরিাপদ বোধ কর যে, যনিি আকাশে আছনে, তনিি পৃথবিীকে হঠাৎ কাঁপয়িে তমোদরে গ্রাস করাবনে না?	**16**
اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاۤءِ اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ	অথবা তমোরা কি নরিাপদ বোধ কর যে, যনিি আকাশে আছনে, তনিি তমোদরে উপর পাথররে ঝড় পাঠাবনে না? তবে শীঘ্রই তমোরা জানবে আমার সতর্কবাণী কমেন ছলি।	**17**
وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ	এবং নশ্চিয়ই তাদরে পূর্ববর্তীরাও (রাসূলদরে) অস্বীকার করছেলি। তাই আমার ক্রোধে কতটা প্রচণ্ড ছলি!	**18**
اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۭ بَصِيْرٌ	তারা কি পাখদিরে দকিে তাকায় না, যারা তাদরে উপরে ডানা মলেে ও গুটয়িে নয়ে? মহানুভব ছাড়া কউে তাদরে (আকাশে) ধরে রাখে না। নশ্চিয়ই তনিি সব কছিু দখেনে।	**19**
اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اِنِ الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِيْ غُرُوْرٍ	অথবা কে তমোদরে জন্য সন্যৈবাহনিী হবে যে মহানুভব ছাড়া তমোদরে রক্ষা করবে? কাফরিরা কবেল প্রতারণায় আছে।	**20**
اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ رِزْقَهٗ بَلْ لَّجُّوْا فِيْ عُتُوٍّ وَّنُفُوْرٍ	অথবা যদি তনিি তাঁর রজিকি বন্ধ করে দনে, তবে কে তমোদরে রজিকি দবে? বরং তারা অহংকার ও সত্য থকেে দূরে থাকার মধ্যে ডুবে আছে।	**21**

اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖٓ اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	যে মুখ থুবড়ে হামাগুড়ি দেয়, সে কি বেশি হেদায়েতপ্রাপ্ত, নাকি যে সোজা পথে সোজা হেঁটে চলে?	**22**
قُلْ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ	বল, 'তিনিই তোমাদের সৃষ্টি করেছেন এবং তোমাদের জন্য শ্রবণ, দৃষ্টি ও হৃদয় দিয়েছেন। কিন্তু তোমরা খুব কমই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।'	**23**
قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِى الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ	বল, 'তিনিই তোমাদের পৃথিবীতে ছড়িয়ে দিয়েছেন, এবং তাঁর কাছেই তোমরা সমবেত হবে।'	**24**
وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	এবং তারা বলে, 'এই শাস্তির প্রতিশ্রুতি কবে আসবে, যদি তোমরা সত্যবাদী হও?'	**25**
قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ	বল (মুহাম্মদ), 'কেবল আল্লাহর কাছেই (কিয়ামতের) জ্ঞান আছে। আমি তো কেবল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।'	**26**
فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ	তারপর যখন তারা (কিয়ামতের) শাস্তি কাছে দেখবে, কাফিরদের মুখমণ্ডল বিষণ্ণ হয়ে যাবে। এবং তাদের বলা হবে, 'এটাই সেই (শাস্তি) যা তোমরা চেয়েছিলে।'	**27**
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ	বল (মুহাম্মদ), 'তোমরা কি ভেবেছ, যদি আল্লাহ আমাকে এবং আমার সঙ্গীদের মৃত্যু দেন বা আমাদের উপর রহমত করেন, তবে কাফিরদের কে কষ্টদায়ক শাস্তি থেকে রক্ষা করবে?'	**28**
قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	বল, 'তিনিই মহানুভব, আমরা তাঁর উপর ঈমান এনেছি এবং তাঁর উপর ভরসা করি। তাই শীঘ্রই তোমরা জানবে কে স্পষ্ট ভ্রান্তিতে আছে।'	**29**
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّأْتِيْكُمْ بِمَاۤءٍ مَّعِيْنٍ	বল (মুহাম্মদ), 'বলতো, যদি তোমাদের জলের উৎস শুকিয়ে যায়, তবে কে তোমাদের প্রবাহিত জল দেবে?'	**30**

পদরে সংখ্যা ৫২	اَلْقَلَم আল-কালাম - 68	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কালাম (কলম)

1	নুন। কলমরে কসম এবং তারা যা লখি,	ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُوْنَ
2	তোমার প্রভুর অনুগ্রহে তুমি (মুহাম্মদ) পাগল নও।	مَآ اَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُوْنٍ
3	এবং নশ্চিয়ই তুমি অবরিাম মহান পুরস্কার পাবে।	وَاِنَّ لَكَ لَاَجْرًا غَيْرَ مَمْنُوْنٍ
4	এবং নশ্চিয়ই তুমি উচ্চ নতৈকি চরত্রিরে অধকিারী।	وَاِنَّكَ لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِيْمٍ
5	তাই তুমি দখেবে এবং তারা (কাফরিরা)ও দখেবে,	فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُوْنَ
6	তোমাদরে মধ্যে কে পাগল?	بِاَيِّىكُمُ الْمَفْتُوْنُ
7	নশ্চিয়ই তোমার প্রভু, তনিইি ভাল জাননে কে তাঁর পথ থকেে বচ্যিুত; এবং তনিইি ভাল জাননে কারা হদোয়তেপ্রাপ্ত।	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ
8	তাই তুমি তাদরে কথা মনেো না যারা (আল্লাহর আয়াত) অস্বীকার করে।	فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ
9	তারা চায় তুমি নমনীয় হও, তাহলে তারাও নমনীয় হবে।	وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ
10	এবং প্রত্যকে শপথকারী ও অপমানকারী ব্যক্তরি কথা মনেো না,	وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ
11	যে নন্দিা করে, এদকি-ওদকি ফতিনা ছড়ায়,	هَمَّازٍ مَّشَّاءٍ بِنَمِيْمٍ
12	যে সব ভালো কছিুতে বাধা দয়ে, সীমা লঙ্ঘন করে এবং অনকে পাপ করে,	مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ
13	যে রূঢ় প্রকৃতরি, তাছাড়া কুখ্যাত দুষ্কর্মরে জন্য,	عُتُلٍّ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِيْمٍ
14	কারণ সে ধনী এবং তার অনকে সন্তান রয়ছে।	اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ
15	যখন আমার আয়াত তার কাছে পঠতি হয়, সে বলে, 'এটা পূর্ববর্তীদরে কল্পকাহনী।'	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ

16	শীঘ্রই আমি তার নাকে (কলঙ্করে) চহ্নি দবে।	سَنَسِمُه عَلَى الْخُرْطُوْمِ
17	নশ্চিয়ই আমি তাদরে (মক্কার মুশরকিদরে) পরীক্ষা করছে, যমেন আমি বাগানরে মালকিদরে পরীক্ষা করছেলিাম, যখন তারা শপথ করছেলি যে তারা সকালে (ফল) সংগ্রহ করব,	اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اِذْ اَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ
18	কন্তিু তারা (ইনশাআল্লাহ বলে) ব্যতক্রিম করনে।	وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ
19	তাই তাদরে ঘুমন্ত অবস্থায় তোমার প্রভুর পক্ষ থকেে একটি বপির্যয় বাগানে আঘাত হান।	فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ
20	ফলে বাগানটি অন্ধকার রাতরে মতো কালো হয়ে যায়,	فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ
21	তারপর সকালে তারা একে অপরকে ডাকে,	فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ
22	'যদি তোমরা ফল সংগ্রহ করতে চাও, তবে সকালে তাড়াতাড়ি যাও।'	اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ
23	তারা গোপনে ফসিফসি করে চলে গলে,	فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ
24	'আজ কোনো দরদ্রি ব্যক্তি যনে সখোনে প্রবশে না কর।'	اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ
25	এবং তারা সকালে দৃঢ় সংকল্প নয়িে চলে গলে, যনে তারা সক্ষম।	وَّغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ
26	কন্তিু যখন তারা বাগান দখেল, তারা বলল, 'নশ্চিয়ই আমরা পথভ্রষ্ট হয়ছে,'	فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ
27	'বরং আমরা সম্পূর্ণ বঞ্চতি হয়ছে।'	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ
28	তাদরে মধ্যে সবচয়ে বজি্ঞ ব্যক্তি বলল, 'আমি কি তোমাদরে বলনি, কনে তোমরা তোমার প্রভুর প্রশংসা করনি?'	قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ
29	তারা বলল, 'আমাদরে প্রভু মহান, নশ্চিয়ই আমরা জালমি ছলিাম।'	قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
30	তারপর তারা একে অপররে মুখোমুখি হয়ে পরস্পরকে দোষারোপ করতে লাগল।	فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ
31	তারা বলল, 'হায় আমাদরে দুর্ভাগ্য! নশ্চিয়ই আমরা সীমা লঙ্ঘনকারী ছলিাম।'	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ
32	'আশা করি আমাদরে প্রভু আমাদরে এর চয়েে ভালো কছিু দয়িে প্রতস্থিাপন করবনে, নশ্চিয়ই আমরা আমাদরে প্রভুর কাছে ক্ষমা চাই।'	عَسٰى رَبُّنَآ اَنْ يُّبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ

33	এমনই হয় শাস্তি, আর পরকালরে শাস্তি আরও কঠনি, যদি তারা জানত।	كَذٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
34	নশ্চিয়ই মুত্তাকীদরে জন্য তাদরে প্রভুর কাছে আনন্দরে জান্নাত রয়ছে।	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
35	আমরা কি মুসলমিদরেকে অপরাধীদরে মতো গণ্য করব?	اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ
36	তোমাদরে কী হয়ছে? তোমরা কীভাবে বচিার কর?	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ
37	অথবা তোমাদরে কাছে কোনো কতিাব আছে যা তোমরা পড়?	اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ
38	যাতে তোমরা যা চাও তাই পাও?	اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ
39	অথবা আমাদরে সাথে তোমাদরে কোনো শপথ আছ, যা কয়িামতরে দনি পর্যন্ত কার্যকর, যে তোমরা যা রায় দবে তাই পাব?	اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ
40	তাদরে জজ্ঞিাসা কর, তাদরে মধ্যে কে এর জন্য দায়ী?	سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ
41	অথবা তাদরে কি কোনো শরীক আছ? তাহলে তারা তাদরে শরীকদরে নয়িে আসুক, যদি তারা সত্যবাদী হয়।	اَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ
42	(স্মরণ কর) যদেনি বটেি উন্মোচতি হবে এবং তাদরে সজিদা করতে বলা হব, কন্তিু তারা সক্ষম হবে না,	يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
43	তাদরে দৃষ্টি নত হব, অপমানে আচ্ছন্ন হব। অথচ তারা যখন সুস্থ ছলি, তখন তাদরে সজিদা করতে বলা হয়ছেলি (কন্তিু তারা তা করনে)।	خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ
44	তাই আমার উপর ছড়েে দাও (তাদরে ব্যাপার) এবং যারা এই বাণী (কুরআন) অস্বীকার কর। আমি ধীরে ধীরে তাদরে শাস্তি দব, যখোন থকেে তারা জানে না,	فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ
45	এবং আমি তাদরে সময় দচ্ছি। নশ্চিয়ই আমার পরকিল্পনা অত্যন্ত দৃঢ়।	وَاُمْلِيْ لَهُمْ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ
46	অথবা তুমি (মুহাম্মদ) তাদরে কাছে কোনো পারশ্রিমকি চাও, যাতে তারা ঋণরে বোঝায় চাপা পড়?	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ
47	অথবা তাদরে কাছে গায়বেরে জ্ঞান আছ, তাই তারা তা লখিে রাখ?	اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوْتِ اِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ	তাই তুমি (মুহাম্মদ) তোমার প্রভুর সিদ্ধান্তের জন্য ধৈর্য ধর, এবং ইউনুসের মতো হয়ো না, যিনি মাছের পেটে থাকা অবস্থায় দুঃখিত হয়ে দোয়া করেছিলেন।	**48**
لَوْلَآ اَنْ تَدٰرَكَه نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّه لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ	যদি তার প্রভুর নিয়ামত তাকে শীঘ্রই না পৌঁছত, তবে তিনি নিন্দিত অবস্থায় শূন্যের জমিতে নিক্ষিপ্ত হতেন।	**49**
فَاجْتَبٰىهُ رَبُّه فَجَعَلَه مِنَ الصّٰلِحِيْنَ	তারপর তার প্রভু তাকে মনোনীত করেন এবং তাকে সৎকর্মশীলদের মধ্যে শামিল করেন।	**50**
وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّه لَمَجْنُوْنٌ	এবং নিশ্চয়ই কাফিররা যখন কুরআন শোনে, তখন তাদের দৃষ্টি দিয়ে প্রায় তোমাকে পিছলে ফেলে দেয়, এবং তারা বলে, 'সে (মুহাম্মদ) নিশ্চয়ই পাগল।'	**51**
وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ	অথচ (কুরআন) সমগ্র বিশ্বের জন্য একটি স্মারক ছাড়া আর কিছুই নয়।	**52**

পদরে সংখ্যা	اَلْحَآقَّة	مكية
৫২	আল-হক্কাহ - 69	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হক্কাহ (অনবিার্য)

1	কযি়ামতরে দনি,	اَلْحَآقَّةُ
2	কযি়ামতরে দনি কী?	مَا الْحَآقَّةُ
3	এবং তুমি কী জানবে কযি়ামতরে দনি কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَآقَّةُ
4	সামুদ ও আদ কওম কযি়ামতরে দনিকে মথি্যা বলছে।	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ
5	তাই সামুদ কওমরে ক্ষত্রেে, তাদরে একটি প্রচণ্ড শব্দ দযি়ে ধ্বংস করা হয়ছে,	فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ
6	আর আদ কওমরে ক্ষত্রেে, তাদরে একটি প্রচণ্ড ঠাণ্ডা ঝড় দযি়ে ধ্বংস করা হয়ছে,	وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ
7	আল্লাহ তাদরে উপর সইে ঝড় প্রয়োগ করছেনে সাত রাত ও আট দনি ধরে অবরিাম; তখন তুমি আদ কওমকে দখেতে পতেে মৃত অবস্থায, যনে তারা ফাঁপা খজেুর গাছরে গুঁড়ি মতো পড়ে আছে।	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ حُسُوْمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ
8	তাহলে তুমি কি তাদরে মধ্যে কাউকে বঁচেে থাকতে দখেছে?	فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ
9	তারপর এসছেলি ফরিআউন এবং তার আগরে লোকরো এবং (উল্টে দওেয়া) শহরগুলোর অধবিাসীরা, বড় পাপরে কারণে।	وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَه وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ
10	তারা তাদরে প্রভুর দূতরে অবাধ্যতা করছেলি, তাই আল্লাহ তাদরে কঠনি শাস্তি দযি়েছনে।	فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً
11	নশি্চয়ই, যখন পানি (পাহাড় পর্যন্ত) উঠছেলি, আমরা তোমাদরে পূর্বপুরুষদরে নৌকায় বহন করছে,	اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنٰكُمْ فِى الْجَارِيَةِ
12	যাতে আমরা এটকিে তোমাদরে জন্য একটি স্মরণীয় ঘটনা করি এবং যাতে শ্রবণকারী কান তা মনোযোগ দযি়ে শোনে।	لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ
13	তাই যখন শঙিায় একবার ফুঁ দওেয়া হব,	فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ

14	এবং পৃথবিী ও পাহাড়গুলো উত্তোলন করা হবে, তারপর একবারে ধাক্কা দওেয়া হবে,	وَّحُمِلَتِ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً
15	তখন সদেনি কয়িামত ঘটবে,	فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
16	এবং আকাশ বদিীর্ণ হবে, কারণ সদেনি আকাশ ভঙ্গুর হবে।	وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ
17	এবং মালাকরা আকাশরে বভিন্নি কণোে থাকবে। সদেনি আটজন মালাক তোমার প্রভুর আরশ তাদরে মাথার উপর ধরে রাখবে।	وَّالْمَلَكُ عَلٰٓى اَرْجَابِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمٰنِيَةٌ
18	সদেনি তোমাদরে (তোমার প্রভুর সামনে) হাজরি করা হবে, তোমাদরে কছিুই (আল্লাহর কাছে) গোপন থাকবে না।	يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ
19	যার কতিাব তার ডান হাতে দওেয়া হবে, সে বলবে, 'নাও, আমার কতিাব পড়ো।'	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِيَمِيْنِه فَيَقُوْلُ هَاؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ
20	'নশ্চিয়ই আমি নশ্চিতি ছলিাম যে আমি আমার হসিাব গ্রহণ করব।'	اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ
21	তাই সে একটি সন্তোষজনক জীবনে থাকবে,	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ
22	উচ্চ জান্নাতে,	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ
23	যার ফলগুলো কাছাকাছি থাকবে,	قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ
24	(তাদরে বলা হবে), 'যা তোমরা পূর্বরে দনিগুলোতে করছে, তার জন্য আনন্দে খাও এবং পান করো।'	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًا بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِى الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ
25	আর যার কতিাব তার বাম হাতে দওেয়া হবে, সে বলবে, 'হায়, যদি আমার কতিাব আমাকে না দওেয়া হত।'	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِشِمَالِه فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِيَهْ
26	'যাতে আমি আমার হসিাব না জানতাম।'	وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ
27	'হায়, যদি (মৃত্যু) সবকছিু শষে করে দতি।'	يٰلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ
28	'আমার সম্পদ আমার কোনো কাজে আসনেি।'	مَآ اَغْنٰى عَنِّيْ مَالِيَهْ
29	'আমার ক্ষমতা আমার থকেে চলে গছে।'	هَلَكَ عَنِّيْ سُلْطٰنِيَهْ
30	(আল্লাহ বলবনে), 'তাকে ধরো এবং তার হাত তার গলায় বঁধেে দাও।'	خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ

31	'তারপর তাকে জ্বলন্ত জাহান্নামে প্রবেশ করাও।'	ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ
32	'তারপর তাকে সত্তর হাত লম্বা শিকল দিয়ে বাঁধো।'	ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ
33	'নিশ্চয়ই সে মহান আল্লাহর প্রতি ঈমান আনেনি।'	اِنَّه كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ
34	'এবং সে দরিদ্রদের খাওয়ানোর জন্য উৎসাহিত করেনি।'	وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
35	'তাই আজ এখানে তার কোনো বন্ধু নেই।'	فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيْمٌ
36	'এবং তার জন্য কোনো খাবার নেই, শুধু রক্ত আর পুঁজ ছাড়া।'	وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ
37	'এটি কেবল পাপীরা খাবে।'	لَّا يَأْكُلُه اِلَّا الْخٰطِـُٔوْنَ
38	'তাই আমি শপথ করছি, যা তোমরা দেখো তার দ্বারা,'	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ
39	'এবং যা তোমরা দেখো না তার দ্বারা।'	وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ
40	'নিশ্চয়ই এটি (আল-কুরআন) একজন মহান রাসূলের কাছে অবতীর্ণ ওহী,'	اِنَّه لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ
41	'এবং এটি (আল-কুরআন) কোনো কবির কথা নয়। তোমরা খুব কমই এতে ঈমান আনো।'	وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ
42	'এবং এটি কোনো ভবিষ্যদ্বক্তার কথাও নয়। তোমরা এটি থেকে খুব কমই শিক্ষা নাও।'	وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
43	'এটি (আল-কুরআন) সমগ্র বিশ্বের প্রভুর কাছ থেকে অবতীর্ণ ওহী।'	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
44	'যদি সে (মুহাম্মাদ) আমার নামে কিছু কথা রচনা করত,'	وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ
45	'নিশ্চয়ই আমরা তার ডান হাত ধরে ফেলতাম।'	لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ
46	'তারপর আমরা তার হৃদয়ের রক্তনালী কেটে ফেলতাম।'	ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ
47	'তখন তোমাদের কেউ আমাদের (শাস্তি দেওয়া) থেকে তাকে বাধা দিতে পারত না।'	فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ
48	'এবং নিশ্চয়ই (আল-কুরআন) মুত্তাকীদের জন্য একটি শিক্ষা।'	وَاِنَّه لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ

وَاِنَّا لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِيْنَ	'এবং নশ্চিয়ই আমরা জানি যে তোমাদরে মধ্যে কছিু লোক এটকিে মথি্যা বল।ে'	**49**
وَاِنَّه لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	'এবং নশ্চিয়ই (আল-কুরআন) কাফরেদরে জন্য (আখরিাত)ে অনুশোচনার কারণ হব।ে'	**50**
وَاِنَّه لَحَقُّ الْيَقِيْنِ	'এবং নশ্চিয়ই (আল-কুরআন) নশ্চিতি সত্য।'	**51**
فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ	'তাই তোমার মহান প্রভুর নামে তাসবীহ করো।'	**52**

পদরে সংখ্যা	اَلْمَعَارِج	مكية
88	আল-মাআরজি - 70	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মাআরজি (ঊর্ধ্বগামী সিঁড়ি)

1	কউে একজন শাস্তি সম্পর্কে জজ্ঞিাসা করল, যা নশ্চিতিভাবে ঘটবে,	سَاَلَ سَاۤئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ
2	কাফরেদরে জন্য, যা কউে প্রতরিোধ করতে পারবে না,	لِّلْكٰفِرِيْنَ لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ
3	(শাস্তি) আল্লাহর কাছ থকেে, যনিি উচ্চ স্থানরে অধপিতি।	مِّنَ اللّٰهِ ذِى الْمَعَارِجِ
4	মালাকরা এবং জবিরাঈল তাঁর প্রভুর কাছে আরোহণ করনে, এক দনিে যা পঞ্চাশ হাজার বছররে সমান।	تَعْرُجُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ
5	তাই তুমি (হে মুহাম্মাদ) উত্তম ধর্যৈরে সাথে ধর্যৈ ধরো।	فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا
6	তারা (শাস্তকিে) অনকে দূরে (অসম্ভব) মনে করে।	اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا
7	কন্তিু আমরা তা কাছাকাছি (নশ্চিতি ঘটবে) মনে করি।	وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا
8	(স্মরণ করো) সইে দনি যখন আকাশ গলতি তামার মতো হয়ে যাবে,	يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَاۤءُ كَالْمُهْلِ
9	এবং পাহাড়গুলো উড়ন্ত পশমরে মতো হবে,	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
10	এবং কোনো ঘনষ্ঠি বন্ধু তার বন্ধুকে জজ্ঞিাসা করবে না,	وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا
11	যদওি তারা একে অপরকে দখেতে পাবে। সদেনি পাপী ব্যক্তি চাইবে যনে সে তার সন্তানদরে দয়িে শাস্তি থকেে মুক্তি পায়,	يُبَصَّرُوْنَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِيْ مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيْهِ
12	এবং তার স্ত্রী ও তার ভাইয়রে দয়িে,	وَصَاحِبَتِهٖ وَاَخِيْهِ
13	এবং তার পরবিাররে দয়িে, যারা দুনয়িায় তাকে আশ্রয় দয়িছেলি,	وَفَصِيْلَتِهِ الَّتِيْ تُـْٔوِيْهِ
14	এবং পৃথবিীর সব মানুষরে দয়িে, তারপর আশা করবে যে এটি তাকে বাঁচাতে পারবে।	وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ يُنْجِيْهِ

15	কখনোই না! নশ্চিয়ই, জাহান্নাম হলো জ্বলন্ত আগুন,	كَلَّا اِنَّهَا لَظٰى
16	যা মাথার খুলি পর্যন্ত পুড়িয়ে দেয়।	نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰى
17	যা ডাকে তাকে যে মুখ ফরিয়িে নিয়িছে এবং (ধর্ম থকেে) বমিুখ হয়ছে,	تَدْعُوْا مَنْ اَدْبَرَ وَتَوَلّٰى
18	এবং যে সম্পদ সংগ্রহ করছে এবং তা জমা করে রখেছে।	وَجَمَعَ فَاَوْعٰى
19	নশ্চিয়ই, মানুষ সৃষ্ট হয়ছে অভযিোগপ্রবণ স্বভাব নয়িে।	اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا
20	যখন তার উপর দুর্দশা আসে, সে বলিাপ করে,	اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا
21	এবং যখন সে সম্পদ পায, সে কৃপণ হয়ে যায,	وَّاِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا
22	তবে যারা নামাজ পড়ে তাদরে ছাড়া,	اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ
23	যারা তাদরে নামাজরে প্রতি অটল থাকে,	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَاۤئِمُوْنَ
24	এবং যাদরে সম্পদে একটি নর্দিষ্টি অংশ থাকে,	وَالَّذِيْنَ فِيْۤ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ
25	যারা (দরদ্রি) চায় এবং যারা চায় না তাদরে জন্য,	لِّلسَّاۤئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ
26	এবং যারা প্রতদিানরে দনিে বশ্বিাস করে,	وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
27	এবং যারা তাদরে প্রভুর শাস্তরি ভয় করে,	وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ
28	নশ্চিয়ই, তাদরে প্রভুর শাস্তি থকেে কউে নরিাপদ বোধ করতে পারে না,	اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ
29	এবং যারা তাদরে লজ্জাস্থান সংরক্ষণ করে,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ
30	তাদরে স্ত্রী বা তাদরে মালকিানাধীন দাসীদরে প্রতি ছাড়া, তাহলে তারা নন্দিতি নয়।	اِلَّا عَلٰۤى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ
31	কন্তিু যে কউে এর বাইরে (যমেন ব্যভচিার, সমকামতিা) খোঁজে, তারাই সীমালঙ্ঘনকারী।	فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَاۤءَ ذٰلِكَ فَاُولٰۤئِكَ هُمُ الْعَادُوْنَ
32	এবং যারা তাদরে আমানত ও প্রতশ্রিুতি পালন করে,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ
33	এবং যারা তাদরে সাক্ষ্যরে প্রতি অটল থাকে,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ قَاۤئِمُوْنَ

وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ	এবং যারা তাদরে নামাজরে প্রতি যত্নবান।	**34**
اُولٰٓئِكَ فِيْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ	তারা জান্নাতে সম্মানতি হবে।	**35**
فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ	তাহলে কাফরেরা কনে তোমার (হে মুহাম্মাদ) সামনে দ্রুত দলবদ্ধ হয়ে আসছে,	**36**
عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ	ডান দকি থকেে এবং বাম দকি থকেে দলে দলে?	**37**
اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ	কাফরেদরে প্রত্যকেে কি নিয়ামতপূর্ণ জান্নাতে প্রবশে করতে চায়?	**38**
كَلَّا اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ	কখনোই না! নশ্চিয়ই আমরা তাদরে সৃষ্টি করছেি যা তারা জানে।	**39**
فَلَآ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ	তাই আমি শপথ করছি সইে প্রভুর নামে যনিি সূর্য, চাঁদ ও তারার উদয় ও অস্তরে নয়িন্ত্রক, নশ্চিয়ই আমরা সক্ষম,	**40**
عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ	তাদরে চয়েে উত্তম কাউকে দয়িে তাদরে প্রতস্থিাপন করতে, এবং আমরা পরাজতি হতে পারি না।	**41**
فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ	তাই তাদরে পথভ্রষ্টতায় ডুবে থাকতে এবং খলেতে দাও, যতক্ষণ না তারা সইে দনিরে মুখোমুখি হয় যা তাদরে প্রতি প্রতশ্রিুত।	**42**
يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ	(অর্থাৎ) সইে দনি যখন তারা কবর থকেে দ্রুত বরেয়িে আসবে, যনে তারা (দুনয়িায় থাকাকালীন) মূর্তরি দকিে দ্রুত যাচ্ছে,	**43**
خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ	তাদরে দৃষ্টি নত থাকবে, অপমানে ঢাকা পড়বে। এটইি সইে দনি যা তাদরে প্রতি প্রতশ্রিুত ছলি।	**44**

পদরে সংখ্যা	نُوح	مكية
২৮	নূহ - 71	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

নূহ (নুহ)

1	নশ্চিয়ই আমরা নূহকে তার কওমরে কাছে পাঠযিছেি (এই নর্দিশে দযি়ে), 'তোমার কওমকে সতর্ক করো, তাদরে কাছে কঠনি শাস্তি আসার আগে।'	اِنَّآ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّأْتِيَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
2	তনিি (নূহ) বললনে, 'হে আমার কওম! নশ্চিয়ই আমি তোমাদরে জন্য একজন স্পষ্ট সতর্ককারী,'	قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
3	'(অর্থাৎ) আল্লাহর ইবাদত করো, তাঁকে ভয় করো এবং আমার আনুগত্য করো,'	اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ وَاَطِيْعُوْنِ
4	'তাহলে তনিি তোমাদরে কছিু পাপ ক্ষমা করবনে এবং নর্দিধারতি সময় পর্যন্ত তোমাদরে (আয়ু) বাড়যি়ে দবেনে। নশ্চিয়ই, আল্লাহর নর্দিধারতি সময় এলে তা বলিম্বতি হয় না, যদি তোমেরা জানত।'	يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
5	তনিি (নূহ) বললনে, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয়ই আমি আমার কওমকে রাত-দনি ডকেছে,'	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لَيْلًا وَّنَهَارًا
6	'কন্তিু আমার ডাক তাদরে পলায়ন বাড়যি়ে দযি়েছে।'	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا
7	'এবং নশ্চিয়ই আমি যখনই তাদরে ডকেছে, যাতে তুমি তাদরে ক্ষমা করো, তারা তাদরে আঙুল কানে গুঁজে দযি়েছে, তাদরে কাপড় নজিদেরে ঢকেছে, অটল থকেছে এবং অহংকার করছে।'	وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا
8	'তারপর নশ্চিয়ই আমি তাদরে প্রকাশ্যে ডকেছে,'	ثُمَّ اِنِّيْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا
9	'তারপর আমি তাদরে কাছে প্রকাশ্যে ঘোষণা করছে এবং গোপনে তাদরে কাছে বলছে।'	ثُمَّ اِنِّيْٓ اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا
10	'তাই আমি বলছে, 'তোমাদরে প্রভুর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো, নশ্চিয়ই তনিি অতি ক্ষমাশীল।'	فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّه كَانَ غَفَّارًا
11	'তনিি তোমাদরে উপর আকাশ থকেে প্রচুর বৃষ্টি পাঠাবনে,'	يُّرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا

12	'এবং তনিি তোমোদরে সম্পদ ও সন্তান বাড়যি়ে দবেনে, এবং তোমোদরে জন্য বাগান তরৈি করবনে এবং তোমোদরে জন্য নদী প্রবাহতি করবনে।'	وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا
13	'কনে তোমেরা আল্লাহর মহমিার প্রতি ভয় করো না?'	مَا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا
14	'এবং নশ্চিয়ই তনিি তোমোদরে বভিন্নি পর্যায়ে সৃষ্টি করছেনে।'	وَقَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا
15	'তোমেরা কি দখেো না কীভাবে আল্লাহ সাতটি আকাশ স্তরে স্তরে সৃষ্টি করছেনে?'	اَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا
16	'এবং তনিি তাতে চাঁদকে আলোকতি করছেনে এবং সূর্যকে একটি প্রদীপ বানয়িছেনে?'	وَّجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا
17	'এবং আল্লাহ তোমোদরে মাটি থকেে ধীরে ধীরে উৎপন্ন করছেনে,'	وَاللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا
18	'তারপর তনিি তোমোদরে তাতে ফরিয়িে দবেনে এবং আবার তোমোদরে বরে করে আনবনে।'	ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا
19	'এবং আল্লাহ পৃথবিীকে তোমোদরে জন্য বস্তিৃত করছেনে,'	وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا
20	'যাতে তোমেরা তাতে প্রশস্ত পথে চলাফরো করতে পারো।'	لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا
21	নূহ বললনে, 'হে আমার প্রভু, নশ্চিয়ই তারা আমার অবাধ্যতা করছে এবং তাকে অনুসরণ করছে যার সম্পদ ও সন্তান তার ক্ষতি ছাড়া আর কছিু বাড়যন়ি।'	قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُه وَوَلَدُه اِلَّا خَسَارًا
22	'এবং তারা বড় বড় ষড়যন্ত্র করছে।'	وَمَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا
23	'এবং তারা বলছে, 'তোমেরা কখনোই তোমোদরে দবেতাদরে ত্যাগ করো না, এবং ওয়াদ, সুওয়া, ইয়াগুস, ইয়াউক এবং নাসরকে ত্যাগ করো না।'	وَقَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا وَّلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا
24	'এবং নশ্চিয়ই তারা অনকেকে পথভ্রষ্ট করছে; এবং তুমি জালমিদরে জন্য পথভ্রষ্টতা ছাড়া আর কছিু বাড়য়িো না।'	وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا
25	'তাদরে ভুলরে কারণে, তারা ডুবয়িে দওেয়া হয়ছেলি এবং জাহান্নামে প্রবশে করানো হয়ছেলি, তাই তারা আল্লাহ ছাড়া কোনো সাহায্যকারী পায়নি।'	مِمَّا خَطِيْٓـٰٔتِهِمْ اُغْرِقُوْا فَاُدْخِلُوْا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْصَارًا

وَقَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ دَيَّارًا	এবং নূহ বললনে, 'হে আমার প্রভু, পৃথবীর উপর কাফরেদরে মধ্যে একজনকওে বঁচেে থাকতে দযিো না।'	**26**
اِنَّكَ اِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا	'নশি্চযই, তুমি যদি তাদরে বঁচেে থাকতে দাও, তারা তোমার বান্দাদরে পথভ্রষ্ট করবে, এবং তারা কবেল দুষ্ট ও অকৃতজ্ঞ সন্তান জন্ম দবেে।'	**27**
رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا	'হে আমার প্রভু, আমাকে, আমার পতিামাতাকে, এবং যে কউে আমার ঘরে ঈমান নযিে প্রবশে করছে, এবং সব ঈমানদার পুরুষ ও নারীকে ক্ষমা করো। এবং জালমিদরে জন্য ধ্বংস ছাড়া আর কছিু বাড়যিো না।'	**28**

পদরে সংখ্যা	اَلْجِنّ	مكية
২৮	আল-জনি - 72	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-জনি (জনি)

1	বলো (হে মুহাম্মাদ), 'আমার কাছে ওহী এসছে যে একদল জনি (আল-কুরআনরে) পাঠ শুনছে,' তারপর তারা বলছে, 'আমরা একটি আশ্চর্যজনক পাঠ শুনছি,'	قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا
2	'যা সঠকি পথরে দকিে পথ দখোয, তাই আমরা এতে ঈমান এনছে। এবং আমরা কখনোই আমাদরে প্রভুর সাথে কাউকে শরকি করব না।'	يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا
3	'এবং নশ্চিয়ই আমাদরে প্রভুর মহমিা অতি উচ্চ, তনিি কোনো স্ত্রী বা সন্তান গ্রহণ করনেনি।'	وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا
4	'এবং নশ্চিয়ই আমাদরে মধ্যে মূর্খ ব্যক্তি আল্লাহর বরিুদ্ধে অতরিঞ্জতি কথা বলত,'	وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا
5	'এবং নশ্চিয়ই আমরা মনে করতাম যে মানুষ এবং জনি আল্লাহর বরিুদ্ধে মথি্যা কথা বলবে না।'	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
6	'এবং নশ্চিয়ই মানুষরে মধ্যে কছিু পুরুষ জনিদরে কছিু পুরুষরে কাছে আশ্রয় চাইত, কন্তিু তারা (জনি) তাদরে (মানুষকে) আরও পথভ্রষ্ট করত।'	وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا
7	'এবং নশ্চিয়ই তারা (জনি) মনে করত, যমেন তোমরা (মক্কার মুশরকিরা) মনে করতে, যে আল্লাহ কাউকে (কয়িামতরে দনি) পুনরুত্থান করবনে না।'	وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا
8	'এবং নশ্চিয়ই আমরা (জনি) আকাশরে (রহস্য) জানার চষ্টো করছে, কন্তিু আমরা তাকে শক্তশিালী পাহারা এবং জ্বলন্ত তীরে পূর্ণ পয়েছে।'	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاۤءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا
9	'এবং নশ্চিয়ই আমরা (জনি) আগে আকাশরে কছিু স্থানে বসে (খবর) চুরি করে শুনতাম। কন্তিু এখন যে কউে চুরি করে শুনতে চায়, সে জ্বলন্ত তীররে সম্মুখীন হয়।'	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا

10	'এবং নশ্চিয়ই আমরা জানি না (এই পাহারার উদ্দশ্যে) পৃথবীর লোকদরে জন্য ক্ষতি চাওয়া হয়ছে, না তাদরে প্রভু তাদরে জন্য কল্যাণ চান।'	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِى الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا
11	'এবং নশ্চিয়ই আমাদরে মধ্যে কছিু সৎ লোক আছ, এবং কছিু তা নয়; আমরা বভিন্নি পথে বভিক্ত।'	وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ كُنَّا طَرَاۤىِٕقَ قِدَدًا
12	'এবং নশ্চিয়ই আমরা জানি যে আমরা পৃথবীতে আল্লাহকে অক্ষম করতে পারব না, এবং পালয়িেও তাঁকে অক্ষম করতে পারব না।'	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِى الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا
13	'এবং নশ্চিয়ই যখন আমরা (আল-কুরআনরে) পথনর্দিশে শুনছে, আমরা তাতে ঈমান এনছে। যে কউে তার প্রভুর প্রতি ঈমান আন, সে না ভয় পাবে ক্ষতরি, না অত্যাচাররে।'	وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ فَمَنْ يُّؤْمِنْ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا
14	'এবং নশ্চিয়ই আমাদরে মধ্যে কছিু মুসলমি আছ, এবং কছিু পথভ্রষ্ট। যারা ইসলাম গ্রহণ করছে, তারা সঠকি পথ খুঁজে পয়েছে।'	وَّاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَمِنَّا الْقٰسِطُوْنَ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا
15	'আর যারা পথভ্রষ্ট হয়ছে, তারা জাহান্নামরে জন্য জ্বালানি হব।'	وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا
16	'এবং যদি তারা সরল পথে অটল থাকত, আমরা তাদরে প্রচুর পানি দয়িে পান করাতাম,'	وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّاۤءً غَدَقًا
17	'যাতে আমরা তাদরে পরীক্ষা করি। আর যে তার প্রভুর স্মরণ থকেে মুখ ফরিয়িে নয়ে, তাকে তনিি কঠনি শাস্তিতে প্রবশে করাবনে।'	لِّنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ وَمَنْ يُّعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا
18	'এবং নশ্চিয়ই মসজদিগুলো আল্লাহর জন্য। তাই তাঁকে ছাড়া অন্য কছিুর ইবাদত করো না।'	وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا
19	'এবং নশ্চিয়ই যখন আল্লাহর বান্দা (মুহাম্মাদ) তাঁর ইবাদতরে জন্য দাঁড়য়িছেলিনে (নামাজ), তারা (জনি) তার চারপাশে ভড়ি করে এসছেলি।'	وَّاَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لِبَدًا
20	বলো (হে মুহাম্মাদ), 'নশ্চিয়ই আমি কবেল আমার প্রভুর ইবাদত করি এবং তাঁর সাথে কাউকে শরকি করি না।'	قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا
21	বলো (হে মুহাম্মাদ), 'আমি তোমাদরে জন্য ক্ষতি দূর করতে বা কল্যাণ আনতে সক্ষম নই।'	قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا
22	বলো (হে মুহাম্মাদ), 'নশ্চিয়ই কউে আমাকে আল্লাহর (শাস্তি) থকেে রক্ষা করতে পারবে না, এবং আমি তাঁকে ছাড়া অন্য কোনো আশ্রয় পাব না।'	قُلْ اِنِّيْ لَنْ يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا

إِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا	'(আমি কেবল) আল্লাহর পক্ষ থেকে (সতর্কতা) এবং তাঁর বাণী পৌঁছে দিচ্ছি। আর যে কউে আল্লাহ ও তাঁর রাসূলরে অবাধ্যতা করে, তার জন্য রয়ছে জাহান্নামরে শাস্তি, তারা তাতে চরিকাল থাকব।'	**23**
حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا	'যতক্ষণ না তারা তাদরে প্রতি প্রতশ্রিুত শাস্তি দখেব, তখন তারা জানব কার সাহায্যকারী দুর্বল এবং সংখ্যায় কম।'	**24**
قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا	বলো (হে মুহাম্মাদ), 'আমি জানি না, তোমাদরে প্রতি প্রতশ্রিুত শাস্তি কি কাছাকাছি, না আমার প্রভু এর জন্য দীর্ঘ সময় নর্িধারণ করছেনে।'	**25**
عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖٓ اَحَدًا	'তনিি গায়বেরে জ্ঞানী, কন্তিু তনিি তাঁর গায়বেরে জ্ঞান কাউকে প্রকাশ করনে না।'	**26**
اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا	'তাঁর পছন্দরে রাসূল ছাড়া, তাই তনিি তার সামনে ও পছিনে (মালাক) পাহারাদার নযিুক্ত করনে।'	**27**
لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا	'যাতে তনিি জাননে যে রাসূলরা তাঁর প্রভুর বাণী পৌঁছে দয়িছেনে, এবং তাঁর (জ্ঞান) তাদরে কাছে যা আছে তা ঘরিে রয়ছে, এবং তনিি সবকছিু একে একে গণনা করনে।'	**28**

পদরে সংখ্যা	اَلْمُزَّمِّل	مكية
২০	আল-মুজ্জাম্মলি - 73	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুজ্জাম্মলি (মুড়ি দওেযা)

1	হে চাদরে মোড়ানো ব্যক্তি (মুহাম্মাদ)!	يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ
2	রাতে (নামাজরে জন্য) জাগো, কিছু অংশ বাদে,	قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا
3	(অর্থাৎ) তার অর্ধকে বা তার থকেে কিছু কম,	نِّصْفَهٗٓ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا
4	অথবা তার থকেে বশেি, এবং আল-কুরআন ধীরে ধীরে পড়ো।	اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا
5	নশ্চিয়ই, আমরা তোমার উপর ভারী বাণী অবতীর্ণ করব।	اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا
6	নশ্চিয়ই, রাতে জাগা (আত্মাকে) আরও শক্তশিালী করে; এবং (তখন পড়া) আরও গভীর প্রভাব ফলে।	اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْـًٔا وَّاَقْوَمُ قِيْلًا
7	নশ্চিয়ই, দনিরে বলো তুমি দীর্ঘ ব্যস্ততায় থাকো।	اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلًا
8	এবং তোমার প্রভুর নাম স্মরণ করো, এবং পুরো মন দযিে তাঁর ইবাদত করো।	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا
9	(তনিি) পূর্ব ও পশ্চমিরে প্রভু, তনিি ছাড়া কোনো ইলাহ নইে, তাই তাঁকে তোমার অভভিাবক করো।	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلًا
10	এবং (হে মুহাম্মাদ) তারা যা বলে তা সহ্য করো এবং তাদরে সুন্দরভাবে ত্যাগ করো।	وَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا
11	এবং আমাকে ছড়েে দাও তাদরে সাথে, যারা (সত্যকে) মথি্যা বলে এবং জীবনরে সব নয়িামত প্রাপ্ত, এবং তাদরে অল্প সময়রে জন্য অবকাশ দাও।	وَذَرْنِيْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ اُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا
12	নশ্চিয়ই, আমাদরে কাছে রয়ছেে (ভারী) বড়েি এবং জ্বলন্ত জাহান্নাম,	اِنَّ لَدَيْنَآ اَنْكَالًا وَّجَحِيْمًا
13	এবং এমন খাবার যা গলায় আটকে যায় এবং কঠনি শাস্তি।	وَّطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّعَذَابًا اَلِيْمًا

14	(স্মরণ করো) সেই দিন যখন পৃথিবী এবং পাহাড়গুলো প্রচণ্ডভাবে কাঁপবে, এবং পাহাড়গুলো ঢলে দেওয়া বালির স্তূপের মতো হয়ে যাবে।	يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا
15	নিশ্চয়ই, আমরা তোমাদের কাছে একজন রাসূল (মুহাম্মাদ) পাঠিয়েছি, যিনি তোমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষী হবেন, যেমন আমরা ফিরআউনের কাছে একজন রাসূল পাঠিয়েছিলাম।	اِنَّآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا
16	কিন্তু ফিরআউন সেই রাসূলের অবাধ্যতা করেছিল, তাই আমরা তাকে কঠিন শাস্তি দিয়েছি।	فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا
17	তাহলে তুমি কীভাবে নিজেকে রক্ষা করবে, যদি তুমি সেই দিনে কাফির থাকো, যে দিন শিশুদের চুল পেকে যাবে?	فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا
18	যেদিন আকাশ বিদীর্ণ হবে, তাঁর প্রতিশ্রুতি পূর্ণ হবেই।	السَّمَاۤءُ مُنْفَطِرٌ بِهٖ كَانَ وَعْدُه مَفْعُوْلًا
19	নিশ্চয়ই, এটি একটি সতর্কবাণী, তাই যে কেউ চায়, সে তার প্রভুর দিকে পথ নেবে।	اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاۤءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا
20	নিশ্চয়ই, তোমার প্রভু জানেন যে তুমি রাতের প্রায় দুই-তৃতীয়াংশ, অর্ধেক, বা এক-তৃতীয়াংশ জাগো, এবং তোমার সাথে থাকা একদল লোকও তাই। আল্লাহ রাত ও দিনের পরিমাণ নির্ধারণ করেন। তিনি জানেন যে তোমরা এটি পুরোপুরি পালন করতে পারবে না, তাই তিনি তোমাদের প্রতি দয়া করেছেন। তাই আল-কুরআন থেকে যতটুকু সহজে পড়তে পারো তা পড়ো। তিনি জানেন যে তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ অসুস্থ হবে, অন্যরা পৃথিবীতে ভ্রমণ করবে আল্লাহর অনুগ্রহ সন্ধানে, এবং অন্যরা আল্লাহর পথে জিহাদ করবে। তাই যতটুকু সহজে পড়তে পারো তা পড়ো, নামাজ কায়েম করো, জাকাত দাও, এবং আল্লাহকে উত্তম ঋণ দাও। এবং যে কোনো ভালো কাজ তুমি নিজের জন্য করো, তা আল্লাহর কাছে আরও উত্তম এবং বড় পুরস্কার হিসেবে পাবে। এবং আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো। নিশ্চয়ই, আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।	اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَه وَثُلُثَه وَطَاۤىِٕفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِى الْاَرْضِ يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاٰخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

পদরে সংখ্যা	اَلْمُدَّثِّر	مكية
৫৬	আল-মুদ্দাত্থরি - 74	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুদ্দাত্থরি (ঢাকা)

1	হে কাপড়ে মোড়ানো ব্যক্তি!	يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ
2	উঠো এবং সতর্ক করো,	قُمْ فَاَنْذِرْ
3	এবং তোমার প্রভুকে মহিমান্বিত করো,	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ
4	এবং তোমার পোশাক পরিষ্কার করো,	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ
5	এবং অপবিত্রতা থেকে দূরে থাকো,	وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ
6	এবং (কাউকে কিছু) দিয়ে বেশি ফিরিয়ে নেওয়ার আশা করো না,	وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ
7	এবং তোমার প্রভুর জন্য ধৈর্য ধরো।	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ
8	যখন শিঙায় ফুঁ দেওয়া হবে,	فَاِذَا نُقِرَ فِى النَّاقُوْرِ
9	সেদিন হবে একটি কঠিন দিন,	فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ
10	কাফেরদের জন্য, সহজ নয়।	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ
11	আমাকে একা রাখো তার সাথে যাকে আমি একা সৃষ্টি করেছি,	ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا
12	এবং যাকে আমি প্রচুর সম্পদ দিয়েছি,	وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا
13	এবং সন্তানদের, যারা তার সামনে উপস্থিত থাকে,	وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا
14	এবং যার জন্য আমি জীবনকে সুগম করেছি।	وَّمَهَّدْتُّ لَهٗ تَمْهِيْدًا
15	তারপর সে চায় যেন আমি আরও বাড়িয়ে দিই।	ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَّزِيْدَ
16	না! নিশ্চয়ই সে আমাদের আয়াতসমূহের (আল-কুরআনের) বিরোধিতা করেছে।	كَلَّا اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا

17	আমি তাকে একটি কঠিন আরোহণরে বোঝা চাপযি়ে দবে।	سَأُرْهِقُه صَعُوْدًا
18	নশি্চযই, সে চন্তিা করছে এবং (তার মনরে মধ্যে) সদ্ধিান্ত নযি়ছে,	اِنَّه فَكَّرَ وَقَدَّرَ
19	তাই ধ্বংস হোক সে! কীভাবে সে সদ্ধিান্ত নযি়ছে?	فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ
20	আবারও, ধ্বংস হোক সে! কীভাবে সে সদ্ধিান্ত নযি়ছে?	ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ
21	তারপর সে (চন্তিা করে) ভবেছে,	ثُمَّ نَظَرَ
22	তারপর মুখমণ্ডল বষিণ্ণ ও ভ্রুকুটি করছে,	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ
23	তারপর সে সত্য থকেে মুখ ফরিযি়ছে এবং অহংকার করছে,	ثُمَّ اَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ
24	তারপর সে বলছে, '(আল-কুরআন) এটি কবেল জাদু, যা (আগরে লোকদরে থকেে) শখো হযে়ছে।'	فَقَالَ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ
25	'এটি কবেল মানুষরে কথা।'	اِنْ هٰذَآ اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ
26	আমি তাকে শীঘ্রই সাকার (জাহান্নামে) প্রবশে করাব,	سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ
27	এবং তুমি কী জানবে সাকার কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ
28	এটি (সাকার) কছিুই রাখে না এবং কছিুই ছাড়ে না,	لَا تُبْقِيْ وَلَا تَذَرُ
29	যা মানুষরে চামড়া পুড়যি়ে দযে়।	لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ
30	এর উপর রযে়ছে উনশি জন (মালাক পাহারাদার)।	عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ
31	এবং আমরা জাহান্নামরে পাহারাদার হসিবেে কবেল মালাকদরে নযি়োগ করছে; এবং আমরা তাদরে সংখ্যা নর্িধারণ করছে কবেল কাফরেদরে জন্য পরীক্ষা হসিবে, যাতে যাদরে কতিাব দওেয়া হযে়ছে তারা নশি্চতি হয, এবং যারা ঈমান এনছে তাদরে ঈমান বৃদ্ধি পায, এবং যাদরে কতিাব দওেয়া হযে়ছে এবং মুমনিরা যনে সন্দহে না কর; এবং যাতে যাদরে হৃদয়ে রোগ আছে এবং কাফরেরা বল, 'আল্লাহ এই সংখ্যাটি দযি়ে কী উদাহরণ দতিে চযে়ছেনে?' এভাবে আল্লাহ যাকে ইচ্ছা পথভ্রষ্ট করনে এবং যাকে ইচ্ছা পথ দখোন। এবং তোমার প্রভুর সন্যেদরে কবেল তনিইি জাননে। এবং সাকার কবেল মানুষরে জন্য একটি সতর্কতা।	وَمَا جَعَلْنَآ اَصْحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً وَّمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَيَزْدَادَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِيْمَانًا وَّلَا يَرْتَابَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَلِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ

32	না! চাঁদরে শপথ,	كَلَّا وَالْقَمَرِ
33	এবং রাতরে শপথ যখন তা চলে যায়,	وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ
34	এবং ভোররে শপথ যখন তা উজ্জ্বল হয়,	وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ
35	নশ্চিয়ই (সাকার) একটি বড় বপির্যয়,	اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ
36	মানুষরে জন্য সতর্কতা হসিবে,	نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ
37	তোমাদরে মধ্যে যে কউে এগয়িে যতেে চায় বা পছিয়িে থাকতে চায় তার জন্য।	لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ اَوْ يَتَاَخَّرَ
38	প্রত্যকে ব্যক্তি তার কৃতকর্মরে জন্য দায়ী,	كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ
39	ডান দকিরে দল ব্যতীত,	اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ
40	তারা জান্নাতে থাকবে, তারা পরস্পর জজ্ঞিাসা করবে,	فِيْ جَنّٰتٍ يَتَسَاءَلُوْنَ
41	পাপীদরে অবস্থা সম্পর্কে,	عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ
42	'কী কারণে তোমরা সাকারে (জাহান্নামে) প্রবশে করলে?'	مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ
43	তারা উত্তর দবে, 'আমরা তাদরে মধ্যে ছলিাম না যারা নামাজ পড়ত,'	قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ
44	'এবং আমরা দরদ্রিদরে খাওয়াতাম না,'	وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ
45	'বরং আমরা অর্থহীন কথাবার্তায় লপ্তি হতাম, তাদরে সাথে যারা তা নয়িে কথা বলত,'	وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ
46	'এবং আমরা প্রতদিানরে দনিকে অস্বীকার করতাম,'	وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
47	'যতক্ষণ না আমাদরে কাছে মৃত্যু এসছে।'	حَتّٰٓى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ
48	তাই তাদরে জন্য সুপারশিকারীদরে সুপারশি আর কোনো কাজে আসবে না।	فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ
49	তাহলে (কাফরেরা) আল্লাহর সতর্কতা থকেে কনে মুখ ফরিয়িে নয়ে?	فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ
50	যনে তারা বুনো গাধা, ভয়ে পালয়িে যায়,	كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ
51	সংিহরে থকেে পালয়িে।	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

52	বরং তাদরে প্রত্যকেে চায় যনে তাকে খোলা পাতার কতিাব দওেযা হয়।	بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً
53	না! আসলে তারা আখরিাতরে ভয় করে না।	كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الْاٰخِرَةَ
54	না! নশ্চিয়ই (আল-কুরআন) একটি সতর্কতা।	كَلَّآ اِنَّه تَذْكِرَةٌ
55	তাই যে কউে চায়, সে এটি থকেে শক্ষিা নবে।ে	فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَه
56	এবং তারা (আল-কুরআন) থকেে শক্ষিা নবে না, যদি না আল্লাহ তা চান। তনিইি সইে প্রভু যাঁর প্রতি ভয় করা উচতি এবং যনিি ক্ষমা দওেযার অধকিারী।	وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

পদরে সংখ্যা ৪০	اَلْقِيَامَة আল-কিয়ামাহ - 75	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কিয়ামাহ (পুনরুত্থান)

1	আমি কিয়ামতরে দনিরে শপথ করছি,	لَآ اُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ
2	এবং আমি সইে আত্মার শপথ করছি যে নজিকেে সবসময় দোষারোপ করে।	وَلَآ اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ
3	মানুষ কি মনে করে যে আমরা তার হাড়গুলো পুনরায় একত্র করতে পারব না?	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَه
4	(বরং) আমরা তার আঙুলরে ডগাগুলো পর্যন্ত নখিুঁতভাবে সাজাতে সক্ষম।	بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰٓى اَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَه
5	কন্তিু মানুষ অবরিত পাপ করতে চায়।	بَلْ يُرِيْدُ الْاِنْسَانُ لِيَفْجُرَ اَمَامَه
6	সে জজ্ঞিাসা করে, 'কিয়ামতরে দনি কখন হবে?'	يَسْـَٔلُ اَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ
7	যখন চোখগুলো ভয়ে বস্ফিারতি হবে,	فَاِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ
8	এবং চাঁদ তার আলো হারাবে,	وَخَسَفَ الْقَمَرُ
9	তারপর সূর্য ও চাঁদ একত্রতি হবে,	وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
10	সদনি মানুষ বলবে, 'পালানোর জায়গা কোথায়?'	يَقُوْلُ الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ اَيْنَ الْمَفَرُّ
11	না! কোনো আশ্রয়রে জায়গা নইে!	كَلَّا لَا وَزَرَ
12	সদেনি তোমার প্রভুর কাছইে ফরিে যাওয়ার স্থান।	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ الْمُسْتَقَرُّ
13	সদেনি মানুষকে জানানো হবে সে কী করছে এবং কী অবহলো করছে।	يُنَبَّؤُا الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَاَخَّرَ
14	বরং, মানুষ নজিইে নজিরে বরিুদ্ধে সাক্ষী হবে,	بَلِ الْاِنْسَانُ عَلٰى نَفْسِه بَصِيْرَةٌ
15	যদওি সে তার অজুহাতগুলো পশে করে।	وَّلَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَه
16	(হে মুহাম্মাদ) তুমি দ্রুত (আল-কুরআন) আয়ত্ত করার জন্য তোমার জহি্বা নাড়াবে না।	لَا تُحَرِّكْ بِه لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِه

17	নশ্চিয়ই, আমরাই এটি (তোমার হৃদয়ে) সংগ্রহ করব এবং এটি পড়ব।	اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَه وَقُرْاٰنَه
18	যখন আমরা এটি পড়া শষে করব, তখন তুমি তার পড়া অনুসরণ করো।	فَاِذَا قَرَأْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَه
19	তারপর নশ্চিয়ই আমরাই এর ব্যাখ্যা করব।	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَه
20	না! বরং তোমরা দুনিয়ার জীবনকে ভালোবাসো,	كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ
21	এবং আখরিাতকে অবহলো করো।	وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ
22	সদেনি (মুমনিদরে) মুখগুলো উজ্জ্বল হবে,	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ
23	তারা তাদরে প্রভুর দকিে তাকাবে।	اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ
24	এবং সদেনি (কাফরেদরে) মুখগুলো বষিণ্ণ হবে,	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ
25	তারা নশ্চিতি যে তাদরে উপর ভয়ঙ্কর বপির্যয় নমেে আসবে।	تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ
26	না! যখন (আত্মা) গলায় পৌঁছে যাবে,	كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ
27	এবং বলা হবে (তার কাছে), 'কে নরিাময় করতে পারে?'	وَقِيْلَ مَنْ رَاقٍ
28	এবং সে নশ্চিতি হবে যে এটইি বচ্ছিদেরে সময় (দুনিয়ার সাথে),	وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ
29	এবং বাঁ পা ডান পায়রে সাথে জড়য়িে যাবে,	وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ
30	সদেনি তোমার প্রভুর দকিে তাড়য়িে নয়িে যাওয়া হবে।	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ الْمَسَاقُ
31	কারণ সে (আগে) আল-কুরআন ও রাসূলকে সত্য বলে বশ্বিাস করনেি এবং নামাজ পড়নেি,	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى
32	বরং সে (রাসূলকে) অস্বীকার করছে এবং সত্য থকেে মুখ ফরিয়িছে,	وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
33	তারপর সে গর্বরে সাথে তার পরবিাররে কাছে গয়িছে।	ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِه يَتَمَطّٰى
34	ধ্বংস হোক তোমার জন্য! তাই ধ্বংস হোক!	اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى
35	আবারও, ধ্বংস হোক তোমার জন্য (হে মানুষ)! তাই ধ্বংস হোক!	ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى

36	মানুষ কি মনে করে যে তাকে শুধু এভাবে ছেড়ে দেওয়া হবে (দায়িত্ব ছাড়া)?	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى
37	সে কি প্রথমে শুধু এক ফোঁটা বীর্য ছিল না, যা (গর্ভে) ঢেলে দেওয়া হয়েছিল,	اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى
38	তারপর (বীর্যটি) একটি লেগে থাকা বস্তু হয়, তখন আল্লাহ তাকে সৃষ্টি করেছেন এবং নিখুঁত করেছেন,	ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى
39	তারপর তিনি তার থেকে নর-নারীর জোড়া তৈরি করেছেন।	فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى
40	যিনি এমনটা করেছেন, তিনি কি মৃতদের পুনর্জীবন করতে সক্ষম নন?	اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى

পদরে সংখ্যা	اَلْإِنسَان	مدنية
৩১	আল-ইনসান - 76	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ইনসান (মানুষ)

1	মানুষরে উপর কি এমন একটি সময় এসছেলি না, যখন সে এমন কছিু ছলি না যাকে উল্লখে করা যায়?	هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا
2	নশ্চিয়ই, আমরা মানুষকে এক ফোঁটা মশ্রিতি বীর্য থকেে সৃষ্টি করছে, যাকে আমরা পরীক্ষা করতে চাই (আদশে ও নষিধে দয়িে), তাই আমরা তাকে শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টশিক্তি দয়িছে।	اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
3	নশ্চিয়ই, আমরা তাকে সরল পথ দখেয়িছে; কউে কৃতজ্ঞ হয় এবং কউে অকৃতজ্ঞ হয়।	اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوْرًا
4	নশ্চিয়ই, আমরা কাফরেদরে জন্য রাখয়িছে শকিল, বড়েি এবং জ্বলন্ত আগুন।	اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا
5	নশ্চিয়ই, যারা সৎকাজ করে, তারা এমন পানীয়রে পয়োলা থকেে পান করবে যার মশ্রিণে থাকবে কাফুর,	اِنَّ الْاَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا
6	(অর্থাৎ) একটি ঝর্ণা (জান্নাতে) যা থকেে আল্লাহর বান্দারা পান করবে এবং তারা তা সহজইে প্রবাহতি করতে পারবে।	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا
7	তারা তাদরে প্রতশ্রিুতি পূরণ করে এবং এমন একটি দনিরে ভয় করে যার শাস্তি সর্বত্র ছড়য়িে পড়বে।	يُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ شَرُّه مُسْتَطِيْرًا
8	এবং তারা তাদরে পছন্দরে খাবার দরদি্র, এতমি এবং বন্দীদরে দয়ে,	وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّه مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا وَّاَسِيْرًا
9	(বলতে গয়িে), 'নশ্চিয়ই, আমরা তোমাদরে খাবার দচ্ছি শুধুমাত্র আল্লাহর সন্তুষ্টি কামনা করে, আমরা তোমাদরে কাছ থকেে কোনো প্রতদিান বা ধন্যবাদ আশা করি না।'	اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَّلَا شُكُوْرًا
10	'নশ্চিয়ই, আমরা আমাদরে প্রভুর শাস্তরি ভয় করি সইে দনিে যখন মানুষরে মুখমণ্ডল বষিণ্ণ ও কষ্টে পূরণ হবে।'	اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا

11	তাই আল্লাহ তাদরে সইে দনিরে কষ্ট থকেে রক্ষা করছেনে এবং তাদরে উজ্জ্বলতা ও আনন্দ দযিছেনে।	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا
12	এবং তনিি তাদরে ধর্যৈরে জন্য প্রতদিান দযিছেনে জান্নাত এবং রশেমী পোশাক।	وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا
13	সখোনে তারা বছিানায় হলোন দযি়ে বসবে, সখোনে তারা না সূর্যরে তাপ অনুভব করবে, না অতরিক্তি ঠাণ্ডা।	مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ لَا يَرَوْنَ فِيْهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيْرًا
14	এবং (গাছরে) ছায়া তাদরে উপর কাছে থাকবে এবং তাদরে ফল সহজইে তোলার জন্য সুবধিাজনক করা হবে।	وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِيْلًا
15	এবং তাদরে মাঝে রূপার পাত্র এবং স্বচ্ছ ক্রস্টিালরে পয়োলা পরবিশেন করা হবে,	وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّاَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيْرَا
16	রূপা থকেে তরৈি স্বচ্ছ ক্রস্টিাল, তারা তাদরে ইচ্ছা অনুযায়ী এর পরমিাণ নর্ধিারণ করবে।	قَوَارِيْرَا مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا تَقْدِيْرًا
17	এবং সখোনে তাদরে দওেয়া হবে আদা মশ্রিতি একটি পয়োলা পানীয়।	وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيْلًا
18	(যা আসবে) জান্নাতরে একটি ঝর্ণা থকেে, যার নাম সালসাবলি।	عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا
19	এবং তাদরে চারপাশে চরিতর্ুণ যুবকরা ঘুরবে। তুমি যখন তাদরে দখেবে, তুমি মনে করবে তারা ছড়য়িে ছটিয়িে থাকা মুক্তো।	وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُوْرًا
20	এবং যখন তুমি সখোনে (জান্নাতে) দখেবে, তুমি দখেতে পাবে নানা রকম নয়িমত এবং একটি মহান রাজত্ব।	وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ رَاَيْتَ نَعِيْمًا وَّمُلْكًا كَبِيْرًا
21	তারা সবুজ রশেম এবং পুরু রশেমরে পোশাক পরবে এবং রূপার ব্রসেলটে পরবে, এবং তাদরে প্রভু তাদরে বশিুদ্ধ পানীয় দবেনে।	عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا
22	এটি তোমাদরে জন্য প্রতদিান, এবং তোমাদরে প্রচষ্টো গৃহীত ও স্বীকৃত হয়ছে (আল্লাহর দ্বারা)।	اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاۗءً وَّكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُوْرًا
23	নশ্চিয়ই, আমরাই তোমার (মুহাম্মাদ) প্রতি আল-কুরআন ধীরে ধীরে অবতীর্ণ করছে।	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا
24	তাই তোমার প্রভুর নর্দিশে পালনে ধর্যৈ ধরো, এবং তাদরে মধ্যে কোনো পাপী বা কাফরেরে কথা মানো না।	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا	এবং সকালে ও সন্ধ্যায় তোমার প্রভুর নাম স্মরণ করো।	**25**
وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَه وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا	এবং রাতের কিছু অংশে তাঁর কাছে সিজদা করো এবং রাতের দীর্ঘ সময় ধরে তাঁর প্রশংসা করো।	**26**
اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُوْنَ وَرَاۤءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا	নিশ্চয়ই, এই (কাফের) লোকেরা দুনিয়ার জীবনকে ভালোবাসে এবং পেছনে ফেলে রাখে কঠিন দিন (আখিরাত)।	**27**
نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيْلًا	আমরা তাদের সৃষ্টি করেছি এবং তাদের শরীরের গঠন মজবুত করেছি। কিন্তু আমরা চাইলে তাদের মতো অন্যদের দিয়ে প্রতিস্থাপন করতে পারি।	**28**
اِنَّ هٰذِه تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاۤءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّه سَبِيْلًا	নিশ্চয়ই, এই (আয়াতগুলো) একটি সতর্কবাণী, তাই যে কেউ চায় (নিজের জন্য কল্যাণ), সে তার প্রভুর দিকে পথ নেবে।	**29**
وَمَا تَشَاۤءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا	কিন্তু তোমরা (সেই পথে) সক্ষম হবে না, যদি না আল্লাহ চান। নিশ্চয়ই, আল্লাহ সর্বজ্ঞ, প্রজ্ঞাময়।	**30**
يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَاۤءُ فِيْ رَحْمَتِه وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا	তিনি যাকে চান তাকে তাঁর রহমতের (জান্নাতে) প্রবেশ করান। আর অত্যাচারীদের জন্য তিনি প্রস্তুত করেছেন কঠিন শাস্তি।	**31**

পদরে সংখ্যা	اَلْمُرْسَلَات	مكية
৫০	আল-মুরসালাত - 77	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুরসালাত (প্ররেতিরা)

1	কসম সইেসব ফরেশেতাদরে যাদরেকে কল্যাণরে বার্তাবাহক হসিবে পাঠানো হয়ছে,	وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا
2	এবং দ্রুতগতত িউড়ন্ত ফরেশেতাদরে,	فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا
3	এবং সইেসব ফরেশেতাদরে যারা যথাসম্ভব আল্লাহর রহমত ছড়য়িে দয়ে,	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا
4	এবং ভালো ও মন্দরে মধ্যে পার্থক্যকারী ফরেশেতাদরে,	فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا
5	এবং ওহী প্রদানকারী ফরেশেতাদরে,	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا
6	অজুহাত দূর করতে অথবা সতর্ক করার জন্য।	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا
7	নশ্চিয়ই, যা তোমাদরে প্রতশ্রিুত দওেয়া হয়ছে, তা অবশ্যই ঘটব।	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ
8	যখন তারাগুলো মুছে ফলো হব,	فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ
9	এবং যখন আকাশ বদীর্ণ হব,	وَاِذَا السَّمَاۤءُ فُرِجَتْ
10	এবং যখন পাহাড়গুলো ধূলকিণায় পরণিত হব,	وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ
11	এবং যখন রাসূলদরে জন্য সময় নর্িধারতি হব।	وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ
12	(তাদরে বলা হব), 'কোন দনি পর্যন্ত এই শাস্তি স্থগতি রাখা হয়ছেলি?'	لِاَيِّ يَوْمٍ اُجِّلَتْ
13	ফয়সালার দনি পর্যন্ত।	لِيَوْمِ الْفَصْلِ
14	আর তুমি কীভাবে জানবে ফয়সালার দনি কী?	وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ
15	সদেনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার কর।	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
16	আমরা কি আগরে লোকদরে ধ্বংস করনি?	اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ

17	তারপর আমরা পরবর্তীদরে উপর শাস্তি পাঠয়িছে।	ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ
18	এভাবইে আমরা পাপীদরে সাথে আচরণ করি।	كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ
19	সদেনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার কর।ে	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
20	আমরা কি তোমাদরে তুচ্ছ পানি (বীর্য) থকেে সৃষ্টি করনি,	اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّاۤءٍ مَّهِيْنٍ
21	তারপর তাকে একটি মজবুত স্থানে (গর্ভে) রখেছে,	فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ
22	নর্িদষ্টি সময় পর্যন্ত,	اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ
23	তারপর আমরা তার আকৃতি নর্িধারণ করছে, আর আমরাই সর্বোত্তম নর্িধারক।	فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ
24	সদেনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার কর।ে	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
25	আমরা কি পৃথবীকে জীবতি এবং মৃতদরে জন্য সমাবশেরে স্থান বানাইনি?	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا
26	জীবতিদরে এবং মৃতদরে জন্য?	اَحْيَاۤءً وَّاَمْوَاتًا
27	এবং আমরা কি এতে উঁচু পাহাড় স্থাপন করনি এবং তোমাদরে মষ্টিি পানি পান করতে দইিনি?	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّاَسْقَيْنٰكُمْ مَّاۤءً فُرَاتًا
28	সদেনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার কর।ে	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
29	(বলা হব),ে 'যাও, সইে শাস্তরি দকিে, যা তোমরা অস্বীকার করতে।'	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
30	তনিটি শাখাযুক্ত ধোঁয়ার ছায়ার দকিে যাও,	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ
31	যা না ছায়া দয়ে, না জ্বলন্ত আগুন থকেে রক্ষা কর।ে	لَا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ
32	নশ্চিয়ই, (জাহান্নাম) প্রাসাদরে মতো বড় বড় অঙ্গার স্ফুরণ কর,ে	اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ
33	যনে হলুদ উটরে কাফলো।	كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ
34	সদেনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার কর।ে	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ

35	এটি সেই দিন, যখন তারা কথা বলতে পারবে না,	هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ
36	এবং তাদেরে অজুহাত পেশ করার অনুমতি দেওয়া হবে না।	وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ
37	সেদিন ধ্বংস হোক তাদের জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার করে।	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
38	এটি ফয়সালার দিন; আমরা তোমাদেরে এবং আগের লোকদেরে একত্র করেছি।	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنٰكُمْ وَالْاَوَّلِيْنَ
39	যদি তোমাদের কোনো কৌশল থাকে, তবে আমার বিরুদ্ধে সেই কৌশল প্রয়োগ করো।	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ
40	সেদিন ধ্বংস হোক তাদের জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার করে।	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
41	নিশ্চয়ই, যারা আল্লাহকে ভয় করে, তারা ছায়াযুক্ত বাগানে এবং ঝর্ণার কাছে থাকবে,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ ظِلٰلٍ وَّعُيُوْنٍ
42	এবং তাদের পছন্দের ফলমূল পাবে।	وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ
43	(তাদেরে বলা হবে), 'তোমরা যা করছে, তার প্রতিদান হিসেবে আনন্দে খাও এবং পান করো।'	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
44	নিশ্চয়ই, এভাবে আমরা সৎকর্মশীলদেরে পুরস্কৃত করি।	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
45	সেদিন ধ্বংস হোক তাদের জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার করে।	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
46	(কাফেরদেরে বলা হবে), 'খাও এবং অল্প সময়ের জন্য ভোগ করো, নিশ্চয়ই তোমরা অপরাধী!'	كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلًا اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ
47	সেদিন ধ্বংস হোক তাদের জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার করে।	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
48	যখন তাদেরে বলা হয়, 'রুকু করো,' তারা রুকু করে না।	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ
49	সেদিন ধ্বংস হোক তাদের জন্য, যারা সত্যকে অস্বীকার করে।	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
50	তাহলে এই (আল-কুরআন) ছাড়া তারা কোন বাণীর উপর ঈমান আনবে?	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَه يُؤْمِنُوْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلنَّبَأ	مكية
৪০	আন-নাবা - 78	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নাবা (খবর)

1	তারা কী নযি়ে পরস্পর জজি়্ঞাসা করছ?	عَمَّ يَتَسَاءَلُوْنَ
2	মহান সংবাদ সম্পর্ক,	عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيْمِ
3	যা নযি়ে তারা মতভদে করছ।	الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ
4	কখনইে নয়! তারা শীঘ্রই জানব।	كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ
5	আবারও, কখনইে নয়! তারা শীঘ্রই জানব।	ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ
6	আমরা কি পৃথবীক বছিানা কর দইেনি,	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ مِهٰدًا
7	এবং পাহাড়গুলোক খুঁটি হসিবে?	وَّالْجِبَالَ اَوْتَادًا
8	এবং আমরা তোমাদরে জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করছে,	وَّخَلَقْنٰكُمْ اَزْوَاجًا
9	এবং তোমাদরে ঘুমক বশি্রামরে জন্য করছে,	وَّجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا
10	এবং রাতক আচ্ছাদন করছে,	وَّجَعَلْنَا الَّيْلَ لِبَاسًا
11	এবং দনিক জীবকিার জন্য করছে।	وَّجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا
12	এবং আমরা তোমাদরে উপর সাতটি শক্তশিালী (আকাশ) নর্মিাণ করছে,	وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا
13	এবং একটি উজ্জ্বল প্রদীপ (সূর্য) স্থাপন করছে,	وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا
14	এবং আমরা মঘে থকে প্রচুর পানি বর্ষণ করছে,	وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَاءً ثَجَّاجًا
15	যাত আমরা তা দযি়ে শস্য ও উদ্ভদি জন্মাই,	لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّنَبَاتًا
16	এবং ঘন ছায়াযুক্ত বাগান।	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا

17	নশ্চিয়ই, বচিাররে দনি একটি নর্িধারতি সময,	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا
18	(অর্থাৎ) যে দনি তূরী ফুঁ দওেয়া হবে, আর তোমেরা দলে দলে আসবে,	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ فَتَأْتُوْنَ اَفْوَاجًا
19	এবং আকাশ খুলে দওেয়া হবে, তাতে অনকে দরজা হবে,	وَّفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا
20	এবং পাহাড়গুলো চালতি হবে, তাই তারা মরীচকিার মতো হয়ে যাবে।	وَّسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا
21	নশ্চিয়ই, জাহান্নাম (পাপীদরে জন্য) একটি প্রতীক্ষার স্থান,	اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا
22	সীমালঙ্ঘনকারীদরে জন্য ফরিে আসার স্থান।	لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا
23	তারা সখোনে দীর্ঘকাল থাকবে,	لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا
24	তারা সখোনে কোনো শীতলতা বা পানীয় পাবে না,	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا
25	শুধু ফুটন্ত পানি এবং পুঁজ ছাড়া,	اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا
26	একটি সঠকি প্রতফিল হসিবে।	جَزَاءً وِّفَاقًا
27	নশ্চিয়ই, তারা পূর্বে কোনো হসিাবরে আশা করনে।	اِنَّهُمْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا
28	এবং তারা আমাদরে আয়াতসমূহকে সম্পূর্ণ মথি্যা বলছে।	وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا
29	এবং আমরা প্রতটিি বষিয় একটি কতিাবে (আমলনামায়) লপিবিদ্ধ করছে।	وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا
30	তাই (বলা হবে), 'এখন এটি উপভোগ করো! আমরা তোমাদরে জন্য শুধু আযাবই বাড়াব।'	فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا
31	নশ্চিয়ই, তাকওয়াশীলদরে জন্য রয়ছে বজিয,	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا
32	(অর্থাৎ) বাগান এবং আঙ্গুররে ক্ষতে,	حَدَآئِقَ وَاَعْنَابًا
33	এবং সমবয়সী পূর্ণাঙ্গ যুবতী মযেয়ো,	وَّكَوَاعِبَ اَتْرَابًا
34	এবং পূর্ণ গ্লাস (পানীয়ে ভরা)।	وَّكَأْسًا دِهَاقًا
35	সখোনে তারা কোনো অর্থহীন কথা বা মথি্যা শুনবে না।	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا

جَزَاءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا	তোমার প্রভুর কাছ থকেে প্রতদিান এবং প্রচুর পুরস্কার হসিবে,	**36**
رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا	যনিি আকাশ, পৃথবিী এবং এর মধ্যবর্তী সবকছিুর প্রভু, মহা দয়াল;ু তারা তাঁর সাথে কথা বলতে সক্ষম হবে না।	**37**
يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا	সইে দনি যখন রূহ এবং ফরেশেতারা সারবিদ্ধভাবে দাঁড়াবে, তারা কথা বলবে না, শুধুমাত্র যাকে মহা দয়ালু প্রভু অনুমতি দবেনে এবং সে শুধু সত্য কথা বলবে।	**38**
ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا	এটি সইে দনি যা নশ্চিতিভাবে ঘটবে। তাই যে ইচ্ছা করে, সে তার প্রভুর কাছে ফরিে যাওয়ার পথ গ্রহণ করবে।	**39**
اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا	নশ্চিয়ই, আমরা তোমাদরে (কাফরিদরে) কাছে সতর্ক করছে একটি নকিটবর্তী আযাব সম্পর্কে, যে দনি মানুষ তার হাতে যা করছে তা দখেবে, এবং কাফরি বলবে, 'হায, যদি আমি মাটি হয়ে যতোম!'	**40**

পদরে সংখ্যা	اَلنَّازِعَات	مكية
৪৬	আন-নাজআিত - 79	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নাজআিত (উপড়ে ফলো)

1	(ফরেশেতাদরে) শপথ, যারা (ন্যাযব্যানদরে) প্রাণ কঠোরভাবে ছনিযি়ে নযে,	وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا
2	(ফরেশেতাদরে) শপথ, যারা (অন্যদরে) প্রাণ নম্রভাবে ছনিযি়ে নযে,	وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا
3	(ফরেশেতাদরে) শপথ, যারা আকাশ থকেে দ্রুত নমেে আসে,	وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا
4	এবং (ফরেশেতাদরে) শপথ, যারা দ্রুত এগযি়ে যায,	فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا
5	এবং (ফরেশেতাদরে) শপথ, যারা (বশি্বরে) বষিযগুলো সুব্যবস্থা কর।ে	فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا
6	(নশি্চযই, তোমরা পুনরুত্থতি হব)ে যে দনি প্রথম তূরী ফুঁ দওেযা হবে এবং বশি্ব কাঁপব,ে	يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
7	(প্রথম তূরী) তার পরে দ্বতিীয় তূরী ফুঁ দওেযা হব।ে	تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ
8	সইে সময় মানুষরে হৃদয় ভয়ে কাঁপব,ে	قُلُوْبٌ يَّوْمَىِٕذٍ وَّاجِفَةٌ
9	তাদরে দৃষ্টি নত হব।ে	اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ
10	(কাফরিরা) বল,ে 'আমরা কি সত্যইি প্রথম জীবনে ফরিযি়ে নযি়ে যাওযা হব?ে	يَقُوْلُوْنَ ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِى الْحَافِرَةِ
11	এমনকি যখন আমরা হাড়ে পরণিত হব, যা ভঙেে গুঁড়ো হয়ে যাব?ে'	ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً
12	তারা বল,ে 'যদি তাই হয, তবে এটি একটি ক্ষতকির প্রত্যাবর্তন।'	قَالُوْا تِلْكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ
13	কন্তিু এটি কবেল একটি তূরীর ফুঁ দওেযার মাধ্যমে হব।ে	فَاِنَّمَا هِىَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ
14	তখনই তারা (নতুন) পৃথবীতে জীবতি হয়ে উঠব।ে	فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ
15	তোমার কাছে কি মুসার কাহনিী পৌঁছছে?ে	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى

16	যখন তার প্রভু তাকে পবিত্র তুওয়া উপত্যকায় ডেকেছিলেন;	اِذْ نَادٰىهُ رَبُّه بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى
17	(আল্লাহ বলছিলেন,) 'ফিরআউনের কাছে যাও! নিশ্চয়ই সে সীমা লঙ্ঘন করেছে,'	اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
18	তারপর বলো (ফিরআউনকে), 'তুমি কি নিজেকে (পাপ থেকে) পবিত্র করতে চাও,	فَقُلْ هَلْ لَّكَ اِلٰٓى اَنْ تَزَكّٰى
19	এবং আমি তোমাকে তোমার প্রভুর পথে পরিচালিত করব যাতে তুমি তাঁকে ভয় করো?'	وَاَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخْشٰى
20	তারপর (মুসা) তাকে মহান মুজিযা দেখিয়েছিলেন।	فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى
21	কিন্তু সে (ফিরআউন) মিথ্যা বলেছিল এবং অবাধ্য হয়েছিল।	فَكَذَّبَ وَعَصٰى
22	তারপর সে মুখ ফিরিয়ে নিয়ে (মুসার) বিরুদ্ধে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করার চেষ্টা করেছিল।	ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى
23	তারপর সে (তার প্রভাবশালীদের) একত্রিত করেছিল এবং (তার সম্প্রদায়কে) ডেকেছিল।	فَحَشَرَ فَنَادٰى
24	(এবং) বলেছিল, 'আমিই তোমাদের সর্বোচ্চ প্রভু।'	فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى
25	তাই আল্লাহ তাকে আখিরাতে এবং দুনিয়ায় আযাব দিয়ে শাস্তি দিয়েছেন।	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى
26	নিশ্চয়ই, এতে যারা (আল্লাহকে) ভয় করে তাদের জন্য শিক্ষা রয়েছে।	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى
27	তোমাদের সৃষ্টি কি বেশি মহান, না আকাশ যা তিনি নির্মাণ করেছেন?	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَاءُ بَنٰىهَا
28	তিনি এর ছাদ উঁচু করেছেন এবং তা পূর্ণতা দিয়েছেন,	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا
29	এবং তিনি এর রাতকে অন্ধকার করেছেন, এবং এর দিনকে উজ্জ্বল করেছেন।	وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا
30	এবং তারপর তিনি পৃথিবীকে বিস্তৃত করেছেন।	وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا
31	তিনি এ থেকে পানির ঝর্ণা এবং উদ্ভিদ উৎপন্ন করেছেন।	اَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعٰىهَا
32	এবং পাহাড়গুলো তিনি দৃঢ়ভাবে স্থাপন করেছেন।	وَالْجِبَالَ اَرْسٰىهَا
33	(এসব) তোমাদের এবং তোমাদের পশুদের জন্য উপভোগের জন্য।	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ

34	তাই যখন মহা বপির্যয় (কয়িামতরে দনি) আসব,	فَاِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرٰى
35	সইে দনি মানুষ তার কর্ম স্মরণ করব,	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعٰى
36	এবং জাহান্নাম প্রত্যকে দর্শকরে জন্য স্পষ্টভাব প্রকাশতি হব।	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَّرٰى
37	তাই য ব্যক্তি সীমা লঙ্ঘন করছে,	فَاَمَّا مَنْ طَغٰى
38	এবং দুনয়িার জীবনক প্রাধান্য দয়িছে,	وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
39	নশ্চিয়ই জাহান্নামই তার আশ্রয়স্থল হব।	فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَأْوٰى
40	এবং য ব্যক্তি তার প্রভুর মহমিার ভয় করছে এবং নজিকে হাওয়া-নাফসরে (কামনা) থকেে বরিত রখেছে,	وَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّه وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى
41	নশ্চিয়ই জান্নাতই তার আশ্রয়স্থল হব।	فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوٰى
42	তারা (কাফরিরা) তোমাক (মুহাম্মদ) কয়িামত সম্পর্ক জজ্ঞিাসা কর, 'এটি কখন ঘটব?'	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰهَا
43	তুমি এর সময় উল্লখে করার জন্য কী করব?	فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰهَا
44	এর চূড়ান্ত সময় (নর্িধারণ) তোমার প্রভুর কাছ।	اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰهَا
45	তুমি (মুহাম্মদ) শুধুমাত্র তাদরে জন্য সতর্ককারী যারা এটকিে (কয়িামতক) ভয় কর।	اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰهَا
46	য দনি তারা কয়িামত দখেব, (তারা মন করব) যনে তারা (দুনয়িায়) কবেল একটি সন্ধ্যা বা সকাল ছলি।	كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰهَا

পদরে সংখ্যা	عَبَسَ	مكية
৪২	আবাসা - 80	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আবাসা (ভ্রু কুঁচকানো)

1	তনি (মুহাম্মদ) মুখমণ্ডল মলনি করছেনে এবং মুখ ফরিয়ি নয়িছেনে,	عَبَسَ وَتَوَلّٰٓى
2	কারণ একজন অন্ধ ব্যক্তি (আবদুল্লাহ বনি উম্মি মাকতুম) তার কাছে এসছেলি।	اَنْ جَاءَهُ الْاَعْمٰى
3	এবং তুমি (মুহাম্মদ) কী জানো, হয়তো সে নজিকে (পাপ থকেে) পবত্রি করতে চায়,	وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّه يَزَّكّٰٓى
4	অথবা সে (উপদশে) গ্রহণ করতে চায়, যা তার জন্য উপকারী হবে।	اَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرٰى
5	যে ব্যক্তি নজিকে সবকছিুতে পরপিূর্ণ মনে করে (কুরাইশদরে প্রভাবশালী নতোরা),	اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰى
6	তার প্রতি তুমি (মুহাম্মদ) মনোযোগ দয়িছে,	فَاَنْتَ لَه تَصَدّٰى
7	অথচ তার পবত্রি না হওয়ার জন্য তোমার উপর কোনো দোষ নইে।	وَمَا عَلَيْكَ اَلَّا يَزَّكّٰى
8	এবং যে ব্যক্তি তোমার কাছে তাড়াহুড়ো করে এসছে (উপদশে গ্রহণ করতে),	وَاَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعٰى
9	যখন সে (আল্লাহকে) ভয় করে,	وَهُوَ يَخْشٰى
10	তাকে তুমি (মুহাম্মদ) উপক্ষো করছে।	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى
11	কখনইে নয়! নশ্চিয়ই (আল্লাহর উপদশে) একটি সতর্কতা,	كَلَّآ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ
12	তাই যে ইচ্ছা করে, সে এটি মনে রাখবে,	فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَه
13	(এটি লপিবিদ্ধ আছে) মহান কতিাবসমূহে (আল্লাহর কাছে),	فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ
14	যা উচ্চ ও পবত্রি,	مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ
15	উৎসাহী ফরেশেতাদরে হাতে,	بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ

16	যারা সম্মানতি ও সৎকর্মশীল।	كِرَامٍ بَرَرَةٍ
17	ধ্বংস হোক মানুষ! সে কতটা কুফরি করে!	قُتِلَ الْاِنْسَانُ مَآ اَكْفَرَه
18	আল্লাহ তাকে কী থকেে সৃষ্টি করছেনে?	مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَه
19	এক ফোঁটা বীর্য থকেে, তনিি তাকে সৃষ্টি করছেনে এবং তার পরমিাণ নর্িধারণ করছেনে।	مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَه فَقَدَّرَه
20	তারপর তার পথ সহজ করছেনে,	ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَه
21	তারপর তাকে মৃত্যু দযিছেনে এবং কবরে রখেছেনে,	ثُمَّ اَمَاتَه فَاَقْبَرَه
22	তারপর যখন তনিি ইচ্ছা করনে, তাকে পুনরুত্থান করনে।	ثُمَّ اِذَا شَاءَ اَنْشَرَه
23	কখনোই নয়! সে (মানুষ) এখনও তা পূরণ করনেি যা আল্লাহ তাকে আদশে করছেনে।	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَه
24	তাই মানুষরে উচতি তার খাদ্যরে দকিে লক্ষ্য করা।	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى طَعَامِه
25	আমরাই প্রচুর পরমিাণে পানি বর্ষণ করছে (আকাশ থকেে),	اَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا
26	তারপর আমরা পৃথবিীকে উৎকৃষ্টভাবে বদিীর্ণ করছে,	ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا
27	এবং সখোনে আমরা শস্য জন্মযিছে,	فَاَنْبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا
28	এবং আঙ্গুর ও শাকসবজি,	وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا
29	এবং জলপাই ও খজেুর গাছ,	وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا
30	এবং ঘন ছায়াযুক্ত বাগান,	وَّحَدَايِقَ غُلْبًا
31	এবং ফলমূল ও ঘাস,	وَفَاكِهَةً وَّاَبًّا
32	তোমাদরে এবং তোমাদরে পশুদরে জন্য উপভোগরে সামগ্রী হসিবে।	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ
33	তাই যখন কর্ণপটাহা শব্দ (দ্বতিীয় সঙ্গিা ফুঁক) আসব,	فَاِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ
34	সইে দনি মানুষ তার ভাইয়রে কাছ থকেে পালযিে যাব,	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيْهِ

35	এবং তার মা ও বাবার কাছ থকেে,	وَاُمِّه وَاَبِيْهِ
36	এবং তার স্ত্রী ও সন্তানদরে কাছ থকেে।	وَصَاحِبَتِه وَبَنِيْهِ
37	সইে দনি তাদরে প্রত্যকেরে নজিস্ব বষিয় থাকবে যা তাকে ব্যস্ত রাখব।	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُّغْنِيْهِ
38	সইে দনি কছিু মুখ উজ্জ্বল হব,	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ
39	হাস্যমুখর ও আনন্দতি,	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ
40	এবং সইে দনি কছিু মুখ ধুলায় ঢাকা থাকবে (মলনি),	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ
41	অন্ধকারে আচ্ছন্ন (অপমান ও দুঃখে নমিজ্জতি)।	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ
42	তারাই হলো কাফরি ও দুর্বৃত্ত।	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ

পদরে সংখ্যা ২৯	اَلتَّكْوِير আত-তাকবীর - 81	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তাকবীর (গুটয়িে নওেয়া)

1	যখন সূর্য গুটয়িে নওেয়া হবে,	اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ
2	এবং যখন তারাগুলো ঝরে পড়বে,	وَاِذَا النُّجُوْمُ انْكَدَرَتْ
3	এবং যখন পাহাড়গুলো ধ্বংস করা হবে,	وَاِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ
4	এবং যখন গর্ভবতী উষ্ট্রীগুলো অযত্নে ফলেে রাখা হবে,	وَاِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ
5	এবং যখন বন্য জন্তুগুলো একত্রতি করা হবে,	وَاِذَا الْوُحُوْشُ حُشِرَتْ
6	এবং যখন সমুদ্র উত্তপ্ত করা হবে,	وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ
7	এবং যখন আত্মাগুলো (দহেরে সাথে) একত্রতি করা হবে,	وَاِذَا النُّفُوْسُ زُوِّجَتْ
8	এবং যখন জীবন্ত কবর দওেয়া কন্যাশশিুদরে জজ্ঞিাসা করা হবে,	وَاِذَا الْمَوْءٗدَةُ سُئِلَتْ
9	কোন পাপরে জন্য তাকে হত্যা করা হয়ছেলি?	بِاَيِّ ذَنْۢبٍ قُتِلَتْ
10	এবং যখন আমলনামার পত্রগুলো খোলা হবে,	وَاِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ
11	এবং যখন আকাশ সরয়িে ফলো হবে,	وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ
12	এবং যখন জাহমি নামক জাহান্নাম জ্বালানো হবে,	وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ
13	এবং যখন জান্নাত কাছে আনা হবে,	وَاِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ
14	প্রত্যকে আত্মা জানবে সে কী করছে।	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ
15	আমি শপথ করছি তারাগুলোর নামে,	فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ
16	যারা চলমান এবং অস্ত যায়,	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ

17	রাতরে শপথ, যখন তা গভীর হয,	وَالَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ
18	এবং ফজররে শপথ, যখন ভোররে আলো ফুটে ওঠে,	وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ
19	নশ্চিয়ই (কুরআন) একজন মহান দূতরে (জব্রিাইলরে) মাধ্যমে আনা আল্লাহর বাণী,	اِنَّه لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ
20	যনিি শক্তশিালী এবং আরশরে মালকিরে কাছে উচ্চ মর্যাদার অধকিারী,	ذِيْ قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِيْنٍ
21	যনিি (ফরেশেতাদরে জগতে) সম্মানতি ও বশ্বিস্ত।	مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ
22	এবং তোমার সঙ্গী (মুহাম্মদ) পাগল নন।	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ
23	এবং নশ্চিয়ই তনিি (মুহাম্মদ) তাকে (জব্রিাইলকে) উজ্জ্বল দগিন্তে দখেছেনে।	وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ
24	এবং তনিি (মুহাম্মদ) গায়বেরে (অদৃশ্যরে) জ্ঞান প্রকাশে কৃপণ নন।	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ
25	এবং (কুরআন) অভশিপ্ত শয়তানরে কথা নয,	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ
26	তাহলে তোমরা কোথায় যাচ্ছ?	فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ
27	(কুরআন) সমগ্র বশ্বিরে জন্য একটি সতর্কবাণী ছাড়া আর কছিুই নয,	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ
28	(অর্থাৎ) তোমাদরে মধ্যে যারা সরল পথে চলতে চায় তাদরে জন্য।	لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ
29	এবং তোমরা (সইে পথে) চলতে পারবে না, যদি না আল্লাহ, সমগ্র বশ্বিরে প্রভু, তা চান।	وَمَا تَشَاءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْإِنْفِطَار	مكية
১৯	আল-ইনফতিার - 82	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ইনফতিার (ভাঙন)

1	যখন আকাশ বদীর্ণ হবে,	اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ
2	এবং যখন তারাগুলো ছড়য়িে পড়বে,	وَاِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ
3	এবং যখন সমুদ্র উপচে পড়বে,	وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ
4	এবং যখন কবরগুলো উল্টে দওেয়া হবে,	وَاِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ
5	(তখন) প্রত্যকে আত্মা জানবে সে কী করছে এবং কী অবহলো করছে।	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاَخَّرَتْ
6	হে মানুষ! কী তোমাকে তোমার মহান প্রভুর বরিুদ্ধে বদ্রিোহ করতে প্রলুব্ধ করছে,	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ
7	যনিি তোমাকে সৃষ্টি করছেনে, তারপর তোমার সৃষ্টকিে পূর্ণতা দযিছেনে এবং তোমার দহেরে গঠন সামঞ্জস্যপূর্ণ করছেনে,	الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ
8	যে রূপে তনিি চযেছেনে, সইেভাবে তোমার দহে সাজযিছেনে।	فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَاۤءَ رَكَّبَكَ
9	কখনোই নয়! বরং তোমরা প্রতদিানরে দনিকে মথি্যা বলো।	كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُوْنَ بِالدِّيْنِ
10	এবং নশ্চিয়ই তোমাদরে জন্য (ফরেশেতারা) রয়ছেে যারা তত্ত্বাবধান কর,	وَاِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ
11	যারা আল্লাহর কাছে সম্মানতি এবং তোমাদরে আমল লপিবিদ্ধ কর,	كِرَامًا كٰتِبِيْنَ
12	তারা জানে তোমরা কী করো।	يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ
13	নশ্চিয়ই সৎকর্মশীলরা সত্যহি (জান্নাতে) নয়িামতে থাকব,	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ
14	এবং নশ্চিয়ই দুর্বৃত্তরা সত্যহি জাহান্নামে থাকবে।	وَّاِنَّ الْفُجَّارَ لَفِيْ جَحِيْمٍ
15	তারা প্রতদিানরে দনিে তাতে প্রবশে করব।	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّيْنِ

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِيْنَ	এবং তারা কখনোই সেই জাহান্নাম থেকে বের হতে পারবে না।	**16**
وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ	আর তুমি কি জানো প্রতিদানের দিন কী?	**17**
ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ	আবারও, তুমি কি জানো প্রতিদানের দিন কী?	**18**
يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا وَالْاَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ	(তা হলো) সেই দিন যখন কেউ অন্য কাউকে সাহায্য করতে একেবারেই অক্ষম হবে। এবং সেই দিন সমস্ত বিষয় আল্লাহর নিয়ন্ত্রণে থাকবে।	**19**

পদরে সংখ্যা	اَلْمُطَفِّفِيْنَ	مكية
৩৬	আল-মুতাফফিনি - 83	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মুতাফফিনি (প্রতারক)

1	ধ্বংস হোক তাদরে জন্য যারা প্রতারণা করে (পরমিাপ ও ওজনে)!	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ
2	(অর্থাৎ) যারা অন্যরে কাছ থকেে পরমিাপ নয়ে তখন পূর্ণ করে নতিে চায়,	الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ
3	এবং যখন তারা অন্যরে জন্য পরমিাপ বা ওজন করে, তখন তারা কম দয়ে।	وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ
4	তারা কি মনে করে না যে, নশ্চিয়ই তাদরে পুনরুত্থান করা হবে,	اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ
5	এক মহান দনিে,	لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ
6	(অর্থাৎ) যে দনি সব মানুষ সমগ্র বশ্বিরে প্রভুর সামনে দাঁড়াবে।	يَّوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
7	কখনোই নয়! নশ্চিয়ই দুর্বৃত্তদরে আমলনামা সজ্জিনিে সংরক্ষতি।	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ
8	আর তুমি কি জানো সজ্জিনি কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سِجِّيْنٌ
9	(তা হলো) আমলরে রকের্ড সম্বলতি একটি কতিাব।	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ
10	সইে দনি ধ্বংস হোক তাদরে জন্য যারা মথি্যা বলে!	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
11	(অর্থাৎ) যারা (প্রতদিানরে দনিকে) মথি্যা বলে।	الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
12	এবং কউে (প্রতদিানরে দনিকে) মথি্যা বলে না, শুধুমাত্র প্রত্যকে সীমালঙ্ঘনকারী ও পাপী ছাড়া,	وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ
13	যে, যখন তার কাছে আমাদরে আয়াত পড়া হয়, সে বলে, 'এগুলো পূর্ববর্তীদরে গল্প।'	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
14	কখনোই নয়! বরং তারা যা করছে তা তাদরে হৃদয়কে ঢকেে দয়িছে।	كَلَّا بَلْ رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
15	কখনোই নয়! নশ্চিয়ই সইে দনি তারা তাদরে প্রভুকে দখো থকেে বাধাপ্রাপ্ত হবে।	كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ

16	তারপর, নশ্চিয়ই তারা জাহান্নামে প্রবশে করবে।	ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ
17	তারপর তাদরে বলা হব, 'এটাই তা যা তোমরা মথি্যা বলত।'	ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
18	কখনইে নয়! নশ্চিয়ই সৎকর্মশীলদরে আমলনামা ইল্লয়্যিনি সংরক্ষতি।	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ
19	আর তুমি কি জানো ইল্লয়্যিনি কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ
20	(তা হলো) আমলরে রকের্ড সম্বলতি একটি কতিাব,	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ
21	যা (আল্লাহর নকিটবর্তী) ফরেশেতারা প্রত্যক্ষ করে।	يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ
22	নশ্চিয়ই সৎকর্মশীলরা সত্যইি (জান্নাতে) নয়িামতে থাকব,	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ
23	তারা উঁচু বছিানায় বসে দৃষ্টি নক্ষিপে করব।	عَلَى الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ
24	তুমি তাদরে মুখে নয়িামতপূর্ণ জীবনরে আনন্দ দখেতে পাব।	تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيْمِ
25	তাদরেকে মোহরযুক্ত (অমৃতরে মতো) খাঁটি পানীয় পান করানো হব,	يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيْقٍ مَّخْتُوْمٍ
26	যার মোহর কস্তুরী। এবং এর জন্য মানুষরে প্রতযিোগতিা করা উচতি।	خِتٰمُه مِسْكٌ وَفِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنٰفِسُوْنَ
27	এবং এর মশ্রিণ তাসনমি থকে,	وَمِزَاجُه مِنْ تَسْنِيْمٍ
28	(অর্থাৎ) একটি ঝর্ণা যা আল্লাহর নকিটবর্তী লোকরো পান করব।	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُوْنَ
29	নশ্চিয়ই, যারা পাপী ছলি তারা পূর্বে ঈমানদারদরে নয়িে হাসাহাসি করত।	اِنَّ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ
30	এবং যখন (ঈমানদাররা) তাদরে সামনে দয়িে যতে, তারা একে অপররে দকিে চোখ টপিে হাসত,	وَاِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ
31	এবং যখন তারা তাদরে সম্প্রদায়রে কাছে ফরিে যতে, তারা আনন্দে ফরিত।	وَاِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمُ انْقَلَبُوْا فَكِهِيْنَ
32	এবং যখন তারা (মুমনিদরে) দখেত, তারা বলত, 'নশ্চিয়ই এরা বপিথগামী,'	وَاِذَا رَاَوْهُمْ قَالُوْٓا اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَضَالُّوْنَ

33	অথচ (পাপীরা) মুমনিদরে রক্ষক হসিবে পাঠানো হয়নি।	وَمَآ اُرْسِلُوْا عَلَيْهِمْ حٰفِظِيْنَ
34	তাই আজ, ঈমানদাররা কাফরিদরে নয়িে হাসব,	فَالْيَوْمَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُوْنَ
35	তারা উঁচু বছিানায় বসে দৃষ্টি নক্ষিপে করব।	عَلَى الْاَرَاۤئِكِ يَنْظُرُوْنَ
36	কাফরিরা কি তাদরে কৃতকর্মরে প্রতদিান পায়নি?	هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْإِنْشِقَاق	مكية
২৫	আল-ইনশকিাক - 84	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ইনশকিাক (বভিক্তি)

1	যখন আকাশ বদীর্ণ হবে,	اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ
2	এবং তার প্রভুর আদশে পালন করবে, এবং তাকে পালন করতইে হবে,	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ
3	এবং যখন পৃথবিী সমতল করা হবে,	وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ
4	এবং তার ভতিররে সবকছিু বরে করে দবেে এবং শূন্য হয়ে যাবে,	وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ
5	এবং তার প্রভুর আদশে পালন করবে, এবং তাকে পালন করতইে হবে।	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ
6	হে মানুষ! নশ্চিয়ই তুমি তোমার প্রভুর দকিে কঠোর পরশ্রিম করছ, তাই তুমি তাঁর সাক্ষাৎ পাবে।	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ
7	তারপর যার আমলনামা তার ডান হাতে দওেয়া হবে,	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِيَمِيْنِه
8	তাকে সহজ পদ্ধতত্িে হসিাব নওেয়া হবে,	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَّسِيْرًا
9	এবং সে আনন্দতি হয়ে তার পরবিাররে (ঈমানদারদরে) কাছে ফরিে যাবে।	وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِه مَسْرُوْرًا
10	এবং যার আমলনামা তার পছিন থকেে দওেয়া হবে,	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه وَرَاءَ ظَهْرِه
11	সে চৎিকার করে বলবে, 'হায়, আমার ধ্বংস হলো!'	فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا
12	এবং সে জ্বলন্ত আগুনে (জাহান্নামে) প্রবশে করবে।	وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا
13	নশ্চিয়ই, সে পূর্বে (দুনয়িায়) তার পরবিাররে (কাফরিদরে) মধ্যে আনন্দতি ছলি।	اِنَّه كَانَ فِيْٓ اَهْلِه مَسْرُوْرًا
14	নশ্চিয়ই, সে মনে করছেলি যে সে কখনো (তার প্রভুর কাছে) ফরিে যাবে না।	اِنَّه ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ

15	কন্িতু তা নয, নশ্চিয়ই তার প্রভু তাকে সবসময় দখেছলিনে।	بَلٰى اِنَّ رَبَّه كَانَ بِه بَصِيْرًا
16	তাই আমি সন্ধ্যার লাল আলোর শপথ করছি,	فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ
17	রাতরে শপথ এবং যা তা ঢকেে দয়ে তার শপথ,	وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ
18	পূর্ণমিার চাঁদরে শপথ,	وَالْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ
19	নশ্চিয়ই, তোমরা এক স্তর থকেে আরকে স্তরে (জীবনে) অগ্রসর হবে।	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ
20	তাহলে তারা কনে ঈমান আনে না?	فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
21	এবং যখন তাদরে কাছে কুরআন পড়া হয, তারা সজিদা করে না,	وَاِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ
22	বরং কাফরিরা তা মথি্যা বলে।	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ
23	এবং আল্লাহ ভালো জাননে তারা তাদরে হৃদয়ে কী লুকয়িে রাখে।	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ
24	তাই তাদরেকে কঠনি আযাবরে সংবাদ দাও,	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
25	তবে যারা ঈমান এনছেে এবং সৎকর্ম করছে,ে তাদরে জন্য থাকবে অফুরন্ত পুরস্কার।	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ

পদরে সংখ্যা	اَلْبُرُوج	مكية
২২	আল-বুরুজ - 85	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-বুরুজ (নক্ষত্রপুঞ্জ)

1	তারার গুচ্ছযুক্ত আকাশরে শপথ,	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ
2	এবং প্রতশ্রিুত দনিরে শপথ,	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ
3	সাক্ষী এবং সাক্ষ্যপ্রাপ্তরে শপথ।	وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ
4	ধ্বংস হোক তারা যারা পরখিা তরৈি করছেলি (অর্থাৎ ইয়মেনেরে নাজরানরে শাসকবর্গ),	قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ
5	যে পরখিায় ছলি (জ্বলন্ত) কাঠরে আগুন,	النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ
6	যখন তারা তার চারপাশে বসছেলি,	اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ
7	এবং তারা মুমনিদরে প্রতি যা করছেলি তা প্রত্যক্ষ করছলি।	وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ
8	এবং তারা মুমনিদরে শুধুমাত্র এই কারণে নর্যিাতন করছেলি যে তারা মহাশক্তমিান, মহান প্রশংসতি আল্লাহর উপর ঈমান এনছেলি,	وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ
9	যনিি আকাশ ও পৃথবিীর রাজত্বরে মালকি। এবং আল্লাহ সবকছিুর সাক্ষী।	الَّذِيْ لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
10	নশ্চিয়ই, যারা মুমনি পুরুষ ও নারীদরে উপর পরীক্ষা (বপিদ, হত্যা, নর্যিাতন) এনছে এবং তারপর তওবা করনে, তাদরে জন্য জাহান্নামরে আযাব এবং জ্বলন্ত আগুনরে আযাব রয়ছে।	اِنَّ الَّذِيْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ
11	নশ্চিয়ই, যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে জন্য থাকব জান্নাত, যার নচিে নদী প্রবাহতি, এটইি মহান বজিয়।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيْرُ
12	নশ্চিয়ই, তোমার প্রভুর আযাব অত্যন্ত কঠোর।	اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ
13	নশ্চিয়ই, তনিইি সৃষ্টরি সূচনা করনে এবং (মৃত্যুর পর) পুনরায় জীবন দনে।	اِنَّه هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيْدُ

14	এবং তনিইি মহাক্ষমাশীল, মহান দয়াল্ু,	وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ
15	যনিি আরশরে মালকি, মহান মর্যাদাশীল,	ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ
16	যনিি যা ইচ্ছা করনে তা করতে সক্ষম।	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ
17	তোমার কাছে কি সন্যৈবাহনিীর (বরিোধীদরে) খবর পৌঁছছে,	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ
18	(অর্থাৎ) ফরিআউন এবং সামুদরে?	فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ
19	নশ্চিয়ই, কাফরিরা (সবসময) মথি্যা বলে,	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ تَكْذِيْبٍ
20	অথচ আল্লাহ তাদরে পছেন থকেে ঘরিে ফলেনে (যাতে তারা পালাতে না পার)ে।	وَّاللّٰهُ مِنْ وَّرَاۤىِٕهِمْ مُّحِيْطٌ
21	বরং (যা তারা মথি্যা বলে) তা হলো মহান কুরআন,	بَلْ هُوَ قُرْاٰنٌ مَّجِيْدٌ
22	যা (সংরক্ষতি) লওহে মাহফুজে রয়ছে।ে	فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ

পদরে সংখ্যা ১৭	اَلطَّارِق আত-তারকি - 86	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তারকি (রাতরে তারা)

1	আকাশ এবং রাতে আগত বস্তুর শপথ,	وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ
2	আর তুমি কি জানো রাতে আগত বস্তু কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ
3	(তা হলো) উজ্জ্বল জ্বলন্ত তারা,	النَّجْمُ الثَّاقِبُ
4	প্রত্যকে মানুষরে জন্য একজন রক্ষক রয়ছে।	اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ
5	তাই মানুষরে উচতি ববিচেনা করা, সে কী থকেে সৃষ্ট হয়ছে।	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ
6	তাকে একটি প্রবাহমান তরল পদার্থ থকেে সৃষ্টি করা হয়ছে,	خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ
7	যা পঠিরে হাড় (সুলবি) এবং বুকরে হাড়রে মাঝ থকেে বরে হয়।	يَّخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَاىِٕبِ
8	নশ্চিয়ই, আল্লাহ তাকে (মৃত্যুর পর জীবতি করে) ফরিয়িে আনতে সম্পূর্ণ সক্ষম।	اِنَّه عَلٰى رَجْعِه لَقَادِرٌ
9	যদেনি সমস্ত গোপন রহস্য প্রকাশতি হবে,	يَوْمَ تُبْلَى السَّرَاىِٕرُ
10	তখন মানুষরে কোনো শক্তি থাকবে না এবং কোনো সাহায্যকারীও থাকবে না।	فَمَا لَه مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ
11	বৃষ্টপিাতকারী আকাশরে শপথ,	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ
12	এবং উদ্ভদি উৎপন্নকারী পৃথবিীর শপথ,	وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ
13	নশ্চিয়ই, (কুরআন) সত্য ও মথি্যার মধ্যে পার্থক্যকারী বাণী,	اِنَّه لَقَوْلٌ فَصْلٌ
14	এবং (কুরআন) কোনো তামাশা নয়।	وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ
15	নশ্চিয়ই, তারা (কাফরিরা) চক্রান্ত করে,	اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا
16	এবং আমওি একটি নখিুঁত পরকিল্পনা করি।	وَّاَكِيْدُ كَيْدًا

فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا	তাই কাফরিদরে কছিু সময়রে জন্য অবকাশ দাও। তাদরে কছিু সময়রে জন্য ছড়েে দাও।	**17**

পদরে সংখ্যা	الْأَعْلَى	مكية
১৯	আল-আ'লা - 87	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আ'লা (সর্বোচ্চ)

1	তোমার মহান প্রভুর নাম পবিত্র করো,	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى
2	যিনি সৃষ্টি করেছেন, তারপর তার সৃষ্টিকে পূর্ণতা দিয়েছেন।	الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى
3	যিনি (প্রত্যেকের) পরিমাণ নির্ধারণ করেছেন এবং পথনির্দেশ দিয়েছেন,	وَالَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى
4	এবং যিনি ঘাস জন্মান,	وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى
5	তারপর তা শুকিয়ে কালো করে দেন।	فَجَعَلَه غُثَاءً اَحْوٰى
6	আমরা তোমার (মুহাম্মদ) কাছে (কুরআন) পড়ব, যাতে তুমি ভুলে না যাও,	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى
7	যদি না আল্লাহ চান। নিশ্চয়ই, তিনি প্রকাশ্য ও গোপন সবকিছু জানেন।	اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ اِنَّه يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى
8	এবং আমরা তোমাকে সহজ পথে (দুনিয়া ও আখিরাতের সুখের দিকে) পরিচালিত করব,	وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى
9	তাই সতর্ক করো, কারণ সতর্কতা উপকারী,	فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى
10	যে (আল্লাহকে) ভয় করে, সে উপদেশ গ্রহণ করবে,	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى
11	এবং দুর্ভাগা (কাফির) লোকেরা তা এড়িয়ে যাবে,	وَيَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى
12	(অর্থাৎ) যে ব্যক্তি বড় আগুনে (জাহান্নামে) প্রবেশ করবে,	الَّذِيْ يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى
13	তারপর সেখানে সে মরবে না এবং (আবার) জীবিতও হবে না।	ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى
14	নিশ্চয়ই সে সফল, যে নিজেকে (ঈমানের মাধ্যমে) পবিত্র করেছে,	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى
15	এবং তার প্রভুর নাম স্মরণ করেছে, তারপর নামাজ পড়েছে।	وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّه فَصَلّٰى

16	কন্তিু তোমেরা (কাফরিরা) দুনযি়ার জীবনকে পছন্দ করো,	بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
17	অথচ আখরিাতরে জীবন উত্তম এবং চরিস্থাযী়।	وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى
18	নশ্চিযই, এটি পূর্ববর্তী কতিাবগুলোতে রযছে,	اِنَّ هٰذَا لَفِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى
19	(অর্থাৎ) ইব্রাহমি ও মুসার কতিাবগুলোতে।	صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى

পদরে সংখ্যা	اَلْغَاشِيَة	مكية
২৬	আল-গাশযিাহ - 88	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-গাশযিাহ (আচ্ছাদনকারী)

1	তোমার কাছে কি কযিামতরে দনিরে খবর পৌঁছছে?	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ
2	সইে দনি অনকে মুখ লজ্জায় নত হবে,	وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ خَاشِعَةٌ
3	(কারণ) কঠোর পরশ্রিম করছে এবং ক্লান্ত হয়ছে,	عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ
4	তারা অত্যন্ত গরম আগুনে (জাহান্নামে) প্রবশে করবে,	تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً
5	তাদরেকে খুব গরম পানরি ঝর্ণা থকেে পান করানো হবে।	تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ
6	তাদরে জন্য কাঁটাযুক্ত গাছ ছাড়া আর কোনো খাবার থাকবে না,	لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ
7	যা মোটা করে না এবং ক্ষুধা দূর করে না।	لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ
8	সইে দনি অনকে মুখ উজ্জ্বল হবে,	وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ نَّاعِمَةٌ
9	তারা তাদরে নজিদেরে প্রচষ্টোয় সন্তুষ্ট হবে,	لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ
10	(তারা) উঁচু জান্নাতে থাকবে,	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ
11	সখোনে তুমি কোনো অর্থহীন কথা শুনবে না।	لَّا تَسْمَعُ فِيْهَا لَاغِيَةً
12	সখোনে প্রবাহতি ঝর্ণা থাকবে।	فِيْهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ
13	সখোনে উঁচু করা বছিানা থাকবে,	فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوْعَةٌ
14	এবং কাছাকাছি রাখা পানপাত্র থাকবে,	وَّاَكْوَابٌ مَّوْضُوْعَةٌ
15	এবং সাজানো বালশি থাকবে,	وَّنَمَارِقُ مَصْفُوْفَةٌ
16	এবং বছিানো গালচিা থাকবে।	وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوْثَةٌ

17	তারা কি উটরে দকিে তাকায় না, কীভাবে তা সৃষ্টি করা হয়ছে?	اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى الْاِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ
18	এবং আকাশরে দকিে, কীভাবে তা উঁচু করা হয়ছে?	وَاِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ
19	এবং পাহাড়রে দকিে, কীভাবে তা স্থাপন করা হয়ছে?	وَاِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ
20	এবং পৃথবিীর দকিে, কীভাবে তা বছিানো হয়ছে?	وَاِلَى الْاَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ
21	তাই (তুমি) সতর্ক করো, কারণ তুমি (মুহাম্মদ) শুধুমাত্র একজন সতর্ককারী।	فَذَكِّرْ اِنَّمَآ اَنْتَ مُذَكِّرٌ
22	তুমি তাদরে উপর কর্তৃত্বকারী নও,	لَّسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ
23	তবে যে মুখ ফরিয়িে নয়ে এবং কাফরি হয,	اِلَّا مَنْ تَوَلّٰى وَكَفَرَ
24	তাহলে আল্লাহ তাকে মহা আযাব দয়িে শাস্তি দবেনে।	فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ
25	নশি্চয়ই, আমাদরে কাছইে তাদরে প্রত্যাবর্তন,	اِنَّ اِلَيْنَآ اِيَابَهُمْ
26	এবং তারপর নশি্চয়ই আমাদরে উপর তাদরে হসিাব গ্রহণরে দায়ত্বি।	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

পদরে সংখ্যা	اَلْفَجْر	مكية
৩০	আল-ফজর - 89	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফজর (ভোর)

1	ভোররে শপথ,	وَالْفَجْرِ
2	দশ রাতরে শপথ,	وَلَيَالٍ عَشْرٍ
3	বজিোড় এবং জোড়রে শপথ,	وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ
4	রাতরে যখন তা অতবিাহতি হয়।	وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ
5	এতে কি বুদ্ধমিানদরে জন্য শপথ (গ্রহণযোগ্য) নইে?	هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ
6	তুমি (মুহাম্মদ) কি দখেনি তোমার প্রভু কীভাবে আদ সম্প্রদায়রে সাথে আচরণ করছেনে?	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
7	(অর্থাৎ) ইরামরে বাসন্দিাদরে, যাদরে ছলি উঁচু ভবনসমূহ,	اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ
8	যা অন্য কোনো দশেে এমনভাবে নর্মিতি হয়নি,	الَّتِيْ لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ
9	এবং সামুদ সম্প্রদায়রে প্রতি, যারা উপত্যকায় বড় বড় পাথর কটেছেলি,	وَثَمُوْدَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ
10	এবং ফরিআউনরে প্রতি, যার ছলি বশিাল ভবনরে খুঁটি,	وَفِرْعَوْنَ ذِى الْاَوْتَادِ
11	যারা দশেে সীমালঙ্ঘন করছেলি,	الَّذِيْنَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ
12	এবং তারা সইে দশেে অনকে ক্ষতি করছেলি,	فَاَكْثَرُوْا فِيْهَا الْفَسَادَ
13	তাই তোমার প্রভু তাদরে উপর আযাবরে চাবুক প্রয়োগ করছেনে,	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ
14	নশ্চিয়ই, তোমার প্রভু সত্যই নজর রাখনে।	اِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ
15	মানুষরে ব্যাপার, যখন তার প্রভু তাকে পরীক্ষা করনে এবং তাকে সম্মান ও সুখ দনে, তখন সে বলে, 'আমার প্রভু আমাকে সম্মান দয়িছেনে।'	فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ رَبُّه فَاَكْرَمَه وَنَعَّمَه فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَكْرَمَنِ

16	কন্িতু যখন তনিি তাকে পরীক্ষা করনে এবং তার জীবকিা সীমতি করনে, তখন সে বলে, 'আমার প্রভু আমাকে অপমান করছেনে।'	وَاَمَّآ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَه فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَهَانَنِ
17	কখনোই নয়! বরং তোমেরা এতমিকে সম্মান করো না,	كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ
18	এবং তোমেরা দরদ্রিদরে খাওয়ানোর জন্য একে অপরকে উৎসাহতি করো না,	وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
19	অথচ তোমেরা উত্তরাধকিাররে সম্পদ হারাম ও হালাল মশিয়িে গ্রাস করো,	وَتَأْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا
20	এবং তোমেরা সম্পদরে প্রতি অত্যধকি ভালোবাসা পোষণ করো।	وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا
21	না, যখন পৃথবিী টুকরো টুকরো করে চূর্ণ করা হবে,	كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا
22	এবং তোমার প্রভু আসবনে এবং ফরেশেতারা সারবিদ্ধভাবে (আসবনে),	وَّجَاۗءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا
23	এবং সইে দনি জাহান্নামকে সামনে আনা হবে, সইে দনি মানুষ স্মরণ করবে, কন্িতু স্মরণ করা তখন তার কী কাজে আসবে?	وَجِايْۗءَ يَوْمَىِٕذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَىِٕذٍ يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى
24	সে বলবে, 'হায়, যদি আমি আমার জীবনরে জন্য কছিু পাঠয়িে দতিাম!'	يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ
25	সইে দনি কউে তার মতো শাস্তি দবেে না,	فَيَوْمَىِٕذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَه اَحَدٌ
26	এবং তার মতো কউে শক্তভাবে বাঁধবে না।	وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَه اَحَدٌ
27	হে শান্ত আত্মা!	يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَىِٕنَّةُ
28	তোমার প্রভুর কাছে ফরিে এসো, তুমি সন্তুষ্ট এবং তনিি তোমার প্রতি সন্তুষ্ট।	ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً
29	তাই আমার বান্দাদরে দলে প্রবশে করো,	فَادْخُلِيْ فِيْ عِبٰدِيْ
30	এবং আমার জান্নাতে প্রবশে করো।	وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ

পদরে সংখ্যা ২০	اَلْبَلَد আল-বালাদ - 90	مكية মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-বালাদ (শহর)

1	আমি এই শহররে (মক্কা) শপথ করছি,	لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ
2	এবং তুমি (মুহাম্মদ), এই শহরে (মক্কায়) অবস্থান করছ,	وَاَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ
3	এবং পিতা ও তার সন্তানরে (সম্পর্করে) শপথ।	وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ
4	নশ্চিয়ই, আমরা মানুষকে কষ্টরে মধ্যে সৃষ্টি করছে।	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ
5	সে (মানুষ) কি মনে করে যে তার উপর কউে ক্ষমতাবান নয়?	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ
6	সে বলে, 'আমি প্রচুর সম্পদ ব্যয় করছে।'	يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا
7	সে কি মনে করে যে কউে তাকে দখেনে?	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَه اَحَدٌ
8	আমরা কি তার জন্য দুটি চোখ সৃষ্টি করনি,	اَلَمْ نَجْعَلْ لَّه عَيْنَيْنِ
9	এবং একটি জহ্বিা ও দুটি ঠোঁট?	وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ
10	এবং আমরা তাকে দুটি পথ (সৎকর্ম ও পাপাচার) দখেয়িছে,	وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ
11	কন্তিু সে কঠনি ও উঁচু পথে চলনে?	فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ
12	এবং তুমি কি জানো সইে কঠনি ও উঁচু পথ কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ
13	(তা হলো) দাসত্ব থকেে মুক্তি দওেয়া,	فَكُّ رَقَبَةٍ
14	অথবা দুর্ভক্ষিরে দনিে খাদ্য দওেয়া,	اَوْ اِطْعَامٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ
15	(আত্মীয়তার) সম্পর্কযুক্ত এতমিকে,	يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ
16	অথবা অত্যন্ত দরদ্রি ব্যক্তকিে।	اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ	তারপর সে তাদের মধ্যে গণ্য হয় যারা ঈমান এনেছে এবং একে অপরকে ধৈর্য ধরতে ও দয়া করতে উপদেশ দেয়।	**17**
اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ	তারা (ঈমানদার ও উপদেশকারী লোকেরা) হলো ডান দিকের দল।	**18**
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ	এবং যারা আমাদের আয়াতসমূহে কুফরি করে, তারা হলো বাম দিকের দল।	**19**
عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ	তারা জ্বলন্ত আগুনে থাকবে, যা তাদের উপর বন্ধ করে দেওয়া হবে।	**20**

পদরে সংখ্যা	اَلشَّمْس	مكية
১৫	আশ-শামস - 91	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আশ-শামস (সূর্য)

1	সূর্য এবং তার সকালরে আলোর শপথ,	وَالشَّمْسِ وَضُحٰىهَا
2	চাঁদরে শপথ, যখন তা তার পছিনে আসে,	وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا
3	দনিরে শপথ, যখন তা তাকে প্রকাশ করে,	وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا
4	রাতরে শপথ, যখন তা তাকে (অন্ধকারে) ঢকেে দয়ে,	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا
5	আকাশ এবং তার বস্মিযকর গঠনরে শপথ,	وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنٰىهَا
6	পৃথবিী এবং তার বস্তিৃতরি শপথ,	وَالْاَرْضِ وَمَا طَحٰىهَا
7	আত্মা এবং তার সৃষ্টরি পরপিূর্ণতার শপথ,	وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا
8	তখন তনিি তাকে (আত্মাকে) তার পাপাচার ও তাকওয়ার পথরে প্ররেণা দয়িছেনে,	فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰىهَا
9	নশ্চিয়ই সে সফল, যে তার (আত্মাকে) পবত্রি করে,	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا
10	এবং নশ্চিয়ই সে ক্ষতগ্রিস্ত, যে তাকে অপবত্রি করে।	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا
11	সামুদ (কওম) তাদরে অত্যাচাররে কারণে (তাদরে রাসূলকে) মথি্যাবাদী বলছে,	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَآ
12	যখন তাদরে মধ্যে সবচয়ে দুর্ভাগা ব্যক্তি উঠছেলি,	اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا
13	তখন আল্লাহর রাসূল (সালহি) তাদরে বলছেলিনে, 'আল্লাহর এই উষ্ট্রীকে এবং তার পানি পান করতে দাও।'	فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا
14	কন্তিু তারা তাকে মথি্যাবাদী বলছে এবং উষ্ট্রীকে হত্যা করছে, তাই তাদরে প্রভু তাদরে পাপরে কারণে তাদরে ধ্বংস করছেনে এবং তাদরে সমতল করে দয়িছেনে (মাটরি সাথে),	فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا

وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا	এবং তনিি পরণিতি সম্পর্কে ভীত নন।	**15**

পদরে সংখ্যা	اَلَّيْل	مكية
২১	আল-লাযল - 92	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আল-লাযল (রাত)

1	রাতরে শপথ, যখন তা (দনিরে আলো) ঢকেে দযে,	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى
2	দনিরে শপথ, যখন তা উজ্জ্বল হয,	وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى
3	পুরুষ এবং নারীর সৃষ্টরি শপথ,	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى
4	নশ্চিয়ই, তোমাদরে প্রচষ্টো বভিন্নি রকমরে।	اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى
5	তাই যে ব্যক্তি (আল্লাহর পথে) দান করে এবং তাকওয়া অবলম্বন কর,	فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى
6	এবং (জান্নাতরে) উত্তম পুরস্কাররে সত্যতা স্বীকার কর,	وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى
7	তাকে আমরা সহজতর পথে (সুখরে দকিে) পরচিালতি করব,	فَسَنُيَسِّرُه لِلْيُسْرٰى
8	এবং যে ব্যক্তি কৃপণতা করে এবং নজিকেে পরপিূর্ণ মনে করে (আল্লাহর সাহায্যরে প্রয়োজন বোধ না কর),	وَاَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى
9	এবং (জান্নাতরে) উত্তম পুরস্কারকে অস্বীকার কর,	وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى
10	তাকে আমরা কঠনি পথে (দুঃখরে দকিে) পরচিালতি করব,	فَسَنُيَسِّرُه لِلْعُسْرٰى
11	এবং তার সম্পদ তার জন্য কোনো কাজে আসবে না যখন সে ধ্বংস হবে।	وَمَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُه اِذَا تَرَدّٰى
12	নশ্চিয়ই, আমরাই পথনর্দিশে দয়িে থাকি,	اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى
13	এবং নশ্চিয়ই, আমারই জন্য আখরিাত এবং দুনয়িা।	وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُوْلٰى
14	তাই আমি তোমাদরেকে সতর্ক করছি এক জ্বলন্ত আগুন সম্পর্ক,	فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى
15	যাতে কবেল সবচয়ে দুর্ভাগা প্রবশে করব,	لَا يَصْلٰىهَآ اِلَّا الْاَشْقَى

16	যে (সত্যকে) মথি্যা বলছে এবং (ঈমান থকেে) মুখ ফরিযি়ে নযি়ছে।	الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
17	এবং তা থকেে দূরে রাখা হবে সইে ব্যক্তকিে যে সবচযে়ে তাকওয়া অবলম্বন করে,	وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى
18	যে (আল্লাহর পথে) তার সম্পদ ব্যয় করে (নজিকেে) পবত্রি করতে,	الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَه يَتَزَكّٰى
19	এবং তার প্রতি কউে কোনো অনুগ্রহ করে নি যার প্রতদিান দতিে হবে,	وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَه مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰٓى
20	বরং (সে দান করে) শুধুমাত্র তার মহান প্রভুর সন্তুষ্টি কামনা করে।	اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى
21	এবং নশ্চিয়ই, সে শীঘ্রই পূর্ণ সুখ পাবে।	وَلَسَوْفَ يَرْضٰى

পদরে সংখ্যা	اَلضُّحٰى	مكية
১১	আদ-দুহা - 93	মক্কী

بسم الله الرحمن الرحيم

আদ-দুহা (সকাল)

1	দুহার সময়রে শপথ, (যখন সূর্য এক প্রস্থ উঠে),	وَالضُّحٰى
2	এবং রাতরে শপথ, যখন তা নস্তিব্ধ হয,	وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى
3	তোমার প্রভু তোমাকে (মুহাম্মদ) পরত্যিাগ করনেনি এবং তনিি তোমাকে ঘৃণাও করনেনি,	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى
4	এবং নশ্চিয়ই, পরবর্তী সময়টি তোমার জন্য প্রথমটরি চয়েে উত্তম হবে।	وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى
5	এবং নশ্চিয়ই, তোমার প্রভু তোমাকে তাঁর অনুগ্রহ দবেনে, যাতে তুমি সন্তুষ্ট হবে।	وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى
6	তনিি কি তোমাকে এতমি হসিবে পাননি, তারপর তনিি তোমাকে আশ্রয় দয়িছেনে,	اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى
7	এবং তনিি তোমাকে বভি্রান্ত অবস্থায় পয়েছেলিনে, তারপর তনিি পথনর্দিশে দয়িছেনে,	وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى
8	এবং তনিি তোমাকে অভাবগ্রস্ত হসিবে পয়েছেলিনে, তারপর তনিি তোমাকে পর্যাপ্ততা দয়িছেনে।	وَوَجَدَكَ عَايِلًا فَاَغْنٰى
9	তাই এতমিরে প্রতি তুমি কখনো অন্যায় করো না।	فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ
10	এবং যে ভক্ষিা চায, তাকে তুমি তরিস্কার করো না।	وَاَمَّا السَّايِلَ فَلَا تَنْهَرْ
11	এবং তোমার প্রভুর অনুগ্রহরে কথা তুমি কৃতজ্ঞতার সাথে প্রকাশ করো।	وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

পদরে সংখ্যা	اَلشَّرْح	مكية
৮	আশ-শরহ - 94	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আশ-শরহ (প্রসারণ)

1	আমরা কি তোমার (মুহাম্মদরে) বক্ষকে প্রশস্ত করনি?	اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
2	এবং আমরা তোমার থকেে তোমার ভার নামযি়ে দযি়েছি,	وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ
3	যা তোমার পঠিকে ভারী করছেলি,	الَّذِيْٓ اَنْقَضَ ظَهْرَكَ
4	এবং আমরা তোমার জন্য তোমার নামরে উল্লখে উচ্চ করছে।	وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ
5	নশ্চিযই কষ্টরে সাথে রযছে স্বস্তি,	فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
6	নশ্চিযই কষ্টরে সাথে রযছে স্বস্তি।	اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
7	তাই যখন তুমি কোনো কাজ থকেে অবসর পাবে, তখন (অন্য কাজরে জন্য) কঠোর পরশ্রিম করো,	فَاِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ
8	এবং শুধুমাত্র তোমার প্রভুর দকিইে আকাঙ্ক্ষা করো।	وَاِلٰى رَبِّكَ فَارْغَبْ

পদরে সংখ্যা	اَلتِّين	مكية
৮	এ টনি - 95	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

এ টনি (ডুমুর)

1	তীন (ডুমুর) এবং জায়তুনরে (জলপাই) শপথ,	وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنِ
2	সনিাই পর্বতরে শপথ,	وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ
3	এবং এই নরিাপদ শহররে (মক্কা) শপথ।	وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ
4	নশ্চিয়ই, আমরা মানুষকে সবচয়ে উত্তম আকৃতিতে সৃষ্টি করছে,	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ
5	তারপর আমরা তাকে নম্নিতম স্থানে ফরিয়িে দয়িছে,	ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ
6	তবে যারা ঈমান এনছে এবং সৎকর্ম করছে, তাদরে জন্য থাকবে অফুরন্ত পুরস্কার।	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ
7	তাহলে এই (প্রমাণরে) পরওে কী কারণে তারা (বচিার দবিস সম্পর্কে) তোমাকে মথি্যাবাদী বলে?	فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّيْنِ
8	আল্লাহ কি সবচয়ে ন্যায়বচিারক নন?	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْعَلَق	مكية
১৯	আল-'আলাক - 96	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-'আলাক (রক্ত জমাট)

1	তোমার প্রভুর নামে পড, যিনি সৃষ্টি করছেনে,	اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ
2	তিনি মানুষকে সৃষ্টি করছেনে রক্তরে ঘনীভূত গুটি থকেে।	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
3	পড, এবং তোমার প্রভু সবচয়ে মহান,	اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ
4	যিনি কলমরে মাধ্যমে (মানুষকে) শক্ষিা দয়িছেনে।	الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ
5	তিনি মানুষকে শখিয়িছেনে যা সে জানত না।	عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
6	কখনোই নয়! নশ্চিয়ই, মানুষ সীমা লঙ্ঘন করে,	كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى
7	যখন সে নজিকেে সবকছিুতে পরপূির্ণ মনে করে।	اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى
8	নশ্চিয়ই, তোমার প্রভুর কাছইে তোমার প্রত্যাবর্তন।	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى
9	তুমি কী মনে করো সে সম্পর্কে যে বাধা দয়ে?	اَرَاَيْتَ الَّذِيْ يَنْهٰى
10	একজন বান্দাকে যখন সে নামাজ পড়ে,	عَبْدًا اِذَا صَلّٰى
11	তুমি কী মনে করো যদি সে (যাকে নামাজে বাধা দওেয়া হয) সত্যরে পথে থাকে,	اَرَاَيْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى
12	অথবা সে (আল্লাহর) প্রতি ভয় করতে আদশে দয়ে?	اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى
13	তুমি কী মনে করো যদি সে (যে বাধা দয়ে) মথি্যা বলে এবং মুখ ফরিয়িে নয়ে?	اَرَاَيْتَ اِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
14	সে কি জানে না যে নশ্চিয়ই আল্লাহ সবকছিু দখেনে?	اَلَمْ يَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ يَرٰى
15	কখনোই নয়! নশ্চিয়ই, যদি সে এমন করা বন্ধ না করে, আমরা তার কপালরে চুল ধরে টনেে নয়িে যাব,	كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ

16	অর্থাৎ, যে মিথ্যাবাদী এবং অবাধ্য তার কপালের চুল।	نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ
17	তাহলে সে তার দলকে ডাকুক (তাকে সাহায্য করতে),	فَلْيَدْعُ نَادِيَه
18	আমরা শীঘ্রই জাবানিয়া ফেরেশতাদেরে ডাকব, (পাপীদেরে শাস্তি দেওয়ার জন্য),	سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ
19	কখনোই নয়! তুমি তার কথায় কান দিও না; এবং সিজদা কর এবং (আল্লাহর) নিকটবর্তী হও।	كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ

পদরে সংখ্যা	اَلْقَدْر	مكية
৫	আল-কদর - 97	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কদর (নযি়তী)

1	নশি্চয়ই আমরা (আল-কুরআন) কদররে রাতে নাযলি করছে।ি	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ
2	আর তুমি কি জানো কদররে রাত কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ
3	কদররে রাত হাজার মাসরে চয়েওে উত্তম।	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ
4	সইে রাতে ফরেশেতারা এবং রূহ (জবিরীল) তাদরে প্রভুর অনুমতক্রিমে সব কাজে নমেে আসে।	تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ
5	সইে রাত শান্তমিয, ফজর উদয় হওয়া পর্যন্ত।	سَلٰمٌ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

পদরে সংখ্যা	اَلْبَيِّنَة	مدنية
৮	আল-বাইয্যনিাহ - 98	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-বাইয্যনিাহ (স্পষ্ট প্রমাণ)

1	কাফরেরা, যারা আহলে কতিাব ও মুশরকিদরে মধ্যে, তারা তাদরে ধর্ম ত্যাগ করবে না যতক্ষণ না তাদরে কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসে,	لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ
2	(যনিি হলনে) আল্লাহর একজন রাসূল (মুহাম্মাদ) যনিি পবত্রি পৃষ্ঠাগুলো (আল-কুরআন) পাঠ করনে,	رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً
3	যার মধ্যে রয়ছে সঠকি (সত্য) কতিাবরে বষিয়বস্তু।	فِيْهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ
4	এবং আহলে কতিাবরে লোকেরো বভিক্ত হয়নি ততক্ষণ পর্যন্ত যতক্ষণ না তাদরে কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ এসছে।	وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ
5	অথচ তাদরেকে শুধু নর্দিশে দওেয়া হয়ছেলি আল্লাহর ইবাদত করতে, খাঁটি মনে তাঁর আনুগত্য করে ধর্ম পালনরে জন্য, এবং যনে তারা নামাজ কায়মে করে ও জাকাত আদায় করে, আর এটইি হলো সঠকি (সত্য) ধর্ম।	وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ حُنَفَاءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ
6	নশ্চিয়ই, যারা কাফরে, আহলে কতিাব ও মুশরকিদরে মধ্যে, তারা জাহান্নামরে আগুনে প্রবশে করবে; তারা তাতে চরিকাল থাকবে। তারাই হলো সবচয়ে নকিৃষ্ট সৃষ্টি।	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ
7	নশ্চিয়ই, যারা ঈমান এনছে এবং সৎকাজ করছে, তারাই হলো সবচয়ে উত্তম সৃষ্টি।	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ
8	তাদরে প্রভুর কাছে তাদরে পুরস্কার হলো জান্নাতুল আদন, যার নচিে দয়িে নদী প্রবাহতি; তারা তাতে চরিকাল থাকবে। আল্লাহ তাদরে প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারাও তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট। এটি তাদরে জন্য যারা তাদরে প্রভুর প্রতি ভয় রাখে।	جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّه

পদরে সংখ্যা	اَلزَّلْزَلَة	مدنية
৮	আয-জালযালহ - 99	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আয-জালযালহ (ভূমকিম্প)

1	যখন পৃথবিী তার ভয়ানক গুনগুন শব্দে কাঁপানো হবে,	اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا
2	এবং পৃথবিী তার ভারী বোঝাগুলো বরে করে দবেে,	وَاَخْرَجَتِ الْاَرْضُ اَثْقَالَهَا
3	এবং মানুষ বলবে, 'এই পৃথবিীর কী হল?'	وَقَالَ الْاِنْسَانُ مَا لَهَا
4	সইে দনি পৃথবিী তার খবর জানাবে,	يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخْبَارَهَا
5	কারণ নশ্চিয়ই তোমার প্রভু তাকে এমনটি করতে আদশে দয়িছেনে।	بِاَنَّ رَبَّكَ اَوْحٰى لَهَا
6	সইে দনি মানুষ দলে দলে কবর থকেে বরে হবে, তাদরে সব কাজরে ফল দখোনোর জন্য।	يَوْمَئِذٍ يَّصْدُرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا لِّيُرَوْا اَعْمَالَهُمْ
7	তারপর যে কউে একটি কণা পরমিাণ ভালো কাজ করবে, সে তার ফল দখেবে,	فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَه
8	এবং যে কউে একটি কণা পরমিাণ মন্দ কাজ করবে, সে তার ফল দখেবে।	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَه

পদরে সংখ্যা	اَلْعَادِيَات	مكية
১১	আল-আদযিা়ত - 100	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আদযিা়ত (দৌড়বিদি)

1	যুদ্ধরে ঘোড়ার কসম, যারা দ্রুত দৌড়ায় হাঁপাতে হাঁপাতে,	وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا
2	এবং ঘোড়া যারা খুররে আঘাতে আগুনরে ফুলকি ছড়ায়,	فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا
3	এবং ঘোড়া যারা সকালে হঠাৎ আক্রমণ করে,	فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا
4	যারা ধুলো উড়ায়,	فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا
5	তারপর শত্রুদরে মাঝখানে হামলা করে,	فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا
6	নশ্চিয়ই মানুষ তার প্রভুর প্রতি অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ,	اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ
7	এবং নশ্চিয়ই সে (মানুষ) নজিরে অকৃতজ্ঞতার সাক্ষী,	وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ
8	এবং নশ্চিয়ই তার সম্পদরে প্রতি ভালোবাসা অত্যধকি।	وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ
9	তবে কি সে জানে না যখন কবররে মধ্যে যা আছে তা বরে করা হবে,	اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِى الْقُبُوْرِ
10	এবং বুকরে মধ্যে যা লুকানো আছে তা প্রকাশ করা হবে?	وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوْرِ
11	নশ্চিয়ই সইে দনি তাদরে প্রভু তাদরে অবস্থা সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবগত।	اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيْرٌ

পদরে সংখ্যা	اَلْقَارِعَة	مكية
১১	আল-কৃরযি়াহ - 101	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কৃরযি়াহ (দুর্‌যোগ)

1	কযি়ামতরে দনি,	اَلْقَارِعَةُ
2	কযি়ামতরে দনি কী?	مَا الْقَارِعَةُ
3	আর তুমি কি জানো কযি়ামতরে দনি কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ
4	সইে দনি মানুষ হবে উড়ন্ত পতঙ্গরে মতো,	يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ
5	এবং পাহাড়গুলো হবে ছড়ানো পশমরে মতো।	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ
6	তারপর যার নকেরি তুলাদণ্ড ভারী হবে,	فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُه
7	স থাকবে সন্তুষ্টজিনক (আনন্দময) জীবনে।	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ
8	আর যার নকেরি তুলাদণ্ড হালকা হবে,	وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُه
9	তার ঠকিানা হবে হাওযি়া নামক জাহান্নাম।	فَاُمُّه هَاوِيَةٌ
10	আর তুমি কি জানো হাওযি়া নামক জাহান্নাম কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا هِيَهْ
11	(তা হলো) অত্যন্ত উত্তপ্ত আগুন।	نَارٌ حَامِيَةٌ

পদরে সংখ্যা	اَلتَّكَاثُر	مكية
৮	আত-তাকাথুর - 102	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আত-তাকাথুর (প্রতযিোগতিা)

1	প্রতযিোগতিামূলক গর্ব করা তোমোদরেকে বভি্রান্ত করছে,	اَلْهٰىكُمُ التَّكَاثُرُ
2	যতক্ষণ না তোমেরা কবরে প্রবশে করছে।	حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ
3	কখনোই নয়! শীঘ্রই তোমেরা (তোমোদরে কাজরে পরণিাম) জানবে,	كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
4	আবারও কখনোই নয়! শীঘ্রই তোমেরা জানবে।	ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
5	কখনোই নয়! যদি তোমেরা নশ্চিতিভাবে জানত,	كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ
6	নশ্চিয়ই তোমেরা জাহমি নামক জাহান্নাম দখেতে পাবে,	لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ
7	তারপর তোমেরা নজি চোখে তা স্পষ্টভাবে দখেবে,	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ
8	তারপর সইে দনি তোমোদরে অবশ্যই জজ্ঞিাসা করা হবে সইে (দুনযিার) বলিাসতিা সম্পর্কে।	ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ

পদরে সংখ্যা	اَلْعَصْر	مكية
৩	আল-আসর - 103	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-আসর (সময)

1	সময়রে জন্য,	وَالْعَصْرِ
2	নশ্চিয়ই মানুষ ক্ষতরি মধ্যে রয়ছে,	اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ
3	তবে তারা ছাড়া যারা ঈমান আনে এবং সৎকাজ করে এবং পরস্পরকে সত্যরে জন্য উপদশে দয়ে এবং ধর্য়রে জন্য উপদশে দয়ে।	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

পদরে সংখ্যা	اَلْهُمَزَة	مكية
৯	আল-হুমাযাহ - 104	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-হুমাযাহ (নন্দিুক)

1	প্রত্যকে নন্দিুক ও দোষারোপকারীর জন্য ধ্বংস!	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ
2	যে সম্পদ সংগ্রহ করে এবং তা গণনা করে,	الَّذِيْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَه
3	সে (মানুষ) মনে করে যে তার সম্পদ তাকে চরিকাল বাঁচয়িে রাখবে।	يَحْسَبُ اَنَّ مَالَه اَخْلَدَه
4	কখনোই নয়! নশ্চিয়ই সে হুতামাহ (জাহান্নামে) নক্ষিপ্তি হবে।	كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِى الْحُطَمَةِ
5	আর তুমি কি জানো হুতামাহ কী?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ
6	(তা হলো) আল্লাহর শাস্তরি আগুন যা জ্বালানো হয়ছে,	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ
7	যা (পুড়য়িে দয়ে) হৃদয় পর্যন্ত।	الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ
8	নশ্চিয়ই, সইে আগুন তাদরে উপর শক্তভাবে বন্ধ করা হবে,	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ
9	(যখন তারা) লম্বা খুঁটতিে বাঁধা থাকবে।	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ

পদরে সংখ্যা	اَلْفِيل	مكية
৫	আল-ফলি - 105	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফলি (হাতী)

1	তুমি (মুহাম্মাদ) কি দেখনি কীভাবে তোমার প্রভু হাতির সৈন্যদলের সাথে ব্যবহার করেছেন?	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ
2	তিনি কি তাদের ছলনাকে ব্যর্থ করে দেননি?	اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِيْ تَضْلِيْلٍ
3	এবং তিনি তাদের উপর দলবদ্ধ পাখি পাঠিয়েছেন,	وَّاَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيْلَ
4	যারা তাদের উপর পোড়া মাটির পাথর নিক্ষেপ করছে,	تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيْلٍ
5	যাতে তিনি তাদেরকে উলুখড়ের মতো করে দিয়েছেন যা পোকায় খেয়ে ফেলে।	فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُوْلٍ

পদরে সংখ্যা	قُرَيْش	مكية
৪	কুরাইশ - 106	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

কুরাইশ (কুরাইশ)

1	কুরাইশদরে অভ্যাসরে কারণ,	لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ
2	(অর্থাৎ) তাদরে শীত ও গ্রীষ্মে ভ্রমণরে অভ্যাস।	اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاۤءِ وَالصَّيْفِ
3	তাই তাদরে উচতি এই ঘররে (কা'বার) প্রভুকে পূজা করা,	فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ
4	যনিি তাদরে ক্ষুধা নবিারণরে জন্য খাদ্য দযিছেনে এবং তাদরে ভয় থকেে নরিাপদ করছেনে।	الَّذِيْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ

পদরে সংখ্যা	اَلْمَاعُون	مكية
৭	আল-মাউন - 107	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মাউন (সাহায্য)

1	তুমি কি জানো (সেই ব্যক্তি) যে ধর্মকে মিথ্যা বলে?	اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ
2	তবে সেই ব্যক্তি যে এতিমকে তিরস্কার করে,	فَذٰلِكَ الَّذِيْ يَدُعُّ الْيَتِيْمَ
3	এবং গরিবকে খাওয়ানোর জন্য উৎসাহ দেয় না।	وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
4	তাই সেই নামাজিদের জন্য ধ্বংস,	فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ
5	(অর্থাৎ) যারা তাদের নামাজের প্রতি উদাসীন,	الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ
6	যারা লোক দেখানোর জন্য কাজ করে,	الَّذِيْنَ هُمْ يُرَاءُوْنَ
7	এবং (মানুষকে) সাহায্য দিতে অস্বীকার করে।	وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ

পদরে সংখ্যা	اَلْكَوْثَر	مكية
৩	আল-কাওতার - 108	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কাওতার (প্রাচুর্য)

1	নশ্চিয়ই আমরা তোমাকে (মুহাম্মাদ) প্রচুর নয়িামত দয়িছেি।	اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ
2	তাই তোমার প্রভুর জন্য নামাজ আদায় করো এবং কোরবানি করো (আল্লাহর নকৈট্য লাভরে জন্য ইবাদত হসিবে)।	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ
3	নশ্চিয়ই যারা তোমাকে ঘৃণা কর, তারাই আল্লাহর রহমত থকেে বচ্ছিন্নি।	اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ

পদরে সংখ্যা	اَلْكَافِرُون	مكية
৬	আল-কাফরিুন - 109	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-কাফরিুন (অবশি্বাসী)

1	বলো, 'হে কাফরেরা!	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ
2	আমি তোমেরা যা পূজা করো তা পূজা করব না,	لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ
3	এবং তোমেরা আমি যা পূজা করি তার পূজক নও,	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ
4	এবং আমি কখনোই তোমেরা যা পূজা করো তার পূজক হব না,	وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ
5	এবং তোমেরাও কখনো আমি যা পূজা করি তার পূজক হবে না।	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ
6	তোমাদরে জন্য তোমাদরে ধর্ম, এবং আমার জন্য আমার ধর্ম।	لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ

পদরে সংখ্যা	اَلنَّصْر	مدنية
৩	আন-নাসর - 110	মদনী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নাসর (সহাযতা)

1	যখন আল্লাহর সাহায্য এবং বজিয় এসছে,	اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ
2	এবং তুমি দখেবে মানুষ দলে দলে আল্লাহর দীনে প্রবশে করছে,	وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا
3	তখন তোমার প্রভুর প্রশংসা সহকারে তাসবীহ পড়ো এবং তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করো। নশ্চিয়ই তনিি অতি ক্ষমাশীল।	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّه كَانَ تَوَّابًا

পদরে সংখ্যা	اَلْمَسَد	مكية
৫	আল-মাসাদ - 111	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-মাসাদ (তন্তু)

1	আবু লাহাবরে দুই হাত ধ্বংস হোক এবং সে নজিওে সত্যইি ধ্বংস হয়ছে!	تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ
2	তার সম্পদ এবং তার কৃতকর্ম তার কোনো কাজে আসনে।ি	مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُه وَمَا كَسَبَ
3	সে শীঘ্রই জ্বলন্ত আগুনে (জাহান্নামে) প্রবশে করবে।	سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ
4	এবং তার স্ত্রীও, যে জ্বালানি কাঠ বহনকারী (ফতিনা ছড়ায়)।	وَّامْرَاَتُه حَمَّالَةَ الْحَطَبِ
5	তার গলায় থাকবে পাকানো সাবুতরে দড়ি।	فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ

পদরে সংখ্যা	اَلْإِخْلَاص	مكية
৪	আল-ইখলাস - 112	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ইখলাস (আন্তরকিতা)

1	বলো, 'তনিি আল্লাহ, যনিি এক ও অদ্বতিীয়।	قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ
2	আল্লাহই সবকছিু চাওয়ার জায়গা।	اَللّٰهُ الصَّمَدُ
3	(আল্লাহ) না জন্ম দয়িছেনে, না জন্মগ্রহণ করছেনে।	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ
4	এবং তাঁর সমতুল্য কছিুই নইে।	وَلَمْ يَكُنْ لَّه كُفُوًا اَحَدٌ

পদরে সংখ্যা	اَلْفَلَق	مكية
৫	আল-ফালাক - 113	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আল-ফালাক (ভোর)

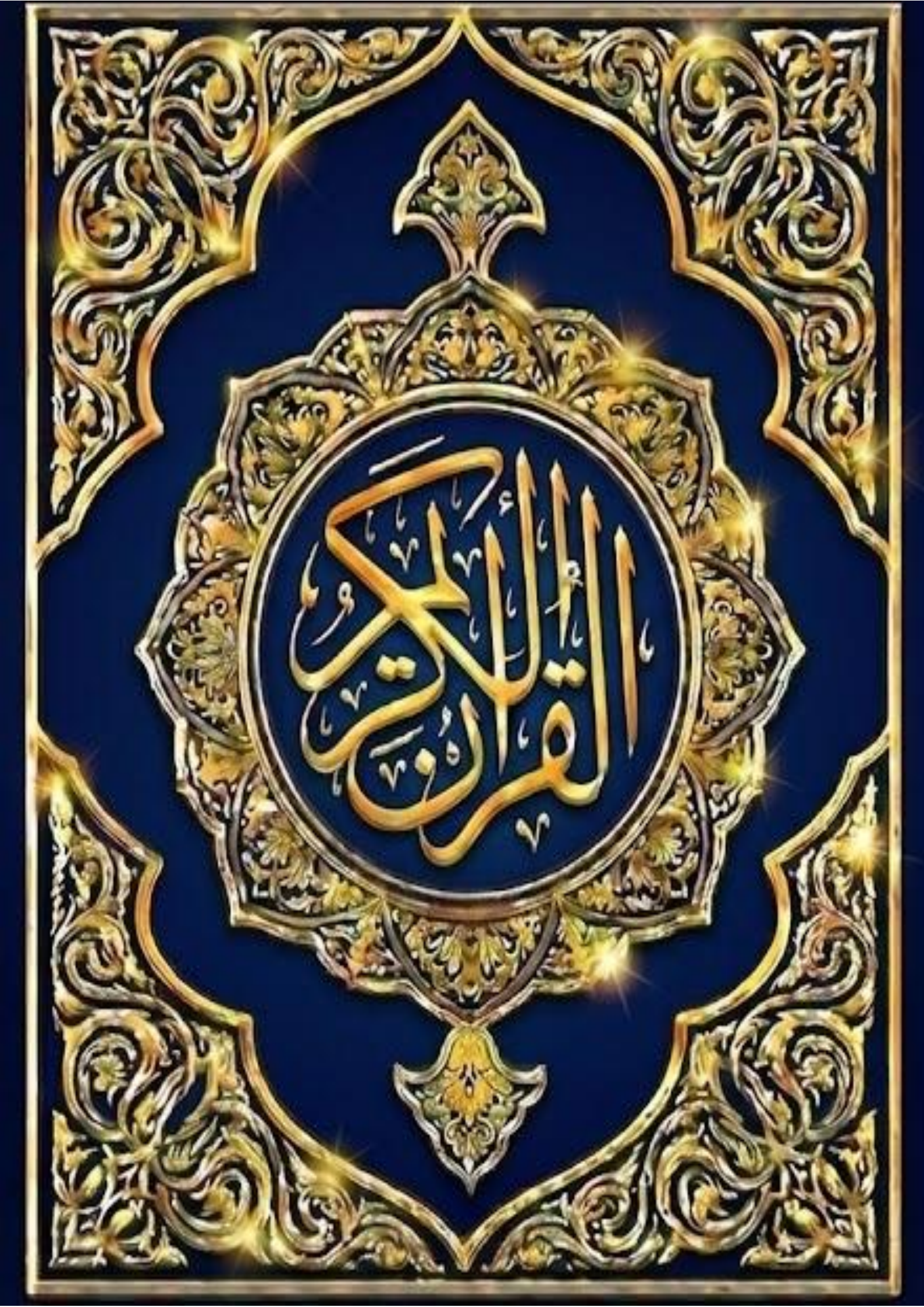
1	বলো, 'আমি ফজররে (সকালরে) প্রভুর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করি,	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ
2	তনিি যা সৃষ্টি করছেনে, তার ক্ষতি থকেে,	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ
3	এবং অন্ধকার রাতরে ক্ষতি থকেে যখন তা গভীর হয,	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ
4	এবং সইে নারী জাদুকরদরে ক্ষতি থকেে যারা গটিঁে ফুঁ দয়ে,	وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِى الْعُقَدِ
5	এবং হংিসুকরে ক্ষতি থকেে যখন সে হংিসা করে।	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ

পদরে সংখ্যা	اَلنَّاس	مكية
৬	আন-নাস - 114	মক্কী

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

আন-নাস (মানবজাতি)

1	বলো, 'আমি মানুষের প্রভুর কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করি,	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ
2	মানুষের রাজা,	مَلِكِ النَّاسِ
3	মানুষের উপাস্য,	اِلٰهِ النَّاسِ
4	লুকিয়ে থাকা শয়তানের (ফিসফিসানির) ক্ষতি থেকে,	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
5	যে মানুষের হৃদয়ে (ক্ষতিকর) ফিসফিস করে,	الَّذِيْ يُوَسْوِسُ فِيْ صُدُوْرِ النَّاسِ
6	জিন এবং মানুষের (গোষ্ঠী) থেকে।	مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ


القرآن الكريم